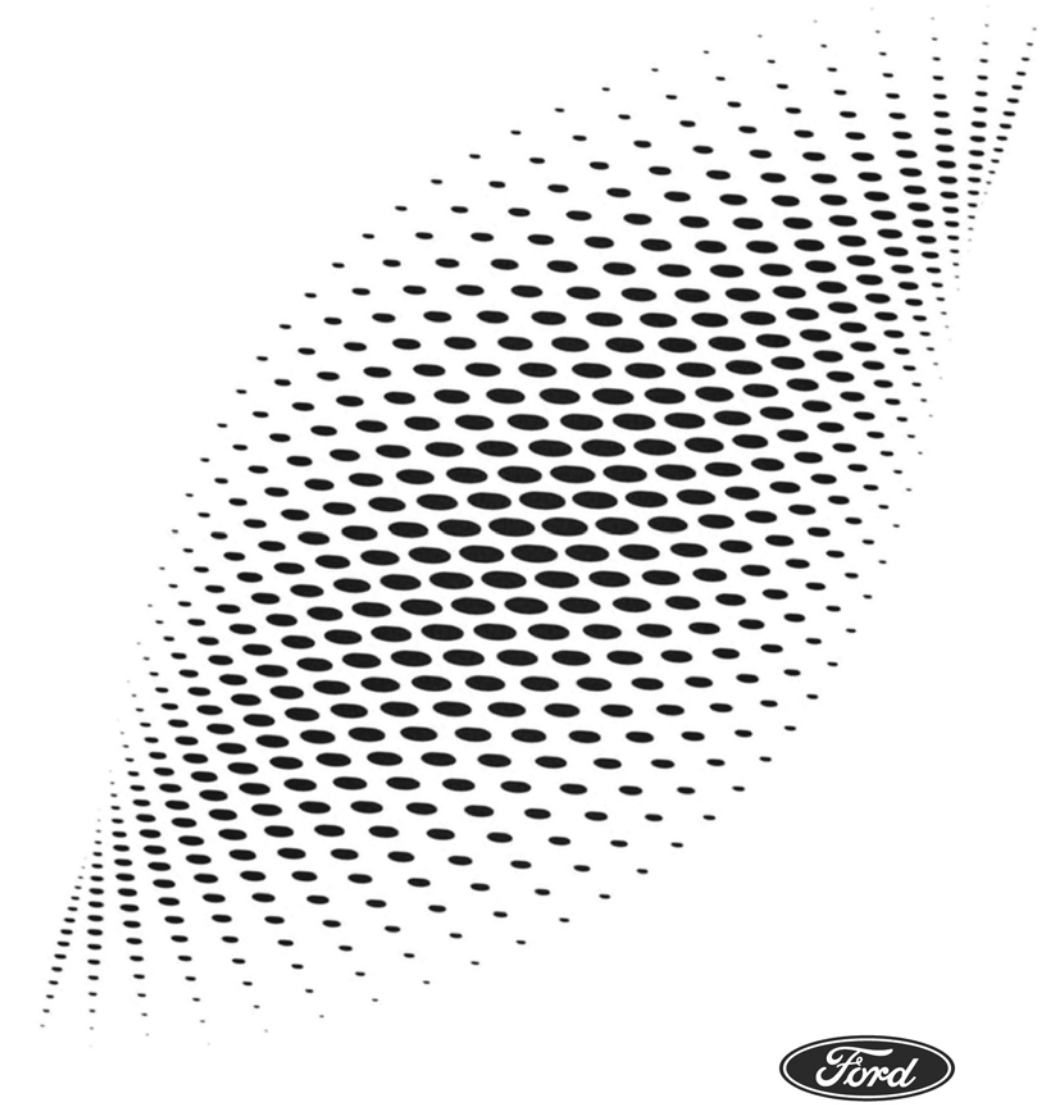
FORD **RANGER** Instructieboekje



De informatie in deze publicatie was correct bij de uitgifte ervan. In het belang van de continue productontwikkeling behouden we ons het recht voor om specificaties, ontwerp en uitrusting op ieder moment zonder aankondiging of verplichting te wijzigen. Niets uit deze uitgave mag in enigerlei vorm en door enig middel gereproduceerd, verzonden of in een oproepsysteem opgeslagen of in een andere taal vertaald worden zonder onze schriftelijke toestemming. Fouten of omissies uitgesloten.

© Ford Motor Company 2025

Alle rechten voorbehouden.

Onderdeelnummer: CG4010nlNLD-202510-20251004231047

Inhoudsopgave

Over ons - Raptor

SVT 21
Team RS 21
Ford Performance 21

Inleiding

Over deze publicatie 22
Gebruik van deze publicatie 24
Speciale notificaties - Turkije 24

Overzicht van symbolen

Symbolen gebruikt op uw instrumentenpaneel 27

Gegevensprivacy

Gegevensprivacy 32
Onderhoudsgegevens 33
Gegevens over gebeurtenissen 33
Gegevens instellingen 34
Verbonden voertuiggegevens 34
Gegevens mobiel apparaat 35
Gegevens noodoproepsysteem 36

Milieu

Bescherming van het milieu 37
Recycling en afdanken van accu's 37

Visueel zoeken

Stuurwiel - Behalve: Raptor 38
Stuurwiel - Raptor 39
Dashboard - links stuur, Behalve: Raptor 40
Dashboard - rechts stuur, Behalve: Raptor 41
Dashboard - Raptor, links stuur 42
Dashboard - Raptor, rechts stuur 43
Interieur voertuig - links stuur, Behalve: Raptor 44
Interieur voertuig - rechts stuur, Behalve: Raptor 45
Interieur voertuig - Raptor, links stuur 46
Interieur voertuig - Raptor, rechts stuur 47
Buiten vooraan - Behalve: Raptor/Super Duty 48
Buiten vooraan - Raptor 49
Buiten vooraan - Super Duty 50
Buiten achteraan - Behalve: Raptor/Super Duty 51
Buiten achteraan - Raptor 52
Buiten achteraan - Super Duty 53

Unieke kenmerken - Raptor

Unieke kenmerken 54

Veiligheidsuitrusting voor kinderen

Voorzorgsmaatregelen kinderveiligheid 55
Ankerpunten voor kinderzitjes 56
Kinderzitjes 57
Kinderzitjes installeren 60
Stoelverhogers 68
Kindersloten - Auto's met: Mechanische kindersloten 68
Kindersloten - Auto's met: Kindersloten met afstandsbediening 69

Veiligheidsgordels

Voorzorgsmaatregelen veiligheidsgordels 70
De veiligheidsgordels vastmaken en losmaken 70
Veiligheidsgordels aanpassen tijdens zwangerschap 71
Waarschuwing veiligheidsgordel 71
Veiligheidsgordels controleren 74

Airbags

Hoe de airbags vooraan werken 75
Hoe de zij-airbags werken 75

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Hoe de knie-airbags werken 76
Hoe de gordijnairbags werken 76
Voorzorgsmaatregelen airbags 77
Gewichtssensorsysteem voorste passagier 78

eCall

Wat is eCall 82
Hoe eCall werkt 82
Vereisten noodoproepen 82
Beperkingen noodoproepen 82
Handmatige noodoproep uitvoeren 82
Controlelampjes noodoproep 83
Reservebatterij vervangen 84
eCall – problemen oplossen 84

Sleutels en afstandsbediening

Beperkingen afstandsbediening 85
De afstandsbediening gebruiken 85
De sleutel met kliksysteem openen en sluiten - Auto's met: Sleutel met kliksysteem op afstandsbediening 86
Het sleutelblad verwijderen - Auto's met: Startdrukknop 86
Het paniekalarm laten afgaan 87
Uw auto vinden 87
De batterij van de afstandsbediening vervangen - Auto's met: Startdrukknop 87
De batterij van de afstandsbediening vervangen - Auto's met: Sleutel met kliksysteem 89
Een verloren sleutel of afstandsbediening vervangen 90
De afstandsbediening programmeren - Auto's met: Startdrukknop 90
De afstandsbediening programmeren - Auto's met: Sleutel met kliksysteem 91
De valetfunctie gebruiken 92
Sleutels en afstandsbedieningen – problemen oplossen 93

Portieren en sloten

De portieren bedienen vanaf de buitenkant 94
De portieren bedienen vanaf de binnenkant 95
Automatisch ontgrendelen 95
Verkeerde vergrendeling 95
Automatisch opnieuw vergrendelen 96
Controlelampen portierslot 96
Geluidssignalen portieren en sloten 96
Portieren en sloten – problemen oplossen 96

Sleutelloze toegang

Wat is sleutelloze toegang 99
Beperkingen sleutelloze toegang 99
Instellingen sleutelloze toegang 99
Sleutelloze toegang gebruiken 100
Sleutelloze toegang – problemen oplossen 100

Vlot instappen en uitstappen

Hoe vlot in- en uitstappen werkt 101
Vlot in- en uitstappen in- en uitschakelen 101

Achterklep

Voorzorgsmaatregelen achterklep 102
De achterklep openen 102
De achterklep vergrendelen en ontgrendelen 102
Werkvlak achterklep 102

Beveiliging

Passief antidiefstalsysteem 104
Systeem diefstalalarm 104

Instellingen systeem diefstalalarm 105
Beveiliging – problemen oplossen 106

Stuurwiel

Het stuurwiel afstellen 107
Het stuurwiel vergrendelen - Auto's zonder: Startdrukknop 107
Het stuurwiel vergrendelen - Auto's met: Startdrukknop 107
Claxon 108
Verwarmd stuurwiel in- en uitschakelen - Auto's met: Verwarmd stuurwiel 108

Ruitenwissers en ruitensproeiers

Ruitenwissers 109
Automatisch in- en uitschakelende ruitenwissers 110
Ruitenwisserbladen controleren 111
De ruitenwisserbladen vooraan vervangen 111
Ruitensproeiers 111
Ruitenwissers en -sproeiers – problemen oplossen 113

Buitenverlichting

Regeling buitenverlichting 114
Koplampen 114
Automatisch in- en uitschakelende verlichting 115
Buitenverlichting 116
Buitenverlichting zone 118
Automatische grootlichtregeling 120
Automatische grootlichtregeling – problemen oplossen 122
Glarefree verlichting 122
Adaptief verlichtingssysteem voor 125
Buitenverlichting – veelgestelde vragen 126

Interieurverlichting

Alle interieurverlichting in- en uitschakelen 128
Interieurverlichting vooraan in- en uitschakelen 128
Interieurverlichting achteraan in- en uitschakelen 128
Werking interieurverlichting 128
De helderheid van het dashboard aanpassen 129
Sfeerverlichting - Auto's met: Sfeerverlichting 129
Interieurverlichting – problemen oplossen 130

Ruiten

De ruiten openen en sluiten 131
Integraal openen 132
Inklembeveiliging ruiten 132
De achterruitbediening vergrendelen 133

Binnenspiegel

Voorzorgsmaatregelen binnenspiegel 134
De binnenspiegel handmatig dimmen 134
Zelfdimmende binnenspiegel 134

Buitenspiegels

De buitenspiegels afstellen 135
De buitenspiegels inklappen - Auto's met: Handmatig inklapbare spiegels 135
De buitenspiegels inklappen - Auto's met: Elektrisch inklapbare buitenspiegels 136

Instrumentenpaneel

Overzicht instrumentenpaneel - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV) 138

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Overzicht instrumentenpaneel - Auto's met: Scherm van 8 inch 139
Overzicht instrumentenpaneel - Auto's met: Scherm van 12 inch 140
Toerenteller 140
Snelheidsmeter 141
Brandstofmeter 141
Display van het rijbereik 141
Meter hoogspanningsaccu - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV) 142
Temperatuurmeter motorkoelvloeistof 142
Motoroliedrukmeter - Auto's met: Scherm van 8 inch 142
Motoroliedrukmeter - Auto's met: Scherm van 12 inch 142
Temperatuurmeter transmissievloeistof - Auto's met: Scherm van 8 inch 143
Temperatuurmeter transmissievloeistof - Auto's met: Scherm van 12 inch 143
AdBlue®-meter - Diesel, Auto's met: Scherm van 8 inch 143
AdBlue®-meter - Diesel, Auto's met: Scherm van 12 inch 143

Display instrumentenpaneel

De bedieningselementen van het informatiepaneel gebruiken 144
Hoofdmenu display instrumentenpaneel - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV) 145
Hoofdmenu display instrumentenpaneel - Auto's met: Scherm van 8 inch 147
Hoofdmenu display instrumentenpaneel - Auto's met: Scherm van 12 inch, Behalve: Raptor 149
Hoofdmenu display instrumentenpaneel - Raptor 151
Informatiepaneel aanpassen - Auto's met: Scherm van 8 inch 153
Informatiepaneel aanpassen - Auto's met: Scherm van 12 inch 153
Weergave brandstofverbruik - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV) 153
EV Coach - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV) 153
Elektrisch verbruik - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV) 154
Wat is de remcoach - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV) 154
Ritoverzicht - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV) 155
Laadstatus voertuig - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV) 155

Tripcomputer

Toegang tot de tripcomputer 156
De tripcomputer resetten 156
De individuele tripwaarden resetten - Auto's met: Scherm van 8 inch 156
De tripcomputer configureren - Auto's met: Scherm van 8 inch 156

Starten op afstand

Starten op afstand gebruiken 157
Instellingen voor starten op afstand 157

Klimaatregeling

De klimaatregeling identificeren 158
Klimaatregeling in- en uitschakelen 158
Luchtrecirculatie in- en uitschakelen 158
Airconditioning in- en uitschakelen 158
Maximaal ontdooien in- en uitschakelen 158
Maximaal koelen in- en uitschakelen 159
Verwarmde voorruit in- en uitschakelen 159
Verwarmde achterruit in- en uitschakelen 159
De ventilatormotorsnelheid instellen 159

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Verwarmde spiegels in- en uitschakelen 159
De temperatuur instellen 160
Luchtstroom richten 160
Automatische modus 160
Tips voor klimaatregeling 162
Klimaatregeling – waarschuwingslampen 163
Koelmiddel airconditioningsysteem 163

Extra verwarming

Wat is de hulpverwarming 165
Voorzorgsmaatregelen hulpverwarming 165
Beperkingen hulpverwarming 165
De hulpverwarming in- en uitschakelen 165

Standkachel

Wat is de parkeerverwarming 166
Voorzorgsmaatregelen standkachel 166
Beperkingen standkachel 166
Instellingen standkachel 166
Standkachel in- en uitschakelen met de afstandsbediening 167
Controlelampjes afstandsbediening standkachel 168
Batterij van afstandsbediening standkachel vervangen 168
Standkachel – problemen oplossen 170

Luchtkwaliteit interieur

Wat is het luchtfilter cabine 171
Het luchtfilter cabine vervangen 171

Voorstoelen

Voorzorgsmaatregelen voorstoelen 172
De juiste zitpositie innemen 172
Handmatig verstelbare stoelen 173
Elektrisch verstelbare stoelen 175
Verwarmde stoelen 177
Geventileerde stoelen 178

Achterbank

Handmatig verstelbare stoelen 180

Waarschuwingssysteem stoelbezetting achteraan

Wat is het waarschuwingssysteem stoelbezetting achteraan 183
Hoe het waarschuwingssysteem voor stoelbezetting achteraan werkt 183
Voorzorgsmaatregelen waarschuwingssysteem stoelbezetting achteraan 183
Beperkingen waarschuwingssysteem stoelbezetting achteraan 184
Instellingen waarschuwingssysteem stoelbezetting achteraan 184
Controlelampen waarschuwingssysteem stoelbezetting achteraan 185
Geluidssignalen waarschuwingssysteem stoelbezetting achteraan 185

Geheugenfunctie

Wat is de geheugenfunctie 186
Voorzorgsmaatregelen geheugenfunctie 186
Locatie van de knoppen met geheugenfunctie 186
Een vooraf ingestelde stand opslaan 186
Een vooraf ingestelde stand oproepen 186

USB-poorten

Locatie van de USB-poorten 187
Media afspelen met de USB-poort 187
Een apparaat opladen 188

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Voedingspunt - Auto's met: 120V-voedingspunt/230V-voedingspunt

Wat is het voedingspunt 189
Voorzorgsmaatregelen voedingspunt 189
Beperkingen voedingspunt 189
Locatie van voedingspunten 189
Controlelampjes voedingspunt 190

Voedingspunt - Auto's met: 12V-voedingspunt

Wat is het voedingspunt 192
Voorzorgsmaatregelen voedingspunt 192
Locatie van voedingspunten 192

Onboard-dynamo - Auto's met: Voedingspunt 220-240 V 2,3 kW/Voedingspunt 220-240 V 6,9 kW

Wat is de onboard-dynamo 193
Voorzorgsmaatregelen onboard-dynamo 193
Locatie van voedingspunten 194
Controlelampen onboard-dynamo 195
Voedingspunten in- en uitschakelen 195
Dynamomodus 196
Modus Stationair werken - Auto's met: Sleutel met kliksysteem 196
Detectie massastoring 197
De stroomonderbreker resetten - Auto's met: Voedingspunt 220-240 V 6,9 kW 198
Onboard-dynamo – problemen oplossen 199

Draadloze oplader voor accessoires - Auto's met: Draadloze oplader voor accessoires

Wat is de draadloze oplader voor accessoires 204
Voorzorgsmaatregelen draadloze oplader voor accessoires 204
Locatie van de draadloze oplader voor accessoires 205
Een draadloos apparaat opladen 205

Opbergruimte

Bekerhouders 206
Dashboardkastje 206
Middenconsole 207
Bergruimte onder stoel 207
Brillenhouder 207

Motor starten en stoppen

De motor starten en stoppen – voorzorgsmaatregelen 208
Contactslot - Auto's zonder: Startdrukknop 208
Drukknop contactschakelaar - Auto's met: Startdrukknop 209
Motor starten 209
De motor stoppen 212
Automatische motorstop - Auto's met: Startdrukknop 213
Toegang tot de positie back-up passieve sleutel - Auto's met: Startdrukknop 214
Starten en stoppen van motor – problemen oplossen 215

Informatie plug-in hybride elektrisch voertuig - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV)

Informatie plug-in hybride elektrisch voertuig 222

Modus beperkt motorgebruik 224

Auto-Start-Stop

Wat is Auto-Start-Stop 225
Voorzorgsmaatregelen Auto-Start-Stop - Handgeschakelde transmissie 225
Voorzorgsmaatregelen Auto-Start-Stop - Automatische transmissie 225
Auto-Start-Stop in- en uitschakelen 225
De motor stoppen - Handgeschakelde transmissie 226
De motor stoppen - Automatische transmissie 226
De motor opnieuw starten - Handgeschakelde transmissie 226
De motor opnieuw starten - Automatische transmissie 226
Controlelampjes Auto-Start-Stop 226
Auto-Start-Stop – problemen oplossen 227

Brandstof en tanken

Voorzorgsmaatregelen brandstof en tanken 229
Brandstofkwaliteit 229
Locatie van de tanktrechter 231
Opraken van de brandstof 231
Tanken 233
Inhoud brandstoftank - 2.0L diesel 240
Inhoud brandstoftank - 3.0L EcoBoost™ 241
Inhoud brandstoftank - 3.0L diesel 242
Inhoud brandstoftank - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV) 243
Regelgeving brandstofverbruik 244
Brandstofverbruikcijfers - 2.0L diesel 244
Brandstofverbruikcijfers - 2.3L, Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV) 245
Brandstofverbruikcijfers - 3.0L EcoBoost™ 246
Brandstofverbruikcijfers - 3.0L diesel 247
Brandstof en tanken – problemen oplossen 247

Dieselroetfilter - Diesel

Wat is het roetfilter 248
Hoe het roetfilter werkt 248
Voorzorgsmaatregelen roetfilter 248
Vereisten roetfilter 249
Handmatige regeneratie van het roetfilter - Super Duty 249
Roetfilter – problemen oplossen 251

Systeem selectieve katalysatorreductie - Diesel

Wat is het systeem voor selectieve katalysatorreductie 253
Hoe het systeem voor selectieve katalysatorreductie werkt 253
Voorzorgsmaatregelen van het systeem voor selectieve katalysatorreductie 253
Vereisten van het systeem voor selectieve katalysatorreductie 254
Richtlijnen van het systeem voor selectieve katalysatorreductie 254
De tank van het systeem voor selectieve katalysatorreductie vullen 254
De status van het systeem voor selectieve katalysatorreductie controleren 257
Vloeistofverbruik bij selectieve katalysatorreductie 257
Inhoud en specificaties AdBlue® 257
Systeem voor selectieve katalysatorreductie – problemen oplossen 258

Katalysator - Benzine

Wat is de katalysator 260
Voorzorgsmaatregelen katalysator 260
Katalysator – problemen oplossen 260

Benzine-deeltjesfilter

Wat is het benzineroetfilter 262
Hoe het benzineroetfilter werkt 262
Voorzorgsmaatregelen benzineroetfilter 262
Vereisten benzineroetfilter 262
Benzineroetfilter – problemen oplossen 263

Hoogspanningsaccu - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV)

Wat is de hoogspanningsaccu 264
Voorzorgsmaatregelen hoogspanningsaccu 264
Recycling en afdanken van een hoogspanningsaccu 264
Hoogspanningsaccu – problemen oplossen 264

Uw voertuig opladen

Voorzorgsmaatregelen oplaadapparatuur 266
Overzicht oplaadapparatuur 267
Controlelampjes oplaadapparatuur 268
Locatie van de oplaadaansluiting 271
Controlelampjes oplaadaansluiting 271
AC-opladen 272
Handmatige ontgrendeling oplaadstekker 276
Instellingen voor opladen 277
Uw voertuig-app gebruiken en opladen 281
Symbolen identificatie oplaadapparatuur 281
Uw voertuig opladen – problemen oplossen 283

Handgeschakelde transmissie

Voorzorgsmaatregelen handgeschakelde transmissie 285
Schakelen in de Achteruit 285
Schakelindicatielampjes handgeschakelde transmissie 285
Vloeistofpeil van handgeschakelde transmissie controleren 286
Koppelingsvloeistofpeil controleren 286
Inhoud en specificaties handgeschakelde-transmissievloeistof 286
Inhoud en specificaties koppelingsvloeistof 287

Automatische transmissie

Standen automatische transmissie 288
Handmatig schakelen - Behalve: Raptor 291
Handmatig schakelen - Raptor 292
Tijdelijke neutraalmodus 293
Automatisch terug naar parkeerstand (P) 294
Uw immobiele voertuig uit de parkeerstand (P) schakelen - Auto's met: Elektronisch schakelen 294
Uw immobiele voertuig uit de parkeerstand (P) schakelen - Auto's met: Mechanisch schakelen 295
Geluidssignalen automatische transmissie - Auto's met: Elektronisch schakelen 296
Geluidssignalen automatische transmissie - Auto's met: Mechanisch schakelen 297
Progressive Range Selection gebruiken 297
Inhoud en specificaties automatische-transmissievloeistof 297

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Vierwielaandrijving

Hoe vierwielaandrijving werkt - Super Duty, Gevorderd 4x4 met 4A modus 299
Hoe vierwielaandrijving werkt - 4x4 met deeltijdbediening 299
Hoe vierwielaandrijving werkt - Gevorderd 4x4 met 4A modus 299
Beperkingen vierwielaandrijving - Behalve: Raptor/Super Duty 300
Beperkingen vierwielaandrijving - Raptor 302
Beperkingen vierwielaandrijving - Super Duty, Gevorderd 4x4 met 4A modus 303
Vierwielaandrijving in- en uitschakelen 304
Een rijmodus voor vierwielaandrijving selecteren - Super Duty, Gevorderd 4x4 met 4A modus 304
Een rijmodus voor vierwielaandrijving selecteren - 4x4 met deeltijdbediening 305
Een rijmodus voor vierwielaandrijving selecteren - Gevorderd 4x4 met 4A modus 307
Rijmodi vierwielaandrijving 308
Controlelampen vierwielaandrijving 308
Inhoud en specificaties vloeistof verdeelbak 309
Vierwielaandrijving – problemen oplossen 309

Vooras

Inhoud en specificaties voorasvloeistof - Behalve: Raptor/Super Duty 314
Inhoud en specificaties voorasvloeistof - Raptor 314
Inhoud en specificaties voorasvloeistof - Super Duty 315

Achteras

Inhoud en specificaties achterasvloeistof - Behalve: Raptor/Super Duty 316
Inhoud en specificaties achterasvloeistof - Raptor 316
Inhoud en specificaties achterasvloeistof - Super Duty 317

Elektronisch sperdifferentieel - Auto's met: Elektronisch sperdifferentieel (ELD)

Wat is het elektronisch sperdifferentieel - Behalve: Raptor/Super Duty 318
Wat is het elektronisch sperdifferentieel - Raptor/Super Duty 318
Elektronisch sperdifferentieel in- en uitschakelen - Behalve: Raptor/Super Duty 319
Elektronisch sperdifferentieel in- en uitschakelen - Raptor 320
Elektronisch sperdifferentieel in- en uitschakelen - Super Duty 321
Controlelampjes elektronisch sperdifferentieel - Behalve: Raptor/Super Duty 322
Controlelampjes elektronisch sperdifferentieel - Raptor/Super Duty 323
Elektronisch sperdifferentieel – problemen oplossen 324

Rijmodusregeling - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV)

Wat is rijmodusregeling 327
Een rijmodus selecteren 327
Rijmodi plug-in hybride elektrisch voertuig 328
Rijmodi plug-in hybride elektrisch voertuig – problemen oplossen 330

Rijmodusregeling - Behalve: Raptor

Wat is rijmodusregeling 331
Hoe Rijmodusregeling werkt 331
Een rijmodus selecteren - Auto's met: Drukknop selecteerbare rijmodi 331

Een rijmodus selecteren - Auto's met: Draaiknop selecteerbare rijmodi 332
Rijmodi 332
Rijmodusregeling – problemen oplossen 334

Rijmodusregeling - Raptor

Wat is rijmodusregeling 336
Hoe Rijmodusregeling werkt 336
Een rijmodus selecteren 336
Rijmodi 338
Rijmodusregeling – problemen oplossen 341

Eco-coach

Wat is Eco-coach 343
Hoe Eco-coach werkt 343
Hoe huidig efficiëntieniveau werkt 343
Het huidig efficiëntieniveau bekijken 343
Hoe het ritoverzicht werkt 343
Het ritoverzicht bekijken 343

Remmen

Voorzorgsmaatregelen remmen 344
Antiblokkeersysteem 344
Rem over gaspedaal 344
Locatie van het remvloeistofreservoir 344
Remvloeistof controleren 345
Specificatie remvloeistof 345
Remmen – problemen oplossen 346

Parkeerrem

Parkeerrem inschakelen - Handgeschakelde transmissie 349
Parkeerrem inschakelen - Automatische transmissie 349
De parkeerrem vrijzetten 349
Auditieve waarschuwing parkeerrem 349
Parkeerrem – problemen oplossen 349

Elektrische parkeerrem

Wat is de elektrische parkeerrem 351
De elektrische parkeerrem inschakelen - Handgeschakelde transmissie 351
De elektrische parkeerrem inschakelen - Automatische transmissie 351
De elektrische parkeerrem inschakelen in een noodsituatie 352
De elektrische parkeerrem handmatig vrijzetten 352
De elektrische parkeerrem automatisch vrijzetten 352
Auditieve waarschuwing elektrische parkeerrem 353
De elektrische parkeerrem vrijzetten als de voertuigaccu leeg is 353
Elektrische parkeerrem – problemen oplossen 353

Reverse Brake Assist

Hoe Reverse Brake Assist werkt 355
Voorzorgsmaatregelen Reverse Brake Assist 355
Reverse Brake Assist in- en uitschakelen 356
Reverse Brake Assist onderdrukken 356
Controlelampjes Reverse Brake Assist 356
Reverse Brake Assist – problemen oplossen 357

Hill Start Assist

Wat is Hill Start Assist 359
Hoe Hill Start Assist werkt 359
Voorzorgsmaatregelen Hill Start Assist 359
Hill Start Assist in- en uitschakelen - Automatische transmissie 359
Hill Start Assist in- en uitschakelen - Handgeschakelde transmissie 359

Hill Start Assist – problemen oplossen 360

Auto Hold systeem

Hoe Auto Hold systeem werkt 361
Auto Hold systeem uit- en inschakelen 361
Auto Hold systeem gebruiken 361
Controlelampjes Auto Hold systeem 362

Tractiecontrole

Wat is tractiecontrole 363
Hoe tractiecontrole werkt 363
Tractiecontrole in- en uitschakelen 363
Controlelampje tractiecontrole 363
Tractiecontrole – problemen oplossen 364

Stabiliteitsregeling

Hoe stabiliteitsregeling werkt 365
Stabiliteitsregeling in- en uitschakelen 366
Controlelampje stabiliteitsregeling 367
Stabiliteitsregeling — problemen oplossen 368

Terreinregeling

Wat is terreinregeling 369
Beperkingen terreinregeling 369
Terreinregeling in- en uitschakelen 369
Snelheid voor terreinregeling instellen 369
Ingestelde snelheid annuleren 370
Controlelampjes terreinregeling 370
Terreinregeling – problemen oplossen 371

Trail Turn Assist

Wat is Trail Turn Assist 373
Voorzorgsmaatregelen Trail Turn Assist 373
Beperkingen Trail Turn Assist 373
Trail Turn Assist in- en uitschakelen 373
Controlelampen Trail Turn Assist 373
Trail Turn Assist – problemen oplossen 374

Hill Descent Control

Wat is Hill Descent Control 375
Hoe Hill Descent Control werkt 375
Voorzorgsmaatregelen Hill Descent Control 375
Hill Descent Control in- en uitschakelen 375
Snelheid afdaalregeling instellen 375
Controlelampje Hill Descent Control 376
Hill Descent Control – problemen oplossen 376

Stuurinrichting

Elektrische stuurbekrachtiging 377
Stuurinrichting – problemen oplossen 378

Parkeerhulp

Voorzorgsmaatregelen Parkeerhulp 379
Parkeerhulp in- en uitschakelen 380
Parkeerhulp achter 380
Parkeerhulp voor 382
Controlelampjes parkeerhulp 383
Parkeerhulp – problemen oplossen 385

Achteruitrijcamera

Wat is de achteruitrijcamera 386
Voorzorgsmaatregelen achteruitrijcamera - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 386

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Voorzorgsmaatregelen achteruitrijcamera - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 387
Locatie van de achteruitrijcamera - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 387
Locatie van de achteruitrijcamera - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 388
Richtlijnen van de achteruitrijcamera - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 388
Richtlijnen van de achteruitrijcamera - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 389
Instellingen achteruitrijcamera 390

Camera 360 graden

Wat is de camera 360 graden 393
Hoe de Camera 360 graden werkt 393
Voorzorgsmaatregelen camera 360 graden - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 393
Voorzorgsmaatregelen camera 360 graden - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 394
Locatie van de camera's 360 graden - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 395
Locatie van de camera's 360 graden - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 395
Richtlijnen camera 360 graden - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 396
Richtlijnen camera 360 graden - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 397
Instellingen camera 360 graden 398

Cruise Control

Wat is snelheidsregeling 400
Snelheidsregeling in- en uitschakelen 400
Snelheid voor snelheidsregeling instellen 400
Ingestelde snelheid annuleren 401
Ingestelde snelheid hervatten 401
Controlelampjes Cruise Control 401

Adaptieve Cruise Control

Hoe Adaptieve Cruise Control werkt 402
Hoe Adaptieve Cruise Control met stoppen en vertrekken werkt 402
Voorzorgsmaatregelen Adaptieve Cruise Control 402
Beperkingen Adaptieve Cruise Control 403
Adaptieve snelheidsregeling in- en uitschakelen 405
Adaptieve Cruise Control automatisch annuleren 406
Snelheid voor Adaptieve Cruise Control instellen 406
Afstand voor Adaptieve Cruise Control instellen 407
Ingestelde snelheid annuleren 408
Ingestelde snelheid hervatten 408
De ingestelde snelheid onderbreken 410
Controlelampen Adaptieve Cruise Control 410
Omschakelen van adaptieve snelheidsregeling naar snelheidsregeling 410
Assistentie midden rijstrook 410
Assistentie midden rijstrook – problemen oplossen 414
Intelligente Adaptieve Cruise Control - Auto's met: Scherm van 8 inch 415
Intelligente Adaptieve Cruise Control – problemen oplossen 417

Voorspellende snelheidsassistentie - Auto's met: Scherm van 12 inch 418
Voorspellende snelheidsassistentie – problemen oplossen 420
Adaptieve Cruise Control – problemen oplossen 421

BlueCruise - Auto's met: Scherm van 12 inch

Hoe BlueCruise werkt 422
Voorzorgsmaatregelen BlueCruise 422
Vereisten BlueCruise 424
Beperkingen van BlueCruise 425
Instellingen BlueCruise 425
BlueCruise in- en uitschakelen 426
Waarschuwingen BlueCruise 426
BlueCruise automatisch annuleren 427
Controlelampen BlueCruise 427
Verplaatsing in rijstrook 428
BlueCruise – informatiemeldingen 428

Local Hazard Information

Wat is Local Hazard Information 431
Voorzorgsmaatregelen Local Hazard Information 431
Controlelampen Local Hazard Information 431
Local Hazard Information inschakelen 431
Status Local Hazard Information controleren 431

Snelheidsbegrenzer

Hoe de snelheidsbegrenzer werkt 432
Voorzorgsmaatregelen snelheidsbegrenzer 432
Snelheidsbegrenzer in- en uitschakelen 432
De snelheidslimiet instellen 432
Ingestelde snelheidslimiet wijzigen 432
Ingestelde snelheidslimiet annuleren 432
Ingestelde snelheidslimiet hervatten 433
De ingestelde snelheidslimiet doelbewust overschrijden 433
Controlelampen snelheidsbegrenzer 433
Geluidssignalen snelheidsbegrenzer 433

Intelligente snelheidsbegrenzer

Wat is de intelligente snelheidsbegrenzer 434
Hoe de intelligente snelheidsbegrenzer werkt 434
Voorzorgsmaatregelen intelligente snelheidsbegrenzer 434
Intelligente snelheidsbegrenzer in- en uitschakelen 434
De snelheidslimiet instellen 434
Ingestelde snelheidslimiet wijzigen 435
Ingestelde snelheidslimiet annuleren 435
Ingestelde snelheidslimiet hervatten 435
De ingestelde snelheidslimiet doelbewust overschrijden 435
Controlelampen intelligente snelheidsbegrenzer 435
Geluidssignalen intelligente snelheidsbegrenzer 435
Omschakelen van intelligente snelheidsbegrenzer naar snelheidsbegrenzer 436
Intelligente snelheidsbegrenzer – problemen oplossen 436

Lane Keeping System

Wat is het Lane Keeping System 437
Hoe het Lane Keeping System werkt 437
Voorzorgsmaatregelen Lane Keeping System 437

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Beperkingen Lane-Keeping System - Base/FX4+/Lariat/Beperkt/Platinum/ Raptor/Sport/Stormtrak/Tremor/ Wildtrak/Wildtrak X/XL/XLS/XLT 438
Beperkingen Lane-Keeping System - Super Duty 438
Lane Keeping System wisselen in- en uitschakelen - Auto's met: Scherm van 8 inch 439
Lane Keeping System wisselen in- en uitschakelen - Auto's met: Scherm van 12 inch 439
Modus Lane Keeping System wisselen 440
Instellingen Lane Keeping System 440
Hulpmodus 440
Waarschuwings- en Hulpmodus 440
Controlelampen Lane Keeping System - Auto's met: Scherm van 8 inch 441
Controlelampen Lane Keeping System - Auto's met: Scherm van 12 inch 443
Blind Spot Assist 443
Blind Spot Assist met dekking aanhanger 446
Lane Keeping System – problemen oplossen 449

Informatiesysteem dode hoek

Wat is het informatiesysteem dode hoek 452
Hoe het informatiesysteem dode hoek werkt 452
Voorzorgsmaatregelen informatiesysteem dode hoek 452
Beperkingen informatiesysteem dode hoek 452
Vereisten informatiesysteem dode hoek 453
Het informatiesysteem dode hoek in- en uitschakelen 453
Locatie van de sensoren van het informatiesysteem dode hoek - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 453
Locatie van de sensoren van het informatiesysteem dode hoek - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 454
Informatiesysteem dode hoek met dekking aanhanger 454
Controlelampen informatiesysteem dode hoek 456
Informatiesysteem dode hoek – problemen oplossen 457

Waarschuwing dwarsverkeer

Wat is de waarschuwing kruisend verkeer 459
Hoe waarschuwing kruisend verkeer werkt 459
Voorzorgsmaatregelen waarschuwing kruisend verkeer 459
Beperkingen waarschuwing kruisend verkeer 459
Waarschuwing kruisend verkeer in- en uitschakelen 460
Locatie van de sensoren van de waarschuwing kruisend verkeer - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 460
Locatie van de sensoren van de waarschuwing kruisend verkeer - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT) 461
Controlelampen waarschuwing kruisend verkeer 461
Waarschuwing kruisend verkeer – problemen oplossen 462

Pre-Collision Assist

Wat is Pre-Collision Assist 463
Hoe Pre-Collision Assist werkt 463

Voorzorgsmaatregelen Pre-Collision Assist 463
Beperkingen Pre-Collision Assist 465
Pre-Collision Assist in- en uitschakelen 466
Locatie van de sensoren van Pre-Collision Assist 466
Afstandsaanduiding 467
Afstandswaarschuwing 468
Automatic Emergency Braking 468
Assistentie ontwijkend sturen 469
Pre-Collision Assist – problemen oplossen 469

Bestuurderswaarschuwing

Wat is bestuurderswaarschuwing 472
Hoe bestuurderswaarschuwing werkt 472
Voorzorgsmaatregelen bestuurderswaarschuwing 472
Beperkingen bestuurderswaarschuwing 473
Bestuurderswaarschuwing in- en uitschakelen - Behalve: Super Duty 473
Controlelampen bestuurderswaarschuwing 474
Bestuurderswaarschuwing – problemen oplossen 475

Verkeersbordherkenning

Wat is verkeersbordherkenning 476
Hoe verkeersbordherkenning werkt 476
Voorzorgsmaatregelen verkeersbordherkenning 476
Beperkingen verkeersbordherkenning 477
Controlelampen verkeersbordherkenning 477
Instellingen Traffic Sign Recognition 478
Verkeersbordherkenning – problemen oplossen 478

Wrong Way Alert

Wat is de Wrong Way Alert 480
Hoe Wrong Way Alert werkt 480
Voorzorgsmaatregelen Wrong Way Alert 480
Beperkingen Wrong Way Alert 480
Wrong Way Alert in- en uitschakelen 481
Wrong Way Alert – problemen oplossen 481

Transport

Voorzorgsmaatregelen bij het vervoeren van ladingen 482
Bevestigingspunten voor lading en inhouden 483
Dakimperiaal 485

Laadbak pick-up

Voorzorgsmaatregelen laadbak pick-up 492
Ankerpunten laadbak pick-up 492
Gleuven laadbak pick-up 494
Toegangsdoppen laadbak pick-up 494
Rolluik 495

Een aanhanger aansluiten

Voorzorgsmaatregelen bij het aansluiten van een aanhanger 498
Trekhaak 498
Een aanhanger aansluiten 500
Controle aanhangerverlichting 501
Een aanhanger aansluiten – problemen oplossen 502

Trekken van een aanhanger

Voorzorgsmaatregelen bij het trekken van een aanhanger 503
Voorzorgsmaatregelen aanhangerremmen 504
Beperkingen bij het trekken van een aanhanger 504

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Een boot of waterscooter te water laten of ophalen 505
Gewichten en afmetingen voor slepen 505
Aanhanger trekken – problemen oplossen 510

Antislingerregeling aanhanger

Hoe stabiliteitsregeling aanhanger werkt 511
Voorzorgsmaatregelen stabiliteitsregeling aanhanger 511
Stabiliteitsregeling aanhanger in- en uitschakelen 511

Trailer Backup Assistance

Wat is Trailer Backup Assistance 512
Hoe Trailer Backup Assistance werkt 512
Voorzorgsmaatregelen Trailer Backup Assistance 512
Trailer Backup Assistance instellen voor een conventionele aanhanger 513
Trailer Backup Assistance in- en uitschakelen 516
De regelaar voor Trailer Backup Assistance gebruiken 516
Weergaven van Trailer Backup Assistance gebruiken 517
Trailer Backup Assistance – problemen oplossen 519

Trailer Reverse Assistent

Wat is Trailer Reverse Assistent 524
Hoe Trailer Reverse Assistent werkt 524
Voorzorgsmaatregelen Trailer Reverse Assistent 524
Trailer Reverse Assistent instellen voor een conventionele aanhanger 525
Trailer Reverse Assistent in- en uitschakelen 527
Weergaven Trailer Reverse Assistent gebruiken 527
Trailer Reverse Assistent – problemen oplossen 529

Off-road rijden

Basistechnieken offroad rijden 533
Rijden tegen hoge snelheden - Raptor 534
Hulpmiddelen offroad rijden - Raptor 534
Nadat u offroad hebt gereden 535
Offroad-scherm 535

Tips voor het rijden

Inrijden 542
Zuinig rijden 542
Rijden bij koud weer 542
Door water rijden 543
Vloermatten 545

Informatie over botsingen en defecten

Voorzorgsmaatregelen voertuig met hoogspanningsaccu - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV) 547
De alarmknipperlichten in- en uitschakelen 548
Het voertuig starten met hulpstartkabels 548
Waarschuwingssysteem na een aanrijding 551
Remmen na aanrijding 551
Automatische uitschakeling bij botsing 552
Berging 552
Transport van de auto 559
Storingsveilige koeling 559

Uw auto slepen

Voorzorgsmaatregelen bij het slepen van uw auto 562

Slepen in noodsituaties - Automatische transmissie 562
Slepen in noodsituaties - Handgeschakelde transmissie 562

Nooduitrusting

Een EHBO-koffer opbergen 563
Een brandblusser opbergen 563

Zekeringen

Voorzorgsmaatregelen voor zekeringen 564
De zekeringkast onder de motorkap 564
Zekeringkast van de accu 574
Zekeringkast van de carrosserieregelmodule 575
Types zekeringen identificeren 578
Zekeringen – problemen oplossen 579

Gids voertuiginspectie

Inspectie remsysteem 580

Onderhoud

Voorzorgsmaatregelen onderhoud 581
De motorkap openen en sluiten 581
Overzicht motorruimte - 2.0L diesel 583
Overzicht motorruimte - 2.3L, Hybride elektrisch voertuig (HEV) 584
Overzicht motorruimte - 3.0L EcoBoost™ 585
Overzicht motorruimte - 3.0L diesel 586
Motorolie 587
Motorluchtfilter 592
Water in brandstoffilter aftappen - Diesel 595
Koelvloeistof 596
Het brandstoffilter vervangen - Diesel 601
Het brandstoffilter vervangen - Benzine 602
Overzicht ligging aandrijfriem - 2.0L diesel 602
Overzicht ligging aandrijfriem - 2.3L EcoBoost™ 602
Overzicht ligging aandrijfriem - 3.0L EcoBoost™ 603
Overzicht ligging aandrijfriem - 3.0L diesel 603
12V-accu 603
12V-accu – problemen oplossen 608
Koplampen afstellen 609
Gloeilampen exterieur 611
Gloeilampen interieur 620

Voertuigspecificaties

Motorspecificaties - 2.0L diesel 621
Motorspecificaties - 2.3L, Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV) 622
Motorspecificaties - 3.0L EcoBoost™ 623
Motorspecificaties - 3.0L diesel 624
Afmetingen voertuig - Chassiscabine 625
Afmetingen voertuig - Dubbele cabine 626
Afmetingen voertuig - Enkele cabine 628
Afmetingen voertuig - SuperCab 629
Inhoud en specificaties airconditioningssysteem - 2.0L diesel 631
Inhoud en specificaties airconditioningssysteem - 2.0L diesel 631
Inhoud en specificaties airconditioningssysteem - 2.3L, Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV), Auto's met: R134A-koelvloeistof 632
Inhoud en specificaties airconditioningssysteem - 2.3L, Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV), Auto's met: R1234YF-koelvloeistof 633

Inhoud en specificaties airconditioningssysteem - 3.0L EcoBoost™ 634
Inhoud en specificaties airconditioningssysteem - 3.0L diesel 634

Verzorging van de auto

Reinigen van buitenzijde auto 636
Reinigen van binnenzijde auto 639
Kleine lakschade repareren 641
Was aanbrengen op uw voertuig 642

Uw auto bergen

Uw auto voorbereiden op berging 643
Uw auto uit de berging halen 644

Informatie over wielen en banden

Locatie van het bandenlabel 645
Informatie op de bandwang 645
Woordenlijst terminologie banden 648
Vereisten voor het vervangen van banden 649
Gebruik van sneeuwkettingen 650

Verzorging van banden

De bandenspanning controleren 653
De banden oppompen 653
Specificaties bandenspanning - Behalve: Raptor/Super Duty 654
Specificaties bandenspanning - Raptor 655
Specificaties bandenspanning - Super Duty 657
De band inspecteren op slijtage 658
De band inspecteren op schade 658
De bandventielen controleren 660
Banden wisselen 660

Set met afdichtmiddel voor banden

Wat is de set met afdichtmiddel voor banden 661
Voorzorgsmaatregelen voor de set met afdichtmiddel voor banden 661
Locatie van de set met afdichtmiddel voor banden 661
Onderdelen van de set met afdichtmiddel voor banden 662
De set met afdichtmiddel voor banden gebruiken 662

Controlesysteem lage bandenspanning

Wat is het controlesysteem lage bandenspanning 668
Voorzorgsmaatregelen controlesysteem lage bandenspanning 668
Beperkingen controlesysteem lage bandenspanning 668
De bandenspanning bekijken - Auto's met: Scherm van 8 inch 668
De bandenspanning bekijken - Auto's met: Scherm van 12 inch 669
Het controlesysteem lage bandenspanning resetten 669
Controlesysteem lage bandenspanning – problemen oplossen 670

Een wiel vervangen

Een lekke band vervangen - Behalve: Raptor/Super Duty 672
Een lekke band vervangen - Super Duty 685
Een lekke band vervangen - Raptor 697
Wielmoeren - Behalve: Super Duty 709
Wielmoeren - Super Duty 710

Chassisnummer

Chassisnummer 712
Voertuigidentificatieplaatje 715

Verbonden voertuig

Wat is een verbonden voertuig 716
Vereisten verbonden voertuig 716
Beperkingen verbonden voertuig 716
Het voertuig verbinden met een mobiel netwerk 716
Het voertuig verbinden met een draadloos netwerk 716
Instellingen Connected Vehicle 717
Verbonden voertuig – problemen oplossen 717

Wi-Fi Hotspot

Een Wi-Fi Hotspot instellen 719
Instellingen Wi-Fi Hotspot 719
Wi-Fi Hotspot – problemen oplossen 720

Audiosysteem

Voorzorgsmaatregelen audiosysteem 721
Audioeenheid in- en uitschakelen 721
De audiobron selecteren 721
Knoppen mediaregeling 721
Het volume regelen 722
Een voorkeuze instellen 722
Geluidsinstellingen aanpassen 722
De klok en datum instellen 722
FM-radio 723
Digitale audio-uitzending radio 723
Verkeersberichten 725

Informatie- en entertainment-display

Overzicht informatie- en entertainmentdisplay 726
Statusbalk 726
Instellingen 728
Menu Bestuurdersassistentie 728
Het middelste display opnieuw opstarten 728

Gesproken interactie

Ford Assistant 729

Ingebouwde Alexa

Wat is ingebouwde Alexa 731
Vereisten ingebouwde Alexa 731
Aanmelden bij uw account 731
Ingebouwde Alexa gebruiken 731
Instellingen ingebouwde Alexa 732

Telefoon

Voorzorgsmaatregelen telefoon 733
Uw telefoon verbinden 733
Telefoonmenu 733
Bellen en opgebeld worden 734
Een tekstbericht verzenden en ontvangen 735
Meldingen tekstberichten in- en uitschakelen 736
Apps inschakelen op een mobiel apparaat 736
Apple CarPlay in- en uitschakelen 736
Android Auto™ in- en uitschakelen 736

Bluetooth®

Bluetooth®-apparaat verbinden 738
Media afspelen met Bluetooth® 738

Navigatie

Toegang tot navigatie 739
Kaartupdates navigatie 739
De kaart aanpassen 739
Live verkeersinformatie 739
Een bestemming instellen 739
Routepunten 740
Routegeleiding 740
Navigatie aanhanger trekken 741

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Geofencing - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV)

Wat is geofencing 742
Hoe geofencing werkt 742
Voorzorgsmaatregelen geofencing 742
Beperkingen geofencing 742
Controlelampen geofencing 743

Software-updates voertuig

Software-updates voertuig 744
Instellingen software-update 744
Controlelampen software-update 745

Systeemreset voertuig

Een systeemreset uitvoeren 747

Extra schakelaars

Wat zijn de hulpschakelaars 748
Locatie van hulpschakelaars 748
Locatie van bedrading van hulpschakelaars 749
Bedrading extra schakelaars identificeren 750

Uw Officiële dealer - Turkije

Lijst erkende dealers 752

Onderhoudsintervallen - Turkije

Onderhoudsintervallen 758

Klantinformatie

Waarschuwing kantelen 759
Erkenning van copyright op software van derden 759
Informatie over accuprestaties en duurzaamheid - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV) 759
REACH 760
Certificatielabels radiofrequentie 761
Aanbeveling nieuwe onderdelen 761
Uitrusting mobiele communicatie 762
Informatie eCall-gebruiker 763
Licentieovereenkomst eindgebruiker 767
Uw voertuig ombouwen of modificeren 797

Bijlagen

Elektromagnetische compatibiliteit 798

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

SVT

Het Ford Special Vehicle Team (SVT) werd opgericht in 1991 om het imago van Ford Oval op te poetsen door voertuigen te creëren die in kleine oplages in de fabriek worden geproduceerd en ontworpen zijn voor bestuurders die een krachtige, gepassioneerde rijervaring willen - en een voertuig niet alleen beschouwen als een gebruiksvoorwerp om zich te verplaatsen.

Om dit enthousiasme te ondersteunen heeft Ford Motor Company alle talent in het bedrijf zorgvuldig geïntegreerd in een kleine, crossfunctionele groep ingenieurs en productplanners, die onder één dak zitten en een gemeenschappelijke missie hebben om voertuigen te maken die specifiek zijn ontworpen om te voldoen aan de unieke behoeften en wensen van goed geïnformeerde autoliefhebbers.

Sinds het modeljaar 1993 zijn er meer dan 400.000 SVT- en Ford Performance-voertuigen geproduceerd. Voorbeelden hiervan zijn de SVT Mustang Cobra en de Cobra R, de SVT F-150 Lightning, de SVT Contour, de SVT Focus, Ford GT, Shelby GT500, GT500KR en de F-150 SVT Raptor.

TEAM RS

Team RS gaat bijna 60 jaar terug in de tijd, vanaf de Lotus Ford Cortina en Twin Cam Escorts van midden jaren 60, tot de eerste Escorts van het merk RS in de jaren 70 en de oprichting van Special Vehicle Engineering (SVE) in 1980. In de jaren 80 en 90 leverde SVE uiteenlopende auto's, van de spannende XR en RS, die mooie prestaties leverden op de weg, tot auto's met speciale homologatie, zoals de iconische Sierra Cosworth RS500. De eerste ST-auto (Sport Technology) werd uitgebracht in 1996: de ST24 Mondeo. De eerste samenwerking tussen de Performance Teams van Ford in Europa en Noord-Amerika kwam tot stand in 2002 met de ST170 in Europa en de SVT Focus in Noord-Amerika. In 2003 werd SVE in Europa vervangen door Team RS, toen de medewerkers voor krachtige auto's en motorsport werden samengebracht in één team. Team RS creëerde vervolgens de 2004 Fiesta ST, 2005 Focus ST en 2009 Focus RS.

FORD PERFORMANCE

Welkom bij de Ford Performance-familie!

SVT en Team RS werken officieel als één team sinds 2009. In 2015 werden deze twee teams, samen met Ford Racing, formeel gecombineerd tot Ford Performance, één team dat verantwoordelijk is voor alle producten en activiteiten gericht op prestaties en racing wereldwijd binnen Ford Motor Company. Uw Ford Performance-auto weerspiegelt het beste van wat Ford Performance te bieden heeft over de hele wereld. Uw auto is ontworpen en ontwikkeld met de vier pijlers van Ford Performance in het achterhoofd: prestaties, inhoud, exclusiviteit en waarde. We zijn trots op en gepassioneerd over wat we doen en we zijn blij dat u voor ons hebt gekozen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

OVER DEZE PUBLICATIE

WAARSCHUWING: Afleiding tijdens het rijden kan leiden tot verlies van de controle over de auto, aanrijdingen en verwondingen. We adviseren zeer voorzichtig te werk te gaan bij het gebruik van apparatuur die uw aandacht van de weg kan afleiden. Uw hoofdverantwoordelijkheid is de veilige bediening van de auto. We raden het gebruik van handheld-apparaten tijdens het rijden af en adviseren waar mogelijk het gebruik van spraakgestuurde systemen. Zorg dat u zich bewust bent van alle nationale wetten met betrekking tot het gebruik van elektronische apparaten tijdens het rijden.

WAARSCHUWING: U riskeert brand en dodelijke of ernstige verwondingen van uzelf en anderen wanneer u de instructies bij dit waarschuwingssymbool niet opvolgt.

Bedankt dat u voor Ford hebt gekozen. Het is raadzaam dat u even de tijd neemt om de auto beter te leren kennen, zodat u de auto veiliger kunt besturen en er meer plezier aan zult beleven. Gebruik deze publicatie, zowel op het scherm van het informatie- en entertainmentdisplay in de auto, afgedrukt, in de mobiele Ford-app of online, om vertrouwd te raken met de functies van de auto.

N.B.: *Gebruik en bestuur de auto volgens de geldende regels en voorschriften.*

N.B.: *Alle gedrukte instructieboekjes dienen bij deze auto te blijven wanneer deze wordt verkocht.*

Kenmerken en opties

Deze uitgave beschrijft productkenmerken en opties die voor de beschikbare modellen leverbaar zijn, soms nog voordat deze algemeen verkrijgbaar zijn. Soms worden opties beschreven die niet beschikbaar zijn voor de auto die u hebt gekocht.

Systemen voor bestuurders-assistentie

Uw auto is mogelijk uitgerust met bepaalde rijhulpsystemen (zoals Pre-Collision Assist, Adaptieve Cruise Control, Lane-Keeping System en BlueCruise). Het gebruik van deze technologieën vereist nog steeds uw volledige aandacht tijdens het rijden. U moet uw handen te allen tijde aan het stuur houden, tenzij u BlueCruise actief bedient en uw voertuig aangeeft dat u uw handen niet aan het stuur hoeft te houden. Bij alle rijtechnologieën moet u uw ogen op de weg houden en alert zijn op uw omgeving. Uw volledige aandacht is vereist tijdens het rijden, aangezien u mogelijk direct de controle moet overnemen vanwege gevaren op de weg of veranderingen in de weg-, weers- of lichtomstandigheden. Het gebruik van deze functies ontslaat u niet van uw verantwoordelijkheid om met de nodige voorzichtigheid en aandacht te rijden. Zorg dat u altijd bereid bent om de snelheid en richting van uw auto handmatig te regelen. Raadpleeg deze handleiding voor informatie over elke functie voor Bestuurdersassistentie.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Aftermarket-modificaties, add-ons, accessoires en reparaties

Niet-goedgekeurde wijzigingen aan uw voertuig kunnen van invloed zijn op de hoogte of ophanging van uw voertuig en kunnen ertoe leiden dat de sensoren niet meer op de positie staan waarvoor ze zijn ontworpen en getest. Niet-goedgekeurde aftermarketonderdelen of extra accessoires kunnen ook de sensoren of elektronische systemen van uw voertuig blokkeren of verstoren.

Wijzig uw voertuig niet met niet-goedgekeurde aftermarketproducten of reparaties. Niet-goedgekeurde wijzigingen kunnen gevolgen hebben voor de garantie, prestaties, veiligheid of duurzaamheid van uw voertuig. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade of nadelige gevolgen die het gevolg zijn van niet-goedgekeurde wijzigingen aan uw voertuig of de systemen daarvan.

Feedback geven

Als u feedback wilt geven aan het team van de handleiding, stuur dan een e-mail naar OWNERMANUALFEEDBACK@ford.com.

U ontvangt niet onmiddellijk antwoord via e-mail. Uw inzending wordt onderzocht en de nodige wijzigingen worden aangebracht aan de inhoud van de handleiding.

Geef de volgende informatie op om uw inzending te onderzoeken:

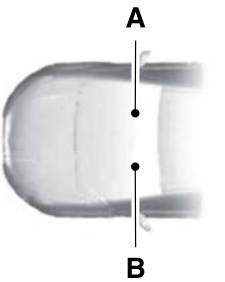
- Uw voertuigmodel
- Het land waar de auto werd gekocht
- Het deel van de handleiding dat moet worden onderzocht

Afbeeldingen

N.B.: *Sommige van de afbeeldingen in deze uitgave tonen functies die in andere modellen worden gebruikt, waardoor ze er anders kunnen uitzien in uw auto.*

Locatie van onderdelen

In deze handleiding kan de locatie van een onderdeel worden aangeduid als linkerzijde of rechterzijde. De zijde wordt bepaald wanneer met het gezicht naar voren in de stoel wordt gezeten.



A Rechterzijde.
B Linkerzijde.

Toegang tot de digitale Handleiding

De online versie van de handleiding bevat wellicht de meest actuele informatie, die enigszins kan afwijken van de originele, bij de auto geleverde, digitale handleiding. We raden aan om de digitale handleiding in de auto bij te werken wanneer daarom wordt gevraagd via Over-The-Air updates.

Voertuigen met een middendisplay met staand scherm

De handleiding staat in de lijst met Apps.

Voertuigen met een middendisplay met liggend scherm

Afhankelijk van de auto bevindt de Handleiding zich in de lijst met Apps of de lijst met Functies.

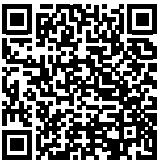
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Toegang tot de online en gedrukte Handleiding

Online Handleiding

- Via de app store van uw apparaat kunt u de mobiele Ford-app downloaden.
- U kunt naar de lokale website van Ford gaan.

N.B.: *Ga voor de lokale website van Ford naar https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html.*

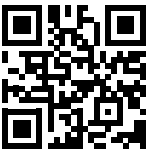


N.B.: *We raden ten stelligste aan dat u een exemplaar van de Handleiding downloadt en steeds bij hebt tijdens het rijden, zodat u de informatie kunt bekijken als u niet in het voertuig kunt komen.*

Gedrukte handleiding

In de VS en Canada, ga naar *https://www.helminc.com* of zie een erkende dealer.

In Europa, ga naar *https://www.z-order.eu* of zie een erkende dealer.



Voor alle andere landen, zie uw erkende dealer.

GEBRUIK VAN DEZE PUBLICATIE

Gebruik de zoekfunctie voor woorden in de toepassing voor de Handleiding om snel informatie over de auto te vinden.

SPECIALE NOTIFICATIES - TURKIJE

Klant* informatie

*Consument: natuurlijke of rechtspersoon die handelt voor commerciële of niet-beroepsmatige doeleinden. Als een bestuurder zijn voertuig voor commerciële of beroepsdoeleinden, voltijds of deeltijds, bestuurt, mag hij volgens de wetgeving niet als "Consument" worden beschouwd.

Indien een voertuig wordt gekocht met Garantievoorwaarden voor consumenten, maar daarna voor commerciële of beroepsdoeleinden wordt gebruikt, of indien gekocht met Commerciële garantievoorwaarden en vervolgens niet voor commerciële of beroepsdoeleinden wordt gebruikt, zijn COMMERCIËLE GARANTIEVOORWAARDEN van toepassing volgens de algemene wettelijke bepalingen. Dit is bindend voor de bestuurder en andere personen die het voertuig overnemen. Raadpleeg de Garantievoorwaarden van Ford voor gedetailleerde informatie.

Optionele rechten die aan de consumenten worden verleend op grond van de Consumentenbeschermingswet nr. 6502 en Regeling voor introductiegidsen en handleidingen, gepubliceerd in het staatsblad van 13-06-2014 en nr. 29029 en informatie m.b.t. instanties waarbij consumenten klachten en bezwaren kunnen indienen, zijn:

I. Optionele rechten van consumenten

1) Als goederen defect worden beschouwd, kan de consument een van de volgende rechten uitoefenen:

a) Niet-naleving van het contract door te melden dat de klant bereid is het verkochte item te retourneren,

b) Behouden van het verkochte item en vragen om een korting op de verkoopprijs naar rato van het defect,

c) Indien er geen buitensporige kosten nodig zijn, vragen om kosteloze reparatie van het verkochte item, alle kosten voor rekening van de verkoper,

d) Indien mogelijk de vervanging van het verkochte item door een gelijkwaardig item zonder gebreken vragen,

U kunt gebruikmaken van een van deze rechten. De verkoper is aansprakelijk om aan een dergelijk verzoek van de klant te voldoen.

2) Rechten op kosteloze reparatie of vervanging van goederen door gelijkwaardige goederen vrij van defecten kunnen ook ten aanzien van de fabrikant of de importeur worden uitgeoefend. Voor de naleving van de in dit artikel genoemde rechten zijn de verkoper, de fabrikant en de importeur hoofdelijk aansprakelijk. De fabrikant of importeur kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer de fabrikant of de importeur het defect pas na het in de handel brengen kan aantonen.

3) Indien de kosteloze reparatie of vervanging van een goed zonder gebreken onevenredige overlast voor de verkoper met zich mee zou brengen, dan kan de klant gebruikmaken van een van de rechten op afstand van de overeenkomst of het recht op prijskorting naar evenredigheid van het defect. Bij de bepaling van de onevenredigheid moet worden gelet op zaken als de waarde van de goederen die vrij zijn van gebreken, het belang van de gebreken en of het inroepen van andere optionele rechten tot problemen voor de consument leidt.

4) Indien wordt gekozen voor een recht op kosteloze reparatie of vervanging van goederen door gelijkwaardige goederen vrij van defecten, dan moet aan een dergelijk verzoek worden voldaan binnen maximaal dertig werkdagen vanaf de kennisgeving van dit verzoek aan de verkoper, fabrikant of importeur. Voor de in de bijlage bij de lijst opgenomen goederen van de regelgeving volgens art. 58 van de Consumentenbeschermingswet nr. 6502, moet het verzoek van de klant om kosteloze reparatie binnen de in het voorschrift vastgelegde maximale reparatietermijn worden uitgevoerd. Indien dit niet het geval is, staat het de consument vrij andere optionele rechten uit te oefenen.

5) Indien de klant ervoor kiest om afstand te doen van de overeenkomst of een korting op de prijs naar verhouding tot een defect, wordt de volledige prijs of het kortingsbedrag onmiddellijk aan de klant terugbetaald.

6) Eventuele kosten voor de uitoefening van optionele rechten zijn voor rekening van de partij die het door de consument gekozen recht uitoefent. De consument kan naast een van deze optionele rechten ook aanspraak maken op compensatie volgens de bepalingen van het Turkse Wetboek van Verplichtingen d.d. 11/01/2011 en nr. 6098.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

II. Klachten en bezwaren van consumenten

Consumenten kunnen klachten en bezwaren indienen bij consumentenrechtbanken en consumentenarbitragecommissies overeenkomstig de bepalingen van de Consumentenbeschermingswet nr. 6502.

Fabrikant of importeur

Ford Otomotiv Sanayi A.S.
Akpınar Mah. Hasan Basri Cad. No: 2
34885 Sancaktepe/Istanbul
Trade Registration No: 73232 - Istanbul
Tel: 0.216 564 71 00
Fax: 0.216 564 73 85
www.fordotosan.com.tr
www.ford.com.tr

Levensduur

De levensduur van dit voertuig is 10 jaar.

SYMBOLEN GEBRUIKT OP UW INSTRUMENTENPANEEL

Afhankelijk van uw voertuigopties, markt en type instrumentenpaneel zijn niet alle weergegeven symbolen beschikbaar.

Verlichting en signalering

Groot licht. Zie **Indicatoren koplampen** (bladzijde 115).

Automatisch groot licht. Zie **Controlelampjes automatische grootlichtregeling** (bladzijde 121).

Mistlampen, voor. Zie **Mistlampen voor gebruiken** (bladzijde 116).

Richtingaanwijzer - rechts. Zie **Richtingaanwijzers gebruiken** (bladzijde 116).

Richtingaanwijzer - links. Zie **Richtingaanwijzers gebruiken** (bladzijde 116).

Positie-/zijverlichting. Zie **Indicatoren koplampen** (bladzijde 115).

Storing gloeilamp buitenverlichting. Zie **Tabel specificaties gloeilampen exterieur** (bladzijde 611).

Remmen

Remstoring. Zie **Remmen – waarschuwingslampen** (bladzijde 346). Zie **Elektrische parkeerrem – waarschuwingslampjes** (bladzijde 353).

Remstoring. Zie **Remmen – waarschuwingslampen** (bladzijde 346). Zie **Elektrische parkeerrem – waarschuwingslampjes** (bladzijde 353).

Storing elektrische parkeerrem. Zie **Elektrische parkeerrem – waarschuwingslampjes** (bladzijde 353).

Storing antiblokkeersysteem. Zie **Controlelampen antiblokkeersysteem** (bladzijde 344). Zie **Remmen – waarschuwingslampen** (bladzijde 346).

Automatische remblokkering. Zie **Controlelampjes Auto Hold systeem** (bladzijde 362).

Automatische remblokkering uit of niet beschikbaar. Zie **Controlelampjes Auto Hold systeem** (bladzijde 362).

Zichtbaarheid

Sproeivloeistofpeil voorruit. Zie **Ruitenwissers en -sproeiers – waarschuwingslampen** (bladzijde 113).

Motor

Controle motor. Zie **Starten en stoppen van motor – waarschuwingslampjes** (bladzijde 215). Zie **Katalysator – waarschuwingslampen** (bladzijde 260). Zie **Koelvloeistof – waarschuwingslampen** (bladzijde 601).

Motoroliedruk. Zie **Starten en stoppen van motor – waarschuwingslampjes** (bladzijde 215).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Motorkoelvloeistoftemperatuur. Zie **Katalysator – waarschuwingslampen** (bladzijde 260). Zie **Koelvloeistof – waarschuwingslampen** (bladzijde 601).

Auto StartStop. Zie **Controlelampjes Auto-Start-Stop** (bladzijde 226).

Auto Start/Stop uit of niet beschikbaar. Zie **Controlelampjes Auto-Start-Stop** (bladzijde 226).

Voorverwarming diesel. Zie **Een dieselmotor starten** (bladzijde 210). Zie **Een dieselmotor starten** (bladzijde 210).

Dieseluitlaatvloeistof. Zie **Systeem voor selectieve katalysatorreductie – waarschuwingslampen** (bladzijde 258).

Temperatuur emissiesysteem motor. Zie **Systeem voor selectieve katalysatorreductie – waarschuwingslampen** (bladzijde 258).

Uitlaatfilterregeneratie uitgeschakeld. Zie **Roetfilter – waarschuwingslampen** (bladzijde 251).

Brandstof

Brandstof. Zie **Brandstof en tanken – waarschuwingslampen** (bladzijde 247).

Water/vocht in brandstofsysteem. Zie **Water in brandstoffilter aftappen** (bladzijde 595).

Transmissie

Storing aandrijflijn zonder emissies. Zie **Starten en stoppen van motor – waarschuwingslampjes** (bladzijde 215).

Opschakelen. Zie **Schakelindicatielampjes handgeschakelde transmissie** (bladzijde 285).

Terugschakelen. Zie **Schakelindicatielampjes handgeschakelde transmissie** (bladzijde 285).

Rijgedrag voertuig

Selecteerbare rijmodus - normaal. Zie **Normaal** (bladzijde 332).

Selecteerbare rijmodus - Eco. Zie **Eco** (bladzijde 332).

Selecteerbare rijmodus - sport. Zie **Sport** (bladzijde 341).

Selecteerbare rijmodus - trekken en slepen. Zie **Trekken en Slepen** (bladzijde 334).

Selecteerbare rijmodus - glad. Zie **Glad** (bladzijde 333). Zie **Glad** (bladzijde 340).

Selecteerbare rijmodus - modder/sporen. Zie **Modder/spoor** (bladzijde 332).

Selecteerbare rijmodus - zand. Zie **Zand** (bladzijde 333).

Selecteerbare rijmodus - normaal. Zie **Normaal** (bladzijde 339).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Selecteerbare rijmodus - glad. Zie **Glad** (bladzijde 340).

Selecteerbare rijmodus - Rock Crawl. Zie **Rock Crawl** (bladzijde 339).

Selecteerbare rijmodus - Baja. Zie **Baja** (bladzijde 338).

Selecteerbare rijmodus - Offroad. Zie **Modder/spoor** (bladzijde 339).

Storing in het stuursysteem. Zie **Stuurinrichting – informatiemeldingen** (bladzijde 378).

Differentieelslot - achteras. Zie **Controlelampjes elektronisch sperdifferentieel** (bladzijde 322).

Differentieelslot - vooras. Zie **Controlelampjes elektronisch sperdifferentieel** (bladzijde 323).

Off-road bochtassistent - rechts. Zie **Controlelampen Trail Turn Assist** (bladzijde 373).

Off-road bochtassistent - links. Zie **Controlelampen Trail Turn Assist** (bladzijde 373).

4X2. Zie **Controlelampen vierwielaandrijving** (bladzijde 308).

4X4 auto. Zie **Controlelampen vierwielaandrijving** (bladzijde 308).

4X4 high. Zie **Controlelampen vierwielaandrijving** (bladzijde 308).

4x4 low. Zie **Controlelampen vierwielaandrijving** (bladzijde 308).

Bestuurdersassistentie

Snelheidsregeling. Zie **Controlelampjes Cruise Control** (bladzijde 401).

Adaptieve snelheidsregeling. Zie **Controlelampen Adaptieve Cruise Control** (bladzijde 410).

Afdaalregeling. Zie **Controlelampje Hill Descent Control** (bladzijde 376).

Terreinregeling. Zie **Controlelampjes terreinregeling** (bladzijde 370).

Assistentie midden rijstrook. Zie **Controlelampen assistentie midden rijstrook** (bladzijde 414).

Rijstrookassistentie uit – truck. Zie **Controlelampen Lane Keeping System** (bladzijde 441).

Snelheidsbegrenzer. Zie **Controlelampen snelheidsbegrenzer** (bladzijde 433).

Veiligheid

Veiligheidsgordel. Zie **Voorzorgsmaatregelen veiligheidsgordels** (bladzijde 70). Zie **Controlelampjes waarschuwing veiligheidsgordel** (bladzijde 73).

Airbag. Zie **Voorzorgsmaatregelen veiligheidsgordels** (bladzijde 70).

Stabiliteitsregelsysteem actief of niet beschikbaar. Zie **Controlelampje tractiecontrole** (bladzijde 363). Zie **Controlelampje stabiliteitsregeling** (bladzijde 367).

Stabiliteitsregelsysteem uitgeschakeld. Zie **Controlelampje tractiecontrole** (bladzijde 363). Zie **Rijmodusregeling – waarschuwingslampjes** (bladzijde 334).

Storing band/lage bandenspanning. Zie **Wat is het controlesysteem lage bandenspanning** (bladzijde 668). Zie **Controlesysteem lage bandenspanning – waarschuwingslampen** (bladzijde 670).

Forward Alert-systeem. Zie **Hoe Pre-Collision Assist werkt** (bladzijde 463).

Forward Alert-systeem uit of niet beschikbaar. Zie **Pre-Collision Assist – waarschuwingslampen** (bladzijde 469).

BLIS uitgeschakeld of niet beschikbaar. Zie **Controlelampen informatiesysteem dode hoek** (bladzijde 456).

IJzige wegomstandigheden. Zie **Klimaatregeling – waarschuwingslampen** (bladzijde 163).

Driver Alert-systeem uitgeschakeld of niet beschikbaar. Zie **Controlelampen bestuurderswaarschuwing** (bladzijde 474).

Portier(en) geopend. Zie **Portieren en sloten – waarschuwingslampen** (bladzijde 96).

Elektrische systemen

Niveau acculading. Zie **Katalysator – waarschuwingslampen** (bladzijde 260). Zie **12V-accu – waarschuwingslampen** (bladzijde 608).

Accu uitschakelen. Zie **Hoogspanningsaccu – waarschuwingslampen** (bladzijde 264).

Temperatuur aandrijfaccu. Zie **Hoogspanningsaccu – waarschuwingslampen** (bladzijde 264).

Beperkte prestatiemodus. Zie **Hoogspanningsaccu – waarschuwingslampen** (bladzijde 264).

Gevaar voor hoogspanning. Zie **Hoogspanningsaccu – waarschuwingslampen** (bladzijde 264).

Klaar om te rijden. Zie **Informatie plug-in hybride elektrisch voertuig** (bladzijde 222).

Storing hybride/elektrisch systeem. Zie **Informatie plug-in hybride elektrisch voertuig** (bladzijde 222).

Modus EV nu. Zie **EV Nu** (bladzijde 329).

Modus EV later. Zie **EV Later** (bladzijde 328).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Modus EV-laden. Zie **EV Opladen** (bladzijde 328).

WAARSCHUWING: Sluit geen draadloze apparaten aan op de diagnosestekker. Onbevoegde derden kunnen zich toegang verschaffen tot de voertuiggegevens en de prestaties van veiligheidsgerelateerde systemen hinderen. Sta alleen toe dat reparatiefaciliteiten die onze service- en reparatie-instructies volgen hun apparatuur aansluiten op de diagnosestekker.

Wij respecteren uw privacy en zetten ons in om deze te beschermen. De informatie in deze publicatie was correct bij de uitgifte ervan maar aangezien de technologie snel verandert, is het raadzaam dat u naar de lokale Ford-website gaat voor de recentste informatie.

Uw voertuig heeft elektronische regeleenheden die gegevens kunnen opnemen en gegevens permanent of tijdelijk kunnen opslaan. Deze gegevens kunnen informatie over de toestand en status van uw voertuig, eisen voor voertuigonderhoud, gebeurtenissen en storingen zijn. De soorten gegevens die kunnen worden geregistreerd, worden in dit deel beschreven. Sommige geregistreerde gegevens worden opgeslagen in de gebeurtenissenlogboeken of foutlogboeken.

N.B.: *Foutlogboeken worden gereset na onderhoud of reparatie.*

N.B.: *We kunnen informatie bieden als antwoord op verzoeken van instanties die de wet handhaven, andere overheidsinstanties en derden die als wettelijke autoriteit gelden of van rechtswege. Dergelijke informatie kan door hen worden gebruikt in rechtszaken.*

Geregistreerde gegevens zijn bijvoorbeeld:

- Operationele status van systeemonderdelen, bijvoorbeeld brandstofpeil, bandenspanning en oplaadniveau van de accu.
- Voertuig- en onderdeelstatus, bijvoorbeeld wielsnelheid, deceleratie, versnelling in dwarsrichting en status van de veiligheidsgordels.
- Gebeurtenissen of fouten in essentiële systemen, bijvoorbeeld koplampen en remmen.
- Reacties van systemen op rijsituaties, bijvoorbeeld activeren van airbags en stabiliteitsregeling.
- Omgevingscondities, bijvoorbeeld temperatuur.

Sommige gegevens, die worden gebruikt in combinatie met andere gegevens, bijvoorbeeld een ongevallenrapport, schade aan een auto of ooggetuigenverklaringen, kunnen worden gekoppeld aan een specifiek persoon.

Services die wij aanbieden

Als u gebruikmaakt van onze services, verzamelen en gebruiken wij gegevens, bijvoorbeeld accountgegevens, voertuiglocatie en rijeigenschappen, die u kunnen identificeren. Wij sturen deze gegevens door via een specifieke, beveiligde verbinding. Wij verzamelen en gebruiken alleen gegevens zodat u kunt gebruikmaken van onze services waarop u bent geabonneerd, met uw toestemming of indien bij wet toegestaan. Raadpleeg voor aanvullende informatie de algemene bepalingen van de services waarop u bent geabonneerd.

Ga voor meer informatie over ons privacybeleid naar de lokale website van Ford.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Services die derde partijen aanbieden

Wij raden aan dat u de algemene bepalingen en de informatie over privacy van gegevens leest voor eventuele services waarmee uw voertuig is uitgerust of waarop u bent geabonneerd. Wij zijn niet verantwoordelijk voor services die derde partijen aanbieden.

ONDERHOUDSGEGEVENS

Onze dealers verzamelen onderhoudsgegevens via de diagnosestekker in uw auto. Ze maken gebruik van onderhoudsgegevens, bijvoorbeeld foutlogboeken, als hulpmiddel om reparaties van de auto uit te voeren. Ze delen deze gegevens met ons technisch team, indien nodig, als hulpmiddel bij de diagnose. Wij gebruiken de gegevens niet alleen voor diagnose en reparatie, maar gebruiken en delen gegevens ook met onze dienstverleners, bijvoorbeeld leveranciers van onderdelen, indien nodig en indien bij wet vereist, voor voortdurende verbetering of met andere gegevens die we over u hebben, bijvoorbeeld uw contactgegevens, om u producten en services aan te bieden die interessant voor u kunnen zijn op basis van uw voorkeuren en indien bij wet toegestaan. Onze dienstverleners zijn eveneens bij wet verplicht uw gegevens te beschermen en bij te houden volgens het beleid om gegevens bij te houden.

N.B.: *Reparatiefaciliteiten van derden kunnen ook onderhoudsgegevens verzamelen via de diagnosestekker in uw auto.*

GEGEVENS OVER GEBEURTENISSEN

Deze auto is uitgerust met een opnametoestel voor gegevens van gebeurtenissen. Het hoofddoel van het opnametoestel voor gegevens van gebeurtenissen is opnames te maken bij een botsing of bijna-botsing, zoals wanneer de airbag wordt geactiveerd of een obstakel op de weg wordt geraakt. Deze gegevens helpen om te begrijpen hoe de systemen van de auto presteren. Het opnametoestel voor gegevens van gebeurtenissen is ontworpen om gegevens op te nemen over de voertuigdynamica en veiligheidssystemen gedurende korte tijd, doorgaans 30 seconden of minder.

Het opnametoestel voor gegevens van gebeurtenissen in deze auto is ontworpen om gegevens op te nemen zoals:

- Wat de bedrijfstoestand van de verschillende systemen in uw voertuig was;
- Of de veiligheidsgordels van de bestuurder en passagiers werden vastgemaakt.
- Of en in welke mate de bestuurder het gaspedaal en/of rempedaal intrapte.
- Hoe snel de auto reed.
- In welke stand de bestuurder het stuurwiel had geplaatst.

Deze gegevens kunnen helpen om de omstandigheden bij een aanrijding en verwondingen beter te begrijpen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Gegevens van het opnametoestel voor gegevens bij gebeurtenissen wordt alleen opgenomen door uw auto bij een niet-triviale botsing. Het opnametoestel voor gegevens bij gebeurtenissen neemt geen gegevens op tijdens normale rijomstandigheden en persoonlijke gegevens of informatie (bijvoorbeeld naam, geslacht, leeftijd en locatie van de botsing) worden niet opgenomen. Andere partijen, zoals instanties voor ordehandhaving, kunnen de gegevens van het opnametoestel voor gegevens bij gebeurtenissen wel combineren met persoonlijk identificeerbare gegevens die doorgaans worden geregistreerd tijdens het onderzoek bij een botsing.*

Om de gegevens te lezen die door het opnametoestel voor gegevens van gebeurtenissen zijn opgenomen, is speciale apparatuur nodig en is toegang tot de auto of het opnametoestel voor gegevens van gebeurtenissen nodig. Naast de voertuigfabrikant kunnen andere partijen, zoals instanties voor ordehandhaving, die dergelijke speciale apparatuur hebben, de informatie lezen als ze toegang hebben tot de auto of het opnametoestel voor gegevens van gebeurtenissen.

GEGEVENS INSTELLINGEN

Uw auto heeft elektronische regeleenheden die gegevens kunnen opslaan op basis van uw persoonlijke instellingen. De gegevens worden lokaal in de auto opgeslagen of op toestellen die u erop aansluit, bijvoorbeeld een USB-stick of digitale muziekspeler. U kunt sommige gegevens verwijderen en u kunt ook kiezen of u de gegevens wilt delen via de services waarop u bent geabonneerd.

Gegevens over comfort en gebruiksgemak

Geregistreerde gegevens zijn bijvoorbeeld:

- Stand van stoel en stuurwiel.
- Instellingen klimaatregeling.
- Radiovoorkeuzezenders.

Entertainmentgegevens

Geregistreerde gegevens zijn bijvoorbeeld:

- Muziek, video's of albumhoezen.
- Contactpersonen en overeenkomstige registraties in het adresboek.
- Navigatiebestemmingen.

VERBONDEN VOERTUIGGEGEVENS

De modem heeft een SIM-kaart. De modem is ingeschakeld toen uw voertuig werd gebouwd en stuurt periodiek berichten om verbonden te blijven met het mobieletelefoonnet, om automatische software-updates te ontvangen en om wellicht voertuiggerelateerde informatie naar ons te verzenden, zoals diagnostische informatie. Afhankelijk van uw toestemming kan de auto voertuig-, rij- en locatiegegevens verzenden. Deze berichten kunnen informatie bevatten die uw voertuig, de SIM-kaart en het elektronische serienummer van de modem identificeren. Dienstverleners van mobieletelefoonnetten kunnen toegang hebben tot aanvullende informatie, bijvoorbeeld identificatie van zendmasten van het mobieletelefoonnet. Ga voor meer informatie over ons privacybeleid naar *https://www.fordconnected.com* of de lokale website van Ford.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *De modem blijft deze informatie naar ons verzenden, tenzij u de modem uitschakelt of het delen van voertuiggegevens stopt door de modeminstellingen te veranderen. Zie* ***Verbonden voertuig*** *(bladzijde 716).*

N.B.: *De service kan om verschillende redenen niet beschikbaar of onderbroken zijn, bijvoorbeeld omgevings- of topografische omstandigheden en dekking van uw databundel.*

N.B.: *Wilt u weten of uw auto een modem heeft, ga dan naar https://www.fordconnected.com.*

GEGEVENS MOBIEL APPARAAT

Als u een mobiel apparaat probeert te verbinden met de auto, kunt u gegevens van uw apparaat op het aanraakscherm weergeven, bijvoorbeeld muziek en albumhoezen. Via het systeem kunt u uw voertuiggegevens delen met mobiele apps op uw apparaat.

Via de functie voor mobiele apps stuurt uw verbonden apparaat gegevens naar ons in de Verenigde Staten. De gegevens zijn gecodeerd en bevatten bijvoorbeeld het chassisnummer van de auto, het serienummer van de SYNC-module, kilometerteller, ingeschakelde apps, gebruiksstatistieken en informatie om bugs op te lossen. We houden deze gegevens slechts zo lang bij als nodig is om de service aan te bieden, voor voortdurende verbetering en om u producten en services aan te bieden die interessant voor u kunnen zijn op basis van uw voorkeuren en indien dit bij wet is toegestaan.

Als u een mobiele telefoon aansluit op het systeem, maakt het systeem een profiel aan dat aan uw mobiele telefoon gekoppeld is. Via dit mobieletelefoonprofiel zijn meer mobiele functies en een efficiëntere werking mogelijk. Dit profiel bevat bijvoorbeeld gegevens van uw telefoonboek, gelezen en ongelezen tekstberichten en oproepgeschiedenis, inclusief oproepen in de tijd dat uw mobiele telefoon geen verbinding met het systeem had.

Als u verbinding maakt met een media-apparaat, creëert en bewaart het systeem een index van ondersteunde mediabestanden op het media-apparaat. Het systeem slaat ook een kort diagnoselogboek van ca. 10 minuten op van alle recente systeemactiviteit.

Het mobieletelefoonprofiel, de index van het media-apparaat en het diagnoselogboek blijven in de auto opgeslagen tenzij u deze wist en zijn over het algemeen alleen in de auto toegankelijk wanneer u uw mobiele telefoon of media-apparaat verbindt. Als u het systeem of de auto niet langer wilt gebruiken, dan raden we u aan een systeemreset uit te voeren om de opgeslagen informatie te wissen. Zie **Een systeemreset uitvoeren** (bladzijde 747).

Toegang tot systeemgegevens is niet mogelijk zonder speciale uitrusting en toegang tot de module van de auto.

Ga voor meer informatie over ons privacybeleid naar de lokale website van Ford.

N.B.: *Wilt u weten of de auto technologie voor connectiviteit heeft, ga dan naar www.FordConnected.com.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

GEGEVENS NOODOPROEPSYSTEEM

Wanneer het noodoproepsysteem actief is, kan aan de noodhulpdiensten worden meegedeeld dat de auto betrokken is geweest bij een botsing met activering van een airbag of uitschakeling van de brandstofpomp of uitschakeling van de hoogspanningsaccu. Bepaalde versies of updates van het noodoproepsysteem kunnen het mogelijk maken om elektronisch of verbaal de locatie van de auto of andere gegevens over uw auto of de aanrijding aan de noodhulpmedewerkers door te geven om hen te helpen bij het inschakelen van de meest geschikte noodhulpdiensten. Als u deze informatie niet wilt meedelen, activeert u het noodoproepsysteem niet.

Voorbeelden van gegevens die het systeem kan doorsturen, zijn:

- Chassisnummer.
- Type opslag van voertuigaandrijving.
- Huidig tijdstip.
- Voertuiglocatie en -richting.
- Richting van ongeval.
- Verandering in snelheid van de auto.
- Of de oproep automatisch of handmatig werd opgestart.
- Voertuigcategorie.
- Aantal inzittenden in de auto.

N.B.: *U kunt noodoproepsystemen die bij wet verplicht zijn niet uitschakelen.*

BESCHERMING VAN HET MILIEU

Duurzaamheid is prioriteit bij Ford. We zijn voortdurend op zoek naar manieren om onze impact op de planeet te reduceren, terwijl we klanten geweldige producten bieden en een sterk bedrijf neerzetten. Speel een rol in de bescherming van het milieu. Correct gebruik van auto's en geautoriseerde afvoer en verwerking van afval, reinigingsmiddelen en smeermiddelen zijn belangrijke stappen om dit doel te bereiken.

Ga voor meer informatie over onze initiatieven voor duurzaamheid naar *www.sustainability.ford.com*.

Alleen voor Frankrijk

A déposer dans le réseau Ford agréé ou via le site www.valorauto.com.

Vous trouverez les informations sur le recyclage de votre Véhicule devenu Hors d'Usage via notre site: Recyclage de votre voiture Ford : Comment ça marche ? | Ford FR.

RECYCLING EN AFDANKEN VAN ACCU'S

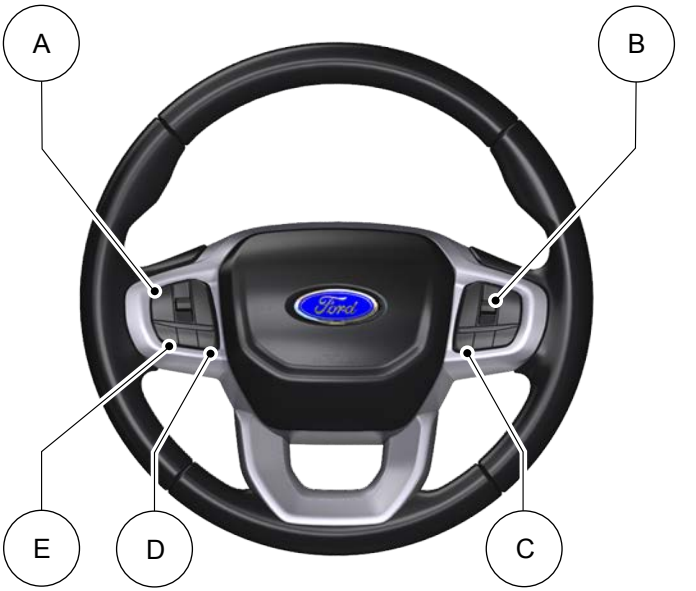
Zorg ervoor dat u oude accu's of batterijen op milieuvriendelijke wijze afdankt. Vraag raad aan uw lokale instantie voor recycling van oude accu's en batterijen.

Accu's bevatten giftige metalen zoals cadmium, kwik en lood, naast andere gevaarlijke materialen zoals lithium, die een aanzienlijk gevaar voor het milieu vormen als ze niet op de juiste manier worden afgevoerd.

Chemische symbolen van betrokken metalen

Cd	Cadmium.
Pb	Lood.
Li	Lithium.
Li-ion	Lithium-ion.

STUURWIEL - BEHALVE: RAPTOR



A Zie **Snelheidsregeling in- en uitschakelen** (bladzijde 400). Zie **Adaptieve snelheidsregeling in- en uitschakelen** (bladzijde 405).

B Zie **De bedieningselementen van het informatiepaneel gebruiken** (bladzijde 144).

C Zie **Bellen en opgebeld worden** (bladzijde 734).

D Zie **Ford Assistant gebruiken** (bladzijde 729).

E Zie **Het volume regelen** (bladzijde 722).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

STUURWIEL - RAPTOR

A Zie **Snelheidsregeling in- en uitschakelen** (bladzijde 400). Zie **Adaptieve snelheidsregeling in- en uitschakelen** (bladzijde 405).

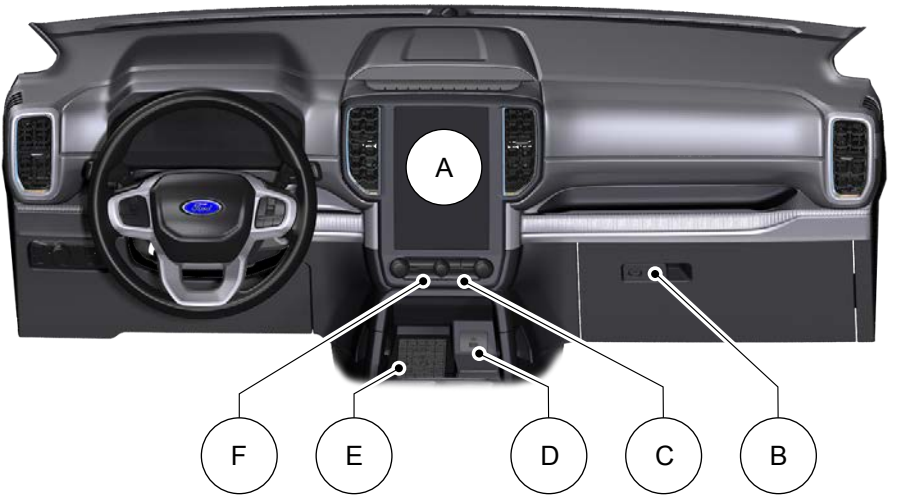
B Zie **De bedieningselementen van het informatiepaneel gebruiken** (bladzijde 144).

C Zie **Een rijmodus selecteren** (bladzijde 336).

D Zie **Ford Assistant gebruiken** (bladzijde 729).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

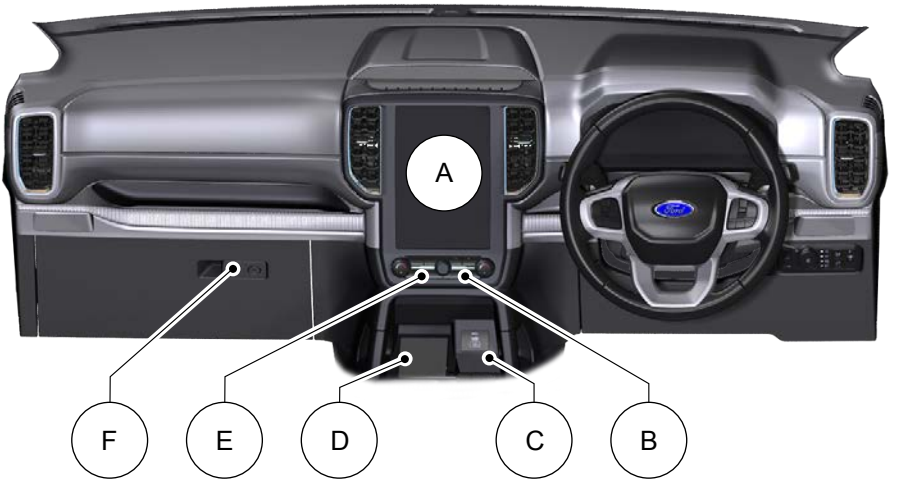
DASHBOARD - LINKS STUUR, BEHALVE: RAPTOR



A Zie **Overzicht informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
B Zie **Het dashboardkastje openen** (bladzijde 206).
C Zie **De klimaatregeling identificeren** (bladzijde 158).
D Zie **Een apparaat opladen** (bladzijde 188).
E Zie **Een draadloos apparaat opladen** (bladzijde 205).
F Zie **De alarmknipperlichten in- en uitschakelen** (bladzijde 548).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

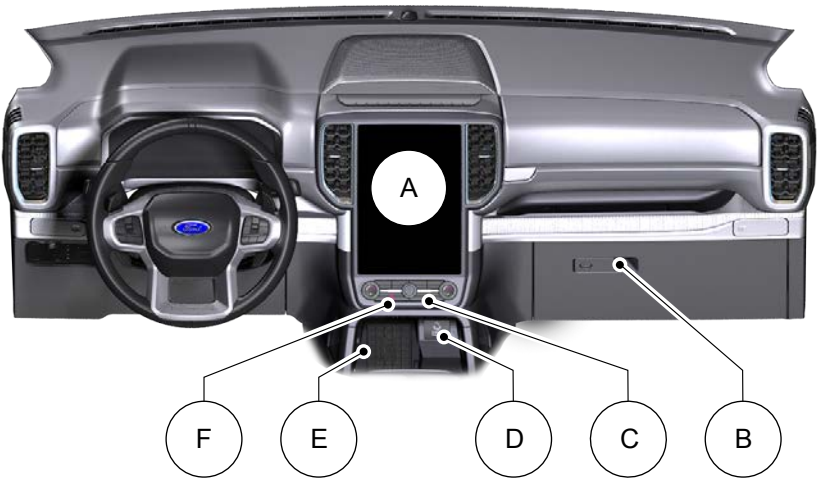
DASHBOARD - RECHTS STUUR, BEHALVE: RAPTOR



A Zie **Overzicht informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
B Zie **De klimaatregeling identificeren** (bladzijde 158).
C Zie **Een apparaat opladen** (bladzijde 188).
D Zie **Een draadloos apparaat opladen** (bladzijde 205).
E Zie **De alarmknipperlichten in- en uitschakelen** (bladzijde 548).
F Zie **Het dashboardkastje openen** (bladzijde 206).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

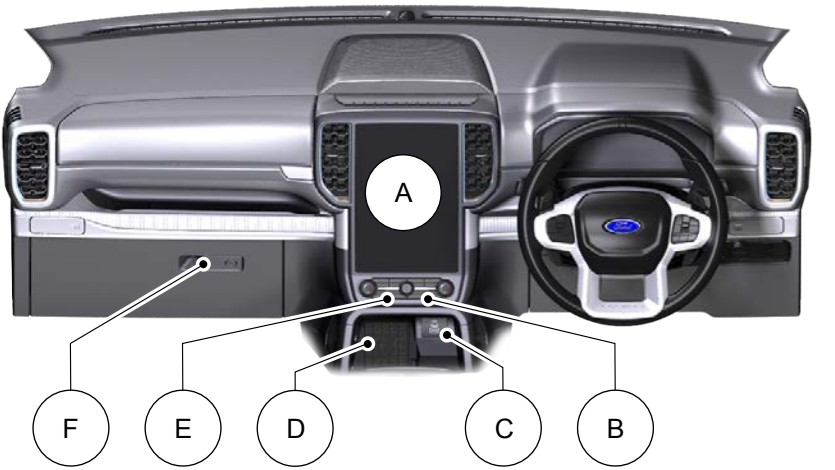
DASHBOARD - RAPTOR, LINKS STUUR



A Zie **Overzicht informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
B Zie **Het dashboardkastje openen** (bladzijde 206).
C Zie **De klimaatregeling identificeren** (bladzijde 158).
D Zie **Een apparaat opladen** (bladzijde 188).
E Zie **Een draadloos apparaat opladen** (bladzijde 205).
F Zie **De alarmknipperlichten in- en uitschakelen** (bladzijde 548).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

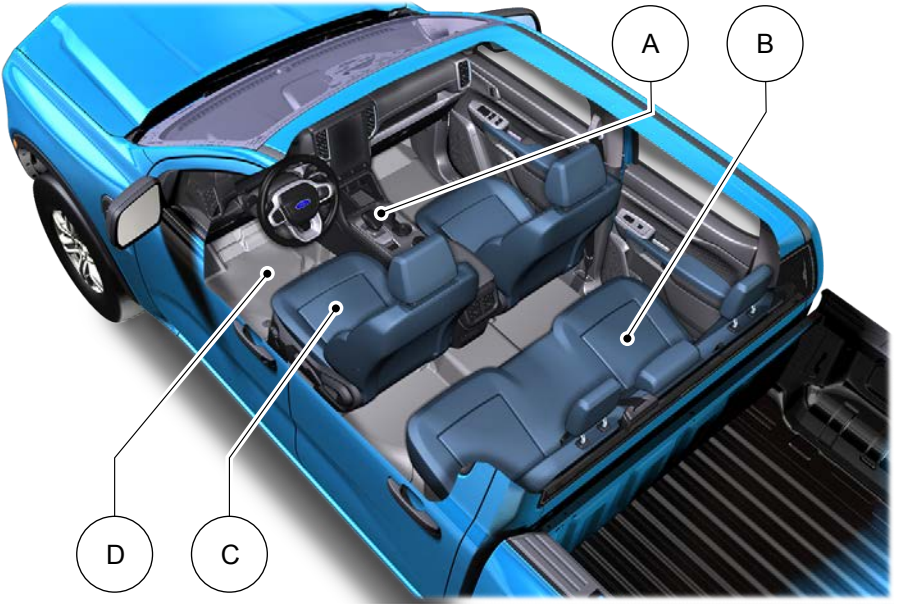
DASHBOARD - RAPTOR, RECHTS STUUR



A Zie **Overzicht informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
B Zie **De klimaatregeling identificeren** (bladzijde 158).
C Zie **Een apparaat opladen** (bladzijde 188).
D Zie **Een draadloos apparaat opladen** (bladzijde 205).
E Zie **De alarmknipperlichten in- en uitschakelen** (bladzijde 548).
F Zie **Het dashboardkastje openen** (bladzijde 206).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

INTERIEUR VOERTUIG - LINKS STUUR, BEHALVE: RAPTOR



A Zie **Controlelampen stand automatische transmissie** (bladzijde 290). Zie **Schakelindicatielampjes handgeschakelde transmissie** (bladzijde 285).

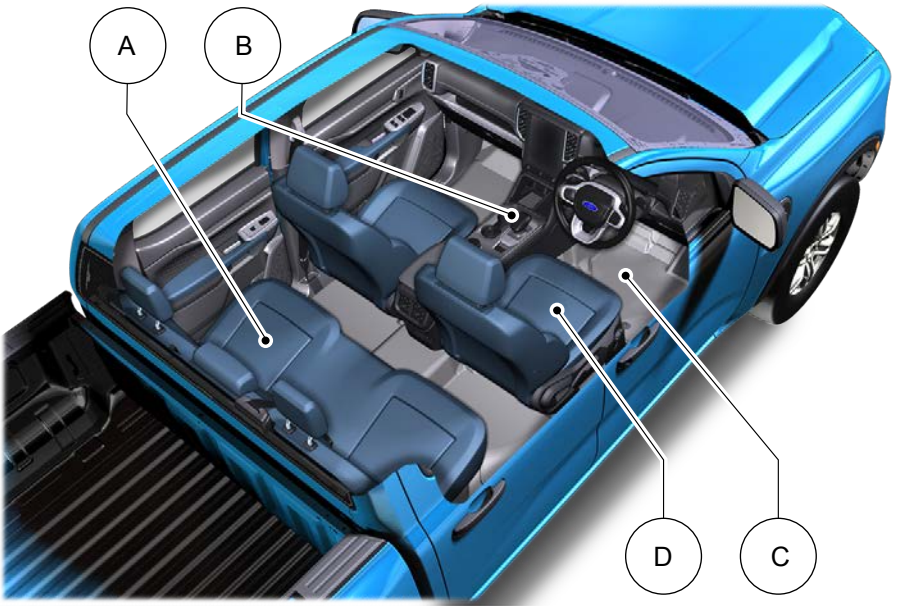
B Zie **De rugleuning van de stoel uitklappen** (bladzijde 181).

C Zie **De juiste zitpositie innemen** (bladzijde 172).

D Zie **Vloermatten** (bladzijde 545).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

INTERIEUR VOERTUIG - RECHTS STUUR, BEHALVE: RAPTOR



A Zie **De rugleuning van de stoel uitklappen** (bladzijde 181).

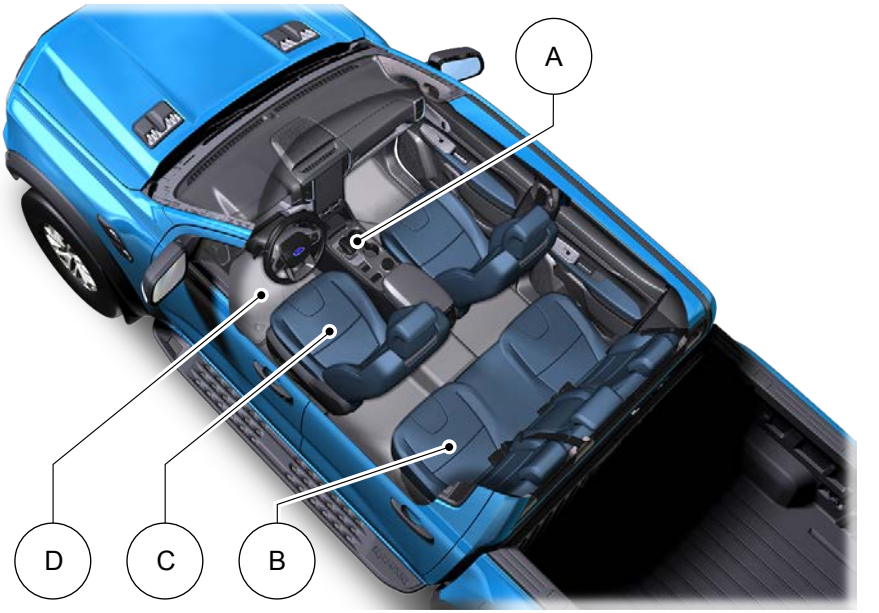
B Zie **Controlelampen stand automatische transmissie** (bladzijde 290). Zie **Schakelindicatielampjes handgeschakelde transmissie** (bladzijde 285).

C Zie **Vloermatten** (bladzijde 545).

D Zie **De juiste zitpositie innemen** (bladzijde 172).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

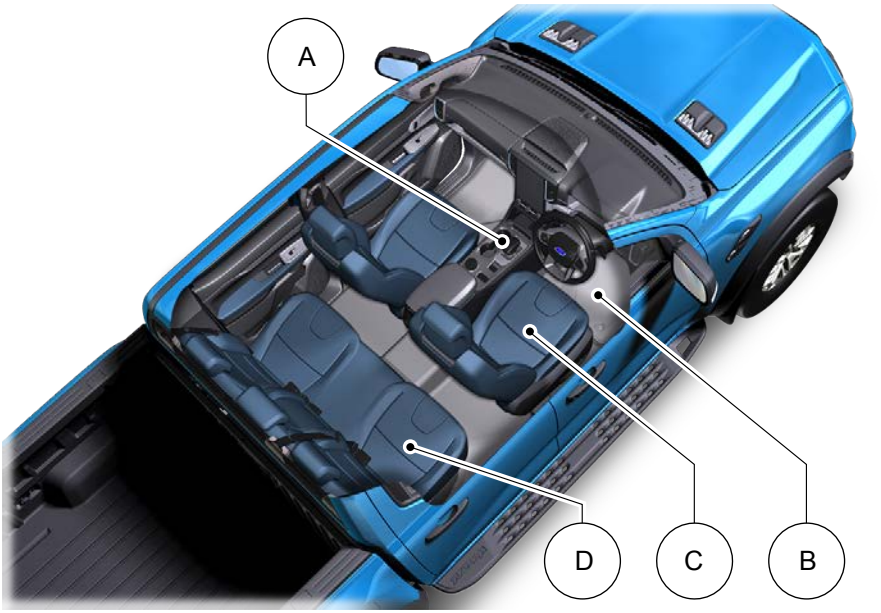
INTERIEUR VOERTUIG - RAPTOR, LINKS STUUR



A Zie **Controlelampen stand automatische transmissie** (bladzijde 290).
B Zie **De rugleuning van de stoel uitklappen** (bladzijde 181).
C Zie **De juiste zitpositie innemen** (bladzijde 172).
D Zie **Vloermatten** (bladzijde 545).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

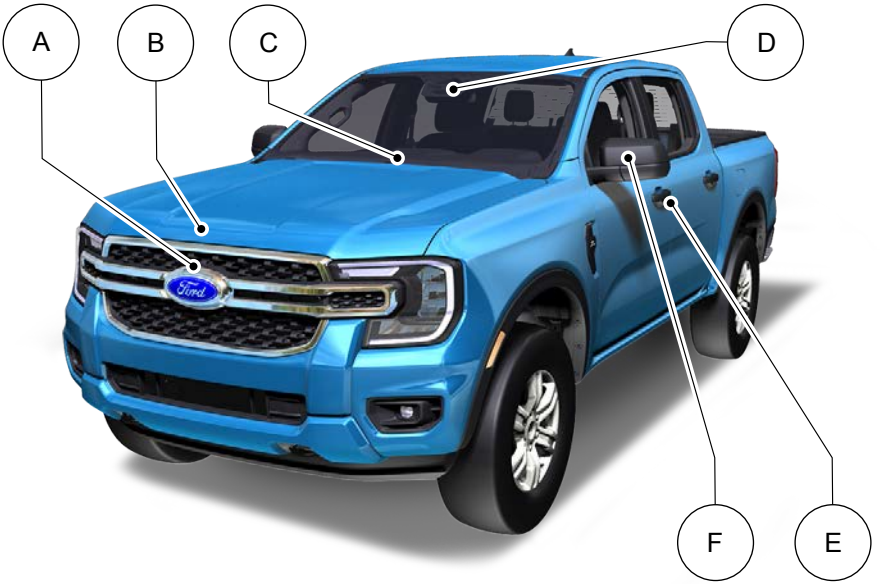
INTERIEUR VOERTUIG - RAPTOR, RECHTS STUUR



A Zie **Controlelampen stand automatische transmissie** (bladzijde 290).
B Zie **Vloermatten** (bladzijde 545).
C Zie **De juiste zitpositie innemen** (bladzijde 172).
D Zie **De rugleuning van de stoel uitklappen** (bladzijde 181).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

BUITEN VOORAAN - BEHALVE: RAPTOR/SUPER DUTY



A Zie **Locatie van de camera's 360 graden** (bladzijde 395).

B Zie **De motorkap openen en sluiten** (bladzijde 581).

C Zie **De ruitenwisserbladen vooraan vervangen** (bladzijde 111).

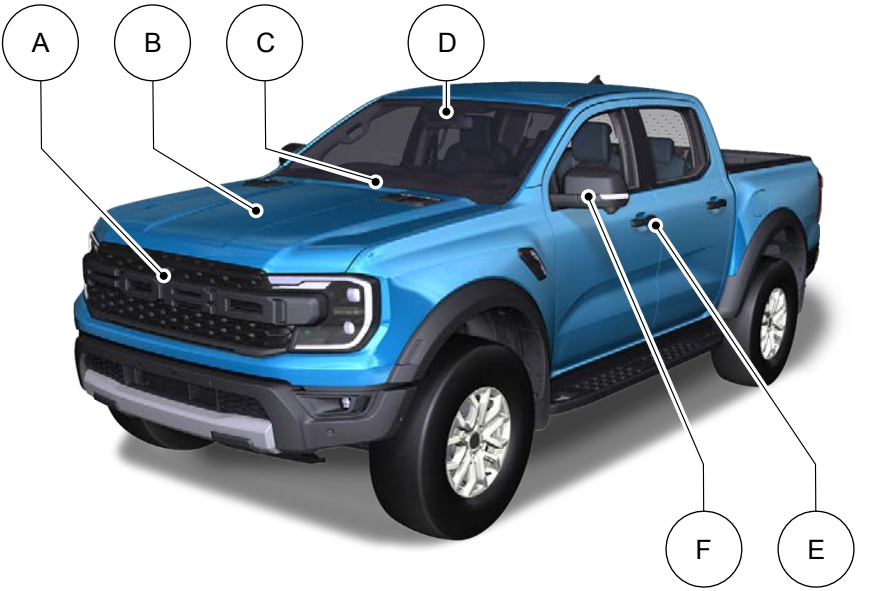
D Zie **Wat is het Lane Keeping System** (bladzijde 437).

E Zie **De portieren ontgrendelen en vergrendelen met het sleutelblad** (bladzijde 94). Zie **De portieren ontgrendelen en vergrendelen met de afstandsbediening** (bladzijde 94).

F Zie **De buitenspiegels afstellen** (bladzijde 135).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

BUITEN VOORAAN - RAPTOR



A Zie **Locatie van de camera's 360 graden** (bladzijde 395).

B Zie **De motorkap openen en sluiten** (bladzijde 581).

C Zie **De ruitenwisserbladen vooraan vervangen** (bladzijde 111).

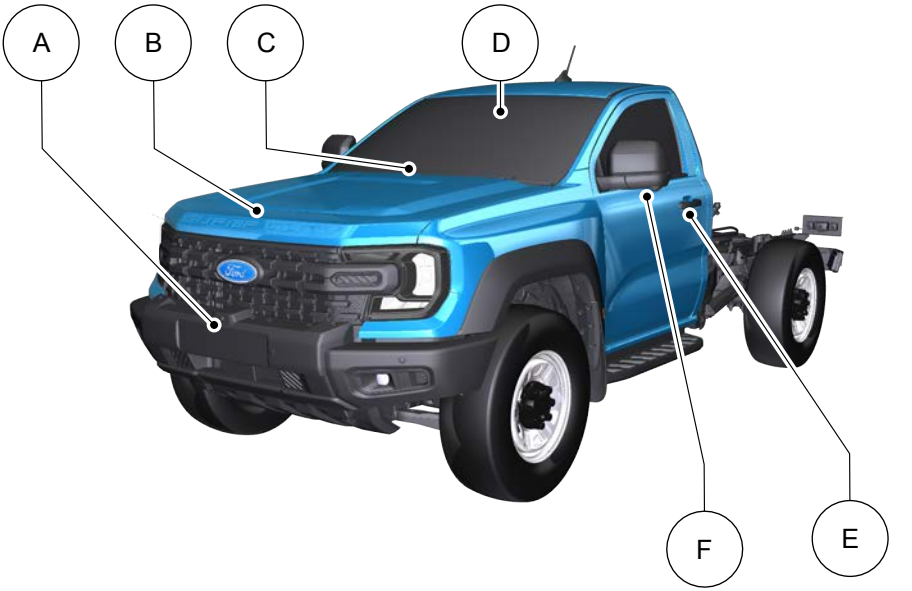
D Zie **Wat is het Lane Keeping System** (bladzijde 437).

E Zie **De portieren ontgrendelen en vergrendelen met het sleutelblad** (bladzijde 94). Zie **De portieren ontgrendelen en vergrendelen met de afstandsbediening** (bladzijde 94).

F Zie **De buitenspiegels afstellen** (bladzijde 135).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

BUITEN VOORAAN - SUPER DUTY



A Zie **Locatie van de camera's 360 graden** (bladzijde 395).

B Zie **De motorkap openen en sluiten** (bladzijde 581).

C Zie **De ruitenwisserbladen vooraan vervangen** (bladzijde 111).

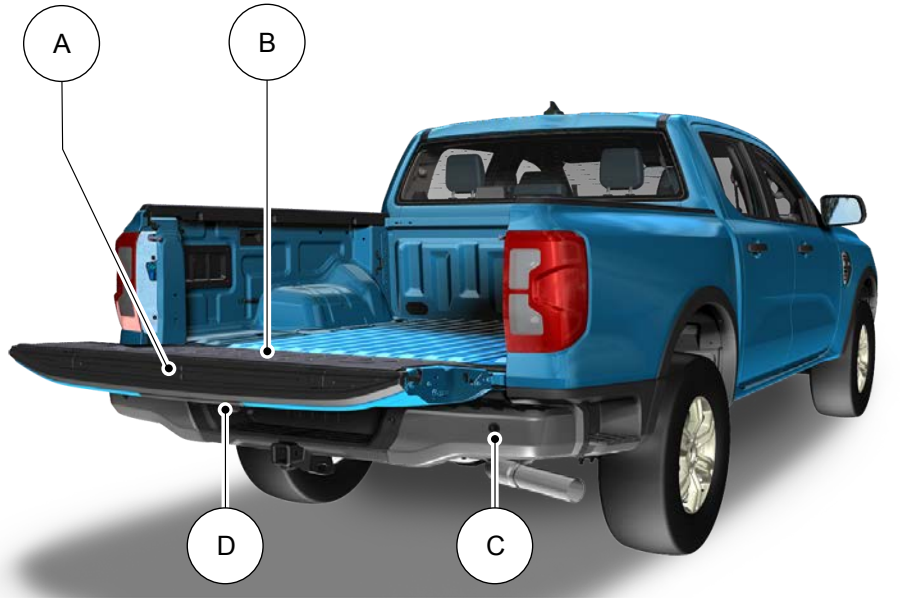
D Zie **Wat is het Lane Keeping System** (bladzijde 437).

E Zie **De portieren ontgrendelen en vergrendelen met het sleutelblad** (bladzijde 94). Zie **De portieren ontgrendelen en vergrendelen met de afstandsbediening** (bladzijde 94).

F Zie **De buitenspiegels afstellen** (bladzijde 135).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

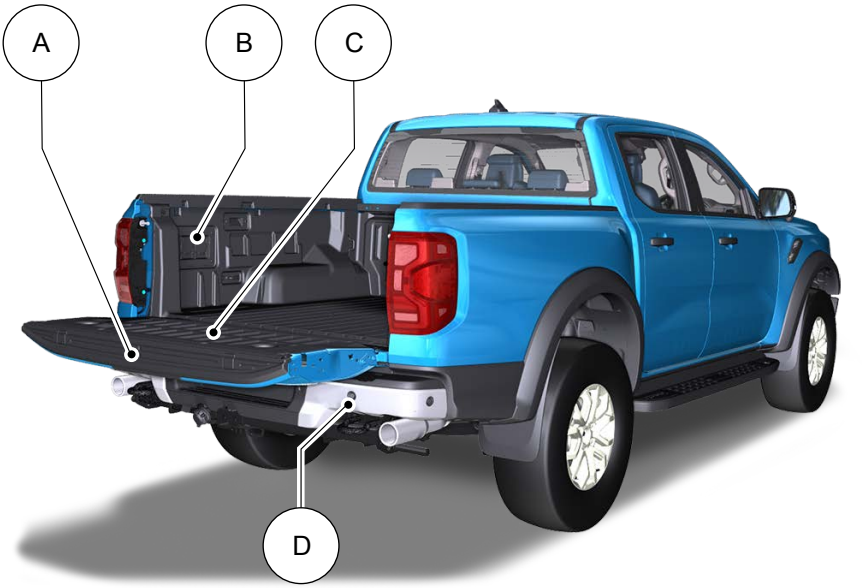
BUITEN ACHTERAAN - BEHALVE: RAPTOR/SUPER DUTY



A Zie **De achterklep openen vanaf de buitenkant** (bladzijde 102).
B Zie **Werkvlak achterklep** (bladzijde 102).
C Zie **Locatie van de parkeerhulpsensoren achter** (bladzijde 381).
D Zie **Locatie van de camera's 360 graden** (bladzijde 395).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

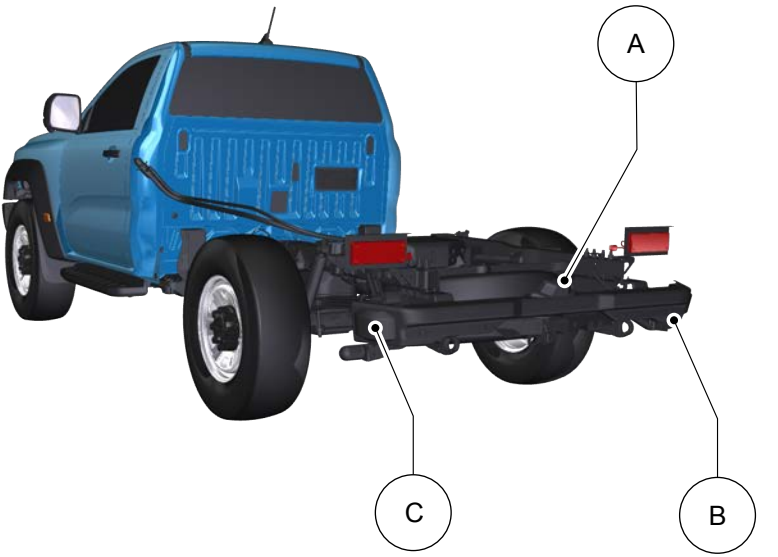
BUITEN ACHTERAAN - RAPTOR



A Zie **De achterklep openen vanaf de buitenkant** (bladzijde 102).
B Zie **Voorzorgsmaatregelen voedingspunt** (bladzijde 189).
C Zie **Werkvlak achterklep** (bladzijde 102).
D Zie **Locatie van de parkeerhulpsensoren achter** (bladzijde 381).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

BUITEN ACHTERAAN - SUPER DUTY



A Zie **Richtlijnen camera 360 graden** (bladzijde 397).

B Zie **Locatie van de parkeerhulpsensoren achter** (bladzijde 381).

C Zie **Locatie van de sensoren van het informatiesysteem dode hoek** (bladzijde 454).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

UNIEKE KENMERKEN

Aandrijflijn

- 3.0L Twin Turbo EcoBoost motor.
- 10R60 automatische transmissie met 10 versnellingen met schakelflippers en water tot lucht transmissiekoeler.
- Elektronische verdeelbak met sperdifferentieel voor.
- Achterasdifferentieel in staat tot vergrendelen in 4A, 4H en 4L.
- Elektronisch geregelde actieve dubbele uitlaat met schakelbare modi en zwarte 3-inch uiteinden.
- Anti-lag-technologie beschikbaar in Baja-modus.

Chassis

- Onderste wieldraagarmen in gegoten aluminium.
- Stalen bovenste wieldraagarmen.
- Fox Factory 2,5 inch Live Valve schokdempers voor met interne bypass.
- Fox Factory 2,5 inch Live Valve schokdempers achter met interne bypass en extern reservoir.
- Unieke schilden voor voertuigbodem.
- Volledig verstevigd frame.
- Unieke Watts Link achterwielophanging.
- Rijhoogtesensoren op elke hoek.
- 33-inch All Terrain-banden op 17-inch wielen.

Exterieur

- Gewijzigde achterbumper met ingebouwde sleepogen achter.
- Schilden voor voertuigbodem plus sleepogen voor.
- Motorkap met functionele luchtafzuigers.
- LED-markeerlampen voor en achter.
- 17 x 8,5 aluminium wielen.
- Optionele 17 x 8,5 beadlock-compatibele wielen.

Interieur

- Unieke terreinmodus en terreinregelingsfunctionaliteit plus zes extra schakelaars.
- Unieke voor- en achterstoelen met oranje accenten.
- SYNC 4.0 met offroad scherm en 360-graden camera.
- Uniek stuurwiel met schakelaars om MyMode, uitlaat en demping te regelen en aan te passen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VOORZORGSMAATREGELEN KINDERVEILIGHEID

Alleen kinderzitjes die zijn gecertificeerd volgens ECE-R129 of ECE-R44.03 (of recenter) zijn getest en goedgekeurd voor gebruik in uw auto.

N.B.: *De wettelijke voorschriften over het gebruik van kinderzitjes zijn per land verschillend.*

WAARSCHUWING: Extreem gevaar! Gebruik een naar achteren gericht kinderzitje nooit op een stoel die beschermd wordt door een ervoor aangebrachte actieve airbag. Het kind kan dodelijke of ernstige verwondingen oplopen.

WAARSCHUWING: De passagiersairbag moet worden uitgeschakeld wanneer een naar achteren gericht kinderzitje op de voorstoel wordt gebruikt.

WAARSCHUWING: Nadat het kinderzitje is verwijderd, moet u de activering van de passagiersairbag controleren.

WAARSCHUWING: Verander kinderzitjes op geen enkele wijze.

WAARSCHUWING: Houd nooit een kind op uw schoot wanneer de auto rijdt.

WAARSCHUWING: Laat kinderen of huisdieren niet zonder toezicht in uw auto achter. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Laat de kinderzitjes controleren wanneer uw auto bij een aanrijding betrokken is geweest.

WAARSCHUWING: Plaats het schoudergedeelte van de veiligheidsgordel niet onder de arm of achter de rug en sta niet toe dat het kind dit doet. Als u deze instructie niet opvolgt, kan de veiligheidsgordel minder doeltreffend werken en is de kans op ernstige of dodelijke verwondingen bij een botsing groter.

WAARSCHUWING: Gebruik geen kussens, boeken of handdoeken om het kind hoger te laten zitten. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: U moet de hoofdsteun weer aanbrengen nadat het kinderzitje is verwijderd.

WAARSCHUWING: Controleer altijd of uw kind goed vastzit in een kinderzitje dat geschikt is voor de lengte, de leeftijd en het gewicht van het kind. Kinderzitjes worden niet bij de auto geleverd en moeten afzonderlijk worden aangeschaft. Als u deze instructies niet opvolgt, loopt uw kind mogelijk een groter risico op ernstige of dodelijk verwondingen.

WAARSCHUWING: Als u een kinderzitje en een veiligheidsgordel gebruikt, mag de veiligheidsgordel niet slap hangen of gedraaid zijn.

WAARSCHUWING: Bevestig een kinderzitje of een zitverhoger nooit alleen met de heupgordel of de veiligheidsgordel.

WAARSCHUWING: Bevestig een kinderzitje of een zitverhoger niet met een veiligheidsgordel die niet gespannen is of gedraaid zit.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat uw kinderen rechtop zitten.

ANKERPUNTEN VOOR KINDERZITJES

WAT ZIJN DE ANKERPUNTEN VOOR KINDERZITJES

Verankeringspunten zijn ontworpen om een kinderzitje snel en veilig te plaatsen.

DE ONDERSTE ANKERPUNTEN VOOR KINDERZITJES VINDEN

DE BOVENSTE ANKERPUNTEN VOOR KINDERZITJES VINDEN

KINDERZITJES

INFORMATIE OVER PLAATSING KINDERZITJE

Stoelposities	Gewichtsgroepen				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
Passagiersstoel vooraan, met airbag **AAN**.	X	X	UF[1]	UF[1]	UF[1]
Passagiersstoel vooraan, met airbag **UIT**.	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]	U[1]
Achterbank.[2]	U	U	U	U	U

[1] We raden aan dat u kinderen vastklikt in een kinderzitje dat door de overheid is goedgekeurd, op de achterbank.

[2] Gebruik geen kinderzitje met een steunpoot op de middelste stoel op de achterbank tenzij in de productinformatie van de fabrikant van het kinderzitje staat dat het daarvoor geschikt is.

X Niet geschikt voor kinderen van deze gewichtsgroep.

U Geschikt voor universele kinderzitjes die zijn goedgekeurd voor deze gewichtsgroep.

UF Geschikt voor universele, naar voren gerichte kinderzitjes, die zijn goedgekeurd voor gebruik in deze gewichtsgroep.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

ISOFIX-kinderzitjes

Stoelposities		Gewichtsgroepen				
		0	0	0+	1	1
		Opzij gericht	Naar achteren gericht	Naar achteren gericht	Naar voren gericht	Naar achteren gericht
		0–10 kg	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	9–18 kg
Passagiersstoel vooraan.	Maatklasse.	Geen ISOFIX				
	Type formaat.					
Achterste zitplaats opzij, ISOFIX.	Maatklasse.	X	E[1]	C, D, E[1]	A, B, B1[1]	C, D[1]
	Profiel.	X	R1[1]	R1, R2X, R2, R3[1]	F2, F2X, F3[1]	R2X, R2, R3[1]
	Type formaat.	X	IL	IL	IL, IUF	IL
Middelste stoel achterbank.	Maatklasse.	Geen ISOFIX				
	Type formaat.					

[1] De gewichtsklasse en het profiel zijn vastgelegd voor zowel universele als semi-universele bevestigingssystemen voor kinderzitjes. Deze identificatieletters staan op ISOFIX-bevestigingssystemen voor kinderzitjes.

IL Geschikt voor gebruik met specifieke ISOFIX-bevestigingssystemen voor kinderzitjes in de semi-universele categorie. Raadpleeg de aanbevelingen voor auto's van de fabrikant van het bevestigingssysteem voor kinderzitjes voor extra informatie.

IUF Geschikt voor gebruik met naar voor gerichte ISOFIX-bevestigingssystemen voor kinderzitjes in de universele categorie.

Kinderzitjes i-formaat

	Passagiersstoel vooraan	Buitenste stoelen achterbank	Middelste stoel achterbank
Naar achteren gerichte bevestigingssystemen voor kinderzitjes op de voorste passagiersstoel met airbag **AAN**.	X	-	-
Bevestigingssystemen kinderzitjes i-formaat.	X	i-U	X
Profiel voor geschikte zitverhoger.	X	B2, B3[1]	X

[1] Het profiel is bedoeld voor bevestigingssystemen voor kinderzitjes met zitverhoger. Deze identificatieletters staan op zitverhogers van i-formaat.

i-U Geschikt voor gebruik met naar voor of achter gerichte bevestigingssystemen voor kinderzitjes van i-formaat.

X Niet geschikt voor gebruik met bevestigingssystemen voor kinderzitjes van i-formaat.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

AANBEVELINGEN VOOR KINDERZITJES

Categorieën maatklasse	Fabrikant	Model:	Bevestiging
40–83 cm 0–13 kg	Maxi-Cosi.	Pebble 360 en FamilyFix 360 basis.[1]	ISOFIX en steunpoot (basis) of alleen veiligheidsgordel.
40–105 cm 0–17,5 kg	Maxi-Cosi.	Pearl 360 en FamilyFix 360 basis.[1]	ISOFIX en steunpoot (basis).
100–150 cm 15–36 kg	Britax Römer.	KidFix OEM i-Size.[1, 2]	ISOFIX en veiligheidsgordel of alleen veiligheidsgordel.

[1]We raden aan dat u kinderen vastklikt in een ISOFIX-kinderzitje op de buitenste stoelen van de achterbank.

[2]Wij raden het gebruik van een kinderzitje aan, dat uit een zitverhoger met een rugleuning bestaat in plaats van alleen een zitverhoger.

Neem contact op met uw dealer voor de recentste informatie over onze aanbevolen kinderzitjes.

KINDERZITJES INSTALLEREN

VEILIGHEIDSGORDELS GEBRUIKEN - BEHALVE: RAPTOR

WAARSCHUWING: EXTREEM GEVAAR! Gebruik nooit een kinderzitje dat naar achteren is gericht op een stoel die wordt beschermd door een airbag ervoor!

WAARSCHUWING: Onjuist gemonteerde kinderzitjes kunnen wiebelen, omkiepen of loskomen met dood of letsel tot gevolg.

WAARSCHUWING: Gebruik een kinderzitje niet wanneer de bevestigingsriem in een spleet in de rugleuning of van de rand van de voertuigstoel valt.

N.B.: *Zet de voorste passagiersstoel altijd zo ver mogelijk naar achteren. Is het moeilijk om de veiligheidsgordel conform de instructies van het kinderzitje aan te brengen, verstel dan de rugleuning van de stoel en verplaats de stoel verder naar voren, maar niet meer dan strikt noodzakelijk is.*

Trek het kinderzitje na installatie naar voren, naar achteren en van links naar rechts om te controleren of het veilig bevestigd is.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Lees de instructies van de fabrikant van het kinderzitje en volg deze op. Neem bij twijfels contact op met de fabrikant van het kinderzitje.

N.B.: *De gordijnairbags hinderen niet bij correcte plaatsing van een kinderzitje of stoelverhoger, omdat deze ontworpen zijn om te worden ingeschakeld naar omlaag vanaf de hemelbekleding boven de portieren langs de zijruitopeningen.*

Wanneer een kinderzitje niet in gebruik is, moet u dit verwijderen en op een veilige plek opslaan of ervoor zorgen dat het stevig vastzit. Een niet goed bevestigd kinderzitje kan bij een aanrijding of noodstop door het voertuig vliegen en iemand verwonden.

ISOFIX-verankeringspunten

WAARSCHUWING: De onderste ISOFIX-verankeringspunten moeten samen met de bovenste verankeringen (bovenste bevestigingsriem) worden gebruikt.

WAARSCHUWING: Gebruik bij toepassing van het ISOFIX-systeem een voorziening die voorkomt dat de veiligheidsgordel kan draaien. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

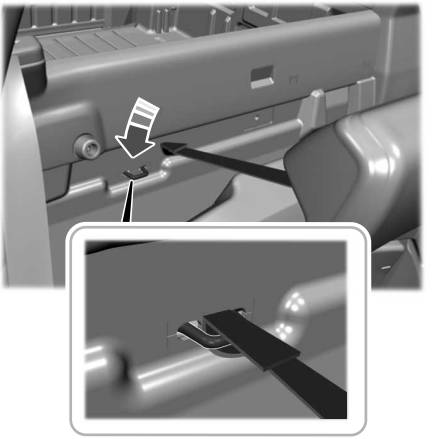
N.B.: *Wanneer u een ISOFIX-kinderzitje aanschaft, let er dan op dat dit geschikt is voor de gewichtsgroep van uw kind en dat de ISOFIX-maatklasse geschikt is voor de plaats waar het zitje wordt aangebracht.*

De auto is uitgerust met ISOFIX-verankeringspunten die geschikt zijn voor het gebruik van goedgekeurde ISOFIX-kinderzitjes.

Het ISOFIX-systeem heeft twee stevige bevestigingsarmen aan het kinderzitje, die op de verankeringspunten op de buitenste zitplaatsen van de tweede zitrij tussen de rugleuning en de zitting worden bevestigd. Voor kinderstoeltjes met bevestiging bovenaan bevinden de verankeringspunten zich achter de stoelen op de tweede rij.

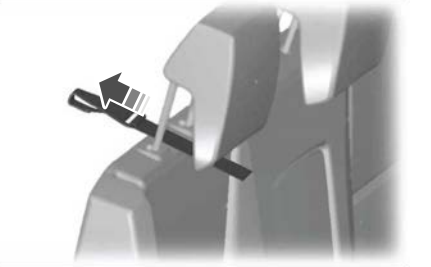
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Verankeringspunten aan de bovenzijde



Er zijn twee verankeringspunten voor kinderzitjes aan de stoelen op de tweede zitrij, een voor elke buitenste positie op de achterbank.

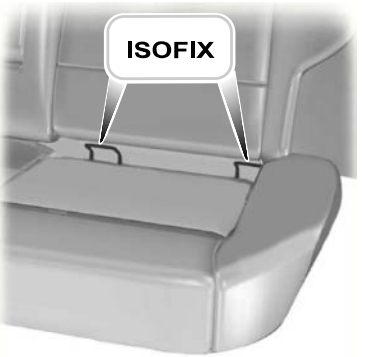
Indien nodig kunt u bij het installeren van de bevestigingsklem van het kinderzitje in het verankeringspunt de hoofdsteun omhoog zetten en de bevestigingsriem tussen de twee steunen van de hoofdsteun door leiden. Zo voorkomt u dat de bevestigingsriem van de buitenste rand van de stoelposities valt.



Kinderzitje met verankeringspunten aan de bovenzijde bevestigen

WAARSCHUWING: Bevestig de veiligheidsgordel aan de bovenzijde aan geen ander punt dan aan het verankeringspunt dat hiervoor is bestemd.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de gordel aan de bovenzijde niet doorhangt of gedraaid is en goed op het verankeringspunt is bevestigd.



1. Duw het kinderzitje stevig naar achteren zodat de onderste ISOFIX-verankeringspunten goed aangrijpen.
2. Bevestig de veiligheidsriem zoals beschreven in de instructies van de fabrikant van het kinderzitje.

VEILIGHEIDSGORDELS GEBRUIKEN - RAPTOR

WAARSCHUWING: EXTREEM GEVAAR! Gebruik nooit een kinderzitje dat naar achteren is gericht op een stoel die wordt beschermd door een airbag ervoor!

WAARSCHUWING: Onjuist gemonteerde kinderzitjes kunnen wiebelen, omkiepen of loskomen met dood of letsel tot gevolg.

WAARSCHUWING: Gebruik een kinderzitje niet wanneer de bevestigingsriem in een spleet in de rugleuning of van de rand van de voertuigstoel valt.

N.B.: *Zet de voorste passagiersstoel altijd zo ver mogelijk naar achteren. Is het moeilijk om de veiligheidsgordel conform de instructies van het kinderzitje aan te brengen, verstel dan de rugleuning van de stoel en verplaats de stoel verder naar voren, maar niet meer dan strikt noodzakelijk is.*

Trek het kinderzitje na installatie naar voren, naar achteren en van links naar rechts om te controleren of het veilig bevestigd is.

Lees de instructies van de fabrikant van het kinderzitje en volg deze op. Neem bij twijfels contact op met de fabrikant van het kinderzitje.

N.B.: *De gordijnairbags hinderen niet bij correcte plaatsing van een kinderzitje of stoelverhoger, omdat deze ontworpen zijn om te worden ingeschakeld naar omlaag vanaf de hemelbekleding boven de portieren langs de zijruitopeningen.*

Wanneer een kinderzitje niet in gebruik is, moet u dit verwijderen en op een veilige plek opslaan of ervoor zorgen dat het stevig vastzit. Een niet goed bevestigd kinderzitje kan bij een aanrijding of noodstop door het voertuig vliegen en iemand verwonden.

ISOFIX-verankeringspunten

WAARSCHUWING: De onderste ISOFIX-verankeringspunten moeten samen met de bovenste verankeringen (bovenste bevestigingsriem) worden gebruikt.

WAARSCHUWING: Gebruik bij toepassing van het ISOFIX-systeem een voorziening die voorkomt dat de veiligheidsgordel kan draaien. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

N.B.: *Wanneer u een ISOFIX-kinderzitje aanschaft, let er dan op dat dit geschikt is voor de gewichtsgroep van uw kind en dat de ISOFIX-maatklasse geschikt is voor de plaats waar het zitje wordt aangebracht.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

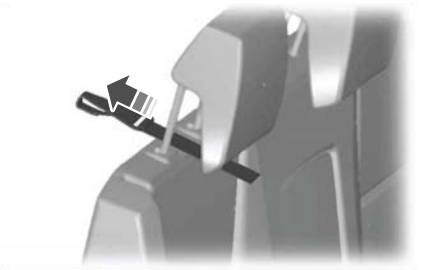
De auto is uitgerust met ISOFIX-verankeringspunten die geschikt zijn voor het gebruik van goedgekeurde ISOFIX-kinderzitjes.

Het ISOFIX-systeem bestaat uit twee stevige bevestigingsarmen aan het kinderzitje, die op de verankeringspunten op de buitenste zitplaatsen van de tweede zitrij tussen de rugleuning en de zitting worden bevestigd. Voor kinderstoeltjes met bevestiging bovenaan bevinden de verankeringspunten zich achter de stoelen op de tweede rij.

Verankeringspunten aan de bovenzijde

Er zijn twee verankeringspunten voor kinderzitjes aan de stoelen op de tweede zitrij, een voor elke buitenste positie op de achterbank.

Indien nodig kunt u bij het installeren van de bevestigingsklem van het kinderzitje in het verankeringspunt de hoofdsteun omhoog zetten en de bevestigingsriem tussen de twee steunen van de hoofdsteun door leiden. Zo voorkomt u dat de bevestigingsriem van de buitenste rand van de stoelposities valt.



Kinderzitje met verankeringspunten aan de bovenzijde bevestigen

WAARSCHUWING: Bevestig de veiligheidsgordel aan de bovenzijde aan geen ander punt dan aan het verankeringspunt dat hiervoor is bestemd.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de gordel aan de bovenzijde niet doorhangt of gedraaid is en goed op het verankeringspunt is bevestigd.

1. Duw het kinderzitje stevig naar achteren zodat de onderste ISOFIX-verankeringspunten goed aangrijpen.
2. Bevestig de veiligheidsriem zoals beschreven in de instructies van de fabrikant van het kinderzitje.

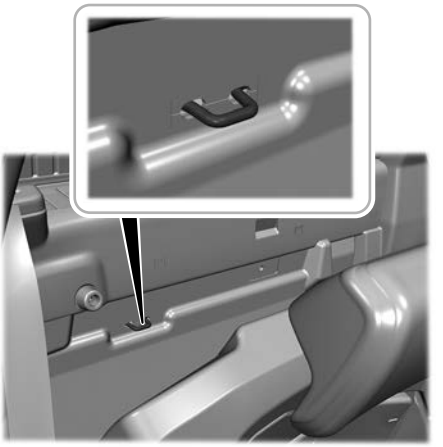
BEVESTIGINGSRIEMEN GEBRUIKEN - BEHALVE: RAPTOR

WAARSCHUWING: De verankeringen van het kinderbeveiligingssysteem zijn zodanig ontworpen dat ze alleen de belastingen kunnen weerstaan die door correct aangebrachte kinderzitjes worden veroorzaakt. Deze mogen in geen geval worden gebruikt voor veiligheidsgordels voor volwassen, tuigjes of voor het bevestigen van andere artikelen of uitrusting aan de auto.

WAARSCHUWING: Zorg er altijd voor dat het vergrendelingsmechanisme van de rugleuning van de achterbank volledig vastzit wanneer de leuning rechtop staat. Dit kunt u controleren door te proberen deze neer te klappen.

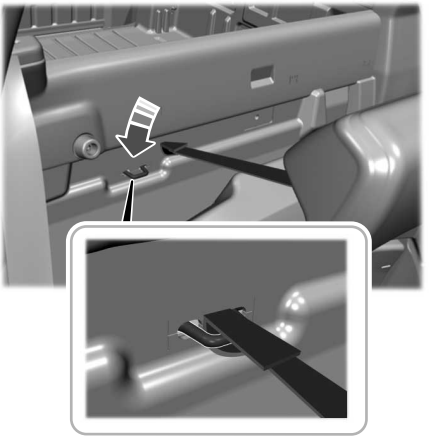
WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het mechanisme van de veiligheidsriem aan de bovenzijde bereikbaar blijft wanneer de rugleuning is vergrendeld in de pal.

Er zijn twee verankeringspunten voor kinderzitjes aan het achterpaneel van de dubbele cabine, één achter elke buitenste positie op de achterbank, op de afgebeelde locaties. Plaats geen kinderzitje op de middelste plaats achterin.



Trek de ontgrendelingslus omhoog en klap de rugleuning naar voren om bij de verankeringspunten voor het kinderzitje te kunnen. Controleer wanneer u de rugleuning weer rechtop zet of deze volledig vergrendeld is door hem naar voor en achter te bewegen.

De volgende afbeelding toont de juiste plaatsing en richting van de bevestigingsklem en het verankeringspunt.



BEVESTIGINGSRIEMEN GEBRUIKEN - RAPTOR

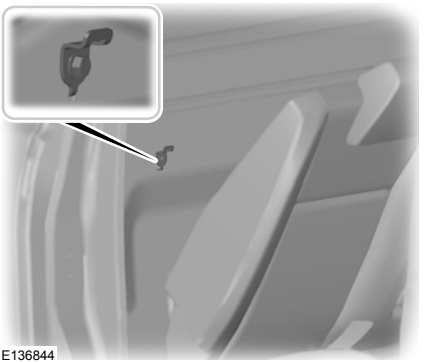
WAARSCHUWING: De verankeringen van het kinderbeveiligingssysteem zijn zodanig ontworpen dat ze alleen de belastingen kunnen weerstaan die door correct aangebrachte kinderzitjes worden veroorzaakt. Deze mogen in geen geval worden gebruikt voor veiligheidsgordels voor volwassen, tuigjes of voor het bevestigen van andere artikelen of uitrusting aan de auto.

WAARSCHUWING: Zorg er altijd voor dat het vergrendelingsmechanisme van de rugleuning van de achterbank volledig vastzit wanneer de leuning rechtop staat. Dit kunt u controleren door te proberen deze neer te klappen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat het mechanisme van de veiligheidsriem aan de bovenzijde bereikbaar blijft wanneer de rugleuning is vergrendeld in de pal.

Er zijn twee verankeringspunten voor kinderzitjes aan het achterpaneel van de dubbele cabine, één achter elke buitenste positie op de achterbank, op de afgebeelde locaties. Plaats geen kinderzitje op de middelste plaats achterin.


E136844

Trek de ontgrendelingslus omhoog en klap de rugleuning naar voren om bij de verankeringspunten voor het kinderzitje te kunnen. Controleer wanneer u de rugleuning weer rechtop zet of deze volledig vergrendeld is door hem naar voor en achter te bewegen.

De volgende afbeelding toont de juiste plaatsing en richting van de bevestigingsklem en het verankeringspunt.

STOELVERHOGERS

Kinderzitje

Laat kinderen met een lichaamsgewicht van meer dan 15 kg maar met een lengte van minder dan 150 cm in een kinderzitje of op een zitverhoger plaatsnemen.

Wij raden het gebruik van een kinderzitje aan dat uit een zitverhoger met een rugleuning bestaat in plaats van alleen een zitverhoger. De hogere zitpositie zorgt ervoor dat de standaard veiligheidsgordel correct over het midden van de schouder van het kind en de heupgordel over de heupen komt te liggen.

Zitverhoger

WAARSCHUWING: Gebruikt u een zitverhoger, zorg dan dat u de hoofdsteun van de auto aanpast aan de zitpositie.

Laat kinderen met een lichaamsgewicht van meer dan 22 kg maar met een lengte van minder dan 150 cm op een zitverhoger plaatsnemen.

KINDERSLOTEN - AUTO'S MET: MECHANISCHE KINDERSLOTEN

WAARSCHUWING: De achterportieren kunnen niet van binnenuit worden ontgrendeld indien het kinderslot is ingeschakeld.

Op de achterrand van elk achterportier bevindt zich een kinderslot. U moet het kinderslot afzonderlijk inschakelen voor elk portier.

Linkerzijde

Draai de sleutel rechtsom om het kinderslot te vergrendelen en linksom om het te ontgrendelen.

Rechterzijde

Draai de sleutel linksom om het kinderslot te vergrendelen en rechtsom om het te ontgrendelen.

N.B.: *Om te controleren of het kinderslot is ingeschakeld, trekt u tweemaal aan de binnenhandgreep om te controleren of de deur niet opengaat.*

N.B.: *Om de achterdeuren van binnenuit te openen wanneer het kinderslot is ingeschakeld, rolt u de achterruit omlaag en gebruikt u de buitenste deurhandgreep. Of laat iemand buiten het voertuig de deur openen.*

KINDERSLOTEN - AUTO'S MET: KINDERSLOTEN MET AFSTANDSBEDIENING

WAARSCHUWING: De achterportieren kunnen niet van binnenuit worden ontgrendeld indien het kinderslot is ingeschakeld.

E259984

De bediening van het kinderslot bevindt zich op het bestuurdersportier.

Druk opnieuw op de vergrendelingsregeling om deze in te schakelen. Druk hier nogmaals op om deze uit te schakelen.

N.B.: *U kunt de schakelaars voor de elektrisch bediende achterruiten niet gebruiken indien het kinderslot is ingeschakeld.*

N.B.: *Als het lampje knippert, heeft het systeem een storing gedetecteerd die moet worden gerepareerd. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VOORZORGSMAATREGELEN VEILIGHEIDSGORDELS

WAARSCHUWING: Zorg dat de veiligheidsgordels correct zijn opgeborgen wanneer ze niet worden gebruikt en niet buiten de auto hangen tijdens het sluiten van de portieren.

DE VEILIGHEIDSGORDELS VASTMAKEN EN LOSMAKEN

De veiligheidsgordels vastmaken

Alle veiligheidsgordels in de auto zijn een combinatie van driepuntsveiligheidsgordel over de heup en schouder.

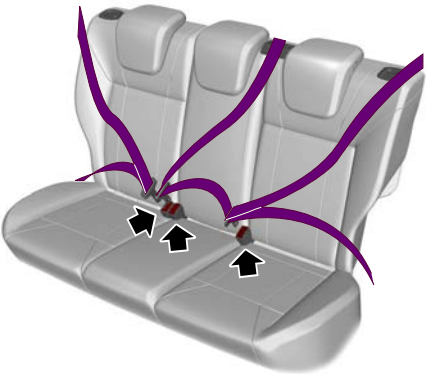
A Slottong veiligheidsgordel.

B Gesp veiligheidsgordel.

1. Trek de veiligheidsgordel gelijkmatig uit.

N.B.: *De veiligheidsgordel kan blokkeren wanneer deze te snel wordt uitgetrokken of wanneer de auto op een helling staat.*

2. Plaats de slottong in de gesp.
3. Trek de veiligheidsgordel stevig aan zodat deze nergens los hangt.



De middelste veiligheidsgordel op de tweede zitrij kan blokkeren wanneer u de rugleuning van een ingeklapte stoel met kracht naar een rechte positie zet. Als de veiligheidsgordel blokkeert, verstel de stoel dan met behulp van het verstelmechanisme.

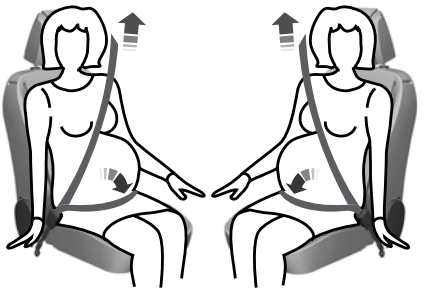
De veiligheidsgordels losmaken

1. Druk op de rode knop om de veiligheidsgordel te ontgrendelen.
2. Houd de slottong van de veiligheidsgordel vast en laat deze volledig en soepel in zijn opbergpositie terugtrekken.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VEILIGHEIDSGORDELS AANPASSEN TIJDENS ZWANGERSCHAP

WAARSCHUWING: Breng de veiligheidsgordel op correcte wijze aan, voor uw eigen veiligheid maar ook voor die van uw ongeboren kind. Draag niet alleen de heupgordel of de schoudergordel.



Zwangere vrouwen moeten altijd een veiligheidsgordel dragen. Het heupgedeelte van een gecombineerde heup- en schoudergordel moet laag rond de heupen onder de buik worden geplaatst en zo strak mogelijk worden gedragen zonder comfortverlies. Het schoudergedeelte van een gecombineerde heup- en schoudergordel moet gekruist over het midden van de schouder en het midden van de borst worden gedragen.

WAARSCHUWING VEILIGHEIDSGORDEL

HOE DE WAARSCHUWING VEILIGHEIDSGORDEL WERKT

Deze functie is een aanvulling op de waarschuwingsfunctie voor de veiligheidsgordel. Het systeem geeft een hoorbaar of visueel signaal wanneer u of een inzittende de veiligheidsgordel losmaakt.

De waarschuwing blijft actief totdat:

- U opent en sluit een portier.
- U maakt de veiligheidsgordel vast voor elke stoel die bezet is.
- U schakelt de auto uit en vervolgens weer in.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Als	Dan
U en de passagier op de voorstoel doen hun veiligheidsgordel om voordat u het contact aanzet of binnen 1 tot 2 minuten nadat u het contact hebt aangezet...	Zal de gordelverklikker niet reageren.
U of de passagier op de voorstoel doet uw veiligheidsgordel niet om voordat het voertuig minimaal 22 km/h heeft bereikt en 1–2 minuten nadat u het contact hebt aangezet zijn verstreken...	De Belt-Minder-functie wordt geactiveerd, de controlelamp voor de veiligheidsgordel gaat branden totdat u en de passagier op de voorstoel de veiligheidsgordels vastmaken.
De veiligheidsgordel van de bestuurder of voorpassagier is gedurende ongeveer 1 minuut losgemaakt terwijl het voertuig minimaal 22 km/h rijdt en er meer dan 1–2 minuten zijn verstreken nadat u het contact hebt aangezet...	De Belt-Minder-functie wordt geactiveerd, de controlelamp voor de veiligheidsgordel gaat branden en er klinkt een waarschuwingssignaal. Dit duurt ongeveer 2,5 minuten of totdat u en de passagier op de voorstoel de veiligheidsgordels vastmaken.

CONTROLELAMPJES WAARSCHUWING VEILIGHEIDSGORDEL

Dit lampje gaat branden als u de veiligheidsgordel niet vastmaakt wanneer u het contact aan zet. De lamp gaat uit wanneer u de veiligheidsgordel bevestigt.

Wanneer u onlangs een veiligheidsgordel hebt losgemaakt, gaat er een waarschuwingslampje branden. De waarschuwingslamp blijft branden tot alle inzittenden hun veiligheidsgordel hebben vastgemaakt.

N.B.: *Plaats geen grote voorwerpen op de voorpassagiersstoel als u ongewenste waarschuwingen wilt voorkomen.*

Er verschijnt een waarschuwing als een inzittende de gordel losmaakt of als deze losraakt.

N.B.: *Als er niemand op de achterbank zit of een inzittende zijn of haar veiligheidsgordel niet heeft vastgemaakt, wordt de waarschuwing niet weergegeven.*

N.B.: *De zitplaatsen vooraan worden weergegeven in deze waarschuwing. Waarschuwingen voor losgemaakte veiligheidsgordels vooraan worden weergegeven in het initiële waarschuwingsdisplay.*

N.B.: *Bij sommige voertuigen gaat het lampje van de veiligheidsgordels niet branden als de veiligheidsgordels op de achterbank niet zijn vastgemaakt.*

GELUIDSSIGNALEN HERINNERING VEILIGHEIDSGORDEL

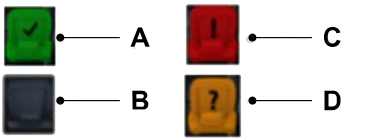
Er klinkt een geluidssignaal en de waarschuwingslamp brandt als u geen gordel draagt en uw auto een relatief lage snelheid overschrijdt.

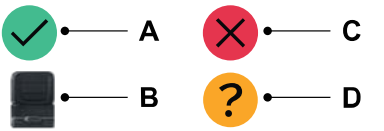
Het geluidssignaal houdt even aan of stopt zodra u uw veiligheidsgordel vastklikt.

WAARSCHUWING VEILIGHEIDSGORDEL IN- EN UITSCHAKELEN

Neem contact op met een erkende dealer.

STATUS VEILIGHEIDSGORDEL CONTROLEREN





A Veiligheidsgordel vastgemaakt.

B Veiligheidsgordel niet vastgemaakt of niet bewaakt.

C Veiligheidsgordel niet vastgemaakt of onlangs losgemaakt.

D Storing.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Status veiligheidsgordel controleren

1. Druk op de menuknop op het stuur om naar het hoofdmenu van het instrumentenpaneel te gaan.
2. Druk op Schermen selecteren.
3. Selecteer Veiligheidsgordels.

VEILIGHEIDSGORDELS CONTROLEREN

Controleer de veiligheidsgordels en kinderzitjes met regelmaat om te controleren of deze correct werken en niet beschadigd zijn. Controleer dat er geen inkepingen, scheurtjes of sneetjes zijn. Zonodig vervangen.

Controleer de volgende onderdelen van de veiligheidsgordels na een aanrijding.

- Oprolmechanismen.
- Gespen.
- Geleider van de schoudergordel in de rugleuning.
- Ankerpunten voor kinderzitjes.
- Bevestigingshardware.

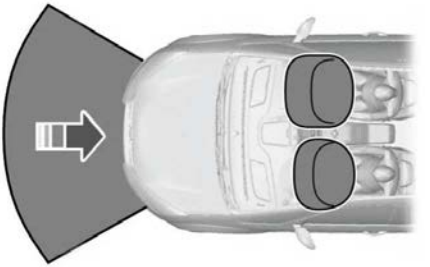
Lees de instructies van de fabrikant van het kinderzitje voor aanvullende informatie over inspectie en onderhoud specifiek voor het kinderzitje.

We raden u aan om nadat een voertuig bij een aanrijding betrokken is geweest alle veiligheidsgordels en toebehoren te vervangen. Als het echter om een lichte aanrijding gaat en een erkende dealer vaststelt dat er geen beschadigingen aan de gordels zijn en deze nog correct werken, hoeven deze niet te worden vervangen. Ook de veiligheidsgordels die niet in gebruik waren tijdens een aanrijding moeten worden gecontroleerd en vervangen als is genoteerd dat deze zijn beschadigd of niet meer goed werken.

Veiligheidsgordels – informatiemeldingen

Mededeling	Omschrijving
Storing gordelmonitor Onderhoud zsm	Het systeem heeft een storing ontdekt die moet worden gerepareerd. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

HOE DE AIRBAGS VOORAAN WERKEN



De airbags vooraan zijn ontworpen om te worden geactiveerd bij zware frontale of bijna-frontale aanrijdingen. De airbags worden in enkele milliseconden opgeblazen om de voorwaartse beweging van het lichaam op te vangen en stromen weer leeg zodra deze in contact komen met de inzittende. De airbags vooraan zijn niet ontworpen om te worden geactiveerd bij lichte frontale aanrijdingen, aanrijdingen van achteren, zijdelingse aanrijdingen of kantelen van de auto.

HOE DE ZIJ-AIRBAGS WERKEN

WAARSCHUWING: Plaats voorwerpen niet op of bij de kap van de airbag, aan de zijkant van de rugleuningen van de voorstoelen of in de delen die in contact kunnen komen met een geactiveerde airbag. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Leun niet met uw hoofd tegen het portier. De zij-airbag kan u verwonden wanneer deze vanaf de zijkant van de rugleuning wordt geactiveerd.

WAARSCHUWING: Optionele stoelhoezen die niet zijn uitgegeven door de fabrikant van uw voertuig, kunnen voorkomen dat de airbags worden geactiveerd en verhogen het risico op verwondingen bij een botsing.

WAARSCHUWING: Probeer geen onderhoud, reparaties of wijzigingen uit te voeren aan het aanvullend veiligheidssysteem of gekoppelde componenten. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Als een component van het aanvullend veiligheidssysteem is geactiveerd, werkt deze niet meer. Laat het systeem en gekoppelde componenten zo snel mogelijk inspecteren. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

De zij-airbags bevinden zich aan de buitenkant van de rugleuning van elke voorstoel. Op de zijkant van elke rugleuning is een label aangebracht om dit aan te geven.

De zij-airbags zijn ontworpen om te worden geactiveerd tussen het portierpaneel en de inzittende, om extra bescherming te bieden bij bepaalde botsingen.

De zij-airbags zijn ontworpen om te worden geactiveerd bij zware zijdelingse aanrijdingen. Ze kunnen ook worden geactiveerd bij zware frontale aanrijdingen. De zij-airbags zijn niet ontworpen om te worden geactiveerd bij lichte zijdelingse of frontale aanrijdingen, aanrijdingen van achteren of kantelen van de auto.

HOE DE KNIE-AIRBAGS WERKEN

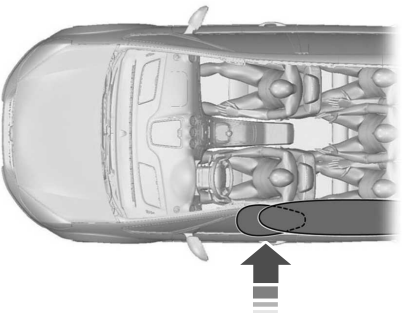
WAARSCHUWING: Probeer het paneel van de airbag niet te openen.

De knie-airbag aan bestuurderszijde wordt geactiveerd bij zware frontale aanrijdingen en bijna-frontale aanrijdingen binnen een hoek van maximaal 30º van links of van rechts. De airbag wordt in enkele milliseconden opgeblazen en stroomt weer leeg zodra hij in contact komt met het lichaam van de inzittende, waardoor de airbag een kussen vormt tussen de knieën van de bestuurder en de stuurkolom. Wanneer de auto kantelt of bij aanrijdingen van achteren en opzij, wordt de knie-airbag niet geactiveerd.

N.B.: *De airbag heeft een lagere activeringsdrempel dan de airbags vooraan. Tijdens een lichte botsing is het mogelijk dat alleen de knieairbag wordt geactiveerd.*

HOE DE GORDIJNAIRBAGS WERKEN

WAARSCHUWING: Plaats geen voorwerpen en bevestig geen apparatuur op of bij de hemelbekleding bij de zijrail. Zo voorkomt u dat ze in contact kunnen komen met de gordijnairbag als die wordt geactiveerd. Als deze instructies niet worden opgevolgd, neemt de kans op verwondingen tijdens een aanrijding toe.



De airbags zijn aangebracht boven de zijruiten voor en achter.

De airbags zijn ontworpen om te worden geactiveerd bij zware zijdelingse of frontale aanrijdingen. De airbags zijn niet ontworpen om te worden geactiveerd bij lichte zijdelingse en frontale aanrijdingen, aanrijdingen van achteren of kantelen van het voertuig.

VOORZORGSMAATREGELEN AIRBAGS

WAARSCHUWING: Extreem gevaar! Gebruik een naar achteren gericht kinderzitje nooit op een stoel die beschermd wordt door een ervoor aangebrachte actieve airbag. Het kind kan dodelijke of ernstige verwondingen oplopen.

WAARSCHUWING: Wijzig de voorzijde van de auto op geen enkele wijze. Dit zou nadelige gevolgen voor het ontvouwen van de airbags kunnen hebben. Wanneer deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan dit ernstige of dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Draag een veiligheidsgordel en houd voldoende afstand tussen uzelf en het stuurwiel. Alleen wanneer u de veiligheidsgordel op de juiste manier draagt, kan deze u op uw plaats houden en kan de airbag maximale bescherming bieden. Wanneer deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan dit ernstige of dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Laat reparaties aan het stuurwiel, de stuurkolom, stoelen, airbags en veiligheidsgordels uitvoeren door een erkende dealer. Wanneer deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan dit ernstige of dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Houd de gebieden voor de airbags vrij. Breng niets aan op of over de panelen van de airbags. Voorwerpen kunnen projectielen worden wanneer de airbag wordt geactiveerd. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Prik niet met scherpe voorwerpen in gebieden waar airbags zijn geplaatst. Dit zou nadelige gevolgen voor het ontvouwen van de airbags kunnen hebben en de airbags kunnen beschadigen. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Optionele stoelhoezen die niet worden verkocht door Ford Motor Company kunnen voorkomen dat de airbags worden geactiveerd en kunnen de kans op verwondingen bij een botsing vergroten.

WAARSCHUWING: Probeer geen onderhoud, reparaties of wijzigingen uit te voeren aan het aanvullend veiligheidssysteem of gekoppelde componenten. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Als een component van het aanvullend veiligheidssysteem is geactiveerd, werkt deze niet meer. Laat het systeem en gekoppelde componenten zo snel mogelijk inspecteren. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

N.B.: *Het opblazen van een airbag gaat gepaard met een luide knal en u ziet een onschadelijke, poederachtige stofwolk. Dit is normaal.*

GEWICHTSSENSORSYSTEEM VOORSTE PASSAGIER

WAT IS HET SENSORSYSTEEM PASSAGIER VOORAAN

Dit systeem detecteert een correct zittende passagier en het bepaalt of de passagiersairbag moet worden ingeschakeld.

HOE HET SENSORSYSTEEM PASSAGIER VOORAAN WERKT

Het systeem maakt gebruik van het statuslampje passagiersairbag, dat gaat branden om erop te wijzen dat de voorste passagiersairbag in- of uitgeschakeld is.

N.B.: *Wanneer het contact voor het eerst wordt aangezet, gaan de controlelampjes voor passagiersairbag uit en aan korte tijd branden om te bevestigen dat ze werken.*

De controlelampjes worden weergegeven in het midden van het dashboard.

Het passagiersdetectiesysteem vooraan is ontworpen om de passagiersairbag vooraan en de knieairbag uit te schakelen onder de volgende omstandigheden:

- De passagiersstoel vooraan is niet in gebruik.
- Het systeem stelt vast dat er een kind in een kinderzitje aanwezig is.
- Een passagier haalt zijn gewicht enige tijd van de stoel.
- Als er een probleem is met het airbagsysteem of het passagiersdetectiesysteem.

Zelfs met deze technologie wordt ouders ten sterkste aangeraden kinderen steeds goed vast te zetten op de achterbank.

- Wanneer het passagiersdetectiesysteem vooraan de passagiersairbag vooraan en knieairbag uitschakelt, gaat het statuslampje passagiersairbag uit branden.
- Als u het kinderzitje hebt geplaatst en het statuslampje passagiersairbag aan brandt, zet de auto dan uit, haal het kinderzitje uit de auto en plaats het kinderzitje opnieuw volgens de instructies van de fabrikant van het kinderzitje.
- Wanneer u een naar achteren gericht kinderzitje hebt geplaatst, zorg er dan altijd voor dat het controlelampje passagiersairbag uit brandt. Brandt het controlelampje passagiersairbag aan, verwijder het naar achteren gericht kinderzitje dan van de passagiersstoel vooraan.

Het passagiersdetectiesysteem vooraan werkt met sensoren die deel uitmaken van de passagiersstoel en veiligheidsgordel vooraan. De sensoren zijn ontworpen om de aanwezigheid van een correct zittende passagier te detecteren en bepaalt of de passagiersairbag vooraan moet worden ingeschakeld.

- Wanneer het passagiersdetectiesysteem vooraan de passagiersairbag vooraan en knieairbag inschakelt, gaat het statuslampje passagiersairbag aan branden.

Als een volwassen persoon op de passagiersstoel vooraan zit maar het statuslampje passagiersairbag uit brandt, is het mogelijk dat de persoon niet goed in de stoel zit. Als dit gebeurt:

- Zet de auto uit en vraag de persoon om de rugleuning omhoog te zetten.
- Zorg dat de persoon rechtop zit in de stoel, in het midden op het zitkussen van de stoel, met de benen comfortabel uitgestrekt.
- Start de auto opnieuw en zorg dat de persoon ongeveer twee minuten in deze houding blijft zitten. Zo kan het systeem die persoon detecteren en de passagiersairbag vooraan en knieairbag inschakelen.
- Als het controlelampje uit daarna nog steeds blijft branden, moet u de persoon aanraden op de achterbank te gaan zitten.

Nadat alle inzittenden hun stoelen hebben versteld en hun veiligheidsgordels hebben vastgemaakt, is het heel belangrijk dat ze rechtop blijven zitten, tegen de rugleuning blijven zitten en goed in het midden van het zitkussen blijven zitten, met hun voeten comfortabel op de grond.

Een verkeerde zithouding kan het risico op verwondingen bij een botsing groter maken. Als een passagier bijvoorbeeld hangt, ligt, zijdelings is gedraaid, op het puntje van de stoel zit, naar voren of opzij leunt of één of beide voeten omhoog plaatst, wordt de kans op verwondingen bij een botsing veel groter.

Als u vindt dat de status van het statuslampje voor de passagiersairbag verkeerd is, controleer dan het volgende:

- Voorwerpen die vastzitten onder de stoel.
- Voorwerpen tussen het zitkussen van de stoel en de middenconsole.
- Voorwerpen die aan de rugleuning hangen.
- Voorwerpen die in de zak voor kaarten op de rugleuning zitten.
- Voorwerpen die op de schoot van de passagier liggen.
- Bagage die de stoel hindert.
- Andere passagiers die op de stoel duwen of eraan trekken.
- Voeten en knieën van een passagier op de achterbank die op de stoel rusten of erop duwen.

De genoemde omstandigheden kunnen ervoor zorgen dat het gewicht van een goed zittende passagier verkeerd wordt geïnterpreteerd door het passagiersdetectiesysteem vooraan. De persoon op de passagiersstoel vooraan kan zwaarder of lichter lijken ten gevolge van de genoemde omstandigheden.

Zorg dat het passagiersdetectiesysteem vooraan goed werkt.

Ga als volgt te werk als het airbaglampje brandt:

- Zet de auto aan de kant.
- Zet de auto uit.
- Controleer of er voorwerpen vastzitten onder de voorste passagiersstoel en of er bagage is die de stoel hindert.
- Verwijder de blokkering, indien aanwezig.
- Start uw auto opnieuw.
- Wacht minstens twee minuten en controleer of het airbaglampje op het instrumentenpaneel niet meer brandt.
- Als het airbaglampje op het instrumentenpaneel blijft branden, kan er eventueel een storing in het passagiersdetectiesysteem vooraan zitten.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Probeer het systeem niet te repareren of te onderhouden. Breng uw auto onmiddellijk naar de garage.

Neem contact op met uw Customer Relationship Centre als een geavanceerd systeem voor de airbag vooraan moet worden gewijzigd voor een persoon met een beperking.

VOORZORGSMAATREGELEN SENSORSYSTEEM PASSAGIER VOORAAN

WAARSCHUWING: Gebruik NOOIT een kinderzitje dat naar achteren is gericht op een stoel die beschermd is door een ACTIEVE AIRBAG ervoor. Dit kan ERNSTIGE of DODELIJKE VERWONDINGEN voor het KIND veroorzaken.

WAARSCHUWING: Zelfs met geavanceerde bevestigingssystemen is de achterbank de veiligste plaats voor kinderen.

WAARSCHUWING: Als u niet goed of scheef zit of de rugleuning te schuin staat, kan er minder gewicht op het zitkussen rusten, waardoor het passagiersdetectiesysteem een fout signaal geeft, wat bij een ongeval ernstig of dodelijk letsel kan veroorzaken. Ga altijd rechtop tegen uw rugleuning zitten, met uw voeten op de vloer.

WAARSCHUWING: Plaats geen voorwerpen in de zak voor kaarten op de rugleuning en hang geen voorwerpen aan de rugleuning indien een kind op de voorste passagiersstoel zit. Plaats geen voorwerpen onder de voorste passagiersstoel of tussen de stoel en de middenconsole. Controleer het controlelampje voor de passagiersairbag om te zien of de airbag naar behoren werkt. Als u deze instructies niet opvolgt, kan dat het sensorsysteem van de voorste passagiersstoel hinderen en kan de kans op ernstige verwondingen stijgen.

WAARSCHUWING: Elke wijziging of aanpassing van de passagiersstoel vooraan kan de prestaties van het passagiersdetectiesysteem vooraan beïnvloeden. Dit kan dit ernstige of dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

CONTROLELAMPEN SENSORSYSTEEM PASSAGIER VOORAAN

Inzittende	Statuslampje passagiersairbag	Passagiersairbag
Leeg	UIT: Brandt	Uitgeschakeld
	AAN: Brandt niet	
Kind	UIT: Brandt	Uitgeschakeld

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Inzittende	Statuslampje passagiersairbag	Passagiersairbag
	AAN: Brandt niet	
Volwassene	UIT: Brandt niet	Ingeschakeld
	AAN: Brandt	

WAT IS ECALL

eCall is een noodoproepsysteem dat voldoet aan Richtlijn (EU) 2015/758 van de Europese Unie. Zie **Informatie eCall-gebruiker** (bladzijde 763).

Het systeem maakt gebruik van het mobieletelefoonnet om de openbare noodhulpdiensten te bellen wanneer het automatisch wordt geactiveerd bij een ernstige botsing of handmatig door de inzittenden van de auto.

eCall is bedoeld voor noodoproepen bij ernstige ongevallen of andere noodsituaties waarbij de noodhulpdiensten nodig zijn. Andere spraakoproepen worden niet ondersteund.

HOE ECALL WERKT

Als een ongeval leidt tot een poging om een airbag te activeren, behalve knie-airbags en opblaasbare veiligheidsgordels achteraan, of de brandstofpomp wordt uitgeschakeld, of om de hoogspanningsaccu uit te schakelen, begint het systeem de noodhulpdiensten te bellen. Deze oproep kan niet worden geannuleerd.

Bij een noodgeval kan het systeem, als hulpmiddel voor communicatie, u helpen contact op te nemen met de specifieke afdelingen van openbare noodhulpdiensten. Het systeem start de reddingsacties niet op. De lokale openbare noodhulpdiensten voeren specifieke reddingsacties uit naargelang van de desbetreffende situatie.

Tijdens een noodoproep verzendt het systeem voertuiggegevens naar de noodhulpdiensten. Zie **Gegevens noodoproepsysteem** (bladzijde 36).

N.B.: *Als de verzending mislukt, ontvangt de medewerker van de noodhulpdiensten uw voertuiggegevens wellicht niet.*

N.B.: *Als het systeem de noodhulpdiensten niet kan bellen, wordt er een instructie afgespeeld en brandt het statuslampje van het noodoproepsysteem.*

VEREISTEN NOODOPROEPEN

Het systeem werkt alleen in gebieden met een compatibel mobieletelefoonnet en infrastructuur van de noodhulpdiensten.

BEPERKINGEN NOODOPROEPEN

Het systeem wordt niet bij elk ongeval geactiveerd. Als het systeem wordt geactiveerd bij een ongeval, worden de noodhulpdiensten opgebeld. Wacht niet totdat het systeem een oproep plaatst als u dat zelf kunt doen. Bel direct de noodhulpdiensten om een vertraging in de reactietijd te voorkomen. Als u het systeem binnen vijf seconden na het ongeval niet hoort, is het systeem mogelijk buiten werking.

Als een audiosysteem van een andere leverancier dan Ford wordt gebruikt, zal het systeem wellicht niet naar behoren werken.

HANDMATIGE NOODOPROEP UITVOEREN

WAARSCHUWING: Wees voorzichtig wanneer u tijdens het rijden een handmatige noodoproep uitvoert.

1. Zet het contact aan.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

2. Druk op het SOS-symbool op de dakconsole om het paneel van de knop voor de noodoproep te openen.
3. Druk op de knop voor de noodoproep om de noodhulpdiensten te bellen.

N.B.: *Druk opnieuw op de knop voordat de oproep is verbonden om de oproep te annuleren.*

4. Praat met de medewerker.

N.B.: *Nadat u een noodoproep hebt uitgevoerd, kan de medewerker van de noodhulpdiensten uw auto bellen. Het systeem beantwoordt automatisch binnenkomende gesprekken gedurende ongeveer een uur.*

CONTROLELAMPJES NOODOPROEP

WAARSCHUWING: Laat de auto zo snel mogelijk controleren als een systeemstoring optreedt.

Het controlelampje is ingebouwd in het paneel van de knop voor de noodoproep op de dakconsole.

Gaat korte tijd fel branden wanneer u het contact aanzet.

Status controlelamp noodoproepsysteem	Omschrijving
Controlelamp uit.	Het systeem heeft niet correct gewerkt. Laat uw auto zo snel mogelijk controleren.
Gedimd rood.	Normale werking.
Knippert snel.	Het systeem start een noodoproep op.
Knippert met gemiddelde snelheid.	Het systeem verzendt voertuiggegevens naar de noodhulpdiensten.
Knippert langzaam.	Het systeem is verbonden met de noodhulpdiensten en de communicatie is tot stand gebracht.
Fel rood.	Het systeem heeft niet correct gewerkt. Laat uw auto zo snel mogelijk controleren.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

RESERVEBATTERIJ VERVANGEN

Het systeem heeft een reservebatterij en geeft aan wanneer deze moet worden vervangen. Het is raadzaam dat u de batterij laat vervangen door een erkende dealer.

ECALL – PROBLEMEN OPLOSSEN

ECALL – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Omschrijving
Noodoproepsysteem Storing	Er is een storing met het systeem. Laat uw auto zo snel mogelijk controleren.

BEPERKINGEN AFSTANDSBEDIENING

Het typische zendbereik voor uw afstandsbediening is circa 10 m.

Een afname van het zendbereik kan worden veroorzaakt door:

- weersomstandigheden.
- radiotorens in de buurt.
- gebouwen rond de auto.
- andere geparkeerde voertuigen naast de auto.

De radiofrequentie van de afstandsbediening kan ook worden gebruikt door andere zenders met een klein bereik, bijvoorbeeld zendamateurs, medische apparatuur, draadloze koptelefoons, afstandsbedieningen en alarmsystemen. Als de frequenties worden gestoord, kunt u uw afstandsbediening niet meer gebruiken. U kunt de portieren met de sleutel vergrendelen en ontgrendelen.

N.B.: *Zorg dat u de auto vergrendeld hebt voordat u deze onbeheerd achterlaat.*

N.B.: *Als u binnen het bereik van uw auto bent, werkt de afstandsbediening als u onbedoeld op een toets drukt.*

N.B.: *In de afstandsbediening zitten gevoelige elektrische onderdelen. Vocht of schokken kunnen de afstandsbediening blijvend beschadigen.*

DE AFSTANDSBEDIENING GEBRUIKEN

WAARSCHUWING: Laat sleutels of afstandsbedieningen niet onbewaakt in de auto liggen. Kinderen of huisdieren kunnen de elektrisch bediende ruiten, het zonnedak of andere bedieningselementen bedienen. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

Gebruik uw afstandsbediening voor toegang tot diverse voertuigsystemen.

N.B.: *De knoppen op de afstandsbediening kunnen variëren op basis van de regio of opties van de auto.*

Ontgrendelen

Druk op de knop om alle portieren te ontgrendelen. Zie **De portieren ontgrendelen en vergrendelen met de afstandsbediening** (bladzijde 94).

Vergrendelen

Druk op de knop om alle portieren te vergrendelen. Zie **De portieren ontgrendelen en vergrendelen met de afstandsbediening** (bladzijde 94).

Paniekalarm

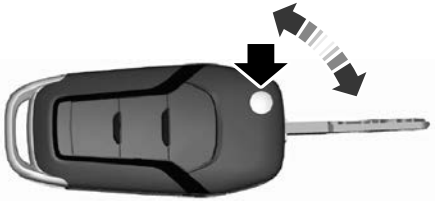
Druk op de knop om het paniekalarm te laten afgaan. Zie **Het paniekalarm laten afgaan** (bladzijde 87).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DE SLEUTEL MET KLIKSYSTEEM OPENEN EN SLUITEN - AUTO'S MET: SLEUTEL MET KLIKSYSTEEM OP AFSTANDSBEDIENING

De sleutel met kliksysteem openen

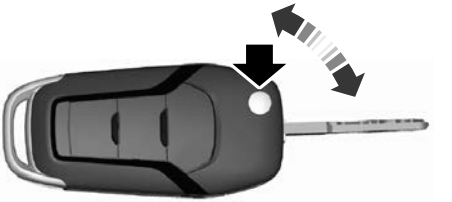
Druk op de ronde knop op de afstandsbediening om de sleutel met kliksysteem uit te schuiven.



N.B.: *Controleer het sleutelblad op vuil. Maak de sleutel regelmatig schoon met een borstel.*

De sleutel met kliksysteem sluiten

Houd de ronde knop op de afstandsbediening ingedrukt om het sleutelblad weer in te klappen wanneer dit niet wordt gebruikt.



HET SLEUTELBLAD VERWIJDEREN - AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

Druk op de ontgrendelknop van uw passieve sleutel en trek het sleutelblad eruit.

HET PANIEKALARM LATEN AFGAAN

Druk op de knop om het paniekalarm te laten afgaan. Druk opnieuw op de knop of zet het contact aan om het uit te schakelen.

N.B.: *Het paniekalarm werkt alleen als het contact uit is.*

UW AUTO VINDEN

Druk de vergrendelknop tweemaal binnen drie seconden in. De richtingaanwijzers knipperen.

N.B.: *Het is raadzaam dat u deze methode gebruikt om de auto te zoeken.*

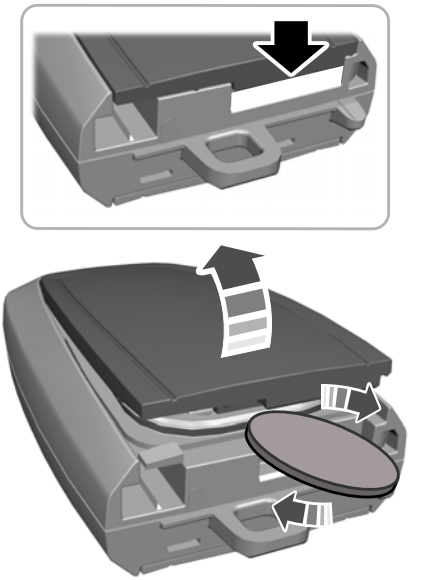
DE BATTERIJ VAN DE AFSTANDSBEDIENING VERVANGEN - AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

WAARSCHUWING: Houd batterijen uit de buurt van kinderen, om inslikken te voorkomen. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben. Indien ingeslikt, roep onmiddellijk medische hulp in.

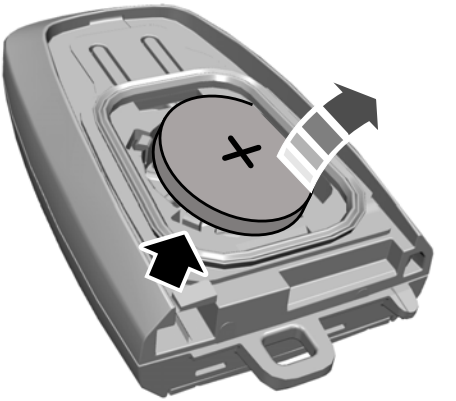
WAARSCHUWING: Als de batterijklep niet goed sluit, gebruik de afstandsbediening dan niet meer en vervang deze zo snel mogelijk. Houd de afstandsbediening in tussentijd uit de buurt van kinderen. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

De afstandsbediening gebruikt een 3-volt lithium knoopcel CR2450 of soortgelijk.

1. Druk op de ontgrendelknop en trek het sleutelblad eruit.



2. Draai een dunne munt onder het lipje dat verborgen zit achter het sleutelblad, om het batterijkapje te verwijderen.



3. Steek er een schroevendraaier in en verwijder de batterij voorzichtig.
4. Plaats een nieuwe batterij met de + omhoog gericht.
5. Plaats de het batterijkapje weer op de zender en breng het sleutelblad aan.

Voer oude accu's of batterijen op milieuvriendelijke wijze af. Vraag raad aan uw lokale instantie voor recycling van oude accu's en batterijen.

N.B.: *Veeg geen vet van de batterijpolen of het oppervlak aan de achterkant van de printplaat.*

N.B.: *Als u de batterij vervangt, wordt de geprogrammeerde sleutel niet gewist uit de auto. De afstandsbediening blijft normaal werken.*

DE BATTERIJ VAN DE AFSTANDSBEDIENING VERVANGEN - AUTO'S MET: SLEUTEL MET KLIKSYSTEEM

WAARSCHUWING: Houd batterijen uit de buurt van kinderen, om inslikken te voorkomen. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben. Indien ingeslikt, roep onmiddellijk medische hulp in.

WAARSCHUWING: Als de batterijklep niet goed sluit, gebruik de afstandsbediening dan niet meer en vervang deze zo snel mogelijk. Houd de afstandsbediening in tussentijd uit de buurt van kinderen. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

Procedure voor het vervangen van de batterij

De afstandsbediening maakt gebruik van een lithium knoopbatterij van 3 volt, CR2032 of soortgelijk.

Druk op de knop om het sleutelblad los te maken voordat u de procedure begint.

1. Plaats een schroevendraaier op de afgebeelde positie en druk de klem voorzichtig in.
2. Druk de klem naar beneden om het batterijkapje te ontgrendelen.

3. Verwijder het kapje voorzichtig.

4. Plaats een schroevendraaier zoals afgebeeld om de batterij los te maken.

N.B.: *Raak de batterijcontacten of de printplaat niet aan met de schroevendraaier.*

5. Verwijder de batterij.
6. Plaats een nieuwe batterij met de **+** omhoog gericht.
7. Breng het batterijdeksel aan.

Voer oude batterijen op milieuvriendelijke wijze af. Vraag raad aan uw lokale instantie voor recycling van oude accu's en batterijen.

N.B.: *Veeg geen vet van de batterijpolen of het oppervlak aan de achterkant van de printplaat.*

N.B.: *Als u de batterij vervangt, wordt de geprogrammeerde sleutel niet gewist uit de auto. De afstandsbediening blijft normaal werken.*

EEN VERLOREN SLEUTEL OF AFSTANDSBEDIENING VERVANGEN

U kunt vervangende sleutels of afstandsbedieningen kopen bij een erkende dealer. Erkende dealers kunnen afstandsbedieningen voor de auto programmeren.

N.B.: *Bij de sleutels van de auto werd een veiligheidslabel geleverd, met belangrijke informatie over de sleutels. Bewaar het label op een veilige plaats; u kunt het later nog nodig hebben.*

DE AFSTANDSBEDIENING PROGRAMMEREN - AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

U moet twee eerder geprogrammeerde afstandsbedieningen in het voertuig en de nieuwe, ongeprogrammeerde afstandsbedieningen bij de hand hebben. Neem contact op met een erkende dealer om de reserveafstandsbediening te laten programmeren als u geen twee eerder geprogrammeerde exemplaren hebt. Het voertuig moet uitstaan voordat u met deze procedure begint.

Sluit alle portieren voordat u begint en houd ze tijdens de hele procedure dicht. Voer alle stappen binnen 30 seconden uit nadat de procedure is begonnen. Stop en wacht minstens een minuut voordat u opnieuw begint als u de verkeerde volgorde hebt aangehouden.

N.B.: *U kunt maximaal vier afstandsbedieningen voor uw voertuig programmeren.*

N.B.: *Als uw geprogrammeerde afstandsbedieningen kwijtraken of gestolen worden en u geen extra gecodeerde afstandsbediening hebt, moet u het voertuig naar een erkende dealer laten slepen. Bewaar een extra geprogrammeerde afstandsbediening op een veilige plaats buiten het voertuig om ongemakken te voorkomen. Neem contact op met een erkende dealer om reserveafstandsbedieningen of vervangende afstandsbedieningen te kopen.*

U moet de hele procedure gelezen en begrepen hebben voor u begint.

1. Plaats de eerste geprogrammeerde afstandsbediening in de bewaargleuf. Zie **Toegang tot de positie back-up passieve sleutel** (bladzijde 214). Houd het rempedaal ingetrapt en druk kort op de startknop.
2. Wacht vijf seconden en druk nogmaals kort op de startknop.
3. Verwijder de zender.
4. Leg binnen 10 seconden een tweede geprogrammeerde afstandsbediening in de bewaargleuf. Druk kort op de startknop.
5. Wacht vijf seconden en druk nogmaals kort op de startknop. Laat het contact minstens 3 seconden aanstaan, maar niet langer dan 10 seconden.
6. Verwijder de zender.
7. Leg de ongeprogrammeerde afstandsbediening in de bewaargleuf en druk kort op de startknop.

Nu is de programmering klaar. Houd het rempedaal ingetrapt en druk op de startknop om de functies van de afstandsbediening te controleren en te kijken of u het voertuig met de nieuwe afstandsbediening kunt starten.

Als de programmering is mislukt, wacht u 10 seconden en herhaalt u stap 1 tot 7. Lukt het nog steeds niet, breng het voertuig dan naar een erkende dealer.

DE AFSTANDSBEDIENING PROGRAMMEREN - AUTO'S MET: SLEUTEL MET KLIKSYSTEEM

Algemene informatie

U kunt uw eigen afstandsbediening voor uw auto programmeren. Deze procedure programmeert de sleutelcode van de startonderbreker en de toegangsfunctie van de afstandsbediening van uw auto.

Gebruik alleen afstandsbedieningen met een ingebouwde mechanische sleutel.

U moet twee eerder geprogrammeerde afstandsbedieningen hebben en de nieuwe, niet-geprogrammeerde afstandsbediening moet gemakkelijk toegankelijk zijn. Neem contact op met een erkende dealer om de reserveafstandsbediening te laten programmeren als de twee eerder geprogrammeerde afstandsbedieningen niet beschikbaar zijn.

U moet de hele procedure gelezen en begrepen hebben voor u begint.

Procedure om uw reserve-afstandsbediening te programmeren

1. Steek de eerste eerder geprogrammeerde sleutel in het contact.
2. Zet het contact van uit naar aan. Laat het contact minstens 3 seconden aanstaan, maar niet langer dan 10 seconden.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

3. Zet het contact uit en verwijder de eerste eerder geprogrammeerde sleutel uit het contact.
4. Steek binnen 10 seconden nadat u het contact uit hebt gezet de tweede eerder geprogrammeerde sleutel in het contact.
5. Zet het contact van uit naar aan. Laat het contact minstens 3 seconden aanstaan, maar niet langer dan 10 seconden.
6. Zet het contact uit en verwijder de tweede eerder geprogrammeerde sleutel uit het contact.
7. Na drie seconden, maar binnen 10 seconden nadat u het contact uit hebt gezet en de eerder geprogrammeerde sleutel hebt verwijderd, steekt u de nieuwe ongeprogrammeerde sleutel in het contact.
8. Zet het contact van uit naar aan. Laat het contact minstens 6 seconden aanstaan tot u de portiersloten hoort werken.
9. Haal de nieuw geprogrammeerde sleutel uit het contact.

Als de programmering is gelukt, kunt u met de sleutel starten. U kunt het sleutelloze toegangssysteem bedienen via de nieuwe afstandsbediening met ingebouwde sleutel.

Als het programmeren niet is geslaagd, wacht dan 20 seconden en herhaal stap 1 tot en met 8. Lukt het nog steeds niet, breng uw auto dan naar een erkende dealer.

N.B.: *U kunt maximaal zes afstandsbedieningen voor de auto programmeren.*

DE VALETFUNCTIE GEBRUIKEN

Wat is de Valetfunctie?

Met de valetfunctie kunt u de toegang tot bepaalde functies op het touchscreen beperken.

Klassieke Valetfunctie inschakelen

Zorg ervoor dat de afstandsbediening in de auto ligt.

1. Druk in het instellingenmenu op Valetfunctie. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Voer een viercijferige code in om het aanraakscherm te vergrendelen.
3. Voer dezelfde viercijferige code nogmaals in om het inschakelen van de Valetfunctie te voltooien.

Klassieke Valetfunctie uitschakelen

1. Druk op Valetfunctie afsluiten.
2. Voer uw viercijferige code in om de Valetfunctie uit te schakelen en het aanraakscherm te ontgrendelen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

SLEUTELS EN AFSTANDSBEDIENINGEN – PROBLEMEN OPLOSSEN

SLEUTELS EN AFSTANDSBEDIENINGEN – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Sleutel Batterij bijna leeg Spoedig vervangen	Vervang de batterij van de afstandsbediening.

DE PORTIEREN BEDIENEN VANAF DE BUITENKANT

DE PORTIEREN ONTGRENDELEN EN VERGRENDELEN MET DE AFSTANDSBEDIENING

U kunt de afstandsbediening alleen gebruiken wanneer de auto stilstaat.

Portieren ontgrendelen

Druk op de knop om alle portieren te ontgrendelen.

Portieren vergrendelen

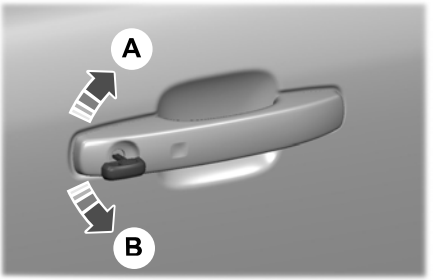
Druk op de knop om alle portieren te vergrendelen. De richtingaanwijzers knipperen één keer kort om te bevestigen dat de auto is vergrendeld.

U kunt ook de afstandsbediening gebruiken om de achterklep te vergrendelen of te ontgrendelen als uw voertuig is voorzien van elektrische achterklepvergrendeling. Zie **De achterklep vergrendelen en ontgrendelen** (bladzijde 102).

N.B.: *Voor meer informatie over het bedienen van de portieren van buitenaf Zie **Sleutelloze toegang** (bladzijde 99).*

DE PORTIEREN ONTGRENDELEN EN VERGRENDELEN MET HET SLEUTELBLAD

Als er een storing is in de elektrische portiervergrendeling kunt u het sleutelblad gebruiken om de portieren te vergrendelen en te ontgrendelen.



A Vergrendelen.
B Ontgrendelen.

DE PORTIEREN DUBBEL VERGRENDELEN MET DE AFSTANDSBEDIENING

WAARSCHUWING: Controleer dat er niemand meer in de auto zit voordat u de dubbele vergrendeling gebruikt. Activeer de dubbele vergrendeling nooit als er nog iemand in de auto zit. Zodra de dubbele vergrendeling is geactiveerd, kunnen de portieren niet meer van binnenuit worden geopend of ontgrendeld. Dit kan ertoe leiden dat de inzittenden de auto niet meer kunnen verlaten.

Dubbele vergrendeling is een voorziening tegen diefstal die voorkomt dat personen de portieren van binnenuit kunnen ontgrendelen. U kunt de portieren alleen dubbel vergrendelen als alle portieren dicht zijn.

Druk de knop tweemaal binnen drie seconden in. De richtingaanwijzers knipperen drie keer kort om te bevestigen dat uw auto dubbel is vergrendeld.

DE PORTIEREN DUBBEL VERGRENDELEN MET HET SLEUTELBLAD

WAARSCHUWING: Controleer dat er niemand meer in de auto zit voordat u de dubbele vergrendeling gebruikt. Activeer de dubbele vergrendeling nooit als er nog iemand in de auto zit. Zodra de dubbele vergrendeling is geactiveerd, kunnen de portieren niet meer van binnenuit worden geopend of ontgrendeld. Dit kan ertoe leiden dat de inzittenden de auto niet meer kunnen verlaten.

1. Draai de bovenzijde van de sleutel twee keer binnen drie seconden in de richting van de voorzijde van de auto.

DE PORTIEREN BEDIENEN VANAF DE BINNENKANT

DE PORTIEREN ONTGRENDELEN EN VERGRENDELEN MET DE CENTRALE VERGRENDELING

De elektrische portierregeling bevindt zich in de voorportieren.

Druk op de knop om alle portieren te ontgrendelen.

Druk op de knop om alle portieren te vergrendelen.

N.B.: *De centrale vergrendeling werkt alleen als de voorportieren helemaal dicht zijn.*

PORTIEREN OPENEN VANAF DE BINNENKANT

Trek aan de binnenhandgreep van het portier om een portier te ontgrendelen en te openen.

AUTOMATISCH ONTGRENDELEN

WAT IS AUTOMATISCH ONTGRENDELEN

Automatisch ontgrendelen is een functie die de portieren van de auto centraal ontgrendelt wanneer de auto tot stilstand komt en u het bestuurdersportier opent met de binnenhandgreep van het portier.

VEREISTEN AUTOMATISCH ONTGRENDELEN

Automatisch ontgrendelen ontgrendelt alle portieren nadat:

1. de rijsnelheid hoger is dan 20 km/h.
2. Uw voertuig komt tot stilstand.
3. u het bestuurdersportier opent.

N.B.: *Automatisch ontgrendelen werkt slechts 10 minuten nadat het contact uit wordt gezet.*

AUTOMATISCH ONTGRENDELEN IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Sloten.
3. Schakel Automatisch ontgrendelen in of uit.

VERKEERDE VERGRENDELING

WAT IS VERKEERDE VERGRENDELING

Verkeerde vergrendeling is een vergrendelingsfunctie die u waarschuwt als de auto niet is vergrendeld nadat u daarom hebt gevraagd.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

BEPERKINGEN VERKEERDE VERGRENDELING

De richtingaanwijzers knipperen niet wanneer u één keer op de vergrendelknop drukt en de motorkap of een portier geopend is.

Als u fout bij vergrendelen uitschakelt, gaat de claxon niet af als u op de vergrendeltoets op de afstandsbediening drukt wanneer een portier is geopend.

VERKEERDE VERGRENDELING IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Sloten.
3. Schakel Waarschuwing bij vergrendelfout in of uit.

AUTOMATISCH OPNIEUW VERGRENDELEN

HOE AUTOMATISCH OPNIEUW VERGRENDELEN WERKT

De portieren worden automatisch opnieuw vergrendeld wanneer u niet binnen 45 seconden na het ontgrendelen een portier opent met de afstandsbediening. De portiervergrendeling en het alarm keren terug in de vorige stand.

CONTROLELAMPEN PORTIERSLOT

Wanneer alle portieren vergrendeld zijn, gaat er een lampje op de elektrische portierregeling branden. Dit lampje blijft tot vijf minuten branden nadat het contact is uitgezet.

GELUIDSSIGNALEN PORTIEREN EN SLOTEN

Geluidssignaal portier open

Weerklinkt wanneer een voorportier niet helemaal dicht is en de auto rijdt.

PORTIEREN EN SLOTEN – PROBLEMEN OPLOSSEN

PORTIEREN EN SLOTEN – WAARSCHUWINGSLAMPEN

Waarschuwingslampje niet goed gesloten portier

Gaat branden wanneer u het contact aanzet en blijft branden als een portier of de motorkap open is.

PORTIEREN EN SLOTEN – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Bestuurdersportier open	Wordt weergegeven als een portier geopend is. Sluit het portier volledig.
Passagiersportier open	
Achterportier links open	
Achterportier rechts open	
Motorkap open	Wordt weergegeven als de motorkap geopend is. Sluit de motorkap helemaal.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

PORTIEREN EN SLOTEN – VEELGESTELDE VRAGEN

Mag u accessoires, zoals opstapjes of handgrepen, combineren met het slot?

- Gebruik het portierslot niet om een accessoire, zoals een handgreep of opstap, te bevestigen, wat schade aan de auto kan veroorzaken.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS SLEUTELLOZE TOEGANG

Met het systeem kunt u de auto vergrendelen en ontgrendelen zonder de passieve sleutel uit uw zak of handtas te nemen.

BEPERKINGEN SLEUTELLOZE TOEGANG

Zorg dat de afstandsbediening zich binnen 1 m van de voorportierhandgrepen bevindt.

Het systeem werkt in de volgende gevallen niet:

- De afstandsbediening blijft ongeveer een minuut op dezelfde plaats.
- De voertuigaccu is leeg.
- De batterij van de afstandsbediening is leeg.
- Interferentie veroorzaakt problemen met de frequenties van de afstandsbediening.
- De afstandsbediening bevindt zich te dicht bij metalen voorwerpen of elektronische apparaten, zoals sleutels of een mobiele telefoon.

INSTELLINGEN SLEUTELLOZE TOEGANG

Sleutelloze toegang in- en uitschakelen

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuiginstellingen. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Sloten.
3. Druk op KeyFree.

Ontgrendelfunctie opnieuw programmeren

U kunt de ontgrendelfunctie in twee fasen inschakelen, zodat u alleen het bestuurdersportier ontgrendelt wanneer u de ontgrendelsensor aanraakt.

Houd de ontgrendel- en vergrendelknop van de afstandsbediening gelijktijdig vier seconden ingedrukt om ontgrendelen in twee fasen uit of in te schakelen.

Deze instelling kunt u ook wijzigen in het menu Voertuiginstellingen op het aanraakscherm, onder Sloten.

Als u de ontgrendelfunctie zo programmeert dat alleen het bestuurdersportier wordt ontgrendeld, kunt u alle andere portieren ontgrendelen door de ontgrendelknop op de afstandsbediening in te drukken of vanaf de binnenkant met de elektrische portiervergrendeling. U kunt de portieren afzonderlijk ontgrendelen door aan de binnenhandgreep van het desbetreffende portier te trekken.

Waarschuwing detectie sleutel

Geeft een bericht in het instrumentenpaneel weer wanneer er geen geldige sleutel wordt gedetecteerd, wanneer u uitstapt met een sleutel, nadat het laatste voorportier is gesloten en uw sleutelloze voertuig aan staat, wat aangeeft dat de auto nog draait. De claxon gaat af als u met de auto hebt gereden en een snelheid van 25 km/h hebt bereikt en aan de bovenstaande voorwaarden is voldaan.

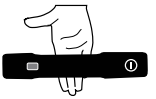
U kunt de auditieve waarschuwing in- of uitschakelen.

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Schakel waarschuwing detectie sleutel in of uit.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

SLEUTELLOZE TOEGANG GEBRUIKEN

Portieren ontgrendelen



Zorg dat uw passieve sleutel zich binnen 1 m van het voertuig bevindt, raak de ontgrendelsensor aan de achterkant van de portierhandgreep even aan en trek dan aan de portierhandgreep om te ontgrendelen. Pas daarbij op dat u de vergrendelsensor niet raakt en dat u niet te snel aan de portierhandgreep trekt. Het systeem voor intelligente toegang werkt met een korte vertraging om uw passieve sleutel te verifiëren.

Portieren vergrendelen

Zorg dat uw passieve sleutel zich binnen 1 m van het voertuig bevindt en raak de vergrendelsensor aan de buitenkant van de portierhandgreep ongeveer een seconde aan om te vergrendelen. Pas daarbij op dat u de ontgrendelsensor aan de achterkant van de portierhandgreep niet raakt. Na het vergrendelen kunt u onmiddellijk aan de portierhandgreep trekken om te verifiëren of het portier is vergrendeld en niet per ongeluk is ontgrendeld.

SLEUTELLOZE TOEGANG – PROBLEMEN OPLOSSEN

SLEUTELLOZE TOEGANG – VEELGESTELDE VRAGEN

Waarom werkt het systeem voor sleutelloze toegang niet?

- Als het systeem niet werkt, is het wellicht beperkt. Zie **Beperkingen sleutelloze toegang** (bladzijde 99). Als het systeem nog steeds niet werkt, gebruikt u de afstandsbediening of het sleutelblad om uw auto te vergrendelen en te ontgrendelen.

Waarom kan ik mijn voertuig niet vergrendelen?

- Als u uw auto elektronisch vergrendelt terwijl een achterportier of de achterklep is geopend, zoekt het systeem een passieve sleutel in uw auto nadat u het laatste portier hebt gesloten. Als het systeem een sleutel detecteert, worden alle portieren ontgrendeld als indicatie dat er zich een sleutel in de auto bevindt. Uw auto wordt vergrendeld als er zich een andere passieve sleutel binnen de detectiezone bevindt nadat u het laatste portier hebt gesloten.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

HOE VLOT IN- EN UITSTAPPEN WERKT

Deze functie verplaatst de bestuurdersstoel tot 5 cm achterwaarts wanneer u het contact uitzet. De bestuurdersstoel keert terug naar de vorige positie wanneer u het contact aanzet.

VLOT IN- EN UITSTAPPEN IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Eenvoudige instap.

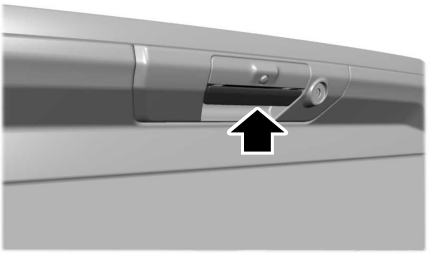
Als u in de modus Easy Exit op een afstelknop of geheugenknop drukt, annuleert het systeem de werking ervan.

VOORZORGSMAATREGELEN ACHTERKLEP

WAARSCHUWING: Het is heel gevaarlijk om in de bagageruimte of laadbak van een auto mee te rijden. Bij een aanrijding is het risico op ernstige of dodelijke verwondingen groter voor personen die in de bagageruimte of de laadbak meerijden. Laat niemand op een plek in de auto zonder stoelen en veiligheidsgordels meerijden. Zorg ervoor dat iedereen in de auto op een stoel zit en op een correcte manier een veiligheidsgordel draagt. Wanneer deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan dit ernstige of dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

DE ACHTERKLEP OPENEN

DE ACHTERKLEP OPENEN VANAF DE BUITENKANT

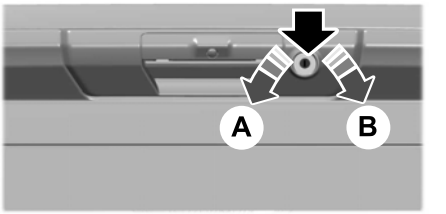


Trek de handgreep omhoog om de achterklep te openen.

N.B.: *Mogelijk moet u de achterklep eerst ontgrendelen.*

DE ACHTERKLEP VERGRENDELEN EN ONTGRENDELEN

Handgeschakeld



A Vergrendelen.

B Ontgrendelen.

1. Steek de contactsleutel in het achterklepslot.
2. Draai de sleutel naar links om de achterklep te vergrendelen.
3. Draai de sleutel naar rechts om de achterklep te ontgrendelen.

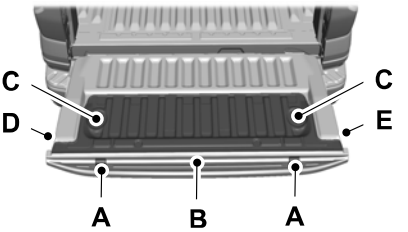
Aan/uit

U kunt de achterklep vergrendelen en ontgrendelen met de afstandsbediening of de bediening om de portieren te ontgrendelen.

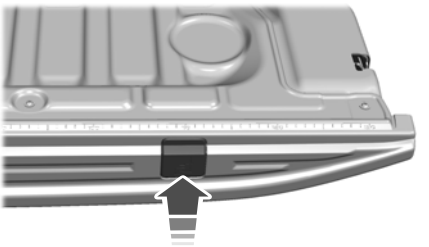
WERKVLAK ACHTERKLEP

Het werkvlak van de achterklep is een stevig en functioneel oppervlak in het binnenste deel van de achterklep dat u kunt gebruiken voor het uitvoeren van diverse taken.

Klap de achterklep omlaag om het werkvlak van de achterklep te gebruiken.



A Klemvak.
B Liniaal.
C Bekerhouder.
D Flesopener.
E Tashouder.



Het werkvlak van de achterklep bevat klemvakken die u helpen om werkmateriaal vast te zetten.

N.B.: *Als de verticale klemarm in enige richting te zwaar wordt belast, kan dit de achterklep beschadigen.*

N.B.: *Plaats niet meer dan 10 kg in de tashouder.*

N.B.: *Wanneer u klaar bent met het gebruik van het werkvlak van de achterklep moet u al uw eigendommen van de achterklep verwijderen en vervolgens de achterklep sluiten.*

N.B.: *De liniaal is onderhevig aan temperatuurschommelingen met meetafwijkingen van ±5 mm.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

PASSIEF ANTIDIEFSTALSYSTEEM

WAT IS DE PASSIEVE ELEKTRONISCHE STARTBEVEILIGING

De passieve elektronische startbeveiliging voorkomt dat iemand de auto kan starten met een verkeerd gecodeerde sleutel.

N.B.: *Laat geen bijgemaakte gecodeerde sleutel in uw auto liggen. Neem de sleutels steeds met u mee en vergrendel alle portieren wanneer u de auto verlaat.*

HOE PASSIEVE ELEKTRONISCHE STARTBEVEILIGING WERKT

Wanneer u de auto uit zet, wordt de passieve elektronische startbeveiliging ingeschakeld.

Deze wordt uitgeschakeld wanneer u de auto aan zet met een correct gecodeerde sleutel.

N.B.: *Het systeem is niet compatibel met startsystemen op afstand die niet origineel van Ford zijn.*

N.B.: *Laat geen bijgemaakte gecodeerde sleutel in uw auto liggen. Neem de sleutels steeds met u mee en vergrendel alle portieren wanneer u de auto verlaat.*

SYSTEEM DIEFSTALALARM

WAT IS HET SYSTEEM DIEFSTALALARM

De diefstalbeveiliging waarschuwt u voor ongeoorloofde toegang tot het voertuig.

HOE HET SYSTEEM VAN HET DIEFSTALALARM WERKT

Wanneer het diefstalalarm is ingeschakeld, kan het op een van de volgende manieren worden geactiveerd:

- Indien iemand een portier of de motorkap opent zonder correct gecodeerde sleutel of afstandsbediening.
- Indien u het contact aanzet met een correct gecodeerde sleutel.
- Indien de interieursensoren bewegingen in de auto detecteren.
- Indien de hellingsensoren een poging om de auto op te heffen detecteren.
- Indien iemand de voertuigaccu of het alarm back-up accu loskoppelt.

Bij elke verdere poging om een van bovenstaande handelingen uit te voeren, gaat het alarm opnieuw af.

Als het diefstalalarm wordt geactiveerd, klinkt de claxon gedurende 30 seconden en knipperen de richtingaanwijzers vijf minuten.

WAT IS HET PERIMETERALARM

Het perimeteralarm is ontworpen om ongeoorloofde toegang tot de auto te detecteren.

WAT ZIJN DE INTERIEURSENSOREN

De interieursensoren zijn ontworpen om beweging in uw auto detecteren.

De interieursensoren bevinden zich in de dakconsole.

N.B.: *Bedek de interieursensoren niet.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT ZIJN DE HELLINGSENSOREN

De hellingsensor is ontworpen om elke poging om de auto op te heffen te detecteren, bijvoorbeeld om een wiel te verwijderen of de auto weg te slepen.

WAT IS HET ALARM BACK-UP ACCU

Het alarm back-up accu is een stand-alone alarmsirene met eigen interne circuits en een oplaadbare accu die wordt opgeladen wanneer de motor draait. Het kan detecteren of de 12V-accu van de auto is losgekoppeld om het alarmsysteem te omzeilen of dat de sirene zelf loskomt van de elektrische kabelboom van het voertuig. Het alarm gaat af van de eigen stroombron als dat gebeurt.

SYSTEEM DIEFSTALALARM ACTIVEREN

Het alarm kan worden ingeschakeld wanneer u de auto uit zet.

Vergrendel de auto met de afstandsbediening om het alarm in te schakelen.

HET SYSTEEM VAN HET DIEFSTALALARM DEACTIVEREN

Schakel het alarm uit door een van de volgende handelingen uit te voeren:

- Ontgrendel de portieren of de bagageruimte met de afstandsbediening.
- Zet het contact aan of start de motor.

INSTELLINGEN SYSTEEM DIEFSTALALARM

WAT ZIJN DE BEVEILIGINGSNIVEAUS VAN HET ALARM

U kunt twee niveaus van alarmbeveiliging selecteren: volledig beveiligd of beperkt beveiligd.

Volledig beveiligd

Volledig beveiligd is de standaardinstelling.

Bij volledig beveiligd worden alle geplaatste sensoren ingeschakeld wanneer u het alarm inschakelt.

N.B.: *Schakel het alarm niet in als er zich personen, dieren of andere bewegende voorwerpen in de auto bevinden of als u de auto transporteert, aangezien het alarm hierdoor kan afgaan.*

Beperkt beveiligd

Bij beperkt beveiligd zijn de interieursensoren uitgeschakeld wanneer u het alarm inschakelt.

Alle andere geplaatste sensoren worden ingeschakeld wanneer u het alarm inschakelt in deze modus.

HET BEVEILIGINGSNIVEAU VAN HET ALARM INSTELLEN

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Alarminstallatie.
3. Druk op Bewegingssensoren en kies een instelling.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS VRAGEN BIJ UITSTAPPEN

U kunt kiezen welk beveiligingsniveau u wenst nadat u de auto hebt uitgeschakeld.

N.B.: *Als u geen instelling kiest, gebruikt het systeem standaard volledig beveiligd.*

VRAGEN BIJ UITSTAPPEN IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Alarminstallatie.
3. Druk op Vragen bij uitstappen.
4. Schakel Vragen bij uitstappen in of uit.

BEVEILIGING – PROBLEMEN OPLOSSEN

BEVEILIGING – INFORMATIEMELDINGEN

Sleutel niet herkend	Het systeem heeft geen correct gecodeerde sleutel gedetecteerd.
Startsysteem Storing	Het systeem heeft niet correct gewerkt. Laat uw auto zo snel mogelijk controleren.
Voertuigalarm Start voertuig om het alarm te stoppen	Wordt weergegeven wanneer het alarm is geactiveerd vanwege onbevoegd toegang verkrijgen tot auto.

BEVEILIGING – VEELGESTELDE VRAGEN

Wat moet ik doen bij een eventueel probleem met het alarm van mijn auto?

- Ga bij eventuele problemen met het alarm van de auto naar een erkende dealer en breng alle afstandsbedieningen mee.

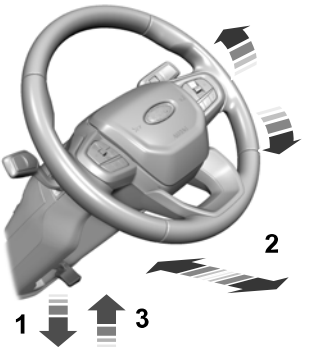
Wat moet ik doen als mijn auto niet start met een correct gecodeerde sleutel?

- Laat uw auto zo snel mogelijk controleren.

HET STUURWIEL AFSTELLEN

WAARSCHUWING: Verstel het stuurwiel nooit als de auto in beweging is. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

N.B.: *Controleer of u in de juiste positie zit. Zie* ***De juiste zitpositie innemen*** *(bladzijde 172).*



1. Ontgrendel de stuurkolom.
2. Zet het stuurwiel in de gewenste positie.
3. Vergrendel de stuurkolom.

HET STUURWIEL VERGRENDELEN - AUTO'S ZONDER: STARTDRUKKNOP

1. Haal de sleutel uit het contact.
2. Draai het stuurwiel enigszins om de vergrendeling te ontgrendelen.

Stuur ontgrendelen

WAARSCHUWING: Controleer altijd voordat u probeert uw auto in beweging te brengen of het stuurslot is uitgeschakeld.

1. Steek de sleutel in het contactslot.
2. Zet de sleutel in stand ***I***.

N.B.: *U moet het stuurwiel misschien een beetje draaien om het te ontgrendelen.*

HET STUURWIEL VERGRENDELEN - AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

Het stuurslot wordt vergrendeld kort nadat u de auto hebt geparkeerd en de passieve sleutel zich buiten de auto bevindt.

N.B.: *Het stuurslot wordt niet vergrendeld wanneer het contact aan staat of de auto beweegt.*

Stuur ontgrendelen

WAARSCHUWING: Controleer altijd voordat u probeert uw auto in beweging te brengen of het stuurslot is uitgeschakeld.

Het stuurslot wordt ontgrendeld wanneer het systeem een geldige passieve sleutel in uw auto detecteert. Als het stuurslot opnieuw wordt vergrendeld, zet het contact dan aan om het stuurwiel te ontgrendelen.

N.B.: *U moet het stuurwiel misschien een beetje draaien om het te ontgrendelen.*

N.B.: *Geldt voor auto's met stuurslot.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

CLAXON

Druk op het midden van het stuurwiel in de buurt van het pictogram van de claxon om de claxon te activeren.

VERWARMD STUURWIEL IN- EN UITSCHAKELEN - AUTO'S MET: VERWARMD STUURWIEL

WAARSCHUWING: Wees voorzichtig bij het gebruik van het verwarmd stuurwiel als u geen pijn op uw huid kunt voelen als gevolg van hoge leeftijd, chronische ziekte, diabetes, ruggengraatletsel, medicatie, uitputting of andere fysieke omstandigheden. Het niet opvolgen van deze instructie kan leiden tot persoonlijke verwondingen, vooral als het verwarmde stuurwiel gedurende langere tijd wordt gebruikt.

Druk op de knop op het aanraakscherm in de buurt van de klimaatregeling om het verwarmde stuurwiel in te schakelen. De toets licht op wanneer het verwarmde stuur is ingeschakeld. Om het uit te schakelen, drukt u nogmaals op de knop voor het verwarmde stuurwiel.

N.B.: *De motor moet draaien om het verwarmd stuurwiel te kunnen gebruiken.*

N.B.: *De temperatuur van het stuurwiel wordt geregeld via een sensor.*

N.B.: *Afhankelijk van de instellingen voor starten op afstand blijft de stuurverwarming mogelijk ingeschakeld nadat u de auto op afstand hebt gestart. Het kan ook worden ingeschakeld wanneer u uw auto start, als het aan stond toen de motor de laatste keer werd uitgezet.*

N.B.: *Bij warme temperaturen bereikt het stuurwiel snel de maximumtemperatuur en beperkt het systeem de stroom naar het verwarmingselement. Hierdoor kunt u denken dat het systeem niet meer werkt, maar dat is niet het geval. Dit is normaal.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

RUITENWISSERS

VOORZORGSMAATREGELEN RUITENWISSER

Schakel de ruitenwissers niet in wanneer de voorruit droog is. Daardoor kunnen krassen op de voorruit of kan schade aan de ruitenwisserbladen ontstaan. Gebruik de ruitensproeiers voordat u de wisfunctie op een droge voorruit inschakelt.

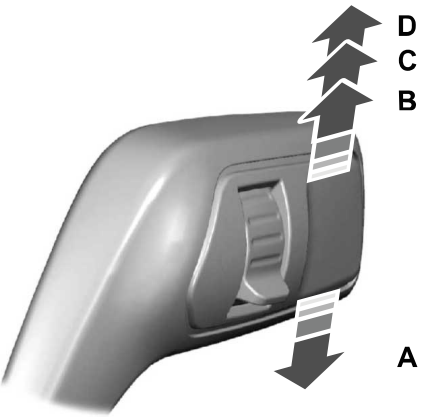
Laat de voorruit volledig ontdooien voordat u de ruitenwissers inschakelt.

Schakel de ruitenwissers uit vooraleer u een carwash binnenrijdt.

Beweeg de ruitenwisserarmen niet met de hand tijdens onderhoudsactiviteiten.

N.B.: *Voor voertuigen met een servicepositie zorgt u dat de wissers van de voorruit in deze positie staan voordat u doorgaat. Om de ruitenwisserarmen in de gebruikspositie te plaatsen, zet u de auto in de accessoiremodus, zet u de ruitenwissers aan en zet u de auto uit wanneer de ruitenwissers zich helemaal bovenaan bevinden.*

RUITENWISSERS VOOR IN- EN UITSCHAKELEN



A Eenmaal wissen.

B Intervalwissen/automatisch wissen.

C Normaal wissen.

D Snel wissen.

Duw de hendel omhoog of omlaag om de wissers van de voorruit te bedienen.

Bij auto's met automatische verlichting gaan de koplampen aan wanneer de ruitenwissers werken.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

AUTOMATISCH IN- EN UITSCHAKELENDE RUITENWISSERS

WAT ZIJN AUTOMATISCH INSCHAKELENDE RUITENWISSERS

Wanneer automatisch in- en uitschakelende ruitenwissers zijn ingeschakeld, regelen ze automatisch de snelheid en frequentie van de voorruitwissers als de regensensoren vocht op de voorruit detecteren.

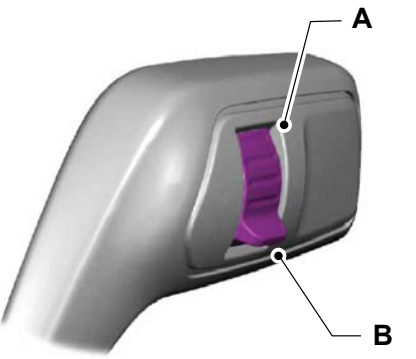
N.B.: *Houd de buitenkant van de voorruit schoon. De regensensor is erg gevoelig en de wissers kunnen in werking treden als vuil, mist of insecten tegen de voorruit vliegen.*

INSTELLINGEN AUTOMATISCH INSCHAKELENDE RUITENWISSERS

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Ruitenwissers.
3. Schakel Regensensor in of uit.

N.B.: *Wanneer u de functie uitschakelt, werken de ruitenwissers niet op basis van de regensensor. Wanneer u de ruitenwissers in de intervalstand zet terwijl de functie is ingeschakeld, gebruiken de ruitenwissers de wissnelheid die is ingesteld met de draaiknop.*

DE GEVOELIGHEID VAN DE REGENSENSOR AFSTELLEN



A Hoge gevoeligheid.

B Lage gevoeligheid.

Gebruik de draaiknop om de gevoeligheid van de regensensor in te stellen.

Als u een hoge gevoeligheid kiest, werken de wissers wanneer de sensor een kleine hoeveelheid water op de voorruit detecteert.

Als u een lage gevoeligheid kiest, werken de wissers wanneer de sensor een grote hoeveelheid water op de voorruit detecteert.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

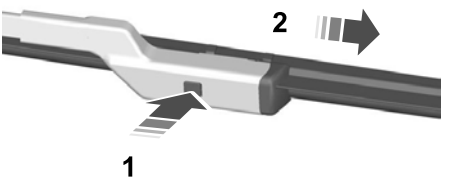
RUITENWISSERBLADEN CONTROLEREN

Controleer met uw vingertoppen de rubber randen van de ruitenwisserbladen op oneffenheden.

DE RUITENWISSERBLADEN VOORAAN VERVANGEN

De auto moet uitstaan voordat u met deze procedure begint.

N.B.: *Verplaats de ruitenwisserarmen niet handmatig naar de gebruikspositie, om schade aan de ruitenwissermotor te voorkomen. Om de ruitenwisserarmen in de gebruikspositie te plaatsen, zet u de auto in de accessoiremodus, zet u de ruitenwissers aan en zet u de auto uit wanneer de ruitenwissers zich helemaal bovenaan bevinden.*



1. Hef de ruitenwisserarm en druk dan op de vergrendelknop van het ruitenwisserblad.

N.B.: *Houd het ruitenwisserblad niet vast om de ruitenwisserarm op te tillen.*

2. Verwijder het ruitenwisserblad.

N.B.: *Zorg dat de ruitenwisserarm niet terugklapt tegen het glas wanneer het ruitenwisserblad niet is bevestigd.*

3. Breng de onderdelen in omgekeerde volgorde aan.

N.B.: *Zorg ervoor dat het ruitenwisserblad goed op zijn plaats komt te zitten.*

RUITENSPROEIERS

VOORZORGSMAATREGELEN RUITENSPROEIER

WAARSCHUWING: Wanneer u de auto gebruikt bij temperaturen onder 5ºC, dient u sproeivloeistof met antivries te gebruiken. Als u bij koud weer geen sproeivloeistof gebruikt met antivriesbescherming, kan dit leiden tot verminderd zicht door de voorruit en neemt het risico op verwondingen of een ongeval toe.

Bedien de sproeiers niet wanneer het sproeierreservoir leeg is. Dit kan leiden tot oververhitting van de sproeierpomp.

Houd de buitenkant van de voorruit schoon. De regensensor is erg gevoelig en de wissers kunnen in werking treden als vuil, mist of insecten tegen de voorruit vliegen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DE VOORRUITSPROEIER GEBRUIKEN

Trek de hendel naar u toe om de sproeier van de voorruit te bedienen.

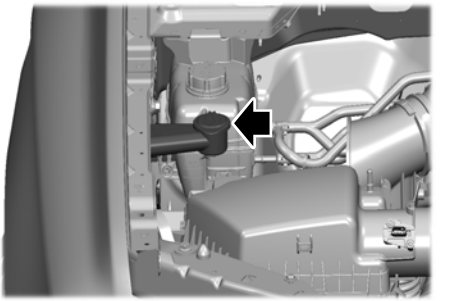
N.B.: *Wanneer dit is ingeschakeld, wordt er nog een extra wisseractie uitgevoerd kort nadat de ruitenwissers zijn gestopt, om eventuele resterende sproeivloeistof te verwijderen. Zie* ***Extra ruitenwisserslag in- en uitschakelen*** *(bladzijde 112).*

EXTRA RUITENWISSERSLAG IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Ruitenwissers.
3. Schakel Nawissen in of uit.

N.B.: *Wanneer u de functie inschakelt, vegen de wissers nog een keer extra aan het eind van het verzoek om te ruitensproeier in te schakelen. Wanneer u dit uitschakelt, stoppen de ruitenwissers het huidige verzoek om de ruitensproeier in te schakelen.*

RUITENSPROEIERVLOEISTOF BIJVULLEN



1. Verwijder de dop van het sproeierreservoir.
2. Voeg sproeivloeistof toe die voldoet aan onze specificaties. Zie **Specificatie sproeivloeistof** (bladzijde 112).
3. Plaats de dop weer op het sproeierreservoir.

SPECIFICATIE SPROEIVLOEISTOF

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
Alle.	Bijvullen indien nodig.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Ruitenreiniger - Winter Premium 55 PU7J-19C544-**	WSS-M8B18-A2

RUITENWISSERS EN - SPROEIERS – PROBLEMEN OPLOSSEN

RUITENWISSERS EN-SPROEIERS – WAARSCHUWINGSLAMPEN

Gaat branden wanneer het sproeivloeistofpeil van de voorruit laag is voor auto's met een sproeivloeistofpeilsensor.

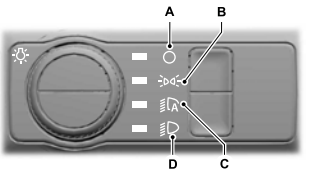
RUITENWISSERS EN-SPROEIERS – VEELGESTELDE VRAGEN

Waarom zijn er strepen en vlekken op de voorruit?

- De ruitenwisserbladen zijn wellicht vuil, versleten of beschadigd. Controleer de ruitenwisserbladen. Zie **Ruitenwisserbladen controleren** (bladzijde 111). Als de ruitenwisserbladen vuil zijn, maakt u ze schoon met sproeivloeistof of water op een zachte spons of doek. Vervang de ruitenwisserbladen als ze versleten of beschadigd zijn. Zie **De ruitenwisserbladen vooraan vervangen** (bladzijde 111).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

REGELING BUITENVERLICHTING



A Lampen uit.

B Parkeerlichten aan.

C Automatisch inschakelende koplampen aan.

D Koplampen aan.

Draai de bediening om een keuze te maken.

N.B.: *Telkens wanneer u het contact aanzet, staat de lichtschakelaar in de stand automatisch inschakelende koplampen.*

KOPLAMPEN

GROOTLICHT KOPLAMPEN GEBRUIKEN

Duw de hendel van u af om het grootlicht in te schakelen.

Duw de hendel opnieuw naar voren of trek de hendel naar u toe om het grootlicht uit te schakelen.

Trek de hendel wat naar u toe en laat deze weer los voor een lichtsignaal met de koplampen.

N.B.: *Permanente activering alleen bij ingeschakelde koplampen.*

N.B.: *Voor voertuigen met op de grille gemonteerde extra lampen voor grootlicht worden de lampen aan en uit gezet samen met de koplampen voor grootlicht.*

VERTRAGING KOPLAMPEN BIJ UITSTAPPEN IN- EN UITSCHAKELEN

Om de uitschakelvertraging van de koplampen in te schakelen, trekt u de hendel van de richtingaanwijzer naar u toe wanneer de koplampen zijn uitgeschakeld en het contact is uitgeschakeld. Er klinkt een korte toon wanneer het systeem is ingeschakeld.

Trek de richtingaanwijzer nogmaals naar u toe of zet het contact aan om de koplampuitschakelvertraging uit te schakelen.

N.B.: *De koplampen gaan na drie minuten uit als een portier is geopend of 30 seconden nadat het laatste portier wordt gesloten.*

HET NIVEAU VAN DE KOPLAMPEN AFSTELLEN - AUTO'S MET: AUTOMATISCHE KOPLAMPAFSTELLING

De auto heeft een dynamisch systeem voor afstelling. De koplampen hoeven niet extra te worden afgesteld.

HET NIVEAU VAN DE KOPLAMPEN AFSTELLEN - AUTO'S MET: HANDMATIGE KOPLAMPAFSTELLING

Het niveau van de koplampen afstellen:

1. Draai de bediening op basis van de lading van uw auto om te voorkomen dat u andere weggebruikers verblindt wanneer de koplampen zijn ingeschakeld.

N.B.: *Zet de bediening in de stand nul als uw auto onbeladen is.*

N.B.: *Stel de koplampen in met een lichtstraal van 35–100 m op het wegdek als uw auto gedeeltelijk of volledig is beladen.*

INDICATOREN KOPLAMPEN

Lampen aan

Gaat branden wanneer u de dimlichtkoplampen of de parkeerlichten aanzet.

Grootlicht koplamp

Gaat branden wanneer u het grootlicht aanzet.

AUTOMATISCH IN- EN UITSCHAKELENDE VERLICHTING

WAT ZIJN AUTOMATISCH INSCHAKELENDE KOPLAMPEN

WAARSCHUWING: Het systeem is niet bedoeld om de bestuurder te ontheffen van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. U moet het systeem wellicht onderdrukken als het de koplampen niet inschakelt bij slecht zicht, bijvoorbeeld bij mist overdag.

Automatisch inschakelende koplampen zetten de koplampen aan in situaties met weinig daglicht of wanneer de ruitenwissers werken.

INSTELLINGEN VOOR AUTOMATISCH INSCHAKELENDE KOPLAMPEN

Uitstapverlichting

U kunt instellen hoe lang de automatisch inschakelende koplampen ingeschakeld blijven nadat u de auto hebt uitgeschakeld. Gebruik het aanraakscherm om een instelling voor vertraging te kiezen.

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig.
2. Druk op Verlichting.
3. Druk op Uitstapverlichting.
4. Selecteer een instelling.

N.B.: *Als de instelling uit staat, wordt de buitenverlichting onmiddellijk uitgeschakeld wanneer u de auto uitschakelt.*

N.B.: *U kunt de richtingaanwijzer naar u toe trekken om de uitstapverlichting handmatig uit te schakelen.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

BUITENVERLICHTING

RICHTINGAANWIJZERS GEBRUIKEN

Duw de hendel omhoog of omlaag om de richtingaanwijzers in te schakelen.

Zet de hendel in de middelste stand om de richtingaanwijzers uit te schakelen.

N.B.: *Tik de hendel omhoog of omlaag om de richtingaanwijzers driemaal te laten knipperen.*

Controlelamp richtingaanwijzers

Deze knippert wanneer u de richtingaanwijzers inschakelt.

N.B.: *Een toename van de knipperfrequentie wijst op een defecte richtingaanwijzer.*

DAGRIJLICHTEN IN- EN UITSCHAKELEN

WAARSCHUWING: Het dagrijlichtsysteem schakelt de achterlichten wellicht niet in en geeft bij slecht zicht wellicht onvoldoende verlichting. Zorg dat u bij alle soorten slecht zicht indien nodig de koplampen inschakelt. Anders kunt u een botsing krijgen.

Overdag schakelt het systeem de lampen in.

Om de dagrijverlichting in te schakelen, zet u de bediening van de buitenverlichting in de stand Automatisch in- en uitschakelende verlichting of verlichting uit.

MISTLAMPEN VOOR GEBRUIKEN - AUTO'S MET: MISTLAMPEN, VOOR

De lampen in- of uitschakelen:

1. Zet de lichtschakelaar in de stand voor parkeerlichten, koplampen of automatisch inschakelende koplampen.

N.B.: *Als de lichtschakelaar in de stand automatisch inschakelende koplampen staat, kunt u de mistlampen niet uitschakelen tenzij de dimlichtkoplampen zijn ingeschakeld.*

2. Druk op de knop op de lichtschakelaar om de mistlampen voor aan of uit te zetten.

N.B.: *Zet de mistlampen voor alleen aan bij beperkt zicht.*

N.B.: *De helderheid van de dagrijlichten kan afnemen wanneer de mistlampen voor zijn ingeschakeld.*

Controlelamp mistlampen voor

Gaat branden wanneer u de mistlampen voor inschakelt.

MISTLAMPEN ACHTER GEBRUIKEN

De lampen in- of uitschakelen:

1. Zet de lichtschakelaar in de stand voor koplampen of automatisch inschakelende koplampen.

N.B.: *Als de lichtschakelaar in de stand automatisch inschakelende koplampen staat, kunt u de mistachterlichten niet uitschakelen tenzij de dimlichtkoplampen zijn ingeschakeld.*

2. Druk op de knop op de lichtschakelaar om de mistachterlichten aan of uit te zetten.

N.B.: *Zet de mistachterlichten alleen aan bij beperkt zicht.*

Controlelamp mistachterlicht

Gaat branden wanneer u de mistachterlichten aanzet.

BAGAGERUIMTEVERLICHTING INSCHAKELEN

Lampen laadbak pick-up

De lampen in de laadbak van de pick-up gaan branden bij openen van een portier.

N.B.: *Na een tijdje wordt de bagageruimteverlichting uitgeschakeld.*

Schakelaar bagageruimte-verlichting gebruiken

Druk op de knop op de lichtschakelaar om de lampen aan en uit te zetten.

N.B.: *Als de bagageruimteverlichting automatisch wordt ingeschakeld, wordt deze niet uitgeschakeld met deze knop.*

Het rolluik gebruiker

De bagageruimteverlichting wordt ingeschakeld wanneer u het rolluik opent. Zie **Het rolluik openen en sluiten** (bladzijde 495).

WELKOMSTVERLICHTING IN- EN UITSCHAKELEN

Welkom-verlichting schakelt de buitenverlichting langzaam in wanneer u de auto nadert met een geverifieerd apparaat of de portieren ontgrendelt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig.
2. Druk op Verlichting.
3. Schakel Welkom-verlichting in of uit.

GELUIDSSIGNAAL BUITENVERLICHTING AAN

Buitenverlichting aan

Klinkt wanneer u het bestuurdersportier opent en de lichtschakelaar nog in de stand parkeerlichten staat en het contact uit is.

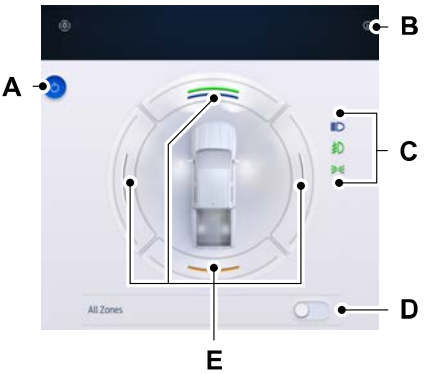
BUITENVERLICHTING ZONE

WAT IS BUITENVERLICHTING ZONE

Buitenverlichting zone verdeelt de buitenverlichting in zones, die u kunt in- en uitschakelen om de omgeving van uw auto te verlichten.

BUITENVERLICHTING ZONE GEBRUIKEN - BEHALVE: SUPER DUTY

Druk in het startprogramma voor apps op Zoneverlichting om toegang te krijgen tot de bedieningselementen van de zoneverlichting. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).



A	Aan/uit-knop.
B	Contextgebonden hulp.
C	Controlelampen buitenverlichting.
D	Alle zones aan en uit.
E	Afzonderlijke zones aan en uit.

U kunt zoneverlichting alleen gebruiken wanneer de motor is uitgeschakeld en de transmissie in de parkeerstand (P) staat. De verlichting wordt na een bepaalde tijdsduur uitgeschakeld om overmatig accuverbruik te vermijden.

N.B.: *Bij auto's met een handgeschakelde transmissie moet u de elektrische parkeerrem inschakelen.*

N.B.: *U kunt ook de afzonderlijke zonebedieningen gebruiken om elke zone in te schakelen.*

N.B.: *Zorg ervoor dat u de kappen van de buitenverlichting verwijdert wanneer u zoneverlichting gebruikt.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

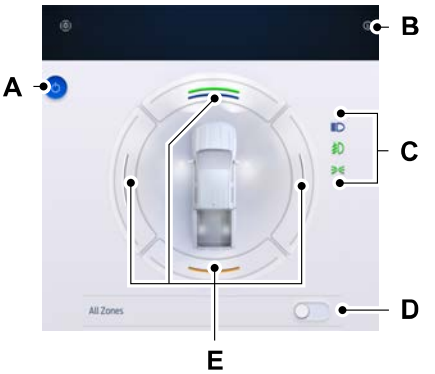
N.B.: *Wanneer de auto is uitgeschakeld en de timer nog één minuut resterend heeft, knipperen de richtingaanwijzers zes keer.*

N.B.: *Controlelampen op het aanraakscherm gaan branden wanneer de verlichting buiten de zoneverlichtingsregeling ingeschakeld is.*

N.B.: *U kunt de zoneverlichting op afstand bedienen met de Ford-app.*

BUITENVERLICHTING ZONE GEBRUIKEN - SUPER DUTY

Druk in het startprogramma voor apps op Zoneverlichting om toegang te krijgen tot de bedieningselementen van de zoneverlichting. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).



A Aan/uit-knop.

B Contextgebonden hulp.

C Controlelampen buitenverlichting.

D Alle zones aan en uit.

E Afzonderlijke zones aan en uit.

U kunt zoneverlichting alleen gebruiken wanneer de motor is uitgeschakeld en de transmissie in de parkeerstand (P) staat. De verlichting wordt na een bepaalde tijdsduur uitgeschakeld om overmatig accuverbruik te vermijden.

N.B.: *Bij auto's met een handgeschakelde transmissie moet u de elektrische parkeerrem inschakelen.*

N.B.: *U kunt ook de afzonderlijke zonebedieningen gebruiken om elke zone in te schakelen.*

N.B.: *Niet alle verlichting is beschikbaar op voertuigen met een Super Duty-chassis. De bedieningselementen van het aanraakscherm voor de ontbrekende verlichtingsfuncties zijn behouden ter ondersteuning van aftermarket verlichting.*

N.B.: *Zorg ervoor dat u de kappen van de buitenverlichting verwijdert wanneer u zoneverlichting gebruikt.*

N.B.: *Wanneer de auto is uitgeschakeld en de timer nog één minuut resterend heeft, knipperen de richtingaanwijzers zes keer.*

N.B.: *Controlelampen op het aanraakscherm gaan branden wanneer de verlichting buiten de zoneverlichtingsregeling ingeschakeld is.*

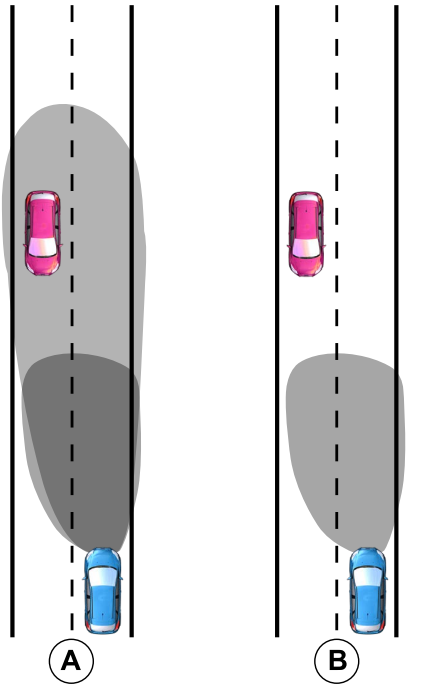
N.B.: *U kunt de zoneverlichting op afstand bedienen met de Ford-app.*

AUTOMATISCHE GROOTLICHTREGELING

HOE AUTOMATISCHE GROOTLICHTREGELING WERKT

Automatische grootlichtregeling schakelt het grootlicht in als het voldoende donker is en er geen ander verkeer is. Als het systeem de koplampen of achterlichten van een naderend voertuig detecteert, of de straatverlichting vóór de auto, schakelt het systeem het grootlicht uit.

Een camerasensor, die centraal is gemonteerd achter de voorruit van de auto, bewaakt voortdurend de omstandigheden om het grootlicht in of uit te schakelen.



A Zonder automatische grootlichtregeling.

B Met automatische grootlichtregeling.

VOORZORGSMAATREGELEN AUTOMATISCHE GROOTLICHTREGELING

WAARSCHUWING: Het systeem is niet bedoeld om de bestuurder te ontheffen van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. U moet het systeem wellicht negeren als het systeem het grootlicht niet in- of uitschakelt.

WAARSCHUWING: Indien de lampen van tegemoetkomende voertuigen achter obstakels verborgen zijn, zoals bijvoorbeeld vangrails, is het mogelijk dat het systeem het grootlicht niet uitschakelt.

WAARSCHUWING: Mogelijk dient u het systeem te deactiveren wanneer u andere weggebruikers nadert.

WAARSCHUWING: In situaties met slecht weer, zoals mist, zware regenval of ander slecht weer, moet u het systeem wellicht onderdrukken of volledig uitschakelen.

VEREISTEN AUTOMATISCHE GROOTLICHTREGELING

Het systeem schakelt het grootlicht in wanneer aan al deze voorwaarden is voldaan:

- U schakelt het systeem in.
- U zet de lichtschakelaar in de stand automatisch inschakelende koplampen.
- De lichtsterkte in de omgeving is zo laag dat grootlicht nodig is.
- Er is geen verkeer voor de auto.
- De rijsnelheid is hoger dan ongeveer 40 km/h.

BEPERKINGEN AUTOMATISCHE GROOTLICHTREGELING

Het systeem schakelt het grootlicht uit wanneer aan een van deze voorwaarden is voldaan:

- U schakelt het systeem uit.
- U zet de lichtschakelaar in een andere stand dan automatisch inschakelende koplampen.
- De lichtsterkte in de omgeving is voldoende om grootlicht overbodig te maken.
- Het systeem detecteert de koplampen van een naderend voertuig of achterlichten van een voorligger.
- Het systeem detecteert zware regenval, sneeuw of mist.
- Het systeem detecteert straatverlichting.
- De camera heeft verminderd zicht.
- De rijsnelheid is lager dan ongeveer 30 km/h.

N.B.: *In bochten kan de uitschakelsnelheid lager zijn.*

AUTOMATISCHE GROOTLICHTREGELING IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig.
2. Druk op Verlichting.
3. Schakel Automatisch grootlicht in of uit.

CONTROLELAMPJES AUTOMATISCHE GROOTLICHTREGELING

Gaat branden om te bevestigen wanneer het systeem klaar is voor assistentie.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

AUTOMATISCHE GROOTLICHTREGELING ONDERDRUKKEN

Duw de hendel van u af om het grootlicht in te schakelen.

Duw de hendel opnieuw van u af om het grootlicht uit te schakelen.

Duw de hendel een derde keer van u af om automatische grootlichtregeling weer in te schakelen.

AUTOMATISCHE GROOTLICHTREGELING – PROBLEMEN OPLOSSEN

AUTOMATISCHE GROOTLICHTREGELING – INFORMATIEMELDINGEN

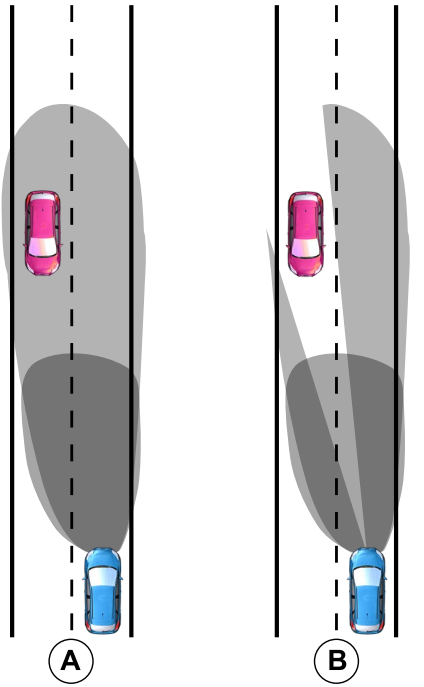
Mededeling	Gegevens
Zicht camera voor is verminderd Voorruit schoonmaken	De camera heeft verminderd zicht. Reinig de voorruit. Als het bericht blijft verschijnen, laat de auto dan zo snel mogelijk controleren.
Camera voor tijdelijk niet beschikbaar	Er is een storing in de camera. Wacht een korte periode om de camera te laten afkoelen. Als het bericht blijft verschijnen, laat de auto dan zo snel mogelijk controleren.
Camera voor Storing Onderhoud zsm	Er is een storing in de camera. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

GLAREFREE VERLICHTING

HOE GLAREFREE VERLICHTING WERKT

Glare Free-verlichting verbetert het zicht en beperkt verblinding voor andere weggebruikers.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



A Zonder Glare Free-verlichting.
B Met Glare Free-verlichting.

VOORZORGSMAATREGELEN GLAREFREE VERLICHTING

WAARSCHUWING: Het systeem is niet bedoeld om de bestuurder te ontheffen van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Mogelijk dient u het systeem te deactiveren als het de verlichting niet aanpast.

WAARSCHUWING: Als de lampen van tegemoetkomende voertuigen achter obstakels zoals vangrails verborgen zijn, is het mogelijk dat het systeem de verlichting niet aanpast om verblinding te voorkomen.

WAARSCHUWING: Mogelijk dient u het systeem te deactiveren wanneer u andere weggebruikers nadert.

WAARSCHUWING: Mogelijk dient u het systeem te deactiveren bij slecht weer.

WAARSCHUWING: Gebruik het systeem niet bij slecht zicht, bijvoorbeeld mist, zware regenval, opspattend water en sneeuw.

VEREISTEN GLAREFREE VERLICHTING

Het systeem wordt ingeschakeld wanneer aan al de volgende voorwaarden is voldaan:

- U schakelt het systeem in.
- U zet de lichtschakelaar in de stand automatisch inschakelende koplampen.
- De lichtsterkte in de omgeving is zwak genoeg.
- Uw rijsnelheid is hoger dan ongeveer 40 km/h.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Het systeem past de verlichting aan om verblinding te voorkomen wanneer aan al deze voorwaarden is voldaan:

- U schakelt het systeem in.
- U zet de lichtschakelaar in de stand automatisch inschakelende koplampen.
- Het systeem detecteert de koplampen of achterlichten van een naderend voertuig.

BEPERKINGEN GLAREFREE VERLICHTING

Het systeem wordt uitgeschakeld wanneer aan een van de volgende voorwaarden is voldaan:

- U schakelt het systeem uit.
- U zet de lichtschakelaar in een andere stand dan automatisch inschakelende koplampen.
- De lichtsterkte in de omgeving is sterk genoeg.
- Het systeem detecteert zware regenval, sneeuw of mist.
- Het systeem detecteert straatverlichting.
- De camera heeft verminderd zicht.
- De rijsnelheid is lager dan ongeveer 30 km/h.

N.B.: *De snelheid voor uitschakelen is lager in bochten.*

GLAREFREE VERLICHTING IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig.
2. Druk op Verlichting.
3. Schakel Glarefree verlichting in of uit.

CONTROLELAMPJES GLAREFREE VERLICHTING

Gaat branden om te bevestigen wanneer het systeem klaar is voor assistentie.

GLAREFREE VERLICHTING ONDERDRUKKEN

Duw de hendel van u af om het grootlicht in te schakelen.

Duw de hendel opnieuw van u af om het grootlicht uit te schakelen.

Duw de hendel een derde keer van u af om Glare Free-verlichting weer in te schakelen.

GLAREFREE VERLICHTING – INFORMATIEMELDINGEN

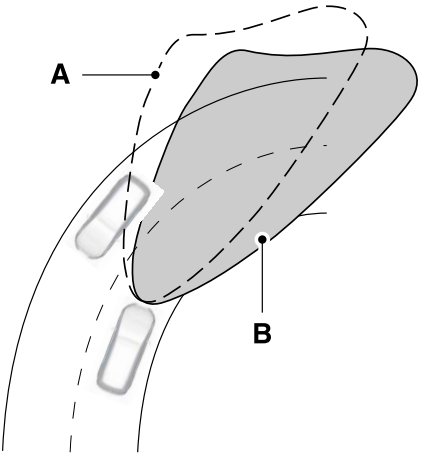
Mededeling	Gegevens
Frontcamera verminderd zicht Glas schoonmaken	De camera heeft verminderd zicht. Reinig de voorruit. Als het bericht blijft verschijnen, laat de auto dan zo snel mogelijk controleren.
Frontcamera tijdelijk niet beschikbaar	Er is een storing in de camera. Wacht een korte periode om de camera te laten afkoelen. Als het bericht blijft verschijnen, laat de auto dan zo snel mogelijk controleren.
Frontcamera storing Onderhoud zsm	Er is een storing in de camera. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

ADAPTIEF VERLICHTINGSSYSTEEM VOOR

HOE ADAPTIEF VERLICHTINGSSYSTEEM VOOR WERKT

Dynamische in bocht meebuigende lampen (indien aanwezig)

Gebruikt input van het stuurwiel en de rijsnelheid om de koplampen af te stellen.



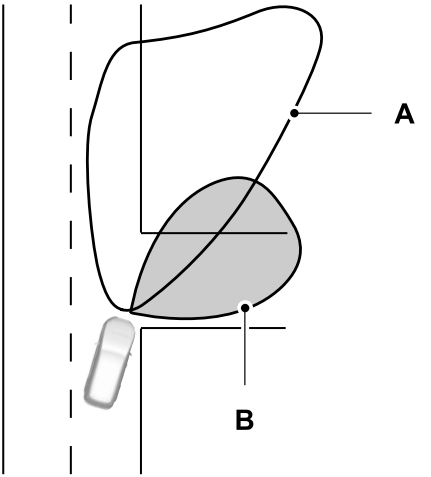
A Zonder dynamische in bocht meebuigende lampen.

B Met dynamische in bocht meebuigende lampen.

Bochtlampen (indien aanwezig)

Verlicht een hoek wanneer u het stuurwiel draait of wanneer u de richtingaanwijzers inschakelt. Ze gaan aan wanneer de rijsnelheid lager is dan 40 km/h.

N.B.: *Alleen de bochtverlichting aan de kant waar uw auto draait, gaat branden.*



A Lichtbundel van koplamp.

B Lichtbundel van bochtverlichting.

ADAPTIEVE VERLICHTING VOOR IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het menu Instellingen op Voertuig. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op ***Verlichting***.
3. Schakel ***Adaptieve koplampen*** in of uit.

Zet de lichtschakelaar in de stand automatisch inschakelende koplampen of dimlicht om het adaptief verlichtingssysteem voor te gebruiken.

KOPLAMPEN OMSCHAKELEN VOOR LINKS OF RECHTS VAN DE WEG RIJDEN

1. Druk op de toets op het aanraakscherm.
2. Druk op ***Voertuig***.
3. Druk op ***Verlichting***.
4. Druk op ***Adaptieve koplampen instellen***.
5. Druk op een instelling.

BUITENVERLICHTING – VEELGESTELDE VRAGEN

Waarom zit er condens in de buitenverlichting?

- Lampen van de buitenverlichting hebben ontluchtingsopeningen ten behoeve van normale wijzigingen in de luchtdruk Condensvorming kan een natuurlijke bijkomstigheid van deze constructie zijn. Wanneer vochtige lucht via de ontluchtingsopeningen in de lampeenheid binnendringt, bestaat de mogelijkheid dat condensvorming optreedt wanneer de temperatuur laag is. Wanneer normale condensvorming optreedt, kan zich een licht waas aan de binnenzijde van de lens vormen. Dit fijne waas verdwijnt wanneer de lampen normaal in bedrijf zijn geleidelijk via de ontluchtingsopeningen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Hoeveel condensvorming is acceptabel?

- De aanwezigheid van fijne nevel of kleine druppeltjes zonder strepen is normale condensatie. Dit kan onder bepaalde omgevingsomstandigheden voorkomen en verdwijnt vanzelf.

Hoe lang kan het duren voordat acceptabele condensvorming verdwijnt?

- De tijd voor het wissen kan variëren afhankelijk van de buitentemperatuur en de omgeving, de duur van de rit of de snelheid.

Hoeveel condensvorming is onaanvaardbaar?

- Stilstaand water of een plas water in de lamp. Condens met druppels op de binnenkant van de lens.

Wat moet ik doen als onaanvaardbare condensvorming aanwezig is?

- Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.

Waarom worden mijn koplampen uitgeschakeld wanneer ik ze heb aangezet wanneer ik mijn auto uitzet?

- De accuspaarfunctie schakelt de koplampen uit na een korte tijd nadat u de auto hebt uitgezet.

ALLE INTERIEURVERLICHTING IN- EN UITSCHAKELEN

Alle interieurverlichting inschakelen

Druk de knop op de dakconsole richting het pictogram.

Alle interieurverlichting uitschakelen

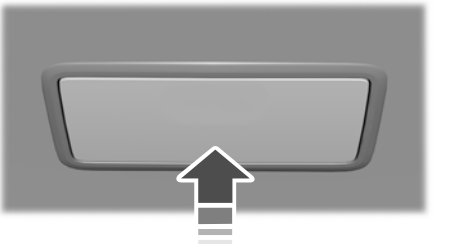
Druk de knop op de dakconsole richting het pictogram.

Als de schakelaar in deze stand staat, gaat de binnenverlichting niet aan als het portier open is.

INTERIEURVERLICHTING VOORAAN IN- EN UITSCHAKELEN

Druk op de rand van de lamplens.

INTERIEURVERLICHTING ACHTERAAN IN- EN UITSCHAKELEN



Druk op het glas om de lampen in of uit te schakelen.

N.B.: *Als u de verlichting achter inschakelt via de dakconsole, kunt u de verlichting niet uitschakelen met de schakelaar voor de verlichting achter.*

WERKING INTERIEURVERLICHTING

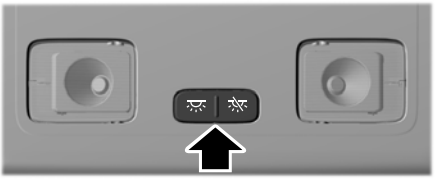
WAT IS DE FUNCTIE INTERIEURVERLICHTING

De interieurverlichting schakelt de instapverlichting en de portierlampen in of uit.

WERKING VAN DE INTERIEURVERLICHTING IN- EN UITSCHAKELEN

De schakelaar bevindt zich op de dakconsole.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



Zet de schakelaar in de middelste stand.

Als u de functie interieurverlichting inschakelt, wordt de interieurverlichting ingeschakeld in de volgende situaties:

- Er wordt een portier geopend.
- U drukt op de ontgrendeltoets op de afstandsbediening.
- Het contact wordt uitgeschakeld.

DE HELDERHEID VAN HET DASHBOARD AANPASSEN

De knoppen om de helderheid van de instrumentenverlichting te dimmen bevinden zich op de lichtschakelaar.

Druk meermaals op één van de knoppen om de helderheid aan te passen.

N.B.: *Overdag zijn er zes niveaus van helderheidsaanpassingen beschikbaar en 's nachts zijn er twaalf niveaus van helderheidsaanpassingen beschikbaar.*

SFEERVERLICHTING - AUTO'S MET: SFEERVERLICHTING

Het Ambient Lighting-systeem verlicht het interieur van uw voertuig.

De bedieningselementen voor Ambient Lighting bevinden zich op het aanraakscherm. Om toegang te krijgen, drukt u in het instellingenmenu op Algemeen en scrolt u vervolgens omlaag naar het menu Ambient Lighting.

De sfeerverlichting inschakelen

Druk eenmaal op de schakelknop om Ambient Lighting in te schakelen.

De helderheid aanpassen

Sleep de schuifbalk naar links of rechts om de intensiteit van Ambient Lighting aan te passen.

De sfeerverlichting uitschakelen

Druk eenmaal op de schakelknop om Ambient Lighting uit te schakelen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

INTERIEURVERLICHTING – PROBLEMEN OPLOSSEN

INTERIEURVERLICHTING – VEELGESTELDE VRAGEN

Waarom wordt mijn instapverlichting of interieurverlichting uitgeschakeld wanneer ik die heb aangezet wanneer ik mijn auto uitzet?

- De accuspaarfunctie schakelt de instapverlichting en interieurverlichting uit na een korte tijd nadat u de auto hebt uitgezet.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DE RUITEN OPENEN EN SLUITEN

WAARSCHUWING: Laat kinderen of huisdieren niet zonder toezicht in de auto achter en laat kinderen niet met de elektrisch bediende ruiten spelen. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Controleer bij het sluiten van de elektrisch bediende ruiten dat de ruiten vrij van obstakels zijn en of kinderen en huisdieren zich niet in de nabijheid van de ruitopeningen bevinden. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Als er een obstakel wordt gedetecteerd, laat u de schakelaar los en keert u de richting van de ruit onmiddellijk om. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Laat sleutels of afstandsbedieningen niet onbewaakt in de auto liggen. Kinderen of huisdieren kunnen de elektrisch bediende ruiten bedienen en kunnen vast komen te zitten tussen een ruit die wordt gesloten. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

Druk op de ruitschakelaar om de ruit te openen. Trek de ruitschakelaar omhoog om de ruit te sluiten.

N.B.: *De elektrisch bediende ruiten werken wanneer het contact is ingeschakeld en blijven nog een paar minuten werken wanneer u het contact uitzet of tot u een voorportier opent.*

Open de tegenovergestelde ruit enigszins om windgeluiden of pulserende geluiden te voorkomen wanneer één ruit open staat.

Ruiten volledig openen met één druk op de knop

Druk de ruitschakelaar volledig in en laat deze weer los. Druk de schakelaar opnieuw in of trek hem omhoog om de ruit te stoppen.

Ruiten volledig sluiten met één druk op de knop

Trek de ruitschakelaar volledig omhoog en laat deze weer los. Trek de toets opnieuw omhoog of druk de toets in om de ruit te stoppen.

Volledig sluiten met één druk op de knop resetten

Voer alle stappen uit binnen 30 seconden.

1. Sluit de ruit.
2. Houd de ruitschakelaar ingedrukt tot de ruit volledig is geopend. Houd de ruitschakelaar enkele seconden ingedrukt.
3. Houd de ruitschakelaar omhoog totdat de ruit helemaal dicht is. Houd de ruitschakelaar enkele seconden vast.
4. Houd de ruitschakelaar ingedrukt tot de ruit volledig is geopend. Houd de ruitschakelaar enkele seconden ingedrukt.
5. Houd de ruitschakelaar omhoog totdat de ruit helemaal dicht is. Houd de ruitschakelaar enkele seconden vast.

N.B.: *Herhaal de procedure als de ruit niet sluit met wanneer u de sneltoets gebruikt.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

INTEGRAAL OPENEN

WAT IS CENTRAAL OPENEN

U kunt de afstandsbediening gebruiken om de ruiten te openen wanneer het contact is uitgeschakeld.

CENTRAAL OPENEN GEBRUIKEN

1. Druk kort op de ontgrendelknop op de afstandsbediening.
2. Druk binnen één seconde op de ontgrendelknop op de afstandsbediening en houd deze ingedrukt.
3. Laat de knop los wanneer de ruiten beginnen te openen.

Druk op de vergrendel- of ontgrendelknop op de afstandsbediening om integraal openen te stoppen.

N.B.: *Centraal openen reageert alleen op ingedrukt houden van de ontgrendelknop gedurende korte tijd nadat de ontgrendelknop is ingedrukt op de afstandsbediening.*

Centraal openen resetten

Voer alle stappen uit binnen 30 seconden.

1. Sluit de ruit.
2. Houd de ruitschakelaar ingedrukt tot de ruit volledig is geopend. Houd de ruitschakelaar enkele seconden ingedrukt.
3. Houd de ruitschakelaar omhoog totdat de ruit helemaal dicht is. Houd de ruitschakelaar enkele seconden vast.
4. Houd de ruitschakelaar ingedrukt tot de ruit volledig is geopend. Houd de ruitschakelaar enkele seconden ingedrukt.
5. Houd de ruitschakelaar omhoog totdat de ruit helemaal dicht is. Houd de ruitschakelaar enkele seconden vast.

N.B.: *Herhaal de procedure als het venster niet wordt geopend wanneer u centraal openen gebruikt.*

CENTRAAL OPENEN IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Ruiten.
3. Schakel Integraal openen in of uit.

INKLEMBEVEILIGING RUITEN

WAT IS DE INKLEMBEVEILIGING RUITEN

De ruit stopt en gaat een stukje terug wanneer er een obstakel wordt gedetecteerd tijdens het sluiten.

DE INKLEMBEVEILIGING VAN DE RUITEN ONDERBREKEN

WAARSCHUWING: Als u de inklembeveiliging omzeilt, keert de ruit niet terug wanneer een obstakel wordt gedetecteerd. Wees voorzichtig wanneer u de ruiten sluit, om verwondingen of schade aan de auto te voorkomen.

1. Sluit de ruit totdat deze het weerstandspunt bereikt en laat de ruit openen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

2. Houd de ruitschakelaar binnen twee seconden opgetild om de inklembeveiliging te omzeilen en de ruit te sluiten. De inklembeveiliging is nu uitgeschakeld en u kunt de ruit nu handmatig sluiten.

N.B.: *De ruit passeert het weerstandspunt en u kunt de ruit nu volledig sluiten.*

N.B.: *Laat de auto zo snel mogelijk controleren als de ruit niet sluit.*

DE ACHTERRUITBEDIENING VERGRENDELEN

WAARSCHUWING: Wanneer er kinderen en huisdieren op de achterbank zitten, gebruikt u de vergrendelknop voor de elektrisch bediende ruiten om te voorkomen dat de elektrisch bediende ruiten per ongeluk worden bediend.

Druk de ruitschakelaar in om de achterruitbediening te vergrendelen of te ontgrendelen. De schakelaar gaat branden wanneer u de achterruitbediening vergrendelt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VOORZORGSMAATREGELEN BINNENSPIEGEL

WAARSCHUWING: Verstel de spiegels niet tijdens het rijden. Dit kan ertoe leiden dat u de controle over uw auto verliest, met ernstige of dodelijke verwondingen als gevolg.

N.B.: *Reinig het spiegelhuis of spiegelglas niet met agressieve schuurmiddelen, brandstof of andere reinigingsmiddelen op petroleumbasis.*

DE BINNENSPIEGEL HANDMATIG DIMMEN

Trek de nok onder de spiegel naar u toe om 's nachts verblinding via de spiegel tegen te gaan.

ZELFDIMMENDE BINNENSPIEGEL

WAT IS DE ZELFDIMMENDE BINNENSPIEGEL

De spiegel wordt gedimd om het effect van felle lichten achter u tegen te gaan. De spiegel wordt weer normaal wanneer het felle licht achter u niet meer aanwezig is of wanneer u in de achteruit (R) schakelt, om ervoor te zorgen dat u goed zicht hebt wanneer u achteruit rijdt.

BEPERKINGEN ZELFDIMMENDE BINNENSPIEGEL

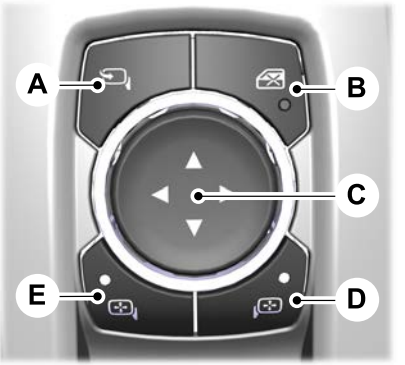
Blokkeer de sensoren aan de voor- en achterzijde van de spiegel niet.

N.B.: *Een passagier of een verhoogde hoofdsteun op de middenstoel achterin kan het licht naar de sensor belemmeren.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DE BUITENSPIEGELS AFSTELLEN

WAARSCHUWING: Verstel de spiegels niet tijdens het rijden. Dit kan ertoe leiden dat u de controle over uw auto verliest, met ernstige of dodelijke verwondingen als gevolg.



A	Elektrisch inklappen.
B	Ruitvergrendeling.
C	Bediening voor afstellen.
D	Spiegel aan rechterzijde.
E	Spiegel aan linkerzijde.

Om de spiegels in te klappen, zet u de auto aan met de startknop in accessoiremodus of met draaiende motor.

1. Kies de spiegel die u wilt afstellen. De verlichting van de bediening gaat branden.
2. Gebruik de bediening voor afstellen om de stand van de spiegel aan te passen.
3. Druk opnieuw op de bediening voor de spiegel. De verlichting van de bediening gaat uit.

DE BUITENSPIEGELS INKLAPPEN - AUTO'S MET: HANDMATIG INKLAPBARE SPIEGELS

Duw de spiegel naar het glas van de portierruit toe. Zorg ervoor dat u de spiegel volledig in de steun laat aangrijpen wanneer deze in zijn oorspronkelijke positie wordt teruggezet.

Richtingaanwijzers op spiegels

Wanneer de motor draait, knippert het voorste gedeelte van de desbetreffende spiegelbehuizing wanneer u de richtingaanwijzer aanzet.

Uitstaplichten

De uitstaplichten worden ingeschakeld wanneer u de auto nadert met een afstandsbediening of telefoon. Als de auto is uitgerust met automatisch inklapbare spiegels, wordt de uitstapverlichting alleen ingeschakeld als de spiegels zijn uitgeklapt en gaat deze uit wanneer de spiegels worden ingeklapt.

Verwarmde buitenspiegels

Zie **Verwarmde spiegels in- en uitschakelen** (bladzijde 159).

Camera 360 graden

Zie **Locatie van de camera's 360 graden** (bladzijde 395).

Informatiesysteem dode hoek

Zie **Wat is het informatiesysteem dode hoek** (bladzijde 452).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DE BUITENSPIEGELS INKLAPPEN - AUTO'S MET: ELEKTRISCH INKLAPBARE BUITENSPIEGELS

De buitenspiegels worden ingeklapt wanneer u de auto vergrendelt en worden uitgeklapt wanneer u de auto ontgrendelt.

N.B.: *Voor deze functie moet u de automatische inklapfunctie van de buitenspiegels inschakelen.*

Als u parkeert in een krappe ruimte, drukt u op de schakelaar om de spiegels in te klappen.

Druk opnieuw op de schakelaar om de spiegels uit te klappen.

N.B.: *Stop de spiegels niet halfweg tijdens de beweging. Wacht totdat de spiegels niet meer bewegen en druk dan opnieuw op de bediening.*

De spiegels links en rechts bewegen niet even snel. Zo kan de ene spiegel bijvoorbeeld stoppen terwijl de andere blijft bewegen. Dit is normaal.

Als u op de bedieningsschakelaar drukt om de spiegels in te klappen terwijl de automatische inklapfunctie is ingeschakeld, klappen de spiegels niet uit wanneer u uw voertuig ontgrendelt.

N.B.: *De elektrisch inklapbare buitenspiegels werken bij ingeschakeld contact en gedurende enkele minuten nadat het contact is afgezet.*

N.B.: *Als u de spiegels meermaals in- en uitklapt binnen één minuut kan de functie elektrisch inklappen worden uitgeschakeld om te voorkomen dat de motoren oververhitten. Wacht ongeveer drie minuten met de auto ingeschakeld, en tot 10 minuten met de auto uitgeschakeld, om het systeem te resetten en weer normaal te werken.*

Automatisch inklappen in- en uitschakelen

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Spiegels.
3. Schakel Automatisch inklappen in of uit.

Losse, lawaaierige of onregelmatig werkende spiegels

Als u de elektrisch inklapbare spiegels handmatig inklapt, is het mogelijk dat ze niet naar behoren werken, zelfs niet nadat u ze opnieuw hebt verplaatst. Reset de spiegels als:

- Ze trillen tijdens het rijden.
- Ze los aanvoelen.
- Ze niet ingeklapt of uitgeklapt blijven.
- een van de spiegels niet in de normale rijpositie staat.
- De spiegels werken sporadisch.

Gebruik de elektrische bediening voor inklappen om de spiegels elektrisch in en uit te klappen. U hoort wellicht een hard geluid wanneer u de elektrisch inklapbare spiegels reset. Dit geluid is volkomen normaal. Bedien de elektrisch inklapbare spiegels nog 3 tot 4 keer om de spiegels te synchroniseren.

Als de bovenstaande procedure u niet helpt om de spiegel te repareren, voert u de volgende stappen uit.

1. Klap beide spiegels in of duw ze terug met de hand.
2. Bedien de spiegels met behulp van de schakelaar voor elektrisch inklappen tot u een klik hoort.
3. Bedien de elektrisch inklapbare spiegels nog 3 tot 4 keer om de spiegels te synchroniseren.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Herhaal dit proces indien nodig telkens wanneer u de spiegels handmatig inklapt.

Richtingaanwijzers op spiegels

Wanneer de auto rijdt, knippert het naar voren gerichte deel van de betreffende spiegelbehuizing wanneer u de richtingaanwijzer aanzet.

Uitstaplichten

De uitstaplichten worden ingeschakeld wanneer u de auto nadert met een afstandsbediening of telefoon. Als de auto is uitgerust met automatisch inklapbare spiegels, brandt de uitstapverlichting alleen als de spiegels zijn uitgeklapt. Ze gaat uit wanneer de spiegels worden ingeklapt.

Verwarmde buitenspiegels

Zie **Verwarmde spiegels in- en uitschakelen** (bladzijde 159).

Camera 360 graden

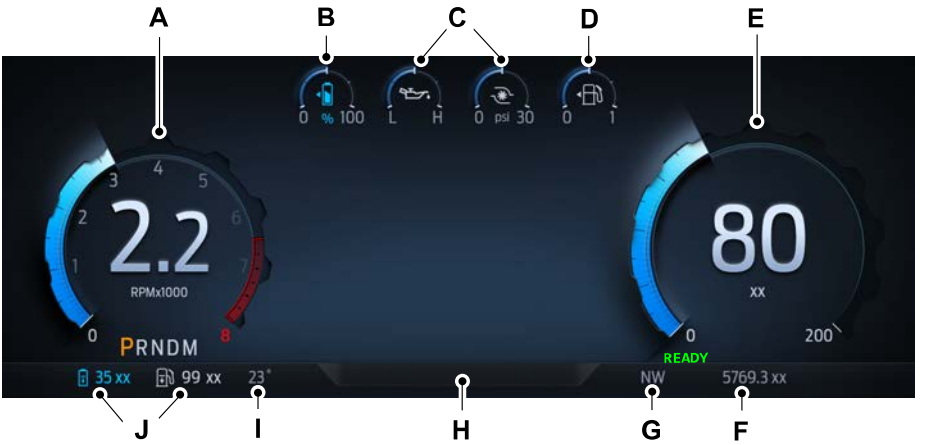
Zie **Locatie van de camera's 360 graden** (bladzijde 395).

Informatiesysteem dode hoek

Zie **Wat is het informatiesysteem dode hoek** (bladzijde 452).

OVERZICHT INSTRUMENTENPANEEL - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

N.B.: *Afhankelijk van de instelling die u selecteert, kan het uiterlijk van het instrumentenpaneel afwijken van wat u hier ziet.*

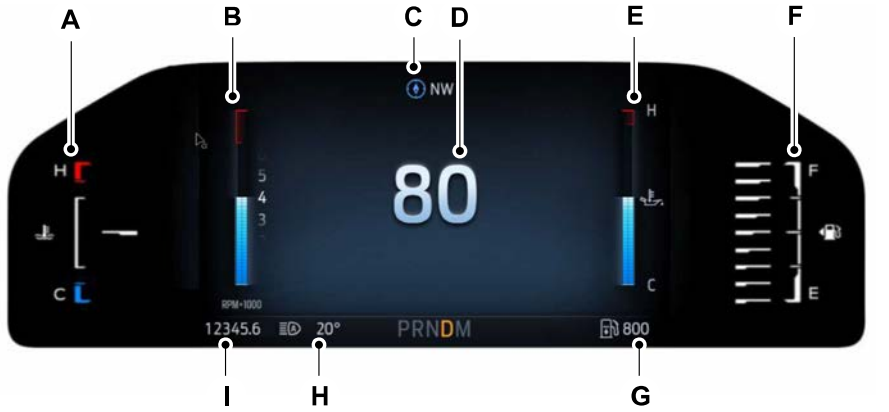


A Toerenteller.
B Meter hoogspanningsaccu.
C Configureerbare meters.
D Brandstofmeter.
E Snelheidsmeter.
F Kilometerteller.
G Kompas.
H Informatiebalk.
I Buitentemperatuur.
J Voertuigactieradius.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

OVERZICHT INSTRUMENTENPANEEL - AUTO'S MET: SCHERM VAN 8 INCH

N.B.: *Afhankelijk van de instelling die u selecteert, kan het uiterlijk van het instrumentenpaneel afwijken van wat u hier ziet.*



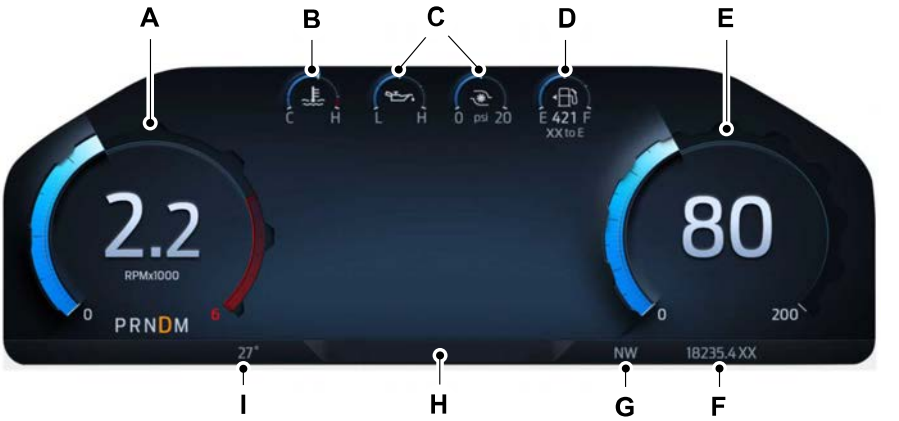
A	Motorkoelvloeistoftemperatuurmeter.
B	Toerenteller.
C	Kompas.
D	Snelheidsmeter.
E	Motorolietemperatuur.
F	Brandstofmeter.
G	Resterende afstand tot tank leeg is
H	Buitentemperatuur.
I	Kilometerteller.

N.B.: *De toerenteller en motorolietemperatuurmeter kunnen aan of uit worden geconfigureerd.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

OVERZICHT INSTRUMENTENPANEEL - AUTO'S MET: SCHERM VAN 12 INCH

N.B.: *Afhankelijk van de instelling die u selecteert, kan het uiterlijk van het instrumentenpaneel afwijken van wat u hier ziet.*



A	Toerenteller.
B	Motorkoelvloeistoftemperatuurmeter.
C	Configureerbare meters.
D	Brandstofmeter.
E	Snelheidsmeter.
F	Kilometerteller.
G	Kompas.
H	Informatiebalk.
I	Omgevingstemperatuur.

TOERENTELLER

Geeft het motortoerental aan.

De rode lijn geeft het punt aan waarop de motoromwentelingen kunnen worden beperkt om een te hoog toerental van de motor te vermijden.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

SNELHEIDSMETER

Geeft de rijsnelheid aan.

Secundaire snelheidsmeter

U kunt een secundaire snelheidsmeter selecteren die andere meeteenheden weergeeft.

N.B.: *U kunt de eenheden van de primaire snelheidsmeter niet wijzigen.*

BRANDSTOFMETER

WAT IS DE BRANDSTOFMETER

Geeft aan hoeveel brandstof er nog ongeveer in de brandstoftank zit.

BEPERKINGEN VAN DE BRANDSTOFMETER

De brandstofmeter geeft wellicht niet de juiste waarde weer wanneer de auto zich op een helling bevindt.

LOCATIE VAN DE TANKKLEP

De pijl naast het brandstofpompsymbool geeft aan, aan welke zijde van de auto de tankklep zich bevindt.

WAT IS DE HERINNERING LAAG BRANDSTOFPEIL

Er wordt een waarschuwing laag brandstofpeil weergegeven en er klinkt een geluidssignaal wanneer de resterende afstand tot tank leeg is 80 km, 40 km, 20 km en 0 km bereikt.

N.B.: *De waarschuwing laag brandstofpeil kan bij verschillende waarden van de brandstofmeter worden gegeven, afhankelijk van het brandstofverbruik. Deze variatie is volkomen normaal.*

WAT IS DE RESTERENDE AFSTAND TOT TANK LEEG IS

Geeft bij benadering de afstand aan die nog met uw auto kan worden afgelegd tot de tank leeg is. Veranderingen in het rijpatroon kunnen ervoor zorgen dat de waarde niet alleen daalt maar ook toeneemt of enige tijd constant blijft.

DISPLAY VAN HET RIJBEREIK

Geeft bij benadering de actieradius aan die uw voertuig kan afleggen met de energie die momenteel beschikbaar is. De schattingen variëren op basis van de energie die u gebruikt tijdens het rijden.

Veranderingen in het rijpatroon kunnen ervoor zorgen dat de waarden niet alleen dalen maar ook toenemen of enige tijd constant blijven.

De hoeveelheid energie die tijdens het rijden wordt verbruikt, wordt onder andere beïnvloed door:

- Zacht of agressief accelereren of remmen.
- Uw rijsnelheid.
- Gebruik van accessoires zoals klimaatregeling.
- Omgevingstemperatuur en weersomstandigheden.
- Rijden in de stad of op de snelweg.
- rijden onder heuvelachtige omstandigheden.
- Slepen.

N.B.: *Het is normaal dat de schattingen van het voertuigbereik variëren door veranderingen in het gemiddeld energieverbruik. Dit kan verschillende schattingen van de actieradius veroorzaken telkens wanneer u de accu volledig oplaadt of bijtankt. U kunt het gemiddelde energieverbruik resetten door EV-rijhistorie te selecteren in het menu met instellingen in het instrumentenpaneel.*

N.B.: *De elektrische actieradius is kleiner bij koude temperaturen door de verminderde energiecapaciteit in de hoogspanningsaccu. Stel een vertrektijd en cabinetemperatuur in om de accu op temperatuur te houden voor het beste rijbereik en prestaties. Zie* ***Informatie plug-in hybride elektrisch voertuig*** *(bladzijde 222). Zie* ***Instellingen voor opladen*** *(bladzijde 277).*

Resterende afstand tot benzinetank leeg is

Geeft bij benadering de afstand aan die nog met uw voertuig kan worden afgelegd tot de tank leeg is.

Elektrisch bereik

Geeft bij benadering de afstand aan die op alleen elektrisch vermogen en met de motor uit nog met uw voertuig kan worden afgelegd.

METER HOOGSPANNINGSACCU - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

Geeft de laadstatus van de hoogspanningsaccu weer. Een volledige of 100% vulling komt overeen met de totale energie die u kunt krijgen door de auto op het stroomnet aan te sluiten.

Laadstatus

Wanneer u het portier opent, wordt een uitgebreide meter van de hoogspanningsaccu weergegeven. Wanneer aangesloten, wordt aanvullende oplaadinformatie weergegeven, zoals de start- of eindtijd van het opladen en de oplaadlimiet waarbij het opladen stopt. U kunt de oplaadinstellingen van de auto wijzigen op het scherm van het informatie- en entertainmentdisplay. Zie **Instellingen voor opladen** (bladzijde 277).

TEMPERATUURMETER MOTORKOELVLOEISTOF

Geeft de koelvloeistoftemperatuur aan. Zie **Koelvloeistofpeil controleren** (bladzijde 596).

MOTOROLIEDRUKMETER - AUTO'S MET: SCHERM VAN 8 INCH

Geeft de motoroliedruk aan. De meter wordt rood wanneer de waarschuwingslamp voor oliedruk gaat branden.

Deze meter is beschikbaar in een scherm met informatie op verzoek. Zie **Hoofdmenu display instrumentenpaneel** (bladzijde 147).

MOTOROLIEDRUKMETER - AUTO'S MET: SCHERM VAN 12 INCH

Geeft de motoroliedruk aan. De meter wordt rood wanneer de waarschuwingslamp voor oliedruk gaat branden.

N.B.: *Deze meter is configureerbaar.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

TEMPERATUURMETER TRANSMISSIEVLOEISTOF - AUTO'S MET: SCHERM VAN 8 INCH

Geeft de temperatuur van de transmissievloeistof aan.

N.B.: *Speciale bedrijfsomstandigheden zoals sneeuwploegen, slepen of offroad gebruik kunnen voor hogere bedrijfstemperaturen dan normaal zorgen.*

Deze meter is beschikbaar in een scherm met informatie op verzoek. Zie **Hoofdmenu display instrumentenpaneel** (bladzijde 147).

TEMPERATUURMETER TRANSMISSIEVLOEISTOF - AUTO'S MET: SCHERM VAN 12 INCH

Geeft de temperatuur van de transmissievloeistof aan.

N.B.: *Speciale bedrijfsomstandigheden zoals sneeuwploegen, slepen of offroad gebruik kunnen voor hogere dan normale bedrijfstemperaturen zorgen.*

N.B.: *Deze meter is configureerbaar.*

ADBLUE®-METER - DIESEL, AUTO'S MET: SCHERM VAN 8 INCH

Geeft het huidige AdBlue®-peil aan. Zie **Systeem selectieve katalysatorreductie** (bladzijde 253).

Deze meter is beschikbaar in een scherm met informatie op verzoek. Zie **Hoofdmenu display instrumentenpaneel** (bladzijde 147).

ADBLUE®-METER - DIESEL, AUTO'S MET: SCHERM VAN 12 INCH

Geeft het huidige AdBlue®-peil aan.

N.B.: *Deze meter is configureerbaar.*

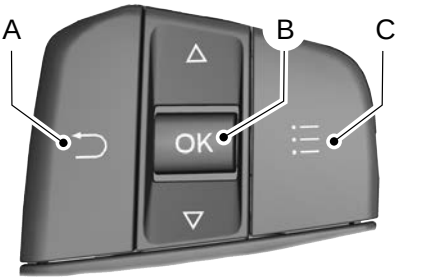
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DE BEDIENINGSELEMENTEN VAN HET INFORMATIEPANEEL GEBRUIKEN

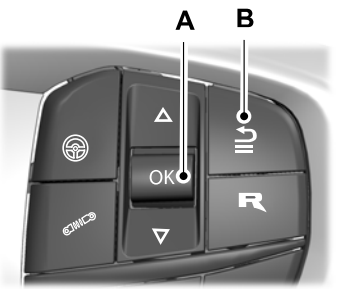
WAARSCHUWING: Afleiding tijdens het rijden kan leiden tot verlies van de controle over de auto, aanrijdingen en verwondingen. We adviseren zeer voorzichtig te werk te gaan bij het gebruik van apparatuur die uw aandacht van de weg kan afleiden. Uw hoofdverantwoordelijkheid is de veilige bediening van de auto. We raden het gebruik van handheld-apparaten tijdens het rijden af en adviseren waar mogelijk het gebruik van spraakgestuurde systemen. Zorg dat u zich bewust bent van alle nationale wetten met betrekking tot het gebruik van elektronische apparaten tijdens het rijden.

De bediening bevindt zich op het stuurwiel.

N.B.: *Afhankelijk van de uitvoering van het voertuig en brandstofopties kunnen de bedieningselementen op het stuurwiel variëren.*



A Toets Terug.
B OK-toets.
C Menutoets.



A OK-toets.
B Toets Terug en Menu.

Toets Terug.

Druk hierop om terug te gaan of een menu te verlaten.

OK-toets

Druk hierop om iets te selecteren.

Menutoets

Druk hierop om de submenu's weer te geven.

Scroltoetsen.

Druk op de wisseltoetsen omhoog of omlaag om door menu-items te scrollen.

Statuscontrolelamp

Menu-items met een selectievakje geven de status van een functie aan. Als dit vakje is aangevinkt, is de functie ingeschakeld; als dit vakje niet is aangevinkt, is de functie uitgeschakeld.

HOOFDMENU DISPLAY INSTRUMENTENPANEEL - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

Afhankelijk van de voertuigopties kunnen sommige menuopties enigszins afwijken of ontbreken.

N.B.: *Omwille van uw veiligheid zijn enkele functies snelheidsafhankelijk en mogelijk niet beschikbaar wanneer de auto boven een bepaalde snelheid rijdt.*

Hoofdmenu	Submenu 1	Submenu 2
MyView	MyView configureren	Zie **Informatiepaneel aanpassen** (bladzijde 153).
Rit/brandstof	Rit 1	
	Rit 2	
	Deze rit	
	Elektrisch verbruik	
	Brandstofverbruik	
	Eco-coach	
	Auto StartStop	
	Status veiligheidsgordel	
	Local Hazard Information	
Offroad	Offroad-status	
	Stroomverdeling	
	Truckmeters	
	Motorinformatie	
Slepen	Aanhangerinformatie	
	Status Aanhangers trekken	

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Hoofdmenu	Submenu 1	Submenu 2
Audio	Zie **Audiosysteem** (bladzijde 721).	
Telefoon	Zie **Telefoon** (bladzijde 733).	
Navigatie	Zie **Navigatie** (bladzijde 739).	
Instellingen	Scherminhoud	Secundaire snelheidsmeter
		Linker meter
		Rechter meter
		Eco adviezen
		Remcoach
		Herinnering grensovergang
		Stapsgewijze aanduiding
	Klassieke weergave	Ronde snelheidsmeter
		Alleen digitale snelheidsmeter
Onderhoud van de auto	Levensduur olie	
	Motorluchtfilter	
	Bandenspanning	

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

HOOFDMENU DISPLAY INSTRUMENTENPANEEL - AUTO'S MET: SCHERM VAN 8 INCH

Afhankelijk van de voertuigopties kunnen sommige menuopties enigszins afwijken of ontbreken.

N.B.: *Omwille van uw veiligheid zijn enkele functies snelheidsafhankelijk en mogelijk niet beschikbaar wanneer de auto boven een bepaalde snelheid rijdt.*

Hoofdmenu	Submenu 1	Submenu 2
MyView	MyView configureren	Zie **Informatiepaneel aanpassen** (bladzijde 153).
Rit/brandstof	Rit 1	
	Rit 2	
	Brandstofverbruik	
	Eco-coach	
	Auto StartStop	
	Status veiligheidsgordel	
	Local Hazard Information	
Offroad	Offroad-status	
	Stroomverdeling	
	Voertuigmeters	
	Motorinformatie	
Slepen	Aanhangerinformatie	
	Status controlelamp aanhanger	
	Temperatuur banden aanhanger	
	Status Aanhangers trekken	
Rit	Rit 1	Individuele waarden resetten
		Weergave configureren
	Rit 2	Individuele waarden resetten

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Hoofdmenu	Submenu 1	Submenu 2
		Weergave configureren
Audio	Zie **Audiosysteem** (bladzijde 721).	
Telefoon	Zie **Telefoon** (bladzijde 733).	
Navigatie	Zie **Navigatie** (bladzijde 739).	
Instellingen	Scherminhoud	Secundaire snelheidsmeter
		Linker meter
		Rechter meter
		Herinnering grensovergang
		Stapsgewijze aanduiding
	Klassieke weergave	Ronde snelheidsmeter
		Alleen digitale snelheidsmeter
Onderhoud van de auto	Levensduur olie	
	AdBlue®-meter	
	AdBlue®-peil	
	AdBlue®-informatie	
	Uitlaatfilter	
	Motorluchtfilter	
	Bandenspanning	

HOOFDMENU DISPLAY INSTRUMENTENPANEEL - AUTO'S MET: SCHERM VAN 12 INCH, BEHALVE: RAPTOR

Afhankelijk van de voertuigopties kunnen sommige menuopties enigszins afwijken of ontbreken.

N.B.: *Omwille van uw veiligheid zijn enkele functies snelheidsafhankelijk en mogelijk niet beschikbaar wanneer de auto boven een bepaalde snelheid rijdt.*

Menu-item	Submenu 1	Submenu 2
MyView	MyView configureren	Zie **Informatiepaneel aanpassen** (bladzijde 153).
Rit/brandstof	Rit 1	
	Rit 2	
	Auto StartStop	
	Veiligheidsgordels	
	Bestuurdersassistentie	
Offroad	Offroad-status	
	Verticale en horizontale hoek	
	Stroomverdeling	
	Bestuurdersassistentie	
Slepen	Aanhangerinformatie	
	Status controlelamp aanhanger	
	Status Aanhangers trekken	
	Bestuurdersassistentie	
Navigatie	Zie **Navigatie** (bladzijde 739).	
Telefoon	Zie **Telefoon** (bladzijde 733).	
Audio	Zie **Audiosysteem** (bladzijde 721).	
Instellingen	Meters configureren	Selecteerbare meters tonen
		Selecteerbare meter links

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Menu-item	Submenu 1	Submenu 2
		Selecteerbare meter rechts
	Secundaire snelheidsmeter	
	Stapsgewijze aanduiding	
	Grensoverschrijding	Herinnering aan
		Herinnering uit
Onderhoud van de auto	Bandenspanning	
	Bandenspanningcontrole	
	Motorinformatie	
	Levensduur olie	
	AdBlue®-informatie	
	AdBlue®-peil	
	Motorluchtfilter	
	Uitlaatfilter	

HOOFDMENU DISPLAY INSTRUMENTENPANEEL - RAPTOR

Afhankelijk van de voertuigopties kunnen sommige menuopties enigszins afwijken of ontbreken.

N.B.: *Omwille van uw veiligheid zijn enkele functies snelheidsafhankelijk en mogelijk niet beschikbaar wanneer uw auto boven een bepaalde snelheid rijdt.*

Menu-item	Submenu 1	Submenu 2
MyView	MyView configureren	Zie **Informatiepaneel aanpassen** (bladzijde 153).
Rit/brandstof	Rit 1	
	Rit 2	
	Brandstofverbruik	
	Eco-gedrag	
	Local Hazard Information	
	Auto StartStop	
	Veiligheidsgordels	
	Bestuurdersassistentie	
Offroad	Offroad-status	
	Status Raptor	
	Verticale en horizontale hoek	
	Stroomverdeling	
	Bestuurdersassistentie	
	MyGauges	
	Metingen	
Slepen	Aanhangerinformatie	
	Status controlelamp aanhanger	
	Status Aanhangers trekken	
	Bestuurdersassistentie	

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Menu-item	Submenu 1	Submenu 2
Navigatie	Zie **Navigatie** (bladzijde 739).	
Telefoon	Zie **Telefoon** (bladzijde 733).	
Audio	Zie **Audiosysteem** (bladzijde 721).	
Instellingen	Meters configureren	Selecteerbare meters tonen
		Selecteerbare meter links
		Selecteerbare meter rechts
	Secundaire snelheidsmeter	
	Stapsgewijze aanduiding	
	Performance-schakelindicatie	Ingeschakeld
		Schakeltoon
		Schakelmoment
	Eco-coach	Zichtbaar in ECO
		Zichtbaar in Normaal
		Eco adviezen
	Grensoverschrijding	Herinnering aan
		Herinnering uit
Onderhoud van de auto	Bandenspanning	
	Bandenspanningcontrole	
	Motorinformatie	
	Levensduur olie	
	AdBlue®-informatie	
	AdBlue®-peil	
	Motorluchtfilter	
	Uitlaatfilter	

INFORMATIEPANEEL AANPASSEN - AUTO'S MET: SCHERM VAN 8 INCH

Schermen toevoegen via MyView

1. Selecteer MyView via de bediening voor het instrumentenpaneel op het stuurwiel.
2. Selecteer MyView configureren.
3. Selecteer een item uit de lijst dat u wilt opnemen in uw MyView-lijst.

N.B.: *U moet minimaal twee items selecteren.*

N.B.: *U kunt maximaal zeven items selecteren die u wilt toevoegen aan MyView.*

4. Druk op de toets OK.

Meters configureren

1. Selecteer Instellingen.
2. Selecteer Scherminhoud.
3. Selecteer Meter links of Meter rechts om de meter in of uit te schakelen.

INFORMATIEPANEEL AANPASSEN - AUTO'S MET: SCHERM VAN 12 INCH

Schermen toevoegen via MyView

1. Selecteer MyView via de bediening voor het instrumentenpaneel op het stuurwiel.
2. Selecteer MyView configureren.
3. Selecteer een item uit de lijst dat u wilt opnemen in uw MyView-lijst.

N.B.: *U moet minimaal twee items selecteren.*

N.B.: *U kunt maximaal zeven items selecteren die u wilt toevoegen aan MyView.*

4. Druk op de toets OK.

Meters configureren

1. Selecteer Instellingen.
2. Selecteer Meters configureren.
3. Selecteer om de meters aan de linker- en rechterzijde te wijzigen.

WEERGAVE BRANDSTOFVERBRUIK - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

Deze weergave omvat het huidige brandstofverbruik en het gemiddelde brandstofverbruik. De meter berekent voortdurend het gemiddelde brandstofverbruik vanaf het moment dat dit werd gereset.

Het systeem neemt zowel de uitsluitend elektrische als de hybride werking mee in de berekening. Hoe meer elektrisch wordt gereden, hoe lager het gemiddelde brandstofverbruik zal zijn.

Wanneer de benzinemotor is uitgeschakeld, wordt het huidige brandstofverbruik vervangen door een bericht dat elektrisch wordt gereden.

N.B.: *Houd de **OK**-toets op de bedieningselementen op het stuurwiel ingedrukt om uw gemiddeld brandstofverbruik te resetten.*

EV COACH - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

EV-coach kan u helpen optimaal gebruik te maken van elektrisch rijden met de auto.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Wanneer u gas geeft of uw snelheid aanhoudt, krijgt u een blauwe of witte balk te zien met het voertuigvermogen. U krijgt wellicht ook een blauwe rechthoek te zien met het vermogen waarbij de motor wordt ingeschakeld.

- Wanneer het vermogen binnen het vak ligt, is de balk blauw. Dat betekent dat u elektrisch rijdt en de motor is uitgeschakeld.
- Wanneer het vermogen buiten het vak ligt, is de balk wit. Dat betekent dat u hybride rijdt, met een combinatie van de elektromotor en de benzinemotor om de auto aan te drijven.

Wanneer u afremt met uw voet niet op het gaspedaal of op het rempedaal, wordt een groene of witte balk weergegeven met het vermogen dat wordt gebruikt om de auto af te remmen. U krijgt wellicht ook een groene rechthoek te zien met het vermogen dat gerecupereerd kan worden via regeneratief remmen en naar de hoogspanningsaccu wordt gevoerd.

- Wanneer het vermogensniveau binnen het vak valt, is de kleur van de balk helemaal groen. Dat betekent dat het regeneratieve remsysteem wordt gebruikt om de auto efficiënt af te remmen en zo veel mogelijk remenergie terug te voeren naar de hoogspanningsaccu.
- Wanneer het vermogensniveau buiten het vak ligt, is de balk wit. Dat betekent dat zowel het regeneratieve remsysteem als het conventionele remsysteem wordt gebruikt.

ELEKTRISCH VERBRUIK - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

Dit scherm toont uw gemiddelde rijafstand per verbruikte kilowattuur aan elektriciteit met uw plug-in hybride elektrisch voertuig. De waarde wordt alleen berekend wanneer uw beschikbare elektrische bereik wordt gebruikt en de benzinemotor is uitgeschakeld.

De afstand per volledige oplaadbeurt wordt ook afgebeeld. Dit is een schatting van het elektrische bereik dat u zou hebben als u de auto nu zou hebben aangesloten en volledig opgeladen. Hoe hoger het elektrisch verbruik, des te groter de afstand met een volledige lading.

Het elektrisch verbruik wordt beïnvloed door uw rijstijl en route, het gebruik van de klimaatregeling, de buitentemperatuur en andere factoren. Het beste verbruik wordt verkregen bij zachte tot gemiddelde acceleratie en remmen, gematigde snelheden en weinig gebruik van de klimaatregeling.

N.B.: *Elektrisch verbruik is een selecteerbaar scherm. Zie* ***Informatiepaneel aanpassen*** *(bladzijde 153).*

WAT IS DE REMCOACH - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

De remcoach verschijnt nadat de auto tot stilstand is gekomen. De coach traint u om dusdanig te remmen dat een maximale hoeveelheid energie wordt teruggewonnen door het regeneratieve remsysteem.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Het weergegeven percentage geeft aan hoe efficiënt regeneratief remmen verloopt, waarbij 100% de maximale hoeveelheid herwonnen energie vertegenwoordigt.

N.B.: *Hoewel regeneratief remmen in alle rijmodi werkt, is de weergave van de remcoach wellicht niet in alle rijmodi beschikbaar.*

U kunt de remcoach in- of uitschakelen via het instellingenmenu. Zie **Hoofdmenu display instrumentenpaneel** (bladzijde 147).

RITOVERZICHT - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

Het tripoverzicht wordt weergegeven nadat u de auto hebt uitgezet. De waarden geven een totaalbeeld sinds de laatste keer dat u de auto hebt gestart.

De weergegeven informatie is hetzelfde als op het scherm Deze rit.

LAADSTATUS VOERTUIG - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

De laadstatus van het voertuig wordt weergegeven wanneer u het voertuig uitschakelt en wanneer u het voertuig inschakelt nadat het op het stopcontact is aangesloten. De laadstatus omvat het start- en eindtijdstip van de laadbeurt indien van toepassing. U kunt de oplaadinstellingen wijzigen via het aanraakscherm. Zie **Instellingen voor opladen** (bladzijde 277).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

TOEGANG TOT DE TRIPCOMPUTER

1. Gebruik de bediening voor het instrumentenpaneel om het hoofdmenu te doorlopen.
2. Selecteer Rit/Brandstof.
3. Selecteer Rit 1 of Rit 2.

DE TRIPCOMPUTER RESETTEN

1. Gebruik de bediening voor het instrumentenpaneel om het hoofdmenu te doorlopen.
2. Selecteer Rit/Brandstof.
3. Selecteer Rit 1 of Rit 2.
4. Houd de knop ***OK*** een paar seconden ingedrukt.

DE INDIVIDUELE TRIPWAARDEN RESETTEN - AUTO'S MET: SCHERM VAN 8 INCH

1. Gebruik de bediening voor het instrumentenpaneel om het hoofdmenu te doorlopen.
2. Selecteer Rit.
3. Selecteer Rit 1 of Rit 2.
4. Selecteer Individuele waarden resetten.
5. Selecteer de te resetten waarde.
6. Houd de knop ***OK*** een paar seconden ingedrukt.

DE TRIPCOMPUTER CONFIGUREREN - AUTO'S MET: SCHERM VAN 8 INCH

1. Gebruik de bediening voor het instrumentenpaneel om het hoofdmenu te doorlopen.
2. Selecteer Rit.
3. Selecteer Rit 1 of Rit 2.
4. Selecteer Weergave configureren.
5. Selecteer de weer te geven waarde.
6. Druk op de ***OK***-knop.

STARTEN OP AFSTAND GEBRUIKEN

WAARSCHUWING: Start de motor niet in een gesloten garage of in andere gesloten ruimtes. Uitlaatgassen zijn giftig. Open altijd de garage voordat u de motor start. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Laat geen elektrische apparaten in het stopcontact zitten wanneer het apparaat niet in gebruik is. Stopcontacten worden ingeschakeld tijdens starten op afstand.

Met het systeem kunt u de auto op afstand starten om het interieur te verwarmen of te koelen tot een vooraf ingestelde temperatuur.

Volg de instructies in de voertuigapp om de auto te starten en te stoppen.

N.B.: *De voertuigapp moet worden gekoppeld aan de auto om de app op afstand te starten.*

Wanneer u de auto met succes op afstand hebt gestart:

- De portieren van de auto worden vergrendeld.
- De richtingaanwijzers knipperen tweemaal.
- De parkeerlichten worden ingeschakeld wanneer de auto is gestart.
- De auto blijft beveiligd wanneer u de auto op afstand start. Om de auto aan te zetten en ermee te rijden, moet er zich een geldige sleutel in de auto bevinden.
- Alle andere voertuigsystemen blijven uitgeschakeld wanneer u de auto op afstand start.

De claxon gaat af als het systeem niet kan starten.

N.B.: *U kunt comfortinstellingen pas aanpassen wanneer u de auto aan zet vanuit de auto.*

Starten op afstand werkt niet onder de volgende omstandigheden:

- Starten op afstand is niet ingeschakeld.
- De claxon van het alarm gaat af.
- De motorkap is open.
- De transmissie staat niet in de parkeerstand (P).
- De auto staat al aan.

N.B.: *Gebruik starten op afstand niet wanneer uw brandstofpeil laag is.*

N.B.: *Maximaal twee keer starten op afstand is toegestaan. Daarna moet u de auto aan en uit zetten voordat u starten op afstand weer kunt gebruiken.*

INSTELLINGEN VOOR STARTEN OP AFSTAND

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig.
2. Druk op Starten op afstand instellen.

In het instellingenmenu voor starten op afstand kunt u het volgende aanpassen:

- Starten op afstand in- of uitschakelen.
- Instellingen klimaatregeling.
- Instellingen voor stoelverwarming.
- Instellingen voor verwarmd stuurwiel.
- Duur van starten op afstand.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DE KLIMAATREGELING IDENTIFICEREN

Afhankelijk van het model en opties van de auto kunnen de bedieningselementen er anders uitzien dan hier is afgebeeld.

KLIMAATREGELING IN- EN UITSCHAKELEN

Druk op de knop.

LUCHTRECIRCULATIE IN- EN UITSCHAKELEN

Druk op de knop om de lucht in het interieur te recirculeren.

N.B.: *Luchtrecirculatie kan automatisch worden uitgeschakeld, of de inschakeling ervan kan geblokkeerd worden, in alle luchtstroomstanden behalve MAX airco, om te voorkomen dat de ruiten beslaan. Recirculatie kan ook automatisch worden in- en uitgeschakeld in diverse combinaties van luchtverdeling, om efficiënter te verwarmen of te koelen.*

AIRCONDITIONING IN- EN UITSCHAKELEN

A/C Druk op de knop.

N.B.: *In bepaalde omstandigheden kan de aircocompressor blijven werken nadat u de airconditioning hebt uitgeschakeld.*

N.B.: *Om het systeem en de componenten ervan in goede staat te houden, dient u minstens één keer per maand minstens twee minuten de airconditioning in te schakelen en uw voertuig stationair te laten draaien.*

MAXIMAAL ONTDOOIEN IN- EN UITSCHAKELEN

MAX Druk op de knop.

Lucht stroomt door de luchtroosters van de voorruit, de temperatuur is ingesteld op de hoogste stand en de ventilatormotor wordt op de hoogste snelheid gezet.

U kunt deze instelling ook gebruiken om de voorruit te ontwasemen of van een dun laagje ijs te ontdoen.

N.B.: *Om te voorkomen dat de ruiten beslaan, kunt u luchtrecirculatie niet selecteren als maximaal ontdooien is ingeschakeld.*

N.B.: *De verwarmde achterruit, verwarmde voorruit en verwarmde buitenspiegels worden ook ingeschakeld wanneer u maximaal ontdooien selecteert.*

N.B.: *Wanneer maximaal ontdooien is ingeschakeld, kan de aircocompressor blijven werken, zelfs als u de airconditioning uitschakelt.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

MAXIMAAL KOELEN IN- EN UITSCHAKELEN

Druk op de knop.

N.B.: *Wanneer u maximaal koelen uitschakelt, blijft de airconditioning ingeschakeld.*

VERWARMDE VOORRUIT IN- EN UITSCHAKELEN

Raak de knop op het aanraakscherm aan om naar de klimaatregeling te gaan.

Druk op de knop om een dunne laag ijs of mist van de voorruit te verwijderen. De verwarmde voorruit wordt na een korte tijd uitgeschakeld.

N.B.: *Het systeem werkt niet als de accu bijna leeg is.*

N.B.: *De motor moet draaien of de auto moet klaar om te rijden zijn om het systeem in te schakelen.*

VERWARMDE ACHTERRUIT IN- EN UITSCHAKELEN

Druk op de knop om een dunne laag ijs of mist van de achterruit te wissen. De verwarmde achterruit wordt na een korte tijd uitgeschakeld.

N.B.: *Gebruik geen agressieve chemicaliën, scheermesjes of andere scherpe voorwerpen om de binnenzijde van de verwarmde achterruit te reinigen of om stickers te verwijderen van de binnenzijde van de verwarmde achterruit. Dit kan immers schade aan de verwarmingsdraden van de verwarmde achterruit veroorzaken die niet wordt gedekt door de voertuiggarantie.*

N.B.: *De motor moet draaien of de auto moet klaar om te rijden zijn om het systeem in te schakelen.*

DE VENTILATORMOTORSNELHEID INSTELLEN

Druk op **+** of **-** om het toerental van de aanjagermotor te selecteren.

VERWARMDE SPIEGELS IN- EN UITSCHAKELEN

Als u de achterruitverwarming aanzet, worden de verwarmde buitenspiegels ingeschakeld. Zie **Verwarmde achterruit in- en uitschakelen** (bladzijde 159).

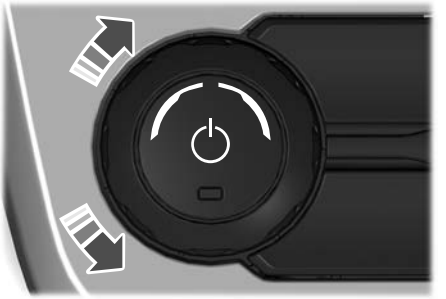
N.B.: *Gebruik geen krabber om de spiegels ijsvrij te maken en verstel het spiegelglas niet als het is vastgevroren.*

N.B.: *Reinig het spiegelhuis of spiegelglas niet met agressieve schuurmiddelen, brandstof of andere reinigingsmiddelen op petroleumbasis. De voertuiggarantie dekt wellicht geen schade aan de spiegelbehuizing of het glas.*

N.B.: *De motor moet draaien of de auto moet klaar om te rijden zijn om het systeem in te schakelen.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DE TEMPERATUUR INSTELLEN



Draai de regelaar aan de linkerzijde van de klimaatregeling om de temperatuur aan de linkerzijde in te stellen.

N.B.: *Met deze regelaar stelt u ook de temperatuur aan de rechterzijde in wanneer u de stand voor dubbele zones uitschakelt.*

Draai de regelaar aan de rechterzijde van de klimaatregeling om de temperatuur aan de rechterzijde in te stellen.

LUCHTSTROOM RICHTEN

Lucht naar de luchtroosters van de voorruit leiden

Raak de knop op het aanraakscherm aan om naar de klimaatregeling te gaan.

Druk op de knop.

Lucht naar de luchtroosters in het dashboard leiden

Raak de knop op het aanraakscherm aan om naar de klimaatregeling te gaan.

Druk op de knop.

Lucht naar de luchtroosters van de beenruimte leiden

Raak de knop op het aanraakscherm aan om naar de klimaatregeling te gaan.

Druk op de knop.

AUTOMATISCHE MODUS

AUTOMATISCHE MODUS IN- EN UITSCHAKELEN

Druk op de knop om de automatische modus in te schakelen. Druk meermaals op de knop om de automatische modus aan te passen.

Pas de regeling van de ventilatormotor of de luchtverdeling aan om de automatische modus uit te schakelen.

CONTROLELAMPJES AUTOMATISCHE MODUS

De statuslampjes bevinden zich op de knop voor automatische modus.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Status controlelampje automatische modus	Omschrijving
Eén controlelampje brandt.	De snelheid van de ventilatormotor wordt gereduceerd. Gebruik deze instelling om het geluid van de ventilatormotor te reduceren. Met deze instelling duurt het langer om het interieur af te koelen.
Twee controlelampjes branden.	De snelheid van de ventilatormotor is gemiddeld.
Drie controlelampjes branden.	De snelheid van de ventilatormotor wordt verhoogd. Met deze instelling wordt het interieur sneller afgekoeld. Met deze instelling wordt het geluid van de ventilatormotor luider.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DUBBELE MODUS IN- EN UITSCHAKELEN

Raak de knop op het aanraakscherm aan om naar de klimaatregeling te gaan.

Druk op de knop.

TIPS VOOR KLIMAATREGELING

Algemene tips

- Wanneer de luchtrecirculatiestand langdurig wordt ingeschakeld, kunnen de ruiten beslaan.
- Het is mogelijk dat er wat lucht uit de luchtroosters in de beenruimte komt, ongeacht de instelling voor de luchtverdeling.
- Rijd niet met het systeem uitgeschakeld of met voortdurend ingeschakelde luchtrecirculatie om ophoping van vocht in de auto te voorkomen.
- Plaats geen voorwerpen onder de voorstoelen, want dit kan de luchtstroom naar de achterbank belemmeren.
- Verwijder sneeuw, ijs of bladeren uit het luchtinlaatgedeelte onder aan de voorruit.
- Om sneller een aangename temperatuur te bereiken bij warm weer, rijdt u met geopende ruiten totdat u koude lucht door de luchtroosters voelt stromen.

Automatische klimaatregeling

- U hoeft de instellingen niet aan te passen wanneer het interieur van de auto uitzonderlijk warm of koud is. Als u de ingestelde temperatuur wilt behouden, kunt u het beste de automatische modus gebruiken.
- Het systeem past zich aan om het interieur zo snel mogelijk te verwarmen of af te koelen tot de door u ingestelde temperatuur.
- Voor een efficiënte werking van het systeem moeten de luchtroosters in het dashboard en opzij volledig geopend zijn.
- Als u bij lage buitentemperaturen op AUTO drukt, stuurt het systeem de luchtstroom naar de ventilatieroosters van de voorruit en de zijruiten.Daarnaast kan de ventilatormotor op een lagere temperatuur draaien totdat de motor is opgewarmd.
- Als u op AUTO drukt terwijl de temperatuur hoog is en het interieur van de auto heet is, gebruikt het systeem luchtrecirculatie om de koeling van het interieur te maximaliseren. De snelheid van de ventilatormotor kan ook afnemen totdat de lucht is gekoeld.

Het interieur snel verwarmen

1. Druk op AUTO.
2. Stel de temperatuurfunctie op de gewenste stand in.

Aanbevolen instellingen voor verwarmen

1. Druk op AUTO.
2. Stel de temperatuurfunctie op de gewenste stand in. Gebruik 22°C als startpunt en pas vervolgens de instelling naar behoefte aan.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Het interieur snel koelen

1. Druk op MAX A/C.
2. Rijd even met de ramen open.

Aanbevolen instellingen voor koelen

1. Druk op AUTO.
2. Stel de temperatuurfunctie op de gewenste stand in. Gebruik 22ºC als startpunt en pas vervolgens de instelling naar behoefte aan.

De zijruiten ontwasemen bij koud weer

1. Druk kort op de knop voor ontdooien of maximaal ontdooien.
2. Stel de temperatuurregeling op de gewenste stand in. Gebruik 22ºC als startpunt en pas vervolgens de instelling naar behoefte aan.

KLIMAATREGELING – WAARSCHUWINGSLAMPEN

WAARSCHUWING: Ook wanneer de temperatuur tot boven 4ºC stijgt, is dit nog geen garantie dat de weg vrij is van gevaren die door plotselinge weersveranderingen kunnen ontstaan.

Gaat branden wanneer de buitentemperatuur tussen 4ºC en 0ºC is.

KOELMIDDEL AIRCONDITIONINGSYSTEEM

WAARSCHUWING: Het koelsysteem van de airconditioning bevat koelmiddel onder hoge druk. Het koelsysteem van de airconditioning mag alleen onderhouden worden door gekwalificeerd personeel. Het koelsysteem van de airconditioning openen kan ernstige verwondingen veroorzaken.

De auto is voorzien van een label onder de motorkap dat het koelmiddel identificeert dat door het airconditioningsysteem wordt gebruikt.

N.B.: *Laat alleen een getrainde en gecertificeerde monteur het koelmiddelsysteem repareren om een goede en veilige werking te garanderen, volgens de vereisten van de lokale regelgeving.*

N.B.: *Repareer of vervang de verdamper van de airconditioning nooit door een exemplaar uit een gesloopt voertuig. Vervang deze alleen door een nieuwe verdamper om een goede en veilige werking te garanderen.*

De betekenis van elk symbool op het label onder de motorkap is als volgt:

Let op

Airconditioning.

Type smeermiddel systeem.

Zie de servicehandleiding van de auto voor service-informatie.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Voor service is een geregistreerde monteur vereist.

Ontvlambaar koelmiddel.

Onderdelen van het veiligheidssysteem vervangen. Niet repareren, hergebruiken of proberen te bergen.

WAT IS DE HULPVERWARMING

De hulpverwarming is ontworpen om de benodigde tijd om de motor op te warmen te reduceren wanneer de motor draait. Het wordt automatisch in- en uitgeschakeld, afhankelijk van de buitentemperatuur en de koelvloeistoftemperatuur.

Het systeem verwarmt de motor en het interieur van de auto. Hiervoor wordt brandstof uit de brandstoftank van de auto gebruikt.

VOORZORGSMAATREGELEN HULPVERWARMING

WAARSCHUWING: U wordt geadviseerd om het verwarmingssysteem na een botsing te laten controleren door een gekwalificeerd monteur. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Gebruik de hulpverwarming niet in tankstations of in de buurt van bronnen van brandbare dampen, in een stoffige omgeving of in gesloten ruimtes. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

N.B.: *Zorg ervoor dat de uitlaatopening van de verwarming achter het rechtervoorwiel niet verstopt raakt door bijvoorbeeld sneeuw, ijs of modder, om problemen met de werking van de verwarming te voorkomen.*

N.B.: *Terwijl de verwarming uitgaat, wordt de overtollige brandstof in de verwarming verbrand en ontstaat er enige warmte, komen er wat uitlaatgassen vrij en maakt de verwarming wat geluid.*

N.B.: *Wanneer het systeem is ingeschakeld, komen er uitlaatgassen uit uw auto. Dit is normaal.*

BEPERKINGEN HULPVERWARMING

Het systeem werkt niet onder de volgende omstandigheden:

- Het oplaadniveau van de accu is laag.
- Het brandstofpeil is laag.
- De buitenremtemperatuur is te hoog.

Het systeem werkt wellicht niet correct als de auto op een steile helling is geparkeerd.

DE HULPVERWARMING IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk op Instellingen.
2. Druk op Voertuig.
3. Zet Hulpverwarming aan of uit.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS DE PARKEERVERWARMING

De standkachel warmt de motor en het interieur van de auto op wanneer deze geparkeerd staat. Hiervoor wordt brandstof uit de brandstoftank van de auto gebruikt.

VOORZORGSMAATREGELEN STANDKACHEL

WAARSCHUWING: U wordt geadviseerd om het verwarmingssysteem na een botsing te laten controleren door een gekwalificeerd monteur. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Gebruik de standkachel niet in tankstations of in de buurt van bronnen van brandbare dampen, in een stoffige omgeving of in gesloten ruimtes. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

N.B.: *Zorg ervoor dat de uitlaatopening van de verwarming achter het rechtervoorwiel niet verstopt raakt door bijvoorbeeld sneeuw, ijs of modder, om problemen met de werking van de verwarming te voorkomen.*

N.B.: *Terwijl de verwarming uitgaat, wordt de overtollige brandstof in de verwarming verbrand en ontstaat er enige warmte, komen er wat uitlaatgassen vrij en maakt de verwarming wat geluid.*

N.B.: *Wanneer het systeem is ingeschakeld, komen er uitlaatgassen uit uw auto. Dit is normaal.*

BEPERKINGEN STANDKACHEL

Het systeem werkt alleen wanneer uw auto stilstaat en de motor is uitgeschakeld.

Het systeem werkt niet onder de volgende omstandigheden:

- Het oplaadniveau van de accu is laag.
- Het brandstofpeil is laag.
- De buitenremtemperatuur is te hoog.

Het systeem werkt wellicht niet correct als de auto op een steile helling is geparkeerd.

INSTELLINGEN STANDKACHEL

DOORLOPEND VERWARMEN INSCHAKELEN

Wanneer u het contact uitzet, gaat de verwarming aan of blijft de verwarming max. 30 minuten aan, als de omstandigheden dat toelaten.

1. Druk op Instellingen.
2. Druk op Voertuig.
3. Druk op Parkeerverwarming.
4. Zet Doorlopend verwarmen aan of uit.

N.B.: *U kunt deze modus gebruiken om te zorgen dat het warm blijft in de auto wanneer u het contact uitzet. Nadat de verwarming deze modus heeft doorlopen, verdwijnt het vinkje uit het selectievakje op het aanraakscherm.*

DE TIMER VAN DE STANDKACHEL INSTELLEN

Het systeem heeft drie verschillende modi, die u kunt instellen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Enkele tijd

Hiermee kunt u één verwarmingscyclus instellen voor een specifieke dag. Als de omstandigheden dat toelaten, gaat de standkachel max. 40 minuten voor de ingestelde datum en tijd aan.

1. Druk op Instellingen.
2. Druk op Voertuig.
3. Druk op Parkeerverwarming.
4. Druk op Verwarming programmeren.
5. Druk op Eenmalig.
6. Stel de voorkeursdatum en -tijd in.
7. Zet Activeren aan of uit.

N.B.: *De datum en tijd moeten worden ingesteld voordat u deze modus kunt activeren.*

N.B.: *De tijd en de datum op de klok van uw auto moeten correct zijn ingesteld.*

Herhaalde tijd één

Hiermee kunt u een verwarmingscyclus programmeren voor elke dag van de week. De tijd blijft opgeslagen en het systeem warmt de auto op vóór de geprogrammeerde vertrektijd.

1. Druk op Instellingen.
2. Druk op Voertuig.
3. Druk op Parkeerverwarming.
4. Druk op Verwarming programmeren.
5. Druk op Herhaalde tijd één.
6. Stel de voorkeursdatum en -tijd in.
7. Zet Activeren aan of uit.

N.B.: *De tijd en de datum op de klok van uw auto moeten correct zijn ingesteld.*

Herhaalde tijd twee

Hiermee kunt u een tweede verwarmingscyclus programmeren voor elke dag van de week. De tijd blijft opgeslagen en het systeem warmt de auto op vóór de geprogrammeerde vertrektijd.

1. Druk op Instellingen.
2. Druk op Voertuig.
3. Druk op Parkeerverwarming.
4. Druk op Verwarming programmeren.
5. Druk op Herhaalde tijd twee.
6. Stel de voorkeursdatum en -tijd in.
7. Zet Activeren aan of uit.

N.B.: *De tijd en de datum op de klok van uw auto moeten correct zijn ingesteld.*

STANDKACHEL IN- EN UITSCHAKELEN MET DE AFSTANDSBEDIENING

Met de afstandsbediening voor de parkeerverwarming kunt u de verwarming tot wel 30 minuten aanzetten en laten werken. U kunt de verwarming ook op afstand uitzetten.

Om de verwarming te starten, houdt u de AAN-knop ingedrukt totdat de groene LED gaat branden. Om de verwarming te stoppen, houdt u de UIT-knop ingedrukt totdat de rode LED gaat branden. Hiermee stopt u de verwarming alleen als deze op dat moment aan staat. Vooraf geprogrammeerde timerinstellingen werken nog steeds.

N.B.: *Er kunnen maximaal drie zenders aan uw voertuig worden gekoppeld.*

N.B.: *Elektronische apparaten die op dezelfde frequentie werken, kunnen het bereik van de zender beïnvloeden.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

CONTROLELAMPJES AFSTANDSBEDIENING STANDKACHEL

Lampje zender	Omschrijving
Groen	De zender stuurde een radiosignaal om de verwarming in te schakelen.
Knipperend groen	De zender stuurde een radiosignaal om de verwarming in te schakelen, maar de verwarming ontving het signaal niet.
Rood	De zender stuurde een radiosignaal om de verwarming uit te schakelen.
Knipperend rood	De zender stuurde een radiosignaal om de verwarming uit te schakelen, maar de verwarming ontving het signaal niet.

N.B.: *Het lampje op de zender geeft niet de actuele status van de verwarming aan. Het lampje garandeert niet dat de verwarming het signaal om te starten of te stoppen ook daadwerkelijk heeft ontvangen.*

BATTERIJ VAN AFSTANDSBEDIENING STANDKACHEL VERVANGEN

WAARSCHUWING: Houd batterijen uit de buurt van kinderen, om inslikken te voorkomen. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben. Indien ingeslikt, roep onmiddellijk medische hulp in.

WAARSCHUWING: Als de batterijklep niet goed sluit, gebruik de afstandsbediening dan niet meer en vervang deze zo snel mogelijk. Houd de afstandsbediening in tussentijd uit de buurt van kinderen. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

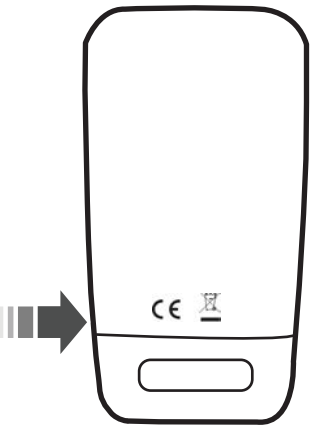
LET OP: de batterij kan ernstige of dodelijke verwondingen veroorzaken binnen twee uur of minder indien ingeslikt of in enig deel van het lichaam geplaatst. Raadpleeg direct een arts.

Zorg ervoor dat u oude accu's of batterijen op milieuvriendelijke wijze afdankt. Vraag raad aan uw lokale instantie voor recycling van oude accu's en batterijen.

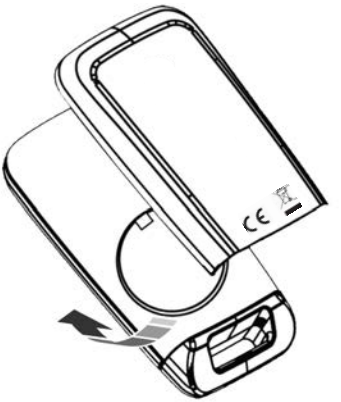
TYPE 1

De afstandsbediening maakt gebruik van een lithium-ion knoopbatterij CR2032 of soortgelijk.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



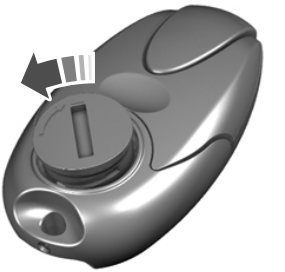
1. Plaats een geschikt gereedschap, bijvoorbeeld een schroevendraaier, op de aangegeven plaats en verwijder voorzichtig de achterklep.



2. Verwijder de batterij.
3. Plaats de nieuwe batterij met de + naar omhoog gericht.
4. Plaats de achterklep terug.

TYPE 2

De afstandsbediening maakt gebruik van een lithium-batterij van drie volt, CR11108 of soortgelijk.



1. Plaats geschikt gereedschap, zoals een schroevendraaier of een munt, om het batterijdeksel los te maken en te verwijderen.

2. Verwijder de batterij.
3. Plaats een nieuwe batterij met de + omhoog gericht.

4. Breng het batterijdeksel aan.

STANDKACHEL – PROBLEMEN OPLOSSEN

STANDKACHEL – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Technische gegevens
Parkeerverwarming niet gestart Brandstofpeil laag	Wordt weergegeven als het brandstofpeil te laag is.
Parkeerverwarming niet gestart Accuspanning laag	Wordt weergegeven als de batterij bijna leeg is of geen lading heeft.
Parkeerverwarming niet gestart Buitentemperatuur te hoog	Wordt weergegeven als de buitentemperatuur te hoog is.
Parkeerverwarming niet gestart Voertuig niet gestart gedurende 7 dagen	Als de auto langer dan zeven dagen niet meer is gestart voor een geprogrammeerde start, wordt de timer gewist en moet deze worden gereset.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS HET LUCHTFILTER CABINE

Het luchtfilter van de cabine verbetert de luchtkwaliteit in de auto door stof, pollen en andere deeltjes vast te houden.

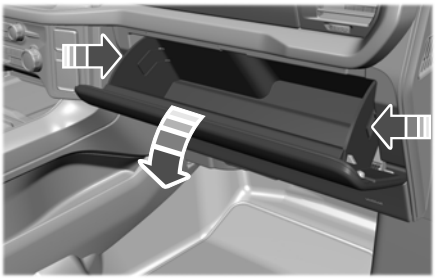
HET LUCHTFILTER CABINE VERVANGEN

Vervang het filter regelmatig.

Het luchtfilter van de cabine bevindt zich achter het dashboardkastje.

Om de onderkant van het dashboardkastje verwijderen voor toegang tot het filter:

1. Open het dashboardkastje.



2. Druk op de lipjes aan beide zijden.
3. Breng het dashboardkastje helemaal omlaag.
4. Trek het dashboardkastje naar u toe.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VOORZORGSMAATREGELEN VOORSTOELEN

WAARSCHUWING: Als u niet goed of scheef zit of de rugleuning te schuin staat, kan er minder gewicht op het zitkussen rusten, waardoor het passagiersdetectiesysteem een fout signaal geeft, wat bij een ongeval ernstig of dodelijk letsel kan veroorzaken. Ga altijd rechtop tegen uw rugleuning zitten, met uw voeten op de vloer.

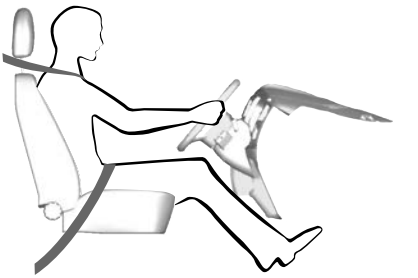
WAARSCHUWING: Alle inzittenden van uw auto, ook de bestuurder, moeten altijd hun volledige lichaam in de auto houden wanneer deze in beweging is.

WAARSCHUWING: Zet de rugleuning niet te ver achterover. Daardoor kan de inzittende namelijk onder de veiligheidsgordel doorglijden, wat bij een botsing tot verwondingen kan leiden.

WAARSCHUWING: Plaats geen voorwerpen hoger dan de bovenkant van de rugleuning. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot al dan niet dodelijke verwondingen bij bruusk remmen of een botsing.

WAARSCHUWING: Verstel de bestuurdersstoel of de rugleuning niet tijdens het rijden. Dit kan ertoe leiden dat de stoel plots beweegt, waardoor u de controle over de auto verliest.

DE JUISTE ZITPOSITIE INNEMEN



Wanneer u de veiligheidsgordel correct draagt, kunnen de stoel, hoofdsteun, veiligheidsgordel en airbags bij een eventuele aanrijding optimale bescherming bieden.

Er wordt aangeraden de volgende richtlijnen in acht te nemen:

- Ga rechtop zitten met de onderzijde van uw rug zo ver mogelijk naar achteren.
- Kantel de rugleuning stoel niet zo ver dat uw torso meer dan 30 graden ten opzichte van de positie rechtop is.
- Stel de hoofdsteun zo in dat de bovenkant even hoog is als de bovenkant van uw hoofd en zet de hoofdsteun zo ver mogelijk naar voren. Zorg er hierbij voor dat u comfortabel zit.
- Houd voldoende afstand tussen uzelf en het stuurwiel. We raden een afstand van minimaal 25 cm tussen uw borstbeen en de kap van de airbag aan.
- Houd het stuurwiel met licht gebogen armen vast.

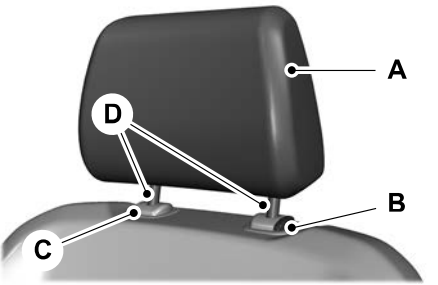
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- Buig uw benen licht zodat u de pedalen volledig kunt indrukken.
- Leg de schouderriem van de veiligheidsgordel over het midden van uw schouder en de heupriem strak over uw heupen.

Zorg ervoor dat uw zitpositie comfortabel is en dat u de volledige controle over de auto hebt.

HANDMATIG VERSTELBARE STOELEN

ONDERDELEN VAN DE HOOFDSTEUN



De hoofdsteunen bestaan uit:

A	Een energieabsorberende hoofdsteun.
B	Verstel- en vergrendelknop van geleidebus.
C	Geleidebus.
D	Twee stalen stangen.

DE HOOFDSTEUN AFSTELLEN

WAARSCHUWING: Stel de hoofdsteunen correct af voordat u in de auto plaatsneemt en ermee gaat rijden. Dit helpt het risico op nekletsel in geval van een ongeval te minimaliseren. Verstel de hoofdsteun niet tijdens het rijden.

WAARSCHUWING: De hoofdsteun is een veiligheidsvoorziening. Voor zover mogelijk dient deze geplaatst en correct afgesteld te worden wanneer de stoel bezet is. Als de hoofdsteun niet goed is afgesteld, kan deze minder doeltreffend werken bij bepaalde botsingen.

WAARSCHUWING: Pas de hoofdsteunen aan voor alle passagiers voor u met de auto rijdt. Dit helpt het risico op nekletsel in geval van een ongeval te minimaliseren. Pas de hoofdsteunen niet aan wanneer de auto in beweging is.

N.B.: *Zet de rugleuning in de juiste rijpositie voordat u de hoofdsteun afstelt. Stel de hoofdsteun zodanig af dat de bovenzijde ervan op gelijke hoogte komt met de bovenzijde van uw hoofd. Zorg er hierbij voor dat u comfortabel zit. Als u lang bent, stelt u de hoofdsteun af op de hoogste positie.*

Trek de hoofdsteun omhoog om deze hoger te plaatsen.

De hoofdsteun laten zakken:

1. Houd de verstel- en ontgrendelknop ingedrukt.
2. Duw de hoofdsteun naar beneden.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DE HOOFDSTEUN VERWIJDEREN

1. Trek de hoofdsteun omhoog tot deze de hoogste positie heeft bereikt.
2. Houd de verstel- en ontgrendelknop en de ontgrendel- en verwijderknop ingedrukt.
3. Trek de hoofdsteun omhoog.

DE HOOFDSTEUN PLAATSEN

Lijn de stalen stangen uit op de geleidebussen en duw de hoofdsteun omlaag tot deze is vergrendeld.

DE STOEL NAAR ACHTEREN EN NAAR VOREN VERPLAATSEN

WAARSCHUWING: Verstel de bestuurdersstoel of de rugleuning niet tijdens het rijden. Dit kan ertoe leiden dat de stoel plots beweegt, waardoor u de controle over de auto verliest.

WAARSCHUWING: Schommel de stoel achteruit en vooruit om te controleren dat deze goed vergrendeld is. Als de stoel niet vergrendeld is, kan dat gevaarlijk zijn bij een botsing en kan het leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Accessoire stoelhuizen die niet door Ford Motor Company worden verkocht, zouden kunnen voorkomen dat de veiligheidsrol correct oprolt. Daardoor zou de veiligheidsgordel losjes kunnen gaan zitten, waardoor de kans op letsel bij een botsing wordt vergroot.

DE RUGLEUNING VAN DE STOEL AFSTELLEN

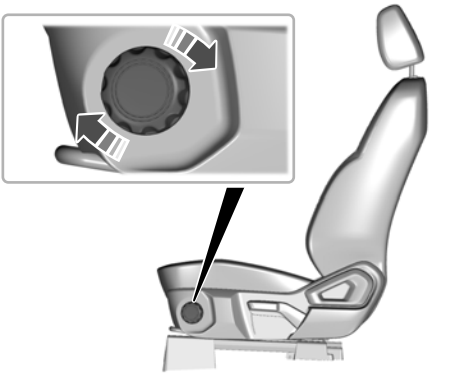
WAARSCHUWING: Door de rugleuning achterover te zetten kan een inzittende onder de veiligheidsgordel door glijden, wat bij een ongeval tot ernstige verwondingen kan leiden.

WAARSCHUWING: Plaats geen lading of andere voorwerpen achter de rugleuning vooraleer deze in de originele positie terug te brengen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

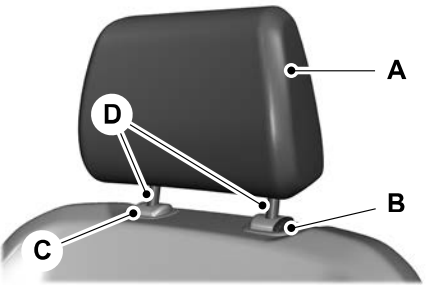
DE HOOGTE VAN DE STOEL AANPASSEN

DE LENDENSTEUN AFSTELLEN



ELEKTRISCH VERSTELBARE STOELEN

ONDERDELEN VAN DE HOOFDSTEUN



De hoofdsteunen bestaan uit:

A Een energieabsorberende hoofdsteun.

B Verstel- en vergrendelknop van geleidebus.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

C Geleidebus.

D Twee stalen stangen.

DE HOOFDSTEUN AFSTELLEN

WAARSCHUWING: Stel de hoofdsteunen correct af voordat u in de auto plaatsneemt en ermee gaat rijden. Dit helpt het risico op nekletsel in geval van een ongeval te minimaliseren. Verstel de hoofdsteun niet tijdens het rijden.

WAARSCHUWING: De hoofdsteun is een veiligheidsvoorziening. Voor zover mogelijk dient deze geplaatst en correct afgesteld te worden wanneer de stoel bezet is. Als de hoofdsteun niet goed is afgesteld, kan deze minder doeltreffend werken bij bepaalde botsingen.

WAARSCHUWING: Pas de hoofdsteunen aan voor alle passagiers voor u met de auto rijdt. Dit helpt het risico op nekletsel in geval van een ongeval te minimaliseren. Pas de hoofdsteunen niet aan wanneer de auto in beweging is.

Trek de hoofdsteun omhoog om deze hoger te plaatsen.

De hoofdsteun laten zakken:

1. Houd de verstel- en ontgrendelknop ingedrukt.
2. Duw de hoofdsteun naar beneden.

DE HOOFDSTEUN VERWIJDEREN

1. Trek de hoofdsteun omhoog tot deze de hoogste positie heeft bereikt.
2. Houd de aanpassings- en ontgrendelknop ingedrukt.
3. Trek de hoofdsteun omhoog.

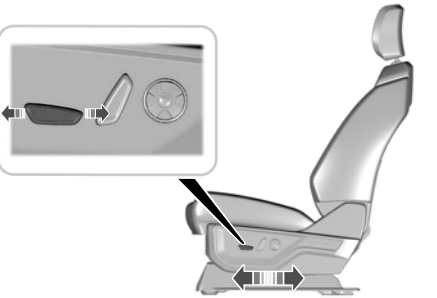
DE HOOFDSTEUN PLAATSEN

Lijn de stalen stangen uit op de geleidebussen en duw de hoofdsteun omlaag tot deze is vergrendeld.

DE STOEL NAAR ACHTEREN EN NAAR VOREN VERPLAATSEN

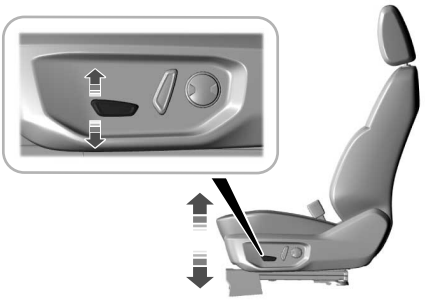
WAARSCHUWING: Verstel de bestuurdersstoel of de rugleuning niet tijdens het rijden. Dit kan ertoe leiden dat de stoel plots beweegt, waardoor u de controle over de auto verliest.

WAARSCHUWING: Accessoire stoelhuizen die niet door Ford Motor Company worden verkocht, zouden kunnen voorkomen dat de veiligheidsrol correct oprolt. Daardoor zou de veiligheidsgordel losjes kunnen gaan zitten, waardoor de kans op letsel bij een botsing wordt vergroot.

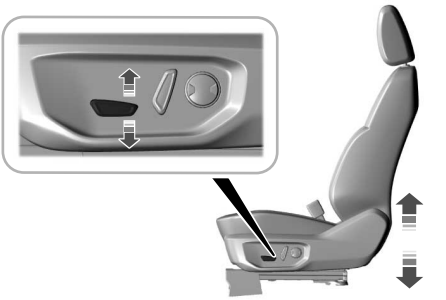


Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

HET ZITKUSSEN VAN DE STOEL AFSTELLEN



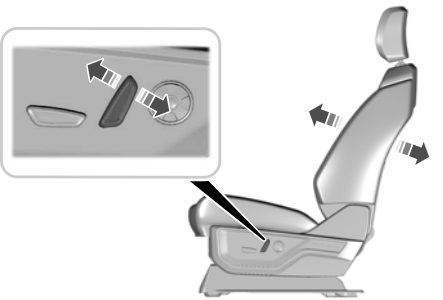
DE HOOGTE VAN DE STOEL AANPASSEN



DE RUGLEUNING VAN DE STOEL AFSTELLEN

WAARSCHUWING: Door de rugleuning achterover te zetten kan een inzittende onder de veiligheidsgordel door glijden, wat bij een ongeval tot ernstige verwondingen kan leiden.

WAARSCHUWING: Plaats geen lading of andere voorwerpen achter de rugleuning vooraleer deze in de originele positie terug te brengen.



DE LENDENSTEUN AFSTELLEN

VERWARMDE STOELEN

VOORZORGSMAATREGELEN STOELVERWARMING

WAARSCHUWING: Wees voorzichtig bij het gebruik van de stoelverwarming als u geen pijn op uw huid kunt voelen als gevolg van hoge leeftijd, chronische ziekte, diabetes, ruggengraatletsel, medicatie,

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

alcoholgebruik, uitputting of andere fysieke omstandigheden. De stoelverwarming kan zelfs bij lage temperatuur brandwonden veroorzaken, met name indien ze gedurende langere tijd wordt gebruikt. Als u deze instructie negeert, kan dat verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Prik niet met scherpe voorwerpen in het zitkussen of de rugleuning van de stoel. Dit kan het verwarmingselement beschadigen en kan oververhitting veroorzaken. Als u deze instructie negeert, kan dat verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Plaats niets op de stoel dat mogelijk de warmte tegenhoudt, bijvoorbeeld een stoelhoes of een kussen. Hierdoor kan de stoel oververhit raken. Als u deze instructie negeert, kan dat verwondingen tot gevolg hebben.

Wat u niet mag doen:

- Zware voorwerpen op de stoel plaatsen.
- De stoelverwarming inschakelen indien water of een andere vloeistof op de stoel is gemorst. Laat de stoel drogen.

STOELVERWARMING IN- EN UITSCHAKELEN

De auto moet draaien om deze functie te gebruiken.

Druk op het stoelsymbool op het aanraakscherm om het gewenste verwarmingsniveau te selecteren of uit te schakelen. Druk vervolgens meermaals op het pictogram van de stoel om de intensiteit van de warmte te regelen. Hoe meer lampjes er branden, hoe warmer de temperatuur van de stoel is ingesteld.

N.B.: *De stoelverwarming blijft mogelijk ingeschakeld nadat u de auto op afstand start, op basis van uw instellingen voor starten op afstand.*

N.B.: *De stoelverwarming wordt wellicht ingeschakeld wanneer u de auto start als de stoelverwarming was ingeschakeld toen u de auto uit zette.*

GEVENTILEERDE STOELEN

VOORZORGSMAATREGELEN STOELEN MET VENTILATIE

Wat u niet mag doen:

- Vloeistof morsen op de voorstoelen. Daardoor kunnen de luchtroosters verstopt raken en niet naar behoren werken.
- Zware lading of voorwerpen onder de stoelen plaatsen. Deze kunnen de luchtinlaat blokkeren, waardoor de luchtroosters niet naar behoren werken.

STOELEN MET VENTILATIE IN- EN UITSCHAKELEN

De auto moet draaien om deze functie te gebruiken.

Druk op het stoelsymbool op het aanraakscherm om de geventileerde stoelen in te schakelen. Druk vervolgens meermaals op het stoelpictogram om de ventilatorsnelheid te regelen. Hoge ventilatorsnelheden worden aangeduid met meer indicatielampjes.

N.B.: *De stoelventilatie wordt wellicht ingeschakeld bij starten op afstand als de stoelventilatie is geactiveerd.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

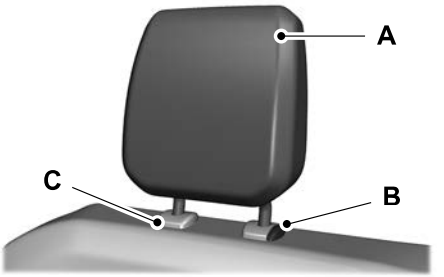
N.B.: *De stoelventilatie wordt wellicht ingeschakeld wanneer u de auto start als de stoelventilatie was ingeschakeld toen u de auto uitzette.*

N.B.: *Wanneer u de ventilatorsnelheid van de klimaatregeling en de stoelventilatie op de maximale instellingen zet, biedt de stoelventilatie meer koeling.*

HANDMATIG VERSTELBARE STOELEN

ONDERDELEN VAN DE HOOFDSTEUN

Buitenste hoofdsteunen van de achterbank



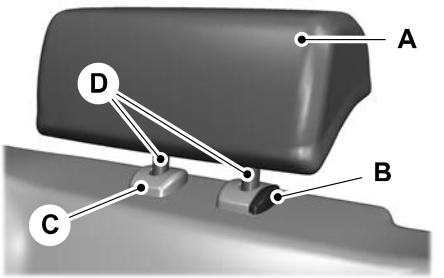
De hoofdsteunen bestaan uit:

A Een energieabsorberende hoofdsteun.

B Geleidebus.

C Geleidebus voor vergrendeling.

Middelste hoofdsteun van de achterbank



De hoofdsteun bestaat uit:

A Een energieabsorberende hoofdsteun.

B Ontgrendel- en verwijderknop van geleidebus.

C Verstel- en ontgrendelknop van geleidebus.

D Twee stalen stangen.

DE HOOFDSTEUN AFSTELLEN

WAARSCHUWING: De hoofdsteun is een veiligheidsvoorziening. Voor zover mogelijk dient deze geplaatst en correct afgesteld te worden wanneer de stoel bezet is. Als de hoofdsteun niet goed is afgesteld, kan deze minder doeltreffend werken bij bepaalde botsingen.

WAARSCHUWING: Pas de hoofdsteunen aan voor alle passagiers voor u met de auto rijdt. Dit helpt het risico op nekletsel in geval van een ongeval te minimaliseren. Pas de hoofdsteunen niet aan wanneer de auto in beweging is.

Stel de hoofdsteun zodanig af dat de bovenzijde ervan op gelijke hoogte komt met de bovenzijde van uw hoofd.

De buitenste hoofdsteunen kunnen niet worden versteld.

Trek de middelste hoofdsteun omhoog om deze hoger te plaatsen.

De middelste hoofdsteun omlaag brengen:

1. Houd de ontgrendel- en verwijderknop ingedrukt.
2. Duw de hoofdsteun naar beneden.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DE HOOFDSTEUN VERWIJDEREN

1. Klap de rugleuning van de achterbank naar voren voordat u de hoofdsteun verwijdert.
2. Trek de hoofdsteun omhoog tot deze de hoogste positie heeft bereikt.
3. Houd de verstel- en ontgrendelknop en de ontgrendel- en verwijderknop ingedrukt.
4. Trek de hoofdsteun omhoog.

DE HOOFDSTEUN PLAATSEN

1. Klap de rugleuning van de achterbank naar voren voordat u de hoofdsteun aanbrengt.
2. Lijn de stalen stangen uit op de geleidebussen en duw de hoofdsteun omlaag tot deze is vergrendeld.

DE RUGLEUNING VAN DE STOEL INKLAPPEN

WAARSCHUWING: Rijd nooit met een stoel die niet is vergrendeld of is ingeklapt. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot al dan niet dodelijke verwondingen bij bruusk remmen of een botsing.

WAARSCHUWING: Klap een stoel niet in als er iemand op zit. Wanneer deze instructie niet wordt opgevolgd, kan dit persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Als u de rugleuning neerklapt, moet u voorzichtig zijn dat uw vingers niet bekneld raken tussen het mechanisme.

Trek aan de riem om de rugleuning naar voren te klappen.

N.B.: *Verplaats de voorstoelen naar voren om contact tussen de voorstoelen en de achterbank te voorkomen. Zo hebt u meer ruimte achterin.*

DE RUGLEUNING VAN DE STOEL UITKLAPPEN

WAARSCHUWING: Wanneer u de stoel uitklapt, moet u ervoor zorgen dat de veiligheidsgordels niet klem raken achter de stoel.

WAARSCHUWING: Plaats geen lading of andere voorwerpen achter de rugleuning vooraleer deze in de originele positie terug te brengen.

WAARSCHUWING: Zorg dat de stoelen en de rugleuningen goed bevestigd zijn en helemaal vergrendeld zijn in de vergrendelingen.

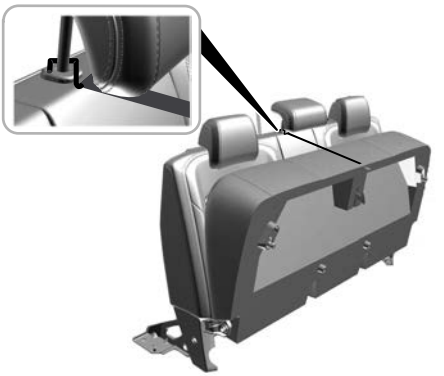
Trek de rugleuning omhoog totdat deze op zijn plaats vastklikt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *We raden u aan de rugleuning vanaf de passagierszijde van het voertuig omhoog te drukken.*

DE STOELEN INKLAPPEN

Trek aan de riem om de stoel omhoog te klappen.



Haak de riem vast aan de middelste hoofdsteun.

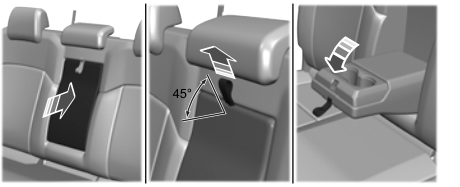
DE STOELEN UITKLAPPEN

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat er zich geen lading of voorwerpen onder het stoelkussen bevinden en dat u het zitkussen van de stoel weer in de volledig neergelaten positie zet. Als u dit niet doet, zal de stoel wellicht niet naar behoren werken, wat de kans op ernstige verwondingen kan verhogen tijdens een aanrijding.

WAARSCHUWING: Zorg dat de stoelen en de rugleuningen goed bevestigd zijn en helemaal vergrendeld zijn in de vergrendelingen.

Maak de riem los van de hoofdsteun en trek dan aan de riem om de stoel omlaag te brengen.

DE ARMSTEUN VAN DE STOEL UITKLAPPEN



1. Grijp de riem van de armsteun vast terwijl u de bovenkant van de armsteun naar binnen duwt.
2. Trek de riem van de armsteun omhoog en eruit in een hoek van 45 graden.
3. Blijf omlaag trekken totdat u de armsteun volledig opent.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS HET WAARSCHUWINGSSYSTEEM STOELBEZETTING ACHTERAAN

Het waarschuwingssysteem voor stoelbezetting achteraan controleert de voertuigomstandigheden en vraagt u om te kijken of er passagiers op de achterbank zitten wanneer u het contact uitzet. De meldingen kunnen worden gegeven als waarschuwingen in het voertuig en de claxon die afgaat indien korte tijd ingeschakeld.

HOE HET WAARSCHUWINGSSYSTEEM VOOR STOELBEZETTING ACHTERAAN WERKT

Het systeem controleert de activiteit van de gesp van de veiligheidsgordel achter en het openen en sluiten van de achterportieren, om aan te geven dat er mogelijk een passagier op de achterbank zit.

Wanneer Kinderzitje geplaatst is geselecteerd, bewaakt het systeem alleen het openen en sluiten van de achterportieren om de mogelijke aanwezigheid van een passagier op de achterbank aan te geven.

Wanneer Kinderzitje geplaatst niet is geselecteerd, controleert het systeem de activiteit van de gesp van de veiligheidsgordels achter en het openen en sluiten van de achterportieren om de mogelijke aanwezigheid van een inzittende op de achterbank aan te geven.

Er wordt een bericht weergegeven in het aanraakscherm en er klinkt een waarschuwingssignaal wanneer u het contact uit zet nadat aan een van de volgende voorwaarden is voldaan:

- Een achterportier wordt geopend of gesloten terwijl het contact aan staat.
- U zet het contact aan binnen 15 minuten nadat een achterportier is geopend en gesloten.
- U zet het contact aan binnen 15 minuten nadat het systeem de waarschuwing heeft getoond of laten horen.

Als u geen achterportier opent binnen een korte tijd nadat het bericht wordt weergegeven in het informatie- en entertainmentdisplay, de eerste auditieve waarschuwing afgaat en het bestuurdersportier van open naar dicht gaat, gaat de claxon gedurende korte tijd af.

N.B.: *Claxon gaat alleen af wanneer Waarschuwing voor inzittenden achter is ingesteld op Waarschuwing en claxon. Als u de instelling wijzigt, gaat de claxon niet af.*

VOORZORGSMAATREGELEN WAARSCHUWINGSSYSTEEM STOELBEZETTING ACHTERAAN

WAARSCHUWING: Op warme dagen kan de temperatuur in de auto zeer snel oplopen. Als personen of dieren worden blootgesteld aan deze hoge temperaturen, zelfs gedurende een korte tijd, kan dit leiden tot de dood of ernstig warmtegerelateerd letsel, waaronder hersenbeschadiging. Met name kleine kinderen lopen meer risico.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Laat kinderen of huisdieren niet zonder toezicht in uw auto achter. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

BEPERKINGEN WAARSCHUWINGSSYSTEEM STOELBEZETTING ACHTERAAN

Het systeem detecteert geen voorwerpen of passagiers op de achterbank. Het controleert de activiteit van de gesp van de veiligheidsgordel achter en het openen en sluiten van de portieren.

N.B.: *Het is mogelijk om een waarschuwing te krijgen wanneer er niemand op de achterbank zit, maar wel aan alle voorwaarden voor een waarschuwing voldaan is.*

N.B.: *Het is mogelijk om geen waarschuwing te krijgen wanneer er iemand op de achterbank zit, als niet aan alle voorwaarden voor een waarschuwing voldaan is. Dit is bijvoorbeeld mogelijk als een passagier op de achterbank niet via een achterportier in de auto stapt.*

INSTELLINGEN WAARSCHUWINGSSYSTEEM STOELBEZETTING ACHTERAAN

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Waarschuwing voor inzittenden achter.
3. Selecteer Waarschuwing en Claxon of Alleen waarschuwing of Uit.

N.B.: *De standaardinstelling is Alleen waarschuwing.*

N.B.: *Als de auto alleen over de optie Aan of Uit beschikt, is de standaardinstelling ingeschakeld.*

N.B.: *Als u Alleen waarschuwing kiest, klinkt de claxon niet, ook niet wanneer aan de voorwaarden voor waarschuwing is voldaan.*

N.B.: *U kunt het systeem mogelijk ook uitschakelen via de melding wanneer deze verschijnt.*

N.B.: *Het systeem wordt ingeschakeld wanneer een systeemreset wordt uitgevoerd.*

Kinderzitje geplaatst in- en uitschakelen (indien aanwezig)

Wanneer het is ingeschakeld, controleert het systeem het openen en sluiten van de achterportieren, om aan te geven dat er mogelijk een passagier op de achterbank zit.

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Waarschuwing voor inzittenden achter.
3. Schakel Kinderzitje geplaatst in of uit.

N.B.: *De standaardinstelling is aan.*

Schakel het systeem in wanneer het kinderzitje wordt gemonteerd op één van de volgende plaatsen:

- Naar voren gerichte stoel.
- Naar achteren gerichte stoel.
- Peuter in kinderzitje met vergrendelingssysteem.

Schakel het systeem uit wanneer het kind één van de volgende items gebruikt:

- Veiligheidsgordel.
- Zitverhoger.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Halfjaarlijkse herinnering

Als het systeem is uitgeschakeld, verschijnt er op 1 april en 1 oktober een herinneringsbericht. U kunt het systeem weer inschakelen of uitgeschakeld laten.

CONTROLELAMPEN WAARSCHUWINGSSYSTEEM STOELBEZETTING ACHTERAAN

Wanneer u de auto uitschakelt nadat aan de waarschuwingsvoorwaarden is voldaan, verschijnen er kort een afbeelding en een bericht op het aanraakscherm om u eraan te herinneren dat u op de achterbank moet controleren of er inzittenden aanwezig zijn.

Selecteer de optie Sluiten om het bericht te bevestigen en te sluiten.

N.B.: *Voor uw auto kan de afbeelding afwijken.*

GELUIDSSIGNALEN WAARSCHUWINGSSYSTEEM STOELBEZETTING ACHTERAAN

De eerste auditieve waarschuwing is een waarschuwingssignaal in de auto, dat klinkt wanneer u de auto uit zet nadat aan de voorwaarden voor waarschuwing is voldaan. De waarschuwing klinkt kortstondig.

De tweede auditieve waarschuwing komt van de claxon. Deze gaat af wanneer u geen achterportier opent binnen een korte tijd nadat het bericht wordt weergegeven in het informatie- en entertainmentdisplay, de eerste auditieve waarschuwing afgaat en het bestuurdersportier van open naar dicht gaat. De waarschuwing klinkt kortstondig.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS DE GEHEUGENFUNCTIE

De geheugenfunctie roept de positie van de bestuurdersstoel op.

VOORZORGSMAATREGELEN GEHEUGENFUNCTIE

WAARSCHUWING: Voordat u het stoelgeheugen inschakelt, moet u zorgen dat het gebied direct rond de stoel vrij is van hindernissen en dat alle inzittenden zich uit de buurt van bewegende onderdelen bevinden.

WAARSCHUWING: Gebruik de geheugenfunctie niet tijdens het rijden.

LOCATIE VAN DE KNOPPEN MET GEHEUGENFUNCTIE

De knoppen voor de geheugenfunctie staan op het bestuurdersportier.

EEN VOORAF INGESTELDE STAND OPSLAAN

1. Zet het contact aan.
2. Zet de geheugenfuncties in de gewenste stand.
3. Houd de gewenste voorkeuzetoets ingedrukt tot u een piep hoort.

Er wordt een bevestiging weergegeven op het instrumentenpaneel.

U kunt op elk moment maximaal drie vooraf ingestelde geheugenposities opslaan.

EEN VOORAF INGESTELDE STAND OPROEPEN

Druk kort op een voorkeuzetoets.

N.B.: *U kunt een vooraf ingestelde geheugenpositie alleen oproepen wanneer het contact uit staat of wanneer u de transmissie in de parkeerstand (P) of in neutraal (N) zet als het contact aan is en de auto niet rijdt.*

N.B.: *Als u tijdens het oproepen van het geheugen op een voorkeuzetoets of op een geheugenfunctietoets drukt, wordt de werking geannuleerd.*

LOCATIE VAN DE USB-POORTEN

USB-poorten voor gegevensoverdracht

De USB-poort bevindt zich op het onderste deel van het dashboard onder de klimaatregeling.

N.B.: *Via deze USB-poorten kunt u ook apparaten opladen.*

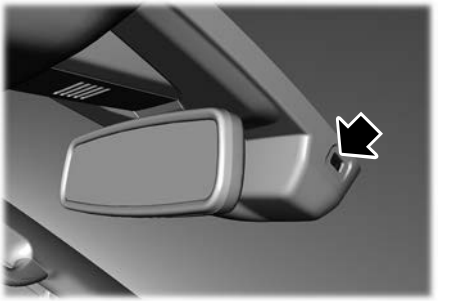
N.B.: *Niet alle USB-poorten in de auto zijn geschikt voor gegevensoverdracht.*

N.B.: *We raden aan alleen kabels en adapters te gebruiken die gecertificeerd zijn volgens USB-IF. Niet-gecertificeerde kabels en adapters zullen wellicht niet werken.*

USB-poorten alleen voor opladen

De USB-poorten kunnen op de volgende locaties zijn aangebracht:

- Onder aan het dashboard.
- Op het bovenste dashboard.
- In het mediavak.
- In de middenconsole.
- Aan de achterzijde van de middenconsole.
- In de bagageruimte.
- Op de voorruit, achter de binnenspiegel.



MEDIA AFSPELEN MET DE USB-POORT

WAARSCHUWING: Afleiding tijdens het rijden kan leiden tot verlies van de controle over de auto, aanrijdingen en verwondingen. We adviseren zeer voorzichtig te werk te gaan bij het gebruik van apparatuur die uw aandacht van de weg kan afleiden. Uw hoofdverantwoordelijkheid is de veilige bediening van de auto. We raden het gebruik van handheld-apparaten tijdens het rijden af en adviseren waar mogelijk het gebruik van spraakgestuurde systemen. Zorg dat u zich bewust bent van alle nationale wetten met betrekking tot het gebruik van elektronische apparaten tijdens het rijden.

Sluit uw apparaat aan op de USB-poort.

Druk op het aanraakscherm op Startprogramma voor apps. Druk op Media App. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Druk op de USB-optie.

N.B.: *Als het USB-apparaat niet de vorige bron was.*

Druk op de knop om een nummer af te spelen. Druk opnieuw op de knop om het nummer te pauzeren.

Druk op de knop om naar het volgende nummer te gaan.

Houd de knop ingedrukt om snel vooruit door het nummer te gaan.

Druk één keer op de knop om terug te gaan naar het begin van een nummer. Druk meermaals op de knop om terug te gaan naar vorige nummers.

Houd de knop ingedrukt om snel terug te spoelen.

EEN APPARAAT OPLADEN

Sluit uw apparaat aan op de USB-poort.

USB-poorten voor gegevensoverdracht

U kunt uw apparaat opladen via de USB-poort voor gegevensoverdracht wanneer SYNC is ingeschakeld.

USB-poorten alleen voor opladen

U kunt uw apparaat opladen via de USB-poort alleen voor opladen wanneer de auto in de accessoirestand staat of wanneer de motor draait.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS HET VOEDINGSPUNT

Het stopcontact dient om een elektrisch apparaat op de voedingsspanning van uw voertuig aan te sluiten.

VOORZORGSMAATREGELEN VOEDINGSPUNT

WAARSCHUWING: Laat geen elektrische apparaten in het stopcontact zitten wanneer het apparaat niet in gebruik is. Het stopcontact levert stroom wanneer het voertuig aanstaat. Als u deze instructie negeert, kan dat verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Gebruik geen verlengsnoer of sluit geen meerdere apparaten aan op het stopcontact. Als u dit zou doen, zou dit kunnen resulteren in overbelasting van het stopcontact. Wanneer deze instructie niet wordt opgevolgd, kan dit brand, persoonlijk letsel of materiële schade tot gevolg hebben.

N.B.: *Het voedingspunt levert maximaal 400 watt wanneer het contact is ingeschakeld en de motor draait. Dit vermogen wordt onderverdeeld tussen verschillende stopcontacten die tegelijk worden gebruikt.*

N.B.: *Het voedingspunt wordt uitgeschakeld als u het contact uit zet of als de accuspanning onder 11 volt daalt.*

BEPERKINGEN VOEDINGSPUNT

Gebruik het stopcontact niet voor dit soort apparaten:

- Televisies met een beeldbuis.
- Apparaten met een motor, zoals stofzuigers, zagen en andere elektrische gereedschappen of koelkasten met een compressor.
- Meetapparaten die nauwkeurige data verwerken, zoals medische apparatuur of meettoestellen.
- Andere apparaten die een heel stabiele voeding vereisen, zoals microcomputer-gestuurde elektrische dekens of lampen met aanraaksensor.

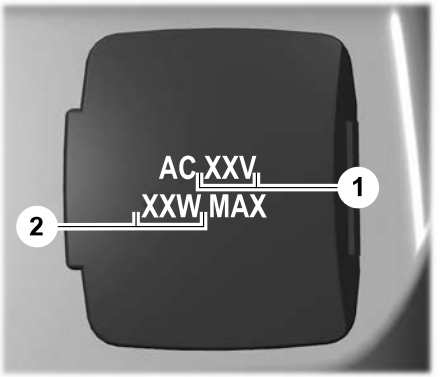
N.B.: *Bij sommige apparaten kan het vermogen dat op het typeplaatje staat aangegeven, worden overschreden wanneer u ze voor het eerst aansluit. Dit kan een storing veroorzaken. Zie* ***Controlelampjes voedingspunt*** *(bladzijde 190).*

N.B.: *Het stopcontact levert het volledige beschikbare vermogen wanneer het voertuig in de parkeerstand (P) staat. Er kan minder vermogen beschikbaar zijn wanneer het voertuig in de vooruitstand (D) staat. Als er meer dan één stopcontact beschikbaar is in het voertuig, wordt het vermogen verdeeld over de stopcontacten die tegelijkertijd in gebruik zijn.*

LOCATIE VAN VOEDINGSPUNTEN

Het stopcontact kan zich aan de achterzijde van de middenconsole of in de laadbak bevinden.

Achterzijde van middenconsole



1. Maximale spanning.
2. Maximaal vermogen.

N.B.: *De vermogensklasse varieert afhankelijk van uw voertuigopties.*

N.B.: *Sluit geen apparaten aan die de vermogensklasse op het paneel van het stopcontact kunnen overschrijden.*

N.B.: *Zorg dat de stekker is ontworpen voor het stopcontact. Forceer de stekker niet in het stopcontact.*

Stopcontact laadbak

N.B.: *Afhankelijk van uw voertuigopties kan de bak van het externe stopcontact al dan niet een aan/uit-schakelaar bevatten.*

N.B.: *Afhankelijk van uw voertuigopties kan de bak van het externe stopcontact één of twee stopcontacten bevatten.*

CONTROLELAMPJES VOEDINGSPUNT

De controlelamp voedingspunt gaat branden om de systeemstatus aan te geven.

Status controle-lamp	Omschrijving
Aan	Wanneer de controlelamp brandt, levert het voedingspunt stroom.
Uit	Wanneer de controlelamp uit is, staat er geen stroom op het voedingspunt.
Knipperend	Wanneer de controlelamp knippert, bevindt het voedingspunt zich in een storingsmodus.

Storingsmodus

Als het apparaat meer dan 400 watt verbruikt, wordt het voedingspunt na vijf pogingen om actief te blijven uitgeschakeld en gaat de controlelamp knipperen. Als u tijdens de vijf pogingen de aangesloten belasting onder de 400 watt brengt, levert de omvormer stroom aan de belasting en gaat de controlelamp branden. Als de overbelasting na vijf pogingen aanhoudt, reset het systeem dan als volgt:

1. Koppel uw apparaat los.
2. Schakel uw voertuig uit om het systeem te laten afkoelen en reset de storingsmodus.
3. Schakel uw voertuig weer in, maar sluit uw apparaat niet opnieuw aan.
4. Controleer of de controlelamp blijft branden terwijl de auto is ingeschakeld.
5. Zorg ervoor dat uw apparaat de vermogenslimieten niet overschrijdt.
6. Sluit uw apparaat aan en controleer opnieuw.

WAT IS HET VOEDINGSPUNT

Het voedingspunt is geschikt voor apparaten met een uitgangsadapter van 12 V.

VOORZORGSMAATREGELEN VOEDINGSPUNT

WAARSCHUWING: Sluit geen elektrische apparaten aan op voedingspunten die het maximale vermogen overschrijden. Verkeerd gebruik van de voedingspunten kan schade veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt en kan leiden tot brand of persoonlijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Laat geen elektrische apparaten in het stopcontact zitten wanneer het apparaat niet in gebruik is. Het stopcontact levert stroom wanneer het voertuig aanstaat. Als u deze instructie negeert, kan dat verwondingen tot gevolg hebben.

Als de auto aan staat, kunt u de voedingspunten gebruiken voor 12 V-apparaten met een maximale stroomsterkte van 15 A.

Om schade aan de accu van de auto te voorkomen:

- Belast de voedingspunten met maximaal 12 V DC 180 W, anders kan er een zekering doorbranden.
- Sluit geen apparaat aan dat de auto van stroom voorziet via de stopcontacten. Dit kan schade aan de systemen van de auto veroorzaken.
- Hang geen accessoire aan de accessoireplug. Houd de kleppen van de voedingspunten altijd gesloten wanneer ze niet worden gebruikt.
- Steek niets anders in de voedingspunten dan de stekker van een accessoire.

Om te voorkomen dat de accu leeg raakt:

- Gebruik de voedingspunten niet langer dan nodig wanneer de auto niet aan staat.
- Laat apparaten 's nachts niet aangesloten of wanneer u de auto voor een langere periode parkeert.
- Als apparaten langdurig worden gebruikt, moet de motor wellicht worden gestart en draaien om de accu op te laden.

LOCATIE VAN VOEDINGSPUNTEN

Voedingspunten kunnen op de volgende locaties zijn aangebracht:

- In de middenconsole.
- Aan de achterzijde van de middenconsole.
- In de bagageruimte.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS DE ONBOARD-DYNAMO

De auto werkt als een draagbare dynamo en kan apparaten van stroom voorzien die maximaal het op het stopcontactlabel vermelde vermogen nodig hebben.

VOORZORGSMAATREGELEN ONBOARD-DYNAMO

WAARSCHUWING: Sluit geen stopcontacten van voertuigen aan op een pand of op de hoofdstroomvoorziening. Hoordoor kan een tegenstroom naar het lichtnet ontstaan. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot schade die niet onder de garantie van het voertuig valt, schade aan eigendommen, brand, elektrische schokken of de dood.

WAARSCHUWING: Laat geen elektrische apparaten in het stopcontact zitten wanneer het apparaat niet in gebruik is. Het stopcontact levert stroom wanneer het voertuig aanstaat. Als u deze instructie negeert, kan dat verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Start de motor niet in een gesloten garage of in andere gesloten ruimtes. Uitlaatgassen zijn giftig. Open altijd de garage voordat u de motor start. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Door uitlaatlekkages kunnen schadelijke en eventueel dodelijke gassen in het interieur dringen. Ruikt u uitlaatgassen in de auto, laat de auto dan onmiddellijk controleren. Rijd niet als u uitlaatgassen ruikt.

WAARSCHUWING: De motor van het voertuig kan draaien terwijl de generator is ingeschakeld. Draaiende motoren stoten koolmonoxide uit. Gebruik de dynamo alleen als de auto buiten staat. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Gebruik de onboard-dynamo niet om een te slepen item van stroom te voorzien wanneer de auto in beweging is, tenzij u door Ford goedgekeurde accessoires gebruikt.

N.B.: *Voor het gebruik van het stopcontact adviseren wij specifiek voor de regio goedgekeurde apparaten te gebruiken.*

N.B.: *Zorg ervoor dat aangesloten apparaten de specificaties die op de kapjes van de stopcontacten staan niet overschrijden.*

N.B.: *Controleer dat de stopcontacten onbeschadigd zijn voordat u gaat rijden.*

N.B.: *Het vermogen kan worden beperkt tijdens extreem warme of koude temperaturen om de systeemprestaties te optimaliseren.*

N.B.: *Sluit alle kapjes van stopcontacten wanneer deze niet in gebruik zijn.*

N.B.: *Richt bij het schoonmaken van de laadbak geen waterslang, hogedrukreiniger of krachtige sproeikop rechtstreeks op de kap van het stopcontact.*

N.B.: *De benzinemotor kan starten en stoppen om stroom te leveren wanneer de stroomuitgang is ingeschakeld.*

N.B.: *Zorg ervoor dat voorwerpen de in- en uitlaat van de omvormer nabij het opbergvak onder de achterbank niet blokkeren.*

N.B.: *Het klimaatregelsysteem kan worden ingeschakeld en de stroom kan worden beperkt tijdens extreem hoge of lage temperaturen om de systeemprestaties te optimaliseren.*

N.B.: *Pro Power Onboard is beschikbaar wanneer uw voertuig wordt opgeladen. Het gebruik van de stopcontacten tijdens het opladen van de auto kan de oplaadtijd van de auto verlengen.*

Aardingstype

Zwevende nulleider

De nulleider van de omvormer/dynamo is geïsoleerd van de systeemmassa.

Verbonden nulleider

De nulleider van de omvormer/dynamo is verbonden met de systeemmassa. Als u verbruikers aansluit waarvan de nul ook aan massa ligt, kan de aardbeveiliging ingrijpen.

N.B.: *Raadpleeg een erkende elektricien als extra aardingsmaatregelen zijn vereist.*

LOCATIE VAN VOEDINGSPUNTEN

De voedingspunten bevinden zich in de cabine en de laadbak van de auto.

Achterzijde van middenconsole

Stopcontact laadbak

N.B.: *Afhankelijk van de opties van de auto kan de bak van het externe voedingspunt al dan niet voorzien zijn van een stroomonderbreker.*

N.B.: *Afhankelijk van de auto kan het voedingspunt zich aan de linker- of rechterzijde van de laadbak bevinden.*

N.B.: *Sluit geen apparaten aan die de vermogensklasse op het paneel van het stopcontact kunnen overschrijden.*

N.B.: *Zorg dat de stekker is ontworpen voor het stopcontact. Forceer de stekker niet in het stopcontact.*

CONTROLELAMPEN ONBOARD-DYNAMO

Statuslampen stopcontact

De controlelamp van het stopcontact gaat branden om de status van het systeem aan te duiden.

Status controle-lamp	Omschrijving
Aan	Het voedingspunt werkt en het voer-tuig staat aan.
Uit	Het voedingspunt is uitgeschakeld en het voertuig is uitgeschakeld.
Knipperend	Het stopcontact staat in de storings-modus.

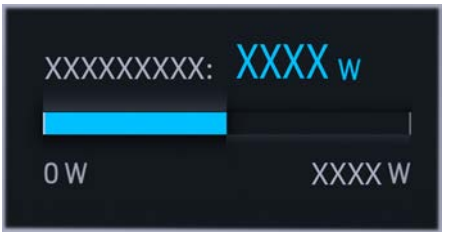
Storingsmodus

Het stopcontact geeft tijdelijk geen stroom als het apparaat het max. vermogen in watt overschrijdt.

1. Koppel uw apparaat los.
2. Schakel uw voertuig uit om het systeem te laten afkoelen en reset de storingsmodus.
3. Schakel uw voertuig weer in, maar sluit uw apparaat niet opnieuw aan.
4. Controleer of de controlelamp blijft branden terwijl de auto is ingeschakeld.
5. Zorg ervoor dat uw apparaat de vermogenslimieten niet overschrijdt.
6. Sluit uw apparaat aan en controleer opnieuw.

N.B.: *Als de storing terugkeert, overschrijdt uw apparaat eventueel het max. vermogen van het stopcontact.*

Controlelamp vermogen dynamomodus



De controlelamp vermogen in de dynamomodus geeft het momenteel gebruikte vermogen en het totaal beschikbare vermogensniveau weer op het aanraakscherm. Wanneer de Dynamomodus is uitgeschakeld, geeft de indicator een lager beschikbaar vermogensniveau aan. Wanneer de dynamomodus is ingeschakeld, geeft de controlelamp het volledige beschikbare vermogen weer.

N.B.: *Er kunnen aanvullende controlelampen beschikbaar zijn, afhankelijk van de voertuigconfiguratie.*

N.B.: *Het maximale vermogen kan worden verminderd als de auto in de vooruit (D) staat.*

VOEDINGSPUNTEN IN- EN UITSCHAKELEN

Via het aanraakscherm

1. Start de motor. Zie **Motor starten en stoppen** (bladzijde 208).

2. Druk in het startmenu voor apps op Pro Power Onboard. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
3. Druk op de knop op het touchscreen om Pro Power Onboard in of uit te schakelen.

N.B.: *Wanneer u het voertuig start, worden de stopcontacten in de cabine standaard ingesteld op de energiebesparende modus en leveren ze maximaal 400 W.*

De bediening in de laadbak gebruiken

1. Start de motor. Zie **Motor starten en stoppen** (bladzijde 208).
2. Druk op de knop om het voedingspunt in en uit te schakelen.

DYNAMOMODUS

In de dynamomodus kan de aandrijflijn van uw voertuig de omvormer aandrijven en elektriciteit leveren tot het vermogen dat op het typeplaatje van het voedingspunt staat vermeld.

Dynamomodus uit- en inschakelen

1. Start de motor. Zie **Motor starten en stoppen** (bladzijde 208).
2. Druk in het startmenu voor apps op Pro Power Onboard. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
3. Druk op Dynamomodus om in of uit te schakelen.

N.B.: *Wanneer u de Dynamomodus inschakelt, wordt de 30 minuten maximaal stationair draaien uitgeschakeld en blijft de motor stationair draaien. Zie **Automatische motorstop** (bladzijde 213).*

N.B.: *Als de waarschuwing voor een laag brandstofpeil wordt weergegeven terwijl de Dynamomodus is ingeschakeld, wordt de Dynamomodus na 30 minuten uitgeschakeld. Zodra de Dynamomodus is uitgeschakeld, kunt u de Dynamomodus alleen nog inschakelen tijdens het rijden of nadat u hebt getankt.*

N.B.: *Wanneer de Dynamomodus is uitgeschakeld en het voertuig is ingeschakeld, kunt u de apparaten met maximaal 400 W van stroom voorzien via de voedingspunten in de cabine in de energiebesparende modus.*

MODUS STATIONAIR WERKEN - AUTO'S MET: SLEUTEL MET KLIKSYSTEEM

In de modus Stationair werken kunt u de sleutel uit het contact halen en de auto en het voedingspunt in de laadbak ingeschakeld laten.

Stationair werken inschakelen

1. Start de motor. Zie **Motor starten en stoppen** (bladzijde 208).
2. Druk in het startmenu voor apps op Pro Power Onboard. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
3. Druk op de Dynamomodus.
4. Druk op Stationair werken.
5. Zet de sleutel in stand ***0***.

6. Haal de sleutel uit het contact.

Stationair werken uitschakelen met de sleutel

1. Steek de sleutel in het contact.
2. Zet de sleutel in stand ***III***.

Stationair werken uitschakelen via het aanraakscherm

1. Start de motor. Zie **Motor starten en stoppen** (bladzijde 208).
2. Druk in het startmenu voor apps op Pro Power Onboard. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
3. Druk op de Dynamomodus.
4. Druk op Stationair werken.
5. Druk op Auto uitschakelen.

DETECTIE MASSASTORING

Testen van circuit detectie massastoring

Met de optie testen van massastoring kunt u de capaciteit voor detectie van massastoringen van de voedingspunten controleren. Om dit te testen, doet u het volgende:

1. Start de motor. Zie **Motor starten en stoppen** (bladzijde 208).
2. Druk in het startmenu voor apps op Pro Power Onboard. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
3. Druk op de knop Test massastoring op het aanraakscherm.
4. Er verschijnt een pop-upbericht op het aanraakscherm. Zie **Onboard-dynamo – informatiemeldingen** (bladzijde 199).
5. **Test** Druk op de knop in het pop-upbericht op het aanraakscherm om een massastoring te simuleren.

N.B.: *Als de test geslaagd is, verschijnt er een melding dat er een massastoring is gedetecteerd op het aanraakscherm en worden de voedingspunten uitgeschakeld.*

6. Druk op Reset op het aanraakscherm of op de schakelaar van het voedingspunt van de laadbak om de massastoring te resetten en de voedingspunten in te schakelen.

Detectie echte massastoring

Het systeem geeft een melding dat er een massastoring is gedetecteerd wanneer het een echte massastoring identificeert. Dit kan gebeuren doordat een defect elektrisch apparaat is aangesloten, er schade is aan de bedrading van de omvormer of er water in de voedingspunten is binnengedrongen. Zie **Onboard-dynamo – informatiemeldingen** (bladzijde 199).

Om een massastoring te resetten en de voedingspunten in te schakelen, doet u het volgende:

1. Ontkoppel alle apparaten van de voedingspunten.
2. Zorg ervoor dat alle voedingspunten schoon en droog zijn.
3. Zorg ervoor dat alle kleppen van voedingspunten goed dicht zijn.
4. Druk op 'Reset' op het aanraakscherm of op de schakelaar van het voedingspunt van de laadbak.

N.B.: *Als het probleem met deze stappen niet wordt opgelost, laat uw voertuig dan zo snel mogelijk controleren.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

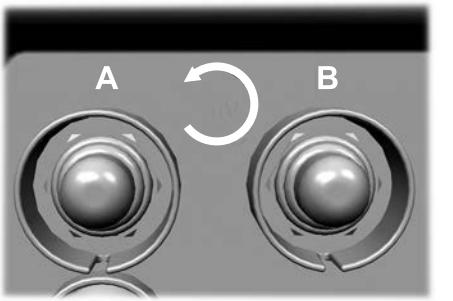
DE STROOMONDERBREKER RESETTEN - AUTO'S MET: VOEDINGSPUNT 220-240 V 6,9 KW

Stopcontact cabine

Om de stroomonderbreker te resetten nadat deze is geactiveerd, drukt u op de knop aan de achterkant van de middenconsole.

N.B.: *Onder bepaalde omstandigheden kan de stroomonderbreker worden ingeschakeld zonder voorafgaande kennisgeving.*

Stopcontact laadbak



Om de stroomonderbreker te resetten nadat deze is geactiveerd, drukt u op de knop rechtsboven bij het stopcontact van de laadbak. Er zijn twee knoppen voor stroomonderbreking die overeenkomen met de stopcontacten A en B.

N.B.: *Onder bepaalde omstandigheden kan de stroomonderbreker worden ingeschakeld zonder voorafgaande kennisgeving.*

ONBOARD-DYNAMO – PROBLEMEN OPLOSSEN

ONBOARD-DYNAMO – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Aangesloten item(s) overschrijden de max. capaciteit van het systeem. Probeer één of meer items te ontkoppelen en te resetten. Zie de handleiding voor meer informatie.	Controleer het weergegeven beschikbare vermogen voordat u apparaten aansluit. Het werkelijke vermogen dat een apparaat verbruikt, kan soms hoger zijn dan op het label staat vermeld. Als het systeem overbelast raakt, koppelt u het apparaat los en start u het voertuig opnieuw om het systeem te resetten.
Dynamosyst. buiten bedrijfstemperatuur en capaciteit is gereduceerd. Zie de handleiding voor details.	Het vermogen kan worden beperkt tijdens extreem warme of koude temperaturen om de systeemprestaties te optimaliseren.
Een andere stroombron probeert de AC-stopcontacten van uw voertuig van stroom te voorzien. Koppel het voertuig los van die stroombron. Zie de handleiding voor details.	Sluit geen apparaat aan dat de auto van stroom voorziet via de stopcontacten. Dit kan schade aan de systemen van de auto veroorzaken.
Deze knop test stopcontacten op correcte werking van bescherming tegen massastoring. Bij een geslaagde test wordt Pro Power Onboard uitgeschakeld en wordt een bericht weergegeven.	Wordt weergegeven wanneer u op de knop Test massastoring op het aanraakscherm drukt om het circuit voor detectie van massastoringen te testen. Zie **Detectie massastoring** (bladzijde 197).
Pro Power Onboard heeft een massastoring gedetecteerd en het betreffende circuit uitgeschakeld. Als u niet op de Test-knop hebt gedrukt, zie de handleiding.	Wordt weergegeven wanneer de test van het circuit voor detectie van massastoringen geslaagd is of wanneer het systeem een echte massastoring detecteert. Zie **Detectie massastoring** (bladzijde 197).

Mededeling	Gegevens
Het beschikbare vermogen is beperkt door de huidige operationele omstandigheden. Schakel naar de parkeermodus (P) of laad de accu op door het voertuig in te pluggen of door te rijden met ingeschakelde EV-laden-modus voor betere Pro Power Onboard-prestaties.	De huidige omgevingsomstandigheden beperken de mogelijkheden van Pro Power Onboard. Om de prestaties te verbeteren, kunt u een of meer van de volgende oplossingen proberen: Verminder de belasting van Pro Power Onboard door apparaten los te koppelen. Zet de transmissie in de parkeerstand (P). Sluit de accu aan en laad deze op. Zie **Uw voertuig opladen** (bladzijde 266). Voordat u Pro Power Onboard gebruikt, moet u rijden in de modus EV-laden of EV later om het vermogen van de accu te vergroten of te besparen. Zie **Rijmodi plug-in hybride elektrisch voertuig** (bladzijde 328).

ONBOARD-DYNAMO – VEELGESTELDE VRAGEN - AUTO'S MET: VOEDINGSPUNT 220-240 V 2,3 KW

Waarom wordt er gewaarschuwd dat er iets is aangesloten op het voedingspunt van de laadbak, terwijl er niets aangesloten is?

- Wellicht zijn een of meer kleppen van voedingspunten niet goed dicht of beschadigd. Controleer of de voedingspunten van de laadbak zijn uitgeschakeld en of de kleppen van de voedingspunten goed dicht zijn en niet beschadigd zijn. Selecteer OK op het instrumentenpaneel om de waarschuwing te bevestigen.
- Als de kleppen van de voedingspunten van de laadbak beschadigd zijn, laat uw voertuig dan zo snel mogelijk controleren.

Waarom kan ik mijn auto niet uit de parkeerstand (P) schakelen?

- Zorg ervoor dat de kleppen van de voedingspunten van de laadbak goed dicht zijn en niet beschadigd zijn. Druk op OK op het instrumentenpaneel om de waarschuwing te bevestigen en uit de parkeerstand (P) te schakelen.

Wat moet ik doen als het display van mijn instrumentenpaneel niet goed functioneert en ik de waarschuwing om de auto in de vooruit (D) te zetten niet kan bevestigen?

- Schakel de auto uit en controleer of er niets aangesloten is op de voedingspunten van de laadbak en of alle kleppen van de voedingspunten dicht zijn. Start de auto en selecteer OK op het instrumentenpaneel om de waarschuwing te bevestigen. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

Waarom krijg ik een massastoring nadat ik de laadbak heb schoongemaakt?

- Als het voedingspunt nat wordt, kan er een massastoring optreden. Zie **Detectie massastoring** (bladzijde 197).

Wat gebeurt er als ik op de knop Test massastoring op het aanraakscherm druk?

- Het systeem controleert de voedingspunten om er zeker van te zijn dat het circuit voor massastoring goed functioneert. Als de test geslaagd is, verschijnt er een melding dat er een massastoring is gedetecteerd op het aanraakscherm en worden de voedingspunten uitgeschakeld.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Waarom krijg ik het bericht 'Massastoring gedetecteerd' zonder dat ik op de knop 'Test massastoring' druk?

- Het systeem geeft een melding dat er een massastoring is gedetecteerd wanneer het een echte massastoring identificeert. Dit kan gebeuren doordat een defect elektrisch apparaat is aangesloten, de bedrading van de omvormer beschadigd is of er water in de voedingspunten is binnengedrongen.

Wat moet ik doen om het bericht 'Massastoring gedetecteerd' te resetten?

- Haal alle elektrische apparaten uit de voedingspunten en zorg ervoor dat alle voedingspunten schoon en droog zijn. Druk op 'Reset' op het aanraakscherm of op de schakelaar van het voedingspunt van de laadbak.
- Als het probleem met deze stappen niet wordt opgelost, laat uw voertuig dan zo snel mogelijk controleren.

ONBOARD-DYNAMO – VEELGESTELDE VRAGEN - AUTO'S MET: VOEDINGSPUNT 220-240 V 6,9 KW

Waarom wordt er gewaarschuwd dat er iets is aangesloten op het voedingspunt van de laadbak, terwijl er niets aangesloten is?

- Wellicht zijn een of meer kleppen van voedingspunten niet goed dicht of beschadigd. Controleer of de voedingspunten van de laadbak zijn uitgeschakeld en of de kleppen van de voedingspunten goed dicht zijn en niet beschadigd zijn. Selecteer OK op het instrumentenpaneel om de waarschuwing te bevestigen.
- Als de kleppen van de voedingspunten van de laadbak beschadigd zijn, laat uw voertuig dan zo snel mogelijk controleren.

Waarom kan ik mijn auto niet uit de parkeerstand (P) schakelen?

- Zorg ervoor dat de kleppen van de voedingspunten van de laadbak goed dicht zijn en niet beschadigd zijn. Druk op OK op het instrumentenpaneel om de waarschuwing te bevestigen en uit de parkeerstand (P) te schakelen.

Wat moet ik doen als het display van mijn instrumentenpaneel niet goed functioneert en ik de waarschuwing om de auto in de vooruit (D) te zetten niet kan bevestigen?

- Schakel de auto uit en controleer of er niets aangesloten is op de voedingspunten van de laadbak en of alle kleppen van de voedingspunten dicht zijn. Start de auto en selecteer OK op het instrumentenpaneel om de waarschuwing te bevestigen. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

Waarom krijg ik een massastoring nadat ik de laadbak heb schoongemaakt?

- Als het voedingspunt nat wordt, kan er een massastoring optreden. Zie **Detectie massastoring** (bladzijde 197).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Wat gebeurt er als ik op de knop Test massastoring op het aanraakscherm druk?

- Het systeem controleert de voedingspunten om er zeker van te zijn dat het circuit voor massastoring goed functioneert. Als de test geslaagd is, verschijnt er een melding dat er een massastoring is gedetecteerd op het aanraakscherm en worden de voedingspunten uitgeschakeld.

Waarom krijg ik het bericht 'Massastoring gedetecteerd' zonder dat ik op de knop 'Test massastoring' druk?

- Het systeem geeft een melding dat er een massastoring is gedetecteerd wanneer het een echte massastoring identificeert. Dit kan gebeuren doordat een defect elektrisch apparaat is aangesloten, de bedrading van de omvormer beschadigd is of er water in de voedingspunten is binnengedrongen.

Wat moet ik doen om het bericht 'Massastoring gedetecteerd' te resetten?

- Haal alle elektrische apparaten uit de voedingspunten en zorg ervoor dat alle voedingspunten schoon en droog zijn. Druk op 'Reset' op het aanraakscherm of op de schakelaar van het voedingspunt van de laadbak.
- Als het probleem met deze stappen niet wordt opgelost, laat uw voertuig dan zo snel mogelijk controleren.

Waarom werkt het voedingspunt niet?

- Onder bepaalde omstandigheden kan de stroomonderbreker worden ingeschakeld zonder voorafgaande kennisgeving. De stroomonderbreker moet wellicht worden gereset. Zie **De stroomonderbreker resetten** (bladzijde 198).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS DE DRAADLOZE OPLADER VOOR ACCESSOIRES

Met de draadloze oplader voor accessoires kunt u één apparaat dat geschikt is voor draadloos Qi-opladen in het oplaadgebied.

VOORZORGSMAATREGELEN DRAADLOZE OPLADER VOOR ACCESSOIRES

WAARSCHUWING: Apparaten voor draadloos opladen kunnen de werking van geïmplanteerde medische apparaten, inclusief pacemakers, beïnvloeden. Als u geïmplanteerde medische apparaten hebt, is het raadzaam dat u uw arts raadpleegt.

WAARSCHUWING: Verwijder alle metalen voorwerpen zoals munten en sleutels van het oplaadoppervlak en verwijder alle metalen voorwerpen bevestigd aan uw mobiele telefoon voordat u het apparaat op het oplaadoppervlak plaatst. Sommige mobiele apparaten of hoesjes kunnen metalen voorwerpen aantrekken. Metalen voorwerpen op het oplaadoppervlak of bevestigd aan de telefoon kunnen heet worden tijdens het opladen. Als een voorwerp op of in de buurt van het oplaadoppervlak blijft liggen of bevestigd is aan de telefoon terwijl het apparaat wordt opgeladen, laat de voorwerpen dan afkoelen vooraleer ze te verwijderen om verwondingen te voorkomen.

Houd het oplaadgebied schoon en verwijder vreemde voorwerpen voordat u een apparaat oplaadt.

Plaats geen voorwerpen met een magneetstrook of chip voor radiofrequentie-identificatie, bijvoorbeeld identiteitskaarten, parkeertickets, vervoerbewijzen of creditcards, in de buurt van het oplaadgebied wanneer u een apparaat oplaadt. Dit kan de magneetstrook of chip voor radiofrequentie-identificatie beschadigen.

Plaats geen metalen voorwerpen, bijvoorbeeld afstandsbedieningen, munten en snoepwikkels, in de buurt van het oplaadgebied wanneer u een apparaat oplaadt. Metalen voorwerpen kunnen opwarmen en de oplaadprestaties afzwakken en kunnen bovendien onderbrekingen in het opladen veroorzaken.

Het opladen kan worden onderbroken, gereduceerd of kan stoppen in de volgende situaties:

- Het systeem detecteert een vreemd voorwerp.
- Het apparaat is niet goed uitgelijnd op het oplaadgebied.
- Het apparaat beweegt op het actieve oplaadgebied terwijl de auto rijdt.
- De omgevingstemperatuur in de auto is te hoog.
- U probeert een apparaat dat niet geschikt is voor Qi-opladen op te laden via de draadloze lader.

N.B.: *Tijdens het opladen kunnen het apparaat en de lader heet worden. Dit is normaal. Als de batterij heter wordt dan gebruikelijk, stopt het apparaat wellicht met opladen.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

LOCATIE VAN DE DRAADLOZE OPLADER VOOR ACCESSOIRES

Het oplaadgebied bevindt zich in de console vooraan, onder het dashboard.

EEN DRAADLOOS APPARAAT OPLADEN

Plaats het apparaat in het midden van het oplaadgebied met de oplaadzijde omlaag. Het opladen stopt wanneer uw apparaat volledig is opgeladen.

U kunt de lader gebruiken wanneer het voertuig in de accessoiremodus staat, wanneer de motor draait of wanneer het aanraakscherm aan staat.

Wordt weergegeven op de statusbalk, op het aanraakscherm wanneer draadloos wordt opgeladen.

Wordt weergegeven op de statusbalk, op het aanraakscherm wanneer draadloos opladen is onderbroken.

N.B.: *Als uw apparaat in een hoes zit, kan dat invloed hebben op de laadprestaties. De hoes moet wellicht worden verwijderd om uw apparaat draadloos op te laden.*

N.B.: *Software- en firmware-updates kunnen de compatibiliteit van apparaten beïnvloeden, inclusief het gebruik van onofficiële software of firmware. Verifieer de oplaadfunctie met uw specifieke apparaten in de auto.*

N.B.: *Het gebruik van streamingdiensten en andere applicaties terwijl het apparaat wordt opgeladen, kan de oplaadefficiëntie verminderen.*

BEKERHOUDERS

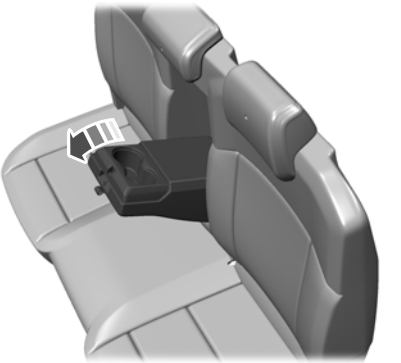
DE BEKERHOUDERS VINDEN

WAARSCHUWING: Wees voorzichtig wanneer u voorwerpen of hete dranken in de bekerhouders plaatst. Voorwerpen kunnen loskomen of drank kan worden gemorst bij bruusk remmen, acceleratie of botsingen. Wanneer deze instructie niet wordt opgevolgd, kan dit persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

Instrumentenpaneel

Druk op het beker-symbool om de bekerhouder te openen.

Armleuning achterbank



Klap de armsteun omlaag om de armsteun en de bekerhouder te gebruiken.

DASHBOARDKASTJE

HET DASHBOARDKASTJE OPENEN

Trek de vergrendeling naar de bestuurderszijde toe om te openen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

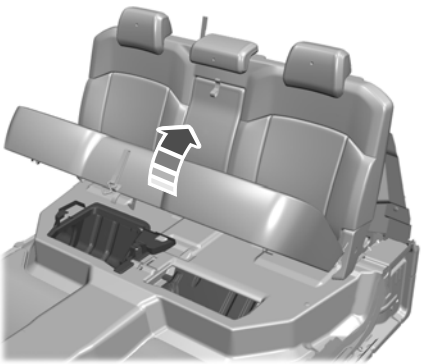
MIDDENCONSOLE

DE MIDDENCONSOLE OPENEN

Trek aan de vergrendeling om de middenconsole te openen.

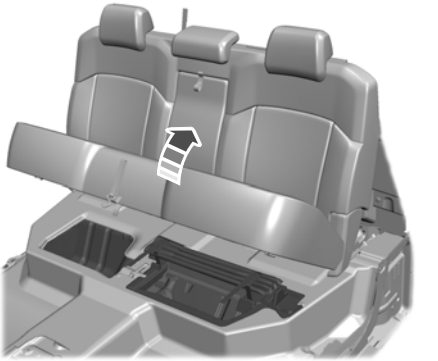
BERGRUIMTE ONDER STOEL

LOCATIE VAN DE OPBERGRUIMTE ONDER DE STOEL - BEHALVE: RAPTOR



Til de stoel op voor toegang tot de opbergruimte. Zie **De stoelen inklappen** (bladzijde 182).

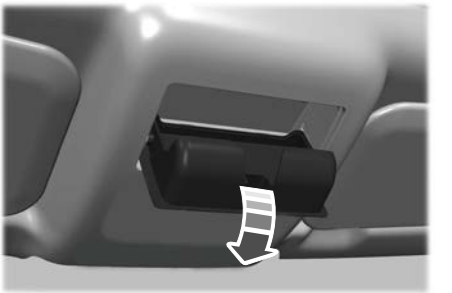
LOCATIE VAN DE OPBERGRUIMTE ONDER DE STOEL



Til de stoel op voor toegang tot de opbergruimte. Zie **De stoelen inklappen** (bladzijde 182).

BRILLENHOUDER

LOCATIE VAN DE BRILLENHOUDER



De brillenhouder bevindt zich in de dakconsole. Druk in de buurt van de achterrand van de klep om deze te openen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DE MOTOR STARTEN EN STOPPEN – VOORZORGSMAATREGELEN

WAARSCHUWING: Door langdurig stationair draaien met hoge motortoerentallen kan tot zeer hoge temperaturen in de motor en het uitlaatsysteem leiden, waardoor het risico op brand of andere schade ontstaat.

WAARSCHUWING: Laat de motor niet stationair draaien en parkeer of rij niet met de auto op droog gras of ander droog materiaal. Het emissiesysteem warmt de motorruimte en het uitlaatsysteem op, waardoor het risico op brand ontstaat.

WAARSCHUWING: Start de motor niet in een gesloten garage of in andere gesloten ruimtes. Uitlaatgassen zijn giftig. Open altijd de garage voordat u de motor start. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Gebruik geen startvloeistof, bijvoorbeeld ether, in het luchtinlaatsysteem. Dergelijke vloeistof kan onmiddellijke motorschade door explosie en eventuele verwondingen veroorzaken.

WAARSCHUWING: Door uitlaatlekkages kunnen schadelijke en eventueel dodelijke gassen in het interieur dringen. Ruikt u uitlaatgassen in de auto, laat de auto dan onmiddellijk controleren. Rijd niet als u uitlaatgassen ruikt.

Wanneer u uw auto stopt en de motor gedurende langere tijd stationair laat draaien, raden we aan dat u een van de volgende handelingen verricht:

- Open de ruiten minstens 2,5 cm.
- Stel de klimaatregeling in op buitenlucht.

CONTACTSLOT - AUTO'S ZONDER: STARTDRUKKNOP

N.B.: *De sleutel moet schoon zijn voor u deze in enige slotcilinder steekt.*

N.B.: *Laat de sleutel niet te lang in het contactslot zitten wanneer de motor niet draait. Dit is om te voorkomen dat de accu van de auto leegraakt.*

Het contact uitzetten

Zet de sleutel in stand ***0***.

Contact in ACC-modus zetten

Zet de sleutel in stand ***I***. Elektrische accessoires, bijvoorbeeld de radio, werken zonder dat de motor draait.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Contact aanzetten

Zet de sleutel in stand ***II***. Alle elektrische circuits en accessoires zijn operationeel en de waarschuwings- en controlelampen branden.

DRUKKNOP CONTACTSCHAKELAAR - AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

Het contact uitzetten

Wanneer het contact aan staat of in de accessoirestand staat, drukt u eenmaal op de startknop zonder uw voet op het rempedaal.

Contact in ACC-modus zetten

Wanneer het contact uit staat, drukt u eenmaal op de startknop zonder uw voet op het rempedaal.

Alle elektrische circuits en accessoires zijn operationeel en de waarschuwings- en controlelampen branden.

N.B.: *De auto heeft een accuspaarfunctie die de auto uitschakelt nadat een bepaalde hoeveelheid accuverbruik wordt vastgesteld, of na ongeveer 30 minuten inactiviteit in de accessoirestand.*

N.B.: *Het systeem werkt misschien niet wanneer de passieve sleutel zich dicht bij metalen voorwerpen of elektronische apparaten bevindt, zoals sleutels of een mobiele telefoon.*

N.B.: *Om het contact aan te zetten en de motor te starten, hebt u een geldige passieve sleutel in de auto nodig.*

MOTOR STARTEN

EEN BENZINEMOTOR STARTEN - AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

Voordat u de auto start, controleert u het volgende:

- Zorg ervoor dat de parkeerrem is geactiveerd.
- Zorg dat de transmissie in de parkeerstand (P) staat voor automatische transmissies of in neutraal (N) voor handgeschakelde transmissies.

1. Trap het rempedaal volledig in voor automatische transmissies of het koppelingspedaal voor handgeschakelde transmissies.

N.B.: *Trap het gaspedaal niet in.*

2. Druk op de startknop. Zie **Drukknop contactschakelaar** (bladzijde 209).

N.B.: *U kunt 15 seconden lang of totdat de motor start proberen om de motor te starten.*

N.B.: *De motor start minder snel bij lagere temperaturen. De startmotor draait wellicht enkele seconden wanneer het erg koud is.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

EEN DIESELMOTOR STARTEN - AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

Voordat u de auto start, controleert u het volgende:

- Zorg ervoor dat de parkeerrem is geactiveerd.
- Zorg dat de transmissie in de parkeerstand (P) staat voor automatische transmissies of in neutraal (N) voor handgeschakelde transmissies.

1. Trap het rempedaal volledig in voor automatische transmissies of het koppelingspedaal voor handgeschakelde transmissies.

N.B.: *Trap het gaspedaal niet in.*

2. Druk op de startknop. Zie **Drukknop contactschakelaar** (bladzijde 209).

N.B.: *U kunt 15 seconden lang of totdat de motor start proberen om de motor te starten.*

N.B.: *De motor start minder snel bij lagere temperaturen. De startmotor draait wellicht enkele seconden wanneer het erg koud is.*

Controlelamp gloeibougies

De motor start pas wanneer de controlelamp gloeibougies is gedoofd. Onder extreem koude omstandigheden kan dit enkele seconden duren.

EEN DIESELMOTOR STARTEN - AUTO'S ZONDER: STARTDRUKKNOP

Voordat u de auto start, controleert u het volgende:

- Zorg ervoor dat de parkeerrem is geactiveerd.
- Zorg dat de transmissie in de parkeerstand (P) staat voor automatische transmissies of in neutraal (N) voor handgeschakelde transmissies.

1. Zet de sleutel in stand ***II***.

N.B.: *Wacht tot de controlelamp gloeibougies uitgaat.*

2. Trap het rempedaal volledig in voor automatische transmissies of het koppelingspedaal voor handgeschakelde transmissies.

N.B.: *Trap het gaspedaal niet in.*

3. Zet de sleutel in stand ***III***. Laat de sleutel los en wacht tot de motor start.

N.B.: *U kunt 15 seconden lang of totdat de motor start proberen om de motor te starten.*

N.B.: *De motor start minder snel bij lagere temperaturen. De startmotor draait wellicht enkele seconden wanneer het erg koud is.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Controlelamp gloeibougies

Als dit brandt, wacht dan totdat de controlelamp van de gloeibougie uit gaat voordat u de motor start.

HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIGSYSTEEM STARTEN - AUTO'S ZONDER: STARTDRUKKNOP

Voordat u de auto start, controleert u het volgende:

- Zorg ervoor dat de parkeerrem is geactiveerd.
- Zorg dat de transmissie in de parkeerstand (P) staat voor automatische transmissies of in neutraal (N) voor handgeschakelde transmissies.

1. Trap het rempedaal volledig in voor automatische transmissies of het koppelingspedaal voor handgeschakelde transmissies.

N.B.: *Trap het gaspedaal niet in.*

2. Zet de sleutel in stand ***III***.

READY

Wanneer u de auto start, gaat er een groene controlelamp branden in het instrumentenpaneel om u te laten weten dat de auto klaar is om te rijden. Aangezien uw auto is uitgerust met Silent Key Start, start de motor mogelijk niet wanneer uw auto start.

Wanneer de motor voor het eerst wordt gestart, wordt het stationair toerental verhoogd om de motor op te warmen. Als het stationair toerental niet afneemt, laat de auto dan controleren door een erkende dealer.

HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIGSYSTEEM STARTEN - AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

Voordat u de auto start, controleert u het volgende:

- Zorg ervoor dat de parkeerrem is geactiveerd.
- Zorg dat de transmissie in de parkeerstand (P) staat voor automatische transmissies of in neutraal (N) voor handgeschakelde transmissies.

1. Trap het rempedaal volledig in voor automatische transmissies of het koppelingspedaal voor handgeschakelde transmissies.

N.B.: *Trap het gaspedaal niet in.*

2. Druk op de startknop. Zie **Drukknop contactschakelaar** (bladzijde 209).

READY

Wanneer u de auto start, wordt er een groene controlelamp weergegeven in het instrumentenpaneel om u te laten weten dat de auto klaar is om te rijden. Aangezien uw auto is uitgerust met Silent Key Start, start de motor mogelijk niet wanneer uw auto start.

Wanneer de motor tijdens de rit voor het eerst wordt opgestart, wordt het toerental voor stationair draaien verhoogd. Dit helpt om de motor op te warmen. Als het stationaire motortoerental niet afneemt, laat de auto dan controleren door een erkende dealer.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

In de volgende gevallen werkt het systeem niet:

- De frequenties van de passieve sleutel worden verstoord.
- De sleutelbatterij is leeg.

DE MOTOR OPNIEUW STARTEN NADAT DEZE IS GESTOPT - AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

Het systeem staat toe dat u de motor binnen 10 seconden na het afzetten van de motor kunt starten, zelfs als er geen geldige passieve sleutel wordt herkend. Na 10 seconden kunt u de motor niet meer starten als het systeem geen geldige passieve sleutel detecteert.

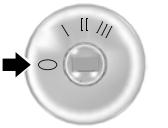
Trap binnen 10 seconden nadat de motor is uitgeschakeld het rempedaal volledig in voor automatische transmissies of het koppelingspedaal voor handgeschakelde transmissies en druk op de startknop.

Wanneer u de motor start, blijft de motor draaien totdat u op de startknop drukt, zelfs als het voertuig geen geldige passieve sleutel detecteert. Wanneer u een portier opent en sluit terwijl de motor draait, zoekt het systeem naar een geldige passieve sleutel.

DE MOTOR STOPPEN

DE MOTOR STOPPEN WANNEER HET VOERTUIG STILSTAAT - AUTO'S ZONDER: STARTDRUKKNOP

1. Zorg dat de transmissie in de parkeerstand (P) staat voor automatische transmissies of in neutraal (N) voor handgeschakelde transmissies.
2. Schakel de parkeerrem in.
3. Wacht totdat de motor het stationaire toerental heeft bereikt.



4. Zet de sleutel in de stand ***0***.

DE MOTOR STOPPEN WANNEER HET VOERTUIG STILSTAAT - AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

1. Zorg dat de transmissie in de parkeerstand (P) staat voor automatische transmissies of in neutraal (N) voor handgeschakelde transmissies.
2. Schakel de parkeerrem in.
3. Wacht totdat de motor het stationaire toerental heeft bereikt.
4. Druk op de startknop. Zie **Drukknop contactschakelaar** (bladzijde 209).

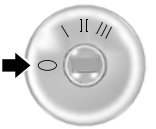
DE MOTOR STOPPEN WANNEER HET VOERTUIG IN BEWEGING IS - AUTO'S ZONDER: STARTDRUKKNOP

WAARSCHUWING: Afzetten van de motor terwijl de auto nog rijdt, leidt tot aanzienlijk verlies van rembekrachtiging. Er is meer kracht nodig om de remmen in te schakelen en de auto tot stilstand te brengen. De stuurbekrachtiging kan ook aanzienlijk verminderd zijn. De stuurinrichting wordt niet geblokkeerd, maar er kan meer stuurkracht nodig zijn voor de auto.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Wanneer u het contact uitschakelt, worden sommige elektrische circuits, bijvoorbeeld airbags, ook uitgeschakeld. Als u het contact per ongeluk uitschakelt, kunt u de transmissie in neutraal (N) zetten en de motor opnieuw starten.

Alleen in geval van nood doet u het volgende.



1. Zet de sleutel in stand ***0***.
2. Schakel naar neutraal (N) en gebruik de remmen om de auto veilig volledig tot stilstand te brengen.
3. Zorg dat de transmissie in de parkeerstand (P) staat voor automatische transmissies of in neutraal (N) voor handgeschakelde transmissies.
4. Schakel de parkeerrem in.

DE MOTOR STOPPEN WANNEER HET VOERTUIG IN BEWEGING IS - AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

WAARSCHUWING: Afzetten van de motor terwijl de auto nog rijdt, leidt tot aanzienlijk verlies van rembekrachtiging. Er is meer kracht nodig om de remmen in te schakelen en de auto tot stilstand te brengen. De stuurbekrachtiging kan ook aanzienlijk verminderd zijn. De stuurinrichting wordt niet geblokkeerd, maar er kan meer stuurkracht nodig zijn voor de auto.

Wanneer u het contact uitschakelt, worden sommige elektrische circuits, bijvoorbeeld airbags, ook uitgeschakeld. Als u het contact per ongeluk uitschakelt, kunt u de transmissie in neutraal (N) zetten en de motor opnieuw starten.

Alleen in geval van nood doet u het volgende.

1. Houd de startknop ingedrukt totdat de motor stopt of druk binnen twee seconden driemaal op de startknop. Zie **Drukknop contactschakelaar** (bladzijde 209).
2. Schakel naar neutraal (N) en gebruik de remmen om de auto veilig volledig tot stilstand te brengen.
3. Zorg dat de transmissie in de parkeerstand (P) staat voor automatische transmissies of in neutraal (N) voor handgeschakelde transmissies.
4. Schakel de parkeerrem in.

AUTOMATISCHE MOTORSTOP - AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

WAT IS DE AUTOMATISCHE MOTORSTOP

Automatische motoruitschakeling schakelt de motor uit wanneer deze gedurende een langere periode stationair draait om brandstof te besparen.

HOE AUTOMATISCHE MOTORSTOP WERKT

Automatische motoruitschakeling schakelt de motor uit. Het contact wordt ook uitgezet, om accuvermogen te besparen. Voordat de motor wordt uitgeschakeld, verschijnt er een bericht in het instrumentenpaneel met een timer die aftelt. Als u binnen 30 seconden geen actie onderneemt, wordt de motor uitgeschakeld. In het instrumentenpaneel verschijnt een ander bericht, om u te laten weten dat motor is uitgeschakeld om brandstof te besparen. Start de auto zoals gewoonlijk.

DE AUTOMATISCHE MOTORSTOP IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Schakel 30min Max Idle in of uit.

N.B.: *De functie voor automatische uitschakeling van de motor kan niet voorgoed worden uitgeschakeld. Als u deze uitschakelt, wordt deze bij de volgende contactcyclus automatisch weer ingeschakeld.*

DE AUTOMATISCHE MOTORSTOP UITSCHAKELEN

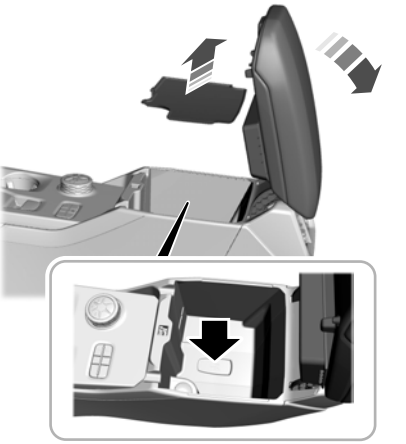
Er wordt 30 seconden lang afgeteld. Tijdens het aftellen kunt u op elk moment het uitschakelen van de motor stoppen of de timer resetten door een van de volgende handelingen uit te voeren:

- Het rempedaal of gaspedaal intrappen.
- Op de knop **OK** of **RESET** drukken terwijl de teller aftelt.

N.B.: *De functie voor automatische uitschakeling van de motor kan niet voorgoed worden uitgeschakeld. Als u deze uitschakelt, wordt deze bij de volgende contactcyclus automatisch weer ingeschakeld.*

TOEGANG TOT DE POSITIE BACK-UP PASSIEVE SLEUTEL - AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

Als u de motor niet kunt starten, doet u het volgende:



1. Open het deksel van het opbergvak in de middenconsole en zoek de bewaargleuf.
2. Plaats de passieve sleutel met de knoppen omhoog gericht in de bewaargleuf.
3. Trap het rempedaal in en druk op de startknop om het contact aan te zetten en uw voertuig te starten.

STARTEN EN STOPPEN VAN MOTOR – PROBLEMEN OPLOSSEN

STARTEN EN STOPPEN VAN MOTOR – WAARSCHUWINGSLAMPJES

Controlelamp motorstoring

Als deze brandt terwijl de motor loopt, detecteert het on-board diagnosesysteem een storing in de emissieregeling van de auto.

Als het knippert, slaat de motor wellicht over. Hogere uitlaatgastemperaturen kunnen schade aan de katalysator of andere delen van de auto veroorzaken. Vermijd snel optrekken en hard afremmen en laat uw auto zo snel mogelijk controleren.

Waarschuwingslamp aandrijflijn

Als deze brandt terwijl de motor loopt, wijst dat op een storing in de aandrijflijn of vierwielaandrijving. Als deze lamp tijdens het rijden knippert, verlaagt u de rijsnelheid onmiddellijk. Vermijd snel optrekken en hard afremmen en laat uw auto zo snel mogelijk controleren.

Als beide lampen gaan branden wanneer de motor draait, brengt u uw voertuig zo snel mogelijk tot stilstand wanneer dit veilig kan. Als u blijft doorrijden, kan het vermogen worden verminderd of de motor worden uitgeschakeld. Zet het contact uit en probeer de motor te starten. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.

Waarschuwingslamp oliedruk

Gaat branden wanneer u het contact aanzet. Als deze lamp brandt terwijl de motor draait, wijst dit op een storing. Stop de auto en zet de motor uit. Controleer het motoroliepeil. Als het oliepeil voldoende is, wijst dit op een systeemstoring. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.

STARTEN EN STOPPEN VAN MOTOR – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Maximum starttijd motor overschreden	Wordt weergegeven als u de tijdslimiet voor het starten overschrijdt. U kunt de motor 15 minuten lang niet proberen te starten. Als u de motor na 15 minuten nog steeds niet kunt starten, laat uw auto dan onmiddellijk controleren.
Startsysteem Storing	Wordt weergegeven als u de auto niet met een correct gecodeerde sleutel kunt starten. Het systeem heeft een storing ontdekt die moet worden gerepareerd. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.
Sleutel niet herkend	Wordt weergegeven als het systeem geen geldige passieve sleutel herkent.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

STARTEN EN STOPPEN VAN MOTOR – VEELGESTELDE VRAGEN - DIESEL, AUTO'S ZONDER: STARTDRUKKNOP

Waarom is het stationair motortoerental hoog wanneer ik de motor start?

- Het toerental waarmee de motor onmiddellijk na het starten stationair draait, is geoptimaliseerd om de voertuigemissies te minimaliseren en het cabinecomfort en het brandstofverbruik te maximaliseren.

Waarom start de motor niet?

De motor wordt niet aangezwengeld als:

- De voertuigaccu niet voldoende is opgeladen.
- Het koppelingspedaal niet wordt ingetrapt bij handgeschakelde transmissies.
- Bij automatische transmissies staat de transmissie niet in de parkeerstand (P) of in de neutraalstand (N).
- Het startsysteem is uitgeschakeld na meerdere pogingen om de motor te starten.

Wat moet ik doen als het startsysteem is uitgeschakeld?

- U kunt slechts een bepaald aantal keer proberen de motor te starten voordat het startsysteem tijdelijk wordt uitgeschakeld. Als u de grenswaarde overschrijdt, kan er een melding verschijnen en moet u minstens 15 minuten wachten voordat u de motor opnieuw kunt starten.

Waarom merk ik verschillende rijeigenschappen op?

- Als u de accu loskoppelt, kan uw auto nog ca. 8 km ongebruikelijke rijeigenschappen vertonen nadat u de accu weer hebt aangesloten. Dit komt omdat het motormanagementsysteem opnieuw met de motor moet worden uitgelijnd. U kunt eventuele ongebruikelijke rijeigenschappen in deze periode negeren.

STARTEN EN STOPPEN VAN MOTOR – VEELGESTELDE VRAGEN - DIESEL, AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

Waarom is het stationair motortoerental hoog wanneer ik de motor start?

- Het toerental waarmee de motor onmiddellijk na het starten stationair draait, is geoptimaliseerd om de voertuigemissies te minimaliseren en het cabinecomfort en het brandstofverbruik te maximaliseren.

Waarom start de motor niet?

De motor wordt niet aangezwengeld als:

- Het systeem detecteert geen geldige passieve sleutel.
- De batterij van de passieve sleutel heeft geen voeding.
- De voertuigaccu niet voldoende is opgeladen.
- Het rempedaal niet is ingetrapt bij automatische transmissies en het koppelingspedaal niet is ingetrapt bij handgeschakelde transmissies.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- Bij automatische transmissies staat de transmissie niet in de parkeerstand (P) of in de neutraalstand (N).
- Het startsysteem is uitgeschakeld na meerdere pogingen om de motor te starten.

Wat moet ik doen als het startsysteem is uitgeschakeld?

- U kunt slechts een bepaald aantal keer proberen de motor te starten voordat het startsysteem tijdelijk wordt uitgeschakeld. Als u de grenswaarde overschrijdt, kan er een melding verschijnen en moet u minstens 15 minuten wachten voordat u de motor opnieuw kunt starten.

Waarom merk ik verschillende rijeigenschappen op?

- Als u de accu loskoppelt, kan de auto nog circa 8 km ongebruikelijke rijeigenschappen vertonen nadat u de accu weer hebt aangesloten. Dit komt omdat het motormanagementsysteem opnieuw met de motor moet worden uitgelijnd. U kunt eventuele ongebruikelijke rijeigenschappen in deze periode negeren.

Wat gebeurt er als het systeem geen geldige passieve sleutel detecteert?

- Als het systeem geen geldige passieve sleutel detecteert, start de motor niet en verschijnt er een waarschuwingsbericht op het display van het instrumentenpaneel. Om de motor te starten, plaatst u de passieve sleutel in de bewaargleuf en drukt u op de startknop om de motor te starten. Zie **Toegang tot de positie back-up passieve sleutel** (bladzijde 214).

Wat gebeurt er als ik zonder geldige sleutel rijd?

- Wanneer u zonder geldige passieve sleutel met de auto rijdt en na het starten van de motor voor het eerst een snelheid van 5 km/h bereikt, verschijnt er een waarschuwingsbericht op het display van het instrumentenpaneel.
- Wanneer het contact aan staat of in de accessoiremodus staat en u uitstapt met een geldige passieve sleutel en alle portieren sluit, verschijnt er een waarschuwingsbericht op het display van het instrumentenpaneel.
- De claxon gaat af naast het waarschuwingsbericht op het instrumentenpaneel wanneer het contact aan staat en u uitstapt met een geldige passieve sleutel en een van de voorportieren sluit, en aan de volgende voorwaarden is voldaan:
  - Sleuteldetectiewaarschuwing is ingeschakeld op het informatie- en entertainmentdisplay. Zie **Instellingen sleutelloze toegang** (bladzijde 99).
  - In de huidige rijcyclus wordt minimaal één keer een rijsnelheid van 25 km/h bereikt.

N.B.: *U hebt een geldige passieve sleutel nodig om de motor opnieuw te kunnen starten als u de motor hebt uitgezet toen het waarschuwingsbericht op het instrumentenpaneel werd weergegeven.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

STARTEN EN STOPPEN VAN MOTOR – VEELGESTELDE VRAGEN - BENZINE, AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

Waarom is het stationair motortoerental hoog wanneer ik de motor start?

- Het toerental waarmee de motor onmiddellijk na het starten stationair draait, is geoptimaliseerd om de voertuigemissies te minimaliseren en het cabinecomfort en het brandstofverbruik te maximaliseren.

Waarom start de motor niet?

De motor wordt niet aangezwengeld als:

- Het systeem detecteert geen geldige passieve sleutel.
- De batterij van de passieve sleutel heeft geen voeding.
- De voertuigaccu niet voldoende is opgeladen.
- Het rempedaal niet is ingetrapt bij automatische transmissies en het koppelingspedaal niet is ingetrapt bij handgeschakelde transmissies.
- Bij automatische transmissies staat de transmissie niet in de parkeerstand (P) of in de neutraalstand (N).
- Het startsysteem is uitgeschakeld na meerdere pogingen om de motor te starten.

Wat moet ik doen als het startsysteem is uitgeschakeld?

- U kunt slechts een bepaald aantal keer proberen de motor te starten voordat het startsysteem tijdelijk wordt uitgeschakeld. Als u de grenswaarde overschrijdt, kan er een melding verschijnen en moet u minstens 15 minuten wachten voordat u de motor opnieuw kunt starten.

Wat moet ik doen als de motor niet start?

- Als u de motor na drie startpogingen nog niet kunt starten, wacht u 10 seconden en gaat u als volgt te werk:

1. Trap het rempedaal volledig in voor automatische transmissies of het koppelingspedaal voor handgeschakelde transmissies.

N.B.: *De handrem moet zijn aangetrokken.*

N.B.: *Zorg ervoor dat de transmissie in de parkeerstand (P) of in neutraal (N) staat bij automatische transmissies.*

2. Houd het gas volledig ingetrapt.
3. Druk op de startknop. Zie **Drukknop contactschakelaar** (bladzijde 209).

N.B.: *De motor start slechts korte tijd en stopt dan.*

4. Laat het gaspedaal los.
5. Druk op de startknop. Zie **Drukknop contactschakelaar** (bladzijde 209).

Waarom merk ik verschillende rijeigenschappen op?

- Als u de accu loskoppelt, kan de auto nog circa 8 km ongebruikelijke rijeigenschappen vertonen nadat u de accu weer hebt aangesloten. Dit komt omdat het motormanagementsysteem opnieuw met de motor moet worden uitgelijnd. U kunt eventuele ongebruikelijke rijeigenschappen in deze periode negeren.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Wat gebeurt er als het systeem geen geldige passieve sleutel detecteert?

- Als het systeem geen geldige passieve sleutel detecteert, start de motor niet en verschijnt er een waarschuwingsbericht op het display van het instrumentenpaneel. Om de motor te starten, plaatst u de passieve sleutel in de bewaargleuf en drukt u op de startknop om de motor te starten. Zie **Toegang tot de positie back-up passieve sleutel** (bladzijde 214).

Wat gebeurt er als ik zonder geldige sleutel rijd?

- Wanneer u zonder geldige passieve sleutel met de auto rijdt en na het starten van de motor voor het eerst een snelheid van 5 km/h bereikt, verschijnt er een waarschuwingsbericht op het display van het instrumentenpaneel.
- Wanneer het contact aan staat of in de accessoiremodus staat en u uitstapt met een geldige passieve sleutel en alle portieren sluit, verschijnt er een waarschuwingsbericht op het display van het instrumentenpaneel.
- Er klinkt een claxon naast het waarschuwingsbericht op het instrumentenpaneel wanneer het contact aan staat en u uitstapt met een geldige passieve sleutel en een van de voorportieren sluit, en aan de volgende voorwaarden is voldaan:
  - Sleuteldetectiewaarschuwing is ingeschakeld op het informatie- en entertainmentdisplay. Zie **Instellingen sleutelloze toegang** (bladzijde 99).
  - In de huidige rijcyclus wordt minimaal één keer een rijsnelheid van 25 km/h bereikt.

N.B.: *U hebt een geldige passieve sleutel nodig om de motor opnieuw te kunnen starten als u de motor hebt uitgezet toen het waarschuwingsbericht op het instrumentenpaneel werd weergegeven.*

STARTEN EN STOPPEN VAN MOTOR – VEELGESTELDE VRAGEN - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV), AUTO'S ZONDER: STARTDRUKKNOP

Waarom start de motor niet?

- Wanneer u de auto start, gaat er een groen controlelampje op het instrumentenpaneel branden om u te laten weten dat de auto klaar is voor vertrek. Aangezien uw auto is uitgerust met Silent Key Start, start de motor mogelijk niet wanneer uw auto start.

Waarom is het motortoerental hoog wanneer de motor voor het eerst wordt gestart?

- Wanneer de motor tijdens de rit voor het eerst wordt opgestart, wordt het toerental voor stationair draaien verhoogd. Dit helpt om de motor op te warmen. Als het stationair toerental niet afneemt, laat u de auto door een erkende dealer controleren.

Waarom kan ik mijn auto niet starten wanneer de hoogspanningsaccu is opgeladen?

- De auto heeft een functie voor omzetting van hoogspanning naar laagspanning die ervoor zorgt dat de 12V-accu opgeladen blijft door de hoogspanningsaccu. Het kan echter nog steeds gebeuren dat de 12V-accu leegraakt, waardoor u de auto niet kunt starten. Zie **12V-accu** (bladzijde 603).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

STARTEN EN STOPPEN VAN MOTOR – VEELGESTELDE VRAGEN - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV), AUTO'S MET: STARTDRUKKNOP

Waarom start de motor niet?

- Wanneer u de auto start, gaat er een groen controlelampje op het instrumentenpaneel branden om u te laten weten dat de auto klaar is voor vertrek. Aangezien uw auto is uitgerust met Silent Key Start, start de motor mogelijk niet wanneer uw auto start.

Waarom is het motortoerental hoog wanneer de motor voor het eerst wordt gestart?

- Wanneer de motor tijdens de rit voor het eerst wordt opgestart, wordt het toerental voor stationair draaien verhoogd. Dit helpt om de motor op te warmen. Als het stationair toerental van de motor niet afneemt, laat uw voertuig dan zo snel mogelijk controleren.

Waarom kan ik mijn auto niet starten wanneer de hoogspanningsaccu is opgeladen?

- De auto heeft een functie voor omzetting van hoogspanning naar laagspanning die ervoor zorgt dat de 12V-accu opgeladen blijft door de hoogspanningsaccu. Het kan echter nog steeds gebeuren dat de 12V-accu leeg raakt, waardoor u uw voertuig niet meer kunt starten. Zie **12V-accu** (bladzijde 603).

Wat gebeurt er als het systeem geen geldige passieve sleutel detecteert?

- Als het systeem geen geldige passieve sleutel detecteert, start de motor niet en verschijnt er een waarschuwingsbericht op het display van het instrumentenpaneel. Om de motor te starten, plaatst u de passieve sleutel in de bewaargleuf en drukt u op de startknop om de motor te starten. Zie **Toegang tot de positie back-up passieve sleutel** (bladzijde 214).

Wat gebeurt er als ik zonder geldige sleutel rijd?

- Wanneer u zonder geldige passieve sleutel met de auto rijdt en na het starten van de motor voor het eerst een snelheid van 5 km/h bereikt, verschijnt er een waarschuwingsbericht op het display van het instrumentenpaneel.
- Wanneer het contact aan staat of in de accessoiremodus staat en u uitstapt met een geldige passieve sleutel en alle portieren sluit, verschijnt er een waarschuwingsbericht op het display van het instrumentenpaneel.
- De claxon gaat af naast het waarschuwingsbericht op het instrumentenpaneel wanneer het contact aan staat en u uitstapt met een geldige passieve sleutel en een van de voorportieren sluit, en aan de volgende voorwaarden is voldaan:
  - Sleuteldetectiewaarschuwing is ingeschakeld op het informatie- en entertainmentdisplay. Zie **Instellingen sleutelloze toegang** (bladzijde 99).
  - In de huidige rijcyclus wordt minimaal één keer een rijsnelheid van 25 km/h bereikt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *U hebt een geldige passieve sleutel nodig om de motor opnieuw te kunnen starten als u de motor hebt uitgezet toen het waarschuwingsbericht op het instrumentenpaneel werd weergegeven.*

INFORMATIE PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG

Een plug-in hybride elektrisch voertuig combineert een benzinemotor met een elektromotor en een oplaadbare hoogspanningsaccu, zodat u alleen elektriciteit kunt gebruiken om de auto aan te drijven.

Bij het opladen krijgt de auto extra elektrische energie om de auto aan te drijven. Sluit de auto regelmatig aan op het stopcontact om de optimale actieradius van de hoogspanningsaccu te verkrijgen bij elektrisch rijden. In de normale rijmodus laat het systeem de auto zo veel mogelijk elektrisch rijden. Als de systeemtoestand dat vraagt, kan de motor worden ingeschakeld indien nodig.

Als het bereik voor elektrisch rijden nul wordt, schakelt het aandrijfsysteem over naar hybride werking. Dat betekent dat u de energie die u hebt gewonnen door de auto aan te sluiten en op te laden, hebt verbruikt. Zowel de benzinemotor als de elektromotor drijven de auto aan en minimaliseren het brandstofverbruik tijdens hybride werking. U rijdt soms elektrisch tijdens hybride gebruik terwijl het aandrijfsysteem het laadniveau van de hoogspanningsaccu binnen de functionele grenzen houdt.

Rijeigenschappen plug-in hybride elektrisch voertuig

De benzinemotor start en stopt om indien nodig vermogen te leveren en om brandstof te besparen wanneer deze niet vereist is. U hoeft de auto niet opnieuw te starten. Trap het gaspedaal gewoon in als u wilt vertrekken. Als u langzaam uitrolt, stopt of stilstaat, slaat de benzinemotor meestal af en werkt de auto puur in de elektrische modus.

Omstandigheden waarin de benzinemotor start of blijft draaien zijn onder andere:

- Hard optrekken.
- Bergop rijden.
- Het oplaadniveau van de hoogspanningsaccu is laag.
- Het interieur verwarmen of afkoelen bij hoge of lage buitentemperaturen.
- De benzinemotor is onder de normale bedrijfstemperatuur.
- Een aanhanger trekken.
- Bij bepaalde rijmodi kan de motor beginnen te draaien. Zie **Wat is rijmodusregeling** (bladzijde 327).

N.B.: *Een draaiende benzinemotor wijst niet altijd op onzuinigheid. Soms is het zelfs efficiënter dan in de elektrische modus te rijden.*

Uw plug-in hybride elektrisch voertuig heeft diverse EV-rijmodi om uw rijervaring te verbeteren.

Uw hybride voertuig kan standaard hydraulisch remmen, maar ook regeneratief remmen. Het regeneratief remmen gebeurt door de transmissie en dient om de remenergie terug te winnen en in de hoogspanningsaccu op te slaan.

U merkt misschien ook dat de motor blijft draaien en niet wordt uitgeschakeld als u lange afdalingen maakt. Tijdens dit afremmen op de motor blijft de motor aan, maar zonder brandstof te verbruiken.

U hoort eventueel ook een zacht gejank of gefluit tijdens het rijden. Dat is het normale geluid van de elektromotor in het hybride systeem.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Controlelampen hybride elektrisch voertuig

READY Wanneer u de auto start, gaat het controlelampje READY op het instrumentenpaneel branden om u te laten weten dat de auto klaar is voor vertrek.

De motor start wellicht niet omdat de auto is uitgerust met de functie Silent Key Start. Met deze brandstofbesparende functie is de auto klaar voor vertrek zonder dat de benzinemotor moet worden gestart.

Dit controlelampje blijft branden wanneer de auto aan staat, of de motor nu wel of niet draait, om aan te geven dat de auto kan rijden op de elektromotor, de benzinemotor of beide.

De benzinemotor start meestal niet, tenzij de auto koud is of tenzij de klimaatregeling wordt gevraagd of u het gaspedaal intrapt.

Informatie over plug-in hybride elektrisch voertuig – waarschuwingslampen

Gaat branden als het elektrisch systeem van de auto moeten worden gerepareerd om te bepalen waarom de auto wordt uitgeschakeld of naar een beperkte gebruiksmodus gaat. Er kan een bericht worden weergegeven in het instrumentenpaneel. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.

Informatie over hybride elektrisch voertuig – informatiemeldingen

Mededeling	Gegevens
Voertuig ingeplugd? Ja Nee	Er is bevestiging nodig dat u de auto hebt afgekoppeld om te kunnen starten. Zorg dat de auto niet meer is aangesloten op het stopcontact en beantwoord de vraag voordat u de auto start.
Uitpluggen voor u het voertuig start	De auto detecteert een nog aangesloten stekker nadat u de auto hebt geprobeerd te starten.
Motor aan wegens ontdooi-instelling	De auto start de motor omdat de klimaatregeling op ontdooien staat. Dit is normaal.
Wijzig EV-modus voor warmte bij ontdooien	Selecteer EV later of EV Auto of EV-laden om volledig ontdooien in te schakelen. De motor zal wellicht draaien om het interieur sneller te verwarmen.
Motor aan vanwege systeemprestatie	De auto start de motor om het systeem beter te laten werken. Dit is normaal.

Mededeling	Gegevens
Op OK drukken om motor in te schakelen	Hiermee wordt de motor tijdelijk ingeschakeld voor betere prestaties in de EV Nu-modus.
In neutraal wordt de hoogvoltage-accu ontladen, schakel uit neutraal voor volledige voertuigfunctie	Wordt weergegeven wanneer de auto in neutraal (N) staat terwijl de motor draait en u ook laag (L) op de schakelhendel selecteert om naar de tijdelijke neutraal-modus te gaan. Zie **Tijdelijke neutraal-modus** (bladzijde 293). Langdurig stationair draaien in neutraal (N) leidt tot instabiliteit van het stationaire motortoerental en leeglopen van de accu. Schakel uit neutraal (N) om de volledige voertuigfuncties te behouden.
Nu veilig stoppen Stap uit wanneer in veilig gebied	Stop en stap zo snel mogelijk op een veilige manier uit uw voertuig en neem contact op met de pechhulpdienst.

MODUS BEPERKT MOTORGEBRUIK

De modus voor beperkt motorgebruik zorgt dat de benzinemotor goed gesmeerd en warm genoeg blijft en wordt ingeschakeld wanneer u met beperkt motorgebruik rijdt.

In de modus beperkt motorgebruik laat de auto de benzinemotor indien nodig draaien. Wanneer de modus voor laag motorgebruik begint, verschijnt er een bericht op het display van het instrumentenpaneel. Als de modus beperkt motorgebruik niet wordt voltooid voordat u de motor uitzet, gaat deze modus door de volgende keer dat u de auto start en wordt het bericht opnieuw weergegeven.

N.B.: *De EV nu-modus is niet beschikbaar in de modus beperkt motorgebruik.*

N.B.: *Bij lage temperaturen duurt het langer voordat de motor warm is en wordt de modus beperkt motorgebruik wellicht vaker gebruikt.*

N.B.: *Een olieverversing is niet nodig, maar geeft u de kans een cyclus met beperkt motorgebruik te vermijden. Als het controlesysteem voor olieverversing wordt gereset, wordt de modus beperkt motorgebruik opgeschort.*

WAT IS AUTO-START-STOP

Het systeem helpt het brandstofverbruik te verlagen door de motor te stoppen en weer te starten wanneer de auto is gestopt. De motor wordt opnieuw gestart wanneer u het rempedaal loslaat.

In sommige situaties wordt de motor opnieuw gestart voordat u het rempedaal loslaat, bijvoorbeeld:

- om het interieurcomfort te behouden.
- om de accu op te laden.

VOORZORGSMAATREGELEN AUTO-START-STOP - HANDGESCHAKELDE TRANSMISSIE

WAARSCHUWING: Schakel de parkeerrem in, zet de transmissie in neutraal, zet het contact uit en verwijder de sleutel voordat u uitstapt. Als u deze instructie negeert, kan dat ernstig of dodelijk letsel tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Schakel de parkeerrem in, zet de transmissie in neutraal, zet het contact uit en verwijder de sleutel voordat u de motorkap opent of andere onderhouds- of reparatiewerkzaamheden laat uitvoeren. Als u het contact niet uitzet, kan de motor op elk moment opnieuw starten. Als u deze instructie negeert, kan dat ernstig of dodelijk letsel tot gevolg hebben.

VOORZORGSMAATREGELEN AUTO-START-STOP - AUTOMATISCHE TRANSMISSIE

WAARSCHUWING: Schakel de parkeerrem in, zet de transmissie in de parkeerstand (P), zet het contact uit en verwijder de sleutel voordat u uitstapt. Als u deze instructie negeert, kan dat ernstig of dodelijk letsel tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Schakel de parkeerrem in, zet de transmissie in de parkeerstand (P), zet het contact uit en verwijder de sleutel voordat u de motorkap opent of andere onderhouds- of reparatiewerkzaamheden laat uitvoeren. Als u het contact niet uitzet, kan de motor op elk moment opnieuw starten. Als u deze instructie negeert, kan dat ernstig of dodelijk letsel tot gevolg hebben.

AUTO-START-STOP IN- EN UITSCHAKELEN

Het systeem wordt ingeschakeld wanneer u het contact aan zet.

Druk op de knop om het systeem uit te schakelen.

N.B.: *Het uitschakelen van het systeem met de knop gaat slechts één sleutelcyclus mee.*

Druk opnieuw op de toets om het systeem weer in te schakelen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DE MOTOR STOPPEN - HANDGESCHAKELDE TRANSMISSIE

1. Stop de auto.
2. Schakel naar neutraal.
3. Laat het koppelingspedaal en gaspedaal los.

N.B.: *Om maximaal voordeel uit het systeem te halen, schakelt u naar neutraal en laat u het koppelingspedaal los wanneer u de auto langer dan drie seconden stopt.*

DE MOTOR STOPPEN - AUTOMATISCHE TRANSMISSIE

Breng de auto tot stilstand en houd uw voet op het rempedaal en de transmissie in de vooruit (D).

DE MOTOR OPNIEUW STARTEN - HANDGESCHAKELDE TRANSMISSIE

Trap het koppelingspedaal in.

Er verschijnt een bericht in het informatiedisplay als het systeem u vraagt iets te doen.

DE MOTOR OPNIEUW STARTEN - AUTOMATISCHE TRANSMISSIE

Laat het rempedaal los of trap het gaspedaal in.

Er verschijnt een bericht in het instrumentenpaneel als het systeem u vraagt iets te doen.

CONTROLELAMPJES AUTO-START-STOP

WAARSCHUWING: Voor het systeem moet de motor wellicht automatisch opnieuw starten wanneer de indicatielamp van automatische start/stop groen of oranje knippert. Wanneer deze instructie niet wordt opgevolgd, kan dit persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

Gaat groen branden wanneer de motor stopt. De lamp knippert oranje en er verschijnt een melding wanneer u iets moet doen.

Gaat grijs branden met een streep erdoor wanneer het systeem wordt uitgeschakeld.

N.B.: *Zie het display van het instrumentenpaneel voor informatie over de reden waarom het systeem niet beschikbaar is.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

AUTO-START-STOP – PROBLEMEN OPLOSSEN

AUTO-START-STOP – INFORMATIEMELDINGEN

Automatische transmissie

Mededeling	Toestand	Gegevens
In P stand zetten en motor herstarten	Het systeem werkt niet.	Schakel naar de parkeerstand (P) en start de motor opnieuw.
Auto StartStop Rempedaal indrukken om motor te starten	Het systeem moet de motor weer starten maar daarvoor is uw bevestiging nodig.	Trap het rempedaal in om de motor te opnieuw te starten.
Auto StartStop Pedaal indrukken om motor te starten	Het systeem moet de motor weer starten maar daarvoor is uw bevestiging nodig.	Trap het rempedaal of het gaspedaal in om de motor opnieuw te starten.
Handmatig herstarten vereist	Het systeem werkt niet.	Start de motor zelf opnieuw.

Handgeschakelde transmissie

	Toestand	Gegevens
Auto StartStop Pedaal indrukken om motor te starten	Het systeem moet de motor weer starten maar daarvoor is uw bevestiging nodig.	Trap het rempedaal of het gaspedaal in om de motor opnieuw te starten.
Handmatig herstarten vereist	Het systeem werkt niet.	Start de motor zelf opnieuw.
Auto StartStop In neutraal zetten om motor te starten	Het systeem moet de motor opnieuw starten, maar dat is niet mogelijk omdat de transmissie in een versnelling staat.	Schakel in neutraal (N) om de motor opnieuw te starten.

Er verschijnt een bericht in het instrumentenpaneel als het systeem u vraagt iets te doen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

AUTO-START-STOP – VEELGESTELDE VRAGEN

Waarom stopt de motor niet altijd wanneer ik het verwacht?

Het systeem is ontworpen als aanvulling op andere voertuigsystemen, zodat deze systemen optimale prestaties kunnen leveren.

Het systeem stopt de motor niet in de volgende situaties:

- Het bestuurdersportier is open.
- Uw auto bevindt zich op grote hoogte.
- De verwarmde voorruit is ingeschakeld.
- De motor wordt opgewarmd.
- De buitentemperatuur is te laag of te hoog.
- De acculading is laag.
- De temperatuur van de accu ligt buiten het optimale bedrijfsbereik.
- De motor moet draaien om het interieurklimaat te behouden en beslaan van de ruiten te voorkomen.

Waarom start de motor soms opnieuw wanneer ik het niet verwacht?

Het systeem is ontworpen als aanvulling op andere voertuigsystemen, zodat deze systemen optimale prestaties kunnen leveren.

Het systeem start de motor opnieuw in de volgende situaties:

- U zet de verwarmde voorruit aan.
- U schakelt maximaal ontdooien in.
- De auto begint in neutraal bergaf te rollen.
- De motor moet draaien om voldoende assistentie van het remsysteem te behouden.
- De motor moet draaien om het interieurklimaat te behouden en beslaan van de ruiten te voorkomen.

Kan ik het systeem permanent uitschakelen?

Nee. Het systeem speelt de belangrijke rol om het brandstofverbruik en de CO_2-uitstoot te verlagen.

Veroorzaakt frequent starten van de motor slijtage van de onderdelen?

De auto heeft een verbeterde accu en startmotor die ontworpen zijn om de motor vaker te starten.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VOORZORGSMAATREGELEN BRANDSTOF EN TANKEN

WAARSCHUWING: Bij misbruik of verkeerd gebruik kunnen brandstoffen ernstige of dodelijke verwondingen veroorzaken.

WAARSCHUWING: Brandstof kan benzeen, een kankerverwekkende stof, bevatten.

WAARSCHUWING: Lees en volg alle instructies bij het tankstation.

WAARSCHUWING: Zet de motor altijd uit voordat u tankt en zorg ervoor dat vonken of open vuur uit de buurt van de vulklep van de brandstoftank worden gehouden. Rook nooit en gebruik geen mobiele telefoon tijdens het tanken. Brandstofdamp is onder bepaalde omstandigheden extreem gevaarlijk. Voorkom het inademen van brandstofdampen.

Volg deze richtlijnen bij het tanken:

- Doof alle rokende materialen en open vuur voordat u tankt.
- Zet de motor uit voordat u tankt.
- Autobrandstoffen kunnen schadelijk of fataal zijn indien deze worden ingeslikt. Brandstof is erg giftig en kan indien ingeslikt dodelijke of permanente verwondingen veroorzaken. Als brandstof wordt ingeslikt, roep dan onmiddellijk de hulp van een arts in, zelfs als er geen directe symptomen zichtbaar zijn. De giftige effecten van brandstof worden wellicht pas na enkele uren duidelijk.
- Voorkom het inademen van brandstofdampen. Brandstofdamp inademen kan irritatie van de ogen en de luchtwegen veroorzaken. In ernstige gevallen kan overmatig of langdurig inademen van brandstofdamp ernstige ziekte of permanent letsel veroorzaken.
- Zorg dat er geen brandstof in de ogen komt. Als u brandstof in de ogen stap, verwijder dan meteen contactlenzen, indien u deze draagt, spoel gedurende 15 minuten met water af en zorg voor medische hulp. Indien er geen medische hulp wordt ingeroepen, kan dit leiden tot permanent letsel.
- Brandstof kan schadelijk zijn bij absorptie via de huid. Als er brandstof op uw huid, kleren of beide terechtkomt, verwijder dan direct de vuile kleding en was uw huid grondig met water en zeep. Herhaaldelijk of langdurig contact met de huid veroorzaakt huidirritatie.
- Ga extra voorzichtig te werk wanneer u Antabuse of een andere vorm van Disulfiram neemt bij de behandeling van alcoholisme. Het inademen van brandstofdampen kan een negatieve reactie, ernstige verwondingen of ziekte veroorzaken. Raadpleeg onmiddellijk een arts indien u negatieve reacties ervaart.

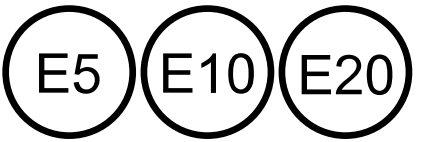
BRANDSTOFKWALITEIT

DE JUISTE BRANDSTOF SELECTEREN - BENZINE

WAARSCHUWING: Meng diesel niet met benzine, gasohol of alcohol. Dit kan een explosie veroorzaken.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Gebruik geen loodhoudende benzine of benzine met additieven die andere metallische bestanddelen bevat, bijvoorbeeld op mangaan gebaseerd. Deze kunnen het emissiesysteem beschadigen.



Gebruik loodvrije benzine met een minimum octaangetal van 95 die voldoet aan de specificatie EN 228, of een equivalent volgens nationale specificatie.

Uw auto is geschikt voor brandstoffen met een ethanolgehalte van max. 20% (E20).

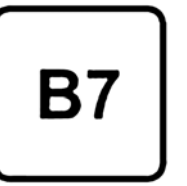
N.B.: *We adviseren alleen brandstof van hoge kwaliteit te gebruiken. Het is niet raadzaam achteraf toegevoegde additieven of andere motorbehandelingen te gebruiken.*

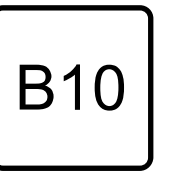
DE JUISTE BRANDSTOF SELECTEREN - DIESEL

Diesel

WAARSCHUWING: Meng diesel niet met benzine, gasohol of alcohol. Dit kan een explosie veroorzaken.

Gebruik diesel die voldoet aan de specificaties zoals gedefinieerd in EN 590 (voor B7)/EN 16734 (voor B10) of de relevante nationale specificatie.



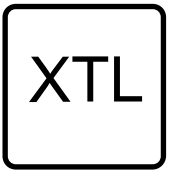


Uw auto is geschikt voor brandstoffen met een biodieselgehalte van max. 10% (B10).

N.B.: *Het is niet raadzaam achteraf toegevoegde additieven of andere motorbehandelingen te gebruiken. Uw garantie dekt geen reparaties of vervanging van de vereiste onderdelen om de effecten van dergelijke niet-geadviseerde producten te corrigeren.*

HVO en GTL

WAARSCHUWING: Meng met waterstof behandelde plantaardige olie of andere paraffinische dieselbrandstof niet met benzine, gasohol of alcohol. Dit kan een explosie veroorzaken. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.



Met waterstof behandelde plantaardige olie (HVO) is paraffinische dieselbrandstof die wordt geproduceerd uit hernieuwbare grondstoffen. Het is hoogwaardige brandstof met eigenschappen die vergelijkbaar zijn met standaard dieselbrandstof op basis van aardolie.

N.B.: *HVO staat ook bekend als hernieuwbare diesel (RD) of groene diesel.*

N.B.: *HVO is niet hetzelfde als biodiesel, onbewerkte frituurolie of afvalvet.*

GTL is een ander soort paraffinische dieselbrandstof die wordt gesynthetiseerd uit aardgas.

Gebruik paraffinische dieselbrandstof die voldoet aan de specificaties gedefinieerd door EN 15940 of de relevante nationale specificaties.

N.B.: *Gebruik geen normale plantaardige olie, dit kan immers een chemische reactie en motorschade veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.*

N.B.: *Wij raden het gebruik van aanvullende additieven af die vlokvorming moeten voorkomen.*

LOCATIE VAN DE TANKTRECHTER

De tanktrechter bevindt zich samen met de krik achter de rechterzijde van de achterbank.

OPRAKEN VAN DE BRANDSTOF

EEN DRAAGBARE BRANDSTOFCONTAINER VULLEN

WAARSCHUWING: De brandstof die door het spuitstuk van de brandstofpomp stroomt, kan statische elektriciteit veroorzaken. Dit kan brand veroorzaken wanneer u een niet-geaard brandstofreservoir vult.

Gebruik de volgende richtlijnen om de vorming van elektrostatische lading te voorkomen, wat kan leiden tot vonkvorming, wanneer u een niet-geaard brandstofreservoir vult:

- Gebruik alleen een goedgekeurd brandstofreservoir om brandstof in uw auto te gieten. Plaats het goedgekeurd brandstofreservoir op de grond tijdens het vullen.
- Vul het brandstofreservoir niet terwijl het in uw auto staat (inclusief in de kofferruimte).
- Houd het spuitstuk van de brandstofpomp in contact met het brandstofreservoir tijdens het vullen.
- Gebruik geen inrichting om de handgreep van de brandstofpomp op zijn plaats te houden.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

BRANDSTOF UIT EEN DRAAGBARE BRANDSTOFCONTAINER TOEVOEGEN - AUTO'S MET: TANKEN ZONDER DOP

WAARSCHUWING: Stop geen spuitstuk van een brandstofreservoir of trechter in de brandstofvulnek. Dit kan de vulnek van het brandstofsysteem of de afdichting ervan beschadigen en kan ervoor zorgen dat er brandstof op de grond terecht komt.

WAARSCHUWING: Wrik de vulklep van de brandstoftank niet open. Dit kan het brandstofsysteem beschadigen. Als u deze instructie negeert, kan dat brand en al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Voer geen brandstof met het huishoudelijk afval af en laat geen brandstof in de riolering stromen. Maak gebruik van een erkende faciliteit voor afvalverwerking.

Wanneer u de brandstoftank van uw auto bijvult met een brandstofreservoir, moet u de tanktrechter bij uw auto gebruiken. Zie **Locatie van de tanktrechter** (bladzijde 231).

N.B.: *Gebruik geen trechters uit de handel; deze werken wellicht niet in combinatie met het doploze brandstofsysteem en kunnen het systeem beschadigen.*

Wanneer u de brandstoftank van uw auto bijvult met een brandstofreservoir, doet u het volgende:

1. Open de tankklep volledig.

2. Plaats de tanktrechter volledig in de tankinlaat.
3. Vul de tank bij met brandstof uit het brandstofreservoir.
4. Verwijder de tanktrechter.
5. Sluit de tankklep volledig.
6. Reinig de tanktrechter en plaats deze terug in de auto of gooi deze weg in overeenstemming met de regelgeving.

N.B.: *Als de brandstoftank van de auto leeg is, vul dan minstens 5 L brandstof bij om de motor opnieuw te starten.*

N.B.: *Het is mogelijk dat u na bijtanken het contact herhaaldelijk moet uitzetten en daarna weer aanzetten, zodat het brandstofsysteem de brandstof van de tank naar de motor kan pompen. Bij opnieuw starten duurt de starttijd enkele seconden langer dan normaal.*

N.B.: *Extra trechters kunnen worden aangeschaft bij de erkende dealer als u de trechter wilt weggooien.*

BRANDSTOF UIT EEN DRAAGBARE BRANDSTOFCONTAINER TOEVOEGEN - AUTO'S MET: TANKDOP

WAARSCHUWING: Wrik de vulklep van de brandstoftank niet open. Dit kan het brandstofsysteem beschadigen. Als u deze instructie negeert, kan dat brand en al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Voer geen brandstof met het huishoudelijk afval af en laat geen brandstof in de riolering stromen. Maak gebruik van een erkende faciliteit voor afvalverwerking.

Ga als volgt te werk wanneer u de brandstoftank van de auto bijvult met een brandstofreservoir:

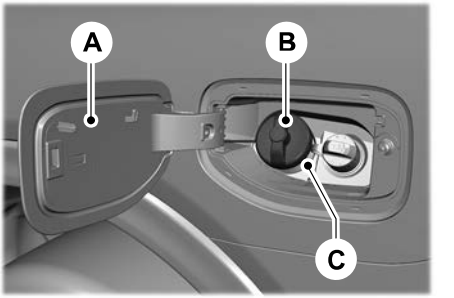
1. Open de tankklep volledig.
2. Draai de tankdop linksom en verwijder deze.
3. Vul de tank bij met brandstof uit het brandstofreservoir.
4. Om de vuldop van de brandstoftank weer te plaatsen, draai deze rechtsom totdat u sterke weerstand en een klik voelt.
5. Sluit de tankklep volledig.

N.B.: *Als de brandstoftank van de auto leeg is, vul dan minstens 5 L brandstof bij om de motor opnieuw te starten.*

N.B.: *Het is mogelijk dat u na bijtanken het contact herhaaldelijk moet uitzetten en daarna weer aanzetten, zodat het brandstofsysteem de brandstof van de tank naar de motor kan pompen. Bij opnieuw starten duurt de starttijd enkele seconden langer dan normaal.*

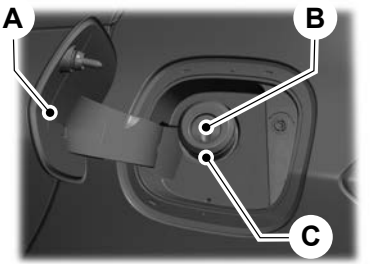
TANKEN

OVERZICHT TANKSYSTEEM - DIESEL



A Tankklep.
B Tankdop.
C Brandstofvulleiding.

OVERZICHT TANKSYSTEEM - BENZINE



A Tankklep.
B Brandstofvulbuis.
C Brandstofvulleiding.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

TANKEN - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

WAARSCHUWING: Zet de motor altijd uit voordat u tankt en zorg ervoor dat vonken of open vuur uit de buurt van de vulklep van de brandstoftank worden gehouden. Rook nooit en gebruik geen mobiele telefoon tijdens het tanken. Brandstofdamp is onder bepaalde omstandigheden extreem gevaarlijk. Voorkom het inademen van brandstofdampen.

WAARSCHUWING: Het brandstofsysteem kan onder druk staan. Als u een sissend geluid hoort bij de tankinlaat, tank dan niet voordat het geluid gestopt is. Anders kan er brandstof naar buiten spuiten, wat tot ernstige verwondingen kan leiden.

WAARSCHUWING: Brandstofdamp kan hevige brand veroorzaken en een brandstofbrand kan ernstige verwondingen veroorzaken.

WAARSCHUWING: Houd kinderen uit de buurt van de brandstofpomp. Laat kinderen nooit tanken.

WAARSCHUWING: Blijf buiten uw auto en laat de brandstofpomp niet onbewaakt achter terwijl u tankt.

WAARSCHUWING: Wrik de vulklep van de brandstoftank niet open. Dit kan het brandstofsysteem beschadigen. Als u deze instructie negeert, kan dat brand en al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Verwijder tijdens het tanken het vulpistool van de brandstofpomp niet uit de volledig geplaatste positie.

WAARSCHUWING: Stop met tanken wanneer het vulpistool voor de eerste keer automatisch is afgeslagen. Als u deze procedure niet volgt, zal de expansieruimte in de brandstoftank worden gevuld, waardoor de brandstof zou kunnen overstromen.

WAARSCHUWING: Tank de brandstoftank niet te vol. De druk in een overvolle tank kan lekkage veroorzaken en leiden tot het naar buiten spuiten van brandstof en brand.

WAARSCHUWING: Wacht minstens vijf seconden vooraleer u het vulpistool eruit haalt, zodat alle achtergebleven brandstof in de brandstoftank kan stromen.

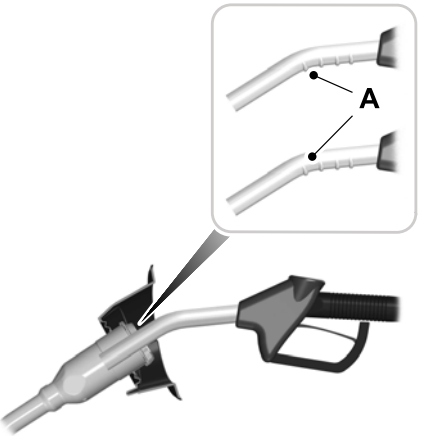
WAARSCHUWING: Lees en volg alle instructies bij het tankstation.

1. Wanneer u de auto stopt, schakelt u in de parkeerstand (P) en zet u het contact uit.

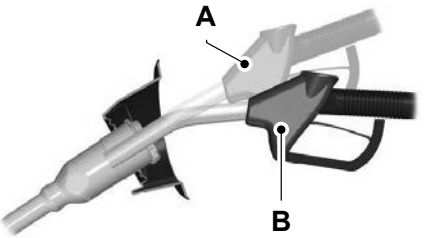
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

2. Druk op de knop op het dashboard naast de verlichtingsschakelaar om de tankklep te openen. Het kan tot 15 seconden duren voordat de tankklep wordt geopend en u een vulpistool kunt plaatsen.

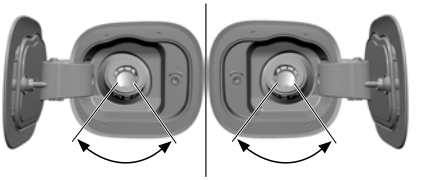
N.B.: *Voorkom tegelijkertijd op de knop drukken en de tankklep blokkeren.*



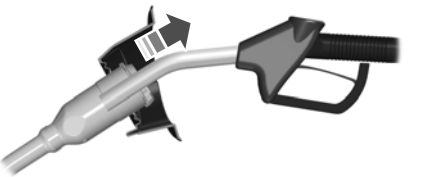
3. Breng het vulpistool van de brandstofpomp in tot het eerste streepje op vulpistool A. Laat het rusten op de afsluiting van de opening van de brandstofvulleiding.



4. Houd het vulpistool tijdens het tanken in positie B. Als het vulpistool in positie A wordt gehouden, kan dit invloed hebben op de brandstofstroom en kan het vulpistool worden uitgeschakeld voordat de brandstoftank vol is.



5. Gebruik het vulpistool binnen het getoonde gebied.



6. Wanneer het vulpistool stopt, wacht u minstens 5 seconden. Til vervolgens het vulpistool een beetje omhoog voordat u het langzaam verwijdert.
7. Sluit de brandstof-vulklep.

N.B.: *Om de tankklep te sluiten, drukt u in het midden op de achterste rand van de tankklep en laat u los.*

Voer de tankbeurt binnen 20 minuten uit. Druk na 20 minuten opnieuw op de knop links op het dashboard. Het vulpistool kan automatisch worden uitgeschakeld als u niet op de knop links op het dashboard drukt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Probeer de motor niet te starten wanneer u de tank met de verkeerde soort brandstof hebt gevuld. Het gebruik van een verkeerd soort brandstof kan schade aan de auto veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt. Laat uw voertuig onmiddellijk controleren.*

TANKEN - AUTO'S MET: TANKEN ZONDER DOP, BEHALVE: PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

WAARSCHUWING: Zet de motor altijd uit voordat u tankt en zorg ervoor dat vonken of open vuur uit de buurt van de vulklep van de brandstoftank worden gehouden. Rook nooit en gebruik geen mobiele telefoon tijdens het tanken. Brandstofdamp is onder bepaalde omstandigheden extreem gevaarlijk. Voorkom het inademen van brandstofdampen.

WAARSCHUWING: Brandstofdamp kan hevige brand veroorzaken en een brandstofbrand kan ernstige verwondingen veroorzaken.

WAARSCHUWING: Het brandstofsysteem kan onder druk staan. Als u een sissend geluid hoort bij de tankinlaat, tank dan niet voordat het geluid gestopt is. Anders kan er brandstof naar buiten spuiten, wat tot ernstige verwondingen kan leiden.

WAARSCHUWING: Houd kinderen uit de buurt van de brandstofpomp. Laat kinderen nooit tanken.

WAARSCHUWING: Wrik de vulklep van de brandstoftank niet open. Dit kan het brandstofsysteem beschadigen. Als u deze instructie negeert, kan dat brand en al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Blijf buiten uw auto en laat de brandstofpomp niet onbewaakt achter terwijl u tankt.

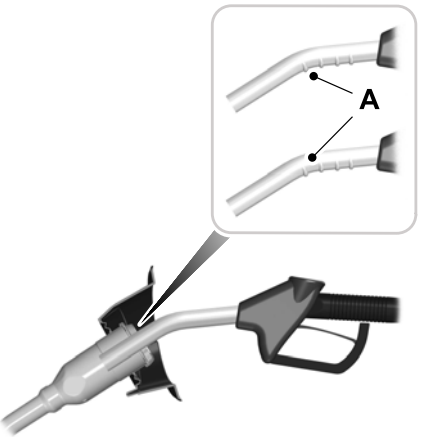
WAARSCHUWING: Verwijder tijdens het tanken het vulpistool van de brandstofpomp niet uit de volledig geplaatste positie.

WAARSCHUWING: Stop met tanken wanneer het vulpistool voor de eerste keer automatisch is afgeslagen. Als u deze procedure niet volgt, zal de expansieruimte in de brandstoftank worden gevuld, waardoor de brandstof zou kunnen overstromen.

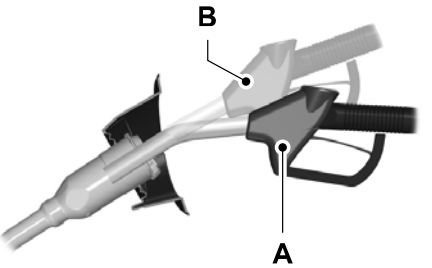
WAARSCHUWING: Tank de brandstoftank niet te vol. De druk in een overvolle tank kan lekkage veroorzaken en leiden tot het naar buiten spuiten van brandstof en brand.

WAARSCHUWING: Wacht minstens vijf seconden vooraleer u het vulpistool eruit haalt, zodat alle achtergebleven brandstof in de brandstoftank kan stromen.

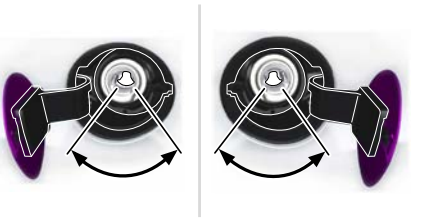
1. Open de tankklep volledig.
2. Kies de juiste brandstofpomp voor uw voertuig.



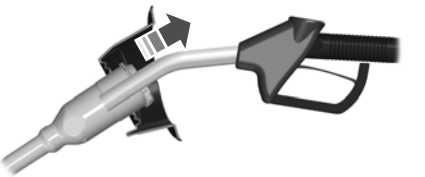
3. Breng het vulpistool van de brandstofpomp in tot het eerste streepje. Laat het vulpistool rusten op de brandstofvulleiding.



4. Houd het vulpistool tijdens het tanken in positie A. Als het vulpistool in positie B wordt gehouden, kan dit invloed hebben op de brandstofstroom en kan het vulpistool worden uitgeschakeld voordat de brandstoftank vol is.



5. Gebruik het vulpistool binnen het getoonde gebied.



6. Wanneer de pomp uitschakelt, moet u vijf seconden wachten, om dan het vulpistool op te tillen en langzaam te verwijderen.
7. Sluit de tankklep volledig.

N.B.: *Probeer de motor niet te starten wanneer u de tank met de verkeerde soort brandstof hebt gevuld. Het gebruik van een verkeerd soort brandstof kan schade aan de auto veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt. Laat uw voertuig onmiddellijk controleren.*

TANKEN - AUTO'S MET: TANKDOP

WAARSCHUWING: Zet de motor altijd uit voordat u tankt en zorg ervoor dat vonken of open vuur uit de buurt van de vulklep van de brandstoftank worden gehouden. Rook nooit en gebruik geen mobiele telefoon tijdens het tanken. Brandstofdamp is onder bepaalde omstandigheden extreem gevaarlijk. Voorkom het inademen van brandstofdampen.

WAARSCHUWING: Brandstofdamp kan hevige brand veroorzaken en een brandstofbrand kan ernstige verwondingen veroorzaken.

WAARSCHUWING: Het brandstofsysteem kan onder druk staan. Als u een sissend geluid hoort bij de tankinlaat, tank dan niet voordat het geluid gestopt is. Anders kan er brandstof naar buiten spuiten, wat tot ernstige verwondingen kan leiden.

WAARSCHUWING: Houd kinderen uit de buurt van de brandstofpomp. Laat kinderen nooit tanken.

WAARSCHUWING: Wrik de vulklep van de brandstoftank niet open. Dit kan het brandstofsysteem beschadigen. Als u deze instructie negeert, kan dat brand en al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Blijf buiten uw auto en laat de brandstofpomp niet onbewaakt achter terwijl u tankt.

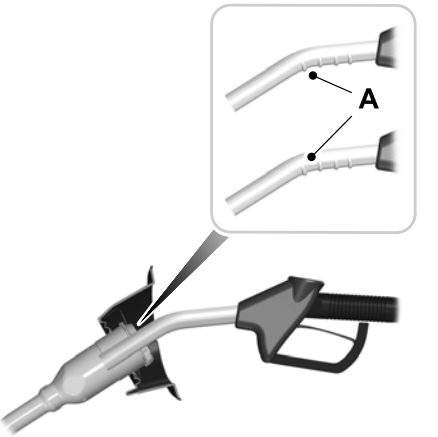
WAARSCHUWING: Verwijder tijdens het tanken het vulpistool van de brandstofpomp niet uit de volledig geplaatste positie.

WAARSCHUWING: Stop met tanken wanneer het vulpistool voor de eerste keer automatisch is afgeslagen. Als u deze procedure niet volgt, zal de expansieruimte in de brandstoftank worden gevuld, waardoor de brandstof zou kunnen overstromen.

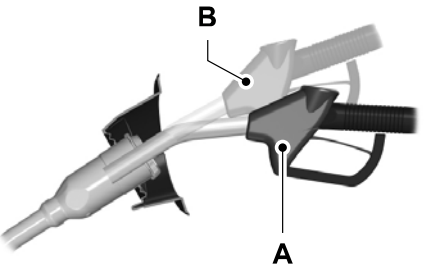
WAARSCHUWING: Tank de brandstoftank niet te vol. De druk in een overvolle tank kan lekkage veroorzaken en leiden tot het naar buiten spuiten van brandstof en brand.

WAARSCHUWING: Wacht minstens vijf seconden vooraleer u het vulpistool eruit haalt, zodat alle achtergebleven brandstof in de brandstoftank kan stromen.

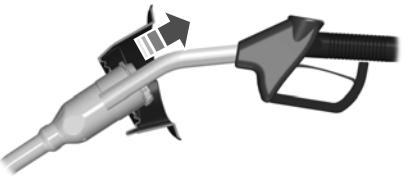
1. Open de tankklep volledig.
2. Verwijder de tankdop door deze linksom te draaien.
3. Kies de juiste brandstofpomp voor uw voertuig.



4. Breng het vulpistool van de brandstofpomp in tot het eerste streepje. Laat het vulpistool rusten op de brandstofvulleiding.



5. Houd het vulpistool tijdens het tanken in positie A. Als het vulpistool in positie B wordt gehouden, kan dit invloed hebben op de brandstofstroom en kan het vulpistool worden uitgeschakeld voordat de brandstoftank vol is.



6. Wanneer de pomp uitschakelt, moet u vijf seconden wachten, om dan het vulpistool op te tillen en langzaam te verwijderen.
7. Plaats de tankdop terug door deze rechtsom te draaien totdat u een klik hoort.
8. Sluit de tankklep volledig.

N.B.: *Probeer de motor niet te starten wanneer u de tank met de verkeerde soort brandstof hebt gevuld. Het gebruik van een verkeerd soort brandstof kan schade aan de auto veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt. Laat uw voertuig onmiddellijk controleren.*

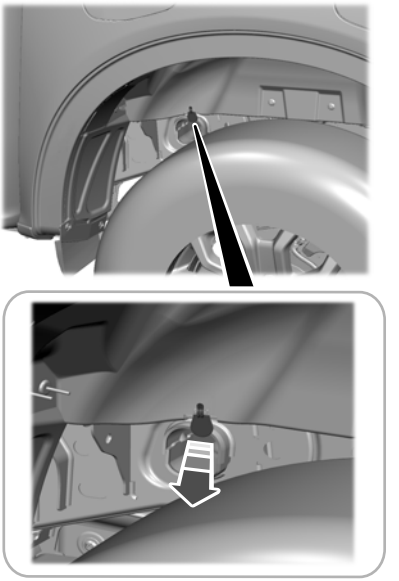
DE TANKKLEP HANDMATIG OPENEN - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

WAARSCHUWING: Het brandstofsysteem kan onder druk staan. Als u een sissend geluid hoort bij de tankinlaat, tank dan niet voordat het geluid gestopt is. Anders kan er brandstof naar buiten spuiten, wat tot ernstige verwondingen kan leiden.

N.B.: *De transmissie moet in de parkeerstand (P) of in neutraal (N) staan.*

Ga als volgt te werk wanneer u de kabel voor handmatige bediening gebruikt:

1. Zet het contact aan.



N.B.: *De kabel voor handmatige bediening bevindt zich aan de linkerzijde van de wielkuip achter.*

2. Trek de kabel voor handmatige bediening omlaag.

N.B.: *Trek één keer aan de kabel voor handmatige bediening. Herhaaldelijk trekken kan de kabel voor handmatige bediening beschadigen.*

N.B.: *Zorg ervoor dat de kabel voor handmatige bediening vrij kan bewegen, zonder obstakels.*

3. Zet het contact uit.
4. Voer de tankbeurt binnen 20 minuten uit.

N.B.: *Volg deze procedure alleen als de tankklep niet open gaat. Laat de auto zo snel mogelijk controleren als de storing zich blijft voordoen.*

INHOUD BRANDSTOFTANK - 2.0L DIESEL

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
Niet-Raptor	80 L
Raptor	76,5 L

INHOUD BRANDSTOFTANK - 3.0L ECOBOOST™

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
Alle	77 L

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

INHOUD BRANDSTOFTANK - 3.0L DIESEL

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
Alle	80 L
Super Duty	130 L

INHOUD BRANDSTOFTANK - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
Alle.	70 L

REGELGEVING BRANDSTOFVERBRUIK

Energieverbruik (opladen met voertuig uit) brandstofverbruik (interne verbrandingsmotor en opladen met voertuig aan) en CO2-emissies

Het verklaarde WLTP-brandstof-/energieverbruik, CO2-emissies en elektrisch bereik zijn bepaald volgens de technische eisen en specificaties van de recentste amendementen van Europese Verordening (EU) 715/2007 en (EG) 2017/1151. De toegepaste standaard testprocedures maken vergelijking tussen verschillende voertuigtypes en verschillende fabrikanten mogelijk.

Europese Verordening 1999/94/EG

Naast het brandstof-/energieverbruik van een auto spelen het rijgedrag en andere niet-technische factoren een rol bij het bepalen van het brandstof-/energieverbruik, de CO2-emissies en het elektrisch bereik van een auto. CO2 is het broeikasgas dat bij de wereldwijde klimaatsverandering de belangrijkste rol speelt. Een gids betreffende het brandstofverbruik en de CO2-uitstoot met gegevens voor alle nieuwe modellen personenauto's is gratis verkrijgbaar in elk verkooppunt.

BRANDSTOFVERBRUIKCIJFERS - 2.0L DIESEL

Laag	Middel-hoog	Hoog	Extra-Hoog	Gecombi-neerd	CO_2-emis-sies
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
8,6-14,3	7,7-11,2	7,2-11,0	9,0-15,2	8,2-13,0	215-340

BRANDSTOFVERBRUIKCIJFERS - 2.3L, PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

WLTP

N.B.: *Bij het ter perse gaan waren er nog geen cijfers over brandstofverbruik en emissies beschikbaar. Voor aanvullende informatie en hulp raden we aan dat u contact opneemt met een erkende dealer of naar de lokale website van Ford gaat.*

Laag	Middelhoog	Hoog	Extra-Hoog	Gecombineerd	CO_2-emissies
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
N.N.B.	N.N.B.	N.N.B.	N.N.B.	N.N.B.	N.N.B.

BRANDSTOFVERBRUIKCIJFERS - 3.0L ECOBOOST™

WLTP

Laag	Middelhoog	Hoog	Extra-Hoog	Gecombineerd	CO_2-emissies
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
18,8	13,3	11,8	14	13,8	315

BRANDSTOFVERBRUIKCIJFERS - 3.0L DIESEL

Laag	Middelhoog	Hoog	Extra-Hoog	Gecombineerd	CO_2-emissies
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
14,1-16,8	10,4-12,0	8,6-11,0	10,1-14,0	10,2-12,7	269-333

BRANDSTOF EN TANKEN – PROBLEMEN OPLOSSEN

BRANDSTOF EN TANKEN – WAARSCHUWINGSLAMPEN

Als deze lamp brandt tijdens het rijden, dient u zo snel mogelijk te tanken.

BRANDSTOF EN TANKEN – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Handeling
Brandstofpeil laag	Een vroege waarschuwing voor een laag brandstofpeil. Tank uw voertuig bij.
Controleer opening brandstoftank	Controleer of de vulopening van de brandstof volledig gesloten is.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS HET ROETFILTER

Het roetfilter maakt deel uit van het emissiesysteem van de auto en filtert schadelijke dieseldeeltjes uit het uitlaatgas.

HOE HET ROETFILTER WERKT

Het roetfilter reduceert emissies door roetdeeltjes op te vangen voordat deze de uitlaatpijp bereiken. Het systeem moet de uitlaatdeeltjes die worden verzameld in het filter regelmatig reinigen. Dat gebeurt op drie manieren, via passieve regeneratie, actieve regeneratie en handmatige regeneratie.

Passieve regeneratie

Bij passieve regeneratie reinigt de normale temperatuur van het uitlaatsysteem het filter door de roetdeeltjes te oxideren. De reiniging vindt plaats onder normale bedrijfsomstandigheden van de auto omwille van rijpatronen.

Actieve regeneratie

Wanneer het roetfilter vol is, verhoogt actieve regeneratie de uitlaattemperatuur om de deeltjes te verwijderen.

Wanneer de motorregelmodule detecteert dat het roetfilter bijna vol zit met deeltjes, en u de auto niet bestuurt op een manier waarbij doeltreffende regeneratie mogelijk is, worden berichten weergegeven in het display van het instrumentenpaneel ter herinnering dat u met de auto dient te rijden om het roetfilter te reinigen. Als u met de auto rijdt op een manier die doeltreffende regeneratie mogelijk maakt, wordt op het display van het instrumentenpaneel het bericht reiniging uitlaatfilter weergegeven.

VOORZORGSMAATREGELEN ROETFILTER

WAARSCHUWING: Laat de motor niet stationair draaien of parkeer de auto niet op droge bladeren, droog gras of ander brandbaar materiaal. Het regeneratieproces werkt met bijzonder hoge uitlaatgastemperaturen en na het afzetten van de motor en tijdens en na regeneratie blijft de uitlaat een aanzienlijke hoeveelheid hitte uitstralen. Dit kan brandgevaar opleveren.

WAARSCHUWING: Wanneer het bericht ***Roetfilter wordt gereinigd*** wordt weergegeven in het informatiedisplay, parkeer dan niet in de buurt van brandbaar materiaal, dampen of structuren totdat de reiniging van het filter is voltooid.

WAARSCHUWING: De normale bedrijfstemperatuur van het uitlaatsysteem is erg hoog. Voer nooit werkzaamheden uit in de buurt van het uitlaatsysteem en probeer geen delen van het uitlaatsysteem te repareren voordat het uitlaatsysteem is afgekoeld. Wees bijzonder voorzichtig wanneer u werkzaamheden uitvoert in de buurt van de dieseloxidatiekatalysator of het roetfilter. Zelfs wanneer de motor nog maar kort in bedrijf is geweest, worden de dieseloxidatiekatalysator en het roetfilter al extreem heet. Ze blijven heet nadat u de motor uitschakelt.

N.B.: *U dient te voorkomen dat de brandstof opraakt.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Tijdens regeneratie bij een laag toerental of stationaire motor kunt u de geur van heet metaal ruiken en is wellicht een klikkend metaalachtig geluid hoorbaar. Dit wordt veroorzaakt door de tijdens de regeneratie bereikte hoge temperaturen en dit is normaal.*

N.B.: *U kunt veranderingen in het geluid van de motor of uitlaat horen gedurende het regeneratieproces.*

Indien geen actieve of handmatige regeneratie wordt uitgevoerd wanneer daarvoor instructies worden gegeven, kan dit ervoor zorgen dat het roetfilter verstopt raakt. Indien het roetfilter zo vol raakt dat de grenswaarde voor regeneratie wordt overschreden, schakelt de auto de mogelijkheid om actieve en handmatige regeneratie uit te voeren uit. Dit kan schade onomkeerbare schade aan de auto veroorzaken die niet onder de garantie valt.

VEREISTEN ROETFILTER

Het dieselroetfilter in uw auto moet periodiek worden geregenereerd om een correcte werking te behouden.

Als uw ritten voldoen aan de volgende voorwaarden:

- U rijdt alleen korte afstanden.
- U schakelt het contact regelmatig in en uit.
- Tijdens uw ritten wordt veelvuldig versneld of afgeremd.

U dient af en toe ritten te maken onder de volgende omstandigheden ter ondersteuning van de regeneratieprocedure:

- Rijd minimaal 20 minuten met de auto onder gunstige omstandigheden (hoge snelheden tijdens normaal rijden) op een hoofdweg of snelweg. Deze rit kan korte stoppen bevatten die geen invloed hebben op de regeneratieprocedure.
- Voorkom langdurig stationair draaien en neem maximumsnelheden en het type wegdek in acht.
- Schakel het contact niet uit.
- Selecteer een geschikte versnelling om het motortoerental idealiter tussen 1.500 en 3.000 omw/min te houden.

HANDMATIGE REGENERATIE VAN HET ROETFILTER - SUPER DUTY

WAT IS HANDMATIGE REGENERATIE VAN HET ROETFILTER

Met de handmatige regeneratie van het roetfilter kunt u de regeneratie van het roetfilter bij stationair draaien handmatig starten om het filter te reinigen.

N.B.: *Als u niet zeker weet of uw voertuig over deze functie beschikt, neemt u contact op met uw erkende dealer.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR HANDMATIGE REGENERATIE VAN HET ROETFILTER

WAARSCHUWING: Blijf uit de buurt van de achterste uitlaatpijp tijdens de regeneratie. U kunt zich lelijk branden aan hete uitlaatgassen.

U kunt handmatige regeneratie wellicht niet gebruiken als de waarschuwingslamp Motoronderhoud binnenkort wordt weergegeven in het display van het instrumentenpaneel.

N.B.: *Tijdens het gebruik van handmatige regeneratie ziet u mogelijk een kleine hoeveelheid witte rook. Dit is normaal.*

VEREISTEN VOOR HANDMATIGE REGENERATIE VAN HET ROETFILTER

U kunt de handmatige regeneratiefunctie gebruiken wanneer een melding verschijnt in het informatiedisplay en u niet in staat bent om te rijden op een manier die een effectieve automatische actieve regeneratie mogelijk maakt of als u ervoor kiest om de regeneratie van het roetfilter handmatig te starten terwijl het voertuig stationair draait.

Voordat u handmatige regeneratie start, doet u het volgende:

- Controleer of de parkeerrem is ingeschakeld.
- Zorg ervoor dat het rempedaal niet wordt ingetrapt.
- Schakel naar de parkeerstand (P) of neutraal (N) op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Parkeer uw voertuig in de buitenlucht.
- Parkeer uw voertuig op 3–5 m afstand van obstakels en materialen die eenvoudig kunnen ontbranden of smelten, zoals papier, bladeren, petroleumproducten, brandstoffen, plastic en ander droog organisch materiaal.
- Zorg ervoor dat de brandstoftank minstens 1/8 vol is.
- Zorg ervoor dat alle vloeistoffen zich op het correcte peil bevinden.

BEPERKINGEN VAN HANDMATIGE REGENERATIE VAN HET ROETFILTER

U kunt geen handmatige regeneratie gebruiken voordat het belastingspercentage van het roetfilter 70% heeft bereikt. Het belastingspercentage van het roetfilter schommelt op en neer bij het rijden met uw voertuig vanwege actieve en passieve regeneraties.

Als uw voertuig wordt gebruikt met aanzienlijk veel stationair gebruik, rijcycli met lage snelheden van minder dan 40 km/h, korte rijcycli of rijtijden van minder dan 15 minuten of als het voertuig niet volledig opwarmt, is het mogelijk dat passieve en actieve regeneratie het roetfiltersysteem niet voldoende reinigen.

Achteraf gemonteerde apparaten of modificaties aan het uitlaatsysteem kunnen de effectiviteit van het uitlaatsysteem reduceren en ook schade aan het uitlaatsysteem of de motor veroorzaken. Dit kan ook de prestaties van het voertuig verminderen en kan motorschade veroorzaken die wellicht niet gedekt is door de garantie van uw voertuig.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

HANDMATIGE REGENERATIE VAN HET ROETFILTER STARTEN

Start uw voertuig en laat het op de normale bedrijfstemperatuur komen.

1. Druk in het instellingenmenu op Voertuig. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Schakel automatische regeneratie in.

Druk op de menuknop op het stuurwiel. Zie **Display instrumentenpaneel** (bladzijde 144). Als het roetfilter bijna of helemaal verzadigd is, verschijnt er een melding op het display van het instrumentenpaneel waarin toestemming wordt gevraagd om de filterreiniging te starten. Zie **Roetfilter – informatiemeldingen** (bladzijde 252). Beantwoord deze vraag met ja en volg vervolgens de volgende instructies over de vereiste uitlaatpositie om de handmatige regeneratie te starten. Zorg ervoor dat u elke instructie begrijpt. Als u niet zeker weet wat er bij elke instructie wordt gevraagd, neemt u contact op met een erkende dealer. Op het display wordt weergegeven wanneer de handeling is gestart en beëindigd. U kunt ook rijden om het filter te reinigen.

N.B.: *Als u op de terugknop op het stuur drukt, wordt de handmatige regeneratie onderbroken.*

Wanneer het systeem oververzadigd is, gaat de controlelamp motorstoring branden en wordt er een melding weergegeven in het display van het instrumentenpaneel. U kunt de filterreiniging niet starten. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

Zodra de handmatige regeneratie start, stijgt het motortoerental en neemt het toerental van de koelventilateur toe. Het motorgeluid verandert wanneer het toerental van de motor en de koelventilator toeneemt.

Het is niet noodzakelijk om de kap van de motorruimte te openen. Zodra de handmatige regeneratie is voltooid, keert het motortoerental terug naar normaal stationair draaien. Ook na afloop van elke regeneratie blijft het uitlaatsysteem enkele minuten lang erg heet. Parkeer het voertuig niet boven brandbaar materiaal totdat het uitlaatsysteem voldoende tijd heeft gehad om af te koelen. Afhankelijk van de hoeveelheid roetdeeltjes die door het roetfilter zijn verzameld, de omgevingstemperatuur en de hoogte duurt de handmatige regeneratie ongeveer 30 minuten.

ROETFILTER – PROBLEMEN OPLOSSEN

ROETFILTER – WAARSCHUWINGSLAMPEN

Als er problemen zijn met het systeem van het roetfilter, of wanneer het systeem oververzadigd is, gaan de waarschuwingslamp aandrijflijn en de controlelamp motorstoring branden om u te melden dat de auto moet worden gerepareerd. U kunt de filterreiniging wellicht niet starten. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.

De waarschuwingslamp regeneratie dieseluitlaatfilter uitgeschakeld gaat branden om u te informeren dat de automatische reinigingsfunctie is uitgeschakeld.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

ROETFILTER – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Roetfilter overvol Rijden om te reinigen	Het roetfilter zit vol deeltjes (roet in uitlaat) en u rijdt niet met de auto op een manier waarbij normale reiniging mogelijk is. Rijd gedurende 15-20 minuten sneller dan 50 km/h met de auto wanneer dat veilig kan, totdat het bericht verdwijnt.
Roetfilter overvol Nu reinigen	
Limiet roetfilter bereikt Nu reinigen	Het roetfilter zit vol deeltjes (roet in uitlaat) en u rijdt niet met de auto op een manier waarbij normale reiniging mogelijk is. Rijd gedurende 15-20 minuten sneller dan 50 km/h met de auto wanneer dat veilig kan, totdat het bericht verdwijnt.
Limiet roetfilter bereikt Nu rijden om te reinigen	
Roetfilter wordt gereinigd	De auto heeft de reinigingsmodus gestart. Verschillende motoracties verhogen de temperatuur van de uitlaatgassen in het roetfiltersysteem om de deeltjes (roet uit de uitlaat) te verbranden. Nadat het voertuig de deeltjes heeft verbrand, keert de temperatuur van de uitlaatgassen terug naar normale waarden. Rijd 15 tot 20 minuten met de auto totdat het bericht verdwijnt. Deze melding is normaal.
Roetfilter Rit voltooid	Het roetfilter is schoon.
Reinigen roetfilter gestopt	Het handmatige regeneratieproces is gestopt (alleen OCR).
Limiet roetfilter overschreden Onderhoud nu!	Laat de auto repareren door een erkende dealer. Als dit waarschuwingsbericht wordt genegeerd, kan dat leiden tot beperkte bestuurbaarheid en kosten voor de klant, inclusief schade aan het roetfilter. Het kan zijn dat uw autogarantie deze schade niet dekt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS HET SYSTEEM VOOR SELECTIEVE KATALYSATORREDUCTIE

Het systeem voor selectieve katalysatorreductie helpt de emissieniveaus van stikstofoxiden van het uitlaatsysteem te beperken.

HOE HET SYSTEEM VOOR SELECTIEVE KATALYSATORREDUCTIE WERKT

Het systeem voor selectieve katalysatorreductie injecteert dieseluitlaatvloeistof in het uitlaatsysteem om de werking van het systeem voor selectieve katalysatorreductie te corrigeren.

VOORZORGSMAATREGELEN VAN HET SYSTEEM VOOR SELECTIEVE KATALYSATORREDUCTIE

WAARSCHUWING: Houd AdBlue® buiten het bereik van kinderen. Voorkom contact met huid, ogen of kleding. Bij contact met de ogen spoelt u onmiddellijk met water en zorgt u direct voor medische hulp. Bij contact met de huid reinigt u onmiddellijk met zeep en water. Als u AdBlue® hebt ingeslikt, drink dan veel water en roep onmiddellijk medische hulp in.

WAARSCHUWING: Vul de AdBlue®-tank alleen bij in een goed geventileerde ruimte. Wanneer u de AdBlue®-tankdop of de dop van een AdBlue®-container verwijdert, kunnen ammoniakdampen ontsnappen. Ammoniakdampen kunnen de ogen, de huid en de slijmvliezen irriteren. Inhaleren van ammoniakdampen kan een branderig gevoel in de ogen, keel en neus, hoesten en tranende ogen veroorzaken.

WAARSCHUWING: Vul de AdBlue®-vloeistof onmiddellijk bij wanneer deze bijna op is en vervang deze wanneer deze verontreinigd is. Rijd voorzichtig en wees voorzichtig waar u stopt. U kunt de auto immers pas herstarten nadat u de vloeistof hebt bijgevuld of ververst.

WAARSCHUWING: Knoeien met het systeem voor selectieve katalysatorreductie of dit systeem uitschakelen leidt tot ernstige beperkingen van de voertuigprestaties, waardoor de auto uiteindelijk niet meer start.

Meng AdBlue® niet met water of een andere vloeistof.

Stop geen AdBlue® in de brandstoftank. Dit kan motorschade veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.

Voeg geen brandstof of additieven toe aan de AdBlue®-tank. Dit kan schade veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.

Tank de AdBlue®-tank niet te vol.

Zorg dat u gemorste AdBlue® onmiddellijk van gelakte oppervlakken spoelt. Er kan schade aan het gelakte oppervlak ontstaan.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VEREISTEN VAN HET SYSTEEM VOOR SELECTIEVE KATALYSATORREDUCTIE

Gebruik alleen AdBlue® die gecertificeerd is volgens ISO-22241.

RICHTLIJNEN VAN HET SYSTEEM VOOR SELECTIEVE KATALYSATORREDUCTIE

N.B.: *Het gebruik en bijvullen van dieseluitlaatvloeistof (AdBlue®) is verplicht opdat de auto zou voldoen aan de wettelijke emissienormen.*

- Gebruik alleen AdBlue® die gecertificeerd is volgens ISO-22241.
- Voeg geen brandstof of additieven toe aan de AdBlue-tank. Dit veroorzaakt schade die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Tank de AdBlue®-tank niet te vol.
- Meng dieseluitlaatvloeistof niet met water of een andere vloeistof.
- Hergebruik een lege vloeistofcontainer niet.
- Niet opbergen in direct zonlicht.
- Bewaar AdBlue® bij temperaturen tussen -5°C en 20°C.
- Bewaar geen vloeistofcontainers in de auto.
- De vloeistof is niet brandbaar, niet giftig, kleurloos en in water oplosbaar.
- Zorg dat u gemorste AdBlue® onmiddellijk van gelakte oppervlakken spoelt. Er kan schade aan het gelakte oppervlak ontstaan.

De vulleiding van de AdBlue®-tank bevindt zich naast de brandstofvulleiding en heeft een blauwe dop. Vul de tank bij met een vloeistofpomp bij een AdBlue®-tankstation of met een AdBlue®-container.

DE TANK VAN HET SYSTEEM VOOR SELECTIEVE KATALYSATORREDUCTIE VULLEN

DE TANK VAN HET SYSTEEM VOOR SELECTIEVE KATALYSATORREDUCTIE VULLEN BIJ KOUD WEER

AdBlue® kan bevriezen als de temperatuur lager is dan -11°C. De auto heeft een voorverwarmingssysteem waardoor de vloeistof kan werken bij temperaturen lager dan -11°C. Indien u de AdBlue®-tank te ver vult en de vloeistof bevriest, kan er schade ontstaan die niet onder de voertuiggarantie valt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *De AdBlue®-tank kan wellicht niet volledig worden gevuld bij temperaturen onder -11ºC.*

N.B.: *Als de AdBlue®-tank bevroren is, wordt wellicht niet het juiste vloeistofpeil weergegeven of wordt wellicht niet gedetecteerd wanneer u de tank vult. Het AdBlue®-peil wordt bijgewerkt wanneer de tank volledig is ontdooid.*

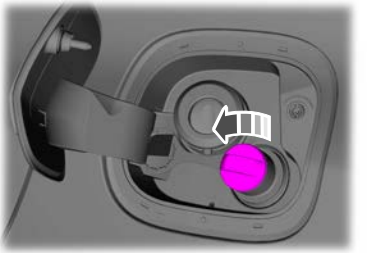
DE TANK VAN HET SYSTEEM VOOR SELECTIEVE KATALYSATORREDUCTIE VULLEN AAN DE POMP BIJ EEN TANKSTATION

WAARSCHUWING: Zorg dat er geen dieseluitlaatvloeistof (AdBlue) in contact komt met de ogen, huid of kleding. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, spoel ze dan direct met veel water schoon en roep medische hulp in. Reinig de huid met zeep en water. Indien ingeslikt, drink veel water en roep onmiddellijk medische hulp in.

WAARSCHUWING: Vul de dieseluitlaatvloeistoftank (AdBlue) bij in een goed geventileerde ruimte. Wanneer de tankdop of de dop van een vloeistofcontainer wordt verwijderd, kunnen ammoniakdampen ontsnappen. Ammoniakdampen irriteren de ogen, de huid en de slijmvliezen. Inhaleren van ammoniakdampen kan een branderig gevoel in de ogen, keel en neus veroorzaken, met tranende ogen of een ernstige hoest tot gevolg.

De AdBlue®-tank vullen met een pomp bij een tankstation verloopt net zoals gewoon tanken.

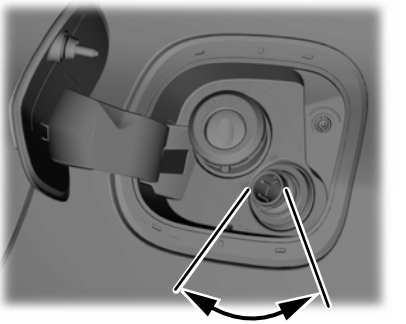
1. Open de tankklep.



2. Verwijder de vuldop van de AdBlue®-tank.

N.B.: *De AdBlue®-tank heeft een blauwe vuldop.*

3. Plaats het vulpistool voor AdBlue® in de tank.



4. Gebruik het vulpistool voor AdBlue® binnen het getoonde gebied.

N.B.: *Het vulpistool wordt uitgeschakeld wanneer de tank vol is.*

5. Til het vulpistool voor AdBlue® een beetje omhoog en verwijder het dan langzaam.

6. Plaats de vuldop weer op de AdBlue®-tank. Draai deze rechtsom totdat u sterke weerstand voelt en deze vastklikt.

Probeer de motor niet te starten wanneer u de AdBlue®-tank met de verkeerde vloeistof hebt gevuld. Het gebruik van een verkeerd soort vloeistof kan schade aan de auto veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

DE TANK VAN HET SYSTEEM VOOR SELECTIEVE KATALYSATORREDUCTIE VULLEN MET EEN DRAAGBARE CONTAINER

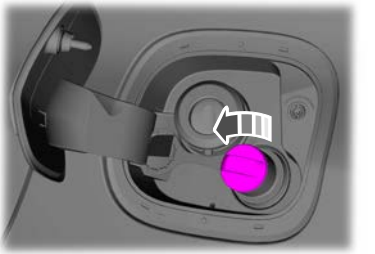
WAARSCHUWING: Zorg dat er geen dieseluitlaatvloeistof (AdBlue) in contact komt met de ogen, huid of kleding. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, spoel ze dan direct met veel water schoon en roep medische hulp in. Reinig de huid met zeep en water. Indien ingeslikt, drink veel water en roep onmiddellijk medische hulp in.

WAARSCHUWING: Vul de dieseluitlaatvloeistoftank (AdBlue) bij in een goed geventileerde ruimte. Wanneer de tankdop of de dop van een vloeistofcontainer wordt verwijderd, kunnen ammoniakdampen ontsnappen. Ammoniakdampen irriteren de ogen, de huid en de slijmvliezen. Inhaleren van ammoniakdampen kan een branderig gevoel in de ogen, keel en neus veroorzaken, met tranende ogen of een ernstige hoest tot gevolg.

Gebruik containers met een afdichting op het spuitstuk.

Volg steeds de instructies van de fabrikant.

1. Verwijder de dop van de vloeistofcontainer.
2. Plaats het spuitstuk op de container en draai het vast tot u sterke weerstand voelt.



3. Verwijder de vuldop van de AdBlue®-tank.
4. Steek het vulpistool in de vulleiding voor AdBlue® tot de afdichting op het spuitstuk er volledig in zit.
5. Giet de vloeistof in de tank.

N.B.: *De vloeistofstroom stopt wanneer de tank vol is.*

6. Zet de container terug verticaal, net onder de vulleiding van de AdBlue®-tank.
7. Laat eventuele resterende vloeistof in het spuitstuk terug in de container lopen.
8. Verwijder het spuitstuk uit de vulleiding van de AdBlue®-tank.
9. Verwijder het spuitstuk uit de AdBlue®-container en plaats de dop erop.
10. Plaats de vuldop weer op de AdBlue®-tank. Draai deze rechtsom totdat u sterke weerstand voelt en deze vastklikt.

Probeer de motor niet te starten wanneer u de AdBlue®-tank met de verkeerde vloeistof hebt gevuld. Het gebruik van een verkeerd soort vloeistof kan schade aan de auto veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

DE STATUS VAN HET SYSTEEM VOOR SELECTIEVE KATALYSATORREDUCTIE CONTROLEREN

Op het informatiedisplay staat een reeks meldingen over de beschikbare hoeveelheid AdBlue®.

Een systeemcontrole geeft meldingen weer die de beschikbare hoeveelheid AdBlue® aangeven of een waarschuwing met de resterende afstand bij benadering wanneer de AdBlue®-tank bijna leeg is. Zie **Systeem voor selectieve katalysatorreductie – informatiemeldingen** (bladzijde 258).

VLOEISTOFVERBRUIK BIJ SELECTIEVE KATALYSATORREDUCTIE

Het verbruik van AdBlue® is rechtstreeks gekoppeld aan het brandstofverbruik en is afhankelijk van een groot aantal factoren, bijvoorbeeld rijstijl, rijden met hoge snelheid, stop-start verkeer, gebruik van airconditioning, geplaatste accessoires, beladingstoestand en slepen van een aanhanger. Het AdBlue®-verbruik bedraagt 1% tot 6% van het brandstofverbruik, maar kan onder extreme omstandigheden toenemen, zoals bij zware aanhangers.

Het verbruik van AdBlue® wordt gespecificeerd voor een voertuigmodel en niet voor een specifieke auto.

INHOUD EN SPECIFICATIES ADBLUE®

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
Allemaal behalve Raptor	19,3 L
Raptor	18 L

Materialen

Onderdeel	Specificatie
AdBlue® HAMJ-M99C130-xx	WSS-M99C130-A

N.B.: *ADBLUE is alleen voor motoren met systeem voor selectieve katalysatorreductie.*

SYSTEEM VOOR SELECTIEVE KATALYSATORREDUCTIE – PROBLEMEN OPLOSSEN

SYSTEEM VOOR SELECTIEVE KATALYSATORREDUCTIE – WAARSCHUWINGSLAMPEN

De controlelamp voor de temperatuur van het koude-emissiesysteem gaat branden om u te informeren over periodes dat het motorvermogen is gereduceerd tijdens de behandeling van het koude-uitlaatsysteem.

De waarschuwingslamp gaat branden als het systeem detecteert dat het vloeistofpeil laag is of bij een systeemstoring.

Als de waarschuwingslamp gaat branden, geven de berichten op het informatiedisplay aan of het probleem te maken heeft met de vloeistof of een storing met het systeem voor selectieve katalysatorreductie. Als de waarschuwingslamp gaat branden terwijl de auto rijdt en er voldoende vloeistof is, wijst dit op een systeemstoring. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

SYSTEEM VOOR SELECTIEVE KATALYSATORREDUCTIE – INFORMATIEMELDINGEN

AdBlue®-peil

Mededeling	Handeling
AdBlue® laag rijbereik XXXX km Bijvullen zsm AdBlue® laag rijbereik XXXX mijl Bijvullen zsm	Duidt de resterende afstand bij benadering aan voordat de AdBlue®-tank leeg is. Vul de AdBlue®-tank zo snel mogelijk bij.
AdBlue® laag Geen motorstart binnen XXXX km AdBlue® laag Geen motorstart binnen XXXX mijl	Duidt de resterende afstand bij benadering aan voordat de AdBlue®-tank leeg is. De motor start niet opnieuw wanneer u het contact uitzet. Vul de AdBlue®-tank zo snel mogelijk bij.
AdBlue®-tank leeg. Bijvullen om te starten	De AdBlue®-tank is leeg. De motor start niet opnieuw wanneer u het contact uitzet. Vul de AdBlue®-tank bij. De minimale hoeveelheid AdBlue® die moet worden bijgevuld om de motor opnieuw te starten, is te vinden in het informatiedisplay.

N.B.: *Wanneer de AdBlue®-tank leeg is en wordt bijgevuld, kan het even duren vooraleer een hoger AdBlue®-peil wordt geregistreerd.*

N.B.: *Als de AdBlue®-tank bevriest wanneer deze bijna leeg is, kan de in het informatiedisplay weergegeven resterende afstand kleiner worden.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Storing AdBlue®

Mededeling	Handeling
AdBlue®-systeemstoring Service vereist	Er is een storing met het systeem. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.
AdBlue®-systeem Geen motorstart binnen XXXX km AdBlue®-systeem Geen motorstart binnen XXXX mijl	Duidt de resterende afstand bij benadering aan vooraleer een gedetecteerde systeemstoring ervoor zorgt dat de motor niet meer start. De motor start niet opnieuw wanneer u het contact uitzet. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.
AdBlue®-systeem Service vereist om motor te starten	Er is een storing met het systeem. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

WAT IS DE KATALYSATOR

De katalysator maakt deel uit van het emissiesysteem van de auto en filtert schadelijke verontreinigende stoffen uit het uitlaatgas.

VOORZORGSMAATREGELEN KATALYSATOR

WAARSCHUWING: Laat de motor niet stationair draaien en parkeer of rij niet met de auto op droog gras of ander droog materiaal. Het emissiesysteem warmt de motorruimte en het uitlaatsysteem op, waardoor het risico op brand ontstaat.

WAARSCHUWING: De normale bedrijfstemperatuur van het uitlaatsysteem is erg hoog. Voer nooit werkzaamheden uit in de buurt van het uitlaatsysteem en probeer geen delen van het uitlaatsysteem te repareren voordat het uitlaatsysteem is afgekoeld. Wees bijzonder voorzichtig bij werkzaamheden in de buurt van de katalysator. Zelfs wanneer de motor nog maar kort in bedrijf is geweest, wordt de katalysator al extreem heet en deze blijft heet nadat u de motor uitschakelt.

WAARSCHUWING: Door uitlaatlekkages kunnen schadelijke en eventueel dodelijke gassen in het interieur dringen. Ruikt u uitlaatgassen in de auto, laat de auto dan onmiddellijk controleren. Rijd niet als u uitlaatgassen ruikt.

Om schade aan de katalysator te voorkomen:

- Schakel de startmotor niet langer dan 10 seconden per keer in.
- Laat de motor niet draaien wanneer een bougie is losgekoppeld.
- Sleep of duw de auto niet aan. Gebruik hulpstartkabels. Zie **Het voertuig starten met hulpstartkabels** (bladzijde 549).
- Gebruik de juiste brandstof. Zie **Brandstof en tanken** (bladzijde 229).
- Zet het contact niet uit tijdens het rijden.
- U dient te voorkomen dat de brandstof opraakt.
- Laat de punten van het periodieke onderhoud uitvoeren volgens het bijbehorende onderhoudsschema.

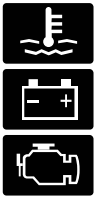
N.B.: *Voer geen ongeoorloofde veranderingen aan de auto of de motor uit. Het is wettelijk verboden dat voertuigeigenaars, personen die auto's bouwen, repareren of onderhouden, doelbewust onderdelen van de emissieregeling verwijderen of uitschakelen.*

KATALYSATOR – PROBLEMEN OPLOSSEN

KATALYSATOR – WAARSCHUWINGSLAMPEN

De auto heeft een on-board diagnosesysteem dat de emissieregeling van de motor controleert. Indien een van de volgende waarschuwingslampjes gaan branden, kan dit erop wijzen dat het on-board diagnosesysteem een storing in de emissieregeling heeft gedetecteerd.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



Als u met de auto blijft rijden, kan dit leiden tot verminderd vermogen en afslaan van de motor. Wanneer u niet reageert op een controlelamp, kan dit schade veroorzaken die niet wordt gedekt door de voertuiggarantie. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

WAT IS HET BENZINEROETFILTER

Het benzineroetfilter maakt deel uit van het emissiesysteem van de auto en filtert deeltjes uit de uitlaatemissies.

HOE HET BENZINEROETFILTER WERKT

Deeltjes in de uitlaatgasemissies worden opgehoopt in het roetfilter van de benzinemotor, waardoor dit na verloop van tijd verstopt raakt. Deze verstopping wordt verwijderd via een regeneratieprocedure die wordt gestuurd door de motorregeling. Het regeneratieproces zet de door het filter verzamelde deeltjes om in schadelijke gassen.

VOORZORGSMAATREGELEN BENZINEROETFILTER

WAARSCHUWING: Laat de motor niet stationair draaien of parkeer de auto niet op droge bladeren, droog gras of ander brandbaar materiaal. Het regeneratieproces werkt met bijzonder hoge uitlaatgastemperaturen en na het afzetten van de motor en tijdens en na regeneratie blijft de uitlaat een aanzienlijke hoeveelheid hitte uitstralen. Dit kan brandgevaar opleveren.

- Schakel de startmotor niet langer dan 10 seconden per keer in.
- Sleep of duw de auto niet aan. Gebruik hulpstartkabels.
- Zet het contact niet uit tijdens het rijden.
- Negeer geen waarschuwingslampen, controlelampen of informatieberichten.

Als het filter verzadigd is of bijna verzadigd is, kan er een waarschuwingslampje gaan branden en kan er een bericht verschijnen op het display van het instrumentenpaneel.

Als u geen actie onderneemt wanneer een waarschuwingslampje gaat branden en er een bericht op het display van het instrumentenpaneel verschijnt, kunt u schade veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.

VEREISTEN BENZINEROETFILTER

Regeneratie vindt plaats wanneer u met matige tot hoge snelheid rijdt. Als u echter doorgaans korte afstanden met lage snelheden rijdt, kan het motorregelsysteem de temperatuur van de uitlaatgasemissies actief verhogen om de roetdeeltjes te verwijderen die zich in het filter hebben opgehoopt, zodat het naar behoren blijft werken.

Om te helpen bij de regeneratie, is het raadzaam dat u af en toe een rit maakt waarbij u:

- u rijdt in uiteenlopende omstandigheden, inclusief op de autosnelweg gedurende minstens 20 minuten.
- U langdurig stationair draaien van de motor vermijdt.
- Selecteer een geschikte versnelling om het motortoerental tussen 1500 en 4000 omw/min te houden.

N.B.: *De beste regeneratie van het benzineroetfilter vindt plaats na matige acceleratie of langdurig rijden op kruissnelheid, zoals bij het verlaten van de snelweg, met uw voet van het gaspedaal en vertragen in een versnelling.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

BENZINEROETFILTER – PROBLEMEN OPLOSSEN

BENZINEROETFILTER – WAARSCHUWINGSLAMPEN

Controlelamp motorstoring.

BENZINEROETFILTER – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Limiet roetfilter bereikt Nu rijden om te reinigen	• U rijdt in uiteenlopende omstandigheden, inclusief op de autosnelweg gedurende minstens 20 minuten of totdat het bericht verdwijnt. • U langdurig stationair draaien van de motor vermijdt. • Selecteer een geschikte versnelling om het motortoerental tussen 1500 en 4000 omw/min te houden.
Limiet roetfilter overschreden Onderhoud nu!	• Rijd tegen een gemiddelde snelheid. • Vermijd snel optrekken of afremmen. • Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS DE HOOGSPANNINGSACCU

De hoogspanningsaccu is een uiterst innovatief systeem met een lithium-ionaccu, dat wordt gebruikt om elektrische energie op te slaan om uw auto aan te drijven.

VOORZORGSMAATREGELEN HOOGSPANNINGSACCU

WAARSCHUWING: Laat de accu uitsluitend door een erkende monteur voor elektrische voertuigen onderhouden. Ondeskundigheid kan leiden tot al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Zorg dat uw handen en kledingstukken niet met de koelventilateur in aanraking kunnen komen.

WAARSCHUWING: Schakel de parkeerrem in, zet de transmissie in de parkeerstand (P), zet het contact uit en verwijder de sleutel voordat u de motorkap opent of andere onderhouds- of reparatiewerkzaamheden laat uitvoeren. Als u het contact niet uitzet, kan de motor op elk moment opnieuw starten. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Raak onderdelen van het elektronisch ontstekingssysteem bij aangezet contact of draaiende motor niet aan. Het systeem werkt met hoogspanning. Wanneer deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan dit ernstige of dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

Uw voertuig bestaat uit diverse hoogspanningsonderdelen en -bedrading. Alle hoogspanning stroomt door specifieke bedradingssystemen die zijn voorzien van een bijbehorend label of zijn omhuld met een geheel oranje isolatie of oranje gestreepte tape of beide. Raak deze componenten niet aan.

RECYCLING EN AFDANKEN VAN EEN HOOGSPANNINGSACCU

Recycle in overeenstemming met de lokale voorschriften.

HOOGSPANNINGSACCU – PROBLEMEN OPLOSSEN

HOOGSPANNINGSACCU – WAARSCHUWINGSLAMPEN

Accu uitschakelen

Gaat branden wanneer de hoogspanningsaccu wordt uitgeschakeld.

Accutemperatuur

Gaat branden wanneer de hoogspanningsaccu zich boven of onder de normale bedrijfsomstandigheden bevindt.

Beperkte prestaties

Gaat branden als de auto beperkt werkt wegens een koude of hete accu. Rijd voorzichtig. Zorg dat het voertuig aangesloten blijft op een laadsysteem wanneer u hem niet gebruikt om de accu op temperatuur te houden.

Gevaar voor hoogspanning

Gaat branden als er sprake is van gevaar voor hoogspanning.

VOORZORGSMAATREGELEN OPLAADAPPARATUUR

WAARSCHUWING: Lees alle instructies en waarschuwingen in deze uitgave voordat de oplaadapparatuur voor het eerst wordt gebruikt.

WAARSCHUWING: Gebruik geen stopcontact dat is ondergedompeld of gedrenkt in water, sneeuw of in onweer. Vermijd vocht, water en sneeuw te allen tijde bij gebruik van de oplaadapparatuur. Als u deze instructies negeert, kan dat brand, een stroomstoot en al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Het stopcontact en de oplaadapparatuur moeten in goede staat zijn en moeten geïnstalleerd zijn volgens de voorschriften van actuele lokale wet- en regelgeving. Gebruik geen niet-geaard stopcontact. Laat het stopcontact installeren en inspecteren door een gekwalificeerd, gemachtigd elektricien als u vermoedt dat het stopcontact niet correct is geaard, de aansluiting loszit of het stopcontact is beschadigd. De stekker moet stevig en volledig in het stopcontact zitten. Gebruik geen verlengsnoeren, piekspanningsbeveiligingen, timers of andere adapters. Als u deze instructies negeert, kan dat leiden tot elektrische schokken, schade aan eigendommen of al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Laat het regelkastje of de oplaadstekker niet vallen. Als u deze instructie negeert, kan dat leiden tot al dan niet dodelijke verwondingen, brand, elektrische schokken of schade aan eigendommen.

WAARSCHUWING: Inspecteer de oplaadapparatuur visueel voor elk gebruik. Gebruik de oplaadapparatuur niet als deze beschadigd is. Probeer geen enkel onderdeel van de oplaadapparatuur te openen of te repareren aangezien dit niet zal werken. Onderdelen van oplaadapparatuur bevatten essentiële veiligheidsinrichtingen in de stekker en de aansluiting van het stopcontact die niet kunnen worden gerepareerd. Neem contact op met uw lokale dealer voor hulp. Als u deze instructies negeert, kan dat brand, een stroomstoot of al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Gebruik de oplaadapparatuur niet bij temperaturen buiten het bedrijfsbereik van -30°C tot 50°C. Bewaar de oplaadapparatuur op een schone, droge plek bij temperaturen van -30°C tot 85°C. Bewaar het regelkastje binnenshuis op de hanger of alle oplaadapparatuur in de opbergtas na gebruik, om schade aan de oplaadapparatuur en verwondingen te voorkomen.

WAARSCHUWING: Zorg dat u geen aansluitbare componenten van de oplaadapparatuur aansluit of loskoppelt terwijl deze in gebruik is of wordt opgeladen. Steek geen vingers of voorwerpen in de oplaadstekker voor elektrisch opladen. Houd toezicht op kinderen wanneer ze zich in de buurt van oplaadapparatuur bevinden die is aangesloten op het stopcontact. Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot schade aan de oplaadapparatuur, brand, elektrische schokken, persoonlijke of dodelijke verwondingen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Deze apparatuur heeft onderdelen die vlambogen en vonken maken. Stel deze niet bloot aan ontvlambare dampen. Plaats deze apparatuur minstens 450 mm boven de vloer.

WAARSCHUWING: Om brandgevaar te beperken mag dit alleen worden aangesloten op een circuit met maximaal 40 A overstroombeveiliging voor de aftakking aangebracht in overeenstemming met NEC en lokale voorschriften voor elektriciteit.

WAARSCHUWING: In de behuizing van uw elektriciteitsmeter en het paneel voor stroomdistributie is hoogspanning aanwezig. Contact met hoogspanning kan brand, elektrische schok of al dan niet dodelijke verwondingen veroorzaken.

WAARSCHUWING: U riskeert brand en dodelijke of ernstige verwondingen van uzelf en anderen wanneer u de instructies bij dit waarschuwingssymbool niet opvolgt.

OVERZICHT OPLAADAPPARATUUR

Als uw voertuig standaard is uitgerust met een laadkabel, bevindt deze zich in het opbergvak onder de linker achterbank van het voertuig.

- Gebruik dit product niet als het flexibele stroomsnoer of de kabel van het elektrisch voertuig kapot isolatiemateriaal heeft of andere tekenen van schade vertoont.
- Gebruik dit product niet als de behuizing van de stekker van het elektrisch voertuig kapot is, gescheurd is, openstaat of andere tekenen van schade vertoont.

N.B.: *U moet de laadkabel in een speciaal stopcontact steken.*

VOORZICHTIG: OM HET RISICO OP BRAND TE VERKLEINEN - Gebruik een stopcontact met wisselspanning voor stekkers met drie stekkerpennen dat goed geaard is, geschikt is voor 15-20 ampère of meer en in goede staat verkeert. Gebruik een specifiek circuit. U mag geen andere apparaten op hetzelfde circuit aansluiten. Als u geen specifiek circuit gebruikt, kan de stroomonderbreker worden ingeschakeld of geopend. Als u geen specifiek circuit hebt, neemt u contact op met een professioneel elektricien om de installatie uit te voeren.

N.B.: *Zorg dat de elektrische installatie aan de eisen voldoet als u hoogspanningsaccu's wilt opladen.*

Zorg dat de laadkabel helemaal is afgerold voor u begint te laden. Sluit de laadkabel altijd eerst aan op het wandstopcontact voor u de oplaadstekker aansluit op de oplaadaansluiting van het voertuig.

N.B.: *Wanneer u de laadkabel aansluit op een voedingspunt en de controlelamp vermogen uit is nadat u de laadkabel hebt aangesloten, dient u een ander voedingspunt te gebruiken.*

INSTRUCTIES VOOR HANTERING EN OPSLAG

N.B.: *Houd de laadkabel niet vast aan de flexibele voedingskabel.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Zorg dat u de laadkabel volledig oprolt na het laden.

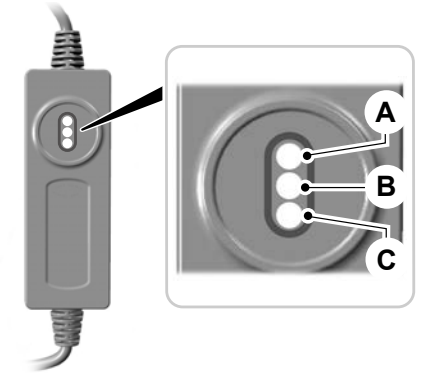
Wanneer het opladen voltooid is, plaatst u de laadkabel in het opbergvak onder de achterbank links.

N.B.: *Zorg ervoor dat de laadkabel tijdens het opbergen niet bekneld raakt in de vergrendeling van de achterbank, aangezien dit de kabel kan beschadigen.*

N.B.: *Bewaar de laadkabel op een schone, droge plek bij een temperatuur tussen -40–90°C.*

CONTROLELAMPJES OPLAADAPPARATUUR

Laadkabel



A. Aan/uit.
B. Storing.
C. Stopcontact controleren.

Indicatielampen laadkabel

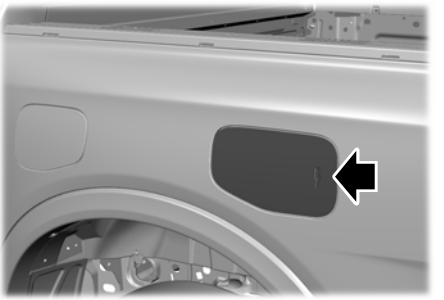
Led-controlelampen laadkabel			Betekenis	Handeling
Aan/uit (groen)	Storing (rood)	Stopcontact controleren (oranje)		
Uit	Uit	Uit	Als de led-controlelampen uit zijn nadat u de laadkabel hebt aangesloten en de stekker geen stroom krijgt van het stopcontact, gebruik dan een ander stopcontact.	Gebruik een ander stopcontact.
Aan	Uit	Uit	De laadkabel is aangesloten op het stopcontact en is klaar om de auto op te laden. Zie het deel over de oplaadaansluiting hieronder voor informatie over het opladen van het voertuig.	Geen actie vereist.
Aan	Knipperend	Aan	De AC-stekker van de laadkabel is oververhit. De laadkabel bevindt zich in de modus opnieuw proberen om terug te keren naar de normale toestand. Als de storing aanhoudt, is het stopcontact defect.	Controleer het stopcontact. Als het probleem aanhoudt, gebruikt u een ander stopcontact.
Aan	Uit	Knipperend	De laadkabel laadt langzamer op omdat het stopcontact oververhit is.	Controleer het stopcontact. Als het probleem aanhoudt, gebruikt u een ander stopcontact.
Aan	Aan	Knipperend	De AC-stekker van de laadkabel is oververhit. De modus laadkabel opnieuw proberen is uitgeput. Het voertuig wordt niet opgeladen. Het stopcontact is defect.	Controleer het stopcontact. Als het probleem aanhoudt, gebruikt u een ander stopcontact.

Led-controlelampen laadkabel			Betekenis	Handeling
Aan/uit (groen)	Storing (rood)	Stopcontact controleren (oranje)		
Aan	Knipperend	Uit	Er is een massastoring in de laadkabel bij de oplaadaansluiting. De laadkabel bevindt zich in de modus opnieuw proberen om terug te keren naar de normale toestand. Het voertuig wordt niet opgeladen.	Koppel de laadkabel los en sluit deze weer aan op de oplaadaansluiting van de auto.
Aan	Aan	Uit	Er is een massastoring in de laadkabel bij de oplaadaansluiting. De modus laadkabel opnieuw proberen is uitgeput. Het voertuig wordt niet opgeladen. Bel voor reparatie.	Laat het voertuig repareren.
Aan	Interval een/twee keer knipperen	Interval twee keer knipperen	Stopcontact niet geaard. Het voertuig wordt niet opgeladen. De laadkabel bevindt zich in de modus opnieuw proberen.	Sluit deze aan op een correct geaard stopcontact. Stuur de laadkabel terug voor reparatie als de storing na meer dan twee minuten nog steeds aanwezig is.
Aan	Aan/knipperend	Uit	Er is een interne storing opgetreden in de laadkabel. Bel voor reparatie.	Wacht twee minuten. Vraag een reparatie van de laadkabel aan als de storing nog steeds aanwezig is. Vervang de laadkabel.

N.B.: *Als u het plug-in voertuig niet kunt opladen, belt u het Customer Relations Centre of klik u op Bellen voor ondersteuning of Live chat op onze website.*

LOCATIE VAN DE OPLAADAANSLUITING

De oplaadaansluiting bevindt zich vlak bij de tankklep. Om deze te openen, drukt u in het midden op de rechterrand van de klep van de oplaadaansluiting en laat u los.



N.B.: *Maak de klep van de oplaadaansluiting niet met geweld open of dicht. Als u de klep met geweld opent of sluit, kan de oplaadaansluiting beschadigd raken.*

CONTROLELAMPJES OPLAADAANSLUITING

De indicator laadstatus bevindt zich naast de oplaadaansluiting, achter de klep van de oplaadaansluiting. Deze geeft de laadstatus van de hoogspanningsaccu in de auto aan.

De witte kleur wordt gebruikt als hulpmiddel bij het aansluiten en om acties te bevestigen zoals aansluiten, loskoppelen of op de knop voor het ontgrendelen van de laadkabel drukken.

De blauwe kleur wordt gebruikt wanneer het voertuig is aangesloten en wordt opgeladen of wacht om te worden opgeladen.

Wij gebruiken de kleur oranje om laadstoringen aan te geven.

De indicator laadstatus geeft het oplaadniveau weer:

- Wanneer de indicator laadstatus blauw knippert, is het voertuig actief aan het opladen.
- Wanneer de controlelamp blauw blijft branden, is de laadstatus 100 procent of is het oplaaddoel bereikt.

N.B.: *Wanneer het opladen stopt, brandt de indicator laadstatus 30 seconden lang blauw en gaat deze vervolgens uit. Het opladen stopt wanneer het is voltooid of wordt gepauzeerd omwille van voorkeurinstellingen voor opladen of acties van het oplaadstation.*

N.B.: *Oplaadstoringen worden aangegeven met de kleur oranje op de indicator van de laadstatus. Storingen kunnen optreden in het laadsysteem van de auto, maar ook buiten de auto, zoals bij het laadstation of de elektrische voeding.*

N.B.: *Als het systeem ergens in de oplaadcyclus een storing in het laadsysteem detecteert, blijft de indicator van de laadstatus 30 seconden oranje branden vooraleer uit te gaan. In dat geval moet u de oplaadstekker uit de oplaadaansluiting trekken en opnieuw aansluiten. Als het probleem aanhoudt, laat de auto dan zo snel mogelijk repareren.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Als het systeem buiten de auto een storing detecteert, bijvoorbeeld bij het laadstation, knippert de indicator laadstatus gedurende 30 seconden continu oranje en gaat deze vervolgens uit. Als dit gebeurt, controleer dan het laadstation of de elektrische voeding.*

AC-OPLADEN

THUIS OPLADEN

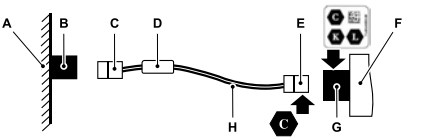
Via AC-opladen wordt de conditie van de hoogspanningsaccu behouden, zodat de hoogspanningsaccu langer meegaat.

Bij AC-opladen laat u de auto aangesloten wanneer de buitentemperaturen zeer hoog of laag zijn. Zo kan het systeem de hoogspanningsaccu in de beste conditie houden voor optimale prestaties.

LET OP: OM HET RISICO OP BRAND TE VERKLEINEN - De stekker moet een randaarde hebben. Gebruik een specifiek circuit. Als u geen specifiek circuit gebruikt, kan de stroomonderbreker worden ingeschakeld of geopend. Als u geen specifiek circuit hebt, neemt u contact op met een professioneel elektricien om de installatie uit te voeren.

U moet de oplaadkabel volledig uitrollen voordat u gaat opladen.

Sluit bij gebruik van de laadkabel de oplaadstekker aan op de oplaadaansluiting van de auto met hetzelfde identificatiesymbool.



A Netstroom.
B Stopcontact (huishoudelijk).
C Aansluiting.
D Regelkastje.
E Oplaadstekker.
F Voertuig.
G Oplaadaansluiting.
H Laadkabel.

1. Zet uw voertuig in de parkeerstand (P).

N.B.: *Alleen als uw voertuig in de parkeerstand (P) staat, wordt het opgeladen en gaat de indicator laadstatus branden.*

2. Druk op de rechterrand in het midden van het klepje van de oplaadaansluiting en laat dit los om het klepje te openen.
3. Selecteer de juiste stekker voor het stopcontact dat u wilt gebruiken en sluit de stekker aan op het regelkastje van de laadkabel.

N.B.: *Om de stekker te plaatsen, houdt u de stekker stevig vast bij de kabel of stekker en duwt u deze in de bedieningskast totdat u een klik hoort. Zorg dat de stekker goed is geplaatst en op gelijke hoogte komt met het regelkastje voordat deze in het stopcontact wordt geplaatst. Een verkeerde aansluiting leidt tot een langere oplaadsessie of storingen.*

4. Sluit de stekker aan op het stopcontact.
5. Controleer of de led's van de laadkabel branden.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

6. Sluit de oplaadstekker aan op de oplaadaansluiting van uw voertuig.

N.B.: *De auto wordt vergrendeld op de oplaadstekker.*

N.B.: *Wanneer u de auto aansluit, begint deze standaard op te laden tot 100% tenzij gepland opladen is ingesteld voor deze locatie.*

N.B.: *Sluit de stekker aan op het stopcontact voor u de oplaadstekker aansluit op de oplaadaansluiting van de auto.*

N.B.: *Wanneer de hendel goed vastzit, gaat het lampje branden. Dit geeft het begin van een normale oplaadcyclus aan.*

N.B.: *Er kan een vertraging optreden bij het aangaan van de lichten vanwege de interne communicatie in het voertuig.*

N.B.: *Als het opladen van uw voertuig mislukt, neem dan contact op met het Customer Relations Centre. Noteer voor een betere service het serienummer wanneer u contact opneemt met de klantenservice.*

Ga voor meer informatie naar *https://www.owner.ford.com*.

Het opladen stoppen

1. Druk op de ontgrendelknop van de stekker en verwijder de handgreep van de oplaadstekker van de auto.

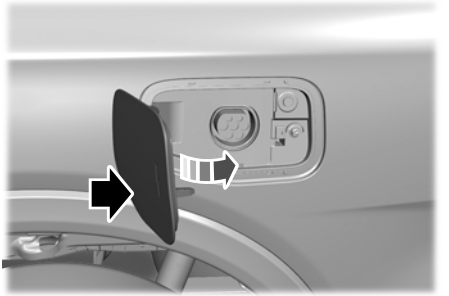
N.B.: *Probeer de oplaadstekker niet te verwijderen voordat u deze ontgrendelt. Probeer een vergrendelde oplaadstekker niet te verwijderen met gereedschap. Als u dit wel doet, kan er schade ontstaan die niet onder de garantie van uw voertuig valt.*

N.B.: *U kunt de handgreep van de oplaadstekker alleen ontgrendelen wanneer de afstandsbediening zich in de buurt van de auto bevindt.*

N.B.: *U kunt de kabel ook ontgrendelen via het aanraakscherm van de auto. Als het snoer nog steeds niet ontgrendeld kan worden, neem dan contact op met de pechhulpdienst.*

N.B.: *Als de oplaadapparatuur aangesloten blijft, wordt de oplaadaansluiting na een korte tijd opnieuw vergrendeld. Het opladen wordt niet hervat.*

N.B.: *U kunt niet uit de parkeerstand (P) schakelen voordat u de handgreep van de oplaadstekker verwijdert.*



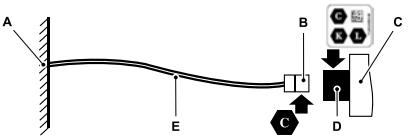
2. Druk in het midden op de rechterrand van de klep van de oplaadaansluiting om deze te sluiten.

OPLADEN IN HET OPENBAAR

Via AC-opladen wordt de conditie van de hoogspanningsaccu behouden, zodat de hoogspanningsaccu langer meegaat.

Bij AC-opladen laat u de auto aangesloten wanneer de buitentemperaturen zeer hoog of laag zijn. Zo kan het systeem de hoogspanningsaccu in de beste conditie houden voor optimale prestaties.

Wanneer u een AC-laadstation met aangesloten kabels gebruikt, kies dan een laadstationkabelkoppeling waarop hetzelfde identificatiesymbool zichtbaar is.



A AC-oplaadstation.
B Oplaadstekker.
C Voertuig.
D Oplaadaansluiting.
E Kabel.

1. Zet uw voertuig in de parkeerstand (P).

N.B.: *De auto moet in de parkeerstand (P) staan om op te laden.*

2. Druk op de rechterrand in het midden van het klepje van de oplaadaansluiting en laat dit los om het klepje te openen.
3. Selecteer de juiste oplaadstekker van het oplaadstation.
4. Sluit de oplaadstekker aan op de oplaadaansluiting van uw voertuig.

N.B.: *De auto wordt vergrendeld op de oplaadstekker.*

N.B.: *Wanneer u de auto aansluit, begint deze standaard op te laden tot 100% tenzij gepland opladen is ingesteld voor deze locatie.*

N.B.: *Wanneer de hendel goed vastzit, gaat het lampje branden. Dit geeft het begin van een normale oplaadcyclus aan.*

N.B.: *Er kan een vertraging optreden bij het aangaan van de lichten vanwege de interne communicatie in het voertuig.*

Informatie over openbare laadstations, zoals prijzen, laadvermogen en actuele beschikbaarheid, vindt u in de touchscreen-app van het voertuig of in de mobiele app. De oplaadtarieven variëren afhankelijk van het vermogen, de provider, de locatie en het tijdstip op de dag.

N.B.: *Als de auto niet over de optie Klantconnectiviteitsinstellingen beschikt op het aanraakscherm, dan werkt de app mogelijk niet zoals bedoeld.*

N.B.: *Afhankelijk van de regio is het mogelijk dat de functies van de app voor openbaar opladen niet worden ondersteund en dat de oplaadfunctie wellicht niet werkt zoals vermeld.*

Wanneer u uw voertuig oplaadt bij een BlueOval Charge Network-station, gebruikt u de voertuigapp om het opladen te activeren en ervoor te betalen. U kunt de auto ook gewoon aansluiten om het opladen te starten bij oplaadstations die geschikt zijn voor Plug & Charge. Als het oplaadstation geen onderdeel is van het BlueOval Charge Network, gebruik dan de instructies op het oplaadstation om de oplader te activeren.

Ga voor meer informatie naar *https://www.owner.ford.com*.

Het opladen stoppen

1. Druk op de ontgrendelknop van de stekker en verwijder de handgreep van de oplaadstekker van de auto.

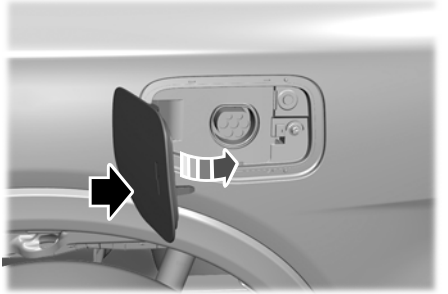
N.B.: *Probeer de oplaadstekker niet te verwijderen voordat u deze ontgrendelt. Probeer een vergrendelde oplaadstekker niet te verwijderen met gereedschap. Als u dit wel doet, kan er schade ontstaan die niet onder de garantie van uw voertuig valt.*

N.B.: *U kunt de handgreep van de oplaadstekker alleen ontgrendelen wanneer de afstandsbediening zich in de buurt van de auto bevindt.*

N.B.: *U kunt de kabel ook ontgrendelen via het aanraakscherm van de auto. Als het snoer nog steeds niet ontgrendeld kan worden, neem dan contact op met de pechhulpdienst.*

N.B.: *Als de oplaadapparatuur aangesloten blijft, wordt de oplaadaansluiting na een korte tijd opnieuw vergrendeld. Het opladen wordt niet hervat.*

N.B.: *U kunt niet uit de parkeerstand (P) schakelen voordat u de handgreep van de oplaadstekker verwijdert.*



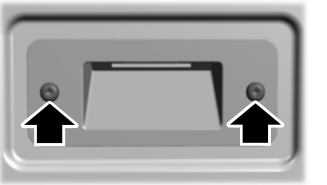
2. Druk in het midden op de rechterrand van de klep van de oplaadaansluiting om deze te sluiten.

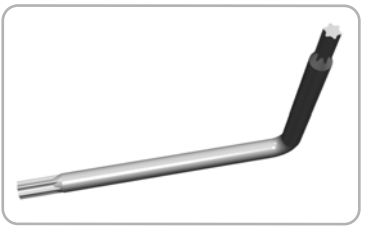
HANDMATIGE ONTGRENDELING OPLAADSTEKKER

Als de auto de oplaadstekker niet ontgrendelt, kunt u deze handmatig ontgrendelen.

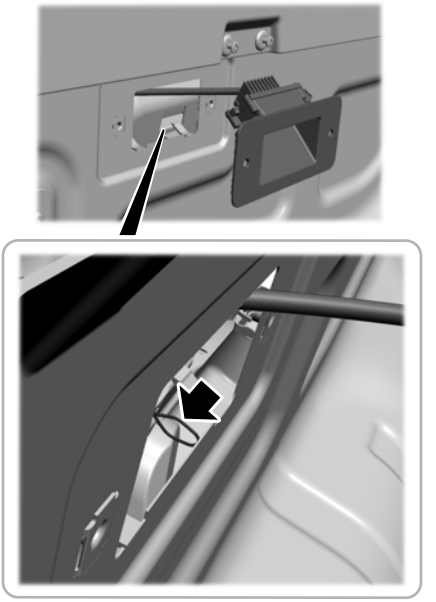
De oplaadstekker ontgrendelen:

1. Zet de auto uit.
2. Open de achterklep.
3. Verwijder het binnenste toegangspaneel aan de linkerkant van de laadbak.





4. Zoek het handmatige ontgrendelingsmechanisme in de opening van het binnenste toegangspaneel.
5. Trek de trekring van het handmatige ontgrendelingsmechanisme stevig naar het midden van de auto toe. Zorg er na het trekken voor dat de trekring niet in de knoop raakt, aangezien dit wordt gereset bij de volgende oplaadsessie.



6. Verwijder de oplaadstekker van de oplaadaansluiting.
7. Breng de afdekking van het binnenste toegangspaneel weer aan en plaats het gereedschap weer in het dashboardkastje.

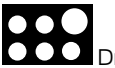
N.B.: *De volgende keer dat u de auto aansluit om op te laden, wordt het vergrendelmechanisme weer ingeschakeld en wordt de trekring gereset.*

INSTELLINGEN VOOR OPLADEN

U kunt het opladen plannen om gebruik te maken van lagere elektriciteitstarieven tijdens daluren, als u zich hebt geabonneerd voor een tariefplan met gebruiksuren bij uw elektriciteitsleverancier. U kunt ook een bovenlimiet voor opladen instellen voor uw accu en een vertrektijd en interieurtemperatuur, zodat de auto klaar is voor vertrek wanneer u dat bent.

Gepland opladen kan worden ingesteld op het informatie- en entertainmentdisplay of in de voertuig-app.

Om uw oplaadinstellingen weer te geven:

1.  Druk hierop om instellingenmenu te openen.
2. Druk op de oplaadinstellingen.

Laadstatus

Toont de huidige status van het laadsysteem.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Laadstatus	Gegevens
Wordt opgeladen na aansluiting	De stekker van het voertuig is ontkoppeld en begint met laden zodra de stekker wordt aangesloten.
Wachten tot gewenste oplaadtijd	De auto is niet op het stroomnet aangesloten op een locatie en voorkeuren voor oplaadtijd zijn ingeschakeld. Het opladen begint volgens planning op het getoonde tijdstip op basis van uw voertuiginstellingen. U moet de auto voor het starttijdstip aansluiten om op dat tijdstip te beginnen opladen.
Aan het wachten op gewenste oplaadtijd	De auto is op het stroomnet aangesloten op een locatie en voorkeuren voor oplaadtijd zijn ingeschakeld. Het opladen begint op het getoonde tijdstip, dat wordt gebaseerd op uw ingestelde oplaadtijden.
Opladen gestopt	De auto is aangesloten op het stroomnet en het opladen wordt gestopt via de voertuigapp.
Opladen	De auto is aangesloten en wordt opgeladen.
Opgeladen	De auto is klaar met opladen tot de ingestelde max. oplaadlimiet is bereikt.
12V-accu opladen	De auto is aangesloten op het stroomnet en de 12V-accu wordt opgeladen.
Conditionering van het interieur	De auto is aangesloten op het stroomnet en het klimaatregelsysteem werkt volgens de instellingen voor vertrek en comfort.
Conditionering van de accu	De auto is op het stroomnet aangesloten en de hoogspanningsaccu wordt geconditioneerd.
Storing opladen auto	De auto is op het stroomnet aangesloten en er is een storing in het laadsysteem van de auto. Haal de auto van het stroomnet en sluit de auto vervolgens opnieuw op het stroomnet aan. Blijft de storing zich voordoen, neem dan contact op met uw erkende EV-gecertificeerde dealer.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Laadstatus	Gegevens
Storing oplaadstation	De auto is op het stroomnet aangesloten en er is een storing vastgesteld in het oplaadstation of de laadkabel. Controleer de laadkabel en het oplaadstation of de stroomvoorziening.
Oplaadstation niet gedetecteerd	Er is een oplaadstekker op de auto aangesloten, maar er is geen verbinding met een oplaadstroombron.
Oplaadstation gepauzeerd	De auto is op het stroomnet aangesloten, maar het opladen is onderbroken op het oplaadstation.

Laadstatus van hoogspanningsaccu

Geeft het resterende oplaadpercentage aan waarbij 100% de totale energie aangeeft die u kunt krijgen door extern op te laden.

Geschatte actieradius

Geeft de geschatte afstand weer die met de auto kan worden afgelegd met het huidige oplaadniveau van de hoogspanningsaccu. Zie **Display van het rijbereik** (bladzijde 141).

Actuele informatie over opladen

Wanneer de auto wordt opgeladen, wordt de volgende informatie over de oplaadsnelheid weergegeven:

- Actuele laadstroom (ampère)

N.B.: *Actuele laadstroom wordt alleen weergegeven wanneer het voertuig wordt opgeladen via AC-opladen.*

Doellading

Geeft het laadpercentage weer waarbij het opladen stopt. U kunt dit aanpassen met de hoofdschuifregelaar.

Eindtijd opladen

Tijdens het opladen wordt de geschatte eindtijd weergegeven.

Wanneer de auto zich op een opgeslagen laadlocatie bevindt en niet is aangesloten, wordt de eindtijd weergegeven op basis van de bekende laadinfrastructuur.

N.B.: *Informatie over oplaadtijd is een schatting. Bepaalde omstandigheden kunnen de oplaadduur verlengen.*

Kaart met vertrektijden

Geeft de volgende vertrektijd en de bijbehorende comfortinstelling voor het interieur weer.

Druk op de kaart met vertrektijden om toegang te krijgen tot de vertrek- en comfortinstellingen.

Als u vertrektijden instelt, kunt u de oplaadplanning regelen en kunt u het interieur en de hoogspanningsaccu verwarmen of koelen terwijl de auto op het stroomnet is aangesloten, zodat de auto klaar is voor vertrek wanneer u dat bent. Als u een vertrektijd instelt, kan de auto uw instellingen voor oplaadtijden gebruiken om uw elektriciteitskosten te beperken,

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

maar toch nog voorrang geven aan een het voltooien van het opladen voor uw geplande vertrektijd. Op de kalenderweergave kunt u twee vertrektijden per dag programmeren voor elke dag van de week.

N.B.: *Door energie te gebruiken van uw laadbron terwijl de auto is aangesloten, kunt u de temperatuur van de accu regelen voor optimale rijprestaties. Bovendien is er minder energie nodig voor het verwarmen of koelen van het interieur aan het begin van uw rit. Dit helpt uw actieradius te maximaliseren.*

N.B.: *U kunt deze functie ook gebruiken via de voertuigapp. Wanneer oplaadlocaties en vertrek en comfort zijn ingesteld, worden aanvullende informatie en instellingen weergegeven op het scherm met oplaadinstellingen.*

Vertrek en comfort

Volg deze stappen om vertrektijden en het comfortniveau van het interieur in te stellen.

1. Druk op de kaart met vertrektijden op het scherm met oplaadinstellingen.
2. Selecteer een tijdstip voor elke dag van de week wanneer u uw instellingen wilt toepassen. Selecteer het uur en de minuten, maar ook uw gewenste comfortniveau. Voor uw geselecteerde dagen/tijden worden nu uw instellingen voor vertrek en comfort weergegeven. Druk op Opslaan om uw instellingen toe te passen. De kaart met vertrektijden op het scherm met oplaadinstellingen wordt bijgewerkt.

N.B.: *Sla uw instellingen voor vertrek op voordat u aanvullende dagen/tijden selecteert. Herhaal het proces om extra unieke vertrektijden en comfortniveaus toe te voegen.*

N.B.: *De verwarmings- en koelprestaties in de cabine variëren afhankelijk van of u de auto op een normaal stopcontact of op een krachtiger laadstation aansluit. Wanneer u bij koud weer een stopcontact met een laag vermogen gebruikt, kan het voertuig ook een beetje accustroom verbruiken om de cabine te verwarmen.*

Kaart met gewenste oplaadtijden

Geeft de gewenste oplaadtijden weer die voor de huidige locatie zijn ingesteld.

Druk op de kaart met gewenste oplaadtijden om gewenste oplaadtijden voor een specifieke oplaadlocatie in te stellen.

Wanneer u zich op een opgeslagen oplaadlocatie bevindt, geeft de auto voorrang aan opladen op basis van uw gewenste oplaadplanning. U kunt één voorkeurstijd voor opladen instellen voor weekdagen en een andere voor het weekend. Met deze functie kunt u profiteren van daluren voor elektriciteitstarieven. Neem contact op met uw elektriciteitsleverancier om te zien welke tarieven beschikbaar zijn.

N.B.: *Voor opgeslagen oplaadlocaties geeft de auto voorrang aan opladen tijdens uw gewenste oplaadtijden. Opladen buiten deze periodes voor oplaadtijden gebeurt alleen wanneer extra oplaadtijd nodig is om het maximale oplaadniveau te bereiken voor uw volgende vertrektijd. In dit geval begint de auto direct met opladen na het aansluiten. De auto stopt met opladen en wacht op de gewenste oplaadtijden wanneer de resterende oplaadtijd binnen de vensters voor gewenste oplaadbeurten kan worden gehouden.*

N.B.: *U kunt deze functie ook gebruiken via de voertuigapp.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Voorkeurs-oplaadtijden

Volg deze stappen om de gewenste oplaadtijden voor een oplaadlocatie in te stellen.

N.B.: *Het voertuig gebruikt uw huidige locatie om de nieuwe oplaadplanning te maken. Voordat u een nieuwe locatie opslaat, moet u ervoor zorgen dat het voertuig op die locatie ten minste een paar minuten succesvol is opgeladen.*

1. Druk op de kaart met de gewenste oplaadtijden op het scherm met oplaadinstellingen.
2. Om de huidige oplaadlocatie toe te voegen, drukt u op de knop Locatie toevoegen. U kunt ook instellingen bewerken voor eerder opgeslagen locaties.
3. Bewerk de bijnaam van de locatie en druk op de knop Volgende.

N.B.: *De naam van de locatie mag niet beginnen met een spatie en mag geen speciale tekens bevatten.*

4. Stel één voorkeurstijd voor opladen in voor doordeweekse dagen en weekenden door aan te geven of de oplaadtijd geldt voor doordeweekse dagen of weekenden en wat de begin- en eindtijd van het opladen is. Nadat u de gewenste oplaadtijden voor weekdagen en/of weekends hebt gedefinieerd, drukt u op de knop Opslaan om de instellingen op te slaan.

N.B.: *Als u alle 24 uren selecteert of als u geen uren selecteert, krijgt elk moment van de dag dezelfde prioriteit bij het opladen.*

5. Ga terug naar het vorige scherm en bekijk het overzicht van de gewenste oplaadtijden voor deze locatie. Druk op de pijl terug om terug te keren naar het scherm met oplaadinstellingen of druk op de locatie om de instellingen te wijzigen.

N.B.: *Het behalen van uw laaddoel vóór uw volgende vertrek heeft prioriteit. Om ervoor te zorgen dat dit gebeurt, kan het voertuig buiten de door u gewenste laadtijden worden opgeladen. Dit begint direct na het aansluiten.*

Geavanceerd menu

Hiermee kunt u de stroomsterkte tijdens AC-opladen beperken om te voorkomen dat stroomonderbrekers worden ingeschakeld.

AC-snelheid

Volg deze stappen om het AC-snelheid in te stellen en de stroomsterkte te beperken wanneer de auto wordt opgeladen met AC.

1. Druk op het geavanceerde menu op het scherm met oplaadinstellingen.
2. Stel de AC-snelheid in met de schuifregelaar.
3. Ga terug naar het vorige scherm om de ingestelde waarde op te slaan.

UW VOERTUIG-APP GEBRUIKEN EN OPLADEN

Met de voertuigapp kunt u het opladen van de auto controleren en beheren, inclusief laadschema's en voorkeuren.

Ga voor meer informatie naar *www.owner.ford.com*.

SYMBOLEN IDENTIFICATIE OPLAADAPPARATUUR

Identificatiesymbool zichtbaar op oplaadstekkers van de auto, oplaadstekkers van het oplaadstation en oplaadaansluitingen van de auto.

Type voeding	Standaard	Configuratie	Type accessoire	Spanningsbereik
AC	EN 62196-2	Type 2	Oplaadstekker auto, oplaadstekker oplaadstation en oplaadaansluiting auto.	Kleiner of gelijk aan 480 volt RMS

Identificatiesymbool zichtbaar op oplaadaansluitingen en uw oplaadstekker voor openbaar gebruik.

Type voeding	Standaard	Configuratie	Type accessoire	Spanningsbereik
AC	EN 62196-2	Type 2	Oplaadaansluiting, oplaadstekker voor openbaar gebruik.	Kleiner of gelijk aan 480 volt RMS

Identificatiesymbool stekker oplaadstation.

Type voeding	Standaard	Configuratie	Type accessoire	Spanningsbereik
DC	EN 62196-3	FF	Oplaadstekker auto, oplaadaansluiting auto en oplaadstekker oplaadstation.	50 volt tot 500 volt

Identificatiesymbool stekker oplaadstation.

Type voeding	Standaard	Configuratie	Type acces-soire	Spanningsbereik
DC	EN 62196-3	FF	Oplaadstekker auto, oplaad-aansluiting auto en oplaadstekker oplaadstation.	200 volt tot 920 volt

UW VOERTUIG OPLADEN – PROBLEMEN OPLOSSEN

UW VOERTUIG OPLADEN – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Handeling
Voertuig ingeplugd?	Er is bevestiging nodig dat u de auto hebt afgekoppeld om te kunnen starten. Zorg dat de auto niet meer is aangesloten op het stopcontact en beantwoord de vraag voordat u de auto start.
Uitpluggen voor u het voertuig start	De auto detecteert een nog aangesloten stekker nadat u de auto hebt geprobeerd te starten.
Storing in oplaadstation, zie handleiding	Er is een oplaadstoring gedetecteerd. Controleer de laadkabel en het oplaadstation of de stroomvoorziening.
Communicatiefout oplaadstation, neem contact op met beheerder van station	Het oplaadstation kan niet communiceren met de auto. Neem contact op met de beheerder van het station.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

UW VOERTUIG OPLADEN – VEELGESTELDE VRAGEN

Waarom maakt mijn voertuig een zoemend lawaai, zoals van een ventilator, tijdens het opladen?

- Er kan een zoemend geluid, zoals van een ventilator, te horen zijn tijdens het opladen van de hoogspanningsaccu. Dit is de normale werking, aangezien het voertuig de accu koel houdt tijdens het opladen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VOORZORGSMAATREGELEN HANDGESCHAKELDE TRANSMISSIE

WAARSCHUWING: Zorg dat de parkeerrem altijd volledig is ingeschakeld en zorg dat de versnellingshendel in de eerste versnelling staat. Zet het contact uit en verwijder de sleutel als u uitstapt.

Laat uw hand niet op de versnellingshendel rusten tijdens het rijden en gebruik de versnellingshendel niet om voorwerpen aan te hangen of te ondersteunen. Dit kan schade aan de transmissie veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.

Rijd niet met uw voet op het koppelingspedaal en gebruik het koppelingspedaal niet om de auto in stilstand te houden op een heuvel. Dit kan schade aan de koppeling veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.

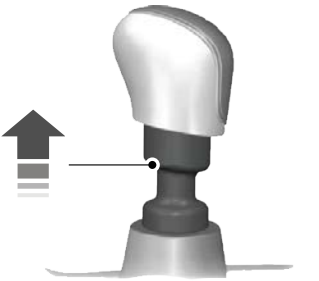
Wanneer het koppelingspedaal niet volledig wordt ingetrapt, kan dit ervoor zorgen dat schakelen meer moeite kost, dat onderdelen van de transmissie vroegtijdig slijten of dat de transmissie wordt beschadigd.

Als een versnelling niet volledig is ingeschakeld, trapt u het koppelingspedaal volledig in en zet u de versnellingshendel in neutraal. Laat het koppelingspedaal een ogenblik los, trap het koppelingspedaal opnieuw volledig in en schakel opnieuw in de gewenste versnelling.

SCHAKELEN IN DE ACHTERUIT

Schakel niet in de achteruit tijdens het rijden. Dit kan schade aan de transmissie veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.

1. Trap het rempedaal volledig in.
2. Trap het koppelingspedaal volledig in en zet in neutraal.

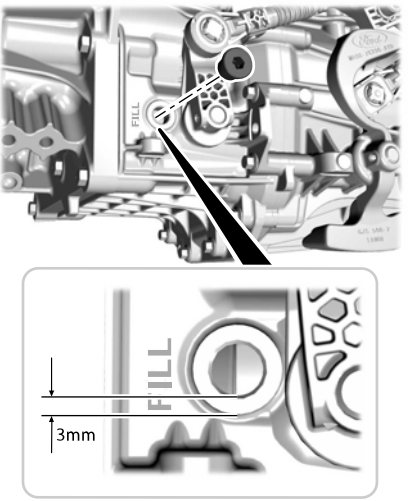


3. Breng de kraag omhoog en schakel in de achteruit.

SCHAKELINDICATIELAMPJES HANDGESCHAKELDE TRANSMISSIE

Gaat branden om aan te geven dat schakelen kan zorgen voor een lager brandstofverbruik of een lagere uitstoot.

VLOEISTOFPEIL VAN HANDGESCHAKELDE TRANSMISSIE CONTROLEREN



Transmissievloeistofpeil is 3 mm verwijderd van de olievuldop.

KOPPELINGSVLOEISTOFPEIL CONTROLEREN

De koppelings- en remsystemen delen één vloeistofreservoir. Zie **Remvloeistof controleren** (bladzijde 345).

INHOUD EN SPECIFICATIES HANDGESCHAKELDE-TRANSMISSIEVLOEISTOF

Gebruik vloeistof die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit.

Als u geen vloeistof gebruikt die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Verminderde prestaties van de auto.
- Hoger brandstofverbruik.

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
6 versnellingen	2,55 L [1]

[1] Totaal olievolume/totale capaciteit, bij benadering. De werkelijke hoeveelheid kan variëren van verversing tot verversing.

N.B.: *Transmissieolie is ontworpen om levenslang mee te gaan en hiervoor is er geen onderhoud vereist.*

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Transmissie-olie - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA/DA	WSS-M2C200-D2

INHOUD EN SPECIFICATIES KOPPELINGSVLOEISTOF

Gebruik alleen vloeistof die voldoet aan de specificaties van Ford.

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Remvloeistof DOT 4 LV High Performance RU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

STANDEN AUTOMATISCHE TRANSMISSIE

VOORZORGSMAATREGELEN AUTOMATISCHE TRANSMISSIE

WAARSCHUWING: Schakel de parkeerrem in, zet de transmissie in de parkeerstand (P), zet de auto uit en verwijder de sleutel of afstandsbediening voordat u uitstapt. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Wanneer de auto stilstaat, houdt u het rempedaal volledig ingetrapt tijdens het schakelen. Als u deze instructie negeert, kan dat leiden tot al dan niet dodelijke verwondingen of schade aan eigendommen.

WAARSCHUWING: Trap het rempedaal en het gaspedaal niet gelijktijdig in. Door beide pedalen gelijktijdig gedurende meer dan enkele seconden in te trappen, wordt het voertuigvermogen beperkt. Daardoor kan het lastig zijn uw snelheid in het verkeer te handhaven, wat tot een ongeval met ernstige verwondingen kan leiden.

N.B.: *Ford-voertuigen zijn voorzien van innovatieve transmissies die onder andere het brandstofverbruik verlagen en de uitstoot van broeikasgassen verminderen. Om de prestaties te optimaliseren, moet u een groot aantal voertuigeigenschappen in balans brengen, zoals acceleratie, rijgedrag, schakelgevoel, brandstofverbruik en sleep- en trekvermogen. Het ontwerpen van een transmissie met die balans in gedachten en die voldoet aan de uiteenlopende verwachtingen en voorkeuren van klanten, van soepeler schakelen tot snel schakelen en alles daartussenin, kan leiden tot wat sommige bestuurders kunnen ervaren als een kort schokkerig of trillend gevoel tijdens het schakelen. Dat is een normaal onderdeel van de transmissie. Als u vragen hebt over uw transmissie, kunt u het beste contact opnemen met uw erkende Ford-dealer. Als het voertuig bij normaal gebruik een defect vertoont dat te wijten is aan een defect in door de fabriek geleverde materialen of af fabriek uitgevoerde werkzaamheden gedurende de garantieperiode, zal Ford het voertuig onder garantie repareren. Reparatie van de transmissie kan bestaan uit een softwarematige aanpassing (inclusief kalibratie-upgrades) om de subjectieve rijeigenschappen van uw voertuig, zoals het schakelgevoel van de transmissie, te veranderen zodat deze beter aansluiten op uw persoonlijke voorkeuren. Voor zover Ford een softwarematige aanpassing aanbiedt om de klanttevredenheid te vergroten, is de reparatie geen bewijs van het bestaan van een defect of om een beperking van het gebruik, de waarde of de veiligheid van het voertuig op te lossen.*

UW AUTO IN EEN VERSNELLING ZETTEN - AUTO'S MET: ELEKTRONISCH SCHAKELEN

De keuzeknop bevindt zich op de middenconsole.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

1. Trap het rempedaal in en houd het ingetrapt.
2. Beweeg de hendel om een positie te selecteren.

N.B.: *De stand op de keuzeknop gaat branden.*

3. Druk op de knop handgeschakeld (M) wanneer de auto in de vooruit (D) staat om de modus te openen of af te sluiten.

UW AUTO IN EEN VERSNELLING ZETTEN - AUTO'S MET: MECHANISCH SCHAKELEN

De keuzeknop bevindt zich op de middenconsole.

1. Trap het rempedaal in en houd het ingetrapt.
2. Beweeg de hendel om een positie te selecteren.

PARKEERSTAND (P) - AUTO'S MET: ELEKTRONISCH SCHAKELEN

WAARSCHUWING: Schakel alleen in de parkeerstand (P) wanneer de auto stilstaat.

In de parkeerstand (P) wordt geen vermogen op de aangedreven wielen overgebracht.

N.B.: *Er klinkt een geluidssignaal als u probeert uit te stappen zonder dat de auto in de parkeerstand (P) staat.*

N.B.: *De auto schakelt wellicht niet uit de parkeerstand (P) als de 12V-accu leeg is.*

N.B.: *Mogelijk kan de auto niet uit de parkeerstand (P) worden geschakeld als er een zekering is doorgebrand.*

N.B.: *De auto kan wellicht niet uit de parkeerstand (P) schakelen als de sleutel of afstandsbediening zich niet in de auto bevindt.*

N.B.: *De elektronische parkeerrem kan worden ingeschakeld wanneer u de auto aan zet met de keuzehendel in de parkeerstand (P).*

N.B.: *De elektronische parkeerrem kan worden ingeschakeld als u in de parkeerstand (P) schakelt zonder dat het rempedaal volledig is ingetrapt.*

N.B.: *De elektronische parkeerrem kan worden ingeschakeld als u op een helling in de parkeerstand (P) schakelt.*

N.B.: *Zet de parkeerrem niet handmatig vrij wanneer de keuzehendel in de parkeerstand (P) staat. Zie* ***De elektrische parkeerrem automatisch vrijzetten*** *(bladzijde 352).*

N.B.: *De auto schakelt mogelijk naar de parkeerstand (P) als u probeert uit te stappen zonder dat het voertuig in de parkeerstand (P) staat. Zie* ***Automatisch terug naar parkeerstand (P)*** *(bladzijde 294).*

N.B.: *Mogelijk klinkt er een geluidssignaal wanneer u de parkeerstand (P) selecteert.*

PARKEERSTAND (P) - AUTO'S MET: MECHANISCH SCHAKELEN

WAARSCHUWING: Schakel alleen in de parkeerstand (P) wanneer de auto stilstaat.

In de parkeerstand (P) wordt geen vermogen op de aangedreven wielen overgebracht.

N.B.: *Er klinkt een geluidssignaal als u probeert uit te stappen zonder dat de auto in de parkeerstand (P) staat.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *De auto schakelt wellicht niet uit de parkeerstand (P) als de 12V-accu leeg is.*

N.B.: *Mogelijk kan de auto niet uit de parkeerstand (P) worden geschakeld als er een zekering is doorgebrand.*

N.B.: *De auto kan wellicht niet uit de parkeerstand (P) schakelen als de sleutel of afstandsbediening zich niet in de auto bevindt.*

N.B.: *De elektronische parkeerrem kan worden ingeschakeld wanneer u de auto aan zet met de keuzehendel in de parkeerstand (P).*

N.B.: *De elektronische parkeerrem kan worden ingeschakeld als u in de parkeerstand (P) schakelt zonder dat het rempedaal volledig is ingetrapt.*

N.B.: *De elektronische parkeerrem kan worden ingeschakeld als u op een helling in de parkeerstand (P) schakelt.*

N.B.: *Zet de parkeerrem niet handmatig vrij wanneer de keuzehendel in de parkeerstand (P) staat. Zie* ***De elektrische parkeerrem automatisch vrijzetten*** *(bladzijde 352).*

ACHTERUIT (R)

WAARSCHUWING: Schakel alleen in de achteruit (R) wanneer de auto stilstaat.

In de achteruit (R) wordt aandrijfkracht op de aangedreven wielen overgebracht.

NEUTRAAL (N)

WAARSCHUWING: In neutraal (N) kan de auto vrij rollen.

In neutraal (N) gaat er geen aandrijfkracht naar de aangedreven wielen.

VOORUIT (D)

In de vooruit (D) wordt aandrijfkracht op de aangedreven wielen overgebracht.

N.B.: *In de vooruit (D) is Progressive Range Selection beschikbaar. Zie* ***Progressive Range Selection gebruiken*** *(bladzijde 297).*

HANDGESCHAKELD (M) - AUTO'S MET: ELEKTRONISCH SCHAKELEN

In handgeschakeld (M) kunt u een specifieke versnelling selecteren. Zie **Handmatig schakelen** (bladzijde 291).

N.B.: *Het gebruik van deze modus wordt aanbevolen bij het rijden op heuvel- of bergachtige wegen of bij gebruik van een aanhanger.*

HANDGESCHAKELD (M) - AUTO'S MET: MECHANISCH SCHAKELEN

In handgeschakeld (M) kunt u een specifieke versnelling selecteren. Zie **Handmatig schakelen** (bladzijde 291).

N.B.: *Het gebruik van deze modus wordt aanbevolen bij het rijden op heuvel- of bergachtige wegen of bij gebruik van een aanhanger. Zie* ***Trekken van een aanhanger*** *(bladzijde 503).*

CONTROLELAMPEN STAND AUTOMATISCHE TRANSMISSIE

Het instrumentenpaneel geeft de huidige stand aan.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *De stand op de keuzehendel van de transmissie gaat wellicht branden.*

HANDMATIG SCHAKELEN - BEHALVE: RAPTOR

Schakelen met de knoppen op de keuzehendel

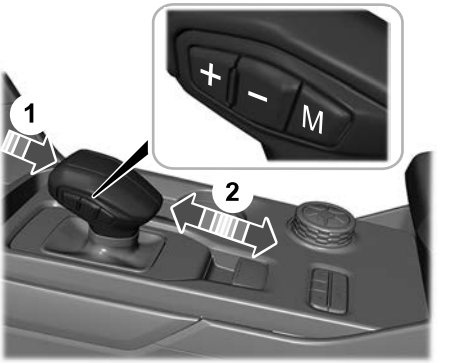
Het instrumentenpaneel geeft de huidige versnelling aan. De huidige versnelling knippert wanneer de auto niet in de gevraagde versnelling kan schakelen. De auto schakelt niet als de gevraagde versnelling het motortoerental buiten de grenswaarde verlaagt of verhoogt.

De auto kan schakelen wanneer u het gaspedaal of rempedaal volledig intrapt.

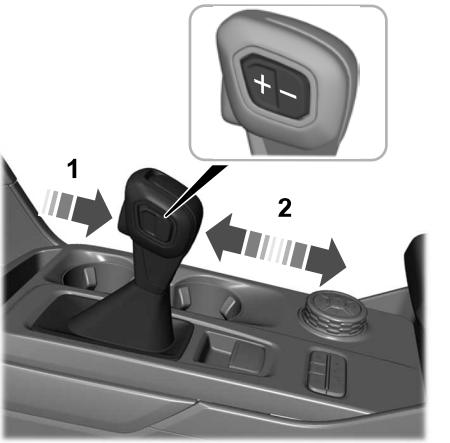
N.B.: *Langdurig rijden met een hoog motortoerental kan schade aan de auto veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.*

N.B.: *Rijmodi kunnen beïnvloeden wanneer de auto in de gevraagde versnelling schakelt.*

Elektronische schakelknop



Mechanische schakelhendel



Handmatig schakelen in handgeschakeld (M)

Gebruik deze functie om een specifieke versnelling te kiezen.

N.B.: *Het gebruik van deze functie wordt aanbevolen voor remmen op de motor, bij het rijden op heuvel- of bergachtige wegen of bij gebruik van een aanhanger. Zie* ***Trekken van een aanhanger*** *(bladzijde 503).*

Druk op een knop om de functie in te schakelen.

Druk op de bovenste knop (+) om op te schakelen.

Druk op de onderste knop (-) om terug te schakelen.

Schakel in de vooruit (D) om de functie uit te schakelen.

HANDMATIG SCHAKELEN - RAPTOR

Schakelen met de schakelflippers

Het instrumentenpaneel geeft de huidige versnelling aan. De huidige versnelling knippert wanneer de auto niet in de gevraagde versnelling kan schakelen. De auto schakelt niet als de gevraagde versnelling het motortoerental buiten de grenswaarde verlaagt of verhoogt.

De auto kan schakelen wanneer u het gaspedaal of rempedaal volledig intrapt.

N.B.: *Langdurig rijden met een hoog motortoerental kan schade aan de auto veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.*

N.B.: *Rijmodi kunnen beïnvloeden wanneer de auto in de gevraagde versnelling schakelt.*

Handmatig schakelen in vooruit (D)

Gebruik deze functie om tijdelijk van versnelling te veranderen.

N.B.: *Het gebruik van deze functie wordt aanbevolen voor remmen op de motor of bij het rijden op heuvel- of bergachtige wegen.*

- Trek aan een van beide schakelflippers om de functie in te schakelen.
- Trek aan de schakelflipper rechts (+) om op te schakelen.
- Trek aan de schakelflipper links (–) om terug te schakelen.
- Houd de schakelflipper (+) enkele seconden vast om de functie uit te schakelen.

N.B.: *De functie wordt na een korte tijd uitgeschakeld als u niet aan een schakelflipper trekt.*

Handmatig schakelen in handgeschakeld (M)

Gebruik deze functie om een specifieke versnelling te kiezen.

N.B.: *Het gebruik van deze functie wordt aanbevolen voor remmen op de motor, bij het rijden op heuvel- of bergachtige wegen of bij gebruik van een aanhanger. Zie* ***Trekken van een aanhanger*** *(bladzijde 503).*

- Schakel naar handgeschakeld (M) of druk met de keuzehendel in de vooruit (D) op de knop handgeschakeld (M) om de functie in te schakelen.
- Trek aan de schakelflipper rechts (+) om op te schakelen.
- Trek aan de schakelflipper links (–) om terug te schakelen.
- Schakel naar vooruit (D) of druk opnieuw op de knop handgeschakeld (M) om de functie uit te schakelen.

TIJDELIJKE NEUTRAALMODUS

Hoe de tijdelijke neutraalmodus werkt

Gebruik deze modus om de auto gedurende een beperkte tijd in neutraal (N) te houden wanneer u uit de auto stapt of de auto uit zet. Bijvoorbeeld als u uitstapt voordat u een automatische carwash gebruikt.

N.B.: *U hoeft deze modus niet te gebruiken bij een automatische carwash als u in neutraal (N) schakelt en in de auto blijft zitten terwijl de motor draait.*

N.B.: *Laat de auto niet slepen in deze modus.*

N.B.: *Automatisch terug naar parkeerstand (P) wordt vertraagd wanneer de auto in deze modus staat. Zie* ***Automatisch terug naar parkeerstand (P)*** *(bladzijde 294).*

Beperkingen tijdelijke neutraalmodus

Deze modus is wellicht niet beschikbaar als het laadniveau van uw 12V-accu laag is. Sluit een externe stroombron aan en probeer de procedure nogmaals uit te voeren.

Na 30 minuten, of wanneer de voertuigaccu bijna leeg is, kan de auto in de parkeerstand (P) schakelen. Door langdurig gebruik van deze modus kan de 12V-accu leeg raken.

Deze modus is wellicht niet beschikbaar als de auto niet op bedrijfstemperatuur is. Laat de auto opwarmen en probeer de procedure nogmaals uit te voeren.

Laat de auto niet slepen in deze modus. Als u deze instructies niet opvolgt, kan dit voertuigschade veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.

Tijdelijke neutraalmodus starten

1. Breng de auto volledig tot stilstand.
2. Trap het rempedaal in en houd het ingetrapt.
3. Zet de auto aan.
4. Schakel naar neutraal (N).

N.B.: *Er verschijnt een bericht met instructies.*

5. Schakel na enkele seconden opnieuw in neutraal (N).

N.B.: *Er wordt een bevestiging weergegeven wanneer de auto de modus start.*

6. Laat het rempedaal los.

N.B.: *De auto kan vrij rollen.*

7. Zet de auto uit.

N.B.: *Laat de auto niet slepen in deze modus.*

N.B.: *In deze modus kan het controlelampje van de neutraalstand (N) op de keuzehendel van de transmissie knipperen.*

Tijdelijke neutraalmodus afsluiten

1. Trap het rempedaal in.
2. Schakel in de parkeerstand (P) of zet het contact aan en schakel in de vooruit (D) of achteruit (R).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

AUTOMATISCH TERUG NAAR PARKEERSTAND (P)

Hoe automatisch terug naar parkeerstand (P) werkt

De auto schakelt in de parkeerstand (P) wanneer de auto stilstaat en het volgende gebeurt:

- De auto wordt uit gezet.
- U opent het bestuurdersportier terwijl de veiligheidsgordel is losgemaakt.
- U maakt de veiligheidsgordel van de bestuurder los terwijl het bestuurdersportier open staat.

N.B.: *Gebruik automatisch terug naar parkeerstand (P) niet terwijl de auto in beweging is, behalve in noodsituaties. Zie* ***Motor starten en stoppen*** *(bladzijde 208).*

Beperkingen automatisch terug naar parkeerstand (P)

Automatisch terug naar parkeerstand (P) werkt wellicht niet in de volgende situaties:

- De sensor van het bestuurdersportier is defect.
- De sensor van de veiligheidsgordel van de bestuurder is defect.

Neem contact op met een erkende dealer als het volgende gebeurt:

- Controlelamp veiligheidsgordel brandt of er klinkt een geluidssignaal terwijl de veiligheidsgordel van de bestuurder is vastgemaakt.
- Controlelamp portier open gaat niet branden wanneer het bestuurdersportier open is.
- Controlelamp portier open gaat branden wanneer het bestuurdersportier dicht is.
- Bericht transmissie niet in parkeerstand wordt weergegeven wanneer het bestuurdersportier dicht is of nadat u uit de parkeerstand (P) hebt geschakeld.

UW IMMOBIELE VOERTUIG UIT DE PARKEERSTAND (P) SCHAKELEN - AUTO'S MET: ELEKTRONISCH SCHAKELEN

WAARSCHUWING: Wanneer u deze procedure uitvoert, moet u de auto uit de parkeerstand (P) zetten, zodat de auto vrij kan rollen. Om te voorkomen dat de auto zich ongewenst verplaatst, schakelt u de parkeerrem in voordat u deze procedure uitvoert. Gebruik wielkeggen indien nodig.

Gebruik deze procedure om uw voertuig uit de parkeerstand (P) te zetten in geval van een elektrische storing of noodsituatie.

N.B.: *Deze modus is wellicht niet beschikbaar als het laadniveau van uw 12V-accu laag is. Sluit een externe stroombron aan en probeer de procedure nogmaals uit te voeren.*

N.B.: *Na 30 minuten, of wanneer de voertuigaccu bijna leeg is, kan de auto in de parkeerstand (P) schakelen. Door langdurig gebruik van deze modus kan de 12V-accu leeg raken.*

N.B.: *Deze modus is wellicht niet beschikbaar als de auto niet op bedrijfstemperatuur is. Laat de auto opwarmen en probeer de procedure nogmaals uit te voeren.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Laat de auto niet slepen in deze modus. Als u deze instructies niet opvolgt, kan dit voertuigschade veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.*

Uw auto uit de parkeerstand (P) schakelen

1. Schakel de parkeerrem in.

N.B.: *Als de accu leeg is, moet u een externe stroombron gebruiken om de parkeerrem in te schakelen.*

2. Zet de auto aan zonder met uw voet het rempedaal aan te raken.
3. Trap het rempedaal volledig in en houd het ingetrapt.
4. Houd het gas volledig ingetrapt.
5. Schakel naar neutraal (N).
6. Druk binnen enkele seconden op de M-knop.
7. Probeer de auto te starten.

N.B.: *Er wordt een bevestiging weergegeven wanneer de auto de modus start.*

N.B.: *U moet deze procedure binnen 15 seconden voltooien. Als uw auto naar de parkeerstand (P) schakelt, kunt u de procedure nogmaals proberen uit te voeren.*

8. Laat het gaspedaal en het rempedaal los.
9. Zet de parkeerrem vrij.

N.B.: *De auto kan vrij rollen.*

10. Zet de auto uit.

N.B.: *Laat de auto niet slepen in deze modus.*

Uw auto weer in de normale modus zetten

1. Trap het rempedaal in.
2. Schakel naar de parkeerstand (P).

UW IMMOBIELE VOERTUIG UIT DE PARKEERSTAND (P) SCHAKELEN - AUTO'S MET: MECHANISCH SCHAKELEN

WAARSCHUWING: Wanneer u deze procedure uitvoert, moet u de transmissie uit de parkeerstand (P) zetten, zodat de auto vrij kan rollen. Om te voorkomen dat de auto zich ongewenst verplaatst, schakelt u de parkeerrem in voordat u deze procedure uitvoert. Gebruik wielkeggen indien nodig.

WAARSCHUWING: Als de parkeerrem volledig is vrijgezet, maar het remwaarschuwingslampje blijft branden, werken de remmen wellicht niet correct. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

WAARSCHUWING: Rijd niet met de auto voordat u hebt gecontroleerd of de remlichten werken.

Gebruik deze procedure om uw voertuig uit de parkeerstand (P) te zetten in geval van een elektrische storing of noodsituatie.

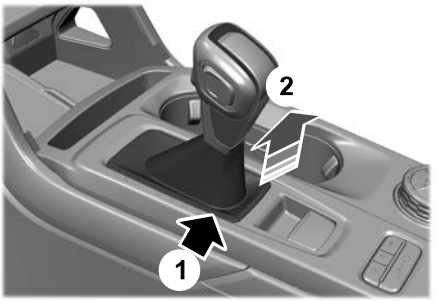
De auto uit de parkeerstand schakelen

1. Schakel de parkeerrem in.

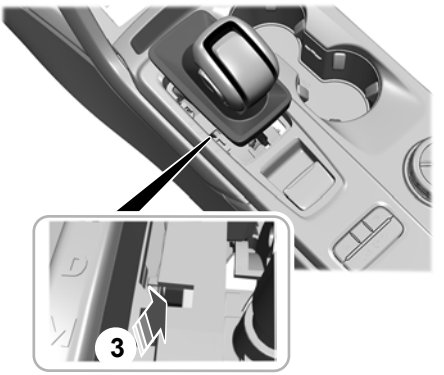
N.B.: *Als de 12V-accu leeg is, gebruik dan een externe voedingsbron om de parkeerrem in te schakelen.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

2. Verwijder de hoes van de versnellingshendel. Plaats een schroevendraaier tussen het materiaal van de hoes van de versnellingshendel en de ring van de bekleding (1) om de bevestigingslipjes van de ring van het bovenste bekledingspaneel los te maken. Hef de hoes van de versnellingshendel (2) omhoog.



3. Ga in de bestuurdersstoel zitten.
4. Trap het rempedaal in en houd het ingetrapt.
5. Zoek de hendel voor handmatige bediening van de versnellingen (3) aan de zijkant van de keuzehendel.



6. Verplaats de ontgrendelhendel (3) met een schroevendraaier naar de voorzijde van de keuzehendel en houd deze vast.
7. Schakel naar neutraal (N).
8. Laat de hendel voor handmatige bediening van de versnellingen los.
9. Breng de hoes van de versnellingshendel aan.
10. Zet de parkeerrem vrij.
11. Laat het rempedaal los.

N.B.: *De auto kan vrij rollen.*

Uw auto weer in de normale modus zetten

1. Trap het rempedaal in.
2. Schakel naar de parkeerstand (P).

GELUIDSSIGNALEN AUTOMATISCHE TRANSMISSIE - AUTO'S MET: ELEKTRONISCH SCHAKELEN

Geluidssignaal transmissie niet in parkeerstand (P)

Gaat af als het bestuurdersportier wordt geopend voordat in de parkeerstand (P) wordt geschakeld.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

GELUIDSSIGNALEN AUTOMATISCHE TRANSMISSIE - AUTO'S MET: MECHANISCH SCHAKELEN

Geluidssignaal transmissie niet in parkeerstand (P)

Gaat af in de volgende situaties:

- U zet de auto uit voordat u in de parkeerstand (P) schakelt.
- U opent het bestuurdersportier voordat u in de parkeerstand (P) schakelt.

PROGRESSIVE RANGE SELECTION GEBRUIKEN

Met Progressive Range Selection kunt u versnellingen blokkeren, zodat ze niet in het automatische schakelbereik zitten. Zo kan het rijgedrag verbeteren door de transmissie minder te laten schakelen, bijvoorbeeld wanneer het glad is of op een steile helling of wanneer een aanhanger wordt getrokken. Zie **Trekken van een aanhanger** (bladzijde 503).

Druk op de knop min (-) terwijl de transmissie in de Vooruit (D) staat om de functie in te schakelen.

Druk opnieuw op de knop min (-) om de hogere versnellingen te blijven blokkeren. Beginnend met de hoogste versnelling geeft het instrumentenpaneel de huidige versnelling en de hoogst beschikbare versnelling aan. Druk bijvoorbeeld twee keer op de knop min (-) om de 10e en 9e versnelling te blokkeren.

N.B.: *Het instrumentenpaneel geeft de huidige versnelling en de hoogst beschikbare versnelling aan.*

Druk op de knop plus (+) om versnellingen te deblokkeren, zodat de transmissie naar hogere versnellingen kan schakelen.

N.B.: *De transmissie schakelt automatisch binnen de geselecteerde versnellingen.*

INHOUD EN SPECIFICATIES AUTOMATISCHE-TRANSMISSIEVLOEISTOF

Gebruik vloeistof die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit.

Als u geen vloeistof gebruikt die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Verminderde prestaties van de auto.
- Hoger brandstofverbruik.

N.B.: *Gebruik alleen MERCON ULV-transmissievloeistof voor automatische transmissies waarvoor MERCON ULV-transmissievloeistof vereist is. Het gebruik van andere vloeistof kan schade aan de transmissie veroorzaken.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
10R80: niveau 4-5 op de peilstok.	12 L [1]
10R60: niveau 3-4 op de peilstok.	12,39 L [1]

[1] Totale vulcapaciteit bij benadering. Werkelijke hoeveelheid kan variëren wanneer de vloeistof wordt vervangen.

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Automatische transmissie olie P-ULV HU7J-M2C949-AB,HU7J-M2C949-BA	WSS-M2C949-A,

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
6R80: gelijk aan vulplug aan de linkerzijde	11,47 L [1]

[1] Totale vulcapaciteit bij benadering. Werkelijke hoeveelheid kan variëren wanneer de vloeistof wordt vervangen.

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Automatische transmissie olie C-ML5 7U7J-M2C938-AC	WSS-M2C938-A

HOE VIERWIELAANDRIJVING WERKT - SUPER DUTY, GEVORDERD 4X4 MET 4A MODUS

Geavanceerde 4x4 met automatische on-demand inschakeling (indien aanwezig)

Dit systeem biedt de volgende modi: tweewielaandrijving hoog, vierwielaandrijving hoog en vierwielaandrijving laag.

- **Vierwielaandrijving automatisch (4A):** varieert voortdurend het vermogen naar de voorwielen voor optimale prestaties op de weg onder alle weersomstandigheden.
- **Vierwielaandrijving Hoog (4H):** vergrendelt het vermogen naar de voor- en achterwielen mechanisch voor offroad of gladde omstandigheden, bijvoorbeeld diepe sneeuw, ijs, zand of modder.
- **Vierwielaandrijving laag (4L):** vergrendelt het vermogen naar de voor- en achterwielen mechanisch en zorgt voor een hogere versnelling voor extra koppel in zware offroad-omstandigheden, zoals diep zand, modder, op steile hellingen of bij het trekken van zware lasten.

HOE VIERWIELAANDRIJVING WERKT - 4X4 MET DEELTIJDBEDIENING

4x4 met deeltijdbediening

Dit systeem biedt de volgende modi: tweewielaandrijving hoog, vierwielaandrijving hoog en vierwielaandrijving laag.

- **Tweewielaandrijving hoog (2H):** stuurt alleen vermogen naar de achterwielen.
- **Vierwielaandrijving hoog (4H):** vergrendelt het vermogen naar de voor- en achterwielen mechanisch voor offroad of gladde omstandigheden. Bijvoorbeeld sneeuw, ijs, zand of modder.
- **Vierwielaandrijving laag (4L):** vergrendelt het vermogen naar de voor- en achterwielen mechanisch en zorgt voor een hogere versnelling voor extra koppel in zware offroad-omstandigheden, zoals diep zand, modder, op steile hellingen of bij het trekken van zware lasten.

HOE VIERWIELAANDRIJVING WERKT - GEVORDERD 4X4 MET 4A MODUS

Geavanceerde 4x4 met automatische on-demand inschakeling

Dit systeem biedt de volgende modi: tweewielaandrijving hoog, vierwielaandrijving hoog en vierwielaandrijving laag.

- **Tweewielaandrijving hoog (2H):** stuurt alleen vermogen naar de achterwielen.
- **Vierwielaandrijving automatisch (4A):** varieert voortdurend het vermogen naar de voorwielen voor optimale prestaties op de weg onder alle weersomstandigheden.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- **Vierwielaandrijving Hoog (4H):** vergrendelt het vermogen naar de voor- en achterwielen elektronisch voor offroad of gladde omstandigheden, bijvoorbeeld diepe sneeuw, ijs, zand of modder.
- **Vierwielaandrijving laag (4L):** vergrendelt het vermogen naar de voor- en achterwielen elektronisch en zorgt voor een hogere versnelling voor extra koppel in zware offroad-omstandigheden, zoals diep zand, modder, op steile hellingen of bij het trekken van zware lasten.

BEPERKINGEN VIERWIELAANDRIJVING - BEHALVE: RAPTOR/SUPER DUTY

Gebruik de modus vierwielaandrijving hoog (4H) of vierwielaandrijving laag (4L) niet op een droog, hard wegdek. Dit kan immers buitensporig geluid, slijtage van de banden en schade aan aandrijvingsdelen veroorzaken.

De modus 4H of 4L is alleen geschikt voor gebruik op consistent gladde of losse ondergronden. Bij gebruik van de modus 4L op deze ondergronden kan wel wat lawaai ontstaan, zoals kloppende geluiden, maar aandrijvingsonderdelen zouden niet beschadigd moeten raken.

Bij auto's met een elektronische 'shift-on-the-fly' verdeelbak kan de aandrijflijn mechanisch geblokkeerd raken wanneer u uit de modus vierwielaandrijving probeert te schakelen op droog, hard wegdek.

N.B.: *Als de auto is uitgerust met de 4x4 deeltijds inschakelbare verdeelbak en u van consistent losse of gladde ondergronden naar droog, hard wegdek gaat, zorg dan dat het vierwielaandrijvingssysteem niet mechanisch wordt geblokkeerd in tweewielaandrijving hoog.*

N.B.: *In bepaalde scenario's en afhankelijk van de specifieke deeltijdse verdeelbak, waarbij het vierwielaandrijvingssysteem moeite heeft met inschakelen, kan het bericht '4x4 inschakelen, langzaam naar 3 MPH' of '4x4 inschakelen, langzaam naar 5 km/u' op het instrumentenpaneel verschijnen. Dit bericht kan ook worden weergegeven tijdens inschakelen van het vierwielaandrijvingssysteem in extreem koud klimaat aan het begin van de rijcyclus. Zodra de aandrijflijn opwarmt, kunt u weer normaal overschakelen naar vierwielaandrijving.*

Rijden met auto's met vierwielaandrijving met een reservewiel of verschillende banden

Bij auto's met vierwielaandrijving kan de maat van het reservewiel een impact hebben op het vierwielaandrijvingssysteem.

Als er een aanzienlijk verschil is tussen de maat van het reservewiel en de andere banden, kan de functie voor vierwielaandrijving beperkt zijn, kan er meer lawaai en ongemak zijn en kan de aandrijflijn beschadigd raken.

Ten gevolge van normale bandenslijtage is uw reservewiel mogelijk niet van dezelfde maat als uw gebruikte banden, waardoor het reservewiel een afwijkende maat heeft. Gebruikt het reservewiel slechts beperkt.

Wanneer u rijdt met een afwijkend reservewiel met band, mag u het volgende niet doen:

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- Sneller rijden dan 80 km/h bij gebruik van een modus voor vierwielaandrijving.
- Een modus voor vierwielaandrijving selecteren, tenzij de auto stil staat.
- Een modus voor vierwielaandrijving gebruiken op droog wegdek.

De functionaliteit van de vierwielaandrijving kan beperkt zijn wanneer u met een afwijkend wiel met band rijdt, vooral wanneer u in een mechanisch vergrendelde modus voor vierwielaandrijving rijdt. U kunt het volgende ervaren:

- Extra geluid van de verdeelbak of andere aandrijvingscomponenten.
- Moeite met in- en uitschakelen van een mechanisch vergrendelde modus voor vierwielaandrijving.
- Beschadiging van onderdelen van de aandrijflijn.

N.B.: *Wanneer u met een reserveband rijdt, mag u de vierwielaandrijving alleen inschakelen als u uw voertuig moet losmaken.*

Nadat u uw voertuig heeft vrijgemaakt, schakelt u over naar 2H door de volgende stappen uit te voeren:

1. Kom tot stilstand op een vlak, horizontaal oppervlak.
2. Zet de transmissie in de parkeerstand (P) voor automatische transmissies en neutraal (N) voor handgeschakelde transmissies.
3. Schakel over naar tweewielaandrijving.
4. Zet de transmissie in de achteruit (R).
5. Zet de transmissie in de stand D bij een automatische transmissie en in de eerste versnelling bij een handgeschakelde transmissie om er zeker van te zijn dat het tussenbaksysteem niet meer is ingeschakeld.

Mechanische schakelblokkering

Bij auto's met een elektronische 'shift-on-the-fly' verdeelbak brengt de verdeelbak het koppel over naar de voorwielen door de voorste en achterste cardanas samen mechanisch te vergrendelen. Diverse externe factoren kunnen de schakelprestaties beïnvloeden bij dit soort systeem, inclusief, maar niet beperkt tot:

- Acceleratie van de auto.
- Afwijkende bandenmaten.
- Veel input van de besturing.

Bij auto's met een elektronische 'shift-on-the-fly' verdeelbak is het raadzaam wanneer u in de tweewielaandrijving hoog (2H) schakelt op een droog, hard wegdek, dat u de volgende procedure uitvoert om de kans op een mechanische schakelblokkering te reduceren:

1. Rijd in een rechte lijn en kom volledig tot stilstand op een vlak, horizontaal oppervlak.
2. Schakel de transmissie in de parkeerstand (P) voor automatische transmissies of trap de koppeling in voor auto's met een handgeschakelde transmissie.
3. Selecteer 2H en wacht tot het lampje voor 2H blijft branden.
4. Schakel de transmissie in de achteruit (R) voor automatische transmissies of selecteer de achteruit (R) en laat de koppeling los voor auto's met een handgeschakelde transmissie. Laat de auto circa 1 m achteruit rollen en trap het rempedaal in.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

5. Schakel de transmissie in de vooruit (D) voor automatische transmissies of trap de koppeling in en selecteer een vooruitversnelling en laat de koppeling los voor auto's met een handgeschakelde transmissie. Laat de auto circa 1 m vooruit rollen.

Als het systeem mechanisch geblokkeerd is of het systeem een mechanische schakelblokkering detecteert bij de huidige snelheid nadat u tweewielaandrijving hoog (2H) hebt geselecteerd, afhankelijk van de specifieke deeltijdse verdeelbak, kan er kort een melding worden weergegeven dat de vierwielaandrijving niet kan worden uitgeschakeld. Eén of meer van de volgende acties kunnen de mechanische schakelblokkering opheffen:

- Kort accelereren.
- Kort remmen.
- De auto tot stilstand brengen.
- De transmissie in neutraal (N) en weer in de vooruit (D) zetten.
- De transmissie in de achteruit (R) en weer in de vooruit (D) zetten.
- Een korte bocht nemen tegen een lage snelheid.

BEPERKINGEN VIERWIELAANDRIJVING - RAPTOR

Gebruik de modus vierwielaandrijving hoog (4H) of vierwielaandrijving laag (4L) niet op droog, hard wegdek. Dit kan immers buitensporig geluid, slijtage van de banden en schade aan aandrijvingsdelen veroorzaken.

De modus 4H of 4L is alleen geschikt voor gebruik op consistent gladde of losse ondergronden. Bij gebruik van de modus 4L op deze ondergronden kan wel wat lawaai ontstaan, zoals kloppende geluiden, maar aandrijvingsonderdelen zouden niet beschadigd moeten raken.

Rijden met auto's met vierwielaandrijving met een reservewiel of verschillende banden

Bij auto's met vierwielaandrijving kan de maat van het reservewiel een impact hebben op het vierwielaandrijvingssysteem.

Als er een aanzienlijk verschil is tussen de maat van het reservewiel en de andere banden, kan de functie voor vierwielaandrijving beperkt zijn, kan er meer lawaai en ongemak zijn en kan de aandrijflijn beschadigd raken.

Ten gevolge van normale bandenslijtage is uw reservewiel mogelijk niet van dezelfde maat als uw gebruikte banden, waardoor het reservewiel een afwijkende maat heeft. Gebruikt het reservewiel slechts beperkt.

Wanneer u rijdt met een afwijkend reservewiel met band, mag u het volgende niet doen:

- sneller rijden dan 80 km/h bij gebruik van een modus voor vierwielaandrijving.
- een modus voor vierwielaandrijving selecteren, tenzij de auto stil staat.
- een modus voor vierwielaandrijving gebruiken op droog wegdek.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

De functionaliteit van de vierwielaandrijving kan beperkt zijn wanneer u met een afwijkend wiel met band rijdt, vooral wanneer u in een mechanisch vergrendelde modus voor vierwielaandrijving rijdt. U kunt het volgende ervaren:

- extra geluid van de verdeelbak of andere aandrijvingscomponenten.
- moeite met in- en uitschakelen van een mechanisch vergrendelde modus voor vierwielaandrijving.
- beschadiging van onderdelen van de aandrijflijn.

N.B.: *Schakel de vierwielaandrijving niet in wanneer u met een reservewiel rijdt, tenzij de auto ergens in vastzit.*

Onmiddellijk nadat u de auto hebt losgemaakt, schakelt u naar 2H.

BEPERKINGEN VIERWIELAANDRIJVING - SUPER DUTY, GEVORDERD 4X4 MET 4A MODUS

Gebruik de modus vierwielaandrijving hoog (4H) of vierwielaandrijving laag (4L) niet op droge, harde wegdekken. Dit kan leiden tot overmatig lawaai, verhoogde bandenslijtage en schade aan aandrijfcomponenten.

Gebruik de modus 4H of 4L alleen op consistent gladde of losse ondergronden. Enig lawaai, zoals occasioneel kloppende geluiden, kunnen optreden bij gebruik van de modus 4L op deze ondergronden, maar aandrijvingsonderdelen zouden niet beschadigd moeten raken.

Rijden met auto's met vierwielaandrijving met een reservewiel of verschillende banden

Bij voertuigen met vierwielaandrijving kan de grootte van het reservewiel invloed hebben op het vierwielaandrijvingssysteem.

Als er een aanzienlijk verschil is tussen de maat van het reservewiel en de andere banden, kan de functie voor vierwielaandrijving beperkt zijn, kan er meer lawaai en ongemak zijn en kan de aandrijflijn beschadigd raken.

Ten gevolge van normale bandenslijtage is uw reservewiel mogelijk niet van dezelfde maat als uw gebruikte banden, waardoor het reservewiel een afwijkende maat heeft. Gebruikt het reservewiel slechts beperkt.

Wanneer u rijdt met een afwijkend reservewiel met band, mag u het volgende niet doen:

- Sneller rijden dan 80 km/h bij gebruik van een modus voor vierwielaandrijving.
- Een modus voor vierwielaandrijving selecteren, tenzij de auto stil staat.
- Een modus voor vierwielaandrijving gebruiken op droog wegdek.

De functionaliteit van de vierwielaandrijving kan beperkt zijn wanneer u met een afwijkend wiel met band rijdt, vooral wanneer u in een mechanisch vergrendelde modus voor vierwielaandrijving rijdt. U kunt het volgende ervaren:

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- Extra geluid van de verdeelbak of andere aandrijvingscomponenten.
- Moeite met in- en uitschakelen van een mechanisch vergrendelde modus voor vierwielaandrijving.
- Beschadiging van onderdelen van de aandrijflijn.

N.B.: *Schakel de vierwielaandrijving niet in wanneer u met een reservewiel rijdt, tenzij de auto ergens in vastzit.*

Onmiddellijk nadat u de auto hebt losgemaakt, schakelt u naar 4A.

VIERWIELAANDRIJVING IN- EN UITSCHAKELEN

Als vierwielaandrijving is geselecteerd, kan deze auto met de vier wielen tegelijk worden aangedreven. Zo krijgt u meer grip en kunt u wellicht veilig door terreinen en over wegen rijden waar een conventioneel voertuig met tweewielaandrijving niet kan rijden.

Bij sommige modellen met vierwielaandrijving kan de eerste omschakeling van twee- naar vierwielaandrijving tijdens het rijden een kloppend en ratelend geluid veroorzaken. Zulke geluiden zijn normaal en geen reden tot bezorgdheid, want de voorste aandrijflijn moet nog even op snelheid komen.

EEN RIJMODUS VOOR VIERWIELAANDRIJVING SELECTEREN - SUPER DUTY, GEVORDERD 4X4 MET 4A MODUS

Druk op de knop of draai de keuzeknop voor de modus voor vierwielaandrijving om de gewenste modus voor vierwielaandrijving te selecteren.

- 4A - vierwielaandrijving auto. Zie **Automatische vierwielaandrijving** (bladzijde 308).
- 4H - Vierwielaandrijving hoog. Zie **Vierwielaandrijving High** (bladzijde 308).
- 4L - Vierwielaandrijving laag. Zie **Vierwielaandrijving Low** (bladzijde 308).

N.B.: *Voer deze handeling niet uit met slippende achterwielen, terwijl u het gaspedaal intrapt of wanneer u een krappe bocht maakt.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Door het gaspedaal tijdelijk los te laten terwijl het bericht Bezig met schakelen wordt weergegeven verbetert u de prestaties qua in- en uitschakelen.*

N.B.: *Voer deze handeling niet uit terwijl de snelheidsregeling of terreinregeling is geselecteerd en actief. Het systeem schakelt dan mogelijk niet zoals verwacht.*

N.B.: *Als de auto een drukknop heeft voor selectie van de modus voor vierwielaandrijving en het lampje brandt, heeft het systeem de gewenste modus voor vierwielaandrijving bereikt. Wanneer het lampje van een geselecteerde modus voor vierwielaandrijving knippert, probeert het systeem over te schakelen naar die specifieke modus.*

N.B.: *De stand van de keuzeknop geeft de voorkeursmodus voor vierwielaandrijving aan. Dit wijst er niet op dat het systeem de gewenste modus voor vierwielaandrijving heeft bereikt.*

Naar en uit vierwielaandrijving laag schakelen

1. Breng de auto tot een snelheid van 0 km/h.
2. Voor auto's met een automatische transmissie, zet u deze in neutraal (N). Trap het koppelingspedaal volledig in bij auto's met een handgeschakelde transmissie.
3. Druk op de knop of draai de keuzeknop voor de modus voor vierwielaandrijving naar de gewenste modus voor vierwielaandrijving.

N.B.: *Het bericht 4x4 schakelen in uitvoering wordt weergegeven in het instrumentenpaneel dat aangeeft dat er wordt geschakeld. Als er niet aan een van de voorgaande schakelvoorwaarden is voldaan, wordt er niet geschakeld en leidt het instrumentenpaneel de bestuurder door de juiste procedures voor schakelen.*

N.B.: *Als Schakelen vertraagd rijd vooruit wordt weergegeven op het instrumentenpaneel, zet u de transmissie in een vooruitversnelling, rijdt u ongeveer 1,5 m vooruit en schakelt u de transmissie terug naar neutraal (N) om ervoor te zorgen dat de verdeelbak het schakelen kan uitvoeren.*

EEN RIJMODUS VOOR VIERWIELAANDRIJVING SELECTEREN - 4X4 MET DEELTIJDBEDIENING

Afhankelijk van de voertuigconfiguratie kan de auto een drukknop of draaiknop voor selectie van de modus voor vierwielaandrijving hebben. Druk op de knop of draai de keuzeknop voor de modus voor vierwielaandrijving om de gewenste modus voor vierwielaandrijving te selecteren.

- 2H - Tweewielaandrijving hoog.
- 4H - Vierwielaandrijving hoog. Zie **Vierwielaandrijving High** (bladzijde 308).
- 4L - Vierwielaandrijving laag. Zie **Vierwielaandrijving Low** (bladzijde 308).

N.B.: *Voer deze handeling niet uit met slippende achterwielen, terwijl u het gaspedaal intrapt of wanneer u een krappe bocht maakt.*

N.B.: *Door het gaspedaal tijdelijk los te laten terwijl het bericht Bezig met schakelen wordt weergegeven verbetert u de prestaties qua in- en uitschakelen.*

N.B.: *Voer deze handeling niet uit terwijl de snelheidsregeling of terreinregeling is geselecteerd en actief. Het systeem schakelt dan mogelijk niet zoals verwacht.*

N.B.: *Als de auto is uitgerust met een drukknop voor selectie van de modus voor vierwielaandrijving en het lampje brandt, heeft het systeem de gewenste modus voor vierwielaandrijving bereikt. Wanneer het lampje voor een gekozen modus voor vierwielaandrijving knippert, probeert het systeem naar die specifieke modus te schakelen.*

N.B.: *Als de auto is uitgerust met een draaiknop voor selectie van de modus voor vierwielaandrijving, geeft de stand van de draaiknop de gewenste modus voor vierwielaandrijving aan. Dit wijst er niet op dat het systeem de gewenste modus voor vierwielaandrijving heeft bereikt.*

Naar en uit vierwielaandrijving laag schakelen

1. Breng de auto tot een snelheid van 0 km/h.
2. Voor auto's met een automatische transmissie, zet u deze in neutraal (N). Trap het koppelingspedaal volledig in bij auto's met een handgeschakelde transmissie.
3. Druk op de knop of draai de keuzeknop voor de modus voor vierwielaandrijving naar de gewenste modus voor vierwielaandrijving.

N.B.: *Het bericht 4x4 schakelen in uitvoering wordt weergegeven in het instrumentenpaneel dat aangeeft dat er wordt geschakeld. Als er niet aan een van de voorgaande schakelvoorwaarden is voldaan, wordt er niet geschakeld en leidt het instrumentenpaneel de bestuurder door de juiste procedures voor schakelen.*

N.B.: *Als Schakelen vertraagd rijd vooruit wordt weergegeven op het instrumentenpaneel, zet u de transmissie in een vooruitversnelling, rijdt u ongeveer 1,5 m vooruit en schakelt u de transmissie terug naar neutraal (N) om ervoor te zorgen dat de verdeelbak het schakelen kan uitvoeren.*

EEN RIJMODUS VOOR VIERWIELAANDRIJVING SELECTEREN - GEVORDERD 4X4 MET 4A MODUS

Druk op de knop om de vierwielaandrijvingsmodus te selecteren.

- 2H - Tweewielaandrijving hoog.
- 4A - vierwielaandrijving auto. Zie **Automatische vierwielaandrijving** (bladzijde 308).
- 4H - Vierwielaandrijving hoog. Zie **Vierwielaandrijving High** (bladzijde 308).
- 4L - Vierwielaandrijving laag. Zie **Vierwielaandrijving Low** (bladzijde 308).

N.B.: *Voer deze handeling niet uit met slippende achterwielen of terwijl u het gaspedaal intrapt.*

N.B.: *Wanneer het lampje brandt (en niet knippert) heeft het systeem de gewenste vierwielaandrijvingsmodus bereikt. Wanneer de LED voor een gekozen vierwielaandrijvingsmodus knippert, probeert het systeem naar die specifieke modus te schakelen.*

N.B.: *Wanneer alle lampjes knipperen, moet u uw auto zo snel mogelijk laten onderhouden.*

Naar en uit vierwielaandrijving laag schakelen

1. Breng de auto tot een snelheid van 0 km/h.
2. Voor auto's met een automatische transmissie, zet u deze in neutraal (N). Trap het koppelingspedaal volledig in bij auto's met een handgeschakelde transmissie.
3. Duw de keuzeknop voor de modus voor vierwielaandrijving naar de gewenste modus voor vierwielaandrijving.

N.B.: *Het bericht 4x4 schakelen in uitvoering wordt weergegeven in het instrumentenpaneel dat aangeeft dat er wordt geschakeld. Als er niet aan een van de voorgaande schakelvoorwaarden is voldaan, wordt er niet geschakeld en begeleidt het instrumentenpaneel u door de juiste procedures voor schakelen.*

N.B.: *Als Schakelen vertraagd rijd vooruit wordt weergegeven op het instrumentenpaneel, zet u de transmissie in een vooruitversnelling, rijdt u de auto ongeveer 1,5 m vooruit en schakelt u de transmissie terug naar neutraal (N) om ervoor te zorgen dat de verdeelbak de overschakeling kan uitvoeren.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

RIJMODI VIERWIELAANDRIJVING

TWEEWIELAANDRIJVING HOOG - 4X4 MET DEELTIJDBEDIENING

Tweewielaandrijving hoog is voor algemeen rijden op de weg. Het vermogen wordt alleen naar de achterwielen gestuurd.

N.B.: *Tweewielaandrijving hoog kan worden in- of uitgeschakeld op basis van de rijmodus die u selecteert. Zie* ***Een rijmodus selecteren*** *(bladzijde 336).*

AUTOMATISCHE VIERWIELAANDRIJVING - GEVORDERD 4X4 MET 4A MODUS

De automatische vierwielaandrijving regelt elektronisch dat zo nodig zowel de voor- als achterwielen worden aangedreven, zodat u meer grip hebt in diverse wegomstandigheden. De afstemming van de vierwielaandrijving hangt af van de gekozen rijmodus. Zie **Een rijmodus selecteren** (bladzijde 336).

N.B.: *Naar gelang de gekozen rijmodus kan de automatische vierwielaandrijving vanzelf worden in- en uitgeschakeld. Zie* ***Een rijmodus selecteren*** *(bladzijde 336).*

VIERWIELAANDRIJVING HIGH

De vierwielaandrijving hoog zorgt voor een elektronisch of mechanisch gesperde vierwielaandrijving op de voor- en achterwielen voor terreingebruik of winterse omstandigheden, zoals diepe sneeuw, zand of modder. Deze modus mag niet worden gebruikt op een droog wegdek.

N.B.: *Naar gelang de gekozen rijmodus kan de vierwielaandrijving hoog vanzelf worden in- en uitgeschakeld. Zie* ***Een rijmodus selecteren*** *(bladzijde 336).*

VIERWIELAANDRIJVING LOW

De vierwielaandrijving laag zorgt voor een elektronisch of mechanisch gesperde vierwielaandrijving op de voor- en achterwielen voor ondergronden met weinig grip en gebruikt daarbij tevens een extra vertraging om meer koppel te leveren. Deze modus dient alleen voor het terreinrijden, bijvoorbeeld bij mul zand en steile hellingen of het trekken van zware voorwerpen.

N.B.: *Naar gelang de gekozen rijmodus kan de vierwielaandrijving laag vanzelf worden in- en uitgeschakeld. Zie* ***Een rijmodus selecteren*** *(bladzijde 336).*

CONTROLELAMPEN VIERWIELAANDRIJVING

Wanneer de controlelampen branden, heeft het systeem de gewenste modus voor vierwielaandrijving bereikt.

N.B.: *Afhankelijk van de voertuigconfiguratie, als de auto is uitgerust met een draaiknop voor selectie van de modus voor vierwielaandrijving, knipperen de controlelampen wanneer het systeem naar die specifieke modus voor vierwielaandrijving probeert te schakelen.*

Tweewielaandrijving hoog

Gaat kort branden wanneer u tweewielaandrijving hoog selecteert.

Automatische vierwielaandrijving

Gaat branden wanneer u automatische vierwielaandrijving selecteert.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Vierwielaandrijving hoog

Gaat branden wanneer u vierwielaandrijving hoog selecteert.

Vierwielaandrijving laag

Gaat branden wanneer u vierwielaandrijving laag selecteert.

INHOUD EN SPECIFICATIES VLOEISTOF VERDEELBAK

Gebruik vloeistof die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit.

Als u geen vloeistof gebruikt die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Verminderde prestaties van de auto.

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
Vierwielaandrijving (elektronisch schakelen tijdens het rijden).	1,2 L
Automatische vierwielaandrijving.	1,55 L

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Automatische transmissie olie C-ML5 7U7J-M2C938-AC	WSS-M2C938-A

VIERWIELAANDRIJVING – PROBLEMEN OPLOSSEN

VIERWIELAANDRIJVING – WAARSCHUWINGSLAMPEN

Brandt als er een storing zit in de vierwielaandrijving of aandrijflijn.

N.B.: *Als er een systeemstoring aanwezig is, kan het systeem doorgaans in elke modus blijven die u voor het optreden van de storing hebt gekozen. Het systeem keert niet altijd standaard naar de tweewielaandrijving terug. Als deze waarschuwing wordt weergegeven, moet u de auto door een erkende dealer laten repareren.*

VIERWIELAANDRIJVING – INFORMATIEMELDINGEN - BEHALVE: SUPER DUTY

Mededeling	Technische gegevens
Voor 4L, vertragen tot stilstand	Verschijnt wanneer de bestuurder naar vierwielaandrijving laag (4L) probeert te schakelen terwijl deze met een te hoge snelheid rijdt.
Voor 4L in N zetten	Verschijnt wanneer de bestuurder naar vierwielaandrijving laag (4L) probeert te schakelen zonder dat de transmissie in neutraal (N) staat.
Voor 4L koppeling indrukken	Verschijnt wanneer de bestuurder naar vierwielaandrijving laag (4L) probeert te schakelen zonder het koppelingspedaal in te trappen.
Om 4L te beëindigen, vertragen tot stilstand	Verschijnt wanneer de bestuurder uit vierwielaandrijving laag (4L) probeert te schakelen terwijl deze met een te hoge snelheid rijdt.
Om 4L te beëindigen, in N zetten	Verschijnt wanneer de bestuurder uit vierwielaandrijving laag (4L) probeert te schakelen zonder dat de transmissie in neutraal (N) staat.
Om 4L te beëindigen, koppeling indrukken	Verschijnt wanneer de bestuurder uit vierwielaandrijving laag (4L) probeert te schakelen zonder het koppelingspedaal in te trappen.
4x4 Bezig met aanpassing versnellingsbak	Verschijnt wanneer het vierwielaandrijvingssysteem in en uit tweewielaandrijving hoog (2H) schakelt of tussen hoge en lage gearing.
4x4 tijdelijk vergrendeld	Verschijnt wanneer het vierwielaandrijvingssysteem een rijomstandigheid detecteert waarvoor tijdelijk meer vierwielaandrijvingsprestaties nodig is. Het systeem hervat de normale werking nadat het systeem deze rijomstandigheden niet meer detecteert.
4x4 tijdelijk uitgeschakeld	Verschijnt wanneer het vierwielaandrijvingssysteem een verhoogde systeemtemperatuur detecteert en tijdelijk stopt met vermogen leveren aan de voorwielen. Het systeem hervat de normale werking wanneer de systeemtemperatuur terugkeert naar normaal.
4x4 hersteld	Verschijnt wanneer het vierwielaandrijvingssysteem de normale werking hervat.

Mededeling	Technische gegevens
Overschakelen vertraagd Rij vooruit	Verschijnt wanneer de verdeelbak een schakelactie niet kan uitvoeren en een voorwaartse beweging nodig heeft om het overschakelen te voltooien.
In neutraal zetten	Verschijnt wanneer het systeem extra schakelen van de transmissie naar neutraal (N) nodig heeft om schakelen van de verdeelbak te voltooien.
4x4 uitgeschakeld	Verschijnt wanneer het systeem is uitgeschakeld door afwijkende banden of een externe storing.
Geselecteerde 4x4-modus niet beschikbaar in huidige rijmodus	Verschijnt wanneer de bestuurder een vierwielaandrijvingsmodus selecteert die niet toegestaan is in de huidige rijmodus.
Tot 3 mph afremmen om 4x4 te activeren	Verschijnt wanneer het systeem niet naar vierwielaandrijving hoog (4H) kan schakelen en de bestuurder langzamer moet gaan rijden voordat hij inschakeling kan proberen.
Gaspedaal loslaten om 4x4 te activeren	Verschijnt wanneer het vierwielaandrijvingssysteem vereist dat het gaspedaal wordt losgelaten om het overschakelen naar vierwielaandrijvingsmodus uit te voeren.
4x4 Prestaties gereduceerd Zie handboek	Verschijnt wanneer het systeem tot beperkte werking overgaat vanwege afwijkende banden.
Controleer 4x4	Er is een storing in het vierwielaandrijvingssysteem. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.
4x4 kan niet uitschakelen Zie handboek	Verschijnt wanneer het vierwielaandrijvingssysteem een mechanische schakelblokkering detecteert tijdens het verlaten van vierwielaandrijving hoog (4H). Zie **Beperkingen vierwielaandrijving** (bladzijde 302).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VIERWIELAANDRIJVING – INFORMATIEMELDINGEN - SUPER DUTY

Mededeling	Gegevens
Voor 4L, vertragen tot stilstand	Wordt weergegeven wanneer u probeert te schakelen naar vierwielaandrijving laag (4L) terwijl u met een te hoge snelheid rijdt.
Voor 4L in N zetten	Wordt weergegeven als u probeert te schakelen naar vierwielaandrijving laag (4L) zonder dat de transmissie in neutraal (N) staat.
Om 4L te beëindigen, vertragen tot stilstand	Wordt weergegeven wanneer u uit vierwielaandrijving laag (4L) probeert te schakelen terwijl u met een te hoge snelheid rijdt.
Om 4L te beëindigen, in N zetten	Wordt weergegeven als u uit vierwielaandrijving laag (4L) probeert te schakelen zonder dat de transmissie in neutraal (N) staat.
4x4 Bezig met aanpassing versnellingsbak	Verschijnt wanneer het vierwielaandrijvingssysteem in en uit vierwielaandrijving auto (4A) schakelt of tussen een hoog en laag bereik.
4x4 tijdelijk vergrendeld	Verschijnt wanneer het vierwielaandrijvingssysteem een rijomstandigheid detecteert waarvoor tijdelijk meer vierwielaandrijvingsprestaties nodig is. Het systeem hervat de normale werking nadat het systeem deze rijomstandigheden niet meer detecteert.
4x4 tijdelijk uitgeschakeld	Verschijnt wanneer het vierwielaandrijvingssysteem een verhoogde systeemtemperatuur detecteert en tijdelijk stopt met vermogen leveren aan de voorwielen. Het systeem hervat de normale werking wanneer de systeemtemperatuur terugkeert naar normaal.
4x4 hersteld	Verschijnt wanneer het vierwielaandrijvingssysteem de normale werking hervat.
Overschakelen vertraagd Rij vooruit	Verschijnt wanneer de verdeelbak een schakelactie niet kan uitvoeren en een voorwaartse beweging nodig heeft om het overschakelen te voltooien.
In neutraal zetten	Verschijnt wanneer het systeem extra schakelen van de transmissie naar neutraal (N) nodig heeft om schakelen van de verdeelbak te voltooien.
4x4 uitgeschakeld	Verschijnt wanneer het systeem is uitgeschakeld door afwijkende banden of een externe storing.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Mededeling	Gegevens
Geselecteerde 4x4-modus niet beschikbaar in huidige rijmodus	Wordt weergegeven wanneer u een vierwielaandrijvingsmodus selecteert die het systeem in de huidige rijmodus niet toestaat.
4x4 Prestaties gereduceerd Zie handboek	Wordt weergegeven wanneer het systeem in een verslechterde modus terechtkomt vanwege niet-passende banden.
Controleer 4x4	Er is een storing in het vierwielaandrijvingssysteem. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.
4x4 kan niet uitschakelen Zie handboek	Verschijnt wanneer het vierwielaandrijvingssysteem een mechanische schakelblokkering detecteert tijdens het verlaten van vierwielaandrijving hoog (4H). Zie **Beperkingen vierwielaandrijving** (bladzijde 300).

INHOUD EN SPECIFICATIES VOORASVLOEISTOF - BEHALVE: RAPTOR/SUPER DUTY

Gebruik vloeistof die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit.

Als u geen vloeistof gebruikt die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Verminderde prestaties van de auto.

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
Zonder elektronisch sperdifferentieel en zonder uitschakeling vooras.	705 ± 25 ml

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Olie voor achteras SAE 80W-90 C2 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A

INHOUD EN SPECIFICATIES VOORASVLOEISTOF - RAPTOR

Gebruik vloeistof die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit.

Als u geen vloeistof gebruikt die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Verminderde prestaties van de auto.

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
Met elektronisch sperdifferentieel.	775 ± 25 ml

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Olie voor achteras SAE 80W-90 C2 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A

INHOUD EN SPECIFICATIES VOORASVLOEISTOF - SUPER DUTY

Gebruik vloeistof die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit.

Als u geen vloeistof gebruikt die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Verminderde prestaties van de auto.

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
Met elektronisch sperdifferentieel.	825 ± 25 ml

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Olie voor achteras SAE 80W-90 C2 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A

INHOUD EN SPECIFICATIES ACHTERASVLOEISTOF - BEHALVE: RAPTOR/SUPER DUTY

Gebruik vloeistof die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit.

Als u geen vloeistof gebruikt die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Verminderde prestaties van de auto.

Inhouden

Uitvoering	Specificaties	Hoeveelheid
Standaard as hoge rijhoogte.	80W90	1,6 ± 0,03 L
Standaard as lage rijhoogte.		1,19 ± 0,03 L
As met sperdifferentieel hoge rijhoogte.		1,54 ± 0,03 L

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Olie voor achteras SAE 80W-90 C2 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A

INHOUD EN SPECIFICATIES ACHTERASVLOEISTOF - RAPTOR

Gebruik vloeistof die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit.

Als u geen vloeistof gebruikt die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Verminderde prestaties van de auto.

Inhouden

Uitvoering	Specificaties	Hoeveelheid
Raptor.	75W85	3,35 ± 0,1 L

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Olie voor achteras SAE 75W-85 EU7J-M2C942-AA	WSS-M2C942-A

INHOUD EN SPECIFICATIES ACHTERASVLOEISTOF - SUPER DUTY

Gebruik vloeistof die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit.

Als u geen vloeistof gebruikt die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Verminderde prestaties van de auto.

Inhouden

Uitvoering	Specificaties	Hoeveelheid
Super Duty.	75W85	3,195 ± 0,035 L

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Olie voor achteras SAE 75W-85 EU7J-M2C942-AA	WSS-M2C942-A

WAT IS HET ELEKTRONISCH SPERDIFFERENTIEEL - BEHALVE: RAPTOR/SUPER DUTY

Het elektronisch sperdifferentieel is een apparaat in de achteras. Indien ingeschakeld, kunnen beide wielen op die as met dezelfde snelheid draaien. Het elektronisch sperdifferentieel kan extra tractie bieden als uw auto vast komt te zitten.

U kunt het elektronisch sperdifferentieel inschakelen en het tijdens het rijden inschakelen binnen het bedrijfssnelheidsbereik. Het elektronisch sperdifferentieel wordt automatisch uitgeschakeld wanneer de rijsnelheid hoger is dan een ingestelde waarde en wordt automatisch weer ingeschakeld wanneer de rijsnelheid onder de ingestelde waarde komt. Zie **Elektronisch sperdifferentieel in- en uitschakelen** (bladzijde 319). Het wordt ook automatisch ingeschakeld op basis van bepaalde gekozen rijmodi. Zie **Een rijmodus selecteren** (bladzijde 332).

Het elektronisch sperdifferentieel wordt gebruikt bij modder, rotsen, zand of bij offroad rijden waarbij maximale tractie nodig is. Het mag niet worden gebruikt op een droog wegdek.

N.B.: *Het elektronisch sperdifferentieel dient alleen voor offroad gebruik en mag niet op droog wegdek worden gebruikt. Als het elektronisch sperdifferentieel op een droog wegdek wordt gebruikt, leidt dat tot meer slijtage van de banden, lawaai en trillingen en schade aan de aandrijflijn.*

N.B.: *Het uitschakelen van het elektronisch sperdifferentieel tijdens bochten leidt tot uitschakelproblemen. Als het elektronisch sperdifferentieel moeilijk kan worden uitgeschakeld, laat dan het gaspedaal los en draai het stuurwiel heen en weer in kleine bewegingen terwijl u de controle behoudt en een rechte lijn volgt.*

WAT IS HET ELEKTRONISCH SPERDIFFERENTIEEL - RAPTOR/SUPER DUTY

Het elektronisch sperdifferentieel is een apparaat in de voor- of achteras. Indien ingeschakeld, kunnen beide wielen op die as met dezelfde snelheid draaien. Het elektronisch sperdifferentieel kan extra tractie bieden als uw auto vast komt te zitten. U kunt het differentieel elektronisch inschakelen en het tijdens het rijden inschakelen binnen het bedrijfssnelheidsbereik. Het elektronisch differentieel wordt automatisch uitgeschakeld wanneer de rijsnelheid hoger is dan een ingestelde waarde en wordt automatisch weer ingeschakeld wanneer de rijsnelheid onder de ingestelde waarde komt. Zie **Elektronisch sperdifferentieel in- en uitschakelen** (bladzijde 319). Het wordt ook automatisch ingeschakeld op basis van bepaalde gekozen rijmodi. Zie **Een rijmodus selecteren** (bladzijde 336). Het elektronische sperdifferentieel is bedoeld voor gebruik in modder, rotsen, zand of andere offroad-omstandigheden waar u maximale tractie nodig hebt. Het mag niet worden gebruikt op een droog wegdek.

N.B.: *Het elektronisch sperdifferentieel dient alleen voor offroad gebruik en mag niet op droog wegdek worden gebruikt. Als het elektronisch sperdifferentieel op een droog wegdek wordt gebruikt, leidt dat tot meer slijtage van de banden, lawaai en trillingen en schade aan de aandrijflijn.*

N.B.: *Het elektronisch voorassperdifferentieel is alleen beschikbaar in de vierwielaandrijving laag (4L).*

N.B.: *Door het voorasdifferentieel te vergrendelen wordt de mogelijkheid om krappe stuurmanoeuvres beperkt en ontstaat extra weerstand op stuurbewegingen.*

N.B.: *Het uitschakelen van het elektronisch sperdifferentieel tijdens bochten leidt tot uitschakelproblemen. Als het elektronisch sperdifferentieel moeilijk kan worden uitgeschakeld, laat dan het gaspedaal los en draai het stuurwiel heen en weer in kleine bewegingen terwijl u de controle behoudt en een rechte lijn volgt.*

ELEKTRONISCH SPERDIFFERENTIEEL IN- EN UITSCHAKELEN - BEHALVE: RAPTOR/SUPER DUTY

Elektronisch sperdifferentieel inschakelen

U kunt het elektronisch sperdifferentieel achter inschakelen door op de schakelaar op de middenconsole te drukken of via het aanraakscherm. Zie **Offroad-scherm** (bladzijde 535).

N.B.: *Voer deze handeling niet uit terwijl de snelheidsregeling of terreinregeling is geselecteerd en actief. Het systeem schakelt dan mogelijk niet in of uit zoals verwacht.*

Inschakelingssnelheid en beschikbaarheid van het elektronisch achterassperdifferentieel

Rijmodi (modi voor vierwielaandrijving)	Maximale inschakelingssnelheid	Automatische uitschakelingssnelheid	Automatische herinschakelingssnelheid
Normaal (2H, 4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Eco (2H, 4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Trekken en slepen (2H, 4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Gladheid (2H, 4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Zand (4H)[1]	Geen Snelheidsbeperking	Geen Snelheidsbeperking	Geen Snelheidsbeperking
Modder/spoor (4H)[1]			

[1] Wordt automatisch ingeschakeld wanneer u deze rijmodi selecteert. U hebt de mogelijkheid om de automatische inschakeling handmatig te onderdrukken door op de schakelaar voor het elektronisch sperdifferentieel te drukken.

Rijmodi vierwielaandrijving	Maximale inschakelingssnelheid	Automatische uitschakelingssnelheid	Automatische herinschakelingssnelheid
4L	Geen Snelheidsbeperking	Geen Snelheidsbeperking	Geen Snelheidsbeperking

ELEKTRONISCH SPERDIFFERENTIEEL IN- EN UITSCHAKELEN - RAPTOR

Elektronisch sperdifferentieel inschakelen

U kunt het sperdifferentieel voor of achter activeren door op de schakelaar op de middenconsole te drukken of via het aanraakscherm. Zie **Offroad-scherm** (bladzijde 535).

N.B.: *Voer deze handeling niet uit terwijl de snelheidsregeling of terreinregeling is geselecteerd en actief. Het systeem schakelt dan mogelijk niet in of uit zoals verwacht.*

Inschakelingssnelheid en beschikbaarheid van het elektronisch voorassperdifferentieel

Vierwielaandrijvingsmodus	Maximale inschakelingssnelheid	Automatische uitschakelingssnelheid	Automatische herinschakelingssnelheid
4L	32 km/h	41 km/h	32 km/h

Inschakelingssnelheid en beschikbaarheid van het elektronisch achterassperdifferentieel

Rijmodi (modi voor vierwielaandrijving)	Maximale inschakelingssnelheid	Automatische uitschakelingssnelheid	Automatische herinschakelingssnelheid
Normaal (2H, 4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Sport (2H, 4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Glad (4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Modder/spoor (4H)[1]			

Rijmodi (modi voor vierwielaandrijving)	Maximale inschakelingssnelheid	Automatische uitschakelingssnelheid	Automatische herinschakelingssnelheid
Zand (4H)[1]	Geen Snelheidsbeperking	Geen Snelheidsbeperking	Geen Snelheidsbeperking
Baja (2H, 4H)			
Rock Crawl (4L)[1]			

[1] Wordt automatisch ingeschakeld wanneer u deze rijmodi selecteert. U hebt de mogelijkheid om de automatische inschakeling handmatig te onderdrukken door op de schakelaar voor het elektronisch sperdifferentieel te drukken.

Rijmodi vierwielaandrijving	Maximale inschakelingssnelheid	Automatische uitschakelingssnelheid	Automatische herinschakelingssnelheid
4L	Geen Snelheidsbeperking	Geen Snelheidsbeperking	Geen Snelheidsbeperking

ELEKTRONISCH SPERDIFFERENTIEEL IN- EN UITSCHAKELEN - SUPER DUTY

Elektronisch sperdifferentieel inschakelen

U kunt het sperdifferentieel voor of achter activeren door op de schakelaar op de middenconsole te drukken of via het aanraakscherm. Zie **Offroad-scherm** (bladzijde 535).

N.B.: *Voer deze handeling niet uit terwijl de snelheidsregeling of terreinregeling is geselecteerd en actief. Het systeem schakelt dan mogelijk niet in of uit zoals verwacht.*

Inschakelingssnelheid en beschikbaarheid van het elektronisch voorassperdifferentieel

Vierwielaandrijvingsmodus	Maximale inschakelingssnelheid	Automatische uitschakelingssnelheid	Automatische herinschakelingssnelheid
4L	32 km/h	41 km/h	32 km/h

Inschakelingssnelheid en beschikbaarheid van het elektronisch achterassperdifferentieel

Rijmodi (modi voor vierwielaandrijving)	Maximale inschakelingssnelheid	Automatische uitschakelingssnelheid	Automatische herinschakelingssnelheid
Normaal (4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Sport (4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Glad (4A, 4H)	32 km/h	41 km/h	32 km/h
Modder/spoor (4H)[1]	Geen Snelheidsbeperking	Geen Snelheidsbeperking	Geen Snelheidsbeperking
Zand (4H)[1]			
Baja (4H)			
Rock Crawl (4L)[1]			

[1] Wordt automatisch ingeschakeld wanneer u deze rijmodi selecteert. U hebt de mogelijkheid om de automatische inschakeling handmatig te onderdrukken door op de schakelaar voor het elektronisch sperdifferentieel te drukken.

Rijmodi vierwielaandrijving	Maximale inschakelingssnelheid	Automatische uitschakelingssnelheid	Automatische herinschakelingssnelheid
4L	Geen Snelheidsbeperking	Geen Snelheidsbeperking	Geen Snelheidsbeperking

CONTROLELAMPJES ELEKTRONISCH SPERDIFFERENTIEEL - BEHALVE: RAPTOR/SUPER DUTY

Controlelamp elektronisch sperdifferentieel achter.

Als de controlelamp voor het elektronisch sperdifferentieel achter oranje brandt, worden beide wielen van de aangegeven as samen vergrendeld om extra tractie te bieden.

Als het elektronisch sperdifferentieel achter wordt geselecteerd en het lampje op het instrumentenpaneel grijs is of van oranje in grijs verandert tijdens het rijden, is een van de volgende zaken aan de orde:

- De rijsnelheid is te hoog.
- Het gaspedaal is te hoog tijdens een inschakelingspoging.

- Het antiblokkeersysteem van het voertuig grijpt in.
- Het verschil in snelheid tussen het linker- en rechterwiel is te groot tijdens een inschakelingspoging.

Als het elektronisch sperdifferentieel achter wordt geselecteerd en het lampje op het instrumentenpaneel niet gaat branden, is een van de volgende zaken aan de orde:

- Het elektronisch sperdifferentieel achter is niet toegestaan in de huidige rijmodus en het bericht GEKOZEN SPERDIFFERENTIEEL NIET BESCHIKBAAR IN HUIDIGE RIJMODUS wordt weergegeven op het instrumentenpaneel.
- Het elektronisch sperdifferentieel achter is niet toegestaan in de huidige 4x4-rijmodus en het bericht GEKOZEN SPERDIFFERENTIEEL NIET BESCHIKBAAR IN HUIDIGE 4x4-RIJMODUS wordt weergegeven op het instrumentenpaneel.
- Het systeem heeft een storing en het bericht SPERDIFFERENTIEEL CONTROLEREN wordt weergegeven op het instrumentenpaneel. Raadpleeg uw erkende dealer voor een ondersteuning.

CONTROLELAMPJES ELEKTRONISCH SPERDIFFERENTIEEL - RAPTOR/SUPER DUTY

Controlelampje achterassperdifferentieel

Controlelampje voorassperdifferentieel

Als het controlelampje voor het voor- of achterassperdifferentieel oranje brandt, worden beide wielen van de aangegeven as samen vergrendeld om extra tractie te bieden.

Als het elektronisch sperdifferentieel wordt geselecteerd en het lampje op het instrumentenpaneel grijs is of van oranje in grijs verandert tijdens het rijden, is een van de volgende zaken aan de orde:

- De rijsnelheid is te hoog.
- Het gaspedaal is te hoog tijdens een inschakelingspoging.
- Het antiblokkeersysteem van het voertuig grijpt in.
- Het verschil in snelheid tussen het linker- en rechterwiel is te groot tijdens een inschakelingspoging.

Als het elektronisch sperdifferentieel wordt geselecteerd en het lampje op het instrumentenpaneel niet gaat branden, is een van de volgende zaken aan de orde:

- Het elektronisch sperdifferentieel is niet toegestaan in de huidige rijmodus en het bericht GEKOZEN SPERDIFFERENTIEEL NIET BESCHIKBAAR IN HUIDIGE RIJMODUS wordt weergegeven op het instrumentenpaneel.
- Het elektronisch sperdifferentieel is niet toegestaan in de huidige 4x4-modus en het bericht GEKOZEN SPERDIFFERENTIEEL NIET BESCHIKBAAR IN HUIDIGE 4x4-MODUS wordt weergegeven op het instrumentenpaneel.
- Het systeem heeft een storing en het bericht SPERDIFFERENTIEEL CONTROLEREN wordt weergegeven op het instrumentenpaneel. Raadpleeg uw erkende dealer voor ondersteuning.

ELEKTRONISCH SPERDIFFERENTIEEL – PROBLEMEN OPLOSSEN

ELEKTRONISCH SPERDIFFERENTIEEL – INFORMATIEMELDINGEN - BEHALVE: RAPTOR/SUPER DUTY

Mededeling	Gegevens
Geselecteerd sperdifferentieel niet beschikbaar in huidige rijmodus	Het gekozen elektronisch sperdifferentieel is niet beschikbaar in de huidige rijmodus. Zie **Een rijmodus selecteren** (bladzijde 332).
Geselecteerd sperdifferentieel niet beschikbaar in huidige 4x4-modus	Het gekozen elektronisch sperdifferentieel is niet beschikbaar in de huidige modus voor vierwielaandrijving. Zie **Elektronisch sperdifferentieel in- en uitschakelen** (bladzijde 319).
Gaspedaal loslaten om sperdifferentieel te activeren	Het geselecteerde elektronische sperdifferentieel vereist dat u het gaspedaal loslaat om het in te schakelen.
Controleer sperdifferentieel	Er is een storing in het systeem van het elektronisch sperdifferentieel. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.
Vertraag tot XX mph/km/u om sperdifferentieel in te schakelen	Vertraag de auto tot de weergegeven snelheid zodat het elektronisch sperdifferentieel kan worden ingeschakeld.

De volgende omstandigheden beïnvloeden het elektronisch sperdifferentieel:

- Afhankelijk van de gekozen rijmodus wordt het elektronisch sperdifferentieel niet ingeschakeld als uw rijsnelheid hoger is dan 32 km/h.
- Afhankelijk van de gekozen rijmodus wordt het elektronisch sperdifferentieel automatisch uitgeschakeld bij snelheden hoger dan 41 km/h en weer automatisch ingeschakeld bij snelheden lager dan 32 km/h.
- Laat het gaspedaal los wanneer u het elektronische sperdifferentieel in- of uitschakelt, om een goede werking te garanderen. Als u tijdens het in- of uitschakelen het gaspedaal intrapt, werkt het systeem mogelijk niet goed meer en verschijnt er mogelijk een melding op het instrumentenpaneel.
- Het AdvanceTrac-systeem kan het elektronisch sperdifferentieel overnemen en indien nodig uitschakelen tijdens rijmanoeuvres.

Het elektronisch sperdifferentieel gebruiken met een reservewiel of verschillende banden

Bij auto's met een elektronisch sperdifferentieel kan de maat van het reservewiel de systeemprestaties beïnvloeden. Als er een aanzienlijk verschil is tussen de maat van de twee achterbanden of twee voorbanden kan de werking van het elektronisch sperdifferentieel beperkt zijn. Als het elektronisch sperdifferentieel moeilijk wordt uitgeschakeld, laat dan het gaspedaal los en draai het stuurwiel in de tegenovergestelde richting als waarin de auto zich beweegt. We raden u aan het elektronisch sperdifferentieel in en uit te schakelen in stilstand wanneer u een reservewiel of wiel met een afwijkende maat op een van de assen monteert.

ELEKTRONISCH SPERDIFFERENTIEEL – INFORMATIEMELDINGEN - RAPTOR/SUPER DUTY

Mededeling	Gegevens
Geselecteerd sperdifferentieel niet beschikbaar in huidige rijmodus	Het gekozen elektronisch sperdifferentieel is niet beschikbaar in de huidige rijmodus. Zie **Een rijmodus selecteren** (bladzijde 336).
Geselecteerd sperdifferentieel niet beschikbaar in huidige 4x4-modus	Het gekozen elektronisch sperdifferentieel is niet beschikbaar in de huidige vierwielaandrijvingsmodus. Zie **Elektronisch sperdifferentieel in- en uitschakelen** (bladzijde 320).
Gaspedaal loslaten om sperdifferentieel te activeren	Het geselecteerde elektronische sperdifferentieel vereist dat u het gaspedaal loslaat om het in te schakelen.
Controleer sperdifferentieel	Er is een storing in het systeem van het elektronisch sperdifferentieel. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

De volgende omstandigheden beïnvloeden het elektronisch sperdifferentieel:

- Afhankelijk van de gekozen rijmodus wordt het elektronisch sperdifferentieel niet ingeschakeld als uw rijsnelheid hoger is dan 32 km/h.
- Het elektronisch voorassperdifferentieel wordt niet ingeschakeld als uw rijsnelheid hoger is dan 32 km/h in vierwielaandrijving laag (4L).
- Afhankelijk van de gekozen rijmodus wordt het elektronisch sperdifferentieel automatisch uitgeschakeld bij snelheden hoger dan 41 km/h en weer automatisch ingeschakeld bij snelheden lager dan 32 km/h.
- Laat het gaspedaal los wanneer u het elektronische sperdifferentieel in- of uitschakelt, om een goede werking te garanderen. Als u tijdens het in- of uitschakelen het gaspedaal intrapt, werkt het systeem mogelijk niet goed meer en verschijnt er mogelijk een melding op het instrumentenpaneel.

- In vierwielaandrijving laag (4L) wordt het elektronisch voorassperdifferentieel automatisch uitgeschakeld bij snelheden hoger dan 41 km/h en weer automatisch ingeschakeld bij snelheden lager dan 32 km/h.
- Het AdvanceTrac-systeem kan het elektronisch sperdifferentieel overnemen en indien nodig uitschakelen tijdens rijmanoeuvres.

Het elektronisch sperdifferentieel gebruiken met een reservewiel of verschillende banden

Bij auto's met een elektronisch sperdifferentieel kan de maat van het reservewiel de systeemprestaties beïnvloeden. Als er een aanzienlijk verschil is tussen de maat van de twee achterbanden of twee voorbanden kan de werking van het elektronisch sperdifferentieel beperkt zijn. Als het elektronisch sperdifferentieel moeilijk wordt uitgeschakeld, laat dan het gaspedaal los en draai het stuurwiel in de tegenovergestelde richting als waarin de auto zich beweegt. We raden u aan het elektronisch sperdifferentieel in en uit te schakelen in stilstand wanneer u een reservewiel of wiel met een afwijkende maat op een van de assen monteert.

WAT IS RIJMODUSREGELING

Het systeem bepaalt de rijervaring via een aantal innovatieve elektronische voertuigsystemen. Deze systemen optimaliseren de besturing, wegligging en respons van de aandrijflijn. Dit maakt het mogelijk om meerdere instellingen voor systeemprestaties te regelen vanaf één locatie.

Als de rijmodus wordt gewijzigd, verandert de werking van de volgende systemen:

- Het elektrische stuurbekrachtigingssysteem past de stuurinspanningen en het stuurgevoel aan op basis van de modus die u selecteert. Zie **Hoe elektrische stuurbekrachtiging werkt** (bladzijde 377).
- De elektronische stabiliteitsregeling en aandrijfregeling zorgen dat u de controle over de auto kunt behouden bij slechte omstandigheden of sportief rijgedrag. Zie **Stabiliteitsregeling** (bladzijde 365).
- De elektronische gasklepregeling verbetert de respons van de aandrijflijn op uw handelingen.
- De transmissieregeling wordt geoptimaliseerd met schakelschema's die op elke modus zijn afgestemd.
- De instellingen voor vierwielaandrijving worden geoptimaliseerd en afgestemd op elke modus.
- De keuze aan elektrische rijmodi wordt mogelijk beperkt.

Het systeem past de configuratie van de auto automatisch aan elke modus aan die u selecteert.

N.B.: *Wellicht zijn niet alle instellingen beschikbaar.*

N.B.: *Het systeem heeft diagnostische controles die voortdurend bewaken of het systeem naar behoren werkt. Als een modus niet beschikbaar is wegens een systeemstoring of een wijziging van de keuzehendelstand van de transmissie, wordt standaard Normaal als modus geselecteerd.*

EEN RIJMODUS SELECTEREN

Selectie van EV-rijmodus

Druk op de knop op de middenconsole. Bij de eerste druk wordt het keuzemenu voor de rijmodus geactiveerd in het display. Telkens wanneer opnieuw wordt gedrukt, wordt de geselecteerde rijmodus gewijzigd. Zie **Rijmodi plug-in hybride elektrisch voertuig** (bladzijde 328).

N.B.: *Knoppictogrammen variëren afhankelijk van de auto.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Selectie van niet-EV-rijmodus

Draai de rijmodusregeling op de middenconsole om een rijmodus te selecteren of te wijzigen. Zie **Rijmodi** (bladzijde 332).

N.B.: *Knoppictogrammen variëren afhankelijk van de auto.*

RIJMODI PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG

AUTO EV

Deze modus zorgt voor een automatisch gebruik van de hoogspanningsaccu tijdens het rijden en blijft indien mogelijk in de elektrische modus, maar zal indien nodig de benzinemotor starten.

EV OPLADEN

Deze modus gebruikt de benzinemotor van uw auto om de hoogspanningsaccu op te laden in plaats van de auto aan te sluiten op een stopcontact.

Met het elektrisch bereik dat wordt gewonnen via EV-laden kunt u later tijdens de rit omschakelen naar Auto EV of EV nu om elektrisch te rijden. In de EV Opladen-modus kan de accu niet volledig tot 100% worden opgeladen. Dit zorgt ervoor dat het regeneratieve remsysteem volledig kan werken. Wanneer de accu de grenswaarde voor EV-laden bereikt, blijft de auto in de modus EV-laden en blijft dat laadniveau behouden totdat u een andere EV-modus selecteert of de auto uitzet.

Als u EV Opladen kiest, wordt een wit EV Opladen-pictogram weergegeven in het informatiedisplay.

EV Opladen wordt gereset naar Auto EV wanneer u de auto uitzet. U kunt EV-laden opnieuw selecteren tijdens uw volgende rit.

EV LATER

In EV Later rijdt de auto indien nodig op de benzinemotor en wordt het merendeel van het beschikbare elektrische bereik bewaard voor later gebruik in de Auto EV- of EV Nu-modus.

U rijdt nu bijvoorbeeld flink door op doorgaande wegen, maar later rijdt u in de stad, waar elektrisch rijden efficiënter is. In dat geval kunt u EV Later selecteren voor het deel van uw rit met hogere snelheden en Auto EV of EV Nu selecteren voor het deel in de stad.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Als u EV Later kiest, wordt een wit EV Later-pictogram weergegeven in het informatiedisplay. EV Later wordt gereset naar Auto EV wanneer u de auto uitzet. U kunt EV Later opnieuw selecteren tijdens uw volgende rit.

Wanneer u de modus EV Later selecteert terwijl de auto volledig of bijna volledig is opgeladen, wordt een deel van het elektrische rijbereik gebruikt om de accu enigszins te ontladen. Zodra dit is bereikt, schakelt het voertuig automatisch de motor in. Dit proces zorgt ervoor dat het regeneratieve remsysteem volledig functioneert.

EV NU

Deze modus zorgt voor een volledig elektrische rijervaring.

Gebruik EV Nu niet wanneer u een aanhanger sleept. Het elektrische aandrijfsysteem is niet ontworpen voor slepen.

De auto accelereert wellicht langzamer en de topsnelheid kan lager zijn in de Auto EV-modus.

Op de volgende manieren kunt u de benzinemotor op elk moment starten:

- Trap het gaspedaal helemaal in. Er verschijnt een pop-upbericht. Druk op de OK-knop op het stuurwiel om de benzinemotor in te schakelen. Wanneer de motor niet meer nodig is, keert de auto terug naar EV Nu. Het bericht verdwijnt als u het gaspedaal loslaat.
- Selecteer een andere EV-modus. Zo wordt de EV Nu-modus afgesloten en kan de motor draaien. Om terug te keren naar de EV Nu-modus selecteert u de modus opnieuw.

De auto kan naar de modus met de motor ingeschakeld gaan als de systeemtoestand dat vraagt. Als dat gebeurt, wordt een bericht weergegeven. Dit is een normale functie van het systeem en de auto gaat indien mogelijk terug naar de EV Nu-modus.

Als u de EV Nu-modus inschakelt, wordt een blauw EV Nu-pictogram weergegeven op het informatiedisplay. Als de auto in de modus motor ingeschakeld staat, is het EV Nu-pictogram oranje. EV Nu wordt afgesloten wanneer het beschikbare elektrische bereik nul wordt.

RIJMODI PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG – PROBLEMEN OPLOSSEN

RIJMODI PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Omschrijving
Motor aan wegens ontdooi-instelling	De auto start de motor omdat de klimaatregeling op ontdooien staat. Dit is normaal.
Wijzig EV-modus voor warmte bij ontdooien	Druk op de EV-toets en selecteer EV Later of EV Auto om volledig ontdooien in te schakelen. De motor zal wellicht draaien om het interieur sneller te verwarmen.
Motor aan vanwege systeemprestatie	De auto start de motor om het systeem beter te laten werken. Dit is normaal.
Op OK drukken om motor in te schakelen	U kunt op OK drukken om tijdelijk de motor te starten voor meer vermogen als u in de EV Nu-modus zit.

WAT IS RIJMODUSREGELING

De auto beschikt over verschillende rijmodi die u kunt selecteren voor verschillende rijomstandigheden. Afhankelijk van de rijmodus die u selecteert, past het systeem diverse voertuiginstellingen aan.

HOE RIJMODUSREGELING WERKT

De rijmodusregeling past de configuratie van de auto aan elke modus die u selecteert aan.

Door de rijmodus te wijzigen worden de stuurinspanningen en het gevoel van het stuursysteem aangepast.

De stabiliteitsregeling en aandrijfregeling zorgen dat u de controle over de auto kunt behouden bij slechte omstandigheden of sportief rijgedrag.

De gaskleppregeling verbetert de respons van de aandrijflijn, de transmissieregeling wordt geoptimaliseerd met schakelschema's en de instellingen voor vierwielaandrijving worden geoptimaliseerd en aangepast aan elke modus.

Het veranderen van de rijmodus kan ervoor zorgen dat het elektronisch sperdifferentieel wordt in- of uitgeschakeld.

Het veranderen van de rijmodus verandert de vierwielaandrijvingsmodus naar de standaardinstelling voor de gekozen rijmodus.

N.B.: *Het systeem heeft diagnostische controles die voortdurend bewaken of het systeem naar behoren werkt. Als een modus niet beschikbaar is wegens een systeemstoring, wordt de normale rijmodus standaard ingeschakeld. Wanneer het systeem naar normaal gaat, blijven de instellingen van de aandrijflijn gelijk aan die voorafgaand aan de systeemstoring.*

N.B.: *De auto gaat steeds wanneer u hem start terug naar de normale modus.*

EEN RIJMODUS SELECTEREN - AUTO'S MET: DRUKKNOP SELECTEERBARE RIJMODI

Druk op de knop op de middenconsole. Bij de eerste druk wordt het keuzemenu voor de rijmodus geactiveerd in het display. Telkens wanneer opnieuw wordt gedrukt, wordt de geselecteerde rijmodus gewijzigd.

N.B.: *Knoppictogrammen variëren afhankelijk van de auto.*

N.B.: *Moduswijzigingen zijn niet beschikbaar wanneer de auto uit is gezet of wanneer de transmissie in de achteruit (R) staat.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

EEN RIJMODUS SELECTEREN - AUTO'S MET: DRAAIKNOP SELECTEERBARE RIJMODI

Draai de rijmodusregeling op de middenconsole om een rijmodus te selecteren of te wijzigen.

N.B.: *Knoppictogrammen variëren afhankelijk van de auto.*

RIJMODI

ECO

Voor efficiënt rijden. Deze modus helpt om zo zuinig mogelijk te rijden en helpt de actieradius te vergroten.

Afhankelijk van de opties van de auto is vierwielaandrijving auto (4A) of tweewielaandrijving hoog (2H) de standaard voor de modus voor vierwielaandrijving. Vierwielaandrijving laag (4L) kan niet worden geselecteerd in de Eco-modus.

Het elektronisch sperdifferentieel achter is beschikbaar onder 40 km/h.

MODDER/SPOOR

Voor offroad rijden. Deze modus verbetert de prestaties van de auto om over modderige, oneffen of ongelijk terrein te rijden.

Vierwielaandrijving hoog (4H) is de standaard modus voor vierwielaandrijving. Vierwielaandrijving laag (4L) kan worden geselecteerd in de modus modder/oneffen. Afhankelijk van de opties van de auto kan vierwielaandrijving auto (4A) of tweewielaandrijving hoog (2H) niet worden geselecteerd in de modus modder/oneffen.

Het elektronisch sperdifferentieel achter wordt ingeschakeld in de modus modder/oneffen en is beschikbaar bij elke snelheid in alle selecteerbare modi voor vierwielaandrijving.

N.B.: *Gebruik deze modus niet op een droog, hard wegdek. Dit kan enige trillingen, het vastlopen van de aandrijflijn en mogelijk buitensporige slijtage van de banden en de auto veroorzaken, afhankelijk van de gekozen modus voor vierwielaandrijving.*

NORMAAL

Voor alledaags rijden. Deze modus biedt het perfecte evenwicht van spanning, comfort en gebruiksgemak. Dit is de standaardmodus na elke contactcyclus, de instellingen van de aandrijflijn blijven gelijk aan die voorafgaand aan de contactcyclus.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Afhankelijk van de opties van de auto is vierwielaandrijving auto (4A) of tweewielaandrijving hoog (2H) de standaard voor de modus voor vierwielaandrijving. Alle modi voor vierwielaandrijving zijn selecteerbaar in de modus normaal.

Het elektronisch sperdifferentieel achter is beschikbaar onder 40 km/h.

N.B.: *Het elektronisch sperdifferentieel achter is beschikbaar bij elke snelheid wanneer in vierwielaandrijving laag (4L) wordt gereden.*

ROCK CRAWL

Voor offroad rijden en optimaal over rotsen rijden. De modus Rock Crawl optimaliseert de gasrespons en past de schakelmomenten aan, zodat u meer controle over de auto krijgt.

Vierwielaandrijving laag (4L) is de enige vierwielaandrijvingsmodus die beschikbaar is in de modus Rock Crawl.

Het elektronisch achterassperdifferentieel wordt ingeschakeld in de modus Rock Crawl en is beschikbaar bij elke snelheid.

ZAND

Voor offroad rijden op zacht, droog zand of diepe sneeuw. Deze modus kan helpen om de auto uit diepe sneeuw of zand te halen.

Vierwielaandrijving hoog (4H) is de standaard modus voor vierwielaandrijving. Vierwielaandrijving laag (4L) kan worden geselecteerd in de modus zand. Afhankelijk van de opties van de auto kan vierwielaandrijving auto (4A) of tweewielaandrijving hoog (2H) niet worden geselecteerd in de modus zand.

Het elektronisch sperdifferentieel achter wordt ingeschakeld in de modus zand en is beschikbaar bij elke snelheid in alle selecteerbare modi voor vierwielaandrijving.

N.B.: *Gebruik deze modus niet op een droog, hard wegdek. Dit kan enige trillingen, het vastlopen van de aandrijflijn en mogelijk buitensporige slijtage van de banden en de auto veroorzaken, afhankelijk van de gekozen modus voor vierwielaandrijving.*

N.B.: *De modus zand is niet bedoeld voor gebruik op stevige, gladde oppervlakken, zoals wegdek dat is bedekt met sneeuw of ijs. Gebruik voor gladde, stevige oppervlakken de modus voor gladheid.*

GLAD

Voor veeleisende omstandigheden, zoals sneeuw of ijs. Deze modus kan worden gebruikt voor het doorkruisen van terrein wanneer een hard oppervlak is bedekt met los of glad materiaal. De modus voor gladheid verlaagt de gasrespons en optimaliseert het schakelgedrag voor gladde oppervlakken.

Afhankelijk van de opties van de auto is vierwielaandrijving auto (4A) of vierwielaandrijving hoog (4H) de standaard voor de modus voor vierwielaandrijving. Wanneer vierwielaandrijving auto (4A) de standaard is, is tweewielaandrijving hoog (2H) niet beschikbaar.

Het elektronisch sperdifferentieel achter is beschikbaar onder 40 km/h.

N.B.: *Het elektronisch sperdifferentieel achter is beschikbaar bij elke snelheid wanneer in vierwielaandrijving laag (4L) wordt gereden.*

N.B.: *Gebruik deze modus niet op hard wegdek terwijl u in vierwielaandrijving hoog (4H) of vierwielaandrijving laag (4L) rijdt. Dit kan enige trillingen, het vastlopen van de aandrijflijn en mogelijk buitensporige slijtage van de banden en de auto veroorzaken, afhankelijk van de gekozen modus voor vierwielaandrijving.*

TREKKEN EN SLEPEN

Voor verbeterde werking van de transmissie bij het slepen van een aanhanger of zware lading. Deze modus verplaatst het opschakelen naar hogere motortoerentallen om minder vaak te hoeven schakelen. Deze modus zorgt ook voor remmen op de motor in alle vooruitversnellingen, wat de auto afremt en helpt om de auto onder controle te krijgen wanneer u bergaf rijdt. De mate van remkracht bij terugschakelen is afhankelijk van de mate dat u het rempedaal intrapt.

Vierwielaandrijving auto (4A) is de standaard modus voor vierwielaandrijving wanneer vierwielaandrijving auto (4A) beschikbaar is, anders schakelt deze modus niet standaard over naar een bepaalde modus voor vierwielaandrijving en blijft de vorige selectie behouden. Alle modi voor vierwielaandrijving zijn selecteerbaar in de modus trekken en slepen.

Het systeem stemt de besturing af om het rijcomfort te verbeteren bij het slepen of vervoeren van zware ladingen.

Het elektronisch sperdifferentieel achter is beschikbaar onder 40 km/h.

N.B.: *Het elektronisch sperdifferentieel achter is beschikbaar bij elke snelheid wanneer in vierwielaandrijving laag (4L) wordt gereden.*

RIJMODUSREGELING – PROBLEMEN OPLOSSEN

RIJMODUSREGELING – WAARSCHUWINGSLAMPJES

In sommige rijmodi worden de prestaties van de aandrijf- en stabiliteitsregeling beperkt en gaat de controlelamp branden in het instrumentenpaneel.

N.B.: *Het systeem heeft diagnostische controles die voortdurend bewaken of het systeem naar behoren werkt. Als een modus niet beschikbaar is wegens een systeemstoring, wordt de normale rijmodus standaard ingeschakeld. Wanneer het systeem naar normaal gaat, blijven de instellingen van de aandrijflijn gelijk aan die voorafgaand aan de systeemstoring.*

RIJMODUSREGELING – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Geselecteerde 4x4-modus niet beschikbaar in huidige rijmodus	U hebt een modus voor vierwielaandrijving geselecteerd die niet beschikbaar is in de huidige rijmodus. Selecteer een beschikbare vierwielaandrijvingsmodus.

RIJMODUSREGELING – VEELGESTELDE VRAGEN

Waarom schakelt het systeem standaard over naar de normale modus?

- Als een modus niet beschikbaar is omwille van een systeemstoring, wordt standaard teruggegaan naar de normale modus en blijven de instellingen van de aandrijflijn gelijk aan die voorafgaand aan de systeemstoring.

Kan ik van rijmodus veranderen tijdens het rijden?

- In de meeste gevallen kunt u van rijmodus veranderen tijdens het rijden (als u uw aandacht op de weg houdt) of terwijl de auto stilstaat. U mag de auto echter niet in een rijmodus schakelen die bedoeld is voor offroad of gebruik op het circuit tijdens het rijden op verharde, openbare wegen. Terwijl u bijvoorbeeld op een verharde autosnelweg rijdt, is het acceptabel om van normale modus naar eco-modus te schakelen, maar niet naar offroad-modus.

Hoe lang duurt het om van modus te veranderen nadat ik mijn keuze maak?

- Na het schakelen tussen de modi wordt de nieuwe rijmodus binnen enkele seconden geactiveerd, als aan alle voorwaarden is voldaan.

Hoe kan ik beslissen welke rijmodus ik moet gebruiken?

- Een rijmodus selecteren is doorgaans afhankelijk van de rijervaring die u wilt hebben en de rijomstandigheden. Als u bijvoorbeeld een spannendere ervaring met rijden op de weg wilt, kunt u omschakelen naar sportmodus. Als u over gladde wegen rijdt, kunt u omschakelen naar de modus glad.

Hebben de rijmodi invloed op het brandstofverbruik van mijn auto?

- Rijmodi kunnen het brandstofverbruik van de auto beïnvloeden. Naast de actieve modus heeft ook uw rijstijl invloed op het brandstofverbruik.

WAT IS RIJMODUSREGELING

De auto beschikt over verschillende rijmodi die u kunt selecteren voor verschillende rijomstandigheden. Afhankelijk van de rijmodus die u selecteert, past het systeem diverse voertuiginstellingen aan.

HOE RIJMODUSREGELING WERKT

De rijmodusregeling past de configuratie van de auto aan elke modus die u selecteert aan.

Door de rijmodus te wijzigen worden de stuurinspanningen en het gevoel van het stuursysteem aangepast.

De stabiliteitsregeling en aandrijfregeling zorgen dat u de controle over de auto kunt behouden bij slechte omstandigheden of sportief rijgedrag.

De gaskleprегeling verbetert de respons van de aandrijflijn, de transmissieregeling wordt geoptimaliseerd met schakelschema's en de instellingen voor vierwielaandrijving worden geoptimaliseerd en aangepast aan elke modus.

Het veranderen van de rijmodus kan ervoor zorgen dat het elektronisch sperdifferentieel wordt in- of uitgeschakeld.

Het veranderen van de rijmodus verandert de vierwielaandrijvingsmodus naar de standaardinstelling voor de gekozen rijmodus.

N.B.: *Het systeem heeft diagnostische controles die voortdurend bewaken of het systeem naar behoren werkt. Als een modus niet beschikbaar is wegens een systeemstoring, wordt de normale rijmodus standaard ingeschakeld. Wanneer het systeem naar normaal gaat, blijven de instellingen van de aandrijflijn gelijk aan die voorafgaand aan de systeemstoring.*

N.B.: *De auto gaat steeds wanneer u hem start terug naar de normale modus.*

EEN RIJMODUS SELECTEREN

Draai de rijmodusregeling op de middenconsole om een rijmodus te selecteren of te wijzigen.

N.B.: *Knoppictogrammen variëren afhankelijk van de auto.*

Een stuurmodus selecteren

Druk op de knop op het stuurwiel om het stuurgevoel te wijzigen. Wanneer u de knop voor het eerst indrukt, verschijnt er een pop-upbericht op het instrumentenpaneel van de geselecteerde modus, wanneer u de knop opnieuw indrukt, verandert de geselecteerde modus.

Modi:

- Normaal - ontwikkeld als aanvulling op de autorespons tijdens dagelijkse ritten.
- Sport - iets minder ondersteuning en demping voor beter stuurgevoel tijdens pittig rijden.
- Comfort - iets meer ondersteuning voor voorkeur van de bestuurder en dagelijks rijgemak.
- Offroad - vergelijkbare ondersteuning met Normaal met extra demping voor betere controle tijdens offroad rijden.

Nadat u de gewenste instelling hebt geselecteerd, kan het voorkomen dat u als reactie een zachte schok in het stuurwiel voelt wanneer de wijziging wordt toegepast.

N.B.: *Als u de accu loskoppelt of verwijdert, wordt de stuurinrichting standaard weer op normaal ingesteld.*

Een ophangingsmodus selecteren

Druk op de knop op het stuurwiel om het ophangingsgevoel te wijzigen. Wanneer u de knop voor het eerst indrukt, verschijnt er een pop-upbericht op het instrumentenpaneel van de geselecteerde modus, wanneer u de knop opnieuw indrukt, verandert de geselecteerde modus.

Modi:

- Normaal - ontwikkeld als aanvulling op de autorespons tijdens dagelijkse ritten.
- Sport - iets strakkere wielophanging, met de nadruk op besturing en controle.
- Offroad - maximale ophangingsprestaties in extreme offroad omgevingen.

Een uitlaatmodus selecteren

Druk op de knop op het stuurwiel om het uitlaatgeluid te wijzigen. Wanneer u de knop voor het eerst indrukt, verschijnt er een pop-upbericht op het instrumentenpaneel van de geselecteerde modus, wanneer u de knop opnieuw indrukt, verandert de geselecteerde modus.

Modi:

- Normaal – deze standaard instelling biedt een balans tussen comfort en feedback.
- Sport - iets luider dan normaal, voor pittig rijden.
- Baja - de instelling met het meeste geluid, alleen voor offroad gebruik. Maximaal uitlaatgeluid onder alle rijomstandigheden.
- Stil - de instelling met het minste geluid voor maximaal comfort onder alle rijomstandigheden.

Stille start

Met stille start kunt u plannen wanneer de uitlaatmodus de stille instelling inschakelt. De periode kan 1 tot 24 uur zijn

Stille start in- en uitschakelen

1. Druk op Instellingen.
2. Druk op Voertuig.
3. Druk op Stille start.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

4. Druk op Stille start.
5. Druk op Instellingen.

Stille tijd instellen:

1. Druk op Instellingen.
2. Druk op Voertuig.
3. Druk op Stille start.
4. Druk op Stille tijd instellen.
5. Stel de gewenste start- en eindtijd in.

MyMode

U kunt MyMode gebruiken om één aangepaste voertuigconfiguratie te maken op basis van de huidige toestand van uw auto.

Wanneer u de auto op de door u gewenste instellingen hebt geconfigureerd, houdt u de knop gedurende een paar seconden ingedrukt om deze als MyMode op te slaan.

Druk twee keer op de knop om uw opgeslagen MyMode te activeren.

U kunt de opgeslagen MyMode-instellingen met één druk op de knop controleren.

U kunt volgende instellingen opslaan als MyMode:

- Rijmodus.
- Stuurmodus.
- Ophangingsmodus.
- Uitlaatmodus.
- Vierwielaandrijvingsmodus.
- Stop en start aan of uit.
- Elektronisch achterassperdifferentieel aan of uit.

N.B.: *MyMode kan alleen worden ingesteld met configuraties die beschikbaar zijn voor elke rijmodus. Zie* ***Rijmodi*** *(bladzijde 332).*

N.B.: *U kunt MyMode te allen tijde opslaan of bekijken, ongeacht de rijsnelheid of transmissiekeuze, zolang uw auto maar rijdt en aan de systeemvoorwaarden voldoet.*

N.B.: *Bij het inschakelen van MyMode moet de auto aan alle voorwaarde voor de rijmodus en verschillende instellingen voldoen voordat deze wordt ingeschakeld. Er verschijnt een bericht als de auto niet aan de systeemvoorwaarden voldoet.*

RIJMODI

BAJA

Voor offroad rijden bij hoge snelheden. De modus Baja optimaliseert de gasklepregeling voor betere respons en meer koppel.

Vierwielaandrijving hoog (4H) is de standaard vierwielaandrijvingsmodus. Vierwielaandrijving auto (4A) kan niet worden geselecteerd in de modus Baja.

Offroad is de standaard besturings- en wielophangingsmodus. Alle besturings- en wielophangingsmodi zijn beschikbaar.

Baja is de standaard uitlaatmodus. Alle uitlaatmodi zijn beschikbaar.

Het elektronisch voorassperdifferentieel is beschikbaar onder 40 km/h wanneer in de vierwielaandrijving laag (4L) wordt gereden. Het elektronisch achterassperdifferentieel is beschikbaar bij elke snelheid wanneer in de vierwielaandrijving laag (4L) wordt gereden.

N.B.: *Gebruik deze modus niet op een droog, hard wegdek. Dit kan enige trillingen, het vastlopen van de aandrijflijn en mogelijk buitensporige slijtage van de banden en de auto veroorzaken, afhankelijk van de gekozen modus voor vierwielaandrijving.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

MODDER/SPOOR

Voor offroad rijden. Deze modus verbetert de prestaties van de auto om over modderige, oneffen of ongelijk terrein te rijden.

Vierwielaandrijving hoog (4H) is de standaard vierwielaandrijvingsmodus. Vierwielaandrijving laag (4L) kan worden geselecteerd in de modus modder/oneffen. Tweewielaandrijving hoog (2H) of vierwielaandrijving auto (4A) kan niet worden geselecteerd in de modus modder/oneffen.

Comfort is de standaard stuurmodus. Alle stuurmodi zijn beschikbaar.

Offroad is de standaard wielophangingsmodus. Alle wielophangingsmodi zijn beschikbaar.

Normaal is de standaard uitlaatmodus. Alle uitlaatmodi zijn beschikbaar.

Het elektronisch voorassperdifferentieel is beschikbaar onder 40 km/h wanneer in de vierwielaandrijving laag (4L) wordt gereden. Het elektronisch achterassperdifferentieel wordt ingeschakeld in de modus modder/oneffen en is beschikbaar bij elke snelheid in alle selecteerbare modi voor vierwielaandrijving.

N.B.: *Gebruik deze modus niet op een droog, hard wegdek. Dit kan enige trillingen, het vastlopen van de aandrijflijn en mogelijk buitensporige slijtage van de banden en de auto veroorzaken, afhankelijk van de gekozen modus voor vierwielaandrijving.*

NORMAAL

Voor alledaags rijden. Deze modus biedt het perfecte evenwicht van spanning, comfort en gebruiksgemak. Dit is de standaardmodus na elke contactcylus, de instellingen van de aandrijflijn blijven gelijk aan die voorafgaand aan de contactcyclus.

Vierwielaandrijving auto (4A) is de standaard vierwielaandrijvingsmodus. Alle vierwielaandrijvingmodi zijn selecteerbaar in de modus normaal.

Normaal is de standaard modus voor besturing, wielophanging en uitlaat.

Offroad-besturingsmodus is niet beschikbaar.

Alle modi voor wielophanging en uitlaat zijn beschikbaar.

Het elektronisch voorassperdifferentieel is beschikbaar onder 40 km/h wanneer in de vierwielaandrijving laag (4L) wordt gereden. Het elektronisch achterassperdifferentieel is beschikbaar onder 40 km/h.

N.B.: *Het elektronisch achterassperdifferentieel is beschikbaar bij elke snelheid wanneer in de vierwielaandrijving laag (4L) wordt gereden.*

ROCK CRAWL

Voor offroad rijden en optimaal over rotsen rijden. De modus Rock Crawl optimaliseert de gasrespons en past de schakelmomenten aan, zodat u meer controle over de auto krijgt.

Vierwielaandrijving laag (4L) is de enige vierwielaandrijvingsmodus die beschikbaar is in de modus Rock Crawl.

Comfort is de standaard stuurmodus. Alle stuurmodi zijn beschikbaar.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Offroad is de standaard wielophangingsmodus. Alle wielophangingsmodi zijn beschikbaar.

Normaal is de standaard uitlaatmodus. Alle uitlaatmodi zijn beschikbaar.

Het elektronisch voorassperdifferentieel is beschikbaar onder 40 km/h wanneer in de vierwielaandrijving laag (4L) wordt gereden. Het elektronisch achterassperdifferentieel wordt ingeschakeld in de modus Rock Crawl en is beschikbaar bij elke snelheid.

ZAND

Voor offroad rijden op zacht, droog zand of diepe sneeuw. Deze modus kan helpen om de auto uit diepe sneeuw of zand te halen.

Vierwielaandrijving hoog (4H) is de standaard vierwielaandrijvingsmodus. Vierwielaandrijving laag (4L) kan worden geselecteerd in de modus zand. Tweewielaandrijving hoog (2H) of vierwielaandrijving auto (4A) kan niet worden geselecteerd in de modus zand.

Comfort is de standaard stuurmodus. Alle stuurmodi zijn beschikbaar.

Offroad is de standaard wielophangingsmodus. Alle wielophangingsmodi zijn beschikbaar.

Sport is de standaard uitlaatmodus. Alle uitlaatmodi zijn beschikbaar.

Het elektronisch voorassperdifferentieel is beschikbaar onder 40 km/h wanneer in de vierwielaandrijving laag (4L) wordt gereden. Het elektronisch achterassperdifferentieel wordt ingeschakeld in de modus zand en is beschikbaar bij elke snelheid in alle selecteerbare modi voor vierwielaandrijving.

N.B.: *Gebruik deze modus niet op een droog, hard wegdek. Dit kan enige trillingen, het vastlopen van de aandrijflijn en mogelijk buitensporige slijtage van de banden en de auto veroorzaken, afhankelijk van de gekozen modus voor vierwielaandrijving.*

N.B.: *De modus zand is niet bedoeld voor gebruik op stevige, gladde oppervlakken, zoals wegdek dat is bedekt met sneeuw of ijs. Gebruik voor gladde, stevige oppervlakken de modus voor gladheid.*

GLAD

Voor veeleisende omstandigheden, zoals sneeuw of ijs. Deze modus kan worden gebruikt voor het doorkruisen van terrein wanneer een hard oppervlak is bedekt met los of glad materiaal. De modus voor gladheid verlaagt de gasrespons en optimaliseert het schakelgedrag voor gladde oppervlakken.

Vierwielaandrijving auto (4A) is de standaard vierwielaandrijvingsmodus. Tweewielaandrijving hoog (2H) is niet beschikbaar.

Normaal is de standaard modus voor besturing, wielophanging en uitlaat.

Offroad-besturingsmodus is niet beschikbaar.

Alle modi voor wielophanging en uitlaat zijn beschikbaar.

Het elektronisch voorassperdifferentieel is beschikbaar onder 40 km/h wanneer in de vierwielaandrijving laag (4L) wordt gereden. Het elektronisch achterassperdifferentieel is beschikbaar onder 40 km/h.

N.B.: *Het elektronisch achterassperdifferentieel is beschikbaar bij elke snelheid wanneer in de vierwielaandrijving laag (4L) wordt gereden.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Gebruik deze modus niet op hard wegdek terwijl u in vierwielaandrijving hoog (4H) of vierwielaandrijving laag (4L) rijdt. Dit kan enige trillingen, het vastlopen van de aandrijflijn en mogelijk buitensporige slijtage van de banden en de auto veroorzaken, afhankelijk van de gekozen modus voor vierwielaandrijving.*

SPORT

Voor sportief rijden met verbeterde prestaties, rijeigenschappen en respons. Deze modus verhoogt de gaspedaalrespons en biedt een sportiever stuurgevoel. De aandrijfregeling houdt de lagere versnellingen langer aan, waardoor de auto sneller accelereert.

Vierwielaandrijving auto (4A) is de standaard vierwielaandrijvingsmodus. Vierwielaandrijving laag (4L) kan niet worden geselecteerd in de sportmodus.

Sport is de standaardmodus voor besturing, ophanging en uitlaat.

Offroad-besturingsmodus is niet beschikbaar.

Alle modi voor wielophanging en uitlaat zijn beschikbaar.

Het elektronisch voorassperdifferentieel is niet beschikbaar in sportmodus. Het elektronisch achterassperdifferentieel is beschikbaar onder 40 km/h.

RIJMODUSREGELING – PROBLEMEN OPLOSSEN

RIJMODUSREGELING – WAARSCHUWINGSLAMPJES

In sommige rijmodi worden de prestaties van de aandrijf- en stabiliteitsregeling beperkt en gaat de controlelamp branden in het instrumentenpaneel.

N.B.: *Het systeem heeft diagnostische controles die voortdurend bewaken of het systeem naar behoren werkt. Als een modus niet beschikbaar is wegens een systeemstoring, wordt de normale rijmodus standaard ingeschakeld. Wanneer het systeem naar normaal gaat, blijven de instellingen van de aandrijflijn gelijk aan die voorafgaand aan de systeemstoring.*

RIJMODUSREGELING – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Geselecteerde 4x4-modus niet beschikbaar in huidige rijmodus	U hebt een modus voor vierwielaandrijving geselecteerd die niet beschikbaar is in de huidige rijmodus. Selecteer een beschikbare vierwielaandrijvingsmodus.

RIJMODUSREGELING – VEELGESTELDE VRAGEN

Waarom schakelt het systeem standaard over naar de normale modus?

- Als een modus niet beschikbaar is omwille van een systeemstoring, wordt standaard teruggegaan naar de normale modus en blijven de instellingen van de aandrijflijn gelijk aan die voorafgaand aan de systeemstoring.

Kan ik van rijmodus veranderen tijdens het rijden?

- In de meeste gevallen kunt u van rijmodus veranderen tijdens het rijden (als u uw aandacht op de weg houdt) of terwijl de auto stilstaat. U mag de auto echter niet in een rijmodus schakelen die bedoeld is voor offroad of gebruik op het circuit tijdens het rijden op verharde, openbare wegen. Terwijl u bijvoorbeeld op een verharde autosnelweg rijdt, is het acceptabel om van normale modus naar eco-modus te schakelen, maar niet naar offroad-modus.

Hoe lang duurt het om van modus te veranderen nadat ik mijn keuze maak?

- Na het schakelen tussen de modi wordt de nieuwe rijmodus binnen enkele seconden geactiveerd, als aan alle voorwaarden is voldaan.

Hoe kan ik beslissen welke rijmodus ik moet gebruiken?

- Een rijmodus selecteren is doorgaans afhankelijk van de rijervaring die u wilt hebben en de rijomstandigheden. Als u bijvoorbeeld een spannendere ervaring met rijden op de weg wilt, kunt u omschakelen naar sportmodus. Als u over gladde wegen rijdt, kunt u omschakelen naar de modus glad.

Hebben de rijmodi invloed op het brandstofverbruik van mijn auto?

- Rijmodi kunnen het brandstofverbruik van de auto beïnvloeden. Naast de actieve modus heeft ook uw rijstijl invloed op het brandstofverbruik.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS ECO-COACH

Eco-coach is ontworpen om bepaalde rijeigenschappen te bewaken zodat u efficiënter kunt rijden.

HOE ECO-COACH WERKT

Eco-coach geeft feedback over uw rijgedrag via het instrumentenpaneel.

N.B.: *De efficiëntieniveaus leveren geen specifiek cijfer voor brandstofverbruik op.*

N.B.: *Het systeem geeft alleen het efficiëntieniveau voor de huidige rit aan. Het systeem wordt gereset telkens wanneer u het contact aanzet.*

HOE HUIDIG EFFICIËNTIENIVEAU WERKT

De weergavering stijgt naarmate het huidige efficiëntieniveau stijgt en gaat branden wanneer de maximale efficiëntie is bereikt. Het niveau wordt voortdurend aangepast om het efficiëntieniveau voor de huidige rit aan te geven.

HET HUIDIG EFFICIËNTIENIVEAU BEKIJKEN

1. Selecteer ***MyView*** met de bedieningstoetsen voor het informatiedisplay op het stuurwiel.
2. Selecteer ***Eco-coach***.

HOE HET RITOVERZICHT WERKT

Het berekende tripoverzicht wordt weergegeven als vier percentages. De percentages stijgen naarmate de berekende efficiëntieniveaus stijgen. De percentages geven het gemiddelde efficiëntieniveau aan voor acceleratie, afremmen, snelheid en schakelen gedurende de totale afstand die de auto heeft afgelegd tijdens de huidige rit.

Hoe u uw efficiëntie kunt verbeteren:

- Acceleratie: lichte tot gemiddelde acceleratie verbetert uw score.
- Remmen: het is raadzaam langzaam en gestaag te remmen.
- Snelheid: houd redelijke rijsnelheden aan voor de beste scores.
- Schakelen: schakelen op het juiste moment verbetert uw score.
- Naleving: volg de aanbevelingen om uw score te verbeteren.

N.B.: *Auto's met een automatische transmissie hebben geen percentage voor het schakelen.*

HET RITOVERZICHT BEKIJKEN

1. Selecteer ***MyView*** met de bedieningstoetsen voor het informatiedisplay op het stuurwiel.
2. Selecteer ***Eco-coach***.

VOORZORGSMAATREGELEN REMMEN

Natte remmen zorgen voor minder efficiënte remwerking. Trap het rempedaal enkele malen voorzichtig in tijdens het wegrijden bij een carwash of stilstaand water om de remmen te drogen.

N.B.: *Afhankelijk van de toepasselijke wetten en voorschriften in het land waarvoor het voertuig oorspronkelijk is geproduceerd, kunnen de remlichten gaan knipperen tijdens hard remmen. Vervolgens kunnen ook de alarmknipperlichten gaan knipperen zodra het voertuig tot stilstand is gekomen.*

ANTIBLOKKEERSYSTEEM

BEPERKINGEN ANTIBLOKKEERSYSTEEM

Het antiblokkeersysteem voorkomt geen risico's van een botsing die ontstaan wanneer:

- u te weinig afstand ten opzichte van uw voorligger houdt.
- de auto last heeft van aquaplanning.
- u bochten te snel neemt.
- het wegdek slecht is.

N.B.: *Als het systeem wordt ingeschakeld, kan het rempedaal pulseren en een langere weg afleggen. Blijf het rempedaal intrappen.*

CONTROLELAMPEN ANTIBLOKKEERSYSTEEM

Dit systeem helpt om de controle over het stuur te houden tijdens een noodstop door te voorkomen dat de remmen blokkeren.

Wanneer de controlelamp tijdens het rijden gaat branden, wijst dit op een storing. De normale remwerking van uw voertuig blijft gehandhaafd zonder dat het antiblokkeersysteem in werking treedt. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.

De controlelamp gaat ook kort branden wanneer u het contact aan zet om te bevestigen dat de lamp werkt. Als het niet gaat branden wanneer u het contact aanzet of op een bepaald moment begint te knipperen, laat het systeem dan controleren door een erkende dealer.

REM OVER GASPEDAAL

Als het gaspedaal vast of klem komt te zitten, trapt u het rempedaal stevig en constant in om de auto af te remmen en het motorvermogen te verminderen. Als deze situatie zich voordoet, trapt u de rem in en brengt u de auto veilig tot stilstand. Zet de transmissie in de parkeerstand (P), zet de motor uit en schakel de parkeerrem in. Kijk of het gaspedaal wordt geblokkeerd. Als u niets ziet wat het gaspedaal blokkeert maar de situatie zich blijft voordoen, laat u de auto naar de dichtstbijzijnde erkende dealer slepen.

LOCATIE VAN HET REMVLOEISTOFRESERVOIR

Zie **Overzicht motorruimte** (bladzijde 585).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

REMVLOEISTOF CONTROLEREN

WAARSCHUWING: Gebruik geen andere vloeistof dan de aanbevolen remvloeistof, aangezien dit de efficiëntie van het remsysteem kan beperken. Het gebruik van de verkeerde vloeistof kan ertoe leiden dat u de controle over de auto verliest, met ernstige of dodelijke verwondingen als gevolg.

WAARSCHUWING: Gebruik alleen remvloeistof uit een afgesloten reservoir. Vervuiling door vuil, water, petroleumproducten of andere materialen kan leiden tot schade of defecten aan het remsysteem. Als u deze waarschuwing niet in acht neemt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto, ernstige of dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Voorkom dat de vloeistof in contact komt met de huid of de ogen. Mocht dit toch gebeuren, spoel het betreffende lichaamsdeel dan direct met veel water schoon en neem contact op met uw huisarts.

WAARSCHUWING: Als het remvloeistofpeil lager is dan de ***MIN***-markering of hoger dan de ***MAX***-markering op het remvloeistofreservoir, kan dat gevolgen hebben voor het remsysteem.

1. Parkeer de auto op een vlakke ondergrond.

2. Kijk naar het remvloeistofreservoir om te zien waar het remvloeistofpeil zich bevindt ten opzichte van de **MIN**- en de **MAX**-markering op het reservoir.

N.B.: *Om verontreiniging van vloeistof te voorkomen moet de dop van het reservoir steeds geplaatst zijn en helemaal dicht zijn, tenzij u vloeistof toevoegt.*

Gebruik alleen vloeistof die voldoet aan onze specificaties. Zie **Specificatie remvloeistof** (bladzijde 345).

SPECIFICATIE REMVLOEISTOF

Gebruik vloeistof die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit.

Als u geen vloeistof gebruikt die voldoet aan de bepaalde specificaties en viscositeit, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Verminderde remprestaties.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *We adviseren het gebruik van Dot 4 Low Viscosity (LV) High Performance Brake Fluid die voldoet aan de specificaties van WSS-M6C65-A2 of de normen van ISO 4925 Klasse 6. Als u andere vloeistof dan de aanbevolen remvloeistof gebruikt, kan dat verminderde remprestaties veroorzaken en voldoet dat mogelijk niet aan onze prestatienormen. Bewaar remvloeistof schoon en droog. Verontreiniging door vuil, water, petroleumproducten of andere materialen kan leiden tot schade en mogelijke defecten aan het remsysteem.*

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
Alle.	Bijvullen indien nodig.

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Remvloeistof DOT 4 LV High Performance RU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

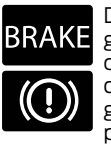
REMMEN – PROBLEMEN OPLOSSEN

REMMEN – WAARSCHUWINGSLAMPEN

WAARSCHUWING: Rijden met de auto terwijl de waarschuwingslamp brandt, is gevaarlijk. Een aanzienlijke vermindering van de remprestaties kan dan optreden. Het kan langer duren voor de auto stilstaat. Laat de auto zo snel mogelijk controleren. Over langere afstanden rijden terwijl de parkeerrem ingeschakeld is, kan het uitvallen van de remmen en verwondingen veroorzaken.

Als de ABS-lamp brandt tijdens het rijden, wijst dit op een storing. De normale remwerking van de auto blijft gehandhaafd zonder dat het antiblokkeersysteem in werking treedt. Neem contact op met een erkende dealer.

Het gaat ook kort branden wanneer u het contact aanzet om te bevestigen dat het lampje werkt. Als het niet gaat branden wanneer u het contact aanzet of op een bepaald moment begint te knipperen, laat het systeem dan controleren door een erkende dealer.



De controlelamp van de remmen gaat kort branden wanneer u het contact aanzet om te bevestigen dat de lamp werkt. Deze kan ook gaan branden wanneer u de parkeerrem inschakelt en het

contact is aangezet. Gaat deze lamp branden wanneer de auto in beweging is, controleer dan of de parkeerrem is vrijgezet. Is de parkeerrem vrijgezet, dan wijst dit op een laag remvloeistofpeil of een storing in het remsysteem. Neem contact op met een erkende dealer.

N.B.: *Lampjes kunnen variëren afhankelijk van de regio.*

REMMEN – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Technische gegevens
Remvloeistofpeil laag	Het remvloeistofpeil is laag: controleer het remsysteem onmiddellijk. Zie **Remvloeistof controleren** (bladzijde 345).
Controleer remsysteem	Laat het systeem zo snel mogelijk controleren.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

REMMEN – VEELGESTELDE VRAGEN

Is het normaal dat mijn remmen geluid maken?

Zo nu en dan kunnen remgeluiden hoorbaar zijn; dit is normaal. Als een geluid van metaal op metaal, een schurend geluid of een voortdurend piepgeluid hoorbaar is, kan de remvoering versleten zijn. Laat het systeem controleren.

Ik hoor geluid van de elektromotor wanneer ik het rempedaal intrap of de parkeerremschakelaar inschakel. Is dat normaal?

Ja, deze geluiden komen van de werking van de elektronische rembekrachtiger of de elektronische parkeerrem.

N.B.: *Remstof kan zich ophopen op de wielen, zelfs onder normale rijomstandigheden. Een kleine hoeveelheid stof is normaal, aangezien de remmen slijten. Dit zorgt niet voor geluid tijdens het remmen.* *Zie* ***Wielen schoonmaken*** *(bladzijde 637).*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

PARKEERREM INSCHAKELEN - HANDGESCHAKELDE TRANSMISSIE

WAARSCHUWING: Schakel de parkeerrem altijd volledig in. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

1. Trap het rempedaal stevig in.
2. Trek de parkeerremhendel helemaal omhoog.

N.B.: *Druk op de ontgrendelknop terwijl u de parkeerremhendel omhoog trekt.*

N.B.: *Als de auto wordt geparkeerd op een helling en naar boven wijst, selecteer dan de eerste versnelling en draai het stuur weg van de stoeprand.*

N.B.: *Als de auto wordt geparkeerd op een helling en naar beneden wijst, selecteer dan de achteruitversnelling en draai het stuur richting de stoeprand.*

PARKEERREM INSCHAKELEN - AUTOMATISCHE TRANSMISSIE

WAARSCHUWING: Schakel de parkeerrem altijd volledig in en zorg dat u de auto in de parkeerstand (P) zet. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

1. Trap het rempedaal stevig in.
2. Trek de parkeerremhendel helemaal omhoog.

N.B.: *Druk op de ontgrendelknop terwijl u de parkeerremhendel omhoog trekt.*

N.B.: *Als de auto wordt geparkeerd op een helling en naar boven wijst, schakelt u in de parkeerstand (P) en draait u het stuurwiel weg van de stoeprand.*

N.B.: *Als de auto wordt geparkeerd op een heuvel en omlaag wijst, schakelt u in de parkeerstand (P) en draait u het stuurwiel naar de stoeprand toe.*

DE PARKEERREM VRIJZETTEN

1. Trap het rempedaal stevig in.
2. Trek de parkeerremhendel helemaal omhoog.
3. Druk op de ontgrendelknop en duw de parkeerremhendel omlaag.

AUDITIEVE WAARSCHUWING PARKEERREM

Weerklinkt als de parkeerrem is ingeschakeld en de auto minstens 5 km/u rijdt.

Als het waarschuwingssignaal aan blijft nadat u de parkeerrem hebt vrijgezet, wijst dit op een storing. Laat uw auto zo snel mogelijk controleren.

PARKEERREM – PROBLEMEN OPLOSSEN

PARKEERREM – WAARSCHUWINGSLAMPJES

WAARSCHUWING: Als u langere afstanden rijdt terwijl de parkeerrem is ingeschakeld, kunt u het remsysteem beschadigen.

Deze gaat branden wanneer u de parkeerrem inschakelt en het contact is aangezet.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Gaat deze lamp branden wanneer de auto in beweging is, controleer dan of de parkeerrem is vrijgezet. Is de parkeerrem vrijgezet, dan wijst dit op een laag remvloeistofpeil of een storing in het remsysteem. Laat uw auto zo snel mogelijk controleren.

PARKEERREM – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Handrem aangetrokken	U hebt de parkeerrem niet vrijgezet en uw auto bereikt 5 km/h. Als het bericht blijft verschijnen nadat u de parkeerrem hebt vrijgezet, laat uw auto dan zo snel mogelijk controleren.

WAT IS DE ELEKTRISCHE PARKEERREM

De elektrische parkeerrem wordt gebruikt om de auto in stilstand te houden op hellingen en vlakke wegen.

DE ELEKTRISCHE PARKEERREM INSCHAKELEN - HANDGESCHAKELDE TRANSMISSIE

WAARSCHUWING: Schakel de parkeerrem in, schakel in de eerste versnelling, zet het contact uit en verwijder de sleutels of afstandsbediening voordat u uitstapt. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Als u langere afstanden rijdt terwijl de parkeerrem is ingeschakeld, kunt u het remsysteem beschadigen.

WAARSCHUWING: De elektrische parkeerrem werkt niet als de voertuigaccu leeg is.

WAARSCHUWING: Als de parkeerrem volledig is vrijgezet, maar het remwaarschuwingslampje blijft branden, werken de remmen wellicht niet correct. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.

De schakelaar bevindt zich op de middenconsole.

1. Trek de schakelaar omhoog.

De rode waarschuwingslamp knippert tijdens gebruik en brandt wanneer de parkeerrem is ingeschakeld.

N.B.: *U kunt de elektrische parkeerrem inschakelen wanneer het contact is uitgeschakeld.*

N.B.: *Als de auto wordt geparkeerd op een helling en naar boven wijst, selecteer dan de eerste versnelling en draai het stuurwiel weg van de stoeprand.*

N.B.: *Als de auto wordt geparkeerd op een helling en naar beneden wijst, selecteer dan de achteruitversnelling en draai het stuurwiel naar de stoeprand toe.*

DE ELEKTRISCHE PARKEERREM INSCHAKELEN - AUTOMATISCHE TRANSMISSIE

WAARSCHUWING: Schakel de parkeerrem in en zet uw voertuig in de parkeerstand (P). Schakel het voertuig uit en verwijder de sleutel of afstandsbediening als u uitstapt. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Als u langere afstanden rijdt terwijl de parkeerrem is ingeschakeld, kunt u het remsysteem beschadigen.

WAARSCHUWING: De elektrische parkeerrem werkt niet als de voertuigaccu leeg is.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Als de parkeerrem volledig is vrijgezet, maar het remwaarschuwingslampje blijft branden, werken de remmen wellicht niet correct. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

De schakelaar van de elektrische parkeerrem bevindt zich op de middenconsole.

1. Trek de schakelaar omhoog.

De rode waarschuwingslamp knippert tijdens gebruik en brandt wanneer de parkeerrem is ingeschakeld.

N.B.: *U kunt de elektrische parkeerrem inschakelen wanneer het contact is uitgeschakeld.*

N.B.: *De elektrische parkeerrem wordt wellicht ingeschakeld wanneer u in de parkeerstand (P) schakelt. Zie* ***Parkeerstand (P)*** *(bladzijde 289).*

DE ELEKTRISCHE PARKEERREM INSCHAKELEN IN EEN NOODSITUATIE

U kunt de elektrische parkeerrem gebruiken om de auto af te remmen of tot stilstand te brengen in een noodsituatie.

Trek de schakelaar omhoog en houd deze vast.

De rode waarschuwingslamp gaat branden, er klinkt een geluidssignaal en de remlichten gaan aan wanneer u de elektrische parkeerrem gebruikt in een noodsituatie.

De elektrische parkeerrem blijft de auto afremmen totdat u de schakelaar loslaat.

N.B.: *Schakel de elektrische parkeerrem niet in terwijl de auto in beweging is, behalve in noodsituaties. Als u de elektrische parkeerrem meermaals gebruikt om uw auto af te remmen of tot stilstand te brengen, kunt u het remsysteem beschadigen.*

DE ELEKTRISCHE PARKEERREM HANDMATIG VRIJZETTEN

1. Zet het contact aan.
2. Trap het rempedaal in en houd het ingetrapt.
3. Duw de schakelaar omlaag.

De rode waarschuwingslamp wordt uitgeschakeld.

Vertrekken met een aanhanger op een helling bergop

1. Trap het rempedaal in en houd het ingetrapt.
2. Trek de schakelaar omhoog en houd deze vast.
3. Schakel in een versnelling.
4. Trap het gaspedaal in totdat de motor voldoende koppel heeft opgebouwd om te voorkomen dat uw auto op de helling achteruitrijdt.
5. Laat de schakelaar los en vertrek zoals gebruikelijk.

DE ELEKTRISCHE PARKEERREM AUTOMATISCH VRIJZETTEN

1. Sluit het bestuurdersportier.
2. Schakel in een versnelling.
3. Trap het gaspedaal in en vertrek zoals gebruikelijk.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

AUDITIEVE WAARSCHUWING ELEKTRISCHE PARKEERREM

Weerklinkt als de parkeerrem is ingeschakeld en de auto minstens 5 km/u rijdt. Als het waarschuwingssignaal aan blijft nadat u de parkeerrem hebt vrijgezet, wijst dit op een storing. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

DE ELEKTRISCHE PARKEERREM VRIJZETTEN ALS DE VOERTUIGACCU LEEG IS

WAARSCHUWING: De elektrische parkeerrem werkt niet als de voertuigaccu leeg is.

Sluit een hulpaccu aan op de voertuigaccu om de elektrische parkeerrem vrij te zetten als de voertuigaccu leeg is. Zie **Het voertuig starten met hulpstartkabels** (bladzijde 549).

ELEKTRISCHE PARKEERREM – PROBLEMEN OPLOSSEN

ELEKTRISCHE PARKEERREM – WAARSCHUWINGSLAMPJES

Remsysteem

Brandt rood wanneer u de parkeerrem inschakelt en het contact aan staat. Als de lamp knippert wanneer de parkeerrem is vrijgezet, dan wijst dit erop dat het parkeerremsysteem worden gerepareerd. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.

N.B.: *Lampjes kunnen variëren afhankelijk van de regio.*

Elektrische parkeerrem

Wanneer de lamp geel brandt, wijst dat op een storing van de elektrische parkeerrem. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.

N.B.: *Lampjes kunnen variëren afhankelijk van de regio.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

ELEKTRISCHE PARKEERREM – INFORMATIEMELDINGEN

Parkeerrem

Mededeling	Technische gegevens
Parkeerrem Aan	De elektrische parkeerrem is helemaal ingeschakeld.
Parkeerrem uit	De elektrische parkeerrem is helemaal vrijgezet.
Parkeerremsysteem oververhit	Het systeem van de elektrische parkeerrem heeft een storing gedetecteerd, waarbij onderdelen oververhit kunnen zijn geraakt. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.
Om vrij te zetten: trap rem in en druk schakelaar in	De elektrische parkeerrem is ingeschakeld en u probeerde deze handmatig vrij te zetten zonder het rempedaal in te trappen.
Handrem Gebruik schakelen om los te zetten	U probeerde de ingeschakelde elektrische parkeerrem tevergeefs automatisch vrij te zetten. Zet handmatig vrij.
Parkeerrem loszetten	De elektrische parkeerrem is ingeschakeld en de auto rijdt sneller dan 5 km/h. Zet de parkeerrem vrij voordat u verder rijdt.
Parkeerrem niet ingeschakeld	De elektrische parkeerrem is niet helemaal ingeschakeld.
Parkeerrem niet vrijgezet	De elektrische parkeerrem is niet helemaal vrijgezet.
Handrem onderhoudsmodus	Het systeem van de elektrische parkeerrem is in een speciale modus geplaatst om onderhoud aan de achterremmen te kunnen uitvoeren. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.
Handrem beperkte functie Onderhoud zsm	Het systeem van de elektrische parkeerrem heeft een storing gedetecteerd die moet worden gerepareerd. Sommige functies zijn wellicht nog beschikbaar. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.
Handrem storing Onderhoud nu	Het systeem van de elektrische parkeerrem heeft een storing gedetecteerd die moet worden gerepareerd. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

HOE REVERSE BRAKE ASSIST WERKT

Reverse Brake Assist is bedoeld om de botsschade te verminderen of om te helpen bij het vermijden van een botsing terwijl u achteruit rijdt (R). Het werkt in de achteruit (R) wanneer u rijdt met een snelheid van 2–12 km/h.

Als het systeem een obstakel achter de auto detecteert, geeft het een waarschuwing via de parkeerhulp achter of het systeem voor Cross Traffic Alert. Met behulp van sensoren aan de achterkant van het voertuig kan het een mogelijke botsing detecteren en de remmen bedienen. Als er vol wordt geremd, probeert het systeem het voertuig op een veilige afstand van het obstakel tot stilstand te brengen.

VOORZORGSMAATREGELEN REVERSE BRAKE ASSIST

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van uw voertuig. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over het voertuig en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Om verwondingen te voorkomen moet u altijd voorzichtig zijn in de achteruit (R) en wanneer u het sensorsysteem gebruikt.

WAARSCHUWING: Het systeem werkt mogelijk niet goed bij erg slecht weer, bijvoorbeeld sneeuw, ijs, zware regenval en opspattend water. Wees altijd voorzichtig en oplettend tijdens het rijden. Als u niet goed oplet, kunt u een botsing krijgen.

WAARSCHUWING: Verkeersgeleidingssystemen, fluorescerende lampen, slecht weer, luchtremmen, uitwendige motoren of ventilators kunnen de goede werking van het sensorsysteem beïnvloeden. Dit kan leiden tot verminderde prestaties of vals alarm.

WAARSCHUWING: Sommige situaties of voorwerpen verhinderen dat het systeem gevaren kan detecteren. Voorbeelden hiervan zijn direct zonlicht of een laagstaande zon, slechte weersomstandigheden, ongebruikelijke voertuigtypen en voetgangers. Rem indien nodig. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over het voertuig en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Gebruik het systeem niet met accessoires die buiten de voor- of achterkant van het voertuig uit steken, bijvoorbeeld een trekhaak of fietsendrager. Het systeem kan geen correcties uitvoeren voor de extra lengte van de accessoires.

Bij een incident gebruikt het systeem de remmen maar kort. Om de controle over het voertuig te houden, moet u actie ondernemen zodra u merkt dat de remmen worden gebruikt. Als geen actie onderneemt, kan het voertuig weer gaan rijden.

N.B.: *Bepaalde accessoires op de bumper of aan de voorzijde kunnen valse waarschuwingen genereren. Voorbeelden hiervan zijn grote trekhaken, fiets- of surfplankdragers, kentekenplaatsteunen, bumperpanelen of andere zaken die de normale detectiezone van het systeem blokkeren. Verwijder het accessoire om valse waarschuwingen te voorkomen.*

N.B.: *Het systeem reageert niet op kleine of bewegende voorwerpen, vooral laag bij de grond.*

N.B.: *Het systeem werkt niet tijdens snel optrekken of scherp sturen.*

N.B.: *Als het voertuig schade aan de bumper heeft, waardoor deze scheef of krom is, kan dat de detectiezone veranderen, waardoor het systeem onnauwkeurig meet en valse waarschuwingen geeft.*

N.B.: *Wijzigingen in de wielophanging en de voertuigbelasting kunnen de hoek van de sensoren beïnvloeden en kunnen de normale detectiezone van het systeem veranderen, met onnauwkeurige detectie van obstakels of valse waarschuwingen als gevolg.*

N.B.: *Wanneer u een aanhanger aankoppelt, kan het systeem de aanhanger detecteren en een waarschuwing geven of kan het systeem worden uitgeschakeld. Als het systeem niet wordt uitgeschakeld, schakelt u het systeem handmatig uit nadat u de aanhanger hebt aangekoppeld.*

N.B.: *Mogelijk werkt het systeem minder doeltreffend op wegoppervlakken die het afremmen bemoeilijken. Voorbeelden hiervan zijn wegen met ijs, los grind, modder of zand.*

REVERSE BRAKE ASSIST IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het menu Bestuurdersassistentie op Reverse Brake Assist. Zie **Overzicht informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Schakel de functie in of uit.

N.B.: *Het systeem is onbeschikbaar wanneer de parkeerhulp achter of de herkenning van kruisend verkeer uitgeschakeld is.*

N.B.: *Als de auto niet is uitgerust met Cross Traffic Alert, gebruikt Reverse Brake Assist alleen input van de sensorsignalen van de parkeerhulp achter en de achtercamera.*

REVERSE BRAKE ASSIST ONDERDRUKKEN

In sommige situaties kan er op onverwachte of ongewenste momenten worden geremd. Trap het gaspedaal stevig in of schakel de functie uit om het systeem te onderdrukken.

CONTROLELAMPJES REVERSE BRAKE ASSIST

Als het systeem bepaalt dat er een botsing met een obstakel kan gebeuren, kan het systeem volledig remmen.

Wanneer het systeem de remmen inschakelt, wordt er een bericht weergegeven en gaat er een controlelamp branden.

REVERSE BRAKE ASSIST – PROBLEMEN OPLOSSEN

REVERSE BRAKE ASSIST – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Reverse Brake Assist	Wordt enkele seconden weergegeven wanneer het systeem de remmen bedient.
Reverse Brake Assist niet beschikbaar Zie handboek	Zorg dat de systemen voor parkeerhulp achter en Cross Traffic Alert zijn ingeschakeld. Zorg ervoor dat alle portieren, de achterklep en de motorkap gesloten zijn en dat er geen extra apparaten of aanpassingen aan de auto zijn die het systeem verstoren. Zorg ervoor dat de achteruitrijcamera vrij is en dat de spiegels niet zijn ingeklapt tijdens het achteruitrijden, indien er 360-gradencamera's zijn geïnstalleerd. Rijd even op een rechte weg. Als het bericht nog steeds wordt weergegeven, laat het systeem dan zo snel mogelijk controleren.
Reverse Brake Assist uit	Wordt weergegeven wanneer remhulp bij achteruitrijden uit is.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

REVERSE BRAKE ASSIST – VEELGESTELDE VRAGEN

Welke voorzorgsmaatregelen moeten worden gevolgd bij het gebruik van het Reverse Brake Assist-systeem?

- Het systeem werkt op basis van een combinatie van achteruitrijcamera's en parkeersensoren. Slechte zichtbaarheid of slechte lichtomstandigheden kunnen de prestaties beïnvloeden. Zorg ervoor dat de achteruitrijcamera's en parkeersensoren niet vuil of geblokkeerd zijn.
- Rijd langzaam achteruit met de auto. In zeldzame gevallen kunnen er detectieproblemen ontstaan vanwege de weginfrastructuur, bijvoorbeeld hellende opritten en ruwe oppervlakken achter het voertuig of objecten dicht bij de achteruitrijroute.

Waarom is Reverse Brake Assist niet beschikbaar?

- Zorg dat u het systeem aanzet. Zie **Reverse Brake Assist in- en uitschakelen** (bladzijde 356).
- Zorg dat de achterklep, de motorkap en alle portieren dicht zijn.
- Zorg dat het systeem voor waarschuwing kruisend verkeer ingeschakeld is. Zie **Wat is de waarschuwing kruisend verkeer** (bladzijde 459).
- Zorg dat de parkeersensoren achter zijn ingeschakeld.
- Zorg ervoor dat de tractiecontrole is ingeschakeld. Zie **Tractiecontrole in- en uitschakelen** (bladzijde 363).
- Uw voertuig kan van achteren een klap hebben gekregen. Laat de sensoren controleren op het juiste bereik en een correcte werking.
- Zorg dat de camera's aan de buitenkant niet vuil zijn of belemmerd worden. Maak de camera's schoon als deze vuil zijn. Wacht even als het bericht Reverse Brake Assist niet beschikbaar nog steeds verschijnt nadat u de camera's hebt schoongemaakt om het bericht te laten verdwijnen. Als het bericht niet verdwijnt, rijd dan even op een rechte weg. Als het bericht blijft, moet u het systeem laten nakijken.
- Controleer of de sensoren niet geblokkeerd worden of defect zijn. Zie **Locatie van de parkeerhulpsensoren achter** (bladzijde 381). Zie **Locatie van de sensoren van de waarschuwing kruisend verkeer** (bladzijde 460).
- Onlangs is er onderhoud aan het voertuig uitgevoerd of is de accu wellicht losgekoppeld. Rijd een korte afstand met het voertuig om de werking van het systeem te laten hervatten.
- Het systeem werkt niet wanneer u een aanhanger aankoppelt. De werking wordt hervat wanneer u de aanhanger loskoppelt.

N.B.: *Als u nog steeds problemen hebt met Reverse Brake Assist, laat het systeem dan zo snel mogelijk controleren.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS HILL START ASSIST

Hill Start Assist schakelt de remmen in om de auto in stilstand te houden nadat u de auto tot stilstand hebt gebracht op een helling. Daardoor is het eenvoudiger om te vertrekken zonder de parkeerrem te gebruiken.

HOE HILL START ASSIST WERKT

Wanneer het systeem geactiveerd wordt, blijft de auto nadat u het rempedaal hebt losgelaten nog enkele seconden stilstaan. Zo hebt u tijd om uw voet van het rempedaal naar het gaspedaal te verplaatsen. De remmen worden vrijgezet wanneer u het gaspedaal intrapt en de auto begint vooruit te rijden, of wanneer de auto langer stilstaat dan de vasthoudtijd voor Hill Start Assist.

Het systeem wordt geactiveerd wanneer de auto in een vooruitversnelling staat en de voorzijde omhoog is gericht of wanneer de auto in de achteruit (R) staat en de voorzijde omlaag is gericht.

VOORZORGSMAATREGELEN HILL START ASSIST

WAARSCHUWING: Het systeem vervangt de parkeerrem niet. Schakel de parkeerrem altijd in voordat u uitstapt.

WAARSCHUWING: Wanneer het systeem wordt ingeschakeld, moet u in de auto blijven zitten. U blijft te allen tijde verantwoordelijk voor het besturen van het voertuig, de bewaking van het systeem en ingrijpen indien nodig. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Het systeem wordt uitgeschakeld als er een storing is.

HILL START ASSIST IN- EN UITSCHAKELEN - AUTOMATISCHE TRANSMISSIE

Hill Start Assist is actief wanneer u het contact aanzet. U kunt het systeem niet in- of uitschakelen.

HILL START ASSIST IN- EN UITSCHAKELEN - HANDGESCHAKELDE TRANSMISSIE

U kunt Hill Start Assist in- en uitschakelen via het aanraakscherm:

1. Druk in het menu Instellingen op Bestuurdersassistentie. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Schakel Hill Start Assist in of uit.

N.B.: *Het systeem onthoudt de laatst gekozen instelling wanneer u de auto start.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

HILL START ASSIST – PROBLEMEN OPLOSSEN

HILL START ASSIST – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Hill Start Assist niet beschikbaar	Wordt weergegeven wanneer systeem niet beschikbaar is. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.

HOE AUTO HOLD SYSTEEM WERKT

Auto Hold schakelt de remmen in om de auto in stilstand te houden nadat u de auto tot stilstand hebt gebracht. Dit kan helpen bij het wachten op een heuvel of in het verkeer.

AUTO HOLD SYSTEEM UIT- EN INSCHAKELEN

WAARSCHUWING: Het systeem vervangt de parkeerrem niet. Schakel de parkeerrem altijd in voordat u uitstapt.

WAARSCHUWING: Wanneer het systeem wordt ingeschakeld, moet u in de auto blijven zitten. U blijft te allen tijde verantwoordelijk voor het besturen van de auto, de bewaking van het systeem en ingrijpen indien nodig. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

U kunt het systeem in- of uitschakelen via het menu op het aanraakscherm.

1. Druk in het menu Instellingen op Bestuurdersassistentie. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).

N.B.: *Als de auto mechanisch schakelt, kunt u het systeem pas inschakelen nadat u het bestuurdersportier hebt gesloten en de veiligheidsgordel hebt vastgemaakt.*

N.B.: *Als de auto elektronisch schakelt, kunt u het systeem pas inschakelen nadat u het bestuurdersportier hebt gesloten.*

N.B.: *Het systeem onthoudt de laatst gekozen instelling wanneer u de auto start.*

N.B.: *Wanneer u met de auto door een wasstraat gaat, schakelt u automatisch vasthouden uit of schakelt u in neutraal (N) terwijl u het rempedaal intrapt zodat automatisch vasthouden niet actief is.*

AUTO HOLD SYSTEEM GEBRUIKEN

1. Breng de auto volledig tot stilstand. De controlelamp Auto Hold actief gaat branden op het display van het instrumentenpaneel.
2. Laat het rempedaal los. Het systeem houdt de auto vast in stilstand. De controlelamp Auto Hold actief blijft branden op het display van het instrumentenpaneel.
3. Trap het gaspedaal in en vertrek zoals gebruikelijk. Het systeem laat de remmen los en het lampje dat aangeeft dat automatisch vasthouden actief is, gaat uit.

N.B.: *Het systeem wordt alleen geactiveerd als u de auto volledig tot stilstand brengt.*

N.B.: *Onder bepaalde omstandigheden kan het systeem de elektrische parkeerrem inschakelen. De waarschuwingslamp van het remsysteem gaat dan branden. De elektrische parkeerrem wordt losgelaten wanneer u het gaspedaal intrapt. Zie* ***De elektrische parkeerrem automatisch vrijzetten*** *(bladzijde 352).*

N.B.: *Terwijl Auto Hold de remmen inschakelt, zet Auto Hold de remmen vrij als u met uw voet op het rempedaal in de achteruit (R) of neutraal (N) schakelt. Terwijl Auto Hold de remmen inschakelt, houdt Auto Hold de remmen echter ingeschakeld als u zonder uw voet op het rempedaal in de achteruit (R) of neutraal (N) schakelt. In dit geval zorgt het intrappen van het rempedaal door de bestuurder ervoor dat Auto Hold de remmen vrijzet.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

De volgende situaties kunnen ervoor zorgen dat Auto Hold niet werkt:

- De auto staat in de tijdelijke neutraalmodus.
- Het bestuurdersportier is open.
- U in de achteruit (R) of neutraal (N) schakelt voordat het systeem actief is.

CONTROLELAMPJES AUTO HOLD SYSTEEM

Gaat branden als het systeem actief is.

Gaat branden wanneer het systeem is ingeschakeld maar uw auto niet in stilstand kan houden op dit moment.

WAT IS TRACTIECONTROLE

Het systeem voor aandrijfregeling helpt te voorkomen dat de aangedreven wielen doordraaien en u grip verliest.

HOE TRACTIECONTROLE WERKT

Als uw wielen beginnen door slippen, kan het gripverlies de bestuurbaarheid en stabiliteit van uw auto in gevaar brengen. Het aandrijfregelsysteem bedient de remmen van de afzonderlijke wielen en verlaagt zo nodig tevens het motorvermogen om meer grip te krijgen.

TRACTIECONTROLE IN- EN UITSCHAKELEN

WAARSCHUWING: De auto besturen terwijl de aandrijfregeling is uitgeschakeld, kan leiden tot een groter risico op verlies van controle over de auto, kantelen van de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

Het systeem wordt ingeschakeld telkens wanneer u het contact aanzet.

Als de auto vastzit in de sneeuw of in de modder, kan het goed zijn om de aandrijfregeling uit te schakelen, zodat de wielen kunnen draaien.

Het systeem uitschakelen

De schakelaar voor het stabiliteits- en tractiecontrolesysteem bevindt zich op de middenconsole.

Wanneer u het systeem uitschakelt, wordt er een bericht weergegeven en gaat er een pictogram branden op het display van het instrumentenpaneel.

Gebruik de schakelaar nogmaals om de aandrijfregeling weer normaal te laten werken.

N.B.: *Als u de aandrijfregeling uitschakelt, blijft de stabiliteitsregeling volledig actief.*

N.B.: *Als u de auto in vierwielaandrijving laag zet (4L), wordt de aandrijfregeling uitgeschakeld. De aandrijfregeling wordt hervat als u de auto weer in de tweewielaandrijving of vierwielaandrijving hoog zet (4H).*

N.B.: *Voor meer informatie over de aandrijfregeling en de stabiliteitsregeling. Zie* ***Stabiliteitsregeling*** *(bladzijde 365).*

CONTROLELAMPJE TRACTIECONTROLE

Controlelamp stabiliteits- en aandrijfregeling

Als de lamp niet gaat branden wanneer u het contact aanzet of blijft branden wanneer de motor draait, wijst dit op een storing. Laat de auto zo snel mogelijk door een erkende dealer controleren.

De controlelamp stabiliteitsregeling uit gaat branden wanneer u de stabiliteitsregeling uitschakelt of wanneer een alternatieve stabiliteitsregelingsmodus wordt geselecteerd waarvoor de stabiliteitsregeling uitgeschakeld moet zijn afhankelijk van de gekozen rijmodus.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

TRACTIECONTROLE – PROBLEMEN OPLOSSEN

TRACTIECONTROLE – WAARSCHUWINGSLAMPJES

Het lampje van de aandrijfregeling brandt tijdelijk bij het starten en knippert wanneer dit tijdens het rijden wordt geactiveerd. Het lampje blijft branden als er een probleem optreedt in het systeem.

Het lampje van de aandrijfregeling uit gaat tijdelijk branden bij het starten en blijft branden:

- Wanneer u de aandrijfregeling uitschakelt.
- Wanneer u een andere modus voor stabiliteitsregeling kiest.

TRACTIECONTROLE – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Tractiecontrole uit	De status van het systeem voor aandrijfregeling nadat u het hebt uitgeschakeld.
Tractiecontrole aan	De status van het systeem voor aandrijfregeling nadat u het hebt ingeschakeld.

HOE STABILITEITSREGELING WERKT

WAARSCHUWING: Aanpassingen van de auto, bijvoorbeeld aan het remsysteem, achteraf gemonteerde imperialen, wielophanging, besturingssysteem en wiel- en bandenmaat kunnen invloed hebben op de rijeigenschappen van de auto en kunnen de prestaties van het systeem voor elektronische stabiliteitsregeling negatief beïnvloeden. Daarnaast kan de installatie van stereoluidsprekers het systeem voor elektronische stabiliteitsregeling verstoren en negatief beïnvloeden. Als de doeltreffendheid van het systeem voor elektronische stabiliteitsregeling beperkt wordt, kan dit leiden tot een groter risico op verlies van controle over de auto, kantelen van de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Vergeet niet dat zelfs geavanceerde technologie gebonden is aan de wetten van de natuurkunde. Het is altijd mogelijk om de controle over het stuur kwijt te raken doordat de bestuurder een handeling verricht die niet bij de omstandigheden past. Agressief rijden op alle wegdekken kan leiden tot verlies van de controle over de auto en de kans op ernstige verwondingen of eigendomsschade vergroten. Als het systeem voor elektronische stabiliteitsregeling geactiveerd wordt, geeft dit aan dat een of meerdere banden hun vermogen om grip op de weg te houden hebben overschreden. Dit kan ervoor zorgen dat de bestuurder minder controle over de auto heeft, met als mogelijke gevolgen verlies van de controle over het stuur, kantelen van de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van de auto. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

Als het systeem voor stabiliteitsregeling of aandrijfregeling wordt ingeschakeld door bepaalde omstandigheden tijdens het rijden, dan kunnen de volgende omstandigheden zich voordoen:

- Het lampje van de stabiliteits- en aandrijfregeling knippert.
- De auto vertraagt.
- Gereduceerd motorvermogen.

In het stabiliteitsregelsysteem zijn verschillende functies ingebouwd die u helpen de controle over de auto te behouden.

Elektronische stabiliteitsregeling

De elektronische stabiliteitsregeling vergroot het vermogen van de auto om slippen of zijdelings wegglijden te voorkomen door de remmen afzonderlijk op een of meer wielen in te schakelen en, indien nodig, het motorvermogen te verminderen.

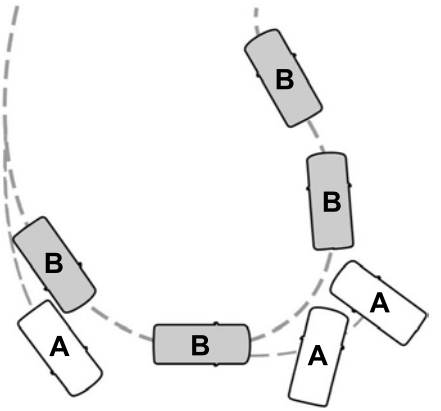
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Stabiliteitsregeling tegen kantelen

Stabiliteitsregeling tegen kantelen zorgt ervoor dat de auto minder snel zal kantelen door de kantelbeweging van de auto en de snelheid waarmee deze verandert te detecteren en de remmen op één of meer wielen apart toe te passen.

Aandrijfregeling

Aandrijfregeling zorgt ervoor dat de auto de grip van de wielen beter kan behouden door doorslippen van de wielen te detecteren en onder controle te houden. Zie **Hoe tractiecontrole werkt** (bladzijde 363).



A Auto zonder stabiliteitsregeling die van zijn bedoelde route af slipt.

B Auto met stabiliteitsregeling die op een glad oppervlak bestuurbaar blijft.

STABILITEITSREGELING IN- EN UITSCHAKELEN

De stabiliteitsregeling wordt ingeschakeld telkens wanneer u het contact aanzet.

U kunt de stabiliteitsregeling uitschakelen door de knop voor Stabiliteits- en aandrijfregeling uit gedurende 5 - 15 seconden ingedrukt te houden of u kunt de knop nogmaals indrukken om het systeem in te schakelen.

Door de transmissie in de achteruit (R) te zetten, schakelt u het systeem uit.

U kunt de aandrijfregeling onafhankelijk uit- of inschakelen. Zie **Tractiecontrole in- en uitschakelen** (bladzijde 363).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Stabiliteitsregeling en aandrijfregeling met stabiliteitsregeling tegen kantelen

	Controlelampje stabiliteitsregeling UIT	Stabiliteitsregeling tegen kantelen[3]	Elektronische stabiliteitsregeling[3]	Systeem aandrijfregeling[3]
Standaard bij starten	Brandt tijdens controle gloeilamp	Ingeschakeld	Ingeschakeld[3]	Ingeschakeld
Knop kort ingedrukt	Brandend	Ingeschakeld	Ingeschakeld[3]	Uitgeschakeld[1]
Knop gedurende 5 - 15 seconden ingedrukt	Brandend	Ingeschakeld	Uitgeschakeld[2]	Uitgeschakeld[1]
Knop niet ingedrukt en verdeelbak in 4x4 Laag of in de modus Rock Crawl gezet	Brandend	Uitgeschakeld	Uitgeschakeld	Uitgeschakeld[1]

[1] Het aandrijfregelingssysteem kan nog worden ingeschakeld, maar dan met krappere of ruimere drempelwaarden.

[2] Wanneer u de knop ingedrukt houdt verschijnt er een voortgangsbalk om aan te geven hoelang de knop is ingedrukt.

[3] Afhankelijk van de huidige gekozen rijmodus kunnen de functies variëren.

CONTROLELAMPJE STABILITEITSREGELING

Het systeem wordt ingeschakeld telkens wanneer u het contact aanzet. U kunt het gedeelte voor aandrijfregeling van het systeem onafhankelijk uitschakelen. Zie **Hoe tractiecontrole werkt** (bladzijde 363).

STABILITEITSREGELING — PROBLEMEN OPLOSSEN

STABILITEITSREGELING – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
ESC Onderhoud zsm	Wordt weergegeven als het systeem een storing heeft herkend die moet worden verholpen. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.
ESC uit	De tractiecontrole is door de bestuurder uitgeschakeld.
ESC aan	De tractiecontrole is door de bestuurder ingeschakeld.

WAT IS TERREINREGELING

WAARSCHUWING: Het systeem regelt de snelheid niet als er weinig grip is of bij extreem steile hellingen. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Wanneer deze instructie niet wordt opgevolgd, kan dit persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Het systeem vervangt de parkeerrem niet. Schakel de parkeerrem altijd in voordat u uitstapt.

Door de terreinregeling kunt u zich bij lage snelheden en in het terrein concentreren op de besturing, want dit systeem laat de auto versnellen en vertragen tot de door u ingestelde snelheid.

U hoort eventueel geluiden vanuit de pompmotor van het ABS-systeem als u dit systeem gebruikt. Dit is normaal.

BEPERKINGEN TERREINREGELING

Terreinregeling is niet beschikbaar in de volgende situaties:

- uw rijsnelheid is hoger dan 32 km/h in de modi tweewielaandrijving hoog (2H), vierwielaandrijving auto (4A) of vierwielaandrijving hoog (4H).
- uw rijsnelheid is hoger dan 15 km/h in de modus vierwielaandrijving laag (4L).
- uw rijsnelheid is hoger dan 8 km/h in de achteruitversnelling (R).
- de transmissie in de parkeerstand (P) staat.
- het bestuurdersportier is open.
- De cruise control is ingeschakeld.
- Pro Trailer Backup Assist is ingeschakeld.
- De parkeerrem is geactiveerd.

TERREINREGELING IN- EN UITSCHAKELEN

Druk op Terreinregeling op het aanraakscherm. Zie **Offroad-scherm gebruiken** (bladzijde 538).

Als u opnieuw op de knop drukt of harder rijdt dan 68 km/h wordt het systeem uitgeschakeld.

SNELHEID VOOR TERREINREGELING INSTELLEN

N.B.: *De knoppen bevinden zich op het stuurwiel.*

Rijd tegen de gewenste snelheid.

Druk op de knop om de huidige snelheid te verhogen.

Druk op de knop om de huidige snelheid te verlagen.

N.B.: *Het controlelampje verandert van kleur.*

U kunt de ingestelde snelheid aanpassen in kleine of grote stappen. Druk de wisseltoets één keer omhoog of omlaag om de ingestelde snelheid in kleine stappen aan te passen. Houd de wisseltoets omhoog of omlaag ingedrukt om de ingestelde snelheid in grote stappen aan te passen.

U kunt de ingestelde snelheid ook verlagen door te remmen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Als een ingestelde snelheid is ingesteld en Terreinregeling actief is en het voertuig wordt gestopt met de remmen, zal het voertuig accelereren tot de ingestelde snelheid wanneer de remmen worden losgelaten. Het indrukken van het rempedaal schakelt het systeem niet uit.*

INGESTELDE SNELHEID ANNULEREN

Druk op de knop.

CONTROLELAMPJES TERREINREGELING

Wanneer Terreinregeling actief is, brandt de controlelamp groen in het instrumentenpaneel. Wanneer het systeem is ingeschakeld maar niet beschikbaar is of in stand-by staat, brandt de controlelamp grijs.

TERREINREGELING – PROBLEMEN OPLOSSEN

TERREINREGELING – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Technische gegevens
Minder snelheid om terreinregeling in te schakelen	Verminder de rijsnelheid om gebruik te maken van Terreinregeling.
Terreinregeling niet beschikbaar met parkeerrem ingeschakeld	Zet de parkeerrem vrij om Terreinregeling te gebruiken.
Terreinregeling niet beschikbaar met Pro Trailer Backup Assist actief	Schakel Pro Trailer Backup Assist uit om gebruik te maken van Terreinregeling.
Terreinregeling ingeschakeld Gebruik knop SET om snelheid in te stellen	U hebt Terreinregeling met succes ingeschakeld en kunt nu een snelheid instellen met de Set+ of Set-bediening.
Terreinregeling uit Bestuurder neemt bediening weer over	Er is een systeemfout opgetreden toen Terreinregeling actief was. U moet de controle overnemen.
Terreinregeling uit	Geeft aan dat het systeem is uitgeschakeld.
Terreinregeling Storing Zie handboek	Er is sprake van een systeemfout. Raadpleeg de paragraaf Terreinregeling in uw handleiding. Raadpleeg uw erkende dealer voor een diagnose.
Terreinregeling Selecteer versnelling om te activeren	Om Terreinregeling te gebruiken, moet de auto in de vooruit (D), neutraal (N) of achteruit (R) staan.
Terreinregeling niet beschikbaar als Cruise Control actief is	Schakel Cruise Control uit om Terreinregeling te gebruiken.
Terreinregeling niet beschikbaar met bestuurdersportier open	Sluit het bestuurdersportier om Terreinregeling te gebruiken.
Terreinregeling instellen op 1 mph om los te komen uit zand	Het systeem detecteert dat u vastzit in het zand en adviseert om Terreinregeling te gebruiken op de laagst ingestelde snelheid. Hierdoor wordt het zand langzaam onder de banden weggetrokken en komt de auto los.
Terreinregeling instellen op 2 km/h om los te komen uit zand	
Hill Descent Control nu actief Druk op terreinregeling-schakelaar om af te sluiten	Door toedoen van de bestuurder werd de aandrijving van Terreinregeling uitgeschakeld, maar het voertuig remt nog wel bij het afdalen van een heuvel. Druk op de schakelaar voor Terreinregeling om de functie uit te schakelen. U kunt deze vervolgens weer inschakelen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Mededeling	Technische gegevens
Terreinregeling niet beschikbaar met veiligheidsgordel niet om	Om gebruik te kunnen maken van Terreinregeling moet u uw veiligheidsgordel om hebben.

WAT IS TRAIL TURN ASSIST

Trail Turn Assist helpt de draaicirkel van uw voertuig te verkleinen door de remmen op het binnenste achterwiel te gebruiken bij manoeuvres met lage snelheid en een hoge stuurhoek.

VOORZORGSMAATREGELEN TRAIL TURN ASSIST

N.B.: *Gebruik Trail Turn Assist niet op een droog, hard wegdek. Dit kan immers buitensporig geluid, slijtage van de banden en schade aan onderdelen van de aandrijflijn of de remmen veroorzaken. Trail Turn Assist is alleen bedoeld voor gladde of losse ondergronden.*

U hoort eventueel geluiden vanuit het antiblokkeersysteem wanneer Trail Turn Assist actief is. Dit is normaal.

BEPERKINGEN TRAIL TURN ASSIST

Trail Turn Assist kan alleen worden gebruikt wanneer de vierwielaandrijving van de auto in de modus vierwielaandrijving hoog (4H) of vierwielaandrijving laag (4L) staat.

Wanneer het achterasdifferentieel van de auto is vergrendeld, kan Trail Turn Assist niet worden gebruikt. Als het achterasdifferentieel onlangs is vergrendeld voordat Trail Turn Assist werd ingeschakeld, wordt Trail Turn Assist wellicht pas geactiveerd nadat deze heeft bevestigd dat het achterasdifferentieel is ontgrendeld.

TRAIL TURN ASSIST IN- EN UITSCHAKELEN

Via het aanraakscherm kunt u Trail Turn Assist in- of uitschakelen. Zie **Offroad-scherm gebruiken** (bladzijde 538).

Eenmaal ingeschakeld, wordt Trail Turn Assist geactiveerd wanneer:

- Rijsnelheid lager is dan 19 km/h.
- Staat de auto in de stand vierwielaandrijving hoog (4H) of vierwielaandrijving laag (4L).
- Achterasdifferentieel volledig is ontgrendeld.
- Het stuurwiel bijna volledig naar links of rechts is gedraaid.

U kunt Trail Turn Assist uitschakelen door een van de volgende handelingen uit te voeren:

- Selecteer tweewielaandrijving hoog (2H) of vierwielaandrijving automatisch (4A).
- Schakel het sperdifferentieel achter in.
- Verminder de input op het stuurwiel.

Trail Turn Assist blijft beschikbaar, ook wanneer dit niet actief is, tot u het via het aanraakscherm uitschakelt.

CONTROLELAMPEN TRAIL TURN ASSIST

Wanneer Trail Turn Assist is ingeschakeld, wordt één van deze twee controlelampen weergegeven, afhankelijk van de richting van de laatste bocht die de auto heeft genomen. Wanneer de functie beschikbaar is maar niet wordt gebruikt, is de controlelamp grijs. Wanneer de functie actief is, is de controlelamp groen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

TRAIL TURN ASSIST – PROBLEMEN OPLOSSEN

TRAIL TURN ASSIST – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Trail Turn Assist beschikbaar in 4L of 4H	Schakel over naar vierwielaandrijving laag (4L) of vierwielaandrijving hoog (4H) om Trail Turn Assist in te schakelen. Zie **Een rijmodus voor vierwielaandrijving selecteren** (bladzijde 305).
Trail Turn Assist niet beschikbaar Zie handboek	Er kan een systeemstoring van Trail Turn Assist aanwezig zijn. Als deze toestand aanhoudt, laat de auto dan repareren.
Trail Turn Assist aan	U hebt Trail Turn Assist ingeschakeld.
Trail Turn Assist uit	U hebt Trail Turn Assist uitgeschakeld.

TRAIL TURN ASSIST – VEELGESTELDE VRAGEN

Waarom wordt Trail Turn Assist niet ingeschakeld nadat het achterasdifferentieel is ontgrendeld?

- Het achterasdifferentieel wordt wellicht niet volledig ontkoppeld. Schakel de achterasvergrendeling indien mogelijk uit tijdens het rijden onmiddellijk voordat u Trail Turn Assist begint te gebruiken. Als u al een krappe bocht maakt wanneer deze situatie optreedt, kan het differentieel wellicht volledig worden ontkoppeld door een korte afstand achteruit te rijden.

WAT IS HILL DESCENT CONTROL

Via de afdaalregeling kan de bestuurder de rijsnelheid instellen en aanhouden bij het afdalen van steile hellingen met diverse ondergronden.

HOE HILL DESCENT CONTROL WERKT

Wanneer de afdaalregeling is ingeschakeld, werkt deze tot snelheden van 32 km/h. Wanneer de auto sneller rijdt dan 32 km/h blijft het systeem aan maar inactief.

Als de auto langzamer blijft rijden dan 64 km/h blijft de afdaalregeling aan maar inactief. Onder deze voorwaarde wordt het systeem actief wanneer de auto langzamer rijdt dan 32 km/h en wordt het handhaven van de rijsnelheid hervat zodra de bestuurder een snelheid heeft gekozen.

Als de rijsnelheid boven 64 km/h komt, wordt Hill Descent Control uitgeschakeld en niet hervat zonder dat de bestuurder het systeem opnieuw activeert.

VOORZORGSMAATREGELEN HILL DESCENT CONTROL

WAARSCHUWING: Het systeem regelt de snelheid niet als er weinig grip is of bij extreem steile hellingen. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Wanneer deze instructie niet wordt opgevolgd, kan dit persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: De afdaalregeling kan de afdaling niet bij elke ondergrond en in alle omstandigheden regelen, zoals bijvoorbeeld bij ijs of extreem steile hellingen. De afdaalregeling is een rijhulpsysteem dat geen vervanging vormt voor het goede inzicht van de bestuurder. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot verlies van controle over de auto, een aanrijding of ernstige verwondingen.

WAARSCHUWING: Het systeem vervangt de parkeerrem niet. Gebruik altijd de parkeerrem wanneer u uitstapt en zet de keuzehendel van de transmissie in de parkeerstand (P) als u een automatische transmissie hebt of in de eerste versnelling als u een handgeschakelde transmissie hebt.

HILL DESCENT CONTROL IN- EN UITSCHAKELEN

Druk op de knop op het instrumentenpaneel of op het Offroad-scherm. Wanneer het systeem actief is, gaat er een controlelamp branden, verschijnt er een bericht en klinkt er een toon.

SNELHEID AFDAALREGELING INSTELLEN

Druk op het gaspedaal of het rempedaal om de snelheid respectievelijk te verhogen of te verlagen of gebruik de knoppen SET **+** en SET **-** op het stuurwiel. Haal zodra u de gewenste snelheid hebt bereikt uw voet van de pedalen.

N.B.: *U kunt de ingestelde snelheid slechts in kleine stappen verhogen en verlagen.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

CONTROLELAMPJE HILL DESCENT CONTROL

Gaat branden wanneer u de afdaalregeling inschakelt.

HILL DESCENT CONTROL – PROBLEMEN OPLOSSEN

HILL DESCENT CONTROL – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Handeling
Minder snelheid tot XX MPH/ km/h of minder bij een afdaling	Uw rijsnelheid laat niet toe dat u naar de terreinmodus gaat.
Voor Hill descent kies versnelling	U moet een versnelling inschakelen om naar de afdaalmodus te gaan.
Hill Descent Driver Neem bediening weer over	De afdaalmodus is uitgeschakeld en u moet zelf de controle overnemen.
Storing afdaalregeling	Er zit een storing in de afdaalregeling.
Afdaalregeling uit, systeem koelt af	De afdaalregeling wordt gekoeld vanwege overmatig gebruik.
Hill Descent Control niet beschikbaar als Cruise Control actief is	U kunt de afdaalregeling niet inschakelen terwijl de snelheidsregeling actief de snelheid regelt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

ELEKTRISCHE STUURBEKRACHTIGING

HOE ELEKTRISCHE STUURBEKRACHTIGING WERKT

Het elektrische stuurbekrachtigingssysteem maakt gebruik van een elektromotor die ondersteuning biedt bij het draaien aan het stuur om de auto te besturen. Als de auto tijdens het rijden een probleem met de stuurinrichting detecteert, verschijnt er een waarschuwingsbericht en beperkt het systeem de stuurbekrachtiging. Als de auto geen stroom meer heeft, werkt het stuursysteem nog steeds en kunt u de auto handmatig besturen. Het onbekrachtigd sturen vraagt meer inspanning.

N.B.: *Als de accu werd losgekoppeld of een nieuwe accu is gemonteerd, moet u een stukje rijden om het systeem de strategie opnieuw te laten inleren en alle systemen te heractiveren.*

Tips voor de stuurinrichting

Als de stuurinrichting afwijkt of trekt, controleert u op:

- Een niet goed opgepompte band.
- Onregelmatige bandenslijtage.
- Losse of versleten delen van de wielophanging.
- Verkeerde uitlijning.

N.B.: *Een hoge bult op de weg of sterke zijwinden kunnen er ook voor zorgen dat de stuurinrichting afwijkt of trekt.*

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR ELEKTRISCHE STUURBEKRACHTIGING

WAARSCHUWING: De elektrische stuurbekrachtiging heeft diagnosecontroles, die het systeem continu bewaken. Als een fout wordt gedetecteerd, verschijnt een bericht op het informatiedisplay. Breng de auto tot stilstand zodra dit veilig kan. Zet het contact uit. Wacht minstens 10 seconden, zet het contact aan en kijk of het informatiedisplay een waarschuwing over de stuurinrichting aangeeft. Als de waarschuwing over de stuurinrichting terugkeert, moet u het systeem zo snel mogelijk laten controleren.

WAARSCHUWING: Als het systeem een fout detecteert, voelt u mogelijk geen verschil in de stuurinrichting, maar kan er toch een ernstig probleem zijn. Laat de auto zo snel mogelijk controleren. Als u dit niet doet, kunt u de controle over de auto verliezen.

Pas uw snelheid en rijgedrag aan op basis van de gereduceerde stuurbekrachtiging.

Bij voortdurend extreem sturen kan er meer inspanning nodig zijn om te sturen. Dit gebeurt om interne oververhitting en schade aan de stuurinrichting te voorkomen. Als dit gebeurt, zal u de auto nog steeds handmatig kunnen besturen en zal dit geen schade aan het systeem veroorzaken. Bij normale besturing en rijden kan het systeem afkoelen en treedt de stuurbekrachtiging terug in werking.

N.B.: *Er is geen vloeistofreservoir om te controleren of bij te vullen.*

Wanneer de auto nog rijdt, kan er een aanzienlijke vermindering van de stuurhulp of verlies van stuurhulp optreden als:

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- U zet de auto uit.
- De auto elektrisch vermogen verliest.
- De auto een probleem detecteert.

Wanneer de auto uitgeschakeld is en de auto in beweging komt, is er geen stuurhulp.

STUURINRICHTING – PROBLEMEN OPLOSSEN

STUURINRICHTING – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Besturing - Storing Onderhoud nu!	Het stuurbekrachtigingssysteem heeft een storing gedetecteerd die moet worden gerepareerd. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.
Besturing uitgevallen Veilig stoppen	Het stuurbekrachtigingssysteem werkt niet. Stop de auto op een veilige plek. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.
Stuurbekrachtiging Storing Onderhoud zsm	Het stuurbekrachtigingssysteem heeft een storing gedetecteerd die moet worden gerepareerd. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.
Stuurslot Storing Onderhoud nu!	Het stuurbekrachtigingssysteem heeft een storing gedetecteerd waardoor u de auto mogelijk niet kunt starten. Laat uw voertuig zo snel mogelijk controleren.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VOORZORGSMAATREGELEN PARKEERHULP

WAARSCHUWING: Om verwondingen te voorkomen moet u altijd voorzichtig zijn in de achteruit (R) en wanneer u het sensorsysteem gebruikt.

WAARSCHUWING: Het systeem detecteert mogelijk geen voorwerpen met oppervlakken die reflectie absorberen. Wees altijd voorzichtig en oplettend tijdens het rijden. Als u niet goed oplet, kunt u een botsing krijgen.

WAARSCHUWING: Verkeersgeleidingssystemen, fluorescerende lampen, slecht weer, luchtremmen, uitwendige motoren of ventilators kunnen de goede werking van het sensorsysteem beïnvloeden. Dit kan leiden tot verminderde prestaties of vals alarm.

WAARSCHUWING: Het is mogelijk dat het systeem kleine of bewegende voorwerpen, vooral laag bij de grond, niet detecteert.

WAARSCHUWING: Het parkeerhulpsysteem kan u alleen helpen om voorwerpen te detecteren wanneer de auto tegen parkeersnelheid rijdt. Wees voorzichtig wanneer u het parkeerhulpsysteem gebruikt, om verwondingen te voorkomen.

WAARSCHUWING: Als de sensor is geblokkeerd, is het mogelijk dat het systeem niet werkt.

WAARSCHUWING: Onder koude en barre weersomstandigheden is het mogelijk dat het systeem niet werkt. Regen, sneeuw en opspattend water kunnen de prestaties van de sensor beperken.

WAARSCHUWING: Laat de auto zo snel mogelijk controleren als er schade is in de onmiddellijke omgeving rond de sensor.

N.B.: *Als uw auto schade heeft opgelopen, waardoor de sensoren verkeerd zijn uitgelijnd, zal dit onnauwkeurige metingen of vals alarm veroorzaken.*

Wanneer u een aanhanger aansluit op de auto, detecteert de parkeerhulp achter de aanhanger en geeft het systeem een waarschuwing. Schakel de parkeerhulp uit wanneer u een aanhanger aansluit om de waarschuwing te voorkomen.

N.B.: *De auto kan een aangesloten aanhanger eventueel detecteren en vervolgens de parkeerhulp vanzelf uitschakelen.*

N.B.: *Bepaalde accessoires op de bumper of aan de voorzijde kunnen valse waarschuwingen genereren. Voorbeelden hiervan zijn grote trekhaken, fiets- of surfplankdragers, kentekenplaatsteunen, bumperpanelen of andere zaken die de normale detectiezone van het parkeerhulpsysteem kunnen blokkeren. Aftermarket reservewielen of afdekkingen voor reservewielen die op de achterklep worden gemonteerd, kunnen valse waarschuwingen van het parkeerhulpsysteem genereren. Verwijder het accessoire om valse waarschuwingen te voorkomen.*

N.B.: *Houd de sensoren vrij van sneeuw, ijs en ernstige vuilaanslag. Als de sensoren afgedekt zijn, kan de nauwkeurigheid van het systeem nadelig worden beïnvloed.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Gebruik water om modder, ijs en vuil grondig van de binnen- en buitenkant van de bumper en de parkeersensoren te verwijderen. Reinig de sensoren niet met scherpe voorwerpen.

PARKEERHULP IN- EN UITSCHAKELEN

De auto kan over de volgende knoppen voor parkeerhulp beschikken:

Druk op de knop om het systeem in en uit te schakelen.

Druk op de knop en gebruik het menu om het systeem in en uit te schakelen. Mogelijk kunt u het systeem alleen dempen.

Schakel naar achteruit (R) en druk op de knop op het scherm van de achteruitrijcamera om het geluid van het systeem in en uit te schakelen.

Parkeerhulp langdurig in- en uitschakelen

Het systeem kan worden ingesteld om aan of uit te blijven tussen contactcycli.

1. Open het menu bestuurdersassistentie. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Parkeersensoren.
3. Schakel Voorste sensoren (Altijd) of Achterste sensor (Altijd) in of uit.

PARKEERHULP ACHTER

WAT IS DE PARKEERHULP ACHTER

Wanneer de transmissie in de achteruit (R) staat, detecteren parkeersensoren achteraan objecten achter de auto.

BEPERKINGEN PARKEERHULP ACHTER - AUTO'S ZONDER: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)

Er is een kleiner dekkingsgebied bij de buitenhoeken.

De parkeersensoren achteraan zijn actief wanneer de auto in de achteruit (R) staat en de rijsnelheid lager is dan 8 km/h.

Het sensorbereik is maximaal 180 cm vanaf de achterbumper.

De parkeersensoren achteraan detecteren grote objecten wanneer u in de achteruit (R) schakelt in één van de volgende omstandigheden:

- De auto rijdt langzaam achteruit.
- De auto staat stil, maar een object nadert langzaam de achterkant van de auto.
- De auto rijdt langzaam achteruit en een object nadert de auto, bijvoorbeeld een andere auto die langzaam rijdt.

Het systeem mag geen geluid maken vanwege het object achter de auto als u de neutraalstand (N) hebt ingeschakeld.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

BEPERKINGEN PARKEERHULP ACHTER - AUTO'S MET: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)

Er is een kleiner dekkingsgebied bij de buitenhoeken.

De parkeersensoren achteraan zijn actief wanneer de auto in de achteruit (R) staat en de rijsnelheid lager is dan 8 km/h.

Het dekkingsgebied van de sensor reikt tot 200 cm vanaf de balk voor rijassistentietechnologie.

De parkeersensoren achteraan detecteren grote objecten wanneer u in de achteruit (R) schakelt in één van de volgende omstandigheden:

- De auto rijdt langzaam achteruit.
- De auto staat stil, maar een object nadert langzaam de achterkant van de auto.
- Uw voertuig rijdt achteruit met lage snelheid en er beweegt een object in uw richting, bijvoorbeeld een ander voertuig met lage snelheid.

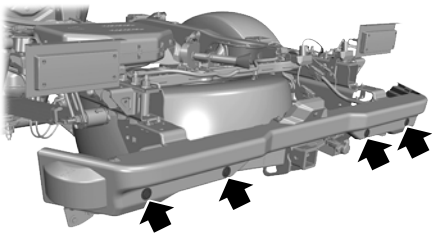
Het systeem mag geen geluid maken vanwege het object achter het voertuig als u de neutraalstand (N) hebt ingeschakeld.

LOCATIE VAN DE PARKEERHULPSENSOREN ACHTER - AUTO'S ZONDER: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)

De parkeersensoren achteraan bevinden zich in de achterbumper.

LOCATIE VAN DE PARKEERHULPSENSOREN ACHTER - AUTO'S MET: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



De parkeersensoren achter bevinden zich op de balk met bestuurdersassistentietechnologie.

GELUIDSSIGNALEN PARKEERHULP ACHTER - AUTO'S ZONDER: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)

Er klinkt een geluidssignaal wanneer de auto een object nadert. Het tempo van het geluidssignaal neemt toe naarmate de auto een object nadert. Het geluidssignaal klinkt continu wanneer een object 30 cm of minder van de achterbumper verwijderd is.

Indien de auto langer dan enkele seconden stationair blijft draaien, gaat het geluidssignaal uit. Indien de auto naar achteren beweegt, weerklinkt het signaal opnieuw.

N.B.: *Wanneer het parkeerhulpsysteem een geluidssignaal produceert, kan het audiosysteem het ingestelde volume dempen.*

GELUIDSSIGNALEN PARKEERHULP ACHTER - AUTO'S MET: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERS-ASSISTENTIE (DAT)

Er klinkt een geluidssignaal wanneer de auto een object nadert. Het tempo van het geluidssignaal neemt toe naarmate de auto een object nadert. Het geluidssignaal klinkt continu wanneer een object 50 cm of minder van de balk met bestuurdersassistentietechnologie verwijderd is.

Indien de auto langer dan enkele seconden stationair blijft draaien, gaat het geluidssignaal uit. Indien de auto naar achteren beweegt, weerklinkt het signaal opnieuw.

N.B.: *Wanneer het parkeerhulpsysteem een geluidssignaal produceert, kan het audiosysteem het ingestelde volume dempen.*

PARKEERHULP VOOR

WAT IS DE PARKEERHULP VOOR

Parkeersensoren vooraan detecteren objecten voor de auto.

BEPERKINGEN PARKEERHULP VOOR

De parkeersensoren vooraan zijn actief wanneer de auto in een andere stand dan de parkeerstand (P) staat en de rijsnelheid lager is dan 8 km/h.

Het sensorbereik is maximaal 70 cm vanaf de voorbumper.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Als de auto in de achteruit (R) staat, detecteren de voorste parkeersensoren objecten en hoort u een geluidssignaal wanneer de auto langzaam rijdt en wanneer een object de auto nadert, bijv. als een ander voertuig langzaam dichterbij komt. Indien de auto langer dan enkele seconden stationair blijft draaien, gaat het geluidssignaal uit. De visuele aanduiding is altijd actief in de achteruit (R).

Als de auto in een vooruitversnelling staat, geven de parkeersensoren vooraan een geluidssignaal en een visuele indicatie wanneer de auto rijdt met een snelheid van 8 km/h of minder en het systeem een object binnen de detectiezone detecteert. Als uw auto enkele seconden blijft stilstaan, worden de visuele indicatie en het geluidssignaal uitgeschakeld.

Als de auto in neutraal (N) staat, geven de sensoren voor- en achteraan alleen een visuele indicatie wanneer de auto langzamer dan 8 km/h rijdt en het systeem obstakels detecteert in de detectiegebieden. Zodra de auto stopt, stopt de visuele indicatie na enkele seconden.

LOCATIE VAN DE PARKEERHULPSENSOREN VOOR

De parkeersensoren vooraan bevinden zich in de voorbumper.

GELUIDSSIGNALEN PARKEERHULP VOOR

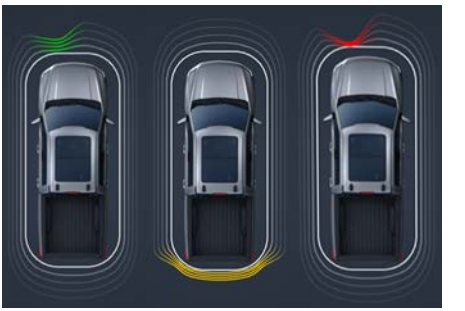
Er klinkt een geluidssignaal wanneer er een object binnen 70 cm van de voorbumper is. Het tempo van het geluidssignaal neemt toe naarmate de auto een object nadert.

Het geluidssignaal klinkt continu wanneer een object 30 cm of minder van de voorbumper is verwijderd.

N.B.: *Als de auto stilstaat, worden de akoestische en visuele waarschuwingen uitgeschakeld. Als de auto vooruit rijdt, worden de akoestische en visuele waarschuwingen hervat. Als het gedetecteerde object zich op 30 cm of minder van de auto bevindt, blijft de visuele indicatie aan.*

CONTROLELAMPJES PARKEERHULP

Controlelampjes voor parkeerhulp worden weergegeven als beelden van de Camera 360 graden niet beschikbaar zijn



Het systeem geeft afstandsindicatie tot het object via het aanraakscherm.

- Naarmate de afstand tot een object kleiner wordt, veranderen de controlelampen van kleur. De controlelampen voor objecten dichterbij verschijnen dichter bij het voertuigpictogram.
- De controlelampen zijn groen wanneer het object zich op het verste detectiepunt bevindt. Naarmate het object dichterbij komt, worden de controlelampen oranje. Wanneer het object zich op het dichtstbijzijnde detectiepunt bevindt, worden de controlelampen rood.
- Als er geen object wordt gedetecteerd, worden de controlelampen voor afstandsindicatie niet geactiveerd.

De geactiveerde visuele controlelampen blijven weergeven wanneer de auto in de achteruit (R) stilstaat. Bij stilstand in de vooruit (D) of neutraal (N) verdwijnen de geactiveerde visuele controlelampen na vier seconden.

N.B.: *Als u stopt in de vooruit (D) of neutraal (N) terwijl de vertragingsmodus van de achteruitrijcamera het beeld van de achteruitrijcamera weergeeft, blijven de geactiveerde visuele controlelampen zichtbaar.*

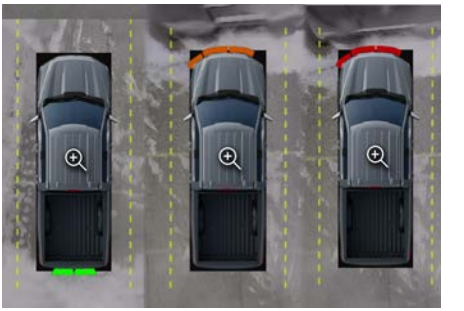
Parkeerhulp is niet beschikbaar in de volgende situaties:

- Het systeem is uitgeschakeld.
- Er is een aanhanger aangesloten. Alleen parkeerhulp achter is niet beschikbaar.
- Sensoren zijn geblokkeerd.
- Er treedt een systeemfout op.

N.B.: *Als de parkeerhulp niet beschikbaar is, worden de controlelampen voor afstandsindicatie niet weergegeven.* *Zie **Parkeerhulp – problemen oplossen** (bladzijde 385).*

N.B.: *Controlelampen voor parkeerhulp aan de voor- en zijkant zijn wellicht niet beschikbaar.*

Controlelampen parkeerhulp weergegeven in 360 graden camerabeelden



Het systeem geeft afstandsindicatie tot het object via het aanraakscherm.

- Naarmate de afstand tot een object kleiner wordt, veranderen de controlelampen van kleur.
- De controlelampen zijn groen wanneer het object zich op het verste detectiepunt bevindt. Naarmate het object dichterbij komt, worden de controlelampen oranje. Wanneer het object zich op het dichtstbijzijnde detectiepunt bevindt, worden de controlelampen rood.
- Als er geen object wordt gedetecteerd, worden de controlelampen voor afstandsindicatie niet geactiveerd.

De geactiveerde visuele controlelampen blijven weergeven wanneer de auto in de achteruit (R) stilstaat. Bij stilstand in de vooruit (D) of neutraal (N) verdwijnen de geactiveerde visuele controlelampen na vier seconden.

N.B.: *Als u stopt in de vooruit (D) of neutraal (N) terwijl de vertragingsmodus van de achteruitrijcamera het beeld van de achteruitrijcamera weergeeft, blijven de geactiveerde visuele controlelampen zichtbaar.*

Parkeerhulp is niet beschikbaar in de volgende situaties:

- Het systeem is uitgeschakeld.
- Er is een aanhanger aangesloten.
- Sensoren zijn geblokkeerd. De controlelampen voor afstandsindicatie worden wit weergegeven.
- Er treedt een systeemfout op.

N.B.: *Als de parkeerhulp niet beschikbaar is, worden de controlelampen voor afstandsindicatie niet weergegeven. Zie* ***Parkeerhulp – problemen oplossen*** *(bladzijde 385).*

PARKEERHULP – PROBLEMEN OPLOSSEN

PARKEERHULP – INFORMATIEMELDINGEN

Als er een storing aanwezig is in de parkeersensoren, wordt een waarschuwingsbericht weergegeven in het instrumentenpaneel of op het aanraakscherm.

Mededeling	Gegevens
Parkeersensoren Storing	U kunt dit wellicht oplossen door de sensoren schoon te maken en de auto opnieuw te starten. Als het probleem hiermee niet is opgelost, laat de auto dan zo snel mogelijk controleren.
Parkeersensoren niet beschikbaar Sensor geblokkeerd Zie handboek Druk op OK om te sluiten	Slecht weer, ijs, modder of water waardoor de sensor is geblokkeerd en het systeem niet meer beschikbaar is. Meestal kunt u de sensor gewoon reinigen om dit op te lossen.
Parkeersensoren niet beschikbaar Sensor geblokkeerd Zie handboek Druk op OK om te sluiten	Bepaalde toegevoegde inrichtingen die rond de bumper of het dashboard zijn aangebracht, blokkeren de sensor. Verwijder de toegevoegde inrichtingen om het probleem op te lossen.
Parkeersensoren niet beschikbaar Sensor geblokkeerd Zie handboek Druk op OK om te sluiten	Dit bericht kan verschijnen wanneer u langzaam rijdt en een constante afstand tot een stilstaand object aanhoudt. Het verdwijnt zodra de afstand tot het object verandert. Dit kan gebeuren als u langzaam langs bijvoorbeeld een muur rijdt.
Parkeersensoren achter uitgeschakeld wegens aanhanger	Het systeem detecteert een elektrische aansluiting van de aanhanger tijdens een bepaalde contactcyclus.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS DE ACHTERUITRIJCAMERA

De achteruitkijkcamera geeft een videobeeld weer van het gebied achter de auto wanneer de transmissie in de achteruit (R) staat.

Mogelijk heeft uw voertuig ook een cameraknop op het aanraakscherm. Druk hierop voor toegang tot de achteruitrijcamera.

VOORZORGSMAATREGELEN ACHTERUITRIJCAMERA - AUTO'S ZONDER: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)

WAARSCHUWING: Het achteruitkijkcamerasysteem is een aanvullend hulpmiddel bij het achteruitrijden, dat de bestuurder steeds samen met de binnen- en buitenspiegels moet gebruiken voor een maximaal zicht.

WAARSCHUWING: De camera's hebben dode hoeken, vooral bij de hoeken en bumpers van uw voertuig. Vertrouw niet alleen op de camerabeelden om botsingen met objecten in de buurt van uw voertuig te voorkomen. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.

WAARSCHUWING: De richtlijnen voor de achteruitrijcamera geven mogelijk geen nauwkeurige of consistente afstanden weer tussen de achterkant van uw voertuig en de objecten die op het videobeeld worden weergegeven. Vertrouw niet op de richtlijnen om een veilige remafstand te garanderen wanneer u achteruitrijdt met uw voertuig. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.

WAARSCHUWING: Rijd langzaam achteruit met de auto. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Wees voorzichtig wanneer de achterklep geopend is. Als de achterklep geopend is, is de camera uit positie en is het videobeeld mogelijk onjuist.

WAARSCHUWING: Zet de camerafuncties niet aan of uit tijdens het rijden.

N.B.: *Tijdens het slepen ziet de camera alleen wat u aan het slepen bent. Dit biedt mogelijk onvoldoende dekking en u kunt sommige voorwerpen mogelijk niet zien. In sommige auto's kunnen de richtlijnen verdwijnen wanneer u de aanhangerstekker aansluit.*

VOORZORGSMAATREGELEN ACHTERUITRIJCAMERA - AUTO'S MET: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)

WAARSCHUWING: Het achteruitkijkcamerasysteem is een aanvullend hulpmiddel bij het achteruitrijden, dat de bestuurder steeds samen met de binnen- en buitenspiegels moet gebruiken voor een maximaal zicht.

WAARSCHUWING: De camera's hebben dode hoeken, vooral bij de hoeken en bumpers van uw voertuig. Vertrouw niet alleen op de camerabeelden om botsingen met objecten in de buurt van uw voertuig te voorkomen. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.

WAARSCHUWING: De richtlijnen voor de achteruitrijcamera geven mogelijk geen nauwkeurige of consistente afstanden weer tussen de achterkant van uw voertuig en de objecten die op het videobeeld worden weergegeven. Vertrouw niet op de richtlijnen om een veilige remafstand te garanderen wanneer u achteruitrijdt met uw voertuig. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.

WAARSCHUWING: Rijd langzaam achteruit met de auto. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Zet de camerafuncties niet aan of uit tijdens het rijden.

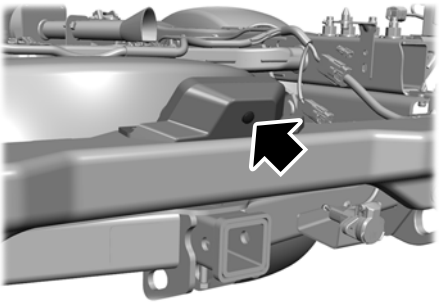
N.B.: *Tijdens het slepen ziet de camera alleen wat u aan het slepen bent. Dit biedt mogelijk onvoldoende dekking en u kunt sommige voorwerpen mogelijk niet zien. In sommige auto's kunnen de richtlijnen verdwijnen wanneer u de aanhangerstekker aansluit.*

LOCATIE VAN DE ACHTERUITRIJCAMERA - AUTO'S ZONDER: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)

De achteruitkijkcamera bevindt zich op de achterklep. Deze geeft een videobeeld weer van het gebied achter het voertuig.

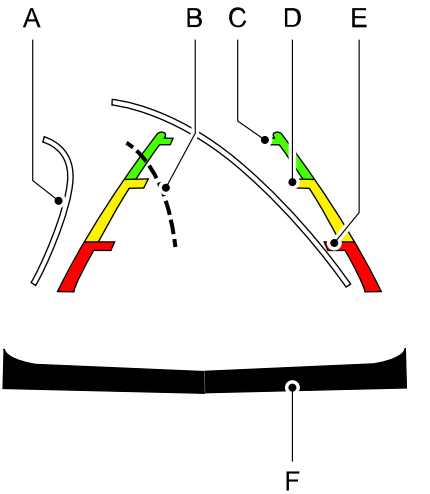
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

LOCATIE VAN DE ACHTERUITRIJCAMERA - AUTO'S MET: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)



De achteruitrijcamera bevindt zich op de balk met bestuurdersassistentietechnologie. Deze geeft een videobeeld weer van het gebied achter de auto.

RICHTLIJNEN VAN DE ACHTERUITRIJCAMERA - AUTO'S ZONDER: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)



A	Actieve richtlijnen.
B	Middellijn.
C	Vaste richtlijn: groene zone.
D	Vaste richtlijn: gele zone.
E	Vaste richtlijn: rode zone.
F	Achterbumper.

Actieve richtlijnen worden alleen getoond met vaste richtlijnen. Om actieve richtlijnen te gebruiken, draait u het stuurwiel om de richtlijnen op een beoogd pad te richten. Als de positie van het stuurwiel gewijzigd wordt terwijl u achteruitrijdt, kan het voertuig mogelijk afwijken van het beoogde pad.

De vaste en actieve richtlijnen worden zichtbaar of vervagen afhankelijk van de positie van het stuurwiel. De actieve richtlijnen worden niet getoond als het stuurwiel recht gehouden wordt.

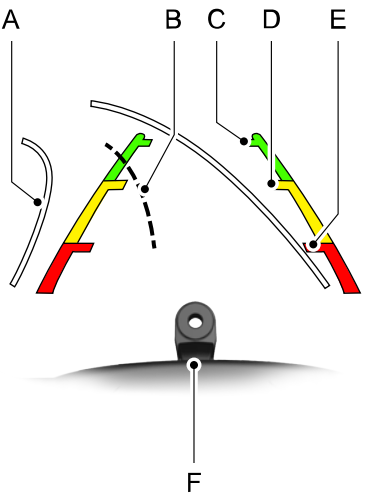
Wees voorzichtig wanneer u achteruitrijdt. Voorwerpen in de rode zone zijn het dichtst in de buurt van het voertuig en voorwerpen in de groene zone bevinden zich verder weg. Voorwerpen komen dichter in de buurt van het voertuig wanneer ze uit de groene zone komen en in de gele of rode zone terechtkomen. Gebruik de zijspiegels en de achteruitkijkspiegel voor een beter zicht aan beide kanten en achter het voertuig.

N.B.: *Actieve richtlijnen en vaste richtlijnen zijn alleen beschikbaar als de transmissie in de achteruit (R) staat.*

N.B.: *De middellijn is alleen beschikbaar als de actieve of vaste richtlijnen aan staan.*

N.B.: *Niet alle cameramodi werken naar behoren zonder een hulpcamera.*

RICHTLIJNEN VAN DE ACHTERUITRIJCAMERA - AUTO'S MET: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)



A	Actieve richtlijnen.
B	Middellijn.
C	Vaste richtlijn: groene zone.
D	Vaste richtlijn: gele zone.
E	Vaste richtlijn: rode zone.
F	Trekhaak.

Actieve richtlijnen worden alleen getoond met vaste richtlijnen. Om actieve richtlijnen te gebruiken, draait u het stuurwiel om de richtlijnen op een beoogd pad te richten. Als de positie van het stuurwiel gewijzigd wordt terwijl u achteruitrijdt, kan het voertuig mogelijk afwijken van het beoogde pad.

De vaste en actieve richtlijnen worden zichtbaar of vervagen afhankelijk van de positie van het stuurwiel. De actieve richtlijnen worden niet getoond als het stuurwiel recht gehouden wordt.

Wees voorzichtig wanneer u achteruitrijdt. Voorwerpen in de rode zone zijn het dichtst in de buurt van het voertuig en voorwerpen in de groene zone bevinden zich verder weg. Voorwerpen komen dichter in de buurt van het voertuig wanneer ze uit de groene zone komen en in de gele of rode zone terechtkomen. Gebruik de zijspiegels en de achteruitkijkspiegel voor een beter zicht aan beide kanten en achter het voertuig.

N.B.: *Actieve richtlijnen en vaste richtlijnen zijn alleen beschikbaar als de transmissie in de achteruit (R) staat.*

N.B.: *De middellijn is alleen beschikbaar als de actieve of vaste richtlijnen aan staan.*

N.B.: *Niet alle cameramodi werken naar behoren zonder een hulpcamera.*

INSTELLINGEN ACHTERUITRIJCAMERA

IN- EN UITZOOMEN MET DE ACHTERUITRIJCAMERA - AUTO'S ZONDER: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)

WAARSCHUWING: Wanneer handmatig zoomen is ingeschakeld, wordt mogelijk slechts een gedeelte van het gebied achter het voertuig getoond. Let goed op uw omgeving wanneer u de functie voor handmatig zoomen gebruikt.

Beschikbare instellingen voor deze functie zijn inzoomen (+) en uitzoomen (-). Druk op het symbool op het camerascherm om de weergave te wijzigen. De standaardinstelling is zoomen uit.

Hiermee kunt u het voorwerp achter het voertuig van dichtbij bekijken. Het gezoomde beeld houdt als referentiepunt de bumper in beeld. Zoomen is alleen actief als de transmissie in de achteruit (R) staat.

N.B.: *Handmatig zoomen is alleen beschikbaar als de transmissie in de achteruit (R) staat.*

N.B.: *Wanneer u handmatig zoomen inschakelt, wordt alleen de middellijn getoond.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

IN- EN UITZOOMEN MET DE ACHTERUITRIJCAMERA - AUTO'S MET: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERS-ASSISTENTIE (DAT)

WAARSCHUWING: Wanneer handmatig zoomen is ingeschakeld, wordt mogelijk slechts een gedeelte van het gebied achter het voertuig getoond. Let goed op uw omgeving wanneer u de functie voor handmatig zoomen gebruikt.

Beschikbare instellingen voor deze functie zijn inzoomen (+) en uitzoomen (-). Druk op het symbool op het camerascherm om de weergave te wijzigen. De standaardinstelling is zoomen uit.

Hiermee kunt u het voorwerp achter het voertuig van dichtbij bekijken. Zoomen is alleen actief als de transmissie in de achteruit (R) staat.

N.B.: *Handmatig zoomen is alleen beschikbaar als de transmissie in de achteruit (R) staat.*

N.B.: *Wanneer u handmatig zoomen inschakelt, wordt alleen de middellijn getoond.*

DE VERTRAGING VAN DE ACHTERUITRIJCAMERA IN- EN UITSCHAKELEN - AUTO'S MET: DIGITALE ACHTERUITRIJCAMERA

1. Open het menu bestuurdersassistentie. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Schakel vertraging achteruitrijcamera in of uit.

Wanneer u de transmissie uit de achteruit (R) zet en in een andere versnelling dan de parkeerstand (P) zet, wordt het camerabeeld nog steeds weergegeven totdat de rijsnelheid ongeveer 8 km/h bereikt of u de auto in de parkeerstand (P) zet.

WEERGAVE ACHTERUITRIJCAMERA IN- EN UITSCHAKELEN - AUTO'S MET: DIGITALE ACHTERUITRIJCAMERA

Druk hierop om de verschillende cameraweergaven te openen.

Normaal zicht achteruit: geeft een beeld weer van wat zich recht achter de auto bevindt.

Gesplitste zicht achteruit: geeft een uitgebreid beeld weer van wat zich recht achter de auto bevindt.

N.B.: *Gesplitste weergave achteruit is niet beschikbaar wanneer de rijsnelheid hoger is dan 10 km/h*

De trekhaakweergave biedt een beeld van het gebied rondom de trekhaak. Deze weergave is alleen beschikbaar voor auto's met aanhangerbedrading.

Hulpcamera voor de aanhanger toont een beeld van de achteruitrijcamera van wat er zich achter de aanhanger bevindt. Deze cameraweergave is mogelijk niet beschikbaar, afhankelijk van de kenmerken van de auto.

Achteraanzicht bij snelheid

N.B.: *Deze weergave is alleen beschikbaar voor auto's met aanhangerbedrading.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Normale weergave achter, trekhaakweergave en weergave hulpcamera aanhanger zijn beschikbaar wanneer de rijsnelheid hoger is dan 10 km/h.

Druk de cameraknop op het aanraakscherm terwijl de auto stilstaat in de parkeerstand (P), neutraal (N) of vooruit (D). Selecteer vervolgens de gewenste achterweergave. De weergave is zichtbaar tijdens vertrek en daarna. U kunt de weergave op elk moment afsluiten door op de X-knop te drukken en terug te keren naar het SYNC-scherm.

Automatisch gesplitste weergave achter

Wanneer de auto in de achteruit (R) staat, schakelt de cameraweergave automatisch over naar een gesplitste weergave achter wanneer het Cross Traffic Alert-systeem actief is.

Om automatisch gesplitste weergave achter in en uit te schakelen:

1. Open het menu bestuurdersassistentie. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Schakel automatisch gesplitste weergave achter in of uit.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS DE CAMERA 360 GRADEN

Het systeem van de camera 360 graden geeft een goed zicht rond de auto tijdens parkeermanoeuvres zoals:

- in het midden van een parkeerplek parkeren.
- obstakels in de buurt van de auto.
- fileparkeren.

Het systeem van de camera 360 graden bestaat uit camera's voor, opzij en achter.

HOE DE CAMERA 360 GRADEN WERKT

Het systeem van de camera 360 graden:

- laat zien wat zich direct voor of achter de auto bevindt.
- helpt u bij het fileparkeren en centreren in een parkeerplek.
- geeft een beeld van het kruisend verkeer voor en achter de auto.
- geeft een beeld van boven naar onder van het gebied rond de auto, inclusief de dode hoeken en obstakels in de buurt van de auto.

VOORZORGSMAATREGELEN CAMERA 360 GRADEN - AUTO'S ZONDER: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)

WAARSCHUWING: De bestuurder moet tijdens het gebruik van het camerasysteem van 360 graden ook nog steeds naar buiten kijken en de binnen- en buitenspiegels controleren voor maximaal zicht.

WAARSCHUWING: De camera's hebben dode hoeken, vooral bij de hoeken en bumpers van uw voertuig. Vertrouw niet alleen op de camerabeelden om botsingen met objecten in de buurt van uw voertuig te voorkomen. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.

WAARSCHUWING: De richtlijnen voor de achteruitrijcamera geven mogelijk geen nauwkeurige of consistente afstanden weer tussen de achterkant van uw voertuig en de objecten die op het videobeeld worden weergegeven. Vertrouw niet op de richtlijnen om een veilige remafstand te garanderen wanneer u achteruitrijdt met uw voertuig. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.

WAARSCHUWING: Wanneer handmatig zoomen is ingeschakeld, wordt mogelijk slechts een gedeelte van het gebied achter het voertuig getoond. Let goed op uw omgeving wanneer u de functie voor handmatig zoomen gebruikt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Wees voorzichtig wanneer de achterklep geopend is. Als de achterklep geopend is, is de camera uit positie en is het videobeeld mogelijk onjuist.

WAARSCHUWING: Zet de camerafuncties niet aan of uit tijdens het rijden.

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van de auto. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

N.B.: *Wees voorzichtig wanneer de zijspiegels zijn ingeklapt. Als de zijspiegels zijn ingeklapt, zijn de camera's verplaatst en kan het videobeeld onjuist zijn.*

VOORZORGSMAATREGELEN CAMERA 360 GRADEN - AUTO'S MET: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)

WAARSCHUWING: De bestuurder moet tijdens het gebruik van het camerasysteem van 360 graden ook nog steeds naar buiten kijken en de binnen- en buitenspiegels controleren voor maximaal zicht.

WAARSCHUWING: De camera's hebben dode hoeken, vooral bij de hoeken en bumpers van uw voertuig. Vertrouw niet alleen op de camerabeelden om botsingen met objecten in de buurt van uw voertuig te voorkomen. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.

WAARSCHUWING: De richtlijnen voor de achteruitrijcamera geven mogelijk geen nauwkeurige of consistente afstanden weer tussen de achterkant van uw voertuig en de objecten die op het videobeeld worden weergegeven. Vertrouw niet op de richtlijnen om een veilige remafstand te garanderen wanneer u achteruitrijdt met uw voertuig. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.

WAARSCHUWING: Wanneer handmatig zoomen is ingeschakeld, wordt mogelijk slechts een gedeelte van het gebied achter het voertuig getoond. Let goed op uw omgeving wanneer u de functie voor handmatig zoomen gebruikt.

WAARSCHUWING: Zet de camerafuncties niet aan of uit tijdens het rijden.

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van de auto. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Wees voorzichtig wanneer de zijspiegels zijn ingeklapt. Als de zijspiegels zijn ingeklapt, zijn de camera's verplaatst en kan het videobeeld onjuist zijn.*

LOCATIE VAN DE CAMERA'S 360 GRADEN - AUTO'S ZONDER: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)

Achteruitkijkcamera

De achteruitkijkcamera bevindt zich op de achterklep. Deze geeft een videobeeld weer van het gebied achter de auto.

Vooruitkijkcamera

De vooruitkijkcamera bevindt zich in de grille aan de voorzijde. Deze geeft een videobeeld weer van het gebied vóór de auto.

N.B.: *Voor voertuigen met selecteerbare rijmodi wordt de vooruitkijkcamera ingeschakeld wanneer u in de modus modder/sporen, diepe sneeuw/zand, rock crawl of baja rijdt of in vierwielaandrijving laag.*

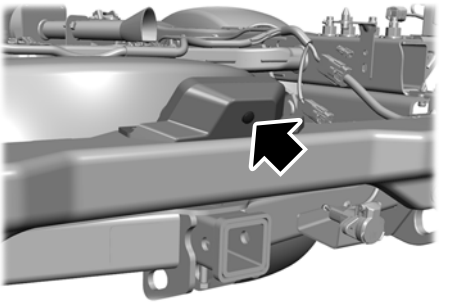
N.B.: *Afhankelijk van de auto zijn sommige modi wellicht niet beschikbaar.*

Camera's opzij

De camera's opzij bevinden zich op de buitenspiegels. Ze geven een videobeeld weer van de zijkanten van de auto om u te helpen tijdens parkeren of achteruit rijden met een aanhanger.

LOCATIE VAN DE CAMERA'S 360 GRADEN - AUTO'S MET: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERS-ASSISTENTIE (DAT)

Achteruitkijkcamera



De achteruitrijcamera bevindt zich op de balk met bestuurdersassistentietechnologie. Deze geeft een videobeeld weer van het gebied achter de auto.

Vooruitkijkcamera

De vooruitkijkcamera bevindt zich in de voorbumper. Deze geeft een videobeeld weer van het gebied vóór de auto.

N.B.: *Voor voertuigen met selecteerbare rijmodi wordt de vooruitkijkcamera ingeschakeld wanneer u in de modus modder/sporen, diepe sneeuw/zand, rock crawl of baja rijdt of in vierwielaandrijving laag.*

N.B.: *Afhankelijk van de auto zijn sommige modi wellicht niet beschikbaar.*

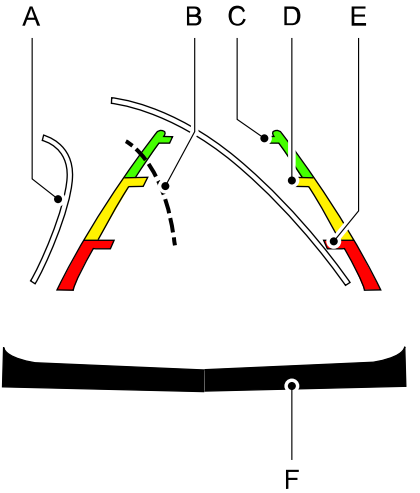
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Camera's opzij

De camera's opzij bevinden zich op de buitenspiegels. Ze geven een videobeeld weer van de zijkanten van de auto om u te helpen tijdens parkeren of achteruit rijden met een aanhanger.

RICHTLIJNEN CAMERA 360 GRADEN - AUTO'S ZONDER: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERS-ASSISTENTIE (DAT)

N.B.: *Actieve richtlijnen zijn alleen beschikbaar als de transmissie in de achteruit (R) staat.*



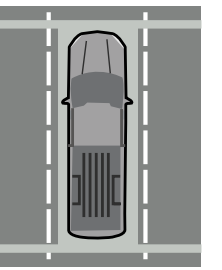
A Actieve richtlijnen.
B Middellijn.
C Vaste richtlijn: groene zone.
D Vaste richtlijn: gele zone.
E Vaste richtlijn: rode zone.
F Achterbumper.

Actieve richtlijnen worden alleen getoond met vaste richtlijnen. Draai het stuurwiel om de richtlijnen op een beoogd pad te richten. Als de positie van het stuurwiel gewijzigd wordt terwijl u achteruitrijdt, kan de auto mogelijk afwijken van het beoogde pad.

De vaste en actieve richtlijnen worden zichtbaar of vervagen afhankelijk van de positie van het stuurwiel. De actieve richtlijnen worden niet getoond als het stuurwiel recht gehouden wordt.

Voorwerpen in de rode zone zijn het dichtst in de buurt van het voertuig en voorwerpen in de groene zone bevinden zich verder weg. Voorwerpen komen dichter in de buurt van het voertuig wanneer ze uit de groene zone komen en in de gele of rode zone terechtkomen. Gebruik de zijspiegels en de achteruitkijkspiegel voor een beter zicht aan beide kanten en achter het voertuig.

Verboden zone



De verboden zone wordt weergegeven met de gele stippellijnen die parallel aan de auto lopen.

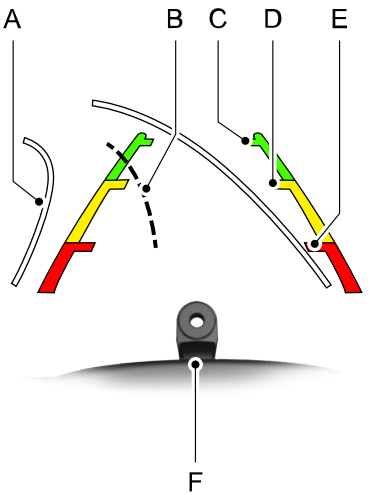
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Onzichtbaar gebied 360 camera

Dit is het Black Box-gebied dat de 360 voertuig-avatar omringt. Hier wordt het gebied rond de auto weergegeven dat de camera's niet kunnen zien.

RICHTLIJNEN CAMERA 360 GRADEN - AUTO'S MET: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)

N.B.: *Actieve richtlijnen zijn alleen beschikbaar als de transmissie in de achteruit (R) staat.*



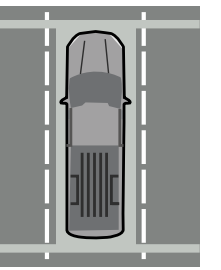
A Actieve richtlijnen.
B Middellijn.
C Vaste richtlijn: groene zone.
D Vaste richtlijn: gele zone.
E Vaste richtlijn: rode zone.
F Trekhaak.

Actieve richtlijnen worden alleen getoond met vaste richtlijnen. Draai het stuurwiel om de richtlijnen op een beoogd pad te richten. Als de positie van het stuurwiel gewijzigd wordt terwijl u achteruitrijdt, kan de auto mogelijk afwijken van het beoogde pad.

De vaste en actieve richtlijnen worden zichtbaar of vervagen afhankelijk van de positie van het stuurwiel. De actieve richtlijnen worden niet getoond als het stuurwiel recht gehouden wordt.

Voorwerpen in de rode zone zijn het dichtst in de buurt van het voertuig en voorwerpen in de groene zone bevinden zich verder weg. Voorwerpen komen dichter in de buurt van het voertuig wanneer ze uit de groene zone komen en in de gele of rode zone terechtkomen. Gebruik de zijspiegels en de achteruitkijkspiegel voor een beter zicht aan beide kanten en achter het voertuig.

Verboden zone



De verboden zone wordt weergegeven met de gele stippellijnen die parallel aan de auto lopen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Onzichtbaar gebied 360 camera

Dit is het Black Box-gebied dat de 360 voertuig-avatar omringt. Hier wordt het gebied rond de auto weergegeven dat de camera's niet kunnen zien.

INSTELLINGEN CAMERA 360 GRADEN

CAMERA 360 GRADEN IN- EN UITSCHAKELEN

Druk op de cameraknop boven aan het aanraakscherm.

N.B.: *Wanneer u op de knop voor de camera drukt, wordt standaard de voorste weergave van de camera 360 graden weergegeven. De andere weergaven van de voorste camera zijn vervolgens toegankelijk via het aanraakscherm.*

N.B.: *De achteruitrijcamera wordt ingeschakeld wanneer u in de achteruit (R) schakelt. Extra weergaven zijn vervolgens toegankelijk via het aanraakscherm.*

Wanneer u in de parkeerstand (P), neutraal (N) of vooruit (D) staat, worden de beelden van de camera voor weergegeven wanneer u op de knop voor camera drukt.

N.B.: *Niet alle camera's zijn beschikbaar.*

N.B.: *Het systeem van de camera 360 graden wordt uitgeschakeld wanneer de auto tegen lage snelheden rijdt, behalve in de achteruit (R).*

Extra weergaven in- en uitschakelen

U kunt extra cameraweergaven in- en uitschakelen via het aanraakscherm.

Zijweergave aanhanger

Zijweergave aanhanger wordt geactiveerd met de richtingaanwijzer wanneer een aanhanger is aangesloten. Deze biedt een zijweergave van het voertuig en de aanhanger, voor beter zicht tijdens rijstrookwissels en bochten.

Om de zijweergave aanhanger in en uit te schakelen:

1. Open het menu bestuurdersassistentie. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Schakel zijweergave aanhanger in of uit.

Automatisch gesplitste weergave achter

Wanneer de auto in de achteruit (R) staat, schakelt de cameraweergave automatisch over naar een gesplitste weergave achter wanneer het Cross Traffic Alert-systeem actief is.

Om automatisch gesplitste weergave achter in en uit te schakelen:

1. Open het menu bestuurdersassistentie. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Schakel automatisch gesplitste weergave achter in of uit.

CAMERAWEERGAVE 360 GRADEN IN- EN UITSCHAKELEN

Druk hierop om de verschillende cameraweergaven te openen.

Normaal zicht vooruit: geeft een beeld weer van wat zich recht voor de auto bevindt.

Gesplitst zicht vooruit: geeft een uitgebreid beeld weer van wat zich recht voor de auto bevindt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Normale + 360 graden weergave: toont de normale cameraweergave naast de weergave van de camera 360 graden.

Normaal zicht achteruit: geeft een beeld weer van wat zich recht achter de auto bevindt.

Gesplitste zicht achteruit: geeft een uitgebreid beeld weer van wat zich recht achter de auto bevindt.

In de 50/50-weergave worden de linker- en rechterzijde van de auto weergegeven. Dit is beschikbaar in de parkeerstand (P), neutraal (N) en vooruit (D).

Beeld van de hulpcamera voor de aanhanger toont een beeld van de achteruitrijcamera van wat er zich achter de aanhanger bevindt. Deze camera wordt afzonderlijk gekocht en gemonteerd.

Met Trailer Reverse Assistent worden de zijkanten van de auto en aanhanger weergegeven. Zie **Trailer Reverse Assistent** (bladzijde 524).

De trekhaakweergave biedt een beeld van het gebied rondom de trekhaak.

Om in te zoomen op het beeld. Zie **Een aanhanger aansluiten** (bladzijde 498).

Om in te zoomen op het 360 graden beeld. Biedt ook toegang tot de zoomweergaven voor hoeken en de offset-weergaven voor en achter met bandrichtlijnen afhankelijk van de uitrusting en welke rijmodus u gebruikt.

Achteraanzicht bij snelheid

N.B.: *De normale achterweergave, trekhaakweergave en 50/50-weergave zijn ook beschikbaar wanneer de rijsnelheid hoger is dan 6 mph (10 km/u). Bedoeld voor aanhanger en transport.*

Schakel de parkeerstand (P), neutraal (N) of vooruit (D) in en druk op de cameraknop op het aanraakscherm. Selecteer vervolgens de gewenste achterweergave. De weergave is zichtbaar tijdens vertrek en daarna. U kunt de weergave op elk moment afsluiten door op de X-knop te drukken en terug te keren naar het aanraakscherm.

N.B.: *Door tijdens het rijden op de toets voor de camera te drukken, keert u terug naar de laatst actieve weergave.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS SNELHEIDSREGELING

Via de snelheidsregeling kan een ingestelde snelheid worden aangehouden zonder uw voet op het gaspedaal te houden.

Vereisten

Gebruik de snelheidsregeling wanneer de rijsnelheid groter is dan 20 km/h in metrische eenheden of 15 mph in Engelse eenheden.

SNELHEIDSREGELING IN- EN UITSCHAKELEN

WAARSCHUWING: Schakel de snelheidsregeling niet in op bochtige wegen, bij druk verkeer of op gladde wegen. Dit kan leiden tot verlies van controle over het voertuig en ernstige of dodelijke verwondingen.

U bedient de snelheidsregeling via het stuurwiel.

Snelheidsregeling inschakelen

Druk op de knop om het systeem in te schakelen. Wanneer het systeem wordt ingeschakeld, is de ingestelde snelheid gelijk aan de huidige rijsnelheid of 20 km/u (15 mph), waarbij de hoogste van beide waarden wordt gebruikt. Als de snelheid te laag is, of andere omstandigheden niet correct zijn voor inschakeling van de snelheidsregeling, gaat het systeem in stand-by.

Snelheidsregeling uitschakelen

Druk op de knop als het systeem actief is of zet het contact uit.

N.B.: *De ingestelde snelheid wordt gewist wanneer u de snelheidsregeling uitschakelt.*

SNELHEID VOOR SNELHEIDSREGELING INSTELLEN

WAARSCHUWING: Wanneer u bergaf rijdt, kan uw rijsnelheid hoger worden dan de ingestelde snelheid. Het systeem gebruikt de remmen niet.

Rijd met de gewenste snelheid.

SET+

SET-

Druk op de wisseltoets omhoog of omlaag om de huidige snelheid in te stellen.

Neem uw voet van het gaspedaal.

N.B.: *Het controlelampje verandert van kleur in het instrumentenpaneel.*

Ingestelde snelheid veranderen

SET+

Druk kort op de wisseltoets omhoog om de ingestelde snelheid in kleine stappen te verhogen.

Blijf de wisseltoets omhoog drukken om te versnellen. Laat de knop los zodra u de gewenste snelheid hebt bereikt.

SET-

Druk kort op de wisseltoets omlaag om de ingestelde snelheid in kleine stappen te verlagen.

Blijf de wisseltoets omlaag drukken om te vertragen. Laat de knop los zodra u de gewenste snelheid hebt bereikt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Wanneer u versnelt door het gaspedaal in te drukken, verandert de ingestelde snelheid niet. Wanneer u het gaspedaal loslaat, keert uw auto terug naar de snelheid die u eerder hebt ingesteld.*

INGESTELDE SNELHEID ANNULEREN

Druk op de knop of trap het rempedaal in om de ingestelde snelheid te annuleren.

N.B.: *Het systeem onthoudt de ingestelde snelheid.*

N.B.: *Het systeem wordt geannuleerd als de rijsnelheid meer dan 16 km/h onder de ingestelde snelheid daalt terwijl u bergop rijdt.*

INGESTELDE SNELHEID HERVATTEN

Druk op de knop.

CONTROLELAMPJES CRUISE CONTROL

Gaat branden wanneer u het systeem inschakelt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

HOE ADAPTIEVE CRUISE CONTROL WERKT

De adaptieve snelheidsregeling gebruikt een radarsensor om uw rijsnelheid aan te passen aan om de ingestelde afstand tussen uw auto en uw voorligger op dezelfde rijstrook te handhaven.

HOE ADAPTIEVE CRUISE CONTROL MET STOPPEN EN VERTREKKEN WERKT

Adaptieve snelheidsregeling met stoppen en vertrekken maakt gebruik van radar- en camerasensoren om een ingestelde afstand aan te houden tussen de auto en uw voorligger terwijl deze voorligger wordt gevolgd tot deze tot stilstand komt. Stoppen en vertrekken kan ook worden ingesteld om een directe voorligger te volgen en de ingestelde snelheid aan te passen wanneer u volledig tot stilstand bent gekomen.

Preventie verboden inhalen Adaptieve Cruise Control

Wanneer u op de snelweg rijdt, probeert het systeem voor Adaptieve Cruise Control verboden inhaalmanoeuvres te voorkomen als een langzamer voertuig wordt gedetecteerd op de linkerrijstrook of de rechterrijstrook bij linksrijdend verkeer. Deze preventiefunctie bij inhalen is van toepassing wanneer de snelheid van het verkeer op de aangrenzende rijstrook hoger is dan ongeveer 80 km/h. In deze situaties houdt het systeem voor Adaptieve Cruise Control een afstand tot de voorligger in de aangrenzende rijstrook en versnelt het niet om dat voertuig in te halen. Bij langzaam rijdend verkeer staat het systeem het inhalen toe maar wordt het snelheidsverschil beperkt.

VOORZORGSMAATREGELEN ADAPTIEVE CRUISE CONTROL

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van de auto. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Schakel de adaptieve snelheidsregeling niet in op bochtige wegen, onder drukke verkeersomstandigheden en op gladde wegen. Dit kan leiden tot verlies van controle over het voertuig en ernstige of dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Let goed op veranderende wegomstandigheden, zoals wanneer u de snelweg oprijdt of verlaat, op wegen met kruispunten of rotondes, wegen zonder zichtbare rijstroken, onverharde wegen of steile hellingen, spoorwegovergangen, zebrapaden en schoolzones. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Het systeem regelt de snelheid niet als er weinig grip is of bij extreem steile hellingen. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie negeert, kan dat verwondingen tot gevolg hebben.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Het systeem is geen aanrijdingswaarschuwings- of aanrijdingsvoorkomingssysteem.

WAARSCHUWING: Gebruik het systeem niet wanneer u een aanhanger sleept met een achteraf aangesloten elektronisch remsysteem voor aanhangers. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Gebruik uitsluitend de aanbevolen bandenmaten, omdat anders de normale werking van het systeem kan worden beïnvloed. Als u dat niet doet, kunt u de controle over de auto verliezen, wat tot ernstige verwondingen kan leiden.

WAARSCHUWING: Gebruik het systeem niet wanneer een sneeuwploeg is aangebracht.

WAARSCHUWING: In situaties met slecht weer, zoals mist, zware regenval of ander slecht weer, moet u het systeem wellicht onderdrukken of volledig uitschakelen.

Een voertuig volgen

WAARSCHUWING: Wanneer u een voertuig volgt dat remt, remt de auto zonder tussenkomst van de bestuurder niet altijd snel genoeg af om een botsing te voorkomen. Rem indien nodig. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

Gebruik op heuvelachtig terrein en aanhanger

Kies een lagere versnelling als het systeem wordt ingeschakeld in situaties zoals langdurig bergaf rijden op steile hellingen, bijvoorbeeld in berggebieden. Het systeem moet in deze situaties aanvullend remmen op de motor, om de belasting op het reguliere remsysteem van de auto te verminderen en om te voorkomen dat dit oververhit raakt.

N.B.: *Er klinkt een alarmgeluid en het systeem wordt uitgeschakeld als de remmen lange tijd worden gebruikt. Zo kunnen de remmen afkoelen. Het systeem werkt normaal wanneer de remmen zijn afgekoeld.*

N.B.: *Schakel bij het slepen met Adaptieve Cruise Control de modus Trekken/slepen en de rem van de dieselmotor in.*

N.B.: *De modus Trekken/slepen vergroot de tijdsintervallen en biedt meer afstand om te remmen.*

BEPERKINGEN ADAPTIEVE CRUISE CONTROL

Beperkingen van de sensor

WAARSCHUWING: In zeldzame gevallen kunnen er problemen met detectie optreden door de infrastructuur van de weg, bijvoorbeeld bruggen, tunnels en veiligheidsbarrières. In dergelijke gevallen remt het systeem laat of onverwacht. U blijft te allen tijde verantwoordelijk voor het besturen van de auto, de bewaking van het systeem en ingrijpen indien nodig.

WAARSCHUWING: Laat de auto zo snel mogelijk controleren als er een storing van het systeem is.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Grote contrasten in buitenverlichting kunnen de prestaties van de sensor beperken.

WAARSCHUWING: Het systeem waarschuwt alleen voor voertuigen die door de radarsensor worden gedetecteerd. In sommige gevallen kan de waarschuwing ontbreken of vertraagd optreden. Rem indien nodig. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

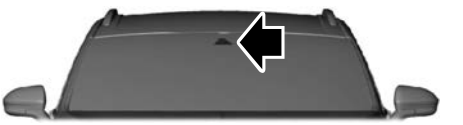
WAARSCHUWING: Het systeem detecteert wellicht geen stilstaande voertuigen of voertuigen die langzamer rijden dan 10 km/h.

WAARSCHUWING: Het systeem detecteert geen voetgangers of voorwerpen op de weg.

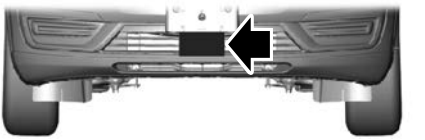
WAARSCHUWING: Het systeem detecteert geen tegenliggers in dezelfde rijstrook.

WAARSCHUWING: Het systeem zal wellicht niet goed werken als de sensor is geblokkeerd. Houd de voorruit vrij.

WAARSCHUWING: Het systeem kan ook onterecht andere structuren en voorwerpen voor rijstrookmarkeringen houden. Dit kan resulteren in een valse of gemiste waarschuwing.



De camera is op de voorruit gemonteerd, achter de binnenspiegel.



De radarsensor bevindt zich in de onderste grille.

N.B.: *U kunt de sensor niet zien. Deze zit achter een paneel.*

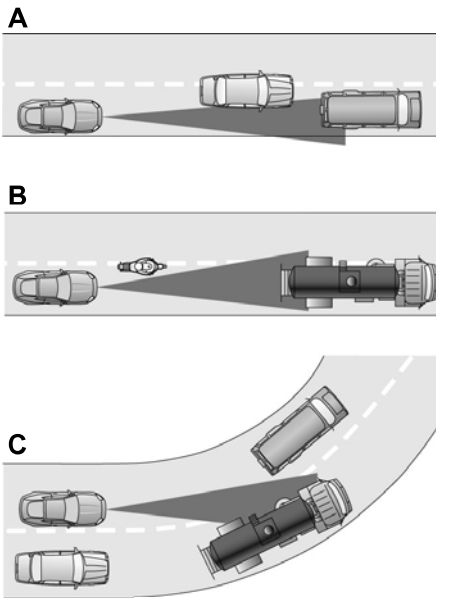
N.B.: *Houd de voorzijde van de auto vrij van vuil, metalen plaatjes of voorwerpen. Beschermers tegen steenslag, achteraf gemonteerde lampen, extra lak of plastic coatings kunnen de prestaties van de sensor ook negatief beïnvloeden.*

Een bericht geeft aan dat iets de camera of de sensor blokkeert. Wanneer de sensor wordt geblokkeerd, kan het systeem geen voorligger detecteren en werkt het niet. Zie **Adaptieve Cruise Control – informatiemeldingen** (bladzijde 421).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

De radarsensor heeft een beperkt gezichtsveld. In sommige situaties worden voertuigen niet of later dan verwacht gedetecteerd. De afbeelding die de voorligger aangeeft, gaat niet branden als het systeem geen verkeer voor u detecteert.

Problemen met detectie kunnen optreden:



A wanneer u op een andere lijn rijdt dan uw voorligger.

B bij voertuigen die zich op uw rijstrook voegen. Het systeem kan deze voertuigen alleen detecteren wanneer ze zich volledig op uw rijstrook bevinden.

C Er kunnen problemen zijn met de detectie van voorliggers in of na een bocht in de weg.

In dergelijke gevallen remt het systeem laat of onverwacht.

Wanneer de voorkant van de auto door iets geraakt wordt of als er schade ontstaat, kan de zone voor radardetectie worden gewijzigd. Dit kan ertoe leiden dat voertuigen niet of bij vergissing worden gedetecteerd.

Voor optimale systeemprestaties moet de op de voorruit gemonteerde camera vrij zicht hebben op de weg.

Optimale prestaties zijn wellicht niet mogelijk indien:

- de camera is geblokkeerd.
- het zicht of de lichtsterkte beperkt is.
- de weersomstandigheden slecht zijn.

ADAPTIEVE SNELHEIDSREGELING IN- EN UITSCHAKELEN

U bedient de snelheidsregeling via het stuurwiel.

Adaptieve snelheidsregeling inschakelen

Druk op de knop om het systeem in te schakelen. Wanneer het systeem wordt ingeschakeld, is de ingestelde snelheid gelijk aan de huidige rijsnelheid of 15 mph bij gebruik van Engelse eenheden of 20 km/h bij gebruik van metrische eenheden, waarbij de hoogste van beide snelheden wordt gebruikt. Als de snelheid te laag is, of andere omstandigheden niet correct zijn voor inschakeling van de adaptieve snelheidsregeling, gaat het systeem in stand-by. Wanneer u langzamer dan 12 mph (20 km/u) rijdt, wordt Adaptieve

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Cruise Control niet geactiveerd, tenzij u een ander voertuig volgt. Het systeem wordt geactiveerd bij 12 mph (20 km/u), maar wordt automatisch ingesteld op de minimale ingestelde snelheid van 15 mph in Engelse eenheden.

Het lampje, de huidige instelling voor de afstand en de ingestelde snelheid verschijnen op het instrumentenpaneel.

Adaptieve snelheidsregeling uitschakelen

Druk op de knop wanneer het systeem in de standby-modus staat of schakel de auto uit.

N.B.: *De ingestelde snelheid wordt gewist wanneer u het systeem uitschakelt.*

ADAPTIEVE CRUISE CONTROL AUTOMATISCH ANNULEREN

Het systeem wordt wellicht geannuleerd als:

- De banden de grip op het wegdek verliezen.
- U de parkeerrem inschakelt.

Het systeem kan worden geannuleerd en de parkeerrem kan worden ingeschakeld als:

- U maakt de veiligheidsgordel los en/of opent het bestuurdersportier nadat Adaptieve Cruise Control de auto tot stilstand heeft gebracht.
- de adaptieve snelheidsregeling de auto langer dan drie minuten in stilstand houdt.

Het systeem kan worden uitgeschakeld of er kan worden voorkomen dat het wordt ingeschakeld als:

- Een sensor van de auto is geblokkeerd.
- De remtemperatuur te hoog is.
- Er een storing in het systeem of een gerelateerd systeem is.

SNELHEID VOOR ADAPTIEVE CRUISE CONTROL INSTELLEN

Rijd met de gewenste snelheid.

Druk op de wisseltoets omhoog of omlaag om de huidige snelheid in te stellen.

Neem uw voet van het gaspedaal.

Het lampje, de huidige instelling voor de afstand en de ingestelde snelheid verschijnen op het instrumentenpaneel.

Er gaat een afbeelding van een voertuig branden als er voor u een voertuig wordt gedetecteerd.

N.B.: *Als Adaptieve Cruise Control is ingeschakeld, kan de snelheidsmeter enigszins afwijken van de ingestelde snelheid die in het instrumentenpaneel wordt weergegeven.*

Adaptieve rijsnelheid instellen vanuit stilstand

SET+
SET-

Druk op de wisseltoets omhoog of omlaag terwijl u het rempedaal helemaal ingetrapt houdt.

De ingestelde snelheid wordt aangepast naar 15 mph in Engelse eenheden of 20 km/h in metrische eenheden.

Het lampje, de huidige instelling voor de afstand en de ingestelde snelheid verschijnen op het instrumentenpaneel.

N.B.: *Het systeem wordt alleen ingeschakeld wanneer het voertuig volledig stilstaat als het dichtbij een voorligger detecteert.*

De ingestelde snelheid handmatig veranderen

SET+

Druk kort op de wisseltoets omhoog om de ingestelde snelheid in kleine stappen te verhogen. Houd de wisseltoets omhoog ingedrukt om de ingestelde snelheid in grote stappen te verhogen. Laat de knop los zodra de ingestelde snelheid gelijk is aan de gewenste snelheid.

SET-

Druk kort op de wisseltoets omlaag om de ingestelde snelheid in kleine stappen te verlagen. Houd de wisseltoets omlaag ingedrukt om de ingestelde snelheid in grote stappen te verlagen. Laat de knop los zodra de ingestelde snelheid gelijk is aan de gewenste snelheid.

U kunt ook het gaspedaal of het rempedaal intrappen totdat u de gewenste snelheid bereikt. Druk op de wisseltoets omhoog of omlaag om de huidige snelheid te selecteren als de ingestelde snelheid.

Het systeem kan de remmen gebruiken om het voertuig af te remmen tot de nieuwe ingestelde snelheid. De ingestelde snelheid wordt continu op het instrumentenpaneel weergegeven wanneer het systeem is ingeschakeld.

AFSTAND VOOR ADAPTIEVE CRUISE CONTROL INSTELLEN

Druk op de knop om door de vier afstandsinstellingen te gaan.

De geselecteerde afstand wordt door middel van balken in de afbeelding op het instrumentenpaneel weergegeven.

N.B.: *De ingestelde afstand is tijdafhankelijk en daarom zal de afstand zich aan uw rijsnelheid aanpassen.*

N.B.: *Het is uw eigen verantwoordelijkheid om een afstand in te stellen die past bij de rijomstandigheden.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Afstandsinstellingen voor adaptieve snelheidsregeling

Grafische weergave, balken weergegeven tussen voertuigen	Afstand	Dynamisch gedrag
1	Zo dicht mogelijk.	Sport.
2	Dicht.	Normaal.
3	Gemiddeld.	Normaal.
4	Ver.	Comfort.

Het systeem selecteert de laatste gekozen afstand telkens wanneer u het systeem inschakelt.

Een voertuig volgen

Als een voorligger zich naar uw rijstrook verplaatst of als een trager voertuig zich op uw rijstrook bevindt, wordt de rijsnelheid aangepast om de ingestelde afstand aan te houden.

N.B.: *Wanneer u een voertuig volgt en een richtingaanwijzer aanzet, kan Adaptieve Cruise Control tijdelijk licht accelereren, voor hulp om het voertuig voorbij te rijden.*

Het voertuig houdt een constante afstand aan tot uw voorligger, totdat:

- de voorligger sneller gaat rijden dan de snelheid die u hebt ingesteld.
- De voorligger een rijstrook opschuift.
- U een nieuwe afstand instelt.

Het systeem schakelt de remmen in om het voertuig te vertragen en een veilige afstand tot uw voorligger te houden. Het systeem oefent slechts beperkte remkracht uit. U kunt het systeem omzeilen door zelf de remmen in te schakelen.

N.B.: *De remmen kunnen geluid maken wanneer ze door het systeem worden gebruikt.*

Als het systeem bepaalt dat de maximale remkracht onvoldoende is, hoort u een waarschuwingstoon, verschijnt er een bericht op het instrumentenpaneel en knippert een controlelamp wanneer het systeem doorgaat met remmen. Onderneem onmiddellijk actie.

INGESTELDE SNELHEID ANNULEREN

Druk op de knop of trap het rempedaal in.

De ingestelde snelheid wordt niet gewist.

INGESTELDE SNELHEID HERVATTEN

Druk op de knop.

Uw rijsnelheid keert terug naar de eerder ingestelde rijsnelheid en afstand. De ingestelde snelheid wordt continu op het instrumentenpaneel weergegeven wanneer het systeem is ingeschakeld.

N.B.: *Gebruik hervatten alleen als u zich bewust bent van de ingestelde snelheid en bewust naar deze snelheid wilt teruggaan.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

De ingestelde snelheid hervatten vanuit stilstand

Als de auto een ander voertuig tot stilstand volgt en minder dan enkele seconden blijft stilstaan, zal de auto accelereren vanuit stilstand en de voorligger volgen.

Als de auto een ander voertuig tot stilstand volgt en langer dan enkele seconden blijft stilstaan, gaat een controlelamp branden en wordt een melding weergegeven.

Mededeling	Gegevens
Gestopt	Snelheidsregeling wordt niet automatisch hervat wanneer deze weergave actief is.
Druk op de knop om te hervatten.	Als de voorligger begint te bewegen, wordt u gevraagd op de knop voor hervatten te drukken. Druk kort op de knop of gebruik het gaspedaal om de voorligger weer te volgen.
Automatisch hervatten	Wordt weergegeven op een snelweg met beperkte toegang nadat u een voertuig tot stilstand bent gevolgd. In deze situatie wordt het volgen van de voorligger hervat zonder een druk op de knop of intrappen van het gaspedaal. Het systeem kan circa 30 seconden in de status automatisch hervatten blijven, waarna niet meer automatisch wordt hervat.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DE INGESTELDE SNELHEID ONDERBREKEN

WAARSCHUWING: Als u het systeem onderbreekt door het gaspedaal in te trappen, gebruikt het systeem niet automatisch de remmen om de afstand tot een voorligger te handhaven.

U kunt de ingestelde snelheid en afstand onderbreken door het gaspedaal in te trappen.

Gebruik het gaspedaal om de ingestelde maximumsnelheid doelbewust te overschrijden.

Wanneer u het systeem onderbreekt, blijft het blauwe controlelampje branden, wordt de ingestelde snelheid verlaagd en verschijnt het pictogram van de voorligger niet op het scherm van het instrumentenpaneel.

Het systeem wordt weer ingeschakeld wanneer u het gaspedaal loslaat. De rijsnelheid daalt tot de ingestelde snelheid of lager als u achter een trager voertuig rijdt.

CONTROLELAMPEN ADAPTIEVE CRUISE CONTROL

Gaat branden wanneer u de adaptieve snelheidsregeling inschakelt. De kleur van de indicator verandert om de status van het systeem aan te geven.

Wit wijst erop dat het systeem is ingeschakeld maar niet actief is.

Blauw wijst erop dat u de snelheid hebt ingesteld en het systeem actief is.

OMSCHAKELEN VAN ADAPTIEVE SNELHEIDSREGELING NAAR SNELHEIDSREGELING

WAARSCHUWING: De normale snelheidsregeling remt niet wanneer de auto tragere voertuigen nadert. Zorg ervoor dat u zich altijd goed bewust bent van welke modus u hebt gekozen. Rem indien dit nodig is.

1. Druk in het menu Instellingen op Bestuurdersassistentie. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Cruise Control.
3. Druk op normale Cruise Control.

Het controlelampje voor snelheidsregeling vervangt het controlelampje voor adaptieve snelheidsregeling wanneer u normale snelheidsregeling selecteert. De ingestelde afstand wordt niet getoond en het systeem reageert niet op voorliggers. Automatic Emergency Braking blijft actief om de ingestelde snelheid te behouden. Het systeem onthoudt de laatst gekozen instelling wanneer u de auto start.

ASSISTENTIE MIDDEN RIJSTROOK

HOE ASSISTENTIE MIDDEN RIJSTROOK WERKT

De adaptieve snelheidsregeling met Lane Centring gebruikt de radarsensor vooraan van de auto en de sensor van de camera in de voorruit samen met de stuursensor voor de werking.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Met behulp van deze sensor geeft het systeem continu stuurhulp met als doel in het midden van de rijstrook die u hebt gekozen te blijven rijden op snelwegen.

N.B.: *De instelling voor tussenruimte voor de adaptieve snelheidsregeling met Lane Centring werkt op dezelfde manier als normale adaptieve snelheidsregeling.*

Als u niet in het midden maar wel binnen de rijstrook rijdt, stelt het systeem deze rijstrookpositie als voorkeur in en houdt het deze positie aan. Het systeem geeft voortdurend hulp bij het stuurdraaimoment naar de voorkeurspositie.

N.B.: *Het systeem kan alleen voorkeursposities binnen de rijstrook instellen.*

N.B.: *Als het systeem wordt geannuleerd, wordt de voorkeurspositie gewist. Bij de volgende activering geeft het systeem voortdurend hulp bij het stuurdraaimoment naar het midden van de rijstrook.*

VOORZORGSMAATREGELEN ASSISTENTIE MIDDEN RIJSTROOK

WAARSCHUWING: Gebruik het systeem niet wanneer u een aanhanger sleept. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Gebruik het systeem niet als er wijzigingen of aanpassingen aan het stuurwiel zijn uitgevoerd. Eventuele wijzigingen of aanpassingen aan het stuurwiel kunnen de werking of prestaties van het systeem beïnvloeden. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

Voorzorgsmaatregelen bij adaptieve snelheidsregeling gelden ook voor assistentie midden rijstrook, tenzij anderszins vermeld of in tegenspraak met voorzorgsmaatregelen voor assistentie midden rijstrook. Zie **Voorzorgsmaatregelen Adaptieve Cruise Control** (bladzijde 402).

VEREISTEN ASSISTENTIE MIDDEN RIJSTROOK

U moet de handen te allen tijde op het stuurwiel houden.

Lane Centring wordt alleen ingeschakeld wanneer aan alle onderstaande voorwaarden is voldaan:

- Adaptieve Cruise Control met Lane Centring is ingeschakeld in het aanraakscherm. Zie **Assistentie midden rijstrook in- en uitschakelen** (bladzijde 412).
- U hebt Adaptieve Cruise Control ingeschakeld en ingesteld.
- De stuurinrichting detecteert uw handen op het stuurwiel.
- Het systeem detecteert beide rijstrookmarkeringen wanneer u op een rechte weg rijdt.
- De auto rijdt in eerste instantie in het midden van de rijstrook, tussen twee zichtbare rijstrookmarkeringen.
- Automatic Emergency Braking is ingeschakeld. Zie **Automatic Emergency Braking in- en uitschakelen** (bladzijde 468).
- De veiligheidsgordel van de bestuurder is vastgemaakt.
- Er wordt geen aanhanger gedetecteerd.

N.B.: *Als het systeem geen geldige rijstrookmarkeringen detecteert, blijft het systeem stand-by totdat geldige markeringen beschikbaar zijn.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Als het systeem uw handen niet op het stuurwiel detecteert, oefen dan lichte druk uit op het stuurwiel.*

BEPERKINGEN ASSISTENTIE MIDDEN RIJSTROOK

Beperkingen bij Adaptieve Cruise Control gelden ook voor Lane Centring, tenzij anderszins vermeld of in tegenspraak met beperkingen voor Lane Centring. Zie **Vereisten assistentie midden rijstrook** (bladzijde 411).

Lane Centring kan de auto wellicht niet centreren in de rijstrook in de volgende omstandigheden:

- De rijstrook is te smal of te breed.
- De bocht in de weg is te krap.
- Het systeem detecteert niet de minimaal vereiste rijstrookmarkeringen of wanneer rijstroken worden samengevoegd of gesplitst.
- Wanneer de stuurinzet die nodig is om in het midden van de rijstrook te blijven rijden de limiet van het lane centring-systeem overschrijdt.
- Wanneer u in gebieden rijdt die nog in aanbouw zijn of bij wegwerkzaamheden.
- Als de camera op de voorruit en/of de radar voor zijn geblokkeerd.
- Bij gebruik van een reservewiel.
- Slechte weersomstandigheden, inclusief maar niet beperkt tot harde wind, zware regenval en mist.
- Rijden tegen direct zonlicht in.
- Wanneer er aanpassingen aan het stuursysteem zijn gedaan, inclusief wijzigingen aan het stuurwiel.
- Wanneer een aanhanger wordt gedetecteerd, schakelt het systeem Lane Centring uit. Zie **Voorzorgsmaatregelen assistentie midden rijstrook** (bladzijde 411).

N.B.: *De stuurassistentie van het systeem is beperkt en volstaat wellicht niet in alle rijsituaties en/of -omstandigheden, zoals bij rijden in scherpe bochten of met hoge snelheid in bochten rijden.*

N.B.: *In uitzonderlijke omstandigheden kan het systeem afwijken van het midden van de rijstrook.*

ASSISTENTIE MIDDEN RIJSTROOK IN- EN UITSCHAKELEN

U moet de handen te allen tijde op het stuurwiel houden.

De bediening bevindt zich op het stuurwiel.

Druk op de knop.

Het controlelampje in het instrumentenpaneel gaat branden. Wanneer het Lane Centring-systeem is ingeschakeld, verandert de kleur van de lamp om de status van het systeem aan te geven.

U kunt het systeem op elk moment onderdrukken door de auto te besturen.

N.B.: *Voordat u het Lane Centring-systeem kunt inschakelen, moet aan de juiste voorwaarden zijn voldaan. Zie **Vereisten assistentie midden rijstrook** (bladzijde 411).*

Lane Centring Assist in- en uitschakelen

1. Druk in het menu Instellingen op Bestuurdersassistentie. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Cruise Control.
3. Druk op Adaptieve Cruise Control.
4. Lane Centring in- of uitschakelen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWINGEN ASSISTENTIE MIDDEN RIJSTROOK

U moet de handen te allen tijde op het stuurwiel houden.

Wanneer het systeem actief is en een tijd geen stuuractiviteit detecteert, waarschuwt het systeem u dat u de handen op het stuurwiel moet houden. Als u niet reageert op de waarschuwingen, schakelt het systeem de remmen snel in en uit, worden de alarmknipperlichten ingeschakeld en wordt de auto afgeremd tot stilstand binnen de rijstrook terwijl u de controle over het stuur behoudt. Zie **Assistentie midden rijstrook automatisch annuleren** (bladzijde 413).

Het systeem waarschuwt u ook als de auto rijstrookmarkeringen overschrijdt zonder dat enige stuuractiviteit wordt gedetecteerd.

N.B.: *Als de melding 'Houd uw handen aan het stuur' op het display van het instrumentenpaneel verschijnt, kan het systeem een lichte greep of aanraking van het stuurwiel mogelijk niet detecteren. Om het bericht te annuleren, moet u mogelijk een kleine beweging op het stuur maken.*

ASSISTENTIE MIDDEN RIJSTROOK AUTOMATISCH ANNULEREN

Wanneer een externe omstandigheid het systeem uitschakelt, bijvoorbeeld wanneer er geen rijstrookmarkeringen beschikbaar zijn, klinkt er een geluidssignaal en verschijnt er een bericht op het display van het instrumentenpaneel.

Wanneer het systeem wordt geannuleerd omwille van externe omstandigheden en uw handen niet op het stuurwiel rusten, waarschuwt het systeem u onmiddellijk de controle over het voertuig weer over te nemen.

Als deze waarschuwing wordt genegeerd, schakelt het systeem de remmen snel in en uit, worden de alarmlichten ingeschakeld en wordt de auto afgeremd tot stilstand binnen de rijstrook.

Als de auto langzamer gaat rijden of stopt en u de bediening weer overneemt, wordt er een bericht weergegeven waarin u wordt gevraagd het gaspedaal in te trappen zodat het systeem kan hervatten.

N.B.: *Als het systeem aanzienlijke inactiviteit detecteert, wordt het bericht 'Lane Centring niet beschikbaar' weergegeven in het instrumentenpaneel en wordt Lane Centring uitgeschakeld tot de volgende keer dat u de auto start.*

Automatisch annuleren kan ook gebeuren als:

- de rijstrook te breed of te smal wordt.
- Het systeem geen geldige rijstrookmarkeringen detecteert.
- Rijstrookmarkeringen elkaar kruisen.
- Er is een te scherpe bocht op de weg.

ASSISTENTIE MIDDEN RIJSTROOK HANDMATIG ANNULEREN

Wanneer u de volgende handelingen uitvoert, wordt de adaptieve snelheidsregeling met Lane Centring geannuleerd:

- Het rempedaal wordt ingetrapt.
- De knop voor adaptieve snelheidsregeling op het stuurwiel wordt uitgeschakeld.

Het Lane Centring-systeem wordt tijdelijk onderdrukt wanneer een van de volgende handelingen wordt uitgevoerd:

- Controlelamp richtingaanwijzers wordt vastgezet of aangetikt.
- U stuurt de auto de rijstrook uit.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

CONTROLELAMPEN ASSISTENTIE MIDDEN RIJSTROOK - AUTO'S MET: SCHERM VAN 8 INCH

Er gaat een controlelamp branden wanneer u de Lane Centring inschakelt. De kleur van de indicator verandert om de status van het systeem aan te geven.

- Grijs/wit geeft aan dat het systeem is ingeschakeld, maar in de stand-bymodus staat.
- Blauw wijst erop dat het systeem is ingeschakeld en stuurassistentie biedt om de auto in het midden van de rijstrook te houden.
- Grijs/wit met een geluidssignaal geeft aan dat het systeem automatisch wordt geannuleerd.

CONTROLELAMPEN ASSISTENTIE MIDDEN RIJSTROOK - AUTO'S MET: SCHERM VAN 12 INCH

Er gaat een controlelamp branden wanneer u de Lane Centring inschakelt. De kleur van de indicator verandert om de status van het systeem aan te geven.

- Grijs/wit geeft aan dat het systeem is ingeschakeld, maar in de stand-bymodus staat.
- Blauw wijst erop dat het systeem is ingeschakeld en stuurassistentie biedt om de auto in het midden van de rijstrook te houden.
- Grijs/wit met een geluidssignaal geeft aan dat het systeem automatisch wordt geannuleerd.

ASSISTENTIE MIDDEN RIJSTROOK – PROBLEMEN OPLOSSEN

ASSISTENTIE MIDDEN RIJSTROOK – INFORMATIEMELDINGEN

N.B.: *Afhankelijk van de opties in de auto en het type instrumentenpaneel worden sommige mededelingen mogelijk afwijkend of zelfs niet weergegeven.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Mededeling	Gegevens
Handen aan het stuur houden	U moet uw handen weer op het stuurwiel plaatsen en stuurbewegingen maken om de mededeling te laten verdwijnen.
Lane Centring niet beschikbaar	Lane Centring is op dit moment niet beschikbaar, ten gevolge van omstandigheden die voorkomen dat het systeem kan worden gebruikt. Om het systeem te resetten als de auto stilstaat, zet u de keuzehendel van de transmissie weer in de parkeerstand (P) en schakelt u de auto uit. Start vervolgens de auto weer, met uw voet op het rempedaal.
Neem bediening weer over	Adaptieve snelheidsregeling met Lane Centring wordt weldra geannuleerd. U moet meteen de volledige controle over het voertuig nemen.
Druk gaspedaal in om te hervatten	Adaptieve snelheidsregeling met Lane Centring staat in de modus stand-by. Wanneer dit veilig is kunt u de adaptieve snelheidsregeling met Lane Centring hervatten door het gaspedaal in te trappen. Ook kunt u de adaptieve snelheidsregeling met Lane Centring weer inschakelen door opnieuw op de knop Hervatten op het stuurwiel te drukken.

INTELLIGENTE ADAPTIEVE CRUISE CONTROL - AUTO'S MET: SCHERM VAN 8 INCH

HOE INTELLIGENTE ADAPTIEVE CRUISE CONTROL WERKT

De intelligente adaptieve snelheidsregeling combineert Speed Sign Recognition en de navigatiekaartgegevens met de adaptieve snelheidsregeling om de snelheid af te stemmen op de snelheidslimiet die wordt gedetecteerd door de Speed Sign Recognition. Wanneer het systeem nieuwe verkeersborden met maximumsnelheid detecteert, wordt de ingestelde snelheid aangepast.

Er zijn beperkingen die de nauwkeurigheid van het systeem voor Speed Sign Recognition en het vermogen om de huidige snelheidsbeperking te bepalen beïnvloeden. Voor de intelligente adaptieve snelheidsregeling en het vermogen hiervan om de huidige snelheidsbeperking te bepalen gelden deze beperkingen eveneens.

N.B.: *De afstandsinstelling van de adaptieve snelheidsregeling werkt normaal als de functie aanstaat.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VOORZORGSMAATREGELEN INTELLIGENTE ADAPTIEVE CRUISE CONTROL

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van de auto. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

VEREISTEN INTELLIGENTE ADAPTIEVE CRUISE CONTROL

Intelligente adaptieve snelheidsregeling is pas actief als verkeersbordherkenning is ingeschakeld.

BEPERKINGEN INTELLIGENTE ADAPTIEVE CRUISE CONTROL

De informatie over snelheidslimieten die afkomstig is van navigatiekaarten kan onnauwkeurig of verouderd zijn.

Het systeem detecteert en leest mogelijk geen verkeersborden of onderborden die voorwaarden aangeven waarbinnen het verkeersbord geldt, bijvoorbeeld wanneer een bord knippert, op specifieke tijden of wanneer kinderen aanwezig zijn.

N.B.: *Het systeem stelt de rijsnelheid niet in op de snelheidslimieten die worden weergegeven met een aanvullend verkeersbord.*

In bepaalde omstandigheden past het systeem de rijsnelheid wellicht pas aan nadat de auto de maximumsnelheid heeft overschreden.

N.B.: *Het systeem werkt niet zoals bedoeld in andere markten zonder navigatiesystemen.*

INTELLIGENTE MODUS UIT- EN INSCHAKELEN

1. Druk in het menu Instellingen op Bestuurdersassistentie. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Cruise Control.
3. Druk op Adaptieve Cruise Control.
4. Druk op Speed Sign Recognition.

WAARSCHUWINGEN INTELLIGENTE ADAPTIEVE CRUISE CONTROL

Als u de ingestelde snelheid verhoogt boven de snelheidslimiet of de snelheidslimiet plus een tolerantiewaarde, knippert het controlelampje met de ingestelde snelheid.

De waarschuwing wordt niet gegeven als:

- u de ingestelde snelheid onderdrukt door het gaspedaal in te trappen.
- de rijsnelheid hoger is dan de ingestelde snelheid door een helling bergaf.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

CONTROLELAMPEN INTELLIGENTE ADAPTIEVE CRUISE CONTROL

In het instrumentenpaneel wordt een blauwe cirkel weergegeven rond de gedetecteerde maximumsnelheid.

INTELLIGENTE ADAPTIEVE CRUISE CONTROL – PROBLEMEN OPLOSSEN

INTELLIGENTE ADAPTIEVE CRUISE CONTROL – INFORMATIEMELDINGEN

N.B.: *Afhankelijk van de opties in het voertuig en het type instrumentenpaneel is het mogelijk dat niet alle berichten worden weergegeven of beschikbaar zijn.*

N.B.: *Afhankelijk van het type instrumentenpaneel kunnen bepaalde berichten worden afgekort of ingekort.*

Mededeling	Gegevens
Voorspellende snelheids-assistentie Adaptieve Cruise Control niet beschikbaar	Door bepaalde omstandigheden kan het systeem niet worden gebruikt. Controleer of de camera op de voorruit en de radar-sensor voor Adaptieve Cruise Control niet belemmerd zijn. Informatie van het navigatiesysteem is mogelijk niet beschikbaar. Als het bericht blijft verschijnen, laat de auto dan zo snel mogelijk controleren.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VOORSPELLENDE SNELHEIDSASSISTENTIE - AUTO'S MET: SCHERM VAN 12 INCH

HOE DE VOORSPELLENDE SNELHEIDSASSISTENTIE WERKT

Voorspellende snelheidsassistentie werkt met adaptieve snelheidsregeling en past de rijsnelheid aan aan de geometrie van de weg en aan de snelheidslimiet die wordt gedetecteerd door het systeem voor Speed Sign Recognition. Wanneer het systeem bochten en afritten op autosnelwegen identificeert, wordt de rijsnelheid tijdelijk verlaagd voor en tijdens de veranderende geometrie van de weg. Wanneer voorbij nieuwe verkeersborden wordt gereden, wordt de ingestelde snelheid aangepast. Zie **Voorzorgsmaatregelen voorspellende snelheidsassistentie** (bladzijde 418).

Er zijn beperkingen die de nauwkeurigheid van het systeem voor Speed Sign Recognition en het vermogen om de huidige snelheidsbeperking te bepalen beïnvloeden. Voor voorspellende snelheidsassistentie en het vermogen om de huidige snelheidsbeperking te bepalen gelden deze beperkingen eveneens. Zie **Verkeersbordherkenning** (bladzijde 476).

N.B.: *De afstandsinstelling van de adaptieve snelheidsregeling werkt normaal als de functie aanstaat.*

N.B.: *Deze functie maakt gebruik van kaartgegevens. We raden aan om alle Connected Vehicle-instellingen te activeren, zodat de kaartinhoud naar de laatste versie kan worden bijgewerkt. Zie* ***Instellingen Connected Vehicle*** *(bladzijde 717).Als uw markt niet verbonden is, breng de auto dan naar een erkende dealer om de periodieke updates uit te voeren.*

VOORZORGSMAATREGELEN VOORSPELLENDE SNELHEIDSASSISTENTIE

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van de auto. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Let goed op wijzigende verkeersomstandigheden. U moet het systeem wellicht onderbreken door het rem- of gaspedaal in te trappen als de aangepaste snelheid hoger of lager wordt dan nodig.

WAARSCHUWING: Het systeem biedt slechts beperkte remkracht. Zonder tussenkomst van de bestuurder remt de auto wellicht niet altijd snel genoeg af om een botsing te voorkomen. Rem indien nodig.

WAARSCHUWING: Het systeem schakelt de richtingaanwijzer niet in.

Voorzorgsmaatregelen bij adaptieve snelheidsregeling gelden ook voor voorspellende snelheidsassistentie, tenzij anderszins vermeld of in tegenspraak met voorzorgsmaatregelen voor voorspellende snelheidsassistentie. Zie **Voorzorgsmaatregelen Adaptieve Cruise Control** (bladzijde 402).

Het systeem oefent slechts beperkte remkracht uit. U kunt het systeem onderdrukken met het gaspedaal of het systeem annuleren door de remmen in te schakelen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Het systeem kan worden aangepast aan diverse factoren zoals het tijdstip van de dag, breedte van de rijstrook. Dit kan snelheidsaanpassingen en acceleraties beïnvloeden.

Het systeem kan worden aangepast aan diverse rijmodi. Zie **Rijmodusregeling** (bladzijde 336).Dit kan snelheidsaanpassingen en acceleraties beïnvloeden.

N.B.: *Het systeem schakelt de richtingaanwijzer niet automatisch in.*

BEPERKINGEN VOORSPELLENDE SNELHEIDSASSISTENTIE

WAARSCHUWING: Het systeem past de rijsnelheid wellicht niet altijd aan in bepaalde verkeers- of weersomstandigheden zoals bij kruisend verkeer, voorrangs- of stopborden, voorrang van rechts, verkeerslichten, vluchtheuvels, regen, sneeuw, mist. U moet altijd het rem- of gaspedaal intrappen indien nodig.

Informatie over de geometrie van de weg en snelheidslimieten die afkomstig is van navigatiekaarten kan onnauwkeurig of verouderd zijn.

Het systeem detecteert en leest mogelijk geen verkeersborden of onderborden die voorwaarden aangeven waarbinnen het verkeersbord geldt, bijvoorbeeld wanneer een bord knippert, op specifieke tijden of wanneer kinderen aanwezig zijn.

N.B.: *Het systeem stelt de rijsnelheid wellicht niet altijd in op de snelheidslimieten die bij een aanvullend verkeersbord worden aangegeven.*

In bepaalde omstandigheden past het systeem de rijsnelheid wellicht pas aan nadat de auto de maximumsnelheid heeft overschreden.

Detectie van de geometrie van de weg werkt alleen wanneer gerelateerde informatie beschikbaar is. Informatie over de geometrie van de weg is mogelijk niet beschikbaar in bepaalde regio's.

VOORSPELLENDE SNELHEIDSASSISTENTIE IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het menu Bestuurdersassistentie op Cruise Control. Zie **Menu Bestuurdersassistentie** (bladzijde 728).
2. Druk op Adaptieve Cruise Control.
3. Schakel voorspellende snelheidsassistentie in of uit.

WAARSCHUWINGEN VOORSPELLENDE SNELHEIDSASSISTENTIE

Als het systeem voor verkeersbordherkenning een snelheidslimiet detecteert die onder de ingestelde minimumsnelheid voor de adaptieve snelheidsregeling ligt, hoort u een geluidssignaal en gaat het systeem terug naar stand-by.

CONTROLELAMPEN VOORSPELLENDE SNELHEIDSASSISTENTIE

Een blauwe markering rond een verkeersbord en een blauwe pijl naast de ingestelde snelheid wijzen erop dat het systeem actief is.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Controlelamp verkeersbord

Wanneer het systeem een nieuw verkeersbord detecteert, verschijnt een grijze controlelamp boven de ingestelde snelheid terwijl het systeem de rijsnelheid aanpast tot de snelheidsbeperking. Wanneer de snelheidsbeperking is bereikt, wordt de ingestelde snelheid bijgewerkt en verdwijnt de grijze controlelamp.

Controlelamp geometrie weg

Wanneer het systeem een bocht, afslag, rotonde of afrit op de autosnelweg detecteert, begint de auto te vertragen, de controlelamp verschijnt en verandert van kleur.

Symbolen controlelamp geometrie weg

Bocht naar links.

Bocht naar rechts.

Kruispunt links.

Kruispunt rechts.

Rotonde links.

Rotonde rechts.

VOORSPELLENDE SNELHEIDSASSISTENTIE – PROBLEMEN OPLOSSEN

VOORSPELLENDE SNELHEIDSASSISTENTIE – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Verkeersbordherkenning adaptieve snelheidsregeling niet beschikbaar	Informatie over maximumsnelheid op basis van navigatiesysteem is niet beschikbaar. Als het bericht blijft verschijnen, laat de auto dan zo snel mogelijk controleren.
Bestuurder neem bediening weer over	Het systeem zal worden uitgeschakeld en u moet de controle overnemen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

ADAPTIEVE CRUISE CONTROL – PROBLEMEN OPLOSSEN

ADAPTIEVE CRUISE CONTROL – INFORMATIEMELDINGEN

N.B.: *Afhankelijk van de opties in het voertuig en het type instrumentenpaneel is het mogelijk dat niet alle berichten worden weergegeven of beschikbaar zijn.*

N.B.: *Afhankelijk van het type instrumentenpaneel kan het systeem bepaalde berichten afkorten of inkorten.*

Mededeling	Gegevens
Adaptive cruise storing	Een storing voorkomt dat de adaptieve snelheidsregeling kan worden ingeschakeld.
Voorsensor niet afgesteld	Neem contact op met een erkende dealer om de radar te laten controleren op het juiste bereik en een correcte werking.
Adaptive cruise niet beschikbaar	Door bepaalde omstandigheden kan het systeem niet worden gebruikt.
Adaptive cruise niet beschikbaar Sensor vervuild Zie handboek	U hebt een geblokkeerde radar door slecht radarzicht wegens slecht weer of wegens ijs, modder of water voor de sensor. Normaal gesproken kunt u de sensor reinigen om dit probleem op te lossen. Wegens de aard van sensortechnologie kunt u een waarschuwing krijgen dat de sensor is geblokkeerd wanneer de sensor niet wordt geblokkeerd. Dit kan bijvoorbeeld gebeuren wanneer u rijdt in afgelegen landelijke omgevingen of in de woestijn. Een valse blokkade lost zichzelf op of wordt gewist wanneer u de auto opnieuw start.
Normale Cruise Control actief Adaptief remmen uit	U hebt normale snelheidsregeling geselecteerd. Het systeem remt niet en reageert niet op verkeer.
Adaptive Cruise Bestuurder neemt bediening weer over	Verschijnt wanneer de adaptieve snelheidsregeling zal worden uitgeschakeld en u de controle moet overnemen.
Adaptive Cruise Snelheid te laag om te activeren	Verschijnt wanneer de rijsnelheid te laag is om de adaptieve snelheidsregeling in te schakelen en er geen voorligger binnen bereik is.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

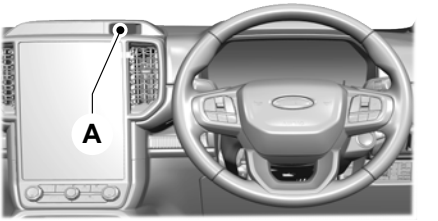
HOE BLUECRUISE WERKT

BlueCruise is een rijassistentiesysteem waarmee u in bepaalde situaties op geschikte wegen (Blue Zones) uw handen van het stuur kunt halen wanneer u Adaptieve Cruise Control gebruikt. Wanneer Adaptieve Cruise Control actief is, stuurt het BlueCruise-systeem het voertuig om de positie binnen de rijstrook te behouden. Als u BlueCruise gebruikt, moet u voortdurend toezicht houden op alle rijtaken, ook als u uw handen niet aan het stuur hebt en uw voet het gas- of rempedaal niet intrapt. Zo bent u voorbereid om direct te kunnen sturen, remmen of gas geven als dat nodig is om uw voertuig veilig te kunnen besturen. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontslaat u niet van uw verantwoordelijkheid om altijd alert te blijven.

BlueCruise maakt gebruik van camera's om de positie van de auto in de rijstrook te bewaken en past stuurassistentie toe om de auto in het midden van de rijstrook te houden.

Aan de hand van de camera's en locatiegegevens kunt u met BlueCruise uw handen van het stuur verwijderen en in handsfree modus rijden in bepaalde gebieden.

Indien actief, gebruikt BlueCruise een naar de bestuurder gerichte camera en infraroodlicht om uw ogen en de stand van uw hoofd te bewaken om te detecteren of u bent afgeleid. Als het systeem vaststelt dat u afgeleid bent, krijgt u een waarschuwing dat u uw ogen weer op de weg moet richten.



A Gebied verlichting en camera.

N.B.: *Wanneer BlueCruise actief is, kunnen er bij bepaalde botsingen of bijna-botsingen, zoals bij het afgaan van een airbag of het raken van een obstakel op de weg, cameragegevens worden vastgelegd via de gebeurtenisrecorder van het voertuig. Zie* ***Gegevens over gebeurtenissen*** *(bladzijde 33).*

N.B.: *Onder normale omstandigheden worden er geen gegevens geregistreerd.*

VOORZORGSMAATREGELEN BLUECRUISE

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk om uw aandacht op de weg houden. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van de auto. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Als de naar de bestuurder gerichte camera of het infraroodlicht is belemmerd, zal het systeem wellicht niet naar behoren werken. Houd de zones van de camera en de infraroodverlichting vrij. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Gebruik het systeem niet als er wijzigingen of aanpassingen aan het stuurwiel, het besturingssysteem of de camera voor bewaking van de bestuurder zijn uitgevoerd. Eventuele wijzigingen of aanpassingen hieraan kunnen de werking of prestaties van het systeem beïnvloeden. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Als de sensor is geblokkeerd, is het mogelijk dat het systeem niet werkt.

WAARSCHUWING: Let goed op veranderende omstandigheden op de weg, zoals wanneer u de snelweg oprijdt of verlaat, op wegen met kruispunten of rotondes, wegen zonder zichtbare rijstroken of op onverharde wegen of steile hellingen. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Het systeem is geen aanrijdingswaarschuwings- of aanrijdingsvoorkomingssysteem.

WAARSCHUWING: Grote contrasten in buitenverlichting kunnen de prestaties van de sensoren beperken.

WAARSCHUWING: Het systeem probeert de auto in het midden van de rijstrook te houden en de rijsnelheid en afstand tot de voorligger aan te houden. Het systeem kan deze taken wellicht niet in alle situaties uitvoeren. Gebruik het systeem niet in complexe of onzekere rijomstandigheden. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: De auto kan afwijken van de rijstrook. Zorg dat u altijd klaar bent om de auto handmatig te besturen. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Het systeem werkt niet indien de sensor de rijstrookmarkeringen niet kan registreren.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Gebruik het systeem niet wanneer u een aanhanger sleept. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

Na activering gebruikt Ford gegevens met betrekking tot de functie en kaarten, inclusief locatie-, voertuig-, rij- en cameragegevens om aan de BlueCruise-service te bieden. Zie de Algemene voorwaarden en het Privacybeleid van de Ford-app voor meer informatie.

Functies voor bestuurdersassistentie zijn aanvullend en vervangen geenszins de aandacht en het inschattingsvermogen van de bestuurder en de noodzaak om het voertuig onder controle te houden. BlueCruise is een functie die u helpt om in de rijstrook te blijven, waarbij u niet voortdurend hoeft te sturen bij het rijden in bepaalde gebieden van de autosnelweg, BlueZones genoemd. Let altijd op de weg en wees voorbereid om de bediening van het voertuig te hervatten. Dit vormt geen vervanging voor veilig rijden. Raadpleeg de handleiding voor informatie en beperkingen.

Een gratis proefperiode met regelmatige kaartupdates begint wanneer u de proefversie activeert. Wilt u doorgaan met de service, dan moet een nieuw abonnement worden aangeschaft. Plannen kunnen gewijzigd worden. Raadpleeg uw Ford-account voor voorwaarden en informatie. Service en functies zijn afhankelijk van de beschikbaarheid van een compatibel Vodafone-netwerk. Evoluerende technologie/netwerkdekking/voertuigcapaciteiten kunnen de functies beperken en de werking van verbonden functies verhinderen. Als er geen regelmatige updates worden uitgevoerd, kan BlueCruise niet beschikbaar zijn.

VEREISTEN BLUECRUISE

BlueCruise wordt alleen ingeschakeld wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- BlueCruise is ingeschakeld in uw informatie- en entertainmentscherm. Zie **Instellingen BlueCruise** (bladzijde 425).
- Adaptieve Cruise Control is aan.
- Automatic Emergency Braking is ingeschakeld. Zie **Automatic Emergency Braking in- en uitschakelen** (bladzijde 468).
- De veiligheidsgordel van de bestuurder is vastgemaakt.
- Het systeem detecteert beide rijstrookmarkeringen.
- Uw handen bevinden zich op het stuurwiel.
- Uw ogen zijn op de weg gericht.
- De auto rijdt in eerste instantie in het midden van de rijstrook, tussen de twee rijstrookmarkeringen.

N.B.: *De BlueCruise-modus werkt alleen wanneer het voertuig over bepaalde snelwegen met rijstrookmarkeringen en beperkte toegang rijdt.*

N.B.: *Het systeem heeft wellicht bijgewerkte software nodig voor de BlueCruise-modus.*

N.B.: *BlueCruise-modus is alleen beschikbaar afhankelijk van de lokale voorschriften en abonnement van de klant.*

BEPERKINGEN VAN BLUECRUISE

BlueCruise werkt wellicht niet naar behoren onder de volgende omstandigheden:

- De auto rijdt niet in het midden van de rijstrook.
- De rijstrook is te smal of te breed.
- De bocht in de weg is te krap.
- Het systeem detecteert niet de minimaal vereiste rijstrookmarkeringen of wanneer rijstroken worden samengevoegd of gesplitst.
- Wanneer de stuurinzet die nodig is om in het midden van de rijstrook te blijven rijden de limiet van het lane centring-systeem overschrijdt.
- U gebruikt het systeem in zones met constructiewerkzaamheden.
- Als u achteraf wijzigingen aan het besturingssysteem uitvoert.
- U gebruikt een reservewiel.
- Slechte weersomstandigheden, inclusief maar niet beperkt tot harde wind, zware regenval en mist.
- Rijden tegen direct zonlicht in.

De camera voor bewaking van de bestuurder werkt wellicht niet correct omwille van het volgende:

- U hebt een oogziekte, zoals verkeerde uitlijning van de ogen, of u hebt een ingreep aan de ogen gehad.
- U bedekt uw gezicht met een masker, hoed of op een andere manier.
- De lichtomstandigheden veranderen aanzienlijk.
- U bevindt zich niet in het gezichtsveld van de camera.
- U positioneert of kantelt uzelf naar één zijde.
- U beweegt veel rond.
- U draagt een bril of zonnebril die te donker of reflecterend is.

N.B.: *Het systeem heeft beperkte stuurassistentie en volstaat wellicht niet in alle rijsituaties.*

N.B.: *In uitzonderlijke omstandigheden, zoals slecht weer of direct zonlicht, kan het systeem afwijken van de middellijn.*

N.B.: *De informatie die afkomstig is van navigatiekaarten kan onnauwkeurig of verouderd zijn.*

INSTELLINGEN BLUECRUISE

BlueCruise inschakelen

1. Druk in het menu Bestuurdersassistentie op Cruise Control. Zie **Menu Bestuurdersassistentie** (bladzijde 728).
2. Druk op Lane Centring met BlueCruise.

Instructies voor activering inschakelen

1. Druk in het menu Bestuurdersassistentie op Cruise Control. Zie **Menu Bestuurdersassistentie** (bladzijde 728).
2. Druk op Instructies voor activering.

Verplaatsing in rijstrook in- en uitschakelen

1. Druk in het menu Bestuurdersassistentie op Cruise Control. Zie **Menu Bestuurdersassistentie** (bladzijde 728).
2. Druk op Adaptieve Cruise Control.
3. Druk op Lane Centring met handsfree.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

4. Druk op Verplaatsing in rijstrook om het systeem in en uit te schakelen.

BLUECRUISE IN- EN UITSCHAKELEN

BlueCruise inschakelen

De bediening bevindt zich op het stuurwiel.

Instructies voor activering gebruiken

Wanneer de instructie verschijnt, drukt u op de knop om BlueCruise in te schakelen.

Het controlelampje in het instrumentenpaneel gaat branden. Wanneer het systeem is ingeschakeld, verandert het controlelampje van kleur om de status van het systeem aan te geven.

N.B.: *U moet de instructies voor activering inschakelen in het aanraakscherm.*

Bediening op het stuurwiel gebruiken

Zorg dat beide systemen actief zijn met behulp van de knoppen voor Adaptieve Cruise Control en Lane-Keeping System. BlueCruise wordt geactiveerd.

BlueCruise uitschakelen

Druk op de knop voor Lane-Keeping System of Adaptieve Cruise Control wanneer het systeem actief is of in de stand-bymodus staat.

BlueCruise wordt uitgeschakeld bij elke contactcyclus.

WAARSCHUWINGEN BLUECRUISE

Wanneer het systeem in de modus Lane Centring staat of omschakelt van de BlueCruise-modus naar de modus Lane Centring en een bepaalde tijd geen stuuractiviteit detecteert, waarschuwt het systeem u dat u de handen op het stuurwiel moet houden. Na de eerste waarschuwing waarschuwt het systeem u met een melding in het instrumentenpaneel en een waarschuwingssignaal.

Wanneer het systeem in de modus Lane Centring of in BlueCruise-modus staat en detecteert dat u een bepaalde tijd niet naar de weg kijkt, waarschuwt het systeem u dat u de ogen weer op de weg moet richten. Afhankelijk van waar u kijkt, kan de waarschuwing een melding in het instrumentenpaneel en een waarschuwingssignaal zijn.

Als u niet reageert op de waarschuwingen, waarschuwt het systeem u om de controle over de auto over te nemen, schakelt het systeem de remmen snel in en uit, worden de alarmknipperlichten ingeschakeld en wordt de auto afgeremd tot stilstand binnen de rijstrook terwijl u de controle over het stuur behoudt.

Als de auto afremt en u de controle over het stuur overneemt, wordt een melding weergegeven met de vraag het gaspedaal in te trappen zodat het systeem kan hervatten.

Het systeem waarschuwt u ook als de auto rijstrookmarkeringen overschrijdt zonder dat enige stuuractiviteit wordt gedetecteerd.

N.B.: *Als het systeem herhaaldelijke inactiviteit detecteert, wordt het uitgeschakeld tot de volgende contactcyclus.*

BLUECRUISE AUTOMATISCH ANNULEREN

Wanneer BlueCruise wordt geannuleerd omwille van externe omstandigheden, bijvoorbeeld wanneer er geen rijstrookmarkeringen beschikbaar zijn, klinkt een geluidssignaal en wordt een waarschuwing weergegeven in het display van het instrumentenpaneel.

In de volgende situaties kan het systeem ook worden geannuleerd:

- De rijstrook wordt te smal.
- Het systeem geen geldige rijstrookmarkeringen detecteert.
- Rijstrookmarkeringen kruisen elkaar.
- Er is een te scherpe bocht op de weg.
- Uw ogen zijn niet op de weg gericht of uw handen rusten niet op het stuurwiel.

Als uw handen op het stuur rusten en uw ogen op de weg zijn gericht wanneer de functie actief is en deze wordt geannuleerd, geeft het systeem een geluidssignaal en wordt een geannuleerde afbeelding weergegeven in het instrumentenpaneel.

Als u niet op de weg let of uw handen niet op het stuur rusten en de functie wordt geannuleerd, geeft het systeem een melding weer en klinkt een geluidssignaal totdat u de controle weer overneemt. Als u de controle niet tijdig overneemt, schakelt BlueCruise de remmen snel in en uit, worden de alarmknipperlichten ingeschakeld en wordt de auto afgeremd tot stilstand binnen de rijstrook terwijl u de controle over het stuur behoudt.

N.B.: *Als het systeem herhaaldelijke inactiviteit detecteert, wordt het voertuig uitgeschakeld en weer ingeschakeld.*

CONTROLELAMPEN BLUECRUISE

Indien ingeschakeld verandert de kleur van de indicator om de status aan te geven.

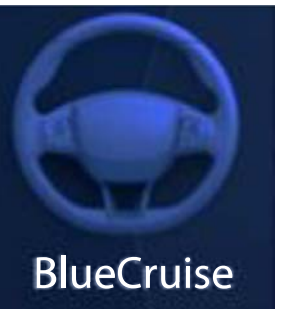
Grijs: systeem staat aan maar is inactief.

Blauw: systeem is actief en biedt continue ondersteuning bij het sturen.

Lane Centring beschikbaar

Wanneer deze indicator aanwezig is, moet u de handen op het stuurwiel houden.

BlueCruise-modus beschikbaar



Een afbeelding in het instrumentenpaneel van een stuurwiel in combinatie met de woorden BlueCruise wijst erop dat u het stuurwiel niet noodzakelijk hoeft in te schakelen.

VERPLAATSING IN RIJSTROOK

BlueCruise met verplaatsing in rijstrook gebruikt de radarsensoren vooraan en in de hoeken van de auto samen met de sensor van de camera in de voorruit voor de werking.

Via deze sensoren past het systeem de positie van uw voertuig in de rijstrook automatisch aan op basis van de huidige rijsituatie.

N.B.: *Verplaatsing in rijstrook is alleen actief wanneer BlueCruise is ingeschakeld wanneer u op snelwegen met rijstroken rijdt en in de volgende situaties:*

- Inhalen of ingehaald worden door dichtbij rijdende voertuigen op aangrenzende rijstroken.
- In een bocht.
- Rijden in buitenste rijstroken.

N.B.: *In bepaalde situaties kan het voertuig enigszins opzij van het midden van de rijstrook verschuiven zonder dat de controlelampen worden weergegeven.*

N.B.: *Houd de voorzijde van de auto vrij van vuil, metalen plaatjes of voorwerpen. Beschermers tegen steenslag, achteraf gemonteerde lampen, extra lak of plastic coatings kunnen de prestaties van de sensor ook negatief beïnvloeden.*

N.B.: *De radarsensor heeft een beperkt gezichtsveld. In sommige situaties worden voertuigen niet of later dan verwacht gedetecteerd.*

Controlelampen verplaatsing in rijstrook

Naar de linkerzijde van de rijstrook verschoven.

Naar de rechterzijde van de rijstrook verschoven.

BLUECRUISE – INFORMATIEMELDINGEN

Afhankelijk van de opties in het voertuig en het type instrumentenpaneel is het mogelijk dat niet alle berichten worden weergegeven of beschikbaar zijn.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Mededeling	Gegevens
Houd handen aan het stuur	Zorg dat u uw handen weer aan het stuurwiel houdt en de controle over het stuur weer overneemt.
Neem bediening weer over	Het systeem wordt geannuleerd en u moet de controle overnemen door uw aandacht weer op de weg te richten en uw handen naar het stuurwiel te brengen.
Let op de weg	Let weer goed op de weg.
BlueCruise niet beschikbaar	Door bepaalde omstandigheden kan het systeem niet worden gebruikt. Als het bericht steeds opnieuw wordt weergegeven, laat het systeem dan zo snel mogelijk controleren.
Trap gaspedaal in om te hervatten	Trap het gaspedaal in en volg de instructies.
Camera bestuurdersbewaking kan gezicht niet detecteren. Zie handleiding	Zorg dat uw gelaat goed zichtbaar is en in zich in het gezichtsveld van de naar de bestuurder gerichte camera bevindt.
Camera bestuurdersbewaking is belemmerd. Zie handleiding	Zorg dat uw handen, armen of andere voorwerpen de camera niet belemmeren.
Storing camera bestuurdersbewaking. Zie handleiding	Door bepaalde omstandigheden kan het systeem niet worden gebruikt. Als het bericht steeds opnieuw wordt weergegeven, laat het systeem dan zo snel mogelijk controleren.
BlueCruise Aan, let op de weg, wees voorbereid om de controle over te nemen	BlueCruise is actief, houd uw aandacht op het verkeer.
Geannuleerd door omstandigheden op rijstrook	Ongeldige omstandigheden op rijstrook zorgden ervoor dat het systeem werd geannuleerd.
Geannuleerd door scherpe bocht	Een scherpe bocht in de weg zorgde ervoor dat het systeem werd uitgeschakeld.
Handen aan het stuur in dit gebied	Het voertuig is een gebied binnengegaan dat het systeem niet ondersteunt voor BlueCruise.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Mededeling	Gegevens
Snelheid te hoog	De snelheid van het voertuig overschreed de maximaal toegestane snelheid voor het systeem om BlueCruise te leveren.
Licht sturen toepassen, handen op het stuur houden	Het systeem heeft lichte stuurbewegingen nodig om te bevestigen dat uw handen aan het stuur zitten. U moet uw handen aan het stuur houden.
Zorg ervoor dat gezicht kan worden gedetecteerd om BlueCruise te blijven gebruiken	Zorg ervoor dat uw gelaatstrekken zichtbaar zijn en binnen het gezichtsveld van de camera van de bestuurder vallen voor continue BlueCruise-ondersteuning.
Zorg ervoor dat gezicht kan worden gedetecteerd om Lane Centring te blijven gebruiken	Zorg ervoor dat uw gelaatstrekken zichtbaar zijn en binnen het gezichtsveld van de camera van de bestuurder vallen voor ondersteuning bij het rijden met de handen op het stuur.
BlueCruise beschikbaar. Druk op {ICON} om in te schakelen	Het systeem staat in stand-by, druk op de knop op het stuurwiel om het te activeren.

N.B.: *Op het display van het instrumentenpaneel kunnen sommige berichten worden afgekort of verkort.*

WAT IS LOCAL HAZARD INFORMATION

Het systeem is ontworpen om actuele informatie over de weg voor u te bieden.

VOORZORGSMAATREGELEN LOCAL HAZARD INFORMATION

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van de auto. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

CONTROLELAMPEN LOCAL HAZARD INFORMATION

Dieren op de weg.

Naderend voertuig dat in de verkeerde richting rijdt.

Voertuig met pech of ongeval.

Voertuig met pech of ongeval.

Brand.

Algemeen.

Gevaarlijke rijomstandigheden.

Voorwerpen op de weg.

Personen op de weg.

Wegwerkzaamheden.

File.

N.B.: *Afhankelijk van de opties in de auto en het type instrumentenpaneel zijn mogelijk niet alle weergegeven controlelampen beschikbaar.*

LOCAL HAZARD INFORMATION INSCHAKELEN

N.B.: *Zorg dat de modem is ingeschakeld. Zie* ***De modem in- en uitschakelen*** *(bladzijde 716).*

1. Druk in het instellingenmenu op Connectiviteit. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Connected Vehicle-eigenschappen.
3. Schakel Local Hazard Information in.

STATUS LOCAL HAZARD INFORMATION CONTROLEREN

1. Gebruik de bediening voor het instrumentenpaneel om het hoofdmenu te doorlopen.
2. Selecteer Rit/Brandstof.
3. Selecteer Local Hazard Information.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

HOE DE SNELHEIDSBEGRENZER WERKT

Via het systeem kan een snelheid worden ingesteld waar de auto op wordt begrensd. De ingestelde snelheid wordt de werkelijke maximumsnelheid van uw auto. Indien nodig kunt u de ingestelde snelheid tijdelijk overschrijden, bijvoorbeeld tijdens het inhalen.

De bediening bevindt zich op het stuurwiel.

VOORZORGSMAATREGELEN SNELHEIDSBEGRENZER

WAARSCHUWING: Wanneer u bergaf rijdt, kan uw rijsnelheid hoger worden dan de ingestelde snelheid. Het systeem bedient de remmen niet, maar er wordt een waarschuwing weergegeven. Wanneer deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan dit ernstige of dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van de auto. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

SNELHEIDSBEGRENZER IN- EN UITSCHAKELEN

LIM Druk hierop om het systeem in te schakelen.

Het systeem wordt ingeschakeld met de huidige rijsnelheid als de ingestelde snelheid. Druk hier nogmaals op om het systeem uit te schakelen.

DE SNELHEIDSLIMIET INSTELLEN

SET+ SET- Druk hierop terwijl de begrenzer in stand-by staat om de begrenzer op de huidige rijsnelheid in te stellen. De snelheidsbegrenzing wordt ingeschakeld en het symbool wordt groen weergegeven in het instrumentenpaneel.

INGESTELDE SNELHEIDSLIMIET WIJZIGEN

SET+ SET- U kunt de ingestelde snelheid aanpassen in kleine of grote stappen. Druk de wisseltoets één keer omhoog of omlaag om de ingestelde snelheid in kleine stappen aan te passen. Houd de wisseltoets omhoog of omlaag ingedrukt om de ingestelde snelheid in grote stappen aan te passen.

INGESTELDE SNELHEIDSLIMIET ANNULEREN

Druk hierop om de werking van de begrenzer te annuleren en deze in stand-by te zetten. Het symbool wordt grijs weergegeven in het instrumentenpaneel.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

INGESTELDE SNELHEIDSLIMIET HERVATTEN

Druk hier nogmaals op om de werking van de begrenzer te hervatten. Het symbool wordt groen weergegeven in het instrumentenpaneel.

DE INGESTELDE SNELHEIDSLIMIET DOELBEWUST OVERSCHRIJDEN

Trap het gaspedaal hard in om het systeem tijdelijk uit te schakelen. Het systeem wordt opnieuw ingeschakeld zodra de rijsnelheid onder de ingestelde snelheid daalt.

CONTROLELAMPEN SNELHEIDSBEGRENZER

Gaat branden in het instrumentenpaneel wanneer het systeem in stand-by of actief is.

GELUIDSSIGNALEN SNELHEIDSBEGRENZER

Als u de ingestelde snelheid per ongeluk overschrijdt, knippert de controlelamp voor de ingestelde snelheid en klinkt er een geluidssignaal ter waarschuwing.

Als u de ingestelde snelheid doelbewust overschrijdt, knippert alleen de controlelamp voor de ingestelde snelheid.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS DE INTELLIGENTE SNELHEIDSBEGRENZER

Met het systeem kunt u de rijsnelheid begrenzen op de maximale snelheidslimiet die wordt gedetecteerd door het systeem voor verkeersbordherkenning.

HOE DE INTELLIGENTE SNELHEIDSBEGRENZER WERKT

De intelligente snelheidsbegrenzer gebruikt gegevens van het systeem voor verkeersbordherkenning om een maximumsnelheid in te stellen. Als het systeem voor verkeersbordherkenning bijvoorbeeld een snelheidslimiet van 80 km/h detecteert, wordt de rijsnelheid begrensd tot 80 km/h.

VOORZORGSMAATREGELEN INTELLIGENTE SNELHEIDSBEGRENZER

WAARSCHUWING: Wanneer u bergaf rijdt, kan uw rijsnelheid hoger worden dan de ingestelde snelheid. Het systeem bedient de remmen niet, maar er wordt een waarschuwing weergegeven. Wanneer deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan dit ernstige of dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van de auto. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

N.B.: *Het systeem begrenst uw rijsnelheid niet op de snelheidslimieten die worden weergegeven met een aanvullend verkeersbord.*

INTELLIGENTE SNELHEIDSBEGRENZER IN- EN UITSCHAKELEN

LIM

Druk hierop om het systeem in te schakelen.

Het systeem wordt ingeschakeld met de gedetecteerde maximumsnelheid of, als er geen maximumsnelheid wordt gedetecteerd, wordt de huidige rijsnelheid ingesteld. Druk hier nogmaals op om het systeem uit te schakelen.

DE SNELHEIDSLIMIET INSTELLEN

SET+

SET-

Druk de wisseltoets omhoog of omlaag terwijl het systeem stand-by staat om de snelheidsbegrenzer op de huidige rijsnelheid in te stellen. De ingestelde snelheid wordt opgeslagen en in het instrumentenpaneel weergegeven.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *De ingestelde snelheidsbegrenzer wordt aangepast wanneer het systeem een verschillende maximale snelheidslimiet detecteert.*

N.B.: *Als het systeem geen maximale snelheidslimiet kan detecteren, gaat het systeem terug in stand-by.*

INGESTELDE SNELHEIDSLIMIET WIJZIGEN

U kunt de ingestelde snelheid aanpassen in kleine of grote stappen. Druk de wisseltoets één keer omhoog of omlaag om de ingestelde snelheid in kleine stappen aan te passen. Houd de wisseltoets omhoog of omlaag ingedrukt om de ingestelde snelheid in grote stappen aan te passen.

INGESTELDE SNELHEIDSLIMIET ANNULEREN

Druk hierop om de werking van de begrenzer te annuleren en deze in stand-by te zetten. Het symbool wordt grijs weergegeven in het display van het instrumentenpaneel.

INGESTELDE SNELHEIDSLIMIET HERVATTEN

Druk hierop om de werking van de begrenzer te hervatten. Het systeem stelt de snelheidsbegrenzer in op de gedetecteerde maximale snelheidslimiet wanneer deze wordt hervat. Het symbool wordt groen weergegeven in het display van het instrumentenpaneel.

DE INGESTELDE SNELHEIDSLIMIET DOELBEWUST OVERSCHRIJDEN

Trap het gaspedaal hard in om het systeem tijdelijk uit te schakelen. Het systeem wordt opnieuw ingeschakeld zodra de rijsnelheid onder de ingestelde snelheid daalt.

CONTROLELAMPEN INTELLIGENTE SNELHEIDSBEGRENZER

Gaat branden in het instrumentenpaneel wanneer het systeem in stand-by of actief is.

GELUIDSSIGNALEN INTELLIGENTE SNELHEIDSBEGRENZER

Er wordt een waarschuwing weergegeven in het instrumentenpaneel en er klinkt een geluidssignaal in de volgende situaties:

- De rijsnelheid is hoger dan de huidige ingestelde snelheid.
- Het systeem een verschillende maximale snelheidslimiet die lager is dan de huidige rijsnelheid. Er klinkt een geluidssignaal wanneer uw rijsnelheid gedurende 30 seconden boven de ingestelde maximumsnelheid blijft.
- U overschrijdt de ingestelde snelheid doelbewust.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Als het systeem voor verkeersbordherkenning een snelheidslimiet detecteert die buiten het bedrijfsbereik ligt, 24–182 km/h, klinkt één signaaltoon als waarschuwing en schakelt het systeem naar stand-by.

OMSCHAKELEN VAN INTELLIGENTE SNELHEIDSBEGRENZER NAAR SNELHEIDSBEGRENZER

1. Druk in het menu bestuurdersassistentie op Speed Limit Assist. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Schakel de intelligente snelheidsbegrenzer uit.

N.B.: *Als u de intelligente snelheidsbegrenzer uitschakelt, schakelt het systeem standaard over naar de handmatige snelheidsbegrenzer. U kunt de snelheidsbegrenzing handmatig instellen met de bediening op het stuurwiel.*

INTELLIGENTE SNELHEIDSBEGRENZER – PROBLEMEN OPLOSSEN

INTELLIGENTE SNELHEIDSBEGRENZER – VEELGESTELDE VRAGEN

Waarom wordt er een waarschuwing weergegeven in het instrumentenpaneel?

- De rijsnelheid is hoger dan de huidige ingestelde snelheid.
- Het systeem een verschillende maximale snelheidslimiet die lager is dan de huidige rijsnelheid.
- U overschrijdt de ingestelde snelheid doelbewust.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS HET LANE KEEPING SYSTEM

Het Lane Keeping System waarschuwt u door tijdelijke stuurassistentie of een trilling van het stuurwiel te geven wanneer het detecteert dat u onopzettelijk afwijkt van uw rijstrook.

HOE HET LANE KEEPING SYSTEM WERKT

Het Lane-Keeping System maakt gebruik van een op de voorruit gemonteerde vooruitkijkcamera om de beweging van de auto in de rijstrook te detecteren.

Wanneer de camera detecteert dat de auto afwijkt van de rijstrook, waarschuwt het Lane Keeping System de bestuurder door het stuurwiel te laten trillen of helpt het de bestuurder door een kleine hoeveelheid stuurassistentie te bieden om de auto weer binnen de rijstrook te sturen.

De bestuurder kan één van drie modi kiezen:

- Waarschuwing
- Hulp
- Waarschuwing + Hulp

VOORZORGSMAATREGELEN LANE KEEPING SYSTEM

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van de auto. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Het systeem werkt niet indien de sensor de rijstrookmarkeringen niet kan registreren.

WAARSCHUWING: De sensor kan ook onterecht andere structuren en voorwerpen voor rijstrookmarkeringen houden. Dit kan resulteren in een valse of gemiste waarschuwing.

WAARSCHUWING: Onder koude en barre weersomstandigheden is het mogelijk dat het systeem niet werkt. Regen, sneeuw en opspattend water kunnen de prestaties van de sensor beperken.

WAARSCHUWING: Het systeem zal wellicht niet goed werken als de sensor is geblokkeerd. Houd de voorruit vrij.

WAARSCHUWING: Laat de auto zo snel mogelijk controleren als er schade is in de onmiddellijke omgeving rond de sensor.

WAARSCHUWING: Het systeem werkt mogelijk niet naar behoren als de auto is uitgerust met een vervangende voorruit die niet door ons is goedgekeurd.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Grote contrasten in buitenverlichting kunnen de prestaties van de sensor beperken.

WAARSCHUWING: Het systeem werkt wellicht niet correct als de auto is uitgerust met een niet door ons goedgekeurde wielophangingsset.

BEPERKINGEN LANE-KEEPING SYSTEM - BASE/FX4+/ LARIAT/BEPERKT/ PLATINUM/RAPTOR/SPORT/ STORMTRAK/TREMOR/ WILDTRAK/WILDTRAK X/XL/ XLS/XLT

Het Lane Keeping System werkt alleen bij een rijsnelheid hoger dan 64 km/h.

Het systeem werkt wanneer de camera minstens één rijstrookmarkering of de rand van de weg kan detecteren.

N.B.: *Wanneer u hulp of waarschuwing en hulp selecteert en het systeem korte tijd geen stuuractiviteit detecteert, waarschuwt het systeem u dat u de handen op het stuurwiel moet houden. Het systeem kan een lichte grip of aanraking op het stuurwiel detecteren alsof u zonder handen rijdt.*

Het Lane Keeping System werkt wellicht niet naar behoren onder de volgende omstandigheden:

- Het Lane-Keeping System detecteert niet minstens één rijstrookmarkering of de rand van de weg.
- U zet de richtingaanwijzers aan.
- U draait scherp aan het stuur, accelereert snel of remt bruusk.
- De rijsnelheid is lager dan 64 km/h.
- Het antiblokkeersysteem, de stabiliteitsregeling of de aandrijfregeling wordt geactiveerd.
- De rijstrook is te smal.
- De camera wordt geblokkeerd of kan de wegmarkeringen niet detecteren omwille van de omgeving, het verkeer of het voertuig.
- In- of uitrijden van een scherpe bocht bij het rijden met hoge snelheden.

Het Lane Keeping System corrigeert de positie in de rijstrook wellicht niet onder de volgende omstandigheden:

- Felle rukwinden.
- Oneffen wegdek.
- Zware of ongelijkmatige ladingen.
- Onjuiste bandenspanning.

BEPERKINGEN LANE-KEEPING SYSTEM - SUPER DUTY

Het Lane Keeping System werkt alleen bij een rijsnelheid hoger dan 60 km/h.

Het systeem werkt wanneer de camera minstens één rijstrookmarkering of de rand van de weg kan detecteren.

N.B.: *Wanneer u hulp of waarschuwing en hulp selecteert en het systeem korte tijd geen stuuractiviteit detecteert, waarschuwt het systeem u dat u de handen op het stuurwiel moet houden. Het systeem kan een lichte grip of aanraking op het stuurwiel detecteren alsof u zonder handen rijdt.*

Het Lane Keeping System werkt wellicht niet naar behoren onder de volgende omstandigheden:

- Het Lane-Keeping System detecteert niet minstens één rijstrookmarkering of de rand van de weg.
- U zet de richtingaanwijzers aan.
- U draait scherp aan het stuur, accelereert snel of remt bruusk.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- De rijsnelheid is lager dan 60 km/h.
- Het antiblokkeersysteem, de stabiliteitsregeling of de aandrijfregeling wordt geactiveerd.
- De rijstrook is te smal.
- De camera wordt geblokkeerd of kan de wegmarkeringen niet detecteren omwille van de omgeving, het verkeer of het voertuig.
- In- of uitrijden van een scherpe bocht bij het rijden met hoge snelheden.

Het Lane Keeping System corrigeert de positie in de rijstrook wellicht niet onder de volgende omstandigheden:

- Felle rukwinden.
- Oneffen wegdek.
- Zware of ongelijkmatige ladingen.
- Onjuiste bandenspanning.

LANE KEEPING SYSTEM WISSELEN IN- EN UITSCHAKELEN - AUTO'S MET: SCHERM VAN 8 INCH

Druk op de knop op het stuurwiel om het Lane Keeping System in te schakelen.

N.B.: *Als u het systeem in- of uitschakelt, verschijnt er een melding in het informatie- en instrumentenpaneel met de status.*

N.B.: *Voor sommige markten schakelt het systeem standaard over naar AAN bij elke contactcyclus.*

N.B.: *U kunt de intensiteit van de stuurwieltrilling veranderen via het menu van het Lane-Keeping System in het aanraakscherm.*

Druk twee keer op de knop om het Lane-Keeping System uit te schakelen. Voor sommige markten verschijnt er een pictogram als u het systeem handmatig uitschakelt of als er een storing is. Voor andere markten is er geen zichtbaar pictogram op deze locatie wanneer u het systeem handmatig uitschakelt.

LANE KEEPING SYSTEM WISSELEN IN- EN UITSCHAKELEN - AUTO'S MET: SCHERM VAN 12 INCH

Druk op de knop op het stuurwiel om het Lane Keeping System in te schakelen.

N.B.: *Als u het systeem in- of uitschakelt, verschijnt er een melding in het informatie- en instrumentenpaneel met de status.*

N.B.: *Voor sommige markten schakelt het systeem standaard over naar AAN bij elke contactcyclus.*

N.B.: *U kunt de intensiteit van de stuurwieltrilling veranderen via het menu van het Lane-Keeping System in het aanraakscherm.*

Druk twee keer op de knop om het Lane-Keeping System uit te schakelen. Voor sommige markten verschijnt er een pictogram als u het systeem handmatig uitschakelt of als er een storing is. Voor andere markten is er geen zichtbaar pictogram op deze locatie wanneer u het systeem handmatig uitschakelt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

MODUS LANE KEEPING SYSTEM WISSELEN

1. Druk in het menu Instellingen op Bestuurdersassistentie. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Lane-Keeping System.
3. Druk op Modus Lane-Keeping.
4. Selecteer een modus.

N.B.: *De instelling aan of uit wordt opgeslagen totdat de instelling handmatig wordt gewijzigd. Voor sommige markten staat het systeem bij elke contactcyclus standaard op AAN.*

INSTELLINGEN LANE KEEPING SYSTEM

Intensiteit trilling stuurwiel aanpassen

1. Druk in het menu Instellingen op Bestuurdersassistentie. Zie **Menu Bestuurdersassistentie** (bladzijde 728).
2. Druk op Lane-Keeping System.
3. Druk op Waarschuwingsintensiteit.
4. Selecteer een instelling.

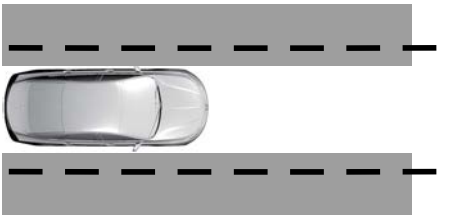
N.B.: *Deze instelling is niet in alle modi beschikbaar.*

HULPMODUS

WAT IS HULPMODUS

De modus Hulp geeft tijdelijk stuurassistentie naar het midden van de rijstrook.

HOE HULPMODUS WERKT



Het Lane Keeping System helpt u bij onbedoeld afwijken van uw rijstrook. Het systeem biedt een kleine hoeveelheid stuurassistentie om de auto weer naar het midden van de rijstrook te sturen.

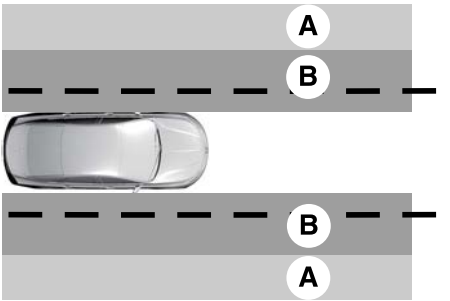
WAARSCHUWINGS- EN HULPMODUS

WAT IS WAARSCHUWINGS- EN HULPMODUS

De modus Waarschuwing en Hulp maakt gebruik van diverse functies om u in uw rijstrook te houden. Het systeem biedt eerst een kleine hoeveelheid stuurassistentie om de auto weer naar het midden van de rijstrook te sturen. Als de auto te ver van het midden van de rijstrook afwijkt, waarschuwt het systeem u door het stuurwiel te laten trillen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

HOE WAARSCHUWINGS- EN HULPMODUS WERKT



A Waarschuwing.
B Hulp.

Het Lane Keeping System detecteert afwijken van de rijstrook en biedt hulp wanneer de auto in **B** rijdt en geeft een extra waarschuwing als de auto in **A** rijdt.

CONTROLELAMPEN LANE KEEPING SYSTEM - AUTO'S MET: SCHERM VAN 8 INCH

Als u het Lane-Keeping System inschakelt, verschijnt een afbeelding met rijstrookmarkeringen in het instrumentenpaneel.

Wanneer u het systeem uitschakelt, worden de afbeeldingen van de rijstrookmarkeringen niet weergegeven.

N.B.: *De afbeelding in bovenaanzicht van een auto wordt wellicht nog steeds weergegeven als de adaptieve snelheidsregeling is ingeschakeld.*

Wanneer het Lane Keeping System is ingeschakeld, verandert de kleur van de rijstrookmarkeringen om de status van het systeem aan te geven.

Zolang het systeem is ingeschakeld, verandert de kleur van de controlelamp van het Lane-Keeping System om de systeemstatus aan te geven. Zie onderstaande tabel.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Grijs	Wit	Geel	Rood
Wijst erop dat het systeem tijdelijk niet beschikbaar is om een waarschuwing of interventie te geven aan de aangeduide zijde.	Wijst erop dat het systeem beschikbaar of klaar is om een waarschuwing of interventie te geven aan de aangeduide zijde.	Wijst erop dat het systeem een interventie om binnen de rijstrook te blijven geeft of net heeft gegeven.	Wijst erop dat het systeem een waarschuwing om binnen de rijstrook te blijven geeft of net heeft gegeven.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

CONTROLELAMPEN LANE KEEPING SYSTEM - AUTO'S MET: SCHERM VAN 12 INCH

Als u het Lane-Keeping System inschakelt, verschijnt een afbeelding met rijstrookmarkeringen in het instrumentenpaneel.

Wanneer u het systeem uitschakelt, worden de afbeeldingen van de rijstrookmarkeringen niet weergegeven.

N.B.: *De afbeelding in bovenaanzicht van een auto wordt wellicht nog steeds weergegeven als de adaptieve snelheidsregeling is ingeschakeld.*

Wanneer het Lane Keeping System is ingeschakeld, verandert de kleur van de rijstrookmarkeringen om de status van het systeem aan te geven.

Zolang het systeem is ingeschakeld, verandert de kleur van de controlelamp van het Lane-Keeping System om de systeemstatus aan te geven. Zie onderstaande tabel.

Grijs	Wit	Geel	Rood
Wijst erop dat het systeem tijdelijk niet beschikbaar is om een waarschuwing of interventie te geven aan de aangeduide zijde.	Wijst erop dat het systeem beschikbaar of klaar is om een waarschuwing of interventie te geven aan de aangeduide zijde.	Wijst erop dat het systeem een interventie om binnen de rijstrook te blijven geeft of net heeft gegeven.	Wijst erop dat het systeem een waarschuwing om binnen de rijstrook te blijven geeft of net heeft gegeven.

BLIND SPOT ASSIST

WAT IS BLIND SPOT ASSIST

Blind Spot Assist is een uitbreiding van het Lane Keeping System.

Hiermee kunt u de voertuigen in uw dode hoek identificeren wanneer u van rijstrook wisselt.

Het systeem biedt een dodehoekwaarschuwing en stuurhulp, zodat u kunt sturen om gedetecteerde voertuigen in aangrenzende rijstroken te vermijden.

HOE BLIND SPOT ASSIST WERKT

Schakel het systeem in en uit met de knop voor het Lane Keeping System op het stuurwiel.

De Blind Spot Assist-functie wordt ingeschakeld wanneer u Hulp of Waarschuwing +Hulp selecteert in het Lane-Keeping System.

Wanneer u van rijstrook wisselt, detecteert de Blind Spot Assist-functie voertuigen in of bij uw dode hoek en waarschuwt dit systeem u. Bovendien biedt het systeem stuurassistentie om de auto terug naar uw rijstrook te loodsen.

Als het systeem actief is, werkt dit systeem met of zonder het gebruik van richtingaanwijzers en alarmknipperlichten.

U moet de handen te allen tijde op het stuurwiel houden.

BEPERKINGEN BLIND SPOT ASSIST

Alle systeembeperkingen die gelden voor het basis Lane Keeping System, gelden ook voor Blind Spot Assist.

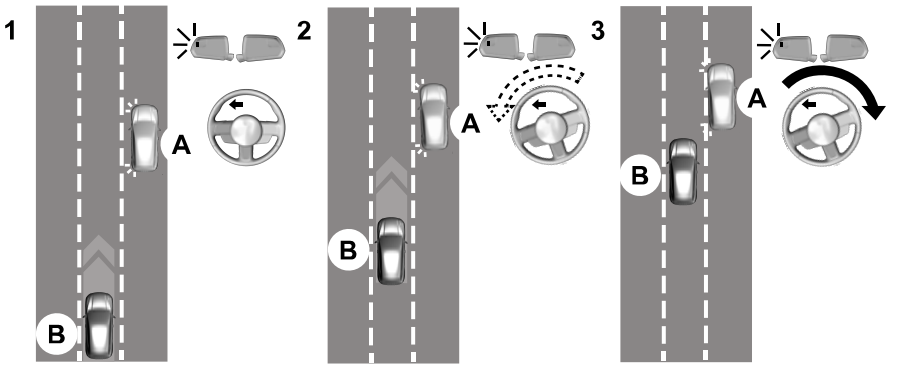
In de volgende omstandigheden werkt Blind Spot Assist niet:

- Er zijn geen rijstrookmarkeringen gedetecteerd.
- Een of beide achterste radarsensoren worden geblokkeerd of zijn defect.
- Bevestigde fietsen- of bagagedragers kunnen valse waarschuwingen veroorzaken omdat ze de sensor blokkeren.

In de volgende omstandigheden kan Blind Spot Assist gevaren wellicht moeilijk detecteren:

- Als een voertuig nadert in een aangrenzende rijstrook met een snelheid die hoger is dan de snelheid van de auto.
- De sensoren worden geblokkeerd door slecht weer.

CONTROLELAMPEN BLIND SPOT ASSIST



Schema 1: Voertuig A gebruikt de richtingaanwijzer links ter voorbereiding om van de rechterrijstrook naar de middelste rijstrook te gaan. Voertuig B rijdt al in de middelste rijstrook en is zojuist in de dode hoek van Voertuig A gereden, waardoor de waarschuwingslamp van het informatiesysteem dode hoek in de buitenspiegel gaat knipperen.

Schema 2: De bestuurder van Voertuig A begint naar de middelste rijstrook te sturen en is zich niet bewust van Voertuig B.

Schema 3: Blind Spot Assist stuurt tegen en helpt de bestuurder bewust te maken van Voertuig A, om de auto weer naar de rechterrijstrook te sturen en een mogelijke aanrijding met Voertuig B te voorkomen.

Het waarschuwingslampje van de rijstrookbewaking of de gele rijstrookmarkering op het instrumentenpaneel geeft aan dat Blind Spot Assist geactiveerd is. Daarnaast knippert het waarschuwingslampje van het informatiesysteem dode hoek in de buitenspiegel aan de zijde waar het systeem iets detecteert. Zie **Informatiesysteem dode hoek** (bladzijde 452).

Informatiemeldingen van Blind Spot Assist

Mededeling	Handeling
BLIS niet beschikbaar Aanhanger aangekoppeld	Wordt weergegeven als u een aanhanger aansluit op de auto.
BLIS niet beschikbaar Zijsensor geblokkeerd	Geeft aan of er iets de sensoren van het BLIS blokkeert.
Storing BLIS-systeem	Het systeem detecteert een storing die moet worden gerepareerd. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.
Aanhangerrem- module defect	Communicatie met de aanhangermodule is verbroken. Het systeem schakelt BLIS uit totdat het probleem is verholpen.
Storing module aanhangerverlichting Zie handleiding	Communicatie met de aanhangermodule is verbroken. Het systeem schakelt BLIS uit totdat het probleem is verholpen.
Service vereist voor defecte camera aan de voorkant	Storing camera voor. BLIS wordt uitgeschakeld totdat het probleem is verholpen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

BLIND SPOT ASSIST MET DEKKING AANHANGER

WAT IS BLIND SPOT ASSIST MET DEKKING AANHANGER

Blind Spot Assist met dekking aanhanger is een uitbreiding van het Lane Keeping System.

Het kan u helpen voertuigen naast de auto te detecteren bij een rijstrookwissel.

Blind Spot Assist geeft een waarschuwing voor de dode hoek en stuurassistentie zodat u zich bewust kunt worden van en kunt wegsturen van voertuigen in uw dode hoek tijdens het veranderen van rijstrook.

Zorg er bij het aansluiten van een aanhanger voor dat u de instellingen voor dekking van de aanhanger correct hebt ingesteld. Zie **Informatiesysteem dode hoek met dekking aanhanger** (bladzijde 454).

HOE BLIND SPOT ASSIST MET DEKKING AANHANGER WERKT

Schakel het systeem in en uit met de knop voor het Lane Keeping System op het stuurwiel.

De Blind Spot Assist-functie wordt ingeschakeld wanneer u Hulp of Waarschuwing +Hulp selecteert in het Lane-Keeping System.

Wanneer u van rijstrook wisselt, is de functie Blind Spot Assist bedoeld om voertuigen in of bij uw dode hoek te detecteren en u te waarschuwen. Bovendien biedt het systeem stuurassistentie om de auto terug naar uw rijstrook te loodsen.

Als u een ondersteunde aanhanger aansluit, beperkt het systeem de werking om alleen voertuigen aan beide zijden van de auto en de aanhanger te detecteren, vanaf de buitenspiegels tot het einde van uw aanhanger. Zie **Informatiesysteem dode hoek met dekking aanhanger** (bladzijde 454).

Als het systeem actief is, werkt dit systeem met of zonder het gebruik van richtingaanwijzers en alarmknipperlichten.

U moet de handen te allen tijde op het stuurwiel houden.

BEPERKINGEN BLIND SPOT ASSIST MET DEKKING AANHANGER

Alle systeembeperkingen die gelden voor het basis Lane Keeping System, gelden ook voor Blind Spot Assist.

In de volgende omstandigheden werkt Blind Spot Assist niet:

- Er zijn geen rijstrookmarkeringen gedetecteerd.
- Een of beide achterste radarsensoren worden geblokkeerd of zijn defect.
- U hebt de aangesloten aanhanger niet correct geconfigureerd in de menu's voor aanhanger trekken of u hebt een niet-ondersteunde aanhanger aangesloten. Het systeem ondersteunt bepaalde vormen en afmetingen van aanhangers.

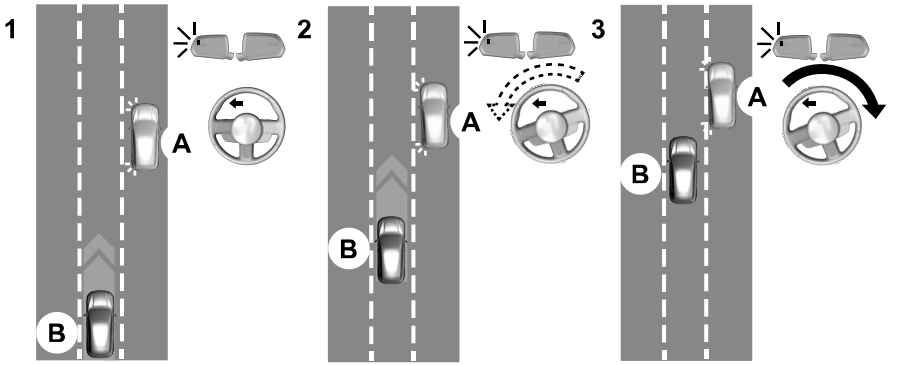
N.B.: *Blind Spot Assist met dekking aanhanger kan mogelijk minder presteren als een van de bovenstaande beperkingen aanwezig is.*

In de volgende omstandigheden kan Blind Spot Assist gevaren wellicht moeilijk detecteren:

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- Als een voertuig nadert in een aangrenzende rijstrook met een relatieve snelheid die veel hoger is dan de snelheid van de auto.
- De sensoren worden geblokkeerd door slechte weersomstandigheden.
- Bevestigde fietsen- of bagagedragers kunnen valse waarschuwingen veroorzaken omdat ze de sensor blokkeren.

CONTROLELAMPEN BLIND SPOT ASSIST MET DEKKING AANHANGER



Schema 1: Voertuig A gebruikt de richtingaanwijzer links ter voorbereiding om van de rechterrijstrook naar de middelste rijstrook te gaan. Voertuig B rijdt al in de middelste rijstrook en is zojuist in de dode hoek van Voertuig A gereden, waardoor de waarschuwingslamp van het informatiesysteem dode hoek in de buitenspiegel gaat knipperen.

Schema 2: De bestuurder van Voertuig A begint naar de middelste rijstrook te sturen en is zich niet bewust van Voertuig B.

Schema 3: Blind Spot Assist stuurt tegen en helpt de bestuurder bewust te maken van Voertuig A, om de auto weer naar de rechterrijstrook te sturen en een mogelijke aanrijding met Voertuig B te voorkomen.

Het waarschuwingslampje van de rijstrookbewaking of de gele rijstrookmarkering op het instrumentenpaneel geeft aan dat Blind Spot Assist geactiveerd is. Daarnaast knippert het waarschuwingslampje van het informatiesysteem dode hoek in de buitenspiegel aan de zijde waar het systeem iets detecteert. Zie **Informatiesysteem dode hoek** (bladzijde 452).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Informatiemeldingen van Blind Spot Assist

Mededeling	Handeling
BLIS niet beschikbaar Aanhanger aangekoppeld	Wordt weergegeven als u een aanhanger aansluit op de auto terwijl het informatiesysteem dode hoek is uitgeschakeld of als u de aanhanger niet hebt geconfigureerd.
BLIS niet beschikbaar Zijsensor geblokkeerd	Wordt weergegeven als de sensoren van het informatiesysteem dode hoek zijn geblokkeerd.
Storing BLIS-systeem	Het systeem heeft een storing ontdekt die moet worden gerepareerd. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.
Aanhangerrem- module defect	Communicatie met de aanhangermodule is verbroken. Blind Spot Assist wordt uitgeschakeld totdat de storing is opgelost.
Storing module aanhangerverlichting Zie handleiding	Communicatie met de aanhangermodule is verbroken. Blind Spot Assist wordt uitgeschakeld totdat de storing is opgelost.
Service vereist voor defecte camera aan de voorkant	Storing camera voor. Blind Spot Assist wordt uitgeschakeld totdat de storing is opgelost.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

LANE KEEPING SYSTEM – PROBLEMEN OPLOSSEN

LANE KEEPING SYSTEM – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Handeling
Lane-Keeping System Storing Onderhoud zsm	Het systeem detecteert een fout. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.
Camera voor tijdelijk niet beschikbaar	Het systeem is oververhit vanwege omgevingsomstandigheden. Koel de cabine af door de temperatuur in de klimaatregeling te verlagen, uw auto in de schaduw te parkeren of de ramen te openen. Verwijder vuil en stof van de voorruit bij de voorruitcamera aan de voorkant.
Zicht camera voor is verminderd Voorruit schoonmaken	Het systeem detecteert een situatie waardoor u de voorruit moet schoonmaken om het systeem goed te laten werken.
Camera voor Storing Onderhoud zsm	Het systeem detecteert een fout. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.
Handen aan het stuur houden	Het systeem vraagt dat u de handen aan het stuurwiel houdt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

LANE KEEPING SYSTEM – VEELGESTELDE VRAGEN - BEHALVE: SUPER DUTY

Waarom is de functie niet beschikbaar (rijstrookmarkeringen zijn grijs) wanneer ik de rijstrookmarkeringen op de weg kan zien?

- De rijsnelheid is lager dan 40 mph (65 km/u).
- De zon schijnt direct in de lens van de camera.
- U bent snel en opzettelijk van rijstrook veranderd.
- U rijdt te lang te dicht bij de rijstrookmarkeringen.
- U rijdt met hoge snelheid in bochten.
- De laatste waarschuwing of interventie voor hulp is kort geleden gegeven.
- Ambigue rijstrookmarkeringen, bijvoorbeeld in constructiezones.
- Snelle overgang van licht naar donker of van donker naar licht.
- Plotse verandering in rijstrookmarkeringen.
- ABS of AdvanceTrac™ is actief.
- De camera is geblokkeerd door stof, vuil, mist, ijs of water op de voorruit.
- U rijdt te dicht bij uw voorligger.
- Overgang van geen rijstrookmarkeringen naar rijstrookmarkeringen of omgekeerd.
- Er zijn waterplassen op de weg.
- Vage wegmarkeringen, bijvoorbeeld gedeeltelijke gele wegmarkeringen op betonnen wegen.
- Rijstrook is te smal of te breed.
- De voorruitcamera was niet goed gekalibreerd na vervanging van de voorruit.
- Rijden op wegen met krappe bochten of ongelijkmatige oppervlakken.

Waarom komt de auto niet terug naar het midden van de rijstrook, zoals verwacht, in de modus Hulp of Hulp + Waarschuwing?

- Er zijn felle rukwinden.
- De weg is sterk aflopend.
- Ruwe wegen, groeven of hellende berm.
- Zware, ongelijkmatige belasting van de auto of verkeerde bandenspanning.
- De banden of wielophanging zijn gewijzigd ten opzichte van de banden of wielophanging waarvoor de auto is ontworpen.

LANE KEEPING SYSTEM – VEELGESTELDE VRAGEN - SUPER DUTY

Waarom is de functie niet beschikbaar (rijstrookmarkeringen zijn grijs) wanneer ik de rijstrookmarkeringen op de weg kan zien?

- Uw rijsnelheid is lager dan 37 mph (60 km/u).
- De zon schijnt direct in de lens van de camera.
- U bent snel en opzettelijk van rijstrook veranderd.
- U rijdt te lang te dicht bij de rijstrookmarkeringen.
- U rijdt met hoge snelheid in bochten.
- De laatste waarschuwing of interventie voor hulp is kort geleden gegeven.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- Ambigue rijstrookmarkeringen, bijvoorbeeld in constructiezones.
- Snelle overgang van licht naar donker of van donker naar licht.
- Plotse verandering in rijstrookmarkeringen.
- ABS of AdvanceTrac™ is actief.
- De camera is geblokkeerd door stof, vuil, mist, ijs of water op de voorruit.
- U rijdt te dicht bij uw voorligger.
- Overgang van geen rijstrookmarkeringen naar rijstrookmarkeringen of omgekeerd.
- Er zijn waterplassen op de weg.
- Vage wegmarkeringen, bijvoorbeeld gedeeltelijke gele wegmarkeringen op betonnen wegen.
- Rijstrook is te smal of te breed.
- U hebt de camera niet gekalibreerd na het vervangen van de voorruit.
- Rijden op wegen met krappe bochten of ongelijkmatige oppervlakken.

Waarom komt de auto niet terug naar het midden van de rijstrook, zoals verwacht, in de modus Hulp of Hulp + Waarschuwing?

- Er zijn felle rukwinden.
- De weg is sterk aflopend.
- Ruwe wegen, groeven of hellende berm.
- Zware, ongelijkmatige belasting van de auto of verkeerde bandenspanning.
- U hebt de banden vervangen of de wielophanging aangepast.

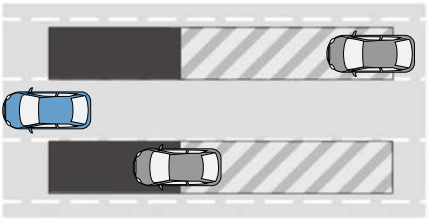
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS HET INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK

Het informatiesysteem dode hoek detecteert voertuigen die mogelijk uw dode hoek zijn binnengereden.

HOE HET INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK WERKT

Het informatiesysteem dode hoek maakt gebruik van sensoren aan beide zijden van de auto, die naar achteren detecteren vanaf de buitenspiegels tot ongeveer 4 m achter de achterbumper. Het detectiegebied loopt tot circa 18 m achter de achterbumper wanneer de rijsnelheid hoger is dan 48 km/h, om u te waarschuwen voor snellere naderende voertuigen.



VOORZORGSMAATREGELEN INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK

WAARSCHUWING: Gebruik het informatiesysteem dode hoek niet ter vervanging van de binnen- en buitenspiegels of over uw schouder kijken voordat u van rijstrook verandert. Het informatiesysteem dode hoek is geen vervanging voor voorzichtig rijden.

WAARSCHUWING: Het systeem werkt mogelijk niet goed bij erg slecht weer, bijvoorbeeld sneeuw, ijs, zware regenval en opspattend water. Wees altijd voorzichtig en oplettend tijdens het rijden. Als u niet goed oplet, kunt u een botsing krijgen.

N.B.: *Het informatiesysteem dode hoek voorkomt geen contact met andere voertuigen. Het detecteert geen geparkeerde voertuigen, voetgangers, dieren of andere infrastructuur.*

BEPERKINGEN INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK

Het informatiesysteem dode hoek werkt niet in de parkeerstand (P) of de achteruit (R).

Het systeem zal u wellicht niet waarschuwen als een voertuig snel door de detectiezone rijdt terwijl u een voertuig inhaalt.

N.B.: *Voor voertuigen zonder de functie dekking aanhanger raden we aan dat u het informatiesysteem dode hoek uitschakelt wanneer u een aanhanger aansluit.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VEREISTEN INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK

Auto's met automatische transmissie

Het informatiesysteem dode hoek wordt ingeschakeld wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- U start uw voertuig.
- U schakelt in de vooruit (D).
- als de rijsnelheid hoger is dan 10 km/h.

N.B.: *Het systeem werkt niet in de parkeerstand (P) of achteruit (R).*

Auto's met handgeschakelde transmissie

Het informatiesysteem dode hoek wordt ingeschakeld wanneer aan de volgende voorwaarden is voldaan:

- U start uw voertuig.
- als de rijsnelheid hoger is dan 10 km/h.

N.B.: *Het systeem werkt niet in de achteruit (R).*

HET INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het menu Bestuurdersassistentie op BLIS. Zie **Menu Bestuurdersassistentie** (bladzijde 728).
2. Schakel BLIS in of uit.

Wanneer u het informatiesysteem dode hoek uitschakelt, gaat een waarschuwingslamp branden. Wanneer u het systeem in- of uitschakelt, knipperen de waarschuwingslampen twee keer. Wanneer het BLIS in het menu Instellingen is uitgeschakeld, blijft een controlelamp in het instrumentenpaneel branden.

N.B.: *Het systeem onthoudt de laatst gekozen instelling wanneer u de auto start.*

LOCATIE VAN DE SENSOREN VAN HET INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK - AUTO'S ZONDER: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)

De sensoren zitten in de achterlichten aan beide zijden van de auto.

N.B.: *Houd de sensoren vrij van sneeuw, ijs en ernstige vuilaanslag.*

N.B.: *Bedek de sensoren niet met bumperstickers, afdichtmiddel voor reparatie of andere voorwerpen.*

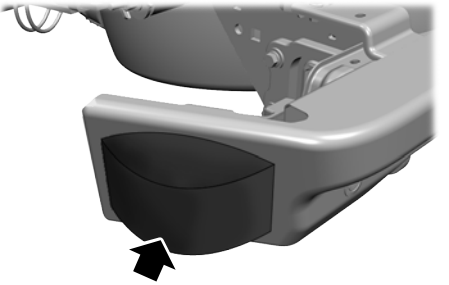
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Fietsen- en bagagedragers kunnen valse waarschuwingen veroorzaken omdat ze de sensor blokkeren. Het is raadzaam de functie uit te schakelen bij gebruik van een bagage- of fietsendrager.*

N.B.: *Geblokkeerde sensoren kunnen de nauwkeurigheid van het systeem beïnvloeden.*

Als de sensoren geblokkeerd raken, wordt er een bericht weergegeven op het instrumentenpaneel. Zie **Informatiesysteem dode hoek – informatiemeldingen** (bladzijde 457). De waarschuwingslampjes gaan branden, maar het systeem waarschuwt u niet.

LOCATIE VAN DE SENSOREN VAN HET INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK - AUTO'S MET: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)



De sensoren bevinden zich aan elke zijde van de achterkant van het chassis.

N.B.: *Houd de sensoren vrij van sneeuw, ijs en ernstige vuilaanslag.*

N.B.: *Bedek de sensoren niet met bumperstickers, afdichtmiddel voor reparatie of andere voorwerpen.*

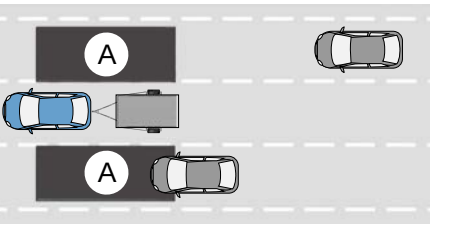
N.B.: *Fietsen- en bagagedragers kunnen valse waarschuwingen veroorzaken omdat ze de sensor blokkeren. Het is raadzaam de functie uit te schakelen bij gebruik van een bagage- of fietsendrager.*

N.B.: *Geblokkeerde sensoren kunnen de nauwkeurigheid van het systeem beïnvloeden.*

Als de sensoren geblokkeerd raken, wordt er een bericht weergegeven op het instrumentenpaneel. Zie **Informatiesysteem dode hoek – informatiemeldingen** (bladzijde 457). De waarschuwingslampjes gaan branden, maar het systeem waarschuwt u niet.

INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK MET DEKKING AANHANGER

WAT IS HET INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK MET DEKKING AANHANGER



A. Detectiezone dekking aanhanger.

Het informatiesysteem dode hoek detecteert voertuigen die mogelijk uw dode hoek zijn binnengereden. Het detectiegebied bevindt zich aan beide zijden van de auto en de aanhanger, en loopt vanaf de buitenspiegels tot het einde van de aanhanger.

HOE HET INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK MET DEKKING AANHANGER WERKT

Het informatiesysteem dode hoek met dekking aanhanger is ontworpen om voertuigen te detecteren die mogelijk uw dode hoek zijn binnengereden. Het detectiegebied bevindt zich aan beide zijden van de auto en de aanhanger, en loopt vanaf de buitenspiegels tot het einde van de aanhanger. Wanneer u een aanhanger aansluit en een aanhanger hebt ingesteld, wordt het informatiesysteem dode hoek met aanhanger actief wanneer u vooruit rijdt tegen een snelheid van meer dan 10 km/h.

U kunt de lengte van de aanhanger instellen, een aanhanger selecteren of het informatiesysteem dode hoek met aanhanger uitschakelen.

BEPERKINGEN INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK MET DEKKING AANHANGER

Dekking aanhanger ondersteunt alleen conventionele aanhangers. Het systeem wordt uitgeschakeld als u een aanhanger van het type vijfde wiel of zwanenhals aankoppelt.

Zorg dat de breedte van de aanhanger kleiner dan of gelijk is aan 2,4 m en dat de lengte kleiner is dan 10,1 m. Als u hogere waarden invoert, wordt het systeem uitgeschakeld.

Sommige aanhangers kunnen de systeemprestaties enigszins wijzigen:

- Brede boxopleggers kunnen valse waarschuwingen veroorzaken wanneer u in de buurt van infrastructuur of geparkeerde auto's rijdt. Een valse waarschuwing kan ook gebeuren wanneer u een bocht van 90 graden maakt.
- Aanhangers die vooraan breder zijn dan 2,4 m met een totale lengte van meer dan 6 m kunnen vertraagde waarschuwingen veroorzaken wanneer een voertuig tegen hoge snelheid voorbijrijdt.
- Boxopleggers die vooraan breder zijn dan 2,4 m kunnen vroegtijdige waarschuwingen veroorzaken wanneer u voorbij een voertuig rijdt.
- Schelpvormige aanhangers of boxaanhangers met V-neus die vooraan breder zijn dan 2,4 m kunnen vertraagde waarschuwingen veroorzaken wanneer een voertuig met dezelfde snelheid als uw auto rijdt en invoegt.

INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK MET DEKKING AANHANGER IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het menu Instellingen op Bestuurdersassistentie. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Schakel BLIS in of uit.

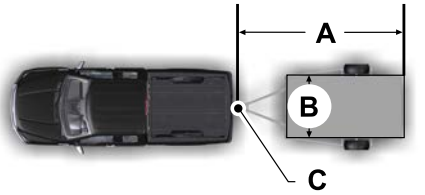
N.B.: *Bij sommige auto's is de mogelijkheid om de functie in of uit te schakelen mogelijk niet aanwezig.*

Wanneer u het systeem uitschakelt, gaat een waarschuwingslampje branden en knipperen de controlelampjes twee keer.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Het systeem wordt uitgeschakeld en er wordt een bericht weergegeven wanneer een aanhanger is aangesloten maar niet is ingesteld of geselecteerd.*

EEN AANHANGERLENGTE SELECTEREN



A Lengte aanhanger.

B Breedte aanhanger.

C Trekhaakkogel aanhanger.

U kunt instellen dat het informatiesysteem dode hoek werkt met een aanhanger via het aanraakscherm met gebruik van het menu Aanhanger toevoegen.

1. Voer de naam van de aanhanger in en sla op om de aanhanger verder in te stellen.

N.B.: *Het systeem ondersteunt alleen conventionele aanhangers.*

2. Meting lengte aanhanger. De lengte van de aanhanger is de afstand tussen de trekhaakkogel van de aanhanger en de achterzijde van de aanhanger. De maximale lengte die het systeem ondersteunt, is 10,1 m.
3. Meting breedte aanhanger. Meet de breedte aan de voorzijde van de aanhanger. Deze wordt niet gemeten bij het breedste punt van de aanhanger. De maximale breedte aan de voorzijde van de aanhanger die het systeem kan ondersteunen, is 2,4 m.

N.B.: *Als de aanhanger een fietsendrager of bagagedrager met elektrische verlichting is, voert u een lengte van ongeveer 1 m in. Waarschuwing kruisend verkeer blijft ingeschakeld voor aanhangers met een lengte van 1 m of minder.*

N.B.: *Opdat het systeem naar behoren zou werken, moeten de juiste meetwaarden worden ingevoerd.*

EEN AANHANGER SELECTEREN

Wanneer u een aanhanger aankoppelt aan de auto, wordt het menu voor instelling van de aanhanger weergegeven in het aanraakscherm. Via dit menu kunt u een nieuwe aanhanger instellen of een reeds ingestelde aanhanger kiezen. Er wordt een waarschuwingsbericht weergegeven en het systeem wordt uitgeschakeld als u geen aanhanger kiest of een nieuwe toevoegt.

N.B.: *Het waarschuwingsbericht wordt wellicht pas weergegeven bij een rijsnelheid van 35 km/h.*

CONTROLELAMPEN INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK

Wanneer het informatiesysteem dode hoek een voertuig detecteert, gaat een waarschuwingslamp branden in de buitenspiegel aan de zijde waar het voertuig nadert. Als u de richtingaanwijzer voor die zijde van de auto inschakelt, knippert de waarschuwingslamp.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Wanneer u het informatiesysteem dode hoek uitschakelt, gaat een waarschuwingslamp branden. Wanneer u het systeem in- of uitschakelt, knipperen de waarschuwingslampen twee keer. Wanneer het BLIS in het menu Instellingen is uitgeschakeld, blijft een controlelamp in het instrumentenpaneel branden.

INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK – PROBLEMEN OPLOSSEN

INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK – WAARSCHUWINGSLAMPEN

Als het systeem een storing detecteert, gaat deze lamp in het instrumentenpaneel branden en wordt een bericht weergegeven op het instrumentenpaneel. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

INFORMATIESYSTEEM DODE HOEK – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Handeling
BLIS Storing	Er is een storing opgetreden in het systeem. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.
BLIS niet beschikbaar Sensor geblokkeerd Zie handboek	De sensoren worden geblokkeerd. Reinig de sensoren.
BLIS uitgeschakeld Aanhanger aangekoppeld	Het systeem wordt automatisch uitgeschakeld en geeft dit bericht weer wanneer u een aanhanger aansluit op de auto in één van de volgende omstandigheden: - De auto heeft geen informatiesysteem dode hoek met dekking aanhanger. - U schakelt het informatiesysteem dode hoek uit via het aanraakscherm. - Uw trailer overschrijdt de grenzen voor het systeem. Zie **Een aanhangerlengte selecteren** (bladzijde 456).Wordt alleen weergegeven als de auto een informatiesysteem dode hoek met dekking aanhanger heeft.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

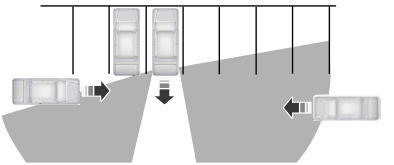
N.B.: *Wanneer u een aanhanger aankoppelt, kan het systeem de aanhanger detecteren en het systeem UIT-schakelen. Als het systeem niet automatisch UIT wordt geschakeld, schakelt u het informatiesysteem dode hoek handmatig UIT. Als uw voertuig is uitgerust met het informatiesysteem dode hoek met dekking aanhanger, vraagt het systeem u om een aanhanger in te stellen waarmee de functie kan werken als uw aanhanger aan de vereisten van het systeem voldoet.*

WAT IS DE WAARSCHUWING KRUISEND VERKEER

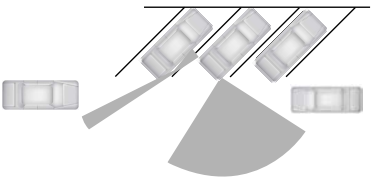
Het systeem waarschuwt u voor voertuigen die u van opzij achter de auto naderen wanneer u in de achteruit (R) schakelt.

HOE WAARSCHUWING KRUISEND VERKEER WERKT

Cross Traffic Alert detecteert voertuigen die naderen met een snelheid van 6–60 km/h. Het bereik neemt af wanneer de sensoren gedeeltelijk, volledig of bijna volledig worden geblokkeerd.



De sensor aan de linkerzijde wordt slechts gedeeltelijk belemmerd en het bereik aan de rechterzijde is volledig.



Het bereik neemt ook af wanneer u parkeert in een smalle hoek. De sensor aan de linkerzijde is bijna volledig geblokkeerd en het bereik aan die kant wordt ernstig beperkt.

N.B.: *Langzaam achteruit rijden helpt om het bereik en de doeltreffendheid te verbeteren.*

VOORZORGSMAATREGELEN WAARSCHUWING KRUISEND VERKEER

WAARSCHUWING: Gebruik het systeem voor herkenning van kruisend verkeer niet ter vervanging van de binnen- en buitenspiegels of over uw schouder kijken voordat u achterwaarts een parkeerplek verlaat. Het systeem voor herkenning van kruisend verkeer is geen vervanging voor voorzichtig rijden.

WAARSCHUWING: Het systeem werkt mogelijk niet goed bij erg slecht weer, bijvoorbeeld sneeuw, ijs, zware regenval en opspattend water. Wees altijd voorzichtig en oplettend tijdens het rijden. Als u niet goed oplet, kunt u een botsing krijgen.

BEPERKINGEN WAARSCHUWING KRUISEND VERKEER

Het systeem werkt wellicht niet correct in de volgende situaties:

- De sensoren worden geblokkeerd.
- Naastgelegen geparkeerde voertuigen of objecten blokkeren de sensoren.
- Voertuigen naderen tegen een snelheid van minder dan 6 km/h of meer dan 60 km/h.
- Uw rijsnelheid is hoger dan 12 km/h.
- U rijdt achterwaarts uit een parkeerplek.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Beperkingen waarschuwing kruisend verkeer terwijl een aanhanger is aangekoppeld

In de volgende omstandigheden blijft het systeem ingeschakeld wanneer u een aanhanger aankoppelt bij voertuigen met het informatiesysteem dode hoek met dekking aanhanger:

- U sluit een aanhanger aan.
- De aanhanger is een fietsendrager of bagagedrager met een maximale lengte van 1 m.
- U stelt de lengte van de aanhanger in op 1 m in het instrumentenpaneel.

N.B.: *Het systeem werkt mogelijk niet correct wanneer u een aanhanger sleept. Voor voertuigen met een door de fabrikant goedgekeurde aanhangermodule en trekhaak wordt het systeem uitgeschakeld wanneer u een aanhanger aansluit. Voor voertuigen met een aftermarket aanhangermodule of trekhaak is het raadzaam dat u het systeem uitschakelt wanneer u een aanhanger aansluit.*

WAARSCHUWING KRUISEND VERKEER IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het menu Bestuurdersassistentie op Cross Traffic Alert. Zie **Menu Bestuurdersassistentie** (bladzijde 728).
2. Schakel Cross Traffic Alert in of uit.

Wanneer u het systeem in- of uitschakelt, knipperen de waarschuwingslampen twee keer.

N.B.: *Het systeem wordt ingeschakeld telkens wanneer u het contact aan zet.*

Cross Traffic Braking in- en uitschakelen

1. Klik in het menu voor Bestuurdersassistentie op Cross Traffic Braking. Zie **Menu Bestuurdersassistentie** (bladzijde 728).
2. Cross Traffic Braking in- en uitschakelen.

N.B.: *Het systeem onthoudt de laatst gekozen instelling wanneer u de auto start.*

N.B.: *Als uw voertuig geen menuoptie voor Cross Traffic Braking heeft, is deze functie opgenomen in Reverse Brake Assist. Zie* ***Reverse Brake Assist*** *(bladzijde 355).*

LOCATIE VAN DE SENSOREN VAN DE WAARSCHUWING KRUISEND VERKEER - AUTO'S ZONDER: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)

De sensoren zitten in de achterlichten aan beide zijden van de auto.

N.B.: *Houd de sensoren vrij van sneeuw, ijs en ernstige vuilaanslag.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

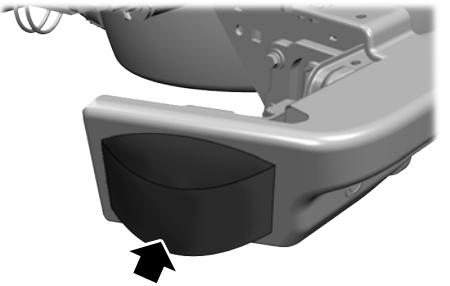
N.B.: *Bedek de sensoren niet met bumperstickers, afdichtmiddel voor reparatie of andere voorwerpen.*

N.B.: *Geblokkeerde sensoren kunnen de nauwkeurigheid van het systeem beïnvloeden.*

Als de sensoren worden geblokkeerd, kan er een bericht op het informatiescherm verschijnen wanneer u in de achteruit (R) schakelt.

N.B.: *Fietsen- en bagagedragers kunnen valse waarschuwingen veroorzaken omdat ze de sensor blokkeren. Het is raadzaam de functie uit te schakelen bij gebruik van een bagage- of fietsendrager.*

LOCATIE VAN DE SENSOREN VAN DE WAARSCHUWING KRUISEND VERKEER - AUTO'S MET: BALK VOOR TECHNOLOGIE VOOR BESTUURDERSASSISTENTIE (DAT)



De sensoren bevinden zich aan elke zijde van de achterkant van het chassis.

N.B.: *Houd de sensoren vrij van sneeuw, ijs en ernstige vuilaanslag.*

N.B.: *Bedek de sensoren niet met bumperstickers, afdichtmiddel voor reparatie of andere voorwerpen.*

N.B.: *Geblokkeerde sensoren kunnen de nauwkeurigheid van het systeem beïnvloeden.*

Als sensoren ergens door worden geblokkeerd, kan er een melding op het display van het instrumentenpaneel verschijnen wanneer u in de achteruitversnelling (R) schakelt.

N.B.: *Fietsen- en bagagedragers kunnen valse waarschuwingen veroorzaken omdat ze de sensor blokkeren. Het is raadzaam de functie uit te schakelen bij gebruik van een bagage- of fietsendrager.*

CONTROLELAMPEN WAARSCHUWING KRUISEND VERKEER

Wanneer Cross Traffic Alert een naderend voertuig detecteert, klinkt een geluidssignaal, gaat een waarschuwingslamp branden in de betreffende buitenspiegel en worden pijlen weergegeven op het aanraakscherm om de zijde aan te geven waar het naderende voertuig vandaan komt.

Bij een storing van het systeem gaat een waarschuwingslampen in het instrumentenpaneel branden en wordt een bericht weergegeven op het instrumentenpaneel. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

N.B.: *In bepaalde omstandigheden kan het systeem u waarschuwen als er zich niets in de detectiezone bevindt, bijvoorbeeld wanneer een voertuig op een afstand voorbij rijdt.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING KRUISEND VERKEER – PROBLEMEN OPLOSSEN

CROSS TRAFFIC ALERT – WAARSCHUWINGSLAMPEN

Bij een storing van het systeem gaat deze lamp in het instrumentenpaneel branden en wordt een bericht weergegeven op het instrumentenpaneel. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

WAARSCHUWING KRUISEND VERKEER – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Handeling
Cross Traffic Alert Druk op OK om te sluiten	Wordt weergegeven in plaats van pijlen wanneer het systeem een voertuig detecteert. Controleer of er naderend verkeer is. Alleen beschikbaar in auto's met display van 8 inch.
Cross Traffic niet beschikbaar Sensor geblokkeerd Zie handboek	Wijst op geblokkeerde sensoren van het systeem voor herkenning van kruisend verkeer. Reinig de sensoren. Als het bericht blijft verschijnen, laat de auto dan zo snel mogelijk controleren.
Cross Traffic Storing	Er is een storing met het systeem. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.
Cross Traffic Alert uitgeschakeld Aanhanger aangekoppeld	Wordt weergegeven als u een aanhanger aansluit op de auto.

N.B.: *Wanneer u een aanhanger aansluit, kan het systeem de aanhanger detecteren en het systeem uitschakelen. Als het systeem niet automatisch wordt uitgeschakeld, kunt u het systeem voor Cross-Traffic Alert handmatig uitschakelen. Zie* ***Waarschuwing kruisend verkeer in- en uitschakelen*** *(bladzijde 460).*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS PRE-COLLISION ASSIST

Pre-Collision Assist detecteert en waarschuwt bij naderende gevaren op de weg. Het systeem biedt diverse niveaus van hulp om een botsing te voorkomen als de auto een stationair voertuig, een voertuig die in dezelfde richting als de auto rijdt of een voetganger of fietser op het pad van de auto snel nadert.

HOE PRE-COLLISION ASSIST WERKT

Het systeem waarschuwt de bestuurder voor potentiële gevaren door drie niveaus van assistentie te bieden.

Als de auto potentiële gevaren snel nadert, biedt het systeem de volgende functieniveaus:

1. Waarschuwing.
2. Ondersteuning remsysteem.
3. Automatic Emergency Braking.

Waarschuwing: als het systeem actief is, knippert een visuele waarschuwing en klinkt er een waarschuwingssignaal.

Ondersteuning remsysteem: het systeem helpt om de botssnelheid te minderen door de remmen voor te bereiden om snel te remmen. Het systeem schakelt de remmen niet automatisch in. Als u het rempedaal intrapt, kan het systeem aanvullende remkracht uitoefenen zodat de volledige remkracht wordt gebruikt, zelfs als u slechts licht op het rempedaal trapt.

Automatic Emergency Braking: Automatic Emergency Braking kan worden ingeschakeld als het systeem bepaalt dat er een botsing staat te gebeuren.

N.B.: *Als u te vaak waarschuwingen van het Pre-Collision Assist-systeem krijgt of u deze waarschuwingen hinderlijk vindt, kunt u de gevoeligheid van de waarschuwing beperken. Een lagere gevoeligheid instellen, betekent dat het systeem u minder en later waarschuwt voor een mogelijke frontale aanrijding. De fabrikant raadt aan om, waar mogelijk, de hoge gevoeligheidsinstelling te gebruiken.*

N.B.: *De Automatic Emergency Braking-prestaties worden niet beïnvloed door de gevoeligheidsinstelling.*

Elk systeem heeft diverse niveaus van detectiecapaciteiten. Zie **Beperkingen Pre-Collision Assist** (bladzijde 465).

VOORZORGSMAATREGELEN PRE-COLLISION ASSIST

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van de auto. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Het systeem biedt slechts beperkte remkracht. Zonder tussenkomst van de bestuurder remt de auto wellicht niet altijd snel genoeg af om een botsing te voorkomen. Rem indien nodig.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Het systeem werkt niet tijdens snel optrekken of scherp sturen. Als u niet voorzichtig bent, kan dit leiden tot een botsing of verwondingen.

WAARSCHUWING: Het systeem werkt mogelijk met verminderde werking tijdens koude en gure weersomstandigheden. Sneeuw, ijs, regen, opspattend water en mist kunnen het systeem negatief beïnvloeden. Houd de camera vooraan en de radar vrij van sneeuw en ijs. Het niet opvolgen van deze instructie kan leiden tot het verlies van de controle over uw voertuig, ernstig lichamelijk letsel of de dood.

WAARSCHUWING: Het systeem werkt mogelijk niet naar behoren als de auto is uitgerust met een vervangende voorruit die niet door ons is goedgekeurd.

WAARSCHUWING: Voer geen reparaties aan de voorruit rond de achteruitkijkspiegel uit. Het niet opvolgen van deze instructie kan de prestaties van de sensor beperken.

WAARSCHUWING: Het systeem kan minder goed werken in situaties waarbij de camera beperkt kan detecteren. Deze situaties omvatten, maar zijn niet beperkt tot, direct zonlicht of laagstaande zon, voertuigen 's nachts zonder achterlichten, ongebruikelijke voertuigtypes, voetgangers of fietsers tegen een complexe achtergrond, rennende voetgangers of snel rijdende fietsers, gedeeltelijk verborgen voetgangers of fietsers, of voetgangers of fietsers die het systeem niet kan onderscheiden van een groep. Als u niet voorzichtig bent, kan dit leiden tot verlies van controle over het voertuig en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Het systeem kan niet alle aanrijdingen voorkomen. Vertrouw niet op dit systeem ter vervanging van het inschattingsvermogen van de bestuurder en de vereiste om een veilige afstand en snelheid aan te houden.

WAARSCHUWING: Wees extra voorzichtig als de auto zwaar beladen is of als u een aanhanger sleept. Deze omstandigheden kunnen de prestaties van dit systeem beperken. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

N.B.: *Automatic Emergency Braking kan worden geactiveerd wanneer een botsing dreigt. Het systeem kan niet alle botsingen voorkomen, maar kan de ernst van de botsing wel verminderen. Test Automatic Emergency Braking of Forward Alert niet. Het testen van dit systeem mag alleen worden uitgevoerd door geautoriseerde testfaciliteiten met behulp van gespecialiseerde apparatuur. Gebruik om welke reden dan ook Automatic Emergency Braking niet ter vervanging van het normale remmen. Vertrouwen op Automatic Emergency Braking om de auto tot stilstand te brengen, kan een onverwacht ongeval veroorzaken met ernstige of dodelijke verwondingen tot gevolg.*

N.B.: *Het systeem detecteert geen dieren.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

BEPERKINGEN PRE-COLLISION ASSIST

Pre-Collision Assist is afhankelijk van de detectiecapaciteit van de camera en sensoren. Als deze gebieden zijn geblokkeerd, kan dat de detectie beperken of de werking van het systeem verhinderen. Zie **Locatie van de sensoren van Pre-Collision Assist** (bladzijde 466).

Het systeem is actief bij 5 km/h en hoger.

N.B.: *Het systeem wordt uitgeschakeld wanneer u **4X4 LOW** of de Rock Crawl-modus selecteert, of wanneer u AdvanceTrac™ handmatig uitschakelt.*

N.B.: *Ondersteuning van het remsysteem en Automatic Emergency Braking zijn actief bij snelheden tot 130 km/h. Als de auto een radarsensor heeft, die onderdeel is van de adaptieve snelheidsregeling, dan zijn de ondersteuning van het remsysteem en Automatic Emergency Braking actief tot de maximumsnelheid van de auto.*

Beperkingen voetgangersdetectie

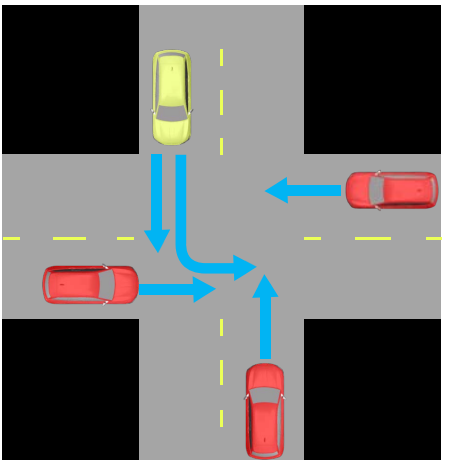
Voetgangersdetectie is actief bij snelheden tot 80 km/h.

Voetgangersdetectie werkt optimaal wanneer gedetecteerde gevaren duidelijk te identificeren zijn. Het systeem kan minder goed presteren in situaties waarbij voetgangers rennen, slechts gedeeltelijk zichtbaar zijn, op een complexe achtergrond of die niet onderscheiden kunnen worden van een groep.

Intersection Assist

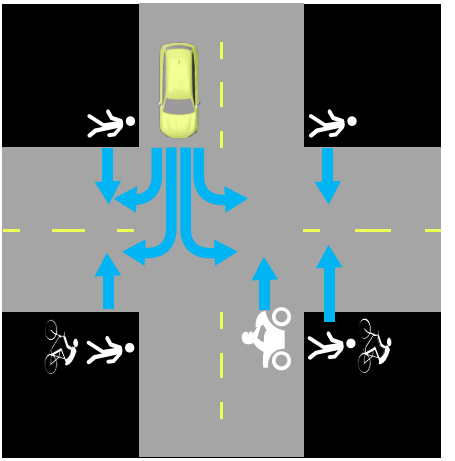
Het systeem werkt wanneer u een bocht neemt of het pad van een tegemoetkomend voertuig kruist of een overstekende voetganger of fietser kruist. De detectie van tegemoetkomende voertuigen is actief als u niet sneller dan 30 km/h met de auto rijdt. De detectie van overstekende voetgangers of fietsers op een kruispunt is actief als u niet sneller dan 30 km/h met de auto rijdt. Het systeem werkt ook wanneer u het pad van een kruisend voertuig nadert. De detectie van kruisende voertuigen is actief als u niet sneller dan 65 km/h met de auto rijdt.

N.B.: *In de volgende kruispuntscenario's bevindt uw voertuig zich bovenaan.*



Deze afbeelding toont mogelijke kruispuntscenario's vanuit het perspectief van het voertuig bovenaan. Het systeem kan de voertuigen links, rechts en onder u detecteren als u ze binnen de juiste detectiesnelheid tegenkomt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



Deze afbeelding toont mogelijke scenario's op kruispunten met motorfietsen, fietsers en voetgangers vanuit het perspectief van de auto. Het systeem kan deze bedreigingen detecteren als u ze binnen de juiste detectiesnelheid tegenkomt.

Pre-Collision Assist - tegenliggers

Deze functie breidt de werking van Pre-Collision Assist uit naar tegemoetkomende voertuigen op uw rijstrook. Het systeem kan helpen om de ernst van een botsing te reduceren door een waarschuwing te geven en de remmen automatisch in te schakelen. De detectie van tegemoetkomende voertuigen is actief als u sneller dan 30 km/h rijdt.

PRE-COLLISION ASSIST IN- EN UITSCHAKELEN

U kunt het systeem niet uitschakelen.

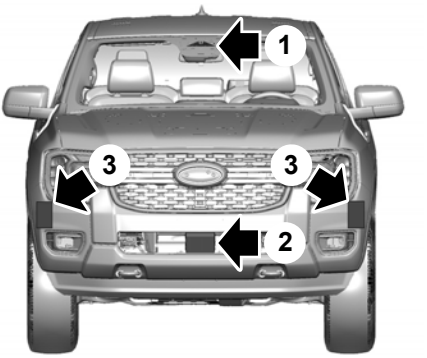
Instellingen voor Pre-Collision Assist aanpassen

U kunt aanvullende functie-instellingen aanpassen met behulp van de bediening op het aanraakscherm in het menu Pre-Collision Assist.

N.B.: *Automatic Emergency Braking en Evasive Steering worden automatisch ingeschakeld telkens wanneer u de auto start.*

N.B.: *Als u Automatic Emergency Braking uitschakelt, wordt de assistentie bij ontwijkend sturen ook uitgeschakeld.*

LOCATIE VAN DE SENSOREN VAN PRE-COLLISION ASSIST



1. Camera.
2. Radarsensor.
3. Hoekradar.

Als er in het instrumentenpaneel een melding wordt weergegeven dat er een sensor of camera is belemmerd, controleer dan de sensoren op obstakels. De radarsensor bevindt zich achter het bumperpaneel in het midden van de

onderste grille. Obstakels kunnen ervoor zorgen dat het systeem niet goed functioneert of dat de prestaties ervan worden verminderd. Zie **Pre-Collision Assist – informatiemeldingen** (bladzijde 470).

N.B.: *Voor een correcte werking van het systeem moet de camera vrij zicht hebben op de weg. Als de voorruit beschadigd is ter hoogte van het gezichtsveld van de camera, moet u deze laten repareren.*

N.B.: *Wanneer de voorkant van uw auto door iets geraakt wordt of als er schade ontstaat en uw auto een radarsensor heeft, zou de zone voor radardetectie gewijzigd kunnen worden. Dit kan ertoe leiden dat voertuigen niet of bij vergissing worden gedetecteerd. Laat onderhoud aan de auto uitvoeren om de radar te laten controleren op het juiste bereik en een correcte werking.*

N.B.: *Als de auto overmatige warmte ter hoogte van de camera of een mogelijk verkeerde uitlijning detecteert, zou er een bericht op het instrumentenpaneel kunnen worden weergegeven dat de sensor tijdelijk niet beschikbaar is. Wanneer de operationele omstandigheden correct zijn, verdwijnt het bericht. Dit is bijvoorbeeld het geval wanneer de omgevingstemperatuur rond de sensor daalt of de sensor met succes wordt gekalibreerd.*

AFSTANDSAANDUIDING

WAT IS DE AFSTANDSAANDUIDING

Afstandsindicatie geeft de afstand tussen de auto en uw voorligger weer.

N.B.: *De afbeelding wordt niet weergegeven als u de snelheidsregeling of adaptieve snelheidsregeling inschakelt.*

Rijsnelheid	Gevoeligheid systeem	Kleur afstandsindicatie	Afstand	Afstand in tijd
100 km/h.	Normaal.	Blauw.	Meer dan 25 m.	Meer dan 0,9 seconden.
		Geel.	17–25 m.	0,6-0,9 seconden.
		Rood.	Minder dan 17 m.	Minder dan 0,6 seconden.

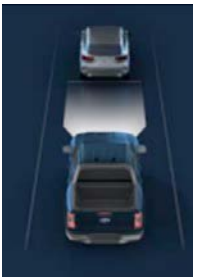
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

AFSTANDSAANDUIDING IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het menu Bestuurdersassistentie op Pre-Collision Assist. Zie **Menu Bestuurdersassistentie** (bladzijde 728).
2. Druk op Afstandsindicatie.
3. Schakel de functie in of uit.

CONTROLELAMP AFSTANDSAANDUIDING

De controlelamp geeft de afstand in tijd tussen de auto en voertuigen voor u die in dezelfde richting rijden.



AFSTANDSWAARSCHUWING

WAT IS DE AFSTANDSWAARSCHUWING

Het systeem waarschuwt u met een waarschuwingslamp als de afstand tot de voorligger te klein is.

N.B.: *De waarschuwingslamp gaat niet branden als de snelheidsregeling of adaptieve snelheidsregeling actief is.*

DE GEVOELIGHEID VAN DE AFSTANDSWAARSCHUWING AFSTELLEN

1. Druk in het menu Bestuurdersassistentie op Pre-Collision Assist. Zie **Menu Bestuurdersassistentie** (bladzijde 728).
2. Druk op gevoeligheid waarschuwing.

AUTOMATIC EMERGENCY BRAKING

WAT IS AUTOMATIC EMERGENCY BRAKING

Automatic Emergency Braking kan worden ingeschakeld als het systeem bepaalt dat er een botsing staat te gebeuren. Het systeem kan helpen de schade bij een botsing te verminderen of de botsing volledig te voorkomen.

AUTOMATIC EMERGENCY BRAKING IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het menu Bestuurdersassistentie op Pre-Collision Assist. Zie **Menu Bestuurdersassistentie** (bladzijde 728).
2. Druk op Auto Emergency Braking.
3. Schakel de functie in of uit.

N.B.: *Wanneer Automatic Emergency Braking via het menu Instellingen is uitgeschakeld, blijft een controlelamp in het instrumentenpaneel branden.*

N.B.: *Automatic Emergency Braking wordt ingeschakeld telkens wanneer u het contact aan zet.*

N.B.: *Als u Automatic Emergency Braking uitschakelt, wordt Evasive steering ook uitgeschakeld.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

ASSISTENTIE ONTWIJKEND STUREN

WAT IS ASSISTENTIE ONTWIJKEND STUREN

Als de auto snel een andere weggebruiker nadert, helpt Evasive steering u rond de weggebruiker te sturen.

Nadat u het stuurwiel hebt gedraaid in een poging een botsing met de weggebruiker te voorkomen, past het systeem een aanvullend stuurdraaimoment toe om u te helpen de weggebruiker te ontwijken. Wanneer u voorbij de weggebruiker bent gereden, past het systeem het stuurdraaimoment aan wanneer u aan het stuurwiel draait om terug te keren naar uw rijstrook. Het systeem wordt uitgeschakeld nadat u voorbij de weggebruiker bent gereden.

N.B.: *Weggebruikers worden gedefinieerd als voetgangers of fietsers in het pad van de auto of een ander stationair voertuig in dezelfde rijstrook of een voertuig in dezelfde rijstrook dat in dezelfde richting als u rijdt. Zie* ***Voorzorgsmaatregelen Pre-Collision Assist*** *(bladzijde 463).*

BEPERKINGEN ASSISTENTIE ONTWIJKEND STUREN

Evasive steering wordt alleen ingeschakeld wanneer aan al deze voorwaarden is voldaan:

- Automatic Emergency Braking en Evasive steering zijn ingeschakeld.
- Het systeem detecteert een weggebruiker voor u en begint te remmen.
- U draait bruusk aan het stuurwiel om een weggebruiker te ontwijken.

N.B.: *Evasive steering stuurt niet automatisch rond een weggebruiker. Als u niet aan het stuurwiel draait, wordt Evasive steering niet ingeschakeld.*

N.B.: *Evasive steering wordt niet ingeschakeld als de afstand tot de weggebruiker te klein is en het systeem een botsing niet kan voorkomen.*

ASSISTENTIE ONTWIJKEND STUREN IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het menu Bestuurdersassistentie op Pre-Collision Assist. Zie **Menu Bestuurdersassistentie** (bladzijde 728).
2. Druk op Evasive Steering.
3. Schakel de functie in of uit.

N.B.: *Als u Automatic Emergency Braking uitschakelt, wordt de assistentie bij ontwijkend sturen ook uitgeschakeld.*

N.B.: *Automatic Emergency Braking en Evasive Steering worden ingeschakeld telkens wanneer u de auto start.*

PRE-COLLISION ASSIST – PROBLEMEN OPLOSSEN

PRE-COLLISION ASSIST – WAARSCHUWINGSLAMPEN

Een verklikkerlichtje in het dashboard gaat branden om aan te geven of het systeem is uitgeschakeld, niet beschikbaar of tijdelijk beperkt omwille van externe omgevingsomstandigheden.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Als het verklikkerlichtje gaat branden zonder een bijbehorend informatiebericht, zorg er dan voor dat de instelling voor Automatic Emergency Braking is ingeschakeld. Zie* ***Automatic Emergency Braking in- en uitschakelen*** *(bladzijde 468).U hoeft niets te doen tenzij er een informatiebericht wordt weergegeven. Zie* ***Voorzorgsmaatregelen Pre-Collision Assist*** *(bladzijde 463).*

PRE-COLLISION ASSIST – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Pre-Collision Assist niet beschikbaar Sensor geblokkeerd	Vanwege slecht weer, ijs, modder of water is de radarsensor geblokkeerd. Meestal kunt u de sensor gewoon reinigen om dit op te lossen.
Pre-Collision Assist niet beschikbaar	Er is een storing opgetreden in het systeem. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

PRE-COLLISION ASSIST – VEELGESTELDE VRAGEN

Problemen met camera oplossen

De voorruit voor de camera is vuil of geblokkeerd.

- Maak de buitenzijde van de voorruit voor de camera schoon.

De voorruit voor de camera is schoon, maar het bericht blijft in het instrumentenpaneel staan.

- Wacht even. Het kan een paar minuten duren voordat de camera merkt dat de sensor niet meer wordt geblokkeerd.

Problemen met radar oplossen

Het oppervlak van de radar in de grille is vuil of geblokkeerd.

- Maak het oppervlak van de grille voor de radar schoon of verwijder het object dat de sensor blokkeert.

Het oppervlak van de radar in de grille is schoon, maar het bericht blijft in het instrumentenpaneel staan.

- Wacht even. Het kan een paar minuten duren voordat de radar merkt dat de sensor niet meer wordt geblokkeerd.

Hevige regen, opspattend water of mist verstoort de radarsignalen.

- Omwille van de huidige omstandigheden schakelt het systeem deze functie tijdelijk uit. Pre-Collision Assist wordt na een korte tijd weer ingeschakeld, zodra de weersomstandigheden verbeteren.

Waterplassen, sneeuw of ijs op het wegdek hinderen de radarsignalen.

- Omwille van de huidige omstandigheden schakelt het systeem deze functie tijdelijk uit. Pre-Collision Assist wordt na een korte tijd weer ingeschakeld, zodra de weersomstandigheden verbeteren.

De radar is niet meer goed uitgelijnd wegens een frontale botsing.

- Laat onderhoud aan de auto uitvoeren om de radar te laten controleren op het juiste bereik en een correcte werking.

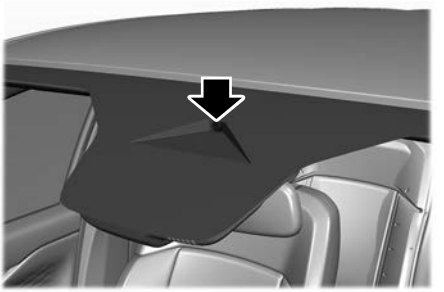
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS BESTUURDERS-WAARSCHUWING

Driver alert waarschuwt u als het systeem bepaalt dat u slaperig wordt of dat uw rijgedrag verslechtert.

HOE BESTUURDERS-WAARSCHUWING WERKT

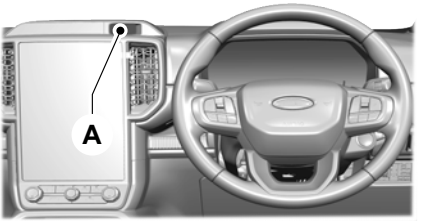
Driver Alert gebruikt een camerasensor achter de binnenspiegel om uw alertheidsniveau te berekenen aan de hand van uw rijgedrag ten opzichte van de rijstrookmarkeringen en andere factoren wanneer de rijsnelheid hoger is dan circa 65 km/h.



Het waarschuwingssysteem heeft twee fasen:

1. Er wordt een tijdelijke waarschuwing gegeven die u aanraadt een rustpauze te nemen. Dit bericht verschijnt slechts gedurende een korte periode.
2. Als u geen pauze neemt en het systeem blijft registreren dat uw rijgedrag vermindert, zal het systeem een waarschuwing geven. Deze waarschuwing blijft in het display van het instrumentenpaneel staan tot u deze annuleert.

Als de auto een camera heeft die naar de bestuurder is gericht, controleert Driver Alert of u afgeleid bent tijdens het rijden. Dit gebeurt door uw ogen en de positie van uw hoofd te controleren, wanneer de rijsnelheid hoger is dan ongeveer 20 km/h. Als het systeem bepaalt dat u bent afgeleid, waarschuwt het u dat u uw ogen weer op de weg moet richten door een waarschuwing te sturen.



A Naar de bestuurder gerichte camera.

N.B.: *Bij voertuigen met het stuur links is de positie van de camera gespiegeld.*

N.B.: *De naar de bestuurder gerichte camera legt geen gelaatstrekken of andere persoonlijke gegevens vast, maar volgt alleen de oogbewegingen.*

VOORZORGSMAATREGELEN BESTUURDERS-WAARSCHUWING

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van de auto. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Neem regelmatig een pauze als u zich moe voelt. Wacht niet tot het systeem u waarschuwt.

WAARSCHUWING: Bepaalde rijstijlen kunnen ertoe leiden dat het systeem u waarschuwt, ook al voelt u geen vermoeidheid.

WAARSCHUWING: Onder koude en barre weersomstandigheden is het mogelijk dat het systeem niet werkt. Regen, sneeuw en opspattend water kunnen de prestaties van de sensor beperken.

WAARSCHUWING: Het systeem werkt niet indien de sensor de rijstrookmarkeringen niet kan registreren.

WAARSCHUWING: Laat de auto zo snel mogelijk controleren als er schade is in de onmiddellijke omgeving rond de sensor.

WAARSCHUWING: Het systeem werkt wellicht niet correct als de auto is uitgerust met een niet door ons goedgekeurde wielophangingsset.

WAARSCHUWING: Het systeem zal wellicht niet goed werken als de sensor is geblokkeerd. Houd de voorruit vrij.

WAARSCHUWING: Het systeem werkt mogelijk niet naar behoren als de auto is uitgerust met een vervangende voorruit die niet door ons is goedgekeurd.

N.B.: *Als de camera door iets wordt belemmerd of de voorruit beschadigd is, werkt Driver Alert mogelijk niet.*

N.B.: *De naar de bestuurder gerichte camera werkt mogelijk niet goed als u een bril draagt of als uw gezicht gedeeltelijk bedekt is, bijvoorbeeld door een masker of een baard.*

BEPERKINGEN BESTUURDERS-WAARSCHUWING

Driver alert werkt wellicht niet correct als:

- De voorruitcamera kan de rijstrookmarkeringen niet volgen.
- Uw rijsnelheid is lager dan ongeveer 65 km/h voor het detecteren van slaperigheid.

Het bestuurderswaarschuwingssysteem dat is uitgerust met een camera die naar de bestuurder is gericht, werkt mogelijk niet goed als:

- De naar de bestuurder gerichte camera uw gezichtskenmerken niet kan detecteren omdat de sensor belemmerd is of omdat uw gezicht niet zichtbaar is.
- Uw rijsnelheid is lager dan ongeveer 20 km/h voor detectie van afleiding.

BESTUURDERS-WAARSCHUWING IN- EN UITSCHAKELEN - BEHALVE: SUPER DUTY

1. Druk in het menu Bestuurdersassistentie op Driver Alert. Zie **Menu Bestuurdersassistentie** (bladzijde 728).
2. Schakel de functie in of uit.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

CONTROLELAMPEN BESTUURDERS-WAARSCHUWING

Als het systeem een probleem detecteert met de naar de bestuurder gerichte camera, bijvoorbeeld een elektrische storing of een belemmering van het gezichtsveld van de camera, wordt dit symbool weergegeven in het display van het instrumentenpaneel.

Als de camera op de voorruit een probleem detecteert, bijvoorbeeld een elektrische storing of een belemmering veroorzaakt door vuil of ijs voor het gezichtsveld van de camera, wordt dit symbool weergegeven in het display van het instrumentenpaneel.

Als de symbolen blijven verschijnen, laat de auto dan zo snel mogelijk controleren.

Systeemwaarschuwingen

Het waarschuwingssysteem heeft twee fasen:

1. Er wordt een tijdelijke waarschuwing gegeven die u aanraadt een rustpauze te nemen. Dit bericht verschijnt slechts gedurende een korte periode.
2. Als u geen pauze neemt en het systeem blijft registreren dat uw rijgedrag vermindert, zal het systeem een waarschuwing geven. Deze waarschuwing blijft in het display van het instrumentenpaneel staan tot u deze annuleert.

N.B.: *Het systeem waarschuwt u niet als de rijsnelheid lager is dan ongeveer 65 km/h.*

Bestuurderswaarschuwing resetten

U kunt het systeem als volgt resetten:

- Zet het contact uit en aan.
- Stop de auto en open en sluit het bestuurdersportier.

BESTUURDERSWAARSCHUWING – PROBLEMEN OPLOSSEN

BESTUURDERSWAARSCHUWING – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Waarschuwing Bestuurder moe Rust aanbevolen	Wordt weergegeven wanneer het raadzaam is een pauze te nemen omdat u niet alert genoeg bent.
Waarschuwing Bestuurder moe Pauze nemen	Wordt weergegeven wanneer u een pauze moet nemen omdat u niet alert genoeg bent.
Zicht camera voor is verminderd Voorruit schoonmaken	Het systeem heeft een toestand gedetecteerd waarbij u de voorruit moet reinigen opdat het systeem goed zou kunnen werken.
Let op de weg	Het systeem heeft gedetecteerd dat u bent afgeleid. Houd uw ogen op de weg gericht.
Camera bewaking bestuurder kan gezicht niet detecteren Zie handboek	Het systeem kan het gezicht niet detecteren. Zorg dat uw gezicht kan worden gedetecteerd door de naar de bestuurder gerichte camera.

N.B.: *Niet alle berichten worden zijn beschikbaar, afhankelijk van de opties waarmee de auto is uitgerust en uw regio.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS VERKEERSBORD-HERKENNING

Verkeersbordherkenning detecteert verkeersborden om u informatie te geven over de toegestane maximumsnelheid en verkeersregels. Gedetecteerde verkeersborden worden weergegeven in het instrumentenpaneel.

HOE VERKEERSBORD-HERKENNING WERKT

Verkeersbordherkenning gebruikt een sensor achter de binnenspiegel om verkeersborden te detecteren.

Als de auto over een navigatiesysteem beschikt, kunnen opgeslagen verkeersbordgegevens van invloed zijn op de aangegeven snelheidsgrenswaarde.

N.B.: *: Deze functie maakt gebruik van kaartgegevens. We raden aan om alle Connected Vehicle-instellingen te activeren, zodat de kaartinhoud naar de laatste versie kan worden bijgewerkt. Zie* ***Instellingen Connected Vehicle*** *(bladzijde 717). Als uw markt niet verbonden is, breng de auto dan naar een erkende dealer om de periodieke updates uit te voeren.*

Het systeem detecteert herkenbare verkeersborden, zoals:

- Borden met snelheidsbeperking.
- Borden voor inhaalverbod.
- Borden voor einde snelheidslimiet.
- Borden voor einde inhaalverbod.
- Stopborden (indien van toepassing).
- Voorrangborden (indien van toepassing).

VOORZORGSMAATREGELEN VERKEERSBORDHERKENNING

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van de auto. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Onder koude en barre weersomstandigheden is het mogelijk dat het systeem niet werkt. Regen, sneeuw en opspattend water kunnen de prestaties van de sensor beperken.

WAARSCHUWING: Het systeem zal wellicht niet goed werken als de sensor is geblokkeerd. Houd de voorruit vrij.

WAARSCHUWING: Het systeem werkt mogelijk niet goed als de auto een voorruit heeft van een andere fabrikant dan Ford. Voer geen voorruitreparaties uit in de omgeving van de sensor.

N.B.: *Vervang gloeilampen van koplampen en andere gloeilampen altijd door onderdelen die voldoen aan de specificaties voor de auto. Niet-standaard onderdelen kunnen de prestaties van het systeem verminderen.*

N.B.: *Het systeem werkt wellicht niet correct als de auto is uitgerust met een niet door Ford goedgekeurde wielophangingsset.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

BEPERKINGEN VERKEERSBORDHERKENNING

Traffic Sign Recognition detecteert wellicht niet de juiste snelheid vanwege:

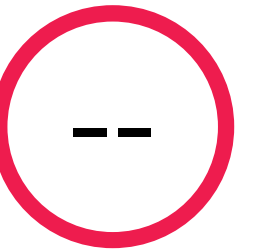
- Bouwzones.
- Verouderde kaartgegevens.
- Verkeerde herkenning van verkeersborden door de sensor die zich op parallelwegen of afslagen bevinden.
- Gemiste herkenning van vervaagde, vuile of vervormde borden.

N.B.: *Het systeem herkent wellicht niet alle snelheids- en verkeersborden en kan borden incorrect lezen.*

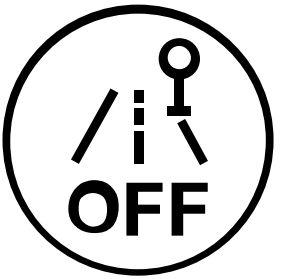
CONTROLELAMPEN VERKEERSBORDHERKENNING

Het systeem kan twee verkeersborden parallel weergeven.

U kunt de status te allen tijde bekijken met behulp van het instrumentenpaneel.



Wanneer het systeem geen verkeersbord detecteert, wanneer er bijvoorbeeld even geen kaartgegevens voor navigatie beschikbaar zijn of het systeem geen input heeft, wordt een verkeersbord met twee streepjes weergegeven in het display van het instrumentenpaneel.



Wanneer het systeem een probleem detecteert, wanneer er bijvoorbeeld langere tijd geen kaartgegevens voor navigatie beschikbaar zijn of de camera is belemmerd of verkeerd uitgelijnd, wordt het symbool uitgeschakeld weergegeven in het display van het instrumentenpaneel. Als het symbool blijft verschijnen, laat de auto dan zo snel mogelijk controleren.

Het systeem geeft herkenbare verkeersborden als volgt weer in twee stappen:

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

1. Alle nieuwe verkeersborden worden met meer helderheid weergegeven dan andere.
2. Na een vooraf bepaalde tijd worden ze normaal weergegeven.

Als het systeem een aanvullend verkeersbord herkent, dan wordt dit onder het betreffende verkeersbord aangeduid. Bijvoorbeeld tijdens het passeren van een snelheidsbeperking voor voertuigen met een bord voor aanhangers.

N.B.: *Als het voertuig over een navigatiesysteem beschikt, kunnen opgeslagen verkeersbordgegevens van invloed zijn op de aangegeven snelheidsgrenswaarde.*

INSTELLINGEN TRAFFIC SIGN RECOGNITION

Druk in het menu bestuurdersassistentie op Speed Limit Assist. Zie **Overzicht informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).

U kunt de volgende instellingen aanpassen:

- Schakel de snelheidswaarschuwing in of uit.
  - U kunt de snelheidswaarschuwing van het systeem instellen om u te waarschuwen wanneer de rijsnelheid de door het systeem herkende snelheidslimiet overschrijdt.
- Schakel het geluidssignaal voor de wijziging van de maximumsnelheid in of uit.

LIM Houd de knop ingedrukt om de snelheidswaarschuwing tijdelijk uit te schakelen.

N.B.: *De snelheidswaarschuwing wordt automatisch ingeschakeld na elke contactcyclus.*

Als u dit pictogram naast een menu-optie ziet, drukt u erop voor meer informatie.

VERKEERSBORDHERKENNING – PROBLEMEN OPLOSSEN

VERKEERSBORDHERKENNING – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Handeling
Traffic Sign Recognition Verminderde prestatie Zie handboek	Verkeersbordgegevens verstrekt door het navigatiesysteem zijn niet beschikbaar omwille van een zwak signaal of geen signaal. Wacht even totdat het signaal verbetert. Als het bericht steeds opnieuw verschijnt, laat het systeem dan zo snel mogelijk controleren.

VERKEERSBORDHERKENNING – VEELGESTELDE VRAGEN

Waarom verandert de snelheidsbeperking of het verkeersbord zonder dat er een bord op de weg is?

De snelheidsbeperking en het verkeersbord verandert omwille van gegevens die zijn opgeslagen in de kaartgegevens.

Waarom toont verkeersbordherkenning een verkeerd bord?

Het systeem toont een verkeerd bord omwille van verkeerde en verouderde kaartgegevens of omwille van verkeerde herkenning van de borden door de camera.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS DE WRONG WAY ALERT

Het systeem waarschuwt u indien het detecteert dat u in de verkeerde richting rijdt op de afrit van een autosnelweg.

HOE WRONG WAY ALERT WERKT

Het systeem gebruikt een sensor achter de binnenspiegel om verkeersborden van verboden toegang te detecteren en maakt gebruik van informatie van het navigatiesysteem.

Als het systeem detecteert dat u in de verkeerde richting rijdt op de afrit van een autosnelweg, wordt een bericht weergegeven in het instrumentenpaneel en klinkt een geluidssignaal. Het volume van het audiosysteem wordt gedempt en de routegeleiding van het navigatiesysteem wordt gepauzeerd.

N.B.: *De verkeersbordgegevens verstrekt door het navigatiesysteem bevatten informatie die is opgenomen in de gegevenshouderuitgave.*

VOORZORGSMAATREGELEN WRONG WAY ALERT

WAARSCHUWING: U bent steeds verantwoordelijk voor de bediening van de auto. Het systeem is bedoeld als hulpmiddel en ontheft de bestuurder niet van zijn plicht om tijdens het rijden voorzichtig en oplettend te zijn. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Het systeem zal wellicht niet goed werken als de sensor is geblokkeerd. Houd de voorruit vrij.

N.B.: *Voer geen voorruitreparaties uit in de directe omgeving van de sensor.*

N.B.: *Breng altijd door Ford goedgekeurde onderdelen aan wanneer gloeilampen voor de koplampen worden vervangen. Andere gloeilampen kunnen de prestaties van het systeem verminderen.*

N.B.: *In uitzonderlijke omstandigheden kan het systeem u waarschuwen als u niet in de verkeerde richting rijdt op de afrit van een autosnelweg.*

BEPERKINGEN WRONG WAY ALERT

Het systeem herkent wellicht niet alle verkeersborden en kan borden incorrect lezen.

Het systeem werkt wellicht niet correct als de auto is uitgerust met een niet door ons goedgekeurde wielophangingsset.

Het systeem werkt niet in sommige landen. We raden aan dat u de beschikbaarheid van het systeem controleert voordat u het gebruikt.

Onder koude en barre weersomstandigheden is het mogelijk dat het systeem niet werkt. Regen, sneeuw, opspattend water en grote contrasten in verlichting kunnen ervoor zorgen dat de sensor niet correct werkt.

Het systeem werkt wellicht niet naar behoren in gebieden met constructiewerkzaamheden of nieuwe infrastructuur.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WRONG WAY ALERT IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk op de toets op het aanraakscherm.
2. Druk op Bestuurdersassistentie.
3. Schakel de functie in of uit.

WRONG WAY ALERT – PROBLEMEN OPLOSSEN

WRONG WAY ALERT – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Controleer rijrichting	Het systeem detecteert dat u in de verkeerde richting rijdt op de afrit van een autosnelweg. Controleer of u in de juiste richting rijdt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET VERVOEREN VAN LADINGEN

Houd het gewicht van de geladen auto binnen de capaciteit van het ontwerp, met of zonder aanhanger. Als u de auto naar behoren laadt, kunt u optimaal gebruikmaken van de prestaties van de auto. Zorg voordat u de auto laadt dat u vertrouwd bent met de volgende termen om het gewicht van de auto, met of zonder aanhanger, te bepalen op basis van het label met informatie over banden en lading en het veiligheidslabel.

Het bruto gecombineerde gewicht mag deze waarde nooit overschrijden.

WAARSCHUWING: Het maximale laadvermogen van de auto kan beperkt worden door het volume (hoeveel ruimte beschikbaar is) of door het nominale laadvermogen (hoeveel gewicht de auto mag vervoeren). Wanneer u het maximale laadvermogen van de auto hebt bereikt, mag u geen lading meer toevoegen, zelfs niet als er nog ruimte beschikbaar is. Overbelading of verkeerde lading van de auto kan bijdragen tot verlies van controle en kantelen van de auto.

WAARSCHUWING: De maximumgewichten op het veiligheidslabel overschrijden kan negatieve gevolgen hebben voor de prestaties en de besturing van de auto, schade aan de auto veroorzaken en kan leiden tot verlies van controle over de auto en ernstige of dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Gebruik geen vervangende banden met een lagere capaciteit voor ladingtransport dan de originele banden. Daardoor kunnen de beperkingen van het bruto voertuiggewicht en bruto asgewicht van de auto immers lager worden. Vervangende banden met een hogere limiet dan de originele banden zorgen er niet voor dat de beperkingen van het bruto voertuiggewicht en bruto asgewicht hoger worden.

WAARSCHUWING: Overschrijd de maximale voor- en achterasbelasting voor de auto niet.

WAARSCHUWING: Overschrijd het bruto voertuiggewicht, dat op het identificatieplaatje van de auto is vermeld, niet. Wanneer deze instructie niet wordt opgevolgd, kan dit persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Een maximumgewicht overschrijden kan negatieve gevolgen hebben voor de prestaties en de besturing van de auto, schade aan de auto veroorzaken en kan leiden tot verlies van controle over de auto en ernstige of dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Tijdens het beladen van de imperiaal wordt aangeraden de lading evenredig te verdelen en een laag zwaartepunt aan te houden. Bij beladen auto's met een hoger zwaartepunt kan het rijgedrag verschillen vergeleken met onbeladen auto's. U dient extra voorzorgsmaatregelen te treffen zoals lagere snelheden en een grotere remafstand tijdens het rijden met een zwaar beladen auto.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

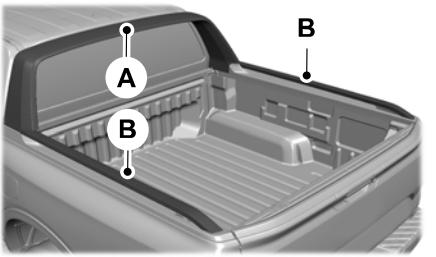
Het transporteren van ladingen kan ook invloed hebben op andere systemen in de auto. Zie **Voorzorgsmaatregelen assistentie midden rijstrook** (bladzijde 411). Zie **Voorzorgsmaatregelen Adaptieve Cruise Control** (bladzijde 402).

N.B.: *Als uw auto is uitgerust met bakrails raden we u aan de lading gelijkmatig te verdelen en de totale maximale en minimale laadcapaciteit van 40 kg niet te overschrijden.*

BEVESTIGINGSPUNTEN VOOR LADING EN INHOUDEN

N.B.: *Overbelading van de ladingsteun zou deze kunnen beschadigen.*

N.B.: *Zorg dat u de lading correct spreidt en vastmaakt. Als deze instructie niet wordt opgevolgd, kan dat leiden tot een instabiele lading en schade aan de steunen.*



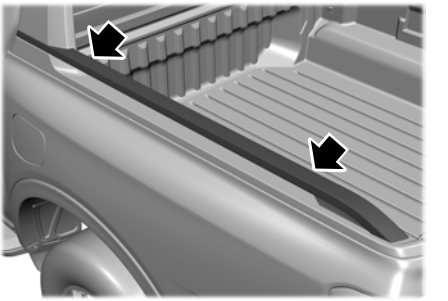
A Sportring.

B Laadbakrails.

De laadbakrails kunnen worden gebruikt om dwarsbalken of secundaire accessoires te bevestigen. De maximale belasting van de laadbakrails, inclusief de dwarsbalken of secundaire accessoires, is 40 kg.

N.B.: *Ga niet op de sportring zitten of staan.*

Bevestigingspunten laadbakrails (dubbele cabine)

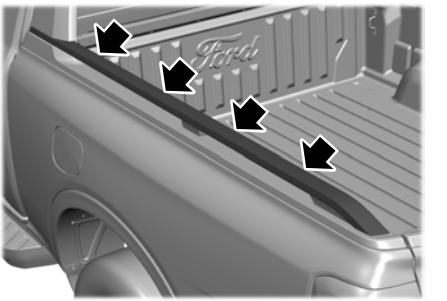


Gebruik de sjorpunten naar de voor- en achterzijde van de laadbakrails toe.

N.B.: *Sjor niet bij het middelpunt van de laadbakrails.*

N.B.: *Maximale belasting per sjorpunt is 150 kg.*

Bevestigingspunten laadbakrails (Rap-cabine)

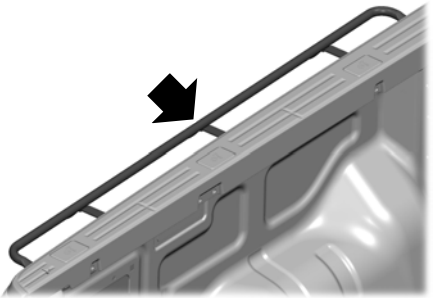


Sjorpunten kunnen overal langs de laadbakrails worden gebruikt.

N.B.: *Maximale belasting per sjorpunt is 150 kg.*

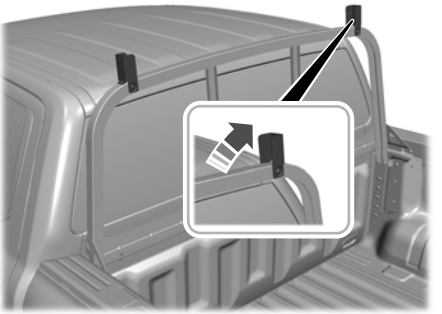
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Externe bevestigingsrails



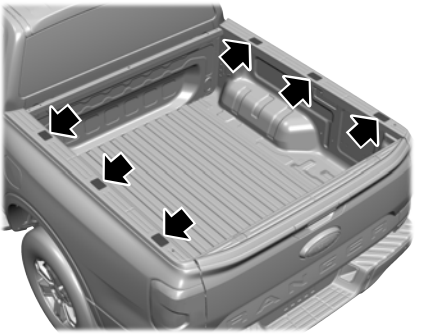
U kunt de externe bevestigingsrails gebruiken om ladingen vast te zetten. De maximale belasting is 150 kg per rail.

Ladingsteun



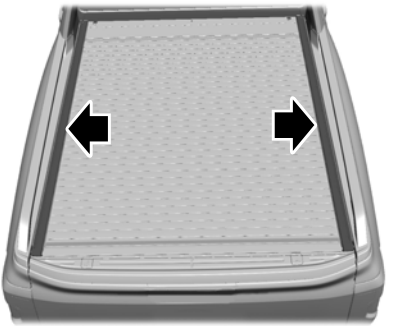
N.B.: *Zet de bagage of lading die op de laadsteun rust stevig met de speciale aanslagen op de ladingsteun vast.*

Laadbak



N.B.: *De bovenste kunststof afdekking van de laadbak is niet ontworpen om zware lasten te dragen. Klem niet rechtstreeks aan dit oppervlak. Klem alleen aan de bevestigingspunten.*

Rails van elektrisch rolscherm



Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

De rails van het rolluik kunnen worden gebruikt om dwarsbalken of secundaire accessoires te bevestigen. De maximale belasting van de rails van het rolluik, inclusief de dwarsbalken of secundaire accessoires, is 30 kg.

DAKIMPERIAAL

VOORZORGSMAATREGELEN VAN HET DAKIMPERIAAL

WAARSCHUWING: Wanneer u een dakdrager aanbrengt, lees dan de instructies van de fabrikant en volg deze op.

WAARSCHUWING: Tijdens het beladen van de dakdrager wordt aangeraden de lading evenredig te verdelen en een laag zwaartepunt aan te houden. Bij beladen auto's met een hoger zwaartepunt kan het rijgedrag verschillen vergeleken met onbeladen auto's. U dient extra voorzorgsmaatregelen te treffen zoals lagere snelheden en een grotere remafstand tijdens het rijden met een zwaar beladen auto.

WAARSCHUWING: Het maximale laadvermogen van de auto kan beperkt worden door het volume (hoeveel ruimte beschikbaar is) of door het nominale laadvermogen (hoeveel gewicht de auto mag vervoeren). Wanneer u het maximale laadvermogen van de auto hebt bereikt, mag u geen lading meer toevoegen, zelfs niet als er nog ruimte beschikbaar is. Overbelading of verkeerde lading van de auto kan bijdragen tot verlies van controle en kantelen van de auto.

WAARSCHUWING: Houd u aan de maximale belasting van de ladingsteunen. Wanneer deze instructie niet wordt opgevolgd, kan dit leiden tot verwondingen.

N.B.: *Wanneer u een dakdrager gebruikt, kan het brandstofverbruik van de auto hoger zijn en kunnen de rijkenmerken anders zijn.*

N.B.: *Plaats geen ladingen op het dakpaneel. Het dakpaneel is niet ontworpen om rechtstreeks een lading te dragen.*

Plaats ladingen op de dwarsbalken die aan de zijrails van de dakdrager zijn bevestigd of als alternatief kunt u de dakdrager als accessoire van Ford gebruiken. Wanneer u het dakdragersysteem gebruikt, raden we aan dat u dwarsbalken als originele accessoire van Ford gebruikt die specifiek voor de auto zijn ontworpen.

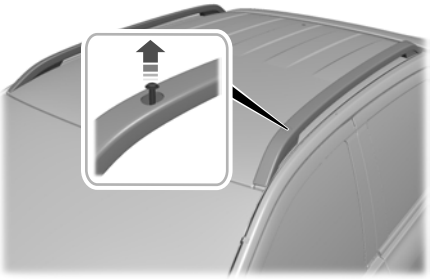
Zorg dat de lading stevig is vastgezet. Controleer de bevestiging van de lading voor het rijden en bij iedere tankstop.

HET DAKIMPERIAAL VERWIJDEREN EN AANBRENGEN

De dakdrager verwijderen

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

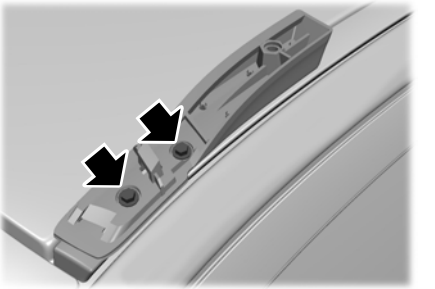
1. Verwijder de boutdoppen voor de dakdrager door gelijktijdig twee smalle demontagegereedschappen in te steken.



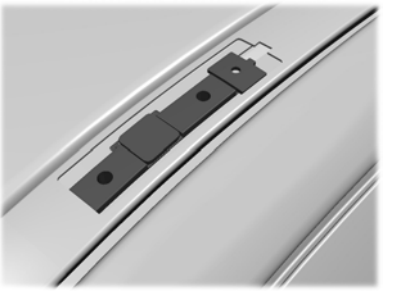
2. Verwijder met een Torx T40-gereedschap de voorste bevestigingen van de dakdrager. Herhaal dit proces voor het verwijderen van de achterste bevestigingen van de dakdrager.

3. Maak de dakdrager los door de binnenste steunbeugels naar het midden van de rail te schuiven.

4. Verwijder de dakdrager van de auto.



5. Verwijder de twee bouten waarmee de voor- en achtersteun vastzitten.

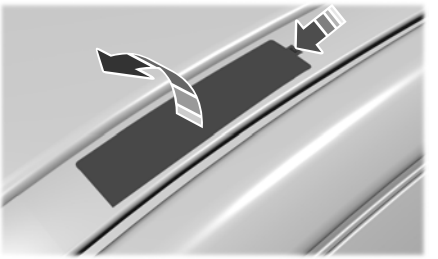


6. Verwijder de steunen en pakkingen van de auto om de montageplaat voor accessoires bloot te leggen.

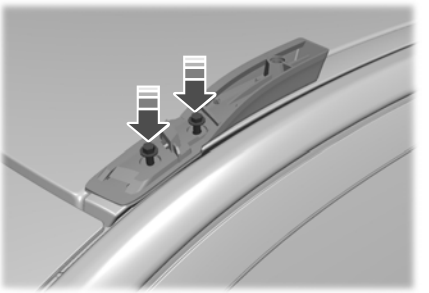
7. Plaats de afdekking over de montageplaat.

N.B.: *De afdekking voor de montageplaat is afzonderlijk verkrijgbaar. De afdekking wordt aangebracht wanneer u de dakdrager verwijdert.*

De dakdrager installeren

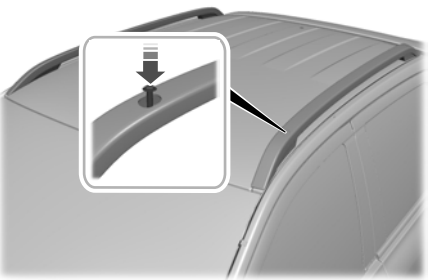


1. Maak met een demontagegereedschap de klem los en verwijder de afdekking.
2. Berg de onderdelen van de afdekking op.



3. Plaats de steunen voor de dakdrager over de montagegaten.
4. Draai de voorste bevestigingen voor de dakdrager met de hand aan.
5. Haal de voorste bevestigingen voor de dakdrager met een M6-sleutel aan. Haal de bouten aan tot 10,5 Nm.
6. Herhaal de stappen voor de achterste steun van de dakdrager.

7. Steek de schuifbeugels in de voorzijde van de dakdrager.
8. Houd de beugel op zijn plek door uw vinger in het gat in de dakdrager te steken en de dakdrager uit te lijnen met de steun.
9. Zet vast door de beugel naar voren in de bevestigingssleuf te schuiven.
10. Herhaal de stappen voor de achterzijde van de dakdrager.
11. Lijn het midden van het gat in de beugel uit met het gat voor de bout in de steun.



12. Installeer de meegeleverde M8-Torxbouten met een Torx T40-gereedschap. Haal de bouten aan tot 16 Nm.

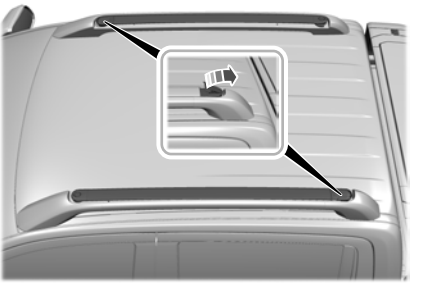
13. Installeer de afdekking voor de dakdragerbevestiging en let erop dat deze vastklikt.
14. Herhaal de stappen 9 tot en met 11 voor de achterste dakdragerbevestiging.

DE DWARSBALK VAN DE DAKIMPERIAAL AANPASSEN

WAARSCHUWING: Bevestig niets aan de dwarsbalken wanneer ze zijn neergeklapt.

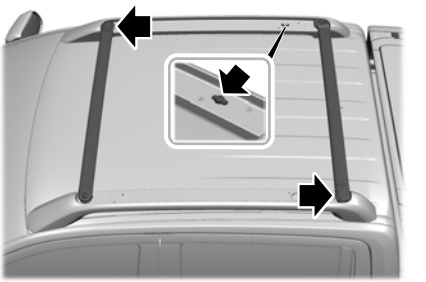
WAARSCHUWING: Wanneer u de dwarsbalken neerklapt, moet u voorzichtig zijn dat uw vingers niet gekneld raken tussen het mechanisme.

De dwarsbalk in de dakimperiaal gebruiken



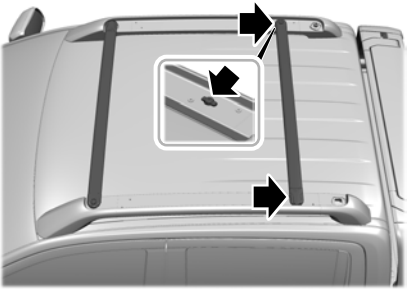
Trek aan de klem om de dwarsbalk te ontgrendelen en op te tillen.

Verplaats de dwarsbalk naar de nieuwe positie.



Plaats de dwarsbalk op de aangegeven locatie.

N.B.: *Bevestig de stekker op het voorziene secundaire bevestigingspunt wanneer het bevestigingspunt niet wordt gebruikt.*



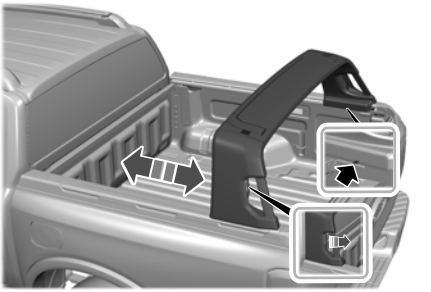
N.B.: *De dwarsbalk kan voorwaarts worden verplaatst voor gebruik met kortere opstellingen. Bevestig de stekker in het dashboardkastje bij gebruik van de dwarsbalk in het secundaire bevestigingspunt.*

1. Gebruik de M8 sleutel in het dashboardkastje om de bevestiging aan het bevestigde uiteinde van de dwarsbalk te verwijderen.
2. Plaats de dwarsbalk over het secundaire montagegat om deze aan te brengen.
3. Draai de bevestiging van de dwarsbalk met de hand aan.
4. Draai de bevestiging met de M8 sleutel vast tot 10 Nm.

N.B.: *Breng de dwarsbalk aan op het originele bevestigingspunt achteraan om deze in de zijrail te kunnen klappen.*

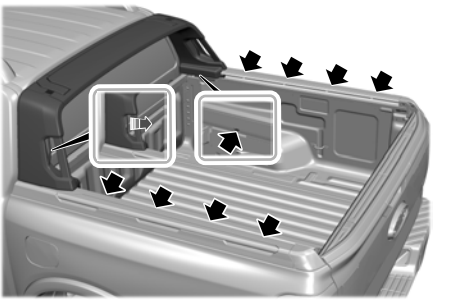
N.B.: *Na gebruik van de dwarsbalk brengt u de stekker weer aan in het secundaire bevestigingspunt om te voorkomen dat er vuil in de opening kan komen, zodat het moeilijk wordt om de dwarsbalk te bevestigen voor toekomstig gebruik.*

De dwarsbalk in de sportring gebruiken



De sportring kan vrij schuiven over de laadbak terwijl de ingebouwde hendel wordt ingedrukt.

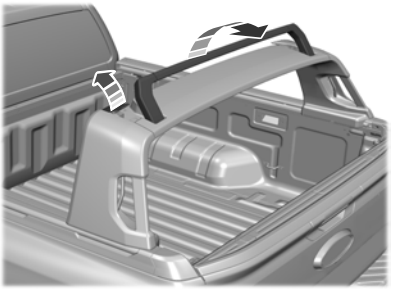
N.B.: *Aan beide zijden is een vlag zichtbaar wanneer de sportring in de ontgrendelde positie staat.*



De sportring kan worden vergrendeld op vier verschillende posities wanneer de ingebouwde hendel wordt losgelaten.

N.B.: *Zorg dat de rode vlag aan beide zijden niet zichtbaar is. Dit betekent dat de sportring aan beide zijden is vergrendeld.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



1. Trek aan de hendel om de optionele dwarsbalk te ontgrendelen en op te tillen.
2. Trek opnieuw aan de hendel om de dwarsbalk te ontgrendelen en naar de originele positie te duwen.

N.B.: *Gebruik telkens maar één hendel aan elke kant om de pop-up dwarsbalk op de sportring uit te klappen.*

N.B.: *Het maximale draagvermogen op de dwarsbalken is 80 kg.*

N.B.: *Zorg dat de dwarsbalken neergeklapt zijn vooraleer u een carwash binnenrijdt.*

N.B.: *Bij het laden van langere en bredere ladingen boven op de dakdragers en verstelbare dwarsbalk voor sportring zorgt u voor voldoende speling tot de antenne op het dak.*

N.B.: *Berg dwarsbalken op wanneer deze niet worden gebruikt.*

N.B.: *Rijd niet op oneffen oppervlakken bij het transporteren van lange, rigide ladingen over dakdragers en flexibel reksysteem.*

N.B.: *Wanneer u lading over dwarsbalken vervoert, moet u beschermend materiaal ertussen plaatsen om schade aan het oppervlak te voorkomen.*

N.B.: *Als de pop-up dwarsbalk tijdens gebruik piept, maak dan het veermechanisme schoon met ontvetter en voeg lithiumvet toe. Neem voor meer informatie en hulp contact op met een erkende dealer.*

LAADVERMOGEN VAN HET DAKIMPERIAAL

Maximale aanbevolen ladingen

Omschrijving	Maximale aanbevolen lading
Tijdens rijden	50 kg
Tijdens stilstand	150 kg

Omschrijving	Gewichten imperiaalsysteem
Dubbele cabine	4,4 kg
RAP-cabine	3,64 kg

N.B.: *De maximale aanbevolen lading is gebaseerd op een evenwichtig verdeelde lading over de dwarsbalken.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Houd bij het berekenen van de maximale belasting rekening met het gewicht van de dakdrager met eventuele gemonteerde accessoires. Lees en volg de instructies van de fabrikant bij het monteren van accessoires op het dak.*

VOORZORGSMAATREGELEN LAADBAK PICK-UP

WAARSCHUWING: Laat geen personen of dieren toe in laadbakken van trucks met wijzigingen, zoals laadbakhoezen of opzetcampers, terwijl de motor draait. Uitlaatgassen zijn giftig. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Het is heel gevaarlijk om in de bagageruimte of laadbak van een auto mee te rijden. Bij een aanrijding is het risico op ernstige of dodelijke verwondingen groter voor personen die in de bagageruimte of de laadbak meerijden. Laat niemand op een plek in de auto zonder stoelen en veiligheidsgordels meerijden. Zorg ervoor dat iedereen in de auto op een stoel zit en op een correcte manier een veiligheidsgordel draagt. Wanneer deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan dit ernstige of dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

ANKERPUNTEN LAADBAK PICK-UP

VOORZORGSMAATREGELEN ANKERPUNTEN LAADBAK PICK-UP

WAARSCHUWING: Zet lading altijd goed vast om te voorkomen dat deze verschuift of uit de auto valt. Als u dit niet doet, kan de stabiliteit van de auto in gevaar komen en kunnen inzittenden of anderen ernstig letsel oplopen.

WAARSCHUWING: Het maximale laadvermogen van de auto kan beperkt worden door het volume (hoeveel ruimte beschikbaar is) of door het nominale laadvermogen (hoeveel gewicht de auto mag vervoeren). Wanneer u het maximale laadvermogen van de auto hebt bereikt, mag u geen lading meer toevoegen, zelfs niet als er nog ruimte beschikbaar is. Overbelading of verkeerde lading van de auto kan bijdragen tot verlies van controle en kantelen van de auto.

WAARSCHUWING: Gebruik de ladingsteunen niet bij het slepen. Wanneer deze instructie niet wordt opgevolgd, kan dit persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Houd u aan de maximale belasting van de ladingsteunen. Wanneer deze instructie niet wordt opgevolgd, kan dit persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

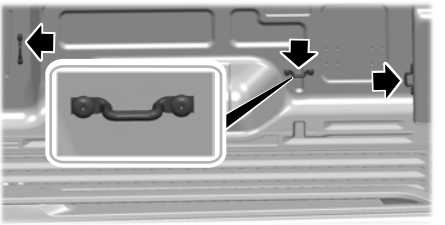
WAARSCHUWING: Controleer de ladingsteunen op schade voordat u ze gebruikt. Wanneer deze instructie niet wordt opgevolgd, kan dit persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

LOCATIE ANKERPUNTEN LAADBAK PICK-UP

Ankerpunten laadbak pick-up

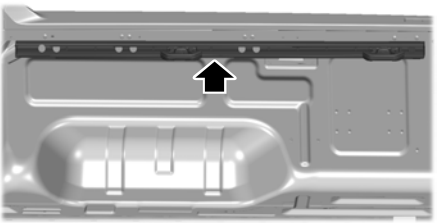
De ankerpunten in de laadbak bevinden zich in elke hoek van de laadbak.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

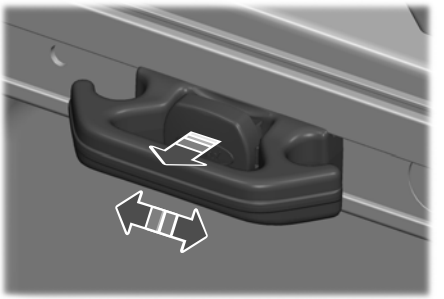


Verstelbare laadbakrail

U vindt verschuifbare klemmen voor bevestigingspunten aan weerszijden van de laadbak.



De verschuifbare klemmen voor bevestigingspunten

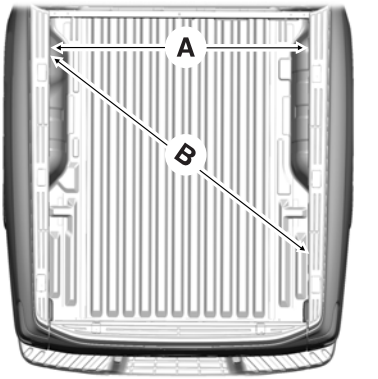


1. Trek aan de ontgrendelknop op het klem om deze te kunnen verschuiven.
2. Schuif de klem naar de gewenste positie.
3. Vergrendel de klem in de vergrendelpunten op de schuifrails. De vergrendelpunten kunt u herkennen als gaten in de rails.

N.B.: *De ontgrendelingsknop gaat pas terug naar de vergrendelde positie wanneer de klem goed is vergrendeld.*

N.B.: *Bevestig geen lading aan de klem tenzij deze correct is vergrendeld in de rail.*

LAADVERMOGEN ANKERPUNTEN LAADBAK PICK-UP



A	B
Maximale kracht tussen ankerpunten recht tegenover elkaar 125 kg.	Maximale kracht tussen ankerpunten diagonaal tegenover elkaar 272 kg.

N.B.: *U kunt de laadbakwanden beschadigen als u de sjorogen te zwaar belast.*

N.B.: *Zorg dat u de lading correct verdeelt en vastmaakt. Als u dat niet doet, kan de lading instabiel worden en de laadbak beschadigen.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Zeker de lading niet met spanbanden die van de verankeringssteunen naar de bevestigingspunten van de laadbak lopen. Hierdoor kan de achterklep losraken.*

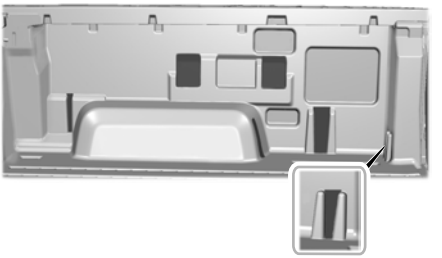
Laadvermogens verstelbare verschuifbare klemmen voor bevestigingspunten

U kunt de verschuifbare bevestigingspunten gebruiken om ladingen vast te zetten. De maximale aanbevolen belasting is 250 kg per bevestigingspunt.

GLEUVEN LAADBAK PICK-UP

LOCATIE GLEUVEN LAADBAK PICK-UP

Sleuven in de bodem van de laadbak bieden locatiepunten voor hout voor verschillende ladingen.

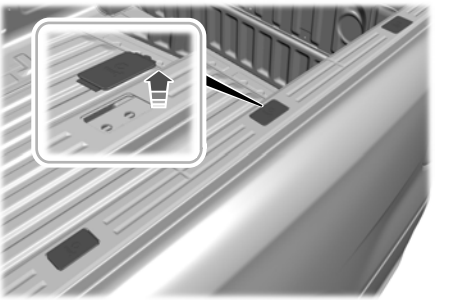


TOEGANGSDOPPEN LAADBAK PICK-UP

WAT ZIJN TOEGANGSDOPPEN LAADBAK PICK-UP

De bodem van de laadbak van de pick-up is voorzien van afneembare toegangsdoppen voor de bevestigingspunten in de carrosserie waarop aftermarket-accessoires kunnen worden aangesloten.

LOCATIE TOEGANGSDOPPEN LAADBAK PICK-UP



De toegangsdoppen bevinden zich aan de zijkanten van de laadbak van de pick-up. Verwijder de doppen om bij de bevestigingspunten te kunnen.

N.B.: *Breng de doppen weer aan wanneer de bevestigingspunten in de carrosserie niet meer worden gebruikt.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

ROLLUIK

VOORZORGSMAATREGELEN ROLLUIK

WAARSCHUWING: Laat geen personen of dieren toe in laadbakken van trucks met wijzigingen, zoals laadbakhoezen of opzetcampers, terwijl de motor draait. Uitlaatgassen zijn giftig. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Leg geen voorwerpen op de afdekking van de bagageruimte. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot al dan niet dodelijke verwondingen bij bruusk remmen of een botsing.

N.B.: *Laat een erkende dealer aan het rolscherm werken. Zie* ***Het rolluik schoonmaken*** *(bladzijde 638).*

N.B.: *Zet de ladingen in de laadbak vast.*

N.B.: *Het rolscherm gaat wellicht niet open of dicht wanneer de afdichtingen zijn bevroren.*

N.B.: *Zorg ervoor dat het rolscherm vrij kan bewegen voordat u het opent of sluit. Bijvoorbeeld sneeuw of ijs.*

N.B.: *Bij een gesloten rolscherm kunnen water en stof in de laadbak binnendringen.*

N.B.: *Als u het rolscherm gedurende een korte periode vaak gebruikt, kan het systeem enige tijd niet meer werken om te voorkomen dat er schade ontstaat door oververhitting.*

BEPERKINGEN ROLLUIK

Het rolscherm werkt niet wanneer:

- de rijsnelheid hoger is dan 5 km/h.
- wanneer de keuzehendel van de transmissie niet in de parkeerstand (P) staat bij auto's met automatische transmissie.

HET ROLLUIK OPENEN EN SLUITEN

Met de afstandsbediening

Druk tweemaal binnen enkele seconden op de knop.

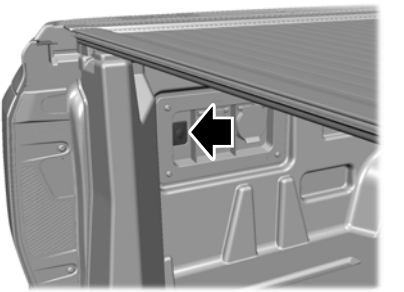
N.B.: *Als het rolluik alleen via de knop in de laadbak werkt en niet via de afstandsbediening, reset dan het terugveren van het rolluik. Dit kan gebeuren nadat de accu is losgekoppeld of na een software-update.*

Vanaf de laadbak

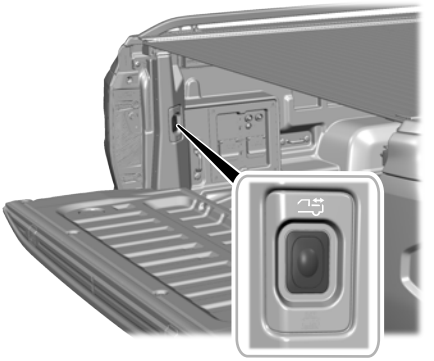
Ontgrendel de auto en druk vervolgens op de knop in de laadbak om het rolscherm te openen of te sluiten.

De schakelaar van het elektrische rolluik bevindt zich op het elektrisch paneel of de zijkant van de laadbakbekleding.

Op het elektrisch paneel



Aan de zijkant van de laadbakbekleding



Openen en sluiten met één druk op de knop

Druk kort op de knop voor het elektrische rolluik. Druk nogmaals in om het rolscherm te stoppen.

Sluiten met één druk op de knop resetten

Zie **De inklembeveiliging van het rolluik resetten** (bladzijde 497).

In de auto

Druk op de knop op het dashboard.

HET ROLLUIK STOPPEN

- Druk tweemaal binnen enkele seconden op de knop op de afstandsbediening om het elektrische rolscherm te sluiten. Wacht enkele seconden om een andere functie van de afstandsbediening te bedienen om vertragingen in de werking te voorkomen.
- Druk op de knop voor het elektrische rolscherm op het dashboard.
- Gebruik de knop voor het elektrische rolscherm in de laadbak.

N.B.: *Als u het rolscherm stopt met een knop, verandert het rolscherm van richting wanneer het elektrische rolscherm de volgende keer wordt ingeschakeld.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS DE INKLEMBEVEILIGING VAN HET ROLLUIK

Het rolscherm stopt automatisch tijdens het openen en sluiten als het in contact komt met een voorwerp. Het rolscherm keert dan een eindje terug, zodat u het vastzittende voorwerp kunt verwijderen.

N.B.: *Als het rolscherm stopt via de inklembeveiliging, gaat het verder in dezelfde richting wanneer u de volgende keer op een van de knoppen voor het elektrische rolscherm drukt.*

DE INKLEMBEVEILIGING VAN HET ROLLUIK ONDERBREKEN

Als het rolscherm wordt geblokkeerd door vuil of vastloopt bij lage temperaturen vanwege ijs, voorkomt de inklembeveiliging dat het rolscherm sluit of opent. U kunt de inklembeveiliging tijdelijk onderdrukken met behulp van de onderstaande stappen.

1. Houd de knop op het dashboard of in de laadbak gedurende minimaal drie seconden ingedrukt.
2. Om de richting van het rolscherm om te keren, laat u de knop los en houdt u deze vervolgens minstens drie seconden ingedrukt.
3. Verplaats, terwijl u de knop ingedrukt houdt, de afdekking van het rolscherm in de gewenste positie.
4. Wanneer de knop wordt losgelaten, brengt het systeem het rolscherm terug in de normale modus en wordt de inklembeveiliging weer ingeschakeld.

Maak het rolscherm schoon als het niet beweegt nadat u de stappen hebt uitgevoerd. Wanneer er veel ijs op het rolscherm zit, gebruikt u een schraper om het ijs tussen het gordijn en de afdichtingen te breken en het rolscherm los te maken.

Raadpleeg uw erkende dealer voor meer hulp.

DE INKLEMBEVEILIGING VAN HET ROLLUIK RESETTEN

Als de accu leeg raakt of losgekoppeld is van het voertuig of na een software-update, reset het geheugen van het rolluik dan als volgt.

1. Houd het rolluik volledig geopend en houd de knop ingedrukt totdat het rolluik half geopend is.
2. Houd de knop ingedrukt totdat het rolluik volledig is geopend. Houd de knop minstens vier seconden ingedrukt.
3. Laat de knop los.
4. Binnen tien seconden nadat u de knop hebt losgelaten, houdt u de knop weer ingedrukt totdat het rolluik volledig sluit. Houd de knop minstens vier seconden ingedrukt.
5. Herhaal de procedure als het rolscherm niet open gaat wanneer u op de knop drukt.

N.B.: *De inklembeveiliging wordt uitgeschakeld totdat u het geheugen hebt gereset.*

N.B.: *U kunt de resetprocedure alleen uitvoeren met behulp van de knop in de laadbak van de pick-up of op het dashboard.*

N.B.: *Om schade of verwondingen te voorkomen, gaat het rolscherm langzamer totdat het geheugen is gereset.*

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET AANSLUITEN VAN EEN AANHANGER

Raadpleeg de wettelijke richtlijnen voor het trekken van een aanhanger.

Raadpleeg de instructies die bij de aanhanger worden geleverd voor informatie over het juiste gebruik en de afstellingen.

Laat uw auto vaker onderhouden als u een aanhanger trekt.

Als u een aanhanger huurt, volgt u de instructies van het verhuurbedrijf.

Gebruik wanneer u de stekker van de aanhangerkabel aansluit op de auto een juiste stekker, die geschikt is voor de auto en de functies van de aanhanger.

Houd rekening met het gewicht van de dissel als deel van de lading van de auto wanneer u het totale voertuiggewicht berekent.

Overschrijd deze belastingslimieten niet.

N.B.: *De auto is ontworpen voor gebruik zonder een gewichtsverdelende trekhaak.*

TREKHAAK

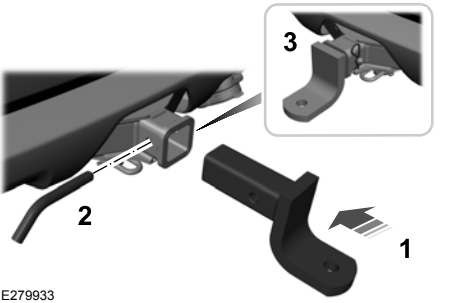
VOORZORGSMAATREGELEN TREKHAAK

WAARSCHUWING: Knippen, boren, lassen of wijzigen van de trekhaak is verboden. Als de trekhaak wordt gewijzigd, kan het trekvermogen van de trekhaak kleiner worden.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de trekhaak op een veilige plek in de auto is opgeborgen, zodat deze bij een botsing niet wordt rondgeslingerd. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

DE TREKHAAK BEVESTIGEN

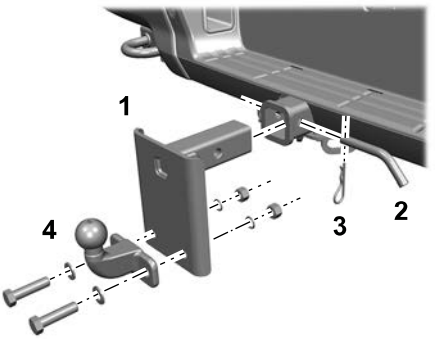
Type 1



E279933

1. Plaats de trekhaakkogel in de trekhaak.
2. Plaats de pen.
3. Zet de pen vast met de klem.

Type 2



1. Plaats de trekhaakkogel in de trekhaak.
2. Plaats de pen.
3. Zet de pen vast met de klem.
4. Haal de bouten aan tot 218 Nm.

N.B.: *Het aanbrengen van de afneembare trekhaakkogel moet bijzonder zorgvuldig plaatsvinden aangezien de juiste bevestiging bepalend is voor de veiligheid van uw auto en aanhanger.*

N.B.: *Demonteer of repareer de trekhaak niet.*

N.B.: *Mogelijk is uw voertuig niet uitgerust met een trekhaak.*

Met aanhanger rijden

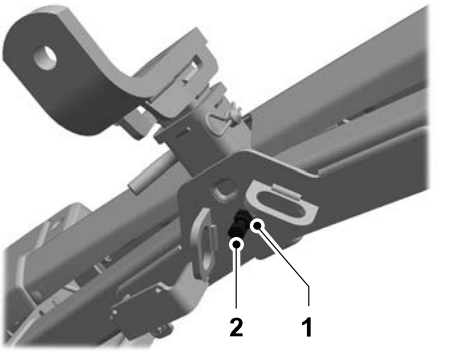
N.B.: *Als uw voertuig niet aan de onderstaande voorwaarden kan voldoen, gebruik dan de trekhaak niet en laat deze door een erkende dealer controleren.*

N.B.: *Ontgrendel de trekhaakkogel nooit terwijl een aanhanger is aangekoppeld.*

Voordat u met het voertuig gaat rijden:

- Bevestig dat de trekhaakkogel goed is bevestigd en vastzit.
- Steek de stekker in de houder, indien aanwezig.

De anti-rammelklembout verwijderen



1. Draai de borgmoer van de klembout los.
2. Verwijder de anti-rammelklembout.

N.B.: *Verwijder tijdens trekken de anti-rammelklembout van de trekhaak.*

N.B.: *Als er niets wordt getrokken, plaatst u de anti-rammelklembout weer terug en draait u de borgmoer aan. Het aanhaalmoment mag niet groter zijn dan 47 Nm.*

Zonder aanhanger rijden

Verwijder de trekhaakkogel van de auto en berg deze stevig vastgezet in de bagageruimte op.

N.B.: *Verwijder de trekhaakkogel van de auto als u deze niet gebruikt.*

N.B.: *Als u de trekhaak niet gebruikt, moet u de adapters uit de stekkerdoos voor de trekhaak verwijderen. Als u dit niet doet, kan dit corrosie van de stekkerdoos veroorzaken.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Onderhoud

- Houd het systeem schoon.
- Reinig de stekkerdoos van de trekhaak regelmatig.
- Smeer periodiek het mechanisme van de trekhaakkogel met harsvrij vet of harsvrije olie en smeer het slot met grafiet.

EEN AANHANGER AANSLUITEN

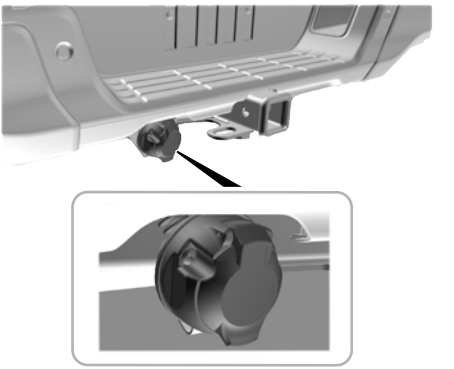
Een aanhanger herkennen

1. Sluit de aanhanger en kabelstekker aan op de auto.
2. Zet de auto aan.
3. Stel een profiel voor de aanhanger in met behulp van het aanraakscherm.

N.B.: *Als de auto de aanhanger niet herkent, trap dan het rempedaal in en houdt dit enkele seconden ingedrukt.*

N.B.: *In aanhangerprofielen worden aanhangertypes, afmetingen, voorkeuren, aanhangerspecifieke kilometerstanden en brandstofverbruik opgeslagen.*

N.B.: *Door de melding voor aanhangerdetectie uit te schakelen, wordt het standaard aanhangerprofiel actief wanneer een aansluiting wordt gedetecteerd.*



Gebruik wanneer u de stekker van de aanhangerkabel aansluit op de auto een juiste stekker, die geschikt is voor de auto en de functies van de aanhanger.

Veiligheidskabels

Bevestig veiligheidskabels aan de trekhaak, zoals aanbevolen door de fabrikant. Kruis de kabels onder de dissel van de aanhanger met voldoende spelling voor het maken van scherpe bochten. Laat de kabels niet over de grond slepen.

N.B.: *Bevestig veiligheidskabels niet aan de bumper. Bevestig de veiligheidskabels altijd aan het frame of de haak op de trekhaak.*

Controlelijst voor aanhangeraansluiting

1. Open de app voor slepen met het startprogramma voor apps.
2. Open de instellingen voor slepen.
3. Druk op **Checklist aansluiting**.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

CONTROLE AANHANGERVERLICHTING

WAARSCHUWING: Sluit nooit de bedrading van een lichten van een aanhanger aan op de bedrading van de achterlichten van de auto, omdat hierdoor het elektrische systeem beschadigd kan raken en er brand kan ontstaan. Neem zo snel mogelijk contact op met een erkende dealer voor hulp bij het op de juiste manier aansluiten van de bedrading van een aanhanger. Mogelijk is er extra elektrische uitrusting vereist.

Voer met behulp van de FordPass-app of het aanraakscherm in de auto een controle van de aanhangerverlichting uit om te controleren of alle lampjes werken.

N.B.: *Met de FordPass-app kan één persoon controleren of alle verlichting werkt.*

De verlichtingscontrole voor de aanhanger uitvoeren via het aanraakscherm

1. Open de app voor slepen met het startprogramma voor apps. Zie **Statusbalk** (bladzijde 726).
2. Open de instellingen voor slepen.
3. Druk op ***Controleren aanhanger lichten***.
4. Druk op ***Start***.

ACCULADING AANHANGER / VOEDING AANHANGER

Met deze functie kan de accu van de aanhanger worden opgeslagen in de volgende omstandigheden:

- De auto staat in de accessoirestand of de motor draait
- Als de accuspanning van de auto in optimale toestand is, hoger dan 12,5 volt, en de accu van de aanhanger nog steeds een lading kan vasthouden, of niet te oud is.

De voeding van de aanhanger zorgt voor een 12V-voeding op een 13-polige stekker wanneer het systeem een aanhanger detecteert.

N.B.: *De voeding van de aanhanger kan een maximale uitgangsspanning van 15 A leveren.*

N.B.: *Verbruik nooit meer dan 15 A op de voeding van de aanhanger. Dit kan de verlichting van de aanhanger immers beschadigen.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

EEN AANHANGER AANSLUITEN – PROBLEMEN OPLOSSEN

EEN AANHANGER AANSLUITEN – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Omschrijving
Ontkoppelde aanhangwagen	Het systeem detecteert dat een aanhanger-aansluiting wordt losgekoppeld, al dan niet doelbewust, tijdens een bepaalde contactcyclus.
Storing in aanhangerbedrading	Er zijn bepaalde storingen in de bedrading van de auto en de bedrading of het remsysteem van de aanhanger.
Accu aanhanger laadt niet op. Zie handboek	De accuspanning van de auto is laag, er is een storing in de accu van de aanhanger of de spanning van de aanhangeraccu is lager dan 8 V.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET TREKKEN VAN EEN AANHANGER

WAARSCHUWING: Overschrijd het maximale bruto gecombineerde gewicht, dat op het identificatieplaatje van de auto is vermeld, niet. Als u deze instructie negeert, kan dat verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Overschrijd de maximale voor- en achterasbelasting voor de auto niet.

WAARSCHUWING: Aanhangers slepen die meer wegen dan het maximale aanbevolen bruto aanhangergewicht overschrijdt de limieten van uw auto en kan leiden tot motorschade, transmissieschade, structurele schade, verlies van controle over de auto, kantelen van de auto en verwondingen.

WAARSCHUWING: Overschrijd het laagste nominaal vermogen voor de auto of trekhaak niet. Als u de auto of trekhaak overbelast, kan dit de stabiliteit en de besturing van de auto hinderen. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Controleer of verticale lading op de trekhaakkogel op elk moment tussen het minimale en maximale aanbevolen gewicht ligt. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Knippen, boren, lassen of wijzigen van de trekhaak is verboden. Als de trekhaak wordt gewijzigd, kan het trekvermogen van de trekhaak kleiner worden.

WAARSCHUWING: Overschrijd 100 km/h niet. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Het antiblokkeersysteem stuurt de remmen van de aanhanger niet aan.

WAARSCHUWING: Gebruik het Lane Centring-systeem niet wanneer u een aanhanger sleept. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

Trekken van een aanhanger is ook afhankelijk van aanvullende systemen die aanwezig zijn in de auto. Zie **Voorzorgsmaatregelen assistentie midden rijstrook** (bladzijde 411).

Wanneer u een aanhanger trekt:

- Gebruik vierwielaandrijving auto (4A) indien uitgerust, voor optimale prestaties tijdens het slepen.
- Volg de specifieke regelgeving van het land om een aanhanger te trekken.
- Rijd niet sneller dan 100 km/h, zelfs als het land hogere snelheden toestaat.
- Plaats de lading zo laag mogelijk en centraal op de as van uw aanhanger. Voor de beste stabiliteit van de aanhanger in een auto zonder lading moet de lading in de aanhanger zo ver mogelijk naar de aanhangerkoppeling worden geplaatst. Zie **Laadvermogen voor slepen** (bladzijde 505).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- In hogere regio's boven 1.000 m moet het maximaal toegestane bruto gecombineerde gewicht met 10% worden verminderd voor elke extra 1.000 m.
- Gebruik een lagere versnelling tijdens het naar beneden rijden op een steile afdaling.
- Gebruik vierwielaandrijving hoog (4H) of vierwielaandrijving laag (4L) niet als u gedurende langere tijd een aanhanger trekt op een droog wegdek. Zie **Beperkingen vierwielaandrijving** (bladzijde 300).

De stabiliteit van de combinatie van auto en aanhanger is afhankelijk van de kwaliteit van de aanhanger.

VOORZORGSMAATREGELEN AANHANGERREMMEN

WAARSCHUWING: Koppel het hydraulische remsysteem van de aanhanger niet direct op het remsysteem van uw auto. Uw auto heeft mogelijk niet voldoende remvermogen en u loopt daardoor meer kans om botsingen te veroorzaken.

WAARSCHUWING: Sleep alleen een aanhanger met elektrische aanhangerremmen als uw auto is uitgerust met een compatibele elektronische remregelaar voor aanhangers. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen. Voor aanvullende informatie en hulp raden we aan dat u contact opneemt met een erkende dealer.

Elektrische remmen en handmatige remmen automatische of oplooprem men van aanhangers zijn veilig als u ze op de juiste manier monteert en ze instelt aan de hand van de specificaties van de fabrikant. De remmen van de aanhanger moeten voldoen aan de plaatselijke en landelijke richtlijnen.

Het vermogen van het remsysteem van het trekkende voertuig is het vermogen bij het bruto voertuiggewicht en niet het vermogen bij het bruto gecombineerde gewicht.

In bepaalde staten/provincies is een werkende aanhangerrem verplicht voor aanhangers boven een bepaald gewicht. Controleer de voorschriften van de staat/provincie voor dit opgegeven gewicht.

Ford Motor Company raad onafhankelijk werkende remsystemen voor aanhangers met een beladen gewicht boven 750 kg aan.

BEPERKINGEN BIJ HET TREKKEN VAN EEN AANHANGER

Het laadvermogen van uw voertuig wordt aangegeven op basis van gewicht en niet op basis van volume. U kunt dus niet per se de volledige beschikbare ruimte benutten bij het laden van een voertuig of aanhanger.

Als u een aanhanger gaat trekken, moet u ook weten hoe en wanneer u de aanvullende systemen in uw voertuig wel of niet moet gebruiken. De volgende systemen dienen als leidraad en vormen geen volledige lijst. Zie **Voorzorgsmaatregelen assistentie midden rijstrook** (bladzijde 411). Zie **Voorzorgsmaatregelen Adaptieve Cruise Control** (bladzijde 402).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *De prestaties van uw auto kunnen afnemen op grote hoogte, bij een zware belading of bij het trekken van een aanhanger. Om op grote hoogte dezelfde rijprestaties als op zeeniveau te bereiken, moet u het totale voertuig- en treingewicht met 2% per 300 m hoogte verminderen.*

EEN BOOT OF WATERSCOOTER TE WATER LATEN OF OPHALEN

Wanneer u tijdens het te water laten of het uit het water halen van een boot terugrijdt een helling af:

- Zorg ervoor dat het water niet hoger komt dan de onderrand van de achterbumper.
- Zorg ervoor dat golven niet hoger komen dan 15 cm boven de onderrand van de achterbumper.

Boven 15 cm kan er water in de onderdelen van de auto dringen, waardoor inwendige schade kan ontstaan en uw auto minder goed rijdt, meer uitstoot en minder betrouwbaar wordt.

N.B.: *Koppel de stekker van de aanhangerkabel los voordat u de aanhanger achteruit het water inrijdt.*

N.B.: *Sluit de stekker van de aanhangerkabel weer aan nadat u de aanhanger uit het water hebt getrokken.*

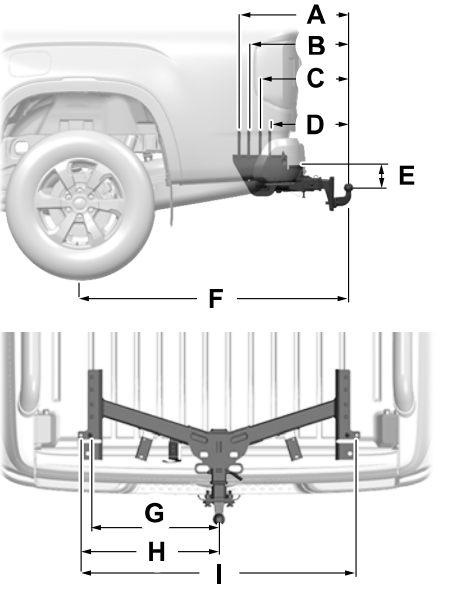
GEWICHTEN EN AFMETINGEN VOOR SLEPEN

LAADVERMOGEN VOOR SLEPEN

Kogeldruk

Aandrijflijn	Minimale kogeldruk	Maximale kogeldruk
Alle	6% van trekgewicht	210 kg

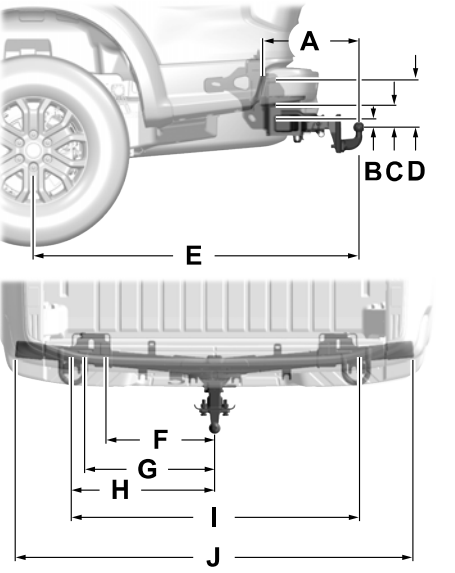
AFMETINGEN TREKHAAK - BEHALVE: RAPTOR



Item	Beschrijving afmeting	Waarden
A	Midden van trekhaakkogel - midden van 4e bevestigingspunt.	573,5 ± 5 mm
B	Midden van trekhaakkogel - midden van 3e bevestigingspunt.	523,5 ± 5 mm
C	Midden van trekhaakkogel - midden van 2e bevestigingspunt.	463,5 ± 5 mm
D	Midden van trekhaakkogel - midden van 1e bevestigingspunt.	413,5 ± 5 mm
E	Bevestigingspunt – midden van trekhaakkogel.	168,8 ± 5 mm

Item	Beschrijving afmeting	Waarden
	Bevestigingspunt - midden van trekhaakkogel (FX4+, Wildtrack X en plug-in hybride elektrisch voertuig).	196,5 ± 5 mm
F	Wielmidden tot midden van trekhaakkogel.	1.391,51 mm
G	Midden van trekhaakkogel - midden van bevestiging.	513,5 ± 5 mm
H	Midden van trekhaakkogel – langsbalk.	557 ± 5 mm
I	Buitenzijde langsbalk.	1.114 ± 5 mm

AFMETINGEN TREKHAAK - RAPTOR



Item	Beschrijving afmeting	Waarden
A	Midden trekhaakkogel - midden van het 1e, 2e, 3e en 4e bevestigingspunt.	392 ± 5 mm
B	Midden trekhaakkogel - midden van 2e en 4e bevestigingspunt.	47,4 ± 5 mm
C	Midden van trekhaakkogel - midden van 3e bevestigingspunt.	95,4 ± 5 mm
D	Bevestigingspunt – midden van trekhaakkogel.	193,4 ± 5 mm
E	Wielmidden tot midden van trekhaakkogel.	1.392,07 mm

Item	Beschrijving afmeting	Waarden
F	Midden trekhaakkogel - midden van 1e en 2e bevestigingspunt.	469 ± 5 mm
G	Midden trekhaakkogel - midden van 3e en 4e bevestigingspunt.	550,3 ± 5 mm
H	Midden van trekhaakkogel – langsbalk.	584,9 ± 5 mm
I	Buitenzijde langsbalk.	1.169,8 ± 5 mm
J	Trekhaakbreedte.	1.641 ± 5 mm

AANHANGER TREKKEN – PROBLEMEN OPLOSSEN

AANHANGER TREKKEN – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Storingen richtingaanwijzer aanhanger links - controleer lampen	De linker richtingaanwijzer van de aanhanger moet worden onderhouden.
Storingen richtingaanwijzer aanhanger rechts - controleer lampen	De rechter richtingaanwijzer van de aanhanger moet worden onderhouden.
Accu van aanhanger laadt niet op Zie handleiding	De accuspanning van de auto is laag, er is een storing in de accu van de aanhanger of de spanning van de aanhangeraccu is lager dan 8 V.
Storing module aanhangerverlichting Zie handleiding	Het systeem detecteert een kortsluiting, veroorzaakt door de aanhangerverlichting. Controleer en repareer de bedrading van de aanhanger of laat het systeem zo snel mogelijk nakijken.
Storingen stoplichten aanhanger - controleer lampen	De remverlichting van de aanhanger moet worden onderhouden.
Aanhanger zwenkt Snelheid minderen	De Trailer Stability Control detecteert dat de aanhanger slingert. Verlaag de rijsnelheid.
Storingen parkeerlichten aanhanger - controleer lampen	Parkeerlichten aanhanger moeten worden onderhouden

HOE STABILITEITSREGELING AANHANGER WERKT

Het systeem bedient de remmen naar de afzonderlijke wielen en vermindert het motorkoppel om het voertuig stabieler te houden.

Als de aanhanger begint te slingeren, knippert de controlelamp voor stabiliteitsregeling en verschijnt de melding **Aanhanger slingert, minder snelheid** op het display van het instrumentenpaneel.

Breng uw voertuig tot stilstand zodra dit veilig kan. Controleer het verticale gewicht op de trekkogel en de verdeling van de last op de aanhanger.

VOORZORGSMAATREGELEN STABILITEITSREGELING AANHANGER

WAARSCHUWING: Als de aanhangerstabiliteitsregeling wordt uitgeschakeld, neemt het risico van verlies van controle over het voertuig, ernstige of dodelijke letsels toe. Ford beveelt niet aan dat deze functie wordt uitgeschakeld, behalve in situaties waarbij een beperkte snelheid nadelig kan zijn (zoals op hellingen rijden), als de bestuurder veel ervaring heeft met rijden met een aanhanger en het slingeren van de aanhanger kan voorkomen en een veilige werking kan garanderen.

N.B.: *Deze functie wordt alleen geactiveerd als de aanhanger behoorlijk slingert.*

N.B.: *Deze functie voorkomt slingeren van de aanhanger niet, maar vermindert slingeren nadat het is begonnen.*

N.B.: *Deze functie voorkomt niet slingeren van alle aanhangers.*

N.B.: *In sommige gevallen (bij een te hoge voertuigsnelheid) kan het systeem meerdere malen worden ingeschakeld, waardoor de voertuigsnelheid geleidelijk afneemt.*

STABILITEITSREGELING AANHANGER IN- EN UITSCHAKELEN

1. Open de app voor slepen met het startprogramma voor apps.
2. Open de instellingen voor slepen.
3. Schakel **Antislingerregeling aanhanger** in of uit.

Telkens wanneer u de auto start, wordt het systeem ingeschakeld.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS TRAILER BACKUP ASSISTANCE

Trailer Backup Assistance maakt gebruik van de bedieningsknop op de middenconsole om u te helpen bij het sturen van een aanhanger. Draai de bedieningsknop in de richting waarin u de aanhanger wilt laten rijden; het systeem stuurt de auto.

HOE TRAILER BACKUP ASSISTANCE WERKT

Trailer Backup Assistance gebruikt een sticker die op de aanhanger is bevestigd om de hoek van de aanhanger ten opzichte van het trekkende voertuig te detecteren en geeft instructies, afbeeldingen en cameraweergaven op het aanraakscherm.

N.B.: *Trailer Backup Assistance werkt alleen met conventionele aanhangers, koppelingen en trekhaakkogels.*

VOORZORGSMAATREGELEN TRAILER BACKUP ASSISTANCE

WAARSCHUWING: Afleiding tijdens het rijden kan leiden tot verlies van de controle over de auto, aanrijdingen en verwondingen. We adviseren zeer voorzichtig te werk te gaan bij het gebruik van apparatuur die uw aandacht van de weg kan afleiden. Uw hoofdverantwoordelijkheid is de veilige bediening van de auto. We raden het gebruik van handheld-apparaten tijdens het rijden af en adviseren waar mogelijk het gebruik van spraakgestuurde systemen. Zorg dat u zich bewust bent van alle nationale wetten met betrekking tot het gebruik van elektronische apparaten tijdens het rijden.

WAARSCHUWING: Dit systeem zorgt er niet voor dat de auto automatisch remt. Dit systeem is een extra hulpmiddel bij het rijden. Het systeem helpt u maar kan niet uw aandacht en inschattingsvermogen vervangen of voor u remmen. Als u niet remt wanneer dat nodig is, kunt u in botsing komen met een ander voertuig of andere objecten.

N.B.: *Het systeem beperkt de rijsnelheid tot 5 km/h tijdens gebruik bij het achteruitrijden in een rechte lijn. Bij het achteruitrijden in een bocht (bocht naar links of rechts) wordt de snelheid verlaagd.*

N.B.: *Het systeem is geen vervanging voor veilige rijpraktijken. Let altijd op uw voertuig en aanhangercombinatie en de omgeving.*

N.B.: *Het systeem detecteert of voorkomt niet dat de auto of aanhanger in contact komt met obstakels in de omgeving.*

N.B.: *De voorzijde van de auto zwenkt uit wanneer de aanhanger van rijrichting verandert.*

N.B.: *Onder bepaalde omstandigheden kan de aanhanger sneller draaien of kan de hellingshoek van de aanhanger groter worden dan verwacht. Let altijd op de afstand tussen de aanhanger en de auto en de omgeving.*

N.B.: *De installatie of het gebruik van een aftermarket trekhaak kan de prestaties van het systeem beinvloeden, bijvoorbeeld door een verminderde nauwkeurigheid bij het volgen van de aanhanger en het detecteren van de hoek.*

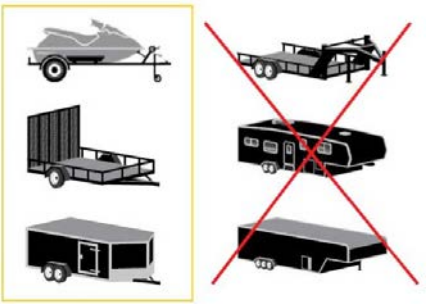
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

TRAILER BACKUP ASSISTANCE INSTELLEN VOOR EEN CONVENTIONELE AANHANGER

DE AANHANGER CONFIGUREREN

U moet een aanhanger in het systeem configureren om Trailer Backup Assistance te gebruiken. Dit is een eenmalig in te stellen procedure en informatie over de aanhanger wordt in het systeem opgeslagen voor de volgende keer dat u de aanhanger gebruikt.

De volgende afbeelding toont voorbeelden van conventionele aanhangers. Aanhangers met koppelschotels en gooseneck worden niet ondersteund.



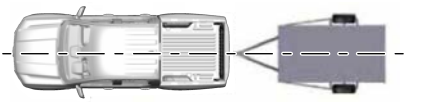
Positionering van de aanhanger

Koppel de aanhanger aan de auto en sluit de elektrische kabelboom aan. Controleer de werking van de bedrading. Zie **Een aanhanger aansluiten** (bladzijde 498).

N.B.: *Trailer Backup Assistance blijft werken wanneer de kabelboom van de aanhanger wordt losgekoppeld (bijvoorbeeld voordat u achteruit een helling afrijdt). Sluit de bedrading zo snel mogelijk weer aan.*

Parkeer de auto met de aangekoppelde aanhanger op een vlakke ondergrond.

Voor het beste resultaat moet de aanhanger bij het aankoppelen van de auto op gelijke hoogte met de grond staan. Zie **Een aanhanger aansluiten** (bladzijde 498).



Zorg dat de aanhanger en de auto recht op elkaar zijn uitgelijnd. Dit kunt u doen door de transmissie in de vooruit (D) te zetten en deze rechtuit te trekken.

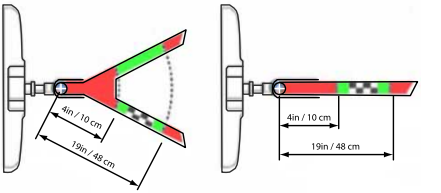
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

De aanhanger configureren op het aanraakscherm

1. Druk op de knop om het systeem in te schakelen.
2. Druk op Aanhanger toevoegen op het aanraakscherm.
3. Voer de naam en het type van de aanhanger in volgens de aanwijzingen op het aanraakscherm en ga verder met het instellen van de sticker.

STICKER HULP ACHTERUITRIJDEN AANHANGER AANBRENGEN

Plak de sticker op een voor de achteruitrijcamera zichtbare plaats. De gehele sticker moet zich binnen 10–48 cm vanaf het midden van de trekhaakkogel bevinden, zoals weergegeven in de volgende afbeelding.



Markeer nauwkeurig het gebied voor het aanbrengen van de sticker met behulp van de meegeleverde stickerplaatsingskaart, een meetlint en een pen. Controleer of de volledige sticker zich binnen de groene zone tussen de beide bogen of afstandsmarkeringen op de afbeelding bevindt en ook op het display van de achteruitrijcamera zichtbaar is.

Breng de sticker aan wanneer u de juiste plaats hebt gevonden.

N.B.: *Zorg dat niets het zicht van de achteruitkijkcamera op de sticker belemmert, zoals een krikhandgreep of bedrading.*

N.B.: *Plak de sticker op een vlakke, droge en schone horizontale ondergrond. Voor het beste resultaat plakt u de sticker bij temperaturen hoger dan 0°C.*

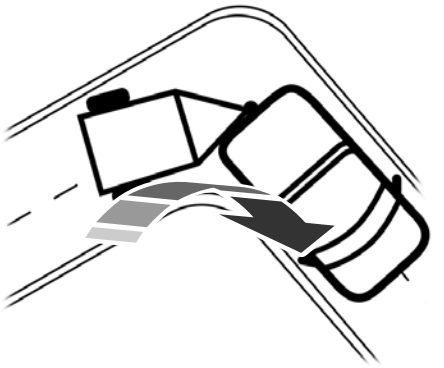
N.B.: *Verplaats stickers na het aanbrengen niet meer. Hergebruik verwijderde stickers niet opnieuw.*

N.B.: *Extra stickers kunt u bij uw erkende dealer aanschaffen.*

HET SYSTEEM KALIBREREN

Om het systeem te kalibreren, moet u vooruitrijden en naar links of rechts draaien. Volg de aanwijzingen op het aanraakscherm om de kalibratieprocedure te voltooien.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



N.B.: *Voor het kalibreren van het systeem is een gebied nodig waar u veilig vooruit kunt rijden en naar links of rechts kunt afdraaien. Een open parkeerplaats is de ideale plek om de kalibratie uit te voeren.*

N.B.: *U moet minstens een bocht van 90º nemen, en voor langere aanhangwagens is wellicht een bocht van 180º vereist. Het systeem moet de aanhangerkogel zoeken en de lengte van de aanhanger bepalen om de aanhanger met de camera te volgen. Bij sommige aanhangers moet u wellicht recht vooruit rijden en vervolgens meermaals draaien voordat de kalibratie is voltooid. Het aanraakscherm geeft aanwijzingen en geeft een melding wanneer de kalibratie is voltooid. Het nemen van scherpere bochten (indien gewenst) helpt bij de kalibratieprocedure.*

N.B.: *Houd het stuurwiel recht wanneer dit wordt gevraagd door het aanraakscherm. Als het stuurwiel tijdens deze instructie in een gedraaide stand staat, wordt de kalibratie onderbroken.*

N.B.: *Tijdens het kalibreren bepaalt het systeem de lengte van de aanhanger. Het systeem ondersteunt aanhangerlengtes van 1,83–6,1 m afstand van het koppelpunt tot het midden van de as of assen. Het systeem is ontworpen om te werken met trekstangen (steunen trekhaakkogel) die zijn voorzien van een afmeting van de kentekenplaat tot de middellijn van de trekhaak van 26–43 cm wanneer aangebracht. Gebruik geen trekstang of aanhanger met een lengte buiten dit bereik, aangezien de prestaties van het systeem dan afnemen en het systeem niet meer naar behoren werkt.*

N.B.: *Het aanraakscherm geeft aan of u te langzaam of te snel rijdt. De kalibratie wordt onderbroken als de snelheid buiten het vereiste bereik van 4–15 km/h ligt.*

N.B.: *Kalibreer het systeem niet 's nachts. De kalibratieprocedure wordt wellicht niet voltooid of het systeem werkt niet zoals verwacht.*

TRAILER BACKUP ASSISTANCE IN- EN UITSCHAKELEN

Druk op de knop en selecteer de gekoppelde aanhanger via het aanraakscherm.

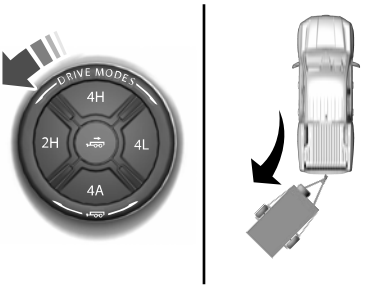
N.B.: *Een aanhanger moet worden geconfigureerd voor gebruik van Trailer Backup Assistance. Zie* ***De aanhanger configureren*** *(bladzijde 513).*

N.B.: *Als u het stuurwiel gebruikt wanneer u Trailer Backup Assistance gebruikt, wordt het systeem uitgeschakeld en wordt er een bericht weergegeven op het aanraakscherm.*

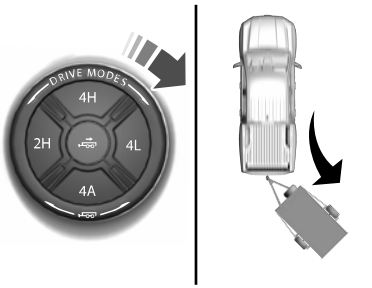
N.B.: *Als de aanhanger kort voor het inschakelen van het systeem is aangesloten, moet u wellicht vooruit rijden om het systeem te initialiseren. Volg de aanwijzingen op het aanraakscherm om het systeem te activeren.*

DE REGELAAR VOOR TRAILER BACKUP ASSISTANCE GEBRUIKEN

Gebruik de bedieningsknop om de aanhanger te besturen. Neem uw handen van het stuurwiel en draai in plaats daarvan aan de bedieningsknop. De bedieningsknop dient om de aanhanger te besturen.

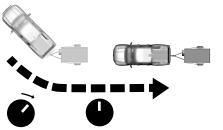


Draai deze linksom en houd vast om de aanhanger naar links te laten rijden.



Draai deze rechtsom en houd vast om de aanhanger naar rechts te laten rijden.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



Laat de knop los wanneer de aanhanger in de gewenste richting rijdt.

N.B.: *Hoe verder u aan de knop draait, des te scherper draait de aanhanger.*

N.B.: *Het snel draaien en loslaten van de knop leidt tot een schokkerige beweging van de auto.*

N.B.: *U moet de knop wellicht gebruiken om de richting van de aanhanger te corrigeren wanneer u onder bepaalde omstandigheden de aanhanger rechtuit probeert te laten rijden.*

WEERGAVEN VAN TRAILER BACKUP ASSISTANCE GEBRUIKEN

Bij gebruik van Trailer Backup Assistance kunnen maximaal zes camerabeelden beschikbaar zijn. Gebruik de weergave die u het meest helpt bij het achteruitrijden met de auto en aanhanger.

N.B.: *Het beeld van de achteruitrijcamera is beschikbaar bij alle auto's met Trailer Backup Assistance. Bij auto's die zijn uitgerust met Trailer Reverse Assistent zijn extra weergaven beschikbaar.*

360º cameraweergave. Toont een 360º weergave aan de rechterzijde van het aanraakscherm met een weergave van de achteruitrijcamera aan de linkerzijde van het aanraakscherm.

Weergave achteruitrijcamera. Toont de trekhaak of wat zich direct achter de auto bevindt.

Weergave hulpcamera aanhanger. Toont een beeld van de achteruitrijcamera van wat er zich achter de aanhanger bevindt.

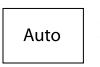
N.B.: *Deze weergave biedt ook een beeld-in-beeld-weergave.*

Weergave Trailer Reverse Assistent. Toont een weergave van de zijkanten van de auto en de aanhanger. In de automatische modus beweegt deze weergave mee met de aanhanger, zodat u de camera niet hoeft af te stellen terwijl u draait. Met de pijlen naar links en naar rechts kunt u andere cameraweergaven zien.

Beeld-in-beeld-weergave. Toont een hoofdweergave en een secundaire weergave in de weergave van de hulpcamera van de aanhanger.

N.B.: *Beeld-in-beeld is standaard ingeschakeld en kan niet worden uitgeschakeld.*

Omschakelen. Druk hierop om te wisselen tussen beeld-in-beeld-weergaven.



Automatisch. Druk hierop om terug te keren naar de automatische weergave.

N.B.: *De automatische modus is de standaardinstelling.*

Afbeelding trekhaakhoek

De afbeelding van de trekhaakhoek toont een kleine weergave van de auto en aanhanger met visuele feedback om u te helpen de aanhanger te controleren. De afbeelding toont twee verschillende gekleurde lijnen voor de trekhaakhoek. Een zwarte lijn geeft aan waar de aanhanger zich bevindt ten opzichte van de auto. De witte lijn geeft aan hoeveel de aanhanger kan draaien op basis van de knopinvoer.

De afbeelding toont een geel en rood gebied voor de aanhangerhoek om u te waarschuwen voor een grote hoek waarbij u vooruit moet rijden om de aanhangerhoek te verkleinen. De grenzen van de hoek voor elke zone variëren afhankelijk van de lengte van de aanhanger.

De gele zone geeft aan dat u de maximaal regelbare aanhangerhoek voor het systeem nadert. Wanneer de aanhanger deze zone binnenrijdt, is het moeilijker om de hoek van de aanhanger bij het achteruitrijden te verminderen. U moet de auto wellicht in de vooruit (D) zetten en vooruit rijden om de auto en de aanhanger weer in lijn te brengen.

De rode zone geeft aan dat de maximaal regelbare aanhangerhoek voor het systeem is overschreden. Stop onmiddellijk met het achteruitrijden. Zet de auto in de vooruit (D) en rijd vooruit met de auto tot de aanhanger niet meer in het rode gebied staat.

De grenswaarde van de aanhangerhoek instellen

1. Druk in het Apps-menu op de knop Aanhangers trekken.
2. Druk op de opgeslagen aanhanger die u wilt wijzigen.
3. Druk op Pro Trailer Backup Assist.
4. Druk op Grenswaarde aanhangerhoek.
5. Druk op een instelling.

Normale besturingshoek

Standaardinstelling. Dit zorgt voor een gebalanceerde grenswaarde die terugkeert van een bocht naar recht achteruitrijden met een minimale verandering van de richting van de aanhanger.

Maximale besturingshoek

Vergroot de grens van de trekhaakhoek in de buurt van de maximaal regelbare hoek om scherpere bochten mogelijk te maken, maar zorgt ook voor meer verandering van richting van de aanhanger bij het recht vooruitrijden vanuit een bocht.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

TRAILER BACKUP ASSISTANCE – PROBLEMEN OPLOSSEN

TRAILER BACKUP ASSISTANCE – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Omschrijving
Aanhanger detecteren Even wachten a.u.b.	Wordt weergegeven wanneer het systeem wordt ingeschakeld en wordt geïnitialiseerd.
Pro Trailer Backup Assist Systeem is niet beschikbaar	Er is een omstandigheid waardoor het systeem niet kan worden ingeschakeld. Als de melding blijft verschijnen, laat de auto dan zo snel mogelijk controleren.
Pro Trailer Backup Assist Rijden vereist om sturen te initialiseren Druk knop voor afsluiten	De stuurinrichting moet interne parameters leren om de functie volledig in te schakelen. Rijd ongeveer 5 minuten rechtdoor met de auto met een snelheid van meer dan 40 km/h.
Pro Trailer Backup Assist Stop nu Max. hoek aanh. bereikt Druk knop voor afsluiten	Wordt weergegeven wanneer de maximaal regelbare aanhangerhoek voor het systeem is bereikt. Zet de auto in de vooruit (D) en rijd vooruit om de auto en de aanhanger weer in lijn te brengen. Als dit bericht constant wordt weergegeven, moet u de kalibratie van de aanhanger wellicht herhalen. Verwijder de aanhanger uit het systeem en herhaal de procedure voor het instellen en kalibreren.
Stop nu. Uitgesch. door hoek aanhanger.	Wordt weergegeven wanneer u de maximaal regelbare aanhangerhoek voor het systeem overschrijdt. Zet de auto in de vooruit (D) en rijd vooruit om de auto en de aanhanger weer in lijn te brengen. Activeer vervolgens het systeem door de gekoppelde aanhanger te selecteren en de aanwijzingen op het aanraakscherm te volgen. Als dit bericht constant wordt weergegeven, moet u de configuratie en kalibratie van de aanhanger wellicht herhalen. Verwijder de aanhanger uit het systeem en herhaal de procedure voor het instellen en kalibreren.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Mededeling	Omschrijving
Pro Trailer Backup Assist Stop nu Stuur weer vastpakken	Wordt weergegeven wanneer het systeem de auto niet meer kan besturen en u de besturing moet overnemen.
Pro Trailer Backup Assist Aanhanger niet gedetecteerd Zet in Parkeerstand Druk knop voor afsluiten	Deze berichten worden weergegeven wanneer het systeem de aanhanger niet detecteert. Zorg dat de achteruitrijcamera schoon is en dat de sticker goed zichtbaar is in het camerabeeld. U kunt ook naar voren of naar achteren rijden met de aanhanger om de positie van de aanhanger en de lichtomstandigheden te veranderen. Als deze berichten blijven verschijnen, laat de auto dan zo snel mogelijk controleren.
Pro Trailer Backup Assist Aanhanger niet gedetecteerd Zie handleiding Druk knop voor afsluiten	
Pro Trailer Backup Assist Aanhanger niet gedetecteerd Rijd vooruit om te initialiseren Druk knop voor afsluiten	Dit bericht wordt weergegeven wanneer het camerasysteem de aanhanger niet kan detecteren en de aanhanger moet worden verplaatst om deze te detecteren. Rijd vooruit met een snelheid van meer dan 3 km/h om het systeem te initialiseren.
Pro Trailer Backup Assist Nu stoppen Systeem niet actief Druk knop voor afsluiten	Wordt weergegeven wanneer de auto achteruitrijdt maar het systeem niet is geactiveerd. Selecteer de aangesloten aanhanger op het aanraakscherm en volg de aanwijzingen om het systeem te activeren. Dit bericht wordt ook weergegeven wanneer u tijdens het kalibreren achteruitrijdt.
Pro Trailer Backup Assist Langzaam achteruit rijd. Draai knop om te sturen Druk knop voor afsluiten	Wordt weergegeven wanneer het systeem wordt ingeschakeld en beschikbaar is voor gebruik.

TRAILER BACKUP ASSISTANCE – VEELGESTELDE VRAGEN

Waarom rijdt de aanhanger niet recht vooruit?

- Factoren zoals de trekhaakaansluiting, de wielvlucht, de helling van de weg en de wielophanging van de aanhanger kunnen van invloed zijn op het recht vooruitrijden van de aanhanger wanneer de bedieningsknop niet wordt gedraaid. U kunt het naar rechts of links afwijken van de aanhanger compenseren door de knop langzaam te draaien tot de aanhanger de gewenste weg volgt en vervolgens de knop in die stand vast te houden.

Wat betekent het wanneer het systeem tijdens het kalibreren bij het instellen van het systeem met de sticker langere tijd op één bericht blijft staan?

- Het is mogelijk dat de camera moet worden schoongemaakt, dat de sticker belemmerd is, dat de trekstang zich buiten het toegestane bereik van 10–48 cm bevindt of dat u naar een ander gebied moet gaan om de verlichting en de achtergrond te wijzigen. Controleer of de sticker zich op de juiste plaats bevindt. Zie **Sticker hulp achteruitrijden aanhanger aanbrengen** (bladzijde 514). U kunt naar een ander gebied gaan, de rijrichting wijzigen of het systeem op een ander moment van de dag instellen. Sommige aanhangers zijn niet compatibel met de sticker en het camerasysteem.

Wat betekent het als het systeem tijdens het kalibreren wordt onderbroken?

- Tijdens het recht vooruitrijden tijdens het kalibreren kan er sprake zijn van stuurbewegingen of beweging van de aanhanger.

Wat betekent het wanneer het systeem tijdens een bocht stuur recht houden weergeeft?

- Bij een deel van de kalibratieprocedure voor het instellen van de sticker is een gelijkmatige draaibeweging vereist. Wanneer het stuurwiel tijdens de bocht voortdurend wordt bewogen, wordt het kalibreren vertraagd. Om het kalibreren mogelijk te maken, moet het stuurwiel tijdens het draaien in dezelfde positie worden gehouden.

Wat betekent het wanneer het systeem aangeeft dat het niet beschikbaar is?

- Het is mogelijk dat een subsysteem dat door het systeem wordt gebruikt niet correct werkt of er kan een probleem zijn met de accuspanning. Als het systeem blijft weergeven dat het niet beschikbaar is, ga dan naar uw erkende dealer om de auto te laten controleren.

Wat betekent het wanneer het systeem aangeeft dat rijden noodzakelijk is om de besturing te initialiseren?

- De stuurinrichting moet interne parameters inleren om de functie volledig in te schakelen. Rijd ongeveer 5 minuten rechtdoor met de auto met een snelheid van meer dan 40 km/h. Dit kan ook gebeuren wanneer de auto nieuw is, als er een probleem is met de accuspanning of als de stuurinrichting is gerepareerd.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Wat betekent het wanneer u vooruit moet rijden om het systeem te initialiseren?

- Dit gebeurt wanneer de auto niet heeft gereden tijdens de huidige contactcyclus nadat u de aanhanger hebt aangesloten en geselecteerd op het aanraakscherm of wanneer u het systeem bedient bij snelheden lager dan 1 km/h gedurende een langere tijd. Rijd vooruit tegen meer dan 3 km/h en het systeem geeft aan wanneer het initialiseert.

Wat betekent het wanneer de aanhanger in de maximale hoek staat of wanneer het systeem door de aanhangerhoek wordt uitgeschakeld?

- U bevindt zich op de maximaal regelbare aanhangerhoek voor het systeem. Zet de auto in de vooruit (D) en rijd vooruit om de auto en de aanhanger weer in lijn te brengen. Wanneer dit bericht constant wordt weergegeven, kan dit erop wijzen dat de sticker niet correct is aangebracht, dat de aanhanger opnieuw moet worden gekalibreerd of dat de trekstang of de afmetingen van de aanhanger buiten het toegestane bereik vallen. Het systeem is ontworpen om te werken met trekstangen die zijn voorzien van een afmeting van de kentekenplaat tot de middellijn van de trekhaak van 26–43 cm wanneer aangebracht. Het systeem is ontworpen om te werken met aanhangers met een koppelpunt tot het midden van de as of assen van 1,83–6,1 m. Gebruik geen trekstang of aanhanger met een lengte buiten dit bereik, aangezien de prestaties van het systeem dan afnemen en het systeem niet meer naar behoren werkt. Controleer of de juiste aanhanger op het aanraakscherm is geselecteerd. Controleer of de sticker volgens de instructies is aangebracht. Verwijder vervolgens de aanhanger uit het systeem en herhaal de instelprocedure om de aanhanger te kalibreren.

Wat betekent het wanneer het systeem aangeeft dat u het stuurwiel moet overnemen?

- Het systeem stuurt de auto niet meer en u moet de besturing overnemen. Dit bericht kan om vier redenen worden weergegeven:

1. U hebt het stuurwiel aangeraakt tijdens het sturen. Raak het stuurwiel niet aan wanneer het systeem in werking is.
2. U hebt de maximale snelheid voorwaarts van 40 km/h overschreden, waardoor de functie niet opnieuw wordt geactiveerd wanneer u in de Achteruit schakelt.
3. Het systeem detecteert de aanhanger niet meer.
4. Er wordt niet voldaan aan een interne voorwaarde voor de werking van het systeem, die ervoor zorgt dat de auto terug moet keren naar handmatige besturing.

Wat betekent het als het systeem geen aanhanger detecteert die met een sticker is geconfigureerd?

- Het systeem moet een goed zicht op de sticker hebben die op de aanhanger is aangebracht. Voor een correcte werking van het systeem moeten de cameralens en de sticker schoon zijn. Als het systeem de aanhanger in eerste instantie niet kan detecteren, moet u de lichtomstandigheden wellicht wijzigen door de auto en de aanhanger te verplaatsen of door te wachten tot

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

de omstandigheden veranderen. Zie **Sticker hulp achteruitrijden aanhanger aanbrengen** (bladzijde 514). Sommige aanhangers en koppelingen zijn niet compatibel met de sticker en het camerasysteem.

N.B.: *Het systeem is zo ontworpen dat het telkens met dezelfde aanhangeraansluiting wordt gebruikt wanneer u de aanhanger op het aanraakscherm kiest. Wanneer u een andere trekstang (steun trekhaakkogel) of een ander pengat bij trekhaken met meerdere pengaten gebruikt, dan heeft het aansluiten van de trekstang op de auto invloed op de positie van de aanhanger en moet u de procedure voor het instellen en kalibreren van de aanhanger wellicht herhalen.*

WAT IS TRAILER REVERSE ASSISTENT

Trailer Reverse Assistent biedt weergaven en afbeeldingen op het aanraakscherm om u te helpen bij het besturen van de auto wanneer u achteruitrijdt met een aanhanger.

HOE TRAILER REVERSE ASSISTENT WERKT

Trailer Reverse Assistent gebruikt een sticker die op de aanhanger is bevestigd om de hoek van de aanhanger ten opzichte van het trekkende voertuig te detecteren en geeft instructies, afbeeldingen en cameraweergaven op het aanraakscherm.

N.B.: *Trailer Reverse Assistent werkt alleen bij conventionele aanhangers en koppelingen en bij auto's met een systeem met camera 360 graden.*

VOORZORGSMAATREGELEN TRAILER REVERSE ASSISTENT

WAARSCHUWING: Afleiding tijdens het rijden kan leiden tot verlies van de controle over de auto, aanrijdingen en verwondingen. We adviseren zeer voorzichtig te werk te gaan bij het gebruik van apparatuur die uw aandacht van de weg kan afleiden. Uw hoofdverantwoordelijkheid is de veilige bediening van de auto. We raden het gebruik van handheld-apparaten tijdens het rijden af en adviseren waar mogelijk het gebruik van spraakgestuurde systemen. Zorg dat u zich bewust bent van alle nationale wetten met betrekking tot het gebruik van elektronische apparaten tijdens het rijden.

WAARSCHUWING: Dit systeem zorgt er niet voor dat de auto automatisch remt. Dit systeem is een extra hulpmiddel bij het rijden. Het systeem helpt u maar kan niet uw aandacht en inschattingsvermogen vervangen of voor u remmen. Als u niet remt wanneer dat nodig is, kunt u in botsing komen met een ander voertuig of andere objecten.

N.B.: *Het systeem is geen vervanging voor veilige rijpraktijken. Let altijd op uw voertuig en aanhangercombinatie en de omgeving.*

N.B.: *Het systeem detecteert of voorkomt niet dat de auto of aanhanger in contact komt met obstakels in de omgeving.*

N.B.: *De voorzijde van de auto zwenkt uit wanneer de aanhanger van rijrichting verandert.*

N.B.: *Onder bepaalde omstandigheden kan de aanhanger sneller draaien of kan de hellingshoek van de aanhanger groter worden dan verwacht. Let altijd op de afstand tussen de aanhanger en de auto en de omgeving.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

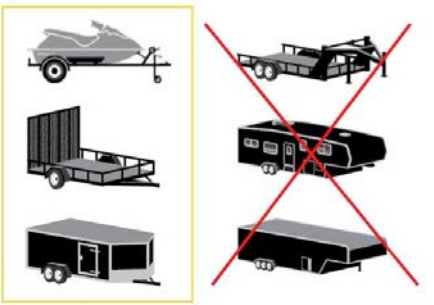
TRAILER REVERSE ASSISTENT INSTELLEN VOOR EEN CONVENTIONELE AANHANGER

DE AANHANGER CONFIGUREREN

U moet een aanhanger in het systeem configureren om Trailer Reverse Assistent te gebruiken. Dit is een eenmalig in te stellen procedure en informatie over de aanhanger wordt in het systeem opgeslagen voor de volgende keer dat u de aanhanger gebruikt.

Het systeem werkt alleen bij conventionele aanhangers. Het werkt niet bij andere soorten, waaronder aanhangers met koppelschotel en gooseneck. De volgende afbeelding toont voorbeelden van conventionele aanhangers aan de linkerzijde.

N.B.: *Cameraweergaven van Trailer Reverse Assistent zijn beschikbaar zonder aanhangerconfiguratie. De volledige functies, inclusief afbeeldingen en automatisch wisselen tussen weergaven, wordt echter mogelijk gemaakt door de instellingen. Voor het inschakelen van Trailer Backup Assistance is configuratie vereist.*



Positionering van de aanhanger

Koppel de aanhanger aan de auto en sluit de elektrische kabelboom aan. Controleer de werking van de bedrading. Zie **Een aanhanger aansluiten** (bladzijde 498).

Parkeer de auto met de aangekoppelde aanhanger op een vlakke ondergrond.

Voor het beste resultaat moet de aanhanger bij het aankoppelen van de auto op gelijke hoogte met de grond staan. Zie **Een aanhanger aansluiten** (bladzijde 498).

Zorg dat de aanhanger en de auto recht op elkaar zijn uitgelijnd. Dit kunt u doen door de transmissie in de vooruit (D) te zetten en deze rechtuit te trekken.

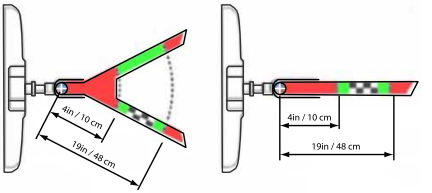
De aanhanger configureren op het aanraakscherm

1. Schakel in de achteruit (R).
2. Druk op de weergaveknop van het cameramenu.
3. Druk op het pictogram aanhangerweergave.
4. Druk op Aanhanger toevoegen.
5. Voer de naam en het type van de aanhanger in volgens de aanwijzingen op het aanraakscherm en ga verder met het instellen van de sticker.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

STICKER HULP ACHTERUITRIJDEN AANHANGER AANBRENGEN

Plak de sticker op een voor de achteruitrijcamera zichtbare plaats. De gehele sticker moet zich binnen 10–48 cm vanaf het midden van de trekhaakkogel bevinden, zoals weergegeven in de volgende afbeelding.



Markeer nauwkeurig het gebied voor het aanbrengen van de sticker met behulp van de meegeleverde stickerplaatsingskaart, een meetlint en een pen. Controleer of de volledige sticker zich binnen de groene zone tussen de beide bogen of afstandsmarkeringen op de afbeelding bevindt en ook op het display van de achteruitrijcamera zichtbaar is.

Breng de sticker aan wanneer u de juiste plaats hebt gevonden.

N.B.: *Zorg dat niets het zicht van de achteruitkijkcamera op de sticker kan belemmeren, zoals een krikhandgreep of bedrading.*

N.B.: *Plak de sticker op een vlakke, droge en schone horizontale ondergrond. Voor het beste resultaat plakt u de sticker bij temperaturen hoger dan 0ºC.*

N.B.: *Verplaats stickers na het aanbrengen niet meer. Hergebruik verwijderde stickers niet opnieuw.*

N.B.: *Extra stickers kunt u bij uw erkende dealer aanschaffen.*

HET SYSTEEM KALIBREREN

Om het systeem te kalibreren, moet u vooruitrijden en naar links of rechts draaien. Volg de aanwijzingen op het aanraakscherm om de kalibratieprocedure te voltooien.

N.B.: *Voor het kalibreren van het systeem is een gebied nodig waar u veilig vooruit kunt rijden en naar links of rechts kunt afdraaien. Een open parkeerplaats is de ideale plek om de kalibratie uit te voeren.*

N.B.: *Houd het stuurwiel recht wanneer dit wordt gevraagd door het aanraakscherm. Als het stuurwiel tijdens deze instructie in een gedraaide stand staat, wordt de kalibratie onderbroken.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Tijdens het kalibreren bepaalt het systeem de lengte van de aanhanger. Het systeem ondersteunt aanhangerlengtes van 1,83–6,1 m afstand van het koppelpunt tot het midden van de as of assen. Het systeem is ontworpen om te werken met trekstangen (steunen trekhaakkogel) die zijn voorzien van een afmeting van de kentekenplaat tot de middellijn van de trekhaak van 26–43 cm wanneer aangebracht. Gebruik geen trekstang of aanhanger met een lengte buiten dit bereik, aangezien de prestaties van het systeem dan afnemen en het systeem niet meer naar behoren werkt.*

N.B.: *Het aanraakscherm geeft aan of u te langzaam of te snel rijdt. De kalibratie wordt onderbroken als de snelheid buiten het vereiste bereik van 4–15 km/h ligt.*

N.B.: *U moet minstens een bocht van 90º nemen, en voor langere aanhangwagens is wellicht een bocht van 180º vereist. Het systeem moet de aanhangerkogel zoeken en de lengte van de aanhanger bepalen om de aanhanger met de camera te volgen. Bij sommige aanhangers moet u wellicht recht vooruit rijden en vervolgens meermaals draaien voordat de kalibratie is voltooid. Het aanraakscherm geeft aanwijzingen en geeft een melding wanneer de kalibratie is voltooid.*

N.B.: *Kalibreer het systeem niet 's nachts. De kalibratieprocedure wordt wellicht niet voltooid of het systeem werkt niet zoals verwacht.*

TRAILER REVERSE ASSISTENT IN- EN UITSCHAKELEN

Schakel in de achteruit (R), druk op de menu-weergavetoets van de achteruitrijcamera om het menu te openen, druk op het pictogram van een aanhanger en selecteer de gekoppelde aanhanger via het aanraakscherm.

N.B.: *Als de aanhanger kort voor het inschakelen van het systeem is aangesloten, moet u wellicht vooruit rijden om het systeem te initialiseren. Volg de aanwijzingen op het aanraakscherm om het systeem te activeren.*

WEERGAVEN TRAILER REVERSE ASSISTENT GEBRUIKEN

Bij gebruik van Trailer Reverse Assistent kunnen maximaal zes camerabeelden beschikbaar zijn. Gebruik de weergave die u het meest helpt bij het achteruitrijden met de auto en aanhanger.

360º cameraweergave. Toont een 360º weergave aan de rechterzijde van het aanraakscherm met een weergave van de achteruitrijcamera aan de linkerzijde van het aanraakscherm.

Weergave achteruitrijcamera. Toont de trekhaak of wat zich direct achter de auto bevindt.

Weergave hulpcamera aanhanger. Toont een beeld van de achteruitrijcamera van wat er zich achter de aanhanger bevindt.

N.B.: *Deze weergave biedt ook een beeld-in-beeld-weergave.*

Weergave Trailer Reverse Assistent. Toont een weergave van de zijkanten van de auto en de aanhanger. In de automatische modus beweegt deze weergave mee met de aanhanger, zodat u de camera niet hoeft af te stellen terwijl u draait. Met de pijlen naar links en naar rechts kunt u andere cameraweergaven zien.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Modus recht achteruitrijden. Toont de richting waarin het stuurwiel moet worden gedraaid om de aanhanger recht te houden. Gebruik deze weergave wanneer u de aanhanger volledig in lijn met de auto wilt houden.

N.B.: *Deze weergave biedt ook een beeld-in-beeld-weergave.*

N.B.: *U moet wellicht in de vooruit (D) schakelen, vooruit rijden en de auto recht plaatsen voordat de modus voor recht achteruitrijden wordt ingeschakeld.*

Beeld-in-beeld-weergave. Toont een hoofdweergave en een secundaire weergave in de weergave van de hulpcamera van de aanhanger.

N.B.: *Beeld-in-beeld is standaard ingeschakeld en kan niet worden uitgeschakeld.*

Omschakelen. Druk hierop om te wisselen tussen beeld-in-beeld-weergaven.

Hiermee gaat u terug naar het camerasysteem 360º en wordt de functie Trailer Reverse Assistent afgesloten.

Automatisch. Druk hierop om terug te keren naar de automatische weergave.

N.B.: *De automatische modus is de standaardinstelling.*

Afbeelding trekhaakhoek

De afbeelding van de trekhaakhoek toont een kleine weergave van de auto en aanhanger met visuele feedback om u te helpen de aanhanger te controleren. De afbeelding toont twee verschillende gekleurde lijnen voor de trekhaakhoek. Een zwarte lijn geeft aan waar de aanhanger zich bevindt ten opzichte van de auto. De witte lijn geeft aan hoeveel de aanhanger kan draaien op basis van de stand van het stuurwiel.

De afbeelding toont een geel en rood gebied voor de aanhangerhoek om u te waarschuwen voor een grote hoek waarbij u vooruit moet rijden om de aanhangerhoek te verkleinen. De grenzen van de hoek voor elke zone variëren afhankelijk van de lengte van de aanhanger.

De gele zone geeft aan dat u de maximaal regelbare aanhangerhoek voor het systeem nadert. Wanneer de aanhanger deze zone binnenrijdt, is het moeilijker om de hoek van de aanhanger bij het achteruitrijden te verminderen. U moet de auto wellicht weer in de vooruit (D) zetten en vooruit rijden om de auto en de aanhanger weer in lijn te brengen.

De rode zone geeft aan dat de maximaal regelbare aanhangerhoek voor het systeem is overschreden. Stop onmiddellijk met het achteruitrijden. Zet de auto in de vooruit (D) en rijd vooruit met de auto tot de aanhanger niet meer in het rode gebied staat.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

TRAILER REVERSE ASSISTENT – PROBLEMEN OPLOSSEN

TRAILER REVERSE ASSISTENT – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Omschrijving
Aanhanger detecteren Even wachten a.u.b.	Wordt weergegeven wanneer het systeem wordt ingeschakeld en wordt geïnitialiseerd.
Trailer Reverse Assistent Systeem is niet beschikbaar	Er is een omstandigheid waardoor het systeem niet kan worden ingeschakeld. Als de melding blijft verschijnen, laat de auto dan zo snel mogelijk controleren.
Trailer Reverse Assistent Rijden vereist om sturen te initialiseren Druk OK om af te sluiten	De stuurinrichting moet interne parameters leren om de functie volledig in te schakelen. Rijd ongeveer 5 minuten rechtdoor met de auto met een snelheid van meer dan 40 km/h.
Stop nu. Uitgesch. door hoek aanhanger.	Wordt weergegeven wanneer u de maximaal regelbare aanhangerhoek voor het systeem overschrijdt. Zet de auto in de vooruit (D) en rijd vooruit om de auto en de aanhanger weer in lijn te brengen. Activeer vervolgens het systeem door de gekoppelde aanhanger te selecteren en de aanwijzingen op het aanraakscherm te volgen. Als dit bericht constant wordt weergegeven, moet u de configuratie en kalibratie van de aanhanger wellicht herhalen. Verwijder de aanhanger uit het systeem en herhaal de procedure voor het instellen en kalibreren.
Trailer Reverse Assistent Aanhanger niet gedetecteerd Zie handleiding Druk OK om af te sluiten	Wordt weergegeven wanneer het systeem de aanhanger niet detecteert. Zorg dat de achteruitrijcamera schoon is en dat de sticker goed zichtbaar is in het camerabeeld. U kunt ook naar voren of naar achteren rijden met de aanhanger om de positie van de aanhanger en de lichtomstandigheden te veranderen. Als deze melding blijft verschijnen, laat de auto dan zo snel mogelijk controleren.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Mededeling	Omschrijving
Trailer Reverse Assistent Aanhanger niet gedetecteerd Rijd vooruit om te initialiseren Druk OK om af te sluiten	Dit bericht wordt weergegeven wanneer het camerasysteem de aanhanger niet kan detecteren en de aanhanger moet worden verplaatst om deze te detecteren. Rijd vooruit met een snelheid van meer dan 3 km/h om het systeem te initialiseren.

TRAILER REVERSE ASSISTENT – VEELGESTELDE VRAGEN

Wat betekent het als bij het instellen van het systeem met de sticker langere tijd hetzelfde bericht tijdens kalibratie wordt weergegeven?

Het is mogelijk dat de camera moet worden schoongemaakt, dat de sticker belemmerd is, dat de trekstang zich buiten het toegestane bereik van 10–48 cm bevindt of dat u naar een ander gebied moet gaan om de verlichting en de achtergrond te wijzigen. Controleer of de sticker zich op de juiste plaats bevindt. Zie **Sticker hulp achteruitrijden aanhanger aanbrengen** (bladzijde 526).U kunt naar een ander gebied gaan, de rijrichting wijzigen of het systeem op een ander moment van de dag instellen. Sommige aanhangers zijn niet compatibel met de sticker en het camerasysteem.

Wat betekent het als het systeem tijdens het kalibreren wordt onderbroken?

Tijdens het recht vooruitrijden tijdens het kalibreren kan er sprake zijn van stuurbewegingen of beweging van de aanhanger.

Wat betekent het wanneer het systeem tijdens een bocht stuur recht houden weergeeft?

Bij een deel van de kalibratieprocedure voor het instellen van de sticker is een gelijkmatige draaibeweging vereist. Wanneer het stuurwiel tijdens de bocht voortdurend wordt bewogen, wordt het kalibreren vertraagd. Om het kalibreren mogelijk te maken, moet het stuurwiel tijdens het draaien in dezelfde positie worden gehouden.

Wat betekent het wanneer het systeem aangeeft dat het niet beschikbaar is?

Het is mogelijk dat een subsysteem dat door het systeem wordt gebruikt niet correct werkt of er kan een probleem zijn met de accuspanning. Als het systeem blijft weergeven dat het niet beschikbaar is, ga dan naar uw erkende dealer om de auto te laten controleren.

Wat betekent het wanneer het systeem aangeeft dat rijden noodzakelijk is om de besturing te initialiseren?

De stuurinrichting moet interne parameters inleren om de functie volledig in te schakelen. Rijd ongeveer 5 minuten rechtdoor met de auto met een snelheid van meer dan 40 km/h. Dit kan ook gebeuren wanneer de auto nieuw is, als er een probleem is met de accuspanning of als de stuurinrichting is gerepareerd.

Wat betekent het wanneer u vooruit moet rijden om het systeem te initialiseren?

Dit gebeurt wanneer de auto niet heeft gereden tijdens de huidige contactcyclus nadat u de aanhanger hebt aangesloten en geselecteerd op het aanraakscherm of wanneer u het systeem bedient bij snelheden lager dan 1 km/h gedurende een langere tijd. Rijd vooruit tegen meer dan 3 km/h en het systeem geeft aan wanneer het initialiseert.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Wat betekent het wanneer de aanhanger in de maximale hoek staat of wanneer het systeem door de aanhangerhoek wordt uitgeschakeld?

U bevindt zich op de maximaal regelbare aanhangerhoek voor het systeem. Zet de auto in de vooruit (D) en rijd vooruit om de auto en de aanhanger weer in lijn te brengen. Wanneer dit bericht constant wordt weergegeven, kan dit erop wijzen dat de sticker niet correct is aangebracht, dat de aanhanger opnieuw moet worden gekalibreerd of dat de trekstang of de afmetingen van de aanhanger buiten het toegestane bereik vallen. Het systeem is ontworpen om te werken met trekstangen die zijn voorzien van een afmeting van de kentekenplaat tot de middellijn van de trekhaak van 26–43 cm wanneer aangebracht. Het systeem is ontworpen om te werken met aanhangers met een koppelpunt tot het midden van de as of assen van 1,83–6,1 m. Gebruik geen trekstang of aanhanger met een lengte buiten dit bereik, aangezien de prestaties van het systeem dan afnemen en het systeem niet meer naar behoren werkt. Controleer of de juiste aanhanger op het aanraakscherm is geselecteerd. Controleer of de sticker volgens de instructies is aangebracht. Verwijder vervolgens de aanhanger uit het systeem en herhaal de instelprocedure om de aanhanger te kalibreren.

Wat betekent het als het systeem geen aanhanger detecteert die met een sticker is geconfigureerd?

Het systeem moet een goed zicht op de sticker hebben die op de aanhanger is aangebracht. Voor een correcte werking van het systeem moeten de cameralens en de sticker schoon zijn. Als het systeem de aanhanger in eerste instantie niet kan detecteren, moet u de lichtomstandigheden wellicht wijzigen door de auto en de aanhanger te verplaatsen of door te wachten tot de omstandigheden veranderen. Zie **Sticker hulp achteruitrijden aanhanger aanbrengen** (bladzijde 526).Sommige aanhangers zijn niet compatibel met de sticker en het camerasysteem.

N.B.: *Het systeem is zo ontworpen dat het telkens met dezelfde aanhangeraansluiting wordt gebruikt wanneer u de aanhanger op het aanraakscherm kiest. Wanneer u een andere trekstang (steun trekhaakkogel) of een ander pengat bij trekhaken met meerdere pengaten gebruikt, dan heeft het aansluiten van de trekstang op de auto invloed op de positie van de aanhanger en moet u de procedure voor het instellen en kalibreren van de aanhanger wellicht herhalen.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

BASISTECHNIEKEN OFFROAD RIJDEN

Tips voor offroad rijden.

Voordat u offroad gaat rijden met de auto, moet u eerst een basisinspectie uitvoeren om te garanderen dat de auto in goede staat verkeert.

Wij raden u aan om bij offroad rijden altijd minstens twee auto's te gebruiken. Een "buddysysteem" gebruiken garandeert dat er steeds hulp in de buurt is als een auto vast komt te zitten of beschadigd is. Verder is het verstandig om hulpmiddelen zoals een eerstehulpset, water, sleepband en mobiele telefoon mee te nemen.

Hier volgen enkele tips voor veilig offroad rijden:

- Stuur, rem en accelereer op een rustige en gecontroleerde manier. Vermijd schokkerige, onvaste bewegingen.
- Kijk vooruit op uw route, zodat u obstakels of andere factoren opmerkt die kunnen wijzen op een verandering in de beschikbare tractie en pas de rijsnelheid en uw route overeenkomstig aan.
- Als de voor- of achterwielophanging de grond raakt of er overmatig contact is met de beschermplaten, verlaag dan de rijsnelheid om potentiële schade aan de auto te voorkomen.
- Wij raden u aan voertuigcommunicatie, zoals richtingaanwijzers, remlichten en alarmknipperlichten, te gebruiken om andere bestuurders te waarschuwen voor wat u gaat doen en voor obstakels die mogelijke schade aan de auto kunnen veroorzaken.
- Houd steeds rekening met de beschikbare bodemvrijheid en kies een route waarbij er weinig kans is dat de onderkant van de auto een obstakel raakt.
- Wanneer u tegen lage snelheid over obstakels rijdt, trapt u het rempedaal en het gaspedaal zachtjes in om te voorkomen dat de auto schokt en kunt u op een meer gecontroleerde manier over het obstakel rijden. Het gebruik van vierwielaandrijving laag (4L) kan hierbij ook helpen.

Over obstakels rijden

- Herbekijk de route voor u voordat u over een obstakel probeert te rijden. U kunt het obstakel het beste van buitenaf bekijken, zodat u goed weet wat de terreinomstandigheden voor en achter het obstakel zijn.
- Benader obstakels op lage snelheid.
- Als u een groot obstakel, zoals een rotsblok, niet kunt ontwijken, kies dan een pad waarbij het rotsblok direct onder de band wordt geplaatst in plaats van onder het chassis van de auto. Dit helpt schade aan uw auto te voorkomen.
- Rijd over sloten en greppels in een hoek van 45º, zodat elk wiel zelfstandig over het obstakel kan rijden.

Rijden op een helling

WAARSCHUWING: Wees uitermate voorzichtig wanneer u achteruit een helling af rijdt, zodat de auto niet gaat afwijken van het traject.

Rijd niet over de top van een heuvel zonder te zien wat er aan de andere zijde is. Rijd niet in de achteruitversnelling over een heuvel zonder een waarnemer.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- Probeer een steile helling steeds te beklimmen langs de helling recht omhoog en niet diagonaal.
- Als de auto de heuvel niet op raakt, probeer dan NIET om te keren om de helling af te rijden. Zet de auto in een lage versnelling en rijd langzaam achteruit de helling af.
- Gebruik een lage versnelling en schakel de afdaalregeling in op een steile afdaling. Gebruik het gaspedaal en het rempedaal om uw afdaalsnelheid te regelen.

N.B.: *De afdaalregeling werkt in de achteruit en moet in deze situatie worden gebruikt.*

N.B.: *Voorkom keren op steile hellingen of heuvels. U kunt grip verliezen, zijdelings wegglijden of de auto kan kantelen.*

Rijden over rotsen en grind

Probeer nooit over een rots te rijden die groot genoeg is om uw assen of onderstel te raken. Laat voldoende ruimte tussen de auto en andere voertuigen om de kans op schade te minimaliseren. Vermijd stofwolken die het zicht belemmeren.

RIJDEN TEGEN HOGE SNELHEDEN - RAPTOR

Als u van plan bent de auto te gebruiken voor veeleisend gebruik offroad tegen hoge snelheden, raden we het volgende aan:

- Rust de auto uit met de juiste veiligheidsuitrusting voor offroad berging.
- Gebruik persoonlijke veiligheidsuitrusting, inclusief een gecertificeerde helm en goedgekeurde neksteun.
- Voer in onbekende gebieden een verkenningsrit uit tegen lage snelheid, zodat u weet welke obstakels u kunt tegenkomen.

De voertuiggarantie dekt geen schade die is veroorzaakt door de capaciteiten van de auto te overschrijden of in extreme omstandigheden offroad. Schade kan bestaan uit, maar is niet beperkt tot het volgende: beschermplaten, schokdempers, treeplanken en carrosserie-afwerkingen, evenals verbogen, gebarsten of gebroken onderdelen van carrosserie, frame en chassis.

N.B.: *Als u met hoge snelheden offroad rijdt, is een ander onderhoudsschema nodig.*

HULPMIDDELEN OFFROAD RIJDEN - RAPTOR

Een offroad rijmodus selecteren

Gebruik de juiste rijmodus om meer controle over de auto te hebben. Zie **Rijmodusregeling** (bladzijde 336).

Vierwielaandrijving gebruiken

De auto heeft een systeem voor vierwielaandrijving dat diverse modi biedt om de aandrijving te optimaliseren op elk offroad terrein. Zie **Vierwielaandrijving** (bladzijde 299).

Offroad-camera's gebruiken

Gebruik de camera 360 graden voor een nog betere offroad ervaring. Zie **Camera 360 graden** (bladzijde 393).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Gebruik van het achterste sperdifferentieel

Wanneer dit is ingeschakeld, zorgt het achterste sperdifferentieel voor extra tractie voor de auto door de twee achterwielen met dezelfde snelheid te laten draaien.

Terreinregeling gebruiken

Met Terreinregeling kunt u het voertuig besturen zonder dat u het gaspedaal of het rempedaal hoeft te gebruiken.

Het systeem regelt de acceleratie en de remmen in veeleisende offroad omgevingen, zodat u zich kunt focussen op het sturen. Zie **Terreinregeling** (bladzijde 369).

Prestaties Terreinregeling:

- Beheert doorslippen van de wielen voor maximale tractie.
- Biedt remmen voor maximale tractie op afdalingen.

NADAT U OFFROAD HEBT GEREDEN

WAARSCHUWING: Controleer de wielen en banden na gebruik offroad op schade voordat u weer de weg op gaat. Gebruik offroad kan schade aan de wielen en banden veroorzaken, wat kan leiden tot een lekke band, verlies van controle over de auto, ernstige of dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Pomp banden steeds op tot de aanbevolen bandenspanning voordat u met de auto op de openbare weg rijdt. De aanbevolen bandenspanning staat op het bandenlabel of veiligheidslabel, op de B-stijl, in het bestuurdersportier.

Controleer uw auto na een terreinrit op beschadigingen en laat uw auto zo nodig zo snel mogelijk repareren. Inspecteer de onderkant van uw auto door de banden, carrosserie, stuurinrichting, wielophanging en uitlaatsysteem op schade te controleren.

Kijk of de radiateur met modder en vuil is verontreinigd en reinig deze zo nodig.

Verwijder opgehoopte plantenresten. Deze kunnen brandgevaar veroorzaken of schade aan brandstofleidingen, remslangen en cardanassen verbergen.

Zorg dat de auto is uitgeschakeld en gebruik een lagedrukslang om modder en fijn vuil weg te spoelen. U moet wellicht voorbij de actieve afsluitroosters van de radiatorgrille reiken om groter vuil te verwijderen.

Als u na het rijden in modder, slik of dergelijke omstandigheden een ongebruikelijke trilling voelt, controleer de wielen dan op aangekoekt materiaal. Aangekoekte resten kunnen onder het rijden trillingen en een onbalans in de wielen veroorzaken. Verwijder dit materiaal om het probleem te verhelpen.

OFFROAD-SCHERM

WAT IS HET OFFROAD-SCHERM

Het offroad-scherm geeft informatie met betrekking tot de positie en prestaties van de auto. Het is ontworpen om u te helpen optimaal gebruik te maken van de offroad-rijmogelijkheden van uw auto.

HOE HET OFFROAD-SCHERM WERKT

Het offroad-scherm helpt u door:

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- de camera's te gebruiken om weer te geven wat zich direct voor en achter uw auto bevindt om u te helpen obstakels te vermijden.
- informatie weer te geven over de bandenspanning als het voertuig is uitgerust met controlesysteem lage bandenspanning.
- informatie weer te geven met betrekking tot de status van de aandrijflijn.
- u in staat te stellen een verscheidenheid van on-demand functies in of uit te schakelen.

OFFROAD-SCHERM IN- EN UITSCHAKELEN

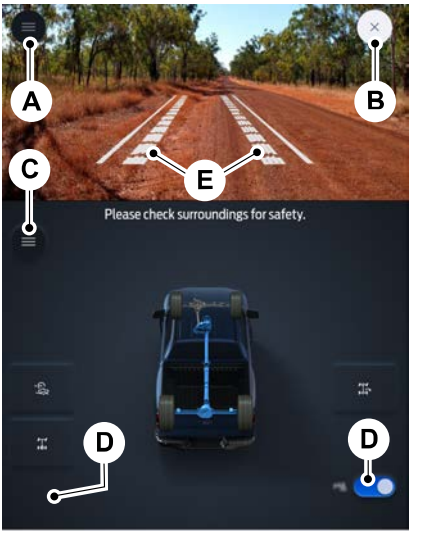
Druk de offroad-schakelaar kort in om dit in te schakelen. Druk er opnieuw kort op om dit uit te schakelen.

U kunt het offroad-scherm ook in- en uitschakelen via het aanraakscherm:

1. Druk in het instellingenmenu op Bediening. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Offroad.

OFFROAD-SCHERM GEBRUIKEN - AUTO'S MET: CAMERA 360 GRADEN, BEHALVE: RAPTOR/ SUPER DUTY

Met de knoppen aan de zijkant van het offroad-scherm kunt u de verschillende functies in- en uitschakelen.



A	Offroad camerabeelden.
B	Offroad-scherm afsluiten.
C	Informatiemenu.
D	Knoppen voor offroad-functies.
E	Actieve richtlijnen.

Knoppen voor offroad-functies

Met deze knoppen schakelt u verschillende offroad-functies in. De beschikbare functies zijn afhankelijk van de uitrusting van uw auto.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Afdaalregeling. Zie **Hill Descent Control** (bladzijde 375).

Terreinregeling. Zie **Terreinregeling** (bladzijde 369).

Achterasdifferentieelvergrendeling. Zie **Elektronisch sperdifferentieel** (bladzijde 318).

Trail Turn Assist. Zie **Trail Turn Assist** (bladzijde 373).

Parkeerhulp. Zie **Parkeerhulp** (bladzijde 379).

Parkeerhulp. Zie **Parkeerhulp** (bladzijde 379).

On-demand offroad-informatie

Offroad-status.

Verticale en horizontale hoek.

Controlelampjes parkeerhulp. Zie **Controlelampjes parkeerhulp** (bladzijde 383).

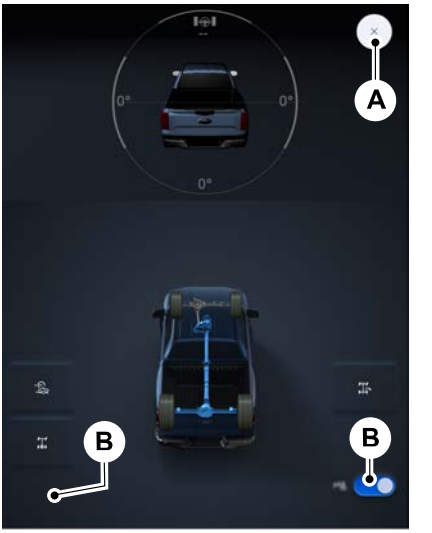
Offroad-camera.

De offroad-camera geeft een videobeeld weer van het gebied vóór of achter uw auto. Voor beschikbare cameraweergaven, Zie **Cameraweergave 360 graden in- en uitschakelen** (bladzijde 398).

N.B.: *De camerafeed wordt mogelijk niet automatisch gestart met het offroad-scherm. Is dit het geval, gebruik dan de cameraknop om de camerafeed opnieuw te starten. Zie **Camera 360 graden in- en uitschakelen** (bladzijde 398).*

OFFROAD-SCHERM GEBRUIKEN - AUTO'S MET: ANALOGE ACHTERUITRIJCAMERA/ DIGITALE ACHTERUITRIJCAMERA, BEHALVE: RAPTOR/SUPER DUTY

Met de knoppen aan de zijkant van het offroad-scherm kunt u de verschillende functies in- en uitschakelen.



A Offroad-scherm afsluiten.

B Knoppen voor offroad-functies.

Knoppen voor offroad-functies

Met deze knoppen schakelt u verschillende offroad-functies in. De beschikbare functies zijn afhankelijk van de uitrusting van uw auto.

Afdaalregeling. Zie **Hill Descent Control** (bladzijde 375).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Terreinregeling. Zie **Terreinregeling** (bladzijde 369).

Achterasdifferentieelvergrendeling. Zie **Elektronisch sperdifferentieel** (bladzijde 318).

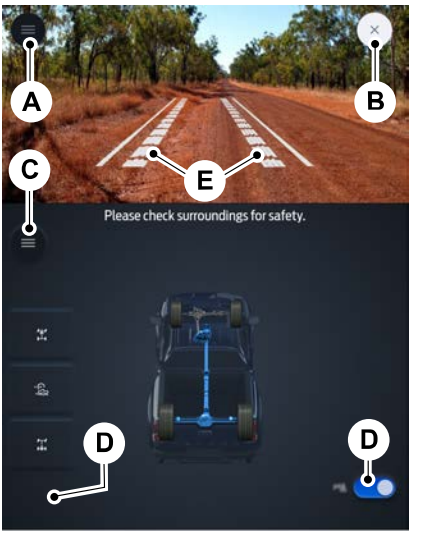
Trail Turn Assist. Zie **Trail Turn Assist** (bladzijde 373).

Parkeerhulp. Zie **Parkeerhulp** (bladzijde 379).

Parkeerhulp. Zie **Parkeerhulp** (bladzijde 379).

OFFROAD-SCHERM GEBRUIKEN - RAPTOR, AUTO'S MET: CAMERA 360 GRADEN

Met de knoppen aan de zijkant van het offroad-scherm kunt u de verschillende functies in- en uitschakelen.



A Offroad camerabeelden.
B Offroad-scherm afsluiten.
C Informatiemenu.
D Knoppen voor offroad-functies.
E Actieve richtlijnen.

Knoppen voor offroad-functies

Met deze knoppen schakelt u verschillende offroad-functies in. De beschikbare functies zijn afhankelijk van de uitrusting van uw auto.

Terreinregeling. Zie **Terreinregeling** (bladzijde 369).

Voorasdifferentieelvergrendeling. Zie **Elektronisch sperdifferentieel** (bladzijde 318).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Achterasdifferentieelvergrendeling. Zie **Elektronisch sperdifferentieel** (bladzijde 318).

Parkeerhulp. Zie **Parkeerhulp** (bladzijde 379).

Parkeerhulp. Zie **Parkeerhulp** (bladzijde 379).

On-demand offroad-informatie

Offroad-status.

Verticale en horizontale hoek.

Controlelampjes parkeerhulp. Zie **Controlelampjes parkeerhulp** (bladzijde 383).

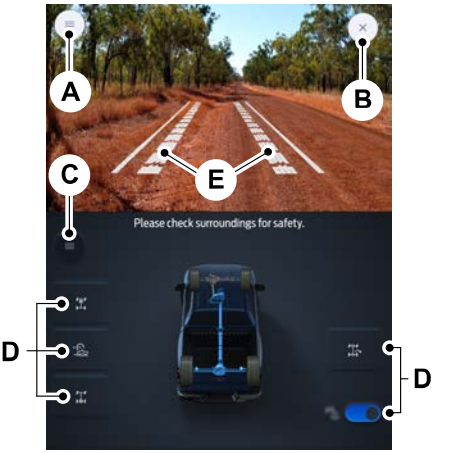
Offroad-camera.

De offroad-camera geeft een videobeeld weer van het gebied vóór of achter uw auto. Voor beschikbare cameraweergaven, Zie **Cameraweergave 360 graden in- en uitschakelen** (bladzijde 398).

N.B.: *De camerafeed wordt mogelijk niet automatisch gestart met het offroad-scherm. Is dit het geval, gebruik dan de cameraknop om de camerafeed opnieuw te starten. Zie **Camera 360 graden in- en uitschakelen** (bladzijde 398).*

OFFROAD-SCHERM GEBRUIKEN - SUPER DUTY, AUTO'S MET: CAMERA 360 GRADEN

Met de knoppen aan de zijkant van het offroad-scherm kunt u de verschillende functies in- en uitschakelen.



A	Offroad camerabeelden.
B	Offroad-scherm afsluiten.
C	Informatiemenu.
D	Knoppen voor offroad-functies.
E	Actieve richtlijnen.

Knoppen voor offroad-functies

Met deze knoppen schakelt u verschillende offroad-functies in. De beschikbare functies zijn afhankelijk van de uitrusting van uw auto.

Voorasdifferentieelvergrendeling. Zie **Elektronisch sperdifferentieel** (bladzijde 318).

Afdaalregeling. Zie **Hill Descent Control** (bladzijde 375).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Terreinregeling. Zie **Terreinregeling** (bladzijde 369).

Achterasdifferentieelvergrendeling. Zie **Elektronisch sperdifferentieel** (bladzijde 318).

Trail Turn Assist. Zie **Trail Turn Assist** (bladzijde 373).

Parkeerhulp. Zie **Parkeerhulp** (bladzijde 379).

Parkeerhulp. Zie **Parkeerhulp** (bladzijde 379).

On-demand offroad-informatie

Offroad-status.

Verticale en horizontale hoek.

Controlelampjes parkeerhulp. Zie **Controlelampjes parkeerhulp** (bladzijde 383).

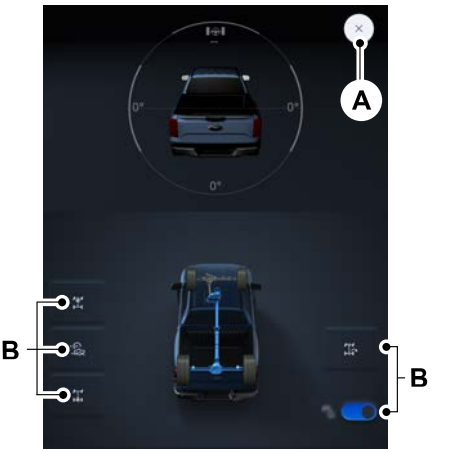
Offroad-camera. (indien aanwezig)

De offroad-camera geeft een videobeeld weer van het gebied vóór of achter uw auto. Voor beschikbare cameraweergaven, Zie **Cameraweergave 360 graden in- en uitschakelen** (bladzijde 398).

N.B.: *De camerafeed wordt mogelijk niet automatisch gestart met het offroad-scherm. Is dit het geval, gebruik dan de cameraknop om de camerafeed opnieuw te starten. Zie **Camera 360 graden in- en uitschakelen** (bladzijde 398).*

OFFROAD-SCHERM GEBRUIKEN - SUPER DUTY, AUTO'S MET: ANALOGE ACHTERUITRIJCAMERA/ DIGITALE ACHTERUITRIJCAMERA

Met de knoppen aan de zijkant van het offroad-scherm kunt u de verschillende functies in- en uitschakelen.



A Offroad-scherm afsluiten.

B Knoppen voor offroad-functies.

Knoppen voor offroad-functies

Met deze knoppen schakelt u verschillende offroad-functies in. De beschikbare functies zijn afhankelijk van de uitrusting van uw auto.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Voorasdifferentieelvergrendeling. Zie **Elektronisch sperdifferentieel** (bladzijde 318).

Afdaalregeling. Zie **Hill Descent Control** (bladzijde 375).

Terreinregeling. Zie **Terreinregeling** (bladzijde 369).

Achterasdifferentieelvergrendeling. Zie **Elektronisch sperdifferentieel** (bladzijde 318).

Trail Turn Assist. Zie **Trail Turn Assist** (bladzijde 373).

Parkeerhulp. Zie **Parkeerhulp** (bladzijde 379).

Parkeerhulp. Zie **Parkeerhulp** (bladzijde 379).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

INRIJDEN

Nieuwe banden moeten ongeveer 480 km worden ingereden. Tijdens deze periode kan de auto ongewone rijeigenschappen vertonen.

Rijd niet te snel gedurende de eerste 1.600 km. Varieer uw snelheid regelmatig en schakel tijdig op. Laat de motor niet zwoegen.

Gebruik de auto niet om te slepen gedurende de eerste 1.600 km.

ZUINIG RIJDEN

De volgende items kunnen het brandstofverbruik verlagen:

- Rijd vlot, geef zachtjes gas en anticipeer de weg voor u om bruusk remmen te voorkomen.
- Controleer uw bandenspanning regelmatig en zorg dat de banden zijn opgepompt tot de juiste spanning.
- Volg het aanbevolen onderhoudsschema en voer de aanbevolen controles uit.
- Plan uw rit en controleer het verkeer voordat u vertrekt. Het is efficiënter om boodschappen indien mogelijk te combineren tot een enkele rit.
- Voorkom stationair draaien bij koud weer of gedurende lange periodes. Start de motor alleen wanneer u klaar bent voor vertrek.
- Vervoer geen onnodig gewicht in de auto, extra gewicht verspilt immers brandstof.
- Breng geen onnodige accessoires op de buitenkant van de auto aan, bijvoorbeeld treeplanken. Klap een niet-gebruikte dakdrager in of verwijder deze.
- Schakel niet in neutraal wanneer u remt of wanneer de auto vertraagt.
- Sluit alle ruiten wanneer u tegen hoge snelheden rijdt.
- Schakel alle niet gebruikte elektrische systemen uit, bijvoorbeeld de airconditioning. Koppel eventuele niet-gebruikte accessoires los van de extra voedingspunten.

RIJDEN BIJ KOUD WEER

De werking van sommige componenten en systemen kan worden beïnvloed bij temperaturen lager dan circa -25ºC.

Rijden op sneeuw en ijs

WAARSCHUWING: Rijd altijd voorzichtig onder gladde omstandigheden waarbij sneeuwkettingen of kabels nodig zijn. Houd de snelheid laag, houd rekening met een langere remweg en voorkom agressief sturen om de kans te verminderen op verlies van de controle over de auto en ernstige of dodelijke verwondingen. Als de achterzijde van de auto wegglijdt in een bocht, stuur dan in de richting van het wegglijden tot u weer controle over de auto hebt.

Op ijs en sneeuw dient u langzamer te rijden dan gebruikelijk. Maak geen pompende bewegingen met het rempedaal, de auto beschikt immers over een antiblokkeersysteem voor de vier wielen. Zie **Beperkingen antiblokkeersysteem** (bladzijde 344).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Bij sneeuw en ijs hebben auto's met aandrijving op alle wielen voordelen ten opzichte van auto's met tweewielaandrijving, maar ze kunnen nog steeds slippen. Als u begint weg te glijden wanneer u rijdt op wegen bedekt met sneeuw of ijs, draai dan het stuur in de richting van het wegglijden tot u de controle over de auto weer terug hebt.

Op sneeuw en ijs moet plotseling kracht uitoefenen en snel veranderen van richting worden vermeden. Bedien het gaspedaal langzaam en gelijkmatig als u vanuit stilstand vertrekt.

Voorkom plotseling remmen. Bij sneeuw en ijs kan een auto met aandrijving op alle wielen beter accelereren dan een auto met tweewielaandrijving. Een auto met aandrijving op alle wielen komt echter niet sneller tot stilstand, omdat op alle vier de wielen wordt afgeremd. Word niet overmoedig en houd rekening met de omstandigheden op de weg.

DOOR WATER RIJDEN

WAARSCHUWING: Probeer niet door diep of snel stromend water te rijden. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

N.B.: *Er kan motorschade ontstaan als water in het luchtfilter komt.*

Ga extra voorzichtig te werk bij het doorkruisen van elk soort water. Rijd alleen door het water als dat noodzakelijk is.

Maximale doorwaadbaarheid

De vermelde maximale waadcapaciteit geldt alleen voor stilstaand water. Probeer bij stromend water geen water over te steken dat dieper is dan de bodemvrijheid van uw voertuig.

Overschrijd 7 km/h niet wanneer u door diep water rijdt.

N.B.: *Als de aanbevolen snelheden niet worden nageleefd, kan dit leiden tot schade aan de auto.*

Model:	Maximale doorwaadbaarheid
4x2 lage rijhoogte	600 mm
Alle andere modellen	800 mm
Raptor	850 mm

Voor het rijden door water

- Bepaal de waterdiepte. Rijd nooit door water waarvan het waterpeil hoger is dan de maximale doorwaadbaarheid.
- Bepaal of het water stroomt of niet.
- Houd rekening met de toestand van de bodem van het water. Bij een zachte bodem zinkt de auto erin, waardoor het waterpeil op de auto stijgt. Houd hier rekening mee bij het bepalen van de diepte van het water. Denk eraan dat er zich obstakels en puin onder het wateroppervlak kunnen bevinden.
- Bepaal een uitgang stroomafwaarts van de ingang, rekening houdend met het afwijken. Als er voorliggers zijn, wacht dan totdat ze uit het water zijn. Woelig water kan een veilige oversteek uitdagender maken.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Wanneer u te snel in het water of door diep water rijdt, kan water binnendringen in de motor, transmissie, verdeelbak, assen, elektrisch onderdelen of interieur van de auto. Modderig water kan de doeltreffendheid van het koelsysteem reduceren doordat vuil in de radiateur dringt. Waterschade valt niet onder de garantie.

Rijden door stilstaand water

N.B.: *Houd de portieren volledig dicht wanneer u door het water rijdt.*

1. Rijd aan het begin zeer langzaam en houd dat tempo dan aan. Vermijd opspattend water meer dan nodig is.
2. Rijd met een constante langzame snelheid, waarbij u het gaspedaal zachtjes intrapt.

N.B.: *Naarmate de waterdiepte toeneemt, beperkt u uw rijsnelheid om potentiële schade aan de auto te voorkomen.*

3. Geef minder gas wanneer u de overkant bereikt, zodat er minder golven worden gevormd aan de voorzijde.
4. Geef langzaam gas en klim aan de overkant uit het water indien nodig

N.B.: *Rijd voorzichtig en voorkom schade aan het milieu.*

Stop nooit en zet de auto nooit uit wanneer u diep water doorkruist, tenzij er water is binnengedrongen in de luchtinlaat van de motor. Als de motor afslaat, probeer deze dan niet opnieuw te starten.

Rijden door stromend water

N.B.: *Houd de portieren volledig dicht wanneer u door het water rijdt.*

Bij sterke stroming, zelfs bij ondiep water, kan het vuil rond uw banden wegspoelen of kan de auto over gladde rotsen of oppervlakken worden geduwd. Probeer nooit stromend water te doorkruisen dat dieper is dan de bodemvrijheid van de auto. Zelfs bij een zwakke stroming kan de carrosserie van de auto stroomafwaarts worden geduwd en kunt u de controle verliezen. Doorkruis geen waterpartij die snel stroomt en waarvan het peil stijgt, wacht tot de stroming afneemt.

1. Rijd aan het begin zeer langzaam en houd dat tempo dan aan.

N.B.: *Doorkruis stromend water in een hoek die enigszins stroomopwaarts is gericht.*

2. Rijd met een constante langzame snelheid, waarbij u het gaspedaal zachtjes intrapt.

N.B.: *Naarmate de waterdiepte toeneemt, beperkt u uw rijsnelheid om potentiële schade aan de auto te voorkomen.*

3. Geef minder gas wanneer u de overkant bereikt, zodat er minder golven worden gevormd aan de voorzijde.
4. Geef langzaam gas en klim aan de overkant uit het water indien nodig

N.B.: *Rijd voorzichtig en voorkom schade aan het milieu.*

Rijden door modder

WAARSCHUWING: Laat de wielen niet doorslippen bij een snelheid van meer dan 55 km/h. De banden kunnen defect raken en een passagier of omstander kan verwondingen oplopen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Let op plotselinge veranderingen van de rijsnelheid of de rijrichting wanneer u in de modder rijdt. Zelfs auto's met aandrijving op alle wielen en vierwielaandrijving kunnen de tractie verliezen in modder. Als de auto wegglijdt, stuur dan in de richting van het wegglijden tot u weer controle over de auto hebt. Reinig na het rijden in de modder alle resten van modder die vastzitten aan draaiende aandrijfassen en banden. Overtollige resten kunnen leiden tot een onbalans en beschadiging van aandrijflijncomponenten.

N.B.: *Als de auto vast komt te zitten in modder, mag deze heen en weer worden bewogen door te schakelen tussen de vooruit- en achteruitversnellingen. Stop daarbij met een regelmatig patroon tussen het schakelen. Trap het gaspedaal in elke versnelling zachtjes in.*

Na het rijden door water

Controleer zodra dit veilig kan de remmen, claxon, verlichting en het stuurwiel om te bevestigen dat deze systemen naar behoren werken.

Auto's die regelmatig worden gebruikt om door water te rijden, dienen periodiek te worden geïnspecteerd op tekenen van binnendringen van water in alle vloeistoffen van de auto. Als water in de vloeistoffen van uw auto wordt gevonden, laat de auto dan repareren of raadpleeg een erkende dealer.

VLOERMATTEN

WAARSCHUWING: Gebruik een vloermat die is ontworpen voor de beenruimte van uw voertuig en de pedalen niet hindert. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Door pedalen die niet vrij kunnen bewegen kunt u de controle over de auto verliezen; hiermee vergroot u het risico op ernstig persoonlijk letsel.

WAARSCHUWING: Bevestig de vloermat aan beide bevestigingen, zodat hij goed op zijn plaats blijf liggen en de werking van de pedalen niet hindert. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Plaats geen extra vloermatten of andere vloerbedekking bovenop de originele vloermatten. Dit kan ertoe leiden dat de vloermat de werking van de pedalen hindert. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat geen voorwerpen in de voetruimte van de bestuurder kunnen vallen terwijl uw auto rijdt. Losse voorwerpen kunnen onder de pedalen beklemd raken waardoor u de controle over de auto kunt verliezen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Om vloermatten met oogjes te plaatsen, haakt u het oog van de vloermat over de bevestiging en duwt u het omlaag om het te vergrendelen. Herhaal dit voor alle oogjes van de vloermat.

Als de vloermat aan bestuurderszijde niet goed is bevestigd, verwijdert u deze en neemt u zo snel mogelijk contact op met een erkende dealer. Rijd niet met een losse vloermat.

Ga voor het verwijderen van de vloermatten in omgekeerde volgorde van het installeren te werk.

N.B.: *Controleer de vloermatten regelmatig om ervoor te zorgen dat ze goed zijn bevestigd.*

VOORZORGSMAATREGELEN VOERTUIG MET HOOGSPANNINGSACCU - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

Bij schade of brand waarbij een elektrisch voertuig of hybride elektrisch voertuig is betrokken:

- Ga ervan uit dat de hoogspanningsaccu en gekoppelde componenten onder stroom staan en volledig zijn opgeladen.
- Blootliggende elektrische componenten, kabels en hoogspanningsaccu's vormen een potentieel gevaar voor hoogspanningsschokken.
- Dampen van hoogspanningsaccu's kunnen giftig en brandbaar zijn.
- Fysieke schade aan de auto of de hoogspanningsaccu kan leiden tot onmiddellijke of vertraagde vrijgave van giftige, brandbare gassen en brand.

Voertuiginformatie en algemene veiligheidspraktijken omvatten het lezen van de handleiding en uzelf vertrouwd maken met de veiligheidsinformatie en de aanbevolen veiligheidsvoorzorgen van de auto.

Botsingen

Voor een botsing of schok die ernstig genoeg is dat er de noodhulp nodig is voor conventionele voertuigen, is deze noodhulp ook nodig voor een elektrisch of hybride elektrisch voertuig.

Indien mogelijk:

1. Breng uw voertuig naar een veilige plaats in de buurt en blijf ter plaatse.
2. Zet de ruiten open voordat u de motor uit zet.
3. Zet de auto in de parkeerstand (P), schakel de parkeerrem in, zet de auto uit, schakel de alarmknipperlichten in en ga met uw sleutel(s) op minstens 5 m van de auto staan.

Altijd:

- Bel indien nodig de noodhulpdiensten en meld dat er een elektrisch of hybride elektrisch voertuig bij betrokken is.
- Voorkom contact met lekkende vloeistoffen en gassen en blijf uit de buurt van tegenliggend verkeer totdat de noodhulpdiensten ter plaatse zijn.
- Wanneer de noodhulpdiensten ter plaatse komen, meld dan dat het betrokken voertuig een elektrisch of hybride elektrisch voertuig is.

Brand

Zoals bij elk voertuig moet u de noodhulpdiensten onmiddellijk bellen als er vonken, rook of vlammen uit het voertuig komen. Blijf op een veilige afstand van het voertuig en probeer uit de rook te blijven.

1. Verlaat het voertuig onmiddellijk.
2. Meld de noodhulpdiensten dat er een elektrisch of hybride elektrisch voertuig bij betrokken is.
3. Probeer nooit een brandend elektrisch voertuig te blussen of een voertuig dat in brand staat te verplaatsen.
4. Zoals bij elk voertuig mag u rook, dampen of gas van het voertuig niet inademen, aangezien dit gevaarlijk kan zijn.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Na het incident

1. Berg een ernstig beschadigd voertuig met een lithium-ionaccu niet op in een structuur of binnen 15 m van structuren of voertuigen.
2. Zorg dat het interieur en de bagageruimte geventileerd blijven.
3. Bel de noodhulpdiensten als u vloeistof, vonken, rook of vlammen opmerkt of een klokkend of borrelend geluid van de hoogspanningsaccu hoort.

DE ALARMKNIPPERLICHTEN IN- EN UITSCHAKELEN

De knop voor de alarmknipperlichten bevindt zich op het instrumentenpaneel. Druk om de knop om de alarmknipperlichten in te schakelen als de auto een gevaar vormt voor de veiligheid van andere weggebruikers.

Wanneer u de alarmknipperlichten aan zet, knipperen alle richtingaanwijzers voor en achter.

N.B.: *De alarmknipperlichten werken wanneer het contact in een willekeurige stand staat of als de sleutel niet in het contact zit. De accu raakt leeg en mogelijk is er onvoldoende stroom om de auto opnieuw te starten.*

Druk opnieuw op de knop om ze uit te schakelen.

HET VOERTUIG STARTEN MET HULPSTARTKABELS

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ STARTEN MET HULPSTARTKABELS

WAARSCHUWING: Bij accu's komen explosieve gassen vrij, die verwondingen kunnen veroorzaken. Zorg daarom dat er geen vuur, vonken of aangestoken voorwerpen bij de accu in de buurt zijn. Wanneer u in de buurt van een accu werkt, moet u uw gezicht steeds afschermen en uw ogen beschermen. Zorg steeds voor goede ventilatie.

WAARSCHUWING: Houd accu's buiten het bereik van kinderen. Accu's bevatten zwavelzuur. Voorkom contact met huid, ogen of kleding. Wanneer u in de buurt van een accu werkt, moet u uw ogen beschermen tegen mogelijke spatten van de zuuroplossing. Wanneer accuzuur op de huid of in de ogen komt, spoel dan onmiddellijk en gedurende minstens 15 minuten met water af en zorg direct voor medische hulp. Raadpleeg onmiddellijk een arts wanneer accuzuur is doorgeslikt.

WAARSCHUWING: Gebruik alleen kabels met geïsoleerde klemmen en een voldoende dikke kern.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de kabels niet met draaiende onderdelen en onderdelen van het brandstoftoevoersysteem in aanraking kunnen komen.

WAARSCHUWING: Verbind alleen accu's met dezelfde nominale spanning met elkaar.

WAARSCHUWING: Als u de startkabels verkeerd gebruikt of de startprocedure verkeerd uitvoert, kan de accu exploderen, wat tot ernstige verwondingen kan leiden.

WAARSCHUWING: Alle werkzaamheden aan de voertuigaccu en het elektrische systeem kunnen ernstige chemische brandwonden, brand of elektrische schokken veroorzaken. Lees altijd de waarschuwingen en veiligheidsvoorschriften voordat u werkzaamheden aan de accu gaat uitvoeren

WAARSCHUWING: Laad een 12-volt voertuigaccu nooit op als hij bevroren is geweest. Ontladen 12-volt voertuigaccu's kunnen zelfs bevriezen bij temperaturen van rond 0 ºC (+32 ºF).

WAARSCHUWING: De accu moet vervangen worden als hij bevroren is of ooit geweest is.

WAARSCHUWING: Een zeer explosief gasmengsel komt vrij wanneer de voertuigaccu wordt gestart. Houd vuur, vonken, open vuur en brandende sigaretten altijd uit de buurt van de voertuigaccu. Gebruik nooit een mobiele telefoon wanneer de startkabels worden aangesloten of losgekoppeld.

WAARSCHUWING: Laad de accu alleen op in een goed geventileerde ruimte, want de accu stoot een zeer explosief gasmengsel uit wanneer het voertuig wordt gestart.

WAARSCHUWING: Verwar nooit de min- en pluspolen en sluit de startkabels niet verkeerd aan.

WAARSCHUWING: Neem de instructies van de fabrikant van de startkabels in acht.

WAARSCHUWING: Als de motor draait terwijl de motorkap geopend is, blijf dan uit de buurt van bewegende motoronderdelen. Wanneer deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan dit ernstige of dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

Probeer de auto met automatische transmissie niet te starten door middel van slepen of duwen. Dit kan schade aan de transmissie veroorzaken.

Koppel de accu van het uitgeschakelde voertuig niet los. Dit kan schade aan het elektrisch systeem van de auto veroorzaken.

HET VOERTUIG VOORBEREIDEN

Gebruik uitsluitend een 12V-voeding om de auto te starten.

Parkeer de hulpauto zo dicht mogelijk bij de motorkap van de stilgevallen auto. Zorg er daarbij voor dat de twee auto's elkaar niet raken.

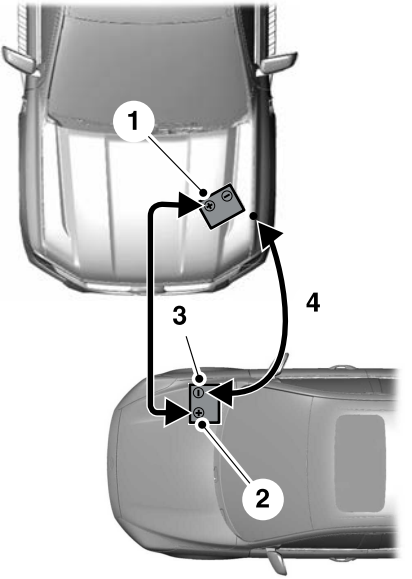
HET VOERTUIG STARTEN MET HULPSTARTKABELS

Hulpstartkabels aansluiten

WAARSCHUWING: Sluit de negatieve hulpstartkabel niet aan op een ander deel van de auto. Gebruik het massapunt.

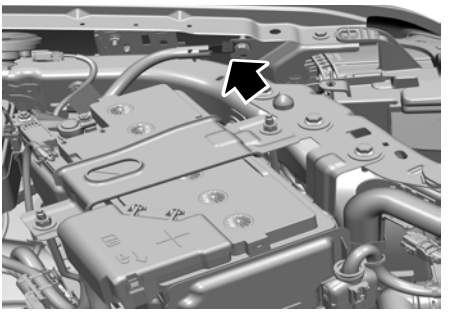
N.B.: *Volg de instructies van de fabrikant als u startkabels of een hulpaccu gebruikt.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



1. Ontgrendel het rode paneel voor toegang tot de positieve klem. Sluit de positieve (+) hulpstartkabel aan op de pluspool (+) van de lege accu.
2. Sluit het andere uiteinde van de positieve (+) hulpstartkabel aan op de pluspool (+) van de accu van de hulpauto.
3. Sluit de negatieve (-) hulpstartkabel aan op de minpool (-) van de accu van de hulpauto.
4. Sluit ten slotte de negatieve (-) hulpstartkabel aan op een zichtbaar metalen deel van de motor van de stilgevallen auto, zoals geïllustreerd in de volgende afbeelding, uit de buurt van de accu en het systeem voor brandstofinspuiting, of sluit de negatieve (-) hulpstartkabel aan op een massapunt indien beschikbaar.

N.B.: *Gebruik het motorkapslot niet als negatief (-) aansluitpunt. Hierdoor kunnen de veren in het slot verbranden, waardoor de motorkap niet meer goed werkt.*



De motor starten

1. Start de motor van de hulpauto en drijf het toerental wat op of trap het gaspedaal zachtjes in om het motortoerental tussen 2000 omw/min en 3000 omw/min te houden, zoals te zien op uw toerenteller.
2. Start de motor van de stilgevallen auto.
3. Zodra u de stilgevallen auto hebt gestart, laat u de motoren van beide auto's nog eens drie minuten draaien vooraleer de hulpstartkabels los te koppelen.

Hulpstartkabels verwijderen

Verwijder de hulpstartkabels in omgekeerde volgorde van aansluiten.

N.B.: *Schakel de koplampen tijdens het loskoppelen van de hulpstartkabels niet in. Door de spanningspiek kunnen de gloeilampen doorbranden.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWINGSSYSTEEM NA EEN AANRIJDING

WAT IS HET POST-CRASH ALERT SYSTEM

Het systeem helpt de aandacht op uw auto te vestigen in geval van een ernstige botsing.

HOE HET POST-CRASH ALERT SYSTEM WERKT

Het systeem is ontworpen om de alarmknipperlichten in te schakelen, de instapverlichting in te schakelen, de claxon met tussenpozen te doen afgaan en alle portieren te ontgrendelen bij een zware botsing waarbij een airbag of de gordelspanners van de veiligheidsgordels zijn afgegaan.

BEPERKINGEN POST-CRASH ALERT SYSTEM

Afhankelijk van toepasselijke wetten in het land waarvoor de auto is gebouwd, gaat de claxon wellicht niet af bij een zware botsing.

HET POST-CRASH ALERT SYSTEM UITSCHAKELEN

Druk op de schakelaar voor de alarmknipperlichten, de ontgrendelknop op de afstandsbediening of de paniekknop op de afstandsbediening of zet de auto twee keer uit en weer aan om het systeem uit te schakelen.

N.B.: *De waarschuwing wordt uitgeschakeld wanneer de voertuigaccu leeg raakt.*

REMMEN NA AANRIJDING

HOE REMMEN NA AANRIJDING WERKT

Bij een gemiddelde tot ernstige aanrijding reduceert het remsysteem de rijsnelheid om de impact van een potentiële secundaire aanrijding te voorkomen of af te zwakken.

BEPERKINGEN REMMEN NA AANRIJDING

Remmen na aanrijding wordt niet ingeschakeld in de volgende situaties:

- Het antiblokkeersysteem is beschadigd tijdens de aanrijding.
- Elektronische stabiliteitsregeling is uitgeschakeld.

REMMEN NA AANRIJDING ONDERDRUKKEN

U kunt remmen na een aanrijding onderdrukken door het rempedaal of gaspedaal in te trappen.

CONTROLELAMPEN REMMEN NA AANRIJDING

Knippert wanneer remmen na een aanrijding wordt uitgevoerd.

AUTOMATISCHE UITSCHAKELING BIJ BOTSING

WAT IS AUTOMATISCHE UITSCHAKELING BIJ BOTSING

De automatische uitschakeling bij botsing is ontworpen om de stroom van brandstof naar de motor uit te schakelen bij een gemiddelde of ernstige botsing.

N.B.: *Niet elke botsing zal leiden tot een uitschakeling.*

VOORZORGSMAATREGELEN AUTOMATISCHE UITSCHAKELING BIJ BOTSING

WAARSCHUWING: Laat het brandstofsysteem controleren wanneer uw auto bij een aanrijding betrokken is geweest. Als u deze instructie negeert, kan dat brand en al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

UW VOERTUIG WEER INSCHAKELEN

1. Zet het contact uit.
2. Probeer de auto te starten.
3. Zet het contact uit.
4. Probeer de auto te starten.

N.B.: *Laat de auto zo snel mogelijk controleren als de auto na de derde poging niet start.*

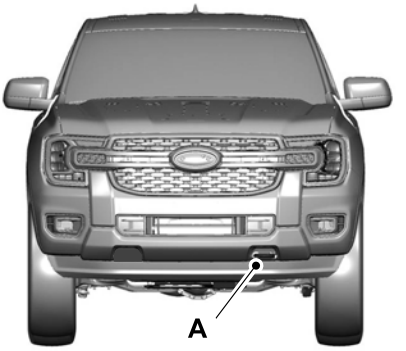
BERGING

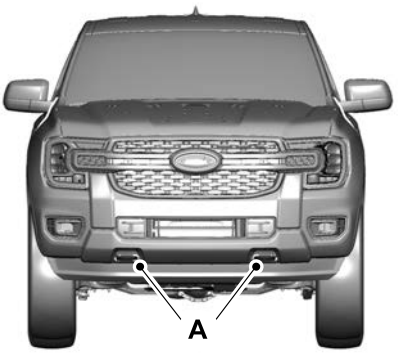
TOEGANG TOT HET SLEEPPUNT VOORAAN - BEHALVE: RAPTOR/ WILDTRAK

WAARSCHUWING: Het gebruik van recuperatiehaken is gevaarlijk en moet alleen worden uitgevoerd door iemand die bekend is met de veiligheidspraktijken voor voertuigrecuperatie. Onjuist gebruik van recuperatiehaken kan problemen met de haak veroorzaken of ervoor zorgen dat deze loskomt van de auto en kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Trek de kabel langzaam strak voordat u begint met trekken. Doet u dit niet, dan kan de belasting aanzienlijk toenemen wat ervoor kan zorgen dat de recuperatiehaak afbreekt of dat de recuperatiekabel niet werkt, wat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.

WAARSCHUWING: Koppel nooit twee kabels aan elkaar met een gaffelpen. Deze zware metalen voorwerpen kunnen projectielen worden als de kabel breekt en kunnen ernstig letsel of de dood veroorzaken.





A. Recuperatiehaak vooraan.

N.B.: *De plaatsing van het sleeppunt aan de voorzijde van uw auto kan iets afwijken.*

N.B.: *Belast de recuperatiehaken niet met een gewicht dat groter is dan de bruto voertuiggewichtsklasse van uw auto.*

Voordat u recuperatiehaken gebruikt:

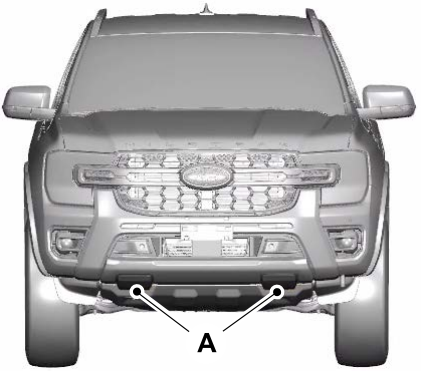
- Zorg ervoor dat alle bevestigingspunten goed bevestigd zijn en de toegepaste belasting kunnen weerstaan.
- Gebruik geen kettingen, kabels of sleepbanden met metalen haken aan de uiteinden.
- Gebruik uitsluitend recuperatiekabels met een minimale breuksterkte die twee tot drie keer groter is dan het bruto voertuiggewicht van de auto die vastzit.
- Zorg ervoor dat de recuperatiekabel in goede staat is en geen zichtbare inkepingen, scheuren of beschadigingen heeft.
- Gebruik een dempend voorwerp, zoals een zeil, zware deken of een stuk vloerbedekking, en leg dit over de recuperatiekabel om energie op te vangen mocht de kabel breken.
- Zorg ervoor dat de vastzittende auto niet zwaarder beladen is dan de bruto voertuiggewichtsklasse die is aangegeven op het certificeringslabel.
- Lijn de sleepauto en de vastzittende auto in een rechte lijn uit, binnen 10 graden.
- Zorg dat omstanders opzij van de auto staan, op minimaal twee keer de lengte van de recuperatiekabel afstand. Dit helpt om letsel te vermijden van het risico van een brekende recuperatiehaak of -kabel of een auto die ineens op hun pad wordt getrokken.

TOEGANG TOT HET SLEEPPUNT VOORAAN - WILDTRAK

WAARSCHUWING: Het gebruik van recuperatiehaken is gevaarlijk en moet alleen worden uitgevoerd door iemand die bekend is met de veiligheidspraktijken voor voertuigrecuperatie. Onjuist gebruik van recuperatiehaken kan problemen met de haak veroorzaken of ervoor zorgen dat deze loskomt van de auto en kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

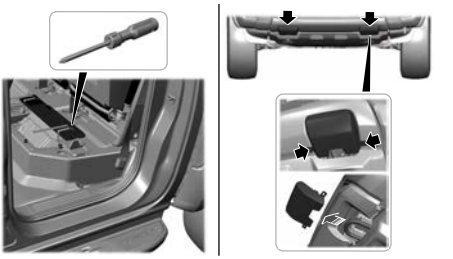
WAARSCHUWING: Trek de kabel langzaam strak voordat u begint met trekken. Doet u dit niet, dan kan de belasting aanzienlijk toenemen wat ervoor kan zorgen dat de recuperatiehaak afbreekt of dat de recuperatiekabel niet werkt, wat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.

WAARSCHUWING: Koppel nooit twee kabels aan elkaar met een gaffelpen. Deze zware metalen voorwerpen kunnen projectielen worden als de kabel breekt en kunnen ernstig letsel of de dood veroorzaken.



A. Recuperatiehaak vooraan.

Gebruik het meegeleverde gereedschap onder de stoel om de afdekkingen van de recuperatiehaak te verwijderen.



N.B.: *De plaatsing van het sleeppunt aan de voorzijde van uw auto kan iets afwijken.*

N.B.: *Belast de recuperatiehaken niet met een gewicht dat groter is dan de bruto voertuiggewichtsklasse van uw auto.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Voordat u recuperatiehaken gebruikt:

- Zorg ervoor dat alle bevestigingspunten goed bevestigd zijn en de toegepaste belasting kunnen weerstaan.
- Gebruik geen kettingen, kabels of sleepbanden met metalen haken aan de uiteinden.
- Gebruik uitsluitend recuperatiekabels met een minimale breuksterkte die twee tot drie keer groter is dan het bruto voertuiggewicht van de auto die vastzit.
- Zorg ervoor dat de recuperatiekabel in goede staat is en geen zichtbare inkepingen, scheuren of beschadigingen heeft.
- Gebruik een dempend voorwerp, zoals een zeil, zware deken of een stuk vloerbedekking, en leg dit over de recuperatiekabel om energie op te vangen mocht de kabel breken.
- Zorg ervoor dat de vastzittende auto niet zwaarder beladen is dan de bruto voertuiggewichtsklasse die is aangegeven op het certificeringslabel.
- Lijn de sleepauto en de vastzittende auto in een rechte lijn uit, binnen 10 graden.
- Zorg dat omstanders opzij van de auto staan, op minimaal twee keer de lengte van de recuperatiekabel afstand. Dit helpt om letsel te vermijden van het risico van een brekende recuperatiehaak of -kabel of een auto die ineens op hun pad wordt getrokken.

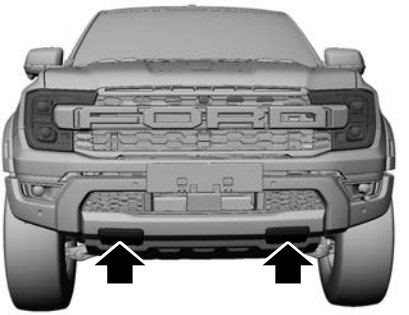
TOEGANG TOT HET SLEEPPUNT VOORAAN - RAPTOR

WAARSCHUWING: Het gebruik van recuperatiehaken is gevaarlijk en moet alleen worden uitgevoerd door iemand die bekend is met de veiligheidspraktijken voor voertuigrecuperatie. Onjuist gebruik van recuperatiehaken kan problemen met de haak veroorzaken of ervoor zorgen dat deze loskomt van de auto en kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Trek de kabel langzaam strak voordat u begint met trekken. Doet u dit niet, dan kan de belasting aanzienlijk toenemen wat ervoor kan zorgen dat de recuperatiehaak afbreekt of dat de recuperatiekabel niet werkt, wat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.

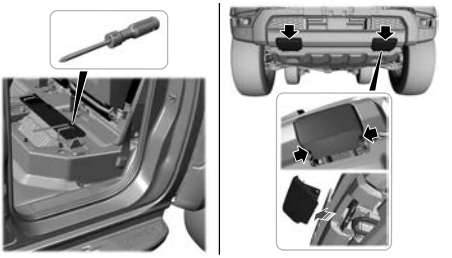
WAARSCHUWING: Koppel nooit twee kabels aan elkaar met een gaffelpen. Deze zware metalen voorwerpen kunnen projectielen worden als de kabel breekt en kunnen ernstig letsel of de dood veroorzaken.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



A. Recuperatiehaak vooraan.

Gebruik het meegeleverde gereedschap onder de stoel om de afdekkingen van de recuperatiehaak te verwijderen.



N.B.: *De plaatsing van het sleeppunt aan de voorzijde van uw auto kan iets afwijken.*

N.B.: *Belast de recuperatiehaken niet met een gewicht dat groter is dan de bruto voertuiggewichtsklasse van uw auto.*

Voordat u recuperatiehaken gebruikt:

- Zorg ervoor dat alle bevestigingspunten goed bevestigd zijn en de toegepaste belasting kunnen weerstaan.
- Gebruik geen kettingen, kabels of sleepbanden met metalen haken aan de uiteinden.
- Gebruik uitsluitend recuperatiekabels met een minimale breuksterkte die twee tot drie keer groter is dan het bruto voertuiggewicht van de auto die vastzit.
- Zorg ervoor dat de recuperatiekabel in goede staat is en geen zichtbare inkepingen, scheuren of beschadigingen heeft.
- Gebruik een dempend voorwerp, zoals een zeil, zware deken of een stuk vloerbedekking, en leg dit over de recuperatiekabel om energie op te vangen mocht de kabel breken.
- Zorg ervoor dat de vastzittende auto niet zwaarder beladen is dan de bruto voertuiggewichtsklasse die is aangegeven op het certificeringslabel.
- Lijn de sleepauto en de vastzittende auto in een rechte lijn uit, binnen 10 graden.
- Zorg dat omstanders opzij van de auto staan, op minimaal twee keer de lengte van de recuperatiekabel afstand. Dit helpt om letsel te vermijden van het risico van een brekende recuperatiehaak of -kabel of een auto die ineens op hun pad wordt getrokken.

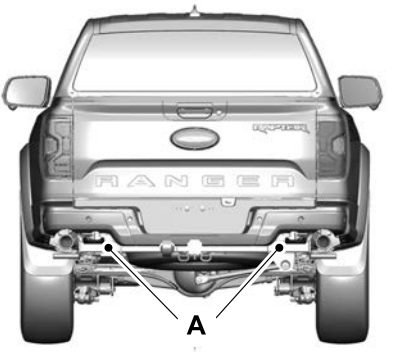
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

TOEGANG TOT HET SLEEPPUNT ACHTERAAN - RAPTOR

WAARSCHUWING: Het gebruik van recuperatiehaken is gevaarlijk en moet alleen worden uitgevoerd door iemand die bekend is met de veiligheidspraktijken voor voertuigrecuperatie. Onjuist gebruik van recuperatiehaken kan problemen met de haak veroorzaken of ervoor zorgen dat deze loskomt van de auto en kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Trek de kabel langzaam strak voordat u begint met trekken. Doet u dit niet, dan kan de belasting aanzienlijk toenemen wat ervoor kan zorgen dat de recuperatiehaak afbreekt of dat de recuperatiekabel niet werkt, wat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.

WAARSCHUWING: Koppel nooit twee kabels aan elkaar met een gaffelpen. Deze zware metalen voorwerpen kunnen projectielen worden als de kabel breekt en kunnen ernstig letsel of de dood veroorzaken.



A. Recuperatiehaak achteraan.

N.B.: *Belast de recuperatiehaken niet met een gewicht dat groter is dan de bruto voertuiggewichtsklasse van uw auto.*

Voordat u recuperatiehaken gebruikt:

- Zorg ervoor dat alle bevestigingspunten goed bevestigd zijn en de toegepaste belasting kunnen weerstaan.
- Gebruik geen kettingen, kabels of sleepbanden met metalen haken aan de uiteinden.
- Gebruik uitsluitend recuperatiekabels met een minimale breuksterkte die twee tot drie keer groter is dan het bruto voertuiggewicht van de auto die vastzit.
- Zorg ervoor dat de recuperatiekabel in goede staat is en geen zichtbare inkepingen, scheuren of beschadigingen heeft.
- Gebruik een dempend voorwerp, zoals een zeil, zware deken of een stuk vloerbedekking, en leg dit over de recuperatiekabel om energie op te vangen mocht de kabel breken.

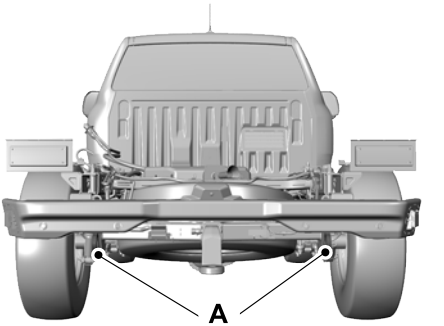
- Zorg ervoor dat de vastzittende auto niet zwaarder beladen is dan de bruto voertuiggewichtsklasse die is aangegeven op het certificeringslabel.
- Lijn de sleepauto en de vastzittende auto in een rechte lijn uit, binnen 10 graden.
- Zorg dat omstanders opzij van de auto staan, op minimaal twee keer de lengte van de recuperatiekabel afstand. Dit helpt om letsel te vermijden van het risico van een brekende recuperatiehaak of -kabel of een auto die ineens op hun pad wordt getrokken.

TOEGANG TOT HET SLEEPPUNT ACHTERAAN - SUPER DUTY

WAARSCHUWING: Het gebruik van recuperatiehaken is gevaarlijk en moet alleen worden uitgevoerd door iemand die bekend is met de veiligheidspraktijken voor voertuigrecuperatie. Onjuist gebruik van recuperatiehaken kan problemen met de haak veroorzaken of ervoor zorgen dat deze loskomt van de auto en kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Trek de kabel langzaam strak voordat u begint met trekken. Doet u dit niet, dan kan de belasting aanzienlijk toenemen wat ervoor kan zorgen dat de recuperatiehaak afbreekt of dat de recuperatiekabel niet werkt, wat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben.

WAARSCHUWING: Koppel nooit twee kabels aan elkaar met een gaffelpen. Deze zware metalen voorwerpen kunnen projectielen worden als de kabel breekt en kunnen ernstig letsel of de dood veroorzaken.



A. Recuperatiehaak achteraan.

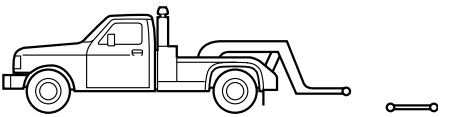
N.B.: *Belast de recuperatiehaken niet met een gewicht dat groter is dan de bruto voertuiggewichtsklasse van uw auto.*

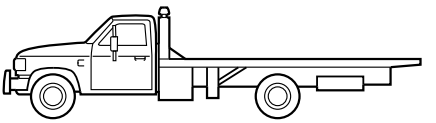
Voordat u recuperatiehaken gebruikt:

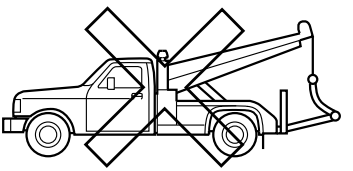
- Zorg ervoor dat alle bevestigingspunten goed bevestigd zijn en de toegepaste belasting kunnen weerstaan.
- Gebruik geen kettingen, kabels of sleepbanden met metalen haken aan de uiteinden.
- Gebruik uitsluitend recuperatiekabels met een minimale breuksterkte die twee tot drie keer groter is dan het bruto voertuiggewicht van de auto die vastzit.
- Zorg ervoor dat de recuperatiekabel in goede staat is en geen zichtbare inkepingen, scheuren of beschadigingen heeft.
- Gebruik een dempend voorwerp, zoals een zeil, zware deken of een stuk vloerbedekking, en leg dit over de recuperatiekabel om energie op te vangen mocht de kabel breken.

- Zorg ervoor dat de vastzittende auto niet zwaarder beladen is dan de bruto voertuiggewichtsklasse die is aangegeven op het certificeringslabel.
- Lijn de sleepauto en de vastzittende auto in een rechte lijn uit, binnen 10 graden.
- Zorg dat omstanders opzij van de auto staan, op minimaal twee keer de lengte van de recuperatiekabel afstand. Dit helpt om letsel te vermijden van het risico van een brekende recuperatiehaak of -kabel of een auto die ineens op hun pad wordt getrokken.

TRANSPORT VAN DE AUTO







Als de auto gesleept moet worden, neemt u contact op met een professionele sleepdienst of uw pechhulpverlener.

Uw fabrikant produceert een sleephandleiding voor alle erkende bestuurders van sleepauto's. Laat de bestuurder van de sleepauto deze handleiding raadplegen voor de juiste procedures om de auto vast te koppelen of te slepen.

We raden aan dat u hefuitrusting voor de wielen en verrijdbare onderstellen of uitrusting voor laadbedden gebruikt om de auto te slepen. Als de auto onjuist of met andere middelen wordt gesleept, kan de auto beschadigd raken.

Auto's met voor- en achterwielaandrijving moeten met hun aangedreven wielen van de grond worden gesleept, ongeacht de sleeprichting. Gebruik afsleepdolly's om schade aan de transmissie te voorkomen.

Als een auto met aandrijving op alle wielen of vierwielaandrijving wordt gesleept, moeten alle wielen van de grond. Gebruik daarom een afsleepbril en dolly's of een oprijwagen. Zo voorkomt u schade aan de transmissie en het aandrijfsysteem.

N.B.: *U moet het contact aanzetten om de stuurinrichting te ontgrendelen.*

N.B.: *Controleer de stuurinrichting voordat u gaat slepen. Bij een lege accu kan deze vergrendeld zijn.*

STORINGSVEILIGE KOELING

WAT IS STORINGSVEILIGE KOELING

De functie voor noodkoeling kan ervoor zorgen dat u tijdelijk met de auto kunt rijden voordat onderdelen aanzienlijk beschadigd worden door oververhitting.

De noodafstand die u kunt afleggen is afhankelijk van de buitentemperatuur, de voertuigbelasting en het terrein waarop u rijdt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

HOE STORINGSVEILIGE KOELING WERKT

Wanneer de motor een vooraf ingestelde temperatuurgrens bereikt, schakelt de motor automatisch over op afwisselend gebruik van cilinders. Elke uitgeschakelde cilinder werkt als een luchtpomp en koelt de motor.

Wanneer dit gebeurt, werkt uw auto nog steeds, maar:

- het motorvermogen is beperkt.
- het airconditioningsysteem wordt uitgeschakeld.

Als u de auto blijft gebruiken, stijgt de motortemperatuur, waardoor de motor volledig wordt uitgeschakeld. In deze situatie moet u meer stuur- en reminspanningen leveren.

Wanneer de motortemperatuur is afgekoeld, kunt u de motor opnieuw starten.

N.B.: *Laat de auto zo snel mogelijk controleren om motorschade te voorkomen.*

RIJDEN WANNEER STORINGSVEILIGE MODUS IS GEACTIVEERD

WAARSCHUWING: De noodmodus is alleen bedoeld voor gebruik bij noodgevallen. Gebruik uw auto alleen in de noodmodus zo lang als nodig is om uw auto op een veilige locatie neer te zetten en laat de auto onmiddellijk repareren. Terwijl uw auto de noodmodus gebruikt, heeft uw auto beperkt vermogen, kan er niet op hoge snelheden worden gereden en kan de auto zonder waarschuwing volledig worden uitgeschakeld, waarbij mogelijk het motorvermogen, de stuurbekrachtiging en de rembekrachtiging kunnen uitvallen. De kans op een ongeval met ernstige verwondingen kan hierdoor toenemen.

WAARSCHUWING: Verwijder de vuldop van het koelvloeistofreservoir niet wanneer de motor draait of het koelsysteem heet is. Wacht 10 minuten totdat het koelsysteem is afgekoeld. Bedek de dop van het koelvloeistofreservoir met een dikke doek om brandwonden te voorkomen en verwijder de dop langzaam. Als u deze instructie negeert, kan dat verwondingen tot gevolg hebben.

Als u de auto blijft gebruiken, stijgt de motortemperatuur, waardoor de motor volledig wordt uitgeschakeld. In deze situatie moet u meer stuur- en reminspanningen leveren.

Wanneer de motortemperatuur is afgekoeld, kunt u de motor opnieuw starten. Laat de auto zo snel mogelijk controleren om motorschade te voorkomen.

Uw motor heeft beperkt motorvermogen in de noodmodus, rijd dus voorzichtig met de auto. De auto kan niet tegen hoge snelheden rijden en de motor draait wellicht niet vlot.

Vergeet niet dat de motor automatisch volledig uitgeschakeld kan worden om motorschade te voorkomen. In deze situatie:

1. Zet de auto aan de kant zodra dit op een veilige manier kan en zet de motor uit.
2. Als u lid bent van een programma voor pechassistentie, is het raadzaam dat u contact opneemt met uw dienstverlener voor pechassistentie.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

3. Als dit niet mogelijk is, laat de motor dan een korte tijd afkoelen.
4. Controleer het koelvloeistofpeil. Voeg onmiddellijk verdunde koelvloeistof bij als het koelvloeistofpeil op of onder de minimummarkering staat.
5. Wanneer de motortemperatuur is afgekoeld, kunt u de motor opnieuw starten. Laat de auto zo snel mogelijk controleren om motorschade te voorkomen.

N.B.: *Wanneer u met de auto rijdt zonder dat het motorprobleem is opgelost, neemt de kans op motorschade toe.*

CONTROLELAMPEN STORINGSVEILIGE KOELING

Wanneer de motor begint te oververhitten, gaat de koelvloeistoftemperatuurmeter naar de rode zone.

Er gaat een waarschuwingslampje branden en er verschijnt wellicht een bericht in het instrumentendisplay.

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ HET SLEPEN VAN UW AUTO

Gebruik de volgende richtlijnen om de auto te slepen. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit voertuigschade veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.

N.B.: *Zorg dat u de auto goed vastmaakt aan het trekkende voertuig.*

N.B.: *Neem contact op met een erkende dealer als u twijfelt aan de voertuigopstelling.*

SLEPEN IN NOODSITUATIES - AUTOMATISCHE TRANSMISSIE

Als de auto niet meer rijdt en er geen dolly of aanhanger voor voertuigtransport beschikbaar is, mag de auto met alle vier wielen op de grond worden gesleept, ongeacht het soort motor of transmissie, onder deze voorwaarden:

- Sleep de auto in de rijrichting met de voorzijde naar voren gericht.
- Volg de procedure om de parkeerstand handmatig te ontgrendelen. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot schade aan de transmissie.
- De maximumsnelheid is 56 km/h.
- De maximale afstand is 80 km.

SLEPEN IN NOODSITUATIES - HANDGESCHAKELDE TRANSMISSIE

WAARSCHUWING: Tijdens het slepen van uw auto dient u de neutraalstand (N) te kiezen.

Als de auto niet meer rijdt en er geen dolly of aanhanger voor voertuigtransport beschikbaar is, mag de auto met alle vier wielen op de grond worden gesleept, ongeacht het soort motor of transmissie, onder deze voorwaarden:

- Sleep de auto in de rijrichting met de voorzijde naar voren gericht.
- De maximumsnelheid is 56 km/h.
- De maximale afstand is 80 km.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

EEN EHBO-KOFFER OPBERGEN

Enkele cabine

U kunt een EHBO-koffer in het dashboardkastje opbergen.

Dubbele cabine

U kunt een EHBO-koffer onder de achterbank opbergen.

EEN BRANDBLUSSER OPBERGEN

Brandblusser 1KG

U kunt de brandblusser opbergen onder de passagiersstoel vooraan.

Brandblusser 2KG

U kunt de brandblusser opbergen onder de stoel op de tweede rij.

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR ZEKERINGEN

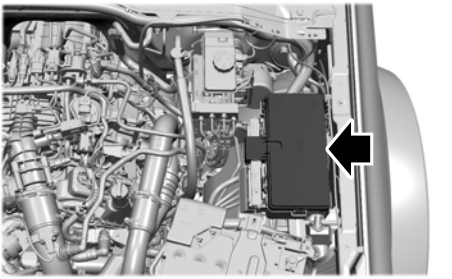
WAARSCHUWING: Ontkoppel altijd de accu voordat u aan de hoogspanningszekeringen werkt.

WAARSCHUWING: Plaats voordat u de accu weer aansluit of de vloeistofreservoirs bijvult altijd het deksel weer op de verdeelkast om de kans op elektrische schokken te beperken.

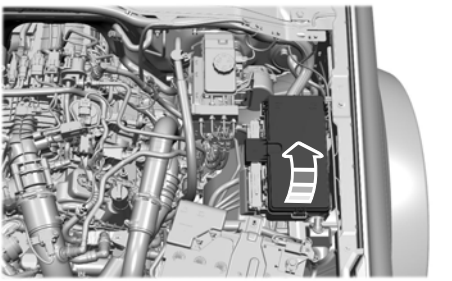
WAARSCHUWING: Vervang een zekering altijd door een zekering met de gespecificeerde stroomsterkte. Gebruik van een zekering met een hogere stroomsterkte kan leiden tot ernstige beschadiging van de draden en brand.

DE ZEKERINGKAST ONDER DE MOTORKAP

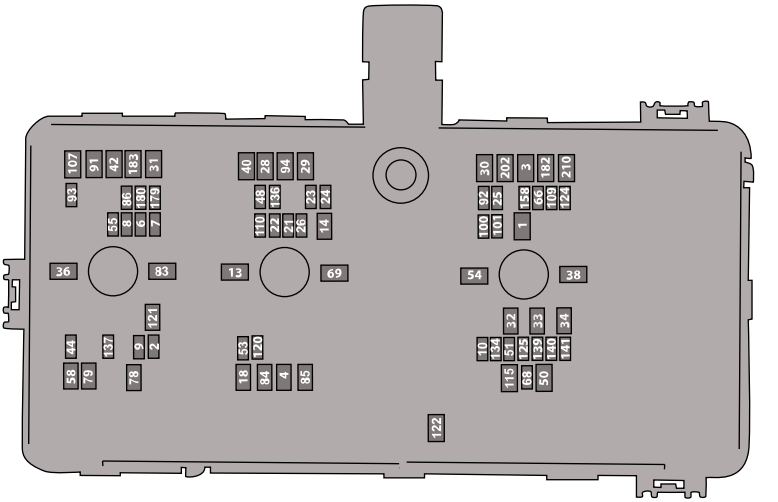
LOCATIE VAN DE ZEKERINGKAST ONDER DE MOTORKAP



TOEGANG TOT DE ZEKERINGKAST ONDER DE MOTORKAP



DE ZEKERINGEN IN DE ZEKERINGKAST ONDER DE MOTORKAP IDENTIFICEREN



Item	Waarde	Beschermd onderdeel
1	30 A	Carrosserieregelmodule 1.
2	20 A	Verwarming carterventilatie (2.0L, 3.0L diesel).
3	30 A	Carrosserieregelmodule 2.
4	30 A	Brandstofpomp.
5	—	Niet in gebruik.
6	25 A	Voeding computer motorregeling.
7	30 A	Omloopklep uitlaatgasrecirculatie (3.0L diesel). Variabele nokkenastiming (2.3L, 3.0L benzine). Nokkenaspositiesensor (3.0L benzine).

Item	Waarde	Beschermd onderdeel
		Vacuümsolenoïdeklep (2.0L). Uitlaatgassensoren (2.3L benzine). Filterontluchtingsklep (2.3L benzine).
8	20 A	Verwarming klep positieve carterventilatie (3.0L diesel). Variabele oliepomp (3.0L diesel). Waterpomp (3.0L benzine). Omloopklep turbocompressor (3.0L benzine). Bobines (2.3L benzine). Motor actieve afsluitklep radiateurgrille. Relais koelventilateur. Solenoïde aircokoppeling. Hulpwaterpomp. Aanzuigklepregeling. Motor hulpwaterpomp (3.0L benzine).
9	20 A	Bobines (3.0L benzine). Module gloeibougies (diesel). Roetsensor (diesel). Stikstofoxidesensor (diesel). Solenoïde oliepomp (2.3L benzine). Surge-klep turbocompressor (2.3L benzine). Omloopklep motorkoelvloeistof (2.3L benzine). Relaisspoel 4x4.
10	20 A	Regelklep brandstofvolume (3.0L diesel). Transmissiemodule.
11	—	Niet in gebruik.
12	—	Niet in gebruik.
13	40 A	Voorste ventilatormotor.

Item	Waarde	Beschermd onderdeel
14	20 A	Automatische-transmissie-vloeistofpomp (diesel)
15	—	Niet in gebruik.
16	—	Niet in gebruik.
17	—	Niet in gebruik.
18	30 A	Startmotor.
19	—	Niet in gebruik.
20	—	Niet in gebruik.
21	10 A	Automatische koplampafstelling.
22	10 A	Niet in gebruik (reserve).
23	10 A	Module antiblokkeersysteem.
24	10 A	Computer motorregeling. Module gloeibougies (2.0L, 3.0L diesel). Elektrische stuurbekrachtiging.
25	20 A	Regelmodule aandrijflijn. Achteruitrijcamera.
26	15 A	Transmissiemodule. Oliepomp transmissie. Automatische-transmissie-vloeistofpomp (diesel)
27	—	Niet in gebruik.
28	60 A	Kleppen antiblokkeersysteem.
29	60 A	Pomp antiblokkeersysteem.
30	40 A	Elektrische verstelbare stoel links.
31	40 A	Elektrische verstelbare stoel rechts.
32	20 A	Voedingspunt - eerste zitrij.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Item	Waarde	Beschermd onderdeel
33	20 A	Voedingspunt - console achter.
34	20 A	Voedingspunt laadbak achter - voedingspunt binnenzijde laadbak.
35	—	Niet in gebruik.
36	60 A	Omvormer.
37	—	Niet in gebruik.
38	40 A	Regelmodule stoelverwarming.
39	15 A	Module voertuigdynamica (3.0L benzine).
40	30 A	Niet in gebruik (reserve).
41	—	Niet in gebruik.
42	30 A	Module aanhangerrem.
43	—	Niet in gebruik.
44	10 A	Remschakelaar.
45	—	Niet in gebruik.
46	—	Niet in gebruik.
47	—	Niet in gebruik.
48	30 A	Module stoelverwarming achter - rechts.
49	—	Niet in gebruik.
50	40 A	Verwarmde achterruit.
51	15 A	Niet in gebruik (reserve).
52	—	Niet in gebruik.
53	15 A	Elektronisch sperdifferentieel achteras.
54	40 A	Regelmodule aandrijflijn.
55	30 A	Parkeerlicht aanhanger.

Item	Waarde	Beschermd onderdeel
56	—	Niet in gebruik.
57	—	Niet in gebruik.
58	15 A	Achteruitrijlicht aanhanger.
59	—	Niet in gebruik.
60	—	Niet in gebruik.
61	—	Niet in gebruik.
62	—	Niet in gebruik.
63	—	Niet in gebruik.
64	—	Niet in gebruik.
65	—	Niet in gebruik.
66	10 A	Niet in gebruik (reserve).
67	—	Niet in gebruik.
68	20 A	Stuurkolomslot.
69	30 A	Ruitenwissermotor.
70	—	Niet in gebruik.
71	—	Niet in gebruik.
72	—	Niet in gebruik.
73	—	Niet in gebruik.
74	—	Niet in gebruik.
75	—	Niet in gebruik.
76	—	Niet in gebruik.
77	—	Niet in gebruik.
78	50 A	Ontwaseming voorruit linkerzijde.
79	50 A	Ontwaseming voorruit rechterzijde.
80	—	Niet in gebruik.
81	—	Niet in gebruik.

Item	Waarde	Beschermd onderdeel
82	—	Niet in gebruik.
83	50 A	Verwarming 1 positieve temperatuurcoëfficiënt (3.0L diesel).
84	50 A	Verwarming 2 positieve temperatuurcoëfficiënt (3.0L diesel).
85	50 A	Verwarming 3 positieve temperatuurcoëfficiënt (3.0L diesel).
86	15 A	Verwarming 2 systeem selectieve katalysatorreductie (2.0L, 3.0L diesel)
87	—	Niet in gebruik.
88	—	Niet in gebruik.
89	—	Niet in gebruik.
90	—	Niet in gebruik.
91	40 A	Trekhaakmodule.
92	10 A	Accessoire.
93	5 A	Niet in gebruik (reserve).
94	20 A	Niet in gebruik (reserve).
95	—	Niet in gebruik.
96	—	Niet in gebruik.
97	—	Niet in gebruik.
98	—	Niet in gebruik.
99	—	Niet in gebruik.
100	20 A	Koplamp linkerzijde.
101	20 A	Koplamp rechterzijde.
102	—	Niet in gebruik.
103	—	Niet in gebruik.

Item	Waarde	Beschermd onderdeel
104	—	Niet in gebruik.
105	—	Niet in gebruik.
106	—	Niet in gebruik.
107	30 A	Trekhaakmodule - accu-lader.
108	—	Niet in gebruik.
109	20 A	Versterker.
110	30 A	Hulpcircuit aanhanger.
111	—	Niet in gebruik.
112	—	Niet in gebruik.
113	—	Niet in gebruik.
114	—	Niet in gebruik.
115	30 A	Elektrisch rolluik.
116	—	Niet in gebruik.
117	—	Niet in gebruik.
118	—	Niet in gebruik.
119	—	Niet in gebruik.
120	10 A	Relaisspoel verwarming water in brandstof (diesel).
121	40 A	Verwarming water in brand-stof (diesel).
122	30 A	Stroomverdeelkast.
123	—	Niet in gebruik.
124	5 A	Regensensor.
125	10 A	Niet in gebruik (reserve).
126	—	Niet in gebruik.
127	—	Niet in gebruik.
128	—	Niet in gebruik.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

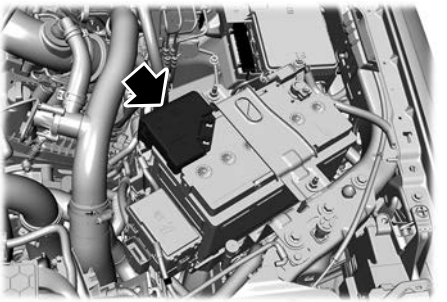
Item	Waarde	Beschermd onderdeel
129	—	Niet in gebruik.
130	—	Niet in gebruik.
131	—	Niet in gebruik.
132	—	Niet in gebruik.
133	—	Niet in gebruik.
134	25 A	Niet in gebruik (reserve).
135	—	Niet in gebruik.
136	30 A	Module stoelverwarming achter - linkerzijde.
137	20 A	Geavanceerd systeem voor bestuurdersassistentie.
138	—	Niet in gebruik.
139	5 A	Niet in gebruik (reserve).
140	5 A	Slimme USB-oplaadaansluiting - console achter.
141	5 A	Slimme USB-oplaadaansluiting - bovenzijde.
142	—	Niet in gebruik.
143	—	Niet in gebruik.
145	—	Niet in gebruik.
146	—	Niet in gebruik.
147	—	Niet in gebruik.
148	—	Niet in gebruik.
149	—	Niet in gebruik.
150	—	Niet in gebruik.
151	—	Niet in gebruik.
152	—	Niet in gebruik.
153	—	Niet in gebruik.

Item	Waarde	Beschermd onderdeel
154	—	Niet in gebruik.
155	—	Niet in gebruik.
156	—	Niet in gebruik.
157	—	Niet in gebruik.
158	10 A	Niet in gebruik (reserve).
159	—	Niet in gebruik.
160	—	Niet in gebruik.
161	—	Niet in gebruik.
162	—	Niet in gebruik.
163	—	Niet in gebruik.
164	—	Niet in gebruik.
165	—	Niet in gebruik.
166	—	Niet in gebruik.
167	—	Niet in gebruik.
168	—	Niet in gebruik.
169	—	Niet in gebruik.
170	—	Niet in gebruik.
171	—	Niet in gebruik.
172	—	Niet in gebruik.
173	—	Niet in gebruik.
174	—	Niet in gebruik.
175	—	Niet in gebruik.
176	—	Niet in gebruik.
177	—	Niet in gebruik.
178	—	Niet in gebruik.
179	15 A	Verwarming 1 systeem selectieve katalysatorreductie (diesel).

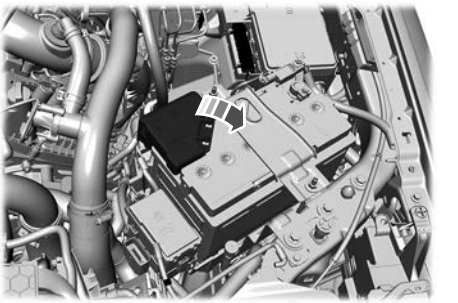
Item	Waarde	Beschermd onderdeel
180	15 A	Verwarming 3 systeem selectieve katalysatorreductie (diesel).
181	—	Niet in gebruik.
182	60 A	Module bestuurdersportier.
183	60 A	Module passagiersportier.
192	—	Niet in gebruik.
202	60 A	Carrosserieregelmodule B+.
210	30 A	Carrosserieregelmodule start-stop.

ZEKERINGKAST VAN DE ACCU

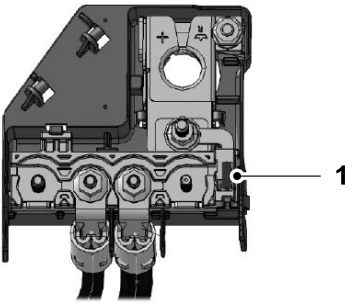
LOCATIE VAN DE ZEKERINGKAST VAN DE ACCU



TOEGANG TOT DE ZEKERINGKAST VAN DE ACCU



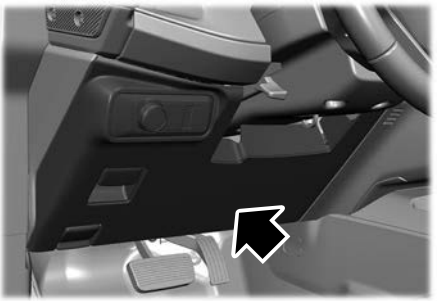
DE ZEKERINGEN IN DE ZEKERINGKAST VAN DE ACCU IDENTIFICEREN



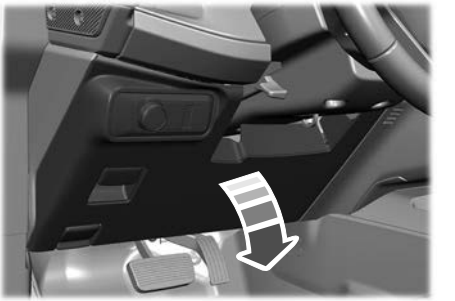
Item	Waarde	Beschermd onderdeel
1	3 A	Accucontro-lesysteem.

ZEKERINGKAST VAN DE CARROSSERIEREGELMODULE

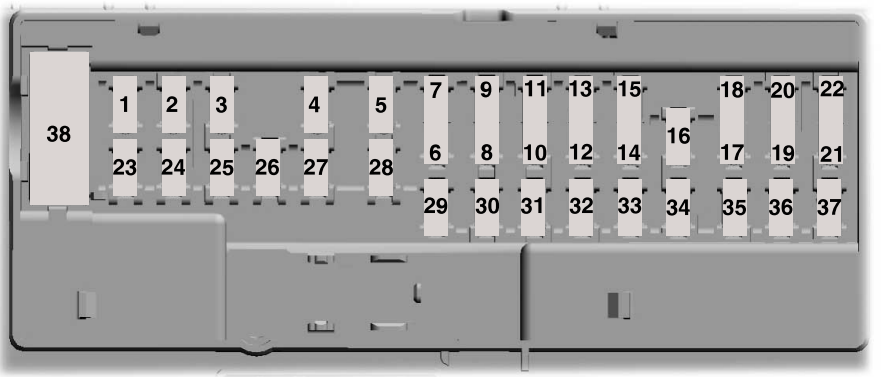
LOCATIE VAN DE ZEKERINGKAST VAN DE CARROSSERIE-REGELMODULE



TOEGANG TOT DE ZEKERINGKAST VAN DE CARROSSERIE-REGELMODULE



DE ZEKERINGEN IN DE ZEKERINGKAST VAN DE CARROSSERIE-REGELMODULE IDENTIFICEREN



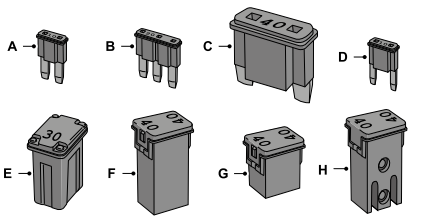
Item	Waarde	Beschermd onderdeel
1	—	Niet in gebruik.
2	10 A	Omvormer. Portierslotschakelaar. Schakelaar elektrisch bediende ruit.
3	7,5 A	Module draadloos accessoires opladen.
4	—	Niet in gebruik.
5	—	Niet in gebruik.
6	10 A	Alarmclaxon. Accu achteruitrijsignaal.
7	10 A	Niet in gebruik (reserve).
8	5 A	Modem voor telematica.
9	5 A	Gecombineerde sensormodule.

Item	Waarde	Beschermd onderdeel
10	—	Niet in gebruik.
11	—	Niet in gebruik.
12	7,5 A	Klimaatregelmodule. Schakelmodule. Verbeterde centrale beveiligingsmodule.
13	7,5 A	Stuurwielregelmodule. Instrumentenpaneel.
14	15 A	Niet in gebruik.
15	15 A	On-board diagnosestekker. SYNC.
16	—	Niet in gebruik.
17	7,5 A	Schakelaar aanhangerrem. Module adaptief verlichtingssysteem, voor.
18	7,5 A	Hulpschakelaar. Tachograaf.
19	5 A	Verlichtingsschakelaargroep.
20	5 A	Contactslot. Schakelaar drukknop.
21	5 A	Niet in gebruik (reserve).
22	5 A	Niet in gebruik (reserve).
23	30 A	Niet in gebruik (reserve).
24	30 A	Niet in gebruik (reserve).
25	20 A	Niet in gebruik (reserve).
26	30 A	Niet in gebruik (reserve).
27	30 A	Niet in gebruik (reserve).
28	30 A	Niet in gebruik (reserve).
29	15 A	Weergave. Tachograaf.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Item	Waarde	Beschermd onderdeel
30	5 A	Remschakelaar.
31	10 A	Terreinmanagementschakelaar. Geïntegreerde regelmodule. Module statuscontrole bestuurder. Module radiofrequentieontvanger.
32	20 A	Audioregelmodule.
33	—	Niet in gebruik.
34	30 A	Rijd/start-relais.
35	5 A	Niet in gebruik (reserve).
36	15 A	Parkeerhulpmodule. Achterbankmodule.
37	20 A	Elektrochromatische spiegel. Regelmodule verwarmd stuurwiel.
38	30 A	Schakelaar elektrisch bediende ruit.

TYPES ZEKERINGEN IDENTIFICEREN



A Micro 2.
B Micro 3.
C Maxi.
D Mini.
E M-type.
F J-type.
G J-type laag profiel.
H M-type met gleuven.

ZEKERINGEN – PROBLEMEN OPLOSSEN

ZEKERINGEN – VEELGESTELDE VRAGEN

Wanneer moet ik een zekering controleren?

- Als elektrische componenten in de auto niet werken.

Wanneer moet ik een zekering vervangen?

- Als een zekering is doorgebrand.

Hoe kan ik een doorgebrande zekering herkennen?

- U herkent een doorgebrande zekering aan een kapotte draad in de zekering.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

INSPECTIE REMSYSTEEM

Schijfremblokken moeten worden gecontroleerd ter bevestiging dat er voldoende wrijvingsmateriaal in de voering van elk schijfremblok zit voor veilig gebruik.

Diagnose en test

N.B.: *Schijfremblokken moeten worden vervangen als een set voor elke as. Vervang geen individuele schijfremblokken of schijfremblokken van slechts één rem.*

1. Gebruik geschikt gereedschap, zoals een spiegel voor inspectie, om in het kijkgat aan de achterkant van elke schijfremklauw te kijken.
2. Inspecteer de binnenste en buitenste schijfremblokken ter bevestiging dat elke voering van het schijfremblok minstens 1,5 mm meet.

N.B.: *Raadpleeg uw erkende dealer als een voering van een schijfremblok minder dan 1,5 mm dik is.*

Inspecteer elke remklauw en bevestigingsbeugel op corrosie, slijtage en schade.

Afstellen voor slijtage

Automatisch afstellen van het wrijvingsmateriaal van de schijfrem tijdens gebruik van de remmen gebeurt als volgt:

- De zuiger schuift binnen de boring naar een nieuwe positie, rekening houdend met de remblokslijtage.
- De remklauw beweegt op de geleidepennen, rekening houdend met de remblokslijtage.

VOORZORGSMAATREGELEN ONDERHOUD

Wanneer u de auto regelmatig laat onderhouden zal dit de betrouwbaarheid en de inruilwaarde ten goede komen. Er is een groot netwerk van erkende dealers die u kunnen helpen met hun professionele expertise op het gebied van onderhoud. De speciaal opgeleide monteurs zijn het beste gekwalificeerd om het onderhoud aan de auto snel en vakkundig uit te voeren. Zij beschikken over gereedschap en apparatuur die speciaal zijn ontwikkeld om het onderhoud aan de auto uit te voeren.

Als de auto professioneel onderhoud nodig heeft, kan een erkende dealer de nodige onderdelen en service leveren. Bekijk uw garantie-informatie om te zien welke onderdelen en services onder garantie vallen.

Gebruik uitsluitend aanbevolen vloeistoffen en reserveonderdelen die overeenkomen met de specificaties. Zie **Voertuigspecificaties** (bladzijde 621).

WAARSCHUWING: Zet het contact uit en schakel de parkeerrem in.

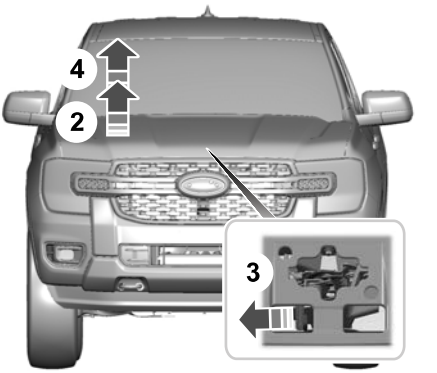
WAARSCHUWING: Raak onderdelen van het elektronisch ontstekingssysteem bij aangezet contact of draaiende motor niet aan. Het systeem werkt met hoogspanning. Wanneer deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan dit ernstige of dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Zorg dat uw handen en kledingstukken niet met de motorkoelventilateur in aanraking kunnen komen.

DE MOTORKAP OPENEN EN SLUITEN

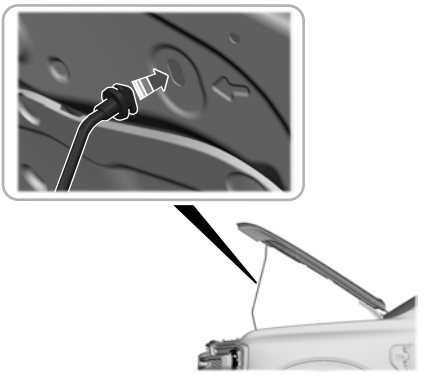
Motorkap openen

1. Trek aan de hefboom van de motorkapontgrendeling.

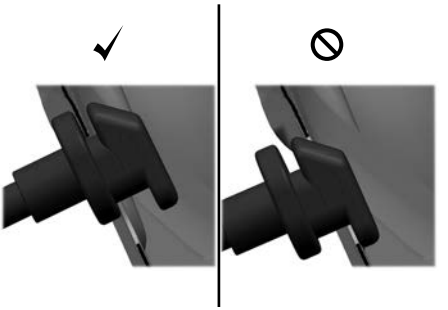


2. Til de motorkap een beetje omhoog.
3. Ontgrendel het motorkapslot door de tweede ontgrendelingshandgreep naar uw linkerzijde te duwen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



4. Open de motorkap en ondersteun deze met de motorkapsteun.



5. Zorg dat u de einddop van de motorkapsteun goed in de motorkap steekt.

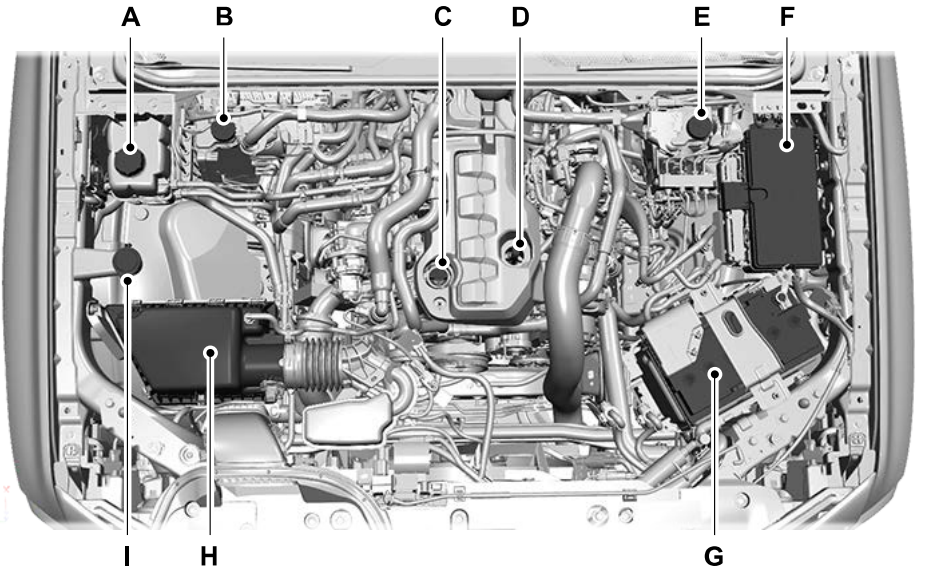
Motorkap sluiten

WAARSCHUWING: Zorg dat u de motorkap goed vergrendelt voordat u vertrekt. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

1. Berg de motorkapsteun volledig op voordat u de motorkap laat zakken.
2. Om de motorkap te sluiten, laat u deze zakken en zorgt u dat deze volledig vergrendeld is.

N.B.: *Zorg dat de motorkap volledig dicht is.*

OVERZICHT MOTORRUIMTE - 2.0L DIESEL



A Expansiereservoir. Zie **Koelvloeistofpeil controleren** (bladzijde 596).

B Remvloeistofreservoir - stuur rechts. Zie **Remvloeistof controleren** (bladzijde 345).

C Motoroliepeilstaaf. Zie **Het motoroliepeil controleren** (bladzijde 587).

D Motorolievuldop. Zie **Motorolie bijvullen** (bladzijde 588).

E Remvloeistofreservoir - stuur links. Zie **Remvloeistof controleren** (bladzijde 345).

F Zekeringkast in motorruimte. Zie **De zekeringen in de zekeringkast onder de motorkap identificeren** (bladzijde 565).

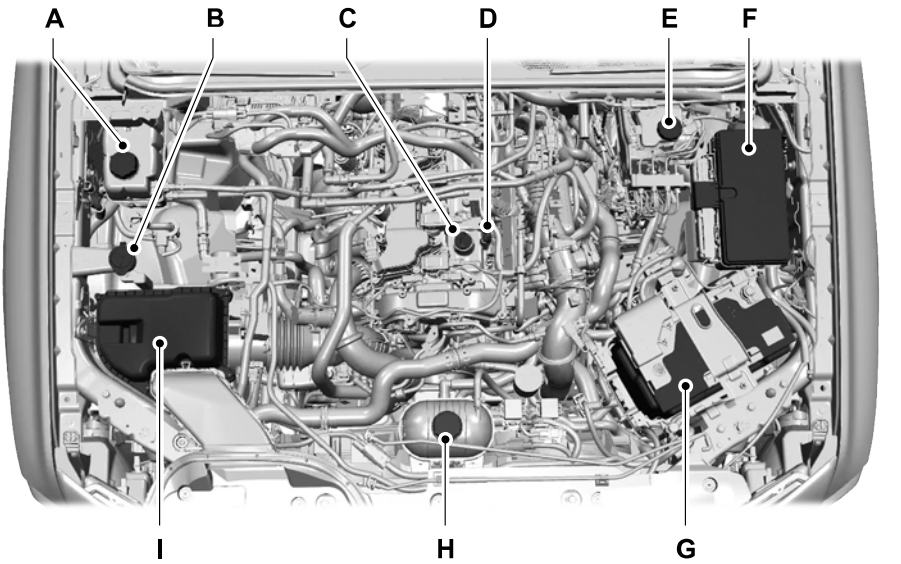
G Accu. Zie **12 volt accu vervangen** (bladzijde 605).

H Luchtfilter. Zie **Luchtfilter motor vervangen** (bladzijde 594).

I Ruitensproeivloeistof. Zie **Specificatie sproeivloeistof** (bladzijde 112).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

OVERZICHT MOTORRUIMTE - 2.3L, HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (HEV)



A Expansiereservoir. Zie **Koelvloeistofpeil controleren** (bladzijde 596).

B Ruitensproeierreservoir. Zie **Ruitensproeiervloeistof bijvullen** (bladzijde 112).

C Motorolievuldop. Zie **Motorolie bijvullen** (bladzijde 588).

D Motoroliepeilstaaf. Zie **Het motoroliepeil controleren** (bladzijde 587).

E Remvloeistofreservoir. Zie **Remvloeistof controleren** (bladzijde 345).

F Zekeringkast in motorruimte. Zie **De zekeringen in de zekeringkast onder de motorkap identificeren** (bladzijde 565).

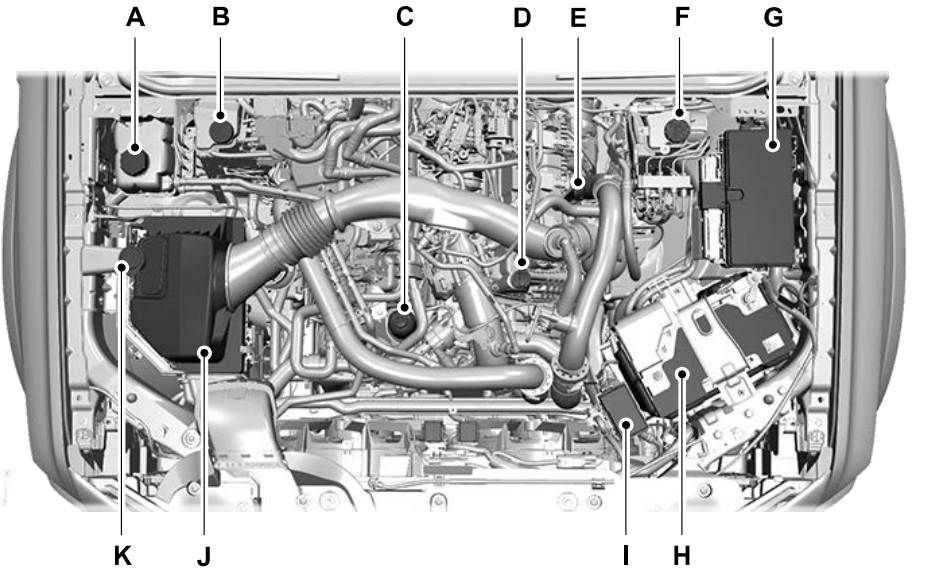
G Accu. Zie **12 volt accu vervangen** (bladzijde 605).

H Secundair koelvloeistofreservoir. Zie **Koelvloeistofpeil controleren** (bladzijde 596).

I Luchtfilterhouder. Zie **Luchtfilter motor vervangen** (bladzijde 593).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

OVERZICHT MOTORRUIMTE - 3.0L ECOBOOST™



A Expansiereservoir. Zie **Koelvloeistofpeil controleren** (bladzijde 596).

B Remvloeistofreservoir - stuur rechts. Zie **Remvloeistof controleren** (bladzijde 345).

C Oliefilter.

D Motorolievuldop. Zie **Motorolie bijvullen** (bladzijde 588).

E Motoroliepeilstaaf. Zie **Het motoroliepeil controleren** (bladzijde 587).

F Remvloeistofreservoir - stuur links. Zie **Remvloeistof controleren** (bladzijde 345).

G Zekeringkast in motorruimte. Zie **Zekeringen** (bladzijde 564).

H Accu. Zie **12 volt accu vervangen** (bladzijde 605).

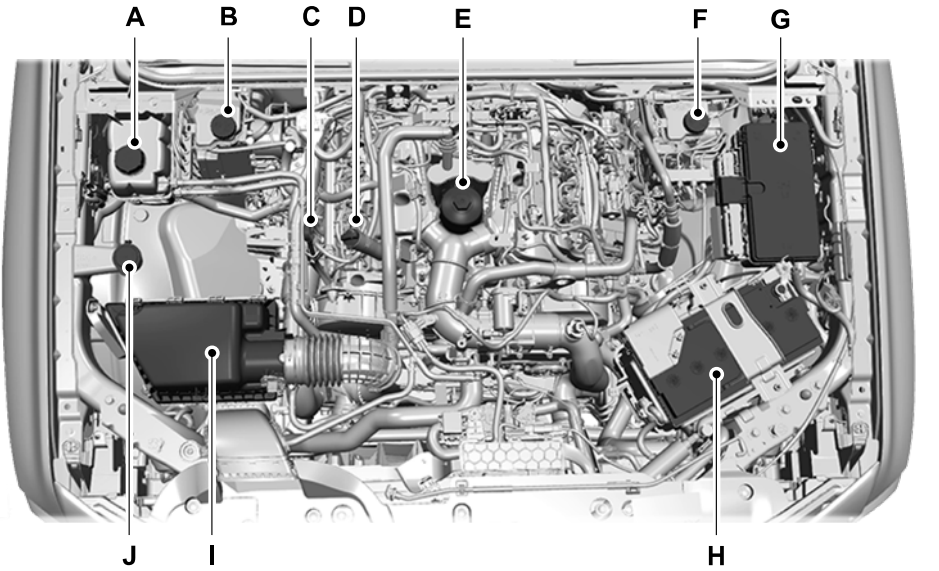
I Zekeringkast voor accessoires in motorruimte. Zie **Zekeringen** (bladzijde 564).

J Luchtfilter. Zie **Luchtfilter motor vervangen** (bladzijde 594).

K Ruitensproeivloeistof. Zie **Ruitensproeiervloeistof bijvullen** (bladzijde 112).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

OVERZICHT MOTORRUIMTE - 3.0L DIESEL



A Expansiereservoir. Zie **Koelvloeistofpeil controleren** (bladzijde 596).

B Remvloeistofreservoir - stuur rechts. Zie **Remvloeistof controleren** (bladzijde 345).

C Motoroliepeilstaaf. Zie **Het motoroliepeil controleren** (bladzijde 587).

D Motorolievuldop. Zie **Motorolie bijvullen** (bladzijde 588).

E Oliefilter.

F Remvloeistofreservoir - stuur links. Zie **Remvloeistof controleren** (bladzijde 345).

G Zekeringkast in motorruimte. Zie **Zekeringen** (bladzijde 564).

H Accu. Zie **12 volt accu vervangen** (bladzijde 605).

I Luchtfilter. Zie **Motorluchtfilter** (bladzijde 592).

J Ruitensproeivloeistof. Zie **Ruitensproeiervloeistof bijvullen** (bladzijde 112).

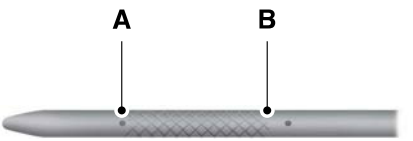
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

MOTOROLIE

OVERZICHT MOTOROLIEPEILSTAAF - 2.0L DIESEL

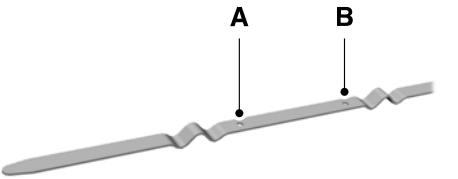
A Minimum.
B Maximum.

OVERZICHT MOTOROLIEPEILSTAAF - 2.3L ECOBOOST™/3.0L ECOBOOST™



A Minimum.
B Maximum.

OVERZICHT MOTOROLIEPEILSTAAF - 3.0L DIESEL



A Minimum.
B Maximum.

HET MOTOROLIEPEIL CONTROLEREN

1. De auto moet op een vlakke ondergrond staan.
2. Controleer het oliepeil voor u de motor start of zet de motor uit na het opwarmen en wacht 15 minuten om de olie naar het oliecarter te laten lopen.

N.B.: *Als u het oliepeil te vroeg controleert, kan een verkeerde waarde worden afgelezen.*

3. Verwijder de oliepeilstok en veeg deze af met een schone, pluisvrije doek.
4. Steek de peilstok er weer in. Zorg dat deze er helemaal in zit.
5. Trek de oliestok er weer uit om het oliepeil te controleren.

N.B.: *Lees beide zijden van de peilstok af en gebruik het laagste oliepeil als de juiste waarde.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Als het oliepeil tussen de MIN- en MAX-merktekens staat, is het oliepeil in orde. Vul geen olie bij.*

6. Als het oliepeil op de minimummarkering staat, vul dan onmiddellijk olie bij.
7. Steek de peilstok er weer in. Zorg dat deze er helemaal in zit.

N.B.: *Het olieverbruik van nieuwe motoren bereikt zijn normale waarde nadat ongeveer 5.000 km is afgelegd.*

N.B.: *Het oliepeil kan stijgen na frequente korte ritten waarbij de motor niet op bedrijfstemperatuur kan komen of vaak stationair draaien of langdurig rijden met lage snelheden.*

N.B.: *Als het oliepeil voortdurend boven de maximale markering staat, laat uw voertuig dan zo snel mogelijk controleren.*

MOTOROLIE BIJVULLEN

WAARSCHUWING: Verwijder de vuldop niet bij draaiende motor.

WAARSCHUWING: Vul geen motorolie bij wanneer de motor heet is. Als u deze instructie negeert, kan dat verwondingen tot gevolg hebben.

Gebruik geen extra additieven voor motorolie. Deze zijn onnodig en zouden kunnen motorschade kunnen veroorzaken die mogelijk niet wordt gedekt door de voertuiggarantie.

1. Reinig het gebied rond de motorolievuldop vooraleer u deze verwijdert.
2. Verwijder de motorolievuldop.
3. Vul motorolie bij die voldoet aan onze specificaties. Zie **Inhoud en specificaties motorolie** (bladzijde 590). Zie **Inhoud en specificaties motorolie** (bladzijde 589).
4. Plaats de motorolievuldop weer terug. Draai rechtsom tot u sterke weerstand voelt.

N.B.: *Vul geen olie bij tot boven de maximummarkering. Wordt olie tot boven de maximummarkering bijgevuld, dan kan dat motorschade tot gevolg hebben.*

N.B.: *Absorbeer alle gemorste olie onmiddellijk met een absorberende doek.*

INTELLIGENTE BEWAKING LEVENSDUUR OLIE

Onder bepaalde omstandigheden kan de Intelligent Oil-Life Monitor van de auto bepalen dat uw olie moet worden ververst voordat uw algemeen onderhoud wordt uitgevoerd. Als dat gebeurt, is het raadzaam dat u uw olie ververst binnen twee weken of 800 km nadat u de waarschuwing hebt ontvangen.

Uw erkende dealer kan u vertellen of alleen verversen van de motorolie en vervangen van het filter is aanbevolen of dat u het algemene onderhoud dient uit te voeren, inclusief olie en oliefilter.

HERINNERING MOTOROLIE VERVERSEN RESETTEN - BENZINE

Reset het controlesysteem olieverversing alleen nadat de motorolie is ververst en het oliefilter is vervangen.

1. Druk op de menuknop op het stuurwiel om naar het hoofdmenu van het instrumentenpaneel te gaan.
2. Selecteer Voertuigonderhoud.
3. Selecteer Olielevensduur.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

4. Houd de toets OK ingedrukt tot de bevestiging verschijnt dat het systeem is gereset.

INHOUD EN SPECIFICATIES MOTOROLIE - 2.0L DIESEL

Gebruik olie die voldoet aan de opgegeven specificaties en viscositeit.

Als u geen olie gebruikt die voldoet aan de opgegeven specificaties en viscositeit, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Meer tijd nodig om de motor te starten.
- Hogere emissies.
- Verminderde prestaties van de auto.
- Hoger brandstofverbruik.

Wij adviseren Motorcraft-motorolie voor de auto. Is Motorcraft-olie niet beschikbaar, gebruik dan motorolie met de aanbevolen viscositeit die voldoet aan de vereisten voor ACEA A5/B5.

Gebruik geen extra additieven voor motorolie. Deze zijn onnodig en kunnen motorschade veroorzaken die niet wordt gedekt door de voertuiggarantie.

Inhouden

Uitvoering	Inclusief het oliefilter
Alle.	8,1 L

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Motorolie - SAE 0W-30	WSS-M2C957-A1

Motorolie bijvullen

Als u geen motorolie kunt vinden die voldoet aan de specificatie van WSS-M2C957-A1, is het acceptabel om een SAE 0W-30-motorolie te gebruiken die voldoet aan ACEA C2.

N.B.: *Gebruik niet meer dan 1 L alternatieve motorolie tussen de geplande onderhoudsbeurten.*

INHOUD EN SPECIFICATIES MOTOROLIE - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

Gebruik olie die voldoet aan de opgegeven specificaties en viscositeit.

Als u geen olie gebruikt die voldoet aan de opgegeven specificaties en viscositeit, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Meer tijd nodig om de motor te starten.
- Hogere emissies.
- Verminderde prestaties van de auto.
- Hoger brandstofverbruik.

Wij adviseren Motorcraft-motorolie voor de auto. Als er geen Motorcraft-olie beschikbaar is, gebruik dan motorolie met de aanbevolen viscositeitsklasse die voldoet aan de vereisten voor ACEA C2.

Gebruik geen extra additieven voor motorolie. Deze zijn onnodig en kunnen motorschade veroorzaken die niet wordt gedekt door de voertuiggarantie.

Inhouden

Uitvoering	Inclusief het oliefilter
Alle.	5,3 L

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Motorolie - SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Motorolie bijvullen

Als u geen motorolie kunt vinden die voldoet aan de specificaties in WSS-M2C950-A, dan mag u SAE 0W-30 motorolie gebruiken, die voldoet aan de specificaties gedefinieerd door ACEA C2.

N.B.: *Gebruik niet meer dan 1 L alternatieve motorolie tussen de geplande onderhoudsbeurten.*

INHOUD EN SPECIFICATIES MOTOROLIE - 3.0L ECOBOOST™

Gebruik olie die voldoet aan de opgegeven specificaties en viscositeit.

Als u geen olie gebruikt die voldoet aan de opgegeven specificaties en viscositeit, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Meer tijd nodig om de motor te starten.
- Hogere emissies.
- Verminderde prestaties van de auto.
- Hoger brandstofverbruik.

Wij adviseren Motorcraft-motorolie voor de auto. Als er geen Motorcraft-olie beschikbaar is, gebruik dan motorolie met de aanbevolen viscositeitsklasse die voldoet aan de vereisten voor ACEA C2.

Gebruik geen extra additieven voor motorolie. Deze zijn onnodig en kunnen motorschade veroorzaken die niet wordt gedekt door de voertuiggarantie.

Inhouden

Uitvoering	Inclusief het oliefilter
Alle.	6,62 L

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Motorolie - SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Motorolie bijvullen

Als u geen motorolie kunt vinden die voldoet aan de specificaties in WSS-M2C950-A, dan mag u SAE 0W-30 motorolie gebruiken, die voldoet aan de specificaties gedefinieerd door ACEA C2.

N.B.: *Gebruik niet meer dan 1 L alternatieve motorolie tussen de geplande onderhoudsbeurten.*

INHOUD EN SPECIFICATIES MOTOROLIE - 3.0L DIESEL

Gebruik olie die voldoet aan de opgegeven specificaties en viscositeit.

Als u geen olie gebruikt die voldoet aan de opgegeven specificaties en viscositeit, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Meer tijd nodig om de motor te starten.
- Hogere emissies.
- Verminderde prestaties van de auto.
- Hoger brandstofverbruik.

Wij adviseren Motorcraft-motorolie voor de auto. Is Motorcraft-olie niet beschikbaar, gebruik dan motorolie met de aanbevolen viscositeit die voldoet aan de vereisten voor ACEA A5/B5.

Gebruik geen extra additieven voor motorolie. Deze zijn onnodig en kunnen motorschade veroorzaken die niet wordt gedekt door de voertuiggarantie.

Inhouden

Uitvoering	Inclusief het oliefilter
Alle.	7,9 L

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Motorolie - SAE 5W-30	WSS-M2C913-D

Motorolie bijvullen

Als u geen motorolie kunt vinden die voldoet aan de specificaties in WSS-M2C913-D, mag u SAE 5W-30 motorolie gebruiken, die voldoet aan de specificaties gedefinieerd door ACEA A5/B5.

N.B.: *Gebruik niet meer dan 1 L alternatieve motorolie tussen de geplande onderhoudsbeurten.*

MOTOROLIE – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Handeling
Motorolie binnenkort verversen.	Wordt weergegeven wanneer de levensduur van de motorolie bijna uitgeput is. Laat de motorolie zo spoedig mogelijk verversen.
Motorolie verversen.	Wordt weergegeven wanneer de levensduur van de motorolie uitgeput is. Laat de motorolie zo spoedig mogelijk verversen.
Oliepeil laag. Olie bijvullen.	Wordt weergegeven wanneer het motoroliepeil te laag is. Vul de motorolie zo snel mogelijk bij. Zie **Motorolie bijvullen** (bladzijde 588).

MOTORLUCHTFILTER

LUCHTFILTER MOTOR VERVANGEN - 2.3L ECOBOOST™, HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (HEV)

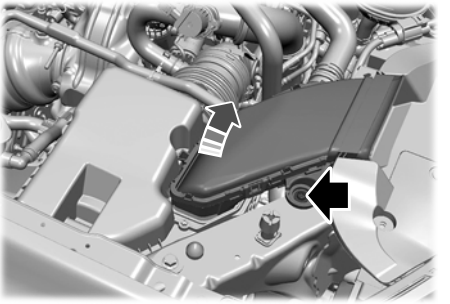
WAARSCHUWING: Om het risico op schade aan de auto en brandwonden te beperken, mag u de motor niet starten als het luchtfilter is verwijderd en mag u dit niet verwijderen terwijl de motor draait.

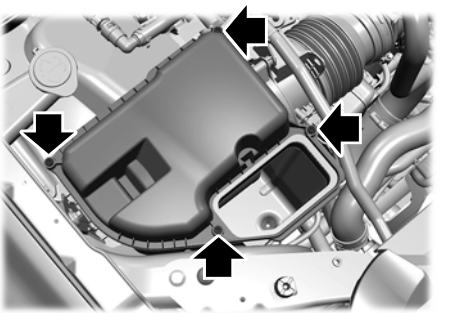
Vervang het luchtfilterelement na het juiste onderhoudsinterval.

Wanneer u het luchtfilter vervangt, mag u uitsluitend een origineel of een gelijkwaardig vervangend luchtfilter gebruiken. Zie **Voertuigspecificaties** (bladzijde 621).

N.B.: *Als u niet het juiste luchtfilterelement gebruikt, kan dit leiden tot ernstige motorschade. Resulterende schade aan onderdelen valt mogelijk niet onder de voertuiggarantie.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM





1. Verwijder de bevestiging en het luchtinlaatkanaal.
2. Verwijder de schroeven van het paneel van het luchtfilterhuis.
3. Hef het paneel van het luchtfilterhuis voorzichtig omhoog. Wees voorzichtig dat de omringende onderdelen niet worden beschadigd tijdens het heffen.
4. Verwijder het luchtfilterelement van het luchtfilterhuis.
5. Veeg eventueel vuil of stof van het luchtfilterhuis en het paneel, zodat er geen vuil in de motor terechtkomt en er een goede afdichting is.
6. Breng een nieuw luchtfilterelement aan. Wees voorzichtig dat u de randen van het filterelement niet tussen het luchtfilterhuis en de plaat klemt.
7. Breng het paneel van het luchtfilterhuis aan.
8. Haal de bevestigingen aan tot 2,8 Nm.
9. Breng het luchtinlaatkanaal aan en draai de bevestigingsbout vast tot 11 Nm.

LUCHTFILTER MOTOR VERVANGEN - 3.0L ECOBOOST™

WAARSCHUWING: Om het risico op schade aan de auto en brandwonden te beperken, mag u de motor niet starten als het luchtfilter is verwijderd en mag u dit niet verwijderen terwijl de motor draait.

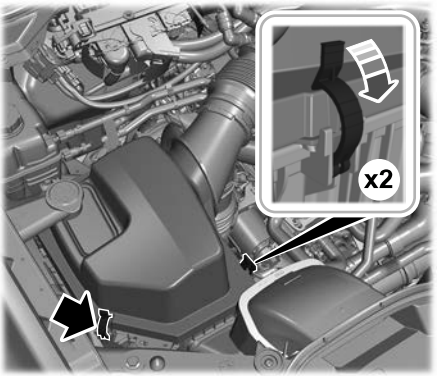
Vervang het luchtfilterelement na de juiste intervallen.

Wanneer u het luchtfilter vervangt, mag u uitsluitend een origineel of een gelijkwaardig vervangend luchtfilter gebruiken. Zie **Voertuigspecificaties** (bladzijde 621).

N.B.: *Wanneer u niet het juiste luchtfilterelement gebruikt, kan dit ernstige motorschade veroorzaken die mogelijk niet onder de voertuiggarantie valt.*

N.B.: *Zorg tijdens het onderhouden van het luchtfilter dat er geen stof of vuil in het luchtinlaatsysteem terechtkomt. De motor kan zelfs door kleine deeltjes worden beschadigd.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



1. Maak de twee klemmen los waarmee het paneel van het luchtfilterhuis aan het luchtfilterhuis is bevestigd.
2. Hef het paneel van het luchtfilterhuis voorzichtig omhoog.
3. Verwijder het luchtfilterelement van het luchtfilterhuis.
4. Breng de onderdelen in omgekeerde volgorde aan.

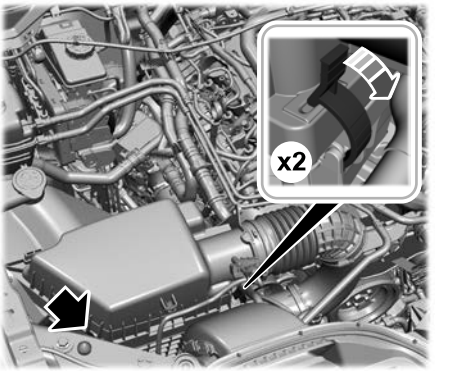
LUCHTFILTER MOTOR VERVANGEN - DIESEL

WAARSCHUWING: Om het risico op schade aan de auto en brandwonden te beperken, mag u de motor niet starten als het luchtfilter is verwijderd en mag u dit niet verwijderen terwijl de motor draait.

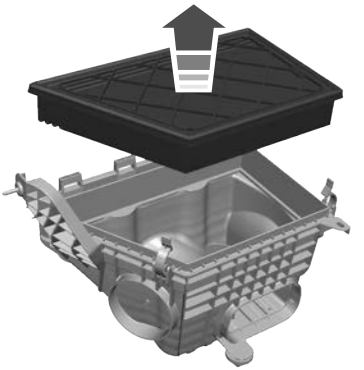
Vervang het luchtfilterelement na het juiste onderhoudsinterval.

Wanneer u het luchtfilter vervangt, mag u uitsluitend een origineel of een gelijkwaardig vervangend luchtfilter gebruiken.

N.B.: *Als u niet het juiste luchtfilterelement gebruikt, kan dit leiden tot ernstige motorschade. Resulterende schade aan onderdelen valt mogelijk niet onder de voertuiggarantie.*



1. Maak de klemmen los waarmee het paneel van het luchtfilterhuis aan de behuizing is bevestigd.
2. Maak de kabelboom los van het deksel van het luchtfilter.
3. Hef het paneel van het luchtfilterhuis voorzichtig omhoog. Wees voorzichtig dat de omringende onderdelen niet worden beschadigd tijdens het heffen.



4. Verwijder het luchtfilterelement van het luchtfilterhuis.
5. Veeg eventueel vuil of stof van het luchtfilterhuis en het paneel, zodat er geen vuil in de motor terechtkomt en er een goede afdichting is.
6. Breng een nieuw luchtfilterelement aan. Wees voorzichtig dat u de randen van het filterelement niet tussen het luchtfilterhuis en de plaat klemt.
7. Breng het paneel van het luchtfilterhuis aan.
8. Plaats de klem van de kabelboom weer op de behuizing van het luchtfilter.
9. Maak de klemmen vast om het paneel van het luchtfilterhuis aan het luchtfilterhuis te bevestigen.

WATER IN BRANDSTOFFILTER AFTAPPEN - DIESEL

WAARSCHUWING: Tap de afscheider van water-in-brandstof niet af terwijl de motor draait. Wanneer deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan dit brand, ernstige of dodelijke verwondingen of eigendomsschade tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Voer geen brandstof met het huishoudelijk afval af en laat geen brandstof in de riolering stromen. Maak gebruik van een erkende faciliteit voor afvalverwerking.

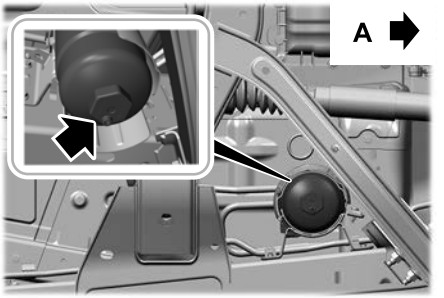
Het brandstofsysteem van de auto heeft een brandstoffilter en een waterafscheider om water uit de brandstof te verwijderen.

Als de controlelamp water-in-brandstof gaat branden terwijl de motor draait, breng de auto dan tot stilstand zodra dit veilig kan, zet de motor uit en tap de afscheider van brandstof en water af.

N.B.: *Als water in het brandstofsysteem aanwezig blijft nadat de controlelamp water-in-brandstof gaat branden, kan dat buitensporige schade of een defect brandstofinspuitsysteem veroorzaken.*

De waterafscheider bevindt zich onder de framerail onder de bestuurderszijde van de auto.

Zorg dat het contact uit staat voordat u de volgende stappen uitvoert.



A Voorzijde auto.

1. Draai de aftapplug ongeveer anderhalve omwenteling los.
2. Laat het water eruit lopen.
3. Draai de aftapplug vast tot u sterke weerstand voelt.
4. Zet het contact 30 seconden aan en zet het contact daarna weer uit. Herhaal dit twee maal.
5. Start de motor.
6. Voer een controle uit op lekkages.

N.B.: *De waarschuwingslamp water-in-brandstof gaat uit na ongeveer twee seconden met draaiende motor.*

N.B.: *De pomp in de tank wordt automatisch uitgeschakeld na ongeveer 30 seconden.*

KOELVLOEISTOF

KOELVLOEISTOFPEIL CONTROLEREN

WAARSCHUWING: Verwijder de vuldop van het koelvloeistofreservoir niet wanneer de motor draait of het koelsysteem heet is. Wacht 10 minuten totdat het koelsysteem is afgekoeld. Bedek de dop van het koelvloeistofreservoir met een dikke doek om brandwonden te voorkomen en verwijder de dop langzaam. Als u deze instructie negeert, kan dat verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Laat voor minder kans op verwondingen de motor afkoelen voordat u de koelvloeistofdop losschroeft. Het koelsysteem staat onder druk. Stoom en hete vloeistof kunnen met kracht ontsnappen wanneer u de dop enigszins losdraait.

Als de motor koud is, controleert u de concentratie en het peil van de koelvloeistof op de intervallen zoals vermeld in de informatie over gepland onderhoud.

N.B.: *Controleer of het koelvloeistofpeil tussen de **MIN**- en de **MAX**-markering op het motorkoelvloeistofreservoir staat.*

N.B.: *Koelvloeistof zet bij verwarming uit. Het koelvloeistofpeil kan enkele millimeters boven de **MAX**-markering staan. Dit is normaal.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Houd de concentratie koelvloeistof tussen 48% en 50%, wat overeenkomt met een vriespunt tussen -34ºC en -37ºC. De concentratie van de koelvloeistof moet worden gecontroleerd met een refractometer. We raden het gebruik van zuurwegers of teststrips voor koelvloeistof af om de concentratie koelvloeistof te meten.

KOELVLOEISTOF BIJVULLEN

WAARSCHUWING: Voeg geen koelvloeistof toe wanneer het voertuig aanstaat of het koelsysteem heet is. Als u deze instructie negeert, kan dat verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Verwijder de vuldop van het koelvloeistofreservoir niet wanneer de motor draait of het koelsysteem heet is. Wacht 10 minuten totdat het koelsysteem is afgekoeld. Bedek de dop van het koelvloeistofreservoir met een dikke doek om brandwonden te voorkomen en verwijder de dop langzaam. Als u deze instructie negeert, kan dat verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Voorkom dat de vloeistof in contact komt met de huid of de ogen. Mocht dit toch gebeuren, spoel het betreffende lichaamsdeel dan direct met veel water schoon en neem contact op met uw huisarts.

WAARSCHUWING: Giet geen koelvloeistof in het sproeierreservoir van de voorruit. Bij koelvloeistof op de voorruit kan het zicht door de voorruit ernstig worden belemmerd.

WAARSCHUWING: Het koelvloeistofpeil mag niet boven de ***MAX***-markering komen te staan.

N.B.: *Gebruik geen afsluitkogels, afdichtmiddelen voor het koelsysteem of additieven die niet voldoen aan de specificaties, om schade aan de koel- of verwarmingssystemen van de motor te voorkomen. Resulterende schade aan onderdelen valt mogelijk niet onder de voertuiggarantie.*

N.B.: *Autovloeistoffen zijn onderling niet uitwisselbaar.*

Het is erg belangrijk dat u verdunde koelvloeistof gebruikt die voldoet aan de juiste specificaties, om te voorkomen dat de smalle doorgangen in het motorkoelsysteem verstopt raken. Zie **Inhoud en specificaties koelsysteem** (bladzijde 599). Meng geen verschillende kleuren of types koelvloeistof in uw voertuig. Mengen van motorkoelvloeistoffen of gebruik van verkeerde koelvloeistof kan de motor of onderdelen van het koelsysteem beschadigen. Dergelijke schade wordt mogelijk niet gedekt door de voertuiggarantie.

N.B.: *Als er geen verdunde koelvloeistof beschikbaar is, gebruik dan goedgekeurde geconcentreerde koelvloeistof en verdun deze tot 50/50 met gedeïoniseerd of gedestilleerd water. Zie* ***Inhoud en specificaties koelsysteem*** *(bladzijde 599). Als u water gebruikt dat niet is gede-ioniseerd, kunnen er afzettingen en corrosie ontstaan en kunnen de smalle doorgangen van het koelsysteem verstopt raken.*

N.B.: *Koelvloeistoffen die worden verkocht voor alle merken en modellen voldoen wellicht niet aan onze specificaties en kunnen het koelsysteem beschadigen. Resulterende schade aan onderdelen valt mogelijk niet onder de voertuiggarantie.*

Voeg onmiddellijk verdunde koelvloeistof bij als het koelvloeistofpeil op of onder de minimummarkering staat.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Ga als volgt te werk om koelvloeistof bij te vullen:

1. Draai de dop langzaam los. Bij het losschroeven van de dop kan er druk vrijkomen.
2. Voeg verdunde koelvloeistof bij die voldoet aan de juiste specificaties. Zie **Inhoud en specificaties koelsysteem** (bladzijde 599).
3. Voeg voldoende verdunde koelvloeistof bij tot het juiste peil.
4. Plaats de dop weer op het koelvloeistofreservoir. Draai de dop rechtsom totdat deze in contact komt met de harde aanslag.
5. Controleer de volgende keren wanneer u met de auto rijdt het koelvloeistofpeil in het koelvloeistofreservoir. Vul indien nodig genoeg verdunde motorkoelvloeistof bij om het koelvloeistofpeil op het juiste peil te brengen.

Als u maandelijks meer dan 1 L motorkoelvloeistof moet bijvullen, laat uw auto dan zo snel mogelijk controleren. Als de auto draait terwijl het koelvloeistofpeil laag is, kan de motor oververhit raken en kan er motorschade ontstaan.

In geval van nood kunt u een grote hoeveelheid water zonder motorkoelvloeistof toevoegen aan het motorkoelvloeistofsysteem, zodat u een locatie kunt bereiken waar uw auto kan worden nagekeken.

Alleen water, zonder motorkoelvloeistof, kan leiden tot motorschade door corrosie, oververhitting of bevriezing.

Gebruik de volgende producten niet ter vervanging van koelvloeistof:

- Alcohol.
- Methanol.
- Pekel.
- Elk soort koelvloeistof gemengd met antivries op basis van alcohol of methanol.

Alcohol en andere vloeistoffen kunnen motorschade veroorzaken door oververhitting of bevriezing.

Voeg geen extra remmers of additieven aan de koelvloeistof toe. Deze kunnen schadelijk zijn en afbreuk doen aan de corrosiebescherming van de koelvloeistof.

KOELVLOEISTOF VERVERSEN

Raadpleeg uw erkende dealer voor het verversen van koelvloeistof.

Het verversen van koelvloeistof is nodig bij specifieke kilometerstanden, zoals in het onderhoudsschema staat.

KOELVLOEISTOFTEMPERATUUR REGELEN

Als u een aanhanger trekt met uw voertuig, kan de motor tijdelijk warmer worden tijdens zwaar gebruik, bijvoorbeeld wanneer u een lange of steile helling op rijdt bij hoge omgevingstemperaturen.

Op dat moment kunt u merken dat de naald van de koelvloeistoftemperatuurmeter naar de rode zone beweegt en dat een bericht op het informatiedisplay verschijnt.

WAARSCHUWING: Om het risico op een botsing en verwondingen te beperken, moet u erop bedacht zijn dat de rijsnelheid kan afnemen en dat de auto wellicht niet op vol vermogen kan accelereren totdat de koelvloeistof is afgekoeld.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Als u met de auto blijft rijden wanneer de motor oververhit raakt, kan de motor zonder enige waarschuwing stoppen. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto.

U kunt merken dat de rijsnelheid afneemt, doordat het motorvermogen is beperkt om de motorkoelvloeistoftemperatuur te beheren. Uw auto kan deze modus starten in bepaalde omstandigheden bij hoge temperaturen en hoge belasting. De mate van snelheidsverlaging is afhankelijk van de voertuigbelasting, de helling en de buitentemperatuur. Als dit gebeurt is het niet nodig om uw auto tot stilstand te brengen. U kunt blijven rijden. Zie **Storingsveilige koeling** (bladzijde 559).

Onder zeer zware omstandigheden wordt de airconditioning mogelijk automatisch in- en uitgeschakeld om oververhitting van de motor te voorkomen. Wanneer de koelvloeistoftemperatuur daalt naar de normale bedrijfstemperatuur, wordt de airconditioning ingeschakeld.

Ga als volgt te werk als de koelvloeistoftemperatuurmeter volledig in de rode zone staat of als de waarschuwing voor koelvloeistoftemperatuur of de motorstoringslamp verschijnt op het informatiedisplay:

1. Breng de auto tot stilstand zodra dit veilig kan. Schakel de parkeerrem volledig in en schakel in de parkeerstand (P) of neutraal (N).
2. Laat de motor draaien totdat de naald van de koelvloeistoftemperatuurmeter terugkeert naar de normale positie. Volg de resterende stappen als de temperatuur na enkele minuten niet daalt.
3. Zet de motor uit en wacht tot de motor is afgekoeld. Controleer het koelvloeistofpeil.
4. Voeg onmiddellijk verdunde koelvloeistof bij als het koelvloeistofpeil op of onder de minimummarkering staat.
5. Als het koelvloeistofpeil normaal is, start de motor dan opnieuw en rijd verder.

INHOUD EN SPECIFICATIES KOELSYSTEEM - 2.0L DIESEL

Gebruik koelvloeistof die voldoet aan de bepaalde specificaties.

Voldoet uw koelvloeistof niet aan de opgegeven specificaties, dan kan dit de prestaties van de auto beperken of schade veroorzaken aan onderdelen die niet wordt gedekt door de garantie.

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
Voertuigen met automatische transmissie zonder motorverwarming.	8,4 L
Voertuigen met handgeschakelde transmissie zonder motorverwarming.	8 L
Auto's met motorverwarming.	9,6 L
Auto's met standkachel.	9,7 L

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Koelvloeistof	WSS-M97B57-A2

N.B.: *Gele koelvloeistof kan na verloop van tijd donkerder worden. Dit is normaal.*

Als u geen koelvloeistof gebruikt die voldoet aan de bepaalde specificaties, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Verminderde prestaties van de auto.

INHOUD EN SPECIFICATIES KOELSYSTEEM - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

Gebruik koelvloeistof die voldoet aan de bepaalde specificaties.

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
Alle.	9,9 L

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Koelvloeistof	WSS-M97B57-A2

N.B.: *Gele koelvloeistof kan na verloop van tijd donkerder worden. Dit is normaal.*

Als u geen koelvloeistof gebruikt die voldoet aan de bepaalde specificaties, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Verminderde prestaties van de auto.

INHOUD EN SPECIFICATIES KOELSYSTEEM - 3.0L DIESEL

Gebruik koelvloeistof die voldoet aan de bepaalde specificaties.

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
Auto's met motorverwarming.	10 L
Auto's met standkachel.	10,1 L

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Koelvloeistof	WSS-M97B57-A2

N.B.: *Gele koelvloeistof kan na verloop van tijd donkerder worden. Dit is normaal.*

INHOUD EN SPECIFICATIES KOELSYSTEEM - 3.0L, BENZINE

Gebruik koelvloeistof die voldoet aan de bepaalde specificaties.

Voldoet uw koelvloeistof niet aan de opgegeven specificaties, dan kan dit de prestaties van de auto beperken of schade veroorzaken aan onderdelen die niet wordt gedekt door de garantie.

Inhouden

Uitvoering	Hoeveelheid
Alle.	10,7 L

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Koelvloeistof	WSS-M97B57-A2

N.B.: *Gele koelvloeistof kan na verloop van tijd donkerder worden. Dit is normaal.*

KOELVLOEISTOF – WAARSCHUWINGSLAMPEN

Wanneer de motor begint te oververhitten, gaat de koelvloeistoftemperatuurmeter naar de rode zone.

Er gaat een waarschuwingslampje branden en er verschijnt wellicht een bericht in het informatiedisplay.

HET BRANDSTOFFILTER VERVANGEN - DIESEL

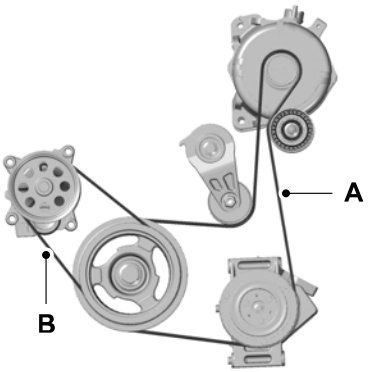
Uw brandstoffilters moeten worden vervangen bij het juiste onderhoudsinterval of wanneer het bericht brandstofdruk laag verschijnt. Raadpleeg de informatie over periodiek onderhoud voor het juiste onderhoudsinterval.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

HET BRANDSTOFFILTER VERVANGEN - BENZINE

Vervang het brandstoffilter van uw voertuig volgens het aangegeven service-interval. Raadpleeg de informatie over periodiek onderhoud.

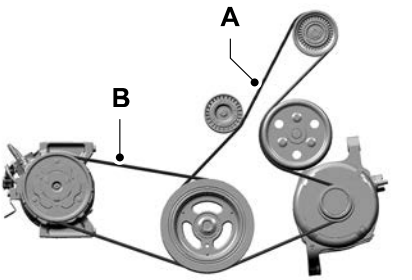
OVERZICHT LIGGING AANDRIJFRIEM - 2.0L DIESEL



A. De lange aandrijfriem zit op de eerste riemschijfgroef het dichtst bij de motor.

B. De korte aandrijfriem zit op de tweede riemschijfgroef het verst van de motor af.

OVERZICHT LIGGING AANDRIJFRIEM - 2.3L ECOBOOST™

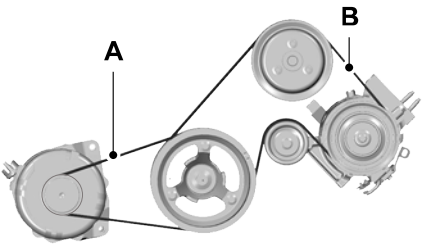


A. De lange aandrijfriem zit op de eerste riemschijfgroef het dichtst bij de motor.

B. De korte aandrijfriem zit op de tweede riemschijfgroef het verst van de motor af.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

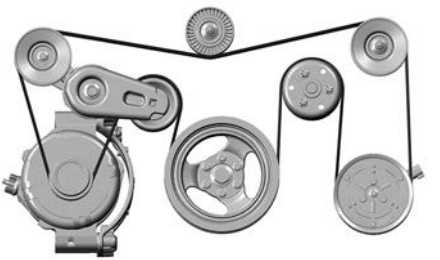
OVERZICHT LIGGING AANDRIJFRIEM - 3.0L ECOBOOST™



A. De korte aandrijfriem bevindt zich in de eerste poeliegroef die het dichtst bij de motor zit.

B. De lange aandrijfriem bevindt zich in de tweede poeliegroef, die het verst van de motor verwijderd is.

OVERZICHT LIGGING AANDRIJFRIEM - 3.0L DIESEL



12V-ACCU

VOORZORGSMAATREGELEN 12V-ACCU

WAARSCHUWING: Bij accu's komen explosieve gassen vrij, die verwondingen kunnen veroorzaken. Zorg daarom dat er geen vuur, vonken of aangestoken voorwerpen bij de accu in de buurt zijn. Wanneer u in de buurt van een accu werkt, moet u uw gezicht steeds afschermen en uw ogen beschermen. Zorg steeds voor goede ventilatie.

WAARSCHUWING: Wanneer u een accu in een kunststof behuizing optilt, kan te veel druk op de wanden ervoor zorgen dat het zuur door de ventilatiedoppen stroomt, wat kan leiden tot verwondingen en schade aan de auto of de accu. Hef de accu omhoog met een accudrager of met uw handen op de tegenliggende hoeken.

WAARSCHUWING: Houd accu's buiten het bereik van kinderen. Accu's bevatten zwavelzuur. Voorkom contact met huid, ogen of kleding. Wanneer u in de buurt van een accu werkt, moet u uw ogen beschermen tegen mogelijke spatten van de zuuroplossing. Wanneer accuzuur op de huid of in de ogen komt, spoel dan onmiddellijk en gedurende minstens 15 minuten met water af en zorg direct voor medische hulp. Raadpleeg onmiddellijk een arts wanneer accuzuur is doorgeslikt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Accupolen, -klemmen en gerelateerde accessoires bevatten lood en loodverbindingen, chemische stoffen die volgens de Amerikaanse staat Californië kanker en schade aan het voortplantingssysteem veroorzaken. **Was uw handen goed na het werken met deze stoffen**.

WAARSCHUWING: Deze auto heeft wellicht meer dan één accu. Als u de kabels van slechts één accu verwijdert, is het elektrisch systeem van de auto nog niet ontkoppeld. Zorg dat u de accukabels van alle accu's verwijdert wanneer u de stroom loskoppelt. Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot ernstige verwondingen of materiële schade.

WAARSCHUWING: Voor auto's met een automatisch start/stop-systeem verschillen de accuvereisten. De accu moet worden vervangen door een accu met exact dezelfde specificaties.

WAARSCHUWING: Bij auto's die zijn uitgerust met een ontluchtingsslang van de 12V-accu, moet u de ontluchtingsslang na het loskoppelen altijd weer goed op de accu aansluiten. Als u deze instructie niet opvolgt, kunnen er schadelijke gassen in de cabine van de auto terechtkomen, wat kan leiden tot al dan niet dodelijke verwondingen.

WAT IS HET SYSTEEM VOOR ACCUBEHEER

Het accubeheersysteem bewaakt het accupeil en neemt de nodige acties om de levensduur van de accu te verlengen.

HOE HET SYSTEEM VOOR ACCUBEHEER WERKT

Als gedetecteerd wordt dat de accu te snel leeg raakt, schakelt het systeem bepaalde elektrische systemen tijdelijk uit om de accu te beschermen.

Deze systemen zijn:

- Verwarmde achterruit.
- Stoelverwarming.
- Klimaatregeling.
- Verwarmd stuurwiel.
- Audioeenheid.
- Navigatiesysteem.

Er kan een bericht worden weergegeven op het informatiedisplay om u te waarschuwen dat er maatregelen zijn genomen om de accu te beschermen. Dit bericht is alleen ter informatie dat er een actie plaatsvindt en is niet bedoeld ter indicatie van een elektrisch probleem of dat de accu moet worden vervangen.

BEPERKINGEN SYSTEEM ACCUBEHEER

Wanneer de accu is vervangen, of in sommige gevallen wanneer de accu met de externe lader is opgeladen, moet de auto acht uur stilstaan opdat het accubeheersysteem de laadtoestand van de accu kan inleren. Tijdens deze periode moet de auto volledig vergrendeld blijven en moet het contact uit blijven.

N.B.: *Voor het inleren van de laadtoestand van de accu kan het accubeheersysteem sommige elektrische systemen tijdelijk uitschakelen.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Installatie elektrische accessoires

Om te garanderen dat het accubeheersysteem correct werkt, mag u de massa-aansluiting van enig elektrisch apparaat niet direct op de minpool van de accu aansluiten. Dit kan onnauwkeurige metingen van de accuconditie en mogelijk een verkeerde werking van het systeem veroorzaken.

N.B.: *Als u elektrische accessoires of componenten toevoegt aan de auto, kan dit een negatieve invloed hebben op de prestaties en de duurzaamheid van de accu. Het kan ook de prestaties van andere elektrische systemen in de auto beïnvloeden.*

12 VOLT ACCU VERVANGEN - BEHALVE: PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

De accu zit in de motorruimte. Zie **Onderhoud** (bladzijde 581).

De auto heeft een onderhoudsvrije accu. Tijdens de gebruiksduur is er geen extra water nodig.

N.B.: *Mogelijk moeten er nog meer onderdelen worden verwijderd of losgekoppeld voordat u de accu veilig uit uw voertuig kunt verwijderen. Voor specifieke richtlijnen over welke onderdelen wellicht moeten worden aangepakt, kunt u het beste contact opnemen met uw dealer voor gedetailleerde informatie.*

Als de voertuigaccu een deksel heeft, dient u ervoor te zorgen dat het deksel correct wordt aangebracht nadat de accu is gereinigd of vervangen.

Voor langer, probleemloos gebruik, houdt u de bovenkant van de accu schoon en droog en zorgt u dat de accukabels stevig vastzitten op de accupolen. Indien er corrosie aanwezig is op de accu of de polen, verwijdert u de kabels van de polen en reinigt u deze met een staalborstel. U kunt het zuur neutraliseren met een oplossing van bicarbonaat en water.

We raden aan dat u de minpool van de accukabel loskoppelt van de accu wanneer u van plan bent de auto langdurig te stallen.

N.B.: *Wanneer u alleen de minpool van de accukabel loskoppelt, dient u ervoor te zorgen dat deze goed geïsoleerd is of uit de buurt van de accupool wordt opgeborgen, om te voorkomen dat er onbedoeld contact wordt gemaakt of dat er vlambogen ontstaan.*

Wanneer u de accu loskoppelt of vervangt en de auto een automatische transmissie heeft, moet de adaptieve strategie van de transmissie opnieuw worden ingeleerd. Hierdoor kan de transmissie stevig schakelen wanneer er voor het eerst mee wordt gereden. Dit is normaal terwijl de werking van de transmissie wordt aangepast aan een optimaal schakelgevoel.

Accu demonteren

1. Schakel de parkeerrem in en zet het contact uit.
2. Zet alle elektrische apparatuur uit, zoals bijvoorbeeld verlichting en radio.
3. Wacht minimaal twee minuten voordat u de accu loskoppelt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Het motormanagementsysteem heeft een functie die stroom vasthoudt en blijft gedurende een periode nadat u het contact hebt uitgezet van stroom voorzien. Hierdoor kan het systeem diagnostische en adaptieve tabellen opslaan. Wanneer u de accu loskoppelt zonder te wachten, kan dit schade veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.*

4. Maak de minpool van de accukabel los en isoleer deze.
5. Maak de pluspool van de accukabel los en isoleer deze.

N.B.: *Voordat u de accu's met een ontluchtingsleiding verwijdert, moet u de leiding loskoppelen en vastzetten.*

6. Verwijder de accuklem.
7. Verwijder de accu.

Als u de voertuigaccu loskoppelt of vervangt, moet u de volgende functies resetten:

- Inklembeveiliging ruiten. Zie **Inklembeveiliging ruiten** (bladzijde 132).
- Klokinstellingen.
- Voorkeuzezenders.

De batterij vervangen

N.B.: *Contoleer of het contact nog steeds uit staat voordat u de accu opnieuw aansluit.*

De accu moet worden vervangen door een accu met exact dezelfde specificaties.

Breng de onderdelen in omgekeerde volgorde aan.

N.B.: *Zorg dat u de aansluitingen van de accukabels, de afdekkingen van de accuklemmen, de ontluchtingsleiding van de accu, de bevestigingsklem van de accu en het accudeksel correct aanbrengt.*

12 VOLT ACCU VERVANGEN - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

De hoofdaccu bevindt zich in de motorruimte, terwijl de hulpaccu zich doorgaans onder de linker voorstoel of achterin bevindt, afhankelijk van het automodel.

Het voertuig heeft een onderhoudsvrije accu. Tijdens de gebruiksduur is er geen extra water nodig.

N.B.: *Mogelijk moeten u nog meer onderdelen verwijderen of loskoppelen voordat u de accu veilig uit uw voertuig kunt verwijderen. Voor specifieke richtlijnen over welke componenten u mogelijk moet aanpakken, kunt u het beste contact opnemen met uw dealer. Deze biedt gedetailleerde informatie.*

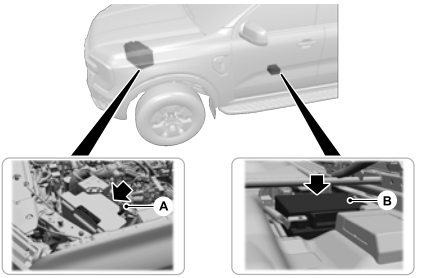
Als de voertuigaccu een deksel heeft, dient u ervoor te zorgen dat het deksel correct wordt aangebracht nadat de accu is gereinigd of vervangen.

Voor een langere, probleemloze werking moet u de bovenkant van zowel de hoofd- als de hulpaccu schoon en droog houden en controleren of de accukabels goed vastzitten aan de aansluitingen. Als er corrosie op de accu of de accupolen zit, verwijder dan de kabels en reinig ze met een staalborstel. U kunt het zuur neutraliseren met een oplossing van bicarbonaat en water.

Wij adviseren om de negatieve accuklem van de hoofdaccu los te koppelen als u van plan bent uw voertuig voor een langere periode op te slaan. Overweeg daarnaast om de hulpaccu los te koppelen om mogelijke leegloop te voorkomen.

N.B.: *Wanneer u alleen de minpool van de accukabel loskoppelt, dient u ervoor te zorgen dat deze goed geïsoleerd is of uit de buurt van de accupool wordt opgeborgen, om te voorkomen dat er onbedoeld contact wordt gemaakt of dat er vlambogen ontstaan.*

Als u een van de accu's loskoppelt of vervangt en uw voertuig een automatische transmissie heeft, moet het de adaptieve strategie opnieuw leren. Hierdoor kan de transmissie stevig schakelen wanneer er voor het eerst mee wordt gereden. Dit is normaal terwijl de werking van de transmissie wordt aangepast aan een optimaal schakelgevoel.



A.	Hoofdaccu.
B.	Hulpaccu. Bevindt zich onder de linker voorstoel.

De hoofdaccu verwijderen

1. Schakel de parkeerrem in en zet het contact uit.
2. Zet alle elektrische apparatuur uit, zoals bijvoorbeeld verlichting en radio.
3. Wacht minimaal twee minuten voordat u de accu loskoppelt.

N.B.: *Het motormanagementsysteem heeft een functie die stroom vasthoudt en blijft gedurende een periode nadat u het contact hebt uitgezet van stroom voorzien. Wanneer u de accu loskoppelt zonder te wachten, kan dit schade veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.*

4. Koppel de hulpaccu en de 12V-hoofdaccu onder de motorkap los wanneer u de hoofdaccu loskoppelt, verwijdert of vervangt.
5. Maak de minpool van de accukabel los en isoleer deze.
6. Maak de pluspool van de accukabel los en isoleer deze.

N.B.: *Voordat u de accu's met een ontluchtingsleiding verwijdert, moet u de leiding loskoppelen en vastzetten.*

7. Verwijder de accuklem.
8. Verwijder de batterij.

De hulpaccu verwijderen

1. Schakel de parkeerrem in en zet het contact uit.
2. Zet alle elektrische apparatuur uit, zoals bijvoorbeeld verlichting en radio.
3. Wacht minimaal twee minuten voordat u de accu loskoppelt.

N.B.: *Het motormanagementsysteem heeft een functie die stroom vasthoudt en blijft gedurende een periode nadat u het contact hebt uitgezet van stroom voorzien. Hierdoor kan het systeem diagnostische en adaptieve tabellen opslaan. Wanneer u de accu loskoppelt zonder te wachten, kan dit schade veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.*

4. Koppel de hoofdaccu los wanneer u de hulpaccu loskoppelt, verwijdert of vervangt.
5. Plaats de voorstoel links naar achteren.
6. Maak de minpool van de accukabel los en isoleer deze.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

7. Maak de pluspool van de accukabel los en isoleer deze.

N.B.: *Voordat u de accu's met een ontluchtingsleiding verwijdert, moet u de leiding loskoppelen en vastzetten.*

8. Verwijder de bevestigingsband van de accu.
9. Verwijder de batterij.

Als u de voertuigaccu loskoppelt of vervangt, moet u de volgende functies resetten:

- Inklembeveiliging ruiten. Zie **Inklembeveiliging ruiten** (bladzijde 132).
- Klokinstellingen.
- Voorkeuzezenders.

De batterij vervangen

N.B.: *Contoleer of het contact nog steeds uit staat voordat u de accu opnieuw aansluit.*

Vervang de accu door een exemplaar met dezelfde specificaties.

Breng de onderdelen in omgekeerde volgorde aan.

N.B.: *Zorg dat u de aansluitingen van de accukabels, de afdekkingen van de accuklemmen, de ontluchtingsleiding van de accu, de bevestigingsklem van de accu en het accudeksel correct aanbrengt.*

DE ACCUSENSOR RESETTEN

Wanneer u een nieuwe accu aanbrengt, reset de accusensor dan als volgt:

1. Zet het contact aan en laat de motor uit.

N.B.: *Voer stap 2 en 3 binnen 10 seconden uit.*

2. Knipper vijf keer met het grootlicht, waarbij u eindigt met het grootlicht uit.
3. Trap het rempedaal drie keer in en laat het weer los.

De accucontrolelamp knippert drie keer ter bevestiging dat de reset is geslaagd.

RECYCLING EN AFDANKEN VAN EEN 12V-ACCU

Zorg dat u oude accu's of batterijen op milieuvriendelijke wijze afdankt. Vraag raad aan uw lokale instantie voor recycling van oude accu's.

12V-ACCU – PROBLEMEN OPLOSSEN

12V-ACCU – WAARSCHUWINGSLAMPEN - BEHALVE: HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (HEV)

Als dit gaat branden tijdens het rijden, wijst dit op een fout in het laadsysteem. Schakel alle onnodige elektrische apparatuur uit en laat de auto onmiddellijk controleren.

12V-ACCU – WAARSCHUWINGSLAMPEN - HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (HEV)

Als deze lamp brandt wanneer het groene lampje dat aangeeft dat de auto klaar is voor vertrek brandt, moet de auto worden gerepareerd. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

12V-ACCU – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Controleer het laadsysteem.	Het laadsysteem moet worden gerepareerd. Laat de auto zo snel mogelijk controleren als de waarschuwing blijft branden of steeds weer gaat branden.
Binnenkort onderhoud aan het laadsysteem.	Het laadsysteem moet worden gerepareerd. Laat de auto zo snel mogelijk controleren als de waarschuwing blijft branden of steeds weer gaat branden.
Nu onderhoud van het laadsysteem.	Het laadsysteem moet worden gerepareerd. Laat uw voertuig onmiddellijk controleren.
Laadstatus accu laag.	Het accubeheersysteem stelt vast dat de laadtoestand van de 12V-accu te laag is. Start de motor om de accu op te laden of laad de accu op met een achteraf aangeschafte acculader. Gebruik altijd het massapunt van de auto bij het aansluiten van de minkabel van de externe acculader. Dit bericht verdwijnt zodra u de auto opnieuw start en de laadtoestand van de accu is hersteld. Zet het contact niet aan terwijl een acculader wordt gebruikt om de accu op te laden.
Voeding uitschakelen om accu te sparen.	Het accubeheersysteem stelt vast dat de laadtoestand van de accu te laag is. Zet het contact zo snel mogelijk uit om de accu te beschermen. Dit bericht verdwijnt zodra de auto is gestart en de laadtoestand van de accu is hersteld. Door het uitschakelen van onnodige elektrische belasting wordt de laadtoestand van de accu sneller hersteld.
Elektrische voeding actief. Sommige functies zijn uitgeschakeld. Zie handleiding.	Wordt weergegeven wanneer het accubeheersysteem langdurig een te lage spanning detecteert. Diverse voertuigfuncties worden uitgeschakeld om de accu te ontzien. Schakel zo veel mogelijk elektrische belasting uit om de systeemspanning te verbeteren. Als de systeemspanning is hersteld, werken de uitgeschakelde functies weer normaal.

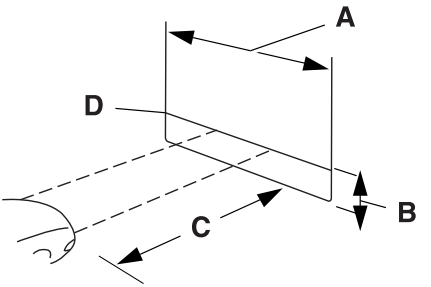
KOPLAMPEN AFSTELLEN

Afstellen van verticale richting

De koplampen van uw auto worden in de fabriek correct gericht. Wanneer uw auto bij een aanrijding betrokken is geweest, moet u contact opnemen met een erkende dealer om de koplampen te laten controleren en opnieuw te laten uitlijnen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Richtpunt voor koplamp



A 15 voet (4,5 m).

B Middenhoogte van lamp tot grond (maat B is relatief ten opzichte van voertuighoogte).

C 35 voet (10 m).

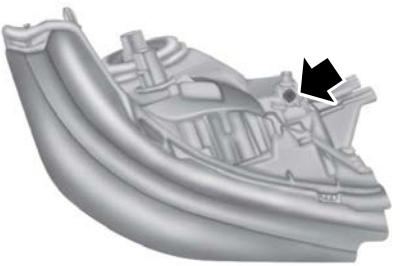
D B-hoogte minus 100 mm.

1. Parkeer de auto direct voor een muur of scherm op een vlakke ondergrond, op een afstand van ongeveer 10 m.
2. Meet de hoogte van het midden van het dimlicht tot de grond en trek 4 inches (10 cm) van deze meetwaarde af en markeer een referentielijn van 15 voet (4,5 m) breed toe op deze hoogte op de verticale muur of het scherm. Hiervoor kunt u schilderstape gebruiken.

N.B.: *Er kan een merkteken op de lens staan om u te helpen het midden van het dimlicht van de koplamp te vinden.*

3. Zet de dimlichtkoplampen aan om de muur of het scherm te verlichten en open de motorkap. Bedek een van de koplampen, zodat het licht de muur niet raakt.

4. Bekijk op de muur of het scherm een lichtpatroon met een duidelijke horizontale rand naar de rechterzijde. Als deze rand niet op de horizontale referentielijn zit, moet u de bundel zo afstellen dat de rand op dezelfde hoogte ligt als de horizontale referentielijn.



5. Vind de verticale versteller bij elke koplamp. Gebruik een schroevendraaier om de versteller links- of rechtsom te draaien om de verticale richting van de koplamp aan te passen.
6. Herhaal stap 3 tot en met 7 om de andere koplamp te verstellen.
7. Sluit de motorkap en schakel de koplampen uit.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Afstellen van horizontale richting

Horizontale richting is voor deze auto niet nodig en kan niet worden versteld.

GLOEILAMPEN EXTERIEUR

TABEL SPECIFICATIES GLOEILAMPEN EXTERIEUR

Vervangende gloeilampen worden in de tabel hieronder aangegeven. De juiste gloeilampen beschadigen de lampunit niet, zijn niet van invloed op de geldigheid van de garantie en bieden een hoogwaardige verlichtingsduur.

Lampje	Specificaties	Vermogen (watt)
Hooggeplaatste centrale laadruimte-verlichting. Auto's met pick-up bak.	Led	Led
Dagrijlicht.	Low-serie - W21/5 W Mid en High-serie - LED	Low-serie - 21 W. Mid en High-serie - LED
Standlicht voor.	Low - W21/5 W (lampen met DTRL) Low - W5W (lampen zonder DTRL) Mid en High - LED	Low - 5 W Mid en High - LED
Richtingaanwijzer vooraan.	Low en Mid-serie - PY21W High-serie - LED	Mid en Low-serie - 21 W High-serie - LED
Mistlamp voor.	Low-serie - H11 Mid en High-serie - LED	Low-serie - 55 W Mid en High-serie - LED
Dimlicht koplamp.	Low-serie - H7 Mid en High-serie - LED	Low-serie - 55 W Mid en High-serie - LED
Grootlicht koplamp.	Low-serie - HB3 Mid en High-serie - LED	Low-serie - 65 W Mid en High-serie - LED
Kentekenplaatverlichting.	Low-serie - W5W Mid en High-serie - LED	Low-serie - 5 W Mid en High-serie - LED
Uitstaplicht.	Led	Led

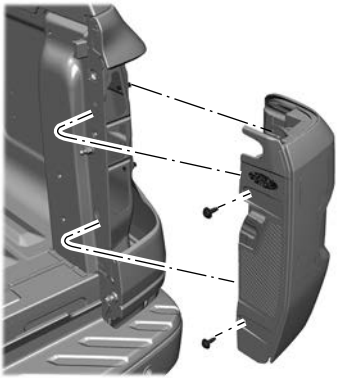
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Lampje	Specificaties	Vermogen (watt)
Laadbakverlichting achter.	Led	Led
Knipperlicht achter.	Low en Mid-serie - WY21W High-serie - LED	Low en Mid-serie - 21 W High-serie - LED
Achterlicht en remlicht.	Low-serie - W21/5 W Mid en High-serie - LED	Low-serie - 21 W. Mid en High-serie - LED
Standlicht achter.	Low-serie - W21/5 W Mid en High-serie - LED	Low-serie - 5 W Mid en High-serie - LED
Achteruitrijlamp.	Low en Mid-serie - W16W High-serie - LED	Low en Mid-serie - 16 W High-serie - LED
Mistachterlicht.	Low en Mid-serie - W21W High-serie - LED	Low en Mid-serie - 21 W High-serie - LED

N.B.: *LED-lampen kunnen niet worden gerepareerd. Raadpleeg een erkende dealer als ze defect zijn.*

EEN ACHTERLICHT VERWIJDEREN

1. Controleer of de koplampen en achterlichten uit zijn.
2. Open de achterklep om bij de achterlichten te kunnen.



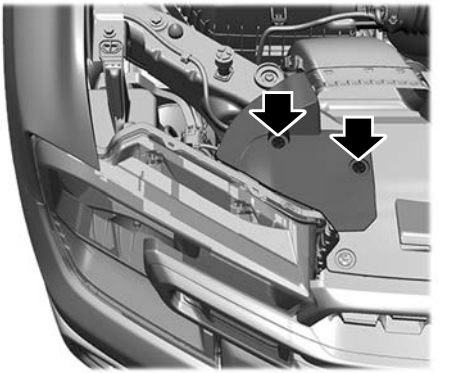
3. Verwijder de twee bouten van de lampunit van de achterklep. Trek de lampunit voorzichtig van de achterklepstijl.
4. Maak de stekker van de gloeilamp los.
5. Breng de onderdelen in omgekeerde volgorde aan.

EEN GLOEILAMP VAN DE KOPLAMP VERVANGEN

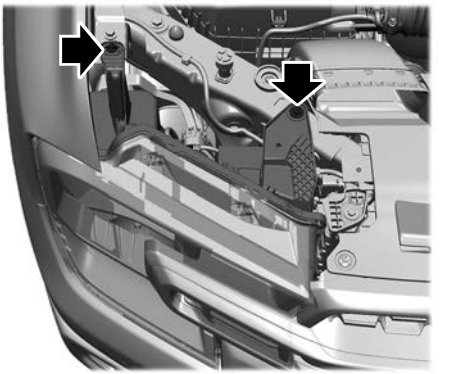
WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de gloeilampen zijn afgekoeld voordat u ze verwijdert. Wanneer deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan dit ernstig letsel tot gevolg hebben.

Toegang tot de gloeilampen dimlicht en deze vervangen

1. Zorg ervoor dat de koplampen uit zijn.
2. Verwijder de schroefnagel van het knieschot.
3. Verwijder de knieschotsectie.

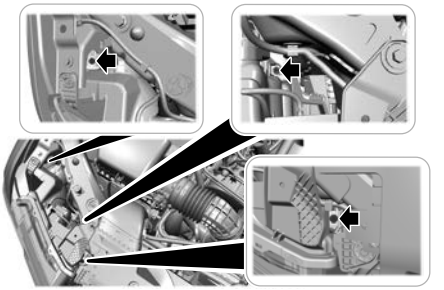


4. Verwijder de schroefnagel uit het voorspatscherm en de hardware van de polstering.

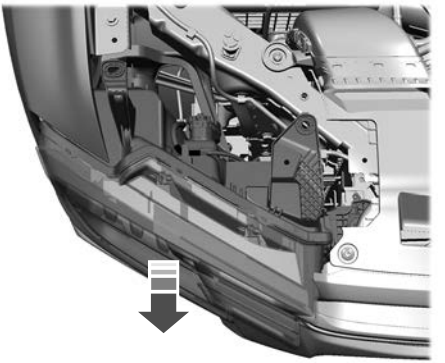


5. Draai met een schroevendraaier de drie schroeven los door ze twee volledige slagen te draaien, maar verwijder ze niet.

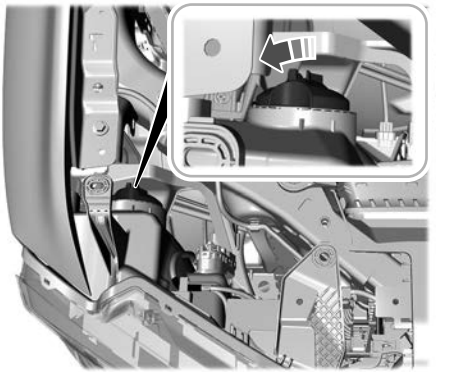
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



6. Schuif de koplampunit voorzichtig ongeveer 30 mm naar voren, verwijder de koplamp niet. Pas goed op de scherpe rand van het spatscherm, aangezien dit de koplamp kan beschadigen.



7. Draai de kap van de dimlichtgloeilamp linksom en verwijder deze uit de auto.



8. Maak de stekker van de gloeilamp los.
9. Plaats uw hand achter de koplamp en druk de borging richting de lamp en omlaag.
10. Verplaats de gloeilampborging weg van de gloeilamp en verwijder de lamp.

11. Voer de stappen in omgekeerde volgorde uit om de gloeilamp te monteren.

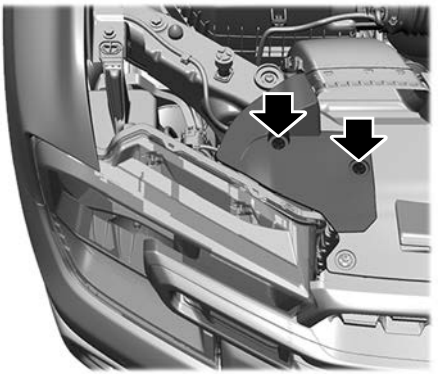
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Ga voorzichtig om met halogeenlampen en houd ze buiten bereik van kinderen. Pak de gloeilamp alleen bij de kunststof basis vast en raak het glas niet aan. De olie van uw hand kan ervoor zorgen dat de gloeilamp breekt de wanneer de koplampen worden aangezet.*

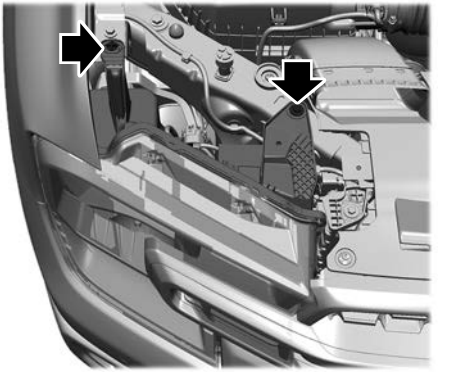
N.B.: *Als u de gloeilamp per ongeluk hebt aangeraakt, moet u deze voordat u hem installeert schoonmaken met ontsmettingsalcohol.*

Toegang tot de gloeilampen grootlicht en deze vervangen

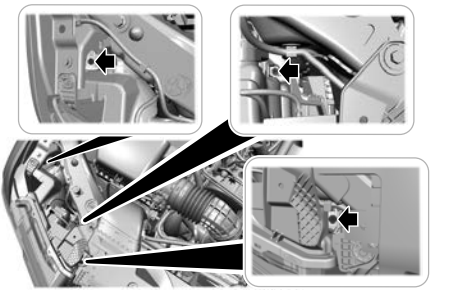
1. Zorg ervoor dat de koplampen uit zijn.
2. Verwijder de schroefnagel van het knieschot.
3. Verwijder de knieschotsectie.



4. Verwijder de schroefnagel uit het voorspatscherm en de hardware van de polstering.

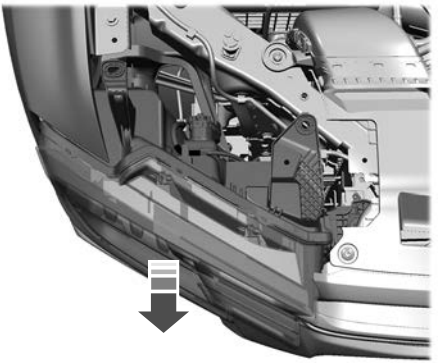


5. Draai met een schroevendraaier de drie schroeven los door ze twee volledige slagen te draaien, maar verwijder ze niet.

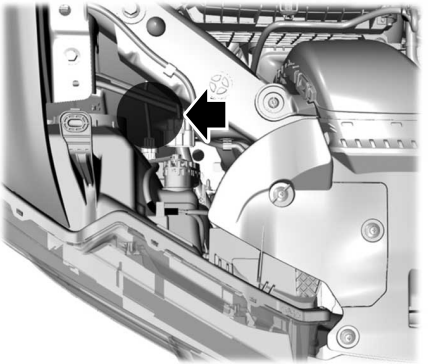


6. Schuif de koplampunit voorzichtig ongeveer 30 mm naar voren, verwijder de koplamp niet. Pas goed op de scherpe rand van het spatscherm, aangezien dit de koplamp kan beschadigen.

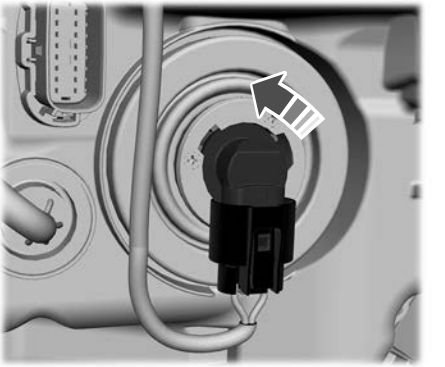
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



7. Reik in de ruimte onder de dimlichthouder.



8. Maak de stekker van de gloeilamp los.
9. Draai de houder van de grootlichtgloeilamp linksom en verwijder de gloeilamp grootlicht.



10. Voer de stappen in omgekeerde volgorde uit om de gloeilamp te monteren.

N.B.: *Ga voorzichtig om met halogeenlampen en houd ze buiten bereik van kinderen. Pak de gloeilamp alleen bij de kunststof basis vast en raak het glas niet aan. De olie van uw hand kan ervoor zorgen dat de gloeilamp breekt de wanneer de koplampen worden aangezet.*

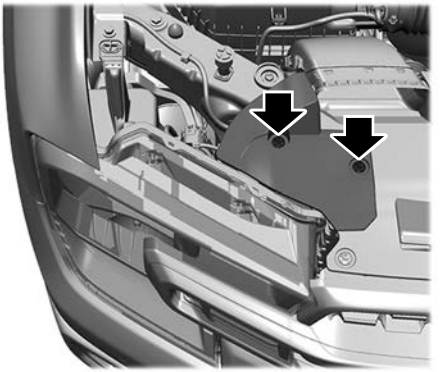
N.B.: *Als u de gloeilamp per ongeluk hebt aangeraakt, moet u deze voordat u hem installeert schoonmaken met ontsmettingsalcohol.*

EEN GLOEILAMP VAN DE RICHTINGAANWIJZER VOOR VERVANGEN

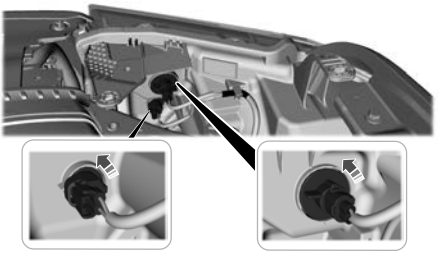
WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de gloeilampen zijn afgekoeld voordat u ze verwijdert. Wanneer deze waarschuwing niet wordt opgevolgd, kan dit ernstig letsel tot gevolg hebben.

Een gloeilamp van de richtingaanwijzer voor vervangen door halogeen koplampen

1. Controleer of de koplampen en richtingaanwijzers voor uit zijn.
2. Verwijder de schroefnagel van het knieschot.
3. Verwijder de knieschotsectie.



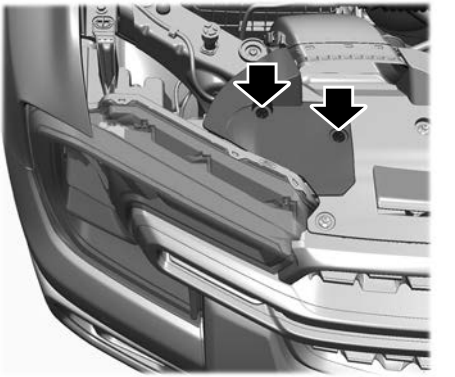
4. Reik achter de koplampunit en draai de lamphouder linksom om deze uit de koplampunit te verwijderen.
5. Verwijder de gloeilamp uit de houder.



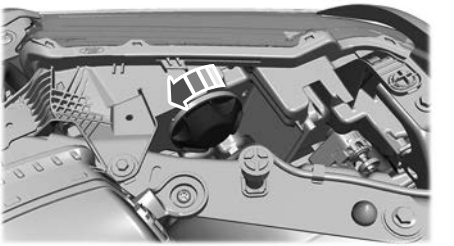
6. Voer de stappen in omgekeerde volgorde uit om de gloeilamp te monteren.

Een gloeilamp van de richtingaanwijzer voor vervangen door mid-level koplampen

1. Controleer of de koplampen en richtingaanwijzers voor uit zijn.
2. Verwijder de schroefnagel van het knieschot.
3. Verwijder de knieschotsectie.

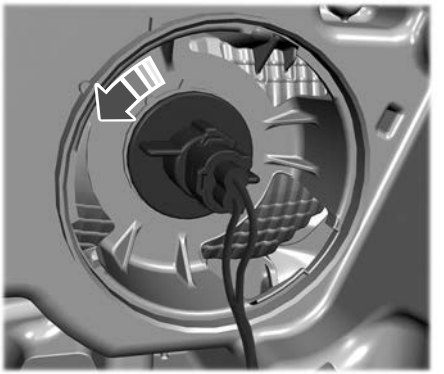


4. Draai de kap van de dimlichtgloeilamp linksom en verwijder deze uit de koplampunit.



5. Reik achter de koplampunit en draai de lamphouder linksom om deze uit de koplampunit te verwijderen.
6. Verwijder de gloeilamp uit de houder.

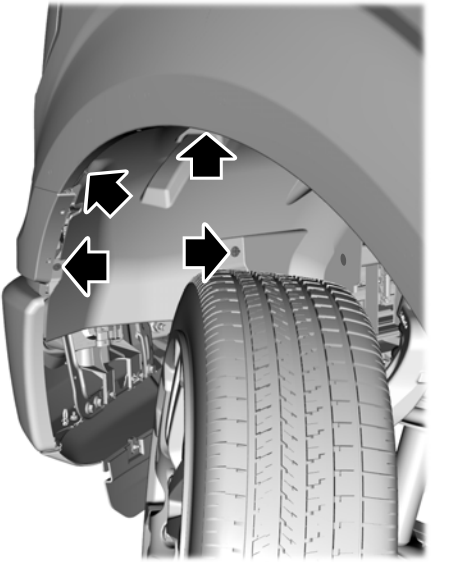
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM



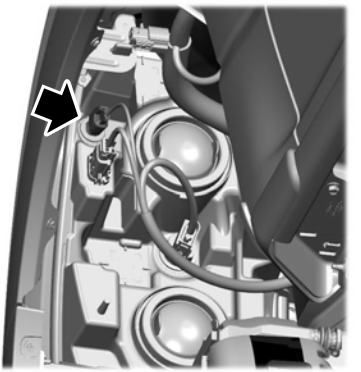
7. Voer de stappen in omgekeerde volgorde uit om de gloeilamp te monteren.

EEN GLOEILAMP VAN DE LAMP VOOR ZIJMARKERING VOOR VERVANGEN

1. Draai het stuurwiel naar de tegenoverliggende zijde van de gloeilamp die u wilt vervangen.

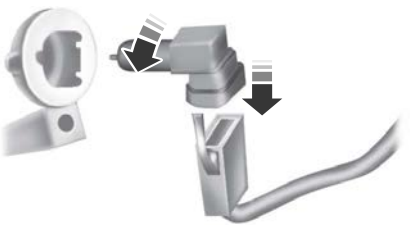


2. Verwijder de schroeven en pennen van de voorzijde van de wielkuip.
3. Trek de wielkuip terug richting de band om toegang tot de gloeilamp te krijgen.



4. Verwijder de gloeilamphouder uit de lampunit door deze linksom te draaien en vervolgens recht naar buiten te trekken.
5. Maak de gloeilamp los van de stekker.
6. Breng de onderdelen in omgekeerde volgorde aan.

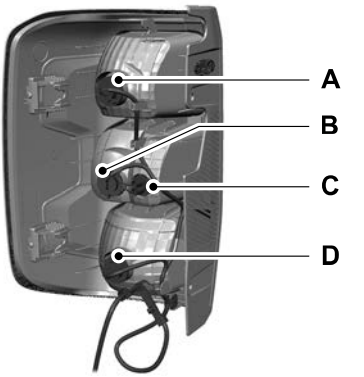
EEN GLOEILAMP VAN DE MISTLAMP VOOR VERVANGEN



1. Controleer of de mistlampen uit zijn.
2. Maak de stekker van de mistlampgloeilamp los.
3. Draai de gloeilamp linksom en verwijder deze uit de mistlamp.
4. Breng de onderdelen in omgekeerde volgorde aan.

EEN GLOEILAMP VAN HET ACHTERLICHT VERVANGEN

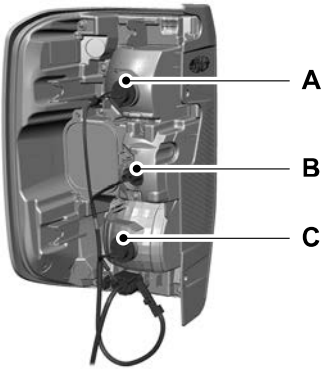
Standaard uitvoeringen



A	Gloeilamp van achterlicht en remlicht.
B	Gloeilamp van richtingaanwijzer.
C	Gloeilamp van achteruitrijlamp.
D	Gloeilamp van mistachterlicht.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Medium uitvoeringen



A Gloeilamp van richtingaanwijzer.
B Gloeilamp van achteruitrijlamp.
C Gloeilamp van mistachterlicht.

1. Verwijder de achterlichtunit. Zie **Een achterlicht verwijderen** (bladzijde 613).
2. Draai de houder van de dimlichtgloeilamp linksom en verwijder deze uit de achterlichtunit.
3. Verwijder de gloeilamp uit de houder.
4. Breng de onderdelen in omgekeerde volgorde aan.

GLOEILAMPEN INTERIEUR

TABEL SPECIFICATIES GLOEILAMPEN INTERIEUR

De auto heeft LED-lampen. Deze lampen kunnen niet worden gerepareerd. Raadpleeg een erkende dealer als ze defect zijn.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

MOTORSPECIFICATIES - 2.0L DIESEL

Motor	Specificaties
Compressieverhouding.	16,3:1
Cilinderinhoud.	1,996 L
Ontstekingsvolgorde.	1-3-4-2
Ontstekingssysteem.	Compressieontsteking diesel
Brandstoftype.	Diesel

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

MOTORSPECIFICATIES - 2.3L, PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

Motor	Specificaties
Compressieverhouding.	10,0:1
Cilinderinhoud.	2.261 cm^3
Ontstekingsvolgorde.	1-3-4-2
Ontstekingssysteem.	Spoel op bougie
Elektrodenafstand.	0,7 mm - 0,8 mm

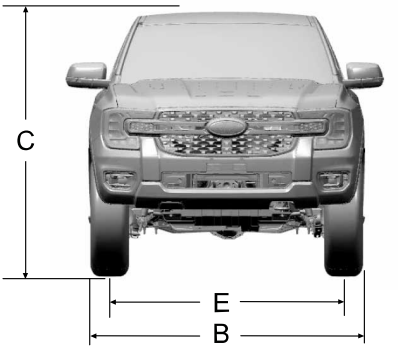
MOTORSPECIFICATIES - 3.0L ECOBOOST™

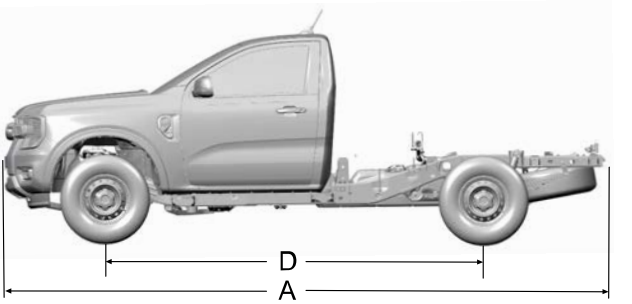
Motor	Specificaties
Compressieverhouding.	10,5:1
Cilinderinhoud.	2.956 cm^3
Ontstekingsvolgorde.	1-4-2-5-3-6
Ontstekingssysteem.	Spoel op bougie
Vereiste brandstof.	Minimum 95 octaan
Elektrodenafstand.	0,7 mm - 0,8 mm

MOTORSPECIFICATIES - 3.0L DIESEL

Motor	Specificaties
Compressieverhouding.	16:1
Cilinderinhoud.	2,99 L
Ontstekingsvolgorde.	1-4-2-5-3-6
Ontstekingssysteem.	Compressieontsteking diesel
Vereiste brandstof.	Diesel

AFMETINGEN VOERTUIG - CHASSISCABINE

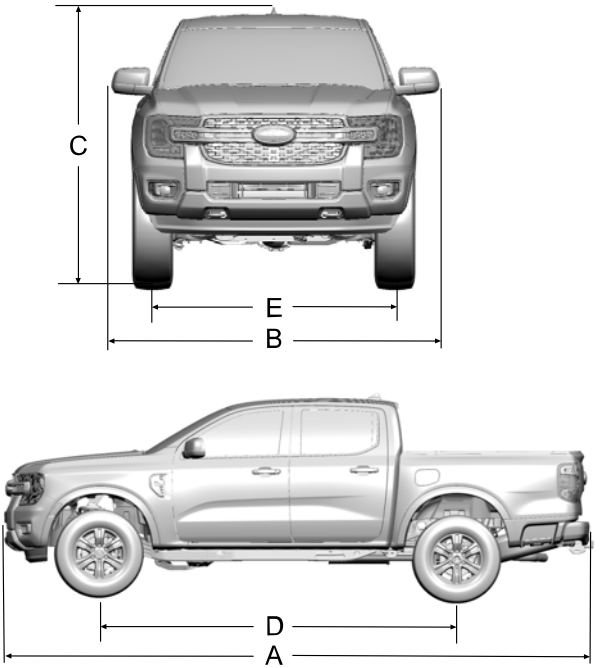




Aanduiding	Beschrijving afmeting	mm
A	Maximale lengte.	5.225 mm
B	Totale breedte inclusief buitenspiegels.	2.014 mm
C	Totale hoogte.	1.884 mm
D	Wielbasis.	3.270 mm
E	Spoorbreedte.	1.620 mm

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

AFMETINGEN VOERTUIG - DUBBELE CABINE

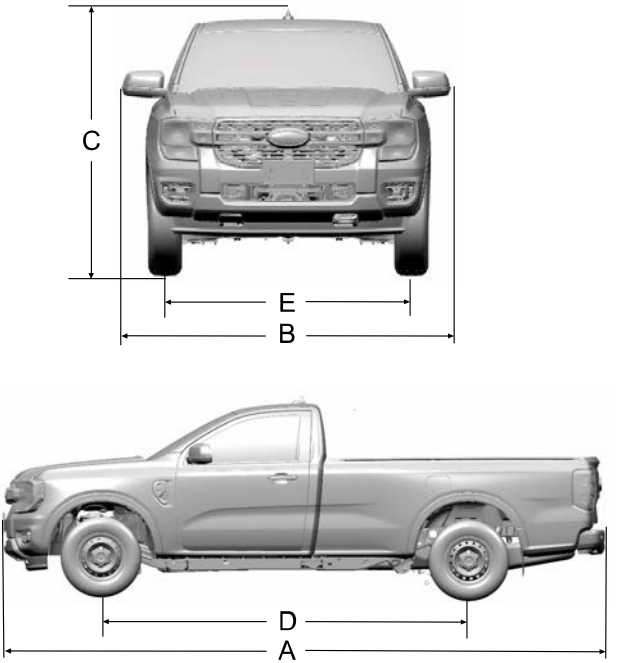


Aanduiding	Beschrijving afmeting-basis	mm
A	Maximale lengte.	5.370 mm
B	Totale breedte inclusief buitenspiegels.	2.208 mm
C	Totale hoogte.	1.886 mm
D	Wielbasis.	3.270 mm
E	Spoorbreedte.	1.620 mm

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Aanduiding	Beschrijving afmeting-Wildtrak/Tremor	mm
A	Maximale lengte.	5.370 mm
B	Totale breedte inclusief buitenspiegels.	2.208 mm
C	Totale hoogte met pakket voor dakdrager.	1.932 mm
C	Totale hoogte zonder pakket voor dakdrager.	1.916 mm
D	Wielbasis.	3.270 mm
E	Spoorbreedte.	1.650 mm

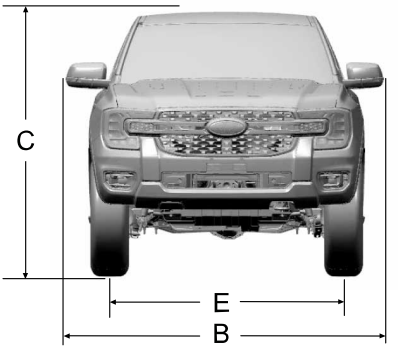
AFMETINGEN VOERTUIG - ENKELE CABINE

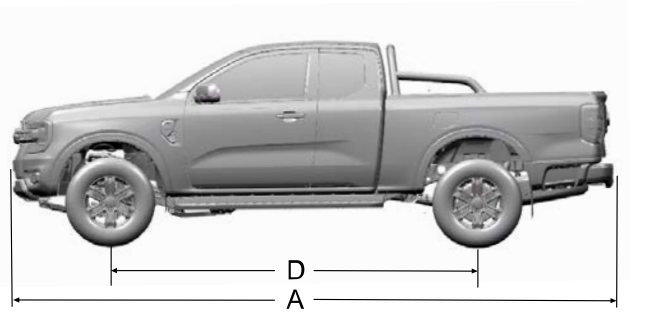


Aanduiding	Beschrijving afmeting	mm
A	Maximale lengte	5.370 mm
B	Totale breedte inclusief buitenspiegels.	2.208 mm
C	Totale hoogte.	1.884 mm
D	Wielbasis.	3.270 mm
E	Spoorbreedte.	1.620 mm

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

AFMETINGEN VOERTUIG - SUPERCAB





Aanduiding	Beschrijving afmeting	mm
A	Maximale lengte inclusief kentekenplaat en steun.	5.370 mm
B	Totale breedte inclusief buitenspiegels.	2.208 mm
C	Totale hoogte massa in rijklare toestand.	1.874 mm
D	Wielbasis.	3.270 mm
E	Spoorbreedte, voor.	1.560 mm

INHOUD EN SPECIFICATIES AIRCONDITIONINGSSYSTEEM - 2.0L DIESEL

WAARSCHUWING: Het koelsysteem van de airconditioning bevat koelmiddel onder hoge druk. Het koelsysteem van de airconditioning mag alleen onderhouden worden door gekwalificeerd personeel. Het koelsysteem van de airconditioning openen kan ernstige verwondingen veroorzaken.

Inhouden

Uitvoering	Type koelmiddel	Koelmiddel	Compressorolie
Handgeschakelde transmissie	R134A	0,58 ± 0,025 kg	100 ml
Automatische transmissie	R134A	0,63 ± 0,025 kg	130 ml

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Koelvloeistof - R-134A	WSH-M17B19-A
Compressorolie - Air-Conditioning 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B

INHOUD EN SPECIFICATIES AIRCONDITIONINGSSYSTEEM - 2.0L DIESEL

WAARSCHUWING: Het koelsysteem van de airconditioning bevat koelmiddel onder hoge druk. Het koelsysteem van de airconditioning mag alleen onderhouden worden door gekwalificeerd personeel. Het koelsysteem van de airconditioning openen kan ernstige verwondingen veroorzaken.

Inhouden

Uitvoering	Type koelmiddel	Koelmiddel	Compressorolie
Handgeschakelde transmissie	R1234YF	0,51 ± 0,025 kg	100 ml
Automatische transmissie	R1234YF	0,575 ± 0,025 kg	130 ml

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Koelvloeistof - R-1234yf	WSS-M17B21-A
A/C Compressorolie DE-12 FU7J-M2C300-AA	WSS-M2C300-A2

INHOUD EN SPECIFICATIES AIRCONDITIONINGSSYSTEEM - 2.3L, PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV), AUTO'S MET: R134A-KOELVLOEISTOF

WAARSCHUWING: Het koelsysteem van de airconditioning bevat koelmiddel onder hoge druk. Het koelsysteem van de airconditioning mag alleen onderhouden worden door gekwalificeerd personeel. Het koelsysteem van de airconditioning openen kan ernstige verwondingen veroorzaken.

Inhouden

Koelmiddel	Compressorolie
0,7 kg	80 ml

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Koelvloeistof - R-134A	WSH-M17B19-A
Compressorolie - Air-Conditioning 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B

INHOUD EN SPECIFICATIES AIRCONDITIONINGSSYSTEEM - 2.3L, PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV), AUTO'S MET: R1234YF-KOELVLOEISTOF

WAARSCHUWING: Het koelsysteem van de airconditioning bevat koelmiddel onder hoge druk. Het koelsysteem van de airconditioning mag alleen onderhouden worden door gekwalificeerd personeel. Het koelsysteem van de airconditioning openen kan ernstige verwondingen veroorzaken.

Gebruik koelmiddel en olie die voldoet aan de bepaalde specificaties.

Als u geen koelmiddel en olie gebruikt die voldoen aan de bepaalde specificaties, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Verminderde prestaties van de auto.

Inhouden

Koelmiddel	Compressorolie
0,625 kg	160 cm^3

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Koelvloeistof - R-1234yf	WSS-M17B21-A
A/C Compressorolie DE-12 FU7J-M2C300-AA	WSS-M2C300-A2

INHOUD EN SPECIFICATIES AIRCONDITIONINGSSYSTEEM - 3.0L ECOBOOST™

WAARSCHUWING: Het koelsysteem van de airconditioning bevat koelmiddel onder hoge druk. Het koelsysteem van de airconditioning mag alleen onderhouden worden door gekwalificeerd personeel. Het koelsysteem van de airconditioning openen kan ernstige verwondingen veroorzaken.

Gebruik koelmiddel en olie die voldoet aan de bepaalde specificaties.

Als u geen koelmiddel en olie gebruikt die voldoen aan de bepaalde specificaties, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Verminderde prestaties van de auto.

Inhouden

Uitvoering	Koelmiddel	Compressorolie
Alle.	0,63 kg	80 ml

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Compressorolie - Air-Conditioning 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B
Koelvloeistof - R-134A	WSH-M17B19-A

INHOUD EN SPECIFICATIES AIRCONDITIONINGSSYSTEEM - 3.0L DIESEL

WAARSCHUWING: Het koelsysteem van de airconditioning bevat koelmiddel onder hoge druk. Het koelsysteem van de airconditioning mag alleen onderhouden worden door gekwalificeerd personeel. Het koelsysteem van de airconditioning openen kan ernstige verwondingen veroorzaken.

Gebruik koelmiddel en olie die voldoet aan de bepaalde specificaties.

Als u geen koelmiddel en olie gebruikt die voldoen aan de bepaalde specificaties, kan dit leiden tot:

- Schade aan onderdelen die niet onder de voertuiggarantie valt.
- Verminderde prestaties van de auto.

Inhouden

Type koelmiddel	Koelmiddel	Compressorolie
R1234YF	0,575 ± 0,025 kg	130 ml

Materialen

Onderdeel	Specificatie
Koelvloeistof - R-1234yf	WSS-M17B21-A
A/C Compressorolie DE-12 FU7J-M2C300-AA	WSS-M2C300-A2

REINIGEN VAN BUITENZIJDE AUTO

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ BUITENKANT SCHOONMAKEN - BEHALVE: RAPTOR

Gemorste vloeistoffen, resten van additieven, vogelpoep, dode insecten en teer moet u meteen verwijderen. Deze kunnen na verloop van tijd schade aan de lak en bekleding veroorzaken. Verwijder externe accessoires, bijvoorbeeld antennes, voordat u een wasstraat inrijdt.

N.B.: *Als u van plan bent de auto voor langere tijd te parkeren nadat u deze hebt gereinigd, rijd dan een paar minuten met de auto voordat u hem parkeert. Zo beperkt u de kans op corrosie van de remschijven, remblokken en remvoeringen.*

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ BUITENKANT SCHOONMAKEN - RAPTOR

Rijd vanwege de bandbreedte en spoorbreedte niet door een automatische wasstraat. Was de auto met de hand of in een wasstraat zonder contact en zonder mechanische rails op de vloer.

N.B.: *Als u van plan bent de auto voor langere tijd te parkeren nadat u deze hebt gereinigd, rijd dan een paar minuten met de auto voordat u hem parkeert. Zo beperkt u de kans op corrosie van de remschijven, remblokken en remvoeringen.*

KOPLAMPEN EN ACHTERLICHTEN SCHOONMAKEN

Het is raadzaam dat u alleen koud of lauw water met autoshampoo gebruikt om de koplampen en achterlichten schoon te maken.

Schraap de lampen niet schoon.

Veeg de lampen niet schoon wanneer ze droog zijn.

RUITEN EN RUITENWISSERBLADEN SCHOONMAKEN

Om de voorruit en de ruitenwisserbladen te reinigen:

- Maak de voorruit schoon met een zachte glasreiniger.

N.B.: *Voorkom bij het reinigen van de binnenkant van de voorruit dat er glasreiniger op het dashboard of de portierpanelen terecht komt. Veeg eventuele glasreiniger onmiddellijk van deze oppervlakken.*

- Reinig de wisserbladen met ruitensproeiervloeistof of water op een zachte spons of doek.

N.B.: *Gebruik geen scheermesjes of andere scherpe voorwerpen om de binnenkant van de verwarmde achterruit stickervrij of schoon te maken. Dit kan schade veroorzaken die niet onder de voertuiggarantie valt.*

N.B.: *Gebruik geen chemische stoffen of bijtende producten. Deze kunnen oppervlakken aantasten en schade veroorzaken aan essentiële systemen van uw voertuig.*

CHROOM, ALUMINIUM OF ROESTVRIJ STAAL SCHOONMAKEN

Het is raadzaam dat u alleen autoshampoo, een zachte doek en water gebruikt op bumpers en andere verchroomde, aluminium of roestvrijstalen onderdelen.

N.B.: *Voor aanvullende informatie en hulp raden we aan dat u contact opneemt met een erkende dealer.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

N.B.: *Spoel het gebied grondig na het schoonmaken.*

N.B.: *Gebruik geen schurende materialen, bijvoorbeeld staalwol of kunststof blokken, die krassen op deze oppervlakken zullen maken.*

N.B.: *Gebruik geen reinigingsmiddel voor chroom of metaal of polish op wielen en wieldoppen.*

WIELEN SCHOONMAKEN

Gebruik alleen een aanbevolen reinigingsmiddel voor wielen en banden om de wielen schoon te maken. Neem voor meer informatie en hulp contact op met een erkende dealer.

1. Gebruik een spons om zware afzettingen van vuil en remstof te verwijderen.
2. Spoel grondig na het schoonmaken.

N.B.: *Breng geen chemisch reinigingsmiddel aan op hete velgen, wieldoppen en middendoppen van wielen.*

Als u van plan bent de auto voor langere tijd te parkeren nadat u de wielen hebt gereinigd, rijd dan een paar minuten met de auto voordat u hem parkeert. Zo beperkt u de kans op corrosie van de remschijven, remblokken en remvoeringen.

Maak hete velgen, wieldoppen en middendoppen van wielen niet schoon.

N.B.: *Sommige carwashes kunnen de velgen, wieldoppen en middendoppen van wielen beschadigen.*

N.B.: *Het gebruik van niet-aanbevolen reinigingsmiddelen, agressieve reinigingsproducten met zuur, reinigingsmiddelen voor chromen velgen of schuurmateriaal kunnen de velgen en wieldoppen beschadigen.*

N.B.: *Als u de roestvrijstalen wielmoeren niet goed schoonmaakt, kan dit leiden tot een witte, wazige afwerking, putjes of een oranje/bruine roestkleur. Dergelijke schade valt niet onder de voertuiggarantie.*

DE MOTORRUIMTE SCHOONMAKEN

Verwijder vuil van het rooster onder de voorruit met een stofzuiger.

N.B.: *Als u niet vertrouwd bent met de onderdelen rond de motor, was de motorruimte dan niet. Was de motor niet te vaak.*

Bij het wassen van de motorruimte:

- Was of spoel de motor nooit wanneer deze heet is of draait.
- Was of spoel nooit een bobine, bougiekabel of bougieboring.
- Dek de accu, de stroomverdeelkast en het luchtfilter af om waterschade te voorkomen.

N.B.: *Heeft uw auto een motorafdekking, verwijder de afdekking dan voordat u shampoo en ontvetter aanbrengt.*

- Spuit goedgekeurde motorshampoo en ontvetter op alle onderdelen die moeten worden gereinigd en spoel met water.

N.B.: *Volg de instructies van de fabrikant voor het gebruik van motorshampoo en ontvetter.*

STREPEN OF GRAFISCHE ELEMENTEN SCHOONMAKEN

Water onder hoge druk kan stickers beschadigen.

Het is raadzaam de auto met de hand te wassen; een hogedrukreiniger mag echter worden gebruikt onder de volgende voorwaarden:

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- Gebruik een spuit met een spuithoekpatroon dat minstens breder is dan 40º.
- Houd het spuitstuk op 30 cm en in een hoek van 90º ten opzichte van de auto.
- Gebruik geen waterdruk hoger dan 6.895 kPa.
- Gebruik geen water warmer dan 23ºC.

N.B.: *Als u de hogedruksproeier in een hoek ten opzichte van het oppervlak van de auto houdt, kunt u de grafische elementen beschadigen en kunnen de randen loskomen.*

HET GLAS VAN CAMERA'S EN SENSOREN SCHOONMAKEN

Het is raadzaam dat u alleen lauw of koud water en een zachte doek gebruikt om het glas van camera's en sensoren schoon te maken.

N.B.: *Maak het glas van camera's en sensoren niet schoon met een hogedrukreiniger.*

DE VOERTUIGBODEM SCHOONMAKEN

Spoel de volledige onderzijde van de auto regelmatig schoon. Houd de afvoergaten in de carrosserie en het portier vrij van opeengepakt vuil.

De onderdelen van de achterwielophanging en de volledige voertuigbodem moeten regelmatig worden gereinigd met een hogedrukreiniger of grondig worden gespoeld met een krachtige waterstroom als het voertuig wordt gebruikt in kustgebieden, in stoffige of modderige omgevingen. Bladveren achter of andere onderdelen van de wielophanging kunnen piepende of knallende geluiden produceren tijdens gebruik van de auto als deeltjes zoals vuil of rotsen aanwezig zijn in de onderdelen.

N.B.: *Als u van plan bent de auto langere tijd te parkeren nadat u de voertuigbodem hebt schoongemaakt, rijd dan een paar minuten met de auto voordat u hem parkeert. Zo beperkt u de kans op corrosie van de remschijven, remblokken en remvoeringen.*

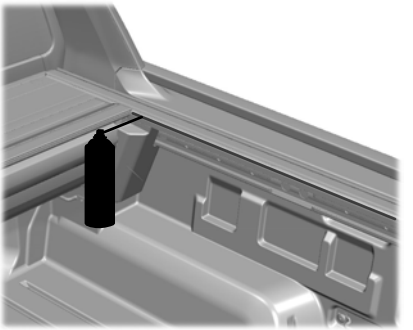
HET ROLLUIK SCHOONMAKEN

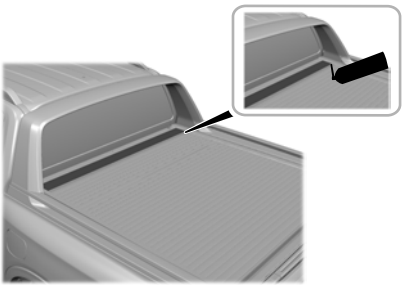
Als de normale bediening van het rolscherm trager wordt, meer lawaai maakt of het rolscherm tijdens het rijden onjuist terugveert, moet u de aangegeven aanbevelingen voor onderhoud toepassen. Regelmatig onderhoud verbetert de soepele en juiste werking van het rolscherm.

Het is raadzaam dat u het rolscherm als volgt schoonmaakt en smeert:

- Reinig de afdichtingen, profielen en zijrails met een zachte, vochtige doek en mild zeepsop.
- Maak het rolscherm grondig droog voordat u het smeermiddel aanbrengt.
- Smeer de zijrails en beide panelen van het uiteinde van de klep van het rolscherm regelmatig met siliconenspray gedurende minimaal 5 seconden met een rietje gericht in de hoeken tussen het bovenste paneel en de hoofdprofielen van het rolscherm.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM





N.B.: *Onmiddellijk nadat het smeermiddel is aangebracht, laat u het rolscherm zo nodig enkele keren open en dicht gaan, zodat het smeermiddel wordt verspreid over het systeem.*

N.B.: *Voor aanvullende informatie en hulp raden we aan dat u contact opneemt met een erkende dealer.*

REINIGEN VAN BINNENZIJDE AUTO

HET DASHBOARD SCHOONMAKEN

WAARSCHUWING: Gebruik geen chemische oplosmiddelen of sterke reinigingsmiddelen bij het schoonmaken van het stuurwiel of het dashboard om verontreiniging van het airbagsysteem te voorkomen.

Het is raadzaam dat u het dashboard en het glas van het instrumentenpaneel alleen schoonmaakt met een vochtige zachte doek. Droog het gebied met een schone, zachte doek.

Voor aanvullende informatie en hulp raden we aan dat u contact opneemt met een erkende dealer.

N.B.: *Vermijd reinigings- of polijstmiddelen die het bovenste deel van het dashboard meer doen glanzen. De matte afwerking in dit gebied helpt u te beschermen tegen ongewenste reflectie van de voorruit.*

PLASTIC SCHOONMAKEN

Het is raadzaam dat u alleen mild zeepsop op een zachte doek gebruikt. Droog het gebied met een schone, zachte doek.

N.B.: *Mors niet met luchtverfrissers en handzeep op bekledingsoppervlakken van het interieur. Wrijf gemorste vloeistof onmiddellijk weg. Deze schade wordt wellicht niet gedekt door uw garantie.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DISPLAYS EN SCHERMEN SCHOONMAKEN

Het is raadzaam dat u alleen een microvezeldoek gebruikt in een cirkelvormige beweging om vingerafdrukken of stof schoon te maken.

N.B.: *Giet of spuit geen alcohol op het aanraakscherm.*

N.B.: *Reinig het aanraakscherm niet met reinigingsmiddel of een soort oplosmiddel.*

STOF SCHOONMAKEN

WAARSCHUWING: Gebruik geen chemische oplosmiddelen of sterke reinigingsmiddelen op auto's met in de stoel gemonteerde airbags. Dergelijke producten kunnen het systeem van de zij-airbag verontreinigen en de prestaties van de zij-airbag bij een botsing beïnvloeden.

Het is raadzaam dat u stoffen alleen als volgt schoonmaakt:

1. Verwijder stof en los vuil met een stofzuiger.
2. Veeg het oppervlak schoon met een zachte, vochtige doek en mild zeepsop. Droog het gebied met een schone, zachte doek.
3. Voor aanvullende informatie en hulp raden we aan dat u contact opneemt met een erkende dealer.

Maak hardnekkige vlekken plaatselijk schoon. Als er een ring wordt gevormd op de stof, reinig het volledige gebied dan onmiddellijk, maar laat het niet intrekken, anders kan de ring wellicht niet meer worden verwijderd.

LEER SCHOONMAKEN

WAARSCHUWING: Gebruik geen chemische oplosmiddelen of sterke reinigingsmiddelen op auto's met in de stoel gemonteerde airbags. Dergelijke producten kunnen het systeem van de zij-airbag verontreinigen en de prestaties van de zij-airbag bij een botsing beïnvloeden.

Het is raadzaam dat u leren oppervlakken alleen als volgt schoonmaakt:

1. Verwijder stof en los vuil met een stofzuiger.
2. Veeg het oppervlak schoon met een zachte, vochtige doek en mild zeepsop. Droog het gebied met een schone, zachte doek.
3. Zorg dat het leer droog is en breng een kleine hoeveelheid conditioner aan op een schone, droge doek.
4. Wrijf de conditioner in het leer totdat deze erin is getrokken. Laat de conditioner drogen en herhaal de procedure voor het volledige interieur. Als er een filmlaag zichtbaar is, veeg deze dan weg met een droge, schone doek.
5. Voor aanvullende informatie en hulp raden we aan dat u contact opneemt met een erkende dealer.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VINYL SCHOONMAKEN

WAARSCHUWING: Gebruik geen chemische oplosmiddelen of sterke reinigingsmiddelen op auto's met in de stoel gemonteerde airbags. Dergelijke producten kunnen het systeem van de zij-airbag verontreinigen en de prestaties van de zij-airbag bij een botsing beïnvloeden.

Het is raadzaam dat u vinyl oppervlakken alleen als volgt schoonmaakt:

1. Verwijder stof en los vuil met een stofzuiger.
2. Veeg het oppervlak schoon met een zachte, vochtige doek en mild zeepsop. Droog het gebied met een schone, zachte doek.
3. Voor aanvullende informatie en hulp raden we aan dat u contact opneemt met een erkende dealer.

TAPIJTEN EN VLOERMATTEN SCHOONMAKEN

Het is raadzaam dat u matten alleen als volgt schoonmaakt:

1. Verwijder stof en los vuil met een stofzuiger.
2. Veeg het oppervlak schoon met een zachte, vochtige doek en mild zeepsop. Droog het gebied met een schone, zachte doek.
3. Voor aanvullende informatie en hulp raden we aan dat u contact opneemt met een erkende dealer.

Maak hardnekkige vlekken plaatselijk schoon. Als er een ring wordt gevormd op de stof, reinig het volledige gebied dan onmiddellijk, maar laat het niet intrekken, anders kan de ring wellicht niet meer worden verwijderd.

Het is raadzaam dat u vloermatten alleen als volgt schoonmaakt:

1. Verwijder stof en los vuil met een stofzuiger.
2. Was rubberen vloermatten met mild zeepsop met lauw of koud water.
3. Laat vloermatten volledig drogen vooraleer deze weer in de auto te plaatsen.

VEILIGHEIDSGORDELS SCHOONMAKEN

WAARSCHUWING: Gebruik geen oplosmiddelen, bleekmiddel of kleurstof op de veiligheidsgordels, omdat ze het materiaal van de gordels kunnen verzwakken.

1. Neem het oppervlak af met een zachte, vochtige doek en mild zeepsop. Droog het gebied met een schone, zachte doek.

KLEINE LAKSCHADE REPAREREN

We raden aan dat u contact opneemt met een erkende dealer om de kleurcode van de auto te identificeren. Erkende dealers hebben lakstiften in de carrosseriekleur van de auto.

Gebruik een reinigingsmiddel om vuil zoals vogelpoep, boomhars, dode insecten, teer, strooizout en industriële neerslag te verwijderen voordat u kleine schade aan het lakwerk repareert.

Lees de instructies voordat u reinigingsproducten gebruikt.

WAS AANBRENGEN OP UW VOERTUIG

Zet het glanzende gelakte oppervlak van uw voorgewassen auto één of twee keer per jaar in de was.

Het is raadzaam dat u alleen was van goedgekeurde kwaliteit zonder schuurmiddelen gebruikt. Volg de instructies van de fabrikant voor het aanbrengen en verwijderen van de was. Voor aanvullende informatie en hulp raden we aan dat u contact opneemt met een erkende dealer.

Parkeer de auto in de schaduw en niet in direct zonlicht wanneer u de auto wast en in de was zet.

N.B.: *Voorkom het aanbrengen van was op niet-gelakte of laagglanzende zwartgekleurde onderdelen, aangezien die na verloop van tijd zullen verkleuren.*

UW AUTO VOORBEREIDEN OP BERGING

Als u van plan bent de auto 30 dagen of langer te bergen, zorgen de volgende aanbevelingen voor onderhoud ervoor dat de auto in goede staat blijft.

Onder diverse omstandigheden kan langdurig niet gebruiken leiden tot verminderde motorprestaties of storingen tenzij u specifieke voorzorgen treft om de auto te beschermen.

Algemeen

- Sla alle auto's op een droge, goed geventileerde plek op.
- Indien auto's buiten worden opgeslagen, hebben ze regelmatig onderhoud nodig om ze tegen roest en weerbeschadiging te beschermen.
- Zorg dat alle verbindingen, kabels, hendels en pennen onder de auto met vet bedekt zijn om roestvorming te voorkomen.
- Verplaats auto's om de 15 dagen tenminste 7,5 m om bewegende onderdelen te smeren en roestvorming te voorkomen.
- Vul de brandstoftank met brandstof van goede kwaliteit tot de eerste automatische afslag van het tankpistool.

Motor

- Ververs de motorolie en vervang het filter voor u de auto wegzet. Gebruikte motorolie bevat immers vervuilende stoffen die motorschade kunnen veroorzaken.
- Start de motor om de 15 dagen gedurende minstens 15 minuten. Laat de motor stationair draaien met de klimaatregeling ingesteld op ontdooien totdat de motor de normale bedrijfstemperatuur bereikt.
- Schakel, met de voet op het rempedaal, alle versnellingen in terwijl de motor draait.

Carrosserie

- Was de auto grondig om vuil, vet, olie, teer of modder van buitenoppervlakken, de wielkuipen achter en de onderzijde van de voorspatschermen te verwijderen.
- Was de auto regelmatig als de auto buiten wordt opgeslagen.
- Werk blootgestelde of voorbereide metalen delen bij om roest te voorkomen.
- Dek verchroomde en roestvrijstalen onderdelen met een dikke laag autowas af om verkleuring te voorkomen. Zet de auto indien nodig opnieuw in de was wanneer u de auto wast.
- Smeer alle scharnieren en sloten van de motorkap, portieren en bagageruimte met een lichte olie.
- Dek interieurbekleding af om verkleuring te voorkomen.
- Houd alle rubberen onderdelen vrij van olie en oplosmiddelen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

12V-accu

- Als u de auto langer dan 30 dagen bergt, dient de laadstatus van de accu circa 50% te zijn. Daarnaast adviseren wij de 12V-accu los te koppelen om de belasting van het systeem op de accu te reduceren. Voor langere opslagperiodes kunt u ook een druppellader gebruiken.
- Controleer en laad op indien nodig. Houd aansluitingen schoon.

N.B.: *Wanneer u de accukabels hebt losgekoppeld, moeten de geheugenfuncties opnieuw worden ingesteld.*

Banden

- Houd de banden op de aanbevolen luchtdruk.
- Om zo weinig mogelijk kale plekken op de banden te krijgen, pompt u de vier banden op tot de bandenspanning bij koude banden die op het veiligheidslabel of bandenlabel staat dat aan de auto is bevestigd. Wanneer de auto uit de stalling wordt gehaald, reset u de bandenspanning indien nodig tot de aanbevolen bandenspanning die op het veiligheidslabel of bandenlabel staat dat in uw auto is bevestigd.

N.B.: *Als u uw auto stalt op een locatie met lage omgevingstemperaturen, volgt u de instructies voor verzorging van zomerbanden.*

Remmen

Zorg dat de remmen en de parkeerrem helemaal zijn vrijgezet.

N.B.: *Als u van plan bent de auto voor langere tijd te parkeren nadat u deze hebt gereinigd, rijd dan een paar minuten met de auto voordat u hem parkeert. Zo beperkt u de kans op corrosie van de remschijven, remblokken en remvoeringen.*

UW AUTO UIT DE BERGING HALEN

Ga als volgt te werk wanneer u de auto uit de opslag haalt:

- Wij bevelen aan dat u de motorolie ververst voordat u de auto weer gebruikt.
- Was de auto om vuil of vet op ruitoppervlakken te verwijderen.
- Controleer de ruitenwissers op slijtage.
- Controleer onder de motorkap op eventueel vuil, zoals muizen- of eekhoornnesten.
- Controleer de uitlaat op eventueel vuil.
- Controleer de bandenspanning en breng de banden op de juiste spanning, zie het Bandenspanningslabel.
- Controleer de werking van het rempedaal. Gecorrodeerde remrotors kunnen lawaai bij het remmen veroorzaken. Rijd met de auto en rem meermaals zachtjes en laat los over een rit van 10 minuten om de corrosie van de remmen te reduceren.
- Controleer de vloeistofpeilen (incl. koelvloeistof, olie en brandstof) om na te gaan of er lekkages zijn en dat de vloeistoffen op het voorgeschreven peil staan.
- Als u de accu verwijdert, moet u de uiteinden van de accukabels reinigen en controleren op schade.

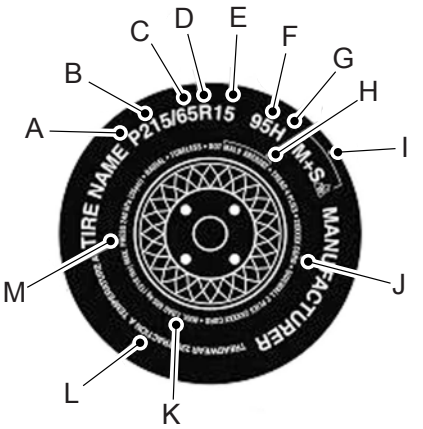
Neem contact op met een erkende dealer als u twijfels of problemen hebt.

LOCATIE VAN HET BANDENLABEL

Het bandenlabel zit op de B-stijl aan de bestuurderskant of op de rand van het bestuurdersportier. Het vermeldt de aanbevolen bandenspanningen van de voor- en achterbanden.

INFORMATIE OP DE BANDWANG

Informatie op banden type P



P215/65R15 95H is een voorbeeld van een bandenmaat, belasting en snelheidsindicatie. De definities van deze items vindt u hieronder. (De bandenmaat, belasting en snelheidsindicatie voor uw auto kan verschillen van dit voorbeeld.)

A. **P:** wijst op een band, aangeduid door de Amerikaanse Tire and Rim Association, die kan worden gebruikt als reserveband op auto's, sportvoertuigen, bestelwagens en lichte vrachtwagens. **Opmerking:** als uw bandenmaat niet met een letter begint, betekent dit wellicht dat de bandenmaat is toegewezen door de European Tire and Rim Technical Organization of de Japan Tire Manufacturing Association.

B. **215:** geeft de nominale breedte van de band aan in millimeter, van de rand van de bandwang tot de andere rand van de bandwang. Hoe groter het nummer, hoe breder de band.

C. **65:** geeft de verhouding tussen de hoogte en de breedte van de band aan.

D. **R:** geeft een band van het type radiaalband aan.

E. **15:** geeft de diameter van het wiel of de velg in inch aan. Als u het formaat van het wiel wijzigt, moet u nieuwe banden kopen die overeenstemmen met de nieuwe wieldiameter.

F. **95:** geeft de belasting van de band aan. Deze belasting geeft aan hoeveel gewicht een band kan dragen. Deze informatie is te vinden in de handleiding. Neem contact op met een lokale bandenleverancier als u de informatie niet vindt.

N.B.: *Deze informatie staat wellicht niet op alle banden omdat dit niet bij wet verplicht is.*

G. **H:** geeft de snelheidsindicatie van de band aan. De snelheidsindicatie geeft de snelheid aan waartegen een band ontworpen is om langdurig te worden gebruikt bij standaardbelasting en bandenspanning. De banden op de auto kunnen bij verschillende omstandigheden voor belasting en bandenspanning worden

gebruikt. Deze snelheidsindicaties moeten wellicht worden aangepast naargelang de verschillende omstandigheden. De indicaties gaan van 130 km/h tot 300 km/h. Deze indicaties staan in de volgende tabel.

N.B.: *Deze informatie staat wellicht niet op alle banden omdat dit niet bij wet verplicht is.*

Letter	Snelheidsindicatie
M	130 km/h
N	140 km/h
Q	160 km/h
R	170 km/h
S	180 km/h
T	190 km/h
U	200 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

N.B.: *Voor banden die geschikt zijn voor een maximumsnelheid van meer dan 149 mph (240 km/h) gebruiken fabrikanten van banden soms de letters ZR. Voor banden die geschikt zijn voor een maximumsnelheid van meer dan 186 mph (299 km/h) gebruiken fabrikanten van banden altijd de letters ZR.*

H. **Bandidentificatienummer (TIN):** Een code die de productielocatie en andere informatie over de band identificeert. Deze code kan de letters "DOT" omvatten en wordt ook een DOT-code genoemd. De laatste vier cijfers geven de week en het jaar weer waarin de band is geproduceerd. 2501 betekent bijvoorbeeld de 25e week van 2001. De letters en cijfers ertussen zijn identificatiecodes die worden gebruikt voor de traceerbaarheid. Deze informatie wordt gebruikt om contact op te nemen met klanten bij een terugroepingsactie van een defecte band.

I. **M+S of M/S:** modder en sneeuw, of

AT: alle terreinen, of

AS: alle weersomstandigheden.

J. **Samenstelling band en gebruikt materiaal:** wijst op het aantal lagen met rubber bedekte stof in het loopvlak en de bandwang. Fabrikanten van banden moeten ook het materiaal van de lagen in de band en de bandwang aanduiden, inclusief onder andere staal, nylon, polyester.

K. **Maximale belasting:** geeft de maximale belasting in kilogram en pond aan die de band kan dragen. Zie het Bandenlabel (bevestigd aan de stijl van de portierscharnier, de portierstijl of de rand van het portier die de portierstijl raakt; naast de bestuurdersstoel) voor de juiste bandenspanning voor de auto.

L. **Scores voor slijtage, grip en temperatuur:**

***Slijtage:** de score voor slijtage van het loopvlak is een vergelijkende score op basis van de mate van slijtage van de band bij tests in gecontroleerde omstandigheden op een specifieke testbaan van de overheid. Bijvoorbeeld: een band met score 150 slijt anderhalve keer sneller op de testbaan van de overheid dan een band met score 100.

*__Grip:__ de scores voor grip, van hoog naar laag, zijn AA, A, B en C. De scores staan voor de capaciteit van de band om te stoppen op een nat wegdek, zoals gemeten in gecontroleerde omstandigheden op een specifieke testbaan van de overheid, zowel op asfalt als op beton. Een band met score C levert wellicht slechte prestaties wat de grip betreft.

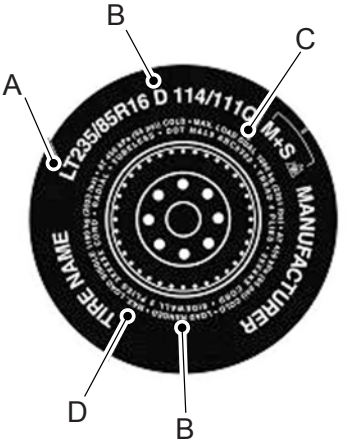
*__Temperatuur:__ de temperatuurscores zijn A (de hoogte score), B en C, die staan voor hoe goed de band bestand is tegen de gegenereerde hitte en die hitte kan verspreiden tijdens tests in gecontroleerde omstandigheden op een gespecificeerd testwiel in een laboratorium binnenshuis.

M. __Maximale bandenspanning:__ geeft de maximumspanning aan die door de fabrikant wordt aanbevolen of de spanning waarbij de maximumlading door de band kan worden gedragen. Deze bandenspanning is normaal hoger dan de door de fabrikant aanbevolen bandenspanning voor koude banden, die te vinden is op het Bandenlabel (bevestigd aan de stijl van de portierscharnier, de portierstijl of de rand van het portier die de portierstijl raakt; naast de bestuurdersstoel). De spanning bij koude banden mag nooit hoger zijn dan de aanbevolen spanning op het voertuiglabel.

Leveranciers van banden hanteren wellicht aanvullende markeringen, notities of waarschuwingen, zoals standaardbelasting of radiaalbanden zonder binnenband.

Aanvullende informatie op de bandwang voor banden type LT

__N.B.:__ *De bandenkwaliteitsscores gelden niet voor dit type band.*



Banden van het type LT hebben aanvullende informatie die niet aanwezig is voor banden van het type P. Deze verschillen worden hieronder beschreven.

A. __LT:__ wijst op een band, aangeduid door de Amerikaanse Tire and Rim Association, die bedoeld is voor gebruik als reserveband op lichte vrachtwagens.

B. __Toegestane belasting en maximale bandenspanning met lading:__ wijst op de capaciteit voor ladingtransport en maximale bandenspanning van de band.

C. __Maximale lading dubbel lb (kg) bij psi (kPa) koud:__ wijst op de maximale belasting en bandenspanning wanneer de band wordt gebruikt bij dubbele banden, gedefinieerd als vier banden op de achteras (in totaal minstens zes banden op het voertuig).

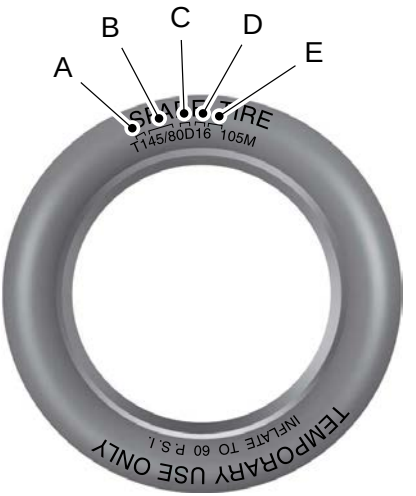
D. __Maximale lading enkel lb (kg) bij psi (kPa) koud:__ wijst op de maximale belasting en bandenspanning wanneer de band wordt gebruikt als enkele band, gedefinieerd als twee banden (in totaal) op de achteras.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Informatie op banden type T

T145/80D16 is een voorbeeld van een bandenmaat.

N.B.: *De tijdelijke bandenmaat voor de auto kan verschillen van dit voorbeeld. De bandenkwaliteitsscores gelden niet voor dit type band.*



Banden van het type T hebben aanvullende informatie die niet aanwezig is voor banden van het type P. Deze verschillen worden hieronder beschreven:

A. **T:** wijst op een type band, aangeduid door de Amerikaanse Tire and Rim Association, die bedoeld is voor tijdelijk gebruik op auto's, sportvoertuigen, bestelwagens en lichte vrachtwagens.

B. **145:** geeft de nominale breedte van de band aan in millimeter, van de rand van de bandwang tot de andere rand van de bandwang. Hoe groter het nummer, hoe breder de band.

C. **80:** geeft de verhouding tussen de hoogte en de breedte van de band aan. 70 of lager geeft een korte bandwang aan.

D. **D:** geeft een band van het type diagonaalband aan.

R: geeft een band van het type radiaalband aan.

E. **16:** geeft de diameter van het wiel of de velg in inch aan. Als u het formaat van het wiel wijzigt, moet u nieuwe banden kopen die overeenstemmen met de nieuwe wieldiameter.

WOORDENLIJST TERMINOLOGIE BANDEN

*__Bandenlabel:__ een label met de originele bandenmaat, aanbevolen bandenspanning en het maximumgewicht dat de auto kan dragen.

*__Bandidentificatienummer (TIN):__ een nummer op de bandwang van elke band, met informatie over het merk en de productiefabriek, de bandenmaat en de productiedatum. Dit nummer wordt ook de DOT-code genoemd.

*__Bandenspanning:__ de hoeveelheid lucht in een band.

*__Standaardbelasting:__ een klasse van P-metrische of Metrische banden, ontworpen om een maximale belasting bij een bepaalde bandenspanning te dragen. Bijvoorbeeld: 2,4 bar voor P-metrische banden en 2,5 bar voor Metrische banden. Als de bandenspanning hoger is dan deze spanning, wordt het draagvermogen van de band niet groter.

*__Extra belasting:__ een klasse van P-metrische of Metrische banden, ontworpen om een zwaardere maximale belasting bij 2,9 bar te dragen. Als de bandenspanning hoger is dan deze spanning, wordt het draagvermogen van de band niet groter.

*__kPa:__ kilopascal, een maateenheid voor luchtdruk.

*__PSI:__ pond per vierkante inch, een standaardmaat voor luchtdruk.

*__Koude bandenspanning:__ de bandenspanning wanneer de auto minstens één uur heeft stilgestaan, niet in direct zonlicht, en voordat er 1,6 km met de auto wordt gereden.

*__Aanbevolen bandenspanning:__ de bandenspanning voor koude banden die te vinden is op het Bandenlabel (bevestigd aan de stijl van de portierscharnier, de portierstijl of de rand van het portier die de portierstijl raakt; naast de bestuurdersstoel).

* __B-stijl:__ de balk aan de zijkant van de auto, achter het voorportier.

*__Hiel van de band:__ deel van de band naast de velg.

* __Bandwang:__ deel tussen de hiel en het loopvlak van de band.

*__Loopvlak van de band:__ deel van de omtrek van de band dat in contact komt met de weg wanneer de band op de auto is geplaatst.

*__Velg:__ de metalen steun (het wiel) voor een band of een band met binnenband waarop de hiel van de band rust.

VEREISTEN VOOR HET VERVANGEN VAN BANDEN

De auto is uitgerust met banden die speciaal zijn ontwikkeld voor veilig rijden en een goed weggedrag.

__WAARSCHUWING:__ Gebruik alleen vervangende banden en wielen die dezelfde maat hebben als die welke oorspronkelijk voor de auto zijn meegeleverd. De vereiste banden- en wielmaten, samen met de minimaal vereiste belastings- en snelheidsindex, zijn te vinden op het bandenlabel op het deurframe aan de bestuurderszijde of op de rand van het bestuurdersportier. Als deze informatie niet op deze locaties wordt vermeld, of voor aanvullende opties, neem dan contact op met een erkende dealer. Het gebruik van een band of wiel dat niet is aanbevolen, kan de veiligheid en prestaties van de auto beïnvloeden, wat kan leiden tot een groter risico op verlies van controle over de auto, kantelen van de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

__WAARSCHUWING:__ Om bij het vervangen van banden en wielen het risico op ernstige verwondingen te verminderen, mag u de op de bandwang vermelde maximumspanning niet overschrijden om de hiel te plaatsen zonder de extra voorzorgsmaatregelen die hieronder worden vermeld. Als de hielen niet goed zitten bij de aangegeven maximale bandenspanning, moet u deze opnieuw smeren en het opnieuw proberen.

__WAARSCHUWING:__ Voor een bandenspanning voor montage die meer dan 1,38 bar groter is dan de maximale spanning dient de montage te worden uitgevoerd door een Ford-dealer of andere bandenspecialist.

__WAARSCHUWING:__ Pomp banden met een stalen omlijsting steeds op afstand op, waarbij de persoon die de banden oppompt op minstens 3,66 m van het wiel met band staat.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Gebruik alleen de aangegeven krikpunten. Als u andere locaties gebruikt, kunnen onderdelen van de auto, zoals remleidingen, worden beschadigd.

WAARSCHUWING: Wanneer u de band oppompt voor plaatsing tot een spanning die 1,38 bar groter is dan de maximale spanning op de bandwang, moeten de volgende voorzorgsmaatregelen worden getroffen om de persoon te beschermen die de band plaatst:

- Controleer of u de juiste banden- en wielmaat gebruikt.
- Smeer de hiel van de band en het deel van het wiel waar de hiel moet komen opnieuw.
- Ga op minstens 3,66 m van het wiel met band staan.
- Gebruik zowel oog- als oorbescherming.

Belangrijk: vervang ook de ventielen wanneer de banden van uw auto worden vervangen.

Het is raadzaam dat de twee voor- of achterbanden normaal als paar worden vervangen als de versleten banden nog bruikbare diepte hebben.

Om potentiële storingen of schade aan de aandrijving op alle wielen (AWD) te voorkomen is het raadzaam de vier banden te vervangen in plaats van banden met aanzienlijke slijtage te combineren met nieuwe banden.

De bandenspanningssensoren die in de wielen zijn gemonteerd (oorspronkelijk op de auto geplaatst) zijn niet ontworpen om in aftermarket-wielen te worden gebruikt.

Het gebruik van niet-aanbevolen wielen of banden kan een nadelige invloed hebben op de werking van het bandenspanningcontrolesysteem.

Als de indicator van het bandenspanningcontrolesysteem knippert, is er sprake van een storing in het systeem. De vervangende band is mogelijk niet geschikt voor het bandenspanningcontrolesysteem of een onderdeel van het systeem is beschadigd.

Leeftijd

WAARSCHUWING: Banden verouderen na verloop van tijd, afhankelijk van tal van factoren waarmee de banden tijdens hun levensduur te maken krijgen, zoals het weer, opslagomstandigheden en gebruik (belasting, snelheid, bandenspanning). Over het algemeen moeten banden na zes jaar worden vervangen, ongeacht de slijtage. Warmte in warme klimaten of het regelmatig vervoeren van zware ladingen kunnen het verouderingsproces versnellen, waardoor de banden mogelijk vaker moeten worden vervangen.
U moet bij het vervangen van de banden ook de reserveband vervangen, of na zes jaar door veroudering, zelfs als de reserveband niet is gebruikt.

GEBRUIK VAN SNEEUWKETTINGEN

WAARSCHUWING: Overschrijd 50 km/h niet. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Rijd niet met sneeuwkettingen op een sneeuwvrij wegdek.

WAARSCHUWING: Breng sneeuwkettingen uitsluitend op de gespecificeerde banden aan.

WAARSCHUWING: Als de auto is uitgerust met wieldoppen, verwijder deze dan voordat u sneeuwkettingen monteert.

WAARSCHUWING: Als u winterbanden op uw auto plaatst, moeten deze dezelfde bandenmaat, constructie en toegestane belasting hebben als de originele banden die op het bandenlabel staan, en moeten ze op de vier wielen worden geplaatst. Een combinatie van banden van een verschillende bandenmaat of constructie op uw auto plaatsen kan een negatief effect hebben op het rijgedrag en het remmen van uw auto, en kan ertoe leiden dat u de controle over uw auto verliest.

WAARSCHUWING: Wielen en banden moeten dezelfde maat, belasting en snelheidsindicatie hebben als de originele op de auto geplaatste wielen en banden. Het gebruik van andere banden of wielen kan de veiligheid en prestaties van de auto beïnvloeden. Bovendien kan het gebruik van niet-aanbevolen banden en wielen ertoe leiden dat de stuurinrichting, wielophanging, as, verdeelbak of aandrijflijn defect raakt. Volg de aanbevolen bandenspanning, te vinden op het veiligheidslabel of het bandenlabel, op de B-stijl of de rand van het bestuurdersportier. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle, kantelen van de auto of al dan niet dodelijke verwondingen.

Gebruik sneeuwkettingen alleen op de achterwielen. Breng sneeuwkettingen aan op beide banden. Gebruik geen zelfspannende sneeuwkettingen.

Gebruik alleen sneeuwkettingen op de bandenmaten die vermeld staan op het bandenlabel/conformiteitscertificaat. Gebruik alleen sneeuwkettingen van de S-klasse, kettingschakels van 15 mm.

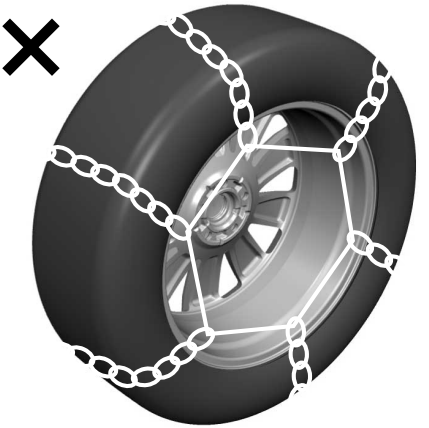
Het is raadzaam dat u stalen wielen van hetzelfde formaat en dezelfde specificaties gebruikt als u sneeuwkettingen moet gebruiken, aangezien kettingen aluminium wielen kunnen beschadigen.

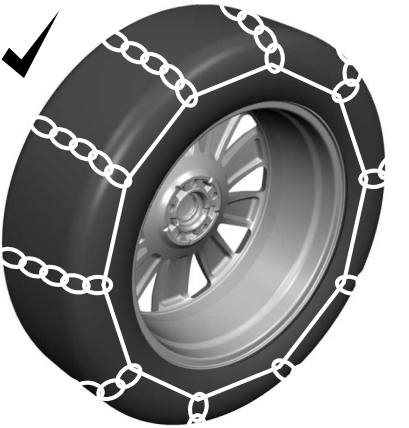
Volg deze richtlijnen wanneer u winterbanden en tractiesystemen gebruikt:

- Voorkom indien mogelijk dat de auto maximaal wordt beladen.
- Koop sneeuwkettingen van een fabrikant die duidelijk de afstand tussen carrosserie en band vermeldt.
- Als u rijdt met sneeuwkettingen, mag u niet harder rijden dan 50 km/h of dan de maximumsnelheid die wordt aanbevolen door de kettingfabrikant - de laagste snelheid is van toepassing.
- Rijd voorzichtig. Als u hoort dat de sneeuwkettingen tegen de auto schuren of slaan, stop dan en maak ze vast. Als dit niet werkt, verwijder dan de sneeuwkettingen om schade aan de auto te voorkomen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- Verwijder de sneeuwkettingen rond de banden wanneer ze niet meer nodig zijn. Rijd niet met sneeuwkettingen rond de banden op een droog wegdek.
- Als er een tijdelijk reservewiel op de auto is geplaatst, mag u geen sneeuwkettingen aanbrengen op de as met het tijdelijk reservewiel.





Gebruik sneeuwkettingen die tegen de bandwang passen. Zo voorkomt u dat de kettingen de velgen of de wielophanging raken. Raadpleeg de voorgaande illustratie.

Neem contact op met uw erkende dealer als u vragen hebt over sneeuwkettingen.

DE BANDENSPANNING CONTROLEREN

Voor een veilig gebruik van de auto moeten de banden de juiste spanning hebben. Controleer de bandenspanning elke dag voordat u gaat rijden.

U moet ten minste één keer per maand en voor lange ritten elke band controleren op schade en de bandenspanning controleren met een bandenspanningsmeter. Pomp alle banden op tot de aanbevolen bandenspanning. Zie **De banden oppompen** (bladzijde 653).

DE BANDEN OPPOMPEN

WAARSCHUWING: Een te lage bandenspanning is de meest voorkomende oorzaak van schade aan de banden en kan resulteren in ernstige scheuren in de banden, slijtage of een klapband, waardoor de auto onverwacht onbestuurbaar wordt en er ongelukken kunnen gebeuren. Door een te lage bandenspanning buigen de zijwanden van de band meer door en is de rolweerstand groter, waardoor de temperatuur van de banden toeneemt en de band binnenin beschadigd kan raken. Een te lage spanning kan ook leiden tot een onnodige belasting van de banden, onregelmatige slijtage, onbestuurbaar raken van de auto en ongelukken. Een band kan de helft van zijn spanning verliezen zonder dat dit zichtbaar is!

WAARSCHUWING: Gebruik de bandenspanning die in het informatiedisplay wordt weergegeven niet als bandenspanningsmeter. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

Breng de banden op de aanbevolen spanning als de banden koud zijn, voor optimale prestaties en minder slijtage. Door een te lage of een te hoge bandenspanning kan het loopvlak onregelmatig slijten.

Breng de banden op de aanbevolen spanning, zelfs als deze spanning lager is dan de maximumspanning die op de band staat aangegeven. De aanbevolen bandenspanning is te vinden op het bandenlabel, naast de bandenmaat, op de B-stijl of de rand van het bestuurdersportier.

De aanbevolen bandenspanning is ook te vinden op het veiligheidslabel, dat is bevestigd op de stijl van het portierscharnier, de portierstijl of de rand van het portier die de portierstijl raakt op de B-stijl of op de rand van het bestuurdersportier.

Als de banden niet de aanbevolen bandenspanning hebben, kan dit leiden tot onregelmatige slijtage van het loopvlak, wat de bestuurbaarheid van de auto negatief beïnvloedt.

Als de temperatuur verandert, verandert ook de bandenspanning. Een temperatuur die 6 °C (10 °F) daalt, kan leiden tot een daling van 7 kPa in de bandenspanning. Controleer geregeld de bandenspanning en breng de banden op de juiste spanning die op het veiligheidslabel of het bandenlabel wordt aangegeven.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

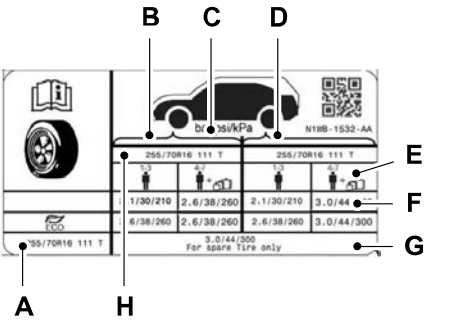
SPECIFICATIES BANDENSPANNING - BEHALVE: RAPTOR/SUPER DUTY

WAARSCHUWING: Gebruik alleen vervangende banden en wielen van dezelfde maat, belastingsindex, snelheidsindicatie en type als de banden die oorspronkelijk op de auto zijn geplaatst. De aanbevolen banden- en wielmaat is te vinden op het bandenlabel op het portierframe aan bestuurderszijde of op de rand van het bestuurdersportier. Als deze informatie niet op deze locaties wordt vermeld, of voor aanvullende opties, neem dan contact op met een erkende dealer. Het gebruik van een band of wiel dat niet is aanbevolen, kan de veiligheid en prestaties van de auto beïnvloeden, wat kan leiden tot een groter risico op verlies van controle over de auto, kantelen van de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

De aanbevolen bandenspanning is te vinden op het bandenlabel op de B-stijl aan bestuurderszijde.

Controleer minstens om de twee weken rondom de bandenspanning van de koude banden, inclusief het reservewiel.

N.B.: *Verwijder het reservewiel uit de ruimte voor het reservewiel om de bandenspanning te controleren.*



A	Formaat reservewiel.
B	Bandenspanning voor.
C	Meeteenheid.
D	Bandenspanning achter.
E	Voertuiglading.
F	Bandenspanning.
G	Bandenspanning reservewiel.
H	Bandenmaat.

Bandenmaat	Normale belading		Eco		Volledige belading	Volledige belading
	Voor	Achter	Voor	Achter	Voor	Achter
	bar	bar	bar	bar	bar	bar
215/70R16 C 108/106 T	2,4	2,4	2,6	2,6	2,6	3,7
255/70R16 111 T	2,1	2,1	2,6	2,6	2,6	3
255/70R17 112 T	2,1	2,1	2,6	2,6	2,6	3
LT265/70R17 112/109T	2,1	2,1	2,6	2,6	2,6	3
255/65R18 111 T	2,1	2,1	2,6	2,6	2,6	3
255/65R18 111 H	2,1	2,1	2,6	2,6	2,6	3
255/55R20 110 V	2,4	2,4	2,6	2,6	2,6	3
255/65R17 114 H	2,4	2,4	2,6	2,6	2,6	3,5
255/65R18 115 H	2,1	2,1	2,6	2,6	2,6	3,5

N.B.: *Zie het bandenlabel voor de toepasselijke bandenspanning en -maten.*

Voor een optimaal brandstofverbruik adviseren wij Eco-bandenspanningswaarden.

Sneeuwkettingen kunnen op alle van de hierboven genoemde maten worden geplaatst, alleen op de achteras.

SPECIFICATIES BANDENSPANNING - RAPTOR

WAARSCHUWING: Gebruik alleen vervangende banden en wielen van dezelfde maat, belastingsindex, snelheidsindicatie en type als de banden die oorspronkelijk op de auto zijn geplaatst. De aanbevolen banden- en wielmaat is te vinden op het bandenlabel op het portierframe aan bestuurderszijde of op de rand van het bestuurdersportier.

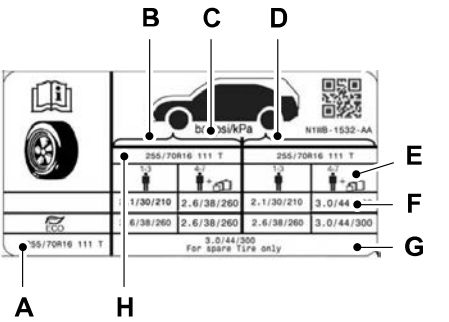
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Als deze informatie niet op deze locaties wordt vermeld, of voor aanvullende opties, neem dan contact op met een erkende dealer. Het gebruik van een band of wiel dat niet is aanbevolen, kan de veiligheid en prestaties van de auto beïnvloeden, wat kan leiden tot een groter risico op verlies van controle over de auto, kantelen van de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

De aanbevolen bandenspanning is te vinden op het bandenlabel op de B-stijl aan bestuurderszijde.

Controleer minstens om de twee weken rondom de bandenspanning van de koude banden, inclusief het reservewiel.

N.B.: *Verwijder het reservewiel uit de ruimte voor het reservewiel om de bandenspanning te controleren.*



A Formaat reservewiel.
B Bandenspanning voor.
C Meeteenheid.
D Bandenspanning achter.
E Voertuiglading.
F Bandenspanning.
G Bandenspanning reservewiel.
H Bandenmaat.

Bandenmaat	Normale belading		Eco		Volledige belading	Volledige belading
	Voor	Achter	Voor	Achter	Voor	Achter
	bar	bar	bar	bar	bar	bar
LT285/70R17 116/113S	2,5	2,5			2,5	2,8

N.B.: *Zie het bandenlabel voor de toepasselijke bandenspanning en -maten.*

Voor een optimaal brandstofverbruik adviseren wij Eco-bandenspanningswaarden.

Sneeuwkettingen kunnen op alle van de hierboven genoemde maten worden geplaatst, alleen op de achteras.

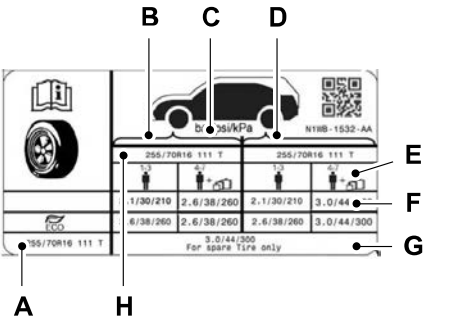
SPECIFICATIES BANDENSPANNING - SUPER DUTY

WAARSCHUWING: Gebruik alleen vervangende banden en wielen die dezelfde maat hebben als die welke oorspronkelijk voor de auto zijn meegeleverd. De vereiste banden- en wielmaten, samen met de minimaal vereiste belastings- en snelheidsindex, zijn te vinden op het bandenlabel op het deurframe aan de bestuurderszijde of op de rand van het bestuurdersportier. Als deze informatie niet op deze locaties wordt vermeld, of voor aanvullende opties, neem dan contact op met een erkende dealer. Het gebruik van een band of wiel dat niet is aanbevolen, kan de veiligheid en prestaties van de auto beïnvloeden, wat kan leiden tot een groter risico op verlies van controle over de auto, kantelen van de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

De aanbevolen bandenspanning is te vinden op het bandenlabel op de B-stijl aan bestuurderszijde.

Controleer minstens om de twee weken rondom de bandenspanning van de koude banden, inclusief het reservewiel.

N.B.: *Verwijder het reservewiel uit de ruimte voor het reservewiel om de bandenspanning te controleren.*



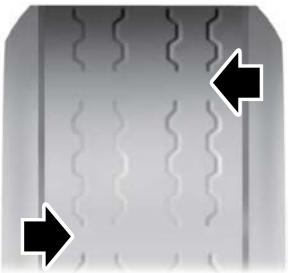
A Formaat reservewiel.
B Bandenspanning voor.
C Meeteenheid.
D Bandenspanning achter.
E Voertuiglading.
F Bandenspanning.
G Bandenspanning reservewiel.
H Bandenmaat.

Bandenmaat	Normale belading		Volledige beladding	Volledige beladding
	Voor	Achter	Voor	Achter
	kPa	kPa	kPa	kPa
LT275/70R18 121/118S	2,8	2,8	2,8	4,5

N.B.: *Zie het bandenlabel voor de toepasselijke bandenspanning en -maten.*

Sneeuwkettingen kunnen op alle van de hierboven genoemde maten worden geplaatst, alleen op de achteras.

DE BAND INSPECTEREN OP SLIJTAGE



Wanneer het loopvlak versleten is tot 2/32 inch (1,6 mm) moeten de banden worden vervangen om slipgevaar en aquaplaning te voorkomen. Ingebouwde slijtage-indicatoren, of slijtagebalken, die eruit zien als smalle stroken effen rubber over het loopvlak, verschijnen op de band wanneer het loopvlak tot 2/32 inch (1,6 mm) is versleten.

Wanneer het bandprofiel is afgesleten tot dezelfde hoogte als deze slijtagebalken, is de band versleten en moet deze worden vervangen.

De banden moeten ook periodiek worden uitgebalanceerd. Banden en wielen die niet goed zijn uitgebalanceerd, kunnen onregelmatige slijtage van de banden veroorzaken.

Controleer periodiek of het loopvlak van de banden niet onregelmatig slijt en verwijder eventuele objecten, zoals stenen, spijkers of glasscherven die zich in het profiel hebben vastgezet.

DE BAND INSPECTEREN OP SCHADE

WAARSCHUWING: Zorg dat bij het parkeren de bandwangen nergens langs schuren.

Controleer de bandwangen op scheuren, insnijdingen en andere schade of overmatige slijtage. Als u denkt dat de band binnenin is beschadigd, laat u de band demonteren en controleren als de band moet worden gerepareerd of vervangen. Voor uw veiligheid mag u geen banden gebruiken die zijn beschadigd of overmatige slijtage vertonen omdat hierdoor eerder een klapband of een lekke band kan ontstaan.

Controleer periodiek het loopvlak en de bandwangen op schade, zoals bobbels in het loopvlak of de bandwangen, scheuren, loszittende delen in het profiel of de bandwang. Als u schade ontdekt of vermoedt, moet u de band bij een bandenspecialist laten controleren.

Schade

Controleer periodiek het loopvlak en de zijwanden van de banden op schade, zoals bobbels in het loopvlak of de bandwangen, scheuren, loszittende delen in het profiel of de bandwang. Als u schade ontdekt of vermoedt, moet u de band bij een bandenspecialist laten controleren. Banden kunnen beschadigd raken tijdens gebruik offroad, dus u wordt aangeraden de banden te controleren na gebruik offroad.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Leeftijd

WAARSCHUWING: Banden verouderen na verloop van tijd, afhankelijk van tal van factoren waarmee de banden tijdens hun levensduur te maken krijgen, zoals het weer, opslagomstandigheden en gebruik (belasting, snelheid, bandenspanning).

WAARSCHUWING: Over het algemeen moeten banden na zes jaar worden vervangen, ongeacht de slijtage. Warmte in warme klimaten of het regelmatig vervoeren van zware ladingen kunnen het verouderingsproces versnellen, waardoor de banden mogelijk vaker moeten worden vervangen.

WAARSCHUWING: U moet bij het vervangen van de banden ook de reserveband vervangen, of na zes jaar door veroudering, zelfs als de reserveband niet is gebruikt.

Veiligheidsvoorzorgen

WAARSCHUWING: Als de auto vastzit in sneeuw, modder of zand, mag u de banden niet te hard laten doorslippen; door het doorslippen van de banden kunnen de banden scheuren en een explosie veroorzaken. Een band kan exploderen in slechts drie tot vijf seconden.

WAARSCHUWING: Laat de wielen niet doorslippen bij een snelheid van meer dan 55 km/h. De banden kunnen defect raken en een passagier of omstander kan verwondingen oplopen.

Gevaren op de snelweg

Hoe voorzichtig u ook op de snelweg rijdt, ook op de snelweg kunt u een keer een lekke band krijgen. Rijd langzaam naar de dichtstbijzijnde veilige plaats om te stoppen. Hierdoor kan de lekke band nog meer beschadigd raken, maar uw veiligheid is belangrijker.

Als u een plotselinge trilling voelt, als het weggedrag van de auto verandert of als u vermoedt dat een band of de auto beschadigd is geraakt, moet u onmiddellijk snelheid minderen. Rijd voorzichtig door totdat u een veilige plaats hebt gevonden om te stoppen. Stop en controleer of de banden zijn beschadigd. Als een band een te lage spanning heeft of is beschadigd, laat u de band leeglopen, verwijdert u het wiel en monteert u het reservewiel. Als u de oorzaak niet kunt vinden, laat u de auto naar de dichtstbijzijnde garage of bandenspecialist slepen om de auto te laten controleren.

Uitlijning van banden en wielen

Als u hard tegen een stoeprand aankomt of door een put in de weg rijdt, kan dit een negatief effect hebben op de uitlijning van de auto of kunnen de banden beschadigd raken. Als de auto tijdens het rijden naar één kant trekt, zijn de wielen mogelijk niet goed uitgelijnd. Laat periodiek door een erkende dealer controleren of de wielen goed zijn uitgelijnd.

Voor- of achterwielen die niet goed zijn uitgelijnd, kunnen een onregelmatige en snelle slijtage van het loopvlak van de banden veroorzaken en moeten door een erkende dealer weer goed worden uitgelijnd.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

DE BANDVENTIELEN CONTROLEREN

Controleer de ventielen op gaten, scheuren of insnijdingen waarlangs lucht kan ontsnappen.

BANDEN WISSELEN

WAARSCHUWING: Als op het bandenlabel verschillende bandenspanningen worden vermeld voor de voor- en achterbanden en de auto is uitgerust met een bandenspanningcontrolesysteem, moet u de instellingen voor de systeemsensoren bijwerken. Voer na een bandenwissel altijd de procedure voor het resetten van het systeem uit. Als u het systeem niet reset, wordt er mogelijk bij een te lage bandenspanning geen waarschuwing weergegeven.

Als u de banden wisselt volgens de aanbevolen frequentie, slijten de banden gelijkmatiger, wat zorgt voor betere prestaties en een langere levensduur van de banden.

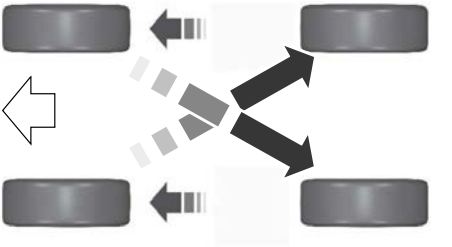
N.B.: *Wanneer de banden ongelijkmatige slijtage vertonen, laat u de uitlijning door een erkende dealer controleren voordat u de banden wisselt.*

N.B.: *Als u een afwijkend reservewiel met band hebt, dan is dit alleen bedoeld voor tijdelijk gebruik en mag dit niet worden gebruikt om de banden te wisselen.*

N.B.: *Wanneer de banden zijn gewisseld, moet de bandenspanning worden gecontroleerd en aangepast volgens de vereisten voor de auto.*

Overzicht banden wisselen

Volg het overzicht met de juiste locaties van de banden om de banden te wisselen.



Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS DE SET MET AFDICHTMIDDEL VOOR BANDEN

De reparatieset bestaat uit een luchtcompressor om de band opnieuw op spanning te brengen en een bus afdichtmiddel, waarmee de meeste lekken kunnen worden afgedicht. Met deze reparatieset kunt u de band tijdelijk plakken, zodat u 200 km met de auto kunt rijden tegen een maximumsnelheid van 80 km/h om een plek te bereiken waar u de band kunt laten vervangen.

N.B.: *In de bus van de bandenreparatieset zit slechts genoeg afdichtmiddel om de band één keer te repareren. Neem contact op met een erkende dealer indien u een vervangende bus met afdichtmiddel nodig hebt.*

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR DE SET MET AFDICHTMIDDEL VOOR BANDEN

WAARSCHUWING: Afhankelijk van het type en de omvang van de schade kunnen sommige banden slechts gedeeltelijk of soms geheel niet worden gedicht. Een te lage bandenspanning kan het weggedrag van de auto beïnvloeden, waardoor u de controle over de auto kunt verliezen.

WAARSCHUWING: Gebruik de set niet wanneer de band al beschadigd is, bijvoorbeeld door het rijden met een te lage bandenspanning. Dit zou tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen kunnen leiden.

Probeer geen gaten te repareren die groter zijn dan 6 mm en probeer de beschadigde zijkant van een band niet te repareren.

Alleen gaten in het profiel van de band kunnen worden gedicht met de reparatieset.

Gebruik alleen de set die bij de auto is geleverd.

Gebruik de reparatieset alleen bij omgevingstemperaturen van -40ºC tot 70ºC.

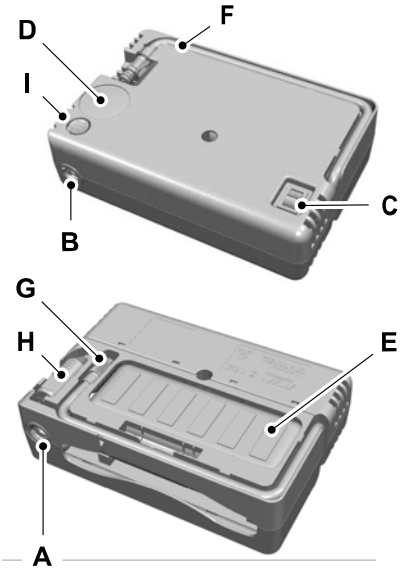
In de bus van de bandenreparatieset zit slechts genoeg afdichtmiddel om de band één keer te repareren.

Na gebruik van het afdichtmiddel dient een erkende dealer de sensor en de klepsteel van het bandenspanningcontrolesysteem op het wiel te vervangen.

LOCATIE VAN DE SET MET AFDICHTMIDDEL VOOR BANDEN

De set bevindt zich onder de achterbank aan passagierszijde.

ONDERDELEN VAN DE SET MET AFDICHTMIDDEL VOOR BANDEN



A	Luchtcompressor (binnenin)
B	Aansluiting luchtslang (1 van 2)
C	Aan/uit-knop
D	Luchtdrukmeter
E	Fles/bus afdichtmiddel
F	Multifunctionele slang: lucht en reparatie
G	Bandventielaansluiting
H	Extra voedingsaansluiting
I	Behuizing

DE SET MET AFDICHTMIDDEL VOOR BANDEN GEBRUIKEN

Neem het volgende in acht om te zorgen dat de set veilig en correct werkt:

- Voordat u de set gebruikt, dient u ervoor te zorgen dat uw voertuig veilig van de weg af staat, uit de buurt van rijdend verkeer.
- Verwijder geen vreemde voorwerpen, zoals spijkers of schroeven, uit de band.
- Laat de compressor niet langer dan 15 minuten achter elkaar draaien. Hiermee voorkomt u dat de compressor oververhit raakt.
- Gebruik de reparatieset alleen bij omgevingstemperaturen van -40°C tot 70°C.
- Gebruik geen afdichtmiddel waarvan de houdbaarheidsdatum is verstreken. De houdbaarheidsdatum staat op een label op de bus waar het afdichtmiddel in zit en is te zien door het rechthoekige kijkvenster op de onderkant van de compressor. Controleer regelmatig de houdbaarheidsdatum en vervang de bus wanneer de houdbaarheidsdatum van het afdichtmiddel is verstreken.

N.B.: *Het afdichtmiddel bevat latex. Gebruik gepaste voorzorgsmaatregelen om allergische reacties te voorkomen.*

De set met afdichtmiddel voor banden kan worden gebruikt voor periodiek onderhoud van de bandenspanning en het oppompen van andere voorwerpen door de luchtslang aan te sluiten op de aansluiting geïdentificeerd met het pictogram van een bandenpomp, zoals aangeduid in het grijze deel van het instructielabel.

Instructies bij een lekke band

Een gat in het profiel van een band kan in twee stappen worden gerepareerd met de reparatieset:

- Eerst brengt u de band weer op druk met afdichtmiddel en lucht. Wanneer de band is opgepompt, rijdt u 6 km met de auto om het afdichtmiddel in de band te verdelen.
- Als tweede stap controleert u de bandenspanning en past u deze indien nodig aan de voorgeschreven bandenspanning van de auto aan.

Eerste stap: de band op druk brengen met afdichtmiddel en lucht

WAARSCHUWING: Ga niet recht boven de reparatieset staan terwijl de band op druk wordt gebracht. Wanneer u tijdens het op druk brengen ongebruikelijke opzwellingen of vervormingen ziet in de zijkant van de band, stopt u met op druk brengen en belt u pechassistentie.

WAARSCHUWING: Als de band niet binnen 15 minuten op druk wordt gebracht tot de voorgeschreven bandenspanning, stopt u en belt u pechassistentie.

Parkeer het voertuig op een veilige, vlakke en beveiligde plek, uit de buurt van rijdend verkeer.

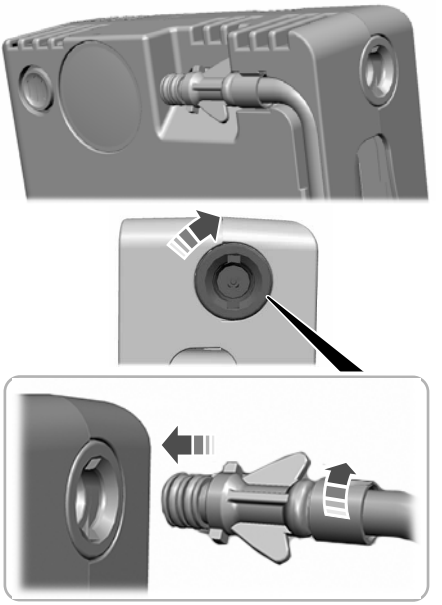
Zet de alarmknipperlichten aan. Schakel de parkeerrem in en zet de auto uit. Inspecteer de lekke band en kijk of er schade te zien is.

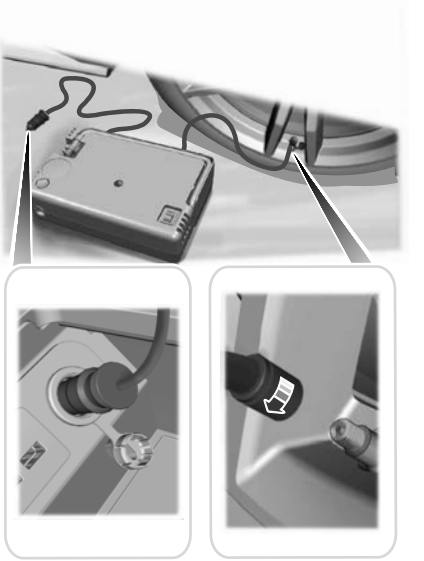
Als er een lek zit aan de zijkant van de band, stopt u met op druk brengen en belt u pechassistentie.

1. De dubbele slang (zwarte buis) voor lucht en afdichtmiddel wordt in een groef op de compressorbehuizing geperst. Verwijder de multifunctionele slang van de compressorbehuizing.
2. Plaats de luchtslang op de aansluiting zoals geïdentificeerd met het pictogram van een lekke band en aangeduid in het blauwe deel van het instructielabel voor tijdelijke reparatie van een lekke band.

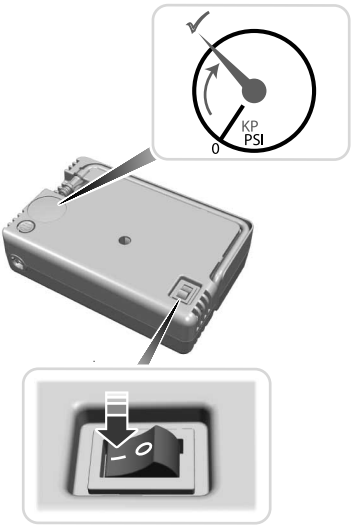
N.B.: *Zoek de draaiaansluiting met vleugels aan de zijde van de behuizing met het instructielabel.*

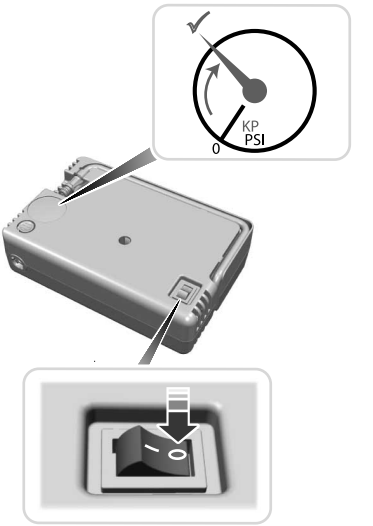
3. Volg de pijl op het blauwe deel van het label voor reparatie van een lekke band om de aansluiting te vinden voor de draaiaansluiting met vleugels aan de zijde van de compressorbehuizing. Deze is gemarkeerd met een A, met daarop een afbeelding van een lekke band.





4. Plaats de aansluiting en draai deze rechtsom totdat de vleugel van de aansluiting op gelijke hoogte komt met de markering op de compressorbehuizing en wordt vergrendeld.
5. Verwijder het klephoedje van het ventiel.
6. Maak de slang aan het ventiel vast door de aansluiting met schroefdraad met de klok mee te draaien. Draai de aansluiting stevig vast.
7. Sluit de stroomkabel aan op het 12V-voedingspunt in de auto.





8. Zet de bandenreparatieset aan door op de aan/uit-knop te drukken.
9. Breng de band op druk tot de spanning die op het bandenlabel wordt vermeld. Dit label vindt u op het bestuurdersportier of de portierstijl. Controleer de uiteindelijke bandenspanning terwijl de compressor uit staat om een nauwkeurige waarde te bepalen.
10. Wanneer de aanbevolen bandenspanning is bereikt, zet u de reparatieset uit, verwijdert u de stroomkabel en maakt u de slang los van het ventiel. Plaats het klephoedje weer op het ventiel en plaats de reparatieset weer achteraan in de auto.
11. Verwijder de rode waarschuwingssticker die op de behuizing zit en plaats deze bovenaan of in het midden van het dashboard.
12. Rijd 6 km met de auto om het afdichtmiddel gelijkmatig in de band te verdelen. Overschrijd 80 km/h niet.
13. Na 6 km stopt u en controleert u de bandenspanning. Zie Tweede stap: bandenspanning controleren.

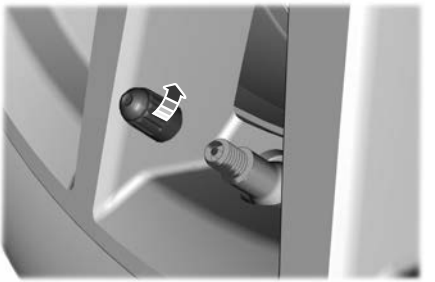
N.B.: *Als u tijdens het rijden ongewone trillingen, storingen of geluiden ervaart, verlaag dan uw snelheid totdat u veilig aan de kant van de weg kunt stoppen om de wegenwacht te bellen. Ga in dat geval niet verder met stap twee van deze procedure.*

Tweede stap: de bandenspanning controleren met de bandenreparatieset

WAARSCHUWING: Als de band niet binnen 15 minuten op druk wordt gebracht tot de voorgeschreven bandenspanning, stopt u en belt u pechassistentie.

WAARSCHUWING: De stekker en de opblaasslang kunnen na gebruik heet worden. Wees daarom voorzichtig bij het loskoppelen.

Controleer de luchtdruk van de banden als volgt:



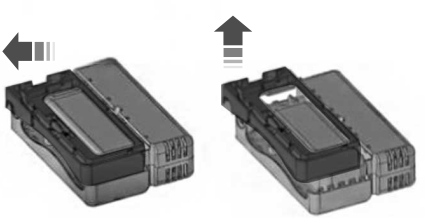
1. Verwijder het klephoedje van het ventiel.
2. Bevestig de luchtcompressorslang op het ventiel door de aansluiting van de slang met de klok mee te draaien.
3. Druk de knop in en draai deze met de klok mee naar de stand voor lucht.
4. Zet de compressor indien nodig aan en breng de band op de voorgeschreven bandenspanning.
5. Verwijder de slangen, plaats het klephoedje weer op het ventiel en plaats de reparatieset weer achteraan in de auto.

Instructies nadat de band is afgedicht

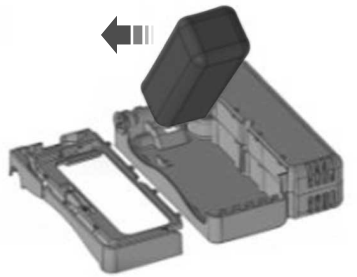
Nadat u de reparatieset hebt gebruikt om de band af te dichten, moet u de bus met afdichtmiddel vervangen. Vervangende bussen met afdichtmiddel en reserveonderdelen zijn te verkrijgen bij een erkende dealer. Lege bussen met afdichtmiddel kunt u thuis weggooien. Bussen die echter nog vloeibaar afdichtmiddel bevatten, moeten worden afgevoerd in overeenstemming met lokale wetgeving voor afvalverwerking.

De bus afdichtmiddel uit de reparatieset verwijderen

1. Rol de multifunctionele slang (zwarte buis) uit vanaf de compressorbehuizing en gooi ze weg.
2. Rol de stroomkabel uit.

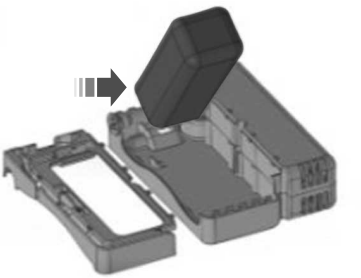


3. Maak de klep van de fles met afdichtmiddel los door deze naar buiten toe te schuiven, en hef en verwijder de klep dan.



4. Draai de kitbus 60 graden omhoog en schuif deze uit de behuizing om hem te verwijderen.

De bus afdichtmiddel in de reparatieset bevestigen



1. Houd de bus schuin ten opzichte van de behuizing en plaats het spuitmondstuk van de bus in de connector. Duw het mondstuk totdat het vastzit.
2. Draai de bus afdichtmiddel 90 graden in de behuizing.
3. Schuif de klep achteraan over de bus totdat deze op zijn plaats klikt.
4. Wikkel de nieuwe multifunctionele slang (zwarte buis) in de uitsparing rond de behuizing.
5. Berg het stroomsnoer op in het zijvak van de behuizing en berg het extra stroomsnoer op in zijn opberggleuf op de achterklep.

N.B.: *Als u problemen ondervindt bij het verwijderen of bevestigen van de bus afdichtmiddel, neemt u voor hulp contact op met uw erkende dealer. Zorg dat de houdbaarheidsdatum van het afdichtmiddel op een label op de bus met afdichtmiddel staat en te zien is door het rechthoekige kijkvenster op de onderkant van de set. Vervang de bus afdichtmiddel als deze vier jaar lang niet is gebruikt.*

WAT IS HET CONTROLESYSTEEM LAGE BANDENSPANNING

Het bandenspanningcontrolesysteem meet de bandenspanning van de auto. Er gaat een waarschuwingslamp branden als één of meer banden veel te weinig druk hebben of bij een systeemstoring.

VOORZORGSMAATREGELEN CONTROLESYSTEEM LAGE BANDENSPANNING

WAARSCHUWING: Het controlesysteem lage bandenspanning vormt geen vervanging voor de handmatige controle van de bandenspanning. U moet de bandenspanning regelmatig controleren met een bandenspanningsmeter. Als de juiste bandenspanningen niet worden aangehouden, kan het risico op een klapband, verlies van controle, kantelen van de auto en letsel toenemen.

WAARSCHUWING: Gebruik de bandenspanning die in het informatiedisplay wordt weergegeven niet als bandenspanningsmeter. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

N.B.: *Het gebruik van afdichtmiddel voor banden kan het controlesysteem lage bandenspanning beschadigen.*

N.B.: *Als de bandenspanningssensor beschadigd is, zal deze wellicht niet meer werken.*

BEPERKINGEN CONTROLESYSTEEM LAGE BANDENSPANNING

Wanneer de buitentemperatuur aanzienlijk daalt, kan de bandenspanning afnemen en kan de waarschuwingslamp lage bandenspanning worden geactiveerd.

De waarschuwingslamp kan ook gaan branden wanneer u een reservewiel of afdichtmiddel voor banden uit de bandenreparatieset gebruikt.

N.B.: *Regelmatig controleren van de bandenspanning kan de kans dat de waarschuwingslamp gaat branden omwille van veranderingen in de buitentemperatuur beperken.*

N.B.: *Nadat u de banden op de juiste bandenspanning hebt gebracht, is het mogelijk dat de controlelamp pas uitgaat nadat twee minuten sneller dan 32 km/h is gereden.*

DE BANDENSPANNING BEKIJKEN - AUTO'S MET: SCHERM VAN 8 INCH

Om de actuele bandenspanning te bekijken, gebruikt u het instrumentenpaneel.

1. Met de bedieningselementen op het stuur navigeert u naar het hoofdscherm in het instrumentenpaneel.
2. Selecteer voertuigonderhoud.
3. Scroll naar beneden naar bandenspanning om de drukwaarden te bekijken.

N.B.: *In sommige gevallen zijn de bandenspanningswaarden af te lezen op het centrale aanraakscherm.*

DE BANDENSPANNING BEKIJKEN - AUTO'S MET: SCHERM VAN 12 INCH

Om de actuele bandenspanning te bekijken, gebruikt u het instrumentenpaneel.

1. Met de bedieningselementen op het stuur navigeert u naar het hoofdscherm in het instrumentenpaneel.
2. Selecteer voertuigonderhoud.
3. Scroll naar beneden naar bandenspanning om de drukwaarden te bekijken.

N.B.: *In sommige gevallen zijn de bandenspanningswaarden af te lezen op het centrale aanraakscherm.*

HET CONTROLESYSTEEM LAGE BANDENSPANNING RESETTEN

U moet de procedure om het systeem te resetten uitvoeren telkens wanneer een band is vervangen of de bandenspanning is aangepast.

Om het laadvermogen van de auto te behouden, is er wellicht een verschillende bandenspanning nodig voor de voorwielen dan voor de achterwielen. In dat geval brandt de waarschuwingslamp van het systeem bij verschillende bandenspanning voor de voor- en achterwielen.

Als de banden verwisseld zijn, moet u het systeem resetten om de posities van de bandenspanningssensoren opnieuw in te leren. Het systeem kan niet detecteren waar de verschillende bandenspanningssensoren zich bevinden en gaat ervan uit dat u de bandenspanning correct hebt ingesteld.

De resetprocedure uitvoeren

1. Zet het contact aan.
2. Ga naar het menu bandenspanning in het informatiedisplay. Zie **Controlesysteem lage bandenspanning – informatiemeldingen** (bladzijde 671).
3. Houd de knop OK ingedrukt tot er een bevestigingsbericht verschijnt. Als de auto een resetknop voor het controlesysteem lage bandenspanning heeft, houdt u de knop ingedrukt tot een bevestigingsbericht verschijnt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

CONTROLESYSTEEM LAGE BANDENSPANNING – PROBLEMEN OPLOSSEN

CONTROLESYSTEEM LAGE BANDENSPANNING – WAARSCHUWINGSLAMPEN

De waarschuwingslamp lage bandenspanning heeft diverse functies en waarschuwt u zowel wanneer de banden op spanning moeten worden gebracht als wanneer het systeem niet meer naar behoren kan werken.

Waarschuwingslamp	Mogelijke oorzaak	Actie vereist
Waarschuwingslamp blijft branden	Veel te lage spanning in één of meer banden	Nadat u de banden op de door de fabrikant aanbevolen spanning hebt gebracht, zoals wordt vermeld op het bandenlabel, op de rand van het bestuurdersportier of de B-stijl, rijdt u minstens twee minuten meer dan 32 km/h met de auto voordat de lamp uitgaat.
Waarschuwingslamp blijft branden of knippert	Tijdelijk reservewiel in gebruik	Repareer het beschadigde wiel met band en plaats het terug op de auto om de werking van het systeem te herstellen.
	Storing bandenspanningcontrolesysteem	Als de banden op de aanbevolen bandenspanning zijn gebracht en het tijdelijke reservewiel niet wordt gebruikt, heeft het systeem een storing gedetecteerd die moet worden gerepareerd. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

CONTROLESYSTEEM LAGE BANDENSPANNING – INFORMATIEMELDINGEN

Mededeling	Gegevens
Bandenspanning laag	Nadat u de banden op de door de fabrikant aanbevolen spanning hebt gebracht, zoals wordt vermeld op het bandenlabel, op de rand van het bestuurdersportier of de B-stijl, rijdt u minstens twee minuten meer dan 32 km/h met de auto voordat de lamp uitgaat.
Bandenspanningcontrole Storing	Het systeem heeft een storing ontdekt die moet worden gerepareerd. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.
Storing sensor bandenspanning	Het systeem heeft een storing ontdekt die moet worden gerepareerd of er wordt een reservewiel gebruikt. Laat de auto zo snel mogelijk controleren.

EEN LEKKE BAND VERVANGEN - BEHALVE: RAPTOR/SUPER DUTY

Als u een lekke band krijgt tijdens het rijden, mag u niet bruusk remmen. Verlaag in plaats daarvan geleidelijk uw snelheid en houd het stuur stevig vast. Rijd langzaam naar een veilige plek langs de kant van de weg.

Laat de lekke band zo snel mogelijk repareren om schade aan de sensoren van het systeem te voorkomen. Zie **Voorzorgsmaatregelen controlesysteem lage bandenspanning** (bladzijde 668). Laat tijdens het repareren of vervangen van een lekke band de sensor van het bandenspanningcontrolesysteem controleren op schade.

N.B.: *Het gebruik van afdichtmiddel voor banden zou het bandenspanningcontrolesysteem kunnen beschadigen en mag alleen worden gebruikt in noodgevallen onderweg.*

N.B.: *De controlelamp van het bandenspanningcontrolesysteem brandt wanneer het reservewiel wordt gebruikt. Om de volledige werking van het controlesysteem te herstellen, moeten alle wielen uitgerust met sensoren voor het bandenspanningcontrolesysteem op dit voertuig zijn gemonteerd.*

Informatie over afwijkend reservewiel met band

WAARSCHUWING: Als u deze richtlijnen niet volgt, kan dit leiden tot een groter risico op verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Indien u twijfelt over het type reservewiel voor de auto, rijd dan niet met snelheden hoger dan 80 km/h.

Indien het reservewiel verschilt van de overige geplaatste wielen, is het wellicht voorzien van een waarschuwingslabel met de toepasselijke maximumsnelheid. Rijd voorzichtig wanneer u een afwijkend reservewiel met band gebruikt.

Afwijkend reservewiel met normale afmetingen met label op het wiel

Op het label op het wiel staat: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY.

Een afwijkend reservewiel met band dient alleen voor tijdelijk gebruik. Rijd de kortst mogelijke afstand en laat een beschadigd wiel met brand zo snel mogelijk repareren of vervangen. Als het afwijkende reservewiel of -band is beschadigd, moet het worden vervangen.

Het gebruik van een volledig verschillend reservewiel en band kan de effectiviteit van het volgende in gevaar brengen:

- Rijgedrag, stabiliteit en remprestaties.
- Comfort en lawaai.
- Bodemvrijheid en parkeren naast de stoeprand.
- Rijcapaciteiten bij winterweer.
- Rijcapaciteiten bij nat weer.
- Rijcapaciteiten bij aandrijving op alle wielen.

Wanneer u rijdt met dit type afwijkend reservewiel, mag u:

- De maximumsnelheid die op het label staat niet overschrijden.
- De auto niet zwaarder laden dan de maximale voertuigbelasting op het veiligheidslabel.

- Geen aanhanger trekken.
- Geen sneeuwkettingen gebruiken aan de kant van de auto met het afwijkende reservewiel.
- Niet meer dan één afwijkend reservewiel tegelijk gebruiken.
- Geen commerciële uitrusting gebruiken om de auto te wassen.

Afwijkend reservewiel met normale afmetingen zonder label op het wiel

U kunt het bestaande wiel vervangen door het reservewiel en zoals gewoonlijk blijven rijden.

Procedure band vervangen

WAARSCHUWING: Om te voorkomen dat de auto beweegt wanneer u een band vervangt, zet u de transmissie in de parkeerstand (P), schakelt u de parkeerrem in en gebruikt u een geschikte wielkeg of blok om het wiel dat diagonaal gezien tegenover de te vervangen band ligt te blokkeren. Wanneer u bijvoorbeeld de band linksvoor vervangt, plaatst u een geschikte wielkeg of blok voor het wiel rechtsachter.

WAARSCHUWING: De krik die bij deze auto werd geleverd, is alleen bedoeld om een lekke band te vervangen in een noodsituatie. Probeer geen andere werkzaamheden aan de auto uit te voeren als de auto alleen door de krik wordt ondersteund; de auto kan immers van de krik glijden. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Probeer geen band te vervangen aan de zijde van de auto waar het verkeer langskomt. Rijd ver genoeg van de weg af om het verkeer niet te hinderen en om te voorkomen dat u geraakt wordt wanneer u de krik gebruikt of de band vervangt.

WAARSCHUWING: Gebruik alleen de krik die als originele uitrusting bij de auto werd geleverd.

WAARSCHUWING: Kruip nooit onder een auto die door een krik wordt ondersteund.

WAARSCHUWING: Niemand mag enig deel van het lichaam onder een auto plaatsen die door een krik wordt ondersteund.

WAARSCHUWING: Zorg voor gebruik dat de schroefdraad voldoende is gesmeerd.

WAARSCHUWING: Indien mogelijk moet de krik worden gebruikt op een vlakke, stevige ondergrond.

WAARSCHUWING: Plaats nooit iets tussen de krik en de grond.

WAARSCHUWING: Plaats nooit iets tussen de krik en de auto.

WAARSCHUWING: Als de auto is uitgerust met een handgeschakelde transmissie, schakel dan de eerste versnelling of de achteruitversnelling (R) in, schakel de parkeerrem in en zet de auto uit.

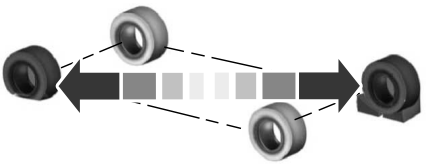
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Als de auto is uitgerust met een automatische transmissie, schakel dan in de parkeerstand (P), schakel de parkeerrem in en zet de auto uit.

WAARSCHUWING: Aanbevolen wordt om de wielen van de auto te blokkeren met keggen en dat geen enkele persoon aanwezig blijft in een auto die wordt opgekrikt.

WAARSCHUWING: Schakel de elektrische treeplanken uit voor u de autokrik gebruikt of een voorwerp onder de auto plaatst. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.

1. Parkeer de auto op een vlakke, stevige ondergrond en activeer de alarmknipperlichten.
2. Zet het contact uit en schakel de parkeerrem in. Schakel in eerste versnelling of achteruitversnelling als de auto is uitgerust met een handgeschakelde transmissie. Als de auto een automatische transmissie heeft, zet u deze in de parkeerstand (P). Een waarschuwingsdriehoek plaatsen.



3. Blokkeer het wiel diagonaal tegenover de lekke band. Als bijvoorbeeld de band linksvoor lek is, blokkeert u het wiel rechtsachter.

N.B.: *Passagiers mogen niet in de auto blijven zitten wanneer de auto wordt opgekrikt.*

De voertuigkrik en gereedschapszak verwijderen

De krik, de wielmoersleutel en de krikslinger zijn in de cabine opgeborgen.

N.B.: *Niet alle cabineconfiguraties zijn beschikbaar in alle markten.*

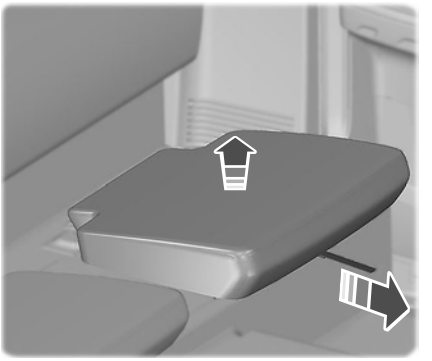
Enkele cabine

1. Klap de rugleuning aan de linkerzijde naar voren.
2. Verwijder de vergrendelband en verwijder het gereedschap.

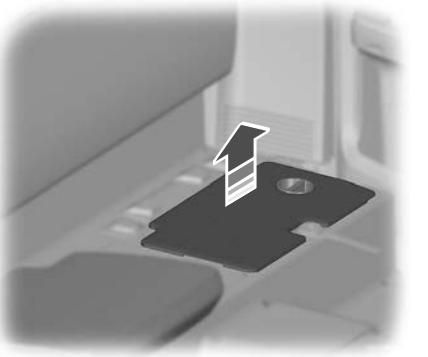
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

1. Klap de rugleuning aan de rechterzijde naar voren.
2. Verwijder de bout en de krik.

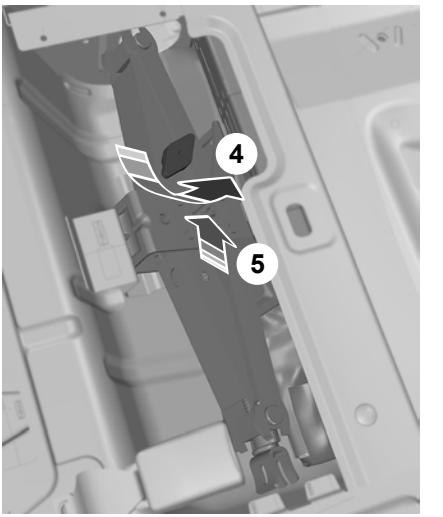
Super Cab



1. Trek aan de lus.
2. Verwijder de achterstoelen.

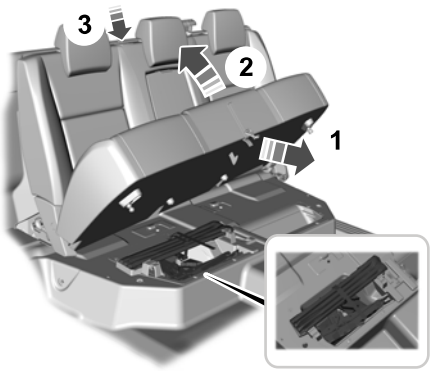


3. Verwijder de afdekking.



4. Verwijder de bout.
5. Verwijder de krik.
6. Verwijder het gereedschap.

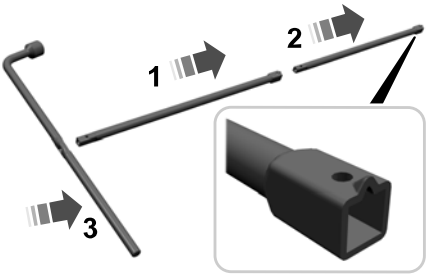
Dubbele cabine



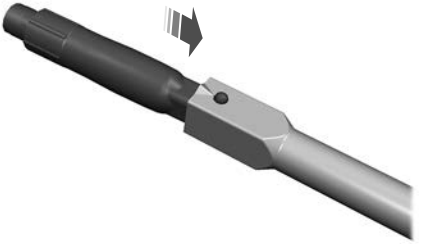
1. Trek de lus eruit.
2. Hef het zitkussen van de stoel omhoog.
3. Gebruik de bevestigingsriem om het stoelkussen vast te maken.
4. Verwijder de vergrendelband.
5. Verwijder de krik door de bevestigingsbout te verwijderen en verwijder het gereedschap.

Het reservewiel verwijderen

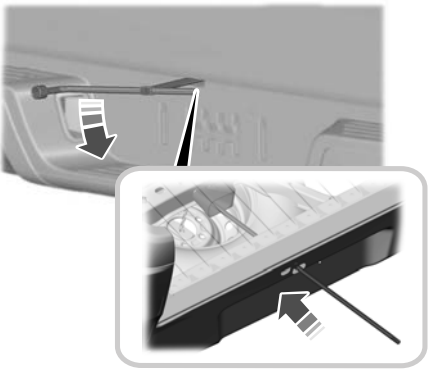
WAARSCHUWING: Indien u twijfelt over het type reservewiel voor de auto, rijd dan niet met snelheden hoger dan 80 km/h.



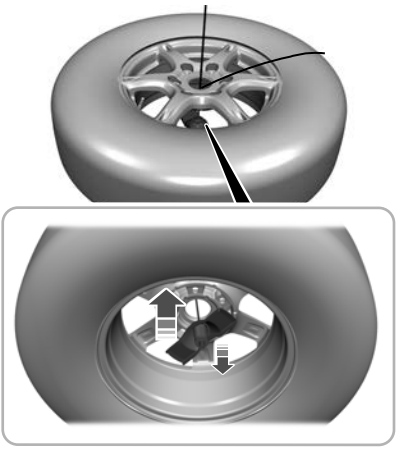
1. Zet de krikslinger in elkaar.



2. Als de auto een reservewielslot heeft, zoek dan de sleutel van het reservewielslot in het dashboardkastje en bevestig de sleutel aan de voorzijde van het krikgereedschap.

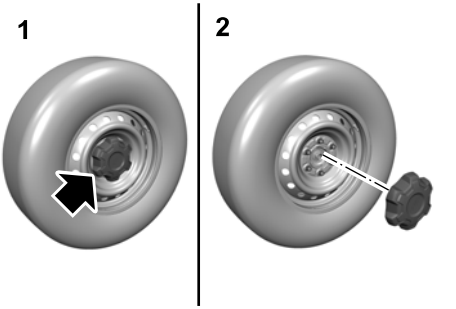


3. Plaats de krikslinger volledig in de opening. Draai linksom tot het wiel op de grond rust en de kabel loshangt.



4. Steek de steun en de kabel door de centrale opening in de velg.

5. Als de auto is uitgerust met een lierkabelplaat verwijdert u de lierkabelplaat door de volledige metalen plaat met inzetklemmen eraf te trekken. U hoeft de inzetklemmen niet afzonderlijk te verwijderen.



6. Bij voertuigen met stalen velgen verwijdert u de naafdop met behulp van het meegeleverde gereedschap. Maak elke wielmoer een halve slag linksom los, maar verwijder de moeren pas wanneer het wiel vrij is van de grond.

7. Bij auto's met aluminium wielen draait u elke wielmoer een halve slag linksom los, maar verwijdert u de moeren pas wanneer het wiel vrij is van de grond.

N.B.: *Is het reservewiel niet hetzelfde type en maat als het wiel van de auto, rijd er dan een zo kort mogelijke afstand mee.*

N.B.: *Monteer niet gelijktijdig meer dan één reservewiel op de auto.*

N.B.: *Het gebruik van een afwijkend reservewiel of afwijkende band voor een bepaald wiel kan de besturing, stabiliteit en remprestaties, het comfort en het geluid beïnvloeden.*

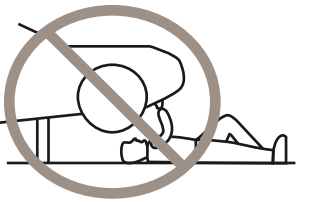
N.B.: *Vermijd het gebruik van de vierwielaandrijving met het reservewiel, tenzij u vastzit.*

N.B.: *Het reservewiel bevindt zich onder de achterzijde van de auto.*

N.B.: *Gebruik geen elektrisch gereedschap op de spil voor de lier bij het reservewiel.*

Een wiel verwijderen

WAARSCHUWING: Gebruik alleen de aangegeven krikpunten. Als u andere locaties gebruikt, kunnen onderdelen van de auto, zoals remleidingen, worden beschadigd.

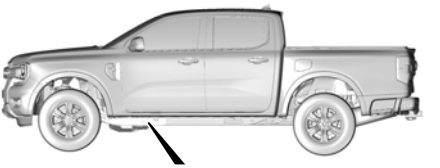


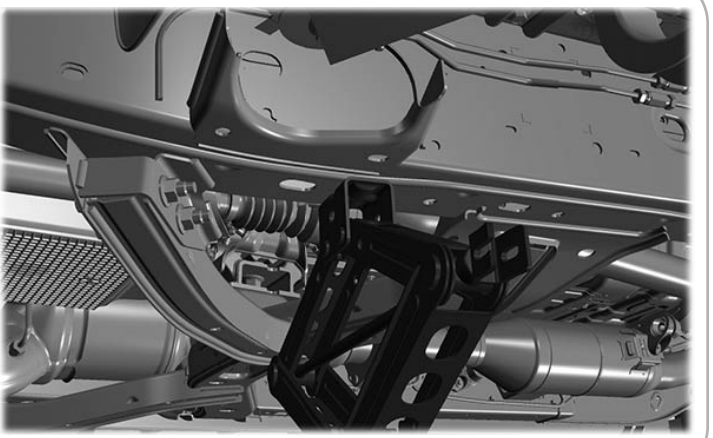
N.B.: *De krik heeft gedurende de levensduur van de auto doorgaans geen onderhoud of extra smering nodig.*

N.B.: *Plaats de krik op de aangegeven locaties om schade aan het voertuig te voorkomen.*

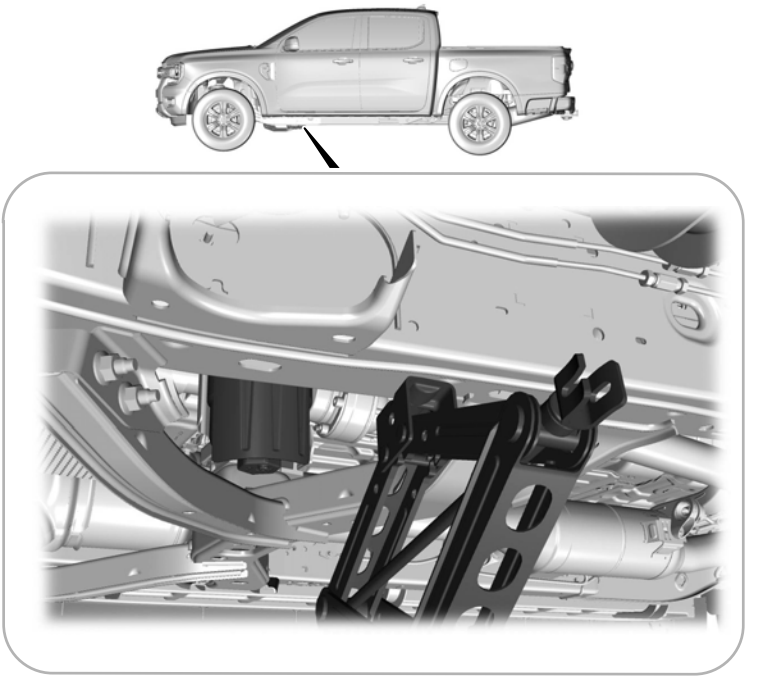
N.B.: *Gebruik de krik alleen op de specifieke krikpunten en zo dicht mogelijk bij het betreffende wiel.*

Voorste krikpunten zonder brandstoffilter

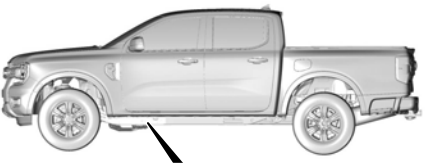


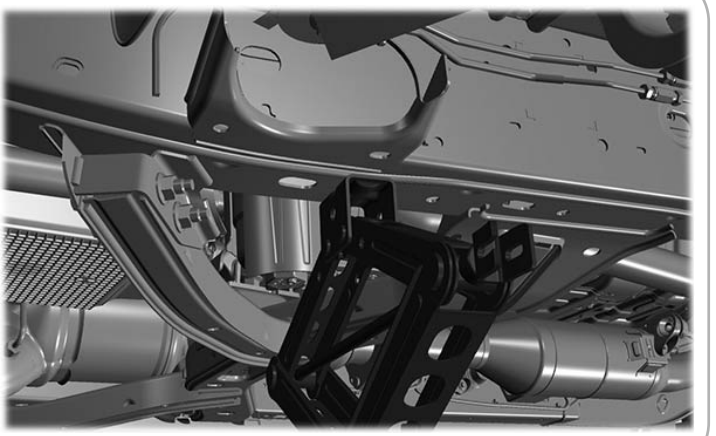


Voorste krikpunten met brandstoffilter met High-Rider



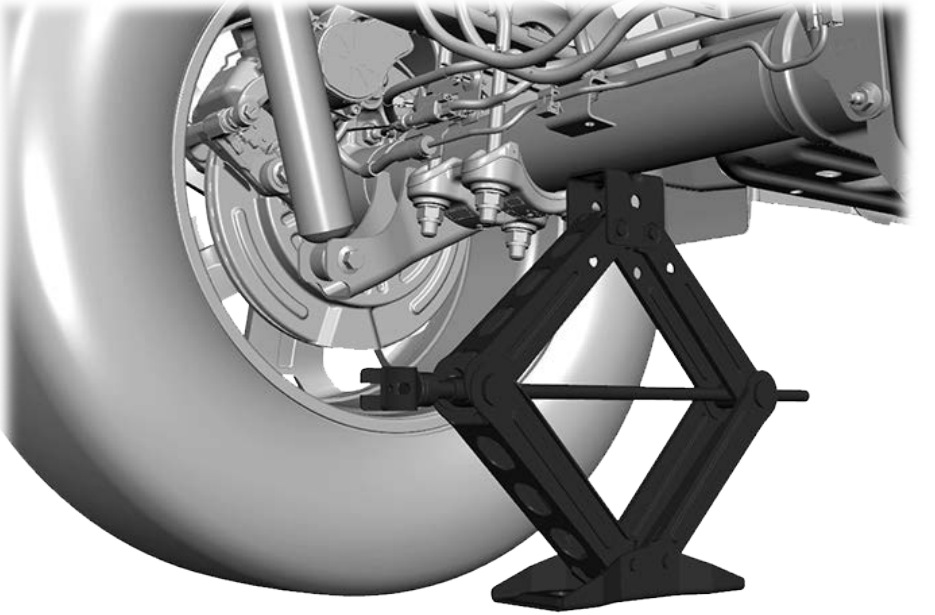
Voorste krikpunten met brandstoffilter met Low-Rider



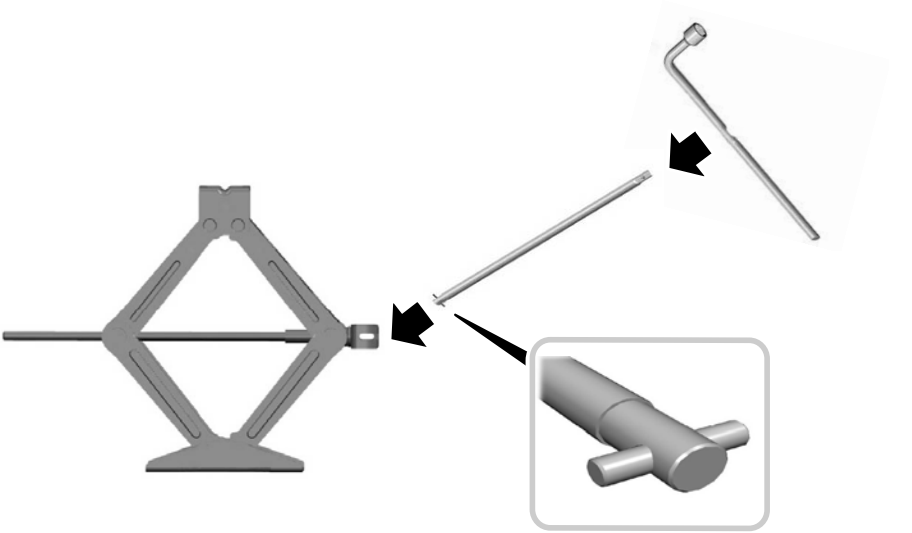


Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Achterste krikpunten



1. Plaats de autokrik op het krikpunt naast de band die u vervangt.

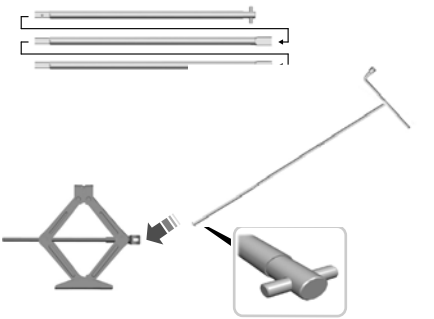


N.B.: *Wanneer u een lekke voorband vervangt, sluit u de krikstang aan op de krik. Bedien de krikhendel met de wielmoersleutel.*

2. Monteer de krikstang, inclusief de benodigde verlengslangen, afhankelijk van de positie waarin u de auto opkrikt, en draai de krikstang rechtsom tot het wiel volledig vrij is van de grond.

N.B.: *Wanneer u een lekke achterband verwisselt, moet u de krikhendel volledig uitschuiven en alle onderdelen aan elkaar koppelen.*

N.B.: *Voordat u het voertuig opkrikt, moet u de wielmoeren losdraaien, maar nog niet verwijderen.*



3. Breng de auto omhoog tot de band vrij is van de grond.
4. Gebruik de sleutel voor de borgmoer van het wiel om de borgmoer los te draaien, indien aanwezig.
5. Verwijder de wielmoeren en het wiel van de auto.

Wiel aanbrengen

WAARSCHUWING: Gebruik alleen goedgekeurde velgen- en bandenmaten. Als u andere maten gebruikt, kunt u de auto beschadigen.

WAARSCHUWING: Laat geen run-flat banden monteren indien de auto hiermee oorspronkelijk niet was uitgerust. Neem voor meer informatie over compatibiliteit contact op met een erkende dealer.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat er zich geen vet of olie op de schroefdraad of tussen de wieltapeinden en de wielmoeren bevindt. Hierdoor kunnen de wielmoeren tijdens het rijden losraken.

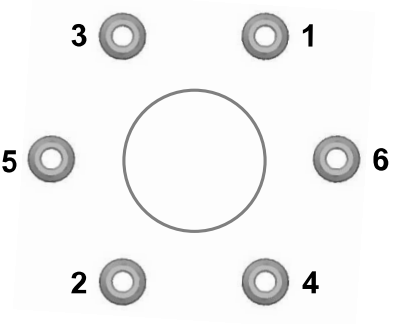
WAARSCHUWING: Bevestig lichtmetalen velgen niet met moeren die voor stalen velgen zijn bestemd.

WAARSCHUWING: Laat het aanhaalmoment van de wielmoeren en de bandenspanning zo spoedig mogelijk controleren.

N.B.: *Controleer of de contactvlakken tussen velg en naaf schoon zijn.*

N.B.: *Zorg ervoor dat de conische zijde van de wielmoeren naar de velg is gekeerd.*

1. Breng het wiel aan.
2. Draai de wielmoeren handvast aan.
3. Breng de dopsleutel voor de wielslotmoer aan.



4. Breng de auto omlaag en verwijder de krik.
5. Haal alle wielmoeren in de aangegeven volgorde volledig aan. Zie **Wielmoeren** (bladzijde 709).

Het lekke of reservewiel opbergen

1. Als de auto is uitgerust met een lierkabelplaat brengt u de inzetklemmen op de plaat in lijn met de gaten voor de wielmoeren en drukt u de metalen plaat vervolgens aan tot deze volledig op de achterzijde van het wiel is bevestigd.

2. Plaats de band op de grond in de buurt van de achterzijde van de auto, met de klepsteel omhoog gericht.
3. Schuif het wiel deels onder de auto en plaats de bevestiging via het midden van het wiel. Mogelijk moet u, indien aanwezig, de middelste wieldop verwijderen voor u de bevestiging door het midden van het wiel duwt. Om de middelste dop te verwijderen, drukt u deze er vanaf de binnenzijde van het wiel met het krikgereedschap af. Trek aan de kabel om de onderdelen aan het einde van de kabel uit te lijnen.
4. Plaats de krikslinger volledig in de opening en activeer de lier.

N.B.: *Als de auto een reservewielslot heeft, zoek dan de sleutel van het reservewielslot in het dashboardkastje en bevestig de sleutel aan de voorzijde van het krikgereedschap.*

N.B.: *Voordat u de band op zijn definitieve plaats opbergt, moet u controleren of de bevestigingskabel niet bekneld zit tussen de band en de dwarsbalk van het frame en of deze vrij kan bewegen.*

5. Draai de sleutel rechtsom totdat de band wordt opgetild en opgeborgen in de positie onder de auto. De sleutel is lastiger te draaien en de lier van het reservewiel ratelt of slipt wanneer de band maximaal is aangehaald. U hoort een klikgeluid van de lier, dat aangeeft dat de band goed is opgeborgen.

N.B.: *Haal aan tot u minstens drie klikken hoort. Controleer of de band plat tegen het frame ligt en goed vastzit.*

6. Plaats alle gereedschappen zorgvuldig terug in de tas met gereedschapset.
7. Plaats de tas met gereedschapset op de oorspronkelijke plaats.
8. Plaats de krik op de beugel en het schuimrubber en draai de vleugelmoer vast.
9. Deblokkeer de wielen. Leg de gevarendriehoek weer in de auto.

N.B.: *Gebruik geen elektrisch gereedschap op de spil voor de lier bij het reservewiel.*

N.B.: *Gebruik de houder voor het reservewiel alleen voor de combinatie van band en wiel die bij de auto is geleverd. Andere combinaties van band en wiel kunnen ervoor zorgen dat de houder niet werkt.*

EEN LEKKE BAND VERVANGEN - SUPER DUTY

Als u een lekke band krijgt tijdens het rijden, mag u niet bruusk remmen. Verlaag in plaats daarvan langzaam de snelheid, houd het stuurwiel stevig vast en rijd langzaam naar een veilige plek langs de weg.

Laat de lekke band repareren door een erkende dealer om schade aan de systeemsensoren te voorkomen. Zie **Voorzorgsmaatregelen controlesysteem lage bandenspanning** (bladzijde 668). Vervang het reservewiel zo snel mogelijk door een gewoon wiel. Laat tijdens het repareren of vervangen van een lekke band de erkende dealer de systeemsensor controleren op schade.

N.B.: *Het gebruik van afdichtmiddel voor banden zou het bandenspanningcontrolesysteem kunnen beschadigen en mag alleen worden gebruikt in noodgevallen onderweg.*

N.B.: *De controlelamp van het bandenspanningcontrolesysteem brandt wanneer het reservewiel wordt gebruikt. Om de volledige werking van het controlesysteem te herstellen, moeten alle wielen uitgerust met sensoren voor het bandenspanningcontrolesysteem op dit voertuig zijn gemonteerd.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Informatie over afwijkend reservewiel met band

WAARSCHUWING: Als u deze richtlijnen niet volgt, kan dit leiden tot een groter risico op verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Indien u twijfelt over het type reservewiel voor de auto, rijd dan niet met snelheden hoger dan 80 km/h.

Indien het reservewiel verschilt van de overige geplaatste wielen, is het wellicht voorzien van een waarschuwingslabel met de toepasselijke maximumsnelheid. Rijd voorzichtig wanneer u een afwijkend reservewiel met band gebruikt.

Afwijkend reservewiel met normale afmetingen met label op het wiel

Op het label op het wiel staat: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY.

Een afwijkend reservewiel met band dient alleen voor tijdelijk gebruik. Rijd de kortst mogelijke afstand en laat een beschadigd wiel met brand zo snel mogelijk repareren of vervangen. Als het afwijkende reservewiel of -band is beschadigd, moet het worden vervangen.

Als u een afwijkend reservewiel met band gebruikt, kan dit het volgende beïnvloeden:

- Rijgedrag, stabiliteit en remprestaties.
- Comfort en lawaai.
- Bodemvrijheid en parkeren naast de stoeprand.
- Rijcapaciteiten bij winterweer.
- Rijcapaciteiten bij nat weer.
- Rijcapaciteiten bij aandrijving op alle wielen.

Wanneer u rijdt met dit type afwijkend reservewiel, mag u:

- De maximumsnelheid die op het label staat niet overschrijden.
- De auto niet zwaarder laden dan de maximale voertuigbelasting op het veiligheidslabel.
- Geen aanhanger trekken.
- Geen sneeuwkettingen gebruiken aan de kant van de auto met het afwijkende reservewiel.
- Niet meer dan één afwijkend reservewiel tegelijk gebruiken.
- Geen commerciële uitrusting gebruiken om de auto te wassen.

Afwijkend reservewiel met normale afmetingen zonder label op het wiel

U kunt het bestaande wiel vervangen door het reservewiel en zoals gewoonlijk blijven rijden.

Procedure band vervangen

WAARSCHUWING: Om te voorkomen dat de auto beweegt wanneer u een band vervangt, zet u de transmissie in de parkeerstand (P), schakelt u de parkeerrem in en gebruikt u een geschikte wielkeg of blok om het wiel dat diagonaal gezien tegenover de te vervangen band ligt te blokkeren. Wanneer u bijvoorbeeld de band linksvoor vervangt, plaatst u een geschikte wielkeg of blok voor het wiel rechtsachter.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: De krik die bij deze auto werd geleverd, is alleen bedoeld om een lekke band te vervangen in een noodsituatie. Probeer geen andere werkzaamheden aan de auto uit te voeren als de auto alleen door de krik wordt ondersteund; de auto kan immers van de krik glijden. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Probeer geen band te vervangen aan de zijde van de auto waar het verkeer langskomt. Rijd ver genoeg van de weg af om het verkeer niet te hinderen en om te voorkomen dat u geraakt wordt wanneer u de krik gebruikt of de band vervangt.

WAARSCHUWING: Gebruik alleen de krik die als originele uitrusting bij de auto werd geleverd.

WAARSCHUWING: Kruip nooit onder een auto die door een krik wordt ondersteund.

WAARSCHUWING: Niemand mag enig deel van het lichaam onder een auto plaatsen die door een krik wordt ondersteund.

WAARSCHUWING: Zorg voor gebruik dat de schroefdraad voldoende is gesmeerd.

WAARSCHUWING: Indien mogelijk moet de krik worden gebruikt op een vlakke, stevige ondergrond.

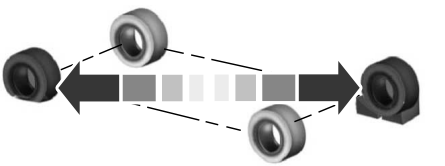
WAARSCHUWING: Plaats nooit iets tussen de krik en de grond.

WAARSCHUWING: Plaats nooit iets tussen de krik en de auto.

WAARSCHUWING: Als de auto is uitgerust met een automatische transmissie, schakel dan in de parkeerstand (P), schakel de parkeerrem in en zet de auto uit.

WAARSCHUWING: Aanbevolen wordt om de wielen van de auto te blokkeren met keggen en dat geen enkele persoon aanwezig blijft in een auto die wordt opgekrikt.

1. Parkeer de auto op een vlakke, stevige ondergrond en activeer de alarmknipperlichten.
2. Zet het contact uit en schakel de parkeerrem in. Schakel in eerste versnelling of achteruitversnelling als de auto is uitgerust met een handgeschakelde transmissie. Als de auto een automatische transmissie heeft, zet u deze in de parkeerstand (P). Een waarschuwingsdriehoek plaatsen.



3. Blokkeer het wiel diagonaal tegenover de lekke band. Als bijvoorbeeld de band linksvoor lek is, blokkeert u het wiel rechtsachter.

N.B.: *Passagiers mogen niet in de auto blijven zitten wanneer de auto wordt opgekrikt.*

De voertuigkrik en gereedschapszak verwijderen

De krik, de wielmoersleutel en de krikslinger zijn in de cabine opgeborgen.

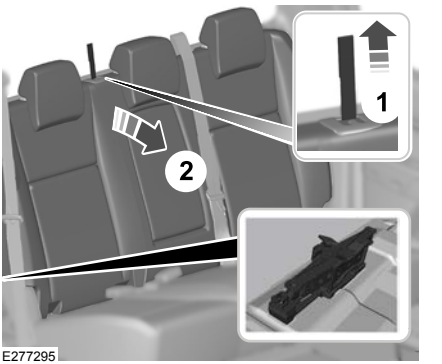
N.B.: *Niet alle cabineconfiguraties zijn beschikbaar in alle markten.*

Enkele cabine

1. Klap de rugleuning aan de linkerzijde naar voren.
2. Verwijder de vergrendelband en verwijder het gereedschap.

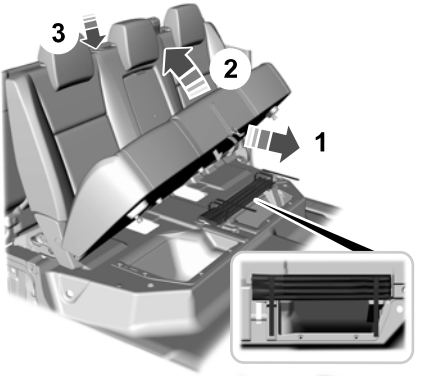
1. Klap de rugleuning aan de rechterzijde naar voren.
2. Verwijder de bout en verwijder de krik.

Dubbele cabine



1. Trek de lus omhoog.
2. Klap de rugleuning van de stoel omlaag.
3. Verwijder de bout.

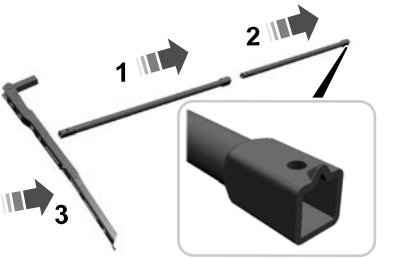
4. Haal de krik uit het schuimblok en verwijder de krik uit het voertuig.



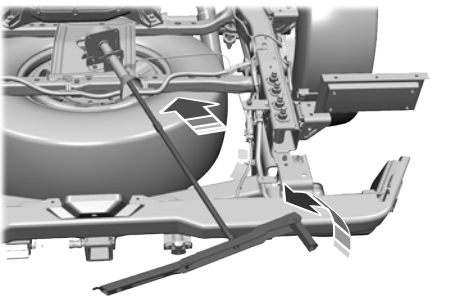
1. Trek de lus eruit.
2. Til de onderkant van de stoel omhoog.
3. Gebruik de bevestigingsriem om het stoelkussen vast te maken.
4. Zoek de gereedschapstas en verwijder de bevestigingsbanden.

Het reservewiel verwijderen

WAARSCHUWING: Indien u twijfelt over het type reservewiel voor de auto, rijd dan niet met snelheden hoger dan 80 km/h.

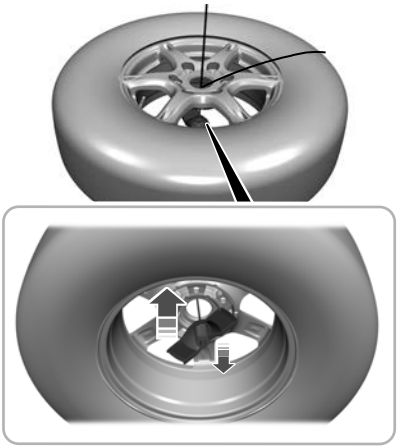


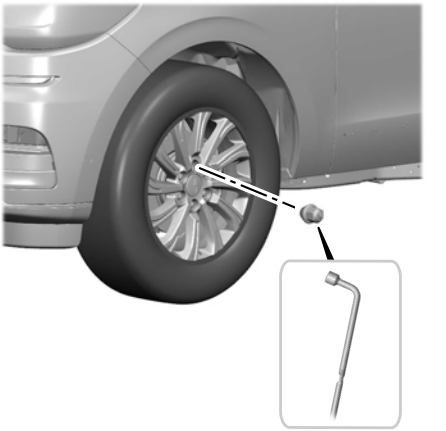
1. Zet de krikslinger in elkaar.



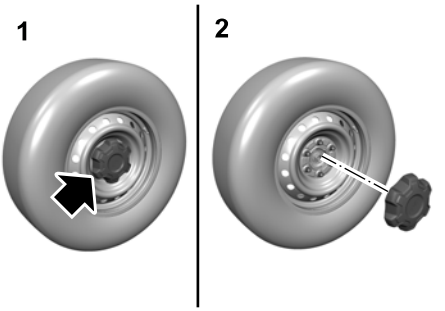
2. Plaats de krikslinger volledig in de opening. Draai linksom tot het wiel op de grond rust en de kabel loshangt.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM





3. Steek de steun en de kabel door de centrale opening in de velg.



4. Bij voertuigen met stalen velgen verwijdert u de naafdop met behulp van het meegeleverde gereedschap. Maak elke wielmoer een halve slag linksom los, maar verwijder de moeren pas wanneer het wiel vrij is van de grond.
5. Bij auto's met aluminium wielen draait u elke wielmoer een halve slag linksom los, maar verwijdert u de moeren pas wanneer het wiel vrij is van de grond.

N.B.: *Is het reservewiel niet hetzelfde type en maat als het wiel van de auto, rijd er dan een zo kort mogelijke afstand mee.*

N.B.: *Monteer niet gelijktijdig meer dan één reservewiel op de auto.*

N.B.: *Het gebruik van een afwijkend reservewiel of afwijkende band voor een bepaald wiel kan de besturing, stabiliteit en remprestaties, het comfort en het geluid beïnvloeden.*

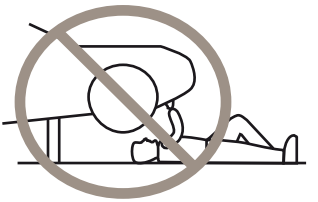
N.B.: *Schakel de vierwielaandrijving niet in wanneer u met een reservewiel rijdt, tenzij de auto ergens in vastzit.*

N.B.: *Het reservewiel bevindt zich onder de achterzijde van de auto.*

N.B.: *Gebruik geen elektrisch gereedschap op de spil voor de lier bij het reservewiel.*

Een wiel verwijderen

WAARSCHUWING: Gebruik alleen de aangegeven krikpunten. Als u andere locaties gebruikt, kunnen onderdelen van de auto, zoals remleidingen, worden beschadigd.

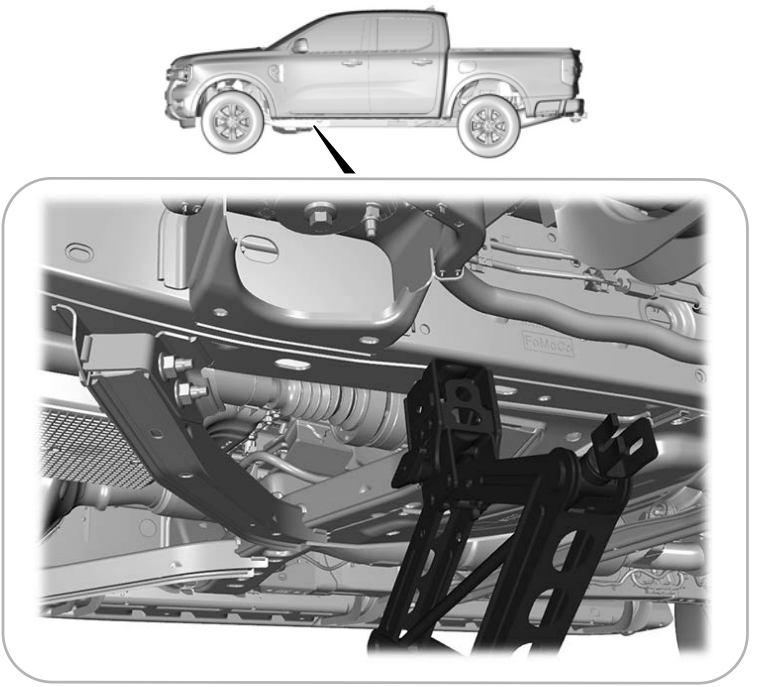


N.B.: *Bij normaal gebruik is er geen onderhoud of extra smering van de krik nodig gedurende de hele levensduur van uw voertuig.*

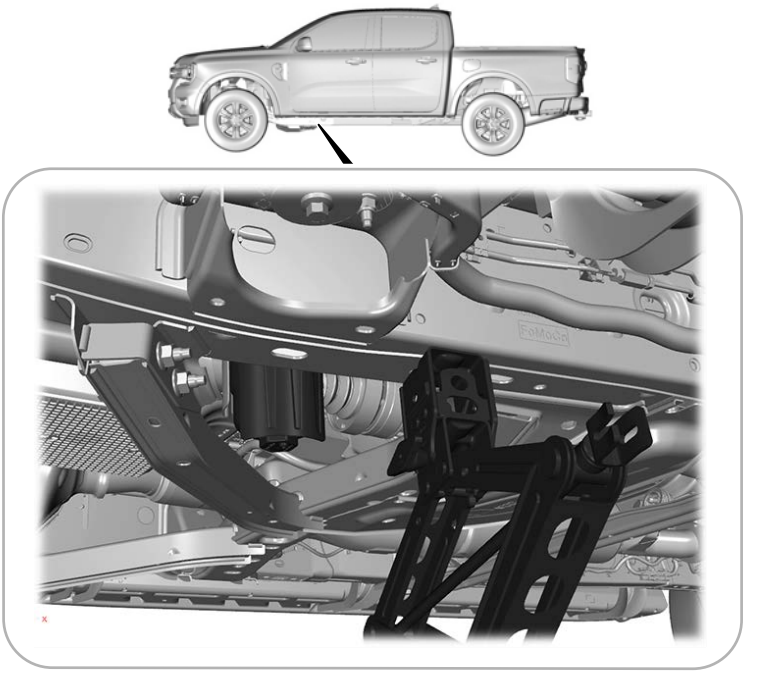
N.B.: *Zet de krik op de gespecificeerde plaatsen om schade aan de auto te voorkomen.*

N.B.: *Gebruik de krik alleen op de specifieke krikpunten en zo dicht mogelijk bij het betreffende wiel.*

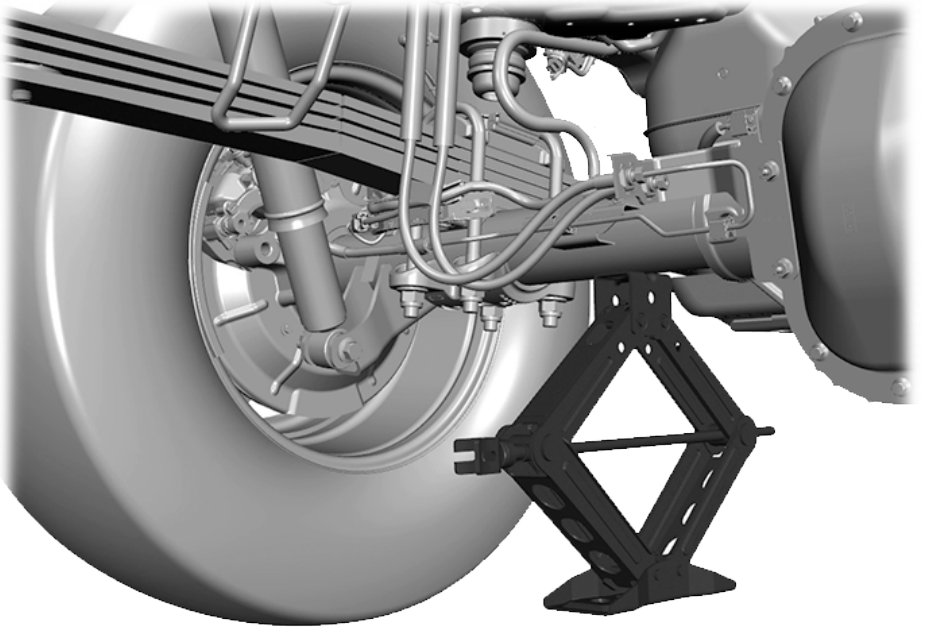
Voorste krikpunten zonder brandstoffilter



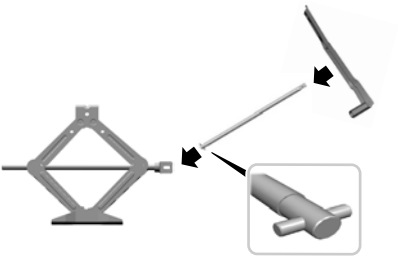
Voorste krikpunten met brandstoffilter met High-Rider



Achterste krikpunten



1. Plaats de autokrik op het krikpunt naast de band die u vervangt.

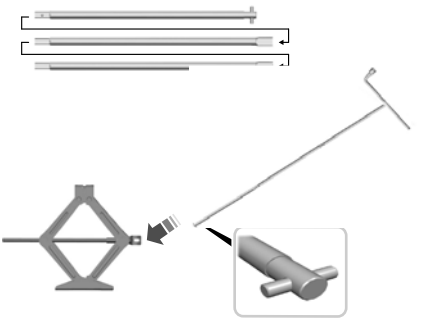


N.B.: *Wanneer u de lekke voorband vervangt, bevestigt u het verlengblok (indien meegeleverd) met de vleugelbout aan de kriksteun. Sluit de krikstang aan op de krik. Bedien de krikstang met de wielmoersleutel.*

2. Monteer de krikstang, inclusief de benodigde verlengslangen, afhankelijk van de positie waarin u de auto opkrikt, en draai de krikstang rechtsom tot het wiel volledig vrij is van de grond.

N.B.: *Wanneer u een lekke achterband vervangt, sluit u alle stangen samen aan om de krikstang te verlegen.*

N.B.: *Voordat u het voertuig met de krik opkrikt, moet u de wielmoeren losmaken, maar deze nog niet verwijderen.*



3. Breng de auto omhoog tot de band vrij is van de grond.
4. Gebruik de sleutel voor de borgmoer van het wiel om de borgmoer los te draaien, indien aanwezig.
5. Verwijder de wielmoeren en het wiel van de auto.

Wiel aanbrengen

WAARSCHUWING: Gebruik alleen goedgekeurde velgen- en bandenmaten. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Laat geen run-flat banden monteren indien de auto hiermee oorspronkelijk niet was uitgerust. Neem voor meer informatie over compatibiliteit contact op met een erkende dealer.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat er zich geen vet of olie op de schroefdraad of tussen de wieltapeinden en de wielmoeren bevindt. Hierdoor kunnen de wielmoeren tijdens het rijden losraken.

WAARSCHUWING: Bevestig lichtmetalen velgen niet met moeren die voor stalen velgen zijn bestemd.

WAARSCHUWING: Laat het aanhaalmoment van de wielmoeren en de bandenspanning zo spoedig mogelijk controleren.

N.B.: *Controleer of de contactvlakken tussen velg en naaf schoon zijn.*

N.B.: *Zorg ervoor dat de conische zijde van de wielmoeren naar de velg is gekeerd.*

1. Breng het wiel aan.
2. Draai de wielmoeren handvast aan.
3. Breng de dopsleutel voor de wielslotmoer aan.

4. Breng de auto omlaag en verwijder de krik.
5. Haal alle wielmoeren in de aangegeven volgorde volledig aan. Zie **Wielmoeren** (bladzijde 710).

Het lekke of reservewiel opbergen

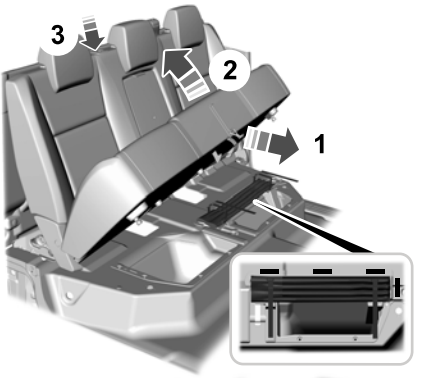
1. Plaats de band op de grond in de buurt van de achterzijde van de auto, met het ventiel omhoog gericht.
2. Schuif het wiel deels onder de auto en plaats de bevestiging via het midden van het wiel. Mogelijk moet u, indien aanwezig, de middelste wieldop verwijderen voor u de bevestiging door het midden van het wiel duwt. Om de middelste dop te verwijderen, drukt u deze er vanaf de binnenzijde van het wiel met het krikgereedschap af. Trek aan de kabel om de onderdelen aan het einde van de kabel uit te lijnen.
3. Plaats de krikslinger volledig in de opening en activeer de lier.
4. Draai de sleutel rechtsom totdat de band wordt opgetild en opgeborgen in de positie onder de auto. De sleutel is lastiger te draaien en de lier van het reservewiel ratelt of slipt wanneer de band maximaal is aangehaald. U hoort een klikgeluid van de lier, dat aangeeft dat de band goed is opgeborgen.

N.B.: *Zorg ervoor dat de bevestigingskabel niet bekneld raakt tussen de band en de dwarsbalk van het frame of het wiel wanneer u het reservewiel opkrikt en voordat u het reservewiel met 3 klikken vastdraait.*

N.B.: *Voordat u de band volledig vastzet, moet u ervoor zorgen dat de twee U-vormige bandgeleiders aan de linkerkant vrij zijn. Nadat u het reservewiel hebt vastgezet en drie klikken hoort, controleert u visueel of het wiel de dwarsbalken voor en achter raakt.*

N.B.: *Idealiter zouden drie klikken moeten volstaan om het reservewiel op te bergen.*

5. Leg alle gereedschap weer in de zak voor de gereedschapsset.
6. Breng de krik weer correct aan op de steun en het schuimrubberen blok en zet de vleugelmoer vast.
7. Leg de zak terug op de oorspronkelijke plek.



8. Lijn de gereedschapstas uit met de markeringen rondom het opbergvak en trek de bevestigingsbanden strak door naar voren te trekken.
9. Deblokkeer de wielen. Leg de gevarendriehoek weer in de auto.

N.B.: *Gebruik geen elektrisch gereedschap op de spil voor de lier bij het reservewiel.*

N.B.: *Gebruik de houder voor het reservewiel alleen voor de combinatie van band en wiel die bij de auto is geleverd. Andere combinaties van band en wiel kunnen ervoor zorgen dat de houder niet werkt.*

EEN LEKKE BAND VERVANGEN - RAPTOR

Als u een lekke band krijgt tijdens het rijden, mag u niet bruusk remmen. Verlaag in plaats daarvan langzaam de snelheid, houd het stuurwiel stevig vast en rijd langzaam naar een veilige plek langs de weg.

Laat de lekke band repareren door een erkende dealer om schade aan de systeemsensoren te voorkomen. Zie **Voorzorgsmaatregelen controlesysteem lage bandenspanning** (bladzijde 668). Vervang het reservewiel zo snel mogelijk door een gewoon wiel. Laat tijdens het repareren of vervangen van een lekke band de erkende dealer de systeemsensor controleren op schade.

N.B.: *Het gebruik van afdichtmiddel voor banden zou het bandenspanningscontrolesysteem kunnen beschadigen en mag alleen worden gebruikt in noodgevallen onderweg.*

N.B.: *Het controlelampje van het bandenspanningcontrolesysteem brandt wanneer het reservewiel wordt gebruikt. Om de volledige werking van het controlesysteem te herstellen, moeten alle wielen uitgerust met sensoren voor het bandenspanningcontrolesysteem op dit voertuig zijn gemonteerd.*

Informatie over afwijkend reservewiel met band

WAARSCHUWING: Als u deze richtlijnen niet volgt, kan dit leiden tot een groter risico op verlies van controle over de auto en al dan niet dodelijke verwondingen.

WAARSCHUWING: Indien u twijfelt over het type reservewiel dat uw voertuig heeft, rijd dan niet met snelheden hoger dan 80 km/h.

Indien het reservewiel verschilt van de overige geplaatste wielen, is het wellicht voorzien van een waarschuwingslabel met de toepasselijke maximumsnelheid. Rijd voorzichtig wanneer u een afwijkend reservewiel met band gebruikt.

Afwijkend reservewiel met normale afmetingen met label op het wiel

Op het label op het wiel staat: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY.

Een afwijkend reservewiel met band dient alleen voor tijdelijk gebruik. Rijd de kortst mogelijke afstand en laat een beschadigd wiel met brand zo snel mogelijk repareren of vervangen. Als het afwijkende reservewiel of -band is beschadigd, moet het worden vervangen.

Als u een afwijkend reservewiel met band gebruikt, kan dit het volgende beïnvloeden:

- Rijgedrag, stabiliteit en remprestaties.
- Comfort en lawaai.
- Bodemvrijheid en parkeren naast de stoeprand.
- Rijcapaciteiten bij winterweer.
- Rijcapaciteiten bij nat weer.
- Rijcapaciteiten bij aandrijving op alle wielen.

Wanneer u rijdt met dit type afwijkend reservewiel, mag u:

- de maximumsnelheid die op het label staat niet overschrijden.
- uw auto niet zwaarder laden dan de maximale voertuigbelasting op het veiligheidslabel.
- geen aanhanger trekken.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- geen sneeuwkettingen gebruiken aan de kant van uw auto met het afwijkende reservewiel.
- niet meer dan één afwijkend reservewiel tegelijk gebruiken.
- geen commerciële uitrusting gebruiken om de auto te wassen.

Afwijkend reservewiel met normale afmetingen zonder label op het wiel

U kunt het bestaande wiel vervangen door het reservewiel en zoals gewoonlijk blijven rijden.

Procedure band vervangen

WAARSCHUWING: Om te voorkomen dat de auto beweegt wanneer u een band vervangt, zet u de transmissie in de parkeerstand (P), schakelt u de parkeerrem in en gebruikt u een geschikte wielkeg of blok om het wiel dat diagonaal gezien tegenover de te vervangen band ligt te blokkeren. Wanneer u bijvoorbeeld de band linksvoor vervangt, plaatst u een geschikte wielkeg of blok voor het wiel rechtsachter.

WAARSCHUWING: De krik die bij deze auto werd geleverd, is alleen bedoeld om een lekke band te vervangen in een noodsituatie. Probeer geen andere werkzaamheden aan de auto uit te voeren als de auto alleen door de krik wordt ondersteund; de auto kan immers van de krik glijden. Als u deze instructie negeert, kan dat al dan niet dodelijke verwondingen tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Probeer geen band te vervangen aan de zijde van de auto waar het verkeer langskomt. Rijd ver genoeg van de weg af om het verkeer niet te hinderen en om te voorkomen dat u geraakt wordt wanneer u de krik gebruikt of de band vervangt.

WAARSCHUWING: Gebruik alleen de krik die als originele uitrusting bij de auto werd geleverd.

WAARSCHUWING: Kruip nooit onder een auto die door een krik wordt ondersteund.

WAARSCHUWING: Niemand mag enig deel van het lichaam onder een auto plaatsen die door een krik wordt ondersteund.

WAARSCHUWING: Zorg voor gebruik dat de schroefdraad voldoende is gesmeerd.

WAARSCHUWING: Indien mogelijk moet de krik worden gebruikt op een vlakke, stevige ondergrond.

WAARSCHUWING: Plaats nooit iets tussen de krik en de grond.

WAARSCHUWING: Plaats nooit iets tussen de krik en de auto.

WAARSCHUWING: Als de auto is uitgerust met een handgeschakelde transmissie, schakel dan de eerste versnelling of de achteruitversnelling (R) in, schakel de parkeerrem in en zet de auto uit.

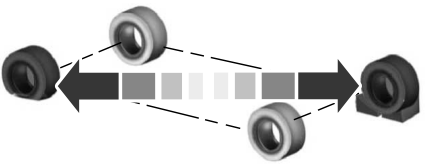
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING: Als de auto is uitgerust met een automatische transmissie, schakel dan in de parkeerstand (P), schakel de parkeerrem in en zet de auto uit.

WAARSCHUWING: Aanbevolen wordt om de wielen van de auto te blokkeren met keggen en dat geen enkele persoon aanwezig blijft in een auto die wordt opgekrikt.

WAARSCHUWING: Schakel de elektrische treeplanken uit voor u de autokrik gebruikt of een voorwerp onder uw voertuig plaatst. Als u deze instructie niet opvolgt, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.

1. Parkeer de auto op een vlakke, stevige ondergrond en activeer de alarmknipperlichten.
2. Zet het contact uit en schakel de parkeerrem in. Schakel in eerste versnelling of achteruitversnelling als de auto is uitgerust met een handgeschakelde transmissie. Als de auto een automatische transmissie heeft, zet u deze in de parkeerstand (P). Een waarschuwingsdriehoek plaatsen.



3. Blokkeer het wiel diagonaal tegenover de lekke band. Als bijvoorbeeld de band linksvoor lek is, blokkeert u het wiel rechtsachter.

N.B.: *Passagiers mogen niet in de auto blijven zitten wanneer de auto wordt opgekrikt.*

De voertuigkrik en gereedschapszak verwijderen

De krik, de wielmoersleutel en de krikslinger zijn in de cabine opgeborgen.

N.B.: *Niet alle cabineconfiguraties zijn beschikbaar in alle markten.*

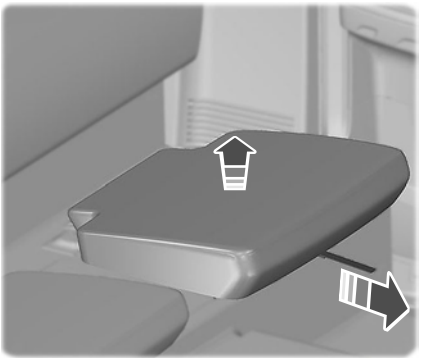
Enkele cabine

1. Klap de rugleuning aan de linkerzijde naar voren.
2. Verwijder de vergrendelband en verwijder het gereedschap.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

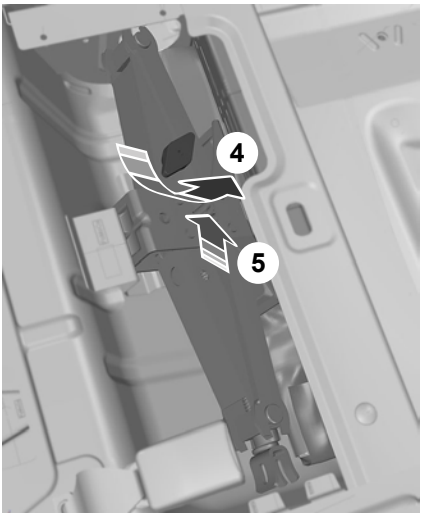
1. Klap de rugleuning aan de rechterzijde naar voren.
2. Verwijder de bout en verwijder de krik.

Super Cab



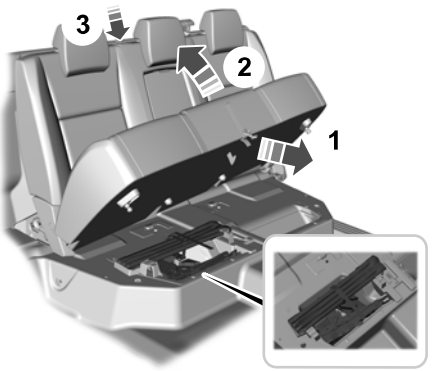
1. Trek aan de lus.
2. Verwijder de achterstoelen.

3. Verwijder de afdekking.



4. Verwijder de bout.
5. Verwijder de krik.
6. Verwijder het gereedschap.

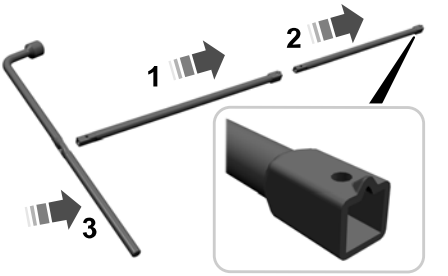
Dubbele cabine



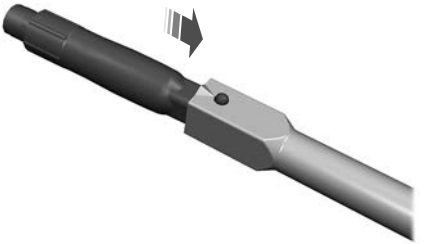
1. Trek de lus eruit.
2. Til het zitkussen van de stoel omhoog.
3. Gebruik de bevestigingsriem om het stoelkussen vast te maken.
4. Verwijder de vergrendelband.
5. Verwijder de krik door de bevestigingsbout te verwijderen en verwijder het gereedschap.

Het reservewiel verwijderen

WAARSCHUWING: Indien u twijfelt over het type reservewiel dat uw voertuig heeft, rijd dan niet met snelheden hoger dan 80 km/h.

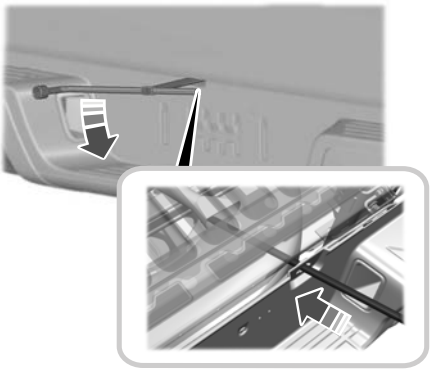


1. Zet de krikslinger in elkaar.

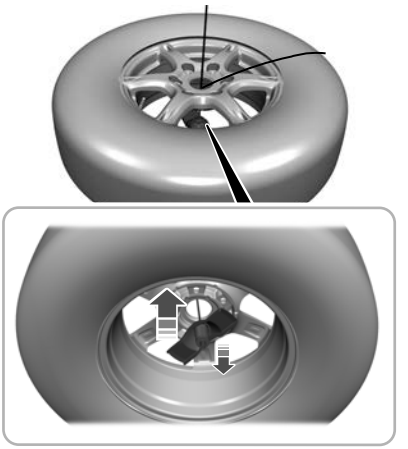


2. Als de auto is uitgerust met een reservewiel bevindt de sleutel voor het slot van het reservewiel zich in het dashboardkastje. Plaats de sleutel aan de voorzijde van de krik.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

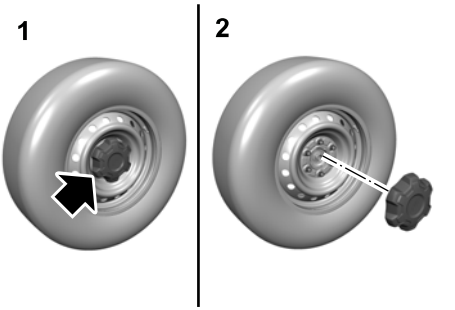


3. Plaats de krikslinger volledig in de opening. Draai linksom tot het wiel op de grond rust en de kabel loshangt.



4. Steek de steun en de kabel door de centrale opening in de velg.

5. Als het voertuig is uitgerust met een lierkabelplaat verwijdert u de lierkabelplaat door de volledige metalen plaat met inzetklemmen eraf te trekken. U hoeft de inzetklemmen niet afzonderlijk te verwijderen.



6. Bij voertuigen met stalen velgen verwijdert u de naafdop met behulp van het meegeleverde gereedschap. Maak elke wielmoer een halve slag linksom los, maar verwijder de moeren pas wanneer het wiel vrij is van de grond.

7. Bij auto's met aluminium wielen draait u elke wielmoer een halve slag linksom los, maar verwijdert u de moeren pas wanneer het wiel vrij is van de grond.

N.B.: *Is het reservewiel niet hetzelfde type en maat als het wiel van uw auto, rijd er dan een zo kort mogelijke afstand mee.*

N.B.: *Monteer niet gelijktijdig meer dan één reservewiel op uw auto.*

N.B.: *Het gebruik van een afwijkend reservewiel of afwijkende band voor een bepaald wiel kan de besturing, stabiliteit en remprestaties, het comfort en het geluid beïnvloeden.*

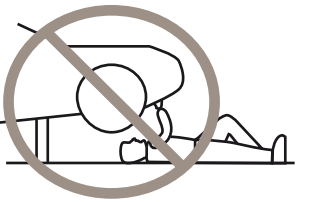
N.B.: *Schakel de vierwielaandrijving niet in wanneer u met een reservewiel rijdt, tenzij de auto ergens in vastzit.*

N.B.: *Het reservewiel bevindt zich onder de achterzijde van de auto.*

N.B.: *Gebruik geen elektrisch gereedschap op de spil voor de lier bij het reservewiel.*

Een wiel verwijderen

WAARSCHUWING: Gebruik alleen de aangegeven krikpunten. Als u andere locaties gebruikt, kunnen onderdelen van de auto, zoals remleidingen, worden beschadigd.



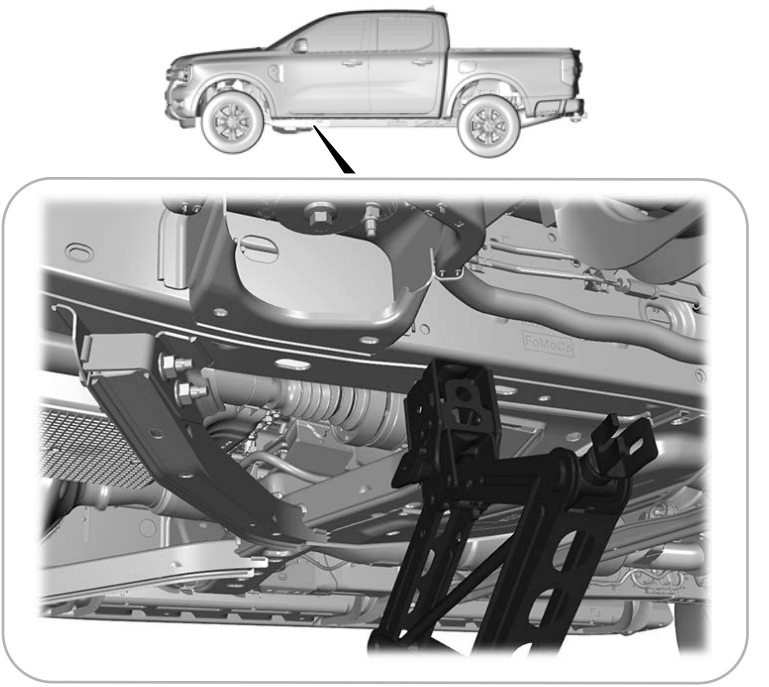
N.B.: *De krik heeft gedurende de levensduur van de auto geen onderhoud of extra smering nodig.*

N.B.: *Zet de krik op de gespecificeerde plaatsen om schade aan de auto te voorkomen.*

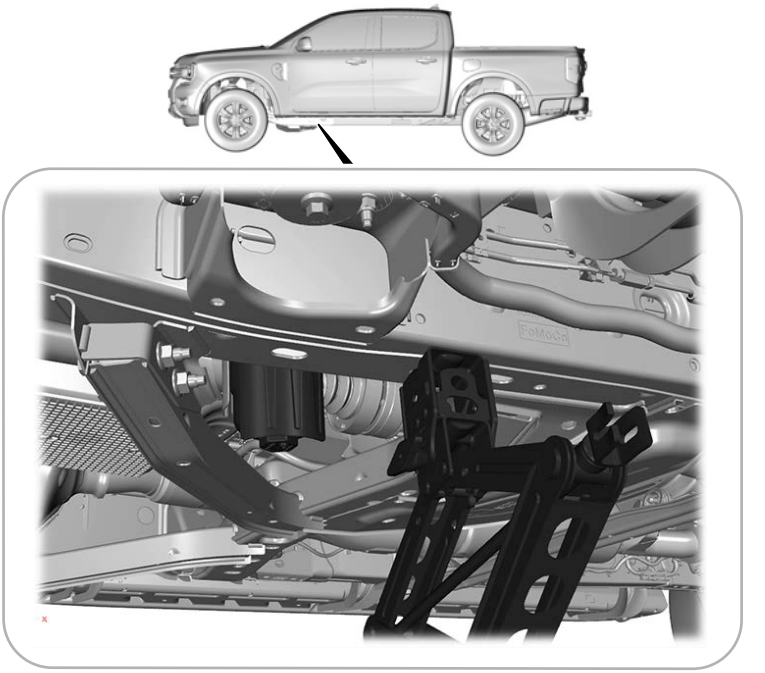
N.B.: *Gebruik de krik alleen op de specifieke krikpunten en zo dicht mogelijk bij het betreffende wiel.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

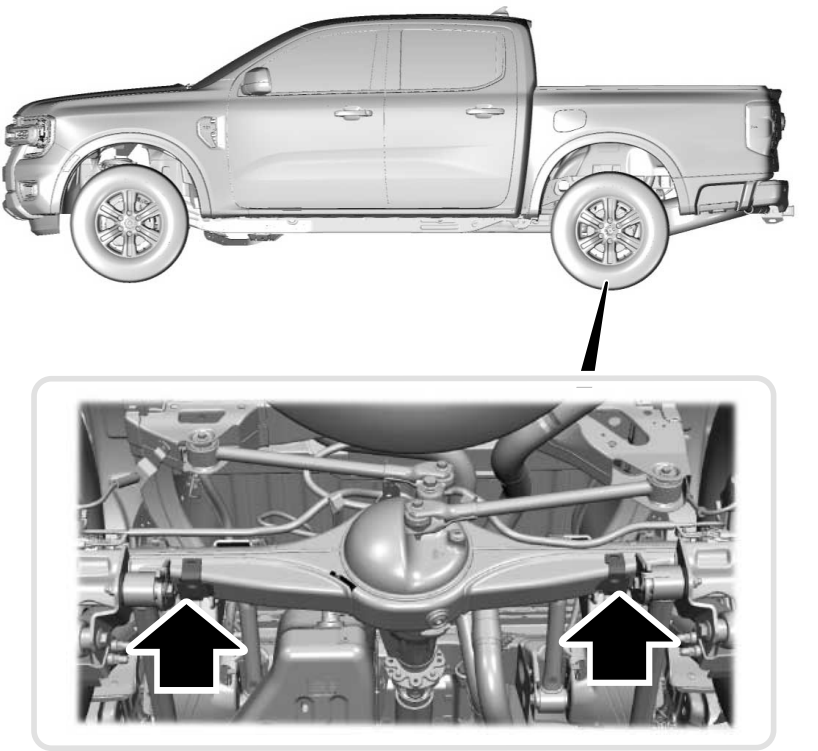
Voorste krikpunten zonder brandstoffilter



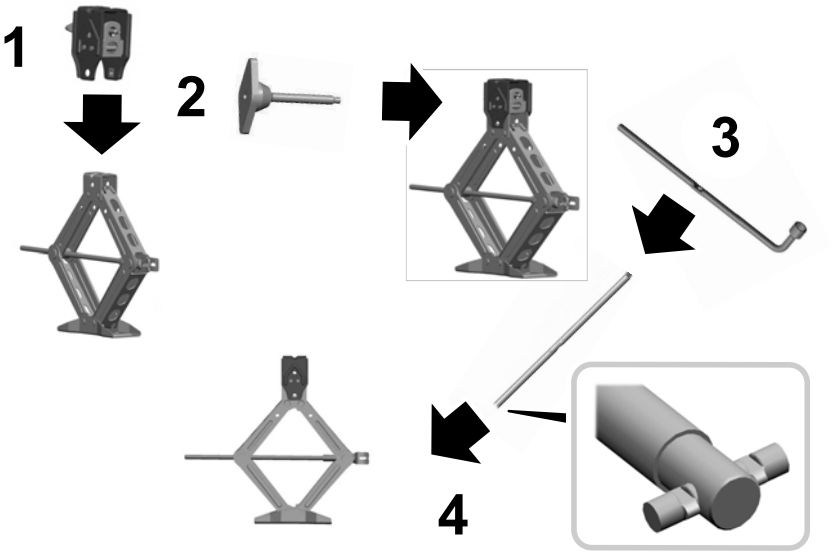
Voorste krikpunten met brandstoffilter met High-Rider



Achterste krikpunten



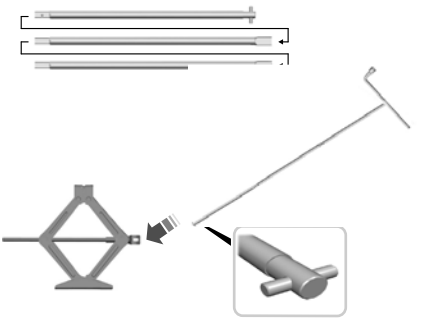
1. Plaats de autokrik op het krikpunt naast de band die u vervangt.



N.B.: *Wanneer u de lekke voorband vervangt, bevestigt u het verlengblok (indien meegeleverd) met de vleugelbout aan de krik-laststeun, zoals afgebeeld. Sluit de krikstang aan op de krik. Bedien de krikhendel met de wielmoersleutel.*

2. Monteer de krikstang, inclusief de benodigde verlengslangen, afhankelijk van de positie waarin u de auto opkrikt, en draai de krikstang rechtsom tot het wiel volledig vrij is van de grond.

N.B.: *Wanneer u een lekke achterband vervangt, sluit u alle stangen samen aan om de krikstang te verlegen.*



3. Breng uw auto omhoog tot de band vrij is van de grond.
4. Gebruik de sleutel voor de borgmoer van het wiel om de borgmoer los te draaien, indien aanwezig.
5. Verwijder de wielmoeren en het wiel van de auto.

Wiel aanbrengen

WAARSCHUWING: Gebruik alleen goedgekeurde velgen- en bandenmaten. Als u andere maten gebruikt, kunt u de auto beschadigen.

WAARSCHUWING: Laat geen run-flat banden monteren indien de auto hiermee oorspronkelijk niet was uitgerust. Neem voor meer informatie over compatibiliteit contact op met een erkende dealer.

WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat er zich geen vet of olie op de schroefdraad of tussen de wieltapeinden en de wielmoeren bevindt. Hierdoor kunnen de wielmoeren tijdens het rijden losraken.

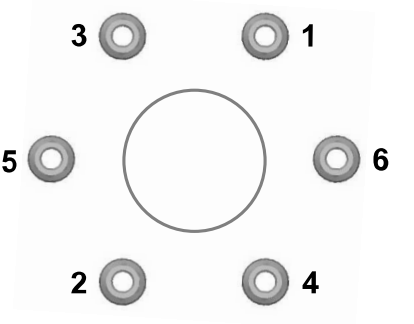
WAARSCHUWING: Bevestig lichtmetalen velgen niet met moeren die voor stalen velgen zijn bestemd.

WAARSCHUWING: Laat het aanhaalmoment van de wielmoeren en de bandenspanning zo spoedig mogelijk controleren.

N.B.: *Controleer of de contactvlakken tussen velg en naaf schoon zijn.*

N.B.: *Zorg ervoor dat de conische zijde van de wielmoeren naar de velg is gekeerd.*

1. Breng het wiel aan.
2. Draai de wielmoeren handvast aan.
3. Breng de dopsleutel voor de wielslotmoer aan.



4. Breng uw auto omlaag en verwijder de krik.
5. Haal alle wielmoeren in de aangegeven volgorde volledig aan. Zie **Wielmoeren** (bladzijde 709).

Het lekke of reservewiel opbergen

1. Als het voertuig is uitgerust met een lierkabelplaat brengt u de inzetklemmen op de plaat in lijn met de gaten voor de wielmoeren en drukt u de metalen plaat vervolgens aan tot deze volledig op de achterzijde van het wiel is bevestigd.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

2. Plaats de band op de grond in de buurt van de achterzijde van de auto, met het ventiel omhoog gericht.
3. Schuif het wiel deels onder de auto en plaats de bevestiging via het midden van het wiel. Mogelijk moet u de middelste wieldop verwijderen voor u de bevestiging door het midden van het wiel duwt. Om de middelste dop te verwijderen, drukt u deze er vanaf de binnenzijde van het wiel met het krikgereedschap af. Trek aan de kabel om de onderdelen aan het einde van de kabel uit te lijnen.
4. Plaats de krikslinger volledig in de opening en activeer de lier.

N.B.: *Als de auto is uitgerust met een reservewiel bevindt de sleutel voor het slot van het reservewiel zich in het dashboardkastje. Plaats de sleutel aan de voorzijde van de krik.*

5. Draai de sleutel rechtsom totdat de band wordt opgetild en opgeborgen in de positie onder de auto. De sleutel is lastiger te draaien en de lier van het reservewiel ratelt of slipt wanneer de band maximaal is aangehaald. U hoort een klikgeluid van de lier, dat aangeeft dat de band goed is opgeborgen.

N.B.: *Voordat u de band op zijn definitieve plaats opbergt, moet u controleren of de bevestigingskabel niet bekneld zit tussen de band en de dwarsbalk van het frame en of deze vrij kan bewegen.*

N.B.: *Drie klikken zouden voldoende moeten zijn om het reservewiel op te bergen.*

6. Leg alle gereedschappen weer in de zak voor de gereedschapsset.
7. Leg de zak terug op de oorspronkelijke plek.
8. Breng de krik weer correct aan op de steun en het schuimrubberen blok en zet de vleugelmoer vast.
9. Haal de blokkering van het wiel weg. Leg de gevarendriehoek weer in het voertuig.

N.B.: *Gebruik geen elektrisch gereedschap op de spil voor de lier bij het reservewiel.*

N.B.: *Gebruik de houder voor het reservewiel alleen voor de combinatie van band en wiel die bij de auto is geleverd. Andere combinaties van band en wiel kunnen ervoor zorgen dat de houder niet werkt.*

WIELMOEREN - BEHALVE: SUPER DUTY

WAARSCHUWING: Verwijder bij het aanbrengen van een wiel alle corrosie, vuil of vreemde voorwerpen op het pasvlak van het wiel en het vlak van de wielnaaf, remtrommel of remschijf dat het wiel raakt. De bouten waarmee de schijf aan de naaf bevestigd is, moeten goed vastzitten zodat ze het pasvlak van het wiel niet raken. Als u de wielen monteert zonder deze stappen te volgen, kunnen de wielmoeren losraken en kan het wiel loskomen van de rijdende auto, waardoor u de controle over het stuur kunt verliezen of al dan niet dodelijke verwondingen kunt oplopen.

Schroefdraad	Nm [1]
M12 x 1,5	135 Nm

[1] Aanhaalmomenten gelden voor schone en roestvrije schroefdraad. Gebruik ter vervanging alleen door ons aanbevolen wielbouten en wielmoeren.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Haal de wielmoeren met het voorschreven moment aan binnen 160 km telkens wanneer een wiel los is geweest, bijv. na banden rouleren, lekke band of wiel verwijderen.

A Centreergat wielnaas.

Controleer het centreergat en het pasvlak voordat u het wiel monteert. Verwijder zichtbare corrosie en losse vuildeeltjes.

Antidiefstal-wielmoeren

De dopsleutel voor de antidiefstal-wielmoer bevindt zich in het dashboardkastje of naast de autokrik.

U kunt vervangende antidiefstal-wielmoeren of een vervangende dopsleutel voor antidiefstal-wielmoeren verkrijgen via het certificaat met het referentienummer.

WIELMOEREN - SUPER DUTY

WAARSCHUWING: Verwijder bij het aanbrengen van een wiel alle corrosie, vuil of vreemde voorwerpen op het pasvlak van het wiel en het vlak van de wielnaaf, remtrommel of remschijf dat het wiel raakt. De bouten waarmee de schijf aan de naaf bevestigd is, moeten goed vastzitten zodat ze het pasvlak van het wiel niet raken. Als u de wielen monteert zonder deze stappen te volgen, kunnen de wielmoeren losraken en kan het wiel loskomen van het rijdende voertuig, waardoor u de controle over het stuur kunt verliezen of al dan niet dodelijke verwondingen kunt oplopen.

Schroefdraad	Nm [1]
M14 x 8	200 Nm

[1] Aanhaalmomenten gelden voor schone en roestvrije schroefdraad. Gebruik ter vervanging alleen door ons aanbevolen wielbouten en wielmoeren.

Haal de wielmoeren met het voorschreven moment aan binnen 160 km telkens wanneer een wiel los is geweest, bijv. na banden rouleren, lekke band of wiel verwijderen.

A Centreergat wielnaas.

Controleer het centreergat en het pasvlak voordat u het wiel monteert. Verwijder zichtbare corrosie en losse deeltjes en reinig het oppervlak.

Antidiefstal-wielmoeren

De sleutel voor de antidiefstal-wielmoeren bevindt zich in het dashboardkastje.

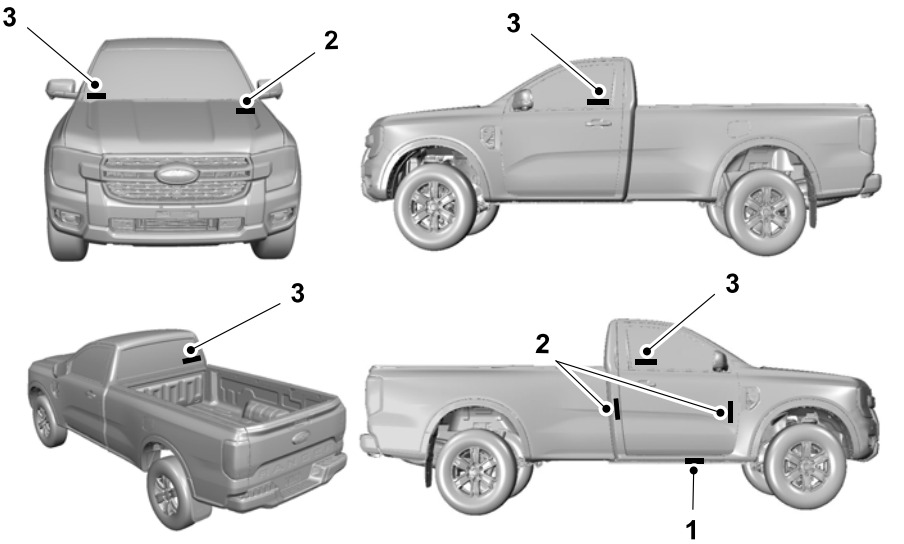
U kunt vervangende antidiefstal-wielmoeren of een vervangende dopsleutel voor antidiefstal-wielmoeren verkrijgen via het certificaat met het referentienummer.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

CHASSISNUMMER

LOCATIE VAN HET CHASSISNUMMER

Enkele cabine



1 Gravering chassisnummer - langsbalk chassis, rechterkant.

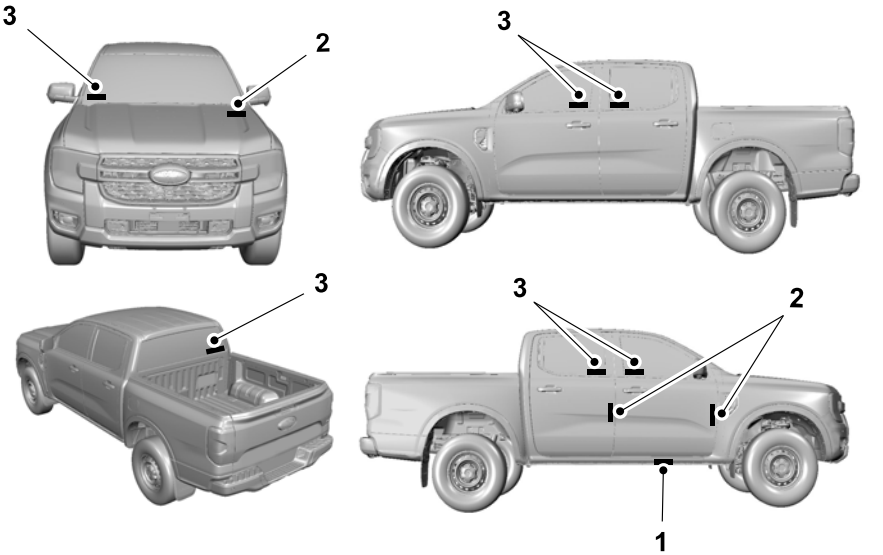
2 Label met voertuigidentificatie - binnen in de motorruimte, linkerkant. A- of B-stijl, rechterkant. Op de vloer onder de bestuurdersstoel.

3 Gravering van voertuigidentificatie in ruit - voorruit, portierruiten en achterruit.

N.B.: *Op de labels en de gravering in de ruiten vindt u de acht tekens voor voertuigidentificatie.*

N.B.: *De locatie van de labels is afhankelijk van de vereisten per land.*

Dubbele cabine



1 Gravering chassisnummer - langsbalk chassis, rechterkant.

2 Label met voertuigidentificatie - binnen in de motorruimte, linkerkant. A- of B-stijl, rechterkant. Op de vloer onder de bestuurdersstoel.

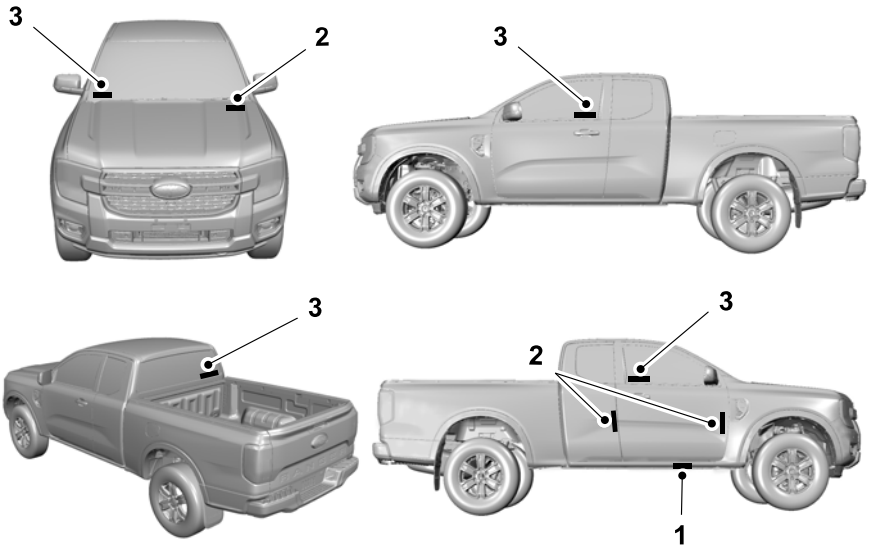
3 Gravering van voertuigidentificatie in ruit - voorruit, portierruiten en achterruit.

N.B.: *Op de labels en de gravering in de ruiten vindt u de acht tekens voor voertuigidentificatie.*

N.B.: *De locatie van de labels is afhankelijk van de vereisten per land.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

RAP-cabine



1 Gravering chassisnummer - langsbalk chassis, rechterkant.

2 Label met voertuigidentificatie - binnen in de motorruimte, linkerkant. A- of B-stijl, rechterkant. Op de vloer onder de bestuurdersstoel.

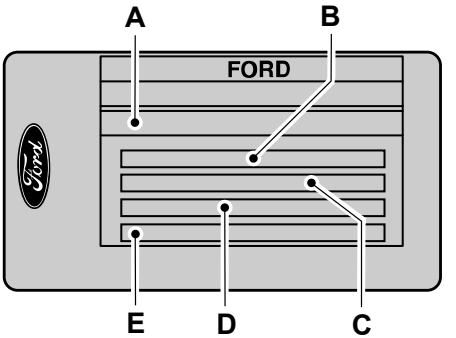
3 Gravering van voertuigidentificatie in ruit - voorruit, portierruiten en achterruit.

N.B.: *Op de labels en de gravering in de ruiten vindt u de acht tekens voor voertuigidentificatie.*

N.B.: *De locatie van de labels is afhankelijk van de vereisten per land.*

VOERTUIGIDENTIFICA-TIEPLAATJE

OVERZICHT VOERTUIGIDENTIFI-CATIEPLAATJE



E85610

A Chassisnummer.
B Bruto voertuiggewicht.
C Toelaatbaar treingewicht.
D Maximale voorasbelasting.
E Maximale achterasbelasting.

Het identificatieplaatje van het voertuig met het chassisnummer en de maximaal toelaatbare gewichten bevindt zich aan slotzijde onderin de opening van het passagiersportier.

N.B.: *Het identificatieplaatje kan afwijken van het getoonde plaatje.*

N.B.: *Informatie op het voertuigidentificatieplaatje is afhankelijk van de vereisten per land.*

WAT IS EEN VERBONDEN VOERTUIG

Een geconnecteerde auto heeft technologie waarmee uw auto verbinding kan maken met een mobiel netwerk en u toegang krijgt tot een aantal functies. Wanneer dit samen met de FordPass-app wordt gebruikt, kunt u uw auto bewaken en bedienen, bijvoorbeeld de bandenspanning, het brandstofpeil en de voertuiglocatie controleren. Raadpleeg de lokale website van Ford voor aanvullende gegevens.

VEREISTEN VERBONDEN VOERTUIG

Voor de functie verbonden services en gerelateerde functies is een compatibel voertuignetwerk vereist.

Voor sommige functies op afstand moet een extra service worden geactiveerd. Log in bij uw Ford-account voor meer informatie. Bepaalde beperkingen, voorwaarden van derden en kosten voor berichten en data kunnen van toepassing zijn.

BEPERKINGEN VERBONDEN VOERTUIG

Evoluerende technologie, mobiele netwerken of regelgeving kunnen de werking en de beschikbaarheid, of de verdere aanbieding van sommige functies beïnvloeden. Deze wijzigingen kunnen er zelfs voor zorgen dat sommige functies niet meer werken.

HET VOERTUIG VERBINDEN MET EEN MOBIEL NETWERK

WAT IS DE MODEM

De modem biedt toegang tot een aantal functies die zijn ingebouwd in uw voertuig.

DE MODEM IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het instellingenmenu op Connectiviteit. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Connected Vehicle-eigenschappen.
3. Schakel voertuigconnectiviteit in of uit.

FORDPASS VERBINDEN MET DE MODEM

1. Zorg dat de modem is ingeschakeld in het menu met voertuiginstellingen.
2. Open de FordPass-app op uw apparaat en log in.
3. Voeg de auto toe of selecteer de auto als die al is toegevoegd.
4. Selecteer de optie om de auto te activeren.
5. Zorg dat de naam op het scherm overeenkomt met de naam in uw FordPass-account.
6. Bevestig dat uw FordPass-account is gekoppeld aan de modem.

HET VOERTUIG VERBINDEN MET EEN DRAADLOOS NETWERK

1. Druk in het instellingenmenu op Connectiviteit. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

2. Druk op Wi-Fi.
3. Schakel wifi aan.
4. Druk op Beschikbare netwerken weergeven.
5. Selecteer een beschikbaar draadloos netwerk.

N.B.: *Voer het netwerkwachtwoord in om verbinding te maken met een veilig netwerk.*

INSTELLINGEN CONNECTED VEHICLE

U kunt diverse instellingen aanpassen op het aanraakscherm, onder het menu met Connected Vehicle-functies, zoals:

- Voertuigconnectiviteit.
- Voertuiggegevens delen.
- Voertuiglocatie delen.
- Rijgegevens delen.

N.B.: *Afhankelijk van de auto kunnen er verschillende opties beschikbaar zijn.*

N.B.: *Als u connectiviteitsinstellingen bewerkt, is het mogelijk dat bepaalde functies niet meer naar behoren of helemaal niet meer werken. Wanneer u connectiviteitsinstellingen bewerkt, kunnen er pop-upberichten worden weergegeven met de melding dat services niet werken zonder die instelling. Als u een functie inschakelt, kunnen er pop-upberichten worden weergegeven met de instellingen die worden ingeschakeld. Sommige functies, zoals bijvoorbeeld functies voor bestuurdersassistentie, maken gebruik van kaartgegevens. We raden aan om alle Connected Vehicle-instellingen te activeren, zodat de kaartinhoud naar de laatste versie kan worden bijgewerkt.*

Drukken op de knop naast een menu-optie voor meer informatie.

VERBONDEN VOERTUIG – PROBLEMEN OPLOSSEN

VERBONDEN VOERTUIG – VEELGESTELDE VRAGEN

Waarom maakt mijn FordPass-app geen verbinding met mijn voertuig?

- De modem is niet ingeschakeld. Schakel voertuigconnectiviteit in.
- Het netwerksignaal is zwak. Zet de auto dichter bij een plek waar het netwerksignaal niet wordt geblokkeerd.
- De modem of gateway moet wellicht worden gereset. Start het aanraakscherm opnieuw op om de modem of gateway te resetten. Zie **Het middelste display opnieuw opstarten** (bladzijde 728).

Waarom kan ik geen verbinding maken met een draadloos netwerk?

- U hebt het verkeerde netwerkwachtwoord ingevoerd. Voer het juiste wachtwoord in.
- Het netwerksignaal is zwak. Parkeer de auto dichter bij de draadloze router of op een plek waar het netwerksignaal niet wordt geblokkeerd.
- Er zijn meerdere toegangspunten binnen bereik met dezelfde netwerknaam. Kies een unieke naam voor uw netwerk. Gebruik de standaardnaam alleen als deze een unieke identificatie bevat, zoals een deel van het MAC-adres.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Waarom wordt de draadloze verbinding verbroken na een geslaagde verbinding?

- Het netwerksignaal is zwak. Parkeer de auto dichter bij de draadloze router of op een plek waar het netwerksignaal niet wordt geblokkeerd.

Wat kan ik doen als ik dicht bij een draadloze router ben, maar het netwerksignaal zwak is?

- Heeft de auto een verwarmde voorruit, parkeer de auto dan zo dat de voorruit niet op de draadloze router is gericht.
- Heeft de auto getinte ruiten met metaal, met uitzondering van de voorruit, parkeer de auto dan zo dat de voorruit gericht is op de draadloze router of open de ruiten die naar de router gericht zijn.
- Heeft de auto getinte ruiten met metaal, waaronder de voorruit, open dan de ruiten die naar de router gericht zijn.
- Staat de auto in een garage en is de garagedeur gesloten, open dan de garagedeur, aangezien deze het signaal kan blokkeren.

Waarom kan ik in de lijst met beschikbare netwerken een bepaald netwerk niet zien dat ik wel verwacht had te zien?

- Het netwerk is verborgen. Maak het netwerk zichtbaar en probeer het opnieuw, of voeg handmatig een netwerk toe in het menu Draadloze instellingen.
- Sommige soorten netwerkbeveiliging worden niet ondersteund, bijvoorbeeld WEP.

Waarom duurt het downloaden van software te lang?

- Het netwerksignaal is zwak. Parkeer de auto dichter bij de draadloze router of op een plek waar het netwerksignaal niet wordt geblokkeerd.
- Het draadloze netwerk wordt intensief gebruikt of heeft een trage internetverbinding. Gebruik een betrouwbaarder draadloos netwerk.

Waarom wordt de software niet bijgewerkt wanneer het systeem verbinding lijkt te maken met een draadloos netwerk en de signaalsterkte uitstekend is?

- Er is momenteel geen software-update beschikbaar.
- Selecteer de optie automatische updates in het menu met instellingen om automatische software-updates in te schakelen of neem contact op met een erkende dealer.
- Er kan een probleem met de verbinding zijn. Test het netwerk met een ander apparaat.

Waarom maakt een cloudgebaseerde functie geen verbinding met mijn voertuig?

- De modem of gateway moet wellicht worden gereset. Start het aanraakscherm opnieuw op om de modem of gateway te resetten. Zie **Het middelste display opnieuw opstarten** (bladzijde 728).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

EEN WI-FI HOTSPOT INSTELLEN

Met een data-abonnement kan uw hotspot apparaten in en rond de auto voorzien van wifi-data.

N.B.: *Er is een mobiel apparaat vereist om het instellen van de hotspot te voltooien.*

1. Druk in het instellingenmenu op Connectiviteit. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Voertuighotspot.
3. Druk op Instellingen.
4. Schakel de optie Wachtwoord tonen in of uit.
5. Verbind uw apparaat met de Wi-Fi Hotspot door de hotspot te selecteren in de lijst met wifi-netwerken.
6. Voer desgevraagd het wachtwoord in.

Een proefperiode activeren of een data-abonnement kopen

1. Verbind een apparaat met de Wi-Fi Hotspot. De website voor activering van de service van de voertuignetwerkaanbieder wordt geopend op uw apparaat.

N.B.: *Als de website niet wordt geopend, opent u een nieuwe website en wordt u doorverwezen naar de website van de voertuignetwerkaanbieder.*

2. Volg de instructies op de portal van de aanbieder om een plan te kopen of een proefversie te starten.

N.B.: *Ga naar de website van de netwerkprovider van de auto om meer data te kopen.*

N.B.: *Hotspotservices zijn afhankelijk van de overeenkomst, dekking en beschikbaarheid van uw voertuignetwerkaanbieder.*

INSTELLINGEN WI-FI HOTSPOT

U kunt het volgende wijzigen in het instellingenmenu van de Wi-Fi Hotspot:

- Naam of wachtwoord Wi-Fi Hotspot.
- Frequentie Wi-Fi Hotspot.

De naam of het wachtwoord van de Wi-Fi Hotspot wijzigen

De informatie over de hotspot kan pas worden bijgewerkt zodra u de hotspot activeert.

1. Druk in het instellingenmenu op Connectiviteit. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Voertuighotspot.
3. Druk op Instellingen.
4. Druk op Bewerken.
5. Druk op Netwerknaam wijzigen.
6. Voer uw vereiste netwerknaam in.
7. Druk op Enter om de netwerknaam op te slaan.
8. Druk op Wachtwoord wijzigen.
9. Voer uw vereiste wachtwoord in.
10. Druk op Enter om het wachtwoord op te slaan.

De frequentie van de Wi-Fi Hotspot wijzigen

De frequentieband van de Wi-Fi Hotspot kan worden geselecteerd afhankelijk van de functies van uw apparaat. U kunt geen verbinding maken met de Wi-Fi Hotspot als deze de geselecteerde frequentieband niet ondersteunt.

1. Druk in het instellingenmenu op Connectiviteit. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Voertuighotspot.
3. Druk op Instellingen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

4. Druk op Bewerken.
5. Druk op Frequentieband wijzigen.
6. Selecteer een frequentie.

WI-FI HOTSPOT – PROBLEMEN OPLOSSEN

WI-FI HOTSPOT – VEELGESTELDE VRAGEN

Waarom kan ik de naam van de Wi-Fi Hotspot niet zien wanneer ik naar wifi-netwerken zoek op mijn mobiele telefoon of een ander apparaat?

- Zorg ervoor dat de zichtbaarheid van de Wi-Fi Hotspot is ingeschakeld.
- Controleer de frequentie die de hotspot uitzendt in het menu met instellingen van de Wi-Fi Hotspot. Als de frequentie 5 GHz is en uw apparaat het netwerk niet kan zien, wijzig de frequente dan naar 2,4 GHz.
- Het systeem biedt momenteel geen Wi-Fi Hotspot.

Wat moet ik doen als mijn telefoon "Geen internetverbinding" aangeeft bij het verbinden met de hotspot van de auto?

- Controleer de status van uw data-abonnement.
- Als uw abonnement actief is, kunt u proberen de auto naar een open ruimte te verplaatsen om de ontvangst te verbeteren.

Wat moet ik doen als op mijn telefoon de melding "Dit netwerk gebruikt Wi-Fi-kanalen die ook door meerdere andere netwerken in de buurt worden gebruikt" verschijnt wanneer ik verbinding maak met de hotspot van de auto?

- Start uw auto opnieuw.
- Verplaats uw voertuig naar een andere locatie.
- Schakel in de instellingen voor de Wi-Fi Hotspot tussen de 2,4 GHz en de 5 GHz-frequentie.

Hoe verwijder ik de auto uit de account van de voertuignetwerkaanbieder?

- Neem contact op met uw voertuignetwerkaanbieder.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VOORZORGSMAATREGELEN AUDIOSYSTEEM

WAARSCHUWING: Afleiding tijdens het rijden kan leiden tot verlies van de controle over de auto, aanrijdingen en verwondingen. We adviseren zeer voorzichtig te werk te gaan bij het gebruik van apparatuur die uw aandacht van de weg kan afleiden. Uw hoofdverantwoordelijkheid is de veilige bediening van de auto. We raden het gebruik van handheld-apparaten tijdens het rijden af en adviseren waar mogelijk het gebruik van spraakgestuurde systemen. Zorg dat u zich bewust bent van alle nationale wetten met betrekking tot het gebruik van elektronische apparaten tijdens het rijden.

Langdurig naar luide audio luisteren kan uw gehoor beschadigen.

AUDIOEENHEID IN- EN UITSCHAKELEN

Druk op de knop op de volumeregeling.

DE AUDIOBRON SELECTEREN

1. Druk op uw gewenste audiobron.

N.B.: *Beschikbare audiobronnen worden boven aan het radioscherm weergegeven.*

KNOPPEN MEDIAREGELING

Druk hierop om een nummer af te spelen. Druk hier nogmaals op om het nummer te pauzeren.

N.B.: *Niet alle bronnen kunnen worden gepauzeerd.*

N.B.: *Als de bron niet op pauze staat, wordt het geluid gedempt.*

Druk op de knop om naar het volgende nummer te gaan.

Houd de knop ingedrukt om snel vooruit door het nummer te gaan.

Druk één keer op de knop om terug te gaan naar het begin van een nummer. Druk meermaals op de knop om terug te gaan naar vorige nummers.

Houd de knop ingedrukt om snel terug te spoelen door het nummer.

Druk op de knop op het aanraakscherm om de shuffle-modus in of uit te schakelen.

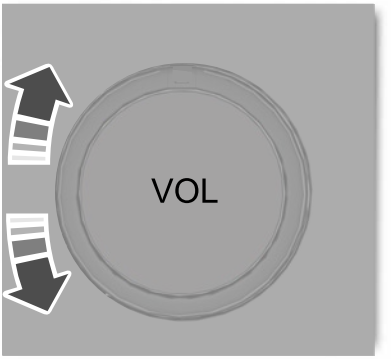
N.B.: *Niet alle bronnen hebben een shuffle-modus.*

Druk op de knop op het aanraakscherm om de herhaalmodus te wijzigen.

N.B.: *Niet alle bronnen hebben een modus herhalen.*

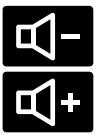
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

HET VOLUME REGELEN



Draai hieraan om het volume te regelen.

Het stuurwiel gebruiken



Druk op de knoppen om het volume te regelen.

EEN VOORKEUZE INSTELLEN

1. Kies een station of kanaal.
2. Houd een geheugenvoorkeuzetoets op het aanraakscherm ingedrukt.

N.B.: *Het geluid wordt even gedempt terwijl het systeem de preset opslaat en keert terug wanneer deze is opgeslagen.*

N.B.: *Maximaal dertig voorkeuzestations kunnen worden opgeslagen, afhankelijk van het geselecteerde aantal pagina's met voorkeuzestations.*

GELUIDSINSTELLINGEN AANPASSEN

Voor toegang tot het menu met geluidsinstellingen:

1. Druk in het instellingenmenu op Geluid. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).

Vanaf het menu kunt u het volgende aanpassen:

- Tooninstellingen.
- Balans en fader.
- Aanpassing volume.
- Volume-instellingen.
- Geluidsmodus/DSP-instelling

N.B.: *Afhankelijk van de opties van de auto zijn niet alle instellingen beschikbaar.*

DE KLOK EN DATUM INSTELLEN

1. Druk in het instellingenmenu op Algemeen. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Blader naar Klok.
3. Stel de tijd in.

N.B.: *De opties AM en PM zijn niet beschikbaar als 24-uurs modus is ingeschakeld.*

Tijd automatisch aanpassen in- en uitschakelen

1. Druk in het instellingenmenu op Algemeen. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Blader naar Klok.
3. Schakel Tijd automatisch bijwerken in of uit.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

FM-RADIO

BEPERKINGEN FM-RADIO

Naarmate u verder van een FM station verwijderd bent, wordt het signaal en de ontvangst zwakker.

Heuvels, bergen, hoge gebouwen, bruggen, tunnels, snelwegviaducten, parkeergarages, dicht op elkaar staande bomen en onweersbuien kunnen de ontvangst verslechteren.

Wanneer u voorbij een uitzendmast op de grond rijdt, kan een sterker signaal een zwakker signaal overnemen, wat ertoe kan leiden dat het audiosysteem gedempt wordt.

EEN FM-RADIOSTATION SELECTEREN

Handmatig een radiostation selecteren

Druk op de toets op de radiotuner om naar het volgende hogere radiostation op de radiofrequentieband te gaan.

Druk op de toets op de radiotuner om naar het volgende lagere radiostation op de radiofrequentieband te gaan.

Via afstemmen

Druk hierop om het volgende radiostation op de radiofrequentieband te zoeken.

Houd de toets ingedrukt om snel verder op de frequentieband te zoeken.

Druk hierop om het vorige radiostation op de radiofrequentieband te zoeken.

Houd de toets ingedrukt om snel terug op de frequentieband te zoeken.

Via de zenderlijst

1. Druk op de zoekknop op het radioscherm.
2. Druk op een radiostation in de lijst.

DIGITALE AUDIO-UITZENDING RADIO

WAT IS DIGITALE AUDIO-UITZENDING RADIO

Digitale audio-uitzending (DAB) is een digitale radionorm om radioservies met digitale audio uit te zenden. Via uw radio kunt u DAB-radiostation beluisteren.

BEPERKINGEN DIGITALE AUDIO-UITZENDING RADIO

De dekking verschilt naargelang van de regio en beïnvloedt de kwaliteit van de ontvangst. Het wordt nationaal, regionaal en lokaal uitgezonden. De dekking kan variëren naargelang van de weersomstandigheden en het terrein.

N.B.: *Dit kan ervoor zorgen dat de audio wegvalt.*

WAT IS SERVICE KOPPELEN

Als u het dekkingsgebied van een DAB-radiostation verlaat, schakelt het systeem over naar het overeenkomstige FM-radiostation indien beschikbaar.

SERVICE KOPPELEN IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk in het app-menu op Radio. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

2. Druk op DAB.
3. Druk op Instellingen.
4. Schakel Service koppelen in of uit.

EEN RADIOSTATION MET DIGITALE AUDIO-UITZENDING SELECTEREN

Handmatig een radiostation selecteren

Druk op de toets op de radiotuner om naar het volgende hogere radiostation op de radiofrequentieband te gaan.

Druk op de toets op de radiotuner om naar het volgende lagere radiostation op de radiofrequentieband te gaan.

Afstemmen gebruiken

Druk hierop om het volgende radiostation op de radiofrequentieband te zoeken.

Houd de toets ingedrukt om snel verder op de frequentieband te zoeken.

Druk hierop om het vorige radiostation op de radiofrequentieband te zoeken.

Houd de toets ingedrukt om snel terug op de frequentieband te zoeken.

Een radiostation in een lijst selecteren

1. Druk op de zoekknop op het radioscherm.
2. Druk op een radiostation in de lijst.

INSTELLINGEN DIGITALE AUDIO-UITZENDING RADIO

Diavoorstelling

Als dit is ingeschakeld en beschikbaar is, geeft het aanraakscherm meegeleverde afbeeldingen weer in plaats van het logo van het radiostation. Raak de afbeeldingen aan om ze te vergroten.

Elektronische programmagids

Als dit is ingeschakeld en beschikbaar is, geeft het aanraakscherm weer wat momenteel wordt afgespeeld en wat vervolgens wordt afgespeeld op het geselecteerde radiostation.

Logo radiostation

Als dit is ingeschakeld en beschikbaar is, geeft het aanraakscherm het logo van het huidige FM- of DAB-radiostation weer.

Nieuws

Wanneer dit is ingeschakeld, kan de huidige audiobron die wordt afgespeeld worden onderbroken door nieuwsberichten. Een pictogram op het radioscherm geeft aan wanneer nieuwsberichten zijn ingeschakeld. Een pictogram in de statusbalk geeft aan wanneer een bericht actief is.

Regionaal

Wanneer dit is ingeschakeld, blijft de radio afgestemd op het geselecteerde regionale FM- of DAB-radiostation. Wanneer dit is uitgeschakeld, wordt de radio wellicht afgestemd op een regionaal alternatief van het geselecteerde radiostation, afhankelijk van de ontvangst.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Volgorde radiostationlijst

Hiermee kunt u de lijst met DAB-radiostations sorteren op naam of netwerk.

VERKEERSBERICHTEN

VERKEERSBERICHTEN IN- EN UITSCHAKELEN

TA Druk op de knop op het radioscherm.

Wanneer dit is ingeschakeld, kan de huidige audiobron die wordt afgespeeld worden onderbroken door verkeersberichten. Een pictogram op het radioscherm geeft aan wanneer berichten zijn ingeschakeld. Een pictogram in de statusbalk geeft aan wanneer een bericht actief is.

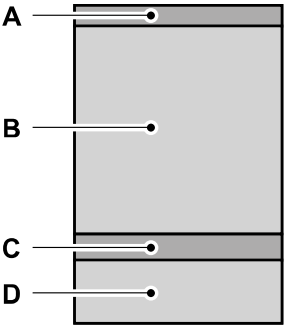
Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

OVERZICHT INFORMATIE- EN ENTERTAINMENTDISPLAY

WAARSCHUWING: Afleiding tijdens het rijden kan leiden tot verlies van de controle over de auto, aanrijdingen en verwondingen. We adviseren zeer voorzichtig te werk te gaan bij het gebruik van apparatuur die uw aandacht van de weg kan afleiden. Uw hoofdverantwoordelijkheid is de veilige bediening van de auto. We raden het gebruik van handheld-apparaten tijdens het rijden af en adviseren waar mogelijk het gebruik van spraakgestuurde systemen. Zorg dat u zich bewust bent van alle nationale wetten met betrekking tot het gebruik van elektronische apparaten tijdens het rijden.

Voor uw veiligheid zijn functies die niet kritisch zijn tijdens het rijden, niet beschikbaar wanneer het voertuig beweegt met een snelheid van minstens 8 km/h.

N.B.: *Afbeeldingen dienen louter voor een beter begrip van de concepten en kunnen er anders uitzien op uw voertuig.*



A Statusbalk. Zie **Statusbalk** (bladzijde 726).

B Open de zone voor apps.

C App-balk.

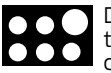
D Klimaatregeling.

STATUSBALK

De statusbalk wordt bovenaan op het display weergegeven. De volgende knoppen en pictogrammen kunnen in de statusbalk worden weergegeven.

N.B.: *Sommige knoppen en pictogrammen zijn wellicht niet van toepassing op uw voertuig of kunnen er niet exact uitzien zoals afgebeeld.*

Startprogramma voor apps



Druk hierop om een lijst van apps te bekijken. Selecteer een app om deze te openen.

Instellingen

Druk hierop om instellingenmenu te openen. Zie **Instellingen** (bladzijde 728).

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Apple CarPlay en Android Auto

Druk hierop om Apple CarPlay of Android Auto te openen. Zie **Apple CarPlay in- en uitschakelen** (bladzijde 736). Zie **Android Auto™ in- en uitschakelen** (bladzijde 736).

Ingebouwde Alexa

Druk hierop om Alexa in te stellen. Zie **Ingebouwde Alexa** (bladzijde 731).

Camera

Druk hierop om naar het camerascherm te gaan.

Verbonden apparaat

Automatisch meldsysteem bij botsingen is uit.

Signaalsterkte apparaat.

Signaal voor roaming apparaat.

Apparaatsignaal niet beschikbaar.

Voertuiggegevens en -locatie

Voertuiggegevens delen ingeschakeld.

Voertuiggegevens delen uitgeschakeld.

Voertuiglocatie delen ingeschakeld.

Voertuiggegevens en voertuiglocatie delen ingeschakeld.

Voertuigsignaal

Signaalsterkte voertuig.

Signaal voor roaming voertuig.

Voertuigsignaal niet beschikbaar.

Er is verbinding met een draadloos netwerk.

Verkeersinformatie

Verkeersberichten zijn ingeschakeld, maar worden niet ondersteund door het gekozen station.

Verkeersberichten zijn ingeschakeld en worden ondersteund door het gekozen station, maar zijn niet actief.

Verkeersberichten zijn actief.

N.B.: *Als er geen pictogrammen voor verkeersinformatie worden weergegeven, is verkeersinformatie uitgeschakeld.*

Draadloos opladen

Draadloos opladen actief.

Apparaat verbonden en wordt niet opgeladen.

Persoonlijke profielen

Druk hierop om een profiel te wijzigen of toe te voegen.

INSTELLINGEN

1.
Druk hierop om instellingenmenu te openen.
2. Selecteer een item in het zijmenu voor toegang tot specifieke instellingen. De hoofdzone verandert wanneer u verschillende items in het zijmenu selecteert.
3. Druk opnieuw op het pictogram om de lijst met instellingen te sluiten.

Onder het menu Algemeen kunt u de weergavetaal en andere maateenheden wijzigen.

Als u dit pictogram naast een menu-optie ziet, drukt u erop om het menu uit te klappen en aanvullende instellingen te bekijken.

Als u dit pictogram naast een menu-optie ziet, drukt u erop voor meer informatie.

Scherminstellingen

Vanuit het weergavemenu kunt u het volgende doen:

- Rustig scherm inschakelen.
- De helderheid van het scherm handmatig aanpassen.
- De weergavemodus instellen.

Helderheid van het aanraakscherm

Om de helderheid van het scherm handmatig aan te passen, gebruikt u de plus- of minknop.

N.B.: *De helderheid van het display wordt beperkt als de instellingen voor de helderheid van de verlichting van het dashboard op de hoogste of laagste stand staan.*

MENU BESTUURDERS-ASSISTENTIE

Voor toegang tot het menu voor bestuurdersassistentie:

1.
Druk hierop om instellingenmenu te openen.

N.B.: *Het pictogram kan verschillen afhankelijk van de auto.*

2. Druk op Bestuurdersassistentie.

HET MIDDELSTE DISPLAY OPNIEUW OPSTARTEN

U kunt de middenconsole opnieuw starten via de bedieningstoetsen op het stuurwiel.

1. Houd de knoppen vooruit zoeken en volume omlaag 10 seconden ingedrukt.

FORD ASSISTANT

FORD ASSISTANT GEBRUIKEN

Met de digitale assistent kunt u voertuigfuncties bedienen via gesproken verzoeken.

Wanneer u gesproken interactie begint met het startwoord, zegt u het gekozen startwoord en zegt u vervolgens uw commando.

Druk op de knop voor gesproken interactie op het stuurwiel. Er klinkt een geluidssignaal voordat u uw commando kunt zeggen.

N.B.: *U moet de modem van de auto wellicht inschakelen om bepaalde spraakcommando's te gebruiken. Zie* ***De modem in- en uitschakelen*** *(bladzijde 716).*

Voorbeelden van spraakcommando's

Om voorbeelden te zien van welke spraakcommando's u kunt gebruiken bij verschillende functies:

1. Druk in het instellingenmenu op Ford Assistant. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Help voor Spraakcommando's.
3. Selecteer een functie.

INSTELLINGEN FORD ASSISTANT

Voor toegang tot het instellingenmenu:

1. Druk in het instellingenmenu op Ford Assistant. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).

Vanaf het instellingenmenu kunt u het volgende doen:

- Luisteren naar startwoord in- of uitschakelen.
- Het gewenste startwoord instellen.
- Geavanceerde modus in- of uitschakelen.
- Telefoonbevestiging in- of uitschakelen.
- Lijst met commando's in- of uitschakelen.
- Helpmenu voor commando's bekijken.

Drukken op de knop naast een menu-optie voor meer informatie.

FORD ASSISTANT – VEELGESTELDE VRAGEN

Waarom begrijpt het systeem niet wat ik zeg?

- U spreekt te snel. Wacht bij gebruik van de knop op het stuurwiel tot u het signaal hoort voordat u begint te spreken.

Waarom begrijpt het systeem de naam van een nummer of artiest niet?

- **Bluetooth®** ondersteunt geen spraakcommando's. Sluit uw apparaat aan op een USB-poort.
- U zegt de naam niet precies zoals deze op uw apparaat staat. Zeg de naam van het nummer of de artiest precies zoals deze wordt weergegeven op uw apparaat. Spel eventuele afkortingen in de naam.
- Het systeem herkent bepaalde speciale tekens in de naam van een nummer of artiest niet, bijvoorbeeld *, - of +. Wijzig de naam van de bestanden op uw apparaat of gebruik het aanraakscherm om het nummer te selecteren en af te spelen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Waarom begrijpt het systeem de naam van een contactpersoon in het telefoonboek op mijn apparaat niet en belt het de verkeerde contactpersoon?

- U zegt de naam niet precies zoals deze op uw apparaat staat. Zeg de voor- en familienaam van de contactpersoon precies zoals deze wordt weergegeven op uw apparaat. Spel eventuele afkortingen in de naam.
- De naam bevat speciale tekens zoals *, - of +. Wijzig de naam van de contactpersoon op uw apparaat of gebruik het aanraakscherm om de contactpersoon te selecteren en te bellen.

Waarom begrijpt het systeem geen buitenlandse namen van contactpersonen in het telefoonboek op mijn apparaat?

- Het systeem past fonetische uitspraakregels van de geselecteerde taal toe op de namen van contactpersonen in het telefoonboek van uw apparaat. Selecteer de naam van de contactpersoon op het aanraakscherm en gebruik de optie Horen om een idee te krijgen van hoe het systeem verwacht dat u de naam uitspreekt.

Waarom lijken de door het systeem gesproken instructies en de uitspraak van sommige woorden niet erg nauwkeurig?

- Het systeem maakt gebruik van tekst-naar-spraaktechnologie en synthetisch gegenereerde spraak in plaats van vooraf opgenomen menselijke spraak.

WAT IS INGEBOUWDE ALEXA

Met Ingebouwde Alexa kunt u Alexa in uw voertuig gebruiken voor autospecifieke gebruikssituaties onderweg en krijgt u toegang tot een zich steeds ontwikkelend aantal vaardigheden die u helpen uw leven productiever, leuker en meer verbonden te maken terwijl u uw voertuig gebruikt.

VEREISTEN INGEBOUWDE ALEXA

Om Alexa te gebruiken, moet aan de volgende voorwaarden worden voldaan:

- De auto is toegevoegd aan uw account van de Ford-app.
- U bent aangemeld bij een bestaande Amazon-account.
- Voertuiglocatiediensten zijn ingeschakeld.
- Voertuigconnectiviteit en delen van voertuiggegevens zijn ingeschakeld.

N.B.: *Ondersteuning en functies kunnen variëren op basis van het land waar uw account van de Ford-app is geregistreerd.*

AANMELDEN BIJ UW ACCOUNT

Druk op de knop in de statusbalk en volg de aanwijzingen op het scherm.

Om u aan te melden via het instellingenmenu:

1. Druk in het instellingenmenu op Amazon Alexa. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Aan de slag.
3. Meld u aan bij uw Amazon-account door de code te scannen of de code op het scherm in te voeren op de Amazon-website.
4. Zodra u bent ingelogd, volgt u de aanwijzingen op het scherm.
5. Wanneer dit is voltooid, laat het voertuig u weten dat Alexa klaar is om in het voertuig te worden gebruikt.

Afmelden bij uw account

1. Druk in het instellingenmenu op Amazon Alexa. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Afmelden.

INGEBOUWDE ALEXA GEBRUIKEN

Om Alexa te gebruiken, zegt u ''Alexa' of drukt u op de steminteractieknop op het stuurwiel en zegt u vervolgens 'Alexa' om Alexa op te roepen om te beginnen met luisteren.

N.B.: *Als het startwoord niet ingeschakeld is, kunt u alleen de steminteractieknop gebruiken.*

U kunt Alexa gebruiken voor het volgende en meer:

- Entertainment.
- Handsfree bellen.
- Verkeer en navigatie.
- Voertuigbediening.
- Smart home-apparaatbediening.
- Weer- en nieuwsinformatie.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

INSTELLINGEN INGEBOUWDE ALEXA

Het startwoord inschakelen

1. Druk in het instellingenmenu op Amazon Alexa. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Schakel Luisteren naar startwoord in of uit.

N.B.: *Als het startwoord niet ingeschakeld is, kunt u alleen de steminteractieknop gebruiken.*

Lijst van contactpersonen

Toont een lijst van verbonden telefoons en de status van het delen van contacten voor elke telefoon.

Om de status voor het delen van contacten te wijzigen:

1. Druk in het instellingenmenu op Amazon Alexa. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Lijst contactpersonen.
3. Schakel het delen van contacten voor elke telefoon in of uit.

N.B.: *U kunt contacten van meer dan één telefoon tegelijk delen.*

Wat u kunt proberen

Leer meer over wat u met Alexa kunt doen door te bladeren in de uit te proberen mogelijkheden.

1. Druk in het instellingenmenu op Amazon Alexa. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Wat u kunt proberen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

VOORZORGSMAATREGELEN TELEFOON

WAARSCHUWING: Afleiding tijdens het rijden kan leiden tot verlies van de controle over de auto, aanrijdingen en verwondingen. We adviseren zeer voorzichtig te werk te gaan bij het gebruik van apparatuur die uw aandacht van de weg kan afleiden. Uw hoofdverantwoordelijkheid is de veilige bediening van de auto. We raden het gebruik van handheld-apparaten tijdens het rijden af en adviseren waar mogelijk het gebruik van spraakgestuurde systemen. Zorg dat u zich bewust bent van alle nationale wetten met betrekking tot het gebruik van elektronische apparaten tijdens het rijden.

UW TELEFOON VERBINDEN

Als uw telefoon wordt verbonden, worden contacten en oproepgegevens opgeslagen in de auto.

N.B.: *Als u uw telefoon ontkoppelt, worden de contact- en belgegevens uit de auto verwijderd.*

Ga naar het instellingenmenu van uw apparaat en schakel ***Bluetooth®*** in.

1. Druk in het instellingenmenu op Telefoonlijst. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Selecteer Telefoon toevoegen.
3. Volg de instructies op het aanraakscherm om uw toestel te koppelen.

TELEFOONMENU

Druk hierop om uw favoriete contactpersonen weer te geven.

Druk hierop om uw recente oproepen weer te geven.

Druk hierop om uw contactpersonen weer te geven.

Druk hierop om het toetsenbord van de telefoon te gebruiken.

Druk hierop om recente tekstberichten weer te geven.

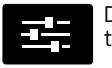
Druk hierop om recente e-mails weer te geven.

Druk op de pijl omlaag om extra items voor een verbonden apparaat weer te geven.

Druk hierop om gesproken interactie te starten.

Druk hierop om over te schakelen naar een ander verbonden apparaat.

Druk hierop om meldingen te dempen.


Druk hierop voor toegang tot de telefooninstellingen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

BELLEN EN OPGEBELD WORDEN

Bellen

Selecteer het volgende om een nummer in uw contactpersonen te bellen:

Menu-item	Handeling en omschrijving
Contactpersonen	U kunt dan de naam kiezen van de contactpersoon die u wilt bellen. Alle nummers die zijn opgeslagen voor die contactpersoon worden weergegeven,

Menu-item	Handeling en omschrijving
	evenals eventuele foto's van de contactpersoon. U kunt dan het nummer kiezen dat u wilt bellen. Het systeem begint te bellen.

Selecteer het volgende om een nummer in uw recente oproepen te bellen:

Menu-item	Handeling en omschrijving
Lijst met recente oproepen	U kunt dan een nummer kiezen dat u wilt bellen. Het systeem begint te bellen.

Selecteer het volgende om een nummer in uw favorieten te bellen:

Menu-item	Handeling en omschrijving
Favorieten	U kunt dan een nummer kiezen dat u wilt bellen. Het systeem begint te bellen.

Selecteer het volgende om een nummer te bellen dat niet is opgeslagen in uw telefoon:

Menu-item	Handeling en omschrijving
Toetsenbord telefoon	Selecteer de cijfers van het nummer dat u wilt bellen.
[Op]bellen	Het systeem begint te bellen.

Als u op de backspace-toets drukt, wordt het laatste cijfer dat u hebt ingevoerd verwijderd.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Gebeld worden

Wanneer er een binnenkomende oproep is, klinkt er een geluidssignaal. Als er informatie over de beller beschikbaar is, verschijnt deze informatie op het display.

Om de oproep te accepteren, selecteert u:

Menu-item
Accepteren

N.B.: *U kunt de oproep ook accepteren door op de telefoontoets op het stuurwiel te drukken.*

Om de oproep te weigeren, selecteert u:

Menu-item
Weigeren

U kunt de oproep negeren door niets te doen. Het systeem registreert dit dan als een gemiste oproep.

Tijdens een oproep

Tijdens een oproep worden de naam en het nummer van de contactpersoon weergegeven op het scherm, naast de duur van de oproep.

Ook de status van de telefoonitems is zichtbaar:

- Signaalsterkte.
- Accu.

U kunt elk van de volgende selecteren tijdens een actieve oproep:

Item	
Oproep beëindigen	Een oproep onmiddellijk beëindigen. U kunt ook op de knop op het stuurwiel drukken.
Toetsenblok	Druk hierop voor toegang tot het toetsenbord van de telefoon.
MUTE	U kunt de microfoon uitschakelen zodat de beller u niet hoort.
Privé	Het geluid van het telefoongesprek doorschakelen naar de mobiele telefoon of terug naar het aanraakscherm.

EEN TEKSTBERICHT VERZENDEN EN ONTVANGEN

Menu-item	Omschrijving
Luister	Beluister het tekstbericht.
Weerg.	Het tekstbericht bekijken.
[Op]bellen	De afzender bellen.
Antwoorden	Het tekstbericht beantwoorden met een standaardtekstbericht.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

MELDINGEN TEKSTBERICHTEN IN- EN UITSCHAKELEN

De instellingen op uw apparatuur moeten zo zijn ingesteld dat tekstberichtmeldingen op het centrale display worden weergegeven. Controleer de instellingen van het apparaat om deze functies in te schakelen.

APPS INSCHAKELEN OP EEN MOBIEL APPARAAT

Wanneer u een app voor het eerst start via het systeem, wordt u mogelijk gevraagd om bepaalde toestemmingen te verlenen. U kunt de verleende toestemmingen op elk moment bekijken en wijzigen als de auto niet in beweging is. We raden aan dat u uw databundel controleert voordat u uw apps via het systeem gebruikt. Mogelijk leidt het gebruik ervan tot extra kosten. We raden ook aan dat u de algemene voorwaarden en het privacybeleid van de aanbieder van een app doorneemt voordat u de app gaat gebruiken. Zorg dat u een actief account hebt voor apps die u wilt gebruiken via het systeem. Sommige apps werken zonder dat ze moeten worden ingesteld. Voor andere apps moet u enkele persoonlijke instellingen configureren voordat u ze kunt gebruiken.

Apps inschakelen op een iOS-apparaat

1. Volg de instructies om uw apparaat te koppelen en te verbinden via ***Bluetooth***® of aan te sluiten met een USB-kabel.

N.B.: *Sommige apps kunnen werken via Apple CarPlay als dit is ingeschakeld.*

2. Start een compatibele app op uw apparaat.

N.B.: *De app moet geopend zijn op uw apparaat om deze te gebruiken via het aanraakscherm.*

3. Open de apps in het systeem.
4. Selecteer op het aanraakscherm de app die u wilt gebruiken.

Apps inschakelen op een Android-apparaat

1. Koppel uw apparaat met ***Bluetooth***®.

N.B.: *Sommige apps kunnen werken via Android Auto als dit is ingeschakeld.*

2. Start een compatibele app op uw apparaat.

N.B.: *De app moet geopend zijn op uw apparaat om deze te gebruiken via het aanraakscherm.*

3. Open de apps in het systeem.
4. Selecteer op het aanraakscherm de app die u wilt gebruiken.

APPLE CARPLAY IN- EN UITSCHAKELEN

1. Koppel uw apparaat.
2. Druk in het instellingenmenu op Telefoonlijst. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
3. Selecteer uw apparaat.
4. Tik op het Apple CarPlay-pictogram om Apple CarPlay in of uit te schakelen.

ANDROID AUTO™ IN- EN UITSCHAKELEN

1. Koppel uw apparaat.
2. Druk in het instellingenmenu op Telefoonlijst. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
3. Selecteer uw apparaat.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

4. Tik op het Android Auto-pictogram om Android Auto in of uit te schakelen.

BLUETOOTH®-APPARAAT VERBINDEN

1. Druk in het instellingenmenu op Telefoonlijst. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).
2. Druk op Telefoon toevoegen.

N.B.: *Een instructie vraagt u op uw apparaat te zoeken naar de auto.*

1. Selecteer de auto op uw apparaat.

N.B.: *Er verschijnt een nummer op uw apparaat en op uw aanraakscherm.*

2. Bevestig dat het nummer op uw apparaat overeenkomt met het nummer op het aanraakscherm.

N.B.: *Het aanraakscherm geeft aan dat uw apparaat is gekoppeld.*

Het woordmerk ***Bluetooth®*** en logo's zijn gedeponeerde handelsmerken in eigendom van ***Bluetooth SIG, Inc.*** en het gebruik van dergelijke merken door Ford Motor Company gebeurt onder licentie. Namen van andere producten en bedrijven kunnen handelsmerken of handelsnamen van de respectieve eigenaren zijn.

MEDIA AFSPELEN MET BLUETOOTH®

WAARSCHUWING: Afleiding tijdens het rijden kan leiden tot verlies van de controle over de auto, aanrijdingen en verwondingen. We adviseren zeer voorzichtig te werk te gaan bij het gebruik van apparatuur die uw aandacht van de weg kan afleiden. Uw hoofdverantwoordelijkheid is de veilige bediening van de auto. We raden het gebruik van handheld-apparaten tijdens het rijden af en adviseren waar mogelijk het gebruik van spraakgestuurde systemen. Zorg dat u zich bewust bent van alle nationale wetten met betrekking tot het gebruik van elektronische apparaten tijdens het rijden.

Sluit uw apparaat aan.

Druk op het aanraakscherm op Startprogramma voor apps. Druk op Media App. Zie **Informatie- en entertainmentdisplay** (bladzijde 726).

Druk op de optie ***Bluetooth®***.

N.B.: *Als het Bluetooth-apparaat niet de vorige bron was.*

Gebruik de knoppen van het audiosysteem op het aanraakscherm om het door u geselecteerde mediabestand af te spelen. Zie **Knoppen mediaregeling** (bladzijde 721).

Door uw mediabibliotheek bladeren

Wanneer een compatibel mobiel apparaat is aangesloten op de auto, is uw mediabibliotheek toegankelijk via het aanraakscherm. Vanaf het aanraakscherm kunt u bladeren door nummers, albums, artiesten en afspeellijsten op uw mobiele apparaat.

N.B.: *Deze functie is afhankelijk van uw verbonden mobiele apparaat en de gebruikte media-app.*

N.B.: *De bladerfunctie kan beperkt zijn tijdens het rijden.*

TOEGANG TOT NAVIGATIE

1. Druk op de knop op het aanraakscherm om het app-menu te openen.
2. Druk op **Navigatie**.

N.B.: *Als bestuurder moet u zich bewust zijn van alle lokale verkeersregels en wegkenmerken en moet u de auto op een veilige en wettelijke manier besturen.*

KAARTUPDATES NAVIGATIE

N.B.: *Als u fouten in de kaartgegevens vindt, kunt u die melden op www.here.com/mapcreator.*

DE KAART AANPASSEN

IN- EN UITZOOMEN OP DE KAART

U kunt knijpgebaren gebruiken om in en uit te zoomen. Plaats twee vingers op het aanraakscherm en beweeg ze uit elkaar om in te zoomen. Plaats twee vingers op het aanraakscherm en breng ze samen om uit te zoomen.

HET FORMAAT VAN DE KAART WIJZIGEN

Druk op de knop voor het kaartformaat links van het kaartscherm om te wisselen tussen de beschikbare formaten.

LIVE VERKEERSINFORMATIE

WAT IS LIVE VERKEERSINFORMATIE

Wanneer Live Traffic is ingeschakeld, kunt u files in real-time observeren.

LIVE VERKEERSBERICHTEN IN- EN UITSCHAKELEN

1. Druk op de knop extra op het kaartscherm.
2. Druk op Navigatie-instellingen.
3. Druk op de knop Verkeer.
4. Schakel Verkeer in of uit.

EEN BESTEMMING INSTELLEN

EEN BESTEMMING INSTELLEN VIA HET SCHERM VOOR TEKSTINVOER

1. Druk op de zoekbalk boven aan het scherm.
2. Voer uw bestemming in via het toetsenbord.
3. Druk op de zoekknop.
4. Selecteer een bestemming in de lijst.
5. Volg de instructies op het scherm om de navigatie te starten.

EEN BESTEMMING INSTELLEN VIA HET KAARTSCHERM

Druk op de kaart om het scherm voor roaming en weergave op te roepen. Druk opnieuw op de kaart om een punaise op die locatie te plaatsen. Informatie over de locatie van de punaise verschijnt op het scherm. Druk op de knop Start! om de navigatie naar de punaise te starten.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

EEN BESTEMMING INSTELLEN VIA VOORSPELLING VAN BESTEMMING

Voorspelde bestemmingen in- en uitschakelen

U kunt Suggesties voor bestemmingen in- en uitschakelen onder het deel Gebruikersgegevens in het menu met navigatie-instellingen.

Een bestemming invoeren

Open de functiebalk via het aanraakscherm en selecteer de voorspelde bestemming bovenaan op het scherm. U kunt extra voorspelde bestemmingen openen door op de zoekbalk op het kaartscherm en vervolgens op de knop Mijn trends te drukken.

EEN BESTEMMING INSTELLEN VIA RECENTE BESTEMMING

1. Druk op de zoekbalk bovenaan op het scherm.
2. Druk op de knop recent.
3. Selecteer een bestemming in de lijst.
4. Volg de instructies op het scherm om de navigatie te starten.

EEN BESTEMMING INSTELLEN VIA EEN OPGESLAGEN BESTEMMING

1. Druk op de zoekbalk.
2. Druk op Favorieten.
3. Selecteer een opgeslagen bestemming.

N.B.: *Druk bij het bekijken van locatiegegevens op het sterpictogram om de locatie op te slaan.*

EEN BESTEMMING INSTELLEN VIA EEN INTERESSANTE LOCATIE

Druk op het pictogram van een nuttige plaats op de kaart. Informatie over de locatie van de nuttige plaats verschijnt op het scherm. Druk op de knop Start! om de navigatie naar de nuttige plaats te starten.

ROUTEPUNTEN

EEN ROUTEPUNT TOEVOEGEN

1. Navigatie naar een bestemming starten.
2. Zoek uw routepunt via de zoekbalk.
3. Druk op Start!
4. Druk op Toevoegen om het routepunt toe te voegen aan uw rit.

ROUTEPUNTEN BEWERKEN

1. Druk op de zoekbalk op het kaartscherm.
2. Druk op Mijn ritten.
3. Druk op Huidige rit.
4. Gebruik het menu om bestemmingen toe te voegen, bestemmingen te verwijderen of bestemmingen anders in te delen.

ROUTEGELEIDING

HET VOLUME VOOR ROUTEGELEIDING REGELEN

Draai aan de volumeknop terwijl een instructie voor routegeleiding wordt afgespeeld om het volume aan te passen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

EEN INSTRUCTIE HERHALEN

Druk tijdens een actieve navigatiesessie op de indicator voor de volgende stap boven op het aanraakscherm om de laatste gesproken instructie te horen.

ROUTEGELEIDING ANNULEREN

Druk op de knop om de routegeleiding naar de geselecteerde locatie te annuleren.

NAVIGATIE AANHANGER TREKKEN

Het systeem berekent de beste route voor het trekken van een aanhanger door gevaarlijke wegomstandigheden te vermijden op basis van de afmetingen van uw aanhanger.

N.B.: *Deze functie is alleen beschikbaar als u de aanhanger op de juiste manier aansluit op uw voertuig.*

Smart Trailer-navigatie in- en uitschakelen

1. Open het app-menu op het aanraakscherm.
2. Druk op Navigatie.
3. Druk op de menuknop Navigatie.
4. Druk op Instellingen.
5. Druk op Geleiding.
6. Druk op Smart Trailer-navigatie.
7. Zet routebegeleiding aanhangers trekken AAN of UIT.

Afmetingen van de aanhanger invoeren

1. Open het app-menu op het aanraakscherm.
2. Druk op Navigatie.
3. Druk op de menuknop Navigatie.
4. Druk op Instellingen.
5. Druk op Geleiding.
6. Druk op Smart Trailer-navigatie.
7. Druk op actieve aanhanger.
8. Volg de instructies op het scherm om een actieve aanhanger te selecteren of een nieuwe toe te voegen.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAT IS GEOFENCING

Geofencing kan de voertuiginstellingen automatisch wijzigen om de emissies te reduceren op basis van de huidige locatie van de auto, wanneer u door een lage-emissiezone rijdt.

HOE GEOFENCING WERKT

Aan de hand van de gps-coördinaten detecteert geofencing dat de auto een lage-emissiezone nadert en informeert het systeem u over de toegangsvoorwaarden.

Wanneer de auto een lage-emissiezone binnenrijdt, schakelt het systeem over op een milieuvriendelijke rijmodus en wordt u hierover geïnformeerd in het display van het instrumentenpaneel. Tijdens het rijden in de lage-emissiezone maakt de auto zo veel mogelijk gebruik van de uitsluitend elektrische modus. Wanneer de auto de lage-emissiezone verlaat, schakelt het systeem terug naar de oorspronkelijke rijmodus en ontvangt u hierover een melding op het display van het instrumentenpaneel.

U kunt deze functie negeren door een andere rijmodus te selecteren terwijl u in een lage-emissiezone rijdt.

N.B.: *Als u deze functie negeert, blijft de auto in de geselecteerde rijmodus, zelfs nadat u de lage-emissiezone hebt verlaten.*

N.B.: *Deze functie maakt gebruik van kaartgegevens. We raden aan om alle Connected Vehicle-instellingen te activeren, zodat de kaartinhoud naar de laatste versie kan worden bijgewerkt. Zie* ***Instellingen Connected Vehicle*** *(bladzijde 717).Als uw markt niet verbonden is, breng de auto dan naar een erkende dealer om de periodieke updates uit te voeren.*

VOORZORGSMAATREGELEN GEOFENCING

WAARSCHUWING: Afleiding tijdens het rijden kan leiden tot verlies van de controle over de auto, aanrijdingen en verwondingen. We adviseren zeer voorzichtig te werk te gaan bij het gebruik van apparatuur die uw aandacht van de weg kan afleiden. Uw hoofdverantwoordelijkheid is de veilige bediening van de auto. We raden het gebruik van handheld-apparaten tijdens het rijden af en adviseren waar mogelijk het gebruik van spraakgestuurde systemen. Zorg dat u zich bewust bent van alle nationale wetten met betrekking tot het gebruik van elektronische apparaten tijdens het rijden.

N.B.: *Geofencing maakt gebruik van de voertuigklok om de daadwerkelijke toegangsomstandigheden van een tijdgebonden lage-emissiezone te definiëren. Het is uw verantwoordelijkheid om ervoor te zorgen dat de klok van het voertuig correct is ingesteld.*

BEPERKINGEN GEOFENCING

Geofencing kan alleen de volgende rijmodi negeren:

- Normaal.
- Sport.

Als de auto bij het binnenrijden van een lage-emissiezone in een andere rijmodus staat, zal het systeem deze modus niet onderdrukken.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

CONTROLELAMPEN GEOFENCING

Controlelampen geofencing

EV Nu

Wordt weergegeven wanneer de auto een lage-emissiezone binnenrijdt. In deze modus maakt de auto alleen gebruik van de hoogspanningsaccu.

ECO-modus

Wordt weergegeven wanneer de auto een lage-emissiezone binnenrijdt. In deze modus helpt de auto het brandstofverbruik te maximaliseren en het rijbereik te vergroten. Zie **Eco** (bladzijde 332).

Beide modi kunnen leiden tot gereduceerde prestaties van voertuigacceleratie, maximumsnelheid en klimaatregelsysteem om de afstand die de auto kan afleggen te maximaliseren.

Geofencing-instellingen

Rijmodus veranderen in- en uitschakelen

1. Druk op ***Functies*** op het aanraakscherm.
2. Druk op ***Bestuurdersassistentie***.
3. Druk op ***EV Zone Mode***.
4. Schakel ***Rijmodus wijzigen*** in of uit.

N.B.: *Als u **Rijmodus wijzigen** uitschakelt, verandert de auto de rijmodus niet wanneer de auto een lage-emissiezone binnen- of buitenrijdt.*

Melding instrumentenpaneel in- en uitschakelen

1. Druk op ***Functies*** op het aanraakscherm.
2. Druk op ***Bestuurdersassistentie***.
3. Druk op ***EV Zone Mode***.
4. Schakel ***Melding instrumentenpaneel*** in of uit.

N.B.: *Als u **Melding instrumentenpaneel** uitschakelt, geeft de auto geen pop-ups met meldingen weer bij het naderen, binnen- of buitenrijden van lage-emissiezones.*

Deze software-updates introduceren nieuwe functies of bieden updates voor softwaresystemen van de auto. Om updates te ontvangen, is het raadzaam dat u Automatische updates aan zet, een herhaaldelijke planning voor updates instelt en de auto via wifi verbindt. Als er geen draadloze verbinding is, kunnen updates meer tijd in beslag nemen of worden ze überhaupt niet gedownload. Zie **Het voertuig verbinden met een draadloos netwerk** (bladzijde 716).

De auto ontvangt wellicht geen software-updates tijdens het rijden, software-updates tijdens stilstand of allebei. Software-updates tijdens het rijden gebeuren tijdens normaal gebruik van de auto. Als Automatische updates is ingeschakeld, gebeuren updates zonder enige input van u. Als Automatische updates is uitgeschakeld, wordt een pictogram van software-update weergegeven op het aanraakscherm en dient de klant deze te accepteren.

Voor software-updates die niet plaatsvinden tijdens het rijden moet u een geplande starttijd invoeren. U krijgt een melding op het aanraakscherm en verbonden apparaat voor een update tijdens stilstand.

De meeste updates worden in minder dan 30 minuten uitgevoerd, hoewel sommige updates enkele uren in beslag kunnen nemen.

U wordt op de hoogte gesteld van de status van de software-updates linksboven op het aanraakscherm en op uw aangesloten apparaat. Zie **Controlelampen software-update** (bladzijde 745).

N.B.: *Sommige updates kunnen worden afgeleverd wanneer automatische updates zijn ingeschakeld, terwijl andere updates worden gedownload en u deze moet inplannen of op Nu bijwerken drukken.*

Vereisten software-update voertuig

Software-updates tijdens stilstand worden niet geïnstalleerd in de volgende situaties:

- De motor draait.
- De auto is ingeschakeld.
- De auto staat niet geparkeerd.
- De 12 V-acculading is te laag.
- De alarmknipperlichten zijn ingeschakeld.
- Het alarm gaat af.
- De portieren zijn open.
- De parkeerlichten zijn ingeschakeld.
- U trapt het rempedaal in.
- Er is een noodoproep in uitvoering.
- De auto staat in de thuiskommodus.

Beperkingen software-update voertuig

Wanneer u een software-update tijdens stilstand start, kunt u het volgende niet doen:

- De update annuleren.
- Instappen, tenzij u een sleutelblad hebt.
  - De portieren kunnen worden geopend met het mechanische slot als het kinderslot niet is ingeschakeld.
- De afstandsbediening gebruiken om de auto te vergrendelen, te ontgrendelen of te starten.
- Rijden met de auto.

INSTELLINGEN SOFTWARE-UPDATE

Druk in het instellingenmenu op Software-updates.

In het menu Software-updates kunt u het volgende doen:

- Automatische updates in- of uitschakelen.
- Software-updates plannen en installeren.
- Informatie over software-updates bekijken.

Drukken op de knop naast een menu-optie voor meer informatie.

Automatische updates in- of uitschakelen

De auto kan worden geleverd met Automatische updates in- of uitgeschakeld.

Schakel Automatische updates in. Wanneer Automatische updates is ingesteld op aan, gaat u ermee akkoord dat software-updates automatisch kunnen worden afgeleverd zonder verdere kennisgeving of aanvullende toestemming van u.

Om te garanderen dat de recentste software altijd in de auto is geïnstalleerd, wat beveiliging of andere verbeteringen kan inhouden, raden we aan dat Automatische updates worden ingeschakeld.

N.B.: *Om software-updates te downloaden of te installeren wanneer Automatische updates is uitgeschakeld, is toestemming vereist.*

Software-updates plannen en installeren

Software-updates plannen

Vanaf het menu Software-updates:

1. Druk op Herhaaldelijke planning.
2. Selecteer uit de lijst met beschikbare tijden of stel een aangepast schema in.

Hoe meer dagen updates zijn gepland, hoe vaker de auto nieuwe updates installeert. Het is raadzaam een tijdstip te selecteren waarop u de auto normaal niet nodig hebt.

N.B.: *De planning die u instelt, is terugkerend. Als Automatische updates zijn ingeschakeld, wordt elke beschikbare update tijdens stilstand geïnstalleerd volgens deze planning, tenzij u deze wijzigt. U krijgt een melding op uw aanraakscherm voor een update waarbij er niet met de auto kan worden gereden, met een optie om deze opnieuw te plannen.*

Software-updates installeren

Via de statusbalk

1. Druk op de knop Software-update op het aanraakscherm wanneer deze verschijnt.
2. Volg de instructies op het aanraakscherm.

Via het aanraakscherm

Vanaf het menu Software-updates:

1. Druk op Details update.
2. Druk op Nu bijwerken.

Informatie over software-updates bekijken

Druk in het menu Software-updates op Details update.

CONTROLELAMPEN SOFTWARE-UPDATE

U kunt op de indicatoren in de statusbalk drukken wanneer deze verschijnen voor meer informatie.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Herinnering software-update voertuig, planning vereist, bevestiging standaardplanning vereist of toestemming vereist.

Software-update voertuig geannuleerd, update niet geslaagd of niet voldaan aan randvoorwaarden.

Software-update voor voertuig is gelukt.

EEN SYSTEEMRESET UITVOEREN

1. Druk op Instellingen op het aanraakscherm.
2. Druk op Algemeen.
3. Druk op Reset.

Vanuit dit menu kunt u meerdere resets uitvoeren.

Drukken op de knop naast een menu-optie voor meer informatie.

WAT ZIJN DE HULPSCHAKELAARS

Het extra schakelbord in de dakconsole vergemakkelijkt aftermarket aanpassing met zes voorbedrade schakelaars die zijn aangesloten op de stroomverdeelkast. Elk circuit heeft een eigen zekering voor aansluiting van elektrische accessoires. Voor meer informatie over het aansluiten van accessoires op de extra schakelaars kunt u terecht bij uw erkende dealer of in het Handboek voor bevestiging van carrosserie-uitrusting (BEMM), indien beschikbaar.

Voor maximale voertuigprestaties moet u de volgende informatie in het achterhoofd houden wanneer u accessoires of uitrusting aan uw voertuig toevoegt:

- Zorg dat u bij het toevoegen van accessoires, uitrusting, passagiers en bagage aan uw voertuig de totale gewichtscapaciteit van het voertuig of van de voor- of achteras (GVWR of GAWR zoals aangegeven op het veiligheidslabel) niet overschrijdt. Vraag een erkende dealer om specifieke gewichtsinformatie.
- U dient ervoor te zorgen dat apparatuur die u hebt gemonteerd voldoet aan de betreffende lokale wetgeving.
- Een erkende dealer moet systemen voor mobiele communicatie installeren. Onjuiste installatie kan de bediening van uw voertuig schaden, vooral als de fabrikant het systeem voor mobiele communicatie niet specifiek voor gebruik in auto's heeft ontworpen.
- Elektrische of elektronische accessoires of onderdelen die door u of een erkende dealer aan uw voertuig worden toegevoegd die niet door ons zijn geproduceerd, kunnen een negatieve invloed hebben op de prestaties en de duurzaamheid van de accu. Het kan ook de prestaties van de andere elektrische systemen in het voertuig negatief beïnvloeden.

LOCATIE VAN HULPSCHAKELAARS

De schakelaars zijn gelabeld met AUX 1 tot AUX 6.

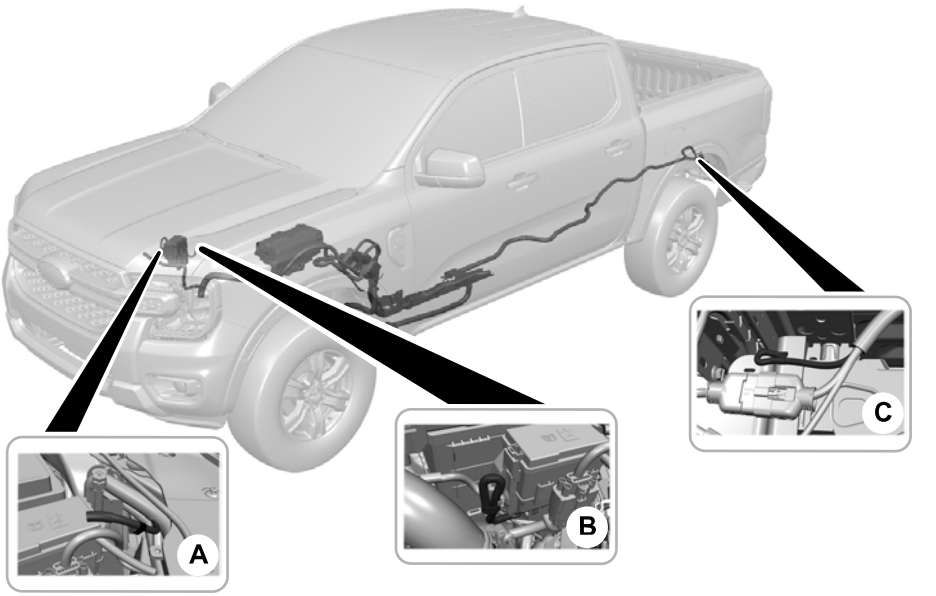
De extra schakelaars werken alleen wanneer het contact in de aan of uit-stand staat en de accessoirevertraging actief is, ongeacht of de motor draait of niet

We raden u aan de motor te laten draaien om de acculading te behouden tijdens langduriger gebruik van de schakelaars of wanneer u accessoires gebruikt die meer stroom vragen.

Wanneer een schakelaar is ingeschakeld, brandt het lampje op de schakelaar en wordt het circuit van het apparaat dat is bedraad naar die schakelaar van voeding voorzien.

LOCATIE VAN BEDRADING VAN HULPSCHAKELAARS

Er zijn drie sets eindstoppen:

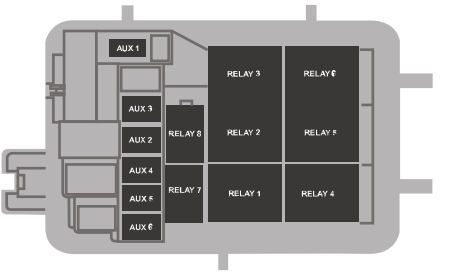


A	Circuit naar radiateursteun.	Locatie Aux 6 draad
B	Circuit in de buurt van extra zekeringkast.	Locatie Aux 1 draad Locatie Aux 2 draad
		Locatie Aux 5 draad
C	Circuit naar trekhaak aanhanger.	Locatie Aux 3 draad Locatie Aux 4 draad

Circuits van de zekeringkast onder de motorkap hebben spanning. Alle andere circuits zijn niet verbonden aan beide zijden.

Er is aanvullende informatie beschikbaar over locaties van zekeringen en relais. Raadpleeg uw erkende dealer voor onderhoud.

BEDRADING EXTRA SCHAKELAARS IDENTIFICEREN



De relais zijn als volgt gecodeerd:

Dakconsole interieur	Draadkleur	Draaddikte	Zekering	Beschermd onderdeel	Locatie draad eindstop
AUX 1	Paars/groen	1,5 mm²	5 A	Relais 1	Voertuiglocatie B
AUX 2	Blauw/oranje	1,5 mm²	15 A	Relais 2	Voertuiglocatie B
AUX 3	Geel/oranje	1,5 mm²	15 A	Relais 3	Voertuiglocatie C
AUX 4	Bruin	1,5 mm²	15 A	Relais 4	Voertuiglocatie C
AUX 5	Groen/bruin	2,5 mm²	25 A	Relais 5 (rijverlichting)	Voertuiglocatie B
AUX 6	Geel	2,5 mm²	25 A	Relais 6 (rijverlichting)	Voertuiglocatie A

Beschermd onderdeel	Doel
Relais 7	Wordt niet gebruikt
Relais 8	Voeding extra schakelaar

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Massa-informatie:

Stroomverdeelkast	Draadkleur	Draaddikte	Locatie
AUX 3	Zwart/grijs	1,5 mm²	Voertuiglocatie C
AUX 4	Zwart/groen	1,5 mm²	Voertuiglocatie C
AUX 6	Zwart/geel	2,5 mm²	Voertuiglocatie A

LIJST ERKENDE DEALERS

Alleen voor Turkije

U vindt de contactgegevens van alle erkende dealers op www.ford.com.tr of www.servis.gov.tr. Voor meer informatie kunt u contact met ons opnemen via 444-3673.

Naam	Telefoon	Adres	Stad
GİZERLER	(322) 346 80 80	Levent Mah. Eski Ceyhan Yolu Üzeri 5. Km No: 210 Yüreğir/Adana	Adana
OTOKOÇ ADANA	(322) 441 17 17	Mersin Yolu Üzeri 9. Km Sarı Hamzalı Köyü Mevkii Merkez/Adana	Adana
İNTERTEKS	(416) 227 24 01	Adıyaman Gölbaşı Karayolu Üzeri Küçük Sanayi Sitesi Karşısı Merkez/Adıyaman	Adıyaman
GLS GELİŞİM OTOMOTİV	(382) 245 44 14	Bahçesaray Mahallesi 135. Cadde No: 216 Aksaray	Aksaray
BAŞER	(312) 269 80 00	Ayaş Yolu Çatalkara Sokak No:199 Sincan/Ankara	Ankara
KARTAŞ	(312) 583 85 60	Tevfik İleri Mh. Özal Bulvarı No: 55 Pursaklar/Ankara	Ankara
OTOKOÇ ANKARA	(312) 207 47 00	Eskişehir Yolu 12. Km No:350 Ümitköy/Ankara	Ankara
TAN OTO	(312) 591 34 34	Fatih Sultan Mehmet Bulvarı No:252 Macunköy,Yenimahalle/Ankara	Ankara
BİLALLER	(242) 259 33 70	Sarısu Mah. 121. Sk. No:30/A-B Konyaaltı/Antalya	Antalya
OTOKOÇ ALANYA	(242) 515 13 80	Çevreyolu Üzeri No: 1 Tosmur Beldesi Alanya/Antalya	Antalya
OTOKOÇ ANTALYA	(242) 340 26 85	Altınova Sinan Mah. Havaalanı Yolu Üzeri Merkez/Antalya	Antalya
KAHYAOĞULLARI	(256) 633 10 01	Söke Yolu Üzeri 3. Km Kuşadası/Aydın	Aydın

Uw Officiële dealer - Turkije

Naam	Telefoon	Adres	Stad
ZAFER	(256) 219 40 00	Aydın-İzmir Karayolu 1.Km (Aymas Bitişiği) Merkez/Aydın	Aydın
AKOTO EDREMİT	(266) 374 06 65	İzmir Yolu Üzeri 2. Km. Ilıcalar Mevkii Edremit/Balıkesir	Balıkesir
AKOTO Merkez	(266) 283 00 10	İzmir Yolu 8. Km Osb Kavşağı Merkez/Balıkesir	Balıkesir
MUSLUBAŞLAR	(266) 721 21 21	600 Evler Mah. Ataturk Cad. No: 95 Bandırma/Balıkesir	Balıkesir
OĞUZCAN	(488) 218 02 23	Gültepe Mahallesi Demokrasi Bulvarı No: 401 Merkez/ Batman	Batman
OTOKOÇ BURSA	(224) 270 39 00	29 Ekim Mah. İzmir Yolu Cad. No:380/A Nilüfer/Bursa	Bursa
SÖNMEZ KOÇ	(224) 261 22 44	Yeni Yalova Yolu 9. Km Sönmez Asf. Karşısı Merkez/ Bursa	Bursa
ARSLANLAR	(286) 263 06 25	İzmir Yolu 5. Km Merkez/ Çanakkale	Çanakkale
EVLÜCE OTO	(364) 235 02 12	Ankara Asfaltı 7. Km Merkez/ Çorum	Çorum
YARGÜL	(258) 371 23 79	Akçeşme Mevkii Menderes Bulvarı No: 161 Gümüşler/ Denizli	Denizli
DİYARBAKIR OTO	(412) 255 04 45	Şanlıurfa Yolu Üzeri 4 Km Merkez/Diyarbakır	Diyarbakır
GÖRÜR	(380) 537 53 15	Taşköprü Köyü E-5 Mahallesi No: 55 Düzce	Düzce
TUZCULAR	(284) 763 11 23	Ford Plaza İstanbul Yolu 7. Km Merkez/Edirne	Edirne
ÇETİNKAYALAR	(424) 247 40 31	Malatya Yolu 8. Km Baskil Yol Kavşağı Merkez/Elazığ	Elazığ
CİNDİLLİ OTOMOTİV	(442) 242 00 13	Tortum Yolu Üzeri 3. Km Cindilli Ford Plaza Erzurum	Erzurum

Uw Officiële dealer - Turkije

Naam	Telefoon	Adres	Stad
OTOKOÇ ESKİŞEHİR	(222) 335 10 10	Şirintepe Mh. İsmet İnönü 2. Cad. No: 64 Tepebaşı Merkez/ Eskişehir	Eskişehir
DOĞANLAR	(342) 323 23 13	Mücahitler Mahallesi Sani Konukoğlu Bulvarı No:28/A Şehitkamil/Gaziantep	Gaziantep
OVALI ANTAKYA	(326) 221 61 65	İskenderun Yolu Üzeri 5. Km Antakya/Hatay	Hatay
OVALI İSKEN-DERUN	(326) 618 38 38	İsmet İnönü Mah.İbrahim Karaoğlanoğlu Cad.No: 38 Hatay/İskenderun	Hatay
SÜRKİT OTOM.	(476) 210 11 38	Söğütlü Mevkii Çevre Yolu Üzeri Ford Plaza Merkez/Iğdır	Iğdır
GÜRSOY	(232) 464 02 50	Merkez Mah. Gazi Mustafa Kemal Bulvari Blv. Gürsoy Oto. Gürsoy No: 872 Mezitli/Mersin	İçel
ASF	(216) 427 37 47	Soğanlik Yeni Mah. Soğanlik D-100 Kuzey Yanyol Cad. 30 B/Kartal/İstanbul	İstanbul
ATILGAN SANCAK-TEPE	(216) 498 98 00	Veysel Karani Mahallesi, Aşık Reyhani Caddesi No: 14 Sancaktepe/İstanbul	İstanbul
ÇETAŞ B.ÇEKMECE	(212) 863 84 10	Mimarsinan Merkez Mah.E-5 Londra Asfaltı No:57 B. Çekmece İstanbul	İstanbul
ÇETAŞ MAHMUTBEY	(212) 454 40 00	Göztepe Mah. Rahim Sok. No: 2-4 Bağcılar/İstanbul	İstanbul
GÜRBAŞLAR	(216) 465 33 61	Göztepe Mah. Atatürk Cad. No:12 Migros karşısı A.Hisarı/ İstanbul	İstanbul
KAR OTOMOTİV	(212) 612 49 49	Defterdar Mah. Fethi Çelebi Cad. No: 23/1 Eyüp/İstanbul	İstanbul
KELEŞLER	(212) 417 39 15	Uluyol Cad. No: 25/A Bayrampaşa/İstanbul	İstanbul
KENT OTOMOTİV	(212) 423 53 00	Saadetdere Mah. 68. Sok. No: 40 Esenyurt/İstanbul	İstanbul

Uw Officiële dealer - Turkije

Naam	Telefoon	Adres	Stad
OTOKOÇ İSTANBUL İSTİNYE	(212) 229 95 55	İstinye Mah. Sarıyer Cad. No: 70/C Yeniköy/İstanbul	İstanbul
OTOKOÇ İSTANBUL TAŞDELEN	(216) 430 12 00	Çamlık Mah. Çobandere Mevkii Sırrı Çelik Bulvarı No: 9A/9B, Şile Otobanı 11. Km Taşdelen, Çekmeköy/İstanbul	İstanbul
TEPRETOĞULLARI	(216) 545 03 33	Acıbadem Mah Köftüncü Sokak No: 1/3 Kadıköy/ İstanbul	İstanbul
ARKAS İZMİR	(232) 399 34 34	Anadolu Cad. No: 687/C Karsıyaka/Izmır Karşıyaka/ İzmir	İzmir
ÇETAŞ İZMİR	(232) 478 07 07	Ankara Cad. Naldöken Mah. No: 319 Bornova/İzmir	İzmir
İZKAR	(232) 254 38 00	Akçay Cad. No: 49 Gaziemir/ İzmir	İzmir
OTOKOÇ İZMİR	(232) 498 90 00	Kazım Dirik Mah. 296. Sokak No: 1 Bornova/İzmir	İzmir
METİNLER	(352) 224 54 54	Konaklar Mevkii Sivas Cad. No: 244 Kayseri	Kayseri
ÜNAL	(352) 311 55 00	Anbar Mahallesi Osman Kavuncu Bulvarı No: 498 Anbar, Melikgazi/Kayseri	Kayseri
ÇANGAR	(392) 227 05 55	Soyak Evleri Mevkii, Küçükkaymaklı Mah. Şehit Mustafa Ruso Cad. Lefkoşe/Kıbrıs	Kıbrıs
ACAMAR	(262) 606 10 10	Köşklü Çeşme Mah. İstanbul Cad. No:87 41400 Gebze/ Kocaeli	Kocaeli
ESOTO	(262) 335 43 15	Sanayi Mah. D-130 Yanyol Cad. No: 79 Merkez/Kocaeli	Kocaeli
OTOKOÇ KONYA	(332) 255 42 33	İstanbul Yolu Üzeri Sancak Mah. Büyükırmak Sk. No:1 Selçuklu Merkez/Konya	Konya

Uw Officiële dealer - Turkije

Naam	Telefoon	Adres	Stad
ILICAK	(422) 444 59 55	1.OSB Mahallesi Havaalanı Yolu 2.Cadde No: 14/1 Yeşilyurt/MALATYA	Malatya
ÇETAŞ MANİSA	(236) 233 84 00	Güzelyurt Mah. Menemen Cad. No:15/A Manisa	Manisa
ÇETAŞ SALİHLİ	(236) 716 16 00	Ankara Asfaltı 3. km. Salihli/Manisa	Manisa
NAS OTO	(482) 312 04 44	Havaalanı Yanı 47100 Merkez/Mardin	Mardin
HELVACIOĞLU BODRUM	(252) 358 68 38	Açık Kırlar Mevkii Atatürk Bulvarı No: 289 Konacık, Bodrum/Muğla	Muğla
HELVACIOĞLU FETHİYE	(252) 646 57 77	Karaçulha Belediyesi Cumhuriyet Cad. No: 199 Fethiye/Muğla	Muğla
HELVACIOĞLU Merkez	(252) 212 80 00	Orhaniye Mah. Uğur Mumcu Bulvarı No: 17 Merkez/Muğla	Muğla
ALTAŞ	(452) 234 19 20	Cumhuriyet Mah. Mustafa Kemal Bulvarı No: 102 Merkez/Ordu	Ordu
ATILGAN RİZE	(464) 226 01 85	Cumhuriyet Çay Fabrikası Karşısı Gündoğdu Rize	Rize
AKGÜN	(264) 276 72 10	Hanlıköy Mahallesi Eskişehir Caddesi No: 93/A Arifiye/Sakarya	Sakarya
OTOKOÇ SAMSUN	(362) 266 61 12	Samsun-Trabzon Karayolu 10. Km Kutlukent Tekkeköy/Samsun	Samsun
KURT	(346) 502 58 58	Yeşilyurt Mah. Sultanşehir Blv. 146 Merkez/Sivas	Sivas
ŞANLIURFA OTO	(414) 316 62 27	Mardin Yolu 3.Km Jandarma Karşısı Merkez/Şanlıurfa	Şanlıurfa
DÖNÜŞÜM	(486) 616 76 16	Nusaybin Yolu Üzeri Cizre Çıkışı 8. Km Habur Tesisleri Yanı Nerme Mevkii Çavuşlu Köyü, Cizre/Şırnak	Şırnak

Uw Officiële dealer - Turkije

Naam	Telefoon	Adres	Stad
VOLKAN Çorlu	(282) 685 42 90	E-5 Karayolu Üzeri Önerler Mevkii Mücavir Mah. İstanbul Cad. 43/A, Çorlu/Tekirdağ	Tekirdağ
VOLKAN Tekirdağ	(282) 293 38 82	Hürriyet Mah. Sami Efendi Sok. No:2 Süleymanpaşa/ Tekirdağ	Tekirdağ
ORUÇLAR	(356) 214 41 43	Yeniyurt Mah. Vali Zekai Gümüşdiş Blv. No: 55/A Tokat	Tokat
TUNALAR	(462) 248 12 00	Tunalar Ford Plaza Yıldızlı/ Trabzon	Trabzon
AKKÖPRÜLÜ	(434) 217 17 17	Şabaniye Mah. İpekyolu 4. Km Merkez/Van	Bestelwagen
ERDEĞER	(226) 351 73 50	Kılıç Köyü Şakşak Mevkii Çiftlikköy/Yalova	Yalova
AZİM OTO	(372) 323 98 40	Muammer Aksoy Cad. No: 38 Karadeniz Ereğli/Zonguldak	Zonguldak

ONDERHOUDSINTERVALLEN

Alleen voor Turkije

Model:	Onderhoudsinterval (wat zich het eerst voordoet)	
• Alle passagiersvoertuigen. • Ranger. • Tourneo Connect. • Tourneo Courier. • Transit Connect. • Transit Courier.	1 jaar	15.000 km
• Tourneo Custom. • Transit. • Transit Custom.	1 jaar	20.000 km
• Alle elektrische voertuigen.	1 jaar	Onbeperkt.

N.B.: *Onderhoudsintervallen kunnen variëren afhankelijk van motoropties. Voor informatie over de onderhoudsintervallen van uw auto kunt u terecht op de lokale Ford-website.*

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

WAARSCHUWING KANTELEN

WAARSCHUWING: Bedrijfsvoertuigen hebben een aanzienlijk grotere kans op kantelen dan andere soorten voertuigen.

WAARSCHUWING: Voertuigen met een hoger zwaartepunt (zoals bedrijfsvoertuigen en voertuigen met vierwielaandrijving) gedragen zich anders dan voertuigen met een lager zwaartepunt (passagiersauto's). Neem met deze voertuigen geen scherpe bochten, rijd niet te snel en maak geen abrupte stuurmanoeuvres. Als u niet voorzichtig rijdt, is de kans op verlies van controle over de auto, kantelen van de auto en al dan niet dodelijke verwondingen groter.

WAARSCHUWING: Bij een botsing waarbij de auto kantelt, is er veel meer kans dat een persoon zonder veiligheidsgordel sterft dan een persoon die een veiligheidsgordel draagt.

WAARSCHUWING: Word niet overmoedig wat de capaciteiten van auto's met vierwielaandrijving betreft. Hoewel een auto met vierwielaandrijving in situaties met weinig grip beter accelereert dan een auto met tweewielaandrijving, stopt deze niet sneller dan auto's met tweewielaandrijving. Rijd steeds tegen een veilige snelheid.

Bedrijfsvoertuigen en bestelwagens gedragen zich anders dan passagiersauto's in de verschillende rijomstandigheden op wegen, snelwegen en offroad. Bedrijfsvoertuigen en bestelwagens niet zijn ontworpen voor dezelfde snelheden als passagiersauto's, net zoals lage sportauto's niet ontworpen zijn voor het leveren van goede prestaties offroad.

ERKENNING VAN COPYRIGHT OP SOFTWARE VAN DERDEN

Uw auto kan onderdelen bevatten die opensourcesoftware gebruiken. Ga voor meer informatie naar *http://corporate.ford.com/ford-open-source.html*.

INFORMATIE OVER ACCUPRESTATIES EN DUURZAAMHEID - PLUG-IN HYBRIDE ELEKTRISCH VOERTUIG (PHEV)

De geleverde elektrochemische prestatie- en duurzaamheidswaarden zijn in overeenstemming met de EU Batterijverordening 2023/1542 - Artikel 10.

Fabrikant van accu's	Ford, Silverton[1]
Importeur van accu's	Ford, Keulen[2]
Gecertificeerde bruikbare accu-energie (kWh)	11,8

Nominale capaciteit (Ah)	46,5
Capaciteitsverlies (%)	30,0
Vermogen (W)	89700
Vermogensverlies (%)	2,4
Interne weerstand (Ω)	0,125
Toename van de interne weerstand (%)	34
Round-tripefficiëntie (%); en verlies daarvan (%)	95,2; 3,7
Minimale verwachte levensduur van de batterij onder referentieomstandigheden waar de batterij voor is ontworpen (cycli; kalenderjaren)	2138; 8

[1] **Ford, Silverton** Ford Motor Company of Australia PTY Ltd, Level1, 600 Victoria Street, Richmond VIC 3121, Australië, Assemblagefabriek accu's: Silverton. elveu@ford.com

[2] **Ford, Keulen** Ford-Werke GmbH, Henry-Ford-Str.1, 50735 Keulen, Duitsland, elveu@ford.com www.ford.de

Digitaal accupaspoort

Scan voor toegang tot informatie over de accu van uw elektrisch voertuig, conform de EU-batterijverordening 2023/1542; of ga naar https://battery.dpp.ford/ (VIN vereist).

REACH

We zetten ons in voor het bevorderen van een verantwoorde productie, behandeling en gebruik van onze producten en we ondersteunen de doelstellingen van ***REACH***, regelgeving van de Europese Unie betreffende de registratie, evaluatie, autorisatie en beperkingen van chemische stoffen.

In het bijzonder ondersteunen wij Verordening EG 1907/2006 Artikel 33(1) betreffende zeer zorgwekkende stoffen die op de huidige lijst van autorisatieplichtige stoffen staan.

Als deze stoffen in een product aanwezig zijn, is het belangrijk het veilige gebruik ervan te garanderen. De regelgeving is dan ook zodanig ontworpen dat u eventuele passende maatregelen voor risicobeheer kunt treffen.

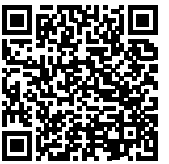
Zoek naar ***REACH*** op de lokale website van Ford voor meer informatie over de ***REACH***-richtlijn.

N.B.: *Ga voor de lokale website van Ford naar https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html.*

CERTIFICATIELABELS RADIOFREQUENTIE

U kunt certificatielabels voor radiofrequenties en conformiteitsverklaringen voor onderdelen van uw voertuig vinden op de lokale website van Ford of Lincoln, samen met de informatie voor u als eigenaar.

Hier scannen voor meer informatie:



https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html

AANBEVELING NIEUWE ONDERDELEN

We hebben uw auto gebouwd volgens de hoogste normen met gebruik van hoogwaardige onderdelen. We raden het gebruik van originele Ford en Motorcraft onderdelen aan wanneer er gepland onderhoud of reparaties aan uw auto moeten worden uitgevoerd. U kunt originele Ford en Motorcraft onderdelen duidelijk herkennen aan de Ford, FoMoCo of Motorcraft logo's of markeringen op de onderdelen of hun verpakking.

Gepland onderhoud en mechanische reparaties

Een van de beste manieren om er zeker van te zijn dat uw auto jarenlang meegaat, is het uitvoeren van ondehoud in lijn met onze aanbevelingen en het gebruik van onderdelen conform de specificaties in deze Handleiding.

Originele Ford en Motorcraft onderdelen voldoen of overtreffen deze specificaties.

Schadeherstel

We hopen dat u nooit bij een aanrijding betrokken raakt, maar ongelukken kunnen nu eenmaal gebeuren.

Originele Ford vervangingsonderdelen voldoen aan onze strikte eisen voor montage, afwerking, structurele integriteit, corrosiebescherming en deukweerstand. Tijdens de ontwikkeling van de auto valideren we of deze onderdelen het gewenste beschermingsniveau leveren als een geheel systeem. Een goede manier om zeker te weten dat u dit beschermingsniveau geniet is het gebruik van originele Ford vervangingsonderdelen.

Garantie op vervangings-onderdelen

Originele Ford en Motorcraft vervangingsonderdelen zijn de enige vervangingsonderdelen met het voordeel van Ford Garantie.

De Ford Garantie omvat wellicht geen schade aan uw auto die veroorzaakt wordt door andere onderdelen dan die van Ford die defect raken.

Zie de voorwaarden en bepalingen van Ford Garantie voor meer informatie.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

UITRUSTING MOBIELE COMMUNICATIE

WAARSCHUWING: Afleiding tijdens het rijden kan leiden tot verlies van de controle over de auto, aanrijdingen en verwondingen. We adviseren zeer voorzichtig te werk te gaan bij het gebruik van apparatuur die uw aandacht van de weg kan afleiden. Uw hoofdverantwoordelijkheid is de veilige bediening van de auto. We raden het gebruik van handheld-apparaten tijdens het rijden af en adviseren waar mogelijk het gebruik van spraakgestuurde systemen. Zorg dat u zich bewust bent van alle nationale wetten met betrekking tot het gebruik van elektronische apparaten tijdens het rijden.

Het gebruik van mobiele communicatie-apparatuur wordt steeds belangrijker op zowel zakelijk als persoonlijk gebied. Bij het gebruik van dergelijke apparatuur is het echter belangrijk dat uw eigen veiligheid en die van anderen niet in het geding komt. Indien correct gebruikt, kan mobiele communicatie de persoonlijke veiligheid en bescherming verbeteren, met name in noodsituaties. Bij het gebruik van mobiele communicatie-apparatuur moet de veiligheid altijd voorop worden gesteld, om ervoor te zorgen dat deze voordelen behouden blijven. Mobiele communicatie-apparatuur omvat, maar is niet beperkt tot, mobiele telefoons, pagers, draagbare e-mailapparatuur, sms-apparatuur en draagbare zendontvangers.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

INFORMATIE ECALL-GEBRUIKER

Informatie voor gebruikers van eCall volgens Richtlijn (EU) 2017/78, Bijlage I, Deel 3

1 BESCHRIJVING VAN HET ECALL-BOORDSYSTEEM

1,1, Overzicht van het op de 112-dienst gebaseerde eCall-boordsysteem en de werking en functies ervan: Zie **Wat is eCall** (bladzijde 82).

1,2, De op de 112-dienst gebaseerde eCall-dienst is een openbare dienst van algemeen belang die gratis toegankelijk is.

1,3, Het op de 112-dienst gebaseerde eCall-boordsysteem wordt automatisch geactiveerd. Bij een ernstig ongeval wordt het automatisch geactiveerd door middel van sensoren in het voertuig. Het wordt ook automatisch geactiveerd wanneer het voertuig is uitgerust met een TPS-systeem dat niet functioneert bij een ernstig ongeval.

1,4, Het op de 112-dienst gebaseerde eCall-boordsysteem kan indien nodig ook handmatig worden geactiveerd. Instructies voor handmatige activering van het systeem: Zie **Handmatige noodoproep uitvoeren** (bladzijde 82).

1,5, Bij een kritieke systeemstoring waardoor het op de 112-dienst gebaseerde eCall-boordsysteem niet werkt, krijgen de inzittenden van het voertuig de volgende waarschuwing: Zie **Controlelampjes noodoproep** (bladzijde 83).

2 INFORMATIE OVER GEGEVENSVERWERKING

2,1, Elke verwerking van persoonsgegevens door het op de 112-dienst gebaseerde eCall-boordsysteem is in overeenstemming met de regels inzake de bescherming van persoonsgegevens als bedoeld in de Richtlijnen 95/46/EG (1) en 2002/58/EG (2) van het Europees Parlement en de Raad, en gaat meer bepaald uit van de noodzaak om de vitale belangen van de betrokkenen te beschermen in de zin van artikel 7, onder d), van Richtlijn 95/46/EG (3).

2,2, De verwerking van deze gegevens is strikt beperkt tot het afhandelen van noodoproepen via eCall naar het gemeenschappelijke Europese noodnummer 112.

2,3, Soorten gegevens en de ontvangers ervan.

2,3,1, Het op de 112-dienst gebaseerde eCall-boordsysteem mag uitsluitend de volgende gegevens verzamelen en verwerken:

– Chassisnummer.
– Voertuigtype (personenauto of licht bedrijfsvoertuig)

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- Aandrijvingstype van het voertuig (benzine/diesel/CNG/LPG/elektrisch/waterstof).
- Laatste drie locaties van het voertuig en rijrichting.
- Logbestand van de automatische activering van het systeem en de tijdstempel ervan.
- Aanvullende gegevens (indien van toepassing): Zie **Gegevens noodoproepsysteem** (bladzijde 36).

2,3,2, De ontvangers van de door het op de 112-dienst gebaseerde eCall-boordsysteem verwerkte gegevens zijn de alarmcentrales (PSAP's) die door de respectieve openbare instanties van het land op het grondgebied waarvan zij zijn gevestigd, zijn aangewezen om in eerste instantie de eCall-noodoproepen naar het gemeenschappelijke Europese noodnummer 112 te ontvangen en af te handelen.
Eventuele aanvullende informatie: -

2,4, Afspraken voor gegevensverwerking.

2,4,1, Het op de 112-dienst gebaseerde eCall-boordsysteem is zodanig opgezet dat de gegevens uit het systeemgeheugen buiten het systeem niet toegankelijk zijn vóór de activering van eCall.
Eventuele aanvullende opmerkingen: -

2,4,2, Het op 112 gebaseerde eCall-boordsysteem is zodanig opgezet dat het in zijn normale werkingsstand niet traceerbaar is en niet permanent wordt gevolgd.
Eventuele aanvullende opmerkingen: -

2,4,3, Het op de 112-dienst gebaseerde eCall-boordsysteem is zodanig opgezet dat de gegevens in het interne geheugen van het systeem automatisch en continu worden verwijderd.

2,4,3,1, De locatiegegevens van het voertuig in het interne geheugen van het systeem worden voortdurend overschreven en voor de normale werking van het systeem moeten maximaal de laatste drie locaties van het voertuig worden bewaard.

2,4,3,2, Het logbestand van de activiteitengegevens in het op de 112-dienst gebaseerde eCall-boordsysteem wordt niet langer bewaard dan nodig is voor het afhandelen van de eCall-noodoproep, en in ieder geval niet langer dan 13 uur vanaf het moment waarop de eCall-noodoproep werd gelanceerd.
Eventuele aanvullende opmerkingen: -

2,5, Modaliteiten om de rechten van een betrokkene uit te oefenen.

2,5,1, Degene wiens persoonsgegevens worden verwerkt (de eigenaar van het voertuig) heeft recht op toegang tot deze gegevens en kan in voorkomend geval verzoeken om de rectificatie, uitwissing of afscherming van de hem of haar betreffende gegevens waarvan de verwerking niet overeenstemt met de bepalingen van Richtlijn 95/46/EG. Eventuele derden aan wie de gegevens zijn verstrekt, moeten op de hoogte worden gesteld van elke rectificatie, uitwissing of afscherming die is uitgevoerd overeenkomstig die richtlijn, tenzij zulks onmogelijk blijkt of onevenredig veel moeite kost.

2,5,2, Degene wiens persoonsgegevens worden verwerkt, heeft het recht om een klacht in te dienen bij de bevoegde autoriteit voor gegevensbescherming indien hij van oordeel is dat zijn of haar rechten zijn geschonden als gevolg van de verwerking van zijn of haar persoonsgegevens.

2,5,3, Contact opnemen met de dienst die verantwoordelijk is voor de verwerking van verzoeken om toegang (indien van toepassing): neem contact op met de medewerker voor gegevensbescherming van uw lokale openbare antwoordpunt voor bescherming.

(1) Richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens (PB L 281 van 23.11.1995, blz. 31).

(2) Richtlijn 2002/58/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 juli 2002 betreffende de verwerking van persoonsgegevens en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in de sector elektronische communicatie (richtlijn betreffende privacy en elektronische communicatie) (PB L 201 van 31.7.2002, blz. 37).

(3) Richtlijn 95/46/EG wordt vervangen door Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens (algemene verordening gegevensbescherming) (PB L 119 van 4.5.2016, blz. 1). De verordening is van toepassing met ingang van 25 mei 2018.

3 INFORMATIE OVER EVENTUELE DOOR DERDEN GELEVERDE DIENSTEN EN DIENSTEN MET TOEGEVOEGDE WAARDE

3,1, Beschrijving van de werking en de functies van het TPS-systeem/dienst met toegevoegde waarde: uw voertuig is wellicht uitgerust met een modem waarmee noodoproepen (eCall), automatische software-updates en andere diensten mogelijk zijn. Zie de informatie in dit instructieboekje of in de Ford-app voor een beschrijving van deze diensten. Wij bieden een op de 112-dienst gebaseerd eCall-boordsysteem en wij bieden geen TPS eCall-systeem.

3,2, Bij elke verwerking van persoonsgegevens via het TPS-systeem of een andere dienst met toegevoegde waarde moet de regelgeving inzake de bescherming van persoonsgegevens in Richtlijn 95/46/EG en Richtlijn 2002/58/EG in acht worden genomen.

3,2,1, De juridische basis voor het gebruik van het TPS-systeem en/of diensten die toegevoegde waarde bieden en voor de verwerking van gegevens via deze systemen/diensten: voor informatie over de juridische basis voor de verwerking van persoonlijke gegevens via diensten die toegevoegde waarde bieden leest u de informatie over de privacy van gegevens voor alle diensten waarop u zich abonneert. Deze informatie over privacy is te vinden in de Ford-app of op de lokale website van Ford.

3,3, Het TPS-systeem en/of de andere diensten met toegevoegde waarde mogen persoonsgegevens alleen verwerken op basis van de uitdrukkelijke toestemming van degene wiens persoonsgegevens worden verwerkt (de eigenaar of eigenaars van het voertuig).

3,4, Specifieke voorwaarden voor de gegevensverwerking via het TPS-systeem en/of andere diensten met toegevoegde waarde, met inbegrip van alle aanvullende informatie die nodig is voor de traceerbaarheid, het volgen en de verwerking van persoonsgegevens: zie de informatie over privacy in de Ford-app of op de lokale website van Ford.

3,5, De eigenaar van een voertuig met een TPS-eCall-systeem en/of andere diensten met toegevoegde waarde dan het op de 112-dienst gebaseerde eCall-boordsysteem heeft het recht te kiezen voor gebruikmaking van het op de 112-dienst gebaseerde eCall-boordsysteem in plaats van het TPS- eCall-systeem en de andere diensten met toegevoegde waarde.

3,5,1, Contactgegevens voor de verwerking van verzoeken om het TPS eCall-systeem uit te schakelen: u kunt alle diensten die toegevoegde waarde bieden laten uitschakelen behalve eCall. Voor meer informatie over het uitschakelen van alle services die meerwaarde bieden behalve eCall, kunt u zoeken in Ask Ford op de lokale website van Ford of via e-mail contact opnemen met het Customer Relations Centre via de Ford-app of met het e-mailadres op de lokale website van Ford.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

LICENTIEOVEREENKOMST EINDGEBRUIKER

LICENTIEOVEREENKOMST VOOR EINDGEBRUIKERS (EULA) VAN VOERTUIGSOFTWARE

- U (“U” of “Uw” indien van toepassing) hebt een voertuig gekocht met diverse apparaten, inclusief SYNC® en diverse regelmodules ("APPARATEN") inclusief software onder licentie of in eigendom van Ford Motor Company en diens partners ("FORD MOTOR COMPANY"). Deze oorspronkelijk van FORD MOTOR COMPANY afkomstige softwareproducten, evenals bijbehorende media, gedrukte materialen en "online" of elektronische documentatie ("SOFTWARE"), worden beschermd door internationale intellectuele eigendomsrechten en verdragen. De SOFTWARE wordt in licentie gegeven, niet verkocht. Alle rechten voorbehouden.
- De SOFTWARE kan gekoppeld worden aan en/of communiceren met, of kan later met upgrades worden bijgewerkt om gekoppeld te worden aan en/of te communiceren met door FORD MOTOR COMPANY verstrekte aanvullende software en/of systemen.

INDIEN U NIET INSTEMT MET DEZE LICENTIEOVEREENKOMST VOOR EINDGEBRUIKERS ("EULA") MAG U DE APPARATEN NIET GEBRUIKEN EN MAG U DE SOFTWARE NIET KOPIËREN. MET IEDER GEBRUIK VAN DE SOFTWARE, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT HET GEBRUIK ERVAN OP DE APPARATEN, STEMT U IN MET DEZE EULA (OF BEKRACHTIGT U UW EERDERE TOESTEMMING).

TOEKENNING VAN SOFTWARELICENTIE: Met deze EULA wordt u de volgende licentie toegekend:

- U mag de SOFTWARE gebruiken zoals deze is geïnstalleerd op de APPARATEN en anderszins is gekoppeld aan door of via FORD MOTOR COMPANY of diens leveranciers van software van derden en service verstrekte systemen en/of services.

Beschrijving van andere rechten en beperkingen.

- **Spraakherkenning:** Indien de SOFTWARE spraakherkenningscomponenten omvat, dient u er rekening mee te houden dat spraakherkenning een inherent statistisch proces is en dat herkenningsfouten inherent aan het proces zijn. FORD MOTOR COMPANY noch diens leveranciers kunnen aansprakelijk worden gesteld voor schade voortvloeiend uit fouten in het spraakherkenningsproces. Het is uw verantwoordelijkheid om spraakherkenningsfuncties in het systeem te controleren.
- **Beperkingen op nabouwen, decompilatie en demontage:** U mag de SOFTWARE niet nabouwen, decompileren, vertalen, demonteren of proberen de broncode of onderliggende ideeën of algoritmes van de SOFTWARE te achterhalen, noch mag u anderen toestemming geven de SOFTWARE na te bouwen, te decompileren of te demonteren, behalve en uitsluitend voor zover dergelijke activiteiten uitdrukkelijk zijn toegestaan door toepasselijk recht niettegenstaande deze beperking of voor zover is toegestaan door de licentiebepalingen voor het gebruik van enige opensource-componenten die zijn inbegrepen bij de SOFTWARE.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- **Beperkingen op distribueren, kopiëren, modificeren en creëren van afgeleide werken:** U mag de SOFTWARE niet distribueren, kopiëren, wijzigen of hiervan afgeleide werken maken, behalve en uitsluitend voor zover dergelijke activiteiten uitdrukkelijk zijn toegestaan door toepasselijk recht niettegenstaande deze beperking of voor zover is toegestaan door de licentiebepalingen voor het gebruik van enige opensource-componenten die zijn inbegrepen bij de SOFTWARE.
- **Enkelvoudige EULA:** De documentatie voor eindgebruikers van de APPARATEN en eraan gerelateerde systemen en services kan meerdere EULA's bevatten, zoals meerdere vertalingen en/of meerdere mediaversies (bijv. in de gebruikersdocumentatie en in de software). Zelfs als u meerdere EULA's ontvangt, hebt u slechts een licentie voor het gebruik van één (1) kopie van de SOFTWARE.
- **SOFTWARE-overdracht:** U mag onder deze EULA uw rechten uitsluitend permanent overdragen als onderdeel van een verkoop of overdracht van de APPARATEN, op voorwaarde dat u geen kopieën bewaart, u alle SOFTWARE (inclusief alle onderdelen daarvan, de media en het gedrukte materiaal, eventuele upgrades en - indien van toepassing - het Certificaat (de Certificaten) van Authenticiteit) overdraagt, en de ontvanger instemt met de voorwaarden van deze EULA. Als de SOFTWARE een upgrade is, moet elke overdracht alle voorgaande versies van de SOFTWARE omvatten.
- **Beëindiging:** Zonder afstand van eventuele andere rechten, kan FORD MOTOR COMPANY deze EULA beëindigen indien u niet voldoet aan de voorwaarden en bepalingen van deze EULA.
- **Componenten online services:** De SOFTWARE mag componenten bevatten die het gebruik van bepaalde online services mogelijk maken en vergemakkelijken. U erkent en aanvaardt dat FORD MOTOR COMPANY, leveranciers van software van derden en services, diens partners en/of diens aangewezen vertegenwoordiger de versie van de SOFTWARE en/of de componenten ervan waarvan u gebruik maakt kunnen controleren en upgrades voor of aanvullingen op de SOFTWARE kunnen verstrekken die automatisch op uw APPARATEN gedownload kunnen worden.
- **Aanvullende software/services:** De SOFTWARE kan FORD MOTOR COMPANY, leveranciers van software van derden en services, diens partners en/of aangewezen vertegenwoordigers in staat stellen om aan u SOFTWARE-updates, supplementen, aanvullende componenten of componenten van online services van de SOFTWARE te leveren of ter beschikking te stellen na de datum waarop u uw oorspronkelijke kopie van de SOFTWARE ("Aanvullende Componenten") hebt verkregen. SOFTWARE-updates kunnen ervoor zorgen dat u extra kosten moet betalen aan uw draadloze serviceprovider. Als FORD MOTOR COMPANY of derde software- en serviceleveranciers u Aanvullende componenten verstrekken of aan u beschikbaar stellen en er geen andere EULA-voorwaarden bij de Aanvullende componenten verstrekt worden, dan gelden de voorwaarden

van deze EULA. FORD MOTOR COMPANY, diens partners en/of aangewezen vertegenwoordiger behouden zich het recht voor zonder aansprakelijkheid aan u verstrekte of beschikbaar gestelde online services door het gebruik van de SOFTWARE te staken.

- **Links naar sites van derden:** De SOFTWARE kan u de mogelijkheid bieden om naar sites van derden te linken. De sites van derden staan niet onder de controle van FORD MOTOR COMPANY, diens partners en/of diens aangewezen vertegenwoordiger. FORD MOTOR COMPANY noch diens partners noch diens aangewezen vertegenwoordiger zijn verantwoordelijk voor (i) de inhoud van sites van derden, links op sites van derden, of wijzigingen of updates van sites van derden, of (ii) webcasting of andere vormen van overdracht vanaf sites van derden. Als de SOFTWARE links naar sites van derden verstrekt, dan worden deze links slechts voor uw gemak verstrekt, en het opnemen van een link impliceert geen goedkeuring van de site van derden door FORD MOTOR COMPANY, diens partners en/of diens aangewezen vertegenwoordiger.
- **Verplichting om verantwoordelijk te rijden:** U erkent uw verplichting om op verantwoordelijke wijze te rijden en uw aandacht op het verkeer te richten. U leest en houdt zich aan de gebruiksaanwijzing van de APPARATEN, met name als deze betrekking heeft op veiligheid en u gaat akkoord met elk risico met betrekking tot het gebruik van de APPARATEN.

UPGRADES EN HERSTELMEDIA: Indien de SOFTWARE door FORD MOTOR COMPANY los van de APPARATEN op media zoals een ROM-chip, cd-rom(s) of via download van het web of andere middelen is geleverd, en is gemarkeerd als "For Upgrade Purposes Only" (uitsluitend voor upgrade-doeleinden) of "For Recovery Purposes Only" (uitsluitend voor herstel-doeleinden) mag u een (1) kopie van dergelijke SOFTWARE op de APPARATEN installeren als vervangende kopie voor de bestaande SOFTWARE, en mag u deze gebruiken in overeenstemming met deze EULA, inclusief eventuele aanvullende EULA-bepalingen die bij de SOFTWARE voor upgrade zijn gevoegd.

INTELLECTUELE-EIGENDOMSRECHTEN: Alle titel- en intellectuele-eigendomsrechten in en op de SOFTWARE (inclusief maar niet beperkt tot afbeeldingen, foto's, animaties, video, audio, muziek, tekst en "applets" verwerkt in de SOFTWARE), het bijbehorende gedrukte materiaal en eventuele kopieën van de SOFTWARE, zijn eigendom van FORD MOTOR COMPANY, of diens partners of leveranciers. De SOFTWARE wordt in licentie gegeven, niet verkocht. U mag de gedrukte materialen bij de SOFTWARE niet kopiëren. Alle aanspraken en intellectuele eigendomsrechten op de inhoud waartoe toegang kan worden verkregen door het gebruik van de SOFTWARE zijn het eigendom van de betreffende eigenaar van de inhoud en kunnen beschermd zijn door toepasbaar auteursrecht of andere intellectuele eigendomswetten en -verdragen. Deze EULA verleent u geen recht tot het gebruik van dergelijke inhoud buiten het beoogde gebruik. Alle rechten die niet specifiek onder deze EULA zijn toegekend, zijn voorbehouden voor FORD MOTOR COMPANY, diens partners en leveranciers van software van derden en services. Het gebruik van online services waartoe

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

toegang kan worden verkregen via de SOFTWARE kan worden beheerst door de betreffende gebruiksvoorwaarden met betrekking tot dergelijke services. Indien deze SOFTWARE documentatie bevat die uitsluitend in elektronische vorm wordt verstrekt, mag u één kopie van dergelijke elektronische documentatie afdrukken.

EXPORTBEPERKINGEN: U erkent dat de SOFTWARE onderworpen is aan de exportwetgeving van de Verenigde Staten en de Europese Unie. U gaat ermee akkoord om alle toepasselijke internationale en nationale wetten, inclusief de Export Administration Regulations (EAR), evenals beperkingen met betrekking tot eindgebruikers, eindgebruik en bestemming afgegeven door de Verenigde Staten en andere overheden, die op de SOFTWARE van toepassing zijn, na te leven.

HANDELSMERKEN: Deze EULA verleent u geen rechten met betrekking tot enige handelsmerken of servicemerken van FORD MOTOR COMPANY, diens partners en leveranciers van software van derden en services.

PRODUCTONDERSTEUNING: Raadpleeg voor productondersteuning de instructies van FORD MOTOR COMPANY in de documentatie bij de APPARATEN voor productondersteuning, zoals het instructieboekje bij uw voertuig.

Indien u vragen hebt over deze EULA, of om enige andere reden contact wilt opnemen met FORD MOTOR COMPANY, zie dan het adres dat in de documentatie bij de APPARATEN staat.

Geen aansprakelijkheid voor bepaalde schade: BEHALVE ZOALS BIJ WET VERBODEN, KUNNEN FORD MOTOR COMPANY, LEVERANCIERS VAN SOFTWARE VAN DERDEN OF SERVICES EN HUN PARTNERS IN GEEN ENKEL GEVAL AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR INDIRECTE, SPECIALE, RESULTERENDE OF INCIDENTELE SCHADE VOORTVLOEIEND UIT OF MET BETREKKING TOT HET GEBRUIK VAN OF PRESTATIES VAN DE SOFTWARE. DEZE BEPERKING GELDT ZELFS ALS ENIGE REMEDIE NIET AAN ZIJN EERSTE DOEL VOLDOET. ER ZIJN GEEN ANDERE GARANTIES DAN DIE UITDRUKKELIJK VERSTREKT KUNNEN ZIJN VOOR UW NIEUWE VOERTUIG.

Belangrijke veiligheidsinformatie voor SYNC® Instructies lezen en opvolgen:

- Voordat u uw SYNC®-systeem gebruikt, dient u alle instructies en veiligheidsinformatie in deze eindgebruikershandleiding ("Gebruikershandleiding") te lezen en op te volgen. Het niet opvolgen van de voorzorgsmaatregelen in deze Gebruikershandleiding kan leiden tot een ongeval of andere ernstige verwondingen.

Algemene bediening

- **Spraakgestuurde commando's**: Bepaalde functies binnen het SYNC®-systeem kunnen worden uitgevoerd met spraakcommando's. Via spraakcommando's tijdens het rijden kunt u het systeem bedienen zonder uw handen van het stuurwiel of uw ogen van de weg te halen.
- **Langdurig bekijken van scherm:** Probeer geen toegang te verkrijgen tot functies waarvoor u het scherm tijdens het rijden langdurig moet bekijken. Stop op een veilige en legale manier voordat u probeert toegang te verkrijgen tot een functie van het systeem die langdurige aandacht vereist.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

- **Volume-instelling:** Verhoog het volume niet overmatig. Houd het volume tijdens het rijden op een niveau waarbij u nog steeds ander verkeer en noodhulpsignalen kunt horen. Rijden terwijl u deze geluiden niet kunt horen, kan tot een ongeval leiden.
- **Navigatiefuncties:** Navigatiefuncties in het systeem zijn bedoeld om instructies van afslag tot afslag te leveren tot de gewenste bestemming. Zorg dat alle personen die gebruik maken van dit systeem de instructies en veiligheidsinformatie zorgvuldig lezen en geheel volgen.
- **Afleidingsgevaar:** Voor bepaalde navigatiefuncties zijn handmatige (niet-verbale) instellingen vereist. Een dergelijke instelling uitvoeren of gegevens invoeren tijdens het rijden, kan uw aandacht afleiden en tot een ongeval of andere ernstige verwondingen leiden. Stop de auto op een veilige en legale wijze voordat u probeert deze handelingen uit te voeren.
- **Gebruik bovenal uw eigen inzicht:** Alle verstrekte navigatiefuncties dienen slechts als hulpmiddel. Beslissingen tijdens het rijden dient u op basis van uw eigen observaties van de lokale omstandigheden en de geldende verkeersregels te nemen. Dergelijke functies zijn geen vervanging van uw persoonlijke inzicht. Routesuggesties gemaakt door dit systeem dienen nooit lokale verkeersregels of uw persoonlijke inzicht of kennis van veilige rijpraktijken te vervangen.
- **Routeveiligheid:** Volg de voorgestelde route niet als dit in een onveilige of ongeoorloofde manoeuvre kan resulteren, als u hierdoor in een onveilige situatie terechtkomt of als u naar een gebied wordt geleid dat u als onveilig beschouwt. De bestuurder is uiteindelijk verantwoordelijk voor de veilige bediening van de auto en moet derhalve evalueren of het veilig is om de voorgestelde route te volgen.
- **Mogelijke onnauwkeurigheden van kaarten:** De kaarten waarvan dit systeem gebruikmaakt, kunnen onnauwkeurig zijn door eventuele wegwijzingen, verkeersomstandigheden of rijomstandigheden. Gebruik altijd goed inzicht en gezond verstand wanneer u de voorgestelde routes volgt.
- **Noodhulpdiensten:** Vertrouw niet op navigatiefuncties in het systeem om noodhulpdiensten te lokaliseren. Vraag de lokale autoriteiten of een medewerker van de noodhulpdienst voor deze locaties. Niet alle noodhulpdiensten zoals politiebureaus, brandweerkazernes, ziekenhuizen en klinieken zijn opgenomen in de kaartdatabase voor dergelijke navigatiefuncties.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Uw verantwoordelijkheden en acceptatie van risico's

- U gaat akkoord met elk van de volgende items:(a) Elk gebruik van de SOFTWARE tijdens het besturen van een auto of ander voertuig in schending met de toepasselijke wetgeving of anderszins rijden op een onveilige manier vormt een aanzienlijk risico van afleiding tijdens het rijden en mag onder geen enkel beding worden geprobeerd;(b) Het gebruik van de SOFTWARE bij een hoog geluidsvolume vormt een aanzienlijk risico op gehoorschade en mag onder geen beding worden geprobeerd;(c) De SOFTWARE is wellicht niet compatibel met nieuwe of verschillende versies van een besturingssysteem, software van derden of services van derden, en de SOFTWARE kan potentieel een kritieke storing van een besturingssysteem, software van derden of service van derden veroorzaken.(d) Enige service van derden waartoe de SOFTWARE toegang verkrijgt of software van derden die wordt gebruikt bij de SOFTWARE (i) kan aanleiding geven tot extra kosten voor toegang, (ii) kan mogelijk niet correct, niet ononderbroken of foutloos werken, (iii) kan indelingen voor streaming wijzigen of de werking ervan stopzetten, (iv) kan inhoud voor volwassenen, scheldwoorden of beledigende inhoud bevatten; en (v) kan onjuiste, verkeerde of misleidende informatie over het verkeer, weer, financiële of veiligheidsinformatie of andere inhoud bevatten, en(e) Het gebruik van de SOFTWARE kan ervoor zorgen dat u extra kosten moet betalen bij uw draadloze serviceprovider (WSP) en eventuele berekeningen van data of minuten die kunnen zijn inbegrepen in het softwareprogramma zijn alleen ter referentie, en vormen geenszins enige garantie en er mag geenszins op worden gerekend.
- Bij gebruik van de SOFTWARE gaat u ermee akkoord verantwoordelijk zijn te voor en het volledige risico te accepteren voor de items in Deel (a) – (e) hierboven.

Afwijzing van garantie

U ERKENT EN AANVAARDT UITDRUKKELIJK DAT HET GEBRUIK VAN DE APPARATEN EN SOFTWARE OP UW EIGEN RISICO GEBEURT EN DAT U HET VOLLEDIGE RISICO DRAAGT VOOR AFDOENDE KWALITEIT, PRESTATIES, COMPATIBILITEIT, NAUWKEURIGHEID EN INSPANNINGEN. IN ZOVERRE ALS IS TOEGESTAAN DOOR DE TOEPASSELIJKE WETGEVING, WORDEN DE SOFTWARE EN EVENTUELE SOFTWARE VAN DERDEN OF SERVICES VAN DERDEN "AS IS" (ZOALS VERSTREKT) EN "ZOALS BESCHIKBAAR" AAN U GELEVERD, MET ALLE STORINGEN EN ZONDER ENIGE GARANTIE, EN FORD MOTOR COMPANY WIJST HIERBIJ ALLE GARANTIES EN VOORWAARDEN MET BETREKKING TOT DE SOFTWARE, SOFTWARE VAN DERDEN EN SERVICES VAN DERDEN AF, ONGEACHT OF DEZE UITDRUKKELIJK, GEÏMPLICEERD OF WETTELIJK ZIJN, INCLUSIEF, MAAR NIET BEPERKT TOT, DE GEÏMPLICEERDE GARANTIES EN/OF VOORWAARDEN VAN VERKOOPBAARHEID, VAN AFDOENDE KWALITEIT, VAN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, VAN NAUWKEURIGHEID, VAN STIL GENOT, EN VAN NIET-AFBREUK AAN DE RECHTEN VAN DERDEN. FORD MOTOR COMPANY BIEDT GEEN GARANTIES (a) TEGEN HINDER VAN UW GENOT VAN DE SOFTWARE, SOFTWARE VAN DERDEN OF SERVICES VAN DERDEN, (b) DAT DE SOFTWARE, SOFTWARE VAN DERDEN OF SERVICES VAN DERDEN ZULLEN VOLDOEN AAN UW EISEN, (c) DAT DE WERKING VAN DE SOFTWARE, SOFTWARE VAN DERDEN OF SERVICES

VAN DERDEN ONONDERBROKEN OF FOUTLOOS ZULLEN ZIJN, (d) OF DAT DEFECTEN IN DE SOFTWARE, SOFTWARE VAN DERDEN OF SERVICES VAN DERDEN ZULLEN WORDEN GECORRIGEERD. GEEN ENKELE MONDELINGE OF SCHRIFTELIJKE INFORMATIE OF ADVIES GEGEVEN DOOR FORD MOTOR COMPANY OF DIENS ERKENDE VERTEGENWOORDIGER ZAL ENIGE GARANTIE VORMEN. INDIEN DE SOFTWARE, SOFTWARE VAN DERDEN OF SERVICES VAN DERDEN DEFECT ZOUDEN ZIJN, DRAAGT U DE VOLLEDIGE KOSTPRIJS VAN ALLE NODIGE ONDERHOUDS-, REPARATIE- OF CORRECTIEWERKZAAMHEDEN. SOMMIGE RECHTSGEBIEDEN STAAN DE AFWIJZING VAN GEÏMPLICEERDE GARANTIES OF BEPERKINGEN VAN TOEPASSELIJKE WETTELIJKE RECHTEN VAN EEN CONSUMENT NIET TOE, ZODAT DE BOVENSTAANDE AFWIJZING MOGELIJK NIET VOLLEDIG OP U VAN TOEPASSING IS. DE ENIGE GARANTIE DIE WORDT GEBODEN DOOR FORD MOTOR COMPANY IS TE VINDEN IN DE GARANTIE-INFORMATIE DIE BIJ UW GEBRUIKERSHANDLEIDING ZIT. IN ZOVERRE DAT ER EEN CONFLICT IS TUSSEN DE BEPALINGEN VAN DIT DEEL EN HET GARANTIEBOEKJE, GELDEN DE BEPALINGEN IN HET GARANTIEBOEKJE.

Toepasselijke wetgeving, locatie, rechtsgebied

- Deze EULA en Uw gebruik van de SOFTWARE worden geregeld door de wetten van de Staat Michigan. Uw gebruik van de SOFTWARE kan ook onderworpen zijn aan andere lokale, provinciale, nationale of internationale wetgeving. Enige rechtszaak als gevolg van of met betrekking tot deze EULA moet worden ingediend bij en mag uitsluitend worden gevoerd in een rechtbank in de Staat Michigan in Wayne County of in de United States District Court for the Eastern District of Michigan. Hierbij geeft u de toestemming om een rechtszaak aanhangig te maken bij de persoonlijke jurisdictie van een rechtbank in de Staat Michigan in Wayne County en de United States District Court for the Eastern District of Michigan voor enig geschil als gevolg van of met betrekking tot deze EULA.

Bindende arbitrage en afwijzing van groepszaken

(a) Toepassingsgebied. Dit Deel geldt voor elk geschil BEHALVE ALS HET GEEN GESCHIL INHOUDT MET BETREKKING TOT INBREUK VAN AUTEURSRECHT OF VOOR DE NALEVING OF GELDIGHEID VAN INTELLECTUELE-EIGENDOMSRECHTEN VAN UZELF, FORD MOTOR COMPANY OF ENIGE LICENTIEHOUDER VAN FORD MOTOR COMPANY. Geschil betekent elk geschil, actie of andere controverse tussen U en FORD MOTOR COMPANY, behalve de bovenstaande uitzonderingen, betreffende de SOFTWARE (inclusief de prijs) of deze EULA, zij het onder overeenkomst, garantie, onrechtmatige daad, wet, regelgeving, verordening of enige andere wettelijke of billijke basis.

(b) Kennisgeving van geschil. In geval van een Geschil moet U of FORD MOTOR COMPANY de andere partij een "Kennisgeving van geschil" geven, een schriftelijke verklaring met de naam, het adres en contactgegevens van de partij die de kennisgeving geeft, de feiten die aanleiding geven tot het geschil en de gevraagde oplossing. U en FORD MOTOR COMPANY zullen proberen elk geschil op te lossen via informele onderhandeling binnen 60 dagen vanaf de verzenddatum van de Kennisgeving van geschil. Na 60 dagen kunt U of kan FORD MOTOR COMPANY arbitrage beginnen.

(c) Rechtbank voor kleine vorderingen. U kunt elk geschil ook aanhangig maken bij de rechtbank voor kleine vorderingen in uw land van verblijf of het hoofdkantoor van FORD MOTOR COMPANY, indien het geschil voldoet aan alle eisen om het aanhangig te maken bij de rechtbank voor kleine vorderingen. U kunt een zaak aanhangig maken bij een rechtbank voor kleine vorderingen ongeacht het feit of U eerst informele onderhandelingen hebt gevoerd.

(d) Bindende arbitrage. Als U en FORD MOTOR COMPANY een geschil niet oplossen via informele onderhandeling of bij de rechtbank voor kleine vorderingen, zal elke andere inspanning om het geschil op te lossen uitsluitend worden gevoerd via bindende arbitrage. U wijst het recht af op een rechtszaak (of deelname als partij of lid in een groepszaak) voor alle geschillen in een rechtbank voor een rechter of jury. In plaats daarvan zullen alle geschillen worden opgelost voor een neutrale bemiddelaar, wiens beslissing definitief zal zijn, met uitzondering van een beperkt recht op beroep volgens de Amerikaanse Federal Arbitration Act. Elke rechtbank met jurisdictie over de partijen kan de toekenning van de bemiddelaar afdwingen.

(e) Afwijzing van groepszaak. Alle inspanningen om enig geschil op te lossen of te beslechten in elk forum worden uitsluitend op individuele basis gevoerd. Noch uzelf noch FORD MOTOR COMPANY zal ernaar streven een geschil te beslechten als groepszaak, als algemene actie van een privé-advocaat, of in enige andere actie waarbij een partij optreedt of voorstelt op te treden in een representatieve hoedanigheid. Enige arbitrage of rechtszaak mag geenszins worden gecombineerd met een andere zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van alle partijen voor alle betreffende arbitrages of rechtszaken.

(f) Arbitrageprocedure. Enige arbitrage wordt gevoerd door de American Arbitration Association (de "AAA") volgens diens Commercial Arbitration Rules. Als U een natuurlijk persoon bent en de SOFTWARE voor persoonlijk gebruik of gebruik in het voertuig gebruikt, of als de waarde van het geschil maximaal $ 75.000 bedraagt ongeacht het feit of U al dan niet een persoon bent en ongeacht hoe U de SOFTWARE gebruikt, gelden de Supplementary Procedures for Consumer-Related Disputes van de AAA eveneens. Om arbitrage te beginnen dient u het formulier Commercial Arbitration Rules Demand for Arbitration in bij de AAA. Volgens de regels van de AAA kunt u vragen telefonisch of in persoon te worden gehoord. In een geschil van maximaal $ 10.000 kunt u alleen telefonisch worden gehoord, tenzij de bemiddelaar een goede reden vindt om in plaats daarvan in persoon te worden gehoord. Voor meer informatie, zie adr.org of bel 1-800-778-7879. U gaat ermee akkoord alleen arbitrage te beginnen in uw land van verblijf of de plaats van het hoofdkantoor van FORD MOTOR COMPANY. De bemiddelaar kan dezelfde schadevergoeding aan u persoonlijk toekennen als een rechtbank dat zou kunnen doen. De bemiddelaar kan hulp volgens de wetgeving of rechterlijk bevel alleen aan u persoonlijk toekennen, en alleen in zover als is vereist om uw individuele vordering te voldoen.

(g) Kosten en bonussen voor arbitrage.

- I. Geschillen van maximaal $ 75.000. FORD MOTOR COMPANY zal uw dossierkosten onmiddellijk vergoeden en de kosten en uitgaven van de AAA en de bemiddelaar betalen. Als u het laatste schriftelijke voorstel tot schikking van FORD MOTOR COMPANY dat is gedaan voordat de bemiddelaar werd aangesteld (“laatste schriftelijke voorstel”) afwijst, uw

geschil wordt beslecht door de beslissing van de arbitrator (een "toekenning" genoemd) en de bemiddelaar u meer dan het laatste schriftelijke voorstel geeft, zal FORD MOTOR COMPANY u drie bonussen bieden: (1) het hoogste bedrag van de beloning of $ 1.000 betalen; (2) het dubbel van uw redelijke kosten voor de advocaat betalen, indien van toepassing; en (3) eventuele uitgaven terugbetalen (inclusief vergoedingen en kosten voor experts die getuigen) die uw advocaat redelijkerwijs vraagt voor het onderzoeken, voorbereiden en uitvoeren van uw eis in arbitrage. De bemiddelaar zal de bedragen bepalen.

- ii. Geschillen van meer dan $ 75.000. De regels van de AAA gelden voor betaling van dossierkosten en kosten en uitgaven van de AAA en de bemiddelaar.
- iii. Geschillen ongeacht het bedrag. Bij elke arbitrage die u begint zal FORD MOTOR COMPANY de kosten en uitgaven of Uw vergoede dossierkosten terugeisen, op voorwaarde dat de bemiddelaar de arbitrage frivool of aangebracht omwille van een verkeerd doel acht. Bij elke arbitrage die FORD MOTOR COMPANY begint, zal het bedrijf alle dossierkosten, kosten en uitgaven voor de AAA en de bemiddelaar betalen. Het bedrijf zal diens kosten of uitgaven voor juridische bijstand bij enige arbitrage niet van u terugeisen. Kosten en uitgaven tellen niet mee in de bepaling van de omvang van een geschil.

(h) Eisen of geschillen moeten binnen een jaar worden ingediend. In zoverre als bij wet is toegestaan, moet enige vordering of geschil volgens deze EULA waarop dit Deel van toepassing is, aanhangig worden gemaakt binnen één jaar in de rechtbank voor kleine geschillen (Deel c) of in arbitrage (Deel d). De periode van een jaar begint wanneer de eis of het geschil voor het eerst aanhangig kon worden gemaakt. Als dergelijke eis of geschil niet binnen een jaar aanhangig is gemaakt, wordt deze permanent uitgesloten.

(i) Scheidbaarheid. Als de afwijzing van groepszaak (Deel e) illegaal of niet-afdwingbaar wordt geacht betreffende het volledige geschil of delen ervan, zal dat gedeelte van Deel e niet van toepassing zijn op deze delen. In plaats daarvan zullen deze delen gescheiden worden en beslecht worden in een rechtbank, terwijl de resterende delen worden beslecht in arbitrage. Indien enige andere bepaling van dat gedeelte van Deel e onwettig of niet-afdwingbaar wordt geacht, zal die bepaling worden gescheiden en zal de rest van Deel e volledig van kracht en geldig blijven.

Licentieovereenkomst voor eindgebruikers van TeleNav-software

Lees deze voorwaarden en bepalingen zorgvuldig voordat u de TeleNav-software gebruikt. Uw gebruik van de TeleNav-software betekent dat u deze voorwaarden en bepalingen accepteert. Als u niet akkoord gaat met deze voorwaarden en bepalingen, zorg dan dat de zegel van de verpakking niet verbroken wordt, de TeleNav-software niet verbroken wordt en de software niet anderszins wordt gebruikt. TeleNav kan deze Overeenkomst en het privacybeleid op elk gewenst moment herzien, met of zonder kennisgeving aan u. U stemt ermee in om van tijd tot tijd de website van TeleNav te bezoeken om de dan geldende versie van deze Overeenkomst en het privacybeleid te bekijken.

https://www.telenav.com

1. Veilig en wettig gebruik

U gaat ermee akkoord dat aandacht besteden aan de TeleNav-software kans op al dan niet dodelijke verwondingen van uzelf of anderen kan veroorzaken in situaties waarbij anderszins uw onverdeelde aandacht vereist is, en u gaat dan ook akkoord met het volgende wanneer u de TeleNav-software gebruikt:

(a) alle verkeerswetgeving naleven en steeds op een veilige manier rijden;

(b) uw eigen persoonlijke inzicht gebruiken tijdens het rijden. Als u vindt dat een route die wordt gesuggereerd door de TeleNav-software u instructies geeft om een onveilig of onwettig manoeuvre uit te voeren, u in een onveilige situatie brengt of u naar een gebied leidt dat volgens u onveilig is, volg dergelijke instructies dan niet;

(c) geen bestemmingen invoeren of de TeleNav-software op een andere manier bedienen, tenzij uw voertuig stilstaat en geparkeerd is;

(d) de TeleNav-software niet gebruiken voor illegale, ongeoorloofde, onbedoelde, onveilige, gevaarlijke of onwettige doeleinden of op enige andere manier die niet overeenkomt met deze Overeenkomst;

(e) alle gps-toestellen en draadloze apparaten en kabels die nodig zijn voor het gebruik van de TeleNav-software op een veilige manier in uw voertuig opbergen, zodat ze het rijden niet hinderen en de bediening van enig veiligheidsapparaat (zoals een airbag) niet voorkomen.

U gaat ermee akkoord TeleNav te vrijwaren van alle claims die voortvloeien uit eventueel gevaarlijk of anderszins ongepast gebruik van de TeleNav-software in een bewegend voertuig, inclusief gevolgen van uw nalaten om te voldoen aan de bovenstaande aanwijzingen.

2. Accountinformatie

U gaat akkoord: (a) met het verstrekken van juiste, nauwkeurige, actuele en volledige informatie over uzelf aan TeleNav wanneer u de TeleNav-software registreert, en (b) met het direct informeren van TeleNav over eventuele wijzigingen van dergelijke informatie, en deze juist, nauwkeurig, actueel en volledig te houden.

3. Softwarelicentie

- Onderworpen aan uw naleving van de voorwaarden van deze Overeenkomst, verleent TeleNav u hierbij een persoonlijke, niet-exclusieve, niet-overdraagbare licentie (behalve zoals uitdrukkelijk is toegestaan met betrekking tot uw permanente overdracht van de TeleNav-softwarelicentie), zonder het recht om in licentie te geven, de TeleNav-software (alleen in objectcodevorm) te gebruiken voor toegang tot en gebruik van de TeleNav-software. Deze licentie wordt beëindigd bij eventuele beëindiging of afloop van deze Overeenkomst. U gaat ermee akkoord dat u de TeleNav-software alleen gebruikt voor uw persoonlijke zakelijke of recreatieve doeleinden, en niet om commerciële navigatiediensten aan derden te bieden.

3.1 Licentiebeperkingen

- **(a)** de TeleNav-software of enig deel ervan nabouwen, decompileren, demonteren, vertalen, wijzigen, aanpassen of anderszins veranderen; **(b)** proberen de broncode, audiobibliotheek of structuur van de TeleNav-software af te leiden zonder voorafgaande uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van TeleNav; **(c)** handelsmerken, logo's, informatie over patenten of copyright, of andere informatie of markeringen van TeleNav of diens leveranciers te verwijderen van de TeleNav-software, of aan te passen; **(d)** de TeleNav-software distribueren, in licentie geven of anderszins overdragen aan anderen, behalve als onderdeel van uw permanente overdracht van de TeleNav-software; of **(e)** de TeleNav-software op enige manier gebruiken die

i. inbreuk maakt op de intellectuele eigendomsrechten of eigendomsrechten, rechten van reclame of privacy of andere rechten van enige partij,

ii. enige wet, grondwet, verordening of regelgeving schendt, inclusief maar niet beperkt tot wetten en regelgeving met betrekking tot spam, privacy, bescherming van consumenten en kinderen, obsceniteiten of eerroof, of

iii. schadelijk, bedreigend, beledigend, pestend, misleidend, schadelijk voor de reputatie, vulgair, obsceen, lasterlijk of anderszins verwerpelijk is; en (f) de TeleNav-software leasen, verhuren of anderszins derden ongeoorloofde toegang geven tot de TeleNav-software zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van TeleNav.

4. Afwijzingen

- Voor zover toegestaan volgens toepasselijk recht, zal TeleNav, zijn licentiegevers en leveranciers, of agenten of werknemers van een van de voorgaande, in geen enkel geval aansprakelijk zijn voor gemaakte beslissingen of ondernomen acties door u of iemand anders, vertrouwend op de informatie verstrekt door de TeleNav-software. TeleNav garandeert ook niet de juistheid van de kaart of andere gegevens die voor de TeleNav-software worden gebruikt. Dergelijke gegevens kunnen niet altijd overeenkomen met de werkelijkheid vanwege, onder andere, wegafsluitingen, wegwerkzaamheden, constructiewerkzaamheden, het weer, nieuwe wegen en andere veranderende omstandigheden. U bent verantwoordelijk voor het gehele risico voortvloeiend uit uw gebruik van de TeleNav-software. U stemt bijvoorbeeld, maar zonder beperking, ermee in om niet op de TeleNav-software te vertrouwen voor kritische navigatie in gebieden waar het welzijn of het voortbestaan van u of anderen afhankelijk is van de nauwkeurigheid van navigatie, aangezien de kaarten of de

functionaliteit van de TeleNav-software niet bedoeld zijn ter ondersteuning van dergelijke toepassingen met een hoog risico, vooral in meer afgelegen geografische gebieden.

- TELENAV WIJST ALLE GARANTIES MET BETREKKING TOT DE TELENAV-SOFTWARE, WETTELIJK, UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET, UITDRUKKELIJK AF EN SLUIT DEZE UIT, MET INBEGRIP VAN ALLE GARANTIES DIE VOORTVLOEIEN UIT VERHANDELEN, GEBRUIK OF HANDEL, EN MET INBEGRIP VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, DE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL EN NIET-INBREUK OP RECHTEN VAN DERDEN MET BETREKKING TOT DE TELENAV-SOFTWARE.
- Bepaalde rechtsgebieden staan de disclaimer van bepaalde garanties niet toe, dus deze beperking is mogelijk niet op u van toepassing.

5. Beperking van aansprakelijkheid

- VOOR ZOVER TOEGESTAAN ONDER TOEPASSELIJK RECHT, KUNNEN TELENAV OF DIENS LICENTIEGEVERS EN LEVERANCIERS IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD DOOR U OF DERDEN VOOR INDIRECTE, INCIDENTELE, VOORTVLOEIENDE, SPECIALE OF MORELE SCHADE (IN ELK GEVAL INCLUSIEF, MAAR NIET BEPERKT TOT, SCHADE WEGENS DE ONMOGELIJKHEID TOT GEBRUIK VAN DE APPARATUUR OF TOEGANG TOT GEGEVENS, GEGEVENSVERLIES, VERLIES VAN ZAKEN, VERLIES VAN WINSTEN, ONDERBREKING VAN DE BEDRIJFSVOERING OF DERGELIJKE) DIE VOORTVLOEIEN UIT HET GEBRUIK VAN OF HET ONVERMOGEN TOT GEBRUIK VAN DE TELENAV-SOFTWARE, ZELFS ALS TELENAV GEADVISEERD IS OVER VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. NIETTEGENSTAANDE ENIGE SCHADE DIE U OM WELKE REDEN OOK ZOU KUNNEN OPLOPEN (INCLUSIEF EN ZONDER BEPERKING, ALLE SCHADE HIERIN VERMELD EN ALLE DIRECTE OF ALGEMENE SCHADE IN CONTRACT, ONRECHTMATIGHEDEN (INCLUSIEF NALATIGHEID) OF ANDERSZINS), WORDT DE VOLLEDIGE AANSPRAKELIJKHEID VAN TELENAV EN VAN ALLE LEVERANCIERS VAN TELENAV BEPERKT TOT HET WERKELIJK DOOR U BETAALDE BEDRAG VOOR DE TELENAV-SOFTWARE. SOMMIGE STATEN EN/OF RECHTSGEBIEDEN STAAN DE UITSLUITING OF BEPERKING VAN INCIDENTELE SCHADE OF GEVOLGSCHADE NIET TOE, ZODAT DE BOVENSTAANDE BEPERKINGEN OF UITSLUITINGEN MOGELIJK NIET OP U VAN TOEPASSING ZIJN.

6. Arbitrage en toepasselijk recht

- U gaat ermee akkoord dat alle geschillen, claims of controverses voortvloeiend uit of verband houdend met deze Overeenkomst of de TeleNav-software worden beslecht door onafhankelijke arbitrage met betrekking van een neutrale bemiddelaar en beheerd door de American Arbitration Association in de county Santa Clara, Californië. De bemiddelaar past de commerciële regels van arbitrage (Commercial Arbitration Rules) van de American Arbitration Association toe, en het oordeel op basis van toekenning door de bemiddelaar kan door een bevoegde rechtbank worden ingevoerd. Neem in acht dat er geen rechter of jury bij een

arbitrageprocedure is en de beslissing van de bemiddelaar bindend is voor beide partijen. U gaat uitdrukkelijk akkoord uw recht op een juryproces op te zeggen. Deze Overeenkomst en de prestaties hieronder worden beheerst onder en opgezet volgens de wetten van de staat Californië, zonder gelding van de conflictregels. Voor zover gerechtelijke actie noodzakelijk is in verband met de bindende arbitrage, gaan zowel u als TeleNav ermee akkoord zich te onderwerpen aan de exclusieve bevoegdheid van de rechtbanken van de county Santa Clara, Californië. Het Verdrag van de Verenigde Naties inzake Contracten voor de internationale verkoop van goederen is niet van toepassing.

7. Toewijzing

- U mag deze Overeenkomst of een van uw rechten of verplichtingen niet verkopen, toewijzen of overdragen, behalve in totaliteit, in verband met uw permanente overdracht van de TeleNav-software, en uitdrukkelijk op voorwaarde dat de nieuwe gebruiker van de TeleNav-software ermee akkoord gaat gebonden zijn door de voorwaarden en bepalingen van deze Overeenkomst. Een dergelijke verkoop, toewijzing of overdracht die niet expliciet is toegestaan onder deze paragraaf zal resulteren in onmiddellijke beëindiging van deze Overeenkomst, zonder aansprakelijkheid aan TeleNav, in welk geval u en alle andere partijen onmiddellijk alle gebruik van de TeleNav-software staken. Niettegenstaande het voorgaande kan TeleNav deze Overeenkomst op elk moment toewijzen aan enige andere partij zonder voorafgaande kennisgeving, mits de cessionaris gebonden blijft aan deze Overeenkomst.

8. Diversen

8,1

Deze Overeenkomst vormt de volledige overeenkomst tussen u en TeleNav met betrekking tot het onderwerp hiervan.

8,2

Behalve voor de beperkte licenties die uitdrukkelijk zijn verleend in deze overeenkomst, behoudt TeleNav alle rechten, titels en belangen in en op de TeleNav-software, inclusief en zonder beperking alle gerelateerde rechten op intellectueel eigendom. Licenties of andere rechten die niet uitdrukkelijk in deze Overeenkomst zijn toegekend, zijn bedoeld om te worden toegekend of overgedragen, of zullen worden toegekend of overgedragen door implicatie, statuut, afleiding, estoppel of anderszins, en TeleNav en diens leveranciers en licentiehouders behouden hierbij al hun andere respectievelijke rechten dan de licenties die expliciet worden toegekend in deze Overeenkomst.

8,3

Door gebruik te maken van de TeleNav-software, gaat u akkoord met het op elektronische wijze ontvangen van alle communicatie, waaronder kennisgevingen, overeenkomsten, wettelijk vereiste openbaarmakingen of andere informatie met betrekking tot de TeleNav-software (collectief "Kennisgevingen"). TeleNav kan dergelijke Kennisgevingen verstrekken door deze op de TeleNav-website te plaatsen of door dergelijke Kennisgevingen naar uw draadloze apparaat te laten downloaden. Als u wenst uw toestemming om Kennisgevingen elektronisch te ontvangen in te trekken, dient u het gebruik van de TeleNav-software te stoppen.

8,4

Het niet eisen van de uitvoer van enige bepaling door u of TeleNav zal geen afbreuk doen aan het recht van de betreffende partij om de uitvoer op een later tijdstip te eisen, noch zal een ontheffing van enige schending of tekortkoming van deze Overeenkomst een ontheffing van enige daaropvolgende schending of tekortkoming van de bepaling zelf vormen.

8,5

Als enige bepaling hierin onafdwingbaar wordt geacht, dan wordt dergelijke bepaling gewijzigd om de bedoeling van de partijen te weerspiegelen, en blijven de resterende bepalingen van deze Overeenkomst volledig van kracht en geldig.

8,6

De koppen in deze Overeenkomst dienen slechts ter referentie en worden niet als onderdeel van deze Overeenkomst beschouwd, en hiernaar zal niet verwezen worden in verband met de constructie of interpretatie van deze Overeenkomst. Zoals gebruikt in deze overeenkomst, dienen de woorden "met inbegrip van" en "inclusief", en variaties daarvan, niet beschouwd te worden als termen van beperking, maar als termen die gevolgd worden door de woorden "zonder beperking".

9. Overige leveranciersvoorwaarden en -bepalingen

- De TeleNav-software maakt gebruik van kaart- en andere gegevens die door TeleNav aan andere leveranciers in licentie zijn gegeven ten voordele van uzelf en andere eindgebruikers. Deze Overeenkomst omvat bepalingen voor eindgebruikers die van toepassing zijn op deze bedrijven (inbegrepen aan het einde van deze Overeenkomst) en uw gebruik van de TeleNav-software is dan ook onderworpen aan dergelijke bepalingen. U gaat ermee akkoord de volgende aanvullende algemene bepalingen na te leven, die van toepassing zijn op andere leveranciers die licentiehouders zijn van TeleNav.

9.1 Voorwaarden voor eindgebruikers vereist door HERE North America, LLC

De gegevens (“Gegevens”) worden verstrekt voor uw persoonlijke, interne gebruik en mogen niet worden doorverkocht. De gegevens worden beschermd door auteursrechten en zijn onderworpen aan de volgende algemene bepalingen en voorwaarden die zijn geaccepteerd door u enerzijds, en door TeleNav (“TeleNav”) en diens licentiehouders (inclusief hun licentiehouders en leveranciers) anderzijds.

© 2013 HERE. Alle rechten voorbehouden.

De Gegevens voor gebieden in Canada omvatten informatie die is verkregen met toestemming van Canadese autoriteiten, waaronder: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

HERE heeft een niet-exclusieve licentie van de United States Postal Service® om ZIP+4® informatie te publiceren en verkopen.

©United States Postal Service® 2014. Prijzen zijn niet vastgelegd, geregeld of goedgekeurd door de United States Postal Service®. De volgende handelsmerken en registraties zijn eigendom van de USPS: United States Postal Service, USPS en ZIP+4.

De Gegevens voor Mexico omvatten bepaalde gegevens van het Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Voorwaarden voor eindgebruikers vereist door NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

De gegevens ("Gegevens") worden verstrekt voor uw persoonlijke, interne gebruik en mogen niet worden doorverkocht. De gegevens worden beschermd door auteursrechten en zijn onderworpen aan de volgende algemene bepalingen en voorwaarden die zijn geaccepteerd door u enerzijds, en door NAV2 (Shanghai) Co., Ltd ("NAV2") en diens licentiehouders (inclusief hun licentiehouders en leveranciers) anderzijds. 20xx. Alle rechten voorbehouden.

Algemene voorwaarden

Toegestaan gebruik. U gaat ermee akkoord dat u deze Gegevens in combinatie met de TeleNav-software alleen gebruikt voor de eigen en interne zakelijke doeleinden waarvoor u een licentie hebt en niet voor dienstenbureaus, timesharing of andere soortgelijke doeleinden. Dientengevolge, maar onderhevig aan de beperkingen zoals deze in de volgende paragrafen worden uiteengezet, gaat u akkoord met het niet anderszins reproduceren, kopiëren, wijzigen, decompileren, demonteren, afgeleide werken maken of reconstrueren van enig gedeelte van deze Gegevens, en mag u deze niet overdragen of distribueren in elke vorm of voor elk doel dan ook, behalve voor zover toegestaan door dwingend recht.

Beperkingen. Behalve indien u specifiek een licentie hebt gekregen van TeleNav, en zonder beperking van de voorgaande paragraaf, mag u (a) deze Gegevens niet gebruiken met producten, systemen of toepassingen die zijn geïnstalleerd of anderszins verbonden met of in communicatie staan met voertuigen die in staat zijn tot voertuignavigatie, positionering, dispatch, routegeleiding in realtime, wagenparkbeheer of soortgelijke toepassingen; of (b) niet met of in communicatie staan met, inclusief zonder beperking, mobiele telefoons, palmtops en draagbare computers, piepers en PDA's.

Waarschuwing. De Gegevens kunnen onnauwkeurige of onvolledige informatie bevatten door het verstrijken van tijd, veranderende omstandigheden, gebruikte bronnen en de aard van het verzamelen van uitgebreide geografische gegevens, wat allemaal kan leiden tot onjuiste resultaten.

Geen garantie. Deze Gegevens worden u "zoals ze zijn" verstrekt en u gaat ermee akkoord ze op eigen risico te gebruiken. TeleNav en diens licentiehouders (en hun licentiehouders en leveranciers) geven geen enkele soort garanties of voorstellingen, expliciet of impliciet, voortvloeiend uit de wet of anderszins, inclusief maar niet beperkt tot, inhoud, kwaliteit, nauwkeurigheid, volledigheid, doeltreffendheid, betrouwbaarheid, geschiktheid voor een bepaald doel, nuttigheid, gebruik of resultaten te verkrijgen van deze Gegevens, of dat de Gegevens of de servers altijd beschikbaar of vrij van fouten zullen zijn.

Afwijzing van garantie: TELENAV EN DIENS LICENTIEHOUDERS (INCLUSIEF HUN LICENTIEHOUDERS EN LEVERANCIERS) WIJZEN ELKE GARANTIE, EXPLICIET OF IMPLICIET, VAN KWALITEIT, PRESTATIES, VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL OF NIET-INBREUK AF. Sommige staten, gebieden en landen staan bepaalde garantie-uitsluitingen niet toe, dus in dat opzicht kan de bovenstaande uitsluiting mogelijk niet voor u gelden.

Afwijzing van aansprakelijkheid: TELENAV EN DIENS LICENTIEHOUDERS (INCLUSIEF HUN LICENTIEHOUDERS EN LEVERANCIERS) ZULLEN NIET AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD DOOR U VOOR ELKE EIS, VORDERING OF ACTIE, ONGEACHT DE AARD VAN DE OORZAAK VAN DE EIS, VORDERING OF ACTIE, WAARBIJ VERLIES, VERWONDINGEN OF SCHADE, DIRECT OF INDIRECT, WORDT BEWEERD ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK OF HET BEZIT VAN DE INFORMATIE, NOCH VOOR ENIG VERLIES VAN WINSTEN, ZAKEN, OVEREENKOMSTEN OF BESPARINGEN, OF ENIGE ANDERE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTELE, SPECIALE OF GEVOLGSCHADE ALS GEVOLG VAN UW GEBRUIK VAN OF ONVERMOGEN TOT GEBRUIK VAN DEZE INFORMATIE, ENIG DEFECT IN DEZE INFORMATIE, OF EEN INBREUK OP DEZE ALGEMENE BEPALINGEN, IN EEN ACTIE ONDER OVEREENKOMST OF ONRECHTMATIGE DAAD OF OP BASIS VAN EEN GARANTIE, ZELFS ALS TELENAV OF DIENS LICENTIEHOUDERS WERDEN GEADVISEERD OVER DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. Sommige staten, gebieden en landen staan bepaalde aansprakelijkheidsuitsluitingen of schadebeperkingen niet toe, dus in dat opzicht kan het bovenstaande mogelijk niet voor u gelden.

Exportregeling. U zult geen enkel deel van de Gegevens of een direct product daarvan ergens vandaan exporteren, behalve in overeenstemming met, en met alle vereiste licenties en goedkeuringen onder, toepasselijke exportwetgeving, -regels en -regelgeving, inclusief maar niet beperkt tot de wetten, regels en regelgeving beheerd door het Office of Foreign Assets Control van het Amerikaanse Department of Commerce en Bureau of Industry and Security van het Amerikaanse Department of Commerce. In de mate dat dergelijke exportwetten, -regels of -regelgeving HERE verbieden om diens verplichtingen in dit kader na te leven om de Gegevens te leveren of te verspreiden, wordt dergelijk niet-handelen vrijgesteld en vormt dit geen inbreuk op deze Overeenkomst.

Volledige overeenkomst. Deze algemene bepalingen vormen de volledige overeenkomst tussen TeleNav (en diens licentiehouders, inclusief hun licentiehouders en leveranciers) en uzelf met betrekking tot het onderwerp van deze overeenkomst, en heeft in zijn geheel voorrang op alle schriftelijke of mondelinge overeenkomsten die er zouden bestaan tussen ons met betrekking tot het onderwerp.

Geldende wetgeving. De bovenstaande algemene bepalingen worden bepaald door de wetten van de staat Illinois ["Nederland" invoegen indien Europese Gegevens van HERE worden gebruikt], zonder aanleiding te geven tot (i) de bepalingen voor conflictregels, of (ii) de Conventie van de Verenigde Naties voor Contracten voor de internationale verkoop van goederen, die expliciet is uitgesloten. Voor elk geschil, elke eis en elke actie als gevolg van of met betrekking tot de Gegevens die u volgens deze overeenkomst worden verstrekt, gaat u ermee akkoord dat deze onderworpen worden aan de jurisdictie van de staat Illinois ["Nederland" invoegen indien Europese Gegevens van HERE worden gebruikt].

Overheid als eindgebruikers. Als de Gegevens worden verkregen door of in naam van de overheid van de Verenigde Staten of enige andere entiteit die soortgelijke rechten als wat gewoonlijk wordt geclaimd door de overheid van de Verenigde Staten zoekt en toepast, zijn deze gegevens een "commercieel item" zoals deze term is gedefinieerd in 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, in licentie gegeven in

overeenstemming met deze Voorwaarden voor eindgebruikers, en elke kopie van de gegevens die werden geleverd of anderszins aangeboden, zal worden gemarkeerd of ingebed zoals van toepassing met de volgende "Kennisgeving van gebruik" en worden behandeld in overeenstemming met deze kennisgeving:

KENNISGEVING VAN GEBRUIK
NAAM VAN CONTRACTANT (FABRIKANT/LEVERANCIER): HERE
ADRES VAN CONTRACTANT (FABRIKANT/LEVERANCIER): p/a Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Deze Gegevens zijn een commercieel item zoals gedefinieerd in FAR 2.101 en onderhevig aan deze Voorwaarden voor eindgebruikers waaronder deze Gegevens zijn verstrekt.
© 1987 – 2014 HERE – Alle rechten voorbehouden.

Als de Contracterende partij, federaal overheidsbureau of een federale medewerker weigert de legenda hierin te gebruiken, dan moet de Contracterende partij, federaal overheidsbureau of federale medewerker HERE daarvan op de hoogte brengen voordat aanvullende of alternatieve rechten worden gezocht in de Gegevens.

I. Gebieden in de VS/Canada

A. Gegevens van de Verenigde Staten. De Voorwaarden voor eindgebruikers voor elke Toepassing die Gegevens bevat voor de Verenigde Staten, zullen de volgende kennisgevingen bevatten:

"HERE heeft een niet-exclusieve licentie van de United States Postal Service® om ZIP+4® informatie te publiceren en verkopen."

"©United States Postal Service® 20XX. Prijzen zijn niet vastgelegd, geregeld of goedgekeurd door de United States Postal Service®. De volgende handelsmerken en registraties zijn eigendom van de USPS: United States Postal Service, USPS en ZIP+4."

B. Gegevens van Canada. De volgende bepalingen gelden voor de Gegevens van Canada, die gegevens kunnen bevatten of weergeven van andere licentiehouders ("Gegevens van derden"), waaronder: Her Majesty the Queen in Right of Canada, ("Her Majesty") Canada Post Corporation ("Canada Post") en het Department of Natural Resources of Canada ("NRCan").

1. Disclaimer en beperking - Klant gaat ermee akkoord dat zijn gebruik van Gegevens van derden onderhevig is aan de volgende bepalingen:

a. Disclaimer - De Gegevens van derden worden in licentie gegeven "zoals ze zijn". De licentiehouders van dergelijke gegevens, waaronder Her Majesty, Canada Post en NRCan, geven geen enkele soort garanties of voorstellingen met betrekking tot dergelijke gegevens,

noch expliciet, noch impliciet, voortvloeiend uit de wet of anderszins, inclusief maar niet beperkt tot, doeltreffendheid, volledigheid, nauwkeurigheid of geschiktheid voor een bepaald doel.

b. Beperking van aansprakelijkheid: de licentiehouders van Gegevens van derden, waaronder Her Majesty, Canada Post en NRCan, zullen niet aansprakelijk zijn: (i) met betrekking tot elke eis, vordering of actie, ongeacht de aard van de oorzaak van de eis, vordering of actie, waarbij verlies, verwondingen of schade, direct of indirect, wordt beweerd als gevolg van het gebruik of bezit van deze Gegevens; of (ii) op welke wijze dan ook voor verlies van omzet of contracten of voor eventuele gevolgschade die ontstaat door enig defect in de Gegevens.

2. Copyrightinformatie: met betrekking tot elke kopie van alle of een gedeelte van de Gegevens voor het gebied van Canada, zal de Klant duidelijk zichtbaar de volgende copyrightinformatie aanbrengen op ten minste een van de volgende zaken: (i) het label voor het opslagmedium van de kopie; (ii) de verpakking van de kopie; (iii) overige materialen die samen met de kopie worden verpakt, zoals gebruikershandleidingen of licentieovereenkomsten voor eindgebruikers: “Deze gegevens omvatten informatie die is verkregen met toestemming van Canadese autoriteiten, waaronder: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. Alle rechten voorbehouden.”

3. Voorwaarden voor eindgebruikers: tenzij anders overeengekomen door de partijen, met betrekking tot het verstrekken van elk gedeelte van de Gegevens voor het gebied van Canada aan eindgebruikers waar volgens deze overeenkomst toestemming voor is gegeven, zal de Klant dergelijke Eindgebruikers op een redelijke opvallende wijze voorzien van voorwaarden (uiteengezet in andere bepalingen voor eindgebruikers die volgens de Overeenkomst moeten worden verstrekt of die anderszins kunnen worden verstrekt door de Klant) waarin de volgende bepalingen zijn opgenomen namens de licentiehouders van Gegevens van derden, waaronder Her Majesty, Canada Post en NRCan:

De Gegevens kunnen gegevens bevatten of weergeven van licentiehouders, waaronder: Her Majesty the Queen in Right of Canada, (“Her Majesty”) Canada Post Corporation (“Canada Post”) en het Department of Natural Resources of Canada (“NRCan”). Dergelijke gegevens worden in licentie gegeven “zoals ze zijn”. De licentiehouders, waaronder Her Majesty, Canada Post en NRCan, geven geen enkele soort garanties of voorstellingen met betrekking tot dergelijke gegevens, noch expliciet, noch impliciet, voortvloeiend uit de wet of anderszins, inclusief maar niet beperkt tot, doeltreffendheid, volledigheid, nauwkeurigheid of geschiktheid voor een bepaald doel. De licentiehouders, waaronder Her Majesty, Canada Post en NRCan, zullen niet aansprakelijk zijn met betrekking tot elke eis, vordering of actie, ongeacht de aard van de oorzaak van de eis, vordering of actie, waarbij verlies, verwondingen of schade, direct of indirect, wordt beweerd als gevolg

van het gebruik of bezit van de Gegevens. De licentiehouders, waaronder Her Majesty, Canada Post en NRCan, zullen niet aansprakelijk zijn op welke wijze dan ook voor verlies van omzet of contracten of voor eventuele gevolgschade die ontstaat door enig defect in de Gegevens.
De eindgebruiker zal licentiehouders, waaronder Her Majesty, Canada Post en NRCan, en hun directie, werknemers en vertegenwoordigers schadeloos stellen en niet aansprakelijk stellen voor elke eis, vordering of actie, ongeacht de aard van de oorzaak van de eis, vordering of actie, waarbij verlies, kosten, uitgaven, schade of verwondingen (waaronder dodelijk letsel) worden beweerd als gevolg van het gebruik of bezit van de Gegevens.

4. Aanvullende bepalingen: de voorwaarden die in dit gedeelte worden vermeld, gelden als aanvulling op alle rechten en verplichten van de partijen volgens de overeenkomst. Voor zover eventuele bepalingen in dit gedeelte niet overeenkomen met of tegenstrijdig zijn met andere bepalingen van de overeenkomst, gelden de bepalingen van dit gedeelte als doorslaggevend.

II. Mexico. De volgende bepaling geldt voor de Gegevens voor Mexico, die bepaalde Gegevens omvatten van het Instituto Nacional de Estadística y Geografía ("INEGI"):

A. Elke en alle kopieën van de Gegevens en/of verpakkingen die Gegevens bevatten voor Mexico, zullen de volgende kennisgeving bevatten: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía")

III. Gebieden in Latijns-Amerika

A. Kennisgevingen van derden. Alle kopieën van de Gegevens en/of daaraan gerelateerde verpakkingen zullen gegevens bevatten van de desbetreffende Kennisgevingen van derden, zoals hieronder uiteengezet en beschreven corresponderend met het gebied (of het gedeelte daarvan) dat in een dergelijke kopie is opgenomen:

Gebied	Kennisgeving
Argentinië	IGN "INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO"
Ecuador	"INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION Nº IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011" "source: © IGN 2009 - BD TOPO ®"
Guadeloupe, Frans-Guyana en Martinique Mexico	"Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

IV. Gebieden in het Midden-Oosten

A. Kennisgevingen van derden. Alle kopieën van de Gegevens en/of daaraan gerelateerde verpakkingen zullen gegevens bevatten van de desbetreffende Kennisgevingen van derden, zoals hieronder uiteengezet en beschreven corresponderend met het gebied (of het gedeelte daarvan) dat in een dergelijke kopie is opgenomen:

Land	Kennisgeving
Jordanië	"© Royal Jordanian Geographic Centre". De voorgaande vereiste kennisgeving voor Gegevens in Jordanië maakt materieel deel uit van de Overeenkomst. Als de Klant of diens gemachtigde licentiehouders (indien van toepassing) niet aan dergelijke vereiste voldoen, heeft HERE het recht de licentie van de Klant te beëindigen met betrekking tot Gegevens in Jordanië.

B. Gegevens van Jordanië. De Klant en diens rechtmatige sublicentiehouders (indien aanwezig) hebben geen toestemming om de database van HERE met gegevens van het land Jordanië ("Gegevens van Jordanië") in licentie te geven en/of op andere wijze te verdelen voor gebruik in zakelijke toepassingen voor (i) niet-Jordanese entiteiten voor het gebruik van de gegevens van Jordanië, uitsluitend in Jordanië, of (ii) klanten woonachtig in Jordanië. Daarnaast zijn de Klant, diens rechtmatige sublicentiehouders (indien aanwezig) en eindgebruikers uitgesloten van het gebruik van Gegevens van Jordanië in zakelijke toepassingen indien een dergelijke partij (i) een niet-Jordanese entiteit is die de Gegevens van Jordanië uitsluitend in Jordanië gebruikt, of (ii) een klant is die woonachtig is in Jordanië. Voor toepassing van het voorgaande betekenen "zakelijke toepassingen" toepassingen voor geomarketing, GIS-toepassingen, mobiele toepassingen voor bedrijfsmiddelenbeheer, callcenter-toepassingen, telematicatoepassingen, internettoepassingen van openbare organisaties of voor het bieden van geocoderingsdiensten.

V. Grondgebied Europa

A. Gebruik van bepaalde verkeerscodes in Europa

1. Algemene beperkingen die van toepassing zijn op verkeerscodes. De Klant erkent en gaat ermee akkoord dat in bepaalde landen van gebieden in Europa, de Klant rechtstreeks van externe RDS-TMC-codeleveranciers rechten moet verkrijgen voor de ontvangst en het gebruik van verkeerscodes in de Gegevens en om eindgebruikers transacties te kunnen bezorgen die op welke wijze dan ook zijn afgeleid van of gebaseerd op dergelijke verkeerscodes. Voor dergelijke landen zal HERE de Gegevens waarin verkeerscodes zijn opgenomen, alleen aan de Klant leveren nadat een bewijs van de Klant is ontvangen dat deze dergelijke rechten heeft verkregen.

2. Weergave van legenda van rechten van derden voor België. De Klant zal voor elke transactie die verkeerscodes gebruikt voor België, de volgende kennisgeving aan de Eindgebruiker verstrekken: "Verkeerscodes voor België worden verstrekt door het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap en het Ministère de l'Equipement et des Transports."

B. Papieren kaarten. Met betrekking tot elke licentie die aan de Klant wordt verleend voor het vervaardigen, verkopen of verdelen van papieren kaarten (oftewel een kaart die is aangebracht op een papier of een met papier vergelijkbaar medium): (a) een dergelijke licentie met betrekking tot de gegevens van het gebied van Groot-Brittannië geldt op voorwaarde dat de Klant een afzonderlijke schriftelijke overeenkomst met de Ordnance Survey ("OS") aangaat en naleeft voor het vervaardigen en verkopen van papieren kaarten, dat de klant de OS betaalt voor elke en alle geldende royalties voor papieren kaarten, en dat de Klant voldoet aan de vereisten van de OS voor copyrightinformatie; (b) een dergelijke licentie voor het verkopen of op andere wijze tegen betaling verdelen van Gegevens van het gebied van Tsjechië geldt op voorwaarde dat de Klant vooraf schriftelijke toestemming heeft verkregen van Kartografie a.s.; (c) een dergelijke licentie voor het verkopen of op andere wijze verdelen van Gegevens van het gebied van Zwitserland geldt op voorwaarde dat de Klant een vergunning heeft verkregen van het Bundesamt für Landestopografie van Zwitserland; (d) het gebruik door de Klant van Gegevens van het gebied van Frankrijk voor het vervaardigen van papieren kaarten met een schaal tussen 1:5.000 en 1:250.000 is uitgesloten; en (e) het gebruik door de Klant van Gegevens voor het vervaardigen, verkopen of verdelen van papieren kaarten die voor wat betreft inhoud en specifiek gebruik van kleuren, symbolen en schaalverdelingen hetzelfde zijn als of wezenlijk vergelijkbaar zijn met papieren kaarten die worden uitgegeven door de Europese nationale agentschappen voor cartografie, waaronder maar niet beperkt tot het Landervermessungämter van Duitsland, de Topografische Dienst van Nederland, het Nationaal Geografisch Instituut van België, het Bundesamt für Landestopografie van Zwitserland, het Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen van Oostenrijk en de National Land Survey van Zweden, is uitgesloten.

C. Naleving van OS-bepalingen. Zonder beperking van gedeelte IV(B) hierboven, met betrekking tot de Gegevens van het gebied van Groot-Brittannië, erkent de Klant en stemt de Klant ermee in dat de Ordnance Survey ("OS") direct op de klant gerichte actie mag ondernemen om naleving af te dwingen van de OS-copyrightinformatie (zie gedeelte IV(D) hieronder) en de voorwaarden voor papieren kaarten (zie gedeelte IV(B) hierboven) die in deze overeenkomst zijn opgenomen.

D. Kennisgevingen van derden. Alle kopieën van de Gegevens en/of daaraan gerelateerde verpakkingen zullen gegevens bevatten van de desbetreffende Kennisgevingen van derden, zoals hieronder uiteengezet en beschreven corresponderend met het gebied (of het gedeelte daarvan) dat in een dergelijke kopie is opgenomen:

Land(en)	Kennisgeving
Oostenrijk	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Kroatië Cyprus, Estland, Letland, Litouwen, Moldavië, Polen, Slovenië en/of Oekraïne	"© EuroGeographics"
Frankrijk	"source: © IGN 2009 – BD TOPO ®"

Duitsland	“Basisgegevens werden genomen met toestemming van de bevoegde autoriteiten”
Groot-Brittannië	“Bevat gegevens van de Ordnance Survey © Crown copyright en databaserecht 2010 Bevat gegevens van Royal Mail © Royal Mail copyright en databaserecht 2010”
Griekenland	“Copyright Geomatics Ltd.”
Hongarije	“Copyright © 2003; TopMap Ltd.”
Italië	“De Italiaanse database is geproduceerd met als referentie ook digitale en lijncartografie geproduceerd en geleverd door de regio Toscanië.”
Noorwegen	“Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority”
Portugal	“Source: IgeoE – Portugal”
Spanje	“Geografische informatie eigendom van CNIG”
Zweden	“Gebaseerd op elektronische gegevens © Nationale landenquête Zweden.”
Zwitserland	“Topografische basis: © Federaal kantoor voor topografie.

E. Verdeling in betreffende landen. De Klant erkent dat HERE geen toestemming heeft verkregen voor het verdelen van kaartgegevens van de volgende landen in desbetreffende landen: Albanië, Kirgizië, Moldavië, Oezbekistan en Wit-Rusland. HERE kan deze lijst van tijd tot tijd bijwerken. De licentierechten die aan de Klant worden verleend onder deze overeenkomst met betrekking tot de Gegevens voor dergelijke landen gelden onder voorwaarde dat de Klant voldoet aan alle geldende wetten en regelgevingen, waaronder, maar niet beperkt tot, eventuele vereiste licenties of goedkeuringen om de toepassing waarin dergelijke gegevens zijn opgenomen, te verdelen in de desbetreffende landen.

VI. Gebieden in Australië

A. Kennisgevingen van derden. Alle kopieën van de Gegevens en/of daaraan gerelateerde verpakkingen zullen gegevens bevatten van de desbetreffende Kennisgevingen van derden, zoals hieronder uiteengezet en beschreven corresponderend met het gebied (of het gedeelte daarvan) dat in een dergelijke kopie is opgenomen:

> Copyright. Gebaseerd op gegevens verstrekt onder licentie van PSMA Australia Limited.
> Product bevat gegevens met © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd en Continental Pty Ltd.

B. Kennisgevingen van derden voor Australië. Naast het voorgaande zullen de voorwaarden voor eindgebruikers voor elke toepassing waarin RDS-TMC-verkeerscodes voor Australië zijn opgenomen, de volgende kennisgeving bevatten: “Product incorporates traffic location codes which is © 20XX Telstra Corporation Limited and its licensors.”

https://www.psma.com.au

Onthulling telematica voertuignetwerkdrager AT&T

IN DIT DEEL BETEKENT EINDGEBRUIKER U EN UW ERFGENAMEN, EXECUTEURS, WETTELIJKE PERSOONLIJKE VERTEGENWOORDIGERS EN TOEGESTANE GEMACHTIGDEN. IN DIT DEEL OMVAT "ONDERLIGGENDE DRAADLOZE SERVICEDRAGER" DIENS PARTNERS EN ONDERAANNEMERS EN HUN RESPECTIEVELIJKE VERTEGENWOORDIGERS, DIRECTEURS, WERKNEMERS, OPVOLGERS EN GEVOLMACHTIGDEN. DE EINDGEBRUIKER HEEFT GEEN CONTRACTUELE RELATIE MET DE ONDERLIGGENDE DRAADLOZE SERVICEDRAGER EN DE EINDGEBRUIKER IS GEEN DERDE PARTIJ DIE DE BEGUNSTIGDE VAN ENIGE OVEREENKOMST TUSSEN FORD EN DE ONDERLIGGENDE DRAGER. DE EINDGEBRUIKER BEGRIJPT EN GAAT ERMEE AKKOORD DAT DE ONDERLIGGENDE DRAGER GEEN JURIDISCHE, BILLIJKE OF ANDERE AANSPRAKELIJKHEID TEN AANZIEN VAN DE EINDGEBRUIKER HEEFT. IN ELK GEVAL, ONGEACHT DE VORM VAN DE ACTIE, VOOR CONTRACTBREUK, GARANTIE, NALATIGHEID, STRIKTE AANSPRAKELIJKHEID DOOR EEN ONRECHTMATIGE DAAD OF ANDERSZINS, IS DE EXCLUSIEVE OPLOSSING VAN DE EINDGEBRUIKER VOOR ENIGE VORDERINGEN MET BETREKKING TOT DEZE OVEREENKOMST, VOOR OM HET EVEN WELKE CLAUSULE, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT ENIG DEFECT OF ONDERBREKING VAN DE DIENSTVERLENING DIE HIERONDER WORDT VERSTREKT, BEPERKT TOT DE BETALING VAN EEN SCHADEVERGOEDING VOOR EEN BEDRAG DAT HET DOOR DE EINDGEBRUIKER BETAALDE BEDRAG VOOR DE DIENSTVERLENING GEDURENDE DE TWEE MAANDEN VOORAFGAAND AAN DE DATUM WAAROP DE VORDERING WERD GEMAAKT, NIET OVERSCHRIJDT.

(ii) DE EINDGEBRUIKER GAAT ERMEE AKKOORD DE ONDERLIGGENDE DRAADLOZE SERVICEDRAGER EN DIENS VERTEGENWOORDIGERS, WERKNEMERS EN AGENTEN SCHADELOOS TE STELLEN EN NIET AANSPRAKELIJK TE STELLEN TEGEN ALLE VORDERINGEN, INCLUSIEF EN NIET BEPERKT TOT VORDERINGEN VOOR LASTER, SMAAD OF ENIGE EIGENDOMSSCHADE, PERSOONLIJKE OF DODELIJKE VERWONDINGEN DIE OP ENIGE MANIER ZIJN VEROORZAAKT, DIRECT OF INDIRECT, MET BETREKKING TOT DEZE OVEREENKOMST OF HET GEBRUIK, NIET-GEBRUIK OF ONMOGELIJKHEID VAN GEBRUIK VAN HET APPARAAT BEHALVE INDIEN DE VORDERINGEN HET RESULTAAT ZIJN VAN GROVE NALATIGHEID OF OPZETTELIJK WANGEDRAG VAN DE ONDERLIGGENDE DRAGER. DEZE SCHADELOOSSTELLING BLIJFT VAN KRACHT NA DE BEËINDIGING VAN DE OVEREENKOMST.

(iii) DE EINDGEBRUIKER HEEFT GEEN EIGENDOMSRECHT OP EEN NUMMER DAT IS TOEGEWEZEN AAN HET APPARAAT.

(iv) DE EINDGEBRUIKER BEGRIJPT DAT FORD EN DE ONDERLIGGENDE DRAGER DE VEILIGHEID VAN DRAADLOZE TRANSMISSIES NIET KUNNEN GARANDEREN, EN NIET AANSPRAKELIJK ZULLEN ZIJN VOOR ENIG GEBREK AAN VEILIGHEID MET BETREKKING TOT HET GEBRUIK VAN DE SERVICES.

DE SERVICE MAG ALLEEN DOOR [DE EINDGEBRUIKER] WORDEN GEBRUIKT EN DE EINDGEBRUIKER MAG DE SERVICE NIET DOORVERKOPEN AAN EEN ANDERE PARTIJ. DE EINDGEBRUIKER BEGRIJPT DAT DE ONDERLIGGENDE DRAGER DE ONONDERBROKEN SERVICE OF DEKKING AAN DE EINDGEBRUIKER NIET GARANDEERT. DE ONDERLIGGENDE DRAGER BIEDT GEEN GARANTIE DAT EINDGEBRUIKERS VIA DE SERVICE KUNNEN OF ZULLEN WORDEN GELOKALISEERD. DE ONDERLIGGENDE DRAGER BIEDT GEEN GARANTIES, UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET, VAN VERHANDELBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN SPECIFIEK DOEL, GESCHIKTHEID OF PRESTATIES MET BETREKKING TOT ENIGE SERVICES OF GOEDEREN, EN AT&T ZAL GEENSZINS AANSPRAKELIJK ZIJN, AL DAN NIET OMWILLE VAN DIENS EIGEN NALATIGHEID, VOOR ENIGE: (A) HANDELING OF OMISSIE VAN EEN DERDE PARTIJ; (B) FOUTEN, OMISSIES, ONDERBREKINGEN, STORINGEN, TRANSMISSIES DIE NIET DOORGAAN, VERTRAGINGEN OF DEFECTEN IN DE SERVICE DIE WORDT GELEVERD DOOR OF VIA DE ONDERLIGGENDE DRAGER; (C) SCHADE OF VERWONDINGEN VEROORZAAKT DOOR OPSCHORTING OF BEËINDIGING DOOR DE ONDERLIGGENDE DRAGER; OF (D) SCHADE OF VERWONDINGEN VEROORZAAKT DOOR EEN STORING OF VERTRAGING IN HET DOORVERBINDEN VAN EEN OPROEP NAAR ENIGE ENTITEIT, INCLUSIEF 112 OF ENIGE ANDERE NOODHULPDIENSTEN. IN ZOVERRE ALS BIJ WET IS TOEGESTAAN, STELT DE EINDGEBRUIKER DE ONDERLIGGENDE DRAGER VRIJ, SCHADELOOS EN NIET AANSPRAKELIJK TEN AANZIEN VAN EN TEGEN ALLE VORDERINGEN VAN ENIG PERSOON OF ENTITEIT VOOR SCHADE VAN ENIGE AARD DIE OP ENIGE MANIER HET GEVOLG IS VAN OF VERBONDEN IS AAN, DIRECT OF INDIRECT, SERVICES DIE WORDEN VERSTREKT DOOR DE ONDERLIGGENDE DRAGER OF HET GEBRUIK ERVAN DOOR ENIG PERSOON, INCLUSIEF VORDERINGEN DIE GEHEEL OF GEDEELTELIJK HET GEVOLG ZIJN VAN DE VERMOEDELIJKE NALATIGHEID VAN DE ONDERLIGGENDE DRAGER.

VII. Gebieden in China

Alleen persoonlijk gebruik

U gaat ermee akkoord dat u deze Gegevens in combinatie met [naam van toepassing van de Klant invoegen] alleen gebruikt voor eigen, niet-zakelijke doeleinden waarvoor u een licentie hebt en niet voor dienstenbureaus, timesharing of andere soortgelijke doeleinden. Dientengevolge, maar onderhevig aan de beperkingen zoals deze in de volgende paragrafen worden uiteengezet, mag u deze Gegevens uitsluitend kopiëren voor zover dat nodig is voor uw eigen gebruik om ze (i) te bekijken en (ii) op te slaan, op voorwaarde dat u geen weergegeven copyrightinformatie verwijdert en de Gegevens op geen enkele wijze aanpast. U gaat akkoord met het niet anderszins reproduceren, kopiëren, modificeren, decompileren, demonteren of reconstrueren van enig gedeelte van deze Gegevens en u mag deze niet overdragen of verdelen in elke vorm of voor elk doel dan ook, behalve voor zover toegestaan door dwingend recht.

Beperkingen

Behalve indien u specifiek een licentie hebt gekregen van NAV2, en zonder beperking van de voorgaande paragraaf, mag u (a) deze Gegevens niet gebruiken met producten, systemen of toepassingen die zijn geïnstalleerd of anderszins verbonden met of in communicatie staan met voertuigen die in staat zijn tot voertuignavigatie, positionering, dispatch,

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

routegeleiding in realtime, wagenparkbeheer of soortgelijke toepassingen; of (b) niet met of in communicatie staan met, inclusief zonder beperking, mobiele telefoons, palmtops en draagbare computers, piepers en PDA's. U gaat ermee akkoord om te stoppen met het gebruik van deze Gegevens indien u niet voldoet aan deze bepalingen en voorwaarden.

Beperkte garantie

NAV2 garandeert dat (a) de Gegevens in hoofdzaak zullen functioneren conform de begeleidende geschreven materialen gedurende een periode van negentig (90) dagen vanaf de ontvangstdatum en dat (b) eventuele ondersteuningsdiensten die door NAV2 worden geboden, wezenlijk overeen zullen stemmen met de geldende geschreven materialen die door NAV2 aan u worden verstrekt en dat de ondersteuningstechnici van NAV2 inspanningen zullen leveren om eventuele problemen te verhelpen voor zover deze inspanningen economisch redelijk genoemd kunnen worden.

Rechtsmiddelen voor klanten

De volledige aansprakelijkheid van NAV2 en diens leveranciers en uw enige rechtsmiddel is, naar eigen inzicht van NAV2 te bepalen, ofwel (a) een retourbetaling van de betaalde prijs, mits er een prijs is betaald, of (b) reparatie of vervanging van de Gegevens die niet voldoen aan de Beperkte garantie van NAV2 en die worden geretourneerd aan NAV2 met een kopie van uw ontvangst. De Beperkte garantie is ongeldig indien de Gegevens defect zijn door een ongeluk, misbruik of verkeerd gebruik. Voor alle vervangende Gegevens geldt een garantie gedurende de resterende periode van de oorspronkelijke garantieperiode of dertig (30) dagen; in dit geval geldt de periode die nog het langst duurt. Geen van deze oplossingen of andere diensten voor productondersteuning die worden aangeboden door NAV2, zijn beschikbaar zonder bewijs van aankoop van een erkende internationale bron.

Geen andere garantie:

BEHALVE VOOR DE BEPERKTE GARANTIE DIE HIERBOVEN IS UITEENGEZET EN VOOR ZOVER TOEGESTAAN ONDER TOEPASSELIJK RECHT, WIJZEN NAV2 EN DIENS LICENTIEHOUDERS (INCLUSIEF HUN LICENTIEHOUDERS EN LEVERANCIERS) ELKE GARANTIE, EXPLICIET OF IMPLICIET, VAN KWALITEIT, PRESTATIES, VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, EIGENDOM OF NIET-INBREUK AF. Bepaalde garantie-uitsluitingen zijn niet toegestaan volgens toepasselijke wetgeving, de bovenstaande uitsluiting geldt in geval van tegenstrijdige wetgeving daarom mogelijk niet voor u.

Beperkte aansprakelijkheid:

VOOR ZOVER TOEGESTAAN ONDER TOEPASSELIJK RECHT, ZULLEN NAV2 EN DIENS LICENTIEHOUDERS (INCLUSIEF HUN LICENTIEHOUDERS EN LEVERANCIERS) NIET AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD DOOR U VOOR ELKE EIS, VORDERING OF ACTIE, ONGEACHT DE AARD VAN DE OORZAAK VAN DE EIS, VORDERING OF ACTIE, WAARBIJ VERLIES, VERWONDINGEN OF SCHADE, DIRECT OF INDIRECT, WORDT BEWEERD ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK OF HET BEZIT VAN DE INFORMATIE, NOCH VOOR ENIG VERLIES VAN WINSTEN, ZAKEN, OVEREENKOMSTEN OF BESPARINGEN, OF ENIGE ANDERE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTELE, SPECIALE OF GEVOLGSCHADE ALS GEVOLG VAN UW GEBRUIK VAN OF ONVERMOGEN TOT GEBRUIK VAN DEZE INFORMATIE, ENIG DEFECT IN DEZE INFORMATIE, OF EEN

INBREUK OP DEZE ALGEMENE BEPALINGEN, IN EEN ACTIE ONDER OVEREENKOMST OF ONRECHTMATIGE DAAD OF OP BASIS VAN EEN GARANTIE, ZELFS ALS NAV2 OF DIENS LICENTIEHOUDERS WERDEN GEADVISEERD OVER DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE. IN GEEN ENKEL GEVAL ZAL DE AANSPRAKELIJKHEID VAN NAV2 OF DIENS LEVERANCIERS VOLGENS DEZE OVEREENKOMST DE BETAALDE PRIJS OVERSCHRIJDEN. Bepaalde aansprakelijkheidsuitsluitingen zijn niet toegestaan volgens de toepasselijke wetgeving, de bovenstaande uitsluiting geldt in geval van tegenstrijdige wetgeving daarom mogelijk niet voor u.

Exportregeling

U gaat ermee akkoord geen enkel deel van de Gegevens die aan u zijn verstrekt, of een direct product daarvan ergens vandaan te exporteren, behalve in overeenstemming met, en met alle vereiste licenties en goedkeuringen onder, toepasselijke exportwetgeving, -regels en -regelgeving.

Bescherming van intellectuele eigendom

De Gegevens zijn eigendom van NAV2 of diens leveranciers en worden beschermd door toepasselijke auteursrechten en andere wetten en verdragen inzake intellectueel eigendom. De Gegevens worden uitsluitend verstrekt op basis van een licentie voor gebruik, niet voor verkoop.

Volledige overeenkomst

Deze algemene bepalingen vormen de volledige overeenkomst tussen NAV2 (en diens licentiehouders, inclusief hun licentiehouders en leveranciers) en uzelf met betrekking tot het onderwerp van deze overeenkomst, en heeft in zijn geheel voorrang op alle schriftelijke of mondelinge overeenkomsten die er zouden bestaan tussen ons met betrekking tot het onderwerp.

Geldende wetgeving.

De bovenstaande algemene bepalingen worden bepaald door de wetten van de Volksrepubliek China, zonder aanleiding te geven tot (i) de bepalingen voor conflictregels, of (ii) de Conventie van de Verenigde Naties voor Contracten voor de internationale verkoop van goederen, die expliciet is uitgesloten. Elk geschil dat ontstaat door of in verband met de Gegevens die u volgens deze overeenkomst worden verstrekt, zal ter arbitrage worden voorgelegd aan de Shanghai International Economic and Trade Arbitration Commission.

Gracenote® Copyright

Cd- en muziekgerelateerde gegevens van Gracenote, Inc., copyright©

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Dit product en deze service kunnen over een of meer van de volgende V.S. octrooien 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 en andere uitgegeven of uitstaande octrooien beschikken. Sommige diensten verstrekt onder licentie van Open Globe, Inc. voor V.S. octrooi 6,304,523.

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Gracenote en CDDB zijn geregistreerde handelsmerken van Gracenote. Het Gracenote logo en logotype, en het "Powered by Gracenote™" logo zijn handelsmerken van Gracenote.

Gracenote® Licentieovereenkomst voor eindgebruikers (EULA)

Dit apparaat bevat software van Gracenote, Inc., 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

Met de software van Gracenote (de "Gracenote Software") kan dit apparaat een identificatie van cd en muziekbestanden uitvoeren en muziekgerelateerde informatie verkrijgen, met inbegrip van naam, artiest, nummer en titelinformatie ("Gracenote Gegevens"), van online servers ("Gracenote Servers"), en andere functies vervullen. U mag Gracenote Gegevens uitsluitend gebruiken met behulp van de beoogde functies voor Eindgebruikers van dit apparaat. Dit apparaat bevat mogelijk inhoud die behoort tot de aanbieders van Gracenote. Indien dit het geval is, gelden alle hierin uiteengezette beperkingen met betrekking tot Gracenote Gegevens ook voor dergelijke inhoud en hebben dergelijke inhoudaanbieders het recht op alle hierin uiteengezette voordelen en beveiligingen beschikbaar voor Gracenote. U gaat ermee akkoord dat u de inhoud van Gracenote ("Gracenote Inhoud"), Gracenote Gegevens, de Gracenote Software en Gracenote Servers uitsluitend gebruikt voor uw eigen persoonlijk, niet-commercieel gebruik. U gaat ermee akkoord geen Gracenote Inhoud, Gracenote Software of Gracenote Gegevens (behalve in een Tag die is gekoppeld aan een muziekbestand) toe te wijzen, te kopiëren, over te dragen of te verzenden naar derden. U GAAT ERMEE AKKOORD GEEN GRACENOTE INHOUD, GRACENOTE GEGEVENS, DE GRACENOTE SOFTWARE, OF GRACENOTE SERVERS TE GEBRUIKEN OF EXPLOITEREN, BEHALVE ZOALS HIERIN UITDRUKKELIJK IS TOEGESTAAN.

U gaat ermee akkoord dat uw niet-exclusieve licenties voor het gebruik van Gracenote Inhoud, Gracenote Gegevens, de Gracenote Software en Gracenote Servers worden beëindigd als u deze beperkingen schendt. U gaat ermee akkoord dat indien uw licenties beëindigd worden, u alle gebruik van Gracenote Inhoud, Gracenote Gegevens, de Gracenote Software en Gracenote Servers staakt.

Gracenote behoudt alle rechten voor in respectievelijk Gracenote Gegevens, de Gracenote Software, en de Gracenote Servers en Gracenote Inhoud, met inbegrip van alle eigendomsrechten. Onder geen beding is Gracenote aansprakelijk voor betalingen aan u voor informatie die u verstrekt, met inbegrip van auteursrechtelijk beschermd materiaal of muziekbestandinformatie. U gaat ermee akkoord dat Gracenote haar betreffende rechten, gezamenlijk of afzonderlijk, onder deze overeenkomst rechtstreeks in de naam van elk bedrijf tegen u kan afdwingen.

Gracenote gebruikt een unieke ID voor het bijhouden van vragen voor statistische doeleinden. Het doel van een willekeurig toegewezen numerieke ID is om Gracenote het aantal vragen te laten tellen zonder iets te weten over wie u bent. Zie voor meer informatie de onderstaande webpagina over het privacybeleid van Gracenote.

https://gracenote.com

DE GRACENOTE SOFTWARE, ELK ITEM VAN GRACENOTE GEGEVENS EN DE GRACENOTE INHOUD WORDEN "AS IS" (ZOALS VERSTREKT) AAN U IN LICENTIE GEGEVEN. GRACENOTE GEEFT OOK GEEN VERKLARINGEN OF GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET, MET BETREKKING TOT DE NAUWKEURIGHEID GRACENOTE GEGEVENS VAN DE GRACENOTE SERVERS OF GRACENOTE INHOUD. GRACENOTE, COLLECTIEF EN AFZONDERLIJK, BEHOUDT ZICH HET RECHT VOOR GEGEVENS EN/OF INHOUD VAN DE BETREFFENDE SERVERS VAN DE BEDRIJVEN TE VERWIJDEREN OF, IN HET GEVAL VAN GRACENOTE, GEGEVENSCATEGORIEËN TE WIJZIGEN OM REDENEN DIE GRACENOTE VOLDOENDE ACHT. ER WORDT GEEN GARANTIE GEGEVEN DAT GRACENOTE INHOUD OF DE GRACENOTE SOFTWARE OF GRACENOTE SERVERS FOUTVRIJ ZIJN OF DAT DE WERKING VAN DE GRACENOTE SOFTWARE OF GRACENOTE SERVERS ONONDERBROKEN IS. GRACENOTE IS NIET VERPLICHT OM U TE VOORZIEN VAN VERBETERDE OF AANVULLENDE GEGEVENSTYPEN DIE GRACENOTE DESGEWENST IN DE TOEKOMST KAN VERSTREKKEN EN IS VRIJ OM HAAR ONLINE DIENSTEN OP ELK MOMENT TE STOPPEN. GRACENOTE WIJST ALLE GARANTIES AF, EXPLICIET OF IMPLICIET, MET INBEGRIP VAN MAAR NIET BEPERKT TOT, IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, TITEL EN NIET-INBREUK. GRACENOTE KAN OOK DE RESULTATEN VERKREGEN DOOR HET GEBRUIK VAN DE GRACENOTE SOFTWARE OF EEN GRACENOTE SERVER GARANDEREN. IN GEEN GEVAL IS GRACENOTE AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE GEVOLGSCHADE OF INCIDENTELE SCHADE OF VOOR GEDERFDE WINST OF VERLOREN INKOMSTEN VOOR WELKE REDEN DAN OOK. © Gracenote 2007.

Grondgebied van Taiwan

Volgens de 'Technische specificaties voor laagvermogen radiofrequentieapparatuur' geformuleerd door het National Communications and Communication Committee van de Executive Yuan: 3.8.2. Voor laagvermogen radiofrequentieapparatuur waarvoor het verificatiecertificaat is verkregen, mag het bedrijf, de onderneming of de gebruiker de frequentie niet wijzigen, het vermogen niet verhogen en de eigenschappen en functies van het oorspronkelijke ontwerp niet wijzigen zonder toestemming.

Het gebruik van laagvermogen radiofrequentieapparatuur mag de veiligheid van vluchten niet in gevaar brengen en wettelijke communicatie niet belemmeren: wanneer het systeem interferentie detecteert, moet men onmiddellijk stoppen met het gebruik ervan totdat er geen interferentie meer aanwezig is.

De bovengenoemde wettelijke communicatie verwijst naar het draadloze communicatiesysteem dat wordt gebruikt in overeenstemming met de bepalingen van de Telecommunications Management Law (telecommunicatiebeheerwet). Laagvermogen radiofrequentieapparatuur moet bestand zijn tegen de interferentie van wettelijke communicatiesystemen of industriële, wetenschappelijke en medische radiografische bestralingsapparatuur.

SUNA TRAFFIC CHANNEL – VOORWAARDEN EN BEPALINGEN

Door het SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive of andere inhoud of materiaal geleverd door Intelematics (samen **Producten en/of Services van SUNA**) te activeren, te gebruiken en/of te openen, moet u bepaalde voorwaarden en bepalingen accepteren. Hieronder staat een korte samenvatting van de voorwaarden en bepalingen die voor u van toepassing zijn. Om alle voorwaarden en bepalingen te zien die van toepassing zijn op uw gebruik van Producten en/of Services van SUNA, gaat u naar:

https://www.sunatraffic.com.au/termsandconditions

1. Acceptatie

Als u Producten en/of Services van SUNA gebruikt, wordt u geacht de voorwaarden en bepalingen te hebben geaccepteerd en ermee akkoord te zijn gegaan deze na te leven. Deze voorwaarden en bepalingen zijn te vinden op:

https://www.sunatraffic.com.au/termsandconditions

2. Intellectueel eigendom

Producten en/of Services van SUNA zijn voor persoonlijk gebruik. U mag de inhoud niet opnemen of doorsturen, noch mag u de inhoud gebruiken samen met enige andere service of apparaat voor verkeersinformatie of routegeleiding die niet is goedgekeurd door Intelematics. U verwerft geen enkel recht van eigendom van enige Intellectuele Eigendomsrechten (inclusief auteursrechten) betreffende de gegevens die worden gebruikt om Producten en/of Services van SUNA te leveren.

3. Correct gebruik

Producten en/of Services van SUNA zijn bedoeld als hulpmiddel voor persoonlijke opvolging en reisplanning, en bieden niet in elke situatie uitgebreide of accurate informatie. Soms kunt u extra vertragingen ervaren als gevolg van het gebruik van Producten en/of Services van SUNA. U erkent dat deze niet is bedoeld, of geschikt is, voor gebruik in toepassingen waarbij de aankomsttijd of de rijinstructies een invloed kunnen hebben op de veiligheid van personen of uzelf.

4. Gebruik van Producten en Services van SUNA tijdens het rijden

U, en andere geautoriseerde bestuurders van het voertuig waarin Producten en/of Services van SUNA beschikbaar of geïnstalleerd en actief zijn, blijven te allen tijde verantwoordelijk voor het naleven van alle relevante wetten en voorschriften voor veilig rijden. U gaat er in het bijzonder mee akkoord Producten en/of Services van SUNA alleen actief te bedienen wanneer het Voertuig volledig stilstaat en dat op een veilige manier kan worden uitgevoerd.

5. Continuïteit van de service en ontvangst van het SUNA Traffic Channel

We leveren alle redelijkerwijs mogelijke inspanningen om het SUNA Traffic Channel 24 uur per dag, 365 dagen per jaar aan te bieden. Het SUNA Traffic Channel kan soms niet beschikbaar zijn om technische redenen of voor gepland onderhoud. We proberen onderhoud uit te voeren op tijdstippen waarop er weinig verkeer is. We behouden ons het recht voor Producten en/of Services van SUNA te allen tijde in te trekken.

We kunnen ook geen ononderbroken ontvangst van het RDS-TMC-signaal van het SUNA Traffic Channel op een specifieke locatie garanderen.

6. Beperking van aansprakelijkheid

Intelematics (of diens leveranciers of de fabrikant van uw apparaat (de "**Leveranciers**")) zal niet aansprakelijk zijn ten aanzien van u of enige derde partij voor enige schade, directe, indirecte, incidentele, gevolgschade of andere schade als gevolg van het gebruik of de onmogelijkheid van het gebruik van Producten en/of Services van SUNA, zelfs als Intelematics of een Leverancier op de hoogte is gebracht van de mogelijkheid van dergelijke schade. U erkent ook dat noch Intelematics, noch enige andere Leverancier garandeert of garanties biedt met betrekking tot de beschikbaarheid, accuraatheid of volledigheid van Producten en/of Services van SUNA, en in zoverre als bij wet is toegestaan, sluit zowel Intelematics als elke Leverancier enige garanties uit die anderszins geïmpliceerd zouden kunnen worden door enige lokale of federale wetgeving met betrekking tot Producten en/of Services van SUNA.

7. Opmerking

Deze handleiding is met veel zorg voorbereid. Voortdurende productontwikkeling kan betekenen dat sommige informatie niet helemaal actueel is. De informatie in dit document kan zonder enige kennisgeving worden gewijzigd.

UW VOERTUIG OMBOUWEN OF MODIFICEREN

Zie voor ombouw of aanpassingen van de auto ten opzichte van de specificaties in productie het Handboek voor bevestiging van carrosserie-uitrusting op *https://www.fordpro.co.uk/en-gb/special-vehicles/overview/*.

ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT

WAARSCHUWING: Plaats voorwerpen niet op of bij de kap van de airbag, aan de zijkant van de rugleuningen van de voorstoelen of de achterbank, of in de delen die in contact kunnen komen met een geactiveerde airbag. Als deze instructies niet worden opgevolgd, neemt de kans op verwondingen tijdens een aanrijding toe.

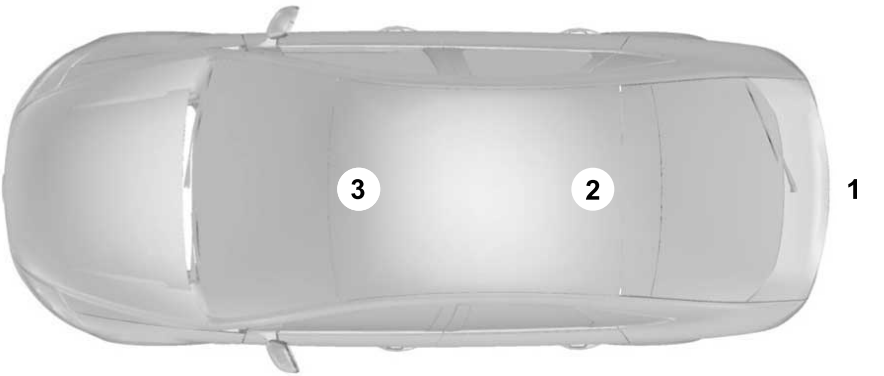
WAARSCHUWING: Bevestig antennekabels niet aan de bedrading, leidingen of slangen van het voertuig.

WAARSCHUWING: Houd antenne- en voedingskabels op een afstand van minstens 10 cm van elektronische modules en airbags.

N.B.: *We testen certificeren uw auto om te voldoen aan de wetgeving betreffende elektromagnetische comptabiliteit. U dient ervoor te zorgen dat apparatuur die een erkende dealer installeert op uw auto voldoet aan de betreffende lokale wetgeving en andere vereisten. De installatie van sommige achteraf gemonteerde elektronische apparaten kunnen de prestaties reduceren van voertuigfuncties die signalen via radiofrequentie gebruiken, zoals een ontvanger voor radio-uitzendingen, controlesysteem lage bandenspanning, startknop,* ***Bluetooth****®-verbinding of satellietnavigatie.*

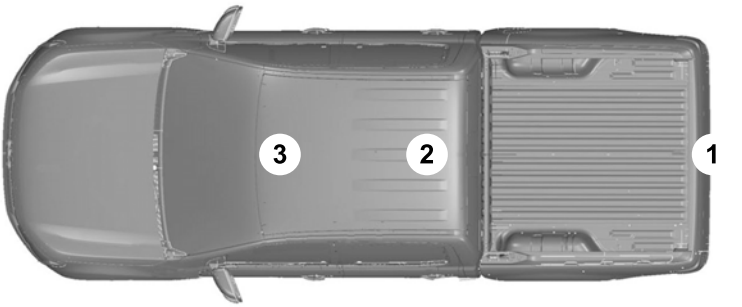
N.B.: *Alle radiofrequentiezenders in uw voertuig (zoals mobiele telefoons en amateurradiozenders) moeten voldoen aan de parameters in de volgende afbeeldingen en tabel. We geven geen andere bijzondere voorzieningen of voorwaarden voor het monteren of gebruiken ervan.*

Auto



Bestelwagen

Vrachtwagen



Frequentieband MHz	Maximum uitgangsvermogen in watt (piek RMS)	Antenneplaatsen
1-30[1]	50	1
50-54	50	2. 3
68-87	50	2. 3
144-174	50	2. 3
380-512	50	2. 3
806-870	10	2. 3

[1] Voor elektrische voertuigen met accu en plug-in hybride voertuigen is deze frequentie niet goedgekeurd wanneer de auto is aangesloten op het stroomnet en wordt opgeladen.

N.B.: *Controleer na het aanbrengen van een radiofrequentiezender (RF) of deze niet de overige elektrische uitrusting in het voertuig stoort, zowel in de standby- als in de zendmodus.*

Controleer alle elektrische uitrusting:

- met het contact AAN.
- bij draaiende motor.
- tijdens een proefrit bij verschillende snelheden.

Controleer of de elektromagnetische velden die door de gemonteerde zender in het interieur van het voertuig worden opgewekt niet de grenzen overschrijden waaraan het menselijk lichaam mag worden blootgesteld.

1

12V-accu.....603
12 volt accu vervangen.....605
Beperkingen systeem accubeheer.....604
De accusensor resetten.....608
Hoe het systeem voor accubeheer werkt.....604
Recycling en afdanken van een 12V-accu.....608
Voorzorgsmaatregelen 12V-accu.....603
Wat is het systeem voor accubeheer.....604
12V-accu – problemen oplossen.....608
12V-accu – informatiemeldingen.....609
12V-accu – waarschuwingslampen.....608

4

4WD
Zie: Vierwielaandrijving.....299

A

A/C
Zie: Klimaatregeling.....158
Aanbeveling nieuwe onderdelen.....761
Aanhanger trekken – problemen oplossen.....510
Aanhanger trekken – informatiemeldingen.....510
Aanmelden bij uw account.....731
ABS
Zie: Remmen.....344
Achteras.....316
Achterbank.....180
Handmatig verstelbare stoelen.....180
Achterklep.....102
De achterklep openen.....102
Achteruitrijcamera.....386
Instellingen achteruitrijcamera.....390
AC-opladen.....272
Opladen in het openbaar.....274
Thuis opladen.....272
Adaptief verlichtingssysteem voor.....125
Adaptieve verlichting voor in- en uitschakelen.....126
Hoe adaptief verlichtingssysteem voor werkt.....125
Koplampen omschakelen voor links of rechts van de weg rijden.....126
Adaptieve Cruise Control.....402
Adaptieve Cruise Control – problemen oplossen.....421
Assistentie midden rijstrook.....410
Assistentie midden rijstrook – problemen oplossen.....414
Intelligente Adaptieve Cruise Control - Auto's met: Scherm van 8 inch.....415
Intelligente Adaptieve Cruise Control – problemen oplossen.....417
Voorspellende snelheidsassistentie - Auto's met: Scherm van 12 inch.....418
Voorspellende snelheidsassistentie – problemen oplossen.....420
Adaptieve Cruise Control automatisch annuleren.....406
Adaptieve Cruise Control – problemen oplossen.....421
Adaptieve Cruise Control – informatiemeldingen.....421
Adaptieve snelheidsregeling in- en uitschakelen.....405
AdBlue®-meter - Diesel, Auto's met: Scherm van 12 inch.....143
AdBlue®-meter - Diesel, Auto's met: Scherm van 8 inch.....143
Afmetingen voertuig - Chassiscabine.....625
Afmetingen voertuig - Dubbele cabine.....626
Afmetingen voertuig - Enkele cabine.....628
Afmetingen voertuig - SuperCab.....629
Afstandsaanduiding.....467
Afstandsaanduiding in- en uitschakelen.....468
Controlelamp afstandsaanduiding.....468
Wat is de afstandsaanduiding.....467
Afstandswaarschuwing.....468
De gevoeligheid van de afstandswaarschuwing afstellen.....468
Wat is de afstandswaarschuwing.....468
Afstand voor Adaptieve Cruise Control instellen.....407

Index

Airbags....75
Gewichtssensorsysteem voorste passagier....78
Airconditioning in- en uitschakelen....158
Airconditioning
Zie: Klimaatregeling....158
Alarminstallatie
Zie: Een aanhanger aansluiten....500
Alle interieurverlichting in- en uitschakelen....128
Android Auto™ in- en uitschakelen....736
Ankerpunten laadbak pick-up....492
Laadvermogen ankerpunten laadbak pick-up....493
Locatie ankerpunten laadbak pick-up....492
Voorzorgsmaatregelen ankerpunten laadbak pick-up....492
Ankerpunten voor kinderzitjes....56
De bovenste ankerpunten voor kinderzitjes vinden....56
De onderste ankerpunten voor kinderzitjes vinden....56
Wat zijn de ankerpunten voor kinderzitjes....56
Antiblokkeersysteem....344
Beperkingen antiblokkeersysteem....344
Controlelampen antiblokkeersysteem....344
Antislingerregeling aanhanger 511
Apple CarPlay in- en uitschakelen....736
Apps inschakelen op een mobiel apparaat....736
Assistentie midden rijstrook....410
Assistentie midden rijstrook automatisch annuleren....413
Assistentie midden rijstrook handmatig annuleren....413
Assistentie midden rijstrook in- en uitschakelen....412
Beperkingen assistentie midden rijstrook....412
Controlelampen assistentie midden rijstrook....414
Hoe assistentie midden rijstrook werkt....410
Vereisten assistentie midden rijstrook....411
Voorzorgsmaatregelen assistentie midden rijstrook....411
Waarschuwingen assistentie midden rijstrook....413
Assistentie midden rijstrook – problemen oplossen....414
Assistentie midden rijstrook – informatiemeldingen....414
Assistentie ontwijkend sturen....469
Assistentie ontwijkend sturen in- en uitschakelen....469
Beperkingen assistentie ontwijkend sturen....469
Wat is assistentie ontwijkend sturen....469
Audioeenheid in- en uitschakelen....721
Audiosysteem....721
Digitale audio-uitzending radio....723
FM-radio....723
Verkeersberichten....725
Auditieve waarschuwing elektrische parkeerrem....353
Auditieve waarschuwing parkeerrem....349
Auto Hold systeem....361
Auto Hold systeem gebruiken....361
Auto Hold systeem uit- en inschakelen....361
Automatic Emergency Braking....468
Automatic Emergency Braking in- en uitschakelen....468
Wat is Automatic Emergency Braking....468
Automatische grootlichtregeling....120
Automatische grootlichtregeling in- en uitschakelen....121
Automatische grootlichtregeling onderdrukken....122
Beperkingen automatische grootlichtregeling....121
Controlelampjes automatische grootlichtregeling....121
Hoe automatische grootlichtregeling werkt....120
Vereisten automatische grootlichtregeling....121
Voorzorgsmaatregelen automatische grootlichtregeling....121

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Automatische grootlichtregeling – problemen oplossen....122
Automatische grootlichtregeling – informatiemeldingen....122
Automatische modus....160
Automatische modus in- en uitschakelen....160
Controlelampjes automatische modus....160
Dubbele modus in- en uitschakelen....162
Automatische motorstop - Auto's met: Startdrukknop....213
De automatische motorstop in- en uitschakelen....214
De automatische motorstop uitschakelen....214
Hoe automatische motorstop werkt....214
Wat is de automatische motorstop....213
Automatische transmissie....288
Standen automatische transmissie....288
Automatische uitschakeling bij botsing....552
Uw voertuig weer inschakelen....552
Voorzorgsmaatregelen automatische uitschakeling bij botsing....552
Wat is automatische uitschakeling bij botsing....552
Automatisch in- en uitschakelende ruitenwissers....110
De gevoeligheid van de regensensor afstellen....110
Instellingen automatisch inschakelende ruitenwissers....110
Wat zijn automatisch inschakelende ruitenwissers....110
Automatisch in- en uitschakelende verlichting....115
Instellingen voor automatisch inschakelende koplampen....115
Wat zijn automatisch inschakelende koplampen....115
Automatisch ontgrendelen....95
Automatisch ontgrendelen in- en uitschakelen....95
Vereisten automatisch ontgrendelen....95
Wat is automatisch ontgrendelen....95
Automatisch opnieuw vergrendelen....96
Hoe automatisch opnieuw vergrendelen werkt....96
Automatisch terug naar parkeerstand (P)....294
Auto-Start-Stop....225
Auto-Start-Stop – problemen oplossen....227
Auto-Start-Stop in- en uitschakelen....225
Auto-Start-Stop – problemen oplossen....227
Auto-Start-Stop – informatiemeldingen....227
Auto-Start-Stop – veelgestelde vragen....228

B

Banden wisselen....660
Basistechnieken offroad rijden....533
Batterij van afstandsbediening standkachel vervangen....168
Bedrading extra schakelaars identificeren....750
Bekerhouders....206
De bekerhouders vinden....206
Bellen en opgebeld worden....734
Benzine-deeltjesfilter....262
Benzineroetfilter – problemen oplossen....263
Benzineroetfilter – problemen oplossen....263
Benzineroetfilter – informatiemeldingen....263
Benzineroetfilter – waarschuwingslampen....263
Beperkingen Adaptieve Cruise Control....403
Beperkingen afstandsbediening....85
Beperkingen bestuurderswaarschuwing....473
Beperkingen bij het trekken van een aanhanger....504
Beperkingen controlesysteem lage bandenspanning....668
Beperkingen geofencing....742

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Beperkingen hulpverwarming.....165
Beperkingen informatiesysteem dode hoek.....452
Beperkingen Lane-Keeping System - Base/FX4+/Lariat/Beperkt/Platinum/ Raptor/Sport/Stormtrak/Tremor/ Wildtrak/Wildtrak X/XL/XLS/ XLT.....438
Beperkingen Lane-Keeping System - Super Duty.....438
Beperkingen noodoproepen.....82
Beperkingen Pre-Collision Assist.....465
Beperkingen sleutelloze toegang.....99
Beperkingen standkachel.....166
Beperkingen terreinregeling.....369
Beperkingen Trail Turn Assist.....373
Beperkingen van BlueCruise.....425
Beperkingen verbonden voertuig.....716
Beperkingen verkeersbordherkenning.....477
Beperkingen vierwielaandrijving - Behalve: Raptor/Super Duty.....300
Beperkingen vierwielaandrijving - Raptor.....302
Beperkingen vierwielaandrijving - Super Duty, Gevorderd 4x4 met 4A modus.....303
Beperkingen voedingspunt.....189
Beperkingen waarschuwing kruisend verkeer.....459
Beperkingen waarschuwingssysteem stoelbezetting achteraan.....184
Beperkingen Wrong Way Alert.....480
Berging.....552
Toegang tot het sleeppunt achteraan.....557
Toegang tot het sleeppunt vooraan.....552
Bergruimte onder stoel.....207
Locatie van de opbergruimte onder de stoel.....207
Bescherming van het milieu.....37
Bestuurderswaarschuwing.....472
Bestuurderswaarschuwing – problemen oplossen.....475
Bestuurderswaarschuwing in- en uitschakelen - Behalve: Super Duty.....473
Bestuurderswaarschuwing – problemen oplossen.....475
Bestuurderswaarschuwing – informatiemeldingen.....475
Beveiliging.....104
Beveiliging – problemen oplossen.....106
Instellingen systeem diefstalalarm.....105
Passief antidiefstalsysteem.....104
Systeem diefstalalarm.....104
Beveiliging – problemen oplossen.....106
Beveiliging – informatiemeldingen.....106
Beveiliging – veelgestelde vragen.....106
Bevestigingspunten voor lading en inhouden.....483
Bewaking slaperigheid
Zie: Bestuurderswaarschuwing.....472
Bijlagen.....798
Binnenspiegel.....134
Zelfdimmende binnenspiegel.....134
Blind Spot Assist.....443
Beperkingen Blind Spot Assist.....444
Controlelampen Blind Spot Assist.....444
Hoe Blind Spot Assist werkt.....443
Wat is Blind Spot Assist.....443
Blind Spot Assist met dekking aanhanger.....446
Beperkingen Blind Spot Assist met dekking aanhanger.....446
Controlelampen Blind Spot Assist met dekking aanhanger.....447
Hoe Blind Spot Assist met dekking aanhanger werkt.....446
Wat is Blind Spot Assist met dekking aanhanger.....446
BlueCruise automatisch annuleren.....427
BlueCruise.....422
BlueCruise in- en uitschakelen.....426
BlueCruise – informatiemeldingen.....428
Bluetooth®-apparaat verbinden.....738
Bluetooth®.....738
Brandstof en tanken.....229
Brandstof en tanken – problemen oplossen.....247
Brandstofkwaliteit.....229
Opraken van de brandstof.....231
Tanken.....233

Brandstof en tanken – problemen oplossen....247
Brandstof en tanken – informatiemeldingen....247
Brandstof en tanken – waarschuwingslampen....247
Brandstofkwaliteit....229
De juiste brandstof selecteren....229
Brandstofmeter....141
Beperkingen van de brandstofmeter....141
Locatie van de tankklep....141
Wat is de brandstofmeter....141
Wat is de herinnering laag brandstofpeil....141
Wat is de resterende afstand tot tank leeg is....141
Brandstofverbruikcijfers - 2.0L diesel....244
Brandstofverbruikcijfers - 2.3L, Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV)....245
Brandstofverbruikcijfers - 3.0L diesel....247
Brandstofverbruikcijfers - 3.0L EcoBoost™....246
Brillenhouder....207
Locatie van de brillenhouder....207
Buiten achteraan - Behalve: Raptor/ Super Duty....51
Buiten achteraan - Raptor....52
Buiten achteraan - Super Duty....53
Buitenspiegels....135
Buitenverlichting....114
Adaptief verlichtingssysteem voor....125
Automatische grootlichtregeling....120
Automatische grootlichtregeling – problemen oplossen....122
Automatisch in- en uitschakelende verlichting....115
Bagageruimteverlichting inschakelen....117
Buitenverlichting....116
Buitenverlichting zone....118
Dagrijlichten in- en uitschakelen....116
Geluidssignaal buitenverlichting aan....118
Glarefree verlichting....122
Koplampen....114
Mistlampen achter gebruiken....117
Mistlampen voor gebruiken....116
Richtingaanwijzers gebruiken....116
Welkomstverlichting in- en uitschakelen....117
Buitenverlichting – veelgestelde vragen....126
Buitenverlichting zone....118
Buitenverlichting zone gebruiken....118
Wat is buitenverlichting zone....118
Buiten vooraan - Behalve: Raptor/Super Duty....48
Buiten vooraan - Raptor....49
Buiten vooraan - Super Duty....50

C

Camera 360 graden....393
Instellingen camera 360 graden....398
Certificatielabels radiofrequentie....761
Chassisnummer....712
Chassisnummer....712
Locatie van het chassisnummer....712
Voertuigidentificatieplaatje....715
Claxon....108
Contactslot - Auto's zonder: Startdrukknop....208
Contactslot
Zie: Contactslot - Auto's zonder: Startdrukknop....208
Controle aanhangerverlichting....501
Controlelampen Adaptieve Cruise Control....410
Controlelampen bestuurderswaarschuwing....474
Controlelampen BlueCruise....427
Controlelampen geofencing....743
Controlelampen informatiesysteem dode hoek....456
Controlelampen intelligente snelheidsbegrenzer....435
Controlelampen Lane Keeping System - Auto's met: Scherm van 12 inch....443
Controlelampen Lane Keeping System - Auto's met: Scherm van 8 inch....441
Controlelampen Local Hazard Information....431
Controlelampen onboard-dynamo....195
Controlelampen portierslot....96

Controlelampen snelheidsbegrenzer....433
Controlelampen software-update....745
Controlelampen Trail Turn Assist....373
Controlelampen verkeersbordherkenning....477
Controlelampen vierwielaandrijving....308
Controlelampen waarschuwing kruisend verkeer....461
Controlelampen waarschuwingssysteem stoelbezetting achteraan....185
Controlelampje Hill Descent Control....376
Controlelampjes afstandsbediening standkachel....168
Controlelampjes Auto Hold systeem....362
Controlelampjes Auto-Start-Stop....226
Controlelampjes Cruise Control....401
Controlelampjes elektronisch sperdifferentieel - Behalve: Raptor/ Super Duty....322
Controlelampjes elektronisch sperdifferentieel - Raptor/Super Duty....323
Controlelampjes noodoproep....83
Controlelampjes oplaadaansluiting....271
Controlelampjes oplaadapparatuur....268
Controlelampjes parkeerhulp....383
Controlelampjes Reverse Brake Assist....356
Controlelampje stabiliteitsregeling....367
Controlelampjes terreinregeling....370
Controlelampjes voedingspunt....190
Controlelampje tractiecontrole....363
Controlesysteem lage bandenspanning....668
Controlesysteem lage bandenspanning – problemen oplossen....670
Controlesysteem lage bandenspanning – problemen oplossen....670
Controlesysteem lage bandenspanning – informatiemeldingen....671
Controlesysteem lage bandenspanning – waarschuwingslampen....670
Cruise Control....400

D

Dakimperiaal....485
De dwarsbalk van de dakimperiaal aanpassen....488
Het dakimperiaal verwijderen en aanbrengen....485
Laadvermogen van het dakimperiaal....490
Voorzorgsmaatregelen van het dakimperiaal....485
Dashboardkastje....206
Het dashboardkastje openen....206
Dashboard - links stuur, Behalve: Raptor....40
Dashboard - Raptor, links stuur....42
Dashboard - Raptor, rechts stuur....43
Dashboard - rechts stuur, Behalve: Raptor....41
De achterklep openen....102
De achterklep openen vanaf de buitenkant....102
De achterklep vergrendelen en ontgrendelen....102
De achterruitbediening vergrendelen....133
De afstandsbediening gebruiken....85
De afstandsbediening programmeren - Auto's met: Sleutel met kliksysteem....91
De afstandsbediening programmeren - Auto's met: Startdrukknop....90
De alarmknipperlichten in- en uitschakelen....548
De audiobron selecteren....721
De banden oppompen....653
De bandenspanning bekijken - Auto's met: Scherm van 12 inch....669
De bandenspanning bekijken - Auto's met: Scherm van 8 inch....668
De bandenspanning controleren....653
De band inspecteren op schade....658
De band inspecteren op slijtage....658
De bandventielen controleren....660

De batterij van de afstandsbediening vervangen - Auto's met: Sleutel met kliksysteem....89
De batterij van de afstandsbediening vervangen - Auto's met: Startdrukknop....87
De bedieningselementen van het informatiepaneel gebruiken....144
De binnenspiegel handmatig dimmen....134
De buitenspiegels afstellen....135
De buitenspiegels inklappen - Auto's met: Elektrisch inklapbare buitenspiegels....136
De buitenspiegels inklappen - Auto's met: Handmatig inklapbare spiegels....135
De elektrische parkeerrem automatisch vrijzetten....352
De elektrische parkeerrem handmatig vrijzetten....352
De elektrische parkeerrem inschakelen - Automatische transmissie....351
De elektrische parkeerrem inschakelen - Handgeschakelde transmissie....351
De elektrische parkeerrem inschakelen in een noodsituatie....352
De elektrische parkeerrem vrijzetten als de voertuigaccu leeg is....353
De helderheid van het dashboard aanpassen....129
De hulpverwarming in- en uitschakelen....165
De individuele tripwaarden resetten - Auto's met: Scherm van 8 inch....156
De ingestelde snelheid onderbreken....410
De ingestelde snelheidslimiet doelbewust overschrijden....433
De juiste zitpositie innemen....172
De kaart aanpassen....739
Het formaat van de kaart wijzigen....739
In- en uitzoomen op de kaart....739
De klimaatregeling identificeren....158
De klok en datum instellen....722
De motorkap openen en sluiten....581
De motor opnieuw starten - Automatische transmissie....226
De motor opnieuw starten - Handgeschakelde transmissie....226
De motor starten en stoppen – voorzorgsmaatregelen....208
De motor stoppen - Automatische transmissie....226
De motor stoppen....212
De motor stoppen wanneer het voertuig in beweging is....212
De motor stoppen wanneer het voertuig stilstaat....212
De motor stoppen - Handgeschakelde transmissie....226
De parkeerrem vrijzetten....349
De portieren bedienen vanaf de binnenkant....95
De portieren ontgrendelen en vergrendelen met de centrale vergrendeling....95
Portieren openen vanaf de binnenkant....95
De portieren bedienen vanaf de buitenkant....94
De portieren dubbel vergrendelen met de afstandsbediening....94
De portieren dubbel vergrendelen met het sleutelblad....95
De portieren ontgrendelen en vergrendelen met de afstandsbediening....94
De portieren ontgrendelen en vergrendelen met het sleutelblad....94
De regelaar voor Trailer Backup Assistance gebruiken....516
De ruiten openen en sluiten....131
De ruitenwisserbladen vooraan vervangen....111
De set met afdichtmiddel voor banden gebruiken....662
De sleutel met kliksysteem openen en sluiten - Auto's met: Sleutel met kliksysteem op afstandsbediening....86
De snelheidslimiet instellen....432
De status van het systeem voor selectieve katalysatorreductie controleren....257
De stroomonderbreker resetten - Auto's met: Voedingspunt 220-240 V 6,9 kW....198

De tank van het systeem voor selectieve katalysatorreductie vullen....254
De tank van het systeem voor selectieve katalysatorreductie vullen aan de pomp bij een tankstation....255
De tank van het systeem voor selectieve katalysatorreductie vullen bij koud weer....254
De tank van het systeem voor selectieve katalysatorreductie vullen met een draagbare container....256
Detectie massastoring....197
De temperatuur instellen....160
De tripcomputer configureren - Auto's met: Scherm van 8 inch....156
De tripcomputer resetten....156
De valetfunctie gebruiken....92
De veiligheidsgordels vastmaken en losmaken....70
De ventilatormotorsnelheid instellen....159
De zekeringkast onder de motorkap....564
De zekeringen in de zekeringkast onder de motorkap identificeren....565
Locatie van de zekeringkast onder de motorkap....564
Toegang tot de zekeringkast onder de motorkap....564
Dieselroetfilter....248
Handmatige regeneratie van het roetfilter - Super Duty....249
Roetfilter – problemen oplossen....251
Digitale audio-uitzending radio....723
Beperkingen digitale audio-uitzending radio....723
Een radiostation met digitale audio-uitzending selecteren....724
Instellingen digitale audio-uitzending radio....724
Service koppelen in- en uitschakelen....723
Wat is digitale audio-uitzending radio....723
Wat is service koppelen....723
Display instrumentenpaneel....144
Display van het rijbereik....141
Door water rijden....543
Draadloze oplader voor accessoires....204
Drukknop contactschakelaar - Auto's met: Startdrukknop....209
Dynamomodus....196

E

eCall....82
eCall – problemen oplossen....84
eCall – problemen oplossen....84
eCall – informatiemeldingen....84
Eco-coach....343
Een aanhanger aansluiten....500
Een aanhanger aansluiten – problemen oplossen....502
Trekhaak....498
Een aanhanger aansluiten – problemen oplossen....502
Een aanhanger aansluiten – informatiemeldingen....502
Een apparaat opladen....188
Een bestemming instellen....739
Een bestemming instellen via een interessante locatie....740
Een bestemming instellen via een Opgeslagen bestemming....740
Een bestemming instellen via het kaartscherm....739
Een bestemming instellen via het scherm voor tekstinvoer....739
Een bestemming instellen via Recente bestemming....740
Een bestemming instellen via Voorspelling van bestemming....740
Een boot of waterscooter te water laten of ophalen....505
Een brandblusser opbergen....563
Een draadloos apparaat opladen....205
Een EHBO-koffer opbergen....563
Een lekke band vervangen - Behalve: Raptor/Super Duty....672
Een lekke band vervangen - Raptor....697
Een lekke band vervangen - Super Duty....685
Een rijmodus selecteren - Auto's met: Draaiknop selecteerbare rijmodi....332

Een rijmodus selecteren - Auto's met: Drukknop selecteerbare rijmodi.....331
Een rijmodus selecteren.....327
Een rijmodus voor vierwielaandrijving selecteren - 4x4 met deeltijdbediening.....305
Een rijmodus voor vierwielaandrijving selecteren - Gevorderd 4x4 met 4A modus.....307
Een rijmodus voor vierwielaandrijving selecteren - Super Duty, Gevorderd 4x4 met 4A modus.....304
Een systeemreset uitvoeren.....747
Een tekstbericht verzenden en ontvangen.....735
Een verloren sleutel of afstandsbediening vervangen.....90
Een vooraf ingestelde stand oproepen.....186
Een vooraf ingestelde stand opslaan.....186
Een voorkeuze instellen.....722
Een wiel vervangen.....672
Een Wi-Fi Hotspot instellen.....719
Elektrische parkeerrem.....351
Elektrische parkeerrem – problemen oplossen.....353
Elektrische parkeerrem – problemen oplossen.....353
Elektrische parkeerrem – informatiemeldingen.....354
Elektrische parkeerrem – waarschuwingslampjes.....353
Elektrische stuurbekrachtiging.....377
Hoe elektrische stuurbekrachtiging werkt.....377
Voorzorgsmaatregelen voor elektrische stuurbekrachtiging.....377
Elektrisch verbruik - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV).....154
Elektrisch verstelbare stoelen.....175
De hoofdsteun afstellen.....176
De hoofdsteun plaatsen.....176
De hoofdsteun verwijderen.....176
De hoogte van de stoel aanpassen.....177
De lendensteun afstellen.....177
De rugleuning van de stoel afstellen.....177
De stoel naar achteren en naar voren verplaatsen.....176
Het zitkussen van de stoel afstellen.....177
Onderdelen van de hoofdsteun.....175
Elektromagnetische compatibiliteit.....798
Elektronisch sperdifferentieel.....318
Elektronisch sperdifferentieel – problemen oplossen.....324
Elektronisch sperdifferentieel in- en uitschakelen - Behalve: Raptor/Super Duty.....319
Elektronisch sperdifferentieel in- en uitschakelen - Raptor.....320
Elektronisch sperdifferentieel in- en uitschakelen - Super Duty.....321
Elektronisch sperdifferentieel – problemen oplossen.....324
Elektronisch sperdifferentieel – informatiemeldingen.....324
Erkenning van copyright op software van derden.....759
EV Coach - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV).....153
Extra schakelaars.....748
Extra verwarming.....165

F

FM-radio.....723
Beperkingen FM-radio.....723
Een FM-radiostation selecteren.....723
Ford Assistant.....729
Ford Assistant gebruiken.....729
Ford Assistant – Veelgestelde vragen.....729
Instellingen Ford Assistant.....729
Ford Performance.....21

G

Gebruik van deze publicatie.....24
Gebruik van sneeuwkettingen.....650
Gegevens instellingen.....34
Gegevens mobiel apparaat.....35
Gegevens noodoproepsysteem.....36
Gegevens over gebeurtenissen.....33
Gegevensprivacy.....32

Geheugenfunctie.....186
Geluidsinstellingen aanpassen.....722
Geluidssignalen automatische transmissie - Auto's met: Elektronisch schakelen.....296
Geluidssignalen automatische transmissie - Auto's met: Mechanisch schakelen.....297
Geluidssignalen intelligente snelheidsbegrenzer.....435
Geluidssignalen portieren en sloten.....96
Geluidssignalen snelheidsbegrenzer.....433
Geluidssignalen waarschuwingssysteem stoelbezetting achteraan.....185
Geofencing.....742
Gesproken interactie.....729
Ford Assistant.....729
Geventileerde stoelen.....178
Stoelen met ventilatie in- en uitschakelen.....178
Voorzorgsmaatregelen stoelen met ventilatie.....178
Gewichten en afmetingen voor slepen.....505
Afmetingen trekhaak.....506
Laadvermogen voor slepen.....505
Gewichtssensorsysteem voorste passagier.....78
Controlelampen sensorsysteem passagier vooraan.....80
Hoe het sensorsysteem passagier vooraan werkt.....78
Voorzorgsmaatregelen sensorsysteem passagier vooraan.....80
Wat is het sensorsysteem passagier vooraan.....78
Gids voertuiginspectie.....580
Glarefree verlichting.....122
Beperkingen Glarefree verlichting.....124
Controlelampjes Glarefree verlichting.....124
Glarefree verlichting in- en uitschakelen.....124
Glarefree verlichting – informatiemeldingen.....125
Glarefree verlichting onderdrukken.....124
Hoe Glarefree verlichting werkt.....122
Vereisten Glarefree verlichting.....123
Voorzorgsmaatregelen Glarefree verlichting.....123
Gleuven laadbak pick-up.....494
Locatie gleuven laadbak pick-up.....494
Gloeilampen exterieur.....611
Een achterlicht verwijderen.....613
Een gloeilamp van de koplamp vervangen.....613
Een gloeilamp van de lamp voor zijmarkering voor vervangen.....618
Een gloeilamp van de mistlamp voor vervangen.....619
Een gloeilamp van de richtingaanwijzer voor vervangen.....616
Een gloeilamp van het achterlicht vervangen.....619
Tabel specificaties gloeilampen exterieur.....611
Gloeilampen interieur.....620
Tabel specificaties gloeilampen interieur.....620

H

Handgeschakelde transmissie.....285
Handmatige noodoproep uitvoeren.....82
Handmatige ontgrendeling oplaadstekker.....276
Handmatige regeneratie van het roetfilter - Super Duty.....249
Beperkingen van handmatige regeneratie van het roetfilter.....250
Handmatige regeneratie van het roetfilter starten.....251
Vereisten voor handmatige regeneratie van het roetfilter.....250
Voorzorgsmaatregelen voor handmatige regeneratie van het roetfilter.....250
Wat is handmatige regeneratie van het roetfilter.....249
Handmatig schakelen - Behalve: Raptor.....291
Handmatig schakelen - Raptor.....292
Handmatig verstelbare stoelen.....173
De armsteun van de stoel uitklappen.....182
De hoofdsteun afstellen.....173
De hoofdsteun plaatsen.....174

De hoofdsteun verwijderen....174
De hoogte van de stoel aanpassen....175
De lendensteun afstellen....175
De rugleuning van de stoel afstellen....174
De rugleuning van de stoel inklappen....181
De rugleuning van de stoel uitklappen....181
De stoelen inklappen....182
De stoelen uitklappen....182
De stoel naar achteren en naar voren verplaatsen....174
Onderdelen van de hoofdsteun....173
Het brandstoffilter vervangen - Benzine....602
Het brandstoffilter vervangen - Diesel....601
Het controlesysteem lage bandenspanning resetten....669
Het huidig efficiëntieniveau bekijken....343
Het informatiesysteem dode hoek in- en uitschakelen....453
Het luchtfilter cabine vervangen....171
Het middelste display opnieuw opstarten....728
Het paniekalarm laten afgaan....87
Het ritoverzicht bekijken....343
Het sleutelblad verwijderen - Auto's met: Startdrukknop....86
Het stuurwiel afstellen....107
Het stuurwiel vergrendelen - Auto's met: Startdrukknop....107
Het stuurwiel vergrendelen - Auto's zonder: Startdrukknop....107
Het voertuig starten met hulpstartkabels....548
Het voertuig starten met hulpstartkabels....549
Het voertuig voorbereiden....549
Voorzorgsmaatregelen bij starten met hulpstartkabels....548
Het voertuig verbinden met een draadloos netwerk....716
Het voertuig verbinden met een mobiel netwerk....716
De modem in- en uitschakelen....716
FordPass verbinden met de modem....716
Wat is de modem....716
Het volume regelen....722
Hill Descent Control....375
Hill Descent Control – problemen oplossen....376
Hill Descent Control in- en uitschakelen....375
Hill Descent Control – problemen oplossen....376
Hill Descent Control – informatiemeldingen....376
Hill Start Assist....359
Hill Start Assist – problemen oplossen....360
Hill Start Assist in- en uitschakelen - Automatische transmissie....359
Hill Start Assist in- en uitschakelen - Handgeschakelde transmissie....359
Hill Start Assist – problemen oplossen....360
Hill Start Assist – informatiemeldingen....360
Hoe Adaptieve Cruise Control met stoppen en vertrekken werkt....402
Hoe Adaptieve Cruise Control werkt....402
Hoe Auto Hold systeem werkt....361
Hoe bestuurderswaarschuwing werkt....472
Hoe BlueCruise werkt....422
Hoe de airbags vooraan werken....75
Hoe de Camera 360 graden werkt....393
Hoe de gordijnairbags werken....76
Hoe de intelligente snelheidsbegrenzer werkt....434
Hoe de knie-airbags werken....76
Hoe de snelheidsbegrenzer werkt....432
Hoe de zij-airbags werken....75
Hoe eCall werkt....82
Hoe Eco-coach werkt....343
Hoe geofencing werkt....742
Hoe het benzineroetfilter werkt....262
Hoe het informatiesysteem dode hoek werkt....452
Hoe het Lane Keeping System werkt....437
Hoe het ritoverzicht werkt....343
Hoe het roetfilter werkt....248
Hoe het systeem voor selectieve katalysatorreductie werkt....253

Hoe het waarschuwingssysteem voor stoelbezetting achteraan werkt.....183
Hoe Hill Descent Control werkt.....375
Hoe Hill Start Assist werkt.....359
Hoe huidig efficiëntieniveau werkt.....343
Hoe Pre-Collision Assist werkt.....463
Hoe Reverse Brake Assist werkt.....355
Hoe Rijmodusregeling werkt.....331
Hoe stabiliteitsregeling aanhanger werkt.....511
Hoe stabiliteitsregeling werkt.....365
Hoe tractiecontrole werkt.....363
Hoe Trailer Backup Assistance werkt.....512
Hoe Trailer Reverse Assistent werkt.....524
Hoe verkeersbordherkenning werkt.....476
Hoe vierwielaandrijving werkt - 4x4 met deeltijdbediening.....299
Hoe vierwielaandrijving werkt - Gevorderd 4x4 met 4A modus.....299
Hoe vierwielaandrijving werkt - Super Duty, Gevorderd 4x4 met 4A modus.....299
Hoe vlot in- en uitstappen werkt.....101
Hoe waarschuwing kruisend verkeer werkt.....459
Hoe Wrong Way Alert werkt.....480
Hoofdmenu display instrumentenpaneel - Auto's met: Scherm van 12 inch, Behalve: Raptor.....149
Hoofdmenu display instrumentenpaneel - Auto's met: Scherm van 8 inch.....147
Hoofdmenu display instrumentenpaneel - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV).....145
Hoofdmenu display instrumentenpaneel - Raptor.....151
Hoogspanningsaccu.....264
Hoogspanningsaccu – problemen oplossen.....264
Hoogspanningsaccu – problemen oplossen.....264
Hoogspanningsaccu – waarschuwingslampen.....264
Hulpmiddelen offroad rijden - Raptor.....534
Hulpmodus.....440
Hoe Hulpmodus werkt.....440
Wat is Hulpmodus.....440

I

Informatie eCall-gebruiker.....763
Informatie- en entertainmentdisplay.....726
Informatie op de bandwang.....645
Informatie over accuprestaties en duurzaamheid - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV).....759
Informatie over botsingen en defecten.....547
Automatische uitschakeling bij botsing.....552
Berging.....552
Het voertuig starten met hulpstartkabels.....548
Remmen na aanrijding.....551
Storingsveilige koeling.....559
Waarschuwingssysteem na een aanrijding.....551
Informatie over wielen en banden.....645
Informatiepaneel aanpassen - Auto's met: Scherm van 12 inch.....153
Informatiepaneel aanpassen - Auto's met: Scherm van 8 inch.....153
Informatie plug-in hybride elektrisch voertuig.....222
Informatiesysteem dode hoek.....452
Informatiesysteem dode hoek met dekking aanhanger.....454
Informatiesysteem dode hoek – problemen oplossen.....457
Informatiesysteem dode hoek met dekking aanhanger.....454
Beperkingen informatiesysteem dode hoek met dekking aanhanger.....455
Een aanhangerlengte selecteren.....456
Een aanhanger selecteren.....456
Hoe het informatiesysteem dode hoek met dekking aanhanger werkt.....455
Informatiesysteem dode hoek met dekking aanhanger in- en uitschakelen.....455
Wat is het informatiesysteem dode hoek met dekking aanhanger.....454

Informatiesysteem dode hoek – problemen oplossen....457
Informatiesysteem dode hoek – informatiemeldingen....457
Informatiesysteem dode hoek – waarschuwingslampen....457
Ingebouwde Alexa gebruiken....731
Ingebouwde Alexa....731
Ingestelde snelheid annuleren....370
Ingestelde snelheid hervatten....401
Ingestelde snelheidslimiet annuleren....432
Ingestelde snelheidslimiet hervatten....433
Ingestelde snelheidslimiet wijzigen....432
Inhoud brandstoftank - 2.0L diesel....240
Inhoud brandstoftank - 3.0L diesel....242
Inhoud brandstoftank - 3.0L EcoBoost™....241
Inhoud brandstoftank - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV)....243
Inhoud en specificaties achterasvloeistof - Behalve: Raptor/Super Duty....316
Inhoud en specificaties achterasvloeistof - Raptor....316
Inhoud en specificaties achterasvloeistof - Super Duty....317
Inhoud en specificaties AdBlue®....257
Inhoud en specificaties airconditioningssysteem - 2.0L diesel....631
Inhoud en specificaties airconditioningssysteem - 2.3L, Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV), Auto's met: R1234YF-koelvloeistof....633
Inhoud en specificaties airconditioningssysteem - 2.3L, Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV), Auto's met: R134A-koelvloeistof....632
Inhoud en specificaties airconditioningssysteem - 3.0L diesel....634
Inhoud en specificaties airconditioningssysteem - 3.0L EcoBoost™....634
Inhoud en specificaties automatische-transmissievloeistof....297
Inhoud en specificaties handgeschakelde-transmissievloeistof.286
Inhoud en specificaties koppelingsvloeistof....287
Inhoud en specificaties vloeistof verdeelbak....309
Inhoud en specificaties voorasvloeistof - Behalve: Raptor/Super Duty....314
Inhoud en specificaties voorasvloeistof - Raptor....314
Inhoud en specificaties voorasvloeistof - Super Duty....315
Inklembeveiliging ruiten....132
De inklembeveiliging van de ruiten onderbreken....132
Wat is de inklembeveiliging ruiten....132
Inleiding....22
Inrijden....542
Inrijden
Zie: Inrijden....542
Inspectie remsysteem....580
Instellingen achteruitrijcamera....390
De vertraging van de achteruitrijcamera in- en uitschakelen....391
In- en uitzoomen met de achteruitrijcamera....390
Weergave achteruitrijcamera in- en uitschakelen....391
Instellingen BlueCruise....425
Instellingen camera 360 graden....398
Camera 360 graden in- en uitschakelen....398
Cameraweergave 360 graden in- en uitschakelen....398
Instellingen Connected Vehicle....717
Instellingen ingebouwde Alexa....732
Instellingen....728
Instellingen Lane Keeping System....440
Instellingen sleutelloze toegang....99
Instellingen software-update....744
Instellingen standkachel....166
De timer van de standkachel instellen....166

Doorlopend verwarmen inschakelen.....166
Instellingen systeem diefstalalarm.....105
Het beveiligingsniveau van het alarm instellen.....105
Vragen bij uitstappen in- en uitschakelen.....106
Wat is vragen bij uitstappen.....106
Wat zijn de beveiligingsniveaus van het alarm.....105
Instellingen Traffic Sign Recognition.....478
Instellingen voor opladen.....277
Instellingen voor starten op afstand.....157
Instellingen waarschuwingssysteem stoelbezetting achteraan.....184
Instellingen Wi-Fi Hotspot.....719
Instrumentenpaneel.....138
Brandstofmeter.....141
Integraal openen.....132
Centraal openen gebruiken.....132
Centraal openen in- en uitschakelen.....132
Wat is centraal openen.....132
Intelligente Adaptieve Cruise Control - Auto's met: Scherm van 8 inch.....415
Beperkingen intelligente Adaptieve Cruise Control.....416
Controlelampen intelligente Adaptieve Cruise Control.....417
Hoe intelligente Adaptieve Cruise Control werkt.....415
Intelligente modus uit- en inschakelen.....416
Vereisten intelligente Adaptieve Cruise Control.....416
Voorzorgsmaatregelen intelligente Adaptieve Cruise Control.....416
Waarschuwingen intelligente Adaptieve Cruise Control.....416
Intelligente Adaptieve Cruise Control – problemen oplossen.....417
Intelligente Adaptieve Cruise Control – informatiemeldingen.....417
Intelligente snelheidsbegrenzer in- en uitschakelen.....434
Intelligente snelheidsbegrenzer.....434
Intelligente snelheidsbegrenzer – problemen oplossen.....436
Intelligente snelheidsbegrenzer – problemen oplossen.....436
Intelligente snelheidsbegrenzer – veelgestelde vragen.....436
Interieurverlichting achteraan in- en uitschakelen.....128
Interieurverlichting.....128
Interieurverlichting – problemen oplossen.....130
Werking interieurverlichting.....128
Interieurverlichting – problemen oplossen.....130
Interieurverlichting – veelgestelde vragen.....130
Interieurverlichting vooraan in- en uitschakelen.....128
Interieur voertuig - links stuur, Behalve: Raptor.....44
Interieur voertuig - Raptor, links stuur.....46
Interieur voertuig - Raptor, rechts stuur.....47
Interieur voertuig - rechts stuur, Behalve: Raptor.....45

K

Kaartupdates navigatie.....739
Katalysator.....260
Katalysator – problemen oplossen.....260
Katalysator – problemen oplossen.....260
Katalysator – waarschuwingslampen.....260
Kindersloten - Auto's met: Kindersloten met afstandsbediening.....69
Kindersloten - Auto's met: Mechanische kindersloten.....68
Kinderzitjes installeren.....60
Bevestigingsriemen gebruiken.....65
Veiligheidsgordels gebruiken.....60
Kinderzitjes.....57
Aanbevelingen voor kinderzitjes.....60
Informatie over plaatsing kinderzitje.....57
Klantinformatie.....759
Kleine lakschade repareren.....641
Klimaatregeling in- en uitschakelen.....158

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Klimaatregeling.....158
Automatische modus.....160
Klimaatregeling – waarschuwingslampen.....163
Knoppen mediaregeling.....721
Koelmiddel airconditioningsysteem.....163
Koelvloeistof.....596
Inhoud en specificaties koelsysteem.....599
Koelvloeistof bijvullen.....597
Koelvloeistofpeil controleren.....596
Koelvloeistoftemperatuur regelen.....598
Koelvloeistof verversen.....598
Koelvloeistof – waarschuwingslampen.....601
Koplamp afstellen
Zie: Koplampen afstellen.....609
Koplampen afstellen.....609
Koplampen.....114
Grootlicht koplampen gebruiken.....114
Het niveau van de koplampen afstellen.....114
Indicatoren koplampen.....115
Vertraging koplampen bij uitstappen in- en uitschakelen.....114
Koppelingsvloeistofpeil controleren.....286

L

Laadbak pick-up.....492
Ankerpunten laadbak pick-up.....492
Gleuven laadbak pick-up.....494
Rolluik.....495
Toegangsdoppen laadbak pick-up.....494
Laadstatus voertuig - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV).....155
Lane Keeping System.....437
Blind Spot Assist.....443
Blind Spot Assist met dekking aanhanger.....446
Hulpmodus.....440
Lane Keeping System – problemen oplossen.....449
Waarschuwings- en Hulpmodus.....440
Lane Keeping System – problemen oplossen.....449
Lane Keeping System – informatiemeldingen.....449
Lane Keeping System – veelgestelde vragen.....450
Lane Keeping System wisselen in- en uitschakelen - Auto's met: Scherm van 12 inch.....439
Lane Keeping System wisselen in- en uitschakelen - Auto's met: Scherm van 8 inch.....439
Lek
Zie: Een lekke band vervangen - Behalve: Raptor/Super Duty.....672
Zie: Een lekke band vervangen - Raptor....697
Zie: Een lekke band vervangen - Super Duty.....685
Lekke band
Zie: Een lekke band vervangen - Behalve: Raptor/Super Duty.....672
Zie: Een lekke band vervangen - Raptor....697
Zie: Een lekke band vervangen - Super Duty.....685
Licentieovereenkomst eindgebruiker.....767
Lijst erkende dealers.....752
Live verkeersinformatie.....739
Live verkeersberichten in- en uitschakelen.....739
Wat is Live verkeersinformatie.....739
Local Hazard Information inschakelen.....431
Local Hazard Information.....431
Locatie van bedrading van hulpschakelaars.....749
Locatie van de achteruitrijcamera - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT).....388
Locatie van de achteruitrijcamera - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT).....387
Locatie van de camera's 360 graden - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT).....395

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Locatie van de camera's 360 graden - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT)....395
Locatie van de draadloze oplader voor accessoires....205
Locatie van de knoppen met geheugenfunctie....186
Locatie van de oplaadaansluiting....271
Locatie van de sensoren van de waarschuwing kruisend verkeer - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT)....461
Locatie van de sensoren van de waarschuwing kruisend verkeer - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT)....460
Locatie van de sensoren van het informatiesysteem dode hoek - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT)....454
Locatie van de sensoren van het informatiesysteem dode hoek - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT)....453
Locatie van de sensoren van Pre-Collision Assist....466
Locatie van de set met afdichtmiddel voor banden....661
Locatie van de tanktrechter....231
Locatie van de USB-poorten....187
Locatie van het bandenlabel....645
Locatie van het remvloeistofreservoir....344
Locatie van hulpschakelaars....748
Locatie van voedingspunten....189
Luchtkwaliteit interieur....171
Luchtrecirculatie in- en uitschakelen....158
Luchtstroom richten....160

M

Maximaal koelen in- en uitschakelen....159
Maximaal ontdooien in- en uitschakelen....158
Media afspelen met Bluetooth®....738
Media afspelen met de USB-poort....187
Meldingen tekstberichten in- en uitschakelen....736
Menu Bestuurdersassistentie....728
Meter hoogspanningsaccu - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV)....142
Middenconsole....207
De middenconsole openen....207
Milieu....37
Modus beperkt motorgebruik....224
Modus Lane Keeping System wisselen....440
Modus Stationair werken - Auto's met: Sleutel met kliksysteem....196
Motorkapslot
Zie: De motorkap openen en sluiten....581
Motorluchtfilter....592
Luchtfilter motor vervangen....592
Motoroliedrukmeter - Auto's met: Scherm van 12 inch....142
Motoroliedrukmeter - Auto's met: Scherm van 8 inch....142
Motorolie....587
Herinnering motorolie verversen resetten....588
Het motoroliepeil controleren....587
Inhoud en specificaties motorolie....589
Intelligente bewaking levensduur olie....588
Motorolie bijvullen....588
Motorolie – informatiemeldingen....592
Overzicht motoroliepeilstaaf....587
Motorspecificaties - 2.0L diesel....621
Motorspecificaties - 2.3L, Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV)....622
Motorspecificaties - 3.0L diesel....624
Motorspecificaties - 3.0L EcoBoost™....623
Motor starten en stoppen....208
Automatische motorstop - Auto's met: Startdrukknop....213
De motor stoppen....212
Motor starten....209
Starten en stoppen van motor – problemen oplossen....215

Motor starten.....209
De motor opnieuw starten nadat deze is gestopt.....212
Een benzinemotor starten.....209
Een dieselmotor starten.....210
Hybride elektrisch voertuigsysteem starten.....211

N

Nadat u offroad hebt gereden.....535
Naderingsdetectie
Zie: Welkomstverlichting in- en uitschakelen.....117
Navigatie aanhanger trekken.....741
Navigatie.....739
De kaart aanpassen.....739
Een bestemming instellen.....739
Live verkeersinformatie.....739
Routegeleiding.....740
Routepunten.....740
Nooduitrusting.....563

O

Off-road rijden.....533
Offroad-scherm.....535
Offroad-scherm.....535
Hoe het offroad-scherm werkt.....535
Offroad-scherm gebruiken.....536
Offroad-scherm in- en uitschakelen.....536
Wat is het offroad-scherm.....535
Omschakelen van adaptieve snelheidsregeling naar snelheidsregeling.....410
Omschakelen van intelligente snelheidsbegrenzer naar snelheidsbegrenzer.....436
Onboard-dynamo.....193
Onboard-dynamo – problemen oplossen.....199
Onboard-dynamo – problemen oplossen.....199
Onboard-dynamo – informatiemeldingen.....199
Onboard-dynamo – veelgestelde vragen.....201
Onderdelen van de set met afdichtmiddel voor banden.....662
Onderhoud.....581
12V-accu.....603
12V-accu – problemen oplossen.....608
Gloeilampen exterieur.....611
Gloeilampen interieur.....620
Koelvloeistof.....596
Motorluchtfilter.....592
Motorolie.....587
Onderhoudsgegevens.....33
Onderhoudsintervallen.....758
Opbergruimte.....206
Bekerhouders.....206
Bergruimte onder stoel.....207
Brillenhouder.....207
Dashboardkastje.....206
Middenconsole.....207
Opraken van de brandstof.....231
Brandstof uit een draagbare brandstofcontainer toevoegen.....232
Een draagbare brandstofcontainer vullen.....231
OTA
Zie: Instellingen software-update.....744
Zie: Software-updates voertuig.....744
Over deze publicatie.....22
Over ons.....21
Over the air
Zie: Instellingen software-update.....744
Over-the-air
Zie: Instellingen software-update.....744
Zie: Software-updates voertuig.....744
Zie: Software-updates voertuig.....744
Overzicht informatie- en entertainmentdisplay.....726
Overzicht instrumentenpaneel - Auto's met: Scherm van 12 inch.....140
Overzicht instrumentenpaneel - Auto's met: Scherm van 8 inch.....139
Overzicht instrumentenpaneel - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV).....138
Overzicht ligging aandrijfriem - 2.0L diesel.....602
Overzicht ligging aandrijfriem - 2.3L EcoBoost™.....602

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Overzicht ligging aandrijfriem - 3.0L diesel....603
Overzicht ligging aandrijfriem - 3.0L EcoBoost™....603
Overzicht motorruimte - 2.0L diesel....583
Overzicht motorruimte - 2.3L, Hybride elektrisch voertuig (HEV)....584
Overzicht motorruimte - 3.0L diesel....586
Overzicht motorruimte - 3.0L EcoBoost™....585
Overzicht oplaadapparatuur....267
Overzicht van symbolen....27

P

Parkeerhulp achter....380
Beperkingen parkeerhulp achter....380
Geluidssignalen parkeerhulp achter....382
Locatie van de parkeerhulpsensoren achter....381
Wat is de parkeerhulp achter....380
Parkeerhulp in- en uitschakelen....380
Parkeerhulp....379
Parkeerhulp achter....380
Parkeerhulp – problemen oplossen....385
Parkeerhulp voor....382
Parkeerhulp – problemen oplossen....385
Parkeerhulp – informatiemeldingen....385
Parkeerhulp voor....382
Beperkingen parkeerhulp voor....382
Geluidssignalen parkeerhulp voor....383
Locatie van de parkeerhulpsensoren voor....383
Wat is de parkeerhulp voor....382
Parkeerrem inschakelen - Automatische transmissie....349
Parkeerrem inschakelen - Handgeschakelde transmissie....349
Parkeerrem....349
Parkeerrem – problemen oplossen....349
Parkeerrem – problemen oplossen....349
Parkeerrem – informatiemeldingen....350
Parkeerrem – waarschuwingslampjes....349
Passief antidiefstalsysteem....104
Hoe passieve elektronische startbeveiliging werkt....104
Wat is de passieve elektronische startbeveiliging....104
Pictogrammen
Zie: Overzicht van symbolen....27
Portieren en sloten....94
Automatisch ontgrendelen....95
Automatisch opnieuw vergrendelen....96
De portieren bedienen vanaf de binnenkant....95
De portieren bedienen vanaf de buitenkant....94
Portieren en sloten – problemen oplossen....96
Verkeerde vergrendeling....95
Portieren en sloten – problemen oplossen....96
Portieren en sloten – informatiemeldingen....97
Portieren en sloten – veelgestelde vragen....98
Portieren en sloten – waarschuwingslampen....96
Power-Up
Zie: Instellingen software-update....744
Zie: Software-updates voertuig....744
Pre-Collision Assist in- en uitschakelen....466
Pre-Collision Assist....463
Afstandsaanduiding....467
Afstandswaarschuwing....468
Assistentie ontwijkend sturen....469
Automatic Emergency Braking....468
Pre-Collision Assist – problemen oplossen....469
Pre-Collision Assist – problemen oplossen....469
Pre-Collision Assist – informatiemeldingen....470
Pre-Collision Assist – veelgestelde vragen....471
Pre-Collision Assist – waarschuwingslampen....469
Progressive Range Selection gebruiken....297

R

REACH....760
Recycling en afdanken van accu's....37
Recycling en afdanken van een hoogspanningsaccu....264
Regelgeving brandstofverbruik....244
Regeling buitenverlichting....114
Reinigen van binnenzijde auto....639
Displays en schermen schoonmaken....640
Het dashboard schoonmaken....639
Leer schoonmaken....640
Plastic schoonmaken....639
Stof schoonmaken....640
Tapijten en vloermatten schoonmaken....641
Veiligheidsgordels schoonmaken....641
Vinyl schoonmaken....641
Reinigen van buitenzijde auto....636
Chroom, aluminium of roestvrij staal schoonmaken....636
De motorruimte schoonmaken....637
De voertuigbodem schoonmaken....638
Het glas van camera's en sensoren schoonmaken....638
Het rolluik schoonmaken....638
Koplampen en achterlichten schoonmaken....636
Ruiten en ruitenwisserbladen schoonmaken....636
Strepen of grafische elementen schoonmaken....637
Voorzorgsmaatregelen bij buitenkant schoonmaken....636
Wielen schoonmaken....637
Remmen na aanrijding....551
Beperkingen remmen na aanrijding....551
Controlelampen remmen na aanrijding....551
Hoe remmen na aanrijding werkt....551
Remmen na aanrijding onderdrukken....551
Remmen – problemen oplossen....346
Remmen – informatiemeldingen....347
Remmen – veelgestelde vragen....348
Remmen – waarschuwingslampen....346
Remmen....344
Antiblokkeersysteem....344
Remmen – problemen oplossen....346
Rem over gaspedaal....344
Remvloeistof controleren....345
Reservebatterij vervangen....84
Reverse Brake Assist in- en uitschakelen....356
Reverse Brake Assist onderdrukken....356
Reverse Brake Assist – problemen oplossen....357
Reverse Brake Assist – informatiemeldingen....357
Reverse Brake Assist – veelgestelde vragen....358
Reverse Brake Assist....355
Reverse Brake Assist – problemen oplossen....357
Richtlijnen camera 360 graden - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT)....397
Richtlijnen camera 360 graden - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT)....396
Richtlijnen van de achteruitrijcamera - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT)....389
Richtlijnen van de achteruitrijcamera - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT)....388
Richtlijnen van het systeem voor selectieve katalysatorreductie....254
Rijden bij koud weer....542
Rijden tegen hoge snelheden - Raptor....534
Rijmodi plug-in hybride elektrisch voertuig – problemen oplossen....330
Rijmodi plug-in hybride elektrisch voertuig – informatiemeldingen....330
Rijmodi plug-in hybride elektrisch voertuig....328
Auto EV....328
EV Later....328
EV Nu....329
EV Opladen....328
Rijmodi....332
Baja....338
Eco....332

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Glad....333
Modder/spoor....332
Normaal....332
Rock Crawl....333
Sport....341
Trekken en Slepen....334
Zand....333
Rijmodi vierwielaandrijving....308
Automatische vierwielaandrijving....308
Tweewielaandrijving hoog....308
Vierwielaandrijving High....308
Vierwielaandrijving Low....308
Rijmodusregeling – problemen oplossen....334
Rijmodusregeling – informatiemeldingen....334
Rijmodusregeling – veelgestelde vragen....335
Rijmodusregeling – waarschuwingslampjes....334
Rijmodusregeling....327
Rijmodi....332
Rijmodi plug-in hybride elektrisch voertuig....328
Rijmodi plug-in hybride elektrisch voertuig – problemen oplossen....330
Rijmodusregeling – problemen oplossen....334
Ritoverzicht - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV)....155
Roetfilter – problemen oplossen....251
Roetfilter – informatiemeldingen....252
Roetfilter – waarschuwingslampen....251
Rolluik....495
Beperkingen rolluik....495
De inklembeveiliging van het rolluik onderbreken....497
De inklembeveiliging van het rolluik resetten....497
Het rolluik openen en sluiten....495
Het rolluik stoppen....496
Voorzorgsmaatregelen rolluik....495
Wat is de inklembeveiliging van het rolluik....497
Routegeleiding....740
Een instructie herhalen....741
Het volume voor routegeleiding regelen....740
Routegeleiding annuleren....741
Routepunten....740
Een routepunt toevoegen....740
Routepunten bewerken....740
Ruiten....131
Inklembeveiliging ruiten....132
Integraal openen....132
Ruitensproeiers....111
De voorruitsproeier gebruiken....112
Extra ruitenwisserslag in- en uitschakelen....112
Ruitensproeiervloeistof bijvullen....112
Specificatie sproeivloeistof....112
Voorzorgsmaatregelen ruitensproeier....111
Ruitensproeiers
Zie: Ruitenwissers en ruitensproeiers....109
Ruitenwisserbladen controleren....111
Ruitenwissers en ruitensproeiers....109
Automatisch in- en uitschakelende ruitenwissers....110
Ruitensproeiers....111
Ruitenwissers....109
Ruitenwissers en -sproeiers – problemen oplossen....113
Ruitenwissers en -sproeiers – problemen oplossen....113
Ruitenwissers en -sproeiers – veelgestelde vragen....113
Ruitenwissers en -sproeiers – waarschuwingslampen....113
Ruitenwissers....109
Ruitenwissers voor in- en uitschakelen....109
Voorzorgsmaatregelen ruitenwisser....109

S

Schakelen in de Achteruit....285
Schakelindicatielampjes handgeschakelde transmissie....285
Set met afdichtmiddel voor banden....661
Sfeerverlichting - Auto's met: Sfeerverlichting....129
Slepen in noodsituaties - Automatische transmissie....562
Slepen in noodsituaties - Handgeschakelde transmissie....562

Sleutelloze toegang gebruiken.....100
Sleutelloze toegang – problemen oplossen.....100
Sleutelloze toegang – veelgestelde vragen.....100
Sleutelloze toegang.....99
Sleutelloze toegang – problemen oplossen.....100
Sleutels en afstandsbedieningen – problemen oplossen.....93
Sleutels en afstandsbedieningen – informatiemeldingen.....93
Sleutels en afstandsbediening.....85
Sleutels en afstandsbedieningen – problemen oplossen.....93
Snelheid afdaalregeling instellen.....375
Snelheidsbegrenzer in- en uitschakelen.....432
Snelheidsbegrenzer.....432
Snelheidsmeter.....141
Snelheidsregeling
Zie: Cruise Control.....400
Snelheidsregeling in- en uitschakelen.....400
Snelheid voor Adaptieve Cruise Control instellen.....406
Snelheid voor snelheidsregeling instellen.....400
Snelheid voor terreinregeling instellen.....369
Software-update
Zie: Instellingen software-update.....744
Zie: Software-updates voertuig.....744
Software-updates voertuig.....744
Speciale notificaties - Turkije.....24
Specificatie remvloeistof.....345
Specificaties bandenspanning - Behalve: Raptor/Super Duty.....654
Specificaties bandenspanning - Raptor.....655
Specificaties bandenspanning
Zie: Specificaties bandenspanning - Behalve: Raptor/Super Duty.....654
Zie: Specificaties bandenspanning - Raptor.....655
Zie: Specificaties bandenspanning - Super Duty.....657
Specificaties bandenspanning - Super Duty.....657
Stabiliteitsregeling aanhanger in- en uitschakelen.....511
Stabiliteitsregeling in- en uitschakelen.....366
Stabiliteitsregeling — problemen oplossen.....368
Stabiliteitsregeling – informatiemeldingen.....368
Stabiliteitsregeling.....365
Stabiliteitsregeling — problemen oplossen.....368
Standen automatische transmissie.....288
Achteruit (R).....290
Controlelampen stand automatische transmissie.....290
Handgeschakeld (M).....290
Neutraal (N).....290
Parkeerstand (P).....289
Uw auto in een versnelling zetten.....288
Vooruit (D).....290
Voorzorgsmaatregelen automatische transmissie.....288
Standkachel in- en uitschakelen met de afstandsbediening.....167
Standkachel – problemen oplossen.....170
Standkachel – informatiemeldingen.....170
Standkachel.....166
Instellingen standkachel.....166
Standkachel – problemen oplossen.....170
Starten en stoppen van motor – problemen oplossen.....215
Starten en stoppen van motor – informatiemeldingen.....215
Starten en stoppen van motor – veelgestelde vragen.....216
Starten en stoppen van motor – waarschuwingslampjes.....215
Starten op afstand gebruiken.....157
Starten op afstand.....157
Statusbalk.....726
Status Local Hazard Information controleren.....431
Stoelverhogers.....68

Storingsveilige koeling.....559
Controlelampen storingsveilige koeling.....561
Hoe storingsveilige koeling werkt.....560
Rijden wanneer storingsveilige modus is geactiveerd.....560
Wat is storingsveilige koeling.....559
Stuurinrichting – problemen oplossen.....378
Stuurinrichting – informatiemeldingen.....378
Stuurinrichting.....377
Elektrische stuurbekrachtiging.....377
Stuurinrichting – problemen oplossen.....378
Stuurwiel - Behalve: Raptor.....38
Stuurwiel - Raptor.....39
Stuurwiel.....107
SVT.....21
Symbolen gebruikt op uw instrumentenpaneel.....27
Symbolen identificatie oplaadapparatuur.....281
Systeem diefstalalarm.....104
Het systeem van het diefstalalarm deactiveren.....105
Hoe het systeem van het diefstalalarm werkt.....104
Systeem diefstalalarm activeren.....105
Wat is het alarm back-up accu.....105
Wat is het perimeteralarm.....104
Wat is het systeem diefstalalarm.....104
Wat zijn de hellingsensoren.....105
Wat zijn de interieursensoren.....104
Systeemreset voertuig.....747
Systeem selectieve katalysatorreductie.....253
De tank van het systeem voor selectieve katalysatorreductie vullen.....254
Systeem voor selectieve katalysatorreductie – problemen oplossen.....258
Systeemupdate
Zie: Instellingen software-update.....744
Zie: Software-updates voertuig.....744
Systeem voor selectieve katalysatorreductie – problemen oplossen.....258
Systeem voor selectieve katalysatorreductie – informatiemeldingen.....258
Systeem voor selectieve katalysatorreductie – waarschuwingslampen.....258

T

Tanken.....233
De tankklep handmatig openen.....239
Overzicht tanksysteem.....233
Tanken.....234
Team RS.....21
Telefoonmenu.....733
Telefoon.....733
Temperatuurmeter motorkoelvloeistof.....142
Temperatuurmeter transmissievloeistof - Auto's met: Scherm van 12 inch.....143
Temperatuurmeter transmissievloeistof - Auto's met: Scherm van 8 inch.....143
Terreinregeling in- en uitschakelen.....369
Terreinregeling – problemen oplossen.....371
Terreinregeling – informatiemeldingen.....371
Terreinregeling.....369
Terreinregeling – problemen oplossen.....371
Tijdelijke neutraalmodus.....293
Tips voor het rijden.....542
Tips voor klimaatregeling.....162
Toegangsdoppen laadbak pick-up.....494
Locatie toegangsdoppen laadbak pick-up.....494
Wat zijn toegangsdoppen laadbak pick-up.....494
Toegang tot de positie back-up passieve sleutel - Auto's met: Startdrukknop.....214
Toegang tot de tripcomputer.....156
Toegang tot navigatie.....739

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Toerenteller....140
Tractiecontrole in- en uitschakelen....363
Tractiecontrole – problemen oplossen....364
Tractiecontrole – informatiemeldingen....364
Tractiecontrole – waarschuwingslampjes....364
Tractiecontrole....363
Tractiecontrole – problemen oplossen....364
Trailer Backup Assistance in- en uitschakelen....516
Trailer Backup Assistance instellen voor een conventionele aanhanger....513
De aanhanger configureren....513
Het systeem kalibreren....514
Sticker hulp achteruitrijden aanhanger aanbrengen....514
Trailer Backup Assistance – problemen oplossen....519
Trailer Backup Assistance – informatiemeldingen....519
Trailer Backup Assistance – veelgestelde vragen....521
Trailer Backup Assistance....512
Trailer Backup Assistance instellen voor een conventionele aanhanger....513
Trailer Backup Assistance – problemen oplossen....519
Trailer Reverse Assistent in- en uitschakelen....527
Trailer Reverse Assistent instellen voor een conventionele aanhanger....525
De aanhanger configureren....525
Het systeem kalibreren....526
Sticker hulp achteruitrijden aanhanger aanbrengen....526
Trailer Reverse Assistent – problemen oplossen....529
Trailer Reverse Assistent – informatiemeldingen....529
Trailer Reverse Assistent – veelgestelde vragen....531
Trailer Reverse Assistent....524
Trailer Reverse Assistent instellen voor een conventionele aanhanger....525
Trailer Reverse Assistent – problemen oplossen....529
Trail Turn Assist in- en uitschakelen....373
Trail Turn Assist – problemen oplossen....374
Trail Turn Assist – informatiemeldingen....374
Trail Turn Assist – veelgestelde vragen....374
Trail Turn Assist....373
Trail Turn Assist – problemen oplossen....374
Transport....482
Dakimperiaal....485
Transport van de auto....559
Trekhaak....498
De trekhaak bevestigen....498
Voorzorgsmaatregelen trekhaak....498
Trekken van een aanhanger....503
Aanhanger trekken – problemen oplossen....510
Gewichten en afmetingen voor slepen....505
Tripcomputer....156
Types zekeringen identificeren....578

U

Uitrusting mobiele communicatie....762
Unieke kenmerken....54
USB-poorten....187
Uw auto bergen....643
Uw auto slepen....562
Uw auto uit de berging halen....644
Uw auto vinden....87
Uw auto voorbereiden op berging....643
Uw immobiele voertuig uit de parkeerstand (P) schakelen - Auto's met: Elektronisch schakelen....294
Uw immobiele voertuig uit de parkeerstand (P) schakelen - Auto's met: Mechanisch schakelen....295
Uw Officiële dealer....752
Uw telefoon verbinden....733
Uw voertuig-app gebruiken en opladen....281

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Uw voertuig ombouwen of modificeren....797
Uw voertuig opladen – problemen oplossen....283
Uw voertuig opladen – informatiemeldingen....283
Uw voertuig opladen – veelgestelde vragen....284
Uw voertuig opladen....266
AC-opladen....272
Uw voertuig opladen – problemen oplossen....283

V

Veiligheidsgordels aanpassen tijdens zwangerschap....71
Veiligheidsgordels controleren....74
Veiligheidsgordels....70
Waarschuwing veiligheidsgordel....71
Veiligheidsuitrusting voor kinderen....55
Ankerpunten voor kinderzitjes....56
Kinderzitjes....57
Kinderzitjes installeren....60
Ventilatie
Zie: Klimaatregeling....158
Verbonden voertuiggegevens....34
Verbonden voertuig – problemen oplossen....717
Verbonden voertuig – veelgestelde vragen....717
Verbonden voertuig....716
Het voertuig verbinden met een mobiel netwerk....716
Verbonden voertuig – problemen oplossen....717
Vereisten benzineroetfilter....262
Vereisten BlueCruise....424
Vereisten informatiesysteem dode hoek....453
Vereisten ingebouwde Alexa....731
Vereisten noodoproepen....82
Vereisten roetfilter....249
Vereisten van het systeem voor selectieve katalysatorreductie....254
Vereisten verbonden voertuig....716
Vereisten voor het vervangen van banden....649
Verkeerde vergrendeling....95
Beperkingen verkeerde vergrendeling....96
Verkeerde vergrendeling in- en uitschakelen....96
Wat is verkeerde vergrendeling....95
Verkeersberichten....725
Verkeersberichten in- en uitschakelen....725
Verkeersbordherkenning – problemen oplossen....478
Verkeersbordherkenning – informatiemeldingen....478
Verkeersbordherkenning – veelgestelde vragen....478
Verkeersbordherkenning....476
Verkeersbordherkenning – problemen oplossen....478
Verplaatsing in rijstrook....428
Verwarmde achterruit in- en uitschakelen....159
Verwarmde spiegels in- en uitschakelen....159
Verwarmde stoelen....177
Stoelverwarming in- en uitschakelen....178
Voorzorgsmaatregelen stoelverwarming....177
Verwarmde voorruit in- en uitschakelen....159
Verwarmd stuurwiel in- en uitschakelen - Auto's met: Verwarmd stuurwiel....108
Verwarming
Zie: Klimaatregeling....158
Verzorging van banden....653
Verzorging van de auto....636
Reinigen van binnenzijde auto....639
Reinigen van buitenzijde auto....636
Vierwielaandrijving in- en uitschakelen....304
Vierwielaandrijving – problemen oplossen....309
Vierwielaandrijving – informatiemeldingen....310
Vierwielaandrijving – waarschuwingslampen....309
Vierwielaandrijving....299
Rijmodi vierwielaandrijving....308

Vierwielaandrijving – problemen oplossen....309
Visueel zoeken....38
Vloeistofpeil van handgeschakelde transmissie controleren....286
Vloeistofverbruik bij selectieve katalysatorreductie....257
Vloermatten....545
Vlot in- en uitstappen in- en uitschakelen....101
Vlot instappen en uitstappen....101
Voedingspunten in- en uitschakelen....195
Voedingspunt....189
Voertuigidentificatieplaatje....715
Overzicht voertuigidentificatieplaatje....715
Voertuigspecificaties....621
Vooras....314
Voorspellende snelheidsassistentie - Auto's met: Scherm van 12 inch....418
Beperkingen voorspellende snelheidsassistentie....419
Controlelampen voorspellende snelheidsassistentie....419
Hoe de voorspellende snelheidsassistentie werkt....418
Voorspellende snelheidsassistentie in- en uitschakelen....419
Voorzorgsmaatregelen voorspellende snelheidsassistentie....418
Waarschuwingen voorspellende snelheidsassistentie....419
Voorspellende snelheidsassistentie – problemen oplossen....420
Voorspellende snelheidsassistentie – informatiemeldingen....420
Voorstoelen....172
Elektrisch verstelbare stoelen....175
Geventileerde stoelen....178
Handmatig verstelbare stoelen....173
Verwarmde stoelen....177
Voorzorgsmaatregelen aanhangerremmen....504
Voorzorgsmaatregelen achterklep....102
Voorzorgsmaatregelen achteruitrijcamera - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT)....387
Voorzorgsmaatregelen achteruitrijcamera - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT)....386
Voorzorgsmaatregelen Adaptieve Cruise Control....402
Voorzorgsmaatregelen airbags....77
Voorzorgsmaatregelen audiosysteem....721
Voorzorgsmaatregelen Auto-Start-Stop - Automatische transmissie....225
Voorzorgsmaatregelen Auto-Start-Stop - Handgeschakelde transmissie....225
Voorzorgsmaatregelen benzineroetfilter....262
Voorzorgsmaatregelen bestuurderswaarschuwing....472
Voorzorgsmaatregelen bij het aansluiten van een aanhanger....498
Voorzorgsmaatregelen bij het slepen van uw auto....562
Voorzorgsmaatregelen bij het trekken van een aanhanger....503
Voorzorgsmaatregelen bij het vervoeren van ladingen....482
Voorzorgsmaatregelen binnenspiegel....134
Voorzorgsmaatregelen BlueCruise....422
Voorzorgsmaatregelen brandstof en tanken....229
Voorzorgsmaatregelen camera 360 graden - Auto's met: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT)....394
Voorzorgsmaatregelen camera 360 graden - Auto's zonder: Balk voor technologie voor bestuurdersassistentie (DAT)....393
Voorzorgsmaatregelen controlesysteem lage bandenspanning....668
Voorzorgsmaatregelen draadloze oplader voor accessoires....204
Voorzorgsmaatregelen geheugenfunctie....186
Voorzorgsmaatregelen geofencing....742
Voorzorgsmaatregelen handgeschakelde transmissie....285

Ranger (TRA, TRB) Vehicles Built From: 12-01-2026, CG4010nlNLD nlNLD, Edition date: 202510, DOM

Voorzorgsmaatregelen Hill Descent Control....375
Voorzorgsmaatregelen Hill Start Assist....359
Voorzorgsmaatregelen hoogspanningsaccu....264
Voorzorgsmaatregelen hulpverwarming....165
Voorzorgsmaatregelen informatiesysteem dode hoek....452
Voorzorgsmaatregelen intelligente snelheidsbegrenzer....434
Voorzorgsmaatregelen katalysator....260
Voorzorgsmaatregelen kinderveiligheid....55
Voorzorgsmaatregelen laadbak pick-up....492
Voorzorgsmaatregelen Lane Keeping System....437
Voorzorgsmaatregelen Local Hazard Information....431
Voorzorgsmaatregelen onboard-dynamo....193
Voorzorgsmaatregelen onderhoud....581
Voorzorgsmaatregelen oplaadapparatuur....266
Voorzorgsmaatregelen Parkeerhulp....379
Voorzorgsmaatregelen Pre-Collision Assist....463
Voorzorgsmaatregelen remmen....344
Voorzorgsmaatregelen Reverse Brake Assist....355
Voorzorgsmaatregelen roetfilter....248
Voorzorgsmaatregelen snelheidsbegrenzer....432
Voorzorgsmaatregelen stabiliteitsregeling aanhanger....511
Voorzorgsmaatregelen standkachel....166
Voorzorgsmaatregelen telefoon....733
Voorzorgsmaatregelen Trailer Backup Assistance....512
Voorzorgsmaatregelen Trailer Reverse Assistent....524
Voorzorgsmaatregelen Trail Turn Assist....373
Voorzorgsmaatregelen van het systeem voor selectieve katalysatorreductie....253
Voorzorgsmaatregelen veiligheidsgordels....70
Voorzorgsmaatregelen verkeersbordherkenning....476
Voorzorgsmaatregelen voedingspunt....189
Voorzorgsmaatregelen voertuig met hoogspanningsaccu - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV)....547
Voorzorgsmaatregelen voor de set met afdichtmiddel voor banden....661
Voorzorgsmaatregelen voorstoelen....172
Voorzorgsmaatregelen voor zekeringen....564
Voorzorgsmaatregelen waarschuwing kruisend verkeer....459
Voorzorgsmaatregelen waarschuwingssysteem stoelbezetting achteraan....183
Voorzorgsmaatregelen Wrong Way Alert....480

W

Waarschuwing dwarsverkeer....459
Waarschuwing kruisend verkeer – problemen oplossen....462
Waarschuwingen BlueCruise....426
Waarschuwing kantelen....759
Waarschuwing kruisend verkeer in- en uitschakelen....460
Waarschuwing kruisend verkeer – problemen oplossen....462
Cross Traffic Alert – waarschuwingslampen....462
Waarschuwing kruisend verkeer – informatiemeldingen....462
Waarschuwings- en Hulpmodus....440
Hoe Waarschuwings- en Hulpmodus werkt....441
Wat is Waarschuwings- en Hulpmodus....440

Waarschuwingssysteem na een aanrijding....551
Beperkingen Post-Crash Alert System....551
Het Post-Crash Alert System uitschakelen....551
Hoe het Post-Crash Alert System werkt....551
Wat is het Post-Crash Alert System....551
Waarschuwingssysteem stoelbezetting achteraan....183
Waarschuwing veiligheidsgordel....71
Controlelampjes waarschuwing veiligheidsgordel....73
Geluidssignalen herinnering veiligheidsgordel....73
Hoe de waarschuwing veiligheidsgordel werkt....71
Status veiligheidsgordel controleren....73
Waarschuwing veiligheidsgordel in- en uitschakelen....73
Was aanbrengen op uw voertuig....642
Water in brandstoffilter aftappen - Diesel....595
Wat is Auto-Start-Stop....225
Wat is bestuurderswaarschuwing....472
Wat is de achteruitrijcamera....386
Wat is de camera 360 graden....393
Wat is de draadloze oplader voor accessoires....204
Wat is de elektrische parkeerrem....351
Wat is de geheugenfunctie....186
Wat is de hoogspanningsaccu....264
Wat is de hulpverwarming....165
Wat is de intelligente snelheidsbegrenzer....434
Wat is de katalysator....260
Wat is de onboard-dynamo....193
Wat is de parkeerverwarming....166
Wat is de remcoach - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV)....154
Wat is de set met afdichtmiddel voor banden....661
Wat is de waarschuwing kruisend verkeer....459
Wat is de Wrong Way Alert....480
Wat is eCall....82
Wat is Eco-coach....343
Wat is een verbonden voertuig....716
Wat is geofencing....742
Wat is het benzineroetfilter....262
Wat is het controlesysteem lage bandenspanning....668
Wat is het elektronisch sperdifferentieel - Behalve: Raptor/Super Duty....318
Wat is het elektronisch sperdifferentieel - Raptor/Super Duty....318
Wat is het informatiesysteem dode hoek....452
Wat is het Lane Keeping System....437
Wat is het luchtfilter cabine....171
Wat is het roetfilter....248
Wat is het systeem voor selectieve katalysatorreductie....253
Wat is het voedingspunt....189
Wat is het waarschuwingssysteem stoelbezetting achteraan....183
Wat is Hill Descent Control....375
Wat is Hill Start Assist....359
Wat is ingebouwde Alexa....731
Wat is Local Hazard Information....431
Wat is Pre-Collision Assist....463
Wat is rijmodusregeling....327
Wat is sleutelloze toegang....99
Wat is snelheidsregeling....400
Wat is terreinregeling....369
Wat is tractiecontrole....363
Wat is Trailer Backup Assistance....512
Wat is Trailer Reverse Assistent....524
Wat is Trail Turn Assist....373
Wat is verkeersbordherkenning....476
Wat zijn de hulpschakelaars....748
Weergave brandstofverbruik - Plug-in hybride elektrisch voertuig (PHEV)....153
Weergaven Trailer Reverse Assistent gebruiken....527
Weergaven van Trailer Backup Assistance gebruiken....517
Werking interieurverlichting....128
Wat is de functie interieurverlichting....128
Werking van de interieurverlichting in- en uitschakelen....128
Werkvlak achterklep....102
Wielmoeren - Behalve: Super Duty....709

Wielmoeren - Super Duty.....710
Wifi
Zie: Het voertuig verbinden met een draadloos netwerk.....716
Wi-Fi Hotspot – problemen oplossen.....720
Wi-Fi Hotspot – veelgestelde vragen.....720
Wi-Fi Hotspot.....719
Wi-Fi Hotspot – problemen oplossen.....720
Woordenlijst pictogrammen
Zie: Overzicht van symbolen.....27
Woordenlijst terminologie banden.....648
Wrong Way Alert in- en uitschakelen.....481
Wrong Way Alert – problemen oplossen.....481
Wrong Way Alert – informatiemeldingen.....481
Wrong Way Alert.....480
Wrong Way Alert – problemen oplossen.....481

Z

Zekeringen – problemen oplossen.....579
Zekeringen – veelgestelde vragen.....579
Zekeringen.....564
De zekeringkast onder de motorkap.....564
Zekeringen – problemen oplossen.....579
Zekeringkast van de accu.....574
Zekeringkast van de carrosserieregelmodule.....575
Zekeringkast van de accu.....574
De zekeringen in de zekeringkast van de accu identificeren.....575
Locatie van de zekeringkast van de accu.....574
Toegang tot de zekeringkast van de accu.....574
Zekeringkast van de carrosserieregelmodule.....575
De zekeringen in de zekeringkast van de carrosserieregelmodule identificeren.....576
Locatie van de zekeringkast van de carrosserieregelmodule.....575
Toegang tot de zekeringkast van de carrosserieregelmodule.....575
Zelfdimmende binnenspiegel.....134
Beperkingen zelfdimmende binnenspiegel.....134
Wat is de zelfdimmende binnenspiegel.....134
Zuinig rijden.....542

CG4010nlNLD, Edition date: 202510